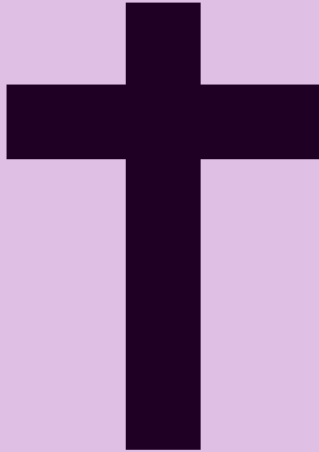


Hua xasasti talaccaxlan quinTlatican

Jesucristo



New Testament in Totonac, Highland (MX.tos:Totonac,
Highland)

Huꞑ xasasti talaccaxlan quinTlatican Jesucristo

New Testament in Totonac, Highland (MX:tos:Totonac, Highland)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totonac, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Totonac, Highland

tos

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Totonac, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022
df936465-4138-5f59-b29c-cb397c2f3526

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	65
SAN LUCAS	102
SAN JUAN	166
LOS HECHOS	212
ROMANOS	271
1 CORINTIOS	300
2 CORINTIOS	328
GÁLATAS	345
EFESIOS	355
FILIPENSES	364
COLOSENSES	371
1 TESALONICENSES	377
2 TESALONICENSES	383
1 TIMOTEO	387
2 TIMOTEO	395
TITO	401
FILEMÓN	405
HEBREOS	407
SANTIAGO	428
1 SAN PEDRO	436
2 SAN PEDRO	444
1 SAN JUAN	449
2 SAN JUAN	456
3 SAN JUAN	458
SAN JUDAS	460
APOCALIPSIS	463

Lipaxuhu tamacatzinín hua lantlata títzokli San Mateo

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma “evangelio” usu “lipaxuhu tamacatzinín” huantu títzokli San Mateo lacatancs masiyuma pi Quimpuchinacan Jesús huá quimaakaputaxtinacán huanti maqan quilhtamacú Dios timalacnunikochá pi namalakachananikoy israelitas usu judíos huanti xuilakó c-xatiyat Israel, sampi huatiya yamá huanti huanicán “Mesías” huantu huamputún “Malaktaxtiná”.

San Mateo lacatancs masiyuy yuma c-xtatzoknún pi Jesús huá xquilhtzúcut quitáxtulh yamá maqan rey David, na huan pi lacáchilh çatuxáhuat luhua acxni láchalh quilhtamacú lantla Dios maqan clhcahuilínit c-Likalhtahuaka pi nalacachín. Acxni xlichihuinanxonitá lantla lacáchilh Jesus, tuncán huan lantla matzúquilh xtascújut, huampi acxnitiyá tzúculh scuja acxni Juan Bautista aya xakmununittá c-xakalhtuchoko Jordán.

Acxni xlá aya xlicujma xtachihuín Dios lacatancs masiyulh pi xkalhij tanca litihuaka, chu liskalala laquimpi tancs nalchihuínán xtalacapistacni Dios, chu na chuná xkalhij litihuaka laquimpi namapacsakoy caxatucahuá ya tajátat.

Yama capítulo huantu huilakó c-xlikatsputni likalhtahuaka, antá lichihuínán acxni Jesús huatiyá alh c-xacachiqun Jerusalén, pus huatiya yumá quitáxtulh c-xliakaspitni xtascújut sampi antiyá maknicanhá, chu lakastakuánalh calinín.

Xtucuhuicán huanti xmintilhakonitanchá xalakkmaqan xquilhtzucut Jesucristo (Lucas 3:23-38)

¹ Yuma c-tatzoknún tatzoktahuilanit xtucuhuicán pacs lantla mintilhachá xquilhtzucut Quimpuchinacán Jesucristo. Huá malacatzúquilh xamakaan Abraham, chu rey David na çatum xquilhtzúcut tihuá.

² Yama kolutzin Abraham xui çatum xkahuasa huanti xuanicán Isaac, chinchu xkahuasa Isaac xuanicán Jacob, chinchu xkahuasa Jacob xuanicán Judá masqui na xkalhikoy tanuj xlakkuhasán.

³ Xlakkuhasan Judá xuanikocán Fares chu Zara, xtzicán xuanicán Tamar. Xapuxcu xkahuasa Fares xuanicán Esrom. Xkahuasa Esrom xuanicán Aram.

⁴ Xkahuasa Aram xuanicán Aminadab. Xkahuasa Aminadab xuanicán Naasón. Xkahuasa Naasón xuanicán Salmón.

⁵ Xkahuasa Salmón xuanicán Booz (xtzi xuanicán Rut). Xkahuasa Booz xuanicán Obed. Xkahuasa Obed xuanicán Isai.

⁶ Xkahuasa Isai xuanicán David huanti acxni Rey xuanit xlá titatahuji huanti xpuscat xuanit Uriás, chu chuná tilacáchilh çatum xkahuasacán huanti xuanicán Salomón.

⁷ Xkahuasa Salomón xuanicán Roboam. Xkahuasa Roboam xuanicán Abías. Xkahuasa Abías xuanicán Asá.

⁸ Xkahuasa Asá xuanicán Josafat. Xkahuasa Josafat xuanicán Joram. Xkahuasa Joram xuanicán Uzías.

⁹ Xkahuasa Uzías xuanicán Jotam. Xkahuasa Jotam xuanicán Acaz. Xkahuasa Acaz xuanicán Ezequías.

¹⁰ Xkahuasa Ezequías xuanicán Manasés. Xkahuasa Manasés xuanicán Amón. Xkahuasa Amón xuanicán Josías.

¹¹ Xkahuasa Josías xuanicán Jeconías masqui xkalhikoy tanuj xlakkuhasán. Xlacán xlamakó acxnitiyá yama xamakaan quilhtamacú acxni xamakaan tichilenkoça xtachuná lantla tachín laquimpi antá nascujkoyachá israelitas c-xacachiqun Babilonia.

¹² Aljstalh acxni israelitas xtaspitpalakonit c-xtiyatancs tilacáchilh çatum xkahuasa Jeconías huanti xuanicán Salatiel. Chinchu xkahuasa Salatiel xuanicán Zorobabel.

¹³ Xkahuasa Zorobabel xuanicán Abiud. Xkahuasa Abiud xuanicán Eliaquim. Xkahuasa Eliaquim xuanicán Azor,

¹⁴ Xkahuasa Azor xuanicán Sadoc. Xkahuasa Sadoc xuanicán Aquim. Xkahuasa Aquim xuanicán Eliud.

¹⁵ Xkahuasa Eliud xuanicán Eleazar. Xkahuasa Eleazar xuanicán Matán. Xkahuasa Matán xuanicán Jacob.

¹⁶ Xkahuasa Jacob xuanicán José. Pus huá chú yuma José huanti titatapuchúhualh María huanti timalakatuncúhuilh Jesús huanti aljstalh na limapacuhijca Cristo sampi yuma tachihuín Cristo c-xatachihuín hebreo huanicán “maqakaputaxtiná.”

¹⁷ Chuná pi huá lantla tilacstacli quilhacatunu tastacni lantla limacatzucuy c-xtalataman Abraham hasta acxni tilacáchilh rey David, quilhacutqati tastacni xlipacs; chu lantla

liquilhtzucuy c-xtalataman David hasta acxnj israelitas tachjn tilenqoqa c-Babilonia, akcutati quilhtzucut xlipacs; na chuna litum tilacstacpalakolh quilhaccutati tastacnj hasta acxnj tilacachilh Cristo, akcutati quilhtzucut xlipacs.

Xlakatuncuhuit Jesucristo
(Lucas 2:1-7)

¹⁸ Hua xtalacachin Jesucristo, chuna namá tlalh: Hua xtzi tihua María, huantj xlitatahuilat José, acxnj ni xalatatahuilay, chu ni naj hua xtapaksij José, xtacatzij pi nialh xacstu xlamá María, huampj hua xlá xlitihuaka Espiritu Santo huantj chuná xtlahuajt.

¹⁹ José luhua tlan chixcú xuanjt, pus acxnj cátzilh pi xlitatahuilat María nialh xacstu xlamá, ni malaksiyupútlul xpalacata pi ni namamaxanj, huata xlá caj tzeq xmakaxtatputún laquimpj chuná chú nalactlahuay xtachihuín nima xquimacnunj c-xchic xtasquin.

²⁰ Luhua acxnj chuná xlapastacma, titasiyúnilh chatum xángel Quimpuchinacán c-xcatamanixni, huánilh: "José, xcam xamakan rey David, ni calimaxánantj nalipina María c-mínchic, chu mimpuscat natlahuaya. Sampj yama skata huantu xlá kalhkalhima, hua xlitihuaka Espiritu Santo chuná tlahuanjt.

²¹ Acxnj chú namachixcuhujij actzú kahuasa, huix nalimapaçuhujya Jesús. Hua xlá chuná nalihuanicán sampj namalaktaxtikoy xnatachiqun israelitas lantla namalaksputunikoy xtalakalhincán."

²² Hua chuná liakspúlal xlipacs yumá laquimpj María namakantaxtij xtachihuín Dios huantu xamakan timapuhuanilh xprofeta Isaías natzoka c-xlibro acxnj namá huá:

²³ "Chatum tzumat huantj ni atatapaksij chixcú, chú nialh xacstu lama, sampj namalakatuncuhuj chatum skata; xlá nalimapaçuhujcán Emanuel"

(sampj yama tachihuín "Emanuel" c-xatachihuín hebreo huamputún "Dios quincatalamán").

²⁴ Chanchu acxnj José lakastakuánalh lantla xmanixnama, pus chuná xlá tláhuah hua lantla xlimapaksinj xángel Quimpuchinacán, titatahuí xpuscat titláhuah.

²⁵ Huampj niucxnicú tatapaksilh lantla xtahuí hasta nilihuaya timachixcuhujilh tama actzú xkahuasa, na Jesús tihuilinilh xtucuhuini.

2

Makapitzin chixcuhujin xala mákat minkoy lakataquilhputakoy Jesús

¹ Tilacachilh Jesús c-aktum actzú çachiquín huanicán Belén c-xtamapaksin Judea acxnj xlihuí xlimapaksiná rey Herodes. Ni makas quilhtamacú tichinkolh c-xaçachiquín Jerusalén makapitzin acastacan chixcuhujin xtacaxkonjtanchá c-aktum makat tiyat pakán c-xlipulhni.

² Xlacán chuná xkalhasquininamakó:

—¿Ni chu huí yama actzú Rey huantj lanchú lacachinjt laquimpj xlá natzucuyan çamapaksiján huixin judíos? Sampj hasta c-quintiyacán cucxilhçahu lantla tzúcul makaxkacán estacu antanj pulha chichini, na huá çlijminjahu lakataquilhputayahu.

³ Chanchu acxnj káxmatlj rey Herodes tų xlakminkonjt, lanaj lacahuankolh, chu pacs xahuá xlipacs tj antá xalanjn c-Jerusalén.

⁴ Acxnj chú timamakstokkolh xlipacs xanapuxcun xpalijnican judíos, chu laskalalan xmakalhtahuakanacán. Namá kalhasquinkolh:

—Cumú huixín catziyátit, çaquihuanítit: ¿Xatú çachiquín antanj luhua nalacachín Cristo huantj huanátit pi nacalakmaxtuyán?

⁵ Chanchu xlacán namá huanikolh:

—Tama Cristo antá nalacachín c-actzú xaçachiquín Belén c-xtamapaksin Judea, sampj chuná títzokli chatum profeta c-Xasantujlani Likalhtahuaka antanj namá huan:

⁶ Chinchu huix actzú chuchutsipij Belén antá c-xatiyat Judá.

Ni taji calipúhuantj pala huix puhuaná pi nitú milakasi lantla makapitzin lactlanca çachiquín huantu huilakó c-Judá; sampj masqui lilakaputza çachiquín huix, antá nalacachín chatum talipahu chixcú huantj napulalenkoy, chu namaktakalhkyo quilakskatan israelitas.'

⁷ Aljstalh Herodes tzeq tasanikolh acastacan chixcuhujin huantj xala mákat minkonjtanchá, lihuaná kalhasquinkolh xatú ya quilhtamacú luhua tzúcul ucxilhkyo tama stacu.

⁸ Chanchu acxnj xlacán huanikolh, xlá malakachakolh c-Belén, chu namá huanikolh:

—Lacapala çapimpítit c-Belén, chu na lihuaná çakalhasquininántit xpalacata xanj luhua huí laquimpj na nacán quit lakataquilhputay.

⁹ Hua xlacán, acxnj kaxmatnikolh Rey, ankolh. Chanchu hua stacu tñ uxcxilhkonit c-xtiyatcán aya tzucupaj pulanitilhakoy c-tiji, chu acxnj tichankolh, antá titachókolh c-xtalacaxtum chiquj antañ xuj skata.

¹⁰ Acxnj chú uxcxilhkolh stacu pñ antá xtachokonit, tipaxuhuakolh, luhua xlicana tlanca tapaxuhuán tikalhkolh.

¹¹ Acxnj chú tanukolh c-chiqui, chu acxnj uxcxilhkolh actzñ kahuasa pñ xchaxnit xtzñ María, lacapala tatzokostakolh, lakataquilhputakolh. Alistalh makalhkaqolh xpakhacán antañ xmujukonit huantu xlacán xlenkoy, chu maxquikolh xtumincán xla oro, limajinñ, chu xalacuan perfumes huanicán mirra.

¹² Alistalh chú acxnj aya lhtatakolh catzisiní, c-xcatamanixni macatzinjñkolh chatum xangel Dios pñ niñalh antá caankolh c-Jerusalén antañ huilachá Herodes. Pus xlacán chuná tlahuakolh, huata tanuj tiji chipakolh huantu titum an hasta c-xchuchutsipicán.

José chu María matzajikoy actzñ skata Jesús

¹³ Acxnj tiankolh xlaceñ titasiyúnilh c-xcatamanixni José xangel Quimpuchinacán, namá huánilh: “Lacapala cataqui. Catacaxkó tamá actzñ kahuasa xahua xtzñ, chu mákat catzalátit hasta c-xatiyat Egipto. Antá chú natamakaxtakkapítit hasta niñihuaya nacuaniyán huantu milítlahuat, sampi rey Herodes, namaputzinán tamá actzñ kahuasa laquimpi namakñiy.”

¹⁴ Chanchu xlá huatiya yuma catzisiní táquilh, chu lacapala macaxkolh actzñ kahuasa, chu xtzñ; antá chú ankolh tahuilakoy c-Egipto.

¹⁵ Antá chú xlacán xuilakoqchá hasta acxnj niñ Herodes. Chuná tancs likantáxtulh xtachihuñ Quimpuchinacán Dios huantu timapuhuánilh pñ natzoka xpalacachihuina Oseas c-xlibro antañ namá huan: “Quit cñmapaksinalh pñ calimincá quincam antañ xuilachá c-Egipto.”

Rey Herodes limapaksinán camakñicoqá lactzñ camán

¹⁶ Acxnj cátzilh rey Herodes pñ xakskahuikonit acastacan chixcuhuñ, xlá lipecuá lantla tisizilh, limapaksinalh pñ camakñicoqá xlipacs lactzñ lakkahuasán tñ nñ xamakatzikoy akatuyún cata, huantñ xuilakoq c-Belén, chu tñ xala c-xquilhapán. Hua chuná litlahualh sampi hua yuma acastacan chixcuhuñ litachihuñankolh pñ xkalhiy nampala aktuy cata lantla xlacán tiucxilhkolh cstacu Cristo.

¹⁷ Puschí huantu tláhuah rey Herodes lantla mamakñinankolh lactzñ camán, chuná likantáxtulh huantu maqan quilhtamacú títzokli profeta Jeremías c-xlibro antañ namá huan:

¹⁸ “Antá c-xacachiquín Ramá takaxmatá lampala huí tñ lipecuá putlma, chu tasaxñima xpalacata xtalipuhuán. Laktasakoy Raquel xlakskatan, nañ lacásquilh pala tñ namaxoxumixiy, namaaktziyaja sampi huá laktasamakó xcamán huantñ aya makñikocanit.”

¹⁹ Huampi lacatzálah quilhtamacú, chu acxnj niñ rey Herodes, chatum xangel Quimpuchinacán c-xcatamanixni tasiyúnilh José c-Egipto.

²⁰ Namá huánilh: “Catacaxtaqui, catiya actzñ kahuasa, chu xtzñ, nañ antá cataspitpalátit c-mintiyatcan Israel; sampi chú aya ñikonit xlipacs huantñ xpuhuanikoy namakñikoy actzñ minkahuasacán.”

²¹ Tacaxtáquilh chú José, quilhtayapá xtiji, tñankolh actzñ kahuasa, chu xtzñ, antá chú titaspitpalakolh c-xtiyatcan Israel.

²² Huampi acxnj niñ xachán José káxmatli pñ huá Arquelao xmapaksinama c-Judea, pñ huá xpalacatanuñit xtlá Herodes, tipécualh tzinú naán antá. Huampi cumu stacyahuapalaca catamanixni, huata xatlán xlacán antá tiankolh c-xatiyat Galilea.

²³ Acxnj tichankolh, antá tiankolh tahuilakoy c-aktum actzñ cachiquín huanicán Nazaret. Hua chuná quilítáxtulh laquimpi nakantaxtuy c-xlatamat Jesús huantu tatzok-tahuilanit xpalacata c-xlibrocan xpalacachihuñanñ Dios pñ Nazareno nalitapacuhuy.

3

Juan Bautista liakchihuñán c-desierto pñ namín Jesús

(Marcos 1:1-8; Lucas 3:1-9, 15-17; Juan 1:19-28)

¹ Nañ acxnj yama quilhtamacú tímilh matzucuy xtasájut chatum chixcú huantñ alistalh tilmapacuhuyca Juan Bautista. Acxnj chálh c-desierto, usu antañ tziljs çahuán c-xatiyat Judea, antá chú tzúculh liakchihuñán aktum xasasti xtamacatzinñ Dios lantla xmalaktaxtiputún tachixcuñit.

² C-xtakchihuín namá xquilhuama: “Calakpalítit xalixcajnít mintalacapastacnicán, chuná calatapátit lantla Dios lacasquín, sampi aya talacatzuhuíma quilhtamacú acxní Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit çatuxáhuat.”

³ Huatiya chú tama Juan Bautista huantí xamakan quilhtamacú tilichihuínal profeta Isaias acxní namá títzókñlñh c-xlibro:

“Takaxmatachá xtachihuín çatum tí çatasay antañi tzilís çahuán, namá huan:

‘Çaçxtlahuanítit tiji antañi tlan nalacmín Quimpuchinacán, na camatzajuanítit kantum tiji antañi namatlaníy nalactlahuán.’”

⁴ Lhákat huantu xliłhakanán Juan huá xliłatlahuanít xchixit camello çu xliłampulakchicán kantum xliłampachi xla xuhua, çinçhu huá xliłhuat huá xlá xuay lactzu xtuguí, xahua táxçat huantu xlá xtáksa çaquihuín.

⁵ Chanchu lñuhua chixcuhuín xala mákat xminkoy kaxmatnikoy xtachihuín, na chuná huantí xuilakó c-xaçchiquin Jerusalén, xahua tí xalanín xliçatlanca c-xatiyat Judea, na chuná chú huantí antá xuilakó xliçatlanca c-xçaquilhtunín kalhtuçhokó huanicán Jordán.

⁶ Acxní chú xuilakó huantí maktum xuankoy pí xliçana xlakpaliputunkoy xalixcajnít xtalacapastacnicán, Juan xmunukoy c-kalhtuçhokó.

⁷ Huampí acxní Juan xucxilhkoy lñuhua judíos huantí xuanikocán fariseos, çu lak-tzokquinanín xlakminkoy pí na natakmunukoy, namá huanikoy: “Luhua xtachuná lapátit la lakoy xcananín lñuhua acxní tzucukoy tçalanikoy lhcúyat acxní çaxkomakó. Çí çamasiyunín huixín pala çaj la natakmunuyátit tlan nalaktaxtuniyátit tapanín huantu chú nñ makas Dios nacamacaminiyán?

⁸ Huá chú tu tlan nahuán pí akstítum natzucuyátit latapayátit laquimpí chuná nalñmasiyuyátit pí xliçana lakpaliputunátit nñtlan mintalacapastacnicán.

⁹ Na nialh tilipacxátit pí çaj xpalacata xquilhtzucut xamakan kolutzín Abraham huixín, chú nñ lay pala tú caticçakspulán. Sampi xliçana pí tamá nñ tzinú caticçamaktayán c-xlacañin Dios. Pus lacatancs çahuaniyán pí pala Dios chuná xlacásquilh, hasta çaj çatuhua çihuix, xlá tlan xcalimáxtulh xcaman Abraham.

¹⁰ Dios xtachuná çaliucxilhan xtachuná la quihui tu çaj mininikoy tasakni nahuankoy, hasta aya xalanitá huí hacha huantu chipanít laquimpí natancamikoy quihui huantu nialh tú lilacán. Xliçacs çaxatuçahua quihui huantu nñtlan xatahuáçat maçtay, nacacán, na natamacapucán c-lhcúyat.

¹¹ Xliçana xlá pí çaj chúçhut quit cçaliakmunumán laquimpí chuná nalçitziçán pí xliçana lakpaliputunátit xalacixcajnít mintalacapastacnicán; huampí chú nachín çatum huantí quit cpulanitñlay, huata xlá nacalimunuyán xliłlihuaka Espiritu Santo. Sampi xlá xalñhuaca tlanca xlacatzúcut nñ xahua quit, huá xpalacata quit hasta nñ pala tzinú quimininiy xtasacua naçliçtaxtuy laquimpí nacxcutniy xatasij xtatuhanu.

¹² Xlá lñuhua aya lñuhua lacapastacñit lantla namaçapapitzikoy, luhua xtachuná xlá natalahuakoy lantla yama çatum chixcú huantí xalanitá chipanít xliçujni c-xmacán huantu nalilacsunuy xtrigo c-xpūlacpajcán laquimpí namakaníy xapalhna, çu acxní aya actancs lacsunukonít nahuán xtrigo lñuhua namaçquiy c-xpūmaçquicán. Çinçhu huá xapalhna, nalhcuyuy c-lhcúyat antañi niucxnicú çatimixli.”

Akmunucán Jesús

(Marcos 1:9-11; Lucas 3:21-22)

¹³ Huanchú Jesús taçaxchá c-xaçchiquin huantu xuí c-Galilea, antá çilh c-xakalhtuçhokó Jordán antañi xakmununama Juan laquimpí xlá na naakmunuy.

¹⁴ Huampí acxní xlá lákçhilh, Juan nñ luhua xakmunuputún, namá huánilh:

–Quit huantí xlacasquinça naquiakmunuya, çpi huata huix chú tí quilaktana laquimpí quit nacakmunuyán?

¹⁵ Chanchu kalhtíñalñ Jesús, huánilh:

–Luhua xliçana çatlahua huantu cuanimán, sampi chuná quincamininiyán namaçantaxtiyáhu xliçacs huantu Dios lhçahuilñit.

Huata tlan titlahuánilh chú.

¹⁶ Chanchu aljstalh acxní takmúnulh Jesús, çu aya xtacutma c-chúçhut, çaj xamaktum talácquihl akapún, çu Jesús úcxilhñi çspiritu Dios xtactamaçhi xtachuná tantum actzu tijtimpüt, na antá titum xlakmima.

¹⁷ Na lñuhua acxnitiyá takámatñ aktum tachihuín huantu minchá c-akapún, namá huá: “Hua yuma Quincam huantí quit luhua çpaxquiy, luhua xliçana çipaxuhua huantu xpalacata.”

4

*Akskahuiní matlahuiputún talakalhín Jesús**(Marcos 1:12-13; Lucas 4:1-13)*

¹ Aljstalh acxní takmunukolh, yamá Xespíritu Dios lejh Jesús c-desierto antañi tzilij cahuán, laquimpí antá natoklha akskahuiní.

² Lantla antá xlamachá, tipuxam quilhtamacú tantacu tantascaca ñi huáyalh, aljstalh chú tzuculhá tzincsa.

³ Huata akskahuiní lacapala lákmilh laquimpí natoklha, chú chuná namatlahuip talakalhín. Namá huánilh:

—Huá lapí xlicana xCam Dios huix, pus chú calimapaksnanti laquimpí yuma chíhuix caxtalanchú nahuán.

⁴ Jesús kálhtilh:

—Xtachihuín Dios huantu tatzokñit c-Ljkalhtahuaka, namá huan: ‘Ñi luhua caj xman xtahuá catililatámah chatum, pus ña luhua xlacasquinca nalilatamay xtachihuín Dios huantu xlá limapaksjí.’

⁵ Aljstalh akskahuiní táalh Jesús c-xacachiqún Jerusalén antañi xyá tlanca xtemplocan judíos, tatahuácalh c-xakstín, antañi ghuatiyá c-xacpún xapátzaps.

⁶ Antá namá huánilh:

—Huá lapí xlicana xCam Dios huix, catamákuasti unú hasta catutzú pi chuná namá tatzokñit c-xtachihuín Dios c-Ljkalhtahuaka:

‘Dios nacalimapaksjy xángeles pi nacuintajlahuakoyán.

Nalichipapaxtokkoyán xmacancán,

laquimpí ñi pala aktum chíhuix naljakchakxá mintuhuán.’

⁷ Namá kálhtilh Jesús:

—Huampi ña luhua milicátzít pi huantu tatzoktahuilanit xtachihuín Dios ña chuná namá huan: ‘Ñi caj chunata caljkalhakamánanti Mimpuchinacan Dios laquimpí natlahuay huantu huix lakatiya catláhuah huantu ñi pala tzinú mininiyán.’

⁸ Pus xaahuatiyá, yamá akskahuiní taampá Jesús c-aktum kastín luhua talhmán, antá maucxilhnjkolh xlipacs lactlanca cachiquín huantu tatakša catiyatna, ña chuná pacs lantla tú kalhikoy xlicajlakátit, chú huantu xtapalh tumín.

⁹ Namá huánilh:

—Lapí huix natatzokostaya, chú naquilakataquilhpütaya, chú naquilakachixcuhuiya la mimpuchiná, quit nacmaxquiyán pacs huantu ucxilhpát.

¹⁰ Chanchú huánilh Jesús:

—Huix akskahuiní, catapanu antañi cyá, sampí c-Ljkalhtahuaka namá tatzokñit: ‘Xman huá Mimpuchinacan Dios nalakataquilhpütaya, chú ña xman huanti nalakachixcuhuiya.’

¹¹ Puschí titapanúnilh akskahuiní, chanchú tichinkolh ángeles, laquimpí namak-takalhkoj.

*Jesús matzuquiy xtascújut c-xatiyat Galilea**(Marcos 1:14-15; Lucas 4:14-15)*

¹² Acxní tikáxmatli Jesús pi tamacanuçá Juan c-pulachín huata xlá antá tiampá c-Galilea, ña antá chalh c-Nazaret.

¹³ Huampi ñi makás tamakáxtakli antá, huata antá alh tahuilay c-Capernaum. Yuma cachiquín huí c-xquilhtun takayahuaná, ña huí lacatzú c-xlipalhcan Zabulón, chú Neftalí.

¹⁴ Chuná ljkantáxtulh huantu títzokli profeta Isaías c-xlibro antañi namá huan:

¹⁵ “Huanti antá huilakochá mákat antañi huilakó yamá aktuy tiyat huanikoçán Zabulón, chú Neftalí,

antañi titaxtuy tlancati ñima çan hasta c-takayahuaná,

antañi tzucumachá xakalhüchoko Jordán,

antá c-xatiyat Galilea antañi lhuhua huilakó huanti ñi judíos.

¹⁶ Huá tachixcuñit antá xalanín masqui xlacán çapaklhtütá xlamakó,

huampi namín quilhtamacú acxní naucxilhkoy tlanca xkakánat;

chú huanti huilakó antá c-xacaskakna tiyat xla ljinín,

xlacán nalilacahuánankoj tlanca xkakánat.”

¹⁷ Hasta acxnitiyá Jesús tzúculh akchihuínán, chú namá xuan: “Calakpalítit xalacixcajnít milatamatcán, chú chuná calatapátit lantla Dios lacasquín, sampí chú aya talacatzuhüma quilhtamacú acxní xlá namatzuquiy xasasti xtapáksit catiyatna.”

*Jesús huanikoy kalhatati squitjanán castqanikolh**(Marcos 1:16-20; Lucas 5:1-11)*

¹⁸ Maktum acxnĭ Jesús xquilhŭtĭlĕhuamĕ xatakayĕhuana Galilea, úcxilhĭ çĕtuy ĩnatalĕn, çĕtum xuanicĕn Simŕn huantĭ alĭstalĭ ĩmapacuhũçĕ Pedro, çĭnçĕ açĕtum xuanicĕn Andrĕs. Xlacĕn çaj squĩtinanĭn xuançonĭt, çĕ xmacamĕkŕ xtzalĕcĕn c-chũchut.

¹⁹ Huampĭ Jesús huanĭkolĭh:

–Huixĭn squĩtinanĭn, çĕ tĕn catziyĕtĭt ĩntĕlĕ chipacĕn squĩtĭ, caquistĕlanĭtĭt, çĕ quit nacçamĕsiyuniyĕn tanŭ mintacsujutçĕn ĩntĕlĕ tĕn nachipayĕtĭt huantĭ aktzankĕkonĭt laquĩmpĭ naquĩlĭpahuançkoy.

²⁰ Acxnĭ çhunĕ huanĭkolĭh, huĕ yuma squĩtinanĭn makxtakkolĭh tuncĕn xtzalĕcĕn, stalĕnikolĭh.

²¹ Caj akçĕtĭ tĭlĕhuampĕ, tiucxilhĕpĕ çĕtuy ĩtum çixçuhũn, na ĩnatalĕn, huĕ Jacobo, çĕ Juan xcaman Zebedeo. Xlacĕn antĕ xtajumĕkŕ c-aktum putacutnŭ xlacachĭmĕkŕ xtzalĕcĕn; na antĕ xtajuma kolutzĭn Zebedeo huantĭ xtlĕtçĕn. Jesús tasanĭkolĭh, çĕ huanĭkolĭh pĭ castĕlanĭkolĭh.

²² Pus xlacĕn na tuncĕn makxtakkolĭh xtzalĕcĕn, xĕhuĕ xtlĕtçĕn, çĕ stalĕnikolĭh Jesús.

Jesús ĩakçĭhuĩnanĭkoy lĕhũhua tachixçuhũtat lactĕn xtalacapaçtacni Dios

(Lucas 6:17-19)

²³ Jesús xlatatzalatĕhuĕn lactzŭ çĕchiquĩn xĭçĕtlançĕ c-xatĭyat Galilea, xakçĭhuĩnanĭkoy judĭos c-xpuçkalĕtahuakacĕn; antĕnĭ xçĕn xĭĕ xĭçĕtĕhuĩnançkoy xpalacata yama xasasti xtapĕksĭt huantĭ Dios xmatzuquĩputũn çatuxĕhuat, çĕ na çhuna ĩtum xmapacsakŕ çaxatuçahuĕ tajĕtat, usu tacatzanĕjuat tŭ xkalĕhĭkoy tachixçuhũtat.

²⁴ Na ĩtatziçĕj tuncĕn huantĭ xtlĕhuamĕ Jesús ĩntĕlĕ xĭçĕtlançĕ c-xatĭyat Siria; çĕ lĕhũhuĕ tzucuçaj ĩmĩncĕn tatatlanĭn huantĭ tuhuajçuta tajĕtat xkalĕhĭkoy, çĕ na çhunĕ huantĭ xakçĭhapçonĭt xtalacapaçtacnicĕn akskahuĩnĭ, çĕ tĭ xakuitĭkoy, çĕ tĭ xanĭn xkalĕhĭkoy c-xnujutçĕn. Pus Jesús pacç ĩmapacsakolĭh.

²⁵ Na ĩstalĕnikolĭh lĕhũhua çixçuhũn xala c-Galilea, çĕ xala c-Decĕpolis, çĕ xala c-Jerusalĕn, çĕ xala c-Judea, çĕ tĭ xala c-xalĕkaputŭ Jordĕn.

5

Jesús akçĭhuĩnanĭkoy tachixçuhũtat c-xmacni aktum kaçtĭn

(Lucas 6:20-23)

¹ Maktum acxnĭ úcxilhĭ Jesús pĭ luhua lĕhũhuĕ huantĭ çstalĕnimĕkŕ, lacapalĕ talacaacx-tutahuĭ c-xmacni aktum tlançĕ kaçtĭn; acxnĭ çĕlĕ antĕnĭ çĕtum tzinũ, antĕ titahuĭ, xĭpũtũm xĭmĕkalĕtahuĕkĕt tĕtahuilĕkŕçĕ,

² xĭĕ tzũculĕ mĕsiyunĭkoy yuma lactĕn talacapaçtacni:

³ “Çana laçĭpaxuhu çamakçatziçĕtĭt huixĭn huantĭ catziyĕtĭt pĭ xĭçĕnĕ huĭ puçactum huantĭ çatzankĕniyĕn c-xlatĕn Dios, çampĭ huantĭ çhunĕ kalĕhĭkoy xtalacapaçtacni xĭçĕnĕ pĭ huĕ xlacĕn tĭ Dios lakatĭy mĕlĕtĭnĕkoy c-xasasti xtapĕksĭt tŭ nahuilĭy çatuxĕhuat.

⁴ “Laçĭpaxuhu çalĭmakçatziçkŕçĕ huantĭ çalĕnçĕ ĩpuhuaxnĭmĕkŕ, çampĭ namĩn quĩlĕtamacũ acxnĭ namakamĕlĕtĭnĕkoy taçtziyani.

⁵ “Laçĭpaxuhu çalĭmakçatziçkŕçĕ huantĭ xalacsmaĕhuĕn, çampĭ huĕ namakamĕlĕtĭnĕkoy tama lakĭlakatĭt putĕhuĩlĕ huantĭ Dios maçacnũnĭt namaxquĩkoy xlakçkatĕn.

⁶ “Laçĭpaxuhu çalĭmakçatziçkŕçĕ huantĭ çalĕnçĕ xĭpacs xnacuçĕn putçakoy, çĕ lactzaksakoy ĩntĕlĕ akçtĭtum nalatamĕkoy, çampĭ xĭçĕnĕ pĭ huĕ Dios namaxquĩkoy huantĭ xlacĕn putçakoy.

⁷ “Laçĭpaxuhu çalĭmakçatziçkŕçĕ huantĭ xalĕkalĕhamĕnanĭn, çĕ tĕn catzĭnĭkoy amakapitçĭn, çampĭ xĭçĕnĕ pĭ c-xlatĕn Dios nalakçĕnçkoy xlacĕn talakalĕhamĕn.

⁸ “Laçĭpaxuhu çalĭmakçatziçkŕçĕ huantĭ nĭ çaj xquĩlĕnicĕn ĩlĕhuançkoy huampĭ xĭpacs xnacuçĕn tĕhuanputũn xtalacasquĩn Dios, çampĭ xĭçĕnĕ pĭ huĕ xlacĕn tĭ nauçxilhĕkoyĕçĕ c-akapũn.

⁹ “Laçĭpaxuhu çalĭmakçatziçkŕçĕ huantĭ taçatzankĕmĕkŕ, çĕ ĩçsujmĕkŕ xpalacata pĭ ankalĕn çaanalĕ tatancsnĭ c-xlakçtĭpançan tachixçuhũtat, çampĭ huĕ xlacĕn tĭ Dios ĩmĕxtũkoy luhua xĭçĕnĕ xlakçkatĕn.

¹⁰ “Laçĭpaxuhu çalĭmakçatziçkŕçĕ huantĭ maçatĭnĭkŕçĕn çaj xpalacata pĭ tĕhuanputũkoy huantĭ tĕn xtacsujut Dios, çampĭ xĭçĕnĕ pĭ huĕ xlacĕn huantĭ luhua nalakçĕnçkoy, çĕ nalĭpaxuhuakoy huantĭ Dios namaxquĩkoy c-xtapĕksĭt c-akapũn.

¹¹ “Laçĭpaxuhu çalĭmakçatziçkŕçĕ huantĭ huixĭn acxnĭ çaj quĩmpalacat nacaxçajnicĕnĕtĭt, çĕ lakahuĕn xçatĕlĕtĕhuançĕntĭt, çĕ nacçsokalĕçĕnĕtĭt, çĕ nacçmĕxtunicĕnĕtĭt taçsanĭn huantĭ huixĭn nacalĭyĕhuacanĕtĭt.

¹² Yama quĩlĕtamacũ huixĭn çalĭpaxuhuĕtĭt huantĭ çakçpulamĕn, çĕ nĭ çaj çalĭĭpuhuĕntĭt, çampĭ luhua lĕhũhuĕ nacalĭmĕçkahuicanĕtĭt c-akapũn; xĕhuachĭ na

calacapaścáctit pi na chuná tlahuakočanit xpalacachihuananin Dios huantı xapulanaıá quichinkonıt.

Lıxtuyáhu la xkakánat, chı máztat c-xlakstıpancan tachixcuhuıtat
(*Marcos 9:50; Lucas 14:34-35*)

¹³ “Huixın catziyátit pi máztat luhua tamaclacasquın şampı lımaşkokanancán, pus chı huixın ccalımaştuyán la máztat c-xlakstıpancan tachixcuhuıtat huantı namáşkokayátit laquımpı nı naaktzankakoy. Huampı pala tama máztat espútnııl ixlışkoko ıántla nalımaşkokanancán? Xlıcana pi nıalıt tú xlılacán, huata xatlán cajá namakancán quılhtın laquımpı catıhuá nalactayamıkoy.

¹⁴ “Na chuna lıtum huixın c-xlakstıpancan tachixcuhuıtat lıxtuyátit la xkakánat huantı namaksonıkoy çatıyatna. Pus aktum chuchutsıpi huantı huılachá c-xokspun tlanca kastın xlıcana pi nı lay tatzeká lapi nı fuerza naucxılhcán.

¹⁵ Chı na nı pala mapasıcán máşkot pala c-xtampın pakxu nahuılıcán, huampı antá huılıcán antanı c-xpúthıııl, pacs chı namakaxkakánanıkoy huantı huılakó c-chıquı.

¹⁶ Na chuná namá camakaxkakánalıt mıxkakanatcán c-xlacatın tachixcuhuıtat laquımpı naucxılhkoy huantı xatlán mıntatlahucán, chı nalımaşquıkoy cıcnı Mıntlatcán tı huı c-akapún.

Jesús huan huantı atzınıt tlak xatlán lımapaksın

¹⁷ “Nı tipuhuanátit pala caj cminıt lactlahuay huantı timakáxtaklı xlımapaksın Moısés, xahúa huantı tíquımasıyuchı xalakmakán xpalacachihuananin Dios: quit nıtı caj cminıt lactlahuay, huata caj cminıt maşıyuy huantı luhua huanıputún.

¹⁸ Şampı luhua xlıcana ccahuaniyán, pi xlımakua çalanchı huııcı çatuxáhuat, xahúa akapún, nı pala çatum chıxcı anán huantı tlan namapanuy çana caj aktum letrá, usuchı huantı maşquı luhua actzu xtatakatzın letrá huantı makan tatzoktahuılanıt xlımapaksın Dios, hasta nı lıhuaya nakantaxtukoy huantı huan pi xlıkantáxtut.

¹⁹ Huá xpalacata ccalıhuanıyán pi caxatıcahuá tı kalhakaxmatmakán, chı nı maşkantaxtıputún c-xlatámat makapıtızın ná yuma lımapaksın tı nıtı xlakası puhuán, chı malacatıjınıkoy amakapıtızın pi na chuná nakalhakaxmatmakán, xlıcana pi na chuná nıtı xlakası catılıtaxtuchá antá c-xtapaksıt Dios. Huampı huá caxatıcahuá tı nakalhakaxmata, chı namáşkantaxtıy c-xlatámat, chı namasıyunıkoy amakapıtızın pi na chuná natlahuakoy, huá yumá luhua tlanca nalıtapacuıuy antá c-xtapaksıt Dios.

²⁰ Şampı luhua xlıcana ccahuaniyán pi lapi huixın nı namáşkantaxtıyátit xlımapaksın Dios, chı na caj chuná natlahuayátit la tlahuakoy laktzokquınanin, xahúa fariseos, pus nı pala huixın nı lay catıtapaksıtıt c-xaştı xtapaksıt Dios tı maţzuquıma.

Jesús maşıyuy pi nıtlán caj aklakuá sıtzıcán
(*Lucas 12:57-59*)

²¹ “Huixın catziyátit lantla huan yama lımapaksın huantı makán ticamaşquıcántit, namá huan: ‘Nı timakınana, şampı caxatıcahuá huantı xmaknınalıt namactahuacay talakalın, chı fuerza naxokón.’

²² Huampı huá chı quit, naccahuaniyán huantı atzınıt tlak tlan tachıhuın, pi caxatıcahuá tı maşquı caj naxcajnıy, chı aklakuá nasıtızınıy xtlá, maşquı caj c-xtalacapaścacnı, na huatıya talakalın mactahuacay c-xlacatın Dios. Huixın catziyátit pi huantı maşquı caj aklakuá natalamakasıztıy xtachıxcı, chı naaktlakaxakatlıy, tamá chıxcı mıńnıy camalacapuca c-xlacatıncan mapaksınanıt laquımpı antá namakalhapalıcán xpalacata huantı sıyuy huanınıt. Huampı quit ccahuaniyán pi caxatıcahuá tı maşquı caj nahuanıy xtlá, xuánılıt: ‘Huıx xapala’, na namactahuacay talakalın huantı mıńnıy hasta natakastacyahuay c-pupatın c-lhcıyat.

²³ “Pus huá xpalacata ccalıhuanıyán, huá pala pi huıx lıpımpat mılıcaxtlahuán c-templo, na antá xlacapaścactı pi huı çatum mıntalá huantı tızınıt talamakasıztızınıt,

²⁴ pus huata xatlán antá cahuılkaya mılıcaxtlahuán c-xpaxtun altar antanı c-xokspun huılıputuná mılıcaxtlahuán, chı lacapala capıt talamakoxumıxıya yama mıntalá, chı alıştalıt chı capımpala c-templo laquımpı xlıpacs mıntalacapaścacnı chı nalışaıhuaniya Dios mılıcaxtlahuán.

²⁵ “Na chuna lıtum pala çatum mıntachıxcı, catziya pi sıtzınıyán, chı catziya pi aya namalacapuyán c-xlacatın mapaksınanın, huata xatlán huıx lacapalaj tuncán catalaccaxla xlımakua nı amalacapuyán c-pumapaksın; laquımpı nı huá pala namakstuntlahuayán c-xmacán juez, çançhu huá juez c-xmacán máyılıt namacamastayán pi napaıtınana c-pulachın.

²⁶ Chı pala antá namanıcana, quit lacatancs cuaniyán pi nı catıtamacaxtuca hasta nılıhuaya naxokoya mımlıhtá huantı antá nasquınicana.

Jesús lichihuínán pì nìtlán naxakatliya tanuj puscat pala huì mimpuscat

²⁷ “Huixín catziyátit la huan yama ìmapaksín nima makán quincamaxquicanítán, namá huan: ‘Nì caxakatli tanuj puscat pala huì mimpuscat.’

²⁸ Huampì huà chú quit ccahuaniyán pì huantì masqui caj naucxilhá chatum puscat, chu xlá napuhuán pì tuncán xlá xtláhuah, pus tama chixcú aya tlahuanit talakalhín c-xnacú, sampì quitaxtuy xtachuná pala aya xakátlihl.

²⁹ “Pus na huà xpálacata ccalihuaniyán pì lapi huà xala c-mimpakstácat milakastapu matlahuiputunán talakalhín, huata xatlán tuncán calacpimáxtuca, chu mákat camákanti, sampì xalihuacá tlan natzankay tipatú xla mililacahuán, nì xahuá huà xlipacs milítlanca natamacapucana c-pupaún.

³⁰ Na chuna lítum, lapi huà mimpakstácat fuerza matlahuiputunán talakalhín, xatlán cachucúcti, chu mákat camacapi, sampì xalihuacá tlan caj tipatú xla mimacán namaaktzankaya, chu nì milítlanca natamacapucana c-pupaún.

Jesús lichihuínán xpálacata pì nìtlán nalamakaxtakoy huantì latapuchuhuy

(Mateo 19:9; Marcos 10:11-12; Lucas 16:18)

³¹ “Na chuna lítum, max catziyátit lantla huan c-pulactum ìmapaksín huantú xamakan ticamakaxtaknicántit, namá huan: ‘Lapi chatum chixcú makaxtakputún xpuscat, pus huata luhua xlcasquincá pì namaxquiy mactum cápsnat huantú lihuana nacaxtlahuanicán c-puchiuhín, laquimpì antá nahuán pì maktum nalamakaxtakoy.’

³² Huampì huata chú quit ccahuaniyán aktum tachihuín huantú luhua atzinu xatancs: lapi chatum chixcú namakaxtaká xpuscat, masqui xlá nítú tlahuanit huantú nìtlán pala xakatlínit atanuj chixcú, pus huata xlá caj namatlahuuy talakalhín lapi naputzapalay huantì natatahuilapalay; chu na chuná yama chixcú huantì natatahuilay yama xatamakan puscat na chuná tlahuay luhua talakalhín c-xlacatín Dios sampì xlá maktum pì lact-lahuakoy yama tapuchúhuat.

Jesús huan pì huantú nalitayay natlahuaya, camakántaxti

³³ “Xahuachí na catziyátit lantla huan yama ìmapaksín huantú xamakan quilhtamacú ticamaxquicántit, namá huan: ‘Fuerza camakántaxti yama mintachihuín huantú malacnuya c-xtucuhuini Mimpuchinacán pì natlahuaya.’

³⁴ Huampì huata quit lacatancs ccahuaniyán: Niucxnicú tu calitayátit natlahuayátit, chu huà naliquilhanátit masqui pala lantla catucahuá. Niucxnicú caliquilhántit akapún pala tu nalitayayátit, sampì luhua xtachuná quitaxtuy lampala huà Dios liquilhánit.

³⁵ Chu na nì pala huà catiyatna catiliquilhántit xpálacata tu nalimalacnuyátit, sampì antá unú catiyatna ìmaxtuy Dios xtachuná antá majaxay xtantún, chu na nì pala hua Jerusalén caliquilhántit pala tu namalacnuyátit, sampì antá c-Jerusalén huì xpumapaksín tlanca quireycan Dios ccatiyatna.

³⁶ Chu na nì pala huà miakxeka catiliquilhánti pala tu namakantaxtiputuna, sampì huix nì mapaksiya, chu nì lay lakpaliniya lantla xlitiztaka kantum miacchixit pala snapapa natlahuaya.

³⁷ Huampì pala tu nalikalhtinana pì natlahuaya, caj xman cahuanti: ‘Tlan, nactlahuay’, usuchí acxnì lacatancs catziya pì nì lay catimákántaxti, huata caj xman cahuanti: ‘Nì ctitláhuah.’ Sampì pala huix luhua lihuana macatzinamputuna pì namakantaxtiya tu malacnuya, chu liquilhana huantú huix lipahuana, pus antá chú makatlajayán xlixcajnit talacpatacni.

Jesús lichihuínán pì nìtlán natalamakaxokoy huantú tlatlahuayán

(Lucas 6:29-30)

³⁸ “Huixín catziyátit lantla huampalay yama ìmapaksín huantú xamakan quilhtamacú ticamakaxtaknicántit: ‘Lapi chatum nasitziyini, na natalahuiliniy xtachixcú, chu namaxtuniy xlakastapu, usu namactiniy xtatzán, pus na luhua chuná catlahuaca lantla xlá masipaninít achatum laquimpì nalimakaxokocán.’

³⁹ Huampì huà chú quit ccahuaniyán aktum tachihuín huantú luhua atzinu xatancsua: Nì timakaxokoyátit tì nìtlán tu nacatlahuaniyán, chì huampì huà caxatícahuá tì xmasipanin c-milakxtipakstácat, calakxtipinì alakxtítu.

⁴⁰ Chu huantì luhua chuná catziy namalacapuyán, chu namakhtiputunán mincamisa, pus camaxqui, hasta huata xatlán na camaxqui talacasquin pì na nalén mintamaknu.

⁴¹ Chu palapi chatum xafuerza namacuquiyán pì calipinì xtacuca cana caj aktum kilómetro xilalakamát, huata huix camalihuacuini, cana aktum kilómetro, tlak catlahuani lítán.

⁴² Chu caxatícahuá tì nasquiniyán huantú quitzankaniy, pus camaxqui, chu niucxnicú caj cakaxpatnì huantì squiniyán, chu huantì maksacuamamputunán.

Jesús lichihuínán lantla napaxquiyá huantí talaťlahuayán
(Lucas 6:27-28, 32-36)

⁴³“Huixín nā lakapasátit yama ĩmapaksín huantú makañ quillhtamacú ticamaxquícantit huantú namá huan: ‘Capaxquí miamigo huantí paxquiyán, chinchu huantí talaťlahuayán, nā natalaťlahuaya.’

⁴⁴ Huampi huá chú quit lacatancs cāhuaniyán aktum tachihuín huantú atzinu xatancsua, pī capaxquítit mintalaťlahuanacán, chu casquinítit Dios xpālacatā huantí nī caucxilhputunán pī xlá camaktáyalh.

⁴⁵ Huá lapi xlicāna chuná natlahuayátit, pus Quintlaticán tī huilachá c-akapún xlá nacalĭpilhcaýán lantla xlicāna xcamán. Sampi xlá pacs acxtum tlan catzínikoy, chu ĩpūtum maxquĭkoy cxcakanat chichinĭ hasta maşqui huá yama chixcuhuin huantí la-clixcainit xtapuhuancán, nā xahuá huantí lacuan xtapuhuancán, chu nā huá macamín sen c-xokspuncán huantí xatlán, chu huantí nĭtlan xtáyat.

⁴⁶ Huampi lapi huixín caj xmañ huá paxquikoyátit huantí nā capaxquiyán, ĩtú chú ya taskahu namaklĭtinanátit c-xlacatĭn Dios caj xpālacatā pī chuná natlahuayátit? Sampi hasta maşqui huantí la-clixcainit xtapuhuancán nā chuná xlacán laťalakoy.

⁴⁷ Nā chuna ĩtum, lapi caj xmañ huá ĩpaxuhu xakatĭkoyátit huantí catzĭyátit nā capaxquiyán, ĩtú chú xliťlán tlahuapátit laquĭmpĭ nacamaşkahucanátit c-xlacatĭn Dios? Sampi hasta maşqui yama chixcuhuin huantí nī lakapaskoy Dios nā chuná tlahuakoy.

⁴⁸ Chĭ huampi huantú luhua xlicāna akstĭtum cakalhĭtĭ mintalacapaştacnicán, xťachuná lantla Quintlaticán tī huilachá c-akapún akstĭtum kalĭhĭy xtalacapaştacni.

6

Jesús lichihuínán lantla natlahuaya aktum tlan tatlahu

¹ “Cañā huixín, cuĭntaj catlahuátit pī nĭtú titlahuayátit mintalalakahamancán c-xlacatĭncan tachixcuhĭtat, laquĭmpĭ caj nalĭťlancanátit, chu tlan nalĭťasiyuyátit. Sampi huá lapi chuná natlahuayátit, yama mintlatican Dios huantí huĭ c-akapún, cumu xlá pacs lakapasa mintalacapaştacnicán, pus nĭtú caticamaxquĭn mintatlahancán.

² “Huá xpālacata, acxnĭ huix nalalakahamankoya ĩmaşkanĭn huantí xlicāna talĭmaşkakoy, pus nĭ calĭťachihuĭnankó xĭpacs tachixcuhĭtat xťachuná lantla tlahuakoy huantí lakatĭkoy aksanĭnankoy, chu antá tzucukoy lichihuĭnankoy c-mimpukalhtahuakacán, usu antá c-ťlancať. Huá chuná ĩťlahuakoy laquĭmpĭ pacs nalĭucxilĭhkoćán xťachuná la lacuan chixcuhuin. Huampi luhua lacatancs cāhuaniyán pī caj huá xpālacatā huantú xlacán tlahuakoy, pus chuná chú ũkskonĭť huantú luhua xptuzamakó xpālacata nacacñĭnicán, pero pacsá maşkahuĭkoćanĭť nahuán.

³ Huata huata acxnĭ huix pala tĭ lakalhamankoya ĩmaşkanĭn huantí xlicāna talĭmaşkakoy, pus nĭ pala calĭťachihuĭnantĭ hasta maşqui huantí luhua atzinu talĭpahu miamigo.

⁴ Huata caj xmañ huix miacstú caj tzeĭ calĭcatzĭ huantú tlan tlahuaniťa. Chinchu huá Quintlaticán huantí huilachá c-akapún xlá pacs catzĭy huantú caj tzeĭ tlahuápat, pus huata xlá luhua lĭhuhua namaxquiyán huantú nataquiyán.

Jesús maşiyuy lantla natlahuaniyahu xoración Dios
(Lucas 11:2-4)

⁵ “Chu nā chuna ĩtum acxnĭ tlahuayátit mioracioncán, nĭ chuná catlahuátit lantla tlahuakoy huantí caj akskahuĭmĭnankoy. Xlacán lakatĭkoy kalhtahuakatayakoy c-templo, xahuá c-xchastunĭn ťlancať antanĭ luhua lĭhuhua tzamacán laquĭmpĭ pacs mat naucxilĭhĭkoy huantú xlacán tlahuakoy. Huata quit luhua lacatancs cāhuaniyán pī caj xpālacata huantú xlacán tlahuakoy, pus chuná chú pacsá ũkskonĭť huantú xptuzamakó pī nacacñĭnanikoćán, chu aya maşkahuĭkoćanĭť nahuán sampi nĭalĭť tú catimamakalĭhtĭnankolĭ c-xlacatĭn Dios.

⁶ Huampi acxnĭ huix natlahuaniya oración miDios, huata xatlán miacstú catanu c-mĭnchic, ĩhuana camalacchuhua mimálaccha, antá chú catlahua mioración, cax-akatĭlacapĭ Quintlaticán Dios, sampi xlá lacxtum tahuilán maşqui nĭ tasiyuy. Chú pī Quintlaticán ucxilĭma pī tlan huantú huix tlahuápat, pus luhua xlicāna pī huá namaxquiyán mintataquĭn huantú lakchanán.

⁷ “Huampi acxnĭ natlahuaya mioración, nĭ maklĭhuhua tihuana tĭ huatiya tachihuĭn tĭ nĭ kalĭhĭy xlakasi, xťachuná lantla tlahuakoy huantí nĭ lakapaskoy Dios, chu xlacán puhuankoy pī Dios nakaxmatnikoy lantla makcatzĭ chihuĭnankoy.

⁸ Pus huixín nĭ chuná catzĭyátit lantla xlacán, sampi huá Quintlatican Dios, xlá aya catzĭy huantú huixín catzankaniyán, maşqui hasta nĭ aşquinĭyátit.

⁹ Chuná namá huixín nahuanátit acxnĭ natlahuayátit mioracioncán:

'Huix Quintlaticán t̄i huilap̄i c-akap̄ún,
Caj x̄m̄an huix min̄iniyán nac̄ac̄n̄anicán mintucuhuini.

¹⁰ Camilh mil̄imapaks̄in un̄ú c-quilakst̄ipancán.

Laqūimpi x̄lic̄atlanca ç̄at̄iyat̄n̄a mak̄antax̄t̄imácaj nahuán mil̄imapaks̄in,
lant̄la mak̄antax̄t̄imac̄anchá c-akap̄ún.

¹¹ Huant̄u lan̄chú cmaclacasquin̄ahu quinchujcán caquincamax̄qui.

¹² N̄a caquincamat̄zank̄anan̄j x̄lipacs huant̄u n̄itl̄án cç̄atlahuanin̄itán,
n̄a chuná lant̄la quin cmat̄zank̄ananikoȳahu huant̄u quincat̄al̄atlahuanit̄án.

¹³ N̄i caquincamak̄ax̄t̄akt̄i laqūimpi pala t̄i naquincamat̄lahuȳán talak̄alh̄n̄,
huata caquincamapan̄un̄j x̄lipacs huant̄u x̄quincamat̄lahūin t̄u n̄itl̄án.

S̄ampi huata huix min̄iniy nam̄apaks̄inanā c-quilatamat̄cán, ch̄u n̄it̄i mat̄ax̄t̄uca
mil̄it̄lihuaka,

ch̄u huata huix min̄iniy nacc̄ac̄n̄inaniȳahu x̄litlanca mil̄ic̄ac̄n̄i caxan̄il̄ihuayaj x̄t̄ihua.

Chuná calalh, Amén.

¹⁴ "Pus lap̄i namat̄zank̄ananikoȳátit am̄akapit̄z̄in huant̄u ç̄amakast̄izyán, n̄a chuná
Mintl̄aticán huant̄u huilachá c-akap̄ún nac̄amat̄zank̄ananiyán x̄lipacs huant̄u n̄itl̄án
tlahuan̄it̄antit.

¹⁵ Hūampi hūa lap̄i huix̄in n̄i namat̄zank̄ananikoȳátit huant̄u ç̄amakast̄iz̄in, pus n̄a chuná
Mintl̄aticán huant̄u huilachá c-akap̄ún n̄i lay caticamat̄zank̄ananin̄i mintal̄ak̄alh̄incán.

Jesús l̄ichihuínán lant̄la mak̄alh̄kajnancán laqūimpi l̄ic̄ac̄n̄inanicán Dios

¹⁶ "Acx̄n̄i namak̄alh̄kajn̄an̄átit laqūimpi nac̄ac̄n̄inaniȳátit Dios, pus n̄i cal̄imas̄iȳút̄it
pala luhua lalac̄lipuhuamp̄átit caj c-milacancán, chuná lant̄la tlahuakoy huant̄u
akskahum̄inankoy. Huá chuná x̄lacán l̄itlahuakoy laqūimpi pacs nacatz̄icán p̄i
mat mak̄alh̄kajnankoy. Quit x̄lic̄anā cç̄ahuaniyán p̄i caj xp̄alacata huant̄u x̄lacán
tlahuakoy c-x̄lacat̄in̄can am̄akapit̄z̄in, pus aya makamak̄lh̄tinank̄on̄it̄ tskahucán huant̄u
x̄putzam̄akó.

¹⁷ Hūampi hūa huix acx̄n̄i mak̄alh̄kajnanā xp̄alacata nac̄ac̄n̄inaniȳa Dios, l̄ihuana
calakachákanti, ch̄u caácx̄quitti

¹⁸ laqūimpi x̄lil̄h̄hua chixcuhūin n̄i nacatz̄ikoy pala huix mak̄alh̄kajn̄amp̄at. Huata caj
x̄m̄an hūa Mintl̄aticán huant̄u catz̄iy huant̄u huix tlahuápat, ch̄u cumu x̄lá acxtum t̄alamán,
pus nam̄ax̄quiȳán mintat̄aqūin huant̄u lakchan̄án.

Huant̄u cat̄uhuā kalh̄iy huant̄u x̄tapalh̄ tum̄in n̄it̄i namakt̄ayay c-akap̄ún

(Lucas 12:33-34)

¹⁹ "N̄i ç̄ata cat̄uhuā cam̄amakstokuil̄it̄it huant̄u x̄tapalh̄ tum̄in laqūimpi
nam̄atamac̄un̄inan̄átit un̄ú ç̄at̄iyat̄na, s̄ampi ant̄á un̄ú cat̄uhuā pacs m̄alaksp̄utuy x̄al̄uhua,
ch̄u pacs lakt̄zank̄akoy, x̄ahuá un̄ú tzamay huant̄u t̄lan nakalh̄ankoy.

²⁰ Huata luhua x̄atl̄án p̄i caj luhua l̄uhua huant̄u lacuan tatlahu catlahuátit, ch̄u luhua
x̄t̄achuná lant̄la al̄isok cam̄akstokuil̄ip̄i mintum̄in c-akap̄ún ant̄an̄i niucx̄n̄i lay pasay
x̄al̄uhua, ch̄u n̄i m̄alakt̄zank̄ay,

²¹ S̄ampi ant̄an̄i huix̄in nahuil̄iȳátit mintap̄ax̄huancán x̄t̄achuná pala luhua mintu-
m̄incán nam̄amakstokuil̄iȳátit c-milatamat̄cán, pus n̄a ant̄á namakax̄tak̄átit mil̄istac̄nacán.

Milakastapucán x̄t̄achuná lant̄la máskot

(Lucas 11:34-36)

²² "Milakastapucán x̄t̄achuná lant̄la máskot huant̄u mak̄skol̄én x̄lipacs min̄ch̄atum̄inica.
Pus lap̄i huá t̄lan milakastapu, x̄litlancā c-minch̄atum̄inicā nakalh̄iyá x̄kakánat.

²³ Ch̄i huá lap̄i huá milakastapu n̄itl̄án l̄ilacahuana, pus x̄litlanca min̄ch̄atum̄inicā
xalapak̄ok̄hua l̄il̄amaj nahuán. Chuná p̄i lap̄i huant̄u l̄ilacahuanā n̄i kalh̄iy huant̄u t̄lan
x̄kakánat x̄lic̄anā p̄i xaakt̄zank̄án l̄ápat nahuán c-milatam̄at̄.

Dios makt̄alkh̄koy x̄laks̄katán

(Lucas 16:13)

²⁴ "N̄i pala ç̄atum̄ chixcú t̄lan t̄ascujkoy ç̄at̄uy m̄alaná aktuma quilhtamacú, s̄ampi
acx̄n̄i nat̄ascuja, ch̄u nakalh̄akax̄mat̄a ç̄atum̄, pus huá ch̄u ç̄atum̄ l̄itum fuerz̄a
nakalh̄akax̄mat̄makán, ch̄u n̄i nam̄ax̄quiȳ ç̄acni. X̄ahuach̄i n̄i lay catit̄áscujli s̄ampi n̄i
catitl̄ahualh huant̄u nal̄imapaks̄icán. Pus quit clacasqūin p̄i luhua l̄ihuanā caakat̄ákst̄it
huant̄u cuaniput̄ún: Ç̄atum̄ chixcu n̄i lay l̄ip̄ahuán Dios lant̄la xp̄uchiná, ch̄u natlahuay
huant̄u l̄imapaks̄iy, ch̄u lap̄i n̄a huatiȳa yama quilhtamacú nal̄ip̄ahuampalay x̄tum̄in
lant̄la xp̄uchiná huant̄u nakalh̄akax̄mat̄a huant̄u nal̄imapaks̄iy.

X̄m̄an hūa Dios t̄i quilip̄ahuanatcán

(Lucas 12:22-31)

²⁵ “Pus na chuna litum luhua clacasquin pi caakatáktit huantu ccahuaniyan: Ni ahanu huá tililakaputzayátit pala tu nahuayátit chalí chalí laquimpi tlan nalatapayátit; usu xpalachata milhakatcán huantu nalilhakananátit ni taji calilakaputzátit. ¿Tú huá latámat tlak xласquinca, ni xahuá listakuán? Chu huá macni, ¿tú huá tlak xласquinca, ni xahuá talhakán?

²⁶ Cauxilhit lactzu spun huantu koskoy caunin, ni chanankoy, na ni xkanankoy, na ni pala maquikoy xlanancán c-xpumaquicán; huampi huata huá Quintatícán huanti huilachá c-akapún xlá chalí chalí maquikoy xlihuatcán huantu tlan nalilatamakoy, chu stalanca catziyátit pi huixin xaalihuaca luhua xtápalh huixin ni xahuá xlacán.

²⁷ Huampi luhua ccahuaniyan pi hasta ni pala huá yama xamakan matamacunu rey Salomón, masqui xlicana pi luhua cata laclipecua xalacuan lhakat huantu xlá xlhakakoy, ni-ucxnicú matáxtuclí laquimpi chuná nalhakanán luhua lilakátit xtáchuná lantla tasiyukoy yama lactzu xaxanat capucuxtún.

²⁸ “Chu huá xpalachata mintalhakancán, ¿tú huán ahanu huá lacapastacátit? Calíucxilhit xánat xala capucuxtún, lantla stackoy. Ni scujkoy, chu na ni pala sihuinankoy.

²⁹ Huampi luhua ccahuaniyan pi hasta ni pala huá yama xamakan matamacunu rey Salomón, masqui xlicana pi luhua cata laclipecua xalacuan lhakat huantu xlá xlhakakoy, ni-ucxnicú matáxtuclí laquimpi chuná nalhakanán luhua lilakátit xtáchuná lantla tasiyukoy yama lactzu xaxanat capucuxtún.

³⁰ Lapi Dios chuná laklilakátit caxyahuakoy catucahua lactzu tuhuán huantu lanchiyú lilakátit stakuanaya c-púcuxtú, huampi caj chalí tuxama naxnakkoy, nacacán, chu nata-macapucán chucuyat, ¿pi puhuanátit chú pi huata huixin ni luhua caticalitakatzankán? ¿Xlicana luhua mákat makatzankayátit, sampi ni lay akstitum lipahuanátit!

³¹ Huá xpalachata ccalihuanian, ni luhua ahanu huá nalilakaputzayátit huantu tlan nalihuayanátit, usu huantu nalilhakananátit chalí tuxama.

³² Sampi luhua huanti ni lakapaskoy Dios caj luhua xman huá lilakaputzakoy, huampi ni chuná camacastalakótit huantu xlacán tlahuamakó, sampi huixin kalhnyátit chatum Mintatícán huanti huilachá c-akapún huanti nacamaktakalhán, xlá aya catziy huantu huixin caquitzankaniyan chalí chalí.

³³ Huampi huata huixin xatlán huá calakpuhualacapitit lantla huá xlimapaksin Dios, xahuachí calitzaksátit natlahuayátit huantu xlá lakatiy. Lapi chuná natlahuayátit nitu capuhuántit, xlá nacamaxquiyán pacs huantu caquitzankaniyan.

³⁴ Chuná pi ni huá naucxilhlacachipítit huantu namaclacasquinátit xala chalí quilhtamacú, usu xala tuxama, sampi lantla chalí chalí xkakatilhay acxnicú natasiyuy xatú taklituán limin yuma quilhtamacú.

7

Ni xankalhin caputzanani xtalakalhin huantu naliyahuaya mintala
(Lucas 6:37-38, 41-42)

¹ “Niucxni huix xaankalhin putzanani pat nahuán xtalakalhin huantu tlan naliyahuaya mintalá, laquimpi alistalá na ni chuná putzámaj nahuán mintalalakalhin huantu tlan naliyahuayan, chu chuná chú namaxokoniyán.

² Sampi Dios na chuná nacaputzananiyan mintalalakalhin lantla huix putzanani koya xtalakalhinacán amakapitzin minatalancán. Na chuná lantla tu tlahuaniya mintalá, xlá na chuná natamakapuspitniyan, sampi milicatzitcán pi: huá lilhca tu lilhcananátit, na huá nacalilhacananátit.

³ Chu na chuná chú, ¿lantla pi tlan liucxilhniya yama actzu pokxni tu lacpitanuma c-xlakastapu mintalá, pala huata huix ni tzinú makcatziya pala c-milakastapu lacpitanuman tzinú tlak tlanca palhma?

⁴ Na chuna litum, lapi huix ni catziya pi na talapixtapunita, ¿lantla chú tlan licatziya nahuaniya mintalá: ‘Cakalhalhikaya tzinú xlimakuá ucmaxtuniyan tama actzu pokxni huantu lacpitanuman c-milakastapu?’

⁵ Aksaniná, huata xapulh camaxtu tama tlak tlanca pokxni tu lacpitanuman, laquimpi chuná tlan nalacahuana, chu luhua tlan chinchu namaxtuniya yama actzu pokxni huantu lacpitanuma mintalá.

⁶ “Ni timaxquikoyátit chichí huantu xasantujlani lihuat, chimpala xamaktum caj nasitziy, chu natapuspitkoy, chu nacaxcayán. Chu na ni pala huá paxni camacapinikótit xalactapalxlá, chu lacuan mintapixnu xla perlas laquimpi xlacán caj nalactayamikoy.

Huanti putzay huantu maclacasquima, taksa
(Lucas 11:9-13; 6:31)

⁷ “Ankalhin casquinítit Dios huantu maclacasquinátit, chu xlá nacamaxquiyán; huantu xatlán talacapistacni caputzátit, chu nataksátit; calakatláktit malaccha, chu chuná nacamalacquinicanátit.

⁸ Sampi caxatīcahuá tī squin, maḡquicán; chū huantī putzay, taksa; chū huantī lakatlaká málaccha, malacquinicán.

⁹ “Lapi chaḡtum huixín huí actzū minkahuasa, ħpi huata namaxquiya aktum chíhuix acxnī xlá nasquiniyán mactum caxtalanchū?

¹⁰ Usu pala squitī csquinín, huá lantla xmaḡquī squiti, ħpi huata luhua namaxquiya?

¹¹ Huixín xala catuxáhuat, chū chuná ljsmaninítantit tlahuayátit luhua tū nī tlan, huampī maḡqui chuná, huixín fuerza catziyátit lantla tū tlan xlihuatcán namaxquiyátit mincamancán, pus ħtū xalihuacá Mintlaticán tī ankalhín tlan catziyachá c-akapún, nacamaxquiyán xalacuan talacapaḡtacnī acxnī huixín nasquiniyátit?

¹² “Chunampī lacatancs ccahuaniyán pi xliankalhín catlahuanikótit litlán amakapitzín xtachuná lantla huixín lacasquinátit xlacán xcatahuanikón litlán. Sampi xliçana pi lantla kampalhuhua xliḡmapaksín huantū tilḡmapaksínalh Moisés, xahuá huantū makán tizokuilīkōlh c-xlibrocan profetas, caj xmaḡ huá yuma kampaḡtum litapulhcay huantū chuná huan: ‘Calalkhámantī xliḡpacs amakapitzín chuná lantla tla huix acstulakalhaman-cana’.

*Jesús lichihuinán xatitzū málaccha
(Lucas 13:24)*

¹³ “Huantī luhua xliçana lakmaxtuputún xlistacna, luhua fuerza catlahuanilh calitzáksalh pi antá nalactanuy c-xatitzū málaccha. Sampi na huí xatitlanca málaccha antañi nī pala tzinū tuhua lactanucán, chū na chuná titlanca tiji antañi nī tuhua lactlahuancán, chū luhua tī antá lactlahuankoy, huampī huantī antá naankoy pus lacatancs pi caj c-pulaktzankán lacayakōlh.

¹⁴ Huampī huata titzū málaccha antañi luhua tuhua lactanucán, xahuá yama tiji antañi luhua calaktzū, chū nī luhua lactlahuankoy sampi antá luhua tuhua lactlahuancán, xlá titum nacalichanán antañi namakamaklitinanátit latámat c-akapún.

*Akatum quihui litalakapasa xtahuácat
(Lucas 6:43-44)*

¹⁵ “Caḡa huixín, cuñtaj cacatlahuacántit pi nī nacākskahuiyán huantī caj akskahuimīnankoy, xlacán huanankoy pi mat huá lichihuinamáko xtachihuin Dios. Luhua tlan lantla kalhchihuinankoy xtachuná lantla lacmāntzū calhñilū litaxtukoy lantla tasiyukoy laquimpī tlan natalacatzuhuiyán, huampī c-xpulacnicán xtachuná lantla xalaclicu lapánit huantī huanankoy.

¹⁶ Huixín hua tuncán nalilakapaskoyátit tū luhua xtayatcán caj xpalacata lixcájnī huantū tlahuakoy c-xlatamātcán. Huixín stalanca catziyátit pi nī makalacán uvas çalhtucunín, na nī pala huá higo puxcán cakajrín.

¹⁷ Akatum quihui, lapi tlan, huá nalilalakapasa xtahuácat sampi lacuán natahuacay; chū huantū nī tlan quihui, pus na huá xtahuácat nalilalakapasa pi nī tlan, sampi nī lacuán catitahuácalh xtahuácat.

¹⁸ Nī pala akatum quihui anán huantū luhua xliçana tlan, pala chū natzucuy tahuacay xtahuácat huantū nī lacuán; chū nī pala akatum quihui huantū nī xatlán, chū natzucuy tahuacay huantū luhua xalacuan xtahuácat.

¹⁹ Xliḡpacs quihui huantū nī lacuán tahuacay xtahuácat, caḡancamīcán, chū tamacapucán c-lhcúyat laquimpī antá nalalhcútapuy; na chuná yuma chixcuhuin naakspulakoy.

²⁰ Chuná pi huixín huá nalilakapaskoyátit huantū xlacán tlahuakoy, sampi luhua xtachuná lantla akatum quihui huá xtahuácat litalakapasa lapi tlan usu nī tlan.

*Caj xmaḡ huantī natlahuay xtalacasquin Dios nalakmaxtuy xlistacna
(Lucas 13:25-27)*

²¹ “Nī xliḡpacs huantī caj xquilhnicán quilihuanikoy pi quilipahuankoy lantla xpuchinacán natapaksinikoy Dios, huata caj xmaḡ huá huantī xliçana namakantaxtikoy c-xlatamātcán huantū xtalacasquin Quintlat huantī huilachá c-akapún.

²² Yama quilhtamacú acxnī nataḡlahuakocán cuenta tachixcuhítat c-xlacatīn Dios, luhua huantī naquihuanikoy: ‘Quimpuchinacán, quin xaclīchihuinanaḡhu mintachihuin, caj mintucuhuinī xaclīquilhanaḡhu tlan xaclītamacaxtukoyahu cspiritu akskahuinī, xahuá caj mintucuhuinī tlan xaclītlahuakoyahu luhua lactlanca liçani.’

²³ Huampī quit chuná nackalhtīkoy: ‘Caquintapanūnitit huixín huantī xliçucujpátit huantū nī tlan, sampi quit niucxnī cçalakapasnītán lapi xliçana xquilipahuantit.’

*Huantī tzucuy maḡkantaxtiy xliḡmapaksin Dios luhua xtachuná tī catziy tlahuay xchic
(Marcos 1:22; Lucas 6:47-49)*

²⁴ “Caxatjcahuá t̄i quinkalhakaxmata, ch̄u tzucuy tlahuay huant̄u quit cuan luhua xtachuná l̄itaxtuy çatum akskalalh chixcú huant̄i tláhualh xchic, ch̄u l̄ihuana putzay ant̄an̄i tlanca chíhuix acnuy, usu chihuix lakslamahuil̄iy ant̄an̄i yahuay xtalayahu.

²⁵ Acxn̄i chú milh tlanca sen, stacn̄analh c-kalhtuchoko, ch̄u lipecua únal̄h ant̄an̄i xyá yama chíqui. Pero masqui chuná lalh, yama chíqui n̄i pala tzinú lác̄alh, samp̄i xatalayahu l̄ihuana xmat̄ijucan̄it c-xlakst̄ip̄an chíhuix.

²⁶ Huamp̄i n̄a chuna litum, lamapalakó huant̄i n̄a quinkaxmatnikoy huant̄u quit cuan, huamp̄i cumu n̄i tlahuakoy huant̄u cl̄imapaks̄ikoy, pus xlacán luhua xtachuná l̄itaxtukoy lant̄la çatum chixcú xat̄unt̄u, huant̄i tlahuay xchic c-xokspun cucu, usu caj x̄l̄iman̄ t̄iyat n̄i xapalha.

²⁷ Acxn̄i chú milh tlanca sen, t̄lan stac̄l̄i kalhtuchoko, ch̄u luhua lipecua lant̄la únal̄h, pus como t̄lan milh ún, j̄hua yuma chíqui maakpuspitca, maktum laksputt̄amal̄h!”

²⁸ Acxn̄i Jesús chíhuinank̄ol̄h, h̄ua yuma chíxcuhuin̄ cacs lacahuank̄ol̄h caj xp̄alacata xtakalhchihuin̄ huant̄u xlá xmasiyun̄it.

²⁹ Samp̄i x̄lipacs huant̄u x̄l̄imapaks̄ikoy, xuanikoy lant̄la t̄i x̄l̄ic̄ana kalh̄iy talulótkat, ch̄u l̄imapaks̄in̄, ch̄u n̄i caj xtachuná lant̄la laktzokquin̄in̄.

8

Jesús mapacsay çatum chixcú huant̄i xkalh̄iy lepraj tzitzi.

(Marcos 1:40-45; Lucas 5:12-16)

¹ Acxn̄i tit̄actach̄i c-kast̄in̄, luhua l̄ihuá tachixcuhuítat cstalanimakó.
² Ch̄anch̄u ant̄á c-t̄iji laktalacatzúhuil̄h çatum chixcú huant̄i xkalh̄iy kamp̄atu l̄ixcajn̄it tzitzi huanicán lepra. Acxn̄i lákchil̄h lakatazokóstal̄h c-xlacat̄in̄, ch̄u namá huánil̄h:

—Lap̄i huix chuná lacasquina caquim̄apacsan̄i lant̄la ckalh̄iy quintz̄itzi.

³ Jesús lakalhám̄alh, l̄ich̄ip̄alh xmacán c-xmacni, ch̄u namá huánil̄h:

—Chuná lacasquin̄, l̄anchuj tuncán capacst̄i.

Acxn̄i chuná huank̄ol̄h, yama t̄atatlá, tuncán pacsl̄i.

⁴ Al̄ist̄al̄h Jesús namá huánil̄h:

—Luhua x̄l̄ic̄ana catlahua l̄it̄l̄an̄ n̄it̄i cal̄it̄achihuin̄anti. Huata caj x̄man̄ calakpimp̄i çatum pal̄i c-templo, huá camaxqui miofrenda huant̄u til̄imapaks̄in̄alh Moisés xamakan̄ quilhtamacú laquimp̄i acxn̄i xlá nauxilhán nam̄aluloka, ch̄u x̄lip̄utum nacatz̄icán p̄i huix aya pacsn̄it̄a yama mintajátat huant̄u xkalh̄iya.

Jesús mapacsay cscujni çatum capitán romano

(Lucas 7:1-10)

⁵ Acxn̄i Jesús ch̄alh c-aktum c̄achiquin̄ huanicán Capernaum lacapala laktalacatzúhuil̄h çatum xapuxcu tropa; xlá tzúculh squiniy aktum l̄it̄l̄an̄.

⁶ Chuná huánil̄h:

—Quimp̄uchinacan Jesús, c-quin̄chic caj má çatum quiscujni, xan̄in̄ huan̄it̄ c-xn̄ujut n̄a lipecua catzan̄ima.

⁷ Ch̄anch̄u Jesús huánil̄h:

—Quit nacán mapacsay.

⁸ Huamp̄i yama capitán namá kálht̄il̄h:

—Tlat̄i, x̄l̄ic̄ana p̄i huix luhua xas̄ant̄ujlan̄i, cumu n̄i chuná quit n̄impala tzinú quim̄in̄iy p̄i huix natanuyap̄i c-quin̄chic. Huata xat̄l̄an̄ caj kalhtum tachihuin̄ cahuanti, camapaks̄in̄anti, ch̄u yama quiscujni napacsa, samp̄i cl̄ip̄ahuan̄an̄, ch̄u ccatz̄iy p̄i huant̄u huix nal̄imapaks̄inana, chuná nalay.

⁹ Huá chuná cl̄ihuanimán samp̄i quit soldado, ch̄u n̄a huí huant̄i quimapaks̄ikoy lactlanca quinapuxcún. Xahua chú quit n̄a huilakó quintropa huant̄i cmapaks̄ikoy; acxn̄i cuaniy çatum pala n̄i caalh, pus xlá an; ch̄u acxn̄i cuanipalay çatum p̄i camil̄h, xlá nam̄in̄; ch̄u acxn̄i chú cl̄imapaks̄iy quintas̄acua pala tú catláhualh, xlá lacapala tlahuay.

¹⁰ Acxn̄i Jesús káxmat̄l̄i huant̄u xlá huánil̄h luhua cacs l̄ilacahua, pusch̄i namá huanik̄ol̄h huant̄i cstalanimakó:

—Luhua x̄l̄ic̄ana c̄cahuaniyán p̄i lant̄la x̄l̄ic̄atlanca c-xat̄iyat Israel̄ n̄it̄i quit cam̄anoklhuy huant̄i luhua x̄l̄ic̄ana naquil̄ip̄ahuán lant̄la quil̄ip̄ahuán yuma chíxcú.

¹¹ Pus chú luhua lacatancs c̄cahuanimán huant̄u naquixt̄uy al̄ist̄al̄h: lant̄la x̄l̄ic̄atlanca c̄atuxáhuat l̄ihuá huant̄i n̄it̄i xlakasicán l̄imaxtukocán samp̄i n̄i judíos, huamp̄i huá xlacan t̄lan nalakch̄ankoy ant̄an̄i huilachá Dios c-akap̄in̄; xlacán ant̄á macxtum namaktahuilakoy c-p̄uhay ant̄an̄i p̄utum natahuayankoyachá xalakmakan̄ quinatl̄atnac̄an Abraham, Isaac ch̄u Jacob.

¹² Huamp̄i l̄ihuá huant̄i luhua israelitas huant̄i x̄malac̄n̄unikocan̄it̄ p̄i nalakmaxtukocán, ch̄u x̄lit̄ahuilacán c-x̄put̄ahuil̄hcán ant̄á c-xp̄axt̄un̄ Dios, caj

xpalacata ñi makantaxtikolh c-xlatamatcán huantu xliṃapaksikocaniṭ, pus xlacán natamacaxtukocán c-quilhṭín antañi luhua capaklhtutá. Koxutanín xlacán, sampi antá natasakoy, chu namalacsaniṃkoy xtatzancán caj xpalacata lipecuá lantla napatinankoy.

¹³ Acxnitiyá Jesús namá huánih yamá capitán:

–Capittá c-mínchic, niñalh tú capúhuanti, pus huata chuná cakantáxtulh lantla huix canajlanñi pñi nalay.

Xlicana xlá pi acxnitiyá yamá tlancaliyá cscujñi capitán pacslí lantla xtáttalay.

Jesús mapacsay xputiyatzi Simón Pedro

(Marcos 1:29-31; Lucas 4:38-39)

¹⁴ Maktum quilhtamacú acxñi Jesús alh c-xchic Pedro, antá xlá úcxilhli xputiyatzi Pedro pi xmá c-xputama sampi xliṃama palha lhcúyat.

¹⁵ Huata Jesús macachipalh c-xmacán, chu acxñi tuncán makáxtakli lhcúyat huantu luhua xmakñima; chu yamá puscat lacapalá táquilh, tzúculh caxtlahuay xliṃhuat huantu natañihuakoy.

Jesús mapacsay luhua tatatlanín

(Marcos 1:32-34; Lucas 4:40-41)

¹⁶ Chanchú alístalh acxñi aya kotánulh, luhua luhua tatatlanín liminica c-chiqui antañi xui Jesús. Huí tñi xmaxcajualinikonñi xtalacapaścnicán cspiritu akskañiñi, huampi cumu Jesús kalhñi lilihuaka, caj makatunú cxakatliṃkoy, xputlakaxtukoy yamá akskañiñi. Xahuá chí pacs mapacsakolh xliṃkampalhuahua tajátat huantu xkalhñikoy tatatlanín huanti antá xliṃinikocaniṭ.

¹⁷ Jesús chuná mapacsakolh yamá tatatlanín, chu liṃmakantáxtilh c-xlatamat huantu xamakan quilhtamacú xliṃchihuiñaniṭtá profeta Isaías acxñi chuná huá: “Pacs mapacsakolh quintajatatcán, chu mapánulh quintacatzanañuatcán.”

Jesús lacasquín castalanica, huampi niucxñi catachokoca

(Lucas 9:57-62)

¹⁸ Acxñi Jesús úcxilhli pi luhua luhua huanti xchimakó antañi xui xlá, huanikolh xliṃmakalhtahuákaṭ pi catacaxkolh laquimpi napatacutkoy c-xaquilhtutu takayahuaná.

¹⁹ Chatum saduceo laktalacatzúhuilh, chu namá huánih:

–Makalhtahuakaná, quit na cstalaniputunán lantla chá canicahuá antañi napina.

²⁰ Jesús kálhtilh:

–Quit niṭt ckalhñi, ñi xahuá lantla yamá lactzu huekni, xlacán kalhñikoy clhucucán antañi lhtatakoy, xahuá yamá lactzu spun pacs kalhñikoy xmasakacán; huampi quit Xata-lacsacni Chixcú, ñi ckalhñi antañi cmajaxay quiaxeká acxñi ctakuán.

²¹ Chatum litum huanti na xliṃmakalhtahuákaṭ xuamputún chuná huánih:

–Quimpuchiná, quit na nacstalanian, huampi caquintimaxqui quilhtamacú hasta acxñi nanñi quintlat laquimpi nacmaacñutaquiy, chu nacstalanian.

²² Jesús huánih:

–Lapi xlicana huix quistalaniputuna, chiyuj tuncán caquistalani, chu camakax-takkó amakapitzin huanti litaxtukoy lantla xanín lamakó laquimpi huá camaacñukolh xtanincán.

Jesús macacsay un, chu takayahuaná

(Marcos 4:35-41; Lucas 8:22-25)

²³ Jesús lacapalá tñajukolh xliṃmakalhtahuákaṭ c-aktum putacutñu laquimpi antá nachañkoy c-xaquilhtutu takayahuaná.

²⁴ Ñi naj pala mákat xankoy c-chúchut acxñi lipecuá lantla tzúculh unán, chu na chuná lipecuá tzúculh takayahuy chuchut; atzinú xuanñi aya xmaaktziñiputuncán putacutnu. Jesús na antá xtajuma c-putacutñu huampi xlá xmá, chu clhtatama.

²⁵ Xliṃmakalhtahuakáṭ Jesús lacapalá maścacñikolh, chu namá huanikolh:

–Quimpuchinacán, ¡catlahua liltán, caquincamaktaya sampi cmuxtumañu!

²⁶ Huampi huata xlá namá kalhñikolh:

–¿Tú xpalacata taji pecuampátit? ¡Xlicana pi huixín ñi luhua quilipahuanátit!

Huata xlá lacapalá táquilh, liṃapaksikolh un chu takayahuaná pi catacaxkolh, puschí tuncán tacacaxkolh.

²⁷ Acxñi xlacán úcxilhkolh lantla mapaksikolh un, chu takayahuaná, lanaj tilac-ahuankolh, namá chú tzúculh lakalhasquinikoy:

–¿Pus tú ya lilihuaka kalhñi yuma chixcú, pi hasta masqui huá un, chu takayahuaná kalhaxmatkoy acxñi xlá mapaksikoy?

Luhua paxñi muxtukoy acxñi palaktajukoy cspiritu akskañiñi

(Marcos 5:1-20; Lucas 8:26-39)

²⁸ Acxn̄i Jesús tacutchá c-xaquilh̄tutu takayahuaná, antá chalh̄ c-aktum t̄yat huanicán Gadara, pusch̄i c-xtamp̄in s̄ipi antan̄i xmanukocán nin̄in taxtukoch̄i chatuy lacl̄ixcajn̄it chixcuh̄in̄ huant̄i x̄m̄axcahual̄in̄ikon̄it xtalacapistacnican akskahuin̄i s̄amp̄i xp̄alaktajum̄akó. Yum̄a chixcuh̄in̄ luhua lacl̄ucu xuankon̄it, ch̄u hasta yam̄a c-tij̄i nit̄i luhua xlacl̄ahuan̄ s̄amp̄i x̄pecuan̄ikoy.

²⁹ Ch̄u lant̄la xtalacatzuh̄im̄akó antá xl̄a n̄i xyá Jesús, caj xalán quilhankolh̄:

—¡Jesús! ¿Tú xp̄alacata quincatañlahuaya? Caj luhua chuná catziya, al̄isok tan̄ita quincamapañ̄inya s̄amp̄i huix xCam Dios.

³⁰ Cumu antá lacatzú xputxuanam̄akó tal̄h̄uhua paxni,

³¹ huata yam̄a cspiritucan akskahuin̄i nam̄a huanikolh̄ Jesús:

—Lap̄i naquincatlakaxtuya lant̄la cp̄alaktajum̄ahu yum̄a chixcuh̄in̄, pus luhua catlahua l̄itl̄án caquincam̄axqūi talacasqūin̄ nacp̄alaktajuyahu yam̄a tal̄h̄uhua paxni.

³² Jesús huanikolh̄:

—Pus tlan̄, antá catan̄utit.

Cspiritucan akskahuin̄i makaxtakolh̄ chixcuh̄in̄, huata huá p̄alaktajukolh̄ paxni. Xl̄ipacs yam̄a paxn̄i tlan̄ p̄ecuan̄kolh̄, tzúculh̄ kosnankoy hasta ch̄ankolh̄ antan̄i luhua c-xuástat, antá lkan̄ ankolh̄, hasta c-takayahuaná, pacs antá jicsuakolh̄.

³³ Yam̄a chixcuh̄in̄ huant̄i x̄m̄aktakalh̄makó paxni, caj lant̄la x̄tapecuacán takos̄un̄ t̄zalakolh̄ hasta ch̄ankolh̄ c̄achiqūin̄, ch̄u acxn̄i antá ch̄ankolh̄ xlacán tzúculh̄ l̄ichih̄uin̄ankoy huant̄u akspulakolh̄ xp̄axnicán, ch̄u n̄a chuná l̄ichih̄uin̄ankolh̄ huá lant̄la xp̄acs̄kon̄it yam̄a chixcuh̄in̄ huant̄i x̄apulh̄ xp̄alaktajum̄akó cspiritu akskahuin̄i.

³⁴ Xl̄iputum̄ huant̄i xuilakó c̄achiqūin̄ lacapal̄a ankolh̄ antan̄i xlamachá Jesús. Acxn̄i xlacán ucxilh̄kolh̄ huanikolh̄ p̄i catl̄ahualh̄ l̄itl̄án catatamp̄úxtulh̄ c-xtiyatcán huant̄u xlacán x̄mapaks̄ikoy, ch̄u mákat caalh̄.

9

Jesús mapacsay chatum chixcú huant̄i n̄i lay xtl̄ahuan̄

(Marcos 2:1-12; Lucas 5:17-26)

¹ Pus huata Jesús tájullh̄ c-putacutnu, tacutpalachá c-xaquilh̄tutu takayahuaná, ch̄u antá ch̄ankolh̄ antan̄i luhua x̄ūi x̄chic c-xac̄achiqūin̄ Capernaum.

² Antá ch̄u xuilachá acxn̄i l̄ichan̄ica chatum chixcú huant̄i xl̄untunán, yam̄a tatatlá puchaxn̄a xpulencán. Acxn̄i Jesús ucxilh̄kolh̄ p̄i yam̄a chixcuh̄in̄ xl̄ipahuankoy p̄i tlan̄ xl̄a namapacsay, nam̄a huánilh̄ tatatlá:

—Tl̄ati, catahuixcan̄i, s̄amp̄i xl̄ipacs mintal̄akalh̄in̄ aya cm̄atzank̄anan̄in̄jtán.

³ Huamp̄i makapit̄zin̄ laktzok̄quin̄an̄in̄ huant̄i antá xlayakó xlacán tuncán nam̄a acstupuhuan̄kolh̄: “Yum̄a chixcú caj xp̄alacata xtachih̄uin̄ l̄ikalh̄akam̄anam̄a, ch̄u t̄alalacataquim̄a Dios.”

⁴ Huamp̄i cumu Jesús c̄atzilh̄ huant̄u xlacán xpuhuamakó nam̄a huanikolh̄:

—¿Túhuan̄ huix̄in̄ luhua lacl̄ixcájn̄it kalh̄iyátit̄ mintalacapistacnicán?

⁵ Pus caquihuan̄it, ¿xatú at̄zin̄i n̄i pala tuhuá mak̄antax̄ticán, p̄a acxn̄i nahuan̄iya chatum tatatlá: ‘Mintal̄akalh̄in̄ pacs cm̄atzank̄an̄ian̄iyán’, usuch̄i lap̄i nahuan̄iya: ‘Lacapal̄a cataqui, ch̄u catl̄ahuan̄iti?’

⁶ Pus ch̄u nac̄am̄asiyuniyán p̄i quit xl̄ic̄ana ckalh̄iȳ l̄itlihuak̄a un̄u c̄at̄iyatna, ch̄u caj quintachih̄uin̄ tlan̄ cl̄im̄atzank̄an̄an̄ tal̄akalh̄in̄.

Xl̄a xakát̄ilh̄ yam̄a chixcú huant̄i xl̄untunán, nam̄a huánilh̄:

—Huix cuanimán, lacapal̄a cataqui, casact̄i m̄impuchaxna, ch̄u capit̄ c-m̄inchic.

⁷ Yam̄a chixcú huant̄i xl̄untunán lacapal̄a táquilh̄, táxtulh̄, ch̄u alh̄ c-x̄chic.

⁸ Acxn̄i huant̄i antá xlayakó ucxilh̄kolh̄ huant̄u xl̄a xtl̄ahuan̄it̄ tlan̄ p̄ecuan̄kolh̄ caj xp̄alacata c̄ac̄n̄ikolh̄ xtascújut, ch̄u tzúculh̄ p̄axcatcatz̄in̄ikoy Dios caj xp̄alacata cumu xl̄a x̄m̄axqūin̄it̄ tlanca l̄itlihuak̄a yum̄a chixcú.

Jesús huan̄iy chatum chixcú huanicán Mateo, p̄i castal̄ánilh̄

(Marcos 2:13-17; Lucas 5:27-32)

⁹ Al̄jstal̄h̄ Jesús táxtulh̄, alh̄ al̄acatan̄u c̄achiqūin̄, ch̄u maktum acxn̄i xtl̄ahuan̄a c-tij̄i úcxilh̄i chatum chixcú xuanicán Mateo, antá xl̄a x̄ūi c-mesa c-xquilh̄tin̄ oficina antan̄i x̄makamakl̄htin̄án xla impuestos huant̄u x̄m̄ataj̄in̄anim̄aç̄a Roma. Xl̄a nam̄a huánilh̄:

—Huix n̄a caquistal̄ani.

Pus yam̄a Mateo lacapal̄a lit t̄áyalh̄, akxtakuil̄ikolh̄ xtascújut, ch̄u stal̄ánilh̄.

¹⁰ Al̄jstal̄h̄ Jesús antá alh̄ huayán c-x̄chic Mateo, ch̄u n̄a luhua l̄uh̄hua chixcuh̄in̄ huant̄i judíos xpuhuankoy p̄i pacs xaktzank̄án xlamakó, x̄ahua x̄m̄ataj̄in̄an̄in̄ impuestos huant̄i nit̄i xl̄iucxilh̄kocán, xlacán n̄a antá xankon̄it̄ makuayankoy; ch̄u n̄a antá quilhp̄axtum maktahuilakolh̄ antan̄i x̄ūi Jesús, ch̄u xl̄im̄akalh̄tahuak̄at.

¹¹ Huampí makapitzín xanapuxcun judíos huantí xuanikoacán fariseos, acxní xlacán ucxilhkolh lantla xtahuilakochá c-mesa, xlacán namá kalhasquincolh xlijmakalhtahuakat Jesús:

—¿Tú xpalacata mimakalhtahuakanacán lacxtum t̄ahuayankoy huantí xmatajinanín impuestos, ch̄u huantí luhua laclixcajn̄it maklakalhinanín chixcuhuin̄?

¹² Cumu Jesús káxmatl̄i huantu xlacán xquilhuamakó, namá huanikolh:

—N̄itú limaclacasquín maçuchin̄á huantí tlan lama, ch̄u n̄itú kalh̄iy tajátat; huampí huantí t̄atatlakoy maclacasquimakó p̄i namapacsakoy maçuchin̄á.

¹³ Xlicana c̄aahuaniyán p̄i luhua lihuana caakatáktit huantu huamputún xtachihuin Dios antañi chuná namá tatzoktahuilan̄it c-Likalhtahuaka: ‘Quit n̄i cmatlan̄iy caj xman̄ naquilcaxtlahuaniyátit mintakalhincán huantu maknikoyátit c-quilacat̄in, pus huata quit clacasquín p̄i na calakalhamankótit amakapitzín huantí na aktzankatayamakó c-xlatamatcán.’ Chu na chuna litum, quit n̄i huá cmin̄it huanikoy p̄i nalakpalikoy xtalacapastacnicán huantí luhua xlicana lacuan xtalacapastacnicán kalh̄ikoy, huata huá cmin̄it tasanikoy huantí luhua maklakalhinanín laquimp̄i quit naclakmaxtukoy.

Kalhasquinacán Jesús xpalacata tamakalh̄kajna

(Marcos 2:18-22; Lucas 5:33-39)

¹⁴ Maktum litum makapitzín xlijmakalhtahuakat Juan Bautista lakminkolh Jesús, namá huanikolh:

—Quin, ch̄u makapitzín fariseos ankalh̄in cmakalh̄kajnan̄ghu laquimp̄i chuná nal̄icac̄n̄inaniyahu Dios, ¿tú ch̄u xpalacata mil̄imakalhtahuakat n̄i limakalh̄kajnankoy?

¹⁵ Jesús namá kalh̄tikolh:

—Huantí putzakocan̄it laquimp̄i naankoy makpaxuhuakoy c-tapuchuhuan̄i, ¿p̄i min̄in̄iy xlacán caj tal̄ipuhuan̄ antá namaklatahuilakoyachá xlijmakua antá talahuilakó yama kahuasa huantí tapuchuhua? Huampí nalakchán quilhtamacú acxn̄i nasputa putapuchuhu, ch̄u yama kahuasa huantí tapuchuhualh mákat naán, chuná lantla quit naūiakspulay; acxn̄icú ch̄u xlacán nal̄ipuhuan̄koy, ch̄u namakalh̄kajnankoy.

¹⁶ “Xlipacs huantu quit c̄amāsiyunimán pacs xasasti limapaks̄in, pus huá xpalacata c̄cal̄ihuaniyán p̄i n̄i pala çatum t̄i min̄in̄iy nalaktzapay mactum xalakuan talhakán, ch̄u namahuacaniy t̄itzu xasasti lhakat, samp̄i yama xasasti lhakat acxn̄i nachakacán nataçtzuhuy, ch̄u atzinu lihuaca kalhtlanca nahuán antañi nataxtit̄a n̄i xahuá lantla xapulh taxt̄it̄n̄it.

¹⁷ “Chu na chuna litum, n̄i namaclacasquina p̄ixtokoy huantu aya lakuama xmakxuhua calh̄n̄il̄u, pala antá namujuyá huantu n̄i xacatla vino, samp̄i lap̄i chuná natlahuacán, yama xmakxuhua calh̄n̄il̄u napanka, chuná la xuhua, ch̄u vino caj p̄axcat nahuankoy, samp̄i lacxtum nalaktzankay. Pus huá xpalacata p̄i lihuaca tlan mujucán n̄i xacatla vino c-xasasti xmakxuhua calh̄n̄il̄u laquimp̄i luhua lacxtum nacatlankoy, ch̄u natayanikoy, n̄itú catilanikolh.”

Çatum pusc̄at t̄zek xaman̄iy xlhakat Jesús

¹⁸ Acxn̄i Jesús chuná xlijakatlimakó yuma tachihuin, çatum chixcú huantí xpuxcun̄anikoy judíos chilh antañi xlá xlaya, lakatat̄zokóstalh c-xlacat̄in laquimp̄i namaxquiy c̄acni, ch̄u namá huán̄ilh:

—Quintzumat, ucu n̄ilh, huampí lap̄i huix nalakpina, ch̄u nal̄ichipaya mimacán c-xmacni xlá luhua nakalh̄ipalay xlatamat.

¹⁹ Pusch̄i tácaxl̄i Jesús, ch̄u lacapala t̄al̄h c-xchic, ch̄u na pacs t̄ankolh xlijmakalhtahuakat.

²⁰ Huampí lantla xama ctiji, na stalanikolh çatum pusc̄at huantí aya xlema xliakcutuy çata lantla xt̄atlatlay, c̄stajmakama xkalh̄ni. Xlá t̄zek laktalacatzuhuil̄ Jesús c-xkan, tampakstaxamán̄ilh xlhakat.

²¹ Samp̄i xlá xacstupuhuan̄: “Huatiya lap̄i tlan xacxamán̄ilh t̄zin̄u xlhakat, quit tuncán nacpasa.”

²² Acxn̄i ch̄u xamanikolh xlhakat, Jesús lacapala talakáspitli, úcxilh̄i pusc̄at, namá huán̄ilh:

—Nana, huix aya pacsn̄ita, samp̄i luhua xlicana quilip̄ahuanti, ch̄u çanjalan̄it̄a p̄i quit tlan nacmapacsayán.

Acxn̄itiyá ch̄u yama pusc̄at xapacsni huá.

²³ Acxn̄i ch̄u chalh̄ Jesús c-xchic yama xapuxcu judío xuanicán Jairo, xlá ucxilhkolh csununan̄in̄ txzucukon̄it sunukoy xlijkolhcán laquimp̄i aya naancán maçac̄n̄uncán, na chuná xlijhuhua lantla acch̄il̄ij xtanumakó, xtasamakó.

²⁴ Xlá namá huanikolh:

—Catlahuátit litlan̄ lacapala cataxtút̄it samp̄i tamá tzumat caj lhtatama, n̄i xan̄in̄ lantla huix̄in̄ puhan̄átit.

Huampí pacs caj tzúculh lilitzinkoy huantu xlá huá.

²⁵ Jesús fuerza tlakaxtukolh, alístalh xlá tánulh, chipánilh xmacan, chanchu tzumat tuncán táquilh.

²⁶ Chanchu lantla xlicatlanca yama c-tiyat canihuá tzucúcaj lichihuinanacán huantu xlá xtlahuanit Jesús.

Jesús mapacsakoy chatuy lakatzinín

²⁷ Acxni Jesús táxtulh yama cachiquin, chu alhá, chatuy lakatzinín tzúculh stalanikoy xcatasañlhakoy, namá xuanimako:

—Xquilhtzucut rey David, ¡catlahua liltán, caquincaalalhámantí!

²⁸ Jesús ni tachókolh. Acxni chú chalh c-chiqui antani xlá nalaktuncuhui, huá yuma chatuy lakatzinín, na tanukolh, chu acxni laktalacatzuhukolh antani xlá xui, namá kalhasquinkolh:

—¿Pi canajlayáti huixín pi quit tlan naclahuay huantu huixín quisquinipáti?

Xlacán kalhtinankolh:

—Quimpuchinacán, quin xlicana ccanajlayahu.

²⁹ Puschí Jesús lacaxamakolh c-xlakastapucán, chu namá huanikolh:

—Lapi chuná, pus cakantáxtulh huantu huixín canajlanitánti.

³⁰ Xlakastapucán yuma chixcuhuín tuncán tatlanikolh, chu tlan lacahuankolh. Alístalh Jesús huanikolh:

—Luhua xlicana catlahuáti liltán, nití calitachihuínánti laquimpi nití nacatzjy.

³¹ Huampí cajcu puntzú xlacán xtaxtukonit, tuncán tzúculh lichihuínankoy huantu Jesús xtlahuanit c-xlatamatcán, chu lantla xlicatlanca yama c-tiyat pacs catzica.

Jesús mapacsay chatum koko chixcú

³² Acxni cajcu xtatumakolh chixcuhuín huanti acu xmapacsakoçani, chimpalakolh makapitzin chixcuhuín, liminikolh Jesús chatum chixcú koko, sampi huá cspiritu akskahuini huanti xpalakajuma xmakokoni.

³³ Jesús limapáksilh yama akskahuini pi capalaktácutli chixcú. Acxni chu makax-takkolh, yama koko tlan tzúculh chihuinan. Lantla xlihuhuá huanti antá xuilakó lanaj lilacahuankolh tu xucxilhkoni, chu chuná xuankey:

—Niucxnicú xataucxilha c-xatiyat Israel aktum tlanca licacni tatlahu lantla chiyú ucxil-hñitahu.

³⁴ Huampí makapitzin fariseos huanti csitzinikoy namá xuankey:

—Yuma chixcú tlan tamacaxtukoy cspiritucan akskahuini sampi huá lipahuán, chu tascujma xapuxcu akskahuini, huá chú maxquiní xlitihuaka.

Jesús lakalhamankoy tachixcuñitat lantla nití anán ti namaktayakoy

³⁵ Alístalh Jesús alh lakapaxialhnankoy xlipacs c-lactzu cachiquin huantu xuilakó yama c-tiyat. C-akatunu cachiquin antani xchan, xtanuy c-xpukalhtahuakacan judíos, chu antá xliakchihuínankoy huanti xtamakstokkoy. Huá xlichihuínankoy lantla Dios xuiliputún xasasti xlimapaksín c-xlatamatcán; xahuá xlá pacs xmapacsay lantla tuyata tajátat, chu tacatzanájuat xkalhikoy.

³⁶ Acxni úcxilhí luhua tachixcuñitat lantla xlacán xlamakó, xlá xlicana kayaj catzanikolh; sampi luhua huanti ni xkalhikoy tapaxuhuan, chu nití xanán huanti namaktayakoy. Luhua xtachuná xlamakó lantla kauptum calhñilu huanti lhtuj makax-takkoçani, ni kalhikoy xpuchinacán ti namaktakalhikoy.

³⁷ Puschí huanikolh xliamakalhtahuákat:

—Luhua xlacán huanti xlicana aktzankatamakoni, chu luhua xtachuná quitaxtuy lantla lakatum tlanca tachanán antani luhuaucú huí lixkánat, huampí huá chú scujnín ti xkanamakó, luhua ni pala clhuhuacán.

³⁸ Huá xpalacata calihuaniyán pi casquiníit xmalana tachanán, cahuaníit pi camacámilh tlak luhua scujnín laquimpi lacapala namamacxtumikoy huantu limaquicú lanánat.

10

Xtucuhuínacán kalhacuty apóstoles, usu xtamalalakachán Jesús

(Marcos 3:13-19; Lucas 6:12-16)

¹ Maktum quilhtamacú Jesús tasanikolh laquimpi natamacxtumikoy yama kalhacuty xliamakalhtahuákat huanti luhua ankalhín xtalapulakoy. Xlá maxquikolh litihuaka laquimpi xtamalalakachán nahuankey huanti tlan natamacaxtukoy cspiritucan akskahuini, chu laquimpi tlan namapacsakoy tatatlanín xahuá huanti xkalhikoy tuhuajcuta tacatzanájuat.

² Hua xtucuhuincán yuma kalhacutuy tamalakachañín, usu xapóstoles, hua yumá:

Simón, huantí xlá limapaćuhujlh Pedro, xahua xtała Andrés;

Santiago, xahua Juan, hua yuma xcaman ćatatum kolutzjn xuanicán Zebedeo;

³ Felipe, Bartolomé, ću Tomás;

Mateo huantí xapulana xmatajinán impuestos, xahua Santiago huantí xkahuasa Alfeo;

Lebeo huantí na xlimapaćuhucán Tadeo;

⁴ Xahua Simón, yuma chixću xapulh xtatapaksjy kamputum chixcuhujn huantí xu-anikocán zelotes;

xahua Judas Iscariote huantí aljstalh macamástalh Quimpuchinacan Jesús.

Jesús malakachqoy xapóstoles laquimpj naliakchihujnankoy xtachihujn
(Marcos 6:7-13; Lucas 9:1-6)

⁵ Aljstalh Jesús cajcu xmalakćhaputunkoy yuma kalhacutuy xatalacsacni xapóstoles; acxnj nj xanqoy xlá namá huanikolh: “Nj antá ćapítit xtiyatcán huantí nj judíos, na nj natanuyátit antá ćachiqujn tu tapaksikoy c-Samaria.

⁶ Huata xatlán huá calakpinkótit huantí lantla xataktzankatapuljn calhñjlu lamakó unú c-xatiyat Israel.

⁷ Huixín huá ćaljakchihujnantjłhátit pj aya talacatzuhujma quilhtamacú acxnj Dios namatzuqujy xasasti xtapáksit ćatiyatna.

⁸ Xlipacs tatatlanjn camapacsakótit, camalakastakuanjtit huantí ću njkñit chixcuhujn, na ćhuná huantí kalhikoy lixcajnit tzitzi huanicán lepra camapacsakótit, na catamacaxtunikótit huantí palaktajukñit ćspiritu akskahuiní. Huixín ćaj ćhunata makłhtjnantit tama ljtlihuaka, pus na ćhuná ću huixín acxnj nalimapaćsayátit huantí ćtatlay, na ćaj ljtłan ćaljtłahuátit mintascujutćán, nj camatajjnantit.

⁹ “Njtú ćalipítit tumjn c-miljtampachicán, nj pala xla plata, usu xla oro, ću na nj pala xla cobre.

¹⁰ Na nj pala tilipinátit púxtokó c-tiji, na nj ćalipítit putiyun milhakacćán huantú naljłakpaljnanátit, huata ćaj xman huá ćalipítit huantú lhakanjntantit, ću na ćhuná mintatuhuanuncán. Na nj pala huá ćalipítit miljxtokocán, pacs yuma nj tzankay tj nacamaxqujyán; ćampj huantí xlicana ćcujma fuerza minjnijy pj namahujcán.

¹¹ “Xahuá antanj nachipinátit c-aktum ćachiqujn, ćaputzátit ćatum chixću huantí luhua tlan xtapuhuán, ću antá ću ćatamakxtáktit c-xćhic hasta acxnj huixín napinátit alacatanu ćachiqujn.

¹² Acxnj nataksátit aktum ćhiquj antanj namakłhtatayátit, ćahuanikótit huantí xala c-ćhiquj pj ćakalhikolh tapaxuhuán huantú mařtay Dios.

¹³ Aljstalh lapj antá yama c-ćhiquj huilakó huantí tlan ćatzikoy, ću minjnikoy pj nakalhikoy tapaxuhuán, pus ćasquinítit Dios pj antá ćatćatamakxtakłolh. Huampj lapj huantí huilakó c-ćhiquj nj minjnikoy nakalhikoy tapaxuhuán, pus huixín ćalactłahuátit tamá mintachihujcán.

¹⁴ Lapj c-aktum ćhiquj, usu c-aktum ćachiqujn njtłan naćatłahuacanátit, ću na nj pala ćakxaptniputuncanátit yama tachihujn huantú huixín lićihujnampátit, pus huata huixín ćacapala ćataxtútit c-ćhiquj, usu ćachiqujn, ću acxnj nataxtuyátit ćacalactincćántit pokxnj huantú ćalactahuacán c-mintantuncán laquimpj xłacán naucxjłhkoy pj huixín njłłh mincuñtajćán lapj nalaktzankaqoy tama chixcuhujn.

¹⁵ Luhua xlicana ćcahuaniyán, pj acxnj nalakćhan quilhtamacú lantla Dios naakastacyahuakoy xlipacs tachixcuhujtat xpalacata tu njtłan tlahuakñit, huantí xala yama ćachiqujn atzinú luhua lihuaca lantla napañinankoy nj xahua laćlixćajnit tachixcuhujtat huantí xuilakó xamakan quilhtamacú c-ćuchutsipi huantú xuanikocán Sodoma, ću Gomorra.

Huantí lićihujnankoy xtachihujn Jesús nasjtzjnikoćán

¹⁶ “Luhua lihuana ćakaxpátit! Quit ćcamacamán luhua xćaćhuná lactu ćalhñjlu c-xłakstjpanćan laćlipćua huananj lapánit. Pus huata huixín luhua skálalh ćalatapuljtit xćaćhuná lantla latłahuanqoy luhua, huampj na ćhuna ljtum xacacsua ćahuántit lantla ľamantzu paloma.

¹⁷ Čana huixín, ćuñtaj ćatłahuátit ćampj ćaj quimpalacata nacamacamařćacanátit c-pumapaksjn, huixín naćasnokćanátit c-xpućalhtahuakacan judíos.

¹⁸ Xahuá ćaj quimpalacata naćaljpincanátit c-xłacatjncan laćlanca mapaksjnánjn, usu c-xłacatjncan laćlanca napuxćun Reyes. Hua yumá tlan naqujljtaxtuy laquimpj tlan naqujljchihujnantit c-xłacatjncán huantí nj judíos.

¹⁹ Acxñi huixín nacamacamastacanátit c-xlacatincán mapaksinanín, ñi luhua tila-capalatnanátit xpalacata lantla nakalhtinanátit, usu lantla nahuanátit acxñi nata-maktayayátit. Sãmpĩ acxñi nalakchán quilhtamacú lantla huixín nachihuinanátit, Dios nacamaxquiyán lacuan tachihuín.

²⁰ Sãmpĩ xlicana pĩ ñi huixín catichihuínántit, huata huá xEspíritu Quintlaticán huantĩ nacamachihuínján.

²¹ “Acxñi yama quilhtamacú, lhuhua tĩ nalamacasitzikoy caj quimpalacata, chũ hasta nalamacamastakoy huatiya linatalán laquimpĩ namaknikocán; chĩnchũ ña chuná huantĩ huilakó xcamancán nalacataquikoy xtlatcán, ña namamacamaxquikoy tĩ namaknikoy.

²² Huixín nacaxcajnikoyán xlipascan amakapitzĩn caj quimpalacata, huantĩ luhua akstĩtum naquilpahuán hasta acxñi natĩtaxtukoy yuma ñi tlan quilhtamacú, pus huá xlá tamá nalakmaxtuy xlistacna.

²³ Acxñi huixín nacaputzastalacanátit c-aktum cãchiquín, huata xatlán catzalátit, capítit alacatanũ cãchiquín. Sãmpĩ luhua lacatancs cãhuanianyán pĩ quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay acxñi ñi amakatsputuyátit nahuán mintascujutcán xlipacs c-akatan lactzũ cãchiquín huantũ huilakó c-xatĩyat Israel.

²⁴ “Caakatãkstit yumá tũ cãhuanimán: ñi çatum huantĩ caj limakalhtahuákat napuhuan pĩ atzĩnú xlá namaxquicán cãcni ñi xahuá xmakalhtahuakaná, chũ ñi pala çatum tĩ caj tasacua napuhuan pĩ atzĩnú xlá talipahu ñi xahuá xmalaná.

²⁵ Huantĩ caj limakalhtahuákat luhua tlan pĩ caj xman huá xlá capaxcatcátzilh pĩ stalanimã xmakalhtahuakaná, chũ ña chuná huantĩ caj scujni capaxcatcátzilh pĩ huantũ lakchamã xmalaná c-xlatámat fuerzã ña nalakchán. Huá ccalihuanianyán, pala çatum xpuchina chiquĩ lĩmapacuhucán Beelzebú xapuxcu akskahuinĩ, ¿pĩ puhuanátit chũ huixín pĩ lĩhuacã ñi lĩxcãjnit catihuanikoçã amakapitzĩn tĩ ña xala c-xchic?

*Huantĩ luhua xlicana quilpecuianitcán
(Lucas 12:2-7)*

²⁶ “Huãmpĩ huixín ñi capecuanikótĩt huantũ nacatlahuanianyán amakapitzĩn caj xpalacata ñi matlanĩkoy huantũ huixín nahuanátit, sãmpĩ ñi pala actum tachihuín huantũ quit cãhuaninĩtán, caj chunata tzeç catitahuĩ lapĩ ñi fuerzã nacatzicán.

²⁷ Lapĩ acxñi capaklhtutã xuanĩt quit cãhuaninĩtán aktum tachihuín, pus acxñi chũ cãchuhinĩ huixín calĩakchihuĩnampítit, chũ ña chuná huantũ caj tzeç cãhuaninĩtán, huixín xlicana masqui antã luhua pixtlanca calicatasátit c-xcaakstĩnin lactalhmañ chiquĩ.

²⁸ Ñi capecuanikótĩt yama huantĩ masqui tlan nacamakninyán, sãmpĩ xlacán ñi lay mapatĩnikoy milistacnacán. Huata xatlán huá capecuanitit Dios sãmpĩ xlá lantla namaknikoy mintiyatlĩhua kalhĩpalay lĩlihuakã laquimpĩ alĩstalh ña tlan namacán milistacna c-pupaĩn.

²⁹ “Caj luhua caucxilhkótĩt lantla luhua actujũ xtápalh mastakocán tantuy lactzũ spun, chũ ñi pala tzĩnú tapalãxlá listacán, huãmpĩ masqui chuná, ñi pala tantum xanĩn catĩtamachã c-tĩyat lapĩ ñi huá chuná nalacasquĩn Quintlatican Dios.

³⁰ Huá chuná ccalihuanimán sãmpĩ xlá pacs catzĩy, chũ xahuachĩ hasta masqui miac-chixitcán huantũ yakó c-miakxekacán pacs taputlakatayanĩt lantla kanatunu.

³¹ Chuná pĩ ñi capecuántit; Dios nacamaktayayan sãmpĩ tlak xalĩhuacã huixín lhuhua kalhĩyátit milakasicán ñi xahuá pacs yama lactzũ spun.

*Jesús lakatiy acxñi lipaxuhu lĩtayayahu pĩ xlicana lipahuanahu
(Lucas 12:8-9)*

³² “Caxatĩcahuá tĩ nalĩtayay c-xlakstĩpancan amakapitzĩn pĩ xlicana quilpahuán, pus ña chuná chũ quit ña nackalhmaktayay c-xlacatĩn Quintlat tĩ huilachã c-akapũn.

³³ Huãmpĩ caxatĩcahuá tĩ ñi nalĩtayay c-xlacatĩncan amakapitzĩn pĩ xlicana quilpahuán, pus ña chuná chũ quit ña ñi ctikalhmaktayalh c-xlacatĩn Quintlat tĩ huĩ c-akapũn.

*Lhuhua huantĩ caj nalĩtapapitzikoy Jesús
(Lucas 12:51-53; 14:26-27)*

³⁴ “Ñi luhua tipuhuanátit huixín pala caj xman huá luhua cminĩt huilĩy tapãxquĩt unũ catĩyatna, pus quit ñi luhua xman huá clĩminĩt tapãxquĩt huata ña caj cminĩt huilĩy talamacasitzĩn.

³⁵ Quit caj lampala cminĩt lamãchĩpĩy tachixcuhũtat, huá chuná cliquilhuama sãmpĩ caj quimpalacata çatum kahuasa natalamacasitzĩy xtlãt, çatum tzumãt natalamacasitzĩy xtzi, chũ çatum puscat natalamacasitzĩy xputiyatzi.

³⁶ Lantla çatunu chixcuhuinĩ man xlinatalancán xtlamacasitzĩnacán nahuán, chũ ñi catilãucxilhputunkõlh.

³⁷ “Ná chuna lítum, lapí chaṭum huixín tlak lakcatzán xtláṭ, usu xtzí nī xahuá quit, laquimpí aktum catziy quilacscujni nahuán, pus huata xlá nī lakchán quit quintapaksiniy lantla quilimákalhtahuákaṭ; chū ná chuna lítum yama huantí atziní lakcatzán xkahuasa, usu xtzumáṭ nī xahuá quit, xlá nī lay lítanuy la xaxlicana quilikalhtahuaka.

³⁸ Chū ná chuná huantí nī aktum catziy la chālī chālī calēlh xcrúz, chū caquistalánih hasta maşqui chuna tlan calimacamástalh xlatámaṭ caj quimpalacata, xlá nī lay quinta-paksiniy lantla tī xlicana quilacscujni.

³⁹ Saṃpí huantí lakmaxtuputún xlatámaṭ unú catiyatna, huata xlá namakatzankay, huampí huantí namakatzankay xlatámaṭ caj quimpalacata huata xlá namaakaputaxtiy c-xlacatín Dios.

Huantí huixín camakamaklhtinán, xtachuná quitaxtuy lampala quit quimakamaklhtinama

(Marcos 9:41)

⁴⁰ “Huantí huixín tlan nacatlahuayán c-xchic, chū nacamakamaklhtinán, pus luhua xtachunatiyá lampala quit quimakamaklhtinama; huá chū tī quit tlan quintlahuay, chū quimakamaklhtinán, pus ná luhua chunatiya quitaxtuy lampala huá makamaklhtinama Quintlá huantí quimacaminít catiyatna.

⁴¹ Caxatícahuá tī xtalaktuncúhuilh c-xchic chaṭum xprofeta Dios caj cumu catziy pī huá lacscujnima, xlicana xlá pī ná chunata namaklhtinán xtaskahu c-xlacatín Dios lantla nalakchán chaṭum xprofeta Dios. Ná chuna lítum huantí natalaktuncuiy c-xchic chaṭum chixcú huantí luhua tlan xtapuhuán, caj xpalacata pī lakapasa pī akstítum chixcú, Dios namaxquiy xtaskahu lantla tū lakchán chaṭum huantí luhua tlan xtapuhuán.

⁴² Chū caxatícahuá tī xmáxquilh maşqui cana caj paktum mákot xaskahuihui chúcut chaṭum huantí nī pala tú xlakasi tasiyuy quilimákalhtahuákaṭ caj xpalacata catziy quistalaníy, xlicana ccahuaniyán pī nī caj chunata catitamakáxtaklī pala nī fuerza namaxquicán xtaskahu c-xlacatín Dios.”

11

Juan Bautista an maḱalhasquinínán Jesús pala xlicana huá Cristo

(Lucas 7:18-35)

¹ Acxní chū xuanikonítá lantla natlahuakoy xtascujutcán kalhacutuy xliṃakalhtahuákaṭ, xlacán ankolh, chū xlá ná lacapala tácaṣli, chū ná antá alh liakchihuinán xtachihujín Dios c-lactzū cachiquín huantu lacatzú xuilakó.

² Maşqui Juan Bautista chunacú xtanuma c-pulachín, huampí antá xlá catzichá lantla Cristo lactanca liçacní xtlahuama. Pus xlá maḱakáchalh makapitzín xliṃakalhtahuákaṭ antañi xlamachá.

³ Yama chixcuhuán acxní lakchankolh Jesús chuná kalhasquinikolh:

—Quincamacamimán Juan Bautista laquimpí naccakalhasquinán lapí xlicana huix Cristo huantí namín quincalakmaxtuyán, usu natimincú aljstálh huantí luhua xlicana Cristo.

⁴ Chanchū Jesús kalhtíkolh, huanikolh: “Lacapala calakpimpítit, chū cahuanítit Juan huantí huixín ucxihpátit ctlahuama, chū huantu kaxpatpátit clíchihuinama.

⁵ Ná calitachihuinántit pī huantí lakatzínin xuankonít chū aya tlan lacahuankoy, ná chuná huantí nī lay tayakoy, chū aya tlan tlahuankoy. Xaha huantí xkalhikoy lixcainít tztizí huanicán lepra, chū pacs tatlanimákó, ná chuná huantí akatapanín xlamakó, chū aya tlan kaxmatkoy. Chū hasta ná chuná makapitzín tī aya xnikonít chū cmaḱalastakuanikonít calínin, chinchū huantí laklímáxkanín lamakó, pus xlacán taliakchihuinanimákó pulactum xasásti talacapastacní huantu nalakmaxtukoy.

⁶ Huampí ná cahuanítit Juan pī luhua cana lipaxuhu natalamay yama chixcú huantí nī naxlajuanán c-xtalipahuán acxní chū aya lihuana quilacapasnjítá xatí quit.”

⁷ Acxní chū aya ankolh xlacscujni Juan, Jesús tzúculh liçihuinán Juan c-xlacatincan liḷhuua, chū namá huanikolh: “Acxní tiqulátit c-desierto, çtú luhua tiquijputzátit, usu xatú luhua quíucxilputúntit? ¿Pí huá quíucxilputúntit huixín chaṭum chixcú tī xtachuná lantla kantum kátit tū nī tuha akxmutyahuaṃ un?

⁸ Pus lapí nī chuná, çtú chinchū quíucxilputúntit? ¿Pá quíucxilputúntit chaṭum chixcú tī luhua lacuan lhákáṭ liḷhakananjit? Tamá nī chuná saṃpí huixín stalanca catziyátit pī huantí litacaxtayakonít lacuan lhákáṭ, antá xlacán huilakó c-xchiccan lactanca puxcunanín.

⁹ Huampí ¿xatí luhua quíucxilhtit? ¿Tú huá xquíucxilputunátit chaṭum profeta? Lapí huá quíjputzátit pus lihuaca tlan saṃpí quit luhua lacatancs ccahuaniyán pī xlicana tama

chixcú t̄i huixín qūiucxílhtit atzin̄u tlak tlanca máxquican̄it xtascújut n̄i xahuá lantlā tu xmaxqūiocoan̄it xtascūjutcan̄ xlipacs̄can xalakmakan̄ profetas.

¹⁰ S̄ampi huatiyā tamā Juan Bautista huant̄i lichihūinán Dios c-Likalhtahuakā acxn̄i namá huá:

'Quit̄ cmalakachaȳ quintalakachán huant̄i napulaniyán, laqūimpi xlá nacaxtlahuanīt̄ilhayán mintiji.'

¹¹ "X̄licanā ccahuaniyán̄ pi lantlā xliputum̄ chixcuhūin huant̄i lacachinkon̄it̄ çatuxáhuat̄ n̄i pala çatum̄ t̄i anan̄it̄ huant̄i tlak tlanca xtascújut̄ xmaxqūican̄it̄ xtachuná̄ lantlā xla Juan Bautista. Huamp̄i masquī chuná, ch̄ū n̄a milicatz̄itcán̄ pi cat̄ihuā chixcú masquī n̄it̄ū xlakasi xuá, huant̄i Dios namakamaklht̄inán̄ c-xas̄sti xtapaks̄it huant̄ū xlichihūinán̄ Juan, pus huata namakat̄lajapalacán̄ Juan, s̄ampi xlá hasta tlak xalihuacá̄ nakalh̄iy xtascújut̄.

¹² "Hasta lantlā t̄itzúcullh̄ akmununán̄ Juan Bautista hasta ch̄ū, l̄ihuuā huant̄i l̄itzaksamā pi fuerz̄a namakantax̄t̄iȳ yamā laktáxtut̄, ch̄ū tanumakó̄ c-xtapaks̄it Dios, s̄ampi xlacán̄ fuerz̄a tlahuanimakó̄ n̄i tachokokoȳ hasta pi tlan̄ natanukoyachá.

¹³ Makaan̄ quilhtamacú̄ hasta acxn̄i n̄i xamín Juan Bautista, xlipacs̄ t̄i xt̄itaxtukon̄it̄ profetas̄ tzokuil̄kolh̄ c-x̄likalhtahuakacán̄ lantlā namín̄ quilhtamacú̄ acxn̄i Dios nahuil̄iȳ xas̄sti xtapaks̄it̄ un̄ū çatuxáhuat̄, xahuá Moisés̄ n̄a t̄itzokl̄i xp̄alacatā c-xlibrō antan̄i n̄a t̄izoktahuilan̄it̄ x̄l̄imapaks̄in̄ Dios.

¹⁴ Masquī huixín̄ n̄i luhua cacañlan̄iputún̄tit̄ quintachihūin̄, huamp̄i quit̄ lacatancs̄ ccahuaniyán̄ pi tamā Juan Bautista huatiyā yamā profeta Elías̄ xuan̄it̄ huant̄i tihuanicā, usū timalacnūcā pi xlá namimpalaȳ amaktum̄ çatiyatna.

¹⁵ ¡Lapī huixín̄ kalh̄iyátit̄ mil̄jakahuancán̄ pus̄ l̄ihuuā cakaxpáttit̄ laqūimpi naakataks̄áttit̄ huant̄ū ccamakataks̄n̄iputunán̄!

¹⁶ "¿Xat̄ī xt̄achuná̄ tlan̄ naccat̄al̄im̄axtuyán̄ huixín̄ huant̄i lapátit̄ lanchú̄ yumā quilhtamacú̄? Pus̄ huixín̄ caj̄ luhua xt̄achuná̄ l̄itaxtuyátit̄ lantlā yamā lactz̄ū camán̄ huant̄i kam̄anantahuilakoȳ c-tlancāt̄i, ch̄ū n̄a lacac̄atasakoȳ xt̄acamac̄.

¹⁷ Namá huankoȳ: 'Pus̄ t̄it̄ luhua lacasquin̄áttit̄? ¡Quin̄ aya ccāliskolinin̄itán̄ lacl̄ipaxuhū tatlaknī xlacan̄ tantl̄in̄in̄, huamp̄i huixín̄ n̄i tantl̄it̄it̄, ch̄ū n̄a aya ccāl̄iquilht̄in̄in̄ xla tal̄ipuhuan̄ taquilht̄in̄, huamp̄i n̄a n̄i pala chuná̄ tasáttit̄!'

¹⁸ Luhua x̄licanā pi chuná̄ l̄itaxtuyátit̄ huixín̄ huant̄i lanchú̄ yumā quilhtamacú̄ lapátit̄, s̄ampi aya qūichil̄h̄ Juan Bautista huant̄i n̄i lacxtum̄ xtahuayankoȳ, ch̄ū n̄i lacxtum̄ xt̄ac̄atanikoȳ caj̄ cat̄ihuā chixcuhūin̄ laqūimpī natapaxuhuakoȳ, huamp̄i huata huixin̄in̄ kalhtum̄ huántit̄ pi huá xkalh̄iȳ xtalacapastacnī akskahuin̄.

¹⁹ Chanch̄ū al̄istal̄h̄ cmimpá̄ quit̄ Xatalacsacnī Chixcú, quit̄ lacxtum̄ etzúcullh̄ t̄ahuayankoȳ, ch̄ū taçatanikoȳ cat̄ihuā chixcuhūin̄ laqūimpī chuná̄ putum̄ nactapaxuhuakoȳ, huamp̄i huata huixín̄ huampalayátit̄ pi mat̄ luhua tlanca xakotnī, ch̄ū luhua xman̄ huá clacapastacā lantlā caj̄ nacuayán̄, xahuá xlipacs̄ quiamigos̄ ctlahuakoȳ huant̄i mat̄ajinankoȳ impuestos̄, xahuá cat̄ihuā maklakalh̄in̄an̄in̄ chixcuhūin̄. Huamp̄i quit̄ ccahuaniyán̄ pi lantlā hūi x̄liskalala Dios ant̄a lacatancs̄ kantaxtumā, ch̄ū l̄itasiyumā xtascújut̄ c-xlat̄amat̄ huant̄i x̄licanā akataks̄mā."

*Huant̄i n̄i kaxmatputunkoȳ xtachihūin̄ Jesús̄ sn̄un̄ napat̄inankoȳ
(Lucas 10:13-15)*

²⁰ Jesús̄ lantlā xakchihūin̄ant̄l̄ahuán̄ c-akatunū cachiqūin̄, xūi makapitz̄in̄ cachiqūin̄ antan̄i xtlahuaȳ l̄ihuuā lactlancā l̄icacnī, huamp̄i masquī chuná̄, huant̄i ant̄ā xuilakó̄ xlacán̄ n̄i x̄lakpal̄iputunkoȳ l̄ixcajn̄it̄ xtalacapastacnicán̄ laqūimpī nal̄ipahuankoȳ Dios. Maktum̄ acxn̄i x̄l̄il̄ipuhuan̄koȳ yamā chixcuhūin̄, xla luhua t̄l̄ihuakā tzúcullh̄ st̄acyahuakoȳ, namá xuanimakó̄:

²¹ "¡Koxutan̄in̄ huixín̄ t̄i huilapítit̄ c-xac̄achiqūin̄ Corazín̄, ch̄ū n̄a chuná̄ huixín̄ t̄i huilapítit̄ c-Betsaida! S̄ampi lapī yamā lactlancā l̄icacnī huant̄ū ctlahuan̄it̄ c-milakst̄ipancán̄ chuná̄ xt̄itlahuacá̄ aya minchā quilhtamacú̄ c-xac̄achiqūin̄ Tiro, ch̄ū Sidón̄; pus̄ t̄i ant̄ā xuilakó̄ xlacán̄ aya mak̄asā cahuā lantlā xt̄ilakpal̄ikolh̄ xal̄ixcajn̄it̄ xtalacapastacnicán̄, xahuá aya xmas̄iyukolh̄ pi x̄licanā lipuhuan̄koȳ caj̄ xp̄alacatā x̄l̄il̄ihak̄anankolh̄ xatzitzakā lhák̄at̄, ch̄ū n̄a x̄l̄iacl̄ihuap̄uxtukoc̄ā lhaca.

²² Pus̄ quit̄ lacatancs̄ ccahuaniyán̄ pi acxn̄i nalakchán̄ quilhtamacú̄ acxn̄i naakastacyahuakocán̄ xlipacs̄ tachixcuhūj̄at̄, huixín̄ atzin̄ū luhua l̄ipecuá̄ lantlā nacamāpat̄in̄icanátit̄ n̄i xahuá yumā huant̄i makán̄ huilakochá̄ c-xac̄achiqūin̄ Tiro, ch̄ū Sidón̄.

²³ Ch̄in̄ch̄ū huixín̄ xala c-Capernaum, Huixín̄ máx̄ puhuan̄áttit̄ pi Dios cal̄ikalh̄imán̄ tlancā mimputahūilhcán̄ c-akapún̄. Pus̄ quit̄ lacatancs̄ ccahuaniyán̄ pi n̄i chuná̄, huata xatlán̄ antan̄i luhua xapulmán̄ c-pupāt̄in̄ nacamācapincanátit̄ laqūimpī ant̄ā naxokonan̄áttit̄. S̄ampi lapī ant̄ā yamā c-chuchutsipī t̄i huanicán̄ Sodomā xt̄atlahuan̄ikolh̄ lactlancā l̄icacnī

huantü tlahuanit c-milakstipancán, yamā tlanca cāchiquín nī xtimlakspuṭuca, luhua tlan cahua xtahuj hasta chū.

²⁴ Pus huā xpālacata ccalihuaniyán, pī huantü makán xuilakó c-Sodoma, tlak päitat nakalhikoy takastacyahuán acxnī yamā quilhtamacū nachín taputzán, nī xahua huixín.”

Huantü aya litlakuankonit xlatamatcán calakminkolh Cristo laquimpi namajaxakoy (Lucas 10:21-22)

²⁵ Acxnitiyá yamā quilhtamacū Jesús tzućulh tlahuya xoración, namá xuanimā xtlat: “Cmaxquiyán paxcatatzínit, huix Tata huantü xmalana akapún, chū cātiyatna, pī maṭzequiliñkonitā xatlan mintalacapastacnī huantü luhua kalhikoy xlakasi, chū lakskalalan chixcuhuin puhuankoy; huata huā maakatāksnikonitā huantü luhua nīṭu tuncán xlakasicán laquimpi xlacán nakalhaxmatkoyán.

²⁶ Luhua chuná tlan, Tata, sampi huix chuná lacásquintī pī chuná naquixtaxtuy.”

²⁷ Aljstalh tachihuinampalakolh huantü antá xyakó, tihuā: “Xlīpacs huantü kalhīy Quintlat, pacs quimacamaxquínit. Quit xCam Dios, chū nīṭu luhua quilakapasā xatī quit huata caj xman huā Dios catziy pī quit xCam. Nā chuna litum quit huata catziy lantla luhua xtalacapastacnī Quintlat Dios huata caj xman quiacstu quit ccatziy cumu quit xCam, nā caj xman huā nalakapasā huantü quit nacmalakapasnīputún.

²⁸ Chinchū huixín huantü scujtamakanitántit, chū aya camakatlakuankonitán milatamatcán, luhua tuhuā makcatziyátit lapátit xtachuná pala cucalimpipátit aktum zinca tacuca; huata xatlán caquilaktántit, laquimpi quit naccamajaxayán.

²⁹ Luhua lipaxuhu camakamaklhtinántit quintastacyahu huantü quit cmaxtay, chū nā akstītum caquiucxilhīnīnitit quilatámat, sampi quit xlićana luhua xapaxuhua, chū luhua xalalalhamanā c-quilatámat; lapī chuná nalatapayátit, huixín xlićana namajaxakoyátit miljstacnacán.

³⁰ Sampi yamā tastacyahu huantü quit cmaxquiyán nī pala tzinū tuhuā chū yuma tacuca huantü quit naccamaxquiyán nī pala tzinū zinca lenčan.”

12

Dios tlahuanit quilhtamacū lijáxat laquimpi namaktayakoy xcamán (Marcos 2:23-28; Lucas 6:1-5)

¹ Maktum quilhtamacū sábadó acxnī pacs judíos xjaxkoy, Jesús chū xliṃakalhtahuákaṭ huantü cstalanimakó xtīpantaxtumakó lakatum tachanán antānī pacs xchancanit trigo. Chanchū xliṃakalhtahuákaṭ pī xtzincsmakó, pus tzucukolh puxkoy xatahuacat trigo, xlapakxkoy, chū xuaninikoy xtalhtzi.

² Makapitzin fariseos huantü nā antá xmakstalamakó, xlacán ucxilhkolh huantü xliṃakalhtahuákaṭ xtlahuamakó, namá huanikolh Jesús:

—¿Tū xpālacata yumā milimākalhtahuákaṭ nīṭu liucxilhñinankoy, sampi tlahuamakó aktum tascūjut huantü lihuancán, xahua chiyū lijáxat quilhtamacū?

³ Jesús namá kalhtikolh:

—¿Lántla pī niucxnī alikalhtahuakayátit huixín xaSantujlani Likalhtahuaka antānī lichihuinán huantü titláhuah rey David acxnī xlá xtatzincsnimakó xcompañeros?

⁴ Antá huan pī tamā David tánulh c-xtemplo Dios, chū hualh yamā xatasiculunaṭlahu caxtalanchū huantü nī pala tzinū xlihuat xuanit, nā nī pala huā xcompañeros, huampi xlá acxtum tahuakolh, huantü xman huā xlihuatcán xuanit palijni.

⁵ Usu za poco nī alikalhtahuakayátit c-xlibro Moisés antānī huan pī huā yumā palijni huantü scujmakó c-xtemplo Dios, xlacán nī jaxkoy masqui lakchanit quilhtamacū sábadó lantla jaxcán, huampi yumā nī lihuancán?

⁶ Pus quit lacatancs ccahuaniyán pī tlak kalhīy cācni tī huí unū chaṭum nī xahua xtemplo Dios.

⁷ Luhua xlićana pī huixín nī aakatāksátit huantü huamputún xliṃapaksin Dios antānī chuná namá tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka: ‘Nī clacasquín pī caj xman huā naquililakachixcuhuyátit lantla naquilicaxtlahuaniyátit xalimāknit mintakalhincán, pus huata atzinū luhua tlan nacmatlanīy pī naquililakachixcuhuyátit lantla acxtum nalalalalhamanátit chaṭunu huixín.’ Lapī xlićana xakatāksit tū quincahuaniputunán xtachihuin Dios, nī xlihuaniakótit, chū nī xtimakstuntlahuaputunkótit yumā huantü nī kalhikoy talakalhín.

⁸ Chū nā chuna litum, luhua milicatzitcán pī quit Xatalacsacni Chixcū ckalhīy liṃapaksin laquimpi nacuanikoy tachixcuhuitat lantla tū tlan natlahuakoy masqui acxnī quilhtamacū sábadó lijáxat.

Jesús mapacsay chaṭum chixcū huantü cscācnikonit xmacán (Marcos 3:1-6; Lucas 6:6-11)

⁹ Acxn̄i Jesús ch̄alh c-actz̄u c̄achiqūin ant̄añi xam̄akó, tán̄ulh c-xp̄ukalhtahuakacan jud̄íos huant̄u xui ant̄á.

¹⁰ N̄a ant̄á xmakuj̄i ch̄atum chixcú huant̄i c̄sc̄ac̄n̄in̄it kantum xmacán. N̄a ant̄á xmakuilakó makapitz̄in fariseos huant̄i luhua cs̄itz̄in̄ikoy Jesús. Cumu ankalh̄in xt̄aksn̄iputunkoy huant̄u t̄lan nal̄iyahuakoy tal̄akalh̄in, ch̄u nal̄ist̄ahuakoy, ch̄atum nam̄á kalh̄ásquihl:

—Lant̄la huix huana, ¿p̄i min̄iniy lap̄i nam̄apacsacán ch̄atum t̄atatl̄á acxn̄i quilhtamacu s̄ábado lij̄áxat?

¹¹ Jesús nam̄á kalht̄ikolh:

—Ch̄in̄ch̄u lap̄i ch̄atum huix̄in kalh̄iy tantum calh̄n̄il̄u, n̄a pala xtam̄akuas̄ij̄i capulhmán, masqui luhua lakch̄añit quilhtamacu lij̄áxat, ¿a poco n̄i lacapala catialh̄i mācutuy?

¹² Pus quit lacatancs c̄cahuaniyán p̄i tlak kalh̄iy l̄uhua xt̄apalh̄i ch̄atum chixcú, n̄i xahua tantum calh̄n̄il̄u. Pus huá xp̄alacata c̄cal̄ihuan̄iyán p̄i ankalh̄in min̄iniy natlahuayátit huant̄u t̄lan masqui lakch̄añit quilhtamacu lant̄la jaxcán.

¹³ Pusch̄i Jesús huanihl̄i yam̄a chixcú huant̄i c̄sc̄ac̄nikon̄it xmacán:

—Huix cuaniyán, castonkt̄i mimacán.

Acxn̄i xl̄á stonkl̄i xmacán, x̄lic̄ana p̄i l̄ihuana t̄lan t̄ihua xmacán xt̄achuná lant̄la xapakatu.

¹⁴ Yam̄a fariseos sit̄zikolh, ch̄u acxn̄i taxtukolh tz̄úcuhl̄i l̄al̄ixakatl̄ikoy lant̄la natlahuakoy laqūimp̄i namakn̄ikoy Jesús.

C-xlatamat Jesús kant̄áxtulh huant̄u x̄lichih̄uin̄añit profeta Isaías

¹⁵ Jesús cátz̄ih̄ huant̄u x̄lacapastacmakó fariseos, huata xl̄á tatamp̄úxtulh, alh̄ alacatanu. Luhua l̄uhua tachixcuh̄it̄at st̄alan̄ikolh, ch̄u x̄lipacs huant̄i xkalh̄ikoy tajátat xl̄á xmapacsamakó.

¹⁶ Acxn̄i xl̄á xmapacsakoy, luhua l̄ihuana xuanikoy p̄i n̄i t̄aji nal̄ichih̄uin̄ankoy lant̄la xtlahuay tlanca l̄ic̄acni.

¹⁷ Yum̄a huant̄u x̄q̄uitaxtum̄a c-xlatamat huá chuná l̄ilal̄h̄ laqūimp̄i x̄likant̄áxtulh huant̄u til̄ichih̄uin̄al̄h̄ mak̄asa quilhtamacu profeta Isaías acxn̄i nam̄á t̄ihua:

¹⁸ “Quit c̄cam̄alakach̄animán quilacsuj̄n̄i huant̄i clacsacn̄i,

luhua cpaxqūiy, ch̄u x̄lic̄ana cl̄ipaxuhuay caj xp̄alacata.

Quit nacmaxqūiy x̄lipacs x̄lit̄lihuaka quis̄p̄iritu, ch̄u quintalacapastacni,

laqūimp̄i xl̄á chuná lacatancs nal̄iakchih̄uin̄an̄ikoy huant̄u luhua xax̄lic̄ana x̄tala-capastacni Dios x̄lipacs tachixcuh̄it̄at.

¹⁹ Xl̄á n̄i catiakl̄h̄uh̄at̄nal̄h̄, ch̄u n̄a n̄i pixtlanca catichih̄uin̄al̄h̄,

ch̄u n̄i pixtlanca catiakchih̄uin̄ant̄áyalh̄ c̄at̄ij̄in laqūimp̄i fuerza natlahuan̄iy p̄i pacs nakaxmatnikoy.

²⁰ Xl̄á l̄ipaxuhu namaktayalén huant̄i n̄i kalh̄iy l̄it̄lihuaka, xt̄achuná lant̄la kantum k̄at̄it huant̄u talacchuntatahuil̄añit, ch̄u laktzank̄añit xlatamat;

ch̄u n̄a n̄i pala catilact̄lahuanihl̄i x̄talacapastacni yam̄a huant̄i atakalán l̄ipahuán,

huamp̄i fuerza natlahuan̄iy p̄i l̄ihuana catac̄ax̄tahuj̄ huant̄u xat̄lan x̄talacapastacni Dios un̄ú c̄atux̄ahuat,

²¹ ch̄u x̄ahua x̄lipacs t̄i xala can̄ihua c̄achiqūin̄in nal̄ip̄ahuankoy, ch̄u nakalhk̄alh̄it̄ahuilakoy,

samp̄i nacatz̄ikoy p̄i huá nalakmaxtukoy.”

Liȳahuacán Jesús p̄i huá t̄ascuj̄ma akskahuin̄i

(Marcos 3:20-30; Lucas 11:14-23; 12:10)

²² Maktum quilhtamacu Jesús l̄im̄inica ch̄atum chixcú kōko, ch̄u lakatz̄in xuan̄it, huá chuná l̄it̄ax̄tun̄it samp̄i xp̄alaktajum̄a c̄sp̄iritu akskahuin̄i. Pusch̄i Jesús timat̄l̄añil̄h̄; acxn̄i ch̄u xl̄á mapacsakolh yam̄a chixcú, t̄lan lacahuánal̄h̄, ch̄u n̄a t̄lan chih̄uin̄al̄h̄.

²³ Pacs lan̄aj x̄lacahuankon̄it l̄il̄l̄uhua huant̄i uc̄xil̄kolh, nam̄á xuan̄koy: “¿P̄i huatiya cahua yum̄a chixcú tal̄ip̄ahu xCam Dios huant̄i x̄l̄im̄inat xuan̄it?”

²⁴ Huamp̄i acxn̄i fariseos kalhakaxmatkolh huant̄u x̄lacán xquihluamakó, chuná huankolh: “Yum̄a chixcú t̄lan tamacaxtukoy c̄sp̄iritu akskahuin̄i samp̄i xl̄á huá t̄ascuj̄ma, ch̄u l̄ipahuán Beelzebú huant̄i xapuxcu akskahuin̄i, ch̄u huá maxqūin̄it x̄lit̄lihuaka.”

²⁵ Ch̄anch̄u Jesús p̄i pacs xcatz̄iy huant̄u x̄lacán xp̄uhuumakó, xl̄á nam̄á huanihl̄i: “Huix̄in catziyátit p̄i caxat̄icahua xanapuxcun mapaks̄inan̄in xala c-aktum tlanca t̄iyat, lap̄i x̄lacán caj natapapitz̄ikoy huant̄i st̄alan̄imakó, ch̄u xacstucán natzucuy lat̄al̄atlahuakoy, pus chuná n̄i lay tapalh̄iy yam̄a p̄umapaks̄in, huata caj nal̄alact̄lahuayahuakoy. Ch̄u n̄a chuná c-aktum c̄achiqūin, usu c-aktum ch̄iqui, lap̄i caj xankalh̄in lamakas̄it̄z̄ihuilaca, n̄i lay mak̄as catitapalh̄ikolh, huata caj nalaclat̄ayakoy.

²⁶ Pus na chuná chú lapí chatum xlacscujni akskahuiní talaamacaxtuy xtlalacsujni, pus caj xacstu lamapapitziy. ¿Lantla chanú chú natapalhíy xpumapaksin akskahuiní?

²⁷ Huixín huántit pí quit ctamacaxtukoy cspiritu akskahuiní sampi mat huá quimaxquijnit xlitlihuaka Beelzebú huantí luhua xapuxcu akskahuiní; pus lapí xlicana chuná, chinchu yamá huantí milimalkalhtahuakacán, chú huantí catlapulayán, ¿tí camaxquiy litlihuaka laquimpi na tlan tamacaxtukoy cspiritucan akskahuiní? Pus huá yumá naljakataksátit pí huixín xlicana luhua mákat aktzankayátit.

²⁸ Huampi huata quit ctamacaxtukoy cspiritucan akskahuiní sampi huá Dios quimaxquijnit cSpíritu, chú xlitlihuaka, chú na luhua lacatancs litasiyuy pí yamá xasasti xtapaksit Dios huantu nahuilij unú catiyatná aya tzucunítá kantaxtuy c-milatamacán.

²⁹ “Na chuna litum, ¿lantla chanú natlahuacán natanucanachá c-xchic chatum tlihuaka chixcú laquimpi namakkalhanacán, huá palapi ní xapulana namakatlajacán, chú lihuana nachihuilicán? Lapí chuná natlahuacán, pus tlan namakkalhancán putum huantu xlá kalhij. Pus na chuná lantla quit cmakatlanjit akskahuiní.

³⁰ “Na chuná chú huantí ní quit quintatayay, tamá caj quilkasitziniy huantu quit cliscujma, chú na chuná huantí ní acxtum quintamamacxtumikoy tachixcuhútat laquimpi quit naclakmaxtukoy, pus huata xlá caj mapapitzima laquimpi lihuacá nalaktzankakoy.

³¹ “Pus huá ccalihuaniyán pí caxaticahuá tí Dios tlan namatzankananiy xlihuhua xtalakalhín, chú na chuná putum caxatucahuá tamaxcajalín huantu chihuinanconit, huampi huantí makcatzi calahuá nalikalhkanán huantu lacatancs limalacahuaniya Espíritu Santo, pus ní lay catimatzankananiya.

³² Na chuná yamá chixcú huantí calahuá xquilikalhakamánalh, quit Xatalacsacni Chixcú, fuerzá máx tlan namatzankananicán xtalakalhín sampi caj ní catziy, huampi huantí makcatzi calahuá lixcajnit tachihuín nalikalhkanán huantu xlá luhua lacatancs catziy pí huá xtascujut Espíritu Santo, ¿lantla chá namatzankananicán caquilhtamacú, usu huantu mimachá alístalh?

*Akatum quihui litalakapasa xtahuácat
(Lucas 6:43-45)*

³³ “Huá calixcúxilitit akatum quihui pí lapí tlan quihui, pus tuncán talakapasa sampi luhua lacuan tahuacay xtahuácat; huampi lapí akatum quihui nítlan, na chuná ní lacuan tahuacay xtahuácat; sampi akatum quihui huá litalakapasa xtahuácat.

³⁴ Quit luhua lacatancs ccalakapasán sampi huixín akskahuinanátit. ¡Luhua xtachuná mintayacán lantla laclixcájnít luhua huantu tzeq xcanankoy! ¿Lantla chú tlan nalchihuinanátit lacuan tachihuín pala antá c-minacucán luhua xlicana lixcájnít licatziyátit? ¿Sampi chatum chixcú huá lichihuínán c-xquilhni huantu xtalacapasacni kalhij c-xnacú?

³⁵ Yamá chixcú huantí luhua tlan xtapuhuán, huá xlá lichihuínán huantu lacuan tachihuín sampi pacs huá huí c-xnacú. Huampi huantí luhua lixcájnít xtapuhuán, huá xlá lichihuínán huantu laclixcájnít sampi pacs huantu ní lacuan huí c-xnacú.

³⁶ Huampi quit lacatancs ccahuaniyán pí acxni nalakchán quilhtamacú lantla namaxokoniqocán tachixcuhútat tú tlahuakonit, xlipacs lantla chatunú namastakoy cuenta lantla caj lakahuán chihuinanconit.

³⁷ Sampi caj xpalacata lantla kalhatunu mintachihuincán huantu nacamakalhapalicanátit huixín, nacaliputzananicanátit, chuná chú nacamacatzinicanátit lapí nítú lipinátit cuenta, usu huí tú nalitamakstuntlahuayátit.”

*Huí tí ní xlicana xlipahuán Jesús, caj xliakastanamputin lactlanca liçacni tú tlahuama
(Marcos 8:12; Lucas 11:29-32)*

³⁸ Maktum, makapitzin fariseos, chú laktzokquinán lakminkolh Jesús, chú namá huanikolh:

–Makalhtahuakaná, quin clacasquinahu pí huix xtlahuá aktum tlanca liçacni tatlahu laquimpi xaclixcúxilhij pí xlicana Dios macaminítan.

³⁹ Jesús namá kalhtikolh:

–Luhua xaaktzankán lapátit huixín unú caquilhtamacú, sampi xlicana pí luhua laclixcájnít mintapuhuancán, na xaljkaman tlahuanán, huixín lacasquinátit cactláhualh aktum tlanca liçacni tatlahu laquimpi naquilipahuánátit. Huampi quit nítú cacticalmalakastanín huantu huixín ucxilhputunátit, huata xatlán caj huá naccalimalacahuaniyán aktum tatlahu xtachuná huantu Dios titláhualh c-xlatamat profeta Jonás.

⁴⁰ Pus chuná lantla Jonás xtajumá aktutu quilhtamacú, chü aktutu tzisñi c-xpulacni tlanca squiti, na chuná chú quit Xatalacsacni Chixcú aktutu quilhtamacú, chü aktutu tzisñi ctajumá nahuán c-xtampun tiyat.

⁴¹ Acxni nalakchán quilhtamacú lantla Dios natatlahuakoy xcuentajcán tachixcuhiñtat, yamá chixcuhiñ huantü xamakñ quilhtamacú xuilakó c-xacachiñ Ninive, xlacán natayakoy c-xlacatñ Dios, chü nacamañlacapukoyán huixín, sampi acxni xlá Jonás liakchihuiñanikolh xtachihuiñ Dios, xlacán tilakpalikolh xalixcañit xtalacapastacnicán; huá huantü huixín ni lay tlahuayáñit, masqui xlicana unü huí çatum huantü tlak tlanca kalhij xlacatzúcut ni xahuá Jonás.

⁴² Na chuná huantü xlihuí puxcuna puscat huantü mañ xmapaksinán c-aktum tiyat c-sur huanicán Sheba, xlá na natayay c-xlacatñ Dios acxni nacatlahuacanátit mincuentajcán milipascán huantü lapátit lanhuí quilhtamacú, yamá reina puscat na nacamakstuntlahuayán, sampi masqui luhua mákat xuanit c-xtiyat huampi fuerza tímih laquimpi nakaxmatniy xtachihuiñ lantla xkalhij xiskalala xamakan rey Salomón, huampi huixín ni pala tzinü quinkaxpatniputunátit masqui unü çatachihuiñamán çatum huantü tlak tlanca xlacatzúcut ni xahuá lantla yamá rey Salomón.

Huantü xliaktuy palaktajuy cspiritu akskahuiní tlak luhua lixcáñit huan xtapuhuan (Lucas 11:24-26)

⁴³ “Acxni cspiritu akskahuiní mamakaxtaknicán çatum chixcú xlá an putzay alacatanu antañi tñ natahuilay, chü an latañchokoy antañi mákat; huampi huata acxni ni taksa chuná puhuan:

⁴⁴ “Huata xatlán nactaspitpalay c-quínchic antañi ctaxtunítanchá. Acxni chú xlá chim-palay, manoklhuy yamá chixcú xtañchuná aktum chíqui huantü caj chunata yá, chü nitü huilakó, xahuá lihuana maçaquínancanít, chü palhñancanít.

⁴⁵ Puschi huata xlá lacapala an tiyakoy akalhatujun xtáspiritu huantü atzinü luhua laclixcáñit licatñikoy, chü antá pñum ankoy tahuilakoy c-xlatamañ yamá chixcú. Huá chú yuma chixcú huantü aya xtatlanñit, çax atzinü luhua laclixcáñit huan xtapuhuan ni xahuá lantla xakasiya. Xlicana ccañuaníyan pi na pacs chuná nacaakspulayán huixín huantü lanhuí quilhtamacú unü lapátit, sampi xlicana ni lay quilipahuanátit.”

Xtzi, chü xlinatalán putzakoy laquimpi natachihuiñankoy Jesús (Marcos 3:31-35; Lucas 8:19-21)

⁴⁶ Jesús chunacú cxakatliimakó chixcuhiñ c-chiquí antañi xuí acxni chinkolh xtzi, chü makapitzñ xlinatalán, xlacán xtachihuiñamputunkoy, chü antá tayakochá c-quilhtñ.

⁴⁷ Çatam chixcú huánih Jesús:

—Mintzi, chü makapitzñ milinatalán ayakochá c-quilhtñ, tachihuiñamputunkoyán.

—Huampi huata xlá kálhtih huantü chuná maçatziñih, huánih:

—¿Tí yuma quintzi, chü tí yuma luhua quilinatalán?

⁴⁹ Huata xlá huá laklacankolh xliamakalhtahuáñat, chü namá huá:

—Huá yuma quintzi, xahuá quilinatalán.

⁵⁰ Sampi caxatñcahuá huantü natlahuakoy xliapaksin Quintlat huantü huilachá c-akapün xlicana pi huá tamá quintalá, chü na huá quintzi.

13

Xataalhchihuiñ xla çatum chananá (Marcos 4:1-9; Lucas 8:4-8)

¹ Huatiya yuma quilhtamacú Jesús táçaxli c-chiquí, chü táxtulh alh c-xquilhtun takayahuaná. Antá titahuí laquimpi chuná naliakchihuiñanikoy tachixcuhiñtat xtachihuiñ Dios.

² Huampi cumu luhua lñhuá lantla tamacxtumikolh antañi xlá xuí, huata xatlán tájullh c-aktum putacutnu, antá culucs tahuí, huanchú amakapitzñ lantla xliñhuá antá tayakolh c-xquilhtun chúchut laquimpi nakaxmatnikoy xtachihuiñ.

³ Jesús lñhuá huantü lixakatlñikolh caj takalhchihuiñ, chü na huanikolh yuma takalhchihuiñ: “Maktum quilhtamacú çatum chananá alh chán xatalhti xlichánat.

⁴ Çanchü lantla xchananantñhay makapitzñ xlichánat tamakochá c-tiji; caj lipuntzú minkochá lactzu spun, chü sacuaquikolh.

⁵ Çinçhü makapitzñ xlichánat tamakochá çachihuiñ antañi nitü xkalhij tiyat antañi namatñjukoy xtankáçek. Yamá lichánat lacapala pulhli sampi ni lñhuá xkalhij tiyat.

⁶ Huampi acxni taxtuchí chichini, chü lipecua tzúculh akchichin, lacapala saçli sampi ni lihuana xmatññit xtankáçek.

⁷ Makapitzñ xlichánat tamakochá çalhtucunñ; yamá lhtucun lañhuán stacli, chü mañlankanukolh.

⁸ Huampí huata makapitzín xlichánat tamakoqchá c-xatlan tiyat, chü acxní stackqolh luhua lhuhua tahuacalh xalihuat; makapitzín tachanán huí tü xkahljy max pala aktum ciento xtalhtzi caj lantla akatum xaquihui, makapitzín pala tutumpuxam, chü makapitzín max pala puxamacahu caj lantla akatunu tachanán.

⁹ ¡Lapí huixín kalhijátit miljakahuancán pus lihuana caxxapáttit laquimpí naakataksátit huantu ccamakataksniputunán!"

Jesús huan xatú xpälacata lichihuínankoy lantla lactzu takalhchihuín
(Marcos 4:10-12; Lucas 8:9-10)

¹⁰ Caj lipuntzú yama xlijmakalhtahuakat Jesús laktalacatzuhujkolh antani xlá xuí, chü namá tikalhasquinkolh: "¿Tú xpälacata acxní huix masiyunikoya tachixcuhujat xtachihuín Dios caxatucahuá limaxtunikoya mintachihuín, sampí huix catziya pí tzinú tuhua naakatakskoy?"

¹¹ Chanchü xlá kalhtínal, huanikolh: "Huixín xlicana pí Dios camacatziniputunán, laquimpí naakataksátit lantla xlá lacapastacnít nahuiliy xasasti xtapáksit unú catiyatna, huampí huá lantla xlipacs huantí nì quistalanikoy, xlacán nì lay akatakskoy lantla luhua naujtaxtuy.

¹² Sampí huantí litzaksay akataksa yuma xatlan talacapastacni, huantu kalhij takataksni atzinú namalihuacanicán, chü atzinú pacs nakalhij; huampí huantí nì litzaksaputún cacatzilh, pí huantu kalhij namakhticán hasta masqui caj xman huá huantu tzinú takataksni kalhij.

¹³ Pus huachá xpälacata climaxtunikoy caxatucahuá huantu tzinú tuhua naliakatakskoy acxní quit clixakatlíkoy, laquimpí masqui kaxmatkoy quintachihuín chunatiya tamakaxtakkoy lampala nitú kaxmatkonít, chü masqui xlacán ucxilhmaqó huantu quit cmakantaxtija, chunatiya tamakaxtakkoy lampala nitú ucxilhkonít.

¹⁴ Pus antá chú c-xlatamatcán yuma chixcuhuín likantaxtuy huantu xamakan quilhtamacú tilichihuínal profeta Isaías acxní namá huá: 'Yuma tachixcuhujat masqui caxaxmatkolh huantu lacuan tastacyahu, huampí nitú catiakatakskolh;

masqui na caucxilhkolh lactlanca licacni quintatlahu, huampí chunatiya natamakaxtakkoy lampala nitú ucxilhkonít.

¹⁵ Xnacucan yuma tachixcuhujat luhua xlicana tzacatlakonít;

masqui xlacán kaxmatkoy huampí nì lay akatakskoy, masqui luhua kalhikoy xlakastapucán chunatiya lantla lakatzín lamakó.

Huampí chuná akspulakonít sampí man xlacán chuná lacasquinkonít pí nì calilacahuánankolh xlakastapucán,

chü nà nì calikaxmatkolh xtakancán, chü nà nì pala caljakatakskolh xnacucán.

Huá xacstucán lenkoy cujnta lapí talakaspittayakoy, chü quilipahuankoy laquimpí quit naclakalhamankoy, chü nacmapacsakoy xlistacnacán.'

¹⁶ "Huampí luhua cana lipaxuhu huixín sampí kalhijátit milakastapucán, chü liucxilháit huantu ctlahuay, nà kalhijátit mintakancán, chü likaxpatátit quintachihuín.

¹⁷ Sampí quit lacatancs ccahuaniyán pí lhuhua profetas, chü lacuan chixcuhuín huantí makan quilhtamacú quilhtamakochi, huá xlacán nà luhua xucxilhputunkoy huantu huixín lanichú ucxilhpátit, huampí xlacán nì ucxilhkolh; nà xkaxmatputunkoy huantu huixín lanichú kaxpatpátit huampí huata xlacán nì maxquikoca quilhtamacú nakaxmatkoy.

Jesús maakataksnínán xatú luhua huamputún xatakalhchihuín chananá
(Marcos 4:13-20; Lucas 8:11-15)

¹⁸ "Huixín luhua lihuana caxxapáttit, chü caakatáksit huantu cuanjit yuma takalhchihuín xla chatum chananá:

¹⁹ Yama lichánat huantu tamakoqchá c-tiji, chü sacuaquikolh lactzu spun, huá climaxtuy caxatucahuá tí kaxmatkoy xtachihuín Dios, chü lantla xlá lacasquín nalatamakoy c-xasasti xtapáksit. Xlacán kaxmatkoy, huampí aljstalh minachá akskahuiní chü mapanuniy yama lacuan tachihuín huantu xchancanjit c-xnacucán.

²⁰ Chinchü yama lichánat huantu tamakoqchá calacchihuixni, huá climaxtuy yama tí kaxmatkoy xtachihuín Dios, xlicana luhua aktum tapaxuhuan canajlakoy, lakatikoy, chü tlan tlahuakoy.

²¹ Huampí cumu nì luhua pulhman xkahljy xtankaxeka, nì luhua makas makapalakoy, acxní chú min tü nalilactuhujakoy, usu huí tí sokaalikoy caj xpälacata lipahuankoy xtachihuín Dios, tzucuy lipuhankoy, huata tü xlacán tlahuakoy xatlan tuncán talacapanukoy.

²² Chinchü yama lichánat huantu tamakoqchá calhtucunín xlacán huá litaxtukoy huantí kaxmatkoy huampí huata atzinú litakatzankakoy catuhua huantu caj xala

çatuxáhuat, lantla nakalhikoy luhua tumin, chu lantla lipaxuhu nalatamaqoy, pus chuna litakskahuitamaqoy putum huantu xlacan lakatikoy, caj chuna namá limaaklankanukoy tu catzikoy xtapaksit Dios, ni maxquikoy talacasquin mastay xtahuacat c-xlatamactan.

²³ Huampi yama tachanan huantu tamakoqhá c-xatlan tiyat, huá xlacan litaxtukoy huanti kaxmakoy, chu na akatakskoy xtachihuin Dios, xlacan tlahuakoy huantu anta limapaksikoy, tapalhnikoy, luhua chú huantu limasiyukoy xtahuacat. Makapitzin xtachuna yama lichánat huantu mastakolh aktum ciento xtalhti caj lantlata akatum, chu makapitzin xtachuna lantla ti mastakolh tutumpuxam, chu puxamacahu.

Xatakalhchihuín lixcajnit lactzu tuhuán c-xlakstipanacan xatlan tachanan

²⁴ Jesús na tilixakatlikolh yama takalhchihuín: “Yuma xasasti xtapaksit Dios huantu matzuquiputun unu çatiyatna, luhua xtachuna quitaxtuy lantla lacuan lichánat huantu çatum chixcú chálh c-xpúcuxtu.

²⁵ Huampi acxni tzisualh pacsá clhtatamaqoça, çatzisni tzeq tanuchi çatum huanti csjtziniy xpuchiná púcuxtu, chu anta xlá tzúculh xpuyumakán çatçahuá huantu ni lacuan tachanan c-xlakstipanacan trigo; acxni chuna tlahuakolh lacapala alh.

²⁶ Acxni yama trigo stacli, chu tzúculh tahuacay xtahuacat, na hasta acxnicú tzúculh tasiyuy xanima caj xachunata tuhuán.

²⁷ Cscujnin huanti anta cscujmaqó, lacapala ankolh huanikoy xmalanacán: ‘Tlati, lapi caj xlaksto trigo tichanti yuma c-mipúcuxtu, ¿ni chú minchá yama xalixcajnit lichánat?’

²⁸ Xpuchiná yama tachanan, namá huanikolh: ‘Huá çatum ti luhua quincasjtziniyan chuna quincatlhuanitán.’ Xlacan huanipalakolh: ‘¿Lántla chí Huana? ¿Pi lacasquina pi canahu pulhumakanahu tama lixcajnit tuhuán?’

²⁹ Huampi xlá huanikolh: ‘Ni chuna catlahuáti, ¿chámala xamaktum acxni huixin pulhupátit nahuán tuhuán na napulhuyátit yama trigo?’

³⁰ Huata xatlan lacxtum castackokalh hasta acxni nalakchan quilhtamacú lantla putum namamacxtumicán quintachanan, acxnicú nacuanikoy scujnin pi xapulh huá napulhukoy huantu ni xatlan tuhuán, na tanuj napachicán laquimpi nalalhcuyuhuilcán. Aljstalh chú namamacxtumicán trigo, lihuana namaquicán xlá.”

Xatakalhchihuín xalichanat mostaza

(Marcos 4:30-32; Lucas 13:18-19)

³¹ Jesús na tilixakatlipalakolh yama takalhchihuín: “Yama xasasti xtapaksit Dios huantu matzuquima çatiyatna, luhua xtachuna quitaxtuy lantla staca yama aktum xalichanat quihui huantu huanicán mostaza, acxni çatum chixcú çán c-xpúcuxtu.

³² Xlijcana pi huá yama xtalhti quihui huantu tlak luhua actzú, actiná lantla xlijpacs amakapitzin tachanan huantu lactlanca stackoy, huampi masqui chuna, acxni xlá lacapala pun, chu na lacapala tzucuy staca, hasta tlanca quihui huan; chu luhua luhua kahljy xpakani, chu hasta lactzu spun huantu koskoy çajnin anta xlacan tlan tlahuay xmasacacán c-xpakani.”

Xatakalhchihuín levadura

(Lucas 13:20-21)

³³ Na tilixakatlipalakolh yama aktum litum takalhchihuín, huanikolh: “Huá xasasti xtapaksit Dios huantu matzuquima unu çatiyatna luhua xtachuna natakahuanjy lantla lay actzú levadura acxni çatum puscát talakuilhapasita xcaxtalasquitit tu tipúlhcalth patutu. Yama levadura lacatzucú tzucuy tlahuay xtascújut hasta acxni mapaklhakoy xlijpacs xlitlanca yama xatalakmun xcaxtalasquitit.”

Jesús makantaxtij huantu titzokuilh profeta Isaías

(Marcos 4:33-34)

³⁴ Çanchu Jesús acxni cxakatlikoy tachixcuhitat, ankalhin caj catuhua xlijmaxtunikoy xtakalhchihuín, niucxni tú xlixakatlikoy lapi ni huí tú nalijmaxtunikoy.

³⁵ Pus huá chuna litláhualh laquimpi namakantaxtij huantu tiljchihuínalh profeta Isaías acxni chuna tzóknulh c-xlibro:

“Acxni quit nacxakatlikoy tachixcuhitat, catuhua huantu naclimacastucnikoy quintachihuín;

luhuá huantu lacuan talacapistacni nacuan

huantu xtaktzektahuilanit hasta lantla Dios timalacatzúquilh çatuxáhuat.”

Jesús malacatançay huantu lichihuínán xalixcajnit tuhuán.

³⁶ Acxni Jesús huanikolh yama chixcuhiñ pi caankolhá c-xhiccán, xlá na taankolh xlijmakalhtahuakat c-chiqui antañi natamakaxtakoy. Acxni çankolh, xlijmakalhtahuakat namá huanikolh: “Xtlahuá tlanca litlán, xquincahuani huantu maqatakxninamputun

yama xatakalhchihuñ lïxcajnit tuhuán huantü xpulhñit c-xlakstïpancan xalacsuan lichánat huantü xchancanït c-púcuxtu.”

³⁷ Huata xlá namá huanikolh: “Yama chixcú huantü chalh xatlan lichánat, pus huatiya quit Xatalacsacni Chixcú.

³⁸ Chinchü huá púcuxtu, pus huá lantla xlicatlanca çatuxáhuat. Yama xatlan lichánat huá litaxtukoy huantü canajlakonit quintachihuñ, chü tapaksinikoy Dios; chinchü huá xalïxcajnit tuhuán huá xlacán litaxtukoy huantü tapaksinikoy akskahuiní.

³⁹ Chinchü huantü luhua sitziniy xpuchina tachanan, pus huatiya litaxtuy akskahuiní. Yama lïxkánat huá huaniputún lantla nasputá xlicatlanca çatuxáhuat; chü yuma xkananin huantü namacaminkocán laquïmpi namamacxtumïkoy huantü yakó xalïxkat, pus xlacán huá ángeles.

⁴⁰ Na chuná tü maakspulicán nïtlan tuhuán acxni nasxkanancán, pulh huá licúxtut pulhucán, lihuana mamacxtumicán, chü lhucuyacán, pus na chuná chü naquitaxtuy acxni naspután çatuxáhuat.

⁴¹ Quit Xatalacsacni Chixcú nacmalakachakoy quiángeles laquïmpi namamacxtumïkoy xlipacs yama chixcuhuñ huantü matlahuïkoy talakalhïn amakapitzïn, chü xlipacs huantü luhua laclïxcájnït xtapuhuancán.

⁴² Xlacán antá natamacapukocán c-tlanca lhucúyat laquïmpi antá natasakoy, chü namalacsanïkoy xtatzancán caj xpalacata xtapatïncán.

⁴³ Chinchü yamá huantü tlahuakonit huantü xatlan tatlahu c-xlatamatcán xlacán lipecua lantla namacaxkakanankoyachá c-xpumapaksïn Quintatïcan Dios xtachuná lantla chichiní. ¡Lapi huixín kalhiyátit miljakuahuancán pus lihuana cakaxpátit laquïmpi naakataksátit huantü ccamakataksnïputunán!

Xtapaksit Dios xtachuná lantla tlanca tamacún huantü caj xalán taksa çatüm

⁴⁴ “Huantü huacu kaxmatá pi lichihuñancán xasasti xlimapaksïn Dios, chü luhua lakatïy, pus xlá luhua xtachuná litaxtuy lantla yama chixcú huantü taksa aktum lïhuua tumïn, pacs xla oro, huantü xmaacnucanït c-aktum púcuxtu. Acxni cátzilh pi chuná, huata xlá lacapala maacnupalay, çápaxuhuana taspitá c-xchic, pacs stakoy huantü xkalhiy laquïmpi tlan chü natamahuy yama púcuxtu.

Xtapaksit Dios xtachuná litaxtuy lantla aktum tapalaxla perla

⁴⁵ “Na chuna litum yamá huantü huacu kaxmatá lantla lichihuñancán xasasti xtapaksit Dios, chü xlá luhua lakatïy, luhua xtachuná quitaxtuy lantla çatüm chixcú huantü stanán, chü tamahuanán, chü putzatlahuán lacuan perlas, huampi huantü luhua xlicana xalacuan.

⁴⁶ Huampi lapi chü naquitaksa aktum huantü luhua xatlan, chü xlá tancs catziy pi huá yumá luhua xatapalaxla, huata lacapala taspitá c-xchic, stakoy pacs lantla tü kalhiy laquïmpi tlan chü natamahuy yama xatlan perla.

Xtapaksit Dios na luhua xtachuná lantla tzalh

⁴⁷ “Yama xasasti xtapaksit Dios na luhua xtachuná naquitaxtuy lantla tzalh acxni mujacán c-takayahuaná, chü tipalhuhua çaxatucahuá squiti, pacs puchipacán.

⁴⁸ Acxni chü tatzamay tzalh lantla lïhuua squiti xtajunïtanchá, yama squitinanín, x-atacutukoy c-xquilhtun chúchut, antá chü xlacán culucs lakatahuilakoy tzucuy lacsackoy squiti. Huantü xalacuan squiti lihuana pumaquïkoy pakxu, chü huantü nï xalacuan, nï lenkoy, huata caj makankoy.

⁴⁹ Pus na chuná naquitaxtuy acxni nasputá çatuxáhuat, naminkoyachá ángeles c-akapún laquïmpi namapapitzikocán huantü laclïxcájnït licatzïkoy c-xlakstïpancán huantü lacuan xtapuhuancán.

⁵⁰ Huá chü yamá huantü luhua laclïxcájnït kalhikoy xtapuhuancán, pus huá namacankocán c-lhucúyat laquïmpi antá namalacsanïy, usu nalalïxcay xtatzancán caj xpalacata yama lipecua tapatïn.”

Luhua lipaxuhu huantü pacs akatakskoy xtapaksit Dios

⁵¹ Jesús namá kalhasquincolh huantü cxakatlimakó:

—¿Pi pacs akataksátit huantü quit cçahunimán?

Xlacán kalhtïnankolh:

—Cakataksahu, tlati.

⁵² Huata xlá namá huanipalakolh:

—Lapi chuná, pus miljatzitcán pi çatüm huantü luhua lihuana likalhtahuakanit huantü lantla xuí xamakan xlimapaksïn Dios, chü lapi na lakapasma xlipacs lantla akstïtum nalïlatamayahu c-xasasti xtapaksit, pus luhua xtachuná litaxtuy lantla çatüm matamacunú huantü xpuchina aktum tlanca chiqui antanï maquïnït xtalacapistacni,

sámpj nĭ xman huá catziy lantla namasiyunikoy amakapitzĭn huantu xamakan talacapaſtacni, huampi na xahuá catziy lantla acxtum tamalacastuca huantu lanchú cmasiyumá xasáſti talacapaſtacni.

*Jesús ampalay c-xcachiquĭn Nazaret
(Marcos 6:1-6; Lucas 4:16-30)*

⁵³ Acxnĭ Jesús maſkatspútuĭh yumá takalhchihuiĭn tialh alacatanu.

⁵⁴ Chanchu antá chahĭl luhua c-xcachiquĭn antañĭ xlá estacnĭt. Antá chú tzúculh liakchihuiĭnán xtapaksĭt Dios c-xpukalhtahuakacan judíos huantu xuj antá, chu lantla xliĭhuhua tĭ xkaxmatnimakó, caj cacs xliĭlacahuankoy xtachihuiĭn, pus namá xuankey:

—¿Nĭ cahuá catzĭnĭlĭh xliĭpacs tlanca talacapaſtacni huantu kalhĭy yumá Jesús? ¿Lantla cahuá liĭkalhĭy liĭtlihuaka pi tlan tlahuakoy lactlanca liĭcaci huantu kalhĭy liĭpecua xĭakasi?

⁵⁵ Pus huá yumá huá xkahuasa José tĭ xuacna xuanĭt, chinchu xtzi, huanicán María, xahuá na lakapaskoyahu xnatalán huanikoſcán Santiago, José, Simón, xahuá Judas.

⁵⁶ Chu na chuná makapitzĭn xnatalan lactzumaján, na antá unŭ huilakó, luhua lakapaskoyahu. Pus ¿tĭ chinchu maſquĭnĭt cahuá xliĭskalala huantu xlá quincamaſiyuniyán?

⁵⁷ Puschĭ caj xpalacata pi xtachiquĭncán nĭ xliĭcañajlanikoy. Huata Jesús namá huanikoĭh: —Nĭ chaſtum xprofeta Dios lantla canĭcahuá antañĭ an pacs canajlanicán, chu liĭpahuanicán, huampi acxnĭ chan c-xcachiquĭn, xahuá c-xchic, antá nĭ pala tzinú canajlanicán huantu xlá liĭchihuiĭnán.

⁵⁸ Pus caj xpalacata yumá nĭ lĭhuhua liĭtlahuakoĭh lactlanca liĭcaci c-xlakſtipancán sámpj xlacán nĭ xliĭpahuankey.

14

*Juan bautista maknicán
(Marcos 6:14-29; Lucas 9:7-9)*

¹ Rey Herodes huanti xliĭhuiĭ liĭgobrnador c-Galilea, acxnĭ xlá láchahĭl tachihuiĭn lantla xliĭchihuiĭnancán Jesús,

² huata xlá namá huanikoĭh huanti antá xtascujmakó: “Tamá huanti huanicán Jesús xalan pala huá Juan Bautista, maſ lakastakuánalĭh calĭnĭn, chu mimpá caquilhtamacú, huachá chuná liĭtlahuakoy lactlanca liĭcaci tatlahu.”

³ Huá chuná xliĭhuán Herodes sámpj huá xmaſchipinanĭt Juan, chu tachĭn tilenſa c-pulachĭn. Huá chuná liĭtláhuahĭh caj xpalacata Herodías huanti xpusſat xuanĭt xtala Felipe,

⁴ sámpj xlá nĭtlán tláhuahĭh huantu maktum quilhtamacú tihuánĭlĭh Juan: “Nĭtlán lantla liĭpimpat milatámat, nĭ miĭliſtahuálat miyáſtá.”

⁵ Puschĭ rey Herodes xmakniſputún Juan, huampi xlakpecuampalay sámpj lantla xliĭhuhua judíos xcatzicán pi Juan huá profeta xuanĭt.

⁶ Huampi acxnĭ maſkatzĭlĭh xcata lantla tachixcúhuĭlĭh Herodes, chu xliĭpaxuhuamaſa xtucuhuiĭn, huá xtzumat Herodías, xlá alĭh tantĭy antá c-xlacatĭncan liĭputum antañĭ xuayamaſkoſa. Pus luhua lakátĭlĭh Herodes lantla xlá tántĭlĭh.

⁷ Hasta maſlacnĭnĭlĭh pi namaxquĭy lantla tĭ xlá nasquĭnĭy.

⁸ Huampi cumu yamaſ zumat alĭh liĭxakatĭy xtzi, xlá liĭhuanaſ Stacyáhuahĭh tĭ nasquĭn, pus namá alĭh huanĭy Herodes:

—Quit clacasquĭn pi lanchuj tuncán xquimaſquĭ c-paktum pulatu xakxeka Juan Bautista.

⁹ Acxnĭ chuná káxmatĭlĭh rey Herodes huantu xlacasquĭn zumat, xlá luhua talĭpuhuánĭlĭh. Huampi huá xpalacata pi xmaſlacnĭnĭt lantla pala tú cſquĭnĭlĭh, chu pi na pacs xkaxmatkoſnĭt tĭ xtáhuilakó, pus lacapala liĭmapakſĭnalĭh pi namaxquĭcán,

¹⁰ chu na mapakſĭnalĭh pi capixcaactĭca xakxeka Juan Bautista c-pulachĭn.

¹¹ Alĭſtalĭh chú pulĭminſa paktum pulatu, macamaſquĭca yamaſ zumat, huá chu xlá máxquĭlĭh xtzi.

¹² Chanchu caj liĭpuntuſú chinkoĭh huanti xliĭpahuankey Juan, lenkoĭh xtĭyatĭlĭhua, chu maſacnukoĭh. Alĭſtalĭh chú lakankoĭh Jesús, maſcatzĭnikoĭh huantu xakſpulanĭt Juan.

*Jesús maſhuĭkoy akquitziſ miĭlĭh chixcuhuiĭn
(Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)*

¹³ Acxnĭ Jesús cátzĭlĭh huantu xakſpulanĭt Juan, huata xlá na tatampúxtulĭh antañĭ xlama, chahĭl c-takayaſhuaná, antá tájuĭlĭh c-aktum putacutnu, chu táalĭh xliĭmaſkalhtahuakataſ lacatum antañĭ tzĭliſ cahuán cajá kanuy. Huampi liĭhuhua xala canĭhuá lactzu cachiſquĭn calacatzunĭn, acxnĭ catzĭkoĭh antañĭ nachán yamaſ putacutnu, xlacán ankoĭh putzakoy, huampi caj tuhuanĭjankoĭh.

¹⁴ Acxnĭ chú Jesús tácutĭlĭ c-putacutnu, úcxĭlĭlĭ pi luhua liĭhuhua xkalĭhkalĭhĭmakó. Xlá lakalhamankoĭh, chu mapacsakoĭh xliĭpacs huanti xliĭminkoſnĭt xtátatlacán.

¹⁵ Huatiya yama quillhtamacú, acxní kotánulh, xlijmakalhtahuakat Jesús lakminkolh, chu namá huanikolh:

—Aya kotánulh, chu tzisuamajá, xahuachí nī anán cachiquín unú lacatzú, Huata xatlán cahuanikó yuma xlipascán pī caankolhá c-xhiccán, usu antañi huí aktum cachiquín laquimpī antá natamaahuakoy xlihuatcán.

¹⁶ Huata Jesús huanikolh:

—Pus nī luhua xlcasquinca pala alacatanu naankoy, huata huixín man camahujkótī.

¹⁷ Xlacán kalhtinankolh:

—Huampī, ¿lantla chú quin nacmaacchaniyahu nacmahukoyahu? Sampī nī lhuha ckalhnyahu caxtalanchu, caj xman macquitzis, xahuá tantuy squiti.

¹⁸ Jesús huanipalacolh:

—Pus caquilitanitit huantu kalhiyátit.

¹⁹ Jesús limapaksikolh xlipacs līlhuha pī antá catahuilacolh casakatna. Alīstalh acxnī makhtināh yama macquitzis caxtalanchu, xahuá tantuy squiti, xlá talacayáhuah c-akapún, paucatatzinilh Dios xpalacata līhuat. Acxnī lakchakokolh caxtalanchu, chú maxquikolh xlijmakalhtahuakat laquimpī xlacán namaakpitzinikoy xlipacs.

²⁰ Pacs huayankolh, chu tlan kalhkaskolh. Huampī alīstalh xlacán matzamalacolh paçutuy pakxu xatalakchakataman caxtalanchu, xahuá squiti huantu akatáxtulh.

²¹ Huanñi tihuayankolh, xkatziy max pala akquitzis mīlh chixcuhuín, tanuj cuenta lacchaján, chu lactzu camán.

Jesús kalhtlahuán takayahuaná
(Marcos 6:45-52; Juan 6:16-21)

²² Alīstalh Jesús huanikolh xlijmakalhtahuakat pī catajukolh yama c-putacutnu laquimpī xlacán pulh huá napatacutkoyachá, chu hasta alīstalh xlá nalakchan koy sampī acu xuanimáqō tachixcuhuítat pī caankolhá c-xhiccán.

²³ Acxnī chú pacs maquilhanukolh tachixcuhuítat, tiaksputtahuí kastín antañi caj xacstu alh tlahuay xoración. Acxnī chú luhua aya līhuaná tzisuankolh antacú xlá xlayá xacstu.

²⁴ Chinchu putacutnu huantu xpuamakō xlijmakalhtahuakat, antiyá c-xitat takayahuaná xan, huampī caj xamaktum lipecua lantla tzúculh unán, chu yama putacutnu lipecua xmalactzuhujimá lantla xlihtlihuaka takayahuaná xtanakama; hasta xmalakspitputún lantla csnokmín un.

²⁵ Acxnī chú luhua tzisacú xuanñi, nī naj cxxakay, Jesús lakankolh xlijmakalhtahuakat xkalhtlahuantīlhay chúchut c-takayahuaná.

²⁶ Chanchu xlijmakalhtahuakat acxnī ucxilhkolh pī xkalhtlahuama chúchut, xlacán lipecua pecuankolh, tzúculh çatasakoy, namá huankoy:

—Tama xlá max caj nīn quincamalacapalajuanimán.

²⁷ Huampī tuncán xakatlikolh Jesús, huanikolh:

—Camatlihuakhcántit, nī capequántit, sampī quit Jesús huanñi cçalakamaçhán.

²⁸ Pedro xakátīlñ, chu namá quilhánilh:

—Tlati, huá palapī xlicana huix huanñi támpat, pus chú na caquintasanipī laquimpī na tlan naçtlahuán c-xkalhni chúchut hasta antañi huix yapī.

²⁹ Chanchu xlá huá:

—Pus caakpúhuanti, catat.

Yama Pedro lālihuán tácutlī c-putacutnu, chu na chuná tzúculh kalhtlahuán chúchut laquimpī namín talapaxtoka Jesús.

³⁰ Huampī acxnī xlá makcátzilñ pī luhua tlihuaka xmiñá un, fuerza pécualh, tzúculh laktzankay c-chúchut, namá quilhánilh:

—¡Tlati Jesús, catlahua lītlan caquimaktaya!

³¹ Acxnitiyá chú Jesús macachīpalh, namá huánilh:

—Pedro, ¿túhuan huix nī lay quilīpahuana? ¿Lantla chú quimacpuhuanī pī nī cacti-maktayán?

³² Acxnī chú xlacán tajukolh c-putacutnu, yama un tuncán tácaclsī.

³³ Chinchu amakapitzin xlijmakalhtahuakat huanñi antá xtajumáqō c-putacutnu, lacapala lakatatzokostokolh, namá huanikolh:

—¡Luhua xlicana chú cçatziyahu pī huix xCam Dios!

Jesús mapacsakoy tatatlanín xala c-Genesaret
(Marcos 6:53-56)

³⁴ Acxnitiyá chú lacapala tzúculh paçacutkoy c-takayahuaná, chu antá çankolh c-xatiyat huanicán Genesaret.

³⁵ Acxnj huantj antá xalanjn lakapaskolh pj huá Jesús huantj xchinjt, xlacán tuncán lichihujnankolh c-xlicatlanca antañ xuilakó c-xtiyatcán. Tuncán tzúculh liminkoy xtátatlanjn laquimpj namapacsakoy Jesús.

³⁶ Makapitzjn squinikolh litlán pj camaxquikolh talacasquín cana caj xtampakstan xlhakat naxamanikoy yama tátatlanjn, chu xlipacs huantj xamanikolh xlhakat Jesús pacs tatlanjkolh masqui caxatucahuá tajátat xkahljky.

15

Tlan lichihujnanahu Dios caj quinquilhnicán, huampj quincacucán nj maxquiyahu (Marcos 7:1-23)

¹ Maktum laktalacatzuhujkolh Jesús makapitzjn fariseos, chu laktzokquinanjn, xminkonjtanchá c-Jerusalén; namá kalhasquinkolh:

² —¿Túhuan tama milimakalhtahuákat caj luhua kalhakaxmatmakankoy huantu ljlamaahu xtahuilatcan xalakmakan quinatlatnacán? Sampj xlacán nj akstjtm cajninanikoy Dios cumu nj tlahuakoy huantu clismanjnitahu ctlahuayahu pj luhua ljhuaná nalimachakanahu chúchut acxnj nj ahuyanahu.

³ Huampj Jesús na chuná kalhasquinkolh aktum tachihuín:

—Chjnchu huixín, ¿túhuan chá kalhakaxmatmakánjt huantu Dios cajlimapaksjnitán namakantaxtjyátit, chu huata caj xman huá tlahuayátit huantu caj miacstucán kalhijyátit mintasmanjncán?

⁴ Sampj hasta lantla xamakan quilhtamacú Dios namá tihuá: ‘Capaxqui, chu calakalhámantj mintlat, chu mintzi, huampj huantj nataqlacataquiy xtlat, usu xtzi lantla calahuá nahuanj, tama chixcú luhua minjnj pj maktum canjhl.’

⁵ Huampj chjnchu huixín kalhtum malulokátit pj nj tlahuay talakalhjn acxnj huanátit pj çatum chixcú tlan nahuanj xtlat, usu xtzi: ‘Lanchú nj lay cmaktayayán masqui xacmaktayaputún sampj xlipacs huantu kahljy actzú tu xacmaxquín, pacs huatiya chú cmalacnjinjt Dios pj nacmaxquiy c-xtemplo.’

⁶ ¿Lantla pj nj catzjyátit pj xlipacs huantj namá huankoy luhua lacatancs huamputunkoy pj tlan nialh ucxnj catimaktayakolh xtlatcán, xahuá xtzcán? Acxnj huixín tlahuayátit tu puhuanátit tlak kahljy xlakasj mintahuilatcán, chuná masiyuyátit pj lakmakampátit tu cajlimapaksjyán Dios pj pulh calakalhamankótit minatlatnacán.

⁷ ¡Jlicana pj huixín luhua xaaksanjanán! Luhua lacatancs maluloknjt profeta Isaías acxnj namá tizóknulh c-xaSantujlani Ljkalhtahuaká caj mimpalacatacán:

⁸ ‘Huá yuma tachixcuhiútat, caj luhua xman xquilhnicán lichihujnankoy acxnj huankoy pj mat quilpahuankoy, chu quimaxquikoy cajn,

huampj huata antá c-xnacucán luhua tanuj talacapaścacnj huilikonjt, pus chuná chú quilmalakamakatljnij.

⁹ Luhua xlicana pj njtú xtápalh masqui quilmaxquikoy cajn,

sampj xlipacs huantu xlacán limapaksjinankoy catlahuakolh tachixcuhiútat, pacs caj xtahuilatcan chixcuhiún, chu nj huá huantu quit ccalimapaksjkonjt.’

¹⁰ Aljstalh chú Jesús pacs tasanikolh tj antá xyakó, chu namá huanikolh:

—Cakaxpáttit yuma quintachihuín, chu ljhuaná caakatákstit:

¹¹ Nj huá huantu quilhtanuj, chu kotuay çatum matlahujy talakalhjn, chu maxcajualjy xlistacna huampj huata huantu taxtuyachj c-xquilhni acxnj chihujnán, pus huá xlá maxcajualjy xlistacna, chu nj lakatjy Dios.

¹² Aljstalh yama xlijmakalhtahuákat laktalacatzuhujkolh, chu namá huanikolh:

—Yama fariseos njtlán tlahuakolh acxnj kaxmatkolh mintachihuín, huata caj ljakasitzjkolh.

¹³ Huata xlá namá kalhtjkolh:

—Xlipacs tachanán huantu nj huá chanjt Quintlat tj huilachá c-akapún, luhua xlicana pj napulhumakancán putum xtankáxek.

¹⁴ Njtú cahuanikótit, calatamakokalh, sampj xlacán caj xtachuná litaxtuy lantla lakatzjn huantj pakachipalemakó amakapitzjn xtalakatzincán. Pero lapj çatum lakatzjn pakachipalemputún huantj na lakatzjn, luhua lacatancs ccahuaniyán pj nj pala mákat catitlahuankolh, chu xlacxtumcán xchatuycán natamakuaskoy antañ luhua capulhmán.

¹⁵ Pedro namá huánih Jesús:

—Xtlahuá litlán, xquincamalacatanancsanj huantu huaniputún tamá takalhchihuín.

¹⁶ Chanchu Jesús, huá:

—¿Lantla pj na nj pala huixínin akatakspátit huantu ccahuaniputunán?

¹⁷ ¿Lántla pi ni catziyátit pi xlipacs yama l̄huat huant̄u quilhtan̄u c-xquilh̄ni çatum antá t̄itum an c-xpoko, ch̄u al̄istal̄h ch̄ú c-xcajuálat makampalay, ch̄u ni huá matlahūiy talakalh̄in?

¹⁸ Huamp̄i huant̄u taxtuyach̄i c-xquilh̄ni, antá t̄itum minachá c-xnacú; xlicana ch̄u xlá pi huá matlahūiy talakalh̄in, ch̄u maxcajuáliy xlatámat.

¹⁹ Samp̄i antá c-xnacú çatum chixcú minachá xalac̄ixcajn̄it talacapastacni; antá minachá xtalacapastacni lant̄la namakniy xt̄achixcú, antá puhuan̄ lant̄la naxakat̄iy tanuj pusc̄at, usu chixcú, usu lant̄la nalakamakht̄iy xpusc̄at xt̄achixcú, na chuná pala takalh̄an, taquichcatza, xahuá lant̄la namaxtuy taksan̄in ach̄at̄um, ch̄u cat̄uhua xcajuachihūinat.

²⁰ Xlicana pi huá yuma l̄ixcájn̄it tlahuan̄iy xlistacna çatum chixcú, ch̄u ni lakatiy Dios chuná nalatamay. Huamp̄i pala caj nahuayana, ch̄u ni chuná namakantaxtiya huant̄u huí tasman̄in pi l̄ihuana nalimachakancana ch̄úchut, pus tamá ni huá maxcajuáliy xlatam̄at çatum, pala napuhua ch̄u pi Dios ni lakatiy.

Chatum pusc̄at xala mákat ni israelita na lipahuán Jesús

(Marcos 7:24-30)

²¹ Acxn̄i ch̄u Jesús taxtupá, luhua mákat alh hasta c-xatiyat Tiro, ch̄u Sidón.

²² Antá xui çatum pusc̄at xala mákat huant̄i ni israelita xuan̄it. Xlá takos̄un lákmiil Jesús, ch̄u namá xquilhan̄ima:

—j̄uimpuchinacán, huix talipahu xCam David, luhua xlicana catlahua l̄itl̄an caquilakalh̄amanti! Samp̄i koxutá quintzum̄at maxcajuálin̄in̄it xtalacapastacni cspiritu akskahuin̄i.

²³ Huamp̄i Jesús n̄it̄l̄ likálht̄il̄h; pero huata huá xlijmakalhtahuákāt lacapala laktalacatzuhuj̄kolh, namá huanikolh:

—Catlahua l̄itl̄an, cahuan̄i tamá pusc̄at pi caalhá samp̄i luhua lipecua quinc̄aakaxculit̄il̄hayán.

²⁴ Jesús tachókolh, namá huán̄ilh yama pusc̄at:

—Dios huá quil̄imacamin̄it laquimp̄i xman huá nacmaktayakoy huant̄i israelitas samp̄i xlacán xtachuná l̄itaxtukoy lant̄la xaaktzankán xlakskatán.

²⁵ Pusch̄i yama pusc̄at laktalacatzuhuj̄il̄h, lakatazokóstal̄h c-xlacat̄in, ch̄u namá huán̄ilh:

—j̄uimpuchinacán, catlahua l̄itl̄an caquimaktaya!

²⁶ Chanch̄u xlá kalht̄ínal̄h, huá:

—Max chuná, huamp̄i n̄itl̄an quitaxtuy lapi nacmakht̄ikoyahu xlihuatcan lact̄u camán laquimp̄i nacl̄imahuj̄koyahu lact̄u chichixni.

²⁷ Huamp̄i yama pusc̄at akátaxsl̄i huant̄u xuan̄iputún, ch̄u namá kálht̄il̄h:

—Quimpuchiná, xlicana xlá lant̄la huana, huamp̄i hasta lact̄u chichixni t̄lan sacuaquikoy lact̄u xatalakchakatamán caxtalanch̄u huant̄u tamaxaktahuilay, ch̄u tamakusa c-xmesac̄an huant̄i xpuchiná.

²⁸ Jesús chuná huán̄ilh:

—Pusc̄at, xlicana pi huix luhua quil̄ipahuana xlipacs minacú, pus huata chuná cakant̄axtul̄h lant̄la huix puhua.

Pus acxn̄itiyá yuma tlancaliya huá tzum̄at huant̄i xt̄at̄atlay, tuncán tatl̄án̄il̄h.

Jesús mapacsakoy l̄ihuua t̄at̄atlan̄in

²⁹ Acxn̄i ch̄u titapán̄ul̄h Jesús yama lacatum, antá tíchal̄h c-xquilht̄un takayahuaná huant̄u huí c-xatiyat Galilea. Al̄istal̄h ch̄ú talacaacxtutahūi c-aktum kast̄in, ch̄u antá culuc̄s tahuilachá.

³⁰ Pus tilakchinkolh l̄ihuua tachixcuhītat, huant̄i na xt̄aminkoy l̄ihuua xt̄at̄atlan̄in; huí t̄i xlen l̄untu, lakatz̄in, k̄oko, huí t̄i macastulu xuan̄it. Antá ch̄u t̄ihuil̄ikoça c-xlacat̄in Jesús, na timapacsakolh.

³¹ Luhua ch̄i lanaj xlijlacahuankoy l̄il̄ihuua acxn̄i xucxilhkoy k̄ok̄on̄in xchihuj̄nankoy, ch̄u lant̄la xpacs̄koy pakastulun̄, ch̄u luntun̄in xtlahuankoy, ch̄u lant̄la xlacahuankoy lakatz̄in̄in. Pus acxn̄i yuma quilhtamacú l̄ihuua tzúculh p̄axcatatz̄in̄ikoy tlanca talipahu Dios makapitz̄in israelitas huant̄i xlipahuankoy caj xp̄alacata huant̄u xlá xtlahuan̄it.

Jesús mahuj̄koy akt̄ati m̄il̄h chixcuhīn

(Marcos 8:1-10)

³² Chanch̄u tasanikolh Jesús xlijmakalhtahuákāt, huanikolh:

—Luhua kayaj ccazanīkoy tachixcuhītat, pi aya lema xliaktutu quilhtamacú lant̄la minkon̄it un̄ú, ch̄u ni pala t̄u kalh̄ikoy huant̄u nal̄ihuayankoy, pus ni clacasquín caj palakchunatá naankoy c-xchiccán, pala ch̄u nalakahuit̄itayakoy c-tij̄i caj xp̄alacata aya tzincsn̄ikoy.

³³ Huamp̄i huá xlijmakalhtahuákāt namá kalht̄ikolh:

—Huampi quin, ¿ní nactiyakoyahu luhua caxtalanchu huantu naclimahuikoyahu yuma tachixcuhiitat, sampi xlicana luhua clhuhuacán, xahuachi unú lacatzú nini stacán?

³⁴ Jesús kalhasquinkolh:

—Huampi huixín, ¿ní maclit caxtalanchu kalhiyátit?

Kalhínankolh xlacán:

—Quin ckalhiyahu mactujun caxtalanchu, chu tzinú squiti.

³⁵ Puschí limapaksikolh tachixcuhiitat pi catahuilakolh çasakatna.

³⁶ Aljstalh tíyalh yama mactujun caxtalanchu, xahuá yama squiti, xlá paxcatatzínilh Dios lihuat, aljstalh chú macamaçxquikolh xlimakalhtahuákaç, huá xlacán maakpitzinikolh tachixcuhiitat.

³⁷ Xputumcán pacs huayankolh, chu tlan kalhkaskolh. Aljstalh chú na patujún pakxu timatzamakolh huantu tisacquikolh, xakataxtunít apakatzunín caxtalanchu.

³⁸ Max pala aktaçi mîlh chixcuhiín huanti huayankolh, tanuj cuenta lacchaján, xahuá lactzu camán

³⁹ Aljstalh Jesús huanikolh tachixcuhiitat pi caankolhá c-xchiccán, çanchu xlá tajupá c-putacutnu, antá alh c-aktum tíyat tu xuanicán Magdala.

16

Xanapuxcun judíos ucxilhputunkoy tlanca liçacni xtatlahu Jesús

(Marcos 8:11-13; Lucas 12:54-56)

¹ Makapitzín fariseos, xahuá laktzokquinanín ankolh antañi xlamachá Jesús laquimpi nakalhputzakoy pala tú nalimamakuasiçkoy. Xlacán squinikolh pi catláhuah aktum tlanca liçacni tatlahu tu man natasiyuy laquimpi xlacán nalixilhkoç, chu nacañajlakoy pi xlicana huá Dios xmacaminít.

² Pero huá xlá namá kalhtikolh: “Acxni koçanumajá, aya tzankama chichini, chu ucxilhátit pi luhua çahuán tasiyuy c-akapún huixín huanátit: ‘Chú çhalí luhua tlan huij nahuán quilhtamacú, sampi luhua tlan ahuánán.’

³ Chínchu lapi lacatzisa luhua chíchi min un, chu luhua tapoklhñitanchá xlipulhni, huanátit: ‘Chú max ni luhua tlan catichichínalh yuma quilhtamacú sampi luhua çaj lipuhuán tasiyuy c-akapún.’ ¡Xlicana pi luhua mákat aktzankayátit! ¿Lántla chú tlan limaklakchipiniyátit, chu akataksátit huantu tasiyuy c-akapún, huampi ni lay akataksátit huantu çalanchú çalimalachahuanimán Dios yuma quilhtamacú?

⁴ ¡Koxutanín huixín tachixcuhiitat huanti lapátit lançhuj quilhtamacú, sampi xlicana pi luhua lixcáñit mintapuhuacán lantla ni lipahuamputunátit Dios! Huixín ankalhín quisquinipátit pi cacçalimalachahuán aktum tlanca liçacni tatlahu, huampi quit lacatanç cçahuaniyán pi nitú cacticalimalachahuán huantu luhua ucxilhputunátit, huata xatlán huá nacçalimalachahuaniyán aktum tatlahu xtachuná lantla tu Dios titláhuah c-xlatamaç profeta Jonás.”

Acxni chuná huanikolh xlá akxtakyahuakolh, aya tíalh.

Xtayatcan fariseos xtachuná lantla yama xalimäxcutin levadura

(Marcos 8:14-21)

⁵ Maktum acxni xlimakalhtahuákaç Jesús paçacutkocchá alquilhtuan chúchut, xlacán patzankakolh naleñkoy caxtalanchu huantu nahuakoyachá acxni nahuayankoy.

⁶ Na acxnitiyá chú Jesús namá huanikolh:

—Quit ccahuaniyán pi huixín luhua cuñtaj catlahuátit xpalacata nitú nacamaçasiyán xalimäxcutin xlevadurajcan fariseos, chu laktzokquinanín.

⁷ Yama limakalhtahuákaç namá tzúculh lahuanikoy xacstacán:

—Max huá quincalihuanimán sampi ni liminahu caxtalanchu.

⁸ Jesús tuncán cátzilh huantu xquilhuamakoç, huachá namá lihuanikolh:

—¿Tú xpalacata chuná namá lilakaputzayátit çaj xman huá pi çatzankaniyán caxtalanchu tu nahuayátit? ¡Xlicana pi ni lay quilipahuaniátit, usu çañajlayátit huantu quit tlan ctahuay!

⁹ ¿Túhuan chunacú ni akataksátit chú pi nialh lacapaçtacátit acxni ctalakcháalh yama macquitzis caxtalanchu tu tiljáçchalh nahuayankoy max akquitzis mîlh chixcuhiín? ¿Ní palit pakxu tisacquítit tu akataxtulh huantu ni huakolh?

¹⁰ ¿Pi na nialh lacapaçtacátit xpalacata yama macquitzis caxtalanchu tu tiljáçchalh acxni ctimahujkolh yama aktaçi mîlh chixcuhiín, chu ni palit pakxu tisacquítit?

¹¹ ¿Túhuan çínchu ni akataksátit pi ni huá xpalacata pala patzankátit nalitanátit mincaxtalanchujcán cçalixakatín acxni cçahuani pi cuñtaj nacatlahuacaniátit xpalacata xalimäxcutin xlevadurajcan fariseos, chu laktzokquinanín?

¹² Puschí acxnicú akatakskolh pì Jesús nì huá xlijchihuinaṃa yama ñimāxcutin levadura huantu tatlahuacán caxtalanchnu; huata huá xlá xlijchihuinaṃa xpalacata xtamašiyuncan fariseos, chu saduseos sampi yama xlacán nì luhua akstítum xlemakó xtalacapaštacnicán.

Pedro lacatancs huan pì Jesús huá Cristo tì namaakaputaxtikoy
(Marcos 8:27-30; Lucas 9:18-21)

¹³ Acxnj chú Jesús tačankolh xliṃakalhtahuákaṭ c-xatiyat huantu huanicán Cesarea de Filipino xlá namá kalhasquinkolh:

–Acxnj tachixcuhuítat quiličihuinankoy, ¿xatí ya chixcú quit quilimāxtukoy?

¹⁴ Čanchnu xlacán huankolh:

–Makapitzin huankoy pì mat huix Juan Bautista, huí tì huampalay pì mat huix profeta Elías xuanit, usuchí mat huix yama profeta Jeremías xuanit, usu ačatūm talipahu xprofeta Dios huanti quilatamanjitanchni makasa quilhtamacú.

¹⁵ Huata xlá namá kalhasquimpalakolh:

–¿Činchnu huixin? ¿Tí luhua puhuanátit quit? ¿Tí quiliquilhpinátit?

¹⁶ Simón Pedro tuncán kálhtilh:

–¡Huix Cristo xCam Dios huanti xličana lama xastacná!

¹⁷ Čanchnu kalhtinalh Jesús, huánilh:

–Luhua čana lipaxuhu calatapa huix Simón xcam Jonás; sampi nì pala caj čatūm chixcú mačatzinjinán huantu huix aya catziya, huampì huá Dios Quintlat tì huilachá c-akapūn mačatzinjinán.

¹⁸ Huampì na lacatancs cuaniyán pì xtačhuná lantla huix ñimapačuhijana Pedro huantu huaniputún tlanca čihuix, na čhuná c-xokspun aktum tlanca sipi tu niťi lay malacxija nacmaquilhtzuquiy yama kauptum tachixcuhuítat huanti luhua xličana naquilpahunkoy, chu huantu quit mačquilhtzuquiy nì pala huá xliťlihuaka čalijnin catilactálhualh.

¹⁹ Xahuachí quit nacmaquiyán yama xallave tu nalimalacquiy c-xasasti xtapaksit Dios huantu cmaquilhtzuquima. Quit lacatancs cuaniyán pì huantu huix nachiya, usu niťlan natlahuaya unú čatiyatna, na čhuná xatačhín, natahuilayachá c-akapūn, chu na čhuná huantu huix naxcuta, usu tlan natlahuaya unú čatiyatna, na xataxcutni nahuán c-akapūn.

²⁰ Aljstalh lantla tačihuinankolh Pedro, ñimapakskolh xliṃakalhtahuákaṭ pì nì caličihuinankolh pì xličana huá Cristo tì namín lakmāxtukoy tachixcuhuítat.

Jesús lichihuinan pì namakñicán
(Marcos 8:31-9:1; Lucas 9:22-27)

²¹ Hasta acxnitiyá yama quilhtamacú Jesús tzúculh malacatancsanikoy xliṃakalhtahuákaṭ huantu naakspulay, xlá huanikolh pì fuerza xliánat xuanit c-xacachičūn Jerusalén antanì xanapuxcún palijni, xahuá laktzokquinanin, xlacán namapaťinikoy. Xlá luhua lacatancs huanikolh pì namakñicán huampì na huanikolh pì caj xliaktutu quilhtamacú nalakastakuanampalay čalijnin.

²² Huata Pedro lacatanu taťatampúxtulh tzúculh stacyahuay, namá huánilh:

–Quimpuchiná, iní calacásquilh Dios huá lapi čhuná huix naakspulayán huantu quilhuampat! Sampi niťlan catiquítaxtulh pala tú nalaníya.

²³ Huampì huata Jesús talakáspitli, chu namá huánilh Pedro:

–¡Luhua xličana catlahua liťlan catatampuxtu antanì quit cyá, sampi huix xtačhuná akskahuiní, chu caj quisokalíya! Xličana pì huix nì čhuná kalhíya mintalacapaštacni lantla lacuan xtapuhuan Dios, huata huix čhuná lacapaštacnana lantla xtapuhuančan catíhua chixcuhuín.

²⁴ Aljstalh xlá putum huanikolh xliṃakalhtahuákaṭ:

–Lapi huí čatūm tì luhua xličana quistalaniputún, chu lantla xaxličana quiliṃakalhtahuákaṭ nahuán, pus huata luhua xlacasquincá capatzánkalh huantu caj xacstu lakatiy lipaxuhay, xatlán cacúcalh xcruz laquimpì napaťinán caj quimpalacata, chu caquistalánilh caníhuá.

²⁵ Sampi huanti lakmāxtuputún xlatámaṭ unú čatiyatna, huata namakatzankay, huampì huanti namakatzankay xlatámaṭ caj quimpalacata, huata xlá luhua lacatancs cacátzilh pì namamaklhtinampalay c-xlacatin Dios.

²⁶ Sampi źtú xťápalh quítaxtuniy čatūm, lapi tlan xkálhilh pacs lantla tu anán čatiyatna, chu lapi antá c-xlacatin Dios namalaktzankay xlatámaṭ? Usu źtú tlan xlixokóxtulh xlatámaṭ čatūm laquimpì nì napaťinán?

²⁷ Sampi xličana pì nachán quilhtamacú acxnj quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay, chu naclimín xlipacs xliťlanca xliťlihuaka huantu kalhíy Dios Quintlat, chu na

pacs nactaminkoy xángeles laquimpi quit nacmaxokoni y xcuentajcan xlipacs tachixcuhútat, chatunu chatunu nacmakalhapaliko y, chu nacmaxokoni y huá lantla minini y tu tlahuakonit catiyatna.

²⁸ Quit lacatancs ccahuaniyan pi makapitzin huan ti unu huilako hasta ni aniko y nahuán acxni nalachán quilhtamacu xlacán naquiucxilhko y pi nacmin xtachuná lantla chatum tlanca rey huanti luhua xlicana puxcu.

17

Jesús limacalahuaniko y kalhatutu xlimakalhtahuakat pi kalhiy litlihuaka
(Marcos 9:2-13; Lucas 9:28-36)

¹ Alijakchaxan quilhtamacu, Jesús tatacaxkolh Pedro, chu Jacobo, chu xála Juan, chu antá taksputtahuilakolh lacatum c-aktum kastin.

² Acxni chu aya xchankonit c-xokspun kastin caj xacstucán xlayako, antá chu c-xlacatincán yama kalhatutu xlimakalhtahuakat Jesús luhua caj tanuj tasiyulh, talakpalikolh lantla xtasiyuy ankalhin. Lantla c-xlacán luhua lipeca xmalakachixinán xtachuná lantla chichini, chanchu huá xlhakat huantu xlhakanit Jesús, luhua tlayajuá xtasiyuy xtachuná lantla xkakánat.

³ Na acxnitiya chu caj xalán tasiyunikolh Moisés xuanit, xahuá profeta Elías huanti makan xlatamakonit; xlacán xtachihuynamako Jesús.

⁴ Chanchu chihuinalh Pedro, huánilh Jesús:

—Quimpuchinacán, huata max xalihuaca tlan antiya unu luhua ankalhin xactahuilahu. Lapi huix chuná lacasquina uctlahuayahu aktutu lactzu punilhcha chiqui, aktum milá, aktum xla Moisés, chu aktum xla Elías.

⁵ Chunacú xchihuinama Pedro caj xamaktum tatutzuhuilh aktum xasnapapa puclhni, huá chu putum malakapatzekkolh. Chu c-xlacni puclhni takaxmatli pi taxtuchi aktum tachihiun huantu namá huá: “Huá yuma Quincam ti quit clacsacnit, chu luhua cpaqxuyi, chu xman huá luhua cakahakaxpátit.”

⁶ Acxni xlacán kaxmatkolh yuma tachihiun, lacapala tatzokostakolh, lichalh xlacancán hasta catiyatna caj xpalacata xpecuaxnimako.

⁷ Jesús laktalacatzuhukolh, quitoklhkolh, chu namá huanikolh:

—Lacapala catayátit, chu ni capecuántit.

⁸ Chanchu xlacán acxni talacayahuakolh, tini pala xucxilhkolh huampi xman huá Jesús xtastum.

⁹ Chanchu acxni xlimakua xtactamakochi c-kastin, Jesús chuná limapaksikolh:

—Niti pala ti nalixakatliyátit yuma talacahuán huantu huixin ucxilhniántit, hasta acxnicú quit Xatalacsacni Chixcú clakastakuananit nahuán calinin.

¹⁰ Chanchu yama kalhatutu xlimakalhtahuakat, kalhasquinolh Jesús:

—¿Tú xpalacata lihuankoy laktzokquinanin pi pulana huá xliminat profeta Elías xuanit, chu alistalh chu namín maakaputaxtina Cristo?

¹¹ Chanchu namá kalhtikolh:

—Xlicana pi pulana huá Elías mima, chu huá xla namacaxkoy tachixcuhútat laquimpi tlan nalipahuankoy Cristo acxni namín.

¹² Huampi huá quit lacatancs ccahuaniyan pi profeta Elías aya quilanitanchi, huampi tachixcuhútat ni tzini lakapaskolh pala huá, huata caj catuhuá tu xlacán puhuanikolh, chuná chu tlahuanikolh. Pus na lixcájnit lantla naquimapatinikoy acxni naquinchipakoy.

¹³ Acxnicú chu akatakskolh yuma limakalhtahuakat pi huá xla xlixakalhtimako Juan Bautista.

Jesús mapacsay chatum kahuasa ti makatlajani cspiritu akskahuini
(Marcos 9:14-29; Lucas 9:37-43)

¹⁴ Acxni chankolh antan xtamactumikonit luhua tachixcuhútat, chatum chixcú laktalacatzuhuilh Jesús, lakatazokóstalh c-xlacatun, chu namá huánilh:

¹⁵ —Tlati, catlahua litlan, caquilakalhámanti sampi climin chatum quinkahuasa huanti ankalhin lactlahuay nitlan un, chu luhua lipeca lantla mapatin. Lakachunin anta tapuyachá c-lhcúyat, usu c-chúchut tajuyachá.

¹⁶ Quit luhua liyajá ctliminikolh milimakalhtahuakat huampi xlacán ni lay matlanikoy.

¹⁷ Jesús namá kalhtinilh:

—Koxutanin huixin tachixcuhútat ti lanchú lapátit, ni lay maktum quilipahuanátit, sampi xlicana luhua aktzankatayanántit, ¿hasta niajcu lihuaya makcatzi nacticapaxuhuanalenian, nacticatapatian huantu kalhiyátit mintayatcán? Lacapala uhuit calitántit tama kahuasa.

¹⁸ Acxnj ch́ l'ichinca, Jesús lacaquílhnjhl cspiritu akskahuiní, ch́ tlakáxtulh c-xtiyatljihua yama kahuasa, acxnitiyá ch́ luhua l'ihuana tatlánjhl.

¹⁹ Aljstáhl yama xlijmakalhtahuákát acstutáchihuínankolh, namá kalhasquinkolh:

—¿Tú xpálacata quin n'í lay ctlakaxtuhu yama cspiritu akskahuiní?

²⁰ Jesús namá kalhtj'kolh:

—Huixín n'í kalh'yátit l'idihuaka c-mintacanjalcán laquimpj l'ihuana nalipahanátit Dios. Quit xlijcana t' ccahuaniyán p'í lap'í xtzucút'it kalh'yátit mintacanjalcán cana caj xtáchuná actz'ú xatalhtzi mostaza, caj xman namá xuanít'it yuma kastín: 'Catakanu antá lantla huila, ch'ú capit tahuilaya alacatanu', xlijcana xlá p'í xtakánulh. Ch'ú n'í pala pulactum xtahu'í huantu huixín n'í lay xtlahuátit lap'í xlijcana xlipahuántit Dios.

²¹ Huampj tama cspiritu akskahuiní, tuhua natlakaxtuyátit sampi l'ipecua tatlancañiy, xman huá huantj namakalh'kajnán lantla xlipacs xtapuhuan nasquiniy Dios xtamaktay tlan natlakaxtuy.

Xlimaktuy lichihuínán Jesús p'í namaknj'cán

(Marcos 9:30-32; Lucas 9:43-45)

²² Maktum acxnj luhua macxtum xlatlahuankoy c-xatiyat Galilea, Jesús chuná huanikolh xlijmakalhtahuákát:

—Xlijcana p'í hu'í ch'at'um huantj naquimacamastay c-xlacatincán huantj quintalatlahuakoy, ch'ú n'í quiucxilhputunkoy.

²³ Xlacán naquimaknj'koy, huampj caj xlijaktutu quilhtamacú naclakastakuanampalay calj'nj.

Acxnj xlacán kaxmatkolh lantla namaknj'cán, l'ipecua tzúculh talipuhuanj'koy.

Jesús na maklakaxokónán c-tlanca templo xala c-Jerusalén

²⁴ Acxnj Jesús, ch'ú xlijmakalhtahuákát ch'ankolh c-xacáchiquin Capernaum makapitzj'n chixcuhu'ín huantj cata cata xmatajinankoy tumj'n t'ú xlijxokónancán xla templo tatanoklhkolh Pedro c-tiji, ch'ú namá kalhasquinkolh:

—Hua mimakalhtahuakanacán, ¿Tú xpálacata n'í makxokónán c-tlanca quintemplocán c-Jerusalén?

²⁵ Chanch'ú xlá kalhtj'nalh:

—Na makxokónán xlá.

Acxnj ch'ú ch'ahl xlá c-chiqui antañi xuilakó, tuncán tánulh laquimpj natachihuínán Jesús, huata pulh namá huánih:

—Simón, ¿lantla huix puhuana? Yama lactlanca napuxcun mapaksinanín xala c-Roma, ¿p'í huá luhua maxokakoy impuestos huantj xtáchiquicán, usu huantj tapaksikoy calacatanuj t'iyat huantu akchiphauilj'konit?

²⁶ Pedro kálhtj'hl:

—Xlacán huá maxokanj'koy huantj mapaksikoy xala alacatanu t'iyat.

Jesús huampá:

—Pus xlijcana huana p'í huata huá ch'ú t'í xtáchiquicán n'í xafuerza naxokonikoy.

²⁷ Huampj huata laquimpj n'it'í naquincal'ihuaniyán p'í n'í makxokónanahu, lacapala huix capimpj c-takayahuaná, antá camacap'í milj'masloquín, huá ch'ú t'ú xakasiya squj'ti napañiy tuncán camacutu. Antá ch'ú c-xquilhn'í nataksa paktum tumj'n huantu naacchán nalj'xokoya t'ú matajinancán xala c-templo, naxokoya quilá, ch'ú milá.

18

¿Xatí atzinú kalh'yí xlakasi, usu talipahu l'ixaxtuy c-xlacatj'n Dios?

(Marcos 9:33-37; Lucas 9:46-48)

¹ Na acxnitiyá ch'ú yama quilhtamacú xlijmakalhtahuákát Jesús laktalacatzúhuilh, ch'ú namá kalhasquinkolh:

—Lantla quil'ihuhucán t'í ccalipahuanán, ¿xatí cahuá atzinú tlak nakalh'yí xlakasi, usu talipahu nalj'ixaxtuy c-xasasti xtapaksj't Dios t'ú maquilhtzuquj'ma?

² Jesús tasánih ch'at'um actz'ú kahuasa, c-xítat yáhuah,

³ ch'ú namá huanikolh:

—Luhua xlijcana ccahuaniyán p'í lap'í huixín n'í nalakpal'yátit mintalacapa'stacnicán, ch'ú n'í nalj'ixaxtuyátit lantla lactz'ú camán huantj n'í kalh'yí xlakasi makcatz'icán, n'í lay catitapaksj'it c-xasasti xtapaksj't Dios.

⁴ Huampj huantj atzinú xlakasi nalj'ixaxtuy c-xasasti xtapaksj't Dios huá yumá t'í n'it'ú putzama lantla talipahu nahuán, huata kalh'yí xtalacapa'stacn'í xtáchuná lantla yuma huantj n'it'ú xlakasi actz'ú kahuasa.

⁵ Chinchu huantı paxquiy, chu tlan nacatziniy chatum actzu kahuasa caj xpalachata catziy pi quit cpaxquiy, pus luhua xtachuna climaxtuy pi quit quimpaxquima, chu tlan quincatzinima.

Huantı namatlahuiy talakalhın amakapitzın nalipatinán
(Marcos 9:42-48; Lucas 17:1-2)

⁶ “Na caxaticahuá tı xmalacatijnikolh c-nıtlán tiji na yuma lactzu camán huantı aya quilipahuankoy, huá yuma chixcú huata xalihuaça tlan xuá xlimakuá ni amatlahuinán talakalhın, xpixchihuacaca aktum tlanca xachihuíx molino, chu lkan xmacanca c-xstampun chúchut c-takayahuaná.

⁷ Luhua xlicana pi ni pala tzinú tlan lantla lamahu catuxáhuat, sampi catuhuá anán pacs lilaktzankatayacán. Luhua chuná xliankalhın huij nahuán, huampi ikoxutá huá yama chixcú huantı namatzuquiy tu nalilaktzankatayakoy amakapitzın!

⁸ “Pus huá xpalachata ccalihuanian pi lapi huá mimacán, usu mintantún namatlahuiyán talakalhın, huata xatlán cacaacti, chu mákat camákanti; sampi atzinu lihuaca tlan tantustulu, usu pakastulu nalakchanaçhán lipaxuhu latámat huantu xliankalhın nakalhıya, ni xahuá xaacchán nakalhıya kantuy mimacán, chu kantuy mintuhuán namacapinana c-lhcúyat antanı niucxni catımixli.

⁹ Chinchu huá lapi huá milakastapu matlahuiyán talakalhın, calacpimáxtuca, na mákat camákanti, sampi xalihuaça tlan caj aktum milakastapu nakalhıya nalakchanaçhán yama lipaxuhu latámat huantu xliankalhın nakalhıya, ni xahuá acchán nakalhıya aktuy milakastapu lapi antá chú namacapinana c-pupatın c-lhcúyat.

Xataalhchihuın tantum xatzankan calhñilu
(Lucas 15:3-7)

¹⁰ “Cana huixın, niucxni tilakmakanátit na yumá lactzu camán huantı aya quilipahuankonit masqui ni pala tú xlakasicán tasiyukoy, sampi quit lacatancs ccahuanian pi xlacán kalhıkoy chatunu xángeles huantı maktakalhımakó, chu antá xlacán c-akapún ankalhın palacachihuınamakó c-xlacatın Quintlatıcan Dios.

¹¹ Xahuá quit na clakalhamankoy sampi huá climinıt nacmalaktaxtikoy huantı aya xaktzankatayakonit unú catuxáhuat.

¹² “Pus lapi huı tı chatum chixcú kalhıy aktum ciento xcalhñilu, chu pala xamaktum namakatzankay tantum, çtú huixın puhuanıyátit natlahuay? Quit cpuhuán pi lapi xlicana paxquiy namakaxtakoy amakapitzın tatipuxamacunajatzá pi xacstucán naputxuayankoy catuhuán laquimpi lacapala naán putzay yama koxuta calhñilu huantu makatzankanjit, chu ni catıtáspitlı hasta acxni nataksa.

¹³ Chu lapi fuerza naquıtaksá luhua tlak nalipaxuhuay sampi tasiyulh yama tantum xcalhñilu huantu xmakatzankanjit, chu ni luhua xtachuna catilipaxuhuakolh amakapitzın xcalhñilu tu nıtú xtzankakonit.

¹⁴ Pus na chuná chú Mintlatıcan huantı huilachá c-akapún, xlá ni lacasquın ni pala chatum na yuma lactzu camán naaktzankay huantı quit quilipahuankoy masqui luhua nıtú xlakasi tasiyuy.

Jesús huan lantla namatzankananiyahu huantı quincatalatlahuayán
(Lucas 17:3)

¹⁵ “Na chuná lapi chatum mintaçanajlanı huantı tlahuaninıtán huantu nıtlán, luhua lacatıtum cataçihuinantı xacstu, chu cahuanı pi luhua cuıntaj catláhuah sampi nıtlán tu tlahuaninıtán. Lapi xlá nakaxmatnıyanı tu huix nahuanıya, pus chú quitaxtuy pi huix aya tlan nalikalhıpalaya mintalá amaktum.

¹⁶ Chí huá palapi ni cuıntaj natlahuanian, chu ni tlan natlahuanian huantu huix nahuanıya, pus huix lacapala catasanıkó chatum usu kalhatutu testigos huantı na nakaxmatkoy, chu namalulokkoy pi xlicana tu huix nalıtachihuinana.

¹⁷ Huampi lapi ni pala chuná nakaxmatnikoy huantu xlacán nalıxakatlıkoy, pus huata chú, tuncán camacatzinıkó mintaçanajlanın acxni natatamacxtupıkoy laquimpi xlacán huá naxakatlıkoy. Chu lapi xlá na nıtlán natlahuanıyoy xtachihuinán, pus huata chú huix tlan nalımaxtuya xtachuná lantla chatum chixcú huantı nıalıl luhua lipahuán usu lantla huantı nıalıl cataçapaksıyan.

¹⁸ “Quit lacatancs ccahuanian pi huantu huixın milıputumcán canajlanın nachıyátit, usu tlan natlahuayátit unú çatıyatna, pus na chuná tachın huilachá nahuán c-akapún; huampi na chuná huantu huixın naxcutátit, usu ni tlan natlahuayátit unú çatıyatna, na xataxcutni huilachá nahuán c-akapún.

¹⁹ “Quit lacatancs ccahuaniyán pì lapì huixín masqui caj minchatuyacán luhua lacxtum nalicatziyátit xpálacatá pala tú nasquiniyátit Dios acxnì natlahuayátit mioracioncán, xliçana pì hua Quintlat tì huilachá c-akapún nacamaxquiyán.

²⁰ Sampì canihuá antañi masqui caj lichatuy, usu likalhatutú tamacxtumikoy huantì quilipahuankoy, antá quit c-xitá clakstipahuilakó nahuán.”

²¹ Pedro laktalacatzuhuilh Jesús, chù namá kalhásquilh:

–Quimpuchiná, chinchù pala chatum quintaçhixcú ankalhín quintaçatlahuay, ¿ní maklìt nactapatìy, chù nacmatzankananiy? ¿Pì cahuá hastá pala maktujún?

²² Jesús kálhtìlh:

–Quit nítú cuanimán hasta pala maktujún natapatìya, chù namatzankananiya, huata huix tlan namatzankananiya pala tú xtlahuanín, chù natapatìya hasta masqui aktati ciento atatipuxamacahu pala chuná talacasquín.

Xatakalhchihuín yamá scujnì tì nì matzankananiputulh xtascujnì

²³ “Yamá xasasti xtapaksit Dios huantu malacatzuquima unú çatiyatna, xtachuná quitaxtuy lantla yamá chatum rey huantì titatlahuaputunkolh cuenta laquimpi nacatzij ninchulá tapahuá lihuilanikolh cscujnì.

²⁴ Aya xtzucunittá tatlahuakoy cuenta acxnì tiliminica chatum cscujnì huantì lhuha tumìn tapahuá xlihu.

²⁵ Huampi cumu yamá chixcú nítú xkalhìy huantu nalixokonán, hua yumá Rey limapaksinalh pì castáca xtachuná lantla chatum tachín, xahua xpuscat, chù xcamán, chù putum lantla tú xkalhìy laquimpi pacs chù chuná nalixokonankoy huantu xlá xlahahuj.

²⁶ Hua yamá scujnì lakatzokóstalh c-xlatatìn xmalaná, chù namá huánilh: ‘Tlatì, csquiniyán caquintlahuanì tlanca litlán, Caquinkalhìnì tapaxuhuañalén atzinú. Quit pacs nacxokoniyan tú clén.’

²⁷ Yamá Rey lakahámalh, matzankanánilh, chù nialh matájilh huantu xlahahuilánilh, chù aljstalh makáxtaklì laquimpi caalhá c-xchic.

²⁸ “Huampi caj lantla taxtuchá c-tijì yamá scujnì xlá tatánoklhlì chatum xtascujnì huantì na xlacleniy actú centavo. Xlá machókolh chù lipixchípalh xmacán, tzúculh pixpitay, chù namá huánilh: ‘Chuj tuncán clacasquín caquilakxokonì yamá quintumìn huantu quilakahuilani, usuchì naquintilakapasacú xatì quit.’

²⁹ Chanchù yamá xtascujnì, lakatzokóstalh, csquiniyá litlán huánilh: ‘Caquinkalhìnì tapaxuhuañalén, na pacs nacxokoniyan xlipacs.’

³⁰ Huampi yamá chixcú xlá nì tapátìlh, tuncán matamacanunínalh c-pulachìn, chù nì makaxtaká hasta acxnì afuerza maxokoniqolh actú tumìn huantì xlá xleniy.

³¹ Acxnì amakapitzìn xtascujnì catzìqolh huantu xlá xtlahuanì, xlacán luhua xliçana ljsitzìqolh, na anqolh huanikoy xmalanacán xlipacs huantu xlanìt.

³² Acxnì chù huanikoça, hua yumá Rey tuncán matasanínán chixcú, chù namá huánilh acxnì lacaquilhìlh: ‘Luhua nítlan mintáyat huix. Xlipacs yamá tú xquilipiniya, pacs cmatzankanánì, xpálacatá pì quisquini caclakalhamán.

³³ Pus huix na chuná xtlakalhámantì yamá koxuta mintascujnì xtachuná lantla quit kkalhìnì talakalhamán.’

³⁴ Chanchù xmalaná, pì sítzìlh, pus mapaksinalh pì camapatìnica hasta nìlìhuaya naxokokoy huantu xleniy.”

³⁵ Acxnì Jesús chihuínankolh, namá huanikolh:

–Pus na chuná nacatlahuayán Mintlatìcan Dios huantì huilachá c-akapún hua palapì nì luhua minacucán nalimatzankananiyátit chatunu minatalancán huantu pala calimakasitziyán.

19

Jesús huan pì huantì natapuchuhakoy, nítlan lapì nalamakaxtakoy

(Marcos 10:1-12; Lucas 16:18)

¹ Acxnì Jesús chuná makatspútulh xtalhchihuín, táxtulh c-xatìyat Galilea, chù antá chálh antañi c-xtachipa xtiyat Judea huantu huì liquilhuyán c-xakalhuchoko Jordán.

² Na luhua lhuha tachixcuhiyat tistalanikolh, chù antá xlá timapacsakochá xlipacs tatatlanì tì lakminkolh.

³ Makapitzìn fariseos laktalacatzuhikolh caj xkalhputzaputunkoy pala tú nì tancs nakalhínán, chunachì tlan nalimamakuasijahuakoy. Tzúculh kalhputzakoy, namá kalhasquinkolh:

–¿Lántla huix huana? ¿Pì kalhìy limapaksìn namakaxtaká xpuscat chatum chixcú masqui pala caxatuchahuá xpálacatá?

⁴ Jesús kalhtìqolh:

—¿Lántla pi ni alikalhtahuakayátit huixín huantü tatzoktahuilanit xtachihuñ Dios c-likalhtahuaka? Antá huan pi acxnj Dios malacatzucúnalh c-xquihltzúcut, xlá tláhuah çatum chixcú, chü çatum puscat.

⁵ Chü na chuná limapeksínalh: ‘Huachá xpalacata, çatum kahuasa acxnj natapuchuhuy, tlan nalimакaxtaká xtlá, chü xtzj laquimpj xlá natatalaxxtumiy xpuscat, chü yama kahuasa, chü tzumat huantj xchatuyacán xuankonjt, chiyú luhua çatumá nalitaxtukoy.’

⁶ Pus quitaxtuy pi acxnj natapuchuhukoy, niáhl xchatuyacán huata çatumá nahuankoy. Huá ccalihuaniyán, ni çatum chixcú mininij namapapitzij huantü Dios çatumínica tláhuah.

⁷ Xlacán kalhasquimpalakolh:

—Tlan huana, huampi, ztú xpalacata c-xlimapaksin Moisés huan pi çatum chixcú tlan namakaxtaká xpuscat, huampi pulh natallacaxlay c-puchiuhín, chü namacamaxquij mactum xatalacaxlan cápsnat, nafirmartlahuanicán, chü antá nahuán huantü xpalacata lalimакaxtakma, tlan chinchú namakaxtaká xpuscat, chü taxapanjt nahuán xtapuchuhuatcán?

⁸ Jesús huanikolh:

—Moisés matlánijh pi nalimакaxtakoy huantj tapuchuhukonjt caj xpalacata pi huixín luhua xalactzacatna, chü ni lay akataksátit huantü xatlan talacapastacni; huampi lantla Dios malacatzúquihl xapulh chixcú, xahuá xapulh puscat, xlá niucxnicú tlan tlahuanjt nalimакaxtakoy huantj puchuhukoy.

⁹ Quit lacatanc ccahuaniyán pi lapj çatum chixcú namakaxtaká xpuscat, masqui xlá yama puscat nitú xakatlij atanuj chixcú, chü yama chixcú natatapuchuhuy tanuj puscat, xlijcana pi luhua luhua talakalhín tlahuay sampi xlá caj lactlahuayáhuay aktum tapuchúhuat. Na chuná yama chixcú huantj natatapuchuhuy puscat huantj makaxtak-canjt, xlá na luhua luhua talakalhín tlahuay sampi xlá maktum pi lactlahuakoy yama tapuchúhuat huantü Dios tisculanatláhuah.

¹⁰ Xlimakalhtahuákaj namá huanikolh:

—Pus palapi xlijcana chuná quitaxtunij çatum chixcú tü huix quilhuámpat, pi ni xlimakaxtákat xpuscat, pus luhua ni pala tzinú litapuchuhuputu.

¹¹ Jesús huanikolh:

—Xlijcana pi huá yama talacapastacni xpalacata lantla ni natapuchuhuya, tuhua quitaxtuy sampi ni liputum catimacálahu lapj ni Dios chuná malacapastacakoy.

¹² Huampi unú catuxáhuat lamáq makapitzin chixcuhuñ huantj chuná kalhikoy xtiyatlihuacán pi ni lay catitapuchuhukolh, chü makapitzin huantj kas chuná lactlahuayáhuanicanj xlatamatcán laquimpj niáhl ucnicú natapuchuhukoy, huampi na lamáq makapitzin huantj tlan tapuchuhukoy, huampi ni tapuchuhuputunkoy caj xpalacata xlacán catzjkoy pi chuná átzinú tlan natlahuakoy huantü Dios lakatij c-xlatamatcán, chü huantü xlá lilacsackonjt. Pus huantj matlanij pi chuná nalatamay lantla ccahuaninítán ucú, pus xlijcana pi chuná calitzáksalh.

Jesús siculanatlahuakoy lactzú camán

(Marcos 10:13-16; Lucas 18:15-17)

¹³ Maktum makapitzin liminikolh lactzú xcamacán antanj xuj Jesús laquimpj xlá naljacchipakoy xmacán, chü nasquinij Dios pi nasiculanatlahuakoy. Huampi huata xlimakalhtahuákaj tzúculh lacaquilhnikoy huantj xlimimáqó yama lactzú camán.

¹⁴ Huampi Jesús káxmatli, chü huanikolh:

—Ni calihuanikótit tama lactzú camán pi naquilakminkoy antanj quit cuí, sampi xlijcana pi caj xman huá huantj kalhij xtalacapastacni lantla tü kalhikoy lactzú camán, xlá mininij lipaxuhuy tü Dios quincamaxquiputunán c-xasasti xtapáksit tü maquilhtzuquima.

¹⁵ Aljstalh chü xlá lacchipakolh xmacán, chü siculanatlahuakolh yama lactzú camán. Acxnj chü chuná catlahuakolh, Jesús tatampúxtulh, chü alh alacatanü.

Chatum kahuasa luhua matamacunú tachihuínán Jesús

(Marcos 10:17-31; Lucas 18:18-30)

¹⁶ Maktum çatum kahuasa qujláklalh Jesús, chü namá kalhásquilh:

—Makalhtahuakaná, ztú luhua tlan tatlahu quiljtláhuat huantü naquimaktayay laquimpj tlan nackalhij lipaxuhu latámat c-akapün huantü niucxnj nalaksputa?

¹⁷ Chanchü Jesús huánilh:

—¿Túhuan quinkalhasquina xpalacata huantü xlijcana tlan tatatlahu? Caj xman huá Dios huantj chuná tlan catzj, chü tlahuay tü xlijcana tlan tascújut. Huampi lapj xlijcana huix kalhputuná yama lipaxuhu latámat huantü niucxnj lakspata, quit cuaniján pi calitzaksa catlahuá xlimapaksin Dios.

¹⁸ Ama kahuasa huánihl:

—¿Xatú ya limapaksín huantu huix huanípat?

Jesús kálhtjhl:

—‘Niucxni timakñinana, ni caxakatli tanuj puscät lapí huí mimpuscät, nítú tikalhanana, niucxni tí timaxtuniya takšanín,

¹⁹ capaxquikó mintla, chü nā calakalhamankó xlipacs amakapitzín chuná lantlatá huix acstulakalhamancana.’

²⁰ Ama kahuasa huánihl:

—Xlipacs yuma limapaksín tü huix quihuanípat, pacsá ctlahuanit hasta c-quincätaskata. ¿Tü taji quintzankaniy?

²¹ Pus huánihl Jesús:

—Hua palapi xlicana luhua akstítum latapaputuna, pus lacapala capimpí c-mínchic, castät xlipacs huantu kalhiya, chü yama mintumín huantu namaklhtjinana, camaapkitzinikó huanti laklímáxkanín, chuna chí huix nakalhiya lhuhua mintamacún antá c-akapún. Acxni chí chuná natlahuakoya, lacapala natampalaya laquimpí huix nā naquistalaniya.

²² Huampí acxni yama kahuasa káxmatli huantu huanica, luhua xlicana chalípuhuana álh sampí xlá luhua matamacunú xuanit.

²³ Aljstalh Jesús namá huanikolh xlijmakalhtahuakat:

—Quit lacatancs ccahuaniyán pí luhua tuhua xpälacata matamacunanín natanuyachá c-xtapaksit Dios.

²⁴ Catziyátit pí luhua tuhua xuá xpälacata tantum camello natanuy c-tzan xalhucu litzapan, huampí ccahuaniyán pí tlak xatuhua xpälacata chatum tí kalhiy lhuhua tumín natanuy c-xtapaksit Dios.

²⁵ Acxni xlijmakalhtahuakat káxmatli xtachihuín, luhua cacs lillacahuankolh, chü tzúculh lakalhasquinkoy xacstucán:

—Lapí chuná naquixtaxtu, ¿tí chü tlan nalakmaxtuy xlistacna?

²⁶ Jesús laklacankolh, chü namá huanikolh:

—Xlicana pí huantu xpälacatacan chixcuhuín ni lay matlanikoy huantu quit cquilhuama, huampí huantu xpälacata Dios ni pala pulactum huí huantu napuhuanátit pala ni lay tlahuay.

²⁷ Pedro namá huánihl:

—Makalhtahuakaná, quin pacs cmakaxtakñitahu huantu xackalhiyahu caj xpälacata huix ccaştalaninítán, pus ¿xatú ya quintaskahucán naquincamaxquicanán aljstalh?

²⁸ Jesús kálhtjhl:

—Quit xlicana ccahuaniyán pí antá yamá c-xasasti caquilhtamacú tü naquincamaxquiyán Dios, quit Xatalacsacni Chixcú nactahuilayachá c-xalilakatit xlahtahuíh Rey huantu huí c-quimpumapaksín, chinchü huixín huanti ankalhín quistalanipátit, pus huixín minkalhacutuycán, nā nakalhiyátit milactahuilhán laquimpí chuná huixín naquintamakmapaksiyátit yama pulaccutuy israelitas huanti xmaquilhtzuquikonit xamakan kolutzin Israel.

²⁹ Nā caxatjcahuá tí makaxtakñonit xchiccán, usu xcamán, nā chuná lapí makaxtakñonit xtiyat caj xpälacata pí quistalanikonit, chü quilipahuankonit, lantla pulacatunuu tü makaxtakñonit quitaxtuy napuxokonikocán, hasta aakatunu ciento lihuacá, chü nā namaklhtjinankoy lipaxuhu latámat huantu niucxni laksputa.

³⁰ Pus lhuhua lactalipahu huanti lanchiyú luhua macapulamakó, acxni yama quilhtamacú huata xlacán ahuatiyá namacastalakoy, chinchü lhuhua tí lanchiyú nítú xlakasi litaxtukoy luhua ahuatiyá macastalakó, huampí acxni yama quilhtamacú huata namacapulakoy, pulh huá namaxquikocán xputahuilhán.

20

Xatakalhchihuín chatum malaná huanti catuhua hora putzakolh xtasacua

¹ “Yama xasasti xtapaksit Dios huantu malacatzuquima, luhua xtachuná quitaxtuy lantla chatum chixcú, xpuchina aktum tlanca púcuxtu, huanti alh putzakoy tzisa xtasacua laquimpí naankoy puxnikoy xachan xuyas.

² Xlá quitakskolh makapitzín huanti cscujputunkoy, chü talaccaxlakolh pí namaskahujkoy okxtum tumín huanicán denario caj lantla tantacú nascujkoy, aljstalh chí malakachakolh c-xpúcuxtu laquimpí antá nascujkoy.

³ Caj lipuntzú taxtupá yama chixcú, max cumu camaknajatza hora, chü nā chuná ucxilhpalakolh makapitzin chixcuhuín huanti nā caj chunata xlahuilakó c-tlancaçi, chü nítú xlicujmakó.

⁴ Pus huanikolh: ‘Amigos, huixín nā capimpítit c-quincávasna, chū antá cascújtít, nítú capuhuántit quit naccamaxquiyán mintaskahucán huá lantla lakchán mitascujutacán.’ Pus xlacán nā ankolh scujkoy.

⁵ Yama xpuchina cāvasna tacaxpá, max pala tastúnut, chū alístalh chū nā ampá pala camaktutu hora, chū nā chuná quiputzapalakolh xtasacua huantí nascujkoy c-xcāvasna.

⁶ Acxnj chū lakchampá camakquitzis hora lantla aya kotanukoy, xlá ampá c-plaza, chū nā chuna lítum ucxilhpalakolh makapitzin chixcuhuín huantí caj chunata xuilakó. Xlá huanikolh: ‘¿Túhuan caj chunata lahuilátit tantacú, chū nítú liscujpátit?’

⁷ Xlacán kalhtinankolh: ‘Sampj yuma quilhtamacú nítú quincasacuanítán.’ Yama chixcú namá huanikolh: ‘Lapi luhua xlicānā scujputunátit lacapala capimpítit c-quincāvasna laquimpj antá nascujátit, chū nítú capuhuántit sampj quit naccamaskahuyán huá lantla lakchán mitascujutacán.’

⁸ ‘Acxnj kotánulh yuma quilhtamacú, huá xamaláná tí xlá uvas, huánilh xapuxcú xtasacua: ‘Catasanikó scujnín, nā camaskahujkó xla xtascujutacán, huampj calimacatzucukó huantí ahuatiyá chinkonit laquimpj chū ahuatá namaskahujkoya huantí aya tantacú scujmakó.’

⁹ Acxnj talacatzuhujkolh yama tasacua huantí xtzucukonit scujkoy max pala camakquitzis, pus lantla chatunú tzúculh maklhtinankoy akatunu denario tumín huantú xlijmaskahujmakó tantacú xpālacata.

¹⁰ Chinchū acxnj xaahuatiyá tzúculh talacatzuhujkoy yama tasacua huantí tzisaj tuncán xtzucukonit scujkoy, xlacán tzúculh puhuankoy pj max atzinú luhua luhua namaxquikocán taskahucán, huampj nítú malihuaquiniqocā, huata nā chunatiya akatunu denario maxquikocā xtaskahucán.

¹¹ Acxnj chū xlacán maklhtinankolh, ucxilhkolh pj chunatiyá, tzúculh lijaklhuahuatnankoy xmalanacán.

¹² Chuná huankolh: ‘Huá yuma makapitzin huantí ahuatiyá chinkolh, chū caj xman aktum hora scujkolh, ¿tú chū xpālacata nā chunatiyá maskahujpakó lantla quincamaskahujpat masqui quin tantacú cmacalaha lhacná, chū chichiní?’

¹³ Yama xmalanacán namá kálhtilh chatum xtasacua huantú xliaklhuahuatnama: ‘Amigo, quit nítú caskahumaklhimán mintaskahu. ¿Lántla pj niālh lacapastaca pj huatiya aktum denario ctalaccaxlanítán nacmaskahuyán?’

¹⁴ Pus huata xatlán caj cachipatá mintumín, chū capittá c-mínchic. Sampj quit nā chuná cmaskahujputunkoy huantí ahuatiyá chinkolh nā chuná lantla huix cmaskahujnítán.

¹⁵ ¿Pj puhuañ huix pj nī lay clitlahuay quintumín huantú quit tlan cphuán? Usu ¿pi caj taskahuniya mintascujnī xpālacata pj tlan ccatziniñit?’

¹⁶ ‘Quit lacatancs cāhuaniyán pj chuná naquixtaxtuy c-xlacatín Dios, luhua huantí lančhū macapulamakó, huata alístalh xlacán ahuatiyá macastalamakoj nahuán, huampj nā chuná luhua huantí lančhū ahuatiyá quitaxtumakó yama quilhtamacú huata xlacán luhua macapulamakoj nahuán.’

*Jesús lichihujnampalay pj namakñicán
(Marcos 10:32-34; Lucas 18:31-34)*

¹⁷ Acxnj Jesús aya xtlahuama c-tiji, xama c-Jerusalén, xlá tánuj tñankolh xlijmaklhtahuákat tzinú lakamákat, chū namá huanikolh:

¹⁸ –Huixín catziyátit pj amahu c-Jerusalén; pus nā luhua cacatzítit pj antá quit naquinchipacán, naquimacamastacán c-xlacatincan xanapuxcun palijni, xahuá lakt-zokquinanán, chuná chū nalitachihujnikoy lantla naquimakñicán.

¹⁹ Alístalh chū xlacán naquimacamastapalakoy c-xlacatincan chixcuhuín huantí unú mapaksinankoy huantí nī judíos, huá chū xlacán nauquilikamanankoy, nauquihuilinikoy, chū hasta nauquimpaxtokohuacakoy c-cruz laquimpj nacñiy; huampj masqui chuná, caj xlijaktutu quilhtamacú quit naclakastakuanampalay caljinín.

*Xtzi Santiago, chū Juan lisquiniy Jesús catlahuánilh aktum litlán
(Marcos 10:35-45)*

²⁰ Maktum xpuscat Zebedeo, chū chatuy xcamán talacatzuhujkolh antañi xyá Jesús. Yama puscat lakatazokóstalh c-xlacatín laquimpj nasquiniy aktum tlanca litlán.

²¹ Jesús kalhasquinilh:

–¿Tú huix lacasquina xactláhuah mimpalacata?

Xlá namá huánilh:

–Catlahua aktum tlanca litlán: acxnj huix natzucuya mapaksinana lantla tlanca Rey, calacásquintí pj xtahu chatum quinkahuasa c-mimpakstácat, chinchū chatum c-mimpaxuquj laquimpj lacxtum natamapaksikoyán.

²² Huata Jesús namá kálhtilh:

—Ní chatum huixín catziyátit tū squinátit. Huixín lakkahuasán ccaikalhasquinán: ¿Pí xlicana puhuanátit pí tlan natayaniyátit yama c-tlanca tapaťin huantu quit nacpaťiy?

Xlacán kalhtinankolh:

—Cpuhuanahu pí mať tlan nactayaniyahu.

²³ Jesús huanipalakolh:

—Xlicana xlá pí tlan natayaniyátit huixín, sampi huixín alistaľh fuerza anta natixatuyátit luhua tapaťin xtachuna ľantla huantu quit nacpaťiy; huampi huá chū ľantla huixín lacasquinátit naccamaxquiyán milactahuľhcán c-quimpaxtún anta c-quimpumapaksín, pus quit lacatancs ccahuaniyán pí ní quila pala nacmastay, huata xman huá lakchán huantj lacsackonjť Quintlať namaxquiy.

²⁴ Acxnj chū huá xakalhacaľu xtalimalkalhtahuakacán kaxmatkolh huantu xlacán csquimako, pus sitzinikolh yama chaťuy ľinatalán.

²⁵ Huampi Jesús tasanikolh, chū namá huanikolh:

—Huixín catziyátit pí huantj puxcunankoy c-aktum cachiquín, xlacán anta mapaksinanankoy xtachuna lactlanca xpuchinacán ľixatunikoľ huantu anta anán, chū huantj lactlanca lactalipahu mapaksinanin xlacán luhua tlihuaka huiljkoľ xľimapakscincán.

²⁶ Huampi huantu mimpalacatacán ní chuná catiquitaxtulh, huata catihua huixín tľ talipahu mimpuxcucán ľixatuputún, xlacasquinca pí camatľanľilh nalixatuy ľantla tľ caj mintasaćuacán.

²⁷ Chū huantj putzama ľantla calacatin naán c-milakstjpancán, huata caj cakalľilh xtalacapaťacni chaťum tľ caj ľantla milacscujnicán camaktayaputunán.

²⁸ Sampi quit Xatalacsacni Chixcú, na chuná, ní huá cľiminjť caťuxáhuat laquimpj caj ľantla chaťum tlanca puxcū naquiscujnicán, huata huá clakminjť laquimpj caj ľantla chaťum xlacscujnicán nacmaktayakoľ amakapitzin, chū na huá cľiminjť laquimpj nacmacamastay quilatamat laquimpj chuná tlan naclilakmaxtukoy xlatamatcan ľuhua tachixcuhit.

Jesús mapacsakoy chaťuy lakatzin

(Marcos 10:46-52; Lucas 18:35-43)

²⁹ Lantla xtjittlahuamakó, luhua ľuhua tachixcuhit c-estalanimakó, chū maktum ľantla aya xtjipuntaxtumakó xacachiquín Jericó,

³⁰ anta tuncán xuilakó chaťuy lakatzin c-xquilhpán tji. Acxnj yama chixcuhin kaxmatkolh pí huá Jesús tľ xtjixatumá, xlacán tuncán tzuculh caťasakoy, namá xuanakoy:

—Quimpuchinacán, xCam xamakán rey David, luhua catlahua ľitlan caquincalakalhamanti.

³¹ Makapitzin tzuculh quilhnjkoľ laquimpj cakatxtakkolh. Huampi xlacán ní cuintaj tlahuakolh huantu xuanimakoca, huata ľihuać palha tzuculh quilhanikoy Jesús:

—jQuimpuchinacán, xCam xamakán rey David, catlahua ľitlan caquincakalhinj talakalhamán!

³² Jesús tachókolh, tasanikolh yama chaťuy lakatzin, namá kalhasquinolh:

—¿Tú lacasquinátit naclahuay mimpalacatacán?

³³ Xlacán kalhtinankolh:

—Quimpuchinacán, quin clacasquinahu pí na tlan xacalahuananahu.

³⁴ Jesús luhua xlicana ľakalhamankolh, chū ľilacaxamakolh xmacán xlakastapucán, acxnitiyá chū luhua tuncán tatľanľilh xlakastapucán, chū tlan lacahuánankolh. Alistaľh chū xlacán na stalanikolh Jesús.

21

Jesús chán c-xacachiquín Jerusalén

(Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

¹ Acxnj chū xtalacatzuhujmakó c-xacachiquín Jerusalén, pulh anta chankolh c-aktum kastin huantu huanicán Monte de los Olivos, calacatin xuilakó aktuy lactzū cachiquín huanikoćán Betfagé, chū Betania, yuma xtapakstokuilakó Jerusalén. Acxnj anta xuilakoćhá Jesús malakachakolh chaťuy xľimalkalhtahuakát,

² chū namá huanikolh:

—Huixín capimpitit tamá c-actzū cachiquín huantu calacatin huí, chū anta tuncán namánoklhuyátit pí chiyahuacanjť tantum xatzi axnu c-xtanquilhtin chiqui, chū na anta chū taláyaj nahuán cskata yama axnu. Huixín lacapala naxcutátit naquilitaniyátit anta unú.

³ Hua palapi huí tľ nacahuaniyán: “¿Tú ľilayátit xcutatit?”, huixín cahuanitit pí mimpuchinacán maclacasquimputún, huampi lacapalaj tuncán napuspitnipalay.

⁴ Huá yumá chuná tilfialh xlipacs laquimpí chuná pacs xlikantáxtulh huantü titzóknulh cháturn xamakan xprofeta Dios c-xlibro antañi namá huan:

⁵ “Cahuanítit xlipacs huantü huilakó c-xacachiquín Jerusalén:

‘Caucxilhtit huá mireycán, sampi huá chú calakmimán, huampi xlicana pí nī pala tzinū xlá tlanca makcatzicán, sampi caj tantum axnu pumima.

Xlicana pí huá pumima tantum axnu, cskata tantum xatzi cucana axnu.’”

⁶ Xlimakalhtahuakát ankolh, chü chuná xlacán tlahuakolh tü xuanikonit Jesús.

⁷ Caj lipuntzú liminkolh yamá xatzi axnu, xahuá cskata. Acxni chú likatlapanikolh xtamaknucán, Jesús katahu.

⁸ Luhua lhuhua tachixcuhiat xminkonit paxtokkoy, chü makapitzín hasta tzúculh tucxkoy xpakaniñ quihui, chü na antá xmamikoy c-tiji.

⁹ Xlipacs huantü xpulatilhakoy, xahuá huantü cstalatilhakoy, chuná tzúculh catasakoy:

—¡Camaqxuihu cacni yumá xCam xamakan rey David! ¡Dios casiculanatláhuah yumá csujni huantü quincamalalakachaninítán! ¡Camaatlanquihu, camaqxuihu paxcatcatzínit Dios xpalacata xtalakalhamán!

¹⁰ Acxni Jesús tanuchá c-Jerusalén, xlipacs tü xuilakó antá tzúculh acchilij tamakoy, chü tzucukolh lakalhasquinkoy:

—¿Tí huá yumá chixcú minit?

¹¹ Makapitzín namá xkalhtinankoy:

—Huá yumá tlanca xprofeta Dios, huanicán Jesús xala c-Nazaret c-xtapaksin Galilea.

Jesús putlakaxtukoy stananin c-tlanca templo xala c-Jerusalén

(Marcos 11:15-19; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹² Aljstalh chú titánulh Jesús c-tlanca xtemplo Dios tü antá xyá, chü acxni xlá úcxilhlí tü nítlan xtlahuamaça, xlá tzúculh putlakakoy huantü antá cstanamakó, chü huantü xtamahuamakó antá c-xpulanli lipacán xla templo, chü na timakpuspitnikolh xmesacán huantü xlapalinanin tumín, chü xlatahuilhacán huantü cstamakó tijtimpüt.

¹³ Acxni chuná tlahuakolh huanikolh:

—C-xa Santujlani Likalhtahuaká tatzoktahuilanit pi namá huá Dios: ‘Huá quinchic luhua man huá nalimáxtucán xputlahuacan oración, huampi huata huixin aya limáxtunítántit xtachuná lantla xputatzeknican kalhananin.’

¹⁴ Na antá chú c-tlanca templo tuncán tzúculh laktalacatzuhikoy antañi xyá Jesús makapitzin lakatzinín, chü tü nī lay xtayakoy laquimpí namapacsakoy, chü xlá pacs mapacsakolh.

¹⁵ Huá chú yumá xtascújut huantü tláhuah Jesús, acxni ucxilhkolh xanapuxcún palijni, xahuá xmakalhtahuakanacan judíos, chü na chuná chú xkaxmatkoy lantla lactzü camán pixtlanca xcatasamakó c-templo, namá xuanakoy: “¡Camaqxuihu cacni huá yumá xCam xamakan rey David huantü minit!”, pus yamá xtalatlahuananin Jesús nī pala tzinū matlanikolh, chü luhua lipeca lantla sitzikolh.

¹⁶ Puschí huanikolh Jesús:

—¿Lántla pí nī kaxpápat huantü yumá lactzü camán quilhuamakó?

Jesús kalhtikolh:

—Huampi, ¿lantla chú nī nackaxmata? ¡Pus ckaxmatma! Huampi na chuna litum, lantla chí huixin ¡pí nī alikalhtahuakayátit tü tatzoktahuilanit xtachihujin Dios c-Likalhtahuaká antañi lichihujinán xpalacata yumá tü quixtumá? Chuná huan:

‘Huix chuná maxquikonita talacapastacni huantü cajcu lactzü camán, xahuá huantü hasta tziqikoycú,

laquimpí xlacán tlan nalitlinikoyán lilakatit tatlin huantü nalimaxquikoyán cacni.’

¹⁷ Acxni chuná huanikolh xlá akxtakyahuakolh, chü antá alh c-xacachiquín Betania laquimpí antá nalaktuncuhuiyachá yamá catzjsni.

Jesús masacay akatum xaquihui higo huantü nī xtáksniy xtahuácat

(Marcos 11:12-14, 20-26)

¹⁸ Chanchü lichali tzijsa, acxni Jesús xamapá c-Jerusalén, xlá tzúculh tzinsa.

¹⁹ Lacatzú c-tiji úcxilhlí pí xyachá pukalhtum xaquihui higo. Laktalacatzúhuilh, nitü táksnilh xtahuácat, huata caj xman huá xatuhuan katum xtaya. Jesús xakátijlh, namá huánilh:

—¡Quit clacasquin pí nialh pala maktum catitahuácalh mintahuácat!

Acxni namá huanikolh, yumá quihui tuncán tzúculh scaça.

²⁰ Acxni xlimakalhtahuakát ucxilhkolh huantü xlá tláhuah luhua cacs lilacahuankolh, chü namá kalhasquinkolh Jesús:

—Makalhthahuakáná, ¿lántlá tlahuá yumá sampi tuncán sacli xaquihui higo huantu xakatlí?

²¹ Jesús kalhtíkolh:

—Quit xlicana lacatancs ccahuaniyán pi lapí huixín xlicana luhua xlipahuántit Dios, chu nī xmacpuhuántit, pus nī caj xman huá xtlahuátit huantu quit tlahuaninit xaquihui higo, huata hasta na tlan xuanítit yama kástin: ‘Catapanú antá lantlá huila, chu antá capit tahuilaya c-takayahuaná’, luhua xlicana pi chuná xquítaxtulh.

²² Na xlipacs huantu nasquiníyátit nacatlahuaníyán Dios acxnī natlahuayátit mioracioncán, luhua lacatancs ccahuaniyán lapí lipahuanátit, chu catziyátit pi xlá nacamaxquiyán, xlicana chuná nacaquítaxtuniyán.

Jesús kalhiy tlanca limapaksín

(Marcos 11:27-33; Lucas 20:1-8)

²³ Aljstalh Jesús tanupalachá c-tlanca xtemplo Dios tu xuí c-Jerusalén, chu tzucukolh makalhthahuakakoy tī antá xtamakstokkonjt. Huampí caj lipuntzú lakchinkolh xanapux-cun palijni, xahuá lakkolutzín judíos huantí xpuxcunanikoy, xlacán namá kalhasquinolh:

—¿Tí maxquínítán lítlíhuaka natlahuaya lantlá tu huix lacasquina? Huantu huix tlahuá unú c-templo acxnī putlakaxtukó stananín, ¿tí maxquínítán limapaksín chuná natlahuaya?

²⁴ Jesús namá kalhtíkolh:

—Quit na uckalhiy aktum tachihuín huantu ccaikalhasquimputunán. Pus lapí huixín tancs naquinkalhtiyátit huantu naccakalhasquinán, na chuná chú quit naccahuaniyán xatí quimaxquínjt limapaksín caj xpalacata huantu tlahuay.

²⁵ Pus caquihuanítit, ¿tí limapáksílh Juan Bautista pi naakmunukoy tachixcuhiúat? ¿Pi huá Dios, usu huá chixcuhiún?

Xlacán nī naj tuncán kalhtinankolh, huata caj xacstucán tzúculh lahuanikoy: ‘Lapí nahuaníyahu pi huá Dios tlimapáksílh, pus huata xlá naquincahuaniyán: ‘¿Tú xpalacata chinchú nī licanajlanítit?’

²⁶ Chū lapí nahuaníyahu pi huá chixcuhiún limapáksíkolh, nítlán caquinticaquítaxtunín, sampi xlipacs tachixcuhiúat naquincaljsítzinikoyán, sampi canajlakoy pi huá Juan huá xlichihuínama xtachihuín Dios tu man xmaxquínjt.’

²⁷ Pus huata namá huaníkolh Jesús:

—Quín nī ccatziyáhu tī limapáksílh Juan pi naakmununán.

Jesús na chuná huaníkolh:

—Pus na nī pala quit cacticahuánin tī quimaxquínjt limapaksín huantu xpalacata clitlahuay.

Xatakalhchihuín çatuy lakkahuasán

²⁸ Jesús namá huanipalákolh yuma xtlatlahuananín:

—Na cakaxpatpalátit huixín yuma aktum takalhchihuín: Maktum xuí çatum chixcú, xlá xuillakó xlakkahuasán. Chanchú aktum quilhtamacú namá huánihl çatum: ‘Tata, lacapala capimpi scuja c-quimpúcuxtu antañi lacchatahuacama uvas.’

²⁹ Yama kahuasa kalhtínal: ‘Chú nī camputún uvas.’ Huampí acxnī chu aljstalh lacapástacli pi nítlán lantlá kálhtílh xtlat, pus alh scuja.

³⁰ Aljstalh chú yama kolutzín huanipá çatum lítum xkahuasa pi na caalh scuja. Yama kahuasa kalhtínal: ‘Nítú capúhuaní, quit xlá nacán scuja.’ Huampí masqui namá huá, huata xlá nī alh.

³¹ ¿Xatí huixín puhuanítit yuma xlichatuycan lakkahuasán tlahuakolh huantu xlacasquín xtlatcán?

Chanchú xlacán kalhtinankolh:

—Huantí xakasiya huanica.

Jesús huaníkolh:

—Luhua xlicana na chuná quítaxtumá c-milatamatcán, sampi quit lacatancs ccahuaniyán pi huata huantí huixín nítú liucxilhkoyátit, xtlachuná lantlá yama xpuquinanín impuestos, tū yumá huantí caj xaaktzankatayanín lacchaján, huá xakasiya namakamaklhtinankoy Dios c-xasasti xtapáksjt nī xahuá huixín.

³² Sampi acxnī mílh Juan Bautista laquimpí nacaahuaniyán lantlá Dios lacasquín namaakstítupiyátit milatamatcán, huampí masqui chuná huixín nī canajlanítit xtachihuín. Huampí huá chú tī kaxmatkolh xtachihuín, chu lakpalíkolh xalaclicajnit xlatamatcán, pus huá tamá xmatajinanín impuestos, xahuá huantí aya xaktzankatayakonjt lacchaján. Masqui huixín na ucxíhltit lantlá xlacán xlipuhuamakó xpalacata xtalakalhincán, chu xlak-palimakó xlatamatcán, huixín nī pala tzinú talakaspittayátit laquimpí na nacajanlaníyátit Juan.

Xatakalhchihuín huantí nì xalacuan xmaktakalhnánin cquvasna

(Marcos 12:1-12; Lucas 20:9-19)

³³ “Ná caxapáttit yuma aktum lítum takalhchihuín: Xuq cháqum chixcú, xpuchiná aktum tlanca púcuxtu, chálh c-xpuchanáñ lhuhua xalichanat uvas. Ná tistilipacánulh. Antá lacatzú tipúhuaxácnulh xpuchitnì huantú napulakchitá xuvas acxnì nachay, chù alístalh timapúlhulh aktum tlanca xpulacahuán xla pátzaps laquimpí antá tlan namaktakalhcán xlijtlanca xtachanáñ. Acxnì chú lhuana liscujkólh, xlá masacuanikólh makapitzín scujnín laquimpí huá chú naliscujkoy yama tlanca xtachanáñ, sampí xlá alh mákat alacatanú cachiqúñ.

³⁴ Chanchú acxnì láchchal quilhtamacú lantlá tzúculh chay xuvas, yama xpuchina púcuxtu malakachakólh makapitzín scujnín laquimpí naankoy tiyakoy xatachitnì uvas huantú xlakchán sampí chuná xtalaccaxlakonít.

³⁵ Huampí huá chú yuma scujnín huantí xpusujmakó xpúcuxtu, chipakólh, makapitzín tlan masipanikólh, chinchú amakapitzín maknikólh, chù amakapitzín tlan liactalakólh chíhuix.

³⁶ Huantí xpuchina yama tachanáñ xlá malakachapalakólh tlak lhuhua cscujnín, huampí huá yuma nítlan maktakalhnánin, ná chuná tlahuakochá xtachuná lantlá xtlahuakocanít amakapitzín.

³⁷ “Huata xatlán chú man malakáchal xkahuasa, sampí xlá chuná xpuhuán: ‘Lapi huá quinkahuasa nacmacán, máx fuerzá nalacapuhuanikoy, chù nakalhakaxmatkoy huantú nahuanikoy.’

³⁸ Huampí acxnì yuma maktakalhnánin ucxilhkolh pí huá xkahuasa xpuchina púcuxtu xlacán chuná tzúculh lahuanikoy: ‘Lihuana catziyahú pí huá yuma kahuaa huantí nachipay putum yuma huantú quin liscujmahú, huata xatlán camaknihu laquimpí quin nakalhijyahú huantú xlijchípat.’

³⁹ Pus tuncán chipakólh, mákat c-xquilhapán púcuxtu tamacaxtukólh chù antá maknikólh.

⁴⁰ “Chinchú acxnì namín xpuchina púcuxtu, ¿tú huixín puhuanátit natlahuanikoy yuma maktakalhnánin huantí nítlan xtapuhuancán?”

⁴¹ Pus yuma xanapuxcun palijni, xahuá lakkolutzín huantí cxakatlímaqocá kalhtikólh:

—Pus quin cpuhuanahu pí nì catlakalhamankólh, chù namaknikoy yuma chixcuhuin huantí nítlan xtapuhuancan, chù tanú huantí namasacuanikoy namamaktakalhnikoy xtachanáñ xla uvas laquimpí acxnì xquilhtamacú naqujlay xatahuácat namaxquikoy huantú lakchán xpuchina púcuxtu.

⁴² Jesús namá huanipalakólh:

—Huixín máx aya líkaltahuakanítántit huantú tatzoktahuilanít c-xtachihuín Dios lacatum antani namá huan:

‘Yuma chíhuix huantú lakmakankólh xyahuanánin chiquí sampí xpuhuanikoy pí nítú xlakasi,

alístalh milh lítaxtu yuma talipahu xapuxcu chíhuix xala c-xchastún antani litzincasnankonít chiquí.

Huampí huá Quimpuchinacán huantí lachicanít pí chuná naquitaxtu,

laquimpí quin caj cacs nalilacahuana huantú tlahuanít.’

⁴³ Ccalihuaniyán pí pacs nacamaklhíticanátit huantú Dios malacnúnit nacamaxquiyán antá c-xasáti xtapáksit huantú maquilhtzuquimá laquimpí huá chú namaxquikocán huantí namacamastakoy c-xlacatín Dios huantú akstítum liscujkonít.

⁴⁴ Huá chú xpálcata yuma chíhuix tú xalichihuínama, pus cchuanipalayán pí lapí cháqum natamakuasa, natahuacayáchá c-xokspún, lactzú lactzú nalay nanij, chinchú lapí huata huá chíhuix xatí naactahuilayáchi, luhua xlijcana pí nalakchitamij, chù xtachuná lantlá pokxni natlahuakoy.

⁴⁵ Acxnì kaxmatkólh yuma takalhchihuín huantú Jesús xlijchihuínama, yuma xanapuxcun palijni, xahuá fariseos catzikólh pí caj xpalacatacán masqui chuná xlá xlijchihuínanít.

⁴⁶ Xlacán xchípaputunkoy Jesús laquimpí nachilenkoy huampí nì fuerzá tlahuanikólh sampí xpecuanikoy lantlá xlijlhuhua tachixcuhiútat, sampí luhua lhuhua huantí xcanañlanikoy pí xlijcana Jesús huá xlijchihuínama xtachihuín Dios c-xtakalhchihuín.

22

Xatakalhchihuín cháqum Rey huantí xmapuchuhuama xkahuasa huampí nì lakminkólh xtaputza

(Lucas 14:15-24)

¹ Aljstalh Jesús tzucupaj litakalhchihujankoy tanuj takalhchihuín, chuj chuna namá huanikolh:

² “Hua xasasti xtapaksit Dios huantu malacatzuquma, luhua xtachuna quitaxtuy lantla chatum Rey huanti tláhuah aktum tapaxuhuán sampi xmapuchuhuaa xkahuasa.

³ Xlá malakachakolh cscujnin laquimpi naankoy huanikoy huanti macatzinikocani pi caminkolhá c-putapuchuhu sampi aya natapuchuhua xkahuasa. Huampi huata hua yuma chixcuhuj huanti xmacatzinikocani natamakpaxuhua, ni mimpuntukolh.

⁴ Malakachapalacolh amaktum amakapitzin cscujnin laquimpi namá nahuanikocán: ‘Cahuanikótit yuma quintamacatzin pi catlahuakolh litlan lacapala caminkolhá c-tacatani, sampi pacsá xalanitá huí. Quit aya cmaknikonit quintoro, chuj xalakkon quintakalhin, xahuá aya caxtlahuacani xalacuan lhuat.’

⁵ Huampi masqui namá huanikoqa, yuma huanti xmacatzinikocani ni lakachixcuhujankolh, chuj ni ankolh cputapuchuhu. Chatum alh scuja c-xpúcuxtu, chanchuj hua achatum pala tú xlacaxtlahuama.

⁶ Chanchuj hua amakapitzin, caj lisitzikolh lantla xlakalatlahuanokocán, huata chipakolh yuma xlacscujnin Rey, tlan huilnikolh, makapitzin hasta maknikolh.

⁷ Acxni yama Rey cátzilh huantu xtlahuanikocani xlacscujnin, xlá luhua lipecuá lantla sítzilh. Limapaksikolh makapitzin xtropa pi camalaksputukolh yuma makninanin, chuj na calhucyunikoqa xcachiquincán.

⁸ Aljstalh huanikolh makapitzin xlacscujnin: ‘Chuj luhua xaachana huilahu laquimpi natapuchuhua quinkahuasa, chuj nacataniyahu; huampi hua yuma huanti quit x-clacascuin naquilaminkoy nialh mininikoy naminkoy sampi caj xpalacata, xlixcajnit xtapuhuanacán lilaktzankatayakonit.

⁹ Pus hua chú tú catlahuáit, capítit catlancañin, camaakpuhuanikótit xlipacs huanti natatanoklhoyáit, cahuanikótit naminkoy c-tacatani laquimpi namakuayankoy.’

¹⁰ Yama lacsujnin ankolh catlancañin, chuj putum mastokkolh catihua ti manoklhukolh, pacs xahuá ti akstitum, chuj huanti xaktzankán xlamakó. Puschij acxni yuma xlipascán tanukolh antani xcatanimaca litatzamakolh chiqui.

¹¹ “Acxni yuma Rey tánulh, alh ucxilhkoy tamacaxnin huanti xminkonit c-tacatani, huampi xlá ni pala tzinú matlanilh acxni úcxilhli chatum chixcú pi nitú xlhakanit yuma xatlan lhakat huantu maxquikoqa acxni tanukolh c-putapuchuhu.

¹² Puschij huánilh: ‘Amigo, ¿lantla tanu unú, na ni chuna lhakananita hua lantla talacasquin c-putapuchuhu?’ Huampi yama chixcú ni cátzilh lantla nakalhtinán, chuj cacs lacahua.

¹³ Puschij huanikolh Rey huanti xmacascujnin: ‘Cachipáit, na catantuchítit, chuj capakachítit. Na antá quilhtin capakhtutá catamacaxtúit laquimpi antacú natasay, chuj nalalixcay xtzán caj xpalacata pi napañinán.’

¹⁴ Sampi luhua huanti Dios tasanikonit natanukoy c-xasasti xtapaksit, huampi caj lacsakoy natanukoy huanti xlicana matlanikoy xtamalacnín.”

*Kalhasquinacán Jesús lapí lakchán makxokonancán
(Marcos 12:13-17; Lucas 20:20-26)*

¹⁵ Aljstalh yuma fariseos macxtum tilchihujankolh pi nakalhasquinikoy Jesús aktum tachihuj laquimpi naliputzananikoy, pala chuj huij nahuán huantu nalistaahuakoy.

¹⁶ Pus huantu tlahuakolh, malakachakolh makapitzin huanti xlimakalhtahuakat, chuj makapitzin huanti xtatayakoy rey Herodes. Acxni xlacán lakchankolh namá kalhasquinikolh:

–Makalhtahuakana, quin ccaziyahu pi huix xlicana lichihujana huantu talulótkat, chuj masiyuya lantla Dios lacascuin nalatamakoy xlakskatan unú catuxahuat, xahuá huix nitú liquilpuhuana, chuj huaniya huantu nitlan tlahuama, chuj ni pecuanikoya masqui calaksitzilh, sampi huix nitú tlanca c-milacatin.

¹⁷ Pus clacasquinahu pi xquincahuani: ¿Pi mininiy lantla cmakxokonamahu yuma xapuxcu gobierno xala c-Roma, unu ni mininiy?

¹⁸ Huampi Jesús cátzilh lantla nitlan xtyatcán pi caj chunata xlikalhasquimakó laquimpi chuna tlan namakuasiyahuakoy; huata xlá namá huanikolh:

–¿Lakaputiyunanin huixin! ¿Tú xpalacata caj chunata quinikalhputzayáit huantu tlan naquilimamakuasiyahuayáit?

¹⁹ Aver, caquimasiyunitit yama okxtum tumin xla plata huantu camatajicanáit xpalacata impuestos.

Acxni chú maxquikolh yuma okxtum tumin xla plata huantu xuanicán denario,

²⁰ Jesús namá kalhasquinikolh:

–¿Tí xlacapún yuma? Chuj ¿tí xtucuhuiní talhçatahuilanit?

²¹ —Huá tamá xlacapún tlanca mapaksina gobierno —kalhtinankolh xlacán.

Jesús huanikolh:

—Pus huata huá camacamaxquítit huantü xlá mapaksiy gobierno sampi huá lakchán, chü huantü tapaksiniy Dios huá camacamaxquítit sampi huá lakchán.

²² Acxnj xlacán kaxmatkolh huantü huanikoça, cacs lacahuankolh, chü niñh catzjikolh lantla tü nahuanikoy Jesús, huata xatlán caj makaxtakkolh, chü ankolhá.

Kalhasquincán Jesús lapí lakastakuanankoy ninín

(Marcos 12:18-27; Lucas 20:27-40)

²³ Na acxnj yuma quilhtamacú makapitzin chixcuhuín xuanikoçán laktzokquinanin lakankolh antañ xuilachá Jesús laquimpí natachihuínankoy, sampi huá yuma chixcuhuín xlacán xuanokoy pi ni xlicana lakastakuanankoy ninín calínin. Pus huá xpalacata namá lihuanikolh:

²⁴ —Makalhtahuakaná, Moisés quincamakaxtakninítan aktum limapaksin antañ huan pi lapí çatum chixcú nanjy, chü lapí huí xpucsat huantü titatapuchúhualh, huampi ni kalhikolh xcamacán, pus lapí huí chü xtala kahuasa yuma chixcú, xlá tlan natatahuilay xyastá laquimpí chuná huí nahuán xcaman yuma xtalá huantü aya ninñt.

²⁵ Pus maktum unú c-quilakstipancán xuilakó kalhatujun linatalán. Huantü xapuxcu tapuchúhualh, huampi ni limakas quilhtamacú niñh, chü acstutahuí chü pucsat.

²⁶ Huampi huá yuma xlichatuy kahuasa huantü na tatahuí yuma pucsat xlá na niñh, chü na chuná akspúlalh xlikalhatutu, chü putum litakatziñkolh xlikalhatujuncán pacs linatalán, pero pacs nikolh.

²⁷ Chanchü acxnj xlipacs nikolh, pus ni makas quilhtamacú na tñiñh yuma pucsat.

²⁸ Pus chü caquincáhuani, acxnj chü nalakastakuanankoy ninín calínin, ¿xatí luhua natatapaksij yuma pucsat, sampi xkalhatujuncán pacs titatahuilakolh?

²⁹ Jesús kalhtikolh:

—Xlicana pi luhua mákat aktzankayátit, sampi ni catziyátit, chü ni akataksátit huantü huaniputún xtachihuín Dios huantü tatzoktahuilanñt c-Likalhtahuaka; na ni pala catziyátit lantla kalhij xlitlihuaka Dios.

³⁰ Acxnj Dios namalakastakuanikoy ninín calínin, pacs chixcuhuín xahuá lacchaján niñh catitapuchuhuakolh sampi xtachuná nalitaxtukoy lantla ángeles huantü huilakó c-akapún.

³¹ Xahuá huixín luhua mákat aktzankayátit pala ni çanajlayátit pi Dios malakastakuanikoy ninín calínin sampi ni akataksátit huantü huaniputún Likalhtahuaka lacatum antañ namá huan Dios:

³² ‘Quit xDios Abraham, xDios Isaac, xahuá xDios Jacob.’ Antá huamputún pi huantü lamakó xastacná çatuxáhuat, chü huantü aya niñonñt lacxtum tahuankoy xtachuná pala xastacnacú lamakó, sampi Dios ni huá xDioscan ninín huata huantü lamakó xastacná.

³³ Acxnj Jesús chihuínankolh, huá yuma lihuhua ti xkaxmatmakó luhua cacs lacahuankolh caj xpalacata xtakalhchihuín huantü xlá xmasiyunñt, luhua xlicana çanjanikolh lantla xkalhij xlikalala.

Xatú ya xlimapaksin Dios atzinu luhua quilimakantaxtjtcán

(Marcos 12:28-34)

³⁴ Acxnj yuma fariseos catzjikolh pi xmakatxtakakonñt Jesús laktzokquinanin xlacán tamacxtumjikolh.

³⁵ Chü macxtum lakankolh Jesús. Çatsum xlacán makalhtahuakaná xuanñt huantü tlan xmasiyuy huantü xuamputún xlimapaksin Moisés, xlá xkalhputzaputún Jesús aktum tachihuín laquimpí pala tü niñlán nahuán chuná chü tlan namalacapukoy. Xlá namá kalhásquilh yuma tachihuín:

³⁶ —Makalhtahuakaná, ¿xaní huí xlimapaksin Dios huantü tlak xclacquinça namakantaxtjyahú?

³⁷ Chanchü Jesús huánilh:

—Huantü luhua tlak xclacquinça namakantaxtjyátit xlimapaksin Dios chuná huan: ‘Capaxqui, chü calipáhuantü Mimpuchina Dios xlipacs minacú chü xlipacs milistacna, chü xlipacs mintalacapastacni.’

³⁸ Huá yumá huantü tlak xlimakantaxtjtcán pacs tachixcuhuítat, chü na huantü xalihhuacá nacamaktayayan ni xahuá amakapitzín.

³⁹ Chñchü huá xlipulactuy, ayuj xtachuná huamputún, namá huan: ‘Calakalhamankó amakapitzín xtachuná lantla miacstü lakalhamancana.’

⁴⁰ Huantü masiyuy yuma caj kamputuy limapaksin antá huí xquilhtzúcut lantla xlipacs huantü huamputún xlimapaksin Moisés xahuá huantü xmasiyuputuncán c-xlibroçán xalalmakañ profetas.

¿Xatí luhua xquilhztúcut nahuán Cristo acxní namín?

(Marcos 12:35-37; Lucas 20:41-44)

⁴¹ Xlimakua antacú xlayakó yuma fariseos,

⁴² Jesús namá kalhasquinkolh:

–Huixín max catziyátit, xtlahuátit litlán xquincahuanítit, ¿xaní luhua puhuanátit nam-inchá Cristo huantí nacalakmaxtuyán? ¿Xatí xamakán xquilhztúcut nahuán?

Xlacán kalhtjnankolh:

–Quin ccatziyahu pi acxní xlá nalacachín, huá xCam xamakañ rey David nalitaxtuy.

⁴³ Huata Jesús huanipalakolh:

–Huampi palapi xlicana chuná cahuá, pus ¿tú xpalacata acxní rey David mapuhuaníh Espíritu Santo, xlá nā máxquilh cācñi lantla limapaćuhuih xpuchinā? Šampi lacatum c-libro xla Salmos chuná tzokli:

⁴⁴ ‘Quimpuchina Dios namá huánihl çatum litum ti nā Quimpuchinā:

Catahuilā c-quimpaxtūn laquimpi naquintamapaksjnana, hasta acxní quit nacćamakatlajakoy putum huantí mintalātlahuananín, laquimpi pacs nalakachixcuhikoyán.’

⁴⁵ ¿Pus túhuan chuná puhuanátit pi Cristo xquilhztúcut nahuán xamakañ rey David, lapí huatiya David cācñinaniy, chu limapaćuhuy Quimpuchinā?

⁴⁶ Acxní namá huanikolh yuma chixcuhún, nī pala tzinú catzikolh lantla nakalhtjnankoy, lantla alh quilhtamacú nialh tí pala xpuhua tú makcatzi nakalhasquín.

23

Jesús lichihuján huantú xtayatcan fariseos

(Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

¹ Aļistalh chú Jesús tzúculh xakatlıkoy xlimakalhtahuákat, xahua xliłhuhua ti antá xyakó, namá huanikolh:

² “Yama laktzokquinanín, xahua fariseos, huá xlacán máxquikocāñit limapaksjn namalacatancsaníy tachixcuhítat huantú huamputún xlimapaksjn Moisés.

³ Cumu huá xlacán mimakalhtahuakanacán luhua xlicana pi tlan nakaxpatnikoyátit tu xlacán nacañuaníyán, chu camakantaxtítit huantú nacaļimapsiyán, huampi nī chuná huixín cakanťitit xtayatcán huantú xlacán tlahuamakó. Šampi tama chixcuhún luhua tlan huantú lichihujánkoy, huampi caj alakamákat, antañi caj xacstucán, tlahuamakó huantú ntlán.

⁴ Xlacán huanikoy xtacāñajlanín pi fuerza camakantaxtikolh lactzu lactzu limapaksjn huantú xlacán nā nī makantaxtimakó c-xlatamatcán. Yumá tu limapaksikoy catlahuakolh tachixcuhítat, xtāchuná litaxtuy lantla lactzinca tacuca huantú macuquikoy amakapitzjn hasta maşqui nialh lay leñcán. Huampi huá yuma fariseos nī pala tzinú litoklhpuntukoy cañā caj skantum actzu xmacancán.

⁵ Acxní xlacán tlahuakoy aktum litlan tamaktay, huata luhua lakatikoy ankoy antañi tzamacán laquimpi naljucxilhkoy amakapitzjn pi xlicana lacuan chixcuhún. Xlacán lakatikoy slamahuacanikocán c-xmuncan, chu c-xmacxpāncan xlhákat lactitzu xuhua antañi tatzokñit xtachihujn Dios, chu nā chuna litum luhua lakatikoy paktlanca tlahuakoy xquilhpan xlhakācán laquimpi naljucxilhcán pi xlicana chuná limaxquima cācñi Dios.

⁶ Antañi pascuajnamāca xlacán lakatikoy huá xacalacan lactáhuih c-pumakcāñi, chu nā chuná ļicatzikoy acxní ankoy c-pumakcāñi, lacasquinkoy pi huantú xacalacan lactáhuih namaxquicán šampi luhua lactalípahu, chu lakskalalan chixcuhún makcatzikocán,

⁷ chu luhua lacasquinkoy pi namaxquikocán cācñi acxní naxakatlipaxtokkocán c-tiji, chu lakatikoy nalimapaćuhikocán lactlanca makalhtahuakananín.

⁸ “Huampi huata huá huixín, niucxní tiputzayátit pi chuná nalicācñinanicāñit lantla nacaļimapaćuhujanāñit lactlanca makalhtahuakananín, huá chuná ccaļihuaníyán šampi huixín caj ļinatālān, chu caj xmañ çatum kalhíyátit ti luhua mimakalhtahuakanacán, huá quit, Cristo.

⁹ Chu nā chuna litum nī pala çatum huixín ti capútzalh pi nalimapaćuhuy tlanca mintlācāñi šampi caj xmañ çatum kalhíyátit tlanca Mintlācāñi, huachá ti huilchā c-akapún.

¹⁰ Nā nī pala huá tlan catlahuátit pi çatum huixín nahuanicán tlanca Mimpuxcucán, šampi caj xmañ çatum kalhíyátit huantí luhua Mimpuxcucán, caj xmañ huá quit, Cristo mimakaputaxtinacán.

¹¹ Huantí luhua putzaputún lantla xlakasi nalitaxtuy c-milakstipāncán, pus huata huá camatlāñihl xlacscujni nalitaxtunikoy amakapitzjn xtacāñajlanín.

¹² Huá chuná ccalihuanimán sampi huanti caj xacstu putzama lantla xlakasi naacstulimáxtucán, xalán ni makas tamamaxaniy, chu matutzuhucán; huata huanti nítu putzama masqui caj lantla nítu xlakasi litaxtuma, huata huá chú luhua kalhij xacani litaxtuy alistalh.

¹³⁻¹⁴ “¡Huampi koxutanin lantla aktzankanítantit huixin laktzokquinanin, chu huixin fariseos, sampi huixin luhua lakaputiyunanin! Lipecau tu napañinanátit sampi huixin malacchuhuanikoyátit malaccha huanti tanuputunkoy c-xtapaksit Dios. Huixin ni tanuputunátit, na ni pala makaxtakoyátit pi natanukoyachá huanti xlicana tanuputunkoy. Huixin tzeak akskahuimakhitkoyátit xchicán huanti nimakankocani lacchaján, chu laquimpi ni nacacatzinicanátit mintayacán luhua lacsuan tachihuín lichihuinantayayátit acxni tlahuayátit oración. Pus huá xpalacata ccalihuanian pi luhua tlanca kalhijátit mintalakhincán.

¹⁵ “¡Koxutanin lantla aktzankanítantit huixin fariseos, chu laktzokquinanin, sampi luhua xaaksaninanin! Xlicana pi canihua pinátit lakatzalakyátit luhua cachiquin, chu tyat hasta acxni naquítaksátit chatum akmakat chixcu huanti judío natlahuayátit, huampi acxni tzucuyátit makacanjlayátit, chuná lantla huixin canajlayátit, hasta tlak xatzankan latamat maxquiyátit huantu nalichán c-lhcuyat c-pupañin ni xahuá lantla tu huixin kalhijátit.

¹⁶ “¡Koxutanin lantla aktzankanítantit huixin lakatzinichixcuhuin huanti pulalipimpátit amakapitzin! Huixin huanátit: ‘Acxni pala ti litayay huantu namakantaxty, chu lapí caj huá naliquilhán yama tlanca xtemplo Dios, nítu tlahuay talakalhin masqui ni camakantaxtilh. Huampi lapí huá naliquilhán oro huantu tanuma c-templo, xlicana pi luhua xlimakantaxtit xtachihuín huantu nalitayay sampi natlahuay talakalhin lapí ni namakantaxty.’

¹⁷ ¡Xlicana pi huixin luhua xalactuntusnu, chu na lakatzinín! Sampi caj caquihuanítit: ¿tú tlak luhua xlasasquinca? ¿pi huá oro usu huá xtemplo Dios? Pus huixin milicatzitcán pi caj huá xpalacata templo masqui chú litasiculunatlahuani oro.

¹⁸ Huixin na chuná huanátit pi lapí chatum malacnyu xpalacata tu natlahuay, chu lapí huá naliquilhán yuma altar huantu huí c-xpulanicni templo, ni tlahuay talakalhin masqui ni camakantaxtilh huantu xlitayanit, huampi lapí huá naliquilhán licaxtlahuán huantu huí c-xokspun altar luhua fuerza xlimakantaxtit huantu nalitayay, sampi lapí ni namakantaxty aya tlahuani talakalhin.

¹⁹ ¡Luhua lakatzinín, chu lactzacatna c-mintalacapaścacnicán huixin! Pus caj caquihuanítit, ¿tú tlak kalhij xlakasi c-xlacatñin Dios? ¿pi huá licaxtlahuán, usu huá altar antañ huilicán yuma licaxtlahuán laquimpi chuná nalitasiculunatlahuay?

²⁰ Quit lacatancs ccahuaniyan pi huanti malacnyu pala tu namakantaxty, chu huá liquilhán yuma altar huantu huí c-templo, ni caj xman huá liquilhamá altar huata na pacs liquilhamá lantla tu huí c-xokspun altar.

²¹ Na chuna litum huanti litayay pala tú namakantaxty, chu liquilhán yuma tlanca xtemplo Dios xala c-gerusalén, fuerza na liquilhamá Dios sampi xlá ankalhin antá huí.

²² Chu na chuná huanti ni makantaxty xtachihuín, chu liquilhán akapún, tlak kalhij talakalhin sampi na liquilhamá Dios sampi xlá antá mapaksinama.

²³ “¡Koxutanin huixin laktzokquinanin, chu huixin fariseos, sampi xlicana pi luhua xaaksaninanin huixin! Huixin niucxni calacatzalayán pi ankalhin maxquiyátit Dios lantla midiezmojcán actum huantu accahu yamá tu makalayátit c-mimpucuxtucán, mapapitziyátit lactzu lactzú xtachuná lantla milhkajnacán, chu amakapitzin lactzu tuhuán usu caca, huampi huata patzankayátit, chu ni makantaxtipátit yuma xlimapaksin Dios huantu luhua tlak xlasasquinca milimakantaxtitcán c-milatamatcán, huachá pi nítu nastokopitziyátit lantla acxtum xlalakalhamántit, lantla ankalhin tlan xlacatzinítit, lantla huantu luhua xliat xlatlahuanítit, chu lantla luhua aktuma talacapaścacni xkalhítit lantla nalipahuánitit Dios. Quit nítu ccahuanimán pala nialh camastátit lactzu midiezmojcán huantu mastayátit, huampi ccahuaniputunán pi luhua xlasasquinca pi pulh huá namakantaxtyátit huantu tlak xlasasquinca xtapaksit Dios.

²⁴ ¡Koxutanin huixin sampi lampala lakatzin litaxtuyátit! Huixin huata lakapuxtu tlahuayátit acxni xtachuná pala luhua cuñtaj tlahuayátit pi ni natahuayátit tantum actzu simahuá yama chúchut huantu likotnanátit, chu luhua lihuana lactziquiyátit, huampi ni pala tzinú catztyátit acxni huayátit tantum tlanca camello.

²⁵ “Koxutanin huixin laktzokquinanin, chu fariseos, sampi luhua xaaksaninanin huixin. Huixin luhua litakatzankayátit lihuana lakchakaptyátit caj xman huá xla c-xmacni mimpulatucán, chu mivasocán huantu puhuyanátit, chu huantu pukotnanátit, huampi huata huá c-mimpulacnicán, antá c-minacucán luhua luhua huí huantu nítlan, sampi

chuná lijmaakstokuilinjítántit lantla catuhua huantü kalhanjítántit, chü mintaksanjincán lijakskahuinanjítántit huantü nij milacán.

²⁶ Lakatzijnin huixin fariseos, tlak minjiny pulana c-xpülacni, antañi nij tasiyuy, cachakanjítit mimpuhuayacán, chü acxnij chú nalakchakayátit c-xmacni luhua xlicana xatachakán nahuán.

²⁷ “Koxutanin huixin laktzokquinanin, chü fariseos, sampi milatamatcán luhua xtachuná quitaxtuy lantla yama xpatzaps ninin xatamatzasán huantü huilakó c-putacnün. Xlicana pij luhua laklijlakatit tasiyuy c-xmacnicán sampi manjicoanjit, huampi huá chú c-xpülacni luhua laclixcajnit xlaclucut nin tajuma.

²⁸ Xlicana pij chuná huixin tasiyuyátit c-xlacatjincan tachixcuhujtat, caj lantla c-mimacnicán lampala luhua lacuan chixcuhujn tasiyuyátit, chü chuná litaxtuyátit huampi huá chú c-minacucán luhua lixcájnit xtáyat sampi luhua huantü nijlan talacapastacni kalhujátit.

²⁹ “Koxutanin huixin laktzokquinanin, chü fariseos, sampi luhua lakaputiyunanin huixin. Huá yuma xlacán xprofeta Dios, chü akstjítum chixcuhujn xuanjcoanjit, huantü timaknjikolh xalakmakan minatlatnacán, huixin chú mapulhuyátit, chü stlan caxtlahuanikoyátit xalaklijlakatit xpatzapscán c-putacnün antañi acnukoy.

³⁰ Acxnij chú lijalkhchihujanátit huanátit: ‘Huá lapij na acxnij xactilatamahu yama makan quilhtamacú acxnij xlamakó xalakmakan quinatlatnacán huantü timaknjikolh profetas, quin nij xactimaktanuhu laquimpi nacmaknjikoyahu yama profetas huantü maknjicoa.’

³¹ Acxnij chuná huanátit luhua man lacatancs litayayátit pij xlicana huixin huá minquilhtzucutcán huantü timaknjikolh profetas huantü xlamakó xamakan quilhtamacú.

³² Pus luhua xlicana pij huá yama xamakan minatlatnacán xuanjcoanjit, pus tzapü catlahuátit, camataspütütit xtalakalhincán huantü xlacán timaquilhtzuquikolh makan quilhtamacú.

³³ “Huixin luhua xtachuná litaxtuyátit lantla yama xalacucü luhua huantü tzej xcanankoy. Pus caj tzinjü cakalkalhítit, ¿lantla chú nalayátit puhuanátit pij tlan nalaktaxtunijátit yama tlanca tapatjn huantü talacatzuhujma xala c-pupatjn?

³⁴ Pus cumu huixin nij luhua canajlayátit huantü ccahuanimán, pus naccamalakachananiján luhua profetas, xahuá lakskalalan makalhtahuakananin, huampi huata huixin namaknjikoyátit, makapitzjn napakaxtokohuacayátit c-cruz, na chuná makapitzjn nasnokkoyátit c-mimpukalhtahuacacán, chü hasta napatzastalakoyátit lantla canjcahuá cachiquin xlacán natahuilaputunkoy.

³⁵ Huampi lacatancs ccahuaniján pij antá chú c-mintiyatcán nacalakchanán xlipacs yama lijakstacyahuán huantü luhua xlijlakchánat xuanjic xalakmakan minatlatnacán caj xpälacata huantü tlahuakojit lantla maknjinankojit, acxnij maknjicoanjit yama lacuan canajlanin chixcuhujn, hasta lantla tij pulh timaknjica xamakan, huachá xakasiya çatum xakstium chixcú huantü xuanicán Abel, chü na xlipacs huantü timaknjicoa hasta acxnij xlamá yama akchihujná chixcú Zacarías huantü xkahuasa xuanjic Berequías, huá yumá tij maknjikolh minatlatnacán lacatzü c-altar huantü huí unü c-tlanca templo.

³⁶ Luhua xlicana ccahuaniján pij pacs huá nacamactahuacakoyachán xlipacs huixin judíos huantü lapátit lanchü quilhtamacú laquimpi nacamaxokojicanátit.”

Jesús laktasay tlanca cachiquin Jerusalén

(Lucas 13:34-35)

³⁷ Aljstajlh Jesús chuná chihujnampá: “¡Jerusalén, koxutá huix quincachiquin Jerusalén! Anta unü maknjicoanjit huantü lactlanca xpälacachihujanin Dios, na antá actalamaknjicoa luhua xlacscujnin Dios huantü timacaminkolh. Quit cana maklhuhua tzaksanjit cmamacxtumjiputün xlipacs huantü unü huilakó, xtachuná lantla lactzú xalakskata xtlan macactumjikoy xtzi, chü luhua ljuhuaná puskokay tampitanukoy c-xtampin xpakán, huampi huata huixin niucxnij tlan tlahuátit.

³⁸ Huampi lacatancs cacatzítit pij aya laktzankojit huantü antá huilakó c-Jerusalén, sampi talacatzuhujma quilhtamacú acxnij xlipacs akatunu chiqui huantü antá tlahuakojanjit, ça ca chunata natayakoy sampi njalh tij catitahuá xpuchiná.

³⁹ Huá chuná ccahuanimán huixin xala c-Jerusalén sampi chú njalh caquintiucxílhítit huixin huantü unü huilátit hasta acxnij nalakchán quilhtamacú acxnij nijihuaya huixin nahuanátit: ‘¡Luhua cana lipaxuhu cmakamakljtjma huantü Quimpuchinacan Dios quincamacaminimán!’”

24

Jesús huan nalakchán quilhtamacú acxni tlanca templo xala c-Jerusalén nalactilhmikocán

(*Marcos 13:1-2; Lucas 21:5-6*)

¹ Aljstalh Jesús táxtulh c-tlanca xtemplo Dios, aya xamakó acxni xlijmakalhtahuákat tzúculh lijachihuínankoy pi caucxilhkolh yuma lakjilakatiť chíhuix huántu lacsuán liçaxtlahuakoçaniť xapatzaps templo.

² Huampj Jesús huanikolh:

—Huixín ucxilhpátit lantla xlijlacsuán çaxyahuacanít xapatzaps tama templo, huampj quit lacatancs cçahuaniyán pi nalakchán quilhtamacú acxni nialh pala aktum chíhuix catitahuí antañi xuiljkoçaniť sampj pacs nalactilhmikocán, çu nialh tú catiánalh.

Jesús lichihuínán lantla natasiyuy acxni nasputcán çatuxáhuat

(*Marcos 13:3-23; Lucas 17:22-24; 21:7-24*)

³ Acxni chú çanqolh c-xakastín huántu huanicán Cerro de los Olivos, Jesús culucs titahuí, çu laktalacatzuhujkolh xlijmakalhtahuákat, çuná tzeç kalhasquinkolh:

—Quín clacasquinahu pi xquinçahuani xatú quilhtamacú luhua nalakchán acxni nakan-taxtuy huántu huix quincaljtakalhchihuínampat acxni nalactilhmikocán tlanca templo xala c-Jerusalén. Çu nã çuna litum. ¿Tú liuçxíltit natasiyuy laquimpj naccatziyahu quin pi aya miljminattá nahuán unú çatuxáhuat, çu nã acxnitiyá çu nasputcán?

⁴ Jesús kalhtikolh:

—Luhua xlijçana çujntaj catlahuátit pi niť nacçakskahuimiyán.

⁵ Sampj quit lacatancs cçahuaniyán pi lhuhua ti xtachuná naljtaxtuputunkoy lantla quit, xahuachí nahuankoy: ‘Quit Cristo huánti nacçalakraxtuyán’, luhua lhuhua huánti naakskahuimikoy.

⁶ Huampj huixín acxni yuma quilhtamacú nakaxpatátit lantla naljchihuínancán pi lipeçua lantla lama guerra usu latalatlahu lacatzú, çu nã çuná lama latalatlahu alacatanu mákat, huampj huixín ni capeçuántit sampj luhua xlasacquinça pi çuná pulh nalay, huampj ni naj alakchán nahuán quilhtamacú lantla nasputcán.

⁷ Acxni chú nalakchán yuma quilhtamacú, lantla xlijlhuhua tu huilakó çachiquín natzucuy lalacataquikoy, natlahuakoy guerra, çu lactlanca týat nã nalamakastiziy, çu natlahuakoy guerra. Xahuá luhua lipeçua nalay tatzincstat, çu lacaxtum natchiquiy týat hasta huí antañi nalaktzankanán.

⁸ Huampj acxni çuná nalay cajcu luhua quilhtzucúmaj nahuán lantla namín xlijlhuhua tacatzanájuat.

⁹ “Huixín nacçamacamaçtancátit laquimpj nacamasipanicanátit, hasta makapitzin huixín nacçamakñicanátit, xlijlhuhua tachixcuhuítat nacçaxajnikoyán çaj xpälacata quilpahuanátit.

¹⁰ Acxni nalakchán yuma quilhtamacú luhua lhuhua ti natachokokoy, çu nialh caquin-tilipahuanqolh, hasta xalán natzucukoy laquiclhcatzanikoy, çu nalastamacamaçtakoy çatunu amakapitzin, laquimpj namapañinçán c-xmacan mapaksná.

¹¹ Lhuhua aksaninanín natzucukoy huankoy pi huá xtachihuín Dios lichihuínamakó, çu luhua lhuhua huánti naakskahuikoy.

¹² Caj xpälacata pi canihuá nalhuhuankoy huánti niťlan xtapuhuancán lhuhua ti natzucuy makstalakoy, çu nialh ti catilalakhamankolh.

¹³ Huampj pacs huánti natayaniy, ni natachokoy, çunatiya akstítum naquilpahuán hasta acxni natjtaxtuy yuma niťlan quilhtamacú, pus huá tamá namaakaputaxtiť xlijstacna.

¹⁴ Huampj huá yuma tlan tamacatzinín lantla Dios namalacatzuquiy xasasti xtapáksit, xlasacquinça pi pulh namaakahuanicán xlijçatlanca çatuxáhuat laquimpj pacs nalakapaskoy, pus acxnitiyá aya lakapaskoçaniť nahuán, nã acxnitiyá nasputcán çatuxáhuat.

¹⁵ “Namín quilhtamacú acxni huixín naucxilháťit pi kantaxtumá huántu xamakan quilhtamacú tiljchihuínalh profeta Daniel, acxni tzokli lantla naljkamanancán tu huí c-xpulançj yama tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén —huánti likalhtahuakay yuma libro caakátakslj huántu lichihuínama Jesús—.

¹⁶ Pus acxni çuná catziyátit pi akspulama, cçahuaniyán pi huánti huilakoçhá nahuán c-Judea huata xatlán catzálakolh, çasipijnj caankolh.

¹⁷ Çu huánti lahuacachá nahuán c-xakstín xchic, nialh calacapástaclj pala tú namín tamacaxtuy c-xchic, huata xatlán çaj catzálalh.

¹⁸ Çinçu huánti anit nahuán c-xpúcuxtu, nialh catapúspitlj c-xchic pala namín tiyay xihákat, huata xatlán nã çaj catzálalh.

¹⁹ ¡Llajlakhamánat yuma lacchaján huantí kalhkalhjinamako j nahuán, chü luhua acxní yama quilhtamacú aya natatlatlakoy, usu huantí matziquikoy nahuán cskatacán!

²⁰ Casquinítit Dios c-mioracioncán pí huá mintatzalancán n j acxní nahuán calonkni, chü na n j pala acxní quilhtamacú sábado sampí lijáxat.

²¹ Sampí yuma quilhtamacú luhua xlijcana huí j nahuán tlanca tacatzanájuat, lantla niucxnícú alay xtachuná, hasta acxní Dios timalacatzúquilh çatuxáhuat, chü niñh ucxní pala chuná catianampá alístalh.

²² Huampi Dios catzjy tú tlahuama, sampí aya lĩmaactzuhuñit quilhtamacú, chü n j luhua makas catimakapálah, sampí lapí xlá n j chuná xtláhuah niñh pala çatum xakatáxtulh, huampi huá xlá chuná lĩtlahuanit laquĩmpí tlan naakaputaxtukoy huantí lacsackonit xcanañlanin.

²³ “Acxní yuma quilhtamacú huá pala huí tĩ nacañuaniyán: ‘Anú lamachá mimaakaputaxtinacan Cristo’, usu nahuanicán: ‘Huá yumá Cristo’, huixín n j cacanañlátit.

²⁴ Sampí luhua lĩhuá huantí natzucuy lĩtaxtukoy Cristo, usu mimaakaputaxtinacán, chü na chuná luhua lĩhuá huantí naakchihujnankoy, chü nahuanokoy pí huá xtachihujn Dios lĩchihujnankoy huampi n j xlijcana. Xlacán tlan natlahuakoy lactlanca lĩcaciñ tatlau laquĩmpí chuná tlan namacacanañlakoy amakapitzin, chü hasta xlacán naakskahuiñputunkoy huantí luhua man Dios lacsackonit.

²⁵ Quit alĩsokcú ccañhuanimán laquĩmpí huixín aya lĩcatzjhuilátit nahuán.

²⁶ Pus huá xpálacata acxní huixín nacañuanicanátit: ‘Anú lamachá Cristo c-desierto’, usu nacañuanicanátit: ‘Anú tzeñ tanuma c-chiqui’, huixín n j cacanañlátit.

²⁷ Pus ccañuaniyán pí xtachuná lantla acxní jiliy, chü maklipa, chü xlijcatlanca çatiyatna macaxkakanankoy, pus na xtachuná canĩhuá naquiucxilhcán acxní quit nacmimpalay xlijmaktuy çatiyatna.

²⁸ Huixín catzjyátit pí antañ n j tantum takalhín, pacs tuncán catzjikoy, chü tamacxtumĩkoy chun, pus na chuná chü acxní nacmimpalay, tuncán canĩhuá nacatzicán.

Jesús lĩchihujnán lantla namimpalay xlijmaktuy çatuxáhuat

(Marcos 13:24-37; Lucas 21:25-33; 17:26-30, 34-36)

²⁹ “Acxní chü sputnítá nahuán tacatzanájuat xla yuma quilhtamacú, tuncán natalakapaklhtutiy chichinĩ cacuhuiní, chü huá papá, n j catimakaxkakánal çatzisinĩ; chinchü stacú natasiyukoy lampala tamakuasma çatutzú, chü hasta pacs lactlanca stacú tú huilakó c-akapún lacuilhá nalakoy.

³⁰ Acxnitiyá chü yuma quilhtamacú natasiyuy aktum tlanca lĩucxilhtit laquĩmpí nacatzicán pí quit cmimajá nahuán. Acxnitiyá chü naquiucxilhátit, quit Xatalacsacni Chixcú, pí ctactamachi nahuán c-akapún, cmimaj nahuán c-xlacni puclhni, chü clĩmimaj nahuán xlijpacs lĩtlĩhuaka, chü lĩcaciñ tú ckalhij. Xlijpacs tachixcuñit xala çatiyatna, acxní naquiucxilhkoy ctactamachi c-akapún natzucuy tasakoy caj xpálacata xtalĩpuhuancán.

³¹ Alístalh quit naclĩmapaksikoy quiáñgeles pí pixtlanca nalĩskolikoy xtrompeta Dios, laquĩmpí acxní nakaxmatkoy nalĩlakminkoy natamacxtumĩkoy xlijpacs xcaman Dios huantí xlá lacsackonit lantla xlijcatlanca çatuxáhuat.

³² “Huixín luhua catzjyátit pí acxní ucxilhátit tzucuy akayujá makapitzin quihui, chü tzucuy akaskatampalay, pí aya talacatzuhujmá quilhtamacú lantla natzucuy lhacnán,

³³ Pus na chuna lĩtum acxní chuná huixín ucxilhátit pí aya kantaxtumá nahuán huantí lanchú ccañuanimán, pus cacatzitit pí aya lakchanit quilhtamacú acxní quit nacmimpalay çatiyatna.

³⁴ Luhua xlijcana ccañuaniyán pí huá yuma tú ccalitachihujnamán, pacs kantaxtumit nahuán masqú acxní n j añikoy nahuán xlijpacs tachixcuñit huantí lamakó lanchú quilhtamacú.

³⁵ Lantla xlijtlanca çatuxáhuat, chü akapún nalakspata, huampi huá quintachihujn n j catilákspulĩ hasta acxní kantaxtukonit nahuán lantla pulacatumú huantí ccalitákalhchihujnanitán.

³⁶ “Huampi acxní yuma quilhtamacú nalakchán pí nakantaxtuy huantú ccañuanimán chü, tamá xlá n j pala çatum tĩ catzjy, n j pala huá xáñgeles Dios, na n j pala quit, caj xman xacstu catzjy Quintlat Dios.

³⁷ “Xtachuná lantla tilalh xamakan quilhtamacú acxní xlamá Noé, nĩtĩ xcanañlay pí namín sputnánat, pus na chuná chü naquĩtaxtuy acxní quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay xlijmaktuy çatiyatna.

³⁸ Yama makan quilhtamacú acxní n j xalay muncáclat, chü Noé n j xatanuy c-tlanca páklhat huantú huanicán arca, lantla xlijlĩhuá tachixcuñit n j pala tzinú xlijpuhuanokoy, chunatiya lĩpaxuhu xuayamakó, xkotnamakó, xtapuchuhuamakó.

³⁹ Huampí acxní nì pala tzinú xliacatzihuilakó, tahuilachí tlanca sen, lalh muncáclat, chù pütum müxtukólh. Nà chuná chú naquixatxuy acxní quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay.

⁴⁰ Acxní yumá quilhtamacú, lapí chaṭuy chixcuhúin lacxtum cuxtumákoj nahuán c-xpucuxtucán, chaṭum nalencán, chù chaṭum namakaxtakcán.

⁴¹ Chaṭuy lacchaján lacxtum squitimákó nahuán, huá chaṭum nalencán chinchú huá aḡchaṭum namakaxtakcán.

⁴² “Caṇa huixín skálalh catahuilátit sampí nì tzinú catziyátit tú yá quilhtamacú quit Mimpuchinacán naccalakchinán.

⁴³ Xliçana huixín luhua skálalh calatapátit xtachuná lantla chaṭum chixcú tí luhua skálalh tamáy, nì aktziyay lhtatay laquimpi nì nalaktanukoy kalhananín, sampí lapí xlá nì skálalh natahuilay nì pala tzinú liçatziy acxní nalaktanukoyachá kalhananín, chù namakkalhanokócán pacs lantla tú xlá kalhij.

⁴⁴ Pus nà chuná chú huixín skálalh catahuilátit, sampí acxní nì pala tzinú liçatzihuilátit nahuán quit nacmimpalay.

Xatakalhchihuín chaṭum huantí tlan scujni chù chaṭum huantí nítlan
(Lucas 12:41-48)

⁴⁵ “Quit clacasquín pí huixín huá xkantínitit chaṭum scujni tí tlan xtapuhuán, huá xmalaná maçuintajlij xchic laquimpi xlá namaktakalhkoj xliçacs huantú kalhij, chù nà namahuikoy amakapitzin xtascujnin acxní nalakchán hora lantla nahuayankoy.

⁴⁶ Luhua xliçana huá xmalaná natzucuy tapaxuhuy cscujni acxní makatunú nalakchín, chù naucxilhá pí chuná makantaxtíma nahuán tascújut huantú limapaksinít.

⁴⁷ Acxní ankalhín namánohlucán pí xliçana scujma yumá chixcu, huá xmalaná nalipahuán huata pacs namacuintajlijkoj lantla tú kalhij, chuná namá nalakalhamancán huantí tlan xtapuhuán scujni.

⁴⁸ Chì huá lapí huá yumá scujni napuhuán pí nì lacapalá catíhilh xmalaná,

⁴⁹ huata natzucuy mapatínikoy amakapitzin xtascujnin, chù caj amigos natalakoy huantí nà luhua laclixcainít xtapuhuancán, chù huá tzucuy takotkoy kotnín;

⁵⁰ huá lapí chuná tlahuay, nì skálalh natahuilay lantla nakalhhalkhij xmalaná, pus acxní nì liçatzihij nalakchín xmalaná.

⁵¹ Tancs ccahuaniyán pí yamá xmalaná tlan namapatínij, namacancán c-pupatín antañi macañokócán huantí xaaksaninanín. Antá natasay, chù nalalilacxcay xtatzán.

25

Xatakalhchihuín kalhacahu lactzumaján

¹ “Yamá quilhtamacú acxní Dios namatzucuy xasaṣti xtapáksit caṭiyatna, lhuhuá huantí chuná naakspulay xtachuná lantla tiakspulakólh yumá kalhacahu lactzumaján huantí tililacsackoça pí naankoy makskotkalkhalkhitikoy yumá kahuasa acxní nachín sampí xtapuchuhuama.

² Kalhaquitzis lactzumaján luhua nì pala tzinú xliçakatzankakoy xpalacata pala nalenkoy huantú namaclacasquinkoyachá, huampí amakapitzin kalhaquitzis, xlacán luhua skálalh xankoy.

³ Yamá lactzumaján huantí nítú xliçakatzankakoy pala tú, xlacán lenkolh xlimakskocán huampí caj xman huantú xtajumá gas, nítú tanuj lenkolh gas huantú xmaclacasquinkólh pala xquitzánkalh.

⁴ Huampí amakapitzin huantí skálalh xankoy, xlacán stap matzamakólh xlimakskocán, chù tanuj lumíta xpulempalakoy gas huá chú tú namujunikoy xlimakskocán acxní pala xquitzánkalh.

⁵ Huampí cumu huá yumá kahuasa tí xtapuchuhuama luhua makas lantla xmaka-palamachá, lactzumaján lhtataputunkólh, pus punchú lhtatakólh.

⁶ Huampí maḡ pala caṭancánat xuanít acxní chaṭum chixcú pixtlanca chihuínalh, namá huaniokólh: ‘¡Calakastakuanántit tuncán, aya mimá kahuasa tapuchuhuani, lacapalá catántit paḡtokátit!’

⁷ Yamá kalhacahu lactzumaján lacapalá taçaxtaquikólh, chù túzuculh mapasikoy xlimakskocán.

⁸ Huampí huá yumá kalhaquitzis lactzumaján huantí nítú tanuj xlenkoy xgascán, xlacán huaniokólh amakapitzin huantí xpulenkoy lumíta gas: ‘Catlahuátit lítlán caquincataquítit tzinú migascán sampí aya mixputún quimpumakskocán.’

⁹ Yamá kalhaquitzis lactzumaján chuná kalhtikólh: ‘Lapí naccataquiyán caj tzinín, nì caquinticaacchanín, sampí acxní chú nalhcukoy niālh tú catihuá. Huata caquítamahuaipítit antañi stacán laquimpi man natamahuaýátit huantú nacaacchaniyán.’

¹⁰ Yama kalhaquitzis lactzumaján huantí xquitzankanikoy xgascán, lacapala ankolh putzakoy antañi stacán laquimpi natamañhuakoy, huampi ni xquitaspitkoy acxni chilh yuma kahuasa tapuchuhuaní, chu amakapitzin kalhaquitzis lactzumaján huantí chaçatzíya xlenkoy gas, xlacán lacapala çaxmapasikolh xlimaxskocán, chu ankolh makskottiyakoy kahuasa, chu tatanuqkolh c-xpülacni chiquí antañi xpaxuhumakó, chu aljstalh chú lihuaná malacchuhuaca.

¹¹ Caj lipuntzú chinkolh amakapitzin lactzumaján, xlacán tzúculh lakatlakkoy málaccha, chu chuná xuankoy: 'Tlāti, tlāti, catlahua lítlán caquincamalacquiní.'

¹² Huampi huá yuma kahuasa tapuchuhuaní chuná kalhtíkolh: 'Quit lacatancs ccañuaníyan pi ni lay cçamalacquiníyan sampi ni cçalakapasán.'

¹³ Acxni Jesús chuná líkalhchiñuñal yuma takalhchiñuñ xlá huanipalacolh: 'Ccañuaníyan pi luhua skálal calatapátit sampi ni catziyátit tú ya quilhtamacú, chu tú ya hora acxni quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay xlimaktuy.'

*Xatakalhchiñuñ çatum malaná huantí maşacuaniñkoy xtumín cscujnín
(Lucas 19:11-27)*

¹⁴ 'Xasasti xtapaksit Dios huantu namalacatzuquiy, luhua xtaçhuná quitaxtuy lantla çatum malaná acxni xtaçaxma xpalacata nataquilhanuy, mákat naán alacatanu çachiquín. Acxni aya xtaçaxma, tasanikolh cscujnín, chu çatunu çatunu maşquikolh xtumín laquimpi xlacán namascujunikoy, chu namaskatíkyo.'

¹⁵ Huá chú xakasiya cscujni máxquilh akquitzis mñh tumín xla oro, chu çatum lítum máxquilh aktuy mñh tumín xla oro, chu tanu huantí máxquilh aktum mñh. Huá límaşquikolh laquimpi xlacán namascujukoy, chu namaskatíkyo yuma tumín sampi xlá aya xlakapaskoy lantla xlişkalalacan çatunu çatunu. Acxni chú chuná talaccaxlakolh yama malaná fuerza alh paxialhnán mákat lantla chunata xlacapastacñit.

¹⁶ Huá yuma cscujni ti maşquica akquitzis mñh tumín xla oro, xlá tzúculh tamañuanán, chu tláhualh negocio, chuná chú maţlájilh akquitzis mñh caj lantla maşcújulh.

¹⁷ Na chuná yuma cscujni ti makhtíñal aktuy mñh, xlá na maşcújulh tumín, chu lihuaaca aktuy mñh caj lantla tu maşkátíh.

¹⁸ Huampi huata huantí caj aktum mñh makhtíñal, xlá ni maşcújulh yuma tumín, huata caj çahuaxlí çatíyatna, antá máacñulh xtumín xmalaná laquimpi ni natzankay.

¹⁹ 'Acxni chú xlimakş quilhtamacú, caj xamaktum chilh xmalanacán yuma cscujnín. Xlá quitáspitli lantla mákat quipaxialhnal, chu tuncán tasanikolh cscujnín laquimpi nataţlahuakoy çuintaj lantla xmaşkatíñit xtumín.'

²⁰ Pulh huá chilh huantí xmakhtíñanít akquitzis mñh tumín xla oro, chu macamástalh akquitzis mñh huantu maşkátíh lantla xmaşcujuma. Pus chuná huánilh xmalaná: 'Tlāti, huix quintimaxqui akquitzis mñh, çinçhu caj xpalacata pi quit cscujli lantla huix quintímapaksi, pus uñu chú aakquitzis mñh huantu quit cmaţlajíñit mintumín.'

²¹ Çançhu xmalaná huánilh: 'Xlíçana luhua clakatiy mintascújut. Caj xpalacata cumu huix çuintajtlahua maşqui ni luhua lhuhua tu ctimaxquín, pus huata chú nacmaçuintajlíyan ti tlak lhuhua laquimpi namaktakalha. Huampi lacapala catanu laquimpi luhua lacxtum lipaxuhu nacataniyaçu xpalacata mintascújut huantu maşkantaxtíñita.'

²² Caj lipuntzú chilh yuma cscujni ti xmakhtíñanít aktuy mñh. Acxni xlá chilh chuná huánilh xmalaná: 'Huix quintimaçuintajli aktuy mñh mintumín xla oro, huampi uñuilapá chú aktum mñh huantu quit cmaşkatíñit mintumín caj lantla xacmaşcujuma.'

²³ Pus huánilh xmalaná: 'Xlíçana pi na luhua clakatiy mintascújut, huix luhua talipahu cscujni, pus cumu huix luhua çuintajtlahua maşqui ni luhua lhuhua tu xacmaçuintán lançhu nacmaşquiyán huantu tlak lhuhua laquimpi huix naquimaşcujuniya. Huampi na lacapala catanu c-quinçic, chu lacxtum nalíçataniyaçu xpalacata mintascújut huantu huix aya maşkantaxtíñita.'

²⁴ 'Huampi acxni chú chilh yuma cscujni ti xmaçuintajlícanít aktum mñh xpalacata na namascujuy, xlá chuná huánilh xmalaná: 'Tlāti, quit aya makaşá cçátzilh pi luhua scalajua mintáyat, huix akçipahuilíya, chu milá tlahuaya huantu ni huix líscujníta, chu maşqui pala xactimaşcújulh mintumín xlipacs huantu xactimaşkátíh, huix pacs xquimakhítikó.'

²⁵ Huampi na chuna lítum quit cpécualh pala nacmakatzankay, huata caj lihuaná cmaşquilh, antá ctimaçacñulh c-xtampin tíyat. Huampi ni calipúhuanti, uñu mintumín tu huix quintimaxqui.'

²⁶ Huampi huá malaná namá kálhtíh: 'Huampi huix luhua ni talipahu cscujni, chu luhua xalhquítit huix. Pus lapi xlíçana xçatzíya pi quit cakçipahuilíy, chu quilá cţlahuay huantu ni quit çlicujníñit,

²⁷ ¿Tú chinchu xpálacata ni pit lihuiliya quintumün c-banco laquimpi acxni quit xactíchilh antá xactíalh maklhínán quintumün sampi antá fuerza xquintiakxokonica?

²⁸ Pus hua yuma malaná limapaksikolh huanti antá xlayakó: ‘Camaklhítit yuma chixcú tumün tü xlá limín aktum mülh, chu huá camaxquítit huanti kalhij akcahu mülh.

²⁹ Sampi huanti lhuhua kalhij huantu maclacasquín, atzinú namaxquicán laquimpi naakataxtuniy, huampi huanti nitú kalhij huantu maclacasquín, hasta namaklhítikocán masqui caj xman huá tü xkalhij.

³⁰ Chinchu yuma ni talipahu scujni, huanti nitú ljiscujputún, lacapala catamacaxtútit c-quilhín capaklhítá, laquimpi antá naxokónán caj xpálacata luhua ni talipahu scujni; antá naláixcay xtatzán caj xpálacata blanca tapatún huantu namakatzij.’

Namín quilhtamacú acxni Jesús natatlahuay cuenta chätunu caj xpálacata tü tlahuanit

³¹ “Acxni yuma quilhtamacú quit Xatalacsacni Chixcú nactimpalay xlimaktuy çatuxáhuat, quit nactahuilay c-quimpumapaksín xtachuná lantla chätun blanca Rey, xahua xlipacs quilicacni, chu xlipacs ángeles nactaminkoy.

³² Na naquilitamacxtumikoy xlipacs tachixcuhuítat xala caxanichahua tíyat. Quit nactzucuy mapapitzikoy xtachuná lantla xmaputxuaniná acxni mapapitziy xtakalhín, tánuj yahuaqoy calhnjú, chu lacatanu títzun.

³³ Xlipacs huanti xkaxmatkoy quintachihuín, chu xlitzaksamakó xpálacata namakantaxtikoy, pus antá nacuilikoy c-quimpakstácat; chu amakapitzín huanti caj chunata xkaxmatmakankoy quintachihuín, chu ni litzaksakolh, pus antá nacuilikoy c-quimpakxuqui.

³⁴ Aljstalh quit nacuanikoy huanti huilakolh nahuán c-quimpakstácat: ‘¡Luhua xlicana capaxuhuátit huixín huanti calacsacnítán quintlat! Lacapala catahuilátit c-minputahuilhán huantu xlá calákalhímán hasta lantla timalacatzúquilh çatuxáhuat.

³⁵ Sampi acxni quit xactzincsnjma huixín quintimahuítit, acxni quit xackalhputixnjma huixín quintimakotnítit, xaclapulay c-mincachiquín, nitú xackalhij quínchic, huixín quimálacquínitit minchiccán laquimpi antá naclaktuncuhuiy.

³⁶ Acxni xaclama, nitú xuanit quilhákat, huixín quintitaquítit huantu naclhakay, acxni xactatatlá, chu acxni xactanuma c-pulachín, huixín quintiquilakatayátit.’

³⁷ Hua yumá huanti Dios nalakmaxtukoy nakalhasquinánkoy: ‘Tlati huampi ¿Ni lihuayajá xkalhputixnjpát, chu quin cticamakotnín?’

³⁸ Usuchí ¿ni lihuayajá xlapulaya c-quincachiquincán pala ninj xlaktuncuhuiya, chu quin cticáqlaktuncuhuin c-quínchiccán, usu nitú xuanit milhákat, chu quin cticamaxquín?’

³⁹ Usu ¿ni makljt pala xtatatlaya, usu xtanúpat c-pulachín, chu quin cticáquilakatayán?’

⁴⁰ Huata quit chuná nackalhtikoy: ‘Xlicana quit ccahuaniyán pi lantla caxatucahua litlán tü huixín tlahuanikótit, pala c-xcatalimaxkacán hua yumá huanti quit climaxtukoy quinatalán, masqui ni pala tzinú tü xlakasicán litasiyukoy, quitaxtuy xtachuná lantla pala quit quintlahuanitit.’

⁴¹ “Aljstalh na naclaktalakaspitkoy huanti yakó nahuán c-quimpakxuqui, chu chuná nacuanikoy: ‘Catlahuátit litlán, caquintapanúnitit chu huixín huanti aya napatinanátit caj xpálacata huantu njtán tlahuaninjtántit. Huata antá capimpitit c-lhcúyat antanj niucxni catímixli, huantu ticaxtlahuanica akskahuiní, chu xlipacs yama njtán xángeles, usu cspiritu huanti xtascujmakó.

⁴² Sampi acxni quit xactitzincstamakama, huixín ni quimahuítit, acxni xackalhputixnjma, huixín ni quimákotnítit.

⁴³ Acxni xaclapulay, chu ninj xalaktuncuhuiy, huixín ni pala tzinú xpuhuántit pala naquintalaktuncuhuiyátit c-minchiccán. Acxni laksputkolh quilhákat huantu xaclhakanit huixín nitú quimaxquítit huantu naclhakay. Acxni ctamachá çatajátat, usu quintitamacanuca c-pulachín, huixín ni pala xpuhuántit pala naquilakatayátit.’

⁴⁴ Hua xlacán naquinkalhasquinkoy: ‘Quimpuchinacán, huampi quin ni pala maktum xaccaxcuhlínj pala xtzincsnjpát, chu ni ccaáhuayán, usu pala xkalhputixnjpát, chu ni ccaáqotnán, pala xlapulaya, ninj xlaktuncuhuiya, usu pala xtzankaniyán milhákat, chuná pala xtatatlaya, usu xtanúpat c-pulachín, chu quin nitú cticalimaktayátit.’

⁴⁵ Huampi quit chuná nackalhtikoy: ‘Quit lacatanes ccahuaniyán pi lantla makatunu ni maktayakótit yama caj xachunata tasiyukoy quinatalán acxni xlacán catuhua xtzankanimakó, pus luhua chuná climaxtuy pi quit quilakmakanitántit, chu ni quimaktayátit.’

⁴⁶ Pus huá xlacán huanti ni lacuan xtapuhuancán antá nachankoy lacatum antanj patinamakó nahuán caxanijhuayaj xtihua; chinchu huanti tlahuakonit huantu lakatiy Dios, huá xlacán antá nachankoy lacatum antanj paxuhuamakoj nahuán caxanijhuayaj xtihua.”

26

Litachihuñilicán pi nachipacán Jesús

(Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

¹ Acxnj maakaspútulh yuma tachihuñ, Jesús namá huanikolh xlijmakalhatahuákát:

² –Huixín catziyátit pi huatiya lantla tuxamá natzucuy pascuá xla takspuntzalín, na acxnitiyá yuma quilhtamacú naquinchipacán, chü naquimacamastacán c-xlacatincán huanti quintalatlahuakoy laquimpi naquimpakaxtokohuacacán c-cruz.

³ Luhua xlicana huantu Jesús xlichihuñnama, sampi na huatiya yuma quilhtamacú xtamacxtumikonit xanapuxcun palijni, xahuá lakkolutzín huanti xpuxcunanikoy judíos, antá xtamacxtumikonit c-xchic Caifás sampi xlá xapuxcu palí huanti xmapaksikoy pacs amakapitizn xtapalijni.

⁴ Xlacán lilatachihuñankolh, lalístacyahuakolh pi masqui caj taksanín namaxtunikoy Jesús laquimpi tlan nachipacán, chü namaknicán.

⁵ Huampi huata xacstucacán xlahuanipalakoy:

–Huata xatlán ni chipama hu acxnj luhua xquilhtamacú pascuá, sampi nasitzikoy huanti lipahuankoy.

Chatum puscát liltahuapuxtuy perfume Jesús

(Marcos 14:3-9; Juan 12:1-8)

⁶ Acxnj Jesús antá xuj c-xchic Simón c-xacachiqun Betania, huá yuma chixcú huanti pasci acxnj xkahljy aktum lixcanjit tzitzi huantu huanicán lepra.

⁷ Luhua acxnj Jesús xuayama, chilh chatum puscát, xlá laktalacatzuhujil c-mesa antani macahuácay xuj; xlá xlijminít patum lumitá xatlan perfume huantu luhua xatapalaxlá. Acxnj chú láchalh acmahuácalh c-xakxeka Jesús.

⁸ Acxnj yuma xlijmakalhatahuákát ucxilhkolh, xlacán tzúculh sítzikoy chü namá lahuanikolh:

–¿Túhuan caj páxcat lactlahuamíca yuma xatapalaxla perfume?

⁹ Huata xatlán caj luhua luhua tumín xtilístaca, chü huantu xtitástokli xatumín xlijmaktayakoça limaxkanín.

¹⁰ Jesús kalhakaxmatkolh huantu xlacán xlahuanimákó, chü xlá namá huanikolh:

–¿Túhuan lilacasitzinipátit yuma koxuta puscát? Ni calacasitzinítit sampi huantu xlá tlhuanit xlicana pi luhua tlan.

¹¹ Huá chuná ccalihuanimán sampi yama huanti laklimaxkanín, ankalhín lamakoj nahuán c-milakstipanacán, huampi quit ni ankalhín ccaçalamán c-milakstipanacán.

¹² Xahuá, huá yuma perfume huantu quiacmahuacanít naquimaktayay alístalh, sampi chuná alisokcú quimamucsinínit quintiyatlihua laquimpi aya caçlanít nahuán xpalacata acxnj naquimaacnucán c-quimputacnún.

¹³ Quit lacatancs ccahuaniyán pi caxanichuá xlicatlanca çatuxáhuat antani naquilichihuñancán lantla cminít lakmaxtukoy tachixcuhiítat, na chuná nalichihuñancán huantu xlá quintlahuaninít yuma puscát acxnj quililtlahualh perfume, chü chuná xlijankalhín nalilacapaçtaccán.

Judas talaccaxlakoy huanti sítzinikoy Jesús

(Marcos 14:10-11; Lucas 22:3-6)

¹⁴ Lantla kalhacutuy xcalacsacnit xlijmakalhatahuakát Jesús, chatum taxtuchá huanti xuanicán Judas Iscariote. Xlá quilaklakolh xanapuxcun palijni,

¹⁵ chü namá huanikolh:

–Lapi quit naccamamaxquiyán Jesús, ¿nínitla naquimaskahuiyátit?

Xlacán maxquikolh puxamacahu tumín lantla xaokxutunu, pacs xla plata.

¹⁶ Pus hasta acxnitiyá yuma quilhtamacú judas tzúculh putzay lantla namacamastay Jesús.

Jesús tahuayankoy xlijmakalhatahuákát huantu xaçhuatiyá

(Marcos 14:12-25; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹⁷ Acxnj yama xakasiya quilhtamacú xapascua takspuntzalín, luhua acxnj xlipacs judíos xlicacninanikoy Dios lantla xuakoy caxtalanchü tü nítú kalhij limaxcutín, xlijmakalhatahuákát laktalacatzuhujkolh Jesús, chü chuná namá huanikolh:

–¿Ní lacasquiná nacanahu çaxtlahuayahu quiljhuatcán laquimpi nalihuayanahu çatánit xla takspuntzalín?

¹⁸ Çanchü xlá huanikolh:

–Capimpítit c-jerusalén, antá nachipinátit c-xchic chatum chixcú huanti quit aya çtalaccaxlanít, chü chuná namá nahuaniyátit: ‘Huán quimalkalhatahuakanacán: Chú aya talacatzuhujma quilhtamacú nacmasputuy quintascújut, huá xpalacata çlitáamakoçhá

quilimalkalhtahuákaŧ laquimpi antá c-mínchic nacuayahu lĩhuat huá tu huacán acxnĩ pascua xla taqspuntzalín.'

¹⁹ Puschĩ chuná tlahuakolh xlimalkalhtahuákaŧ huá lantla Jesús xlimapaksikonit, chu antá caxtlahuakoŧhá xlihuatcán tu nahuakoy yama cakotanún.

²⁰ Acxnĩ chũ tzĩsualh, Jesús aya xtachankonit, antá chũ macxtum xtahuilakó kalhacutuy xlimalkalhtahuákaŧ c-puhuay.

²¹ Acxnĩ chũ xuayamakó, tihua Jesús:

—Quit lacatancs ccahuaniyán pi lantla milikalhacutuycán chatum nataxtuyachá huanti naquimacamastay c-xmacancán ti quimakniputunkoy.

²² Xlacán lipecuá talipuhuanikolh, chu chatunu tzuculh kalhasquinkoy:

—Quimpuchinacán, ¿pi quit? Ni catilalh.

²³ Huata Jesús kalhtikolh:

—Huá naquimacamastay huanti lanchũ lacxtum quintatamakajuma c-pulatu.

²⁴ Quit Xatalacsacni Chixcũ fuerzã nacmakantaxty huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuakã caj quimpalacata, huampi jkoxutã yama chixcũ huanti naquiljaksakahuinán, chu naquimacamastay! Huata luhua xatlãn xtihua pi ni xtachixcuhuilanit unũ catuxáhuat.

²⁵ Hua chũ Judas huanti xljaksakahuinama Jesús chuná kalhásquilh:

—Makalhtahuakaná, ¿mãx quit huanti huix lichihuinãmpat?

Jesús kãlhtilh:

—Mãx chuná lantla puhuana.

²⁶ Acxnĩ chũ luhua xuayamakó, Jesús tĩyalh mactum caxtalanchu, paŧcatcatzĩnilh Dios, lakchãkalh, chu mãxquikolh xlimalkalhtahuákaŧ, chu chuná huanikolh:

—Macxtum cahuátit yuma caxtalanchu, sampi caj xtachunã litaxtuy quintiyatlĩhua.

²⁷ Alĩstalh tiyapã paŧum vaso, paŧcatcatzĩnilh Dios xpãlacata, na chunã mãxquikolh, chu chunã huanikolh:

—Mĩmputumcán na cahuátit huantu tajuma c-vaso.

²⁸ Sampi quit lacatancs ccahuaniyán pi huã yuma quinkalhnĩ huantu namãluloka pi Dios tatlahuakonit tachixcuhtat aktum xasasti talaccaxlãn lantla nalakmãxtukoy. Nastajtamakán laquimpi chunã lhũhua xlacán tlan nalĩmatzankãnanicãn xtalãkalhincãn.

²⁹ Xahuã quit lacatancs ccahuaniyán pi niãl pala maktum cactiljoktãnalh xchuchut uva, hasta acxnĩ antá c-xasasti xtapaksit Quintlat quit puŧum naccãtakotnãnachãn tanũ xasasti xchuchut uva ni xtachunã lantla yumã.

Jesús lichihuinãn pi Pedro nakalhtatzekã pi lakapasa

(Marcos 14:26-31; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

³⁰ Alĩstalh chũ acxnĩ xlacán litikolh aktum tatlín xla tapãxcatcatzĩn ankolh c-xakãstũn huanicãn Monte de los Olivos.

³¹ Antã Jesús chunã huanikolh:

—Yuma tzisnĩ xlipacs huixn naquiliacatayayãtit, chu naquintzãlamakanãtit; sampi chũ nakantaxtuy huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuakã antãni namã huan: 'Quit nacmãstay quilhtamacũ pi camakniçã xmaktakalhnã, chu kampuŧum calhniũ, pac natakahuanikoy.'

³² Huampi acxnĩ clakastakuananjitã nahuãn çalĩn, huata pulh naccapulaniyãn, nacãn c-Galilea laquimpi antã natanoklhãchãhu.

³³ Puschĩ Pedro chunã huãnilh:

—Mãsqui xlipacs yuma xlacãn calacatayakolh, quit ni cactizãlamakãn huata chunacũ naclipahuanãn.

³⁴ Jesús kãlhtilh:

—Pedro, ni pala tzinũ catziya huantu huix quilhuãmpat, sampi quit lacatancs cuaniyãn pi huatiya yuma tzisnĩ, acxnĩ ni ãtasay nahuãn puỹ huix aya xlimaktutu huanita nahuãn pi ni quilakapasa.

³⁵ Pedro huanipã:

—Hasta mãsqui lapĩ xliat nactãniyãn, huampi niucxnĩ nacuãn pala ni clakapasãn.

Xlipacs xamakapitzĩn xlimalkalhtahuákaŧ, pac na chunã huankolh.

Jesús kalhtahuakanĩ Dios c-Getsemanĩ

(Marcos 14:32-42; Lucas 22:39-46)

³⁶ Pus aya titãchinkolh Jesús lacatum çaquihuĩn antãni huanicãn Getsemanĩ. Acxnĩ antã xuilakoŧhá, chunã huanikolh xlimalkalhtahuákaŧ:

—Unũ catahuilãtit xlimakua ucãn anũ tlahuay quioraciõn.

³⁷ Xman huá tãankolh Pedro, chu yama çatuy xlakahuasan Zebedeo, Santiago, chu Juan. Caj xamaktum tzuculh makcatziy talipuhuán, chu xtalipuhuani, xlakpecuán caj xpalachatã tu naakspulay.

³⁸ Huata chunã huanikolh xlijmakalhtahuákat:

–Niãlh lay cpãtuy yumã talipuhuán c-quincuxmún, luhua lipecua lantla patimã quincacú, lampala aya cnimã cmakcatziy. Huata unú huixín catamakaxtãtít, chu nì calhtatãtít.

³⁹ Jesús alh tzinú lakamãkat, antã tatzokóstalh lichãlh xlacán hasta çatiyatna, chu chunã kalhtahuakãnilh Dios: “Tata, huá lapí xliãlat, catlahua liltãn nì xquilãchãlh yamã tlanca tapaãin huantú naquiakspulay, huãmpí nì huá calalh huantú caj quit quintalacasquín, huata xatlã huá cakantãxtulh mintalacasquín.

⁴⁰ Aljstalh chú táspitlj antãnj xuilakó xlijmakalhtahuákat, huãmpí acxní xlã lakchãnkolh xlacán clhtatamakó. Huãnilh Pedro:

–¡Pedro! ¿Lãntla pí luhua lhtataputuxniyãtít? ¿Tú lay macalayãtít nì nalhtatayãtít canã pi caj huã aktum hora?

⁴¹ Nì calhtatãtít, skãlalh catahuilãtít xahuã caxakatlãtít Dios laquĩmpí nì nacãmakatlayayã aksahuiní. Sãmpí mãsqwi tlihuakã kalhijãtít mintalacapãstacnicã, huã mintiyatlãhuacã xlicãna xaxlajuani, nì kalhij liltãhuaka.

⁴² Xlijmaktuy ampaj tlahuaníy oraciõn Dios, chu chunã huanipã: “Tata, huã palapí nì lay puhuanã pi nì xacpãtãlh xliãpac yamã tapaãin huantú naquiakspulay, pus caj xman huã cakantãxtulh mintalacasquín.”

⁴³ Acxní quãtãspitpã, pi chuna litum xalhtatãn manoklhupalakolh xlijmakalhtahuákat sãmpí niãlh lay xmacalakoy xlakastapucãn caj xpalachatã talhtata, lhũhuatã xlakpãtlakuankõit.

⁴⁴ Antã xlã makaxtãkpã, chu ampaj tlahuay xoraciõn xlijmaktutu. Chunatiya huanipã na lantla xuaninãt xapulh.

⁴⁵ Pus acxní chú lakchimpalakolh antãnj xlacãn xuilakó namã huanikolh:

–¿Lãntla pí chunacú huixín lhtatapãtít, chu jaxpãtít? Pus castacnãntít sãmpí chú aya lakchãnit hora acxní quit Xatalacsacnì Chixcú naquimacãstãcãcã c-xlacãtãncãn huantú luhua nì lacuan xtapuhuãncãn chixcuhuín.

⁴⁶ Lacapalã cataquãtít, cahuã chú, sãmpí chú aya talacatzuhuimã huantú quimacãmãstãmã.

Chilencã Jesús

(Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴⁷ Chunacú xchihuĩnamã Jesús acxní Judas, huachã çatum xlijalhacutuyãcã, putum tãchinkolh lhũhuã chixcuhuín, xlacãn xlijminkoy xmachitãcã, chu quihui. Yumã chixcuhuín xmalãkachãkõnitãchã xanapuxcun palí, xahuã lakkõlutzin judíos huantú xpuxcunankoy.

⁴⁸ Judas xuanikõnit pí xmakalhtahuakãná huantú xmacãmãstãmã, pulh nalacatzuca laquĩmpí chunã nalakapaskoy, chu nachipacã.

⁴⁹ Pus acxní lĩhuana laktalacatzũhuĩlh antãnj xyã Jesús, chunã huãnilh:

–¡Skalhín, makalhtahuakãná, hasta açu clãchimãn!

Acxní chunã huanikolh, lacãtzucã.

⁵⁰ Jesús kãlhtãlh:

–Amigo, huantú huix tanãta makantãtãyã, pus lacapalã catlahua.

Huã chú xalhũhuã lacapalã laktalacatzuhuĩkolh, chipakolh Jesús, chu chijkolh.

⁵¹ Chãchũ çatum huantú xtãhuilakó Jesús, xtãt tlãhualh xmachitã, chu cãactũnilh xtãkãn çatum cscujni xapuxcu palí.

⁵² Huãmpí Jesús lijmapãksĩlh:

–Catamacãnpalã mimãchitã c-xputãnũn, sãmpí xliãpac huantú machitã lijmaknĩnã, na huã machitã nalĩmaknĩcã.

⁵³ ¿Lãntla pí nì catziyã huix pí lapí quit xãlĩsquĩnilh Quintlãt pí xquimacãmĩnilh lhũhuã ángeles laquĩmpí naquimãktãyay, xlã tlan chuj tuncã xtlãhualh?

⁵⁴ Huãmpí lapí chunã xactlãhualh, nì xkantãxtulh huantú tatzoktãhuilanãt xtãchihuín Dios c-Lĩkalhtahuaka, antãnj huan pí fuerzã chunã xlijkantãxtut huantú quit naquiakspulay.

⁵⁵ Acxní chunã huãnilh Jesús, aljstalh namã huanikolh tĩ xminkõnit chipakoy:

–¿Pí çatum tlanca maknĩnã chixcú quit quiliucxilhãtít huachã lijltãnãtít machitã, chu quihũ huantú naquĩljchĩpayãtít? Quit ankãlhín, chu chãlj chãlj xacmakalhtahuakãmãkó tachixcuhũtãt c-milãkstãpãncãn antã c-tlanca xtẽplõ Dios, huãmpí nì pala maktum xuãntít pala naquĩchĩpayãtít.

⁵⁶ Huampí huá chuná lītlahuapátit laquimpí maƙantaxtipátit huantu tilīchihuīnankolh xalacmakan profetas acxnī chuná tzoekkolh pī chuná nalay.

Acxnī xlá chuná xuanimáƙó, xliṁaƙalhtahuáƙat pacs tʒalamakankolh, chu ƙata caj xacstu akxtakyahuakolh xṁaƙalhtahuakanaƙán.

Jesús liƙanacán c-xlacatīncan xanapuxcun palijni

(Marcos 14:53-65; Lucas 22:54-55, 63-71; Juan 18:12-14, 19-24)

⁵⁷ Yama chixcuhuīn huantī chilēnkolh Jesús antá tītum liƙanankolh c-xchic xapuxcu palī Caifás xuanicán, antañī pacs xtamakstokkōñit xṁaƙalhtahuakanaƙanacán judíos, xahuá lakkōlutzin mapaksinanīn.

⁵⁸ Chanchū Pedro tʒek cʒalanitīlhanit hasta liƙanca Jesús c-xchic Caifás. Xlá tánulh c-līpacán, chu chālh c-xtanquilhtīn chiquī antañī xuilakó policías, antá tahuī laquimpí pacs naucxilhá huantu nalay.

⁵⁹ Yama chixcuhuīn huantī xtamacxtumīkōñit, antá xuilakó xanapuxcun palijni, xahuá tī xkalhīkōy xlakasican chixcuhuīn huantī pūtum xliṁapacuhīkōcán La Junta Suprema. Xlacán xmakñiputunkōy Jesús, huachá xliṁputzamáƙó tī nalīmaxtuniputún taƙsanīn lantla tū nalīyahuaƙoy Jesús, laquimpí chuná tlan nalīmacamaƙxquīkōy tī xkalhīkōy līmapaksin namakñīkōy.

⁶⁰ Huampí maƣqui luhua tī xliyahuaƙó, nītū lay xṁaluloknikoy, xahuachī luhua tī talacnūkolh pī namaxtunikoy taƣsanīn, huampí maƣqui luhua chuná tlahuakolh nītū matlanīkolh.

⁶¹ Huampí alīstālḥ chīnkolh ƙatuy chixcuhuīn huantī luhua xṁalulokmáƙó acxnī chuná xquīlhuamaƙó:

—Maktum quin cʒamatnītahu pī yuma chixcú namá xquīlhuama: ‘Quit tlan na-clactlahuay tlanca xtamplo Dios huampí caj xliaktutu quīlhtamacú naclahuapalay tanu xasasti.’

⁶² Xapuxcu palī tuncán táyalh, chu kalhásquīl Jesús:

—¿Túhuan nītū kalhtīnana laquimpí natakalhmaktayaya? ¿Tú kaxpáƣpat huantu ṁalulokkōy yuma chixcuhuīn c-mīmpalacata?

⁶³ Huampí huata Jesús caj huá cacs táyalh xtachuná lampala nī káxmatli, chu yama xapuxcu palī kalhasquimpá:

—Dios xastacná calhcuyuyahuán lapi naquincaaksakahuiya, cṁīmapaksiyán pī naquincahuaniya lapi xliƙana pī huix Cristo, xCam Dios.

⁶⁴ Jesús kálhtīlḥ:

—Xliƙana xlá pī quit Cristo, huampí na luhua lacatancs ccahuaniyán pī huixín naquiucx-ilhátit acxnī quit Xatalacsacnī Chixcú cuilachá nahuán c-xpakstacat xpumapaksin Dios huantī huilachá c-akapūn, chu na naquiucxilhátit acxnī antá nacmīmpalayachá xliṁaktuy, antá cmīmaj nahuán c-xlacni puclhni.

⁶⁵ Yama xapuxcu palī acxnī káxmatli yumá, xtīt lacláhuah xlháƣat caj xtasitzi, chu chuná namá huanīkolh amakapitzin:

—Xliƙana pī caj xpālacata huantu chihuīnanit yuma chixcú talālacataquīñit Dios. ¿Tú taji tilīlacasquīnaḥu ṁaluloknanīn? Pus huixíná ṁan kaxpatnītántit lantla caj tamaxƣajuālin xtachihuīn lītālacataquīñit Dios.

⁶⁶ ¿Lá huixín puhuanátit? ¿Tú natlahuaniyahu?

Chanchū xlacán kalhtīnankolh, huankolh:

—Tama chixcú fuerza minīniy pī nanīy sampi kalhīy xtalākalhīn.

⁶⁷ Alīstālḥ caj tzúculh līkamañankoy, lacachujmanīkolh, chu līpecaḥ maƣipanīkolh. Na xui makapitzin tī tzúculh lakalaskoy,

⁶⁸ namá xuanīkōy:

—Huá lapi xliƙana huix Cristo, pus cahuantī lapi lakapasa tī huīlīnimán.

Pedro huan pī nī lakapasa Jesús

(Marcos 14:66-72; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18, 25-27)

⁶⁹ Chanchū Pedro, antá caj cacs xuí c-xtanquilhtīn chiquī c-xpūlacni līpacán, antiyá nī xtamakaxtakñit acxnī antá chālh. Caj līpuntuḥ laktalacatzúhuīlḥ ƙatūm tzumat maksquítī, huánīlḥ:

—Clakapasán, sampi na xa huix tī xtalapūlaya tama Jesús xala c-Galilea.

⁷⁰ Huampí cumu luhua luhua xtzamacán Pedro kalhtátzēkli, nī lītáyalḥ, namá chú kálhtīlḥ:

—Max taƣskahuīƣat, sampi quit nī cʒatziy huantu huix quīlīyahuaƣat.

⁷¹ Alīstālḥ táxtulḥ quīlhtīn, luhua xchamajá c-xṁalaccha līpacán acxnī ƙatūm tanu maksquítī úcxīlḥī, chu chuná huanīkolh huantī antá lacatzú xyaƣó:

—Xliƙana xlá pī yuma chixcú na huá xtalapūlay Jesús xala c-Nazaret.

⁷² Huata Pedro kalhtatzekpá, catuhua tachihuín tzúculh liquilhán laquimpí chuná mat nacanajlanicán huantú xlá xquilhuama, chü chuná huánilh:

—Tancs cuaniyán pí nī clakapasa tama chixcú huantí huix mapacuhuípat.

⁷³ Caj tzinú alistalh, yama chixcuhuin huantí antá xlayakó xlacán tilaktalacatzuhuíkolh Pedro, chü chuná huanikolh:

—Luhua maktum xlicana pí nā huix chatum xlacán tí xtlamakó tama chixcú, sampí caj mintachihuín litalakapasa pí luhua xtachuná chihuinanā lantla chihuínán xlá.

⁷⁴ Puschí tzúculh akluhuatnán, hasta Dios xliquilhán laquimpí cacanajanica pí tancs xchihuínama, huá:

—Tancs cuaniyán pí nī clakapasa tama chixcú huantí huixín mapacuhuípátit.

Acxnitiyá chü tásalh tantum puyú.

⁷⁵ Chanchü Pedro nā acxnicú lacapástacli xtachihuín Jesús huantú xuaninít: ‘Acxni nī atasay nahuán puyú huix aya xlimaktutú huanita nahuán pí nī quilakapasa.’ Acxni chü lacapastackolh lacapala táxtulh c-quilhín c-tiji, chü antá tzúculh tasay caj xtalipuhuan.

27

Jesús macamaštacán c-xlacatín Pilato

(Marcos 15:1; Lucas 23:1-2; Juan 18:28-32)

¹ Acxni chü tituncúhuilh, tamakstokkolh xlipascan xanapuxcun palijni, chü lakkolún huantí xpuxcunanikoy judíos, luhua lacxtum licatzíkolh xatú nalíyahukoy Jesús acxni namacamaštakoy c-xlacatín gobernador romano laquimpí xlá namakniy.

² Xlacán tlan macachíkolh, antá leníkolh c-xlacatín gobernador huantí xuanicán Pilato.

Judas tapixchitahuacay

³ Chanchü Judas huantí xmacamaštanjit, acxni úcxilhí pí xtamakstuntlahuanít Jesús, aya xlihlhacanjit pí namakniacán, huata atuyá tipuhua, tzúculh lipuhuan; lacapala lakankolh xanapuxcun palijni, nā antá xuilakó lakkolun mapaksinanín, xmapuspitniputunkoy tumín puxamacahu xla plata.

⁴ Acxni lakchankolh chuná huanikolh:

—Quit ccalakmimán, cmimán capuspitniyán mintumín, sampí tlahuanít talakalhín pí ccamacamaxquínítán chatum chixcú huantí nitú len xtalakalhín laquimpí huixín namakniyátit.

Huampí huata xlacán chuná kalhtíkolh:

—Hua pala tú nalaniya, tamá quin nī quincuñtajcán, huix tí tú caactulaccaxtlahua.

⁵ Judas xputzama talaccaxlán xpalacata xtalakalhín huantú tlahuanít, maktum lhkan makósulh yama tumín c-xpualacni templo, chü tuncán taquilhánulh alh antañi xacstu tapixchitahuacalh.

⁶ Chanchü xanapuxcun palijni sacquíkolh yama tumín xla plata, chü chuná lahuanikolh:

—Yuma tumín xtápalh tú litaxokonít xlatámat chatum chixcú laquimpí namakniacán, huá xpalacata nī lakchán namujyahu c-xpumaquican ofrenda.

⁷ Huata xatlán lacxtum laccaxlakolh pí namaktamahukoy xpucuxtu chatum chixcú tlahuana xalu, laquimpí antá namaacnuqocán huantí caj antá nanítamakán, chü huantí nī antá xalanín, caj xamini.

⁸ Pus huá xpalacata, yuma púcuxtu limapacuhicán hasta lanchú Campo de Sangre.

⁹ Puschí chuná xlacán limakantaxtikolh huantú makañ quilhtamacú títzokli profeta Jeremías c-Líkalhtahuaka antañi chuná huan: “Tiyaca yama puxamacahu tumín xla plata, huá xtápalh tú xlihlhacaxlakonít makapitzín xala c-Israel pí nalimacamaštacán chatum chixcú,

¹⁰ nā huá lixokoca xpucuxtu tlahuana xalu xtachuná lantla quilimapaquílh Quimpuchinacán pí nactzoká c-quilibro.”

Pilato makalhapaíy Jesús

(Marcos 15:2-5; Lucas 23:3-5; Juan 18:33-38)

¹¹ Acxnitiyá antá xyá Jesús antañi xlihcancanjit c-xlacatín gobernador, chü xlá kalhásquilh:

—¿Pí xlicana huix xReycan judíos?

—Xlicana xlá, luhua lacatancs la huana —kalhtínalh Jesús.

¹² Huampí alistalh acxni xanapuxcun palijni, chü lakkolun mapaksinanín catuhua tú tzúculh liyahukoy taksanín, Jesús nī pala kalhtum tachihuín xkalhtínalh tú xliyahumacá.

¹³ Pus huá xpalacata Pilato chuná kalhásquilh:

—¿Lántla pí nitú catilikalhtínanti? ¿Tú kaxpata pí catuhua liyahumakón yuma chixcuhín?

¹⁴ Huampí huata Jesús atzinú luhua caj cacs táyalh, chü nítú kalhtínalh. Chunampí gobernador Pilato luhua lanaj lillacahua acxní úcxilhí pì yamá chixcú nítú xkalhtínán.

Lilhacacán Jesús pì namaknicán

(Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

¹⁵ Xliankalhín Pilato xliśmaninít pì çata çata xmakaxtaknikoy judíos çatüm tachín acxní xlakçhaná xpascuajcán xla takspuntzálín, lanlta chá xatí nalacsackoy.

¹⁶ Pus luhua acxní yamá quilhtamacú xtanuma c-pulachín çatüm tlanca luçuj chixcú, luhua xatalakapasñ huantí xuanicán Barrabás.

¹⁷ Chuná pì Pilato acxní úcxilhí pì aya macxtum xyakó lhuha tachixcuhuítat, pus kalhasquinkolh:

—¿Xatí huixín lacasquinátit naccamacamaxquiyán yamá çata, çipì huá Barrabás, usu yumá Jesús huantí na litaçacuhuy Cristo?

¹⁸ Huá chuná lihuanikolh Pilato sampí xlá lacatancs xcatziy pì cumu caj xquich-catzanikoy Jesús huá xliamacamastakonít c-xlacatín xpumapaksín.

¹⁹ Acxní Pilato nítú xalaccaxtlahuay yamá talakapúzít, xlá xuí c-xlactahuíh xla mapaksíná acxní chilh çatüm chixcú huantí xmiá huaníy xtachihujn xpucsat huantü xmacaminima, chü chuná namá xuanima: “¡Luhua xliçana catlahua litlán, nítú tilipaktanuya huix tama chixcú huantí nítú xtalakalhín pala tü nalíyahuaya! Sampí yumá tziśnít quit luhua lipçuá lanlta cliñanixnalh caj xpalacata.”

²⁰ Pus acxní yamá xanapuxcun palijni, xahuá lakkolun mapaksinanín kaxmatkolh huantü xmalacnünimákó Pilato, xlacán chihujnamaxquikolh xlihuhua chixcuhujn pì huá casquinkolh camakaxtakça Barrabás, chü na cahuankolh pì maktum camaknicá Jesús.

²¹ Gobernador Pilato kalhasquimpalakolh xliamtuy:

—¿Xatí yumá luhua lacasquinátit naccamacaxtakniyán, pá huá Barrabás, usu huá Jesús? Xlacán kalhtínankolh:

—¡Huá camakáxtaktí Barrabás!

²² Pilato kalhasquimpalakolh:

—Huampí çinçhu yumá Jesús huantí lĩmaxtuputuncán Cristo mimalakxtatinacán, çítú chú quit naçtlahuaniy?

Lĩmaxctum kalhtínankolh:

—¡Capaxxatokohuacá c-cruz!

²³ Xlá huanipalakolh:

—Huampí caquihuanítit, çítú tlahuanít huantü nítlán?

Huata xlacán caj tzucupaj quilhanikoy:

—¡Capaxxatokohuacá c-cruz!

²⁴ Acxnícú Pilato luhua lihuana cátzilh pì nì lay xmatlaníy xpalacata namakaxtaka Jesús, huampí xlihuhua huata caj çax xçatasamakó pì namaknicán, pus huá xpalacat' lĩmatiyínalh paktum actzü bandeja chúchut, chü acxní tzúculh makachakán c-xlacatincán chuná huanikolh:

—¡Huá lapí tü natlahuaníyátit tamá chixcú, quit nì quincuinta! Xahuachí huixín naxokonanátit xpalacata pì namakniyátit, sampí nítú cliñalacapuy quit, xlá nì kalhíy xtalakalhín.

²⁵ Huata xlihuhua chixcuhujn quilhminkochá, çu namá kalhtínankolh:

—¡Pus maşqui quín xahuá quincamacán caquincatahuacanichán talakalhín, chü lixokón xpalacata pì namakniyahu yumá chixcú!

²⁶ Puschí Pilato makaxtaknikolh Barrabás, chü xliapaksínalh pì casnokça Jesús. Alĩstalh chú macamaxquikolh xtropa laquimpí xlacán napaxxatokohuacakoy c-cruz.

²⁷ Çançhu yamá xtropa mapaksíná lenkolh Jesús c-xtanquilhtín xpumapaksín gobernador, chü na antá tamacxtumikolh xamakapitzín xtätropacán, chü lĩtamakstilikolh Jesús xliçacs kampütum tropa.

²⁸ Xlacán malaxxtukolh xhakät Jesús, chü malhakakolh mactum luhua tztzoko lĩla lhákät.

²⁹ Çatüm tropa huilijnilh c-xaxçeká aktum corona tü xliktatstilit lhtucún, na maçhipikolh kantum lasasa quihuj c-xpakstacat xmacán. Alĩstalh chú tzucukolh liçamanankoy, lakatatçokostakolh, chü chuná tzúculh huanikoy:

—¡Çaxanilihuayá calatapa huix xreycan judíos!

³⁰ Makapitzín xchujmanimákó, maklhtikolh yamá lasasa quihuj tü xmaçhipikönít, chü pì huatiyá xlit xliaksnokkoy c-xaxçeká.

³¹ Acxní chú lĩtlakuankolh lanlta xliçamanamakó tropa, pus malaxxtupalakolh xatzut-zoko lhákät huantü xmalhakakonít, chü huá malhakapalakolh xlhákät Jesús. Acxnitiyá chú lença laquimpí napaxxatokohuacakoy c-aktum cruz.

Jesús xtokohuacacán c-cruz laquimpí naníy

(Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

³² Yamá tropá maçuquikolh Jesús kantum cruz, chü antá xlemakó antañi napakaxtokohuacakoy. Xpuntaxtumakolhách cachiquin acxni paxtokkolh çatum chixcú xuanicán Simón, xala c-Cirene xuanit. Acxni xlacán ucxilhkolh, chipakolh, chü fuerza malenikolh xcruz Jesús.

³³ Acxni chú chankolh lacatum antañi huanicán Gólgota (yuma tachihuín huamputún: “Xaclucut Nin”),

³⁴ antá timahujputunkolh vinagre huantu xlakmacancanjit xun lícuchun, huampi acxni Jesús kalhuánalhl xlá nj huapútulh.

³⁵ Acxni chú xpakaxtokohuacacanjítá c-cruz yama tropá maakpitzikolh xlhakat, caj tilimacankolh suerte xatí tlan nalakchán.

³⁶ Aljstalh caj tahuilakolh laquimpí namaktakalhkoj.

³⁷ Yamá tropá na xtokokolh c-xacpún xcruz Jesús paktum tama antañi chuná namá xtatzoknit: “Huá yumá Jesús xReycan judíos.”

³⁸ Chü na luhua lacxtum titapakaxtokohuacakoça çatuy kalhananin, çatum huaca c-xpakstácat, chü huá achatum c-xpakxuqui.

³⁹ Makapitzin huanti antá xtixtutitlhakoy c-tiji xmaçcajuañikoy, chü na xliñacchiqikoy.

⁴⁰ Xuanikoy:

—¡Chinchü cumu huix huana pi tlan nalactlahuaya tlanca xtemplo Dios, chü caj xliaktutu quilhtamacú nalyahuapalaya tanu xasasti, pus chú catacá c-cruz lapí cana huana laquimpí quin naccatziyahu lapí xlicana huix xCam Dios!

⁴¹ Pus na chuná xlialkhamañankoy huá xanapuxcun paliñi, xahuá laktzokquinanin, chü lakkolun mapaksinanin huanti na antá xlayakó, xuankoy:

⁴² —¡Xlicana luhua tlan xlá malaktaxtikolh xamakapitzin, huampi xacstu ni lay malaktaxticán! Pus lapí xlicana huá chú Rey xala c-Israel, pus lacapalá cataactalh c-cruz laquimpí quin na nalipahuanañu, chü nacañajlayahu pi huá quimalaktaxtinacán.

⁴³ Xlá huan pi mat xlicana lipahuán Dios sampi mat huá xCam, pus chú camilh maktayay lapí xlicana xlá luhua lakalhamán, sampi chuná quincahuaninítan pi xlicana huá xCam Dios.

⁴⁴ Chü hasta na chuná xlamamañuacakoy kalhananin huanti xtapakaxtokohuacacanjit.

Jesús acñitahuacay c-cruz

(Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

⁴⁵ Yamá quilhtamacú, maç lampala catastúnut xuanit, acxni chunata lantla titapaklhtutikolh lantla xlicatlanca yama tiyat, chü hasta çamaktutu hora xala çakotanin açu çaxkakapá.

⁴⁶ Na luhua acxnitiyá chú yama hora Jesús luhua palha chuná çatásalh: “Elí, Elí, ¿lama sabactani?” (Yuma tachihuín huamputún: “Tata Dios, ¿tuhuan lhtuj quimakaxtakñita?”)

⁴⁷ Makapitzin chixcuhuín huanti antá xlayakó kaxmatkolh tu Jesús xquilhuama, chü chuná huankolh:

—Yuma chixcú tasanima xamakan profeta Elías xuanit.

⁴⁸ Chatum lacapalá alh putzay actzú panamáç, xlá lihuana lliupli xaxcuta vinagre, antá chú maláknulh c-kantum lasasa, çanchü huá chú licháxnih hasta c-xquilhní Jesús laquimpí nahuay.

⁴⁹ Huampi huata xamakapitzin xuankoy:

—¡Ni chuná catlahua lantamá! Catahuacakalh, calakalh chú pala namín lakmaxtuy profeta Elías xuanit.

⁵⁰ Jesús amaktum palha çatásalh, chü acxnitiyá niñh.

⁵¹ Na luhua acxni chú yama lliakatlapán huantu xliakatlapanancán c-tlanca templo xala c-Jerusalén, pumakatuy tihua lantla xacstu taláxctiti, tzucuchá talhman hasta tutzú. Xlicatlanca tiyat tachiquikolh, chü na chuná lactlanca chíhuix pumakatuy huá lantla tatakolh.

⁵² Lhuahua tahuaxni, usu lhucú c-putácnún talacquikolh antañi xmaçacñukocanjit huanti xamakan quilhtamacú xlipahuankonit Dios, chü huanti aya xniñkonitá, pus xlacán lakastakuanankolh çalinín.

⁵³ Aljstalh acxni Jesús lakastakuanánalhl çalinín xlacán titaxtukolh c-putácnún, chü titanukolh c-Jerusalén, na lhuahua ti ucxilhkolh pi xlakastakuanankonit.

⁵⁴ Yamá capitán, xahuá makapitzin tropa ti xmaktakalhmakó Jesús, acxni xlacán ucxilhkolh lantla xtachiquima tiyat, chü xlaktzankama, xlacán lipeçua tipecuankolh, chü chuná huankolh:

—¡Xlicana huá yuma çatum chixcú xCam Dios xuanit!

⁵⁵ Antá tzinú lakamákat xlayakó makapitzin lacchaján huantí ahuatá cstalanikonitanchá Jesús c-Galilea, chü xmaktayakonit acxní xlá xlichihuinaṃa xtachihuin Dios.

⁵⁶ Antá xmaklaya María Magdalena, xahua María huantí xtzi Santiago, chü José; chü na antá xlaya xpuscat Zebedeo.

Jesús maacnucán

(Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

⁵⁷ Acxní kotánulh yama quilhتامacú, chaṭum chixcú maṭamacunú, xuanicán José xala c-Arimatea, huantí na xlipahuán Jesús,

⁵⁸ xlá alh ṭachihuinan gobernador Pilato, huánilh pí camáxquilh talacasquin laquimpi namaactiy, chü namaacnuy xtiyatlihua. Pilato ṭan tláhuah huantú huanicá, chü mapaksínalh pí camaxquica xtiyatlihua Jesús.

⁵⁹ José lacapalá alh, chü máactilh Jesús; xlá lihuana lipumáksuitli mactum xachakani sávana.

⁶⁰ Chanchü antá chü máacnulh c-aktum xasaṣti tahuaxni huantú ṃan xmaṭlacahuaxninanit c-xlacan sipi. Acxní chü caṣṃamíkolh Jesús c-xpulaní yama lhucu, lihuana lilakatalalh antani xlactanucán c-lhucu aktum tlanca chíhuix.

⁶¹ Huampi huata yama chaṭuy lacchaján María Magdalena, chü chaṭum litum María, antá xlacán xuilakó lacatzú c-tahuaxni, chü pacs xucxilhmaqó.

Makapitzin tropa maktakalhnankoy antani acnuy Jesús

⁶² Lichaḷí chü sábedo acxní xlakchanit quilhتامacú laṅtla jaxcán, yama xanapuxcun paljini, xahua fariseos macxtum lakankolh Pilato,

⁶³ chü chuná huanikolh:

—Señor gobernador, yama aksanina chixcú huantí makninjahu, xlá xliṭakalhchihuinanankoy tachixcuhiṭat acxní xlamajcú pí xliaktutu quilhتامacú xlá nalakastakuanán calinín.

⁶⁴ Huá cmimán calihuaniyán pí xmapaksikó mintropa laquimpi xankolh maktakalhnankoy aktutu quilhتامacú, ni xahua xamaktum nascacaminkoy xliṃakalhṭahuákaṭ, alistalh chü naquilhztucupalakoy c-xlacatincán xliḷihuua tachixcuhiṭat pí lakastakuanálh calinín. Pus alistalh chü yuma ṭaksanín luhua tlanca nauqitaxtuy ni xahua laṅtla xliḷkalhchihuinanacán xapulana.

⁶⁵ Pilato kalhtikolh:

—Pus lacapalá camaxkótit tropa, chü huixin ṃan cacaxtlahuátit laṅtla lacasquinátit namaktakalhnankoy laquimpi nitú nakalhancán c-putacnun.

⁶⁶ Yama chixcuhiṅ quilakolh c-lhucu antani xmaacnucanit Jesús, luhua lihuana sell-artlahuakolh xlacán yama tahuaxni antani xuj tlanca chíhuix huantú xliḷakatalacanit, chü antá makaxtakkoṭa tropa laquimpi xlacán namaktakalhnankoy tantacú, chü tantascaca.

28

Jesús lakastakuanán calinín

(Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)

¹ Acxní xtixaxtunittá sábedo xlijaxatcan judíos, chü aya xcaṣkakama lacatzisa domingo, María Magdalena, chü chaṭum tí na María xuanicán quilakolh antani xmaacnucanit Jesús.

² Huampi acxní ni xachankoy caj xamaktum lipēcuá tzúculh tachiquiy tiyat sampi chaṭum xángel Dios ṭactachí caṭiyatna, chü antá chilh c-lhucu antani xmaacnucanit Jesús. Xlá talacatzúhuilh c-tahuaxni, chü mapánulh yuma tlanca chíhuix huantú xliḷakatalacanit. Alistalh chü antá culucs lactahuí c-xokspún.

³ Luhua tlajajuá xtasiyuy xṭachuná laṅtla maklípit, chinchü xlhákaṭ luhua snapapa xtasiyuy xṭachuná laṅtla miqui, usu xaseda lhákaṭ.

⁴ Acxní yama tropa ucxilkolh, xliḷcana luhua pēcuankolh caj xpalacata tú xucxilhmaqó, hasta caj xṭapecuacán tzucukolh lhpipikoy, chü lampala xṭachuná xanín tamakolh.

⁵ Yama ángel chuná huanikolh lacchaján:

—Ni capecuántit, quit ccatziy pí huixin huá putzayátit Jesús huantí tipakaxtokohuacaca c-cruz.

⁶ Huampi unú niálh tí tanuma, huata xlá lakastakuanálh calinín chuná laṅtla tiḷahuanín nalay. Lapi ni canajlayátit hasta maṣqui catántit ucxilhátit antani xmaṣicanit.

⁷ Chü huata lacapalá capítit, camacatzinikótit xliṃakalhṭahuákaṭ pí lakastakuananit, chü lama xastacná, chü xlá capulanimán, chü aya amajá c-Galilea laquimpi na napanátit huixin, chü antá ṃan naucxilhapítit. Xṃan huá yuma tachihuin huantú quit xacminítan cahuaniyán.

⁸ Yama lacchaján caj xṭapecuacán, chü xṭapaxhuancán takosún ankolh maṭatzinínankoy huantú xkantaxtunít.

⁹ Huampí acxní nì xachankoy, chunacú xkosnamáqó c-tiji, caj xamaktum antá tasiyunikolh Jesús, chü xakatlikolh. Xlacán lacapala laktalacatzuhujkolh, lakatazokostakolh c-xlacatín, chü snat tlahuakolh c-xtantún, chü tzúculh cacrñinankoy.

¹⁰ Chanchü Jesús chuná huanikolh:

—Catatlihuáklhit, nì capecuántit, huata caquihuanipítit tamá natałanín pì antá camá c-Galilea laquimpí antá pütum naquicxilhkoyachá.

Xamaktakalhnaniñ tropa lichihuínankoy huantu kantaxtunít

¹¹ Xlijmakua cajcu c-tiji xankoy lacchaján, yamá makapitzin tropa ti xmaktakalhnamakó c-tahuaxní chankolh cachiquin, chü acxní lakchankolh xanapuxcun palijni, tzúculh litchihuínankoy xpalacata xlipacs tü xlanít.

¹² Huata yamá palijni lacapala mamacxtumikolh lakkolun mapaksinanín, chü lacxtum litchihuínijikolh tú xatlán natlahuakoy. Pus lacxtum litchizikolh pì namaxquikoy lñhua tumín yamá tropa.

¹³ Chuna namá huanikoçá:

—Huixín kalhtum cahuántit pì acxní acltatahuilátit çatzisní, chinkolh xlijmakalhtahuakat Jesús, chü tzeq kalhalenkolh xtiyatlihua.

¹⁴ Na lapi xamaktum nacatzjy gobernador yumá tachihuín, huixín nì calipuhuántit sampi quin nacmaqatancsayahu, huampí huixín nitú caticalakchán talakapúztit.

¹⁵ Chanchü xlacán maklhtinankolh tumín, chuná tlahuakolh huá lantla cstacyahuakoçanít. Pus caj huá yumá xpalacata masqui hasta lanchü quilhtamacú pacs judíos chuná xlacán huankoy. Pus huá yumá tahuán, titakahuaninikolh judíos hasta chü.

Jesús ahuatá xakatlikoy xlijmakalhtahuakat, chü huanikoy pì calichihuínankolh xtachihuín

(Marcos 16:14-18; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁶ Chanchü huá xkalhacahuitucán lĩmakalhtahuakat, tiankolh c-Galilea chü chankolh c-galileo kastín antañi xuanikonít Jesús.

¹⁷ Acxní xlacán ucxilhkolh, cacrñinankolh; masqui makapitzin xlacán nì luhua lay xcanajlakoy lapi luhua xlicana huantu xucxilhmakó.

¹⁸ Acxní chü Jesús laktalacatzuhujkolh antañi xtamakstokkonít, xakatlikolh, chuná huanikolh:

—Dios quimaxquinít xlipacs xlijmapaksin laquimpí quit nacmapaksikoy lantla caxatucahuá tü anán c-akapún xahuá tü anán çatuxáhuat.

¹⁹ Chunampí ccalĩmapaksiján pì capítit xlicatlança çatuxáhuat, xlipacs caxatucahuá calitachihuínankótit lantla luhua xlicana akstítum naquilipahuankoy. Chü naljakmunukoyátit c-xtucuhuini Xatlat Dios, c-xtucuhuini xaCam, chü c-xtucuhuini Espiritu Santo.

²⁰ Chü huixín luhua lihuana camasiyunikótit lantla namakantaxtikoy xlipacs lĩmapaksin tü ccalĩmapaksinítán. Xahuá lacatancs cacatzítit pì xaljankalhín quit nacçatlatamayán çalı çalı hasta acxní nasputa çatuxáhuat.

Lipaxuhu tamacatzinín huá lantlata títzokli San Marcos

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Xlipulactati “evangelio”, usu “lipaxuhu tamacatzinín” huantü lichihuinán xlatamat Quimpuchinacan Jesucristo, huá yumá xla San Marcos, masqui xlicana pi ni luhua luhua huantü xla lichihuinán, pero huata huá atzinü makán lantla tzokanit, ni xahua huantü tzokqolh Mateo, Lucas, chu Juan.

Yumá c-xtachihuin Marcos masiyuy Jesús xtachuná la chatum chixcú huantü luhua lakatiy xtascújut, chu ni tzinü jaxa hasta tlan namakantaxtikoy huantü xlakayahucanit. Xla ná luhua lacasquin pi nacatziyahu pi hasta Jesús xla man xlichihuinancán pi huá Xatalacsacni Chixcú, chu huá xlininü laquimpi nanij caj quimpuxokocán, chu chuná naxokónan xpalacata quintalakahincán.

Nitü lichihuinán xpalacata lantla luhua quitáxtulh acxni lacáchilh çatuxáhuat, huata huá yumá likalhtahuaca xman huá lichihuinán xlatamat Jesús, chu lantla xmapacsakoy tatatlanín, chu lantla xtlahuay luhua lactlanca licacni tatlahu, xahua lantla maknica, chu lakastakuánalh caljin.

Juan Bautista akchihuinán c-desierto

(Mateo 3:1-12; Lucas 3:1-9, 15-17; Juan 1:19-28)

¹ Yumá lipaxuhu takalhchihuin huantü ctzokma xpalacata Jesucristo xCam Dios lantla milh mastay laktáxtut,

² antá kalhij xquilhtzúcut c-xamakan xtatzoknün profeta Isaías lacatum antani Dios alimacatzinínalh tü natlahuay, chuná namá huá:

“Quit nacmalakachay quiakchihuiná ti napulaniyán laquimpi nacaxtlahuaniyán mintiji.

³ Namín quilhtamacú acxni natakaxmata caj lampala chatum ti quilhmimachá nahuán c-desierto antani nití lama, chu chuná nahuán:

‘Cacaxtlahuánitit tiji antani luhua tlan nalacmín Mimpuchinacán; caltlahuánitit kantum tiji nima tzajua.’”

⁴ Pus chuná timinchá Juan Bautista, tzúculh akchihuinán c-desierto, xuanikoy tachixcuhújat pi calakpalikolh xalixcajnü tlapuhucán, chu catákmunukolh laquimpi Dios tlan namatzankananiyoy xtalakahincán.

⁵ Xminkoy kaxmatnikoy luhua huantü xlamakó c-xatiyat Judea, chu huantü xala c-Jerusalén. Ná acxni xlacán xkalhapalakoy xtalakahincán, maktum xuanikoy pi xlicana xtalakpaliputunkoy, Juan xakmunukoy c-xakaltuchoko Jordán.

⁶ Huantü xlhakay Juan xlitlahuanit xmacchixit camello, xlitampulakchicán kantum xlitampachi xla xuhua, chu xlihuayán lactzu xtucui, chu táxcat huantü xtáksa c-sipi.

⁷ Acxni cxakatlij tachixcuhújat chuná xuanikoy: “Nialh makas quilhtamacú mima achatum ti atzinü tlak tlanca xlacatzúcut ni xahua quit; huantü ni pala tzinü cmakalakchán ljalakaputza xtasacua naclitanuy ti nacxutniy xatasij xtatuhuanu.”

⁸ Quit caj chúchut ccaliakmununítán, huampi xla nacaljakmunuyán xlitlihuaka Espíritu Santo.

Akmunucán Jesús

(Mateo 3:13-17; Lucas 3:21-22)

⁹ Namá tilalh acxni yama quilhtamacú pi titácaxli Jesús c-xcachiquín huanicán Nazaret huantü xmapaksij Galilea, chu lálalh Juan laquimpi naakmunuy, chu chuná Juan akmunulh c-xakaltuchoko Jordán.

¹⁰ Acxni xtacutma c-chúchut, Jesús talacayáhuah talhmán, chu úcxilhli pi talácuqilh akapún, chu Espíritu Santo xtactamachi c-xokspún caj xtachuná actzu tijtimpüt,

¹¹ ná acxnitiyá takáxmatli aktum tachihuin minchá c-akapún, chuná huánilh: “Huix Quincam ti luhua cpaxquiy, luhua clijaxuhuy caj mimpalacata.”

Akskahuiní tzaksay toklha Jesús

(Mateo 4:1-11; Lucas 4:1-13)

¹² Acxni tuncán lantla takmunukolh, Espíritu Santo lelh Jesús c-desierto antani tzilij cahúan.

¹³ Antá xlamachá tipuxam quilhtamacú xacstu, xman huá takalhín xala caquihuin xtlamakó. Akskahuiní ná antá xmatlahuiputún talakahín huampi Jesús makatlálalh, chu aljstalh minkolh xángeles Dios, maktakalhkolh.

*Jesús matzuquiy xtasclujut c-xatiyat Galilea**(Mateo 4:12-17; Lucas 4:14-15)*

¹⁴ Ní xlimakas quilhtamacú acxní Juan Bautista tamacanuca c-pulachín, acxnicú Jesús taspitpá c-Galilea laquimpí nalakatzałakoy lactzu cachiquín, chü naliakchihuinanikoy tachixcuhúitat lantlá Dios xmalacnünimákó tanuj tlan latámát.

¹⁵ Namá xuanikoy: “Aya acchanít quilhtamacú acxní Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit c-milatamatcán. Calakpalítit xalixcainit mintalacapistacnicán, chü cacanjlátit yuma lipaxuhu xtamacatzínin huantu mastay laktáxtut.”

*Jesús huanikoy castalanikolh kalhatati squitinanín**(Mateo 4:18-22; Lucas 5:1-11)*

¹⁶ Chanchü maktum acxní Jesús xtlahuama c-xquilhtun takayahuaná c-Galilea ucx-ilkolh chatuy squitinanín xmujumákó xtzalhcán c-chúchut, chatum huanicán Simón, chü xtalá huanicán Andrés.

¹⁷ Huampí Jesús huanikolh:

—Huixín tlan catzjyátit chipayátit squiti, caquistalanítit, chü quit naccamasiyuniyán lantlá tlan nachipayátit chixcuhún laquimpí naquilipahuankoy.

¹⁸ Xlacán tuncán makaxtakolh xtzalhcán, chü stalanikolh.

¹⁹ Caj actzú tlahuampá Jesús úcxilhí Santiago xcam Zebedeo, xahua xtalá xuanicán Juan; xlacán xtajumákó c-aktum putacutnu, xlacachimákó xtzalhcán.

²⁰ Jesús na huanikolh castalanikolh, chü xlacán akxtamkikolh xtlatcan Zebedeo, chü xmaktayanán c-putacutnu, aya tistalanikolh.

*Jesús matlaníy chatum chixcú tí xmaxcajuañiníit xtalacapistacni cspiritu akskahuini**(Lucas 4:31-37)*

²¹ Chankolh c-aktum cachiquín huanicán Capernaum, chü acxní láchalhl quilhtamacú sábadó acxní pacs judíos xjaxkoy, Jesús tánulh c-xpukalhtahuakacán, chü antá tzúculh liakchihuinanikoy xtachihún Dios huantí antá xtamakstokkonít.

²² Xlipascán cacs xlahuankoy acxní kaxmatnikolh huantu xlá xlichihuínama, sampí xlá, pacs huantu xlimapaksikoy, luhua kalhíy litlihuaka talulótkat, chü limapaksín, ní caj xtachuná lantlá xmasiyukoy xmakalhtahuakanacan judíos.

²³ Chü acxnitiyá yamá quilhtamacú na antá tánulh chatum chixcú tí xmaxcajuañiníit xtalacapistacni akskahuini. Xlá chuná quilhánilh:

²⁴ —Huix Jesús xala c-Nazaret, ¿tú chü xpalachatá quincalitalatlahuaya huix? ¿Pí huix huá litanítá caj quincamasputuya? Sampí quit clakapasán, ccatziy pí huix huantí Dios lacsacnitán laquimpí nascujniaya.

²⁵ Huampí Jesús lacaquilhánilh yamá cspiritu akskahuini, chü chuná huánilh:

—¡Cakáxtakti, chü camakáxtakti tamá chixcú!

²⁶ Yamá cspiritu akskahuini licásnokli chixcú, chü luhua anán litlihuaka catásalh, chunachí makáxtakli cspiritu akskahuini.

²⁷ Puschí xlipacs huantí antá xlayákó pecuankolh, chü chuná tzúculh lakalhasquinkoy:

—¿Lantlá yuma quitaxtuy? ¿Tú yá xasasti tacatzín yumá tú luhua likalhíy litlihuaka? ¡Sampí yuma chixcú tlan mapaksikoy cspiritu akskahuini, chü xlacán kalhakaxmatkoy!

²⁸ Chuná lacapalá takahuánilh tachihún, chü c-xlicatlanca Galilea canícahuá tzucúcaj lichihuínancán tú xlá xtlahuay Jesús.

*Jesús mapacsay xputiyatzi Simón Pedro**(Mateo 8:14-15; Lucas 4:38-39)*

²⁹ Acxní quitaxtukolh c-xpukalhtahuacán, Jesús tñankolh Santiago, chü Juan c-xchic Simón, chü Andrés.

³⁰ Lixakatlicá Jesús pí xputiyatzi Simón xtátatlay, na caj xmá c-xputama, sampí xkalhíy palha lhúyat.

³¹ Jesús laktalacatzúhuilh antañi xmá, macachípalh, chü lacatzucú máquilh, acxní tuncán makáxtakli lhúyat. Yamá puscat táquilh, chü tzúculh caxtlahuay pala tú natahuakoy.

*Jesús mapacsay luhua tatatlanín**(Mateo 8:16-17; Lucas 4:40-41)*

³² Acxní tzúculh tzisuán yamá quilhtamacú liminica Jesús luhua tatatlanín, na chuná tí xmaxcajuañinikonít xtalacapistacni cspiritu akskahuini.

³³ Chü xlipacs tí xala yamá cachiquín tamacxtumikolh hasta niqlh lay xtanukoy c-xchic Simón.

³⁴ Jesús pacs mapacsakolh masqui caxatucahuá tajátat tú xpatimákó, na chuná tí xkalhikoy cspiritu akskahuini, xlá tamacaxtunikolh. Chanchü mapacsakolh luhua tí

catuḥuá tajátat tṽ xp̄at̄imáqó. Acxn̄i xtlakaxtukoy, xlá n̄i xmaḥxquikoy quilhtamacú nachihuínankoy yama akskahuinan̄in, s̄amp̄i xlacán xcatz̄ikoy xat̄i ya chixcú xuan̄it̄ Jesús.

*Jesús an lakatzalakov lactzṽ c̄achiquín tṽ xmapaksikoy xat̄iyat Galilea
(Lucas 4:42-44)*

³⁵ Acxn̄i n̄i x̄axkakakoy, luhua tzisacú, chunacú capaklht̄utaj xuan̄it̄, Jesús tacaxt̄áq̄uilh, chṽ alh tlahuay oración c-xquilhapan c̄achiquín.

³⁶ Acxn̄i stácnalḥ Simón Pedro, chṽ amakapitz̄i x̄limákalhtahuáqat̄ tzucukolḥ putzakoy.

³⁷ Chṽ acxn̄i quitaḥskolḥ, huanikolḥ:

—Lḥuḥuá putzamáqón.

³⁸ Huamp̄i xlá kalht̄ikolḥ:

—Huata caank̄ahu alacatanṽ c̄achiquín n̄ima tlak lacatzú huilakó laquimp̄i n̄a antá nal̄ixakat̄likoyahu tachixcuḥuítit yuma lipaxuhu tachiḥuín xla lakt̄áxtut huant̄u Dios lacasquín nacatz̄ikoy, s̄amp̄i huá xp̄alacata quiliḥmacamin̄it̄.

³⁹ Pus Jesús chuná lakatzalakovlḥ lḥuhua lactzṽ c̄achiquín huant̄u xmapaksikoy Galilea. Acxn̄i xch̄an c-aktum chuchutsipi, xlá xtanuy c-xp̄ukalhtahuacan jud̄ios laquimp̄i antá nal̄jakchihuínankoy tachixcuḥuítat̄ xtachiḥuín Dios, chṽ huant̄i xkalḥiy cspiritu akskahuin̄i xmapacsakoy.

*Jesús mapacsay ch̄atum chixcú t̄i xkalḥiy lepraj tajátat
(Mateo 8:1-4; Lucas 5:12-16)*

⁴⁰ Maktum laktalacatzúhuilḥ Jesús ch̄atum chixcú t̄i xp̄at̄ima yama liḥcajnit̄ tajátat huanicán lepra. Xlá lakatazokóstalḥ, chṽ chuná huánilḥ:

—Quit̄ ccatz̄iy p̄i huix t̄lan naquimapsaysa, pala huix chuná lacasquina, caquimapsasan̄i yuma quintajátat.

⁴¹ Jesús lakalḥamalḥ, xamánilḥ xmacni, namá huánilḥ:

—Chuná clacasquin, lan̄chuj tuncán capacsti.

⁴² Tuncán lan̄t̄la chuná huanikolḥ, yama tatatlá tuncán pacsl̄i.

⁴³ Jesús huánilḥ p̄i caalḥ c-xchic, huamp̄i liḥmapáks̄ilḥ:

⁴⁴ —N̄it̄i cahuan̄i lan̄t̄la huix pacsn̄ita; caj xman̄ caputz̄a ch̄atum pali laquimp̄i naucxilḥan, chṽ camaxqui milimusn̄a huant̄u Moisés liḥmapáks̄inalḥ namast̄akoy acxn̄i pacskoy huant̄i xkalḥikoy yuma tajátat, laquimp̄i acxn̄i xlá naucxilḥan, namaluloka, chṽ chuná pacs nacatz̄ikocán p̄i aya pacsn̄ita yama liḥcajnit̄ mintajátat huant̄u xkalḥiya.

⁴⁵ Huamp̄i yama chixcú cat̄ihuá tzúculḥ liḥtachiḥuínankoy lan̄t̄la xmapacsan̄it̄ Jesús. Pus caj huá xp̄alacata, Jesús niālḥ lay xtanuyachá c-aktum c̄achiquín ant̄an̄i lḥuḥuá xtzamacán, pus huata caj c-xquilhapan̄in xtlahuán ant̄an̄i n̄it̄i xtzahuán chixcuḥuín. Huamp̄i maḥqui chuná, xminkoy can̄ihuá xalan̄in laquimp̄i nakaxmatnikoy xtachiḥuín.

2

*Jesús mapacsay ch̄atum chixcú huant̄i n̄i lay xtlahuán
(Mateo 9:1-8; Lucas 5:17-26)*

¹ N̄i liḥmak̄as tiampá Jesús c-xac̄achiquín Capernaum, chṽ lḥuḥuá catz̄iḥa p̄i antá xlá xchan̄it̄.

² Luhua lḥuḥua tuncán tamacxtum̄ikolḥ ant̄an̄i xuí, hasta niālḥ lay xtanuḥocán c-chiqui. Jesús xmaḥsiyunimáqó xtachiḥuín Dios lan̄t̄la xlá lacasquín nalatamáqoy.

³ Chunacú xtachiḥuínamakó acxn̄i chinkolḥ kalhat̄ati chixcuḥuín, xp̄ul̄iminkoy puchaxn̄a ch̄atum chixcú huant̄i n̄i lay xtlahuán s̄amp̄i x̄liḥch̄atum̄inica x̄lunt̄unán.

⁴ Chanch̄u p̄i n̄i lay xlatan̄ukoy ant̄an̄i xuí Jesús s̄amp̄i xtzamacán, huata tahuacakovlḥ c-xakst̄in̄ chiqui, chṽ map̄an̄ukolḥ pakstuy teja xp̄alacata p̄i antá xuí Jesús, chṽ antá lacmaact̄ikolḥ puchaxn̄a huant̄u xlacma yama tatatlá.

⁵ Acxn̄i ucxilḥkolḥ Jesús p̄i luhua x̄lip̄ahuankoy p̄i t̄lan namapsays, chuná huánilḥ tatatlá:

—T̄lat̄i, luhua clakalhamanán, chṽ lan̄t̄la x̄lipacs mintalákalḥin̄ cmatzank̄ananiyán.

⁶ Huamp̄i n̄a antá xlayáqó makapitz̄in̄ x̄makalhtahuakanacan jud̄ios, xlacán chuná tzúculḥ lacpuhuankoy:

⁷ “¿Tú xp̄alacata chuná kalḥchihuínán yuma chixcú? Pus t̄lat̄lahuama Dios; s̄amp̄i n̄it̄i anán t̄i t̄lan matzank̄ananián talákalḥin̄ lap̄i n̄i xman̄ Dios.”

⁸ Huamp̄i Jesús xcatz̄iy t̄u xlacán xp̄uhumamakó, chṽ chuná huanikolḥ:

—¿Tú xp̄alacata chuná lacapastac̄at̄it̄ yuma c-minacucán?

⁹ Pus caquihuan̄it̄it̄, ¿xat̄i tlak tuḥuá maḥkant̄ax̄t̄icán, pá acxn̄i nahuan̄iya ch̄atum tatatlá: ‘Mintalákalḥin̄ pacs cmatzank̄ananiyán’, usuch̄i pala nahuan̄iya: ‘Lacapala cataqui, chṽ catláhuan̄it̄?’

¹⁰ Pus lanchú naccamasiyuyán pi quit Xatalacsacni Chixcú, chü nã chuna litum pi ckalhij litihiuaka unú cañiyatna, chü caj quintachihuín tlan climatanzankaninán talakalhín. Chü namá huánihl yamã tatatlã:

¹¹ –Huix cuaniyán, cataqui, casacti mimpuchaxna, chü capit c-mínchic.

¹² Puschí yamã tatatlã lacapalã táquilh, sacli xpuchaxna, chü táxtulh. Lhuhua huantí antá yxakó pacs ucxilhkolh, luhua xlijpaxuhuamakó, xcacñinanimakó Dios, chü chunã xuankoy:

–Niucxñi aucxilhãhu xtãchunã yumã tü ucxilhmahu lanchú.

Jesús huaní castalãnihl çatum chixcú huanicán Leví

(Mateo 9:9-13; Lucas 5:27-32)

¹³ Aljstalh Jesús ampã c-xquilhntun takayahuanã xala c-Galilea, antã lakchankolh lhuhua tachixcuhiútat, chü xlã tzúcuhl masyunikoy xtachihuín Dios.

¹⁴ Acxñi aya xtaspitmã, úcxilhli çatum chixcú xuanicán Leví, huã xtlãt xuanicán Alfeo. Leví xuí c-xtanquihltin chiquí xmatãjikoy huantí xlakaxokonnikoy gobierno xala c-Roma, chü Jesús chunã huánihl:

–Caquistãlani, quilimãkalhtahuãkat cahuanti.

Leví lacapalã táyalh, chü stalãnihl.

¹⁵ Aljstalh Jesús alh huayán c-xchic Leví, nã taankolh xlijmãkalhtahuãkat. Antãni mahũkoçã nã minkolh tahuayankoy lhuhua xmatãjinnanin impuestos, xãhuã amakapitzin huantí nã xpuhuanikoy judíos pi maktum xaktzankãtayakonit, chü nitú xliucxilhkoçã. Nã ni lakãtikolh pi canihua antãni xlapulay Jesús, yumã chixcuhuín huantí cstãlanikoy.

¹⁶ Makapitzin xmakalhtahuãkanãcan judíos, xãhuã fariseos acxñi ucxilhkolh pi Jesús putum xtãhuayamakó yumã chixcuhuín, chunã huanikolh xlijmãkalhtahuãkat:

–¿Tú xpãlacatã mimãkalhtahuãkanãcan lactum tahuayamakó huantí xmatãjinnanin impuestos, xãhuã huantí luhua laclixcajnãt maklakalhinnanin chixcuhuín?

¹⁷ Acxñi kalhakaxmatkolh Jesús huantú xquilhhuamakó, huanikolh:

–Ni maclacasquinkoy macuchinã huantí ni tatãlakoy, xman huantí nitlãn makcatzikoçã. Quit ni cminit huanikoy nalakpalikoy xlatamatcãn huantí puhuankoy lactlan chixcuhuín, huata huantí makcatzikoçã pi maklakalhinnanin.

Jesús kalhasquincã lantla minini licacñinanicã Dios acxñi makalkhajncã

(Mateo 9:14-17; Lucas 5:33-39)

¹⁸ Maktum acxñi xlijmãkalhtahuãkat Juan, xãhuã xlacãn fariseos xmakalkhajncãnkõnit laquĩmpi chunã nalicacñinanicoy Dios, makapitzin xlacãn lakminkolh Jesús, chü chunã kalhasquinkolh:

–¿Túhuan huantí makalhtahuãkãkonit Juan Bautista, xãhuã xlijmãkalhtahuãkatcãn fariseos ankalhín, makalkhajncãnkoy laquĩmpi nacacñinanicoy Dios, chinchü huantí huix makalhtahuãkapakó ni makalkhajncãnkoy laquĩmpi nacacñinanicoy Dios?

¹⁹ Jesús kalhtikolh:

–¿Pi puhuanãtit huixín pi tlan namakalkhajncãnkoy makpaxuhuanin c-tapuchuhuaní, acxñi xlimakua antã tãlahuilakó yamã kahua huantí tapuchuhuaã? Pala tãlahuilakó kahuaa litãtahuilat ni lay namakalkhajncãnkoy, usu ni nahuayankoy.

²⁰ Huãmpi nachãn quilhtamacú acxñi nasputã pascua, chü yamã kahuaa naãn mákat alacatanu xtãchunã lantla quit naquiakspulay, acxnicú xlacãn namakalkhajncãnkoy masqui nití xlijmapaksikolh.

²¹ “Sãmpi huantí kaxmatkoy huantú quit clichihuínãn, chü quilipahuãn, chunã namã quitãxtuy: Ni anãn ti lactazapay mactum lakuan talhakãn, chü nalilactazapay actzu xasãsti lhãkat, sãmpi acxñi nachakacãn yamã lhãkat, xasãsti nataktumij, chü atzinú tlak tlanca nataxtita xalakuãn ni xahuã la xapulh xuanit.

²² Chü nã chuna litum, nití pumujuy huantú açu lakchitcãn vino c-xalakuan xmakxuhua calhñilũ, sãmpi xasãsti vino tzucuy catlãn, chü mapankay xmakxuhua calhñilũ, pus caj pãxcat huan vino, chü xuhua. Huã xpãlacata ankalhín limujucãn xaskata vino c-xasãsti xmakxuhua calhñilũ.

Xlijmãkalhtahuãkat Jesús puxkoy trigo acxñi sãbado

(Mateo 12:1-8; Lucas 6:1-5)

²³ Maktum quilhtamacú sãbado acxñi nití cscujkoy judíos, Jesús xtípuntaxtumã aktum çatachanãn antãni xchãncanit trigo, chü xlijmãkalhtahuãkat tzucukolh puxkoy xtahuãcat.

²⁴ Makapitzin fariseos huantí nã antã xmakstalãmakó, xlacãn ucxilhkolh huantú xtlahuamakó, chü chunã huanikolh Jesús:

–Cakãxpatti, çtúhuan puxmakó trigo milimãkalhtahuãkat acxñi pi nití xlijscújat chiyú?

²⁵⁻²⁶ Huãmpi Jesús chunã kalhtikolh:

—Huixín maḡ nĭ aġikalhtahuakayátit c-xtachihuĭn Dios pĭ makán, acxnĭ xapuxcu paġi xuanĭt chaṭum chixcú xuanicán Abiatar, maktum, rey David xtatzincsnimákó xcompañeros. Pus catzĭyátit pĭ xlá tánulh c-chiquĭ antañi xlakataquilhpucacán Dios, chu ṭahuakolh xcompañeros xatasculunatlahuan caxtalanchu huantü nĭ xlihuatcán xuanĭt, sampĭ caj xmañ palijnĭ xminĭnikoy xuakoy.

²⁷ Jesús chuná huanipalakolh:

—Yuma quilhtamacú acxnĭ quilijaxatcán ĩmaḡxquikočanĭt tachixcuhuĭtat laquĭmpĭ namacalcasquinkoy, chu nĭ huá ĩmaḡxquikočanĭt xpalacata caj nalipaĭnankoy.

²⁸ Chuná pĭ quit Xatalacsacni Chixcú, huá xpuchina hasta maḡqui huá quilhtamacú ĩjāxat, laquĭmpĭ nacuán tĭ ṭaṇ natlahuacán acxnĭ ĩjāxat quilhtamacú sábadó.

3

Jesús maḡacsay chaṭum chixcú tĭ cscacnikonĭt xmacán

(Mateo 12:9-14; Lucas 6:6-11)

¹ Maktum ĩtım, acxnĭ Jesús tánulh c-sinagoga huachá xpukalhtahuakacan judíos tĭ xuí c-Capernaum, antá xlahuĭ chaṭum chixcú tĭ cscacnikonĭt xmacán.

² Huampĭ makapitzĭn fariseos luhua xquiclhcatzanikoy Jesús, chu xlacán cskalamákó pala tĭ namapacsay yama quilhtamacú sábadó acxnĭ ĩhuancán pala tĭ nascuja, laquĭmpĭ huĭj nahuán tĭ nalĭyahuakoy, chu ṭaṇ nalĭstahuakoy.

³ Huampĭ Jesús aya xcatzĭy tĭ xlacán xlacapastacmakó, chu chuná huánĭlh yama chixcú huantĭ cscacnikonĭt xmacán:

—Unú catat, calaklacantayako.

⁴ Chu chuná kalhasquinkolh amakapitzĭn huantĭ xquiclhcatzanikoy:

—¿Tú huixín puhuanátit atzinú ṭlak ṭaṇ tlahuacán yuma quilhtamacú acxnĭ ĩhuancán tĭ nascuja, pá huata huantü ṭaṇ, usuchĭ huantü nĭṭaṇ? Lapĭ chaṭum chixcú nanĭy, ¿pĭ ṭaṇ maktayanicán xĭstacna, usuchĭ calaktzankakalḡ maḡqui nĭtĭ camaktáyalḡ?

⁵ Huampĭ xlacán cacs ṭayakolh c-xtuntamacni, nĭtĭ ĩkalhtĭnankolh. Jesús sĭtzĭlh huampĭ xlakĭpuhualacamaḡó sampĭ xlacán nĭ xakataksoy pĭ xalıhuaca ṭaṇ namaktayakoacán tachixcuhuĭtat caxatücahua quilhtamacú. Chuná huanipá yama chixcú:

—Castonktĭ mimacán.

Yama chixcú stonklĭ xmacán, chu tuncán tatlanĭlh laṭla xmacascacnĭt.

⁶ Fariseos taxtukolh, chu tuncán lacxtum ṭatastokkolh yama judíos huantĭ xṭatayakoy maḡaksĭna Herodes, chu tzucukolh ĩtachihuĭnĭnikoy laṭla natlahuakoy laquĭmpĭ ṭaṇ namaknĭkoy Jesús.

Lhuḡa tachixcuhuĭtat ĩtamakstokkoy Jesús c-xquilhtun ṭakayahuaná

⁷ Nĭ ĩmakas Jesús tácaxĭ antá, chu ṭaṅkolh xĩmaḡkalhtahuákaṭ c-xquilhtun ṭakayahuaná.

⁸ Acxnĭ catzĭca laṭla xmaḡacsakoy tatatlanĭn, chu laṭla xtlahuay lactlanca ĩcaĭni tatlahu, lhuḡa chixcuhuĭn lakminkolh, xala c-Judea, xala c-Jerusalén, xala c-Idumea, chu huantĭ xlamakochá xalıquilhtun kalhtuchoko Jordán, chu xala c-Tiro, chu Sidón; minkolh kaxmatnikoy huantü xlá nahuán, chu huantü natlahuay xtascújut.

⁹ Chanču Jesús huanikolh xĩmaḡkalhtahuákaṭ pĭ alısokcú naputzakoy aktum puĭacutnĭ c-xquilhtun chúchut antañi natajuy pala ṭajĭ nalacxquitiyahuakoy xĭlhuḡa tachixcuhuĭtat.

¹⁰ Sampĭ xmaḡacsakonĭt ĩlhuḡa, chuná pĭ hasta nakĭla xlectahuacakoy pacs tĭ xkalhĭkoy tajátat caj xquĭtoklhmaḡó.

¹¹ Chanču huantĭ xmaḡcajualıkonĭt xtalacapaṭtacni cspiritu akskahuinĭ, acxnĭ xucxĭlhkoy Jesús xlacán xlakatatxokostakoy, chu ṇamá xcātasakoy:

—Huix xCam Dios.

¹² Huampĭ Jesús xmaquilhcacsakoy laquĭmpĭ nĭ nahuankoy xatĭ ya chixcú xuanĭt.

Jesús lacsackoy kalhacutuy ĩmaḡkalhtahuákaṭ huantĭ ĩmapacuhĭkolh xapóstoles

(Mateo 10:1-4; Lucas 6:12-16)

¹³ Alĭstah Jesús aksputtaḡ c-aktum kaṭĭn, chu antá lacsactasanikolh huantĭ chuná puhuanikolh pĭ natamacxtumĭkoy antañi xlá xuí, chu xlacán lakminkolh.

¹⁴ Antá ĩlhcaḡolh kalhacutuy tĭ luhua ankahĭn natalatapuĭkoy, chu naán ĩchihuĭnankoy xasasti xṭapaksĭt Dios tĭ xuĭlĭputún caṭuxáhuat. Hua xlacán ĩĭmapacuhĭkolh xapóstoles. (Yuma c-xatachihuĭn griego huaniputún “xtamaḡlakachán” usu “xlacscujnĭn”.)

¹⁵ Chu xlá maḡquĭkolh ĩmapaksĭn, chu ĩlĭlihuaka laquĭmpĭ ṭaṇ natamacxtukoy cspiritu akskahuinĭ huantĭ xkalhĭkoy.

¹⁶ Hua yumá xtucuhuínican kalhacutuy huantí lacsackolh: Simón huantí xlá lijmapacúhuilh Pedro, xahua xtalá Andrés;

¹⁷ Santiago, xahua Juan, hua yumá xcamán kolutzin Zebedeo, chu huantí Jesús maxquikolh xtucuhuínicán Boanerges. (Yumá c-xatachihuín arameo huaniputún “Xcaman Jilí”, usu “Chixcuhuín Lacapalátnanín”);

¹⁸ Xahua Andrés, chu Felipe, chu Bartolomé, chu Mateo, chu Tomás; xahua Santiago xkahuasa Alfeo; chu Tadeo; xahua Simón, (yuma chixcú xapulaná xtatapaksij makapitzin chixcuhuín xuanikoacán cananistas);

¹⁹ xahua Judas Iscariote, huantí aljstalh timacamástalh Jesús.

Liyahuacán Jesús pi kalhij xtapuhuán akskahuini

(Mateo 12:22-32; Lucas 11:14-23; 12:10)

²⁰ Aljstalh Jesús alh talaktuncuhuikoy xlijmakalhthauákát c-aktum chiqui antañi xmakuilakó. Luhua lhuhua litum tastokpalaca, hasta ni xkalhikoy quilhtamacú nahuayankoy.

²¹ Acxni catzikolh xnatañan Jesús tu xtlahuama, lakminkolh laquimpi nalenkoy, sampi xpuhankoy pi caj ni xaccatzij.

²² Chu na chuná xmakalhthauakanacan judíos huantí xminkonitanchá c-Jerusalén, chuná xuanokoy: “Yuma chixcú huá tascujma Beelzebú xapuxcu akskahuini, chu caj xlijtlihuaka litamacaxtuy cspiritu akskahuini.”

²³ Huampi Jesús huanikolh catalacatzuhuínikolh, chu tzúculh lijxakatlikoy aktum takalhchihuín, chuná huanikolh: “¿Lántla huixín puhuanátit pi huantí tascujma akskahuini, pa tñan tlamakasajtziy huatiya akskahuini, chu natlakaxtuy?”

²⁴ Lántla huantú quit quiljyahuatit, chuná quitaxtuy: Huixín catziyátit pi caxaticahua xanapuxcun mapaksinanín xala c-aktum tlanca tiyat, lapí xlacán caj natapapitzikoy huantí stalanimákó, chu naacstutzucukoy lamakasajtzihtahuilakoy, chu latlatlahuakoy, pus chuná ni lay tapalhij yama pumapaksín, huata caj nalalactlahuayahuakoy.

²⁵ Na chuna litum, lapí aktum xala c-chiqui antañi putum huilakó xlakkahuasan çatum chixcú, huampi xlacán caj naacstutzucukoy lamakasajtzihtahuilakoy latlatlahuakoy, pus xlacán ni lay catitapalhikolh sampi lacapala nalatamacaxtukoy.

²⁶ Pus huá ccalihuaniyán, lapí akskahuinín natapapitzikoy, chu naacstutzucukoy latlatlahuakoy, ni lay makas catitapalhikolh, huampi huata antá nalakspukoy.

²⁷ “Na tñiñ lay kalhaxtuy tu kalhij çatum tlihuaka chixcú lapí ni xapulaná namakatlajacán, chu nachihuilicán, chu acxni aya makatlajacánit, tñan natanucán c-xchic, chu nakalhaxtunicán pacs tu kalhij, pus na chuná lantla quit ctlahuanit akskahuini.

²⁸ “Luhua xliçana tu ccahuaniyán, pi Dios tñan matzankananiyoy tachixcuhuítat pacs xtalakalhincán, chu na chuná pala tu liquilhankoy ni lacuan tachihuín.

²⁹ Huampi huantí calahuá nalikalkhamanán huantu xlá luhua tancs catziji pi huá xtascujut Espiritu Santo, xlá ni lay catimatzankananiçá xtalakalhín huata caxaniñihuayaj xtihua xlá lakahui lijkastacyahuán.”

³⁰ Huá chuná lihuaniyankolh sampi xlacán xquilhuamakó pi xlá xkalhij cspiritu akskahuini.

Xtzi, chu xnatlán tachihuínamputunkoy Jesús

(Mateo 12:46-50; Lucas 8:19-21)

³¹ Acxnitiyá chinkolh xtzi Jesús, xahua xnatlán, huampi xlacán quilhtin tayakolh, chu caj matasaninankolh.

³² Chu huantí antá acxtum xthahuilakó antañi xlá xuí Jesús, chuná huanikolh:

—Putzamakón mintzi, xahua milinatlán, antá yakó quilhtin.

³³ Huampi xlá chuná huanikolh:

—¿Tí huá quintzi, chu tí luhua quinatalán?

³⁴ Huata xlá lacaucxilhkolh huantí antá xuilakó c-xtuntamacni, chu chuná chihuínampá:

—Hua yumá tí luhua quintzi, chu quinatalán.

³⁵ Sampi caxaticahua tí xtláhuahli xtalacasquin Dios, hua tamá quintzi, xahua quinatalán.

4

Xatakalhchihuín çatum chananá

(Mateo 13:1-9; Lucas 8:4-8)

¹ Amaktum Jesús alh c-xquilhtun takayahuaná laquimpi antá namasiyunikoy tachixcuhuítat xtachihuín Dios, chu luhua lhuhua laktastokca antañi xlá xuí. Pus huá litájulh c-aktum putacutnu huantu xuí c-xquilhtun chúchut; antá culucs tahuí, chu amakapitzin lihuhua antá tahuilakolh c-xquilhtun chúchut laquimpi nakaxmatnikoy xtachihuín.

² Jesús lhuhua huantu lijxakatlikolh caj lactzu takalhchihuín, chu maktum chuná tachihuínankolh:

³“Luhua caakatáksit huantü naccalixakatliján: Maktum xuí çatum chananá.

⁴Chu acxnj cypuyutlhay xtalhtzi xlichánat, makapitzi tamachá c-tiji, minkochá lactzu spun, chu pacs sacuaquikolh.

⁵Huantü tamachá xlichánat cächihuixni, antañi nj luhua xkahljij týat, tuncán pulhli.

⁶Huampi acxnj táxtulh chichini chichih nã lacapalã scacli sampi nj pulhmán xmatzankakonjt xtankaxekcán.

⁷Luhua xlichánat tamachochá çalhtucunín, chu nj makas quilhtamacü yama tachanan punkolh, huampi atzinü lhtucün lacapalã stacli, maaklankanukolh, chu nj máxquilh quilhtamacü nastackoy.

⁸Huampi makapitzi xlichánat tamachochá c-xatlan týat, chu luhua tlan stackolh lactzu lichánat, chu luhua mastakolh xatahuácat. Huí tü mástalh puxamacahu xtalhtzi caj akatum, chu huí tü mástalh tutumpuxam, chu makapitzi hasta aktum ciento.”

⁹Acxnj huanokolh yuma takalhchihuin, Jesús chunã huanikolh huantü xkaxmatnimakó xtachihuin: “¡Lapi huixín kahljijátit mintakencán pus luhua çakaxpáttit laquimpi naakataksátit huantü cçamaakataksnjputunán!”

*Jesús huan xatü xpalcata luhuankey caj la actzu cuento takalhchihuin
(Mateo 13:10-17; Lucas 8:9-10)*

¹⁰Acxnj caja xacstucán tamakaxtakkolh Jesús, xahua xlijmakalhtahuácat, chu makapitzi huantü ankahljin xtalatlahuankey, xlacán laktalacatzuhukolh, chu kalhasquinkolh xatü xuamputün yama takalhchihuin xpalcata chananá.

¹¹Jesús chunã huanikolh: “Xlicana, huixín Dios çamaakataksnjputunán lantla xlã lacasquin calatamakolh huantü natapaksinikoy, huampi huã lantla makapitzi tachixcuhiútat, masqui çlijmaxtunimakó huantü xlacán lakapaskoy, nj pala chunã catiljilacputzakolh lantla naakatakskoy.

¹²Chu chunã masqui luhua huantü caucxilhkolh tü quit ctahuakoy, caj chunata natamakaxtakoy xtaçhunã pala nitü ucxilhkolh; masqui caquinkaxmatnikolh huantü çlichihuinama, nitü catiakatakskolh. Chu lapi nj nacanjlay lantla tü Dios lijakatlukoy xtalakalhamán, xlã nj lay catimatanzakananikolh xtalakalhincán.”

*Jesús maakataksninán xatü luhua huamputün xatakalhchihuin chananá
(Mateo 13:18-23; Lucas 8:11-15)*

¹³Chu Jesús huanipalakolh huantü kalhasquinkolh: “Lapi huixín nj akataksátit yuma xatakalhchihuin chananá huantü nj pala tuhua, çlantla chú naakataksátit amakapitzi tü caj takalhchihuin huantü nacticahuaniyán aljstalh?

¹⁴Yama chixcú huantü alh chan xlichánat, huã xtaçhunã quitaxtuy huantü liakchihuinán xtachihuin Dios.

¹⁵Yuma tachanan huantü tamachochá c-tiji litaxtukoy caxaticahuã tü kaxmatkoy xtachihuin lantla xlã lacasquin nalatamakoy c-xasasti xtapaksit, huampi minachá akskahuiní, chu mapanuy yama tachihuin huantü xchancanjt c-xnacacán.

¹⁶Yama lichánat huantü tamachochá c-cächihuixni, nã chunã litaxtukoy huantü acxnj kaxmatkoy xtachihuin Dios, luhua aktum tapaxuhuan çanjlakoy, lakatikoy, chu tlan tlahuakoy.

¹⁷Huampi cumu nj pulhmán xkahljij xtankaxekcán, nj luhua makas makapalakoy, acxnj chú min tü nalitalactuahuajkoy, usu huí tü liaksankoy caj xpalcata lipahuankoy xtachihuin Dios, tzucukoy lipuhankoy, huata tü tlahuakoy, xatlan tuncán ljmakaxtaktayakoy.

¹⁸Yama lichánat huantü tamachochá çalhtucunín, nã chunã quilitaxtuy huantü kaxmatkoy xtachihuin Dios,

¹⁹huampi cumu antã c-xlatamatcán atzinü litakatzankakoy catuhua huantü huí xala çatuxáhuat lantla nakalhikoy luhua tumín, chu lantla lipaxuhu nalatamakoy, pus chunã litakskahuitamakoy xlipacs huantü xlacán lakatikoy, chu nã chunã chú ljmaklankanukoy tü catzikoy xtapaksit Dios, chu nj máxquikoy quilhtamacü namastakoy xtahuacacán.

²⁰Chu yama lichánat tü tamachochá c-xatlan týat, chu mastakoy xatahuácat litaxtukoy huantü kaxmatkoy xtachihuin Dios, çanjlakoy, lipahuankoy, chu litzaksakoy liçujkoy c-xlatamatcán, chunã mastakoy xtahuacacán: huí tü mastakoy puxamacahu, chu huí tü mastakoy tutumpuxam, usu aktum ciento caj lantla çatunu.”

*Xatakalhchihuin aktum máskot
(Lucas 8:16-18)*

²¹Jesús nã huanipalakolh yuma takalhchihuin: “Acxnj çatum mapasij aktum máskot, çpi caj lantla namapasij natamacanuy c-xampin xpütama? ¿Usuchj nalitalahuilij aktum cajón? Pus huantü kahljij aktum máskot huata huilij talhmán c-xpütahuilij laquimpi mákat namakaxkakanán.

²² Nā chuná nī lay tú tʒək tlahuacán pala nī fuerza natisiyuy lacatzucuy, chū huąntu caj tʒək ličatzicán pala nī çalakuán natamakaxtaka. Pala aktum quintachihuín nī lay akataksátit, namín quilhtamacú acxnī pacs naakataksátit.

²³ Huá xpālacata çaliłhuanıyán, pala huixín kalhıyátit mintakencán fuerza catlahuanıtıt caakataksıtıt quintachıhuın.

²⁴ Jesús huanıpalakolh: “Liłhuanā caakataksıtıt huąntu quınkaxpatnıpátıt, şampı chuná lanıta nalıtzaksatıłhayátıt akataksátıt xatlan xtalacapastacnı Dios tu ççamaşıyunitıłhayán, Dios nā xaalıhuacá nacamaşquııłhayán talacapastacnı laquımpı natiakataksátıt tlaku lıhıhua xatlan xtalacapastacnı.

²⁵ Pus huąntı laktzaksay akataksa huąntu kalhıy, atzinú natımaşquııncancú takataksnı; huąmpı huąntı nı lıtzaksaputún maclacasquın takataksnı huąntu kalhıy, xlá namaklıhtıkoçán hasta maşquı xman huá huąntu kalhıy.”

Xatakalhchıhuın ličánat nıma xacstu staca

²⁶ Jesús chuná huanıpalakolh: “Xtapaksıt Dios nā xtāchuná quıtaxıtuıy lanıtla çatıtuı chıçú tı an chan xtalhtızi xlıčánat c-xpúcıxtu.

²⁷ Alıştalł xlá an c-xchıç laquımpı najaxa, chū nalhtatay. Maşas quilhtamacú nalacatzalay, chū yama ličánat puntacıxtuy, nā staca, huąmpı xlá nı catzıy xatú lıstacma, şampı huá tıyat maştacama.

²⁸ Yama ličánat lakpún, pulha, taxıtuıy xtankáxek, staca, xanay, chū alıştalł maşay xatahuácat, huąmpı yuma tachanán pacs c-tıyat tıyalh huąntu lıstaclı, chū tıyat tu malánıłh xalıhuat.

²⁹ Çançı chı acxnı lakchán xquilhtamacú lanıtla catlán huata an quıy xtahuacat xtachanán.”

Xatakalhchıhuın ličánat nıma lacapala staca

(Mateo 13:31-32; Lucas 13:18-19)

³⁰ Jesús huampá: “¿Lanıtla puhuanátıt natzucuy xıtapaksıt Dios yunú çatıxáhuat? Usuchı çtúcıyā takalhchıhuın tlan xtāmalacaxıtuımıhu?

³¹ Puschı xtāchuná natzucuy, chū nastaca lanıtla xtalhtızi mostaza acxnı çancán c-tıyat. Yuma ličánat huąntu atzinú tlak lactzı xatalhtızi quıhuı nıma lacapala staca, chū tlanca quıhuı huan.

³² Huąmpı acxnı çancán xlá tzucuy staca, chū lıhua tıłhman huan; chū nıtu makalakchán, chū hasta lıhua laıłhman xpakanın taxıtuıy, hasta lactzı şpın tlan tlahuakoy antá xmaşakacán c-xpakanın.”

Jesús xlıankalhın liçıhuınán caj la cuento

(Mateo 13:34-35)

³³ Jesús xlıankalhın xlıxakatlıkoıy tachıxcıhuıtat caj la cuento c-xtakalhchıhuın laquımpı pacs naakataksıkoıy huąntu xuanıputıkoıy.

³⁴ Xlá nıtu xlıtāchıhuınankoy pala nı fuerza nalımaşıtuıkoıy huąntu xıacán xıakapaskoy; chū lapi xlımaşkalhtahuákat nı pacs xakataksıkoıy, alıştalł xlá xlımaşakataksnıkoıy huąntu xuanıputún.

Jesús maşacsay un xahua takayahuaná

(Mateo 8:23-27; Lucas 8:22-25)

³⁵ Yama quilhtamacú acxnı aya tzısuıalh, chuná huanıkolh xlımaşkalhtahuákat:

—Catacutıy caahu c-xaquilhtıtuı takayahuaná.

³⁶ Puschı makaxıtakkolh lıłhıhuā c-xquilhtıtuı çıçıçıt, xlımaşkalhtahuákat tajıkolh c-putacutnı antanı xtajımaş Jesús huąntu aya xlıkalhkalhımaçā. Amakapıtızın lactzı putacutnı nā şıalanıkolh antanı xamaş Jesús.

³⁷⁻³⁸ Xlá alı c-xtankān putacutnı, chū tıyalh aktum acıtıcat, chū antá tāmālł laquımpı nalhtatay. Huąmpı caj lıpıntzú takátalł palha un, nā lıpeçuaı tzúcıulh takayahıyay takayahuaná, tzúcıulh tanakataııy çıçıçıt c-putacutnı, hasta xtakalhtzamamájā. Pus xlımaşkalhtahuákat lacapala maşıtuıanıkolh Jesús, chū chuná huanıkolh:

—Maşkalhtahuakánā, cataquı. ¿Tú xpālacata nı çııntaj tlahıyā şampı namıxtıyāhu?

³⁹ Jesús táquıılł, lımaşpáksıılł catācaslı un, chū chuná huánıılł takayahuaná:

—ıçacs catahuıla, chū nıalł catakayahıyā!

Puschı yama un xahıyā takayahıyā cacs tahuılakolh. Xlıçanaı lıhua maktum taçācacslı.

⁴⁰ Jesús chuná huanıkolh xlımaşkalhtahuákat:

—¿Tıhuıan tajı lıpeçıuanátıt? ıçlıçanaı pı huixın nı lıhua quıılıpıhıyanátıt!

⁴¹ Huąmpı xıacán caj cacs xıacahıanıkoıtı, şampı lıhua tlan xmaşkalhıkoıtı huąntu xılahıyanıt Jesús, chū xman huá tlan chuná xılahıyanıkoıy xacstıcán:

—¿Pus tú ya lītlihuakā kalhij yuma chixcú, pi hasta masqui huā un, chū takayahuanā kalhakaxmatkoy acxnj xlā mapaksikoy?

5

Chatum chixcú xala c-Gadara xmaxcajuaq̄lininīt xtalacapaścacnī akskahuinī
(Mateo 8:28-34; Lucas 8:26-39)

¹ Pus timinkoçhā c-xaquilhūtu takayahuanā, chū çankolh c-aktum çachiquīn huanicān Gadara.

² Acxnj tácutlj Jesús c-putacutnu, tuncān tímihl paxtokā çatum chixcú tī xlakalhininīt xtalacapaścacnī akskahuinī, yamā chixcú xlā titáxtulh c-xtampin sipī c-lhucu antānī xmanuçoçān njin, n.

³ sampj xkalhij xputáhuilh antā. Luhua lixcájnit xlicatzij, nīj lay xmacalay xlitlihuakā laquimpj nachihuicān.

⁴ Xlimaklhuhuatā tzaksacā lichicān cadena, chū licān, c-xtuhuan, chuj chí c-xmacān, huampj huā cadena, lactzū lactzū xtlahuanīt, xlacputxnīt, chū huā licān, pacs lactucxa, nā tī nī lay xmaactujuy.

⁵ Nā xliankalhjn, çacuhuinī, chū çatzisnī, xçatasapulay çakastjnīn, chū c-putacnūn, chū xacstulimasipānicān chíhuix.

⁶ Makatcū xmināçhā Jesús acxnj úcxilhli, takosún lákmihl, chū acxnj çalh antānī xyá, lakatazokóstalh.

⁷⁻⁸ Huampj Jesús limapáksilh:

—Huix cspiritu akskahuinī, camakáxtaktī tamā chixcú.

La xēk çatásalh, chunā kálhtilh:

—Jesús, xCam Dios xala talhmán, ¿Tú huix quincalitatlacastuca? Tlanca litlān caçsquiniyān pi nī naquincamapañinīya.

⁹ Jesús kalhásquilh:

—¿Tú huanicana?

Yamā cspiritu akskahuinī chunā kalhtīnalh:

—Clitapacuhuyahu Legión sampj quilhuhucān huantī cpxucunaniyahu yumā chixcú.

¹⁰ Nā luhua tlanca litlān squinikolh Jesús pi nī natlakalenkoy alacatanū c-tiyat.

¹¹ Chū antā lacatzū c-kastjn xlapulakoy kamputum luhua paxni, xputxuayamakó.

¹² Acxnj cspiritu akskahuinī ucxilhkolh luhua paxni, luhua tlanca litlān squinikolh Jesús, chunā huanikolh:

—Caquincamaxquī talacasquīn nacpalaktajuyahu yamā kamputum paxnī layakó tanū lacatzū.

¹³ Man huā lacasquinikolh Jesús, taxtukolh yamā luhua cspiritu akskahuinīn, aya palaktajukolh paxni. Pero yamā paxnī tzucukolh kosnankoy, ankolh lacatum antānī luhua c-xuástat, antā chū tajukochā c-takayahuanā antānī tijicsuakolh; max pala aktuy mīlh xuanīt.

¹⁴ Chanchū huantī xmaktakalmakó paxni, acxnj ucxilhkolh lantlā nīkolh paxni, takosún tzalakolh, chū canihuā c-tiji, chū antānī caj pulahuilakoça lichihuīnankolh huantū xakspulakonīt. Puschī luhua chixcuhūn minkolh ucxilhkoy yumā tū xlanīt.

¹⁵ Acxnj chinkolh antānī xyá Jesús, ucxilhkolh chixcú tī xapulana xkalhij yamā kamputum cspiritu akskahuinīn, antā xlā cajá xuī, tlan xlhakananj, nā luhua actancsá xuī c-xtalacapaścacnī. Pero xlacān xpeçuanikoy.

¹⁶ Makapitzjn tī luhua xucxilhkonīt lantlā xakspulanīt chixcú tī xpalaktajunīt akskahuinī, chuj chí xpalacata paxnī lantlā nīkolh, tzucukolh lichihuīnankoy.

¹⁷ Huampj acxnj tlan akatakskolh huantū tlahuanīt Jesús tzucukolh huanikoy pi catlāhualh litlān, catatampūxtulh c-xçachiquīncān.

¹⁸ Acxnj Jesús tájulh c-putacutnu, yumā chixcú tī xapulh xkalhij xtalacapaścacnī akskahuinī, chunā huānilh:

—Catlahuā litlān, caquimāxquī talacasquīn nacstalanīyān.

¹⁹ Huampj Jesús nī tlan tlahuānilh tū csquinimā, huata chunā huānilh:

—Catāspittī c-mínchic, calakpinkó mīlnatachiquīn. Calixakatlikó lantlā tlanca litlān tlahuanīnītān Quimpuchinacān, chū lantlā kayaj catzanīnītān acxnj mapacsān.

²⁰ Pus yamā chixcú alh, xlā tzūculh lichihuīnān lantlā Dios xmaktayanīt, chū huantī xkaxmatnikoy, luhua xçacñinanīkoy Jesús caj xpalacata xtascūjut huantū xlā tlahuanīt, canihuā xlichihuīnancān Jesús c-akçahu lactzū çachiquīn tū lantlā xlipacsān xlitapacuhuy Decápolis.

Chatum pusçat xamanīy clhakāt Jesús, chū pacsa
(Mateo 9:18-26; Lucas 8:40-56)

²¹ Acxnj Jesús quításpitli c-xaquilhtutu, chū tácutli c-putacutnu, lhuhua tuncán tilaktas-tokpalakolh antañi xlá xlaya c-xquilhtun chuchut, chū antá xlá tzúculh ljaxakatljalakoy xtachihuín Dios.

²² Caj lipuntzú chill chatum xapuxcu mapaksiná xala c-xpukalhtahuakacan judíos xuanicán Jairo. Acxnj úcxilhli Jesús, alh lakatatzoekostay,

²³ chū chuná huánilh:

—Quintzumat luhua snun tatatlay, chū aya nima. Caquintapi c-quínchic laquimpi huix naljacchipaya mimacán, chū namapacsaya, laquimpi lipaxuhu nalatamapalay.

²⁴ Pus Jesús táalh, huampi luhua xtzamacán c-tiji, hasta xlalacxquititilhacán.

²⁵ Chanchū c-xlakstipanacan ljlhuhua xmakmima chatum puscat huanti aya xkahljy akcutuy cata lantla xtatatlay, cstajmakama kalhni, chū niucxnj xtamakaxteknjy.

²⁶ Chū lhuhua macuchinanin xmacuchikonit, huampi caj tlan xmpatinikonit sampi niti xmaktayakonit, caj tlan xmaklhtikonit xtumin huantu xlá xkahljy, chū lhuacá xtasnunima.

²⁷⁻²⁸ Huá xpalacata, acxnj káxmatli lantla xlichihujnancán Jesús xlá chuná puhua: “Huatiya lapí xacquitóklhnilh tama xlhákat, yuma quintajátat napacsa.” Chanchū pi luhua xtzamacán, xlá lacatzucy laktalacatzúhuilh c-xken, chū tzeq xamánilh chakat Jesús.

²⁹ Pus tuncán titachokónilh xkahljy antañi cstajmakama, chū scayaj licátzalh xtiyatlihua pi aya xpacsniñt xtajátat.

³⁰ Huampi Jesús makcátzilh tuncán pi huá tlanca xlitlihuaká xlipacsniñt chatum. Xlá talakáspitli, tzúculh lacaputzanán antañi xyakó ljlhuhua, chū chuná kalhasquininalh:

—¿Tí xámalh quilhákat?

³¹ Chanchū huanikolh xlmakalhtahuaká:

—Huix ucxihpat pi luhua tzamacán, chū catihua quitoklhmakón lantla lacxquitikoyán, na huana: ‘¿Tí xámalh quilhákat?’

³² Huampi Jesús cax tzúculh lacaputzanán lacaxtum laquimpi naucxilha tí cxamaninñt xlhákat, chū xmapacsaniñt.

³³ Yama puscat xcatziy pi huá xmapacsaniñt, huá xpalacata tzúculh lipécuán, clhipipima talacatzúhuilh antañi xyá Jesús, lakatatzoekóstalh c-xlacatín, huánilh pi huá xamaninñt chakat, chū xmapacsaniñt.

³⁴ Jesús huánilh:

—Nana, huix pacsniñt sampi canajlanitá pi quit tlan nacmapacsayan, lipaxuhu capit c-mínchic, sampi lanchú aya pacsniñt mintajátat.

³⁵ Jesús chunacú xchihunama acxnj chinkolh makapitzin, xlacán minkochá c-xchic Jairo. Chuná huanikolh xtlá yama tzumat:

—Ucu nilh mintzumat. ¿Tú taji ljmáacchichijuyá makalhtahuakana Jesús?

³⁶ Huampi Jesús ni cuñtaj tlahuanikolh huantu xlacán xquilhuamakó, chū chuná huánilh Jairo:

—Huix chunacú caquilipáhuanti, chū ni capécuanti.

³⁷ Ni lacásquilh pacs nastalanikoy, caj xman Pedro, Santiago, xahua Juan, xala Santiago.

³⁸ Acxnj chankolh c-xchic Jairo, úcxilhli pi luhua tzamacán, chū pacs xtasamakó, chū xlipuhuahuilakolh.

³⁹ Jesús tánulh c-chiqui, chū huanikolh:

—¿Tú xpalacata acchilih tanupátit, chū tasapátit? Pus tama tzumat caj lhtatama, ni xanin lantla huixín puhuanátit.

⁴⁰ Puschí huata caj tzúculh lilitzinkoy xtachihuín. Jesús huanikolh pi putum cataxtukolh, caj xman xtzi, xahua xtlá yama tzumat, chū huanti xtaminkoniñt tatanukolh antañi xmá.

⁴¹ Chipánilh xmacan tzumat, huánilh:

—Talita cum (yuma c-xatachihuín arameo xuaniputún: “Huix cuanimán, tzumat, cataqui.”)

⁴² Yuma tzumat cajcu xakcutuy cata xuanit, tuncán táquilh, chū xlá tzúculh tlahuán. Chū huanti xucxilhmakó lhipipak ljalacahuankoniñt licacniñt tú xtlahuanit.

⁴³ Aljstalh Jesús lipécuá limalakapaksikolh Xtlátcán pi niti cacátzilh lantla lakastakuánalh xtzumatcán, chú na huanikolh camahuikolh.

6

Jesús an liakchihuinanikoy xasasti xtapaksit Dios xnatáchiqún xala c-Nazaret (Mateo 13:53-58; Lucas 4:16-30)

¹ Aljstalh Jesús titaxtupá, chū taankolh xlmakalhtahuaká c-xcachiquín antañi xlá cstacniñt.

² Acxñi chilh sábadó, acxñi pacs judíos xjaxkoy, Jesús tánulh c-xpukalhtahuacacán, chü tzúculh masiyunikoy tì xtamakstokkõñit xtachihuín Dios. Pacs tì xkaxmatnimakó lilhuhua, caj lanaj xlijlacahuankoy xtachihuín, sampi nì xakatakskoy nì xtiyanit talacapaścacni. Makapitzín chuná tzúculh lahuanikoy:

—¿Ní cahuá catzínihl pacs yumá lanca talacapaścacni huantü catzjy yumá chixcú? Usu çtì máxquilh liškálalh, chü lantla kálhilh litlihuaká nalitlahuay lactlanca liçacni tatlahu huantü tlahuakoy?

³ Pus çtú huá yumá carpintero, xkahuasa María, chü nā xnatalán Santiago, chü José, xahua Judas, chü Simón, chü xnatalán lactzumaján tì nā antá unü huilakó, chü lakapaskoyahu?

Antá c-xcāchiquín chuná xpuhuanikoy, huá xpālacata luhuhā nì xmatlanikoy xtachihuín.

⁴ Huampj huanikõlh Jesús:

—Putum tachixcuhuitat lipahuankoy çatum profeta pi naliakchihuinanikoy xtalacapaścacni Dios huá lapj xala ālacatanū cāchiquín, huampj huantü antá xala c-xcāchiquín huantü xlitāchiqui, chü xlinatalán, nì xmatlaninikoy huantü lichihuínán.

⁵ Jesús nì lalh limālacahuñkõlh tì xala c-Nazaret pala tú lanca liçacni xtlāhualh, sampi xnatāchiquín nì xcanajlanikoy pi xkalhij litlihuaká nalitlahuay, caj xman chāstuy matlanikõlh naacuilikoy xmacán, chü mapacsanikõlh xtajatacán.

⁶ Jesús luhua lipeçua lilakapútzalh, chü lipuhua, sampi xlacán nì xcanajlaniputunkoy. Huata alh ālacatanū lactzū cāchiquín laquimpj antá naliakchihuínán xtachihuín Dios.

Jesús małakachakoy xlimākalhtahuákat naankoy liakchihuínantlahuankoy xtachihuín Jesús

(Mateo 10:5-15; Lucas 9:1-6)

⁷ Maktum māmakstokkõlh kalhacutuy xlimākalhtahuákat, chü huanikõlh pi naankoy lichātiyún liakchihuínankoy xtachihuín. Máxquikõlh litlihuaka, chü tapáksit pi tlan natamacaxtukoy cspiritu akskahuín.

⁸ Nā limapaksikõlh pi nitú nalenkoy xala c-xtijicán huantü namaclacasquinkoy pala púxtoko, nā nì pala caxtalānchü, nā nì pala tumín huantü nalihuayankoy.

⁹ Huanikõlh pi tlan nalenkoy xtatuahuanuncán, huampj xman huantü xtatuahuanukõñit, xahua xlhakācán caj huantü xlhakākõñit, chü kantuma xlixtokocán.

¹⁰ Chuná huanikõlh:

—Canjcahuá antāñ nacamanūcanātīt c-aktum chiqui, antá natamakaxtakātīt hasta nilihuaya nataxtuyapitit antá yamā lacatum.

¹¹ Lapj c-aktum chiqui usu cāchiquín nitlān nacatlahuacanātīt, chü nì nakaxmatputunkoy huantü huixín lichihuínampātīt, pus huata huixín cataxtūtīt, chü acxñi nataxtuyātīt cacātantūtinxcāñit pokxñi huantü antá calactahuacán laquimpj xlacán nacatzikoy pi huixín niālh mincujntajcán lapj naaktzankakoy tamā chixcuhuín.

¹² Yamā xlimākalhtahuákat tacaxkõlh, chü ankõlh c-lactzū cāchiquín, tzucukõlh liakchihuinanikoy tachixcuhuitat pi catalakaspitayakõlh, chü calakpalikõlh laclixcañit xtalacapaścacnicán tū kalhikoy.

¹³ Nā luhua tātatanín mapacsakõlh, caj aceite xlitlahuakoy, nā luhua huantü xkalhikoy cspiritu akskahuín tamacaxtunikõlh.

Juan Bautista makñicán

(Mateo 14:1-12; Lucas 9:7-9)

¹⁴ Acxñi rey Herodes cātzilh lantla xlichihuínancán xtascujut Jesús, sampi canjcahuá xtakahuaniñit tachiuhín, chuná huá:

—Huá tamā chixcú, Juan Bautista, lakastakuánalh çālinín; huachā chuná tlan litlahuay lactlanca liçacni tatlahu, chü likalhij litlihuaka.

¹⁵ Makapitzín namā xuanikoy:

—Tamā chixcú, māx huā Elías, usu nì tzanká xatj yā profeta huantü xpālacachihuínankoy Dios makān quilhتامacú.

¹⁶ Huampj acxñi káxmatli yumā rey Herodes, chuná xuan:

—Tamā chixcú luhua lacatancs pi huā Juan Bautista huantü quit cmapixcāctinínalh xakxeka, chü lançhū xlá aya lakastakuananiñit çālinín.

¹⁷⁻¹⁸ Sampi namā akspulanit acxñi māmakñinínalh rey Herodes: Maktum quilhتامacú Juan Bautista huánihl rey Herodes: “Nitlān lantamā lápat, nì mīlitatahuílat xpuscāt mintalā.” Pus huá xpālacata rey Herodes limātamacanunínalh c-pulachin, chü limapaksínalh calichihuiliçā cadena, sampi nitlān tlāhualh acxñi lihuánihl pi xtalāmaktakalh mā xpuscāt xtalā Felipe.

¹⁹ Chu nā chuná yama puscat xuanicán Herodías, nī xucxilhpútún Juan sǎmpǐ xlihuaniñit lantla xtahují xyastá, xliankalhún xputzama lantla natlahuay pǐ tlan namakniy, huǎmpǐ nī lay xtaksa lantla natlahuay.

²⁰ Xǎhuachí Herodes xcatziy pǐ Juan Bautista luhua tlan xcatziy, chu xliimakapaxuhuy Dios xlatámat. Lakachunín hasta xlatatíy xkaxmatniy xtachihuín maşqui nǎ xliaklituanán tǔ xlihuaniñi. Huachá xliamacpuhuaniy tzinú, nī xmaşquiy quilhtamacú Herodías pala tǔ natlahuaniy.

²¹ Huǎmpǐ milh quilhtamacú acxnǐ tǎksli lantla natlahuay namakniy Juan, sǎmpǐ rey Herodes xmaşatzimǎ xçata, chu tláhuah aktum tahuay, chu ticatasaniqolh xanapuxcun mapaksinanín, chu xanapuxcun tropa, chu tǐ calacatín xyanikolh xala c-Galilea.

²² Chanchú xtzumǎt Herodías caj lipuntzú tánulh antañ xlipaxuhumaçá xtucuhuini, xlá tzúculh tantliy. Pus Herodes, chu xlipacs tǐ antá xuilakó lakatikolh lantla tántlihl. Rey Herodes namǎ huánihl yama tzumǎt:

—Huix caquisquini huantǔ atzinú lakatiya, chu quit nacmaşquiyǎn.

²³ Hasta tlak quilhpatanúnihl, huanipá:

—Maşqui luhua lhuhua tǐyat xquisquini huantǔ quit cmapaksiy, chu quit nacmaşquiyǎn.

²⁴ Pus táxtulh tzumǎt, chu kalhásquilh xtzi:

—¿Tǔ cahuá xacsquínihl quintǔtlat, pus huan pǐ pacs tǔ nacsquiniy xlá naquimaşquiy? Xtzi chuná huánihl:

—Huá casquini xakxeka Juan Bautista.

²⁵ Lacapala chú xlá tánulh antañ xuj Rey, chu chuná huánihl:

—Clacasquín pǐ chuj tuncán naquimpumǎxquiy paktum pulatu xakxeka Juan Bautista.

²⁶ Acxnǐ chuná káxmatli rey Herodes huantǔ xlcasquín yuma tzumǎt, cacs lacahuá, chu talǐpuhuánihl tzinú, huǎmpǐ nī lay lantla nahuán lapǐ nī catimáxquihl huantǔ csquini, sǎmpǐ aya xlitayanini namáxquiy, chu pǐ nǎ antá c-xlacatincán tǐ antá macxtum xtahuilakó c-puhuy, nī lactlahuapútulh.

²⁷ Puschí tuncán małakáchalh rey çatatum tropa, li mapáksilh pǐ tuncán naliminiy xakxeka Juan.

²⁸ Tíalh tropa c-pulachin, pixcáactilh xakxeka Juan, pulimilh pulatu lantla xli mapaksicanit, chu alh maşquiy rey Herodes. Xlá macamáxquihl yama tzumǎt, chu yama tzumǎt macamáxquihl.

²⁹ Acxnǐ catzikolh huantǔ luhua cstalanipulakoy Juan, ankolh tiyakoy xtiyatlihua laquimpǐ namaçacnuçoy.

Jesús maşuikoy lihuaca akquitzis milh chixcuhuín

(Mateo 14:13-21; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

³⁰ Aljstalh, nī limakas, xtalakachanin Jesús qitaspitkolh, chu tzucukolh lixakatlikoy xlipacs huantǔ xtlahuakonit, chu lantla maşiyunikonit tachixcuhuítat xtachihuín.

³¹ Aljstalh Jesús huanikolh:

—Catántit, caahu jaxahu lacatum tlak catzek antañ tziłis çahuán laquimpǐ niť naquincacaxculiyǎn.

Chuná huanikolh sǎmpǐ niğh lay aktziyay xuayankoy, pus lhuhua xminkoy ucxilhkoy Jesús.

³² Pus tǎtajukolh c-aktum putacutnu, chu ankolh lacatum antañ tziłis çahuán, cax kanuy.

³³ Huǎmpǐ lhuhua tiucxilhkolh acxnǐ táçaxli putacutnu, chu lakapaskolh tǐ antá xtajuma, chu canihua xalanin tuncán catzikolh nī xçamaçakó, chu huá xapulana çankolh nī xachán Jesús.

³⁴ Acxnǐ tácutli Jesús c-putacutnu, tiucxilhli pǐ lhuhua chixcuhuín xuilakó xtachuná lantla xaaktzankal calhñil huantǔ niť cujntajlakoy. Jesús kayaj catzanikolh, chu lhuhua huantǔ tzúculh maşiyunikoy lactlan talacapaçacni.

³⁵ Acxnǐ chú luhua aya xçotanuy, xli makalhtahuakat lakminkolh antañ xuj, chu chuná huanikolh:

—Aya natzisuán, chu unú lacatum tziłis çahuán, niť huilakoça.

³⁶ Cahuanikó pǐ caankolh c-lactzu çachiçuin, usu c-xchiccán huantǔ pulahuilakó lacatzú, chu antá catamaçhuakolh caxtalanchú huantǔ nahuakoy sǎmpǐ niť lıminkoy tǔ nahuakoy.

³⁷ Huǎmpǐ Jesús kalhtikolh:

—Huata xatlán huixin camahukótit.

Xlacán chuná kalhtinankolh:

—Huampi, ¿Ní ch́ nactiyayahu yamá l̄huhua tum̄in t̄u nacl̄itamahuaŷahu caxtalanch̄u laqūimpi xaacchán nacmah̄uikoyahu?

³⁸ Jesús kalhasquinkolh:

—¿Ní macl̄it caxtalanch̄u kalh̄iyátit? Caqūiucx̄ilhtit.

Acxn̄i qūiucx̄ilh̄kolh, huanikolh:

—Hūi macquitzis caxtalanch̄u, x̄ahua tantuy sqūiti.

³⁹ Jesús l̄imapaks̄inalh p̄i nahuanikocán x̄l̄ipascán p̄i natahuilakoy antá çasnapanka çasakatna, caj kamp̄utu kamp̄utu.

⁴⁰ Pusch̄i titahuilakolh kamp̄utu, pala akatunu ciento, makapitz̄in pala it̄atna ciento tachixcuhītat.

⁴¹ Jesús t̄iyalh yamá macquitzis caxtalanch̄u, x̄ahua tantuy sqūiti; talacayáhuah c-akap̄un, paxcatcatz̄inilh Dios x̄l̄ihuat. Āl̄istalh lakchákah yamá caxtalanch̄u, ch̄u maxqūikolh x̄l̄imákalhtahuák̄at laqūimpi namaakpitz̄inikoy x̄l̄ipacs t̄i antá xuilakó. N̄a chuna l̄itum maakpitz̄inikoc̄a x̄l̄ipascán yamá tantuy sqūiti.

⁴² Pacs ch̄i tihuayankolh, n̄a tikalh̄kaskolh.

⁴³ Āl̄istalh x̄l̄imákalhtahuák̄at sacqūikolh t̄u akat̄axtulh apakatz̄unin caxtalanch̄u, ch̄u sqūit̄i t̄u n̄i huakolh yamá tachixcuhītat, paçutuy pakx̄u timatzamakolh.

⁴⁴ Huant̄i tihuayankolh, xkatz̄ikoy pala akquitzis m̄ilh chixcuhīn.

Jesús t̄l̄ahuán c-xkahl̄ni ch̄uchut

(Mateo 14:22-27; Juan 6:16-21)

⁴⁵ Āl̄istalh Jesús malacapal̄ikolh x̄l̄imákalhtahuák̄at catajukolh c-putacutn̄u laqūimpi x̄lacán pulh huá nap̄atcutnankoyachá, naankoy c-x̄al̄iquilht̄utu ch̄uchut, c-aktum çachiqūin huanicán Betsaida; huanikolh Jesús p̄i āl̄istalh nalakchankoy samp̄i açu x̄maquilhañumakó, xuanimakó yamá tachixcuhītat p̄i caankolh̄a c-xhiccán.

⁴⁶ Acxn̄i ch̄u pacs x̄maquilhañukon̄it tachixcuhītat, tiaksputtah̄u k̄ast̄in caj c-xpan̄ut̄at laqūimpi xacstu natlahuay oración.

⁴⁷ Acxn̄i ch̄u luhua aya l̄ihuana t̄z̄isualh, yamá putacutn̄u xamachá c-xlaquit̄at takayahuaná, ch̄u xacstu Jesús xtamakaxtakn̄it c-xquilht̄un.

⁴⁸ Pusch̄i tilacáchal̄h luhua mákat, úcx̄ilh̄l̄i cl̄htokolenkoy putacutnu. Xtlakuankon̄it, samp̄i hua un, luhua x̄mapuspitmakó l̄antl̄a csnokm̄in. Chu pala ayujá çaxkakay tilakm̄inkolh, xkalht̄l̄ahuant̄ilhamá ch̄uchut; xtasiyuy lampala aya xakapulaputunkoy.

⁴⁹ Acxn̄i ucx̄ilh̄kolh xakatlahuama ch̄uchut, puhuankolh p̄i max caj makaklaná xucx̄ilh̄makó, tzucukolh çatasakoy,

⁵⁰ samp̄i pacs ucx̄ilh̄kolh, n̄a luhua p̄ecuankolh. Huampi tuncán xakat̄likolh Jesús, huanikolh:

—Camat̄lihuakhcántit, n̄i capecuántit; samp̄i quit Jesús huant̄i ccalakamachán.

⁵¹ Āl̄istalh laktajukolh c-putacutnu, ch̄u tuncán talakachókolh un. X̄l̄imákalhtahuak̄at Jesús lanaj x̄lachuankon̄it, n̄i xkatz̄ikoy t̄u nahuankoy samp̄i luhua l̄ipeçua xaklituanankon̄it,

⁵² samp̄i n̄i xakatakson̄it yamá tlanca tascújut n̄ima x̄masiyunikon̄it, ch̄u masqui aya xucx̄ilhpalakon̄it xtascújut acxn̄i mah̄uikolh caxtalanch̄u, xnacucán n̄i lay xakatakskoy l̄antl̄a luhua nal̄ipahuankoy.

Jesús mapacsakoy t̄atatl̄an̄in xala c-Genesaret

(Mateo 14:34-36)

⁵³ Acxn̄i p̄atacut̄kolh takayahuaná xala c-Galilea, chankolh c-aktum t̄iyat huanicán Genesaret, ch̄u antá ch̄ihuilikolh x̄putacutnucán.

⁵⁴ Chanch̄u acxn̄i tacut̄kolh, huant̄i antá xalan̄in lakapaskolh p̄i hua Jesús huant̄i xchin̄it,

⁵⁵ x̄lacán tuncán l̄ichihuinankolh c-xl̄ic̄atlanca yamá t̄iyat, ch̄u x̄l̄ipacs t̄atatl̄an̄in t̄i antá xuilakó tzucukolh pul̄iminkocán p̄uchaxn̄a ant̄an̄i xkaxmatkoy p̄i x̄ūi Jesús laqūimpi namapacsakoy.

⁵⁶ N̄a chuná can̄icahuá ant̄an̄i xchan Jesús, c-lactz̄u çachiqūin, usu ant̄an̄i xt̄ijitlahuán c-tlançat̄i, usu ant̄an̄i xt̄itaxtuy ant̄an̄i caj pul̄ahuilakoç̄a, antá xuil̄ikocán t̄atatl̄an̄in; n̄a csquinikoy l̄itl̄an̄ p̄i camaxqūikolh talacasqūin caj natoklh̄koy, çana p̄i x̄man c-xtampakst̄an xtalhakán; pus l̄huhua t̄atatl̄an̄in pacs mapacsakolh.

7

L̄a lacasqūin Dios nac̄açninanicán

(Mateo 15:1-20)

¹ Maktum tilaktalacatzuh̄uikolh Jesús makapitz̄in fariseos, x̄ahua x̄makalhtahuakan̄an̄in judíos, x̄lacán xm̄inkon̄itanchá c-Jerusalén.

² Cumu aya xmakskalamaqó laquimpí natakskoy huantu naliyahukoy, ucxilhqolh pi makapitzin xliṁakalhtahuákat, acxni xuayankoy, ni xmakachakankoy lantla xliṁsmanikoniṁ judíos xliṁacñinaniṁ Dios, huá xpalacata tzucúcaj liaksankocán.

³ Sampi huá fariseos, xahuá xliṁpacs Judíos, xliṁsmanikoniṁ xquilhtiyakoy lantla xmintilhanitanchá lactzú lactzú xtahuilatcán xamakañ xnatlatnacán. Acxni xlacán xuayankoy, pulh tlan namacatahuacakoy chúchut caj lampala calimacasiculanaṁtlahuacán laquimpí mat xlakachixcuhikoy Dios.

⁴ Na acxni xquitamañhuanankoy c-putamañhuan, ni catihuayankolh pala ni pulh nalimkachakankoy tzinú chúchut. Na lhuhua amakapitzin xtahuilatcán anán tu tiquilhtiyakolh nalimkaxtakkoy, na chuná pala xpukotnucán, usu cxalujcán, usu chu xpuscujnicán xla licán, cu hasta mañqui xputamacán.

⁵ Makapitzin fariseos, chu xmakalhtahuakanacan judíos lakminkolh Jesús, chu kalhasquincolh:

—¿Túhuan ni xtachuná ltlahuakoy milimalkalhtahuákat lantla mintilhanitanchá xtahuilatcan quinatlātnacán, huampí caj chunata macalixcainit xmacancán lihuakoy xlihuatcán?

⁶ Jesús chuná kalhtjcolh:

—Xliṁcāñ tu tihua profeta Isaías c-xlibro acxni xlá aya xucxilhlacachama lantla huixín xalakaputiyutnaniṁ mintayacán, sampi xlá chuná títzokli mimpalacatacán:

‘Huá yuma tachixcuñit, caj luhua xmañ xquilhnicán lichihuñankoy acxni huankoy pi mat quilpahuankoy, chú quilakachixcuhikoy,

huampí huata antá c-xnacucán luhua tunu talacapañstacni kalhikoy quimpalacata, chu chuná chú quimamakatliñikoniṁ.’

⁷ Pus luhua xliṁcāñ pi niñtu xtápalh mañqui quilmañquikoy cācni,

sampi xliṁpacs huantu xlacán liṁapaksinankoy catlahuakolh tachixcuñit pacs huá caj xtasmañcāñ chixcuñin, chu ni huá huantu quit cliṁapaksikoniṁ.

⁸ Sampi huixín lakmanatit xliṁapaksin Dios lantla stalaniyáñit caj xtahuilatcan chixcuñin, chu ñamaj chú lakchakapikoyáñit mimpukotnucán, chu mixalujcán, xahuá tu maclacasquináñit mimpukotnucán, chu lhuhua amakapitzin catuhua xtachuná huixín tlahuayáñit.

⁹ Na huanikolh:

—Huixín lantla tlahuayáñit mintahuilatcán lakachunin hasta niñtu xtápalh liṁaxtuyáñit xliṁapaksin Dios.

¹⁰ Makán quilhtamacú Moisés chuná mapuháñilh Dios catzokliṁ xliṁapaksin: ‘Capaxqui, chu calakalhámantí mintlat, chu mintzi. Pala chañum nataṁtlahuay xtlát, usu xtzí, chu pala naxcajuaxakatliṁ, tamá luhua mininiy pi maktum canilh.’

¹¹ Huampí chinchu kalhtum mañlulokáñit pi ni tlahuay talakalhñin acxni pala tu quitzankaniṁ mintlatcán, usu lacasquin namaktayakoyáñit, chu huixín chuná nahuanikoyáñit: ‘Lanchú ni lay ccamaktayayán mañqui xaccamaktayaputún, sampi xliṁpacs huantu ckalhñi actzú, pacs huá cmañlacñuniniṁ Dios pi nañlicāñinaniṁ, chu huá chú nacmañquiy.’

¹² Acxni chuná huixín huanáñit, luhua lacatancs huamputunáñit pi niñalh niucxni catimaktayáñit mintlatcán, usu huá mintzicán.

¹³ Chuná huixín niñtu xtapalh tlahuayáñit xliṁapaksin Dios huantu huan lantla nalimaktayayáñit, caj xpalacata liṁsmaniniñtāñit tlahuayáñit makapitzin talacapañstacni huantu minitanchá xtahuilatcan minatlatnacán. Na lhuhua catuhua ná yuma xtachuná niñlan tapuháñ kalhñiñit.

¹⁴ Acxni lanchuná huanikolh fariseos, tasanikolh chú xliṁpacs liñlhuhua pi catalacatzuhikolh, chu chuná huanikolh:

—Cañinaxpatniñit milipascán, na caakatáñstít tu nacchuaninyán.

¹⁵ Huixín catziyáñit huantu huay chañum, an hasta c-xpūlacni, chu ni laklakalhñiniṁ xliṁstacna, huantu laklakalhñiniṁ xliṁstacna huantu minañchá c-xpūlacni xnacú.

¹⁶ ¡Lapi huixín kalhñiñit mintakēncán pus lihuana caxapáñit laquimpí naakatáñstít huantu ccamakatañstiputunán!

¹⁷ Alistalh acxni Jesús tapanunikolh liñlhuhua, na tatanukolh xliṁakalhtahuákat c-xchic, xlacán tikalhasquincolh xatú xuaniputún yama takalhchihuñ tu xliṁxakatliñikoniṁ.

¹⁸ Chanchu huanikolh:

—¿Túhuan ni lay akatañstít huixín huantu ccañuaniputunán? Huixín tlan catziyáñit pi xliṁpacs huantu huay chañum, ni lay catimacajualñilh xliṁstacna,

¹⁹ sampi ni antá chañ c-xnacú, huampí mañ antá c-xpaluhua, chu alistalh makampalay c-xcajuálat.

Jesús acxni chuná huá, xuamputún pi catuñuá tu huacán, pacs tñan huacán, chuñ nì catimáxcajuáñilñ xlatamatcán.

²⁰ Chanchu chuná huanipalakoñh:

—Huampi máxcajuáñiy xlistacna çatum huantu minachá xtapuhuán c-xnacú.

²¹ Sampi antá minachá c-xpualacni, c-xnacú çatum, chuná pala nì lacuán tapuhuán; antá puhuán ñantla nalakamakñitiy xpucñat achatum, ñantla naxakatñiy tanuj pucñat, usu chixcú, chuñ lamáññit, ñantla nakalñanán,

²² chuñ ñantla naaksaninán, usu nalakatzán catuñuá tuñ nì xlá, naquicñhcatzaniy achatum, usu nasitziniy, chuñ catuñuá tuñ nì lacuan tapuhuán.

²³ Pacs huá ña yumá tuñ nì tñan talacapañacñi minachá c-xnacú, chuñ máxcajuáñiniy xlistacna c-xlacatñ Dios.

*Chatum pucñat xala mákat canajlaniy xtachihuñ Jesús
(Mateo 15:21-28)*

²⁴ Nì ñimakas, tacaxtaquichá antá, tñalh latapulñiy lacatzú cachiquín huanicán Tiro chuñ Sidón. Maktum acxñi tánñilh c-chiqui antañi namaktahuilay, tñiñ cacatzñilh tipuhua, huampiñ nì lay tátzekli.

²⁵⁻²⁶ Sampi çatum pucñat, nì antá xala c-Israel xuanñit, xlá xñichihuñán griego, xalacachín xuanñit c-Sirofenicia, luhua xamakñat tñiyat. Xlá xui çatum xtzumat huantí xmaxcajuáñiniñit xtalacapañacni cspiritu akskahuiní. Man huá cátzñilh antañi xui Jesús, tuncán lákchilh, lakatañzokóñstalh c-xlacatñ, huáñilh pi camapácsalh, chuñ catamaxtúñilh cspiritu akskahuiní huantuñ xkalñiy xtzumat.

²⁷ Huampi Jesús chuná kálñitñilh:

—Caquimáxcuñi quihñtamacú pulñ cactmaktayakoñh xlakskatañ Dios huantí yunú xala c-Israel, sampiñ nì tñan makñitñicoñan xñihuatcan camán laquimpiñ namáxcuñiñcoñan lactzuñ chichin, huantíñ nì napáxcatatzñinikoñ.

²⁸ Huampi yamá pucñat akátaksñi tuñ xuaniputún, chuñ chuná kálñitñilh:

—Quimpuchiná, xñicañá xlá ñantla huana, huampi hasta lactzuñ chichixniñ nimañ tahuilakoñ c-xtampin mesa sacuaquikoñ huantuñ nì huakoñ xñihuatcan camán.

²⁹ Jesús chuná huáñilh:

—Luhua clakátñilh ñantla chihuñanñita, tñan ñipaxuhuñ napinañ c-mínchic sampi yamá cspiritu akskahuiní, aya makaxñakñit mintzumáñ.

³⁰ Puschí yamá pucñat, lacapalañ alñ c-xchic, chuñ acxñiñ çalh, xñicañá manóñkihulñ xtzumat, ñañilh xkalñiyñ cspiritu akskahuiní, lacastalanca xuanñit, chuñ çhñtatamañ c-xputama.

Jesús mapacsay çatum chixcú, koko, chuñ akatapa

³¹ Jesús acxñiñ taxtupáñ c-xatñiy Tiro, antáñ alñ c-xatñiy Sidón, alñstáñh pacs lakatzalakoñh makapitzñiñ lactzuñ cachiquín huantuñ xuiñ c-Decápolis (huá yumañ tachihuñ huamputún: “Akcáñu Chuchutsipi”), chuñ hasta tñicháñh c-xquihñtunñ takayahuanáñ c-xtapaksñiñ Galilea.

³² Antáñ ñimnicáñ Jesús çatum akatapañkoko, squinicañ ñitñanñ piñ nahuññiniyñ xmacánñ c-xokspúnñ laquimpiñ napacsáñ.

³³ Jesús lacatanuñ tñalh yamáñ chixcúñ antañiñ nìñ luhuañ lñuhuañ xlayakóñ chixcuhuññ laquimpiññiññ nauçñilhkoñ. Antáñ akamánñulñ lactzuñ xmacánñ c-xtakánñ; alñstáñhñ çujñi, chuñ huññññilhñ xchññutñ çñimákáñ.

³⁴ Láçalhñ c-akapúnñ, jalñpánñilh, chuñ chuná huáñilh: “¡Efata!” (yumañ c-xatachihuññ arameoñ huamputún: “¡Catakáñxmatñiñ çmintakán!”)

³⁵ Tuncánñ akahuáññalh, ñikaxmatkoñhñ xñakánñ yamáñ chixcúñ, xñuhuañ çñimákáññ tatññññilh, chuñ tñanñ tzuñculñ chihuññánñ.

³⁶ Pacs çatunúñ huantíñ xmapacsayñ Jesúsñ xuanikoñ piñ nìñ nalñichihuññankoñ, huampiñ ñantlañ çax chunáñ xuanikoñ, huatañ çaxñ xlacánñ xñichihuññankoñ.

³⁷ Xñipacsñ tñi xcatñizkoññit huantuñ xñlahuakoññ Jesús, lanáñ xñacahuankoñ, chuñ chunáñ xuanikoñ: “Catuhuañ, pacs tñanñ maññañiñ, chuñ hastañ maññiquiñ kòkòññiñ, pacs tñanñ maññihuññiñkoñ, chuñ akatapanññ maññakatñañiñkoñ.”

8

*Jesús maññiñkoñ aktatñiñ mñilh chixcuhuññ
(Mateo 5:32-39)*

¹ Nìñ ñimakasñ acxñiñ luhuañ lñuhuañ xñitamakñstokññitñ Jesús, ñantlañ alññ quihññtamacúñ çhúñ xñacánñ ñaññilhñ xkalñiñkoñ tuñ nahuakoññ ññihñuhuañ, pusñ xláñ tasanikoññhñ xñimákalññtahuáñkát, chuñ huanikoññh:

²—Luhuañ kayáñ çcatzanikoññ yumañ ññihñuhuañ tachixcuhuññat, sampiñ ayañ tuxamatáñ ñantlañ quñññalapañlakóñ, chuñ ñaññilhñ kalñiñkoñ tuñ xñiminkoññitñ xñihñuayancánñ,

³ chü palapi chatzincsnj nacuanikoy pi caankolhá c-xhiccán, naxlajuanantayakoy c-tiji, sampi makapitzjn xlacán, mákat minkonítanchá.

⁴ Xlimakalhtahuákat kalhtjkolh:

—Huampi ¿lantla natlahuayahu unú antañi tziljís çahuán namahujkoyahu xlipacs yuma ljlhuhua?

⁵ Jesús kalhasquinkolh:

—Chinchü huixín, ¿nj macljt caxtalanchü litanítántit?

Xlacán kalhtjnankolh:

—Mactujún.

⁶ Puschj mapaksikolh pi ljlhuhua catahuilakolh çatiyatna, Jesús tíyalh yama mactujun caxtalanchü; acxnj paçcatcatzínih Dios xlihuat, aljstalh lakchákalh, chü maxquikolh xlimakalhtahuákat, huá chü xlacán maakpitzinikolh ljlhuhua.

⁷ Chü na chuná xkalhikoy caj stantuy squiti; Jesús na mástalh paçcatcatzínit, chü ljmpaksikolh pi na namaakpitzinikocán xlipacscán.

⁸ Pacs huayankolh, na tlan kalhkaskolh; aljstalh matzamakolh patujun lactlanca pakxu apakatzunjn tü xakataxunjt nj huakolh.

⁹ Huantj tihuayankolh, max xkatzjy pala aktati mjhl tachixcuhútat. Aljstalh Jesús huanikolh pi caankolhá c-xhiccán,

¹⁰ chü xlá tatajukolh xlimakalhtahuákat c-aktum putacutnu, chü ankolh c-aktum çachiqujn huanicán Dalmanuta.

Fariseos ucxilhputunkoy aktum liçacni xtascujut Jesús

(Mateo 16:1-4; Lucas 12:54-56)

¹¹ Maktum lakminkolh antañi xlaya Jesús makapitzjn fariseos, chü tzucukolh talahuaniokoy; aljstalh caj xliçlakputunkoy, huanikolh pi catláhuah aktum tlanca liçacni tatlahu huantü nalimaloloknikoy pi xliçana Dios xmacaminjt.

¹² Jesús luhua makas jalhpánjhl lipuhua, chü chuná kalhtjkolh:

—¿Tj xpalacata huixín lisquinátit aktum xaljucxlihtj liçacni tatlahu huantü caj naljlakastananátit? Luhua xliçana tü ccahuaniyán pi nj cacticatlahuaniún huantü huixín lacasquinátit, sampi nj çamininiyán naucxilhátit.

¹³ Çançhü makaxtakkolh, titatajupalakolh xlimakalhtahuákat c-putacutnu, ankolh c-xaquilhutu takayahuaná.

Xtayatan fariseos caj xtachuná ljmpaxcutjn levadura

(Mateo 16:5-12)

¹⁴ Xlimakalhtahuákat Jesús xpatzankakonjt nalenkoy huantü nahuakoy, chü caj xman mactum caxtalanchü xlenkoy c-putacutnu.

¹⁵ Jesús caj xamaktum chuná huanikolh:

—Çana huixín, cuíntaj cacatlahuacántit pi nj nacamaçasiyán xaljmpaxcutjn xlevadura-çán fariseos, çahuá xlevadura rey Herodes.

¹⁶ Çançhü yuma xlimakalhtahuákat cumu nj akatakskolh huantü xlá xliçihujinama, xlacán namá tzucukolh lahuaniokoy:

—Max huá chuná quincalihuaniyán caj xpalacata njtj ljinahu caxtalanchü huantü nahuayahu.

¹⁷ Jesús cátzjhl huantü xlacán xquilhumaçkó, chü chuná huanikolh:

—¿Tjhuhan lantamá laljxakatljpatit pi njtj litanátit caxtalanchü huantü nahuayátit? ¿Pi chunacú nj lay akataksátit huantü quit cçamaçsiyuninítan? ¿Pi chunacú nj lay çanaçlayátit huantü quit tlan ctlahuay?

¹⁸ Maçqui kalhjyátit milakastapucán, lampala nj ljlacahuananátit. Maçqui kalhjyátit miljakahuancán lampala nj lijaxpatátit. ¿Lántla pi nj lay lacapastacátit huantü quit ctluhanit?

¹⁹ Acxnj çlakchákalh yama caj macquitzis caxtalanchü, chü çlmpahuikolh akquitzis mjhl tachixcuhútat, ¿njmpaljít pakxu maçtóktit apakatzunjn huantü xlacán nj huakolh?

Xlacán kalhtjnankolh:

—Paçutuy pakxu.

²⁰ —Chinchü acxnj çmahujkolh aktati mjhl tachixcuhútat, huixín xlitjanítántit caj mactujun caxtalanchü, ¿njmpaljít pakxu maçtóktit apakatzunjn huantü nj huakolh huantj huayankolh?

Xlacán kalhtjnampalakolh:

—Patujun pakxu.

²¹ Jesús huanikolh:

—¿Pi hasta nj naj akataksátit pi tanü tü cçalmaçsiyuniputunán xatakalhchihujn ljmpaxcutjn levadura?

Jesús mapacsay çatum lakatzin c-Betsaida

²² Nj xlijmakas çanqolh c-aktum çachiquin huanicán Betsaida. Acxnj tácutli Jesús c-putacutnu, liminica çatum lakatzin, tisquinica litlan pi çana caj catóklhli xmacni laquimpi napacsa.

²³ Pus Jesús pakátihl yama lakatzin, lelh c-xquilhapan çachiquin, antá lilacatláhualh xchújut c-xlakastapu, çu kalhásquihl pala tlan tzinú lacahuánan.

²⁴ Yama lakatzin lacahuánalh tzinú, çu chuná huánihl:

—Cucxilhkoy chixcuhuín xtachuná la akatum quihui, lampala tlahuamaqolh.

²⁵ Jesús huilínipá xmacán c-xlakastapu yama chixcú, caj puntzú cacs táyalh, çu aya tancs talacatlánihl, sampi luhua tlan lacahuánalh.

²⁶ Jesús huánihl caalhá c-xchic, çu chuná jimapáksihl:

—Huata nj naj capit c-xpuitat çachiquin, çu nití calitachihuinannti lantla huix lacahuánajta.

Pedro huan pi Jesús hua Cristo huanti xminit lakmaxtukoy

(Mateo 16:13-20; Lucas 9:18-21)

²⁷ Çanchu aljstalh titacaxchá Jesús, çu tçankolh xlijmakalhtahuákaç c-lactzu çachiquin tu xmapaksikoy c-xatíyat huanicán Cesarea de Filipino, çu acxnj xlatihlakoy c-tiji, tzucukolh kalhputzakoy, çu huanikolh:

—Çatí chixcú quiliyahukoy acxnj quilchihuinanankoy chixcuhuín?

²⁸ Xlacán kalhtikolh:

—Huí ti huan pi mat huix Juan Bautista, çu hí ti huan pi max huix profeta Elías, mat lakastakuánantí calinín, çu tampalanjta çatuxáhuat, çu makapitzin huankoy pi mat huix ti nj tzanká ti ya profeta huanti xlamakó makasa quilhtamacú.

²⁹ Jesús kalhasquinkolh:

—Çhá huixin, xatí quit quilmaxtuyátit?

Pedro luhua lacatancs kálhtihl:

—Huix Cristo huanti macaminít Dios laquimpi naquincalakmaxtuyán.

³⁰ Acxnj chuná káxmatli Jesús huantu xlá xuaninít Pedro, huanikolh pi nití nalitachihuinanankoy huantu xlacán xcatzikoy.

Jesús lichihuinan pi namaknicán

(Mateo 16:21-28; Lucas 9:22-27)

³¹ Aljstalh tzúculh litachihuinanankoy lantla napatij, çu chuná huanikolh:

—Quit Xatalacsacni Chixcú naquilakmakankoy lakkolun mapaksinanín, xahua xanapuxcun palijni, çu fariseos, xahua xmakalhtahuakanacan judíos, sampi nj lakatikoy huantu çmasiyuy. Aljstalh naquimankoy, huampi xlijaktutu quilhtamacú quit naclakastakuánan calinín.

³² Xlá luhua lacatancs huanikolh huantu naakspulay. Puschí Pedro caj tánuj titatapánulh, çu tzúculh lihuaniy xatí xpalacata chuná xlichihuinama.

³³ Çanchu xlá talakáspitli; lácalh antañi xuilakó amakapitzin xlijmakalhtahuákaç, çu chuná huánihl Pedro:

—Luhua xlijçana catluha litlan, huix akskahuini, catatampuxtu antañi cyá, sampi huix nj akataksá huantu xtalacasquin Dios, huampi xman huantu xla catihua chixcuhuín.

³⁴ Çanchu aljstalh tasanikolh xlijmakalhtahuákaç, xahua lilhuhua ti na cstalanimakó, çu chuná huanikolh:

—Lapi huí ti luhua quilpahuán, çu quistalaniputún, çu quilimakalhtahuákaç huamputún, pus huata xlacasquinça capatzánkalh huantu caj xacstu lakatiy lipaxuhuy, xatlán cacúcalh xcruz laquimpi napatinán caj quimpalacata, çu caquistalánihl canihua.

³⁵ Sampi huanti luhua lakatzán pala namakatzankay xlatámat, juerza namakatzankay tu lakatzán, huampi huanti nj nalakatzán xlatámat pala namakatzankay caj quimpalacata, usu caj xpalacata nalichihuinan xtachihuín Dios, xlá namalaktaxtij c-xlacatin Dios.

³⁶ Sampi çtú xtápalh quitaxtuniy çatum, lapi tlan xkálhijh pacs lantla tu anán çatuxáhuat, çu lapi huata antá c-xlacatin Dios namakatzankay xlistacna?

³⁷ Sampi çnitla cahuá tlan cxokóxtulh xlatámat çatum laquimpi nj napatinán?

³⁸ Çu na chuna litum, pala ti huixin naquilmaxanán, usuchí nalimaxanán quintachihuín c-xlacatin huaní nidan xtapuhuancán yunú xala çatuxáhuat, pus quit Xatalacsacni Chixcú na naclimaxanán acxnj nacmimpalay amaktum, çu nactaminkoy ángeles laquimpi xlipacs tachixcuhuítat naucxilhkoy lantla kalhij xlitihuaka xtapaksit Dios.

—Xlicana ccahuaniyan pi makapitzin huixin huanti lanchu unu yátit c-quilacatin, ni aniyátit nahuán acxni naucxilhátit lantla natzucuy lay xtapaksit Dios çatuxáhuat, chu lantla tlanca litlihuaka nalimín.

Maktum Jesús xtapalajma xtasisyuy
(Mateo 17:1-13; Lucas 9:28-36)

² Aljakchaxan quilhtamacu alistalh, Jesús alh c-aktum tlanca kastin, chu caj xman hua taankolh Pedro, Santiago, xahua Juan. Acxni aya xchankonit, c-xlacatincán Jesús tzúculh talakpalij, nialh chuná lantla ankalhin xtasisyuy.

³ Chanchu xlhakat, titalakpálijh, luhua snapapa xtasisyuy, chu luhua tzayajnahua, xtachuná miqú, hasta tinj anán masqui luhua tlan chakanán, pi namalakchaniy lantla xljnsnapapa yama xlhakat huantu ucxilkhkolh xlijmakalhtahuakat Jesús.

⁴ Caj xamaktum ucxilkhkolh amakapitzin huanti xalalkmakan chixcuhuin xuankonit, Elías, chu Moisés, pus xtalaxakatlimakó Jesús.

⁵ Pedro chuná huánilh Jesús:

—Makalhtahuakaná, huata max xalihuaca tlan antiyá unu xtahuilahu, hua lapj huix chuná lacasquina, uctlahuayahu aktutu lactzu punilhcha chiqui, aktum milá, aktum xla Moisés, xahua aktum xla Elías.

⁶ Yama xlijmakalhtahuakat Jesús xpecuaxnikonit, chu Pedro, caj nialh xcatzjy tu xquilhuama.

⁷ Chunacú xchihuinama Pedro, caj xamaktum tatutzúhuilh aktum puclhni tu malakapatzekkolh, chu c-xlacni puclhni kaxmatkolh pi taxtuchj aktum tachihuin huantu chuná hua: “Hua yumá Quincam huanti luhua cpaxquiy, xman luhua cakalhakaxpátit huantu xla nacalimapaksiyan.”

⁸ Acxni xlacán lacampalakolh, tzucukolh lacaputzakoy, nialh pala tj ucxilkhkolh, huampi caxa xtastum Jesús.

⁹ Aljstalh acxni aya xtaspitmakó, xtactatilhakoy kastin, Jesús huanikolh xkalhatutucán pi nitj calitachihuinankolh huantu xucxilkhkonit hasta acxni xla Xatalacsacni Chixcú nalakastakuanán calijnin.

¹⁰ Puschj caj acstuljcatzjkolh, nitj lichihuinankolh huantu xucxilkhkonit, huata caj tzucukolh lakalhasquinokoy xatj cahuá tama talakastakuán calijnin.

¹¹ Huampi huata chuná kalhasquinokolh Jesús:

—¿Túhuan xmakalhtahuakanacan judios huankoy pi mat hua Elías xlacasquinca pulana hua namín çatuxáhuat, chu aljstalh namín Cristo?

¹²⁻¹³ Chanchu xla chuná kalhtijnalh:

—Xlicana tu huankoy, ni caj lihuankoy, sampj profeta Elías pulana xlijminat xuanit, hua xla tj namaakstjtmjokoy tachixcuhujtat laquimpi tlan nalipahuankoy acxni namín mimaakaputaxtinacán. Huampi huata quit lacatancs ccahuaniyan pi profeta Elías aya quilanitanchi, huampi luhua tachixcuhujtat ni tzinú lakapaskolh pala hua, huata catuhua tu xlacán puhuanikolh, chuná chú tlahuanikolh, luhua xtachuná lantla tazoknit c-xtachihuin Dios pi chuná naakspulay. Huampi chú quit na ccahalhasquinán: ¿Tú hua yumá lantla tazoknit c-Ljikalhtahuaka xla quimpalacata Xatalacsacni Chixcú? Miljcatzjtcán pi luhua chuná nalay xtachuná lantla antá huan pi nacpatúnán, chu luhua tj naquilakmakankoy, chu nitj naquiliucxilkhoy.

Jesús mapacsay chatum kahuasa tj kalhij xtalacapaastacni cspiritu akskahuini
(Mateo 17:14-21; Lucas 9:37-43)

¹⁴ Acxni taspitkolh antanj xuilakó amakapitzin xlijmakalhtahuakat, ucxilkhkolh pi luhua chixcuhuin xtamakstokkonit, xahua xmakalhtahuakanacan judios, xlacán xlijtamakspitmakó, chu xtalamaaklhuujmakó.

¹⁵ Huampi makapitzin acxni ucxilkhkolh Jesús, luhua paxuhuakolh, takosún ankolh paxtokkoy laquimpi natachihuinankoy.

¹⁶ Jesús acxni lakchankolh xlijmakalhtahuakat, kalhasquinokolh:

—¿Tú lijklhuhuatnampátit?

¹⁷ Chatum huanti antá lacatzú xlaya, chuná kálhtjilh:

—Makalhtahuakaná, ucljminit quinkahuasa tj kalhij cspiritu akskahuini, chu hasta nialh lay chihuinan.

¹⁸ Pus caxanjahuá antanj acxni chipay, malakahuittiy, chu malacuacamij, makalhpujij, chu na lalacxcay xtatzán; caj hua xpalacata aya liscactamakama. Aya cuanikolh miljmakalhtahuakat pi catamacaxtunikolh, huampi ni lay matlanikolh.

¹⁹ Jesús chuná huanikolh:

—Koxutanin huixin huanti ni canajlaputunátit quintachihuin. ¿Hasta niajcu lihuaya nacticatapatiján?

Chü chuná huampá:

—Calitántit tamá kahuasa.

²⁰ Puschí liminica antañi xyá Jesús. Chü yamá cspiritu akskahuini, acxni úcxilhli Jesús, tuncán malactlahuánihl un yamá kahuasa, tamachá catiyatna, tzúculh tapiliy, chü kalhpupy.

²¹ Jesús kalhásquilh xtlát:

—¿Pi makasá chuná namá lay?

Xatlát kalhtínalh:

—Hasta acxni actzucú xuanit.

²² Luhua maklhuuatá tamá cspiritu akskahuini makniputún acxni tlakapuy c-lhcúyat, usu c-chúchut. Huá xpalacata clihuaniyán, lapí tlan tú xtlahuá xpalacata, pus kayaj caquincacatzani, chü caquincamaktaya.

²³ Jesús chuná kálhtílh:

—Quit tlan cmápcasay, huampí xman tzankaniyán pi huix nacanajlaya, sampí catíhuá tí canajlay, chuná lay pacs huantú puhuán.

²⁴ Ticatásalh tuncán xtlát kahuasa, tihuá:

—Ccanajlaputún; caquimaktaya laquimpí tlan xaccanájlah.

²⁵ Acxni úcxilhli Jesús pi luhua lhuhua tzucukolh tamakstokkoy hasta xlalacxquitimakó, huánihl tuncán yamá akskahuini:

—Quit climápxisyán, camakáxtakti tamá kahuasa, chü niálh ucxni camasipani, sampí huix huantí makokonita, chü maakatapanita.

²⁶ Yamá cspiritu akskahuini catásalh, chü lipecuá licatálalh yamá kahuasa, huampí makáxtakti. Huampí yamá kahuasa ná xanín xmá; huachá lhuhua huantí antá xlayakó tzucukolh huankoy pi xnínit.

²⁷ Huampí Jesús pakchípalh, chü lacatzucú máquilh. Puschí yamá kahuasa acstutáyalh.

²⁸ Aljstalh Jesús alh c-chiquí antañi xtamakaxtakoy, chü antá xlimakalhtahuákat kalhasquinkolh:

—¿Tú xpalacata quin nì lalh ctamacaxtuhu yamá cspiritu akskahuini?

²⁹ Jesús kalhtíkolh:

—Sampí huá yumá tipatu cspiritu akskahuini, xman huá litlakaxtucán lapí huixín nakalhtaknanátit, natlahuayátit oración, chü nasquiniyátit Dios pi huá natlahuay.

Jesús lichihuinampalay pi namaknicán

(Mateo 17:22-23; Lucas 9:43-45)

³⁰ Aljstalh Jesús taankolh xlimakalhtahuákat alacatanu, tipunataxtukolh antañi xmapaksiy Galilea, huampí niní tachokokolh sampí nì xlcasquín tí nacatziy pala antá xlá xtitaxtumá.

³¹ Sampí lhuhua tú xlitachihuinamputunkoy xlimakalhtahuákat c-tiji. Pus huá xlitakalhchihuinantílhakoy lantlá xlá, Xatalacsacni Chixcú, namacamastacán c-xmacancan chixcuhuín huantí nì xucxilhputunkoy; xlcán namaknikoy, huampí caj xliaktutu quilhtamacú xlá nalakastakuanán calínin.

³² Huampí yamá xlimakalhtahuákat nì xakatakskoy xlcán lantlá luhua naquitaxtuy, huampí nà xmacpuhuanokoy tlak nakalhasquinkoy xpalacata.

Kalhasquinkoy Jesús xatí cahuá xlimakalhtahuákat tlak kalhíy xlakasi, usu talipahu litaxtunít

(Mateo 18:1-5; Lucas 9:46-48)

³³ Acxni xlcán champalakolh c-Capernaum, chü acxni tanukolh c-chiquí Jesús kalhasquinkolh xlimakalhtahuákat:

—¿Tú xlañimákluhuípátit c-tiji?

³⁴ Xlcán nì kalhtínankolh sampí c-tiji xlichihuinantílhakoy xatí cahuá xlimakalhtahuákat Jesús, xapuxcu nahuán, usu talipahu xlitaxtumá.

³⁵ Huampí cumu Jesús pacs xcatziy xatí xlcán xlichihuinankonít c-tiji, aljstalh culucs tahuí, chü huanikolh pi calaktalacatzuhukolh xkalhacutuyacán, chuná huanikolh:

—Lapí huí tí huixín tlak kalhíy xlakasi, usu talipahu litaxtunít, pus huá yumá tí nítú putzanít lantlá nakalhíy xlakasi, usu xapuxcu nahuán, huata xlá tlak ahuatíyá namacastalay laquimpí chuná nalitaxtuy lá milacscujnicán huantí xtachuná catucahuá tascújut namatlahuayátit.

³⁶ Aljstalh tasánihl çatum actzú kahuasa huantí c-xítat yahunikolh, chaxli, chü chuná huanikolh:

³⁷ —Huantí nì nalakmakán çatum actzú kahuasa lantlá umá, chü napaxquiy caj xpalacata catziy pi quit cpaxquiy, pus quilitaxtuy xtachuná pala quittá quimpaxquima,

na chuná huantí quit quimpaxquiy, na quitaxtuy pi huatiya Dios paxquima huantí quimacaminit.

Huantí ni kantiy Jesús cxtascíjut, quitaxtuy pi matlaníy, chü tatayay
(Mateo 10:42; Lucas 9:49-50)

³⁸ Caj litlançaliya Juan chuná huánih Jesús:

—Makalhtahuakáná, cucxilhuí çatum chixcú huantí caj mintucuhuiní xliquilhán, chü xmapacsakoy huantí xkalhíkoy cspiritu akskahuiní, huampi cumu ni acxtum quincatalapulayán, pus cñihuanihu pi niñh tñ chuná camapácsalh.

³⁹ Jesús huánih:

—Ni xtilihuanítit, sampi tñ çatum tñ catitláhuah lactlanca liçacni tatlahu c-quintucuhuiní pala alístalh tuncán calahuá naquillichihuinán.

⁴⁰ Sampi masqui caxaticahuá chixcú, lapi ni quincatalatlahuayán acxní tñ tascíjut tu tlahuama, quitaxtuy pi quincatatayayán.

⁴¹ Na caxaticahuá tñ nacatahuayán caná caj paktum vaso chúchut, caj xpálcata catziy pi quit quilaescujnipátit, mimá quilhtamacú acxní xlá namaklhínán xtaskahu.

Huantí malacatiñiy amakapitzín laquimpi niñh nalipahuankoy Dios, fuerza nax-okonán

(Mateo 18:6-9; Lucas 17:1-2)

⁴² “Caxaticahuá tñ namatlahuayán tu ni tñ laquimpi naaktzankatayakoy ná yuma çatum tñ lactzucú, tñ aya tzucukonít quilipahuankoy, tlak xatlán xuá, xliimakua ni atlahuay, pi pulaná xpixchihuacacá aktum tlanca chíhuix, chü antá xmacançá c-takayahuaná laquimpi antá xjicsualh.

⁴³ Usu lapi catziya pi huá mimacán malacatiñiyán pi naaktzankatayaya, xatlán cachucuti, chü camákanti; sampi xalihuacá tñ pakastulu nachipina c-akapún antañi nalakchanán latámat huantü xalñankalhín, ni xahuá nakalhíya kantuy mimacán, napina c-pupañin,

⁴⁴ c-lhcúyat, antañi niucxní lakspuñ tapatín.

⁴⁵ Usu lapi catziya pi huá mintuhuán namaakchaxayán pi naaktzankatayaya, xatlán cachucuti, xalihuacá tñ tantustulu nachipina c-akapún antañi nalakchanán latámat huantü xalñankalhín, ni xahuá nakalhíya kantuy mintuhuán, namacapincaná c-pupañin,

⁴⁶ c-lhcúyat antañi niucxní lakspuñ tapatín.

⁴⁷ Usu lapi catziya pi huá milakastapu namalacatiñiyán laquimpi naaktzankatayaya, xalihuacá xatlán calacpimáxtuca sampi tlak xatlán lakatzín nachipina c-akapún, ni xahuá nakalhíya aktuy milakastapu, chü namacapincaná c-pupañin;

⁴⁸ c-lhcúyat antañi niucxní lakspuñ tapatín.

⁴⁹ “Sampi namín quilhtamacú acxní xlipacs tachixcuhítat nalñucxlhokócán lhcúyat lapi xliçaná kalhíkoy mátzat (usu xatlán tahuán: lapi lipahuankoy Dios).

⁵⁰ Pus xliçaná, mátzat luhua xlcasquinca, huampi lapi huá mátzat cspútnih xliçkoko, ¿tú nalñmáskokanampalaya? Ankalhín huixín, c-milatamátçán, cakahítit mátzat, nítü catałsitzínitit, chü calapaxquítit limacxtum çatunu, chü amakapitzín.”

10

Jesús huan pi huantí natapuchuhakoy nítlan pala nalamakaxtakoy

(Mateo 19:1-12; Lucas 16:18)

¹ Ni limakas Jesús taxaçpá c-Capernaum, çalh c-Judea, chü tímih antañi xmapaksíy xatíyat Judea, antachá xliquilhtuán c-xakalhtuchokó Jordán. Lñuhua tachixcuhítat laktastokpalakoh antañi xuj Jesús, chü xlá tzúculh lixakatlíkoy xtachihuj Dios lanñlata xliçmaníñit xtlahuay.

² Caj xamaktum lakchinkoh makapitzín fariseos laquimpi nakalhputzakoy pala tú xlá ni tancs nahuán; chü kalhasquinkoh palapi kalhíy limapaksín çatum puchuhua chixcú namakaxtaká xpusçat.

³ Jesús chuná kálhtíjh:

—¿Tú çalimápsín xamakañ Moisés?

⁴ Xlacán kalhtínankoh:

—Hua Moisés mástalh talacasquín pi çatum chixcú tñ namakaxtaká xpusçat, huampi natalaccaxlay c-pumapaksín, chü namaxquiy xatalaccaxlan çápsnat antañi nahuán xatü xpálcata nalítataxapaxtuy xpusçat, pus tñ chü namakaxtaká.

⁵ Çançhü kalhtínalh Jesús, huanikoh:

—Moisés mástalh tama limapaksín, sampi huixín xaktzankán kalhíyátit minacúcán.

⁶ Huampi hua c-xquilhtzúcut acxní timálatatzucunanca, pus Dios tláhuah yama xapulh chixcú, xahua xapulh pusçat.

⁷ Hua yuma xpalachata chatum kahuasa, acxni natapuchuhuay, tlan nalimakaxtaká xtlát, chü xtzí, laquimpí xlá natatalkxtumjy xpuscat.

⁸ Chanchü yama kahuasa, chü tzumat huanti xchatuycán xuanxonit, chatumá nalitaxtukoy.

⁹ Pus huá xpalachata ccalihuaniyán pi huantu Dios malacxtumjnit ni lay catimapapítzil chixcú.

¹⁰ Aljstalh acxni chankolh c-chiqui antani xtamakaxtakoy, xlijmakalhtahuakat kalhasquincolh xatú luhua xuaniputún yama takalhchihuín.

¹¹ Jesús huanikolh:

—Caxaticahuá ti namakaxtaká xpuscat, na natatahuilay tanuj puscat, luhua talakalhín kalhij c-xlacatin Dios, xahuá c-xlacatin xapulh xmahuíná.

¹² Na chuna litum, huanti makaxtaká xchixcú laquimpí nataán atanuj chixcú, yama puscat kalhij luhua talakalhín c-xlacatin Dios, xahuá c-xlacatin xapulh xchixcú.

Jesús siculanatlahuakoy lactzu camán

(Mateo 19:13-15; Lucas 18:15-17)

¹³ Maktum liminica Jesús makapitzin lactzu camán laquimpí nasiculanatlahuakoy, huampi xlijmakalhtahuakat tzucukolh lacaquilhnikoy huanti xlijminimakó.

¹⁴⁻¹⁵ Huampí acxni úcxilhí Jesús huantu xtlahuamakó, stjznikolh tzinú, chü chuná huanikolh:

—Luhua xlijcana catlahuátit litlan, ni calihuanikótit tama lactzu camán pi naquilak-minikoy antani cuí, sampi caj xman huá huanti kalhij xtalacapistacni xtachuná lantla tu kalhij actzu kahuasa, xlá luhua minijni pi namakamaklhtinán huantu Dios maxquiputún, c-xasasti xtapaksit tu maquilhtzuquima.

¹⁶ Chü aljstalh tichaxkolh, tiakspuhuiljkolh xmacán, chü siculanatlahuakolh.

Chatum kahuasa matamacunú tachihuínán Jesús

(Mateo 19:16-30; Lucas 18:18-30)

¹⁷ Acxni Jesús xtacaxma naquilhlayapalay tiji, xkosnanit lámil chatum kahuasa, lakatatxokóstalh c-xlacatin, chü chuná kalhásquilh:

—Makalhtahuakaná, huix luhua tlan catziya, xatú luhua tlan tascújut quiltiláhuat pi tlan nackalhij yama lipaxuhu latámat c-akapún huantu niucxni nalaksputa?

¹⁸ Jesús kálhtilh:

—¿Tú xpalachata quilihuaniya pi quit luhua tlan ccatziy? ¿Tú catziya pi yunú nití anán huanti xlijcana tlan, huampi caj xman chatum, huachá Dios?

¹⁹ Huix catziya lantla huí kampaçahu xlijmapaksin Dios huantu maxquinít Moisés: 'Niucxni tixakatliya tanuj puscat lapí huí mimpuscat; niucxni ti timakniya; niucxni ti timaxtuniya taksanin, niucxni ti timakkalhanana; niucxni ti tiakskahuijpiya; na camaxqui cajn mintzi, xahuá mintlat.'

²⁰ Yama kahuasa chuná kálhtilh:

—Quimpuchiná, hasta lantla tlak actzucú xacuanit ctzucunít makantaxtij huantu chü huanipát.

²¹ Chanchü Jesús, lantla xucxilhma, lakcátzalh, huánilh:

—Huampi huí akampatum huantu tzankaniyan miltiláhuat: capit, pacs castat tu kalhija, chü camaakpitzinikó laklijmaxkanin mintumín, aljstalh caquilakta, chü caquistalani; chuná xlijcana luhua luhua mintapaxuhuan nalimastoká xtachuná la mintamacún c-akapún.

²² Acxni káxmatli yama tachihuín huantu huánilh Jesús, yama kahuasa chalipuhuañ alh, sampi luhua matamacunú xuanit.

²³ Jesús laklacankolh antani xyakó xlijmakalhtahuakat, chü chuná huanikolh:

—Quit lacatancs ccahuaniyan pi luhua tuhua xpalachata matamacunanin natanukoy c-xtapaksit Dios.

²⁴ Xlijmakalhtahuakat Jesús ni xakataksxonit huantu xuanixonit, chü cacs xlijlacahuankoy, huampi Jesús huanipalalkolh:

—Huixin quincamán, quit ccahuaniyan pi cana tuhua naquixtaxtukoy yamá huanti lipahuankoy xtumincán, chü catuchahuá liliactlahuayahuakoy xtalacapistacnicán pi tlan namakamaklhtinankoy xtapaksit Dios.

²⁵ Chü huata ni xatuhua natanuy tantum camello c-tzan kantum litzapan, ni xahuá chatum matamacunú ti lakcatzán xtumín natanuy c-xtapaksit Dios tu huí c-akapún.

²⁶ Acxni xlijmakalhtahuakat kaxmatkolh yuma takalhchihuín, xaajhuacá lanaj liliacahuankolh, xacstulahuankoy:

—Pus lapí chuná, ¿ti chü luhua nalakmaxtuy xlijstacná laquimpí natanuy c-akapún?

²⁷ Jesús kalhakaxmatkolh, chü huanikolh:

—Lapi caj xacstu çatum luhua puhuan pi tlan nalakmaxtuy xlistacna, xla ni lay tu matlanij; huampi Dios pacs tlan matlanij xlipacs tu puhuan natlahuay, nitu tuhua xpalacata.

²⁸ Chanchu Pedro, tzuculh huanij:

—Quimpuchinacan, quin caxxtakmakanitahu pacs tu xackalhijahu laquimpi ccastalaninitan, itú chinchu naquincalakchanan?

²⁹ Jesús kalhtikolh:

—Lacatanc ccahuaniyan, pi tini çatum anan pala ti makaxtaknit huantu kalhij, pala xchic, usu xnatalan, usu xtlat, usu xtzi, usu xpuscat, usuchi xahuá xcamán, usu xpucuxtu, caj xpalacata naquistalanij, usuchi caj xpalacata naan macatzinikoy tachixcuhiat lantla Dios matzankananiputunkoy, chu maikaputaxtiputunkoy.

³⁰ Quit ccahuaniyan pi yama çatum, luhua luhua chiqui nakalhij antani nachan, xtachuna la xnatalan, la xnatlana, usuchi la xcamán, la xmakaanán. Luhua xlicana luhua natakxa, chu masqui luhua luhua nasitzinikoy yunu catuxahuat, huampi huá chu namín quilhtamacú namakhtinan xataluloktat latamat huantu niucxni lakputa c-akapún.

³¹ Huampi luhua huanti lanchú lactalipahu, chu macapulamakó, alistalh huata xlacán ahuatá huilakoj nahuán; chu luhua huanti lanchú nitu xlasticán litaxtukoy, luhua ahuatá quitaxtumakó; huampi acxni chu yama quilhtamacú huata pulh huá namaxquikocán xputahuilhán c-akapún.

Jesús lichihuinampalay pi namaknicán

(Mateo 20:17-19; Lucas 18:31-34)

³² Maktum lantla xtijnamakó, xamakó c-Jerusalén; Jesús xpulaniitlhakoy xlijmakalhahuakat. Puschí xaklituanankonit, chu amakapitzin tachixcuhiat ti na ahuatij c-xchakan caj chapecua cstalamakó, sampi xpecuanakoy xatu cahuá naakspulay Jesús. Xamaktum Jesús caj tánuj mamaxtumipalakolh xkalahacutuyacán, chu tzuculh alihuanikoy huantu luhua naakspulay.

³³ Namá huanikolh: “Lantla ucxilhpátit, amahu c-Jerusalén antani naquimacamastacán, quit Xatalacsacni Chixcú, c-xmacancan xanapuxcun palijni, chu xmakalhahuakanacan Judíos; xlacán naquilihcaqoy pi naquimaknicán, chu naquimalacapulakoy c-xlacatinan mapaksinanin romanos.

³⁴ Xlacán tlan naquilikalhakamanankoy, naquisnokkoy, naquinchujmanikoy, naquimaknikoy. Huampi quit xliaktutu quilhtamacú naclakastakuanán calinín.”

Santiago, chu Juan squinikoy Jesús aktum litlán

(Mateo 20:20-28)

³⁵ Alistalh Jacobo, chu Juan, xcamán Zebedeo, laktalacatzuhikolh Jesús, chu huanikolh: —Makalhahuakaná, clacasquinahu xquincatlahuani aktum litlán huantu ccasquimputunan.

³⁶ Jesús huanikolh:

—Itú lacasquinátit naclahuay caj mimpalacatacán?

³⁷ Xlacán huanikolh:

—Acxni huix namakatlakoya xlipacs huanti sjtzinikoyán, chu natzucuya mapaksinana cumu tlanca Rey antá c-lipaxuhu mimpumapaksin, xquincamaxqui talacasquin xac-tahuilachahu c-mimpaxtun laquimpi naccatamapaksinanán.

³⁸ Jesús kalhtikolh:

—Huixín ni pala tzinú catziyátit huantu squimpátit. ¿Pi xlicana puhuanátit pi tlan natayaniyátit c-aktum tlanca tapatin xtachuna lantla yama tapatin tu quit nacpatiy? Usu ¿pi namatlaniyátit pi nacamaknicanátit lantla naquimaknicán?

³⁹ Xlacán kalhtinankolh:

—Cpuhuanahu pi max tlan nactayaniyahu.

Jesús huanipalakolh:

—Xlicana xla pi tlan natayaniyátit huixín, sampi huixín fuerza antá nalitaxtuyapitit luhua tapatin chuná lantla huantu quit naquiakspulay, chu fuerza natayaniyátit; na chuna litum nacamaknicanátit makapitzin huixín xtachuna lantla naquimaknicán.

⁴⁰ Huampi huá chu lantla huixín lacasquinátit pi naccahuiliyan c-quimpaxtun acxni nactzucuy mapaksinan c-quimpumapaksin, pus quit lacatanc ccahuaniyan pi ni quilá pala nacmastay, huata xman huá lakchan huanti lacsakonit Quintlat namaxquikoy.

⁴¹ Acxni catzikolh amakapitzin xlijmakalhahuakat huantu xlacasquinikoy Juan, chu Santiago, lisitzinikolh.

⁴² Pus Jesús pacs tasanikolh natalacatzuhikoy, chu chuná huanikolh:

—Huixín catziyátit pi huanti xanapuxcun mapaksinanin xala c-aktum cachiquin, xlacán pacs akchikapoy lantla tu huí cachiquin, chu luhua tlihuaka huilikoy xlijmapaksin, na

chuná huantí xalactalipahu maľananín akskahuimaklhtikoy huantú kalhikoy tí nı lactalipahu xnatachiquincán.

⁴³ Huampi huantı mimpalacatacán nı chuná caticacquitaxtunín, sampı huantı luhua talipahu xapuxcu lıtaxtuputún c-milakstıpancán, xlasasquinca pi camatlánınlı nalıtaxtuy xtachuná lantla tí caj milascujnicán.

⁴⁴ Chu nı chuná lapı taxtuyachá çatum lantla huixín huantı xacalacán xuampıtulh, chu mapaksıputunkoy amakapıtızın xtachixcuhuın xtachuná lantla xapuxcu, huata xlá luhua minıniy nalıtaxtuy xtachuná la çatum lacscujnı huantı nı caj nalakachixcuhuınán huantı nalımapaksıkoy amakapıtızın.

⁴⁵ Xtachuná lantla quit Xatalacsacni Chıxcú nı huá clakminıt çatuxáhuat laquımpı caj lantla çatum tlanca puxcu naquiscujnicán, huata huá clakminıt laquımpı caj lantla xlascujnicán naclıtaxtuy nacmaktayakoy amakapıtızın, chu nı chuna lıtum, laquımpı quit nacmacamastay quilatámat laquımpı chuná tlan naclımaakapıtıxtıkoy xlatamıtcán xlılhuhua tachixcuhuıtat.

Jesús mapacsay çatum lakatzın huanicán Bartimeo
(Mateo 20:29-34; Lucas 18:35-43)

⁴⁶ Chankolh chú c-aktum cachiquın huanicán Jericó, caj xtiyapuntaxtumakó, luhua lıhuhua chıxcuıhuın cstalanımakó Jesús. Acxnı aya xtaxtumakó cachiquın, çatum lakatzın huanicán Bartimeo, xkahuasa xuanıt Timeo, antá xuı c-xquilhpan tıjı, csquıma limosna.

⁴⁷ Acxnı káxmatlı pi huá Jesús xala c-Nazaret tí xtıtaxtuma, tzúculh catasay, xquilhuama:

—Jesús, xquilhtzúcut xamakan rey David, catlahua lıtlán, caquıncalhınlı talakalhamán.

⁴⁸ Nı luhua chalıhuıhuá tí xquilhnikoy pi nakatxtaka; chanchı xlá, huata çax tzúculh catasay, huá:

—Jesús, xquilhtzúcut rey David, caquıncalhınlı talakalhamán.

⁴⁹ Puschı tachókolh Jesús, chu huanıkolh amakapıtızın:

—Cahuanıtıt camılh tamı lakatzın.

Pus çatum alh tasanıy, chu chuná huánınlı:

—Caakpúhuanti, kahu; cataya, sampı Jesús tasanımán.

⁵⁰ Xlá lhkan makósulh xmacahuaca çatıyatna, aya lit tıyalh, chu talacatzúhuınlı antanı xyá Jesús.

⁵¹ Jesús kalhásquınlı:

—¿Tú lacasquina xactláhuah mimpalacata?

Yama lakatzın chuná kalhtınlı:

—Makalhtahuakaná, quit clacahuınamputún.

⁵² Jesús huánınlı:

—Tlaná lipaxuhu napına c-mıncıch. Huix aya nalacahuınanana sampı quilıpahuanıta.

Puschı yama lakatzın acxnı tuncán lacahuánınlı, chu nı stalanınlı Jesús antanı xlá xama.

11

Jesús tanıyachá c-xacachiquın Jerusalén
(Mateo 21:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

¹ Lantla xtalacatzuhımakó c-Jerusalén, pulana antá chankolh c-aktum kastın, huanicán Monte de los Olivos, c-xlacatın xuılakó aktuy laczı cachiquın huanıkoacán Betfagé, chu Betania; yuma cachiquın tapakstokuılakó Jerusalén. Acxnı antá xuılakó, Jesús malakachakolh çatuy xlımakalhtahuakat,

² chu huanıkolh:

—Capımpıtıt c-laczı cachiquın tu xapulanı huılachı, man huá natanıyapıtıt, nachıpınıtıt c-aktum chıquı antanı naucıxlhıtıt pi çıyahuacanıt tantum axnu huantı tınlı çatum akatahuılay; naxcutıtıt, chu nalıtanıtıt.

³ Palapı huı tí nacahuıanıyın xatú nalılayıtıt, huixın nahuanıtıt: ‘Huá Quımpıchınacán maclacasquımpıtún, chu tuncán napıspıtıpalay.’

⁴ Xlacán ankolh, chu xlıcana manoklhukolh tantum axnu xchıyahuacanıt c-xtanquıhlıtın aktum chıquı lacatzı c-málcacha. Xlacán xcıtkolh,

⁵ chu huantı antá xyakó lacatzú, ucıxlhokolh huantı xtlahuamakó, chuná huanıkoça:

—¿Tú tlahuapıtunıtıt? ¿Tú lılayıtıt xcıtıtıt tama axnu?

⁶ Chanchı xlacán, chuná kalhtınankolh lantla xuanıkonıt Jesús, chu nınlı tú huanıkoça, maxquıkoça talacasquın nalenkoy.

⁷ Tıllıminıkolh actıy axnu antanı xuı Jesús, chu lıkatlapanıkolh xlhakatcán. Jesús katahuı, chu lalıhuán tayakolh c-tıjı tu an c-Jerusalén.

⁸ Luhua ljlhuhua tachixcuhuítat xminxonit paxtokkoy. Lhuhua ti tzucukolh stonkmikoy xlhakactán c-tiji, chanchu makapitzin xtucxkoy xpakanin quihui, na antá xmañimáqó c-tiji.

⁹ Huanti xpulanitilhakoy, xahua ti ahuan cstalatilhakoy, tzucukolh catasakoy, chuná xquilhuamákó:

—¡Camañquihu cacni Dios! ¡Dios casiculanatlahualh yuma chixcú ti xlá macamimá!

¹⁰ ¡Dios casiculanatlahualh xlimapaksin huanti xlá malakachanit laquimpi naquinçamapaksiyan, na chuná lantla mapaksinalh xamakán quinquilhtzucutcán rey David! ¡Camañquihu cacni Dios huanti huilachá talmhán c-akapún!

¹¹ Pus chuná tanuchá Jesús c-Jerusalén, chu alistalh alh c-tlanca templo Dios tu xuí c-Jerusalén. Acxni xucxilhkonittá xlipacs lantla xuí c-xpulanin xapatzaps templo, táxtulh, chu taampalakolh xlimakalhtahuáqat sampi kotanuyá xuanit.

Jesús masçacay akatum xaquihui higo huantu nitú xtaksniy xtahuácat
(Mateo 21:18-19)

¹² Lichali tzjsa, Jesús tacaxpá c-Betania, chu lantla xtlahuama xlá tzúculh tzincsa.

¹³ Alimácat úcxilhli akatum xaquihui higo, luhua stakinqui xtaya xatuhuán; alh ucxilha pala kalhuy xatahuácat. Huampi acxni lákchalh, nitú takslí, xman hua xatuhuán; sampi ni naj xquilhtamacú xuanit nalay xatahuácat higo.

¹⁴ Jesús chuná huánilh yama quihui:

—Quit clacasquin pi nialh pala çatum nahuapalay mintahuácat.

Jesús putlakaxtukoy huanti cstanamákó c-tlanca templo xala c-Jerusalén
(Mateo 21:12-17; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹⁵ Caj litlançaliya çankolh c-Jerusalén; Jesús tuncán tánulh c-tlanca templo, chu tzúculh tamacaxtukoy huanti antá cstanamákó, xahua ti xtamahuanamákó c-xtanquilhtin templo. Maakpuspitnikolh xmesajcán huanti xlakpalimákó tumín, xahua ti csillajcan cstalanin palomas, chu cstamákó.

¹⁶ Na nialh xlcasquinikoy pala ti natatanuyachá xlistat c-xtanquilhtin templo.

¹⁷ Chanchu chuná tzucukolh lhuanikoy tachixcuhuítat:

—Cxtachihuin Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, chuná huan: ‘Yuma quinçhic, luhua caj xman hua nalimáxtucán pi antá naqintlahuaniqoy oración xlipacs tachixcuhuítat canjcahua xalanin’, huampi hua huixín aya limáxtunítantit xtachuná la xputateknican kalhananin.

¹⁸ Makapitzin xmakalhtahuakanacan judíos, xahua xanapuxcun palijní kaxmatkolh huantu xlá xquilhuama, huata alistalh tzucukolh lacputzakoy lantla natlahuakoy pi tzeç namaknikoy, sampi xpecuanikoy lantla xmasiyunikoy tachixcuhuítat huata pacsatanu xlicatzinikoy, xlcán xçacninanikoy caj xpälacata lactlanca talacapaçtaní tu xmasiyunikoy.

¹⁹ Huampi acxni aya tzúculh kotanuy, Jesús çatataçaxpá xlimakalhtahuáqat, chu taampalakolh c-Betania.

Xaquihui higo huantu tachihuinlh Jesús scackonit hasta xtankaxek
(Mateo 21:20-22)

²⁰ Lichali tzjsa, lacatzú titaxtukolh antanj xyá yama xaquihui higo huantu lacaquilhñilh Jesús, chu ucxilhkolh pi pacs escackonit lantla xakán hasta xtankaxek.

²¹ Pedro lacapaçtactayalh, chu chuná huánilh Jesús:

—Makalhtahuakaná, caúcxilhti yama xaquihui higo huantu lacaquilhñi kótana, aya scackonit.

²² Tikalhtinalh Jesús, tihuanikolh:

—Huá ljalh laquimpi xaljucxilhtit nahuán lantla milipahuanat Dios.

²³ Pus luhua xlicana tu cçahuaniyan, pi caxatjcahua ti xuánilh yuma kastin: ‘Catapanu antanj huila, chu capit tajuya c-takayahuaná’, na lapi ni macpuhuan, huata çanajlay, chu catziy pi chuná naquixtuy, xlicana chuná nakantaxtuy.

²⁴ Huachá caljhuanian pi xlipacs huantu nasquiníyatit Dios c-mioracioncán nacatlahuaniyan, lapi lipahuanátit, chu catziyátit pi xlá nacamañquiyán tu squiniyatit, xlicana chuná nacaquikantaxtuniyan.

²⁵ Na chuna litum acxni natlahuayátit mioracioncán, palapi hui ti tzinú tu talajimakasjzinián, pus huata pulana catapati, chu camatzankanani, laquimpi hua Mintlaticán ti huilachá c-akapún, na nacamatzankananiyan mintalajalhincán.

²⁶ Hua palapi huixín ni namatzankananiyatit huantu çatlahuaniyan amakapitzin, na chuná Mintlatican Dios ti huilachá c-akapún, na ni caticamatzankananiyan mintalajalhincán.

*Huí tì nìtú lìucxilhà xlìmapaksìn Jesús
(Mateo 21:23-27; Lucas 20:1-8)*

²⁷ Titapuspitpalakòlh c-Jerusalén, chù acxnì xlatanumà Jesús c-templo, laktalacatzuhìkòlh xanapuxcun palìjni, chù xmakalhtahuakanacan judíos, xahua lakkòlutzin mapaksìnàn.

²⁸ Chuná kalhasquinkòlh:

—¿Tùhuan huix lhuanikeya huantu tlahuamakó c-templo? ¿Tì màxquìnìtàn lìmapaksìn pì chuná natana tlahuaya?

²⁹ Huampì Jesús kalhtìkòlh:

—Pus quit nà huì huantu nacçakalhtputzayán, chù lapì huixín naquinkalhtiyátit, pus quit nà nacçahuaniyán tì quimàxquìnìt lìmapaksìn xpalacata huantu tlahuay.

³⁰ Lanchuj tuncán caquihuanìt: ¿tì màxquìlh lìmapaksìn Juan Bautista pì naakmunún, pà huá Dios, usu huá chixcuhún?

³¹ Xlacán tzucukòlh lalìxakatlìkoy, xlakalhasquinkoy, chù xlahuanikoy: “Lapì nahuaniyahu pì Dios malakáchalh, xlá naquincahuaniyán: ‘¿Lántla chìnchù nì lìçañajlanìt huantu calìtachiuhún?’”

³² Huampì nà nì lay nahuaniyahu pì huá xacstu lacapástaclì tì nalìchihúnàn.” Pus nì chuná xlikalhtìnampuntukoy sàmpì xcatzìkoy pì luhua lhuahua xcañajlanicanìt pì Dios xlìçañà xmalakachañìt Juan Bautista nalìakchihúnàn xtalacapastacnì, huá xlipecuanikoy xlihuahua tachixcuhútat, chù xlacán nì catzìkòlh lantlà nakalhtìnankoy.

³³ Xalán chuná kalhtìnankòlh:

—Pus nì ccatziyahu tì lìmapáksìlh Juan pì naakmunún.

Jesús kalhtìkòlh:

—Pus nà nì pala quit cactìcahuaniyán tì quimàxquìnìt lìmapaksìn caj xpalacata huantu tlan tlahuay.

12

*Xatakalhchihún tì nì xalacuan xmarktakahnanìn tachanán
(Mateo 21:33-46; Lucas 20:9-19)*

¹ Caj lìtlançaliya Jesús tzucupaj xakatlìkoy tachixcuhútat, caj lìtachiuhúnankòlh aktum takalhchihún, chuná huanikòlh: “Maktum xuj çatum chixcú, chalh c-xpùcuxtu lhuhua xalìchanat uva. Xlá lhuana tipacánulh, alìstalh tláhuah aktum tlanca torre antañ natahuacay tì namaktakalhà xtachanán. Chù nà tláhuah xpuchitnì laquìmpì antà nalakchità xvas acxnì nachay. Nì makas quìlhtamacú xlá masacuanìkòlh makapitzìn maktakalhnànìn laquìmpì huá chù nalìscujkoy yumà tlanca xcatacuxtu, sàmpì xlá alh mákat c-alacatanù cachiquìn.

² Acxnì lákchalh quìlhtamacú lantlà tzucuy chay, chù lakchitcán uvas, yamà xmalàna çatacuxtu malakáchalh çatum xlacscujnì pì nasquìnìkocán huantu xlakchán xlá nachipay xatachitnì uvas.

³ Huampì xlacán chipakòlh, tlan akkaximìkòlh, caj chunatá macampalakòlh, chù nìtú màxquìkòlh tachitnì.

⁴ Yamà xmalàna pùcuxtu malakachapá tanuj lìtum cscujnì, huampì xlá liactalamìkòlh chíhuix, masipañìkòlh c-xakxèka, chù calàhuá huanikòlh.

⁵ Xmalàna çatacuxtu malakachapá açhatum cscujnì, huampì huá yumá maknìanchá. Nà chuná lhuahua malakachapalakòlh cscujnìn; huì tì maknìkoca, chù makapitzìn lakkaximìkoca.

⁶ “Yamà kòlutzìn àhuatìyá xakataxtunimà chastum xcam tì luhua xpaxquiy, xpuhuán: ‘Pala nacmalakachay quinkahuasa, màx nakaxmatnikoy huantu nahuanikoy.’ Xlìçañà malakáchalh xkahuasa.

⁷ Chànchù acxnì lakchànòlh yamà kahuasa, yamà xmarktakahnanìn xcauvasnà chuná tzúculh lahuanikoy: ‘Luhua catziyahu pì huá yumà kahuasa tì nachipay pùtum yumá huantu quin lìscujmahu, huata xatlán camaknìhu laquìmpì quin nakalhìyahu huantu xlichìpat.’

⁸ Pus chipakòlh, maknìkòlh, chù tiquìmakankòlh c-xquìlhapàn pùcuxtu.”

⁹ Jesús kalhasquinkòlh huantì xkaxmatnimakó: “¿Tù chù huixín puhuanátit natlahuay yamà xmalàna pùcuxtu? Pus huá yumá xmalàná namìn, chù namaknìkoy yumá nì lacuan xmarktakahnanìn, chù xlá namàcujntajlìkoy xpuchanàn tanuj maktakalhnànìn.

¹⁰ “Huixín ¿pì hasta nì alìkalhtahuakayátit masqui huá yumá lantlà tatzoknìt xtachihún Dios c-lìkalhtahuaka? Lacatum chuná tatzoknìt:

‘Yamà tlanca chíhuix huantu tilakmakankòlh patzapsnanìn sàmpì tipuhuanòlh pì nìtú xlakasi,

huata lanchú huá luhua kalhima xlakasi sampi anit lijaxkoy lantlata xlitlanca chiqui.

¹¹ Huampi huá Quimpuchinacan Dios huanti laclhcanit pi chuná naquitaxtuy laquimpí quin caj cacs nalilacahuanahu acxni ucxilhahu lantla tu tlahuanit.' "

¹² Puschí xlacán xchipoputunkoy Jesús sampi xakatakskonit pi caj kas chuná xlacsacnit yuma takalhchihuín laquimpí nalimalacahuanikoy. Huampi cumu lilhuhua xlayakó tachixcuhiúat huanti xcanajlakonit xtachihuín, pus pecuanikolh, chicá pala nasitzinikoy, huata xatlán caj makaxtakolh, chu ankolhá.

Kalhasquincán Jesús lapí mininiy lakaxokonicán impuestos gobierno xla Roma
(Mateo 22:15-22; Lucas 20:20-26)

¹³ Chanchú timalakachananikoça makapitzin fariseos, xahuá ti xtatayakoy rey Herodes, laquimpí nakalhputzakoy c-xtachihuín lantla namamakuasiqoy.

¹⁴ Acxni lakchinkolh, chuná kalhasquinkolh:

—Maçalhtahuakaná, ccatziyahu pi huantu huix huana, luhua huá talulótkat, chu huix niti liquilhpuhuana, chu niti lacsacpaxquiya, huata huaniya huantu nitlán tlahuama, masqui lhuhua huanti ni liucxilhputunkoyán; huata lacasquiná pi xliputum tachixcuhiúat nalakapaskoy lantla Dios lacasquiná nalatamakoy. Pus quincahuani, ¿pa tlan namaxkokonahuh gobierno xla Roma, usu ni chuna xlitat?

¹⁵ Jesús xcatziy pi caj xkahlputzamakó, chu chuná huanikolh:

—¿Tíuhan caj man quimputzananipátit huantu tlan naquilimamakuasiyátit? Caquilitanitit okxtum tumín laquimpí nacucxilha.

¹⁶ Puschí liminica okxtum tumín; acxni úcxilhli Jesús kalhasquinkolh:

—¿Tí xlacapún talhcanit yumá? Chu ¿tí xtucuhuini tatzoktahuilanit c-xlacan tumín?

Xlacán kalhtinankolh:

—Huá xlacapún xapuxcu mapaksina romano.

¹⁷ Jesús huanikolh:

—Pus camaxquítit gobierno huantu lakchán gobierno, chu na chuná camaxquítit Dios huantu lakchán namacamaxquiyátit.

Xlacán caj cacs lacahuanolh, chu nialh xcatzikoy tú nakalhasquimpalakoy.

Jesús kalhasquincán pala lakastakuanankoy nin calinín

(Mateo 22:23-33; Lucas 20:27-40)

¹⁸ Alístalh ankolh tachihuínankoy Jesús makapitzin saduceos. Yuma chixcuhiún huankoy pi xlistacna çatum ni catilakastakuánal acxni naníy, pus huá xpalacata likalhasquinkolh:

¹⁹ —Maçalhtahuakaná, huá Moisés quincamakaxtakninitán aktum limapaksín, palapi çatum chixcú naníy, na nanimakán xpuscat, chu nitú kalhikoy xcamancán, tlan huatiya çatum xtalá natatapuchuhuay xyastá, chu nakalhikoy xcamancán laquimpí ni nalak-sputayay xtucuhuini xtalá huanti nilh.

²⁰ Maktum xuilakó kalhatujun lakkahuasán linatalán; xapuxcu tapuchúhualh, chu ni limakas nilh, huampi ni kalhikolh xcamancán.

²¹ Xlichatuy xtalá tatapuchúhualh xyasta, chu ni limakas quilhtamacú xlá na nipá, chu nimpala huá takálhíh camán. Na chuná akspúlalh xlikalhatutu.

²² Chanchú putum xlikalhatujuncán, pacs tatapuchuhuakolh yama puscat, chu ni pala çatum takálhíh camán. Chanchú ni limakas yama puscat na nilh.

²³ Chinchú acxni xlistacnaca nalakastakuanankoy calinín, ¿xatí ya chixcú xpuscat nahuán, pus pacs tatapuchuhuakolh xkalhatujuncán?

²⁴ Jesús kalhtikolh:

—Huixín luhua xlicana aktzankatayanitántit, sampi ni catziyátit, chu ni akataksátit lantla huan xtachihuín Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, chu na ni pala catziyátit lantla kalhíy xlitlihuka Dios, lantla xlá likalhimakoçá xlistacnacac ninín c-akapún acxni xlá malakastakuanikoy calinín.

²⁵ Sampi acxni ninín lakastakuanankoy calinín, pacs chixcuhiún, xahuá lacchaján, nialh tí catitapuchuhuakolhcú, sampi nalitaxtukoy caj xtachuná lantla xángeles Dios huanti huilakoçá c-akapún.

²⁶ Chu huá xpalacata, lapí nalakastakuanankoy ninín, usuchí ni nalakastakuanankoy, ¿pi ni akataksátit lantla huamputún Likalhtahuaka huantu tzokli Moisés acxni xlá lantla tachihuínal Dios c-pukalhtum huátzapu, acxni xaclhcutayama, chuná huánil: 'Quit xDios Abraham, xahuá xla Isaac, chu xla Jacob.'

²⁷ Antá huamputún pi huanti lamakó xastacná çatuxáhuat, chu huanti aya nikonit, lacxtum lampala xastacnacú lamakó, sampi Dios ni huá xDioscán ninín, huata huanti lamakó xastacná.

Jesús kalhasquinacán xatú xlimapaksín tlak xlcasquinca namakantaxtíyahu
(Mateo 22:34-40)

²⁸ Chatum xmakalhtahuakanacan judíos, xlá xkalhaxmatma lantla xtalahuanimakó Jesús yama chixcuhujn, chu cumu akátakslí pí tlan xkalhtinanjt, na laktalacatzúhuilh laquimpí nakalhtputzay, chuná kalhásquilh:

—Lantla xlipacs limapaksín huantu Dios mastanjt natlahuayahu, ¿xanimá tlak xlcasquinca?

²⁹ Jesús kálhtíh:

—Huantu luhua tlak xlcasquinca namakantaxtíyahu xlimapaksín Dios, chuná huan: ‘Cakaxpáttit chatum huixín xala c-Israel, huá Quimpuchinacán Dios, xtastum huá Dios, nítí achatum anán, chu xman huá Mimpuchiná natlahuaya.

³⁰ Huá capaxqui, chu calipáhuantí Mimpuchina Dios xlipacs minacú, xlipacs miljstacna, xlipacs mintalacapaścacni, chu xlipacs miljtlíhuaka.’

³¹ Chinchu huá xlipulactuy huantu na caj xtachuná, chuná huan: ‘Calakalhámantí amakapitzín mintatamalakatzucún lantla huix acstulakalhamancana.’ Huá lantla yuma kampaťuy limapaksín, nj anán apulactum huantu tlak xlcasquinca, usu huantu Dios lacasquin namakantaxtíyahu.

³² Yama xmakalhtahuakana judíos huánih Jesús:

—Makalhtahuakana, luhua cmatlanjy tu huana, pus xlićana pí caj xman chatum Dios kalhíyahu, chu nítí anán achatum.

³³ Pus na luhua xlićana pí luhua quilpáxquít Dios xlipacs quinacú, xlipacs quinta-lacapaścacni, xlipacs quiljstacna, chu xlipacs quiljtlíhuaka. Pus huantí tlahuay yuma pulactuy limapaksín c-xlatámat, atzinú makapaxuhuay Dios nj xahuá xlipacs lićaxtlahuán tu nahuilnicán, usu lihmajínj tu lhcyunicán yuma c-tlanca templo.

³⁴ Acxnj káxmatlí Jesús lantla akstítum kálhtíh yama chixcú, chuná huánih:

—Pus huix akatákspat la Dios mapaksínamputún c-milatámat, chu cpuhuán pí huix lampala nialh mákat lantla natanuyapi c-xtapaksít Dios.

Aljstalh nialh tí xpuhua pala tú caj lakahuán nakalhasquin.

¿Xatí luhua xquilhtzúcut nahuán Cristo acxnj namín?

(Mateo 22:41-46; Lucas 20:41-44)

³⁵ Antacú xlama Jesús c-templo, chu tzucupaj mašiyunikoy xtachihuñ Dios tí xminkonjt, chu chuná kalhasquincolh:

—¿Pí kalhíkoy talulóktat tu huankoy mimakalhtahuakanacán acxnj huankoy pí yama Cristo huantí namín čakakmáxtuyán, mat xquilhtzúcut xuanjt yama xamakan rey David?

³⁶ Sampí maktum huatiya David acxnj mapuhuánih Espíritu Santo, chuná tzoklí c-libro xla Salmos xpalacata Cristo, huá:

‘Quimpuchina Dios chuná huánih chatum litum tí na Quimpuchiná:

Catahuilá c-quimpaxtún laquimpí naquintamapaksinana,

hasta acxnj quit cmakatljakonjt xlipacs huantí šitzinikoyán laquimpí limacxtum nalakachixcuhukoyán.’

³⁷ Pus ¿lantla chú tlan napuhuanájt pí huantí namín Cristo xquilhtzúcut nahuán rey David acxnj huatiya David xcaćninaniy, xlimapacuhuy Quimpuchiná?

Yama quilhtamacy lhuhua chapaxuhuañá xkaxmatnimakó Jesús xtamašiyún.

Jesús lhuhua tu liyahuakoy xmakalhtahuakanacan judíos

(Mateo 23:1-36; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Lantla makcatzi xtachihuñamakó tachixcuhútat, chuná huanipalacolh: “Skálalh catahuiláttit, nj nacáakskahuimiyán yama mimakalhtahuakanacán huantí mašiyuy xlimapaksín Moisés. Luhua lakatíkoy lantla pulatamakoy lacchalhmanxlhakácán, chu na lakatíkoy pí pacs nacćninanicán antanj naxakatljapxtokkocán c-tiji.

³⁹ Acxnj ankoy c-templo lacasquinoy nalikalhíkocán tlak lacuan putáhuilh antanj natahuilakoy, chu na chuná tlahuakoy antanj huí pupáscua.

⁴⁰ Chu huantí njmakankocanjt lacchaján akskahuimaklhtíkoy xchiccán, chu laquimpí nítí mat nacatziy lantla xtayacán, caj maclhcaťlahuakoy lacłhman xoracioncán. Huampí nj pala tzinú catzíkoy pí huá xlacán tí tlak lihucá nalipatíkoy xtakastacyahuan Dios.”

Xlimosna tu mastay chatum limaxkan puhuanini puscát

(Lucas 21:1-4)

⁴¹ Maktum Jesús xuj lacatzú antanj huilakó xpumujucan limosna c-tlanca templo. Xlá caj xucxilhmakó lantla tachixcuhútat xmujumakó tumjn, chu lacricujnj xmujukoy luhua lhuahuaťna xtumjncán.

⁴² Caj lītlancaḷiya chilh chaṭum puniṇi pusaṭ, luhua xliṇaṇa ḷimaṅkan xuanit, chu c-aktum caja xlá mǔjull okxtuy tumiṇ xla cobre, niṭú xtápalh xuanit.

⁴³ Jesús tasanikǫlh xliṇaṇalhtahuákaṭ laquimpi na naucxilhkoy. Chuná huanikǫlh:

–Luhua xliṇaṇa tu cṇahuaniyán pi huá yuma puniṇi pusaṭ xalimaṅkan, tlak mǔjull tumiṇ c-caja ni xahuá yama lacricuṇi huanti mujukonit lhuhua tumiṇ.

⁴⁴ Pus xlacán maṣṭakonit huantu aya xakataxunikonit, huá xlá lantla xcaṭalimaṅkaṭ pacs maṣṭakonit huantu xkalhij pala xlihuáyah.

13

Jesús lichihuínán la nalaclakoy tlanca templo xala c-Jerusalén

(Mateo 24:1-2; Lucas 21:5-6)

¹ Jesús aya xtaxtumachi c-tlanca templo xala c-Jerusalén acxni chaṭum xliṇaṇalhtahuákaṭ, chuná huánihl:

–Maṅkalhtahuakáná, caucxilhkó laklilakatiṭ chíhuix huantu liṇaxtlahuacanit yuma pátzaps xla tlanca xtemplo Dios.

² Jesús kálhtijh:

–Luhua tlan ucxihpaṭ yuma lactlanca chíhuix huantu liṇaxtlahuacanit yuma tlanca templo, huampi ni catziya pi nialh makas quilhtamacú pacs yuma lactlanca chiqui nialh catitásiyulh, sampi nalactilhmícán, chu nialh pala aktum chíhuix catitahuṇ antani lakalhuilkoṇanit.

Jesús lichihuínán lantla namín xliṣpútat

(Mateo 24:3-28; Lucas 17:22-24; 21:7-24)

³ Alistalh taankǫlh xliṇaṇalhtahuákaṭ c-xakastín huanicán Monte de los Olivos. Yuma kastín luhua xtlacatazajuá xṇahuṇ antani xyá tlanca templo xala c-Jerusalén. Acxni antá chankǫlh Jesús, cúlucs tahuṇ. Chanchu alistalh tilakminkǫlh Pedro, Santiago, Juan, xahuá Andrés, chu chuná tzeṅ kalhasquinkǫlh:

⁴ –Clacasquinahu xquinaṇuani, ṇi lihuaya chuná nalay yuma lantla nalactilhmícán ayachá tlanca templo? ¿Tú nalitásiyuy huantu naclitalulokahu laquimpi naccatziyahu pi aya nakantaxtuy huantu ucu quincalitchihuínanti?

⁵ Kalhtikǫlh Jesús, tzúculh huan: “Cuíntaj catlahuátiṭ, niṭi nacaṅakskahuiyán.

⁶ Sampi lhuṇuá ti naminkoy xtachuná lantla quit nalitaxtuputunkoy, chu nahuankoy: ‘Quit Cristo laquimpi naccalakmaṣṭuyán’, chu lhuṇuá ti nataṅskahuiṇkoy, chu nacaṇajlanikoy xtachihuínán.

⁷ “Na chuna lītum, huixín nakaxpatátiṭ lantla nalichihuínancán canihuá lamakó laṭalatahu, huampi huixín ni capecuántit sampi xlacasquina pi pulh chuná nalay. Huampi xlipacs yuma cajcu xquilhtzúcut lantla nalay álistalh.

⁸ Sampi canicahuá catuxáhuat xlihuṇuani nalacataquikoy akatunu caṇchiquín, chu akatunu nación. Tiyat lacaxtum natachiquiy catuxáhuat, chu nalay tatzincstat. Huampi pacs yuma cajcu liquilhtzucúmaj nahuán lantla tu namín tlanca tapaṭin.

⁹ “Huampi huixín catatlihuáklhtit xpalacata tu nacaokspulayán sampi nacamacamaṣṭacanátit c-xpumapaksincan lactlanca napuxcún, chu nacamaṣṭapāṇicanátit c-xpukalhtahuakacan judíos, nacalipincanátit c-xlacatincan reyes caj quimpalacata; chuná huixín tlan naquilichihuínanapítit pi xliṇaṇa quilipahuanátit.

¹⁰ Pus lantla ni alakhán nahuán quilhtamacú lantla nakantaxtuy huantu cṇahuanimán, yuma quintachihuín huantu maṣṭay laktáxtut nalichihuínankócan xliṇatlanca catuxáhuat, chu pacs nalakapascán.

¹¹ Chu acxni huixín nacalipincanátit, nacamacamaṣṭacanátit, ni calipuhántit xpalacata lantla nakalhtinánátit, ni pala alisok calacapastátiṭ. Huixín chuná nahuanátit huantu Dios nacamaṣṭatziṇiyán yama quilhtamacú, pus ni huixín catichihuínántit huata huá yama Espíritu Santo nachihuínán mimpalacatacán.

¹² Yama quilhtamacú xacstu linatalán nalamacamaṣṭakoy laquimpi namakniṇkócan, chu natláṇa nacamacamaṣṭakoy hasta maṣqui xcamancán laquimpi namakniṇkócan, chu makapitzin lakkahuasán nacamacamaṣṭakoy hasta maṣqui xtlacán laquimpi na makniṇkócan.

¹³ Pacs tachixcuṇiṭat nacalixcainikoyán caj xpalacata caṇajlayátiṭ quintachihuín, huampi huanti natayaniy, chu ni nalimakaxtaktayay pi quilipahuán hasta lantla natitaxtukoy yuma ni lacuan quilhtamacú, pus huá tamá namaṅkaputaxtiy xliṣtaṇa.

¹⁴ “Acxni huixín naucxilhtit pi kantaxtumá huantu titzokli xamakan profeta Daniel acxni tilichihuínalh lantla nalikamanancán, chu lixcájniṭ nalimaṣṭucán yama tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén, chu antá c-xpulaní nayaṇahuacán dios xatatlahuamakxtu; acxnicú

huixín huantí lamakochá nahuán c-xatiyat Judea catzalátit tuncán çalacsipiñi. (Huantí ñikalhtahuakay yamá libro caakátakslí huantú lichihuínamá Jesús.)

¹⁵ Chü huantí huacachá nahuán c-xaktín xchic, acxñi nataçtay laquimpi natzalay, huata xatlán ñi catánulh laquimpi namaxtuy pala tú nalén huantú kalhíy c-xchic.

¹⁶ Na chuná huantí anit nahuán c-xcatuhuán, huata xatlán ñi catáspitlí c-xchic laquimpi namín tiyay xtakanu.

¹⁷ ¡Koxutanín lacchaján huantí luhua acxñi yamá quilhtamacú tatatlakoy, chü ñialh xacstu lamakoj nahuán, usuchí huantí matziquikoy nahuán cskatacán!

¹⁸ Calisquinítit Dios pí ñi ticaputlakacanátit acxñi luhua xquilhtamacú çalonkni.

¹⁹ Sampí lhuhua tapatín nalay yamá quilhtamacú huantú niucxñi alay xtachuná hasta acxñi Dios titláhuah çatuxáhuat, chü ñialh pala catilapá alístalh.

²⁰ Lapi huá quimpuchinacán ñi namaçtzuhiy yamá quilhtamacú lantlá nalay tapatín, ñi pala çastum catiakaputáxtulh, huampí xlá catziy huantú tlahuama, chü namachokoy sampí lakalhamankoy huantí xlá lacsackonít.

²¹ “Chü yamá quilhtamacú pala huí tí nacáhuaniyán: ‘Caucxilhtit yamá chixcú huá Cristo’, usu tanú tí nahuán: ‘Yumá chixcú huá Cristo’, huixín ñi caçanjlátit.

²² Sampí naminkoy huantí nacáakskahuikoyán, chü nahuankoy pí huá Cristo, chü tanú tí nahuankoy pí Dios malakachakonít nalchihuínankoy xtalacapastacni. Xlacán natlahuakoy lactlanca liçacni tatlahu huantú nalíucxilhcán pí kalhíkoy litlihuaka, chü laquimpi tlan nalíakskahuínankoy; hasta xalán na chuná naakskahuiputunkoy huantí Dios lacsackonít.

²³ Huá xpalacata cçalihuaniyán, luhua skálalh catahuilátit sampí alísok cçahuanimán huantú naquítaxtuy alístalh.

*Jesús lichihuínán lantlá namín xlimaktuy çatuxáhuat
(Mateo 24:29-35, 42-44; Lucas 21:25-36)*

²⁴ “Huampí yamá quilhtamacú acxñi aya titaxtukonít nahuán tacatzanájuat, natalakapaklhtuñiy chichini, chü huá papá, ñialh catimakaxkakánalh çatzísní.

²⁵ Tü chü yamá stacu huantú huilakó c-akapún natamakuaskoy, chü pacs huantú tasiyukoy c-akapún natalacchiquikoy, chü huilhaj nalakoy.

²⁶ Acxñitiyá xlipacs tachixcuhiútat naquiucxilhkoy quit Xatalacsacni Chixcú lantlá cmímaj nahuán c-xlacni puclhni, chü natasiyuy tlanca quilitlihuaka, xahuá quiliçacni.

²⁷ Na acxñicú nacmalakachakoy quiángeles xlicatlanca çatuxáhuat hasta antañ tlak xatankañuy laquimpi namamactumikocán xlipacs caníhuá xalanín xlakskatán Dios huantí lacsackonít.

²⁸ “Acxñi ucxilhátit tzucuy akayujá makapitzín quihui, chü tzucuy akaskatampalay, huixín çatziyátit pí aya talacatzuhuinítá quilhtamacú lantlá nalheçacnán.

²⁹ Pus na chuna litum acxñi naucxilhátit kantaxtumá huantú çalanchú cçalitachihuínamán, pus cacatzítit pí aya talacatzuhimájá quilhtamacú lantlá nacmimpalay çatuxáhuat.

³⁰ Luhua xliçanañ tu cçahuaniyán pí ñi pacs ñikonít nahuán tachixcuhiútat huantí çalanchú lamakolhcú pala ñi xapulh nakantaxtuy xlipacs huantú cçalitachihuínamán.

³¹ Luhua lacatancs cçahuaniyán pí pacs akapún chü çatiyatna masqui caláksputli, huampí quintachihuín ñi lay catiláksputli hasta nakantaxtukoy xlipacs tú clíchihuínanít.

*Ñití catziy tú ya quilhtamacú namimpalay Jesús
(Mateo 24:36-44)*

³² “Huampí acxñi yamá quilhtamacú chuná nalay, chü xatú hora nahuán, tñi catziy, hasta ñi pala huá ángeles tí huilakochá c-akapún, chü na ñi pala quit Xacam ccatziy, huata caj xman Dios Xatlat catziy.

³³ “Pus huá xpalacata cçalihuaniyán pí luhua skálalh, chü çacatziyá catahuilátit sampí ñi catziyátit xatú ya quilhtamacú nalakchán.

³⁴ Na chuná naquítaxtuy xtachuná lantlá çatun chixcú huantí an paxialhnán mákat, huampí acxñi ñi ataquilhanuy, maçuñitajlíkoy cscujñin xtascújut, chü macamaxquikoy çatunú xtascujutacán, chü yahuay çatun c-tlanca malaccha laquimpi namalacquiniy xpuchiná acxñi namimpalay.

³⁵ Pus na chuná huixín skálalh catahuilátit sampí ñi catziyátit xatú ya quilhtamacú nacmín quit Mimpuchinacán, pala acxñi tziyuama, usu pala çatancánat, usu acxñi natasay puyú, usu acxñi naspalchahuankoy, usu acxñi çacuhuinitá.

³⁶ Pus luhua skálalh catahuilátit sampí, ¿çampala xamaktum ñi licatzihuilátit nahuán acxñi nactaxtuyachi, chü lhtatapátit nahuán?

³⁷ Yumá tú cçahuanimán huixín na chuná clacasquín pí limactum cacatzikolh pacs amakapitzín huantí naquínkalhkalhíkoy acxñi nacmín, pí skálalh catahuilakolh.”

14

Likalhchihuñancán lantla tlan namaknicán Jesús

(Mateo 26:1-5; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

¹ Aaktoy quilhtamacú xtzankay lantla nalakchán xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, acxní xlipacs huantí xala c-Israël xuakoy caxtalanchú huantú ñitú kalhíy levadura. Acxnícú yama xanapuxcun palijni, xahuá xmałkalhtahuakanacan judíos tzucukolh likalhchihuñankoy xpalacata lantla naaskahuikoy Jesús laquĩmpĩ tlan nachipakoy, chu aljstah namakñikoy.

² Huampĩ xlacán xquilhuamakó:

–Ñi nachipayahu acxní luhua xquilhtamacu xpascuaj takspuntzalín sampi xamaktum yama lihhuahua huantí paxquikoy nasitzikoy, chu naljaklhuhuatnankoy.

Chatum puscát liakpaxiy perfume Jesús

(Mateo 26:6-13; Juan 12:1-8)

³ Jesús xanjit lakapaxialhnán Simón, yama chixcú huantí xmapacsanjit acxní xkalhíy aktum lixcajnit tajátat huanicán lepra, xlá antá xuilachá c-Betania. Maktum xui Jesús xuayama acxní chílh chatum puscát, xlimín patum lumíta xatlan perfume xla nardo xánat, luhua tapalaxlá xuanit xtápalh yama quilhtamacú. Talacatzúhuilh antañi xui Jesús, chu makálhkalh lumíta, chu liakpaxikolh perfume c-xaxxeka Jesús.

⁴ Makapitzín huantí antá xuilakó lacatzú, tzúculh sitzínikoy yama puscát, chu chuná xlahuanikoy:

–Camaxaktátit. ¿Túhuan luhua caj páxcat tláhuah yuma xatapalaxla perfume?

⁵ Pus tlan xtilistaca aktutu ciento tumín xla plata, chu huantú xtástokli xatumín xtilimaktayakoça laklimaxkanín.

Na catuhua átípatú tú xlihuanimakó yuma koxuta puscát.

⁶ Huampĩ Jesús káxmatli huantú xlacán xquilhuamakó, chu chuná huanikolh:

–¿Túhuan makalipuhuanátit, sampi tlan tú quintlahuaninít?

⁷ Pus huantí limaxkanín lamakó xaliñkahnín çatalamán nahuán c-milakstipancán, chu tlan namaktayakoyátit acxní huixín napuhuanátit, huampĩ quit nialh makas quilhtamacú cactičatlatamán.

⁸ Huantú xlá tlan puhua, pus chuná tláhuah, chu masqui ñi catziy, xlá alimacmuclhuninít quintiyatlihua laquĩmpĩ acxní naquimaacnucán masqui nialh tú caquiltilahuaca.

⁹ Luhua xlicana tú ccahuaniyán, pi caxanichuahá antañi natalichihuñán yuma xatlan tamacatzínin xla akaputáxtut xlicatlanca çatuxáhuat, na nalchihuñancán huantú tláhuah yuma puscát laquĩmpĩ pacs nalilacapistacán.

Judas tálacaxlakoy huantí makniputunkoy Jesús

(Mateo 26:14-16; Lucas 22:3-6)

¹⁰ Judas Iscariote, huantí xtátapaksikoy kalhacutuy xlimakalhtahuakat Jesús, alh tachihuñankoy huantí xtálatlahuakoy Jesús xanapuxcún palijni laquĩmpĩ natalacaxlakoy lantla tlan namacamaxquikoy.

¹¹ Acxní xlacán kaxmatkolh huantú xmalacnanimakoça paxuhuakolh, likalhtikolh namaxquikoy tumín; hasta acxní Judas tzúculh putzay lantla natlahuay pi namacamastay Jesús.

Jesús ahuatiyá tahuayankoy xlimakalhtahuakat cakoťanín

(Mateo 26:17-29; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹² Acxní láchalh yama quilhtamacú xtamakotanin xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, acxní xlacán huakoy caxtalanchú huantú ñitú tatlahuacanít limaxcutín, chu acxní c-akatunu chiqui makñikoçán lactzú borrego laquĩmpĩ chuná nalicacñinanicán Dios yama c-pascau, xlimakalhtahuakat Jesús chuná kalhasquinkolh:

–¿Ñi lacasquina nacanahu caxuilíyahu puhuay laquĩmpĩ nalihuayanahu xalihuy borrego yuma xtamakotanin pascuá xla takspuntzalín?

¹³ Pus Jesús malakachakolh chatuy xlimakalhtahuakat pi naankoy caxtlahuakoy yama lihhuat, chu chuná huanikolh:

–Capimpítit c-tlanca cachiqúin, chu antá huixín naucxilhátit chatum chixcú cucalema patum stún chúchut. Castalanítit,

¹⁴ chu antañi natanuyachá, nahuaniyátit chixcú ti c-xchic: ‘Huan quimakalhtahuakanacán: ¿Ñi huí pulactum chiqui antañi nactahuakoy quimakalhtahuakat tahuay xla takspuntzalín yuma catzisni?’

¹⁵ Nā nacalenán c-xliquilhmactuy chiqui antañi nacamasiyuniyán pulactum tlanca chiqui, chū pacs kalhijy tū tamaclacascuín, antá huixín cacaxtlahuáitit quintahuaycán huantū nahuayahu yuma catzjísni.

¹⁶ Yama xlijmakalhtahuákat ankolh c-tlanca cachiquín, xlijcana chuná manoklhukolh xtachuná lantla xuanikonit Jesús. Xlacán antá caxtlahuakolh lihuat tū nalicacninanikoy Dios pascuá xla tákspuntzalin.

¹⁷ Acxñi aya tzisualh, Jesús tachinkolh amakapitzin xlijmakalhtahuákat,

¹⁸ chū putum tatauilaqolh laquimpi nahuayankoy. Acxñi aya xuayamakó Jesús huanikolh:

—Xlijcana ccahuaniyán pi chatum ti quintahuayama ti naquimacamastay c-xmacancan huantí quintalatlahuakoy.

¹⁹ Chanchū xlacán tzucukolh talipuhuanikoy, chū tzucukolh lakalhasquinkoy chatunū chatunū:

—¿Max quit nacmacamastay?

Chanchū achatum huampá:

—¿Pi quit cahuá?

²⁰ Jesús kalhtikolh:

—Lantla milikalhacutuycán, chatum nataxtuyachá huantí lakxtum quintatamakajuma xcaxtalanchū c-quimpulatucán.

²¹ Pus chuná likantaxtumá huantū tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaká huantū naquiakspulay quit Xatalacsacni Chixcú; huampi koxutá yama chixcú huantí naquimacamastay. ¡Xatlán xtihua pi ni xtitachixcuhuifal!

²² Acxñi caju xuayamakó, Jesús tiyalh mactum caxtalanchū, paxcatcatzínih Dios xlihuat, chū acxñi lakchákalh maxquikolh xlijmakalhtahuákat, chū chuná huanikolh:

—Catiyáitit, chū cahuáitit yuma caxtalanchū, sampi huá litaxtuy quintiyatlíhua.

²³ Alístahtiyapá patum vaso xchuchut uva, paxcatcatzínih Dios, maxquikolh xlijmakalhtahuákat, chū pacs likotnankolh tzinín huantū xtajuma c-vaso.

²⁴ Chū chuná huanikolh:

—Huá yuma xchuchut uva litaxtuy quinkalhní tū nastajtamakán xpalacatacan xlipacs tachixcuhuítat laquimpi nacatzicán liputum pi Dios tlahuanit xasasti xtalaccaxlán lantla namaakaputaxtikoy.

²⁵ Acxñi xlijcana tū ccahuaniyán pi niñal maktum cactilíjónal xchuchut uva hasta acxñi namalakchanij quilhtamacú lantla naclíkotnampalay tanū xasasti xchuchut uva c-xtapaksit Dios.

Jesús lichihuínán pi Pedro maktutu nahuán pi ni lakapasa

(Mateo 26:30-35; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

²⁶ Acxñi makasputkolh aktum tatlin, aya titaxtukolh, tiankolh c-xakastin huanicán Monte de los Olivos.

²⁷ Chū antá huanikolh Jesús:

—Yuma catzjísni, pacs huixín lhtuj naquimakaxtakáitit. Pus chuná nakantaxtuy lantla tizóknal chatum profeta acxñi mapuhánilh Dios: ‘Quit nacmastay quilhtamacú camakñicá xmaputxuaninacán, chū xlipacs calhñilū natakahuanikoy.’

²⁸ Huampi acxñi quit clakastakuananittá nahuán calínin pulana nacampalay c-Galilea laquimpi antá natanoklhachahu.

²⁹ Pedro huánih:

—Masqui pacs catzalamakankón, quit ni cactiakxtakmakán.

³⁰ Huampi Jesús huánih:

—Luhua xlijcana tū cuaniyán, pi huix chiyú yuma catzjísni, acxñi ni atasay nahuán xlijmaktuy puyú, maktututá huanita nahuán pi ni quilakapasa.

³¹ Huampi Pedro kalhpatlihuaklh xquilhuama xlá huampá:

—Masqui na acxtum xquintamakñicá huampi ni cactihua pi ni clakapasán.

Chanchū amakapitzin pacs chuná huanikolh.

Jesús an tlahuay oración caquihuín huanicán Getsemaní

(Mateo 26:36-46; Lucas 22:39-46)

³² Acxñi chankolh c-aktum caquihuín huanicán Getsemaní, Jesús chuná huanikolh xlijmakalhtahuákat:

—Unú catahuilakáitit xlijmakua ucán tlahuay oración.

³³ Xman huá taankolh Pedro, Santiago, chū Juan, alacatanū lenkolh. Antá cajmaktum tzuculh talipuhuanij, chū akliutanán.

³⁴ Chuná huanikolh:

—Luhua xliçana çmakatzij aktum talipuhuán c-quinacú, lampala aya çliniputún. Unú caquinkalhkhítit, huampi ni çalhtatátit.

³⁵ Jesús tláhualh actzú, tatzokóstalh çatiyatna, squínih litlán Dios palapi tlan ni xmáxquilh tapatún huantu nalakchán.

³⁶ Chanchú tláhualh xoracion, chuná xquilhaama:

—Taça Dios, huix pacs tlan catuçahuá tlahuaya, pus huá lapi huix lacasquina, ni caquimáxquí yumá tapatún, huampi ni çalalh huantu quit clacasquín huampi huá çalalh mintalacasquín.

³⁷ Taspitpá antañi xuilakó xlimakalhtahuákaç, huampi xlacán pütum çlhtatamakó. Chuná huánih Pedro:

—Pedro, çtúhuan lhtatápat? ÇTú lay macalaya ni nalhtataya çana pi caj aktum hora?

³⁸ Skálalh catahuílátit; çu nā catlahuátit oración laquimpí ni natallajiyátit acxní nacalítoklhcanátit huantu nitlán. Pus maçqui miçtastacnacán luhua xliçana akçtítum lipinátit xtalacapaçtaci, mintiyatlíhuacán ni tayaniy çampi xaxlajuani, ni kalhiy litlihuaka.

³⁹ Jesús ampá tlahuay oración, çu chuná litum quílixakátlih tu huatiya tachihuín.

⁴⁰ Acxní tapúspitli antañi xuilakó xlimakalhtahuákaç, lhtatakoniç takspalakolh, çampi huá xlakastapucán, luhuata xlakpitlakuanconiç, nā ni xczatzikoy tu nalikalhtikoy.

⁴¹ Xlá ampá tlahuay oración xlimaktutu, çu acxní quításpitli, chuná huanikolh:

—ÇPá chunacú lhtatapátit, çu jaxpátit? Pus nialh chuná catlahuátit çampi aya lakçançit quilhtamacy acxní naquimacamastacán quit Xatalacsacni Chixcú c-xmacacan maklakalhñanán huantí quisçtznikoy.

⁴² Cataçaxtaçquítit; caahu. Cauçilhtit, huantí naquimacamastay; lacatzuhuá mín.

Jesús chilencán

(Mateo 26:47-56; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴³ Jesús cajcu xchihuñnamā acxní lakchinkolh lhuhua chixcuhuín, huá xpulanitílhakoy xlimakalhtahuákaç huanicán Judas. Catúhuá xliminkoy tu nalimacapañhuanoy, huí ti xlimín espada, makapitçín quihui. Yumá chixcuhuín huá xmalakachakoniç xanapuxcun palijni, xahuá xmakalhtahuakanacan judíos, çu lakkolun mapaksinanín.

⁴⁴ Judas huantí macamastalh xuanikoniç lantlá nalilakapaskoy laquimpí nalenkoy: “Huantí quit naclacatzuca, huá cachipátit, çu lihuana tachín calipítit.”

⁴⁵ Acxní lākçalhl, laktalacatzúhuilh, çu chuná huánih:

—Uclakmimán, makalhtahuakaná.

Lanchuná huanikolh, lacatzuçli.

⁴⁶ Puschí amakapitçín aya tichipakolh Jesús laquimpí nalenkoy la çatum tachín.

⁴⁷ Çatum xlimakalhtahuákaç xtat máxtulh cspada, çu caçtçinilh xtakēn çatum cscujnicán huantí xmalakachakoniç xanapuxcun palijni.

⁴⁸ Jesús huanikolh yamā chixcuhuín:

—ÇTú xpalacata huixín tanítántit quinchipayátit xtachuná la çatum kalhaná, çu hasta litantántit spada, xahuá quihui?

⁴⁹ Chalí çalí quit antá xquiucxilhátit acxní xacmaçiyunimakó tachixcuhuítat xtachihuín Dios, huampi niucxní quinchilipítit; huampi juerçá huá chuná quilitáxtulh laquimpí nakantaxtuy huantu tatzokniç c-Likalhthauaka tu naquiakspulay.

⁵⁰ Chanchú lhtuj makaxtakkolh xlipacsan xlimakalhtahuákaç, lactçalatamakolh.

⁵¹ Huampi çatum xlimakalhtahuákaç cçalanima antañi xlaclemaçá Jesús c-pumapaksin; acxní ucxilhaç, nā xchipoputuncán. Huampi cumu caj xlitamaklapanit mactum tlanca sávana, caj xaspupu luçmacni,

⁵² acxní chipaçá, caj huá chipanica sávana, huampi cumu caj xamactum xuanit, huata xlá tapúxtulh xsávana, çu xamaklhpuçulá tzálalh.

Xanapuxcun palijni makalhapalikoy Jesús

(Mateo 26:57-68; Lucas 22:54-55, 63-71; Juan 18:12-14, 19-24)

⁵³⁻⁵⁴ Huata Pedro nā tistalánih tlak zínú lakamakát hasta liçançá Jesús c-xpumapaksinçan palijni, çu antá xlá tamakáxtakli antañi xuilakó policías, çu tzúculh taksonkoy. Pütum xanapuxcun palijni, xahuá lakkolún, pacs tamacxtumikolh, xahuá xmakalhtahuakanacan judíos. Caj litlancaliya liminçá Jesús c-xlacaçin xapuxcu palí.

⁵⁵ Xanapuxcun palijni, xahuá xlipacs huantí xtamakstokkonit, tzucukolh putçananikoy tastañuá lantlá nalimastuntlahuakoy Jesús laquimpí namamakhñinankoy, huampi nitú xtakçnikoy.

⁵⁶ Maçqui makapitçín catuçahuá tzúculh huankoy huantu naljstahuakoy, huampi aljstalh xtzucupalakoy liaklhuahuatnankoy, çampi ni acxtum xlicatzikoy huantu xlijstahuamakó.

⁵⁷ Puschí makapitzín titayakolh, chuná tilistahuakolh Jesús:

⁵⁸ —Quin ckaxmatñitahu pi chuná tihua tamá chixcú: ‘Quit naclactlahuay yuma xtemplo Dios huantü caj tamacanñitlahu huampí caj xliaktutu quilhtamacú quit nacyahuapalay aktum tü nñ caj tamacanñitlahu.’

⁵⁹ Huampí hasta nñ pala chuná acxtum xlicatzikoy huantü xliaksaninamákó, chü nñtú xmatlanñikoy huantü xlistahuamakó.

⁶⁰ Huá chü táyalh huantü luhua xapuxcu palí, chuná huánilh Jesús:

—¿Lántla pi nñtú catiljkalhtñnanti? ¿Pi nñ kaxpátpat lantla lñhuhua tü liyahumakón yuma chixcuhujñ?

⁶¹ Jesús nñtú kalltñnalh, caj xman cacs táyalh. Huampí yama xapuxcu palí amaktum kalhasquimpá, chü huánilh:

—¿Pi xlicana huix Cristo huantü xCam Dios?

⁶² Jesús huánilh:

—Xlicana quit Cristo. Chü namín quilhtamacú acxnñ huixín naucxilhtát lantla quit Xata-lacsacni Chixcú cuilachá nahuán c-xpaxtün Dios, chü nñ chuná lantla quit cmimápalachá nahuán c-xlacni puclhni.

⁶³ Chanchü xapuxcu palí, xtñtlj xlhákät laquimpí pacs nacatzicán pi sítzilh, chü huanikolh tñ xtaastokkonñt:

—¿Tú taji tililacasquinahu maluloknanññ?

⁶⁴ Caj xpálacata xtachihujñ yuma chixcú talaacataquññt Dios, aya kaxpáttit. ¿Tú natlahuaniyahu, huixín puhuanátit?

Xlipacs huantü antá xuilakó kalhtñnankolh:

—¿Luhua macuacachá talakalhñ, xliñlat camakñicá!

⁶⁵ Makapitzín tzucukolh lacachujmanñikoy, lñlakachñikolh mactum lhákät, lakakaxikolh, chü chuná tzúculh huanikoy:

—Cacatzí, ¿tñ chuná lakakaximan?

Lantla chuná tlahuakolh macamaxqujkoçá policías, chü xlacán nñ chuná tzucukolh lakakaxikoy.

Pedro huan maktutü pi nñ lakapasa Jesús

(Mateo 26:69-75; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18, 25-29)

⁶⁶ Antañ c-xtanquilhtñn chiqui xtaaskomákó Pedro makapitzi policías, chilh çatum xmaksquiti xapuxcu palí.

⁶⁷ Acxnñ úcxilhñ pi antá cskoma, cacs lacauñcxilhñ, chü chuná huánilh:

—Huix nñ xtalapulaya Jesús xala c-Nazaret.

⁶⁸ Pedro nñ litáyalh, kalhtátzekli, chü kálhtñlh:

—Nñ quit, nñ clakapasa tamá chixcú huantü huix huanipát.

Táxtulh quilhtñn antañ lactanucán c-xlipacan chiqui, acxnñitiyá tásalh tantum puyü.

⁶⁹ Chanchü maksquiti, cacs lacauñcxilhñ Pedro, chü tzúculh huanikoy huantü antá xlayakó:

—Xlicana hua yuma chixcú nñ xliamakalhtahuakät Jesús.

⁷⁰ Pedro kalhtatzekpá, nñ litáyapá pala xlicana lakapasa.

Caj litlançaliya, namá huanipalakolh Pedro huantü xtahuilakó antá:

—Luhua maktum xlicana pi nñ huix çatum xlacán, sampí xala c-Galilea huix, hua tuncán caj mintachihujñ tññ lñlakapascana.

⁷¹ Chanchü xlá tzúculh lñaklhuhuaññán, chü liquilhán Dios pi xlicana tü xkalhtñnama, chü huanipalakolh:

—Lacatanç ccahuaniyán pi nñ clakapasa quit tamá chixcú, chü hasta nñ ccatziy xatí liñihujñampátit.

⁷² Acxnñ káxmatli pi tásalh xliamtuy puyü, xlá lacapástacñ huantü xuanññt Jesús: “Acxnñ nñ atasay nahuán xliamtuy puyü, huix maktututá huanñta nahuán pi nñ quilakapasa.” Pedro luhua xlicana lipuhua acxnñ lacapástakolh pi xlicana kantáxtulh huantü xuanññt Jesús, chü tzúculh tasay.

15

Pilato mañhalhapaliy Jesús

(Mateo 27:1-2, 11-14; Lucas 23:1-5; Juan 18:28-38)

¹ Acxnñ tzjsa çaxkákahl, tamacxtumñpalakolh xanapuxcun palijni, chü xmakalhtahuakanacan judíos, xahuá lakkolún, chü tachín lenkolh Jesús c-xlacatñ mapaksjna Pilato.

² Xlá mañhalhapáññ Jesús, chü kalhásquilh:

—¿Pi xlicana huix xReycan judíos?

Jesús kálhtjilh:

—Xlicana huantu quilhuámpat sampi quit xlicana rey.

³ Xanapuxcun palijni na lipecau tu zúculh liyahua koy taksanin.

⁴ Pilato táyalh chü huánilh Jesús:

—¿Lántla pi nítü kalhíya tu líkaltinana? ¿Pi nì kaxpatá pi catühuá liyahua makón yuma chixcuhuín?

⁵ Huámpj nì pala chuná tú kalhtinálh Jesús. Puschí lanaj xlijlacahuán Pilato, hasta niáhl cátzilh tú nakalhasquín.

Pilato limapaksinán camakñicá Jesús

(Mateo 27:15-31; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

⁶ Cata cata acxni xlakchán xapasuaj takspuntzálh, xlismanjñit Pilato xmakaxtaknikoy tachucuhuítat çatum tachín, caxatícahuá tí nasquinikoy.

⁷ Acxni yama quilhtamacü c-pulachin xtanuma çatum tachín xuanicán Barrabás, xtapatínamakó xtamakñinanán tí lhuhuá xmakñikñit acxni xmalacatzuquikñit tala-cataquín c-xcachiquincán.

⁸ Puschí luhua acxnicü gobernador Pilato xmakalhapalíma Jesús, chinkolh lílhuhua, chü tzucukolh squinikoy pi namakaxtaknipalakoy çatum tachín lantla xalíankalhin xtlahuanikoy.

⁹ Huámpj Pilato kalhasquinolh:

—¿Pi lacasquinátit huixín, cacmakáxtaklj xreycan judíos?

¹⁰ Sampi Pilato xcatziy pi caj xquilhcatzanikoy xanapuxcun palijni, chü huá xlijmacamaxquikñit.

¹¹ Huámpj xanapuxcun palijni tzucukolh quilhcaxyahua koy lílhuhua, pi huata xatlán casquinolh pi xalaktaxtún camakaxtakca Barrabás.

¹² Pilato kalhasquimpalakolh:

—Huámpj ¿tú lacasquinátit naclahuaníy yama chixcú huántj huixín huaníyátit xreycan judíos?

¹³ Xlijputumcan chixcuhuín tzucukolh quilhankoy:

—¿Capaxtokohuacacá c-cruz!

¹⁴ Pilato huanipalakó:

—Huámpj ¿tú nítlan huantu tlhuanjñt?

Huámpj xlacán caj xaálihuacá xquilhamakó:

—¿Capaxtokohuacacá c-cruz!

¹⁵ Pilato pi nì xlacasquín tí naszjiniy, pus huá límakáxtaklj Barrabás, chü mapaksínalh pi nakasnokcán Jesús, aljstáhl macamaxquikolh tropa laquimpj xlacán napakaxtokohuacakoy c-cruz.

¹⁶ Yama tropa lenkolh Jesús calakuán, huámpj antiyá c-xpúlacni xpumapaksín Pilato antañi putum tropa xtamacxtumikñit.

¹⁷ Xlacán mamaxtukolh xlhákát Jesús, chü malhakaolh mactum xatzutzoko lhákát xtachuná lá xla rey, chü acuilikolh c-xakxeka aktum corona xla lhtucún.

¹⁸ Chü tzucukolh çatasakoy, chuná huankolh:

—¿Caxanilíhuayá calatámálh yuma xReycan judíos!

¹⁹ Na líaksnokmíkolh kantum kátjñt, chü lacachujmaníkolh, lakataquilhputakolh, chü tatzokostanikolh xtachuná lantla tlahuacán c-xlacatín çatum Rey.

²⁰ Acxni xlijkamanankñitá, timapuxtukolh xlhákát xatzutzoko, chü huá malhakaolh tu luhua xlhákát, chü lenkolh antañi napakaxtokohuacacán c-cruz.

Jesús pakaxtokohuacacán c-cruz

(Mateo 27:32-44; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

²¹ Chatum chixcú xala c-Cirene xuanicán Simón, xlakkahuasán xuanikocán Alejandro, chü Rufo, xlá xquítaspitma c-xpúcuxtu, chü antá xtítaxtuma antañi xyakó tropa acxni chipapaxtokolh makapitzin tropa, chü akchú malenikolh xcruz Jesús.

²² Antá tilenkolh c-aktum kastín huanicán Gólgota. (Yuma c-xatachihuín arameo huamputún C-xaclucut nín.)

²³ Acxni antá líchanca Jesús, maxquica nahuay vino huantu xtalacuilhacanñt xaxun lícuchun laquimpj nì namakatzij tapatín, huanicán mirra. Xlá caj kalhuánalh huámpj nì hualh.

²⁴⁻²⁵ Camaknajatza hora tziáj xuanñt acxni pakaxtokohuacacá c-cruz. Yama tropa tzucukolh lítlahuakoy suerte xlhákát Jesús xatí tlan çatunú nalakchán.

²⁶ C-xacpün cruz xtokohuacacá paktzú tama, antá xuan xatú xpalacata xlijmakñicanñt, chü c-tama chuná xtatzoñit: “Huá yuma chixcú xReycan judíos.”

²⁷ Chũ nã antã xtapakaxtokohuacakoçanit çatuy kalhananin, çatũm c-xpakstãcat, chũ huã açatũm c-xpakxuqui.

²⁸ Puschĩ chunã tilikantãxtulh huantũ xtatzoctahuilanit c-Likalhtahuakã lantla tũ naquitaxtuy sampi lacatum huan pi: "Xtaçhunã læ çatũm calãhuã xtaýatcãn limãxtuca."

²⁹ Catũhuã ti antã xtãxtukoy caj xliikalhakamanankoy, xliãçchiquikoy, chũ chunã xuanqoy:

—iNã chũ huix huana pi namãlaksputuyã tlanca xtemplõ Dios, chũ nã caj liaktutu quilhtamacũ nãlijahuapalaya!

³⁰ ¿Tũ chũ lani? ¿Tũhuan ni lay chũ tãctayã c-cruz, chũ acstumãlaktaxticana?

³¹ Pus nã chunã chũ makapitzin xanapuxcun paliñi, chũ xmakalhtahuakanacan judios xliikalhakamanankoy; chunã xlahuanikoy çatunu çatunu:

—iCaucxilhit ahuaçã ti xuan pi tlan namãlaktaxtikoy amakapitzin chixcuhũn huãmpi chũ huã xlã, xacstu ni lay mãlaktaxticãn!

³² Huã lapi xlã xliçana huã Cristo, usuchĩ xreycan judios, pus caacstutãactalh c-cruz laquĩmpi nãliucxilghu, chũ chunã nacãnjalanياهو.

Nã chunã yamã çatuy kalhananin ti xtapakaxtokohuacakoçanit catũhuã xlihuanimãkõ.

Jesús niy c-cruz

(Mateo 27:45-56; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

³³ Yamã quilhtamacũ, mãx luhua çatãstũnut xuanit, acxnĩ tzĩsualh xliçatlanca çatuxãhuat, hasta çamaktutu hora çãkotãnũn açu çãxkakapã.

³⁴ Nã luhua acxnitiyã chũ yamã hora Jesús luhua pixtlanca chunã çatãsalh: "Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?" (Yumã c-xatachihũn arameo huamputũn: "Tlati Dios, Tlati Dios, ¿tũhuan lhtuj quimãxaktãñta yumã quilhtamacũ?")

³⁵ Makapitzin chixcuhũn huantĩ antã xlayãkõ kaxmatkõlh, chũ chunã tzucukõlh lahuanikoy:

—Cakaxpãttit, huã tasanimã profeta Elías.

³⁶ Çatũm takosũn alh li lupã xaxcuta vino actzũ panãmãç, chũ mãakãnuhl c-kantum kãtit, litamacayãhualh laquĩmpi nahuay Jesús. Huãmpi chunã huanikõlh makapitzin:

—Calakãlh chũ pala namĩn mãactiy Elías.

³⁷ Amaktũm luhua pixtlanca tãsalh Jesús, chũ aya tuncãn jalhpãñilh, niñh.

³⁸ Acxnĩ niñh Jesús yamã tlanca lhãkat li lakalhapãn niñã xmahuacacãnit c-tlanca templo xala c-Jerusalãn pũmakatuy tihuã lantla acstutãlãçxtitli, tãlhmãn hasta tutzũ.

³⁹ Çatũm capitãn romano antã xlayã laçatzũ antãni xuacã Jesús, xlã pacs kãxmatli lantla chihũnalh, chũ úcxilhli acxnĩ niñh. Xlã chunã huã:

—Yumã chixcũ xliçana luhua huã Xcam Dios xuanit.

⁴⁰ Çãnchũ antã nã caj mãkat xlacamiyãkõ makapitzin lacchajãn. Huantĩ nã antã xyãkõ, huã María Magdalena chũ Salomẽ, chũ María xtzican Jacobo xliçatuy kahuasa, chũ José.

⁴¹ Yumã lacchajãn huatiyã ti çstalãnitlahuanõnit Jesús acxnĩ canjũhuã xan, chũ xlacãn xmaktaýakonit acxnĩ xlamãchã c-Galilea. Xãhuã antã xyãkõ amakapitzin lhũhua lacchajãn huantĩ lacxtũm xtãminkõnit Jesús c-Jerusalãn.

Jesús mãacnuçãn

(Mateo 27:57-61; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

⁴² Acxnĩ xkotãnumã yamã viernes xliãmakua tãncũ scujãn sampi xtãmãkotãnũn quilhtamacũ sãbãdo acxnĩ xliãpacs judios xjaxkoy,

⁴³ niñh çatũm talipãhu chixcũ huantĩ nã xmaktapaksiy c-xpũmapaksincan judios c-Jerusalãn xuanicãn José, xlã xala c-Arimatea. Yumã tlan chixcũ xuanit, xliãpãhuãn Dios chũ xkalhkalhĩmã acxnĩ Dios nahuilij xasãsti xtapãksit çatuxãhuat. José ni anãn talacãpuhũn laktãnuhl Pilato c-xpũmapaksĩn, huãniñh pi camãxquilh quilhtamacũ naãn mãactiy xtiyatlihua Jesús sampi xmaacnuputũn.

⁴⁴ Pilato lanaj tilacãhuã acxnĩ cãtzilh pi aya xniñit Jesús, chũ mãtasãniñnalh capitãn laquĩmpi nakalhasquĩn lapi xliçana xniñit.

⁴⁵ Acxnĩ huãniñh capitãn pi xliçana aya xniñit, xlã mãxquilh talacasquĩn José pi calelh xtiyatlihua Jesús.

⁴⁶ José tamãhualh mactũm sãbana, chũ alh mãactiy c-cruz xtiyatlihua Jesús, huã li pũmãksuitli; chũ alitãlh mãacnuhl c-aktũm tahuaxni tũ aya xuaxcanit c-xlacãn sipi, chũ lihuãna li lakatãlãlh aktũm tlanca chíhuix antãni xlacãnuçãn.

⁴⁷ María Magdalena, chũ María xtzĩ José, xlacãn ucxilhõlh antãni mãacnuçã.

16

*Jesús lakastakuanán calinín**(Mateo 28:1-10; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)*

¹ Tiyataxtukolh sábado acxní nítí cscuja, chü acxní tzíjsualh huatiya yama quilhtamacú, María Magdalena, María xtzí José chü Santiago, xahua Salomé, xlacán ankolh tamahuakoy xamuchlun lícuchun laquimpí naankoy līlactlahuakoy xtiyatlīhua Jesús.

² Līchālī domingo, luhua tzisacú taquikolh, chü ankolh antañi xmaacñucanīt Jesús cajcu xtatumachī chichinī.

³ Xacstucán chuná xlahuanitilhakoy:

–¿Tī chü naquincamapanuniyán cahuá yama tlanca chíhuix huantu līlakatalanancanīt antañi manucanīt Jesús?

⁴ Huampí acxní chankolh, ucxilhkolh pī tamá tlanca chíhuix huantu xīlakatalanancanīt, aya xmapañucanīt, nā luhua lakahuan lanca xuanīt.

⁵ Tanukolh tzinú c-xpūlacni antañi xmamīcanīt Jesús, chü antá ucxilhkolh c-xpakstácāt pī xuí chatum kahuasa huantī luhua snapapá xlhákāt. Puschī xlacán luhua tīpeucankolh.

⁶ Huampí xlá chuná huanikolh:

–Nī capecuántit. Huixín putzayátit Jesús xala c-Nazaret huantī pakaxtokohuacacá c-cruz. Huampí xlá aya lakastakuánal chalinín. Masqui luhua caucxilhtit unú, nítí antañi xmamīcanīt.

⁷ Xatlán capitittá, chü cahuanikopīt xīmākalhtahuákāt, xahua Pedro, pī Jesús nacāalīpulaníyán, naán c-Galilea, chü antá naucxilhapīt sampi chuná ticahuanī.

⁸ Yama lacchaján xtapecuacán tzucukolh lhpipikoy; lacapalá taxtukolh, chü takosún ankolh. Huampí tīnī pala tú tuncán lītāchihuīnankolh huantu xucxilhkonīt sampi xpeucaxnīmakó.

*Jesús tasiyuniy María Magdalena**(Juan 20:11-18)*

⁹ Acxní nī xacaxkakakoy yama quilhtamacú domingo, Jesús xlakastakuananītá calinín; huampí xapulanā María Magdalena tasiyúnīl laquimpí xlá naucxilhá pī lamá xastacná. Hua yuma puscat huantī xtamacaxtunīnīt kalhatujun cspiritu akskahuinī.

¹⁰ Acxní xlá úcxilhī Jesús, alīstālh lakankolh yama xīmākalhtahuákāt huantī makas quilhtamacú xtalatapulakonīt, chü huanikolh lantlā xucxilhnīt; xlacán xlipuhuamakó, chü luhua xtasamakó.

¹¹ Huampí acxní María huanikolh pī Jesús xlakastakuananīt, chü xlamá xastacná sampi man xlakastapū xliucxilhnīt, nī canajlanikolh xtachihuīn.

*Jesús tasiyunikoy chatuy xīmākalhtahuákāt**(Lucas 24:13-35)*

¹² Alīstālh nā tasiyunikolh chatuy lītum xīmākalhtahuákāt, xlacán xtījtāluamakó, xamakó caquihuīn, tasiyunikolh laquimpí naucxilhkoy pī xlamá xastacná.

¹³ Nā tītaspitkolh xlacán, chü ankolh lītāchihuīnankoy amakapitzīn līmākalhtahuákāt pī xlicānā xlakastakuananīt. Huampí nī pala chuná canajlakolh.

*Jesús tasiyunikoy xapóstoles, chü maxquikoy xtascūjut tū xīmākantaxtīt cān nahuán**(Mateo 28:16-20; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)*

¹⁴ Alīstālh lītum nā tasiyunikolh pacs kalhacahuitu xīmākalhtahuákāt luhua acxní xlacán xuilakó c-mesa xuayamakó. Xlá lacaquilhnīkolh tzinú sampi luhua nī xcanajlaputunkoy pala xlicānā xlamá xastacná, huata caj līaklhuhuatnankolh acxní xlichihuīnancanīt pī xlakastakuananīt.

¹⁵ Alīstālh chuná huanikolh:

–Capītī xlicatlanā catuxáhuat, nalīakchihuīnanikoyátit xlipacs caxanīcahua xalanīn yuma lipaxuhu quintachihuīn tū mastay akaputáxtut.

¹⁶ Huantī naquilīpahankoy, chü natakmunukoy nalakmaxtukoy xlistacnacán, huampí huantī nī naquilīpahankoy, pus namakatzankakoy xlistacnacán c-xlacatīn Dios acxní namaxokonīkocán nītlan huantu tlahuakonīt.

¹⁷ Chü laquimpí nacatzicán pī Dios huī c-milatamatcán makapitzīn huantī naquilīpahankoy namaxquīkocán lītīlihuakā pī tlan namapacsakoy huantī kalhīkoy cspiritu akskahuinī, chü tlan nalīchihuīnankoy tīpalhuhua tachihuīn huantu xlacán nī catzīkoy.

¹⁸ Makapitzīn hasta tlan nachipakoy luhua, chü nītū catītlahuanikolh, usu lapī nahuakoy pala tū līnīcán, nītū catīlīlanikolh, chü makapitzīn caj xmacancán tlan nalīmapacsakoy tatatlanīn.

*Jesús an c-akapún**(Lucas 24:50-53)*

¹⁹ Chanchü Quimpuchinacán, acxni aya xmakatsputunij xtachihujin, tzúculh tatalhmanij, chü alh c-akapún antanij tahuilachá c-xpaxtun Dios.

²⁰ Aljstáhl, yama xlimakalhtahuákat taxtukolh, chü canicahuá ankolh liakchihujinankoy xtachihujin Cristo huantü mastay laktáxtut. Chanchü pi Dios xmaktayamakó, xlacán xtlahuakoy lhuhua lactlanca lijacni tatlahu laquimpi chuná nacatzicán pi Dios xtlamakó c-xlatamatcán, chü xlicana xlichihujinamakó xtalacapistacni.

Lipaxuhu tamacatzinín hua lantlata títzokli San Lucas

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

San Lucas n̄ caj xman̄ liucxilh̄a Jesús la xmaakaputaxtinacan xnat̄achiquin̄ israelitas, huata xlá limacán p̄i hua xmaakaputaxtinacan xlipacs tachixcuhuítat huant̄i huilakó çatuxáhuat. Huan p̄i acxn̄i xlá tzúculh̄ lacapastac̄a lantla natzoka yumā likalhtahuaka, huant̄u lichihuin̄án xlatamat̄ Jesús, luhua l̄ihuanā putzánalh̄, ch̄u kalhasquin̄ínalh̄ lantla lacáchilh̄ Quimpuchinacán, ch̄u lantla luhua quitáxtulh̄ c-xlatamat̄. Chuná tláhuah̄ laquimp̄i namaclacascuin̄ çat̄um xamigo xuanicán Teófilo, ch̄u l̄ihuanā naakataks̄a amā tachihuín xp̄alacata Cristo huant̄u aya xlit̄akalhchihuin̄ancan̄it̄, ch̄u chuná natalulokā p̄i xlicanā huant̄u huancán.

Yamā tachihuín “Teófilo” c-xatachihuín griego huamputún “Xamigo Dios”, huamp̄i xamaktum huít̄ t̄i chuná xlimapacuhujcán xtucuhuín̄ Teófilo, usuch̄i xamaktum pala huata huá xquilhchanimakó xlipacs huant̄i aya xlipahuankoy Dios, caj xp̄alacatā xtaçanajlacán huant̄u xkahl̄inikoy samp̄i lipahuankoy, max̄ hua cahuá huá xlimapacuhujkoy, usu xlimaxtukoy “Xamigo Dios.”

Tala Teófilo:

¹ Xlicanā lipaxuhu ctzokniyán yamā tachihuín huant̄u l̄ihuuā t̄i tzaksakonit̄ l̄ihuanā akst̄itum̄ xtzokputunkoy huant̄u kant̄áxtulh̄ c-xlatamat̄ Jesucristo, ch̄u luhua l̄ihuanā xmalact̄itum̄jputunkoy,

² xtachuná lantla quinticamasiyunikón huant̄i luhua man̄ xlakastapucán til̄iucxilhkoll̄ lantla titzucuchá, ch̄u al̄jst̄alh̄ xlacán n̄a tzúculh̄ liakchihuin̄ankoy yumā tachihuín samp̄i xcatz̄ikoy p̄i xlicanā huant̄u xlichihuin̄ankoy.

³ Quit̄ n̄a luhua l̄ihuanā cputzan̄it̄, ch̄u ckalhasquin̄ínan̄it̄ xlipacs huant̄u tiakspúlalh̄ hasta lantla luhua titzucuchá, ch̄u lampala luhua tlan̄ cpuhuán̄ p̄i nactzokniyán, ch̄u namalact̄itum̄iniyán xlipacs huant̄u akspulanit̄ c-xlatamat̄ Quimpuchinacán,

⁴ laquimp̄i chuná huix, tal̄ipahu Teófilo, lacatancs nacatz̄iȳa huant̄u aya lit̄akalhchihuin̄ancan̄ita.

Çat̄um xángel Dios án macatz̄in̄ín p̄i nalacachín Juan Bautista

⁵ Pus huā ch̄u nacuaniyán lantla min̄janchá yumā tachihuín: Yamā makán quilhtamacú acxn̄i Herodes l̄igobrnador xlihūi c-Judea, n̄a acxn̄i xlamá çat̄um xp̄alijnican̄ judíos xuanicán Zacarías, xlá antá xt̄at̄apak̄s̄ikoy makapitz̄in̄ pal̄ijn̄i huant̄i makañ quilhtamacú tim̄alacatz̄uquichá Abías. Xpusçat̄ Zacarías xuanicán Elisabet, xlá n̄a xamakañ xtl̄atcán xuanit̄ amā huant̄i luhua xapulh̄ pal̄i xuanicán Aarón.

⁶ Zacarías, ch̄u l̄isabet luhua akst̄itum̄ xlamakó c-xlacat̄in̄ Dios ch̄u pacs namakantaxt̄ikoy xlimapaks̄in̄ Quimpuchinacán; xlicanā luhua tlan̄ xcatz̄ikoy.

⁷ Huamp̄i n̄i xkahl̄ikoy xcamancán, samp̄i Elisabet n̄i lay xkahl̄iy camán, xahuach̄i xlacxtumcán aya xkolumakó.

⁸ Maktum acxn̄i lákchalh̄ lantla natlahuakoy xtascujt̄ lipal̄i amā kamputum pal̄ijn̄i ant̄añi xmaktapaks̄iy Zacarías, pus huata antá álh̄ tlanca xtemplo Dios xalac Jerusalén.

⁹ Ch̄u lantla xlisman̄ikon̄it̄ pal̄ijn̄i nalacsackoy xtascujt̄ çat̄unu, huá lákchalh̄ Zacarías natanuy lacatum c-templo antañi nalhcuyuy limajin̄in̄ c-xlacat̄in̄ Dios.

¹⁰ Chan̄ch̄u xlimakuá chlcumā limajin̄in̄, xlipacs amakapitz̄in̄ çac̄n̄inan̄in̄ xtlahuanimakó oración Dios c-xaquilh̄t̄in̄.

¹¹ Caj xamaktum çat̄um xangel quimpuchinacán tasiyúnilh̄ Zacarías; antá titáyalh̄ c-xpakstacat̄ altar antañi c-xoksp̄in̄ chlcumā limajin̄in̄.

¹² Acxn̄i Zacarías úcxilh̄i yamā ángel, p̄cualh̄, ch̄u p̄i xaklituanan̄it̄ niãlh̄ xcatz̄iȳ tu natlahuay.

¹³ Huamp̄i ángel chuná huánilh̄:

–Zacarías, n̄i cap̄cuanti; samp̄i luhua lakat̄iy Dios lantla xakat̄lin̄it̄a c-mioración, xlá aya kaxmat̄n̄it̄ huant̄u huix squin̄ita, ch̄u mimpusçat̄ Elisabet nam̄achixcuhuj̄iç̄ çat̄um actz̄u skata, ch̄u huix nal̄imapacuhuj̄iya Juan.

¹⁴ Huix luhua xlicanā nal̄ipaxuhuayā minkahuasa, ch̄u n̄a chuná amakapitz̄in̄ xlihl̄ihuuā tachixcuhuítat nal̄ipaxuhuakoy acxn̄i xlá nalacachín;

¹⁵ samp̄i yamā minkahuasa luhua xlicanā tlanca tascujt̄ nakahl̄iy c-xlacat̄in̄ Dios, n̄a n̄i cat̄ihualh̄ cuchu, usu huant̄u likachicán; ch̄u kalh̄iy nahuán̄ xlit̄ih̄iuka Esp̄iritu Santo hasta acxn̄i n̄i alacachín nahuán̄.

¹⁶ Chanchü lhuhua minatachiquín xala c-Israel huantü tamakatlinikonit pi nialh luhua lipahuankoy Dios, xlá namaakataknsikoy pi xman huá xllakataquilhputacán, chü chuná xlacán akstítum nalipahuampalakoy.

¹⁷ Yamá minkahuasa Juan napulaniy yamá Mimaakaputaxtinacán huantü kalhkalhípátit; chü nā chuná nakalhüy xtalacapaścacni, chü xliłlihuaka huantü xkalhüy xamakan profeta Elías laquĩmpi nalakpalinikoy xtalacapaścacnicán, xnacucan xanałłatna laquĩmpi napaxquikoy xcamancán, chü huantü luhua xtalactzacatna xtalacapaścacnicán, xlá namasiyunikoy lantla nakalhakaxmatñinán huantü Dios limapaksiputunkoy. Chü chuná xlá namá nacaxtlahuanikoy lhuhua huantü chačatzıya nakalhkalhikoy Quimpuchinacán huantü namín.

¹⁸ Zacarías kalhásquilh yamá ángel:

—Huampi, ılántla chú nałıcatzıy lapı xlıcana huantü quihuanıpat, sampı quit aya kolutá, chü nā chuná quimpuscat nā lená xcata, tzicaná?

¹⁹ Yamá ángel chuná kálhtıłh:

—Quit quihuanicán Gabriel, chü quit ctascujma Dios, xlá quimalakachañit laquĩmpi nacminán xakatlıyan, chü nacmacatzınyán ıma xatłan tamacatzıñın.

²⁰ Pus chú cumu huix nı canajla huantü cuanín, pus chú kōko nahuana; nā nı lama catichihıñanti, hasta nılıhuaya naquikantaxtuy huantü cuaninıtán, chü nalacachın minkahuasa. Sampı nakantaxtuy pacs huantü cuanín.

²¹ Chanchü c-xaquılhtın yamá tlanca templo antá tachixcuhıtat xkalhkalhımakó laquĩmpi nataxtuyachı Zacarías; huampi xlacán lanaj xlacahuamakó pi makas xmakapalama c-templo.

²² Huampi acxnı chü taxtuchı Zacarías, xkōkonıt, chü nı lay xchihıñán, huata caj xmacahuaniokoy acxnı xkalhtıputın huantü xuanikoy. Pus acxnıcú catzıkolh pi max nı tzankay tı xlımalacahuajıcanıt c-xpılacni templo.

²³ Acxnı lákchalh quılhtamacú lantla makátzıłh xtascújut lipalı c-tlanca templo xala c-Jerusalén Zacarías táspıtı c-xcachiquın nac xchic.

²⁴ Chınchü Elisabet huantü xpuscat Zacarías, nı xlımakas tzúculh makatzıy pi nialh xacstu xlama, chü max pala akquıtızıs papá nialh nıñı álh. Chü xlá chuná xpıhuán:

²⁵ “Huá chuná quılıtlahuanıt Quimpuchinacán laquĩmpi quınatachiquın nialh taji naquılıkalhakamanankoy pi nı lay kalhıy camán.”

Chačum ángel macatzıñınán pi nalacachın Jesús

²⁶ Alıakchaxan papá chú tımálakachapá Dios xángel Gabriel c-aktum cachiquın antañı huanicán Nazaret c-xımapaksın Galilea.

²⁷ Huá álh lakapaxıalhnán chačum tzumat xuanicán María, yuma tzumat aya xlıkalhtıñıt José pi natatapuchuhuay; yamá José nā xmaqıılhtızuquınıtančá xamakan rey David.

²⁸ Yamá ángel laktanuchá antañı xuı María, chü chuná huánıılh:

—ıLuhua cana lipaxuhu clakchımán huix tzumat huantü Dios lacsacnıtán! Dios Quimpuchinacán ankahlıná tıhuılán, xıhuachı atzını huix sıculunatlahuanıtán nı xahua amakapıtızın lacchaján.

²⁹ Acxnı María úcxılhlı ángel, xlá xlıcana lanaj lılacahua tı xlıxakatlıma, chü xlá xpıhuama xatı cahua chuná xlıhuanıma.

³⁰ Huampi ángel tuncán huanıpá:

—María, nı capécuantı sampı Dios ucxılhlacachınıtán, chü lacsacnıtán laquĩmpi lıpecua nalakalhamanán,

³¹ sampı lanıchıy nıalh mıacstu huix, chü namachıxcuhılıya chačum skata, acxnı yuma quılhtamacú nalacachın, huix nalımapacuhıya Jesús.

³² Xlá tlanca xcacnı nakalhıy, luhua talıpaıu chıxcú nahuán, chü nalıtapacuhıy xCam Dios huantü tlanca xquılhtızúcut. Xahua alıstalh Quimpuchinacán Dios, nā tlanca Rey nalımaxtuy huantü xtachuná nakalhıy xlımapaksın lantla tı xkalhıy xamakan xquılhtızúcut rey David

³³ laquĩmpi namapaksıyoy xlıpacs israelitas caxanılıhuayaj xtıhua, xıhuachı xlımapaksın niucxnı catıláksputlı.

³⁴ María kalhásquilh yamá ángel:

—Huampi ılántla chü luhua naquıtaxtuy yumá, sampı quit nıñı ctıhuı chıxcú?

³⁵ Xlá kálhtıłh:

—Espıritu Santo nalakminán, chü xlılıhuaka Dios naakmılıyan xtachuná pułhni, pus huá xpalacata yamá xasantııanı skata huantü nalacachın, xla Dios nahuán, chü luhua xCam Dios nalımapacuhıcán.

³⁶ Nā chuná cacatzj pī mintapuxnimat Elisabet nā namaçhixcuhujijy chaatum actzū skata masqui aya tzicaná. Pus masqui chuná huancán pī xlá nī lay kokañán, pus chú aya lema xliakchaxan papá lantla nīalñ xacstu lamá.

³⁷ Sampi xlipacs huantū xtalacasquin Dios nī lay catitamakáxtakli pala nī nakantaxtuy.

³⁸ Acxnitiyá María chuná huá:

—Quit c-xmacan Quimpuchinacan ctamakaxtaka, pus chuná camakantáxtijlh Dios c-quilatámat lantla tū huix quihuaninīta.

Acxnī chuná huankolh María, yama ángel alhá.

María án lakapaxialhnán Elisabet

³⁹ Nī limakas María tácaxli, chū lacapala tialh c-xatiyat Judea hasta c-aktum çachiquin huantū xuí çasipjini.

⁴⁰ Acxnī çhalh c-xchic Zacarías, tuncán tánulh, chū xakátijlh xtapuxnimat Elisabet.

⁴¹ Chū acxnī káxmatli Elisabet pī xakátijlh María, tuncán makátzijlh pī tatzuhuájijlh cskata c-xpūlacni, chū lákchilh xlijtlihuaka Espiritu Santo.

⁴² Chū luhua pixtlança chuná huá:

—¡Dios atzinū huix ucxilhlacachinītán nalakalhamanán nī xahuá amakapitzin lacchaján, chū nā chuná ucxilhlacachinīt nalakalhamán minkahuasa huantū nalacachín!

⁴³ ¿Tū quilakasī quit laquimpī namín quilakapaxialhnán huantū xtzi nahuán Quimpuchinacán?

⁴⁴ Sampi caj la ckáxmatli pī quixákatli, yama quiskata caj lantla paxúhualh tatzuhuájijlh c-quimpūlacni.

⁴⁵ Xliçana luhua lipaxuhu lápat nahuán sampi çañajla xtachihuín tū mañacñunín; pus luhua xliçana pī chuná nakantaxtuy huantū maçatzinīñán Quimpuchinacán.

⁴⁶ Aljstalh María nā tzúculh chihuínán, chuná huá:

“Xlipacs quillstacñá climaxquiy paxcatatzjñit Dios;

⁴⁷ çhñchū quinaçú luhua lipaxuhuay xpalacata Dios huantū Quimaçakaputaxtiná.

⁴⁸ Sampi xlá quiucxilhlacachinīt quit masqui luhua lilakaputza quit c-quilatámat, sampi cacatzī, chū hasta naán quilhtamacú, xlipacs tachixcuhujit naquijlichihuínankoy lantla Dios xliçana quisiculanatlahuanīt.

⁴⁹ Sampi Dios huantū tlanca xlacatzúcut lactlanca liçacni tascújut tlahuanīt c-quilatámat.

¡Luhua xliçana pī xmañhua tlan catzjy xtapuhuán!

⁵⁰ Ankalhñ nalakalhamankoy huantū luhua xliçana akstjñtūm lemputunkoy xlatamatcán c-xlacatjñ.

⁵¹ Masiyunīt lantla tlança xlacatzúcut

acxnī makatlajakolh, chū maactzuhujkolh huantū lactlanca, chū lactalipahu xlijtaxtuputunkoy.

⁵² Nā chuná mapaksinanín huantū xacstucán luhua lactalipahu makcatzjkoçán, nā maactzuhujkolh,

chū huata huantū nītū xlitasiyukoy, chū nī tlança xcatzjkoç, huata huá chú luhua lactalipahu tlahuakolh.

⁵³ Huantū laklijmaxkanín xtzincsnimáçó, xlá maçqujkolh huantū xlacán xmaclacasquimáçó,

chū huá lacricujni, maklhtikolh huantū xkalhikoy, chū caj macachuná mañakachakolh.

⁵⁴ Maktayakolh xcamán xala c-Israel huantū xlaçackonīt nascujnikoy,

chū niucxnī chunatá makaxtakkolh, huata juerza lakalhamankolh.

⁵⁵ Sampi chuná litayanikonīt xamakan quintlatcan Abraham, chū xlipacs amakapitzin quilhztúcut.

Timalacñunikolh pī naucxilhlacachankoy huantū xquilhztucut Abraham tī aljstalh nalacachinkoy caxanijihuayaj xtihua.”

⁵⁶ Pus maç pala aktutu papá tatamakaxtakchá xtapuxnimat Elisabet, chū aljstalh María taspitpá c-xchic.

Juan Bautista lacachín

⁵⁷ Nī limakas quilhتامacú takátzijlh acxnī Elisabet natatlatlay, chū mañakatuncúhuilh actzū skata.

⁵⁸ Xlipacs huantū xlinatalán, chū huantū xtalacatzunín, acxnī catzjkolh lantla Quimpuchinacán xlakalhamanīt, chū xmaxquijnīt chaatum cskata, xlacán quilakapaxialhnankolh, chū acxtum tapaxuhuakolh.

⁵⁹ Çhanchū limixtujúñ tilimincá skata c-xpūkalhtahuakacan judíos tū xuí antá laquimpī circuncidar natlahuacán, usu nachucunicán actzū xtiyatijhua lantla xliçmanikonīt judíos tlahuakoy xlipacs cskatacán lakkahuasán. Nā acxnī xmaçquiputuncán xtucuhuinī skata; pus Zacarías xlijmapacuhijputuncán, huachá xtucuhuinī xtlat.

⁶⁰ Huampj xtzj chuná huá:

—Njnta, nj huá xtucuhuini nakalhij, huata Juan nahuanicán.

⁶¹ Chanchu xamigos huanikolh:

—¿Túhuan? Nij chatum milinatálan pala ti chuná huanicán.

⁶² Pus tlat Zacarías cumu akatapa, chu koko xuanjt, caj tzúculh macahuanikoy acxnj xkalhasquimákó tú xlá xlijmapacuhijputún actzu kahuasa.

⁶³ Xlá squilh paktzu tama laquimpi antá natzoknán, chu antá chuná tzóknulh: ‘Tama kahuasa nalitapacuhij Juan.’ Chanchu xlijpacs huantj antá xlayakó luhua lanaj lacahuanikolh acxnj catzjkolh pacs tu xkantaxtumá.

⁶⁴ Acxnitiyá yama quillhtamacú cáxlalh csjmakat Zacarías, chu tlan chihujnampá, chu tzúculh maxquiy paxcatcatzjnit Dios.

⁶⁵ Xlijpacs huantj antá lacatzú xuilakó, cacs xlijlacahuanikoy sampj nj xakataksoy yuma huantj xkantaxtumá, chu xlijpacs ti xuilakó cakastjnin lantla c-xtachipa Judea xlijchihujnankoy lantla xlacachinj yama skata.

⁶⁶ Chanchu xlijpacs huantj xcatzjkoj lantla quixtaxtunjt xtzucukoy lacapastackoy, chu chuná xlijchihujnankoy: “¿Tú cahuá nalitaxtuy yuma actzu kahuasa?” Huá chuná xlijhuanikoy sampj xlijcana xtasiyuy lantla Quimpuchinacán csiculanatluhuama yama skata.

Zacarías paxcatcatzjini huantj tlahuanjt Dios

⁶⁷ Espiritu Santo litatzamakolh xtalacapastacni Zacarías huantj tlat yama skata, chu xla tzúculh chuhuinán lantla Espiritu Santo xmapuhujnima, chu chuná huá:

⁶⁸ “¡Paxcatcatzjinilh Quimpuchinacán Dios huantj xman huá lipahuanahu quin xala c-Israel,

sampj chú xlá quincacxilhlacachinján quin xlakskatán laquimpi naquincalakmaxtuyán!

⁶⁹ Xlá njalh makas aya namacamín chatum luhua taljpa hu chixcú huantj tlan naquincamaakaputaxtiján.

Yama chixcú ti namín, xquilhtzúcut nahuán xamakan rey David huantj na scujnjnit Dios c-xlatámat.

⁷⁰ Pus hasta lantlata makasa quillhtamacú chuná lichihujnankonjt yama profetas xpalacachihujnanjn Dios huantj xlá tilacsackolh laquimpi naquincahuaniyán,

⁷¹ pi xlijcana naquincamalaktaxtiján c-xmacancán huantj quincatalatluhuayán, chu xlijpacs huantj nj quincacxilhlputunkoyán.

⁷² Pus chú Dios makantaxtinjt huantj tihua timálacnulh pi juerza nalakalhamankoy xalakmakan quinatlatnacán, chu njmpala maktum catipatzánkahl pi tatluhuakonjt aktum talaccaxlán.

⁷³⁻⁷⁴ Xlá tihuánilh xamakan quintlatcan Abraham pi naquincalakmaxtuyán quin xlatatzúcut c-xmacancán huantj quincatalatluhuanacán,

laquimpi chuná tlan xman huá nascujnaniyahu, chu nij catilacapuhuanihu.

⁷⁵ Chu na chuná laquimpi xaljankalhjn akstjtim nalilatalamayahu xlijmapaksjn, chu chuná tlan nascujnaniyahu xman huá Quimpuchinacán Dios.

⁷⁶ Chjnchu huix koxuta actzu kahuasa, nalitaxtuyá tlanca xprofeta, usu xpalacachunujna Dios ti tlanca xlatatzúcut;

sampj huix pulanijlhaya nahuán yama achatum Quimpuchinacán ti namín, laquimpi huix nacaxtlahuaniya xtiji.

⁷⁷ Chu na namaatzjnikoya xcamán Dios lantla xlá namatzankananikoy xtalakalhincán, laquimpi chuná tlan namaakaputaxtikoy xlistacnacán.

⁷⁸ Sampj xlijcana Dios quincapaxquiyán, chu quincalalalhamanán, pus yama akaputáxtut tu namacaminachá, litaxtuy xtachuná xmakaxkakanat chichinj huantj acxnj natzucuy makaxkakanán namatzuquiy aktum xasasti quillhtamacú c-quilatamatcán;

⁷⁹ chu xlijpacs huantj c-xacapaklhtutá lamakó, sampj pecuanikoy tu naakspulakoy acxnj nanjkoj.

Xlacán tlan chú natalacatzuhikoy antanj huí yuma xkakánat, chu chuná xlá namaquilhanukoy xtantuncán c-xatiji tapaxuhuán, chu tatancsni.”

⁸⁰ Chanchu álh quillhtamacú, chu yama actzu kahuasa Juan; lacapala xlacacatzjma, cstacmá xtiyatljhua, chu na chuná xtalacapastacni. Aljstalh acxnj cstacnjttá xlá álh latamay c-desierto antanj njtj staca, chu njtj lamaça. Chu acxnj láchalh quillhtamacú xlá tzúculh siyuj malakapasnjkoj xlijnatachiquin israelitas xasasti xtamatzjnin Dios tu xlijminikoy.

2

*Jesús lacachín c-Belén
(Mateo 1:18-25)*

¹ Na acxnitiyá yama quilhtamacú acxní xuj chatum gobierno c-Roma xuanicán Augusto, xlá luhua mapaksínalh pí nalay aktum censo, usu xtaputlakan tachixcuhuítat, chü natatzoktanukoy xlipacs tachixcuhuítat huantí xlá xmapaksíkyoy.

² Hua yuma xatatzoknun censo, huacu xapulana tlahuacanít acxní Cirenio gobernador xuanít c-Siria.

³ Chatumu chixcuhuín xlianatcán xuanít c-xchuchutsipijcán antani xtapaksíkyoy laquimpí antá natatzoktanukoy c-censo.

⁴ Pus huá xpalacata José tácaxli c-Nazaret, yuma cachiquín xtapaksíy c-Galilea, chü álh c-aktum actzú cachiquín xuanicán Belén xmunicipio Judea, antani na xlacachinít xamakan rey David, sampi tama José xquilhtzúcut xuanít xamakan rey David, pus na antá xtapaksíy c-Belén.

⁵ José lacxtum tálh María, huá yama tzumat huantí aya xlikalhínit pí natatapu chuhuay, huampi chü xlá niáhl xacstu xlama, sampi xkalhkalhítima skata.

⁶ Chü luhua acxní antá xlamakó c-Belén, láchalhl quilhtamacú lantla María xlitátatlat xuanít.

⁷ Cumu ni xtákskonít xaní nalaktuncuuikey c-mesón, huata antá malakatuncúhuilh yama actzú xkahuasa antani xmanukocán takalhín, chü lipumáksuitli lhákat, chü antá mámihl c-xpuhuay cahuayu.

Xángel Dios án xakatlíkyoy makapitzín maputxuaninanín tí scacamaktakalhmakó xcalhñilujcán

⁸ Na antá lacatzú c-Belén, calakuán xlaktuncuuihakó makapitzín xmaktakalhnacan borrego catuhuán.

⁹ Caj xamaktum titasiyunikolh chatum xángel Quimpuchinacán; chü xlicatlanca antani xuilakó tasiyulh xmakaxkakanat Quintlatican Dios. Xlacán lipēcua tipecuankolh,

¹⁰ huampi yama ángel chuná huanikolh: “Ní capecuántit sampi cmimán cahuaniyán aktum tachihuín huantú luhua nalipaxuhuayátit huixín, chü xlipacs limacxtum tachixcuhuítat.

¹¹ Pus lanchiyú c-Belén, antani xchuchutsipi xuanít yama xamakan rey David, lacáchihl Cristo huantí luhua xlicana Mimpuchinacán huantí nacamaakaputaxtíyán.

¹² Chü laquimpí huixín luhua lacatancs nacanajlayátit huantú ccahuanimán antá namánokhuyátit actzú skata, mamícanít nahuán c-xpuhuay cahuayu, chü limaksuitcanít lhákat.”

¹³ Caj xalán lhuhua makapitzín litum ángeles xala c-akapún minkolh antani xlacán xuilakó, chü luhua lipaxuhu tzúculh quilhtlíkyoy, xmaxquikoy cæni Dios, chuná xquilhamaakó:

¹⁴ “¡Lipaxuhu camaxquikolh cæni Dios xlipacs ángeles tí huilakochá talhmán c-akapún! Na chuná unú catuxáhuat caánalh tapaxuhuán c-xlakstipancan tachixcuhuítat huantí paxcatatzínikoy xtalakalhamán.”

¹⁵ Acxní ankolh ángeles c-akapún, yama xmaktakalhnánin borrego chuná tzúculh lahuanikoy:

–Caáhu c-Belén, caáhu ucxilhahu tú kantaxtunít huantú quincequimacatzínichín Quimpuchinacán.

¹⁶ Luhua chí lacapala tíminkolh, chü caj puntzú chankolh, chü xlicana ucxilhkolh María, chü José, chü actzú skata pí xlicana antá xmá c-xpuhuay cahuayu.

¹⁷ Acxní xlacán ucxilhkolh pí xlicana, pus xlacán tzúculh lichihuínankoy huantú ángeles xuanikonít lantla xlacachinít yama skata.

¹⁸ Chanchü xlipascán huantí tikaxmatkolh, lanaj tililacahuankolh tú xlacán xquilhuamaakó.

¹⁹ Na chuná María luhua pacs xlapastacma huantú xkantaxtuma, chü pacs xmaqumíma c-xnacú.

²⁰ Aljstalh yama xmaputxuaninanín borrego taspitkolh antani xlacán xminkonítanchá; xcaçnimanimakó, chü na chuná xpaxcatatzínimakó caj xpalacata pí xlicana pacs chuná xquítaxtunít huantú xuanikonít ángeles.

Jesús huilñicán xtucuuiñi

²¹ Ljimixtujún áncaj circuncidar tlahuacán, usu chucunicán actzú xtiyatlihua yama actzú kahuasa, chü acxnícu limapacuñiçá xtucuuiñi Jesús, sampi ángel chuná xuaninít tlahuay María acxní xlá cajcu xacstu xlama, tzumatcú xuanít.

²² Aļiṣṭaļh acxnī takátzīļh quilhtamacú ļantļa xuí xļimapakšīn Moisés pī acxnī nalachín čatūm skata, calēničā Dios aktum ličaxṭlahuán laquĩmpī chuná nachakamákán xtzi huantū xļičajuaļanīt unū xala čatuxáhuat. Laquĩmpī nā namakantaxtīkoy yuma ļimapakšīn, pus nā chuná tlahuakolh Josė, čū María, ankolh c-xacachiquĩn Jerusalén, čū nā ļenkolh yama actzū kahuasa laquĩmpī namacamaxquičán Quimpuchinacán cṭlančā templo antá.

²³ Huá chuná ļiṭlahuakolh sǎmpī c-xļimapakšīn Dios chuná tatzoknīt: “Yama kahuasa huantū luhua pulh nalacachín, xlá Dios nalīpulhčacán.”

²⁴ Pus nī luhua lhuhua tū xlacán ļenkolh, caj xmañ huá actzū huantū nalīčaxṭlahuānankoy chuná ļantļa talhčanīt c-xļimapakšīn Dios nalenicán, pala tantuy čaņaspūn, usuchī tantuy paloma tū namaknīkoy c-xlacatīn Dios.

²⁵ Nā acxnī yama quilhtamacú xuí c-Jerusalén čatūm kolutzīn xuanicán Simeón. Yama chixcú luhua ṭān xcatzīy, čū luhua akstītum xlama, čū xmañ huá Dios xļīpahuán, xahuachī xlá nā xkalhkalhīma āma quilhtamacú ļantļa Dios namacamin tī nalakmāxtunán c-xtīyat Israel. Espírītu Santo xuí c-xlatámaṭ Simeón,

²⁶ čū huá xlá xmačatzīnīnīt pī xlá nī catīnīļh hasta acxnī luhua mañ xlakastapū nalīucxīļh yama Cristo huantū Dios namacamin laquĩmpī nalakmāxtukoy.

²⁷ Maktum quilhtamacú Espírītu Santo mapuhuānīļh pī caalh c-ṭlanca templo tū xuí c-Jerusalén, čū acxnītiyá yama quilhtamacú acxnī actzū kahuasa Jesús xļīmīncanīt c-Jerusalén laquĩmpī nā chuná natlahuanīkoy huantū Dios xļacasquĩn huá ļantļa huan xļimapakšīn Moisés.

²⁸ Acxnī Simeón úcxīļh yama actzū kahuasa, čaxli, čū tzúculh mačquīy pačxatzīnīt Dios, chuná xquīlhuama:

²⁹ “Quintṭatican Dios, čū aya ṭān ļīpaxuhu naquīļimakaxtaķa mašqui cacnīļh sǎmpī huix aya mačkantaxtīnīṭa čū huantū quintimalacnuñī quit ļīlakaputza miscuñi.

³⁰ Sǎmpī quit luhua xļičanā mañ quīlakastapū cļucxīļh mā lakmāxtuná huantū huix macatanīṭa.

³¹ Uma actzū kahuasa tī namālaktaxtīkoy xļīpacs canīhuá xalanīn huantū nalīpahuankoy.

³² Nā huá yuma kahuasa tī nalenīkoy yama lakmāxtuna mičkakánat xļīpacs akmakat chixcuhūn huantū nī judíos,

čū nā nalīmalacahuānīkoy ṭlanca mincācni milakskatañ ļīIsrael.”

³³ Josė, čū María luhua cacs xkaxmatmakó huantū Simeón xquīlhuama xpālacata yama skata.

³⁴ Čančū Simeón, tīsiculunaṭlahuakolh; čū aļiṣṭaļh chuná huānīļh María xtzi yama skata:

—María, yuma actzū minkahuasa, huá ļīpulhčacānīt pī lhuhua huantū unū xala c-Israel nalakmakankoy, čū chuná nalīlaktzankāķoy; huampī nā chuná ļiṭum lhuhua huantū nalīpahuankoy, čū chuná xlacán nalakmāxtukoy xļīstacnacán.

³⁵ Chuná nalītasiyukoy čatunu ačatunu chixcuhūn ļantļa lacapaṣtaķoy c-xnacucán; huampī huá čū tū huix mīmpālacata, luhua ṭlanca talīpuhuán nahuán sǎmpī chuná naquītaxtuniyán xtāčhuná ļantļa aktum cuchīļ huantū namālaktaxtīkoy mīļīstacna.

³⁶ Nā antá xlayá c-ṭlanca templo čatūm pusač huantū nā luhua xakataķsa xtalacapaṣtačni Dios, yuma pusač xuanicán Ana; xṭlaṭ xuanicán Fanuel, yuma chixcú antá xṭapaksīy c-aktum čachiquĩn huantū xmaquīlhtzuquĩnīt yama xamāķan kolutzīn xuanicán Aser. Ana, luhua tzicaná xuanīt; acxnī luhua tzumačcú xuanīt xlá titapučuhūalh, luhua ṭān aktujun čaṭa ṭaṭatāmāļh xchixcú, huampī xlá nīļh, čū chunatá čaṭa caj xacstu xlama.

³⁷ Čū aya xlemá ṭaṭīpuxamatāṭi čaṭa ļantļa xñīmakancanīt. Huá uma tzičān niucxnī xṭapanuy c-ṭlanca templo, tantacū tantascāčā antá xlatanuma ļantļa xlakataquīlhpūtanán, čū ļantļa nī xļīmakasna namakalhkajnán su xkalhxtaknán, čū natlahuay xoracióñ.

³⁸ Nā acxnītiyá čīļh Ana antāñī xlacán xlayakó, čū nā tzúculh pačcatatzīniy Dios caj xpālacata yama skata. Aļiṣṭaļh, canīhuá antāñī xmañoklhukoy huantū nā xkalhkalhīmakó ļantļa Dios nalakmāxtukoy xcamán xala c-Jerusalén, hua tuncán xļīxakatlīkoy yama actzū skata Jesús.

Jesús ṭataspitcán c-Nazaret

³⁹ Čančū aļiṣṭaļh pī timākantaxtīkolh xļīpacs yama huantū xlacán xļīsmānīkonīt ļantļa xṭalhčanīt c-xļimapakšīn Moisés, xlacán lacapalaṭaspitpalakolh c-Galilea antāñī xuí xchuchutsipi Nazaret.

⁴⁰ Čančū actzū kahuasa, lacapalaṭ xlacacatzīma, čū xṭatlihuaklhma, xāhuá xkalhīma ļīakskálalh, sǎmpī Dios csiculanāṭlahuama.

Jesús tamakaxtaķchá c-ṭlanca templo xala c-Jerusalén

⁴¹ Xtlät Jesús, xahua xtzí luhua chuná xlişmanikõnit xankoy çata çata c-Jerusalén acxnì xtaxtuy pascua xla taqspuntzalin.

⁴² Pus acxnì Jesús maqátzilh xakçutuy çata, pütum ankolh antá c-pascua lantla xlişmanikõnit.

⁴³ Acxnì çu tikátspuñli pascua, xlacán lacapala tiqulhtayakoçhá tiji laquimpi nataspitkoy, huampi Jesús tamakaxtakchá c-Jerusalén, çu María ni xcatziy, ni pala josé.

⁴⁴ Pus pi xlipacs lilhuhua xtaspitmakó c-xchuchutsipijcán, xlacán xpuhuankoy pi maç antá xmaknimá Jesús c-xlakstipancán, pus tantacú liltlahuankolh huampi çakõtanún acxnì putzakolh, çu kalhasquincolh huantì xlinatalán, çu huantì xtalalakapasnicán,

⁴⁵ ni pala çatatum ti xkalhtasiyúnih. Çanchu pi ni xtaçskoy, huata lacapala taspit-palakolh c-Jerusalén laquimpi antá naputzakoy.

⁴⁶ Xliaktutu quilhtamacú la xputzamakó acxnì quitakskolh, antá xlá xlahuì c-tlanca templo xtaçalhchihuinaçakó laktzokquinán, xlá luhua cacs xkaxkmatnikoy, çu xkalhasquincolh huantì xlá xcatziyputún.

⁴⁷ Çanchu xlipacs huantì xkaxmatnimakó xtachihuín, luhua xliçana lhipipak xliçahuankoy xtastacat şampi xliçana xkalhý tlanca xlişkálalh, şampi pacs huantì xkalhasquinçán luhua tancs xkalhtínán.

⁴⁸ Acxnì çu lakçankolh xtzí Jesús, çu xtlät, luhua lanaj tilacahuankolh caj xpälacata huantì xucxilhmaçakó, huampi xtzí chuná huánih:

–Tata, çtühuan chuná namá quincatlakuanita? Hua mintlat, çu quit ccaputzatlakuan şampi cçamakucuanán pala tú lánih cpuhuamaçu quin.

⁴⁹ Huampi Jesús chuná huaniçolh:

–Huampi çtühuan çu xquilputzapátit? Çlantla pi ni çatziyátit pi quit antá unú c-xtemplo quintlat quimininiy nactahuilay?

⁵⁰ Huampi huá çu xlacán, ni tiakataçskolh huantì xlá kalhtikolh.

⁵¹ Xlá ni aklhuatnalh, çu lacapala tataspitkolh, çu acxtumá taminkolh c-Nazaret. Jesús ankalhín xlakachixcuhuikoy xtlät, çu xtzí, çu xlipacs huantì xliçapakşicá xlá pacs xkalhakaxmatkoy. Huampi María pacs xmaçuima c-xnacú huantì xakşpulama c-xlatamaçt yama actzú kahuasa.

⁵² Jesús lantla cçacma, na xkalhimaçt tlan talacapastacni, çu xmakapaxuhuaç Dios c-xlatamaçt, çu na chuná xlipacs huantì xlakapaskoy luhua xpaxquikoy.

3

Juan Bautista tzucuy akchihuínán c-desierto
(Mateo 3:1-12; Marcos 1:1-8; Juan 1:19-28)

¹ Acxnì aya akçuqiztis çata xlema xliçapakşiná Tiberio c-Roma, çu acxnì mapakşiná xlihuì Poncio Pilato c-Judea, çuñchu Herodes mapakşiná xuanit c-Galilea, çu xtalá Felipe, na mapakşiná xuanit nac Iturea, çu c-xtachipa Traconite; çu Lisanías, na mapakşiná xuanit c-xatiyat Abilinia.

² Na acxnitiya yama quilhtamacú acxnì Anás, çu Caifás lacxtum xanapuçcun palijni xun-ankõnit c-Jerusalén, na acxnitiyaçt ni maças quilhtamacú Dios maçatzinilh huantì xliçláhual Juan xkahuasa Zacarías, acxnì xlá antá xlapulayachá c-desierto antañi niçtí lamaça.

³ Çu chuná xlá Juan çalakatzalakolh lactzú çachiçuin huantì xuilakó c-xquilhtun kalhtuchokó huaniçán Jordán, çu xlá xliçakchihuinanimaçakó chixcuhuín, çu xuanimaçakó pi çalakalçikolh xaliçajnit xlatamaçcán, çu xlá naakmunukoy laquimpi chuná tlan Dios namatzankananikoy xtalakalhincán.

⁴ Hua chuná likantáxtulh huantì xtzoknit c-xlibro profeta Isaías acxnì chuná huá:

“Takaxmataçt xtachihuín çatatum ti çatasamaç c-desierto, çu chuná quilhuamaç:

‘Çaçxltahuanit tiji antañi luhua tlan nalacmín Quimpuchinacán;

çamaçtunit kantum tiji huantì tzajua.

⁵ Şampi xlipacs antañi tapulhmaçnit, pacs nataçaxtumiy,

çu na chuná antañi talhkahuinit tiji, pacs namatzajuaniyátit

çu na chuná antañi ni çaxtum, pacs namaçaxtupiyátit.

⁶ Na chuná xliçatlanca çatuxáhuat naucxilhkoy maçaputaxtiná ti Dios macaminit.’”

⁷ Luhua lhuçua xlakminkoy Juan laquimpi xlá naakmunukoy, çu makapitziñ chuná xlá xuanikoy: “¡Huixín luhua xtaçhuná lapátit la lakoy yama laçliçajnit xcananin luhua acxnì tzucukoy tzalanikoy lhuçyat acxnì çaxkoyumaç! Çtí çu çamaçatzinín pi çaj xman nataçmunuyátit aya tlan naakaputaxtuniyátit yama tlanca tapaçtún huantì Dios nacamaçaminiyán?

⁸ Huata tū tlan nahuán pī akstītum calatapátit laquĩmpī chuná stalanca nalītasīyuyátit pī xlicānā aya lakpalīnītāntit nītlān mintalacapaścāncān. Šampī lapī huixín puhuanátit pī caj xpālacata xquĩltzucut Abraham huixín, nī lay tū caticāakspulán, pus nīālh chuná capuhāntit. Pus lapī huixín huā līpāhuanátit, quit lacatāncs ccahuaniyān pī yumā chíhuix Dios tlan nalīmāxtukoy xquĩltzucut Abraham lapī lacasquín.

⁹ Dios calīpūlcayān xtačhuná lantlā akatum quihui, xlá aya čacatzīyā chipanīt xhacha laquĩmpī natancamīkoy yamā quihui huāntū nīālh lacuán. Šampī akatum quihui huāntū nī lacuán tahuacay xtahuācat tancāmīcān, čhū maṗucān c-lhcúyat.”

¹⁰ Acxnī kaxmatkōlh yumā tachihuín lhuḥuā huāntī chuná kalhasquĩnkōlh:

—¿Tū čhū chá quĩltlahuātān?

¹¹ Čančhū xlá kalhtīkōlh:

—Huāntī kalhīy mactuy xtamaknu, catāquĩlh mactum huāntī nītū kalhīy nī pala mactum; čhū huāntī akataxtunīmā huāntū huamā, pus catāhualh huāntī nītū kalhīy huāntū nahuay.

¹² Čhū nā chuná makapitzīn chīxcuḥuín huāntī xmatājīnankoy impuestos nā mĩnkōlh laquĩmpī nā natakmunukoy, xlacān chuná kalhasquĩnkōlh Juan:

—Makalhtahuakānā, ¿tū quin quĩltlahuātān?

¹³ Čančhū xlá huanīkōlh:

—Nī luhua tapalāxlá camatājīnāntit, čhū nī calacatzālātī huāntū talīmapaksīnītāntit.

¹⁴ Makapitzīn tropā, xlacān nā chuná kalhasquĩnkōlh:

—Čīnčhū quin, ¿tū quĩltlahuātān?

Juan chuná kalhtīkōlh:

—Lapī tū kalhīy čatūm chīxcú nī aklakuá timaklhtīyátit, xahuachī nī camakāklhātī, nā chuna lītum nītū calīyāhuātī taksānīn laquĩmpī chuná tlan namālacapuyátit, nā chuná mintaskahucān, xatlān calīpāxcatatzītītā huāntū camāxquīcanátit.

¹⁵ Lhuḥuā tī xlakmīnkoy xkalhkalhīmākó yamā quĩlhtamacú acxnī namīn Cristo huāntī nalakmāxtukoy, xlacān xtzucunītā puhuankoy xpālacata Juan Bautista, ¿chá pala čhū huā Cristo tī naquĩncalakmāxtuyān?

¹⁶ Juan chuná huanīkōlh yamā chīxcuḥuín: “Xlicānā xlá pī quit caj čhūčhut ccalīakmunumān, huāmpī nīālh makas quĩlhtamacú mīmā čatūm chīxcú huāntī nacalīakmunuyān xlijtīlihuaka Espīritu Santo, čhū lhcúyat. Xlá xalīhuacā kalhīy xlacatzūcut nī xahuā quit, nīmpala tznī quīmīnīyī naclijtaxtuy hasta līlakaputza xtasācua nacuán laquĩmpī nacxcutnīy xatasīj xtatuhuanu.

¹⁷ Xlá aya līhuana lacapaścāncīt lantlā namāpapitzīkoy tachīxcuḥuītāt, chuná xlá natlahuay xtačhuná lantlā yamā huāntī čacatzīyā chipanīt xlijlacsunacan xtrigo laquĩmpī namakanīy xapalhma, čhū acxnī aya lacsunukōnīt nahuán, čhū yamā xlakstu xatalhtzī trigo antā namaquīy c-xchīc, čhū yamā xapalhma antā namapuy c-lhcúyat huāntū niucxnī lakmīxa.”

¹⁸ Čhū nā chuná lhuḥuā makapitzīn tachihuín huāntū Juan xlijakatīkoy tī xlakmīnkoy laquĩmpī chuná naakatakskoy yamā xasāstī tamācatzīnīn lantlā Dios xmalacnūnīmākó xtapāxquīt, čhū tlan nalakmāxtukoy.

¹⁹ Huāmpī mīlh quĩlhtamacú acxnī Juan tamacanūcā c-pulāčhīn caj xpālacatā pī līhuānīlh yamā gobernador xuanicān Herodes pī nītlan lā xtaḥuī Herodías xpuscāt xtała Felipe, čhū nā chuná līhuānīlh xlijpacs huāntū xlá nītlan tlahuanīt.

²⁰ Huāmpī yamā Herodes nī pala tznī kalhākāxmatī huāntū huānīlh, huata xlá tlahualhcú huāntū nītlan šampī caj xpālacata makasītzīlh matamacanūnīnalh c-pulāčhīn Juan Bautista.

Takmunuy Jesús

(Mateo 3:13-17; Marcos 1:9-11)

²¹ Maktum acxnī Juan nī xatamacanūcān c-pulāčhīn, čhū acxnī lhuḥuā chīxcuḥuín xakmunumākó, Jesús nā lākmlīh laquĩmpī nā naakmunuy; čhū acxnī takmunukōlh, tzúculh tlahuanīy oración Dios. Caj xamaktum talācquĩlh akapún,

²² čhū Espīritu Santo tačtachī c-xokspún xtačhuná tījtūmpūt xatantum laquĩmpī pacs nauxcīlhcān. Nā takāxmatīl aktum tachihuín huāntū mīnčā c-akapún, čhū chuná huā:

—Huix quīncam huāntī luhua cṗaxquīyān, luhua cṗaxuhuay caj mīmpālacata.

Xataputlakān lantlā pacs xalakmakān xnatlatna Jesús

(Mateo 1:1-17)

²³ Jesús xkalhīy puxamacāhu čatā acxnī mačzūquĩlh xtasčūjut. Cumu xpūhuancān pī huā xtlāt xuanīt José, xlá xkalhīy huāntī xlijmīnkōnītanchā xalakmakān xnatlatna, čhū chuná xuanīkōcān: Xtlāt José xuanicān Elī,

²⁴ xtlät Elí xuanicán Matat, xtlät Matat xuanicán Leví, xtlät Leví xuanicán Melqui, xtlät Melqui xuanicán Jana, amá xtlät Jana xuanicán José,

²⁵ xtlät José xuanicán Matatías, yuma xtlät Matatías xuanicán Amós, xtlät Amós xuanicán Nahum, xtlät Nahum xuanicán Esli, xtlät Esli xuanicán Nagai,

²⁶ xtlät Nagai xuanicán Maat, xtlät Maat xuanicán Matatías, xtlät Matatías xuanicán Semei, xtlät Semei xuanicán José, xtlät José xuanicán Judá,

²⁷ xtlät Judá xuanicán Joanán, xtlät Joanán xuanicán Resa, xtlät Resa xuanicán Zorobabel, xtlät Zorobabel xuanicán Salatiel, xtlät Salatiel xuanicán Neri,

²⁸ xtlät Neri xuanicán Melqui, xtlät Melqui xuanicán Adi, xtlät Adi xuanicán Cosam, xtlät Cosam xuanicán Elmadam, xtlät Elmadam xuanicán Er,

²⁹ xtlät Er xuanicán Josué, xtlät Josué xuanicán Eliezer, xtlät Eliezer xuanicán Jorim, xtlät Jorim xuanicán Matat,

³⁰ xtlät Matat xuanicán Leví, xtlät Leví xuanicán Simeón, xtlät Simeón xuanicán Judá, xtlät Judá xuanicán José, xtlät José xuanicán Jonán, xtlät Jonán xuanicán Eliaquim,

³¹ xtlät Eliaquim xuanicán Melea, xtlät Melea xuanicán Mainán, xtlät Mainán xuanicán Matata, xtlät Matata xuanicán Natán,

³² xtlät Natán xuanicán David, xtlät David xuanicán Isaí, xtlät Isaí xuanicán Obed, xtlät Obed xuanicán Booz, xtlät Booz xuanicán Salmón, xtlät Salmón xuanicán Naasón,

³³ xtlät Naasón xuanicán Aminadab, xtlät Aminadab xuanicán Aram, xtlät Aram xuanicán Esrom, xtlät Esrom xuanicán Fares, xtlät Fares xuanicán Judá,

³⁴ xtlät Judá xuanicán Jacob, xtlät Jacob xuanicán Isaac, xtlät Isaac xuanicán Abraham, xtlät Abraham xuanicán Taré, xtlät Taré xuanicán Nacor,

³⁵ xtlät Nacor xuanicán Serug, xtlät Serug xuanicán Ragau, xtlät Ragau xuanicán Peleg, xtlät Peleg xuanicán Heber, xtlät Heber xuanicán Sala,

³⁶ xtlät Sala xuanicán Cainán, xtlät Cainán xuanicán Arfaxad, xtlät Arfaxad xuanicán Sem, xtlät Sem xuanicán Noé, xtlät Noé xuanicán Lamec,

³⁷ xtlät Lamec xuanicán Matusalén, xtlät Matusalén xuanicán Enoc, xtlät Enoc xuanicán Jared, xtlät Jared xuanicán Mahalaleel, xtlät Mahalaleel xuanicán Cainán,

³⁸ xtlät Cainán xuanicán Enoc, xtlät Enoc xuanicán Set, xtlät Set xuanicán Adán, xtlät Adán huá Dios porque huá Adán xapuh chixcú tì tláhuah.

4

Akskahuiní taltzaksay matlahuüy talqalkhín Jesús (Mateo 4:1-11; Marcos 1:12-13)

¹ Acxnj Jesús takmunukolh luhua xlitaxajnit Espíritu Santo, chü tácaxli c-xquilhtun kalhtuchokó huantu xuanicán Jordán, chü antá álh c-desierto antañi nütí lama, sampi chuná mapuhuanilh Espíritu Santo natlahuay.

² Antá xlamachá tìpuxam quilhtamacú xacstu, chü nütí huáyalh, huampi tzúculh tzincsa. Minchá akskahuiní, chü tzúculh toklha,

³ chü chuná huánilh:

—Lapi xliçana huix xCam Dios, pus chü catiya yuma chíhuix, chü calimapaksínanti laquimpi caxtalanchuj cahuá.

⁴ Jesús chuná kálhtilh:

—Nac Ljkalhtahuaka chuná tatzoktahuilanit huan: 'Nj luhua caj xman xlihuat catililatamálh çatum, pus na luhua xlacasquina nalilatamay ama xtachihuín Dios huantu xlá limapaksiy.'

⁵ Aljstalh yama akskahuiní táalh c-aktum tlanca kastín, chü antá caj puntzú maucxílnihl xlipacs lactlanca çachiquin huantu huilakó catuxáhuat, chü xlipacs lantla tì kalhikoy ljakátit, chü huantu xtapalh tumín.

⁶ Antá yama akskahuiní chuná huánilh:

—Xlipacs yuma lactlanca pumapaksín huantu ucxílhpat, quit quimaxquicanit, chü na chuná kchalhij limapaksín, chü tlan nacmacamaxquiy huanti quit chuná nacpuhuaniy.

⁷ Pus huá pala pì xquilakataquilhputa, chü naquilakachixcuhuiya la mimpuchina, pacs milá nahuán yumá.

⁸ Huampi Jesús chuná kálhtilh:

—Huix akskahuiní luhua xliçana catlaha litlán caquintapanuni, sampi c-xtachihuín Dios huantu tatzoknit c-Ljkalhtahuaka chuná huan: 'Xman huá Mimpuchina Dios nalakataquilhpütaya, chü na xman huá huanti nalakachixcuhuiya.'

⁹ Aljstalh litum yama akskahuiní táalh Jesús c-xacachiquin Jerusalén, chü antá tathuacalh c-xakstín xatorre tlanca templo, chü chuná huánilh:

—Pus huá lapi xliçana huix xCam Dios, unú lhkan catamákuastj hasta çatutzú.

¹⁰ Sãmpĩ c-xtachihujĩn Dios huãntũ tatzoktahuilanĩt c-Lĩkalhtahuakã chunã huan: 'Dios namãpaksĩkoy xãngeles pi nacũintajtlahuayãn.

¹¹ Xlacãn lacapalã nalĩchĩpapaxtokkoyãn xmacancãn laquĩmpĩ mintantũn nĩmpala aktum chĩhuix nalĩakchakxã.'

¹² Jesũs tuncãn kãlhtĩljĩ:

—Huãmpĩ ñã luhua milĩcãtzĩt pi huãntũ tatzoktahuilanĩt xtachihujĩn Dios, ñã chunã huan: 'Niucxñĩ caj chunatã calĩkalhãkãmãnantĩ Mĩmpũchina Dios laquĩmpĩ natlahuay huãntũ huix lacasquina catlãhuah mintapãxuhuãn huãntũ ñĩ pala tzinũ minĩniyãn.'

¹³ Pus acxñĩ yamã akskahuinĩ ñialh cãtzĩljĩ xatũ luhua natĩljĩtlahuaniy tatoklhni Jesũs, pus huata xatlãn caj tatampũxtulh, chũ luhua makãs quilhtamacũ lacatzãljãl, chũ ñialh tzãksalh laquĩmpĩ namãtlahuỹ talãkalhĩn.

*Jesũs matzũquỹ xtascũjũt c-xatĩyat Galilea
(Mateo 4:12-17; Marcos 1:14-15)*

¹⁴ Acxñĩ Jesũs quitãspĩtlĩ c-desierto, álh c-xatĩyat Galilea, huãmpĩ luhua xljĩcãñã xkalhỹ xljĩtlĩhuaka Espĩritu Santo, chũ canĩhuã lacatum c-xljĩcãtlãncã yamã tĩyat xljĩchihujĩnãncãn xtascũjũt huãntũ xljã tlahuay.

¹⁵ Canĩhuã antãñĩ xchãn actzũ cãchĩquĩn, xtanuyãchã c-xpũkalhtahuakãcan judĩos, chũ xljĩxakatljĩkoy tachixcuhũĩtat xasãstĩ xtapaksĩt Dios, chũ xljĩpũtum huãntũ xkaxmatnikoy luhua xljĩpãxuhuakoy huãntũ xuan.

*Jesũs ãn c-xcãchĩquĩn Nazaret
(Mateo 13:53-58; Marcos 6:1-6)*

¹⁶ Nĩ lĩmakãs Jesũs álh paxialhnãn c-Nazaret, huã yamã xcãchĩquĩn antãñĩ xljã cstãcñĩtãchã. Chãnchũ huã lãntlãta talĩsmanĩn, acxñĩ chãljĩ quilhtamacũ sãbado, acxñĩ nĩtũ cscuja judĩos, xljã tãnuh c-xpũkalhtahuakãcan judĩos. Caj lĩpũntzũ álh tayay calacãn laquĩmpĩ nalĩkalhtahuakay xtachihujĩn Dios huãntũ tatzoknĩt c-Lĩkalhtahuaka.

¹⁷ Pus xmaktakalhna sinagoga mãxquĩljĩ mactum libro huãntũ xtzoknĩt xamãkan profeta Isaiãs, chũ acxñĩ mãlakapĩtzĩljĩ, luhua antã mãnãklhulh antãñĩ chunã tatzoknĩt:

¹⁸ "Huã espĩritu Quĩmpũchinãcãn huĩ c-quĩlatãmãt, huachã quĩljĩlacãaculĩljĩ laquĩmpĩ naclĩxakatljĩkoy huãntũ lakljĩmãxkanĩn yamã lĩpãxuhu xasãstĩ xtãmãcatzĩnĩn.

Ñã luhua huã quĩljĩmacaminĩt laquĩmpĩ nacuanĩkoy pi huĩ xlaktaxtutcãn huãntũ xtãchunã lã tachĩn lamãkũ caj xpãlacata xtalãkalhĩncãn,

chũ ñã chuna lĩtum laquĩmpĩ nacmãlacahuãnjĩkoy huãntũ lakatzĩn lamãkũ, chũ laquĩmpĩ tlan nacmãlaktaxtũkoy huãntũ mãcatzãjũnãmãkõcã.

¹⁹ Quit luhua quĩmacaminĩt laquĩmpĩ nacmakapãxuhuakoy tachixcuhũĩtat sãmpĩ nacuanĩkoy lãntlã Dios xljĩcãñã lakalhamankoy."

²⁰ Acxñĩ ljĩkalhtahuakãkõljĩ yamã tachihujĩn mãlakachũhuah libro, chũ macãmãxquĩljĩ chixcũ huãntũ antã xmaktayanĩnãn c-pũkalhtahuaka, titahuĩ. Huãmpĩ cumu xljĩljũhuã huãntũ antã xuilãkũ luhua cacs xlaklacãnkõñĩt,

²¹ puschĩ tzũculh huanĩkoy:

—Chiyũ luhua c-milãcatĩncãn kantaxtũnĩt yumã xtachihujĩn Dios huãntũ quit ccãljĩkalhtahuakanĩnĩtãn.

²² Xljĩpacs huãntũ xkaxmatnĩmãkũ xtachihujĩn luhua xljĩcãñã xlatãtjĩkoy huãntũ xuan, chũ lanãj xljĩlacahuankoy sãmpĩ yamã xtachihujĩn huãntũ xljã xuan luhua xljĩcãñã tlan. Huãmpĩ makapĩtzĩn luhua caj xljĩaklhũhuãtmankoy, chũ chunã xlahuanĩkoy:

—¿Lãntlã lay yumã? ¿Pã ñĩ huã yumã xcam quĩljĩtachĩquĩcan Josã?

²³ Jesũs chunã huanĩkõljĩ yamã chixcuhũĩn:

—Quit ccatzĩy pi ñĩ anãn tamãcũpuhuãn huixĩn naquĩhuaniyãtĩt yamã huãntũ chunã huan: 'Huix huãntũ tlan cũchĩnãna, pus chũ ñã cacũchĩcãntĩ mĩacstu lapĩ tlan.' Chũ ñã chuna lĩtum naquĩhuaniyãtĩt: 'Quĩn ckaxmatnĩtãhu lãntlã mat tlahuãnĩtã lactlanca tascũjũt c-Capernaum, pus lapĩ xljĩcãñã, chiyũ ñã chunã catlãhuã unũ c-mĩncãchĩquĩn lapĩ tlan.'

²⁴ Xljã chunãcũ xchihujĩnamã, chũ chunã huanĩkõljĩ:

—Luhua xljĩcãñã ccãhuaniyãn, pi luhua tuhua naquĩtaxtũniy chãtum profeta huãntũ ljĩchihujĩnamã xtãlacãpastãcni Dios pala xljĩcãñã nalĩpãhuãmpũtũnkoy tĩ xala c-xcãchĩquĩn yamã tachihujĩn huãntũ quĩlhuamã.

²⁵ Xãhuachũ luhua caj calãcapãstãcĩt pi ñã chunã akspũlãljĩ xamãkan profeta Elĩãs acxñĩ unũ c-quĩntĩyatãcan Israel luhua aktutu cãta aĩtãt ñĩ pala tzinũ mĩljĩ sãn, chũ lãljĩ tlanca tatzĩncãstã lãntlã c-xljĩcãtlãncã unũ c-quĩntĩyatcãn, chũ antã xlamãkũ lhũhuã lacchãjãn huãntũ xñĩmakãnkõñĩt xchixcucãn, xlacãn luhua lĩpẽcũã xpãtũmãkũ, sãmpĩ ñĩ xkalhĩkoy huãntũ nahuakoy.

²⁶ Huampí Dios nítú lįmapáksilł Elías pį naán maktayakoy ama lacchaján xala c-Israel, pus huata Dios malakáchalł Elías antañ chatum puscat puhuaninjı xuilchá c-actzı chuchutsipi huanicán Sarepta c-xtamapaksın Sidón.

²⁷ Na chuna lįtum calacapaštáciť acxnı xlama xamakañ profeta Eliseo, anta lįtum c-Israel xlamakó lhuhua chixcuhujın huantı xkalhıkoy yama luhua lįxcajnıt tztizı huanicán lepra, huampı yama Eliseo nı pala çatum mapacsakolł yama tātatlanın, pus huata xlá mapácsalł xmañ çatum chixcú xuanicán Naamán luhua xala makat tıyat huantı huanicán Siria.

²⁸ Acxnı chuná tikaxmatkolł yuma tachihujın huantı xlá xquilhuma, huantı xtamak-stokkonıt c-pukalhtahuaka luhua lıpecua tızculł sıtzıkoy.

²⁹ Lacapalátnankolł, chipakolł Jesús, chı titamacaxtukolł c-xquilhapan cachiquujın antañ xujı c-xuástat laquimpı antá namamakuasıky, chı laquimpı chuná tlan namaknjıkoy.

³⁰ Huampı Jesús titáxtulł, xlá lakstıpatanukolł lįlłhuhua chixcuhujın, antá akx-takyahuakolł, chı álł.

Jesús mapacsay çatum chixcú huantı xkalhıy cspiritu akskahuini
(Marcos 1:21-28)

³¹ Aļıstalh Jesús chalł c-xacachiquujın Capernaum antá c-xatıyat Galilea. Maktum quılhtamacu sábado, acxnı pacs judıos jaxkoy, xlá álł lįakchihujınán xtachihujın Dios c-xpukalhtahuakacan judıos tı xujı antá.

³² Na lhpıpak xlılacahuankoy huantı xkaxmatnimakó xtamasıyún, sampı pacs tı xmasıyunikoy, chuná xuanıkoy xtachuná lantla tı xlıcana kalhıy lįmapaksın.

³³ Antañ pıtum xtamakstokkonıt tachixcuhıtat huantı xkaxmatnimakó xtachihujın Jesús, na antá xujı çatum chixcú huantı xmaçajualıjnıntı xtalacapaštacnı cspiritu akskahuini. Xlá chuná quılhanılł:

³⁴ —Huix, Jesús xala c-Nazaret, ıtı xpalacata quincalaksokalıyá antañ quin clamahu? ıPa huix caj tanıta quincamaşputuya? Catlahua lıtlán caquincamakáxtaktı, chı nıtı caquincatlahuani, sampı quin cçalakapasán, xahuachı quin ccatzıyahu pı huix huantı Dios lacsacnıt laquimpı nascujnaniya.

³⁵ Jesús kálhtılł yama cspiritu akskahuini, chı chuná huánılł:

—ıCakáxtaktı; xahuachı cataxtunı tama chixcú!

Yama cspiritu akskahuini lıcatálalh yama chixcú, chı lıcatálalh çatıyatna, chı lantla pıtum xucxilhmağó makáxtaklı yama chixcú, huampı nı pala tzinı xmasıpánılł.

³⁶ Xlıpacs huantı ucxilhmağó, pecuankolł, chı chuná xlahuanıkoy:

—ıXatı yá lıtlıhuaka cahua kalhıy xtachihujın? Pus tama chixcú mapaksıkoy cspiritucan akskahuini, chı cumu xlá kalhıy lıtlıhuaka xlacán tuncán taxtukoy.

³⁷ Yama lactlanca lıcañni tascújut tı xtlahuay Jesús canıhua xlıchihujınancán c-xlıcatlanca yama tıyat.

Jesús mapacsay xputıyatzi Simón Pedro
(Mateo 8:14-15; Marcos 1:29-31)

³⁸ Acxnı chı táxtulł Jesús cpukalhtahuaka álł c-xhic Simón Pedro. Huampı xputıyatzi Simón xtātatláy, luhua palha lhcúyat xuanıt, pusçı squinikolł lıtlán Jesús pı xlá camapácsalł.

³⁹ Xlá laktalacatzúhuılł, taquılhpıtılł çatutzú antañ xlá xmá, chı huánılł yama tajátat pı camakáxtaklı. Chı xlıcana yama lhcúyat lacapala makáxtaklı. Yama puscat lalıhuán tıquılł, chı xlá tızculł caxtlahuay lıhuat huantı natalıhuakoy.

Jesús mapacsakoy lhuhua tātatlanın
(Mateo 8:16-17; Marcos 1:32-34)

⁴⁰ Acxnı chı aya xtzankay chichini, xlıpacs huantı xkalhıy xtātatlanın, maşqui pala tı tajátat xkalhıy, huampı lıminikolł antañ xujı Jesús. Xlá lıacchipakolł xmacán çatunu, chı chuná pacs mapacsakolł.

⁴¹ Huampı na chuna lįtum lhuhua tātatlanın xmapacsakoy huantı xkalhıkoy cspiritu akskahuini. Makapıtızın acxnı xtamacataxtuy tı xpalaktajukonıt, xtzucuy çatasakoy, chı chuná xuanıkoy:

—ıHuix xCam Dios!

Huampı Jesús xmaquılhcacsakoy, chı nı xmaçquıkoy talacasquın nachihujınankoy, sampı xlacán xcatzıkoy pı Jesús xlıcana huá Cristo huantı xminiť lakmaçtukoy tachix-cuhıtat.

Jesús án lıakchihujınantapulıy xtachihujın Dios canıhua
(Marcos 1:35-39)

⁴² Lichálij, acxnj titzúculh caxkakay, Jesús álh c-xquilhapan ama cachiqúin antañi luhua catzek, huampi cumu lhuhua huantj xputzamakó, juerza lakchankolh antañi xlá xchanj, chj luhua juerza xuanimákó pñ catachókolh antá, chj nj caalh alacatanuj cachiqúin.

⁴³ Huampi Jesús chuná huanikolh:

—Huampi na chuna litum luhua xlacasquinca quit nacán lixakatlkoy amakapitzin huantj huilakó alacatanuj cachiqúin yuma luhua lipaxuhu xtachihujin Dios lantla xlá matzuquiputún xasasti xtapáksit çatuxáhuat, sampi luhua caj xman hua tama quintascújut xlá quiljmacaminj.

⁴⁴ Pus chuná Jesús xlatlahuán, xljakchihujinampulay xtachihujin Dios xlipacs c-xpukalhtahuakacan judíos huantj xuilakó yama c-lactzu cachiqúin huantj xmapaksikoy xamunicipio Judea.

5

Jesús kalhij tlanca litlihuaka, chj luhua lhuhua squiti machipikoy makapitzin squitinanin

(Mateo 4:18-22; Marcos 1:16-20)

¹ Maktum Jesús antá xlayachá, xakchihujinama c-xquilhtun takayahuaná huanicán Genesaret; luhua lihuhua tj xlitamacxtumijn, hasta tzucukolh lalacxquitiyahukoy sampi xkaxmatputunkoy xtachihujin.

² Jesús úcxilhj c-xquilhtun chúchut pñ antá xuilakó aktuy putacutnu, huampi xmalanacán nitj xtajumákó, pus xlacán xlakachakamakó xtzalhcán.

³ Antá xlá tájulh c-aktum putacutnu, xmalana yama putacutnu xuanicán Simón, chj huánilh pñ camalakamakátijlh tzinú c-xquilhtún; chj antá culucs tahuj, chj tzúculh xakatlkoy tachixcuhútat.

⁴ Acxnj makatspútulh txakchihujin chuná huánilh Simón:

—Chj antañi tlak xapulmán huí chúchut calipj mimpucacutnu, laquimpi namujuyátit mintzalhcán, chj nachipayátit squiti.

⁵ Simón chuná kálhtijh:

—Makalhtahuakaná, sampi tantascacatá escujnitahu, chj nitj cchipayahu; huampi caj xpalacata pñ huix quihuanipat, nacmacampalayahu quintzalhcán.

⁶ Acxnj chj macankolh tzalh, lhuhua squiti chipakolh, chj atzinú xuanit aya xtalacaxtjputún xtzalhcán caj lantla xlitzinca squiti.

⁷ Xlacán tzucukolh pakalhtatnikoy amakapitzin xtasquitanin tj xtajumákó c-aktum putacutnu laquimpi namincán maktayahocán. Xlacán lacapala liminkolh xputacutnucán, chj limatzamakolh squiti pacs patuy putacutnu; huampi luhua chí aya xaktzankaputunkoy c-chúchut caj xpalacata xlitzinacán.

⁸ Acxnj úcxilhj Simón Pedro huantj xtlahuantj, tilakatatzokóstalh Jesús, chj chuná huánilh:

—Quimpuchiná, luhua catlahua litlán capit, sampi quit luhua xlicana maklakalhina chixcú, nj quimininij pala chuná naquimaktayaya.

⁹ Huá chuná xlihuán sampi xlá xpecuaxninj, na chuná amakapitzin huantj xucxilhkonj xpecuankonj caj xpalacata pñ limalacahuankolh aktum tlanca licacni tatlahu.

¹⁰ Na chuná xpecuamakó makapitzin litum xtasquitanin Simón Pedro, huantj xuanikocán Santiago, chj Juan çatuy xcamanán Zebedeo, huampi Jesús chuná huanipá:

—Nj capeuántit, sampi chuná lantla huixín xuatajunanátit laquimpi nachipayátit squiti, lanjú quit nacamasiyuniyán lantla naputzayátit yama mintachixcuhúincán huantj aktzankatamakonj, nj xahua squiti.

¹¹ Pus yama squitanin acxnj lichinkolh xputacutnucán c-xquilhtun takayahuaná, putum akxtakuilikolh, chj stalanikolh Jesús.

Jesús mapacsay chatum chixcú huantj xkalhij lepraj tzitzi

(Mateo 8:1-4; Marcos 1:40-45)

¹² Maktum tilalh pñ acxnj Jesús xchanj c-aktum cachiqúin, caj lipuntzú chill chatum chixcú, xlá xtatatlay, chj xkalhij aktum lilakaputza tzitzi huanicán lepra. Acxnj yama chixcú úcxilhj Jesús, xlá laktalacatzúhuilh, chj lakatatzokóstalh hasta catiyatna, chj chuná squínilh litlán:

—Quimpuchiná, lapj huix chuná lacasquina, pus caquimapacsani uma lixcajnit quintz-itzi.

¹³ Jesús lixamánilh xmacán c-xmacnj yama chixcú, chj chuná huánilh:

—Chuná lacasquin, lanchuj tuncán capacsti.

Acxnj chuná huankolh Jesús, yama chixcú tuncán pácsnilh xtzitzi.

¹⁴ Aljstalh Jesús mapáksilh yamā chixcú pī nīťi nahuanīy lantla pacslī, huāmpī chunā huānilh huantū xlā xliťlāhuat:

—Caj xmañ huā tū cuaniyān, tuncān calakpimpī çatum palī laquimpī xlā nacatzīy pī nialh tū kalhiyān mintajátat, xahuachī calisāhuani Dios milicaxtlahuān xtachunā lantla tilimāpaksīnalh Moisés namastakoy huantū napacskoy tī xkalhīkoy tamā tajátat, chū laquimpī chunā pūtum nacatzīcān pī xlicānā aya pacsnīta.

¹⁵ Huāmpī xlicatlanca yamā tīyat xtakahuanīma lantla xlichihuīnancān xtascujut Jesús, chū luhua lhuhua xlakminkoy laquimpī nakaxmatnikoy xtachihuīn, chū namapacsakoy huantū xkalhīkoy tajátat.

¹⁶ Huāmpī Jesús ankalhīn xtatampuxtunikoy, chū antā xān antānī tzilīs cahuān, chū nīťi lama, laquimpī chunā xlā tlan natlahuay xoraciōn.

Jesús mapacsay çatum chixcú huantū nī lay xtlahuān
(Mateo 9:1-8; Marcos 2:1-12)

¹⁷ Chanchū tīlah maktum, acxnī Jesús xmasiyumā xtachihuīn Dios pī nā antā xkaxmatnimākō makapitzīn fariseos, chū laktzoknīnanīn, xlacān xminkōñitanchā c-lactzū cāchiquīn huantū xmapaksīkoy Galilea, chū Judea, chū hasta makapitzīn xminkōñit xala c-Jerusalén. Chū caj lantla xmapacsakoy tātatlanī Jesús, pus antā xliťisīyuy xlipacs xliťmakatlihuaka Dios.

¹⁸ Chū nā acxnitiyā chinkolh makapitzīn chixcuhuīn, xlacān xpulemakō puchaxna çatum chixcú sampī xlichatuminicā xanīn xuanīt c-xnūjut, chū nī lay xtlahuān.

¹⁹ Huāmpī xlacān nī lalh tanukōlh sampī luhua lhuhua xtzamacān c-mālaccha. Huata tū tlahuakōlh, tahuacakōlh c-xakstīn chiquī, acstīxtatkōlh; antā chū pulacmaactīkōlh tū xpulacmā yamā tātatlā, chū masqui lhuhua xtzamacān, luhua antā tzaj tachtachā antānī xū Jesús.

²⁰ Acxnī Jesús ucxilhkolh pī luhua xlicānā xlipahuankoy pī xlā tlan namapacsay, chunā huānilh tātatlā:

—Chixcú, lantla xlipacs mintalākahlīn cmatzankānaniyān.

²¹ Huāmpī yamā laktzoknīnanīn, xahuā fariseos, chunā tzūculh puhankoy: “¿Tū xtāyat tamā chixcú? Pus caj xtachihuīn līlacataquīma Dios, sampī nī pala çatum anān huantū tlan namatzankānaniān talākahlīn, lapī nī xmañ huā Dios.”

²² Huāmpī Jesús pacs xcatzīy huantū xlacān xpuhuamakō, chū chunā huanikōlh:

—¿Tūhuān chunā lantamā lacapastacātīt?

²³ Caquihuanītīt, ¿xatū tlak tuhuā makantaxtīcān? ¿Pī acxnī nahuanicān çatum tātatlā: ‘Mintalākahlīn pacs cmatzankānaniyān’, usuchī pala nahuanicān: ‘Lacapalā cataquī, chū catlāhuantī?’

²⁴ Pus lanchū huixīn nacatzīyātīt pī quit, Xatalacsacnī Chixcú, chū quimaxquicānīt līmapaksīn, chū lītlīhuakā laquimpī caj quintachihuīn tlan naclīmatzankānaniān talākahlīn unū ccaťuxāhuat.

Pus xlā xakātīlīh yamā chixcú huantū nī lay xtlahuān, chū chunā huānilh:

—Huix cuanimān, lacapalā cataquī, casactī mimpuchaxna, chū capittā c-mīnchic.

²⁵ Pus yamā chixcú lacapalā táquīlh, sacī xpuchaxna huantū xlā xlacmā, chū álh c-xchic, xpaxcatatzīnītīlhama Dios caj xpālacata pī xmapacsanīt.

²⁶ Pacs tī ucxilhkolh lantla mapácsalī Jesús yamā chixcú, lanaj līlacahuankōlh xtascujut, chū nā tzucukōlh paxcatatzīnīy Dios; chū cumu tlan xpecuankōñīt chunā tzucukōlh lahuanikoy:

—Xlicānā lanchū cucxilhñītahu lactlanca līcācni xtascujut Dios.

Jesús huanīy Levī castālānīl
(Mateo 9:9-13; Marcos 2:13-17)

²⁷ Aljstalh Jesús táxtulh c-chiquī, chū lantla xtlahuamā c-tijī xlā mañóklulh çatum chixcú huantū xmatājīkoy chixcuhuīn laquimpī nalakaxokōnanīkoy gobierno xala c-Roma. Umā chixcú xuanicān Levī, antā xlā caj xū c-xlacatīn chiquī antānī luhua xlakaxokōnancān. Jesús chunā huānilh:

—Huix nā caquistālani.

²⁸ Yamā Levī tuncān táyalh, xlipacs huantū xlā xlakahuī akxtakuilīkōlh, chū stālānīl Jesús.

²⁹ Aljstalh Levī tlāhualh c-xchic aktum tacātani, laquimpī chunā nalīmakapaxuhuay Jesús, huāmpī nā chunā lhuhua xcompañeros minkōlh huantū nā xmatājīkoy tachixcuhītāt nalakaxokōnankoy, chū lhuhua amakapitzīn chixcuhuīn huantū judíos xpuhuankoy pī pacs xaktzankāñīt, chū nīťi xliťucxilhkoćān, xlacān nā antā pūtum xmakuilākō c-puhuay.

³⁰ Huampi makapitzin fariseos, chü laktzokninanin huanti na chuna xtalicatizkoy, acxni ucxilhkolh putum huanti xlá xtahuayamakó Jesús, xlacán tzucukolh aksankoy, chü chuna huanikolh xlijmakalhtahuakat Jesús:

—¿Túhuan huixin tatalakxtupikoyátit, chü lacxtum tahuayankoyátit yama xmatajinanin impuestos, xahuá tamá makapitzin lactlanca maklakalhinanin chixcuhuín?

³¹ Huampi Jesús xkaxmatma huantu xlacán xquilhuamakó, xlá chuna kalhtikolh:

—Nítú maclacasquimakó macuchiná huanti tlan lamakó, huanti nítú kalhikoy tajátat; pus huata huá maclacasquikoy macuchiná huanti tatalakoy.

³² Pus quit ni cminít huanikoy nalakpalikoy xtalacapastacnicán, chü akstítum nalatamakoy huanti puhankoy lacuan chixcuhuín, pus huata huá cminít huanikoy huanti catzikoy pi luhua maklakalhinanin lantla akstítum nalatamakoy c-xlacatin Dios.

Jesús kalhasquincán lantla luhua licacninanicán Dios acxni makalhkaajnancán
(Mateo 9:14-17; Marcos 2:18-22)

³³ Maktum makapitzin chuna kalhasquinkolh Jesús:

—¿Túhuan huanti xlijmakalhtahuakat Juan Bautista, xahuá xlijmakalhtahuakat fariseos ankalhin makalhkaajnankoy su kalhxtaknankoy, chü lhuhua tlahuakoy xoración laquimpi chuna lihuaná nacacninanikoy Dios, huampi huanti huix milimakalhtahuakat ankalhin huayamakó, chü ni makalhkaajnankoy?

³⁴ Jesús chuna kalhtikolh:

—¿Pi cahuá tlan namamakalhkajnikoyátit mapaxuhuanin nacputapuchuhu acxni xlijmakua tahuilakolhcú kahuaa litatahuilat?

³⁵ Huampi namín quilhtamacú acxni nasputá tacatani, chü yama kahuaa namapanucán, xtachuna lantla quit naquiakspulay; pus acxnicú ama quilhtamacú xlijcana xlacán namakalhkaajnankoy masqui nítú calimapaksjkolh.

³⁶ Chü na lijakatlíkolh aktum takalhchihuín laquimpi namalacatanicansanikoy huantu xlá xuaniputunkoy, chü chuna huanikolh:

—Ni pala chatum lama huanti xtita mactum sasasti lhakat laquimpi nalilaktzapay mactum xalakuan talhakán; sampi lapí chuna natlahuay, caj namalaktzankay xalakuan talhakán, xahuachí yama sasasti lhakat naactzuhuanán, chü luhua nítlan catitasíyulh huantu nalaktzapacán.

³⁷ Na tini mujuy sasasti vino c-xalakuan xmakxuhua borrego, sampi huantu nalay, yama vino natzucuy catlán, chü namapankay yama xalakuan xuhua, pus caj paxcat nahuán xuhua, chü na chuna vino.

³⁸ Pus huata xatlán mujucán xaskata vino c-xasasti xmakxuhua borrego, chü chuna lacxtum natayanikoy.

³⁹ Chanchü na chuna litum huanti ljsmanjnit ankalhin huay xacatla vino, pus aljstalh nialh huaputún xaskata vino, chü chuna huan: 'Luhua atzinú tlan xacatla vino.'

6

Xlijmakalhtahuakat Jesús puxkoy trigo sábado acxni nítú scuja
(Mateo 12:1-8; Marcos 2:23-28)

¹ Maktum quilhtamacú, sábado xuanit, acxni pacs judíos xjaxkoy, Jesús xtiyapuntaxtuma antani luhua tlan xchancanit trigo, huampi xlijmakalhtahuakat tzucukolh puxtílhakoy xatahuacat trigo, xlakpaxkoy, chü xuaninikoy xatalhtzi.

² Makapitzin fariseos ucxilhkolh, chü chuna kalhasquinkolh:

—¿Túhuan huixin nítú liucxilhnanátit sampi tlahuapátit tamá tascújut acxni putum quiljjaxatcán?

³ Jesús kalhtikolh:

—¿Pi hasta ni pala huá yuma alikalhtahuakayátit lantla tiyaxtunít xamakan quilhtamacú? Luhua milicatiztcán pi maktum tilalh acxni rey David xahuá xcompañeros xtzincsnimakó,

⁴ xlá tánulh c-xtemplo Dios, chü tiyakolh xatasiculanañlahu caxtalanchü, chü putum tahuakolh compañeros masqui yama caxtalanchü ni xlihuatcán xuanit sampi xman huá palijní xmininikoy nahuakoy.

⁵ Jesús chuna huanipalakolh yama chixcuhuín:

—Chü na chuna milicatiztcán pi quit, Xatalacsacni Chixcú, ckalhij lijmapaksín laquimpi nacuanikoy tachixcuhútat huantu xlitlahuacán acxni lakchanit sábado acxni pacs jaxkoy.

Jesús mapacsay chatum chixcú huanti xlutunán xmacán
(Mateo 12:9-14; Marcos 3:1-6)

⁶ Nj lĩmakas lĩtum lakchãmpã yamã quilhtamacũ sãbado acxnĩ xlihuancãn pala tĩ nascuja, Jesũ tanuchã c-aktum xpũkalhtahuakacãn judĩos, antã xlã tzũculh liakchihuiñãn xtachihuiñ Dios. Nã antã xtanũmã chaatum chixcũ huantĩ cscãcniķõñĩ c-xpakstacat xmacãn.

⁷ Huãmpĩ nã antã xtanũmakõ makapitzĩn fariseos, xãhuã laktzokniñanĩn, xlacãn xmakskalamãkõ Jesũ laquĩmpĩ naucxilhkõy pala namapacsay yamã chixcũ acxnĩ xlihuancãn pala tĩ nascuja, chũ laquĩmpĩ chunã huij nahuãn huantũ nalĩstãhuakõy.

⁸ Huãmpĩ xcatzĩy xlã huantũ xlacãn xlacapãstacmakõ, pus huã xpalacata chunã lĩhuãnilh yamã huantũ cscãcniķõñĩ xmacãn:

– Cataya, catãt, chũ unũ cataya.

Yamã chixcũ lãlĩhuãn suãcaj tãyalh, chũ talacatzũhuĩh antãñĩ xlaya Jesũ.

⁹ Jesũ chunã huanikõlh makapitzĩn chixcuhuiñ:

– Uccãkalhasquinãn kalhtum tachihuiñ: ¿Tũ puhuanãtit tlak tlan tlahuacãn sãbado acxnĩ jaxcãn? ¿Pĩ huantũ tlan tatatlahu, usu huata huantũ niñlãn? ¿Pĩ tlan cahuã namaktayayahũ pala tĩ luhua tatlajĩmã, usu nĩ maktayamahũ masqui canĩlh?

¹⁰ Jesũ cacs lacaucxilhkõlh pũtum huantũ antã xtanũmakõ c-pũkalhtahuaka, chũ alĩstãlh chunã huãnilh yamã chixcũ:

– Castonktĩ mimacãn.

Yamã chixcũ chunã stonkli, chũ acxnitiya tuncãn cãxlalh lãntlã xmacascãcniť.

¹¹ Huãmpĩ yamã chixcuhuiñ nĩ matlanĩkõlh, chũ luhua tlan siťzikõlh, chũ tzucukõlh lãlixakatliķõy xatũ cahuã tlan natlahuanikõy Jesũ.

Jesũ lacsackõy kalhacũtuy xapõstoles

(Mateo 10:1-4; Marcos 3:13-19)

¹² Nj makas lĩtum maktum Jesũ álh c-aktum kastĩn laquĩmpĩ antã natlahuay oraciõn, chũ tantascacã antã xakatliãlacãlh Dios lãntlã tlãhualh xoraciõn.

¹³ Acxnĩ cãxkakakõlh, Jesũ tasanikõlh calakminkõlh pũtum huantũ cstãlanimãkõ, chũ acxnĩ pũtum minkõlh antã xlã lacsackõlh kalhacũtuy huantũ lĩmapãcuhuiķõlh xapõstoles usu xtalakachãñĩ.

¹⁴ Yamã kalhacũtuy apõstoles huantũ xlã lĩlhcaķõlh, chunã xuanikõcãn: Simõn huantũ Jesũ lĩmapãcũhuĩh Pedro; Andrẽs xtãla Simõn; Santiago, chũ Juan; Felipe, xãhuã Bartolomẽ;

¹⁵ Mateo, chũ Tomãs; Santiago xkahuasa Alfeo; Simõn huantũ xtãtapaksĩķõy makapitzĩn chixcuhuiñ xuanikõcãn Cananistas;

¹⁶ Judas huantũ xtãla Santiago; chũ achaatum Judas Iscariote huantũ alĩstãlh macamãstãlh Quimpũchinacãn Jesũ.

Jesũ akchihuiñanikõy lĩhũhua tachixcuhuiñat

(Mateo 4:23-25)

¹⁷ Acxnĩ Jesũ takalhãjutãhuilachi c-kastĩn, pũtum taminkõlh xliãmakalhtahuãkãt c-aktum pũscan, huãmpĩ lĩlĩhũhua tachixcuhuiñit canĩhuã xalanĩn antã xminkõñĩ: makapitzĩn xala c-Judea, xala c-Jerusalãn, xãhuã huantũ lahuilãkõ c-xquĩlhtũn takayahuanã c-tiyat huantũ xuanikõcãn Tiro, chũ Sidõn. Pacs yumã lĩlĩhũhua caj xminkõñĩ kaxmatnikõy xtachihuiñ, chũ xãhuachĩ laquĩmpĩ namapacsanicãn xtãjatãcãn.

¹⁸ Jesũ nã xmapacsakõy xliãpacs huantũ xpãlaktãjukõñĩ akskahuiñĩ.

¹⁹ Huãmpĩ nã chuna lĩtum pĩ Jesũ xkãlhĩy lĩtlihuaka c-xmacni, xliãpacs c-xamanipũtunkõy c-lhãkãt, chũ caxatĩcahuã tĩ macxamakõlh, pacs pacskõlh.

Jesũ lĩchihuiñãn huantũ luhua xaxliãcã tapãxuhũn

(Mateo 5:1-12)

²⁰ Alĩstãlh Jesũ cacs lacaucxilhkõlh antãñĩ xuilãkõ xliãmakalhtahuãkãt, chũ chunã huanikõlh:

“Luhua lĩpãxuhu cacãmakcatzĩcãntit huixĩn huantũ lãnchũ lakliãmaxkanĩn lapãtit niťũ kalhĩyãtit, sãmpĩ namĩn quilhtamacũ acxnĩ pacs huantũ huilachã antã c-xtãpaksĩt Dios nacãtapaksĩniyãn.

²¹ “Luhua lĩpãxuhu cacãmakcatzĩcãntit huixĩn huantũ lãnchũ tzincstamakampãtit, sãmpĩ namĩn quilhtamacũ acxnĩ huixĩn tlan nakalhkasãtit.

“Luhua lĩpãxuhu cacãmakcatzĩcãntit huixĩn huantũ lãnchũ tasayãtit, sãmpĩ namĩn quilhtamacũ acxnĩ huixĩn luhua tlan nalĩtziñãtit.

²² “Luhua lĩpãxuhu cacãmakcatzĩcãntit huixĩn acxnĩ nacãsiťziniãcãntit, acxnĩ calãhuã nacãhuanicãcãntit, chũ nacãlakmakancãcãntit, chũ nacãxajnicãcãntit acxnĩ nacãlakmakankõyãn, chũ acxnĩ nacãcãnicãn mintucuhuinicãn xtãchunã pala niťlãn chixcuhuiñ huixĩn caj xpãlacata quilĩpãhuanãtit quit, Xatalacsacni Chixcũ.

²³ Huixín luhua capaxuhuáit yama quilhutamacú acxnj chuná nacatlahuacanátit, chü nj calipuhuántit, sampi c-akapún huixín nacamaškahuicanátit; pus luhua caj calacapastáctit pi na chuná xalalmakan xquilhtzucutcán tlahuanikqlh profetas.

²⁴ “Huampi koxutanín huixín matamacunanín huantj huata huá putzakoy lantla nalipaxuhuakoy xtumincán unü catuxáhuat sampi caj antiyá naquítayay mintapaxuhuancán.

²⁵ “Koxutanín huixín huantj lanchú lipaxuhuayátit pi kalhkaspatit, sampi namín quilhtamacú acxnj natzincásitit.

“Koxutanín huixín huantj lanchú lipaxuhuayátit pi luhua tlan litzinátit, sampi namín quilhtamacú acxnj caj xpalacata mintalipuhuancán tlan natasayátit.

²⁶ “Koxutanín huixín huantj lanchú lakatiyátit pacs luhua lactlan chixcuhuín nacalipulhcacanáctit acxnj nj chuná litaxtuyátit, sampi calacapastáctit pi huantj xalalmakan minquilhtzucutcán na chuná xlipulhcaqoy yama makapitzin akskahuinanin profetas.

Jesús lichihuinán lantla napaxquiyá mintalatlahuaná
(Mateo 5:38-48; 7:12)

²⁷ “Xlipacs huixín huantj kaxpatpátit quintachihuín, pus luhua caakatáctit huantu naccahuaniyán: Huixín luhua capaxquikóctit huantj catalatlahuayán, tlan cacatzinikóctit, masqui huantj nacaxcajnikoctit.

²⁸ Camatzankanikóctit, chü tapaxuhuán cacaxakatlitit huantj calahua nacahuaniyán, chü na capalacasquinkóctit c-mioración pi Dios calakalhamankqlh yama huantj nacalikalhakamanankoyán.

²⁹ Lapi tj huix nalakxtikaxiyán, nj catamakapuspitni, huata xatlán calakxtipinipala miálakxtitu laquimpj nalakxtikaxipalayán lapi luhua chuná puhuán. Chü na chuna litum lapi tj namaklhtiyán mintamaknu, pus na camaxqui quilhtamacú na calelh masqui huá mincamisa, nj tilakcatzana.

³⁰ Lapi tú nasquiniyán çatum, pus lapi kalhiya, camaxqui; chü lapi tj namaklhtiyán huantu milá, nj calihuani.

³¹ Pus lacatancs ccahuaniyán pi xlianalhín catlahuanikóctit litlán amakapitzin xtachuná lantla huixín xlcasquintit xcatlahuanikón litlán.

³² “Caquincahuanítit, lapi huixín caj xman huá paxquikoyátit huantj na capaxquikoyán, ¿tú chü ya litlán tlahuapátit? Pus hasta masqui huantj luhua laclixcájnnt xtapuhuancán na chuná xlacán latlakoy.

³³ Usuchj lapi huixín caj xman huá tlan catzinikoyátit huantj na tlan cacatziniyán, ¿tú cactni nalikalhiyátit? Pus na chuná latlakoy huantj luhua laclixcájnnt xtapuhuancán.

³⁴ Na chuna litum lapi huixín xman huá masacuaniikoyátit tumín amá huantj luhua catziniyátit pi nacalakaxokoniyán, ¿tú cactni nalikalhiyátit? Pus na chuná xlacán lamasacuaniikoy tumín huantj luhua laclixcájnnt xtapuhuancán, sampi lacatancs catzikoctit huí tu namaxquikoctit alístalh.

³⁵ Chj huampi capaxquikóctit masqui huantj luhua catalatlahuayán, chü luhua tlan cacatzinikóctit; chü na chuná acxnj pala tú namasacuaniikoyátit limaxkanin, nj huá calacapistacnítit pala tú luhua nacalixokonanicanátit. Pus chuná huixín tlan namakamaklhtinanátit mintatlajancán c-akapún, chü Quintlatican Dios nacalipulhcayán la xlicana xcamán. Sampi Dios luhua tlan catziniikoy hasta masqui huantj niucxnj paxcatcatziniikoy huantu xlá maxquikoy, chü na chuná huantj luhua laclixcájnnt xtapuhuancán.

³⁶ Pus na chuná huixín luhua tlan cacatzinikóctit xlipacs tachixcuhuítat, na xtachuná lantla Mintlatican Dios luhua tlan catziniikoy catihuá.

Ni caaksankó amakapitzin
(Mateo 7:1-5)

³⁷ “Huixín nj ankalhín caputzananítit xtalakalhín amakapitzin laquimpj tlan nalihuaniikoyátit, laquimpj alístalh Dios na nj chuná nacaliputzananiyán xlipacs huantj tlahuanítántit mintalalakalhincán, chü na chuná chü nacamaxokoniyán. Calamatzankanánítit nitlán tu latlahuaniyátit laquimpj Dios na nacamatzankananiyán mintalakalhincán.

³⁸ Lapi huí çatum tú quitzankaney, chü lapi huix kalhiya, pus camaxqui, chü chuná Dios na nacamaxquiyán huantu huixín maclacasquinátit. Xlá tlan xatapulhcán nacapumaxquiyán huantu tlanca mimpuxtocócán, tlan xatalhitjún, na xataxajni hasta natakalmakán, chü nacachiquijuniyán, sampi chuná lantla xiljhuhua namaxquiyátit amakapitzin acxnj tú quitzankanimakó, Dios na chuná nacamaxquiyán huantu calakchanán.”

³⁹ Ajlistalh Jesús lixakatli palakolh aktum talacapaścacni, chü chuná huanikolh: “¿Lá huixín puhuanátit? ¿Pa tlan cahuá chatum lakatzín napakachipalén chatum xtalakatzín? ¿Pí nī acxtum cahuá catitantu huaskolh pulhmán pala naakchaxkoy antañi calixcájnī?”

⁴⁰ Na chuna litum, chatum huantī kalhtahuakamajcū nī lay atzínū līhuacá kalhiy xlijskalala nī xahuá huantī xmaḱalhtahuakáná, maścqui luhua xliçana acxnī xlá nakalhtahuakakoy maç nā chuná nakalhiy xlijskalala xtaçhuná lantla xmaḱalhtahuakáná.

⁴¹ “¿Tú huian ucxilhniya mintalá palhma tu lacpitanuma, nā huata huix nī tzinú makatzīya pala c-milakastapu lacatanumán tzinú tlak tlanca palhma?”

⁴² Usu çlantla nahuanīya mintalá: “Talá, cakalkhakalhi, ucmaçtuniyán palhma tu tu lacpitanumán, nā nī cuñtaj tlahuaya huix lhtacala tu lacpitanumán? ¿Aksiná! Pulana camaxtu lhtacala tu lacpitanumán, laquimpī chuná tlan nalacahuanana, chuna çinçhu tlan namaxtuniya palhma mintalá tu lacpitanuma. Pus cumu nī pala tzinú catziya pí nā huī huantū lacatanumán c-milakastapu, çlantla chú tlan nalīhuaniya chatum mintalá: ‘Talá, cakalkhalhi, uclacamaçtuyán tama actzu pokxni lacatanumán c-milakastapu?’ ¿Pus huix luhua aksaniña chixcú! Huata xatlán pulaná calacamaxtuca huantū lacpitanumán, laquimpī chuná tlan naucxilha, chü chuná çinçhu tlan nalacamaçtuya yama pokxni huantū lacatanuma mintalá.

Caj xtahuácat akatum quihui lakapasa pala tlan

(Mateo 7:17-20; 12:34-35)

⁴³ “Pus nā chuna litum, caj calilacapaścacit xtahuacatn akatunu quihui: nī pala aktum quihui anán huantū luhua xliçana tlan, pala natzucuy tahuacay xtahuácat huantū nī lacuán; chü nī pala akatum quihui huantū nī xatlán, chü natzucuy tahuacay huantū luhua xalacuan xtahuácat.

⁴⁴ Pus caj lantla akatunu quihui huá litalakapaskoy xtahuacacán; sampi nī pala maktum tahuacay higo calhtucunīn, nī pala puxkocán uvas antañi lhnapakonit huátzapu.

⁴⁵ Pus nā chuná chú chixcuhuín: huantī tlan xtapuhuan chatum chixcú, pus hua lichihuinán huantū lacuan tachihuín, sampi pacs huá huī c-xnacú; huampī huantī nī tlan xtapuhuan, huá xlá lichihuinán huantū luhua laclixcainit xtachihuín, sampi pacs huan tu lixcájnī huī c-xnacú. Sampi huantū lixcájnī huī c-xnacú chatum chixcú, juerza nalichihuinán c-xquilhni.

Jesús lichihuinán tipatuy quihui

(Mateo 7:24-27)

⁴⁶ “¿Tú xlakaj caj minquilhnicán quihuaniyátit, ‘Huix Quimpuchiná’, acxnī nī pala tzinú tlahuayátit huantū quit ccalimapaksiyán?”

⁴⁷ Chú naccahuanīyán huantū xtaçhuná yama chixcú huantī quistalanīy, chü litzaksay tlahuay huantū cuaniy:

⁴⁸ pus luhua xtaçhuná quitaxtuy la chatum chixcú huantī tlahuay xchic, pulana huáxnal pulhmán, chü līhuana lacslamahuilh chíhuix antañi yáhuah xtalayahu, chü acxnī lipecua milh tlanacán, yama chiqui nī pala tzinú lacpalença, pus nī lay nalacachiQUIY sampi pacs chíhuix xliçmaquilhtzuquicanit xtalayahu.

⁴⁹ Huampī nā huilapalakolh makapitzin chixcuhuín huantī nā kaxmatkoy huantū cuan huampī nī litzaksakoy, xlacán luhua xtaçhuná quitaxtuy la yama chixcú huantī tláhuah xchic, chü nī pala tlak pulhmán matjūlh xtalayahu, huampī acxnī lákchilh tlihuaka tlanacán, yama chiqui lakapulonklhámalh, chü nialh tzinú tasiyulh pala antá xyá chiqui.”

7

Jesús mapacsay chatum escujni xapuxcu tropa

(Mateo 8:5-13)

¹ Çançhu pí timakatspútlulh xtachihuín tu xlichihuinanimakó ama tachixcuhiútat, xlá alh c-Capernaum.

² Antá çachiquín xlamá chatum capitán huantī xpuxcucan tropa; hua yuma tropa xuí chatum escujni huantū luhua xpaçxuiy, huampī chú ama scujni luhua xtatatlay, snūn xuanit, luhua aya xniputūn.

³ Acxnī yama tropa makkáxmatli lichihuinancán huantū tlahuay Jesús, pus xlá malakachakolh judíos lakkolún, pí naankoy huanikoy Jesús pí luhua catláhuah litlán camilh mapacsay escujni.

⁴ Çançhu xlacán, acxnī laktalacatzuhukolh Jesús, lacapala squinikolh litlán; huanikolh: —Catlahua litlán calakpi, sampi tama xapuxcu tropa luhua mininiy pí namaktayaya.

⁵ Sampi xlá luhua aklīhuán tī quin judíos, chü xahuachí hasta matlahuinālh aktum quimpukalhtahuakacán.

⁶ Jesús tlan tláhuah huantü huanikolh, chü stalanikolh. Huampí acxní aya xchankoyá c-chiquí, yamá xapuxcu tropá macaminkolh makapitzín xamigos pí namincán paxtokcán, chü chuná nahuanicán Jesús: “Quimpuchiná, xlicana huix luhua tlan catzija, huampí nī caacchichijuantí, sampí quit nī pala tzinú quimininíy natanuyapí c-quínchic.

⁷ Pus hasta huá xpalacata nī quit man clakanhán. Pala xlicana quimaktayaputuna, huata caj xman calimapaksinantí laquimpí yamá quiscujnī napasca.

⁸ Sampí luhua quit kcalhíy lactlanca quinapuxcún huantí kcalhakaxmatkoy huantü quilimapakşikoy, huampí nā chuná chü quit nā huilakó quintropa huantí cmapaksíkoy. Acxní cuaniy çatum: ‘Capimpí anú’, xlá naán; chü lapi çatum cuanipalay: ‘Lacapala unú catat’, xlá namín; chü lapi tú naclimascujuy çatum quintasaca, xlá chuná natlahuay.”

⁹ Acxní káxmatlí Jesús yumá tachihuín, cacs lacaucxilhkolh putum huantí cstalanimakó, chü chuná huanikolh:

–Luhua lacatancs pí lantla xlicatlanca yumá xatayat Israel, nī camanoklhuy çatum huantí luhua xlicana naquilipahuán xtachuná lantla quilipahuán yumá chixcú.

¹⁰ Yamá chixcuhuín huantí lacscujnín taspitkolh c-xchic xapuxcu tropá, huampí acxní chankolh ucxilhkolh pí aya xtatlanjñit yamá tatatlá.

Jesús malakastakuaníy c-linín çatum xkahuasa puhuaniníy puscat

¹¹ Aljstalh Jesús xamá c-aktum cachiquín huanicán Naín, pacs xtaamakó xlimakalhtahuákā, chü nā chuná cstalanimakó luhua chixcuhuín.

¹² Acxní aya xchankoy lacatzú cachiquín, úcxilhí pí xamaca maacnucán çatum nín. Huantí xtzi yumá nín puhuaniní xuanit, xahuachí amá puscat caj luhua xman huá çatum xkahuasa xuanit. Luhua luhua tí xala yamá cachiquín cstalanimakó yamá puscat.

¹³ Acxní Quimpuchinacan Jesús úcxilhí, xlicana luhua snun lakalhámah, chü chuná huánihl:

–Nī catasa.

¹⁴ Jesús talacatzúhuilh antañ xlemaca yamá páklhāt, chü xámah; chü huantí xcucakonit tachokokolh. Jesús xakátljlh yamá nín, chü chuná huánihl:

–Kahuasa, quit cuanimán: ¡Calakastakuanantí! ¡Cataquí!

¹⁵ Yamá kahuasa huantí xnñit, tahuí c-xpáklhāt, chü tzúculh chíhuínán. Aljstalh Jesús quipakatíyah, chü macamáxquilh xtzi.

¹⁶ Acxní pacs ljlhuhua ucxilhkolh huantü tláhuah Jesús tlan pecuaxnikolh, chü tzucukolh paxcatatziníy Dios, makapitzín chuná xuankoy:

–Luhua tlanca talipahu profeta yumá chixcú tí quincatalamán.

Huampí amakapitzín chuná xuankoy:

–Dios quincáucxilhlacachinítán quin xcamán, chü macaminít tí naquincalakmaxtuyán.

¹⁷ Puschí xlipacs xlicatlanca c-xatayat Judea, tuncán catzica licañi tatlahu huantü tlahuantí Jesús.

Xlimakalhtahuakat Juan Bautista kalhasquinkoy Jesús pala huá Cristo, tí xliminat xuanit (Mateo 11:2-19)

¹⁸ Juan Bautista cátzilh lantla xlichihuínancán xtascujut Jesús, sampí huá xlimakalhtahuákā chuná lixakatlikolh. Xlá xtanuma c-pulachín, chü tasanikolh çatuy huantí xtalapulakonit,

¹⁹ malakachananikolh antañ xlamachá Jesús laquimpí nakalhasquinkoy lapi xlicana huá Cristo, huantí xliminat xuanit, usuchí natikalhikoycú pala namincú aчатum.

²⁰ Pus yamá chixcuhuín acxní lakchankolh, chuná kalhasquinkolh:

–Quincamacamimán Juan Bautista laquimpí naccakalhasquinán pala mat xlicana huix Cristo huantí namín quincalakmaxtuyán, usu natimincú aljstalh huantí luhua xlicana Cristo.

²¹ Huatiya yumá quilhtamacú acxní xlacán chinkolh, xlacán xucxilhmakó lantla Jesús xmapacsamakó luhua tatatlanín, chü nā chuná huantí xkalhikoy pala tú tasokalín, xahua tí xpalaktajukonit cspiritu akskahuíní, chü chuna litum la xmalacahuánimakó luhua lakatzín.

²² Aljstalh acxní tlan xucxilhkönit licañi xtascújut, pus chuná huanikolh Jesús huantü luhua xcatziputunkoy:

–Capimpíit, chü calitachihuínántit Juan huantü huixín ucxílhít, chü huantü kaxpáttit. Luhua pacs camacatzinítit Juan yumá huantü ucxilhnítántit, chü kaxpatnítántit: pí huantí lakatzinín xlamakó chü tlan lachuanankoy; chü huantí luntunín xuankonit pacs tlan tlahuankoy. Huantí xkalhikoy yamá laclixajnit tzitzi huanicán lepra chú pacs pacsmakó; nā chuná huantí akatapa xlamakó, pacs tlan kaxmatkoy; chü hasta makapitzín huantí aya xnikonit lakastakuanamakó calínín, chü huantí laklimaxkanín lamakó liakchihuínanimakóca xtachihuín Dios huantü nalakmaxtunikoy xlistacnacán.

²³ Huampí na cahaníití pí luhua lípaxuhu nalatamay yamá chixcú huantí nì naxla-juanán c-xtalípuhuán acxní aya catzjy xatí luhua quit.

²⁴ Acxní ankolhá yamá chixcuhuín huantí Juan Bautista xmacaminkonít, Jesús tzúculh líchihuínán xpálacata Juan, chuná huaníkolh lílhuhua: “Acxní tíquílaklátí Juan antaní xakchihuínama c-desierto, ¿tú luhua tíquíputzátí, usu xatú luhua quíucxilputúntí? ¿Pí quíucxilputúntí cháum chixcú tí xtáchuná lantlá kantum kátít tú nì tuhua akxmutyáhuama un?”

²⁵ Pus lapí nì chuná, ¿túcu chinchu quíucxilputúntí? ¿Pí quíucxilputúntí cháum chixcú huantí luhua lacuán lhákát lhakanít? Tamá nì chuná, sampí huixín catzjyátí pí huantí xalactapaláxlá, chü lacuan lhákát lhakakoy, chü luhua laklilakátí tasiyukoy, pus xlacán antá huilakó c-xhiccan lactlanca mapaksinanín antaní çatlán nalatamakoy.

²⁶ Xalan ¿xatú chinchu luhua quíputzátí? ¿Pa huá xucxilputunátí cháum profeta? Lapí huá quíputzátí, pus líhuaca tlan sampí quit luhua lacatancs ccahuaniyán pí xlicana tama akstíum chixcú huantí huixín quíucxilhit atzinú tlak tlanca xmaxquicanít xtascújut nì xahuá lá xmaxquicočanít xtascujutun xlipacs xalakmakán profetas.

²⁷ Pus huatiya tama Juan Bautista huantí líchihuínán Dios c-xtachihuín huantú tatzok-tahuilanít c-Líkalhtahuaká antaní chuná huan:

‘Pulana nacmalakachay cháum huantí napulaniyán laquimpí xlá nacaxtlahuaniñihayán mintíj.’

²⁸ Luhua xlicana quit ccahuaniyán pí lantlá xliputum chixcuhuín huantí lacachinkonít çatuxáhuat, nì pala cháum ananít huantí maacchanínít xlitlanca Juan Bautista çaj xpálacata tlanca xtascújut tú xmaxquicanít; huampí masqui chuná, na mílicatzítcan pí çatíhuá, masqui tí nítu xlakasí huantí Dios namakamaklínán c-xasásti xtapaksít tú namín, pus huata namakatlalajapalacán Juan sampí xlá atzinú xalíhuacá nalítaputlakay xtascújut tú maxquicanít.”

²⁹ Chanchü xlipacs tachixcuhitat, hasta masqui xmatájinanín impuestos huantí kaxmatnikolh xtachihuín Juan, chü lacasquincolh pí naakmunukoy, chuná límasiyukolh pí huantú Dios xlasasquin xpálacatacán luhua talulóktat.

³⁰ Huampí huá fariseos, chü laktzokñinanín huantí nì xlasasquincolh naakmunukocán, xlacán nì matlaníkolh huantú Dios xmalacnünimákó.

³¹ Huanipalacolh: “¿Tú cahuá tlan nactamalacxtumíky yuma tachixcuhitat huantí lanchiyú quilhtamacú lamakó? Usuchí, ¿xatú xtáchuná quítaxuy?”

³² Xlacán çaj xtáchuná lítaxukoy lantlá yamá lactzu camán huantí nì kalhaxmatnínankoy, chü huantí kamanantahuilakoy c-tlancañí, chü chuná quilhanikoy xtacamán: ‘Pus ¿tú luhua lacasquináñít? Quin aya cçalískolinín lískolh xtatlaknínán huantú luhua laclípaxuhu tantlín, huampí huixín nì tantlíyátí; cçalíquilhtlínín aktum tantlín tú lítlínikocán nínín, huampí huixín nì tasátí.’

³³ Luhua xtáchuná lítaxuyátí huixín, sampí quílachí Juan Bautista c-milakstípancán, xlá nì xlatatíy án antaní xmakuyancán usu xmakkotnancán, çanchü huixín huanátí pí xkalhjí cspiritu akskahuín.

³⁴ Nì límakas quilhtamacú cmimpá quit, Xatalacsacni Chixcú, quit ctzúculh tatalaxxtumíky huantí lakatíky makuayankoy, chü makkotnankoy, huampí huata chü huixín huampalayátí pí quit luhua tlanca xakotni, chü çaj luhua xman huá clapastaca lantlá nacuyán, xahuá quiamigos naclahuakoy huantí matájinankoy impuestos, chü huantí luhua maklakalñinanín chixcuhuín.

³⁵ Huampí quit ccahuaniyán pí lantlá huí xlískalalh Dios, antá lacatancs lítasiyuma xtascújut c-xlatámat huantí xlicana akataksma.”

Jesús án lakapaxialhnán çatum fariseo huanicán Simón

³⁶ Maktum cháum fariseo huánilh Jesús pí caalh c-xhic laquimpí antá natahuayanachá. Jesús álh, chü acxní çalh xlá tahuí c-puhuay.

³⁷ Na antá çachiquin xlamá çatum pusçat, huampí xaaktzankatayán xuanít. Acxní xlá çátzilh pí Jesús xanít lakapaxialhnán yamá fariseo, ama pusçat lacapala máçaxlí patum lumjta xatlan perfume, chü líchalh antaní xuj Jesús.

³⁸ Yamá koxuta pusçat lakatatçokóstalh c-xtantun Jesús, chü tzúculh lakatasay çaj lantlá xtalípuhuán, chü lantlá xtasama xlapixtájat xlílakchakama, chü xacchixit xlímalacsçacama, chü tzúculh tantutzuca; chü alístalh líactlahuapúxtulh c-xtuahuán yamá xatlan perfume.

³⁹ Uma fariseo huantí xlakancanít c-xhic, xlá xucxilhma huantú xtlahuama yamá pusçat, chuná xla acstulacapástaclí: “Lapí xlicana cahuá Jesús huá Dios macaminít, xlá aya xcátzilh xatú ya xtáyat yuma pusçat huantí tantuxamama, sampí tama pusçat luhua xaaktzankatayán, chü çatíhuá chixcú xakatlíky.”

⁴⁰ Huampí Jesús chuná huánihl yamā fariseo:

—Simón, huí actzu tachihuín huantu cuaniputunán.

—Pus caqui huani, ma kalhtahuakana —kalhtínal.

⁴¹ Jesús chuná huánihl:

—Maktum xuj çatum chixcú, matamacunú, huantí xmasacuanínán tumín, chü çatuy chixcuhuín xmasacuaníkonit xtumín; çatum xlahahuilánihl akquitzis mülh, chü çatum xlahahuilánipá akquitzis ciento.

⁴² Huampí cumu yamā chixcuhuín nī xanán tū nalixokonanikoy, ama matamacunú matzankananikolh, chü nialh matajikolh. Chü huix, caqui huani, ¿xatí cahuá atzinú tlak napaxquiy, napaxcatcatziniy yamā chixcú caj xpalacata matzankananikolh?

⁴³ Simón chuná kálhtíhl:

—Quit cpuhuán pí max huā yamā chixcú huantu atzinú luhua luhua xlahahuilánihl, chü matzankananíhl.

—Simón, luhua xlijcana lantla huana —kálhtíhl Jesús.

⁴⁴ Jesús cacs lalácáhl yamā puscát, chü chuná huanipá Simón:

—Huix ucxíhlpat yumā puscát, huampí, ¿pí xlijcana akatákspat huantu tlhuanit? Huā xlá luhua tū quimpaxcatzinima. Huampí nī chuná huix, sampí acxnī ctitanuchí c-mínchic, nī pala tzinú mastá chúchut tū naclíhachakán, huampí xlá aya quílichachakanit xlapixtájat, chü quílichachacanit xacchíxit.

⁴⁵ Huix nī pala tzinú púhuantí pala naquilacatzuca acxnī cchilh, huampí hasta acxnī xlá tanúnitanchí c-mínchic tzucunít quílectzuca quintantún.

⁴⁶ Huix nítú quílectlahuápat aceite c-quíakxeka; huampí huā umā puscát quílectlahuapúxtulh xalacuan perfume c-quíantún.

⁴⁷ Pus huā xpalacata clíhuaniyán pí lantla xlijpulacluhua huantu xlá límasiyumā xtapaxquín, pus ná chuná lítasiyumā pí lantla xlijluhua xtalakalhin pacs matzankananicanit; huampí huantí nī luhua luhua xtalakalhin matzankananicán nī luhua luhua lalalhamán, chü lípaxcatcatziniy huantí matzankananíhl.

⁴⁸ Jesús chuná huánihl yamā puscát:

—Xlípacs mintalákalhin, quit cmatzankananianyán.

⁴⁹ Xlípacs huantí antá xmakuayamakó c-púhuay, xlacán chuná tzúculh lahuaníy xacstucán:

—¿Tú xklasi tamā chixcú? ¿Túhuan chuná quílhpatanuy pí tlan matzankanan talakalhin?

⁵⁰ Huampí Jesús huanipá yamā puscát:

—Luhua xlijcana cuaniyán, huix aya ma akaputaxtinítá mílistacna sampí quílpahuánita, pus lanchú luhua lípaxuhu capít c-mínchic.

8

Antá unú líchihuínancán xatí yamā lacchaján huantí xmaktayakoy Jesús

¹ Alístalhl Jesús álhl latapuliy yamā luhua lactzu cachiquín huantu xuílakó antá lacatzú, xlijachihuínampulay lantla Dios xuíliputún xasasti xtapáksit çatuxáhuat, chü pacs xtalapulakoy xkalhacutuycan xapostoles.

² Huampí ná xtalapulakoy makapitzín lacchaján huantí xlá xmapacsanikonit xta-jatacán, chü makapitzín xcamapacsanit acxnī xpalaktajukonit cspiritu akskahuíní. Antá xmaklatlahuán María huantí xlijmapacuhicán Magdalena, huā yumā puscát tí xkalhiy xapulana kalhatujn cspiritu akskahuíní, huampí Jesús xtamacaxtuninít;

³ chü Juana huantí xpuscát xuanit Chuza, yumā chixcú huā luhua xtasucja gobernador Herodes, xahua Susana, chü luhua makapitzín lacchaján huantí xlacán xlijmaktayalemakolh pala tú xlacán xkalhikoy.

Xatakalhchihuín çatum chananá

(Mateo 13:1-9; Marcos 4:1-9)

⁴ Caníhuā xalanín huantí tamacxtumikolh laquimpí naucxilhkoy Jesús, huampí acxnī luhua luhuatá xtastokkonit xlá calixakatlikolh aktum takalchihuín, chü chuná huaniokolh:

⁵ “Maktum çatum chananá álhl chan xtalhtzi xlijchánat. Acxnī xlá c xpuyumakama xlijchánat, makapitzín tamakochá c-tiji, huampí cumu luhua luhua tū xtlahuankoy antá, tlan lactayamikolh, chü ná mimpalakochá xlacán lactzu spun sacuaquikolh.

⁶ Makapitzín xlijchánat tamakochá cachihiixni; acxnī xlacán pulhkolh, nī tayanikolh, lacapálaj scaçkolh sampí nī xkalhikoy chúchut huantu nalístakantayakoy laquimpí tlan nastackoy.

⁷ Makapitzin xlijchánat tamakoçhá çalhtacuin, huampj acxnj xlá pulhli, çu stackolh lhtucún, maaklankanuqolh sampi luhua lhuha ama lhtucún huantu pulhkolh.

⁸ Huampj makapitzin xlijchánat tamakoçhá c-xatlan tíyat, çu acxnj stackolh, luhua lhuha tahuacal xtahuacacán; huí tu xkahljy aktum ciento caj lantla akatum quihui.”

Acxnj huankolh yuma tachihuín Jesús luhua pixtlança chuná huanikolh tachicuhútat: “¡Lapi huixín kaxpatpátit quintachihuín, pus caakatáktit huantu cuaniputún!”

Jesús huan xatú xpalacata lichiuhinankoy caj la lactzú cuento

(Mateo 13:10-17; Marcos 4:10-12)

⁹ Caj lipuntzú xliimakalhtahuakat Jesús kalhasquincolh xatú luhua xuaniputún yama xaljucxilhtit takalhchihuín.

¹⁰ Xlá chuná kalhtjkolh: “Huixín xlijcana pí Dios çamaçatziniputunán laquimpj naakataksátit huantu nítj acatziy lantla lacapastacnjt nahuiljy xasasti xtapáksit unú çatuxáhuat, huampj huá amakapitzin tachicuhútat acxnj çtamalacastucniqoy huantu zinu tuhuá akataksacán huampj huantu xlacán lakapaskoy, xlacán masqui caucxilhkolh huantu nakantaxtuy chunatiyá natamakaxtakqoy xtaçhuná la nítj ucxilhmaqó, çu acxnj nakaxmatqoy quintachihuín nítj catiakatakskolh.

Jesús maakatáksninán xatú luhua huaniputún xatakalhchihuín chananá

(Mateo 13:18-23; Marcos 4:13-20)

¹¹ “Pus çu luhua ljuana çuintaj catlahuátit, huá namá huaniputún ama takalhchihuín huantu cçahuanín: Yama lichánat, huá lichánat, huá huaniputún xtachihuín Dios;

¹² çu yama lichánat huantu tamakoçhá c-tijj, huá litaxtukoy huanti kaxmatqoy xtachihuín Dios, huampj acxnj minachá akskahuiní, pacs mapanuy yama tachihuín huantu xuí c-xnacacán laquimpj nì nacanjlakoy, çu chuná nì naakaputaxtukoy xlistacnacán.

¹³ Chinchu yama lichánat huantu tamakoçhá çachihuixni, huá litaxtukoy yama huanti acxnj kaxmatqoy xtachihuín Dios, luhua xlijcana aktum tapaxuhuán çanjlakoy, lakatjkoj, çu tlan tlahuakoy, huampj cumu nì pulhmán kalhikoy xtankáçeká c-tíyat, çu acxnj huí tu litactuhujkoj, huata mejor caj talacapanuqoy.

¹⁴ Chinchu yama lichánat huantu tamakoçhá çalhtucuin, huá litaxtukoy huanti kaxmatqoy xtachihuín Dios, huampj cumu tlan c-xlatamacán, chunatiyá xman huá litakatrankakoy çatuhá huantu huí xala çatuxáhuat, lantla nakalhikoy lhuha tumín, usuchí lantla xlacán atzinú luhua tlan lipaxuhu nalatamaqoy, çu na chuná çu limaaklankanuqoy tu çanjlakonj xtachihuín Dios.

¹⁵ Huampj yama lichánat huantu tamakoçhá c-xatlan tíyat, pus xlacán huá litaxtukoy yama huanti luhua xlipacs xnacacán licanajlakoy xtachihuín Dios, huampj na chuná luhua maktum litanuqoy pí namakantaxtikoy, çu chuná tzucukoy litzaksakoy, çu pí tlan xtalacapastacnicán, pus chuná limastakoy lhuha xtahuacacán.

Xatakalhchihuín aktum máskot

(Marcos 4:21-25)

¹⁶ “Na chuna litum, lantla huixín catziyátit, nì pala çatum anán huanti la namapasij aktum máskot pala naljakpulonkxuijy tláminc, usu pala c-xtampin putama natamacanuy; huampj huata tu natlahuay, nahuiljy antañj talhmán laquimpj xlipacs huanti natanuqoy c-chiqui naucxilhkoy máskot.

¹⁷ Na chuná nítj anán pala tú caj tzeç huí xpalacata xtapáksit Dios pala nì juerza pacs nacatzicán, çu na chuná pala tú tzeç litacatzij huá lapí nì huá xpalacata lacatzucu natacatzij, çu pala nì çalakuán natahuilay.

¹⁸ “Pus huá ççalihuaniyán, luhua xlijcana çuintaj catlahuátit huantu lançhú cçahuanimán, sampi huanti laktzaksay akataksa huantu kalhij, atzinú natimaxquicancú takataksni; huampj huanti nì tzaksaputún maclacasquin huantu kalhij, xlá namaklhtjkoçán hasta masqui xman huá huantu xlá kalhij.”

Jesús masiyuy xatí luhua xtzi, çu xnatqalán

(Mateo 12:46-50; Marcos 3:31-35)

¹⁹ Maktum acxnj Jesús xkahlchihuínama c-aktum chiqui, chinkolh xtzi, xahuá xnatqalán, huampj xlacán nì lay xtanuqoyachá sampi luhua lhuha xtzamacán.

²⁰ Çatum huánilh Jesús:

—Mintzi, xahuá minatalán putzamaqón, sampi mat tachihuínamputunkoyán.

²¹ Jesús chuná huanikolh huanti antá xtatunumaqó:

—Xlijcana cçahuaniyán pí xlipacs huanti kaxmatqoy xtachihuín Dios, çu litzaksakoy huantu xlá limapaksikoy, pus xlijcana huá tamá quintzi, xahuá quinalán.

Jesús maçacsakoy un, çu takayañuaná

(Mateo 8:23-27; Marcos 4:35-41)

²² Tílah maktum pi Jesús t̄atajukolh x̄l̄im̄akalhtahuákaṯ c-aktum p̄utacutnu, s̄amp̄i x̄lá huanikolh pi x̄amputún c-x̄āquilht̄utu t̄akayahuaná, ch̄u lacapalā tacaxkolh, ch̄u ankolh.

²³ Ch̄anch̄u pi x̄l̄imakua xp̄atacutnamakó c-chúchut, Jesús lhtatátam̄alh c-p̄utacutnu. Ch̄u acxn̄i aya c-x̄íṯaṯ x̄ankoyachá c-takayahuaná luhua palha ùn tahuilach̄i hasta tzúculh tajuy chúchut, ch̄u atzinú xuan̄it̄ aya xtakalhtzamay, ch̄u xlaktzankaputún c-chúchut.

²⁴ Yamā x̄l̄im̄akalhtahuákaṯ lakankolh antañ̄i xm̄á; malakastakuan̄ikolh, ch̄u chuná huanikolh:

—¡Makalhtahuakaná, cataqui s̄amp̄i muxtumahu!

Jesús táquilh, ch̄u l̄imapaks̄ikolh yamā ùn, ch̄u t̄akayahuaná pi catácacsi, pus p̄utum cacs tahuilakolh, ch̄u n̄a luhua tácacsi chúchut.

²⁵ Jesús chuná huanikolh x̄l̄im̄akalhtahuákaṯ:

—¿Ní chú álh mintac̄añajlacán pi huix̄in huanátit pi x̄l̄ic̄anā quilipahuanátit?

Huamp̄i cumu x̄lacán luhua t̄lan xp̄ecuankon̄it̄, caj cacs x̄l̄ilacahuankoy, ch̄u xacstucán chuná x̄lakalhasquin̄ikoy:

—Pus ¿t̄ú cahuá l̄it̄lihuakā kalh̄iy yumā ch̄ixcú pi masqui huá ùn, ch̄u t̄akayahuaná lakachixcuh̄ikoy acxn̄i x̄lá mapaks̄ikoy?

Ch̄atum ch̄ixcú xala c-Gadara xm̄alakahuitin̄it̄ cspiritu akskahuin̄i

(Mateo 8:28-34; Marcos 5:1-20)

²⁶ Acxn̄i p̄atacutkolh t̄akayahuaná, ch̄ankolh c-aktum t̄iyat huanicán Gadara, pi l̄iquilhtuán xuilachá xatakayahuaana Galilea.

²⁷ Acxn̄i Jesús tácutl̄i c-putacutnu, tuncán milh paxtokā ch̄atum ch̄ixcú antá xalá. Yamā ch̄ixcú makasá lant̄la x̄malakahuitin̄it̄ cspiritu akskahuin̄i, x̄ahuach̄i x̄lá n̄i x̄lhakanán, ch̄u n̄i pala maktum lacatum x̄tahuilay c-aktum ch̄iqui, huata caj xc̄atasatapul̄iy c-xtamp̄in sipi antañ̄i x̄māc̄ānc̄uq̄ocán nin̄in.

²⁸⁻²⁹ Maklh̄ūhuā tzaksakolh t̄i antá xalan̄in, x̄ch̄ihuil̄iputunkoy amā ch̄ixcú laquimp̄i lacatum natahuilay, ch̄u x̄l̄ich̄ihuil̄ikoy cadenas c-x̄camacan̄in, x̄ahuá c-x̄c̄atantun̄in, huamp̄i cumu yamā cspiritu akskahuin̄i x̄m̄ax̄quiy x̄l̄it̄lihuaka, pacs x̄lacputx̄koy, ch̄u mákat x̄tzalay, xán c-desierto antañ̄i tzil̄is cahuán. Acxn̄i x̄lá l̄áchalh Jesús, x̄lá tuncán huánilh yamā cspiritu akskahuin̄i pi camakáxtakl̄i yamā ch̄ixcú, huamp̄i x̄lá lakatat-zokóstalh Jesús, ch̄u chuná huánilh:

—¿T̄ú xp̄alacata quinc̄al̄isokaliya? Quit cc̄atz̄iy pi huix Jesús x̄kahuasa tlanca x̄lacatzucut Dios, x̄ahuach̄i huix caj quinc̄amapāt̄in̄iputuna; pus luhua catlahuā tlanca l̄it̄lan̄ n̄i caquinc̄amapāt̄ini.

³⁰ Jesús chuná kalhásquilh yamā cspiritu akskahuin̄i:

—¿T̄ú mintucuhuin̄i kalh̄iya?

X̄lá kalht̄inalh:

—Quinc̄al̄imap̄acuhucanán Legión.

Huá chuná x̄lá l̄ikalht̄inalh s̄amp̄i yamā cspiritu akskahuin̄i luhua cl̄h̄uhucán x̄u-ankon̄it̄ huant̄i xp̄ux̄cun̄anikon̄it̄ yamā ch̄ixcú.

³¹ Yamā cspiritucan akskahuin̄i squinikolh l̄it̄lan̄ Jesús pi n̄i namac̄ankoy c-pupāt̄in.

³² Antá lacatzú c-kast̄in xp̄utx̄uayantlahuankoy l̄uhua paxni, pus x̄lacán huanikolh pi camax̄quikolh talacasquin̄i napalaktajukoy yamā paxni. Jesús max̄quikolh talacasquin̄i.

³³ Man̄ huá lacasquinikolh Jesús, taxtukolh yamā l̄uhua cspiritu akskahuin̄i, aya palaktajukolh paxni, pero yumā kamputum paxni tzucukolh kosnankoy, ankolh lacatum antañ̄i luhua c-xuástat, antá ch̄u tajukochá c-chúchut, ch̄u jicsuakolh c-takayahuaná.

³⁴ Ch̄anch̄u huant̄i xmaktakalhmakó paxni, acxn̄i ucx̄ilhkolh huant̄u xlan̄it̄, caj l̄a x̄t̄apecuacán takosún t̄zalakolh, ch̄u cat̄ihuā tzucukolh tal̄ich̄ihuin̄ankoy t̄i x̄lacán x̄manoklhukoy c̄achiquín, ch̄u cap̄ucuxt̄in.

³⁵ Pusch̄i l̄uhuā t̄i ankolh ucx̄ilhkoy huant̄u x̄quix̄tun̄it̄. Acxn̄i x̄lacán ch̄ankolh antañ̄i x̄ūi Jesús, ucx̄ilhkolh ch̄ixcú t̄i x̄apulanā x̄kalh̄iy yamā kamputum cspiritu akskahuin̄i, antá x̄lá cajá x̄ūi c-x̄tuhuan̄ Jesús, t̄lan̄ x̄lhakanan̄it̄, n̄a luhua actancsá x̄ūi c-x̄talacapāstacni. Huamp̄i x̄lacán p̄ecuankolh.

³⁶ Makapitz̄in huant̄i luhua xucx̄ilhk̄on̄it̄ huant̄u xlan̄it̄, tzucukolh lich̄ihuin̄ankoy lant̄la Jesús x̄mapacsan̄it̄ ch̄ixcú huant̄i x̄kalh̄iy cspiritu akskahuin̄i, ch̄u xp̄alacatacan paxni.

³⁷ Pus huá xp̄alacata, yamā ch̄ixcuhuin̄i huant̄i xala c-Gadara squinikolh l̄it̄lan̄ Jesús pi catatamp̄ix̄tulh c-x̄tiyatcán s̄amp̄i luhua xp̄ecuanikoy. Jesús juerza t̄ajulh c-p̄utacutnu, ch̄u álh alacatan̄u.

³⁸ Ch̄anch̄u yamā ch̄ixcú huant̄i xt̄ax̄tunikon̄it̄ akskahuin̄in, huánilh Jesús pi camax̄quilh talacasquin̄i n̄a nastalan̄i, huamp̄i Jesús l̄imapáks̄ilh pi catamakáxtakl̄i, ch̄u chuná huánilh:

³⁹ —Huata xatlán̄ huix catás̄pitt̄i c-m̄in̄chic, ch̄u cat̄ihuā cal̄ixakat̄l̄ikó xp̄alacata tlanca l̄it̄lan̄ t̄u t̄lahuanin̄it̄an̄ Dios.

Yama chixcú xlá álh, chü catíhuá lixakatlikolh lantla Jesús xmapacsanít.

Chatum puscát xamaníy xlhakat Jesús, chü pacsá
(Mateo 9:18-26; Marcos 5:21-43)

⁴⁰ Acxní Jesús tacutpalachá c-xaquilhtutu takayahuaná, lantla xlihluhua tachixcuhútat luhua chapaxuhuañá quipaxtokkolh sampi xlacán aya xkalhkalhímakó.

⁴¹ Na acxnitiyá chilh chatum chixcú xuanicán Jairo; yuma chixcú luhua talipahu xuanít, chü na luhua xpuxcunanikoy c-xpukalhtahuacan judíos huantü xuí c-Capernaum. Acxní xlá láchchalh, lakatatxokóstalh c-xlacatín Jesús, chü huánilh pí catláhuah lítlán catáalh c-xchic.

⁴² Sampi xuí caj xman chatum xtzumat, xlá cajcú akcutuy cata xkalhíy, huampi chü xtatatlay, chü luhua snün xuanít, xnímajá.

⁴³ Chanchü na antá cstálamá chatum puscát, huampi xlá xkalhíy aktum tajátat, chü cstajmakamá kalhni, max pala aya xlemá xliakcutuy cata lantla xlá chuná xtzucunít, chü pacs tü xkalhíy xtumín aya xliactlahuamíkonít caj lantla maçucuhímakó maçuchinanín; huampi nì pala chatumá tü luhua xmapacsalh.

⁴⁴ Yama puscát c-xchakan Jesús tzeq minchá, chü xamánilh c-xtampakstan xlhákát, pus acxnitiyá tuncán tachókolh lantla xlá cstajmakamá kalhni.

⁴⁵ Jesús tachókolh, chü chuná kalhasquinínalh:

—¿Tí xámalh quilhákát?

Huampi cumu nì pala chatum kalhtasiyúnilh pala tü xámalh, Pedro chuná huánilh:

—Makalhtahuakaná, huix ucxílhpat pí luhua tzamacán, chü lantla xlihluhua tachixcuhútat lacatum lacatum toklhmakón.

⁴⁶ Huampi Jesús chuná huá:

—Huampi hui chatum huantü kas chuná tzeq quintoklhñit, sampi tlan cmakátzilh pí hui huantü cli-mapácsalh quilítlíhuaka lanchiyú.

⁴⁷ Yama puscát acxní xlá cátzilh pí xmanoklhucanít, laktalacatzúhuilh, huampi caj chlpipitílhay mihl, lakatatxokóstalh c-xlacatín Jesús, chü talaksiyúnilh c-xlacatíncán xli-pacs tachixcuhútat xatü xpálacatá xlixamanínit xlhákát; chü huánilh pí la xamánilh xlhákát tuncán tatlánilh.

⁴⁸ Jesús chuná huánilh:

—Nana, huix aya tatlanínita, sampi luhua xlicana quilipáhuanti, pus chü luhua chapaxuhuañá capit c-mínchic.

⁴⁹ Jesús chunacú xchihuínama acxní chilh chatum lacscujni, xlá antá minchá c-xchic Jairo, chü chuná huánilh:

—Huata max níalh xmapakapalí Quimpuchinacán, sampi mintzumat aya nilh.

⁵⁰ Huampi káxmatlí Jesús tü xquilhuama, chü chuná huánilh Jairo:

—Huix luhua xlicana caquilipáhuanti, chü nì capécuanti, sampi yama mintzumat natatlaníy.

⁵¹ Acxní chankolh cchiquí, tñi xatí lacasquinilh natatanuy, huata caj xman huá tatanukolh Pedro, Santiago, chü Juan, xahua xtzí, chü xtlat yama tzumat.

⁵² Lantla xlihluhua tachixcuhútat pacs xtasamakó, chü xli-puhuamakó, huampi Jesús chuná huanikolh:

—Ní catasátit sampi tama tzumat nítü nima, pus xlá caj lhtatama.

⁵³ Huampi xlacán caj lílitzínkolh huantü huanikolh sampi xlacán lacatancs xcatzíkoy pí xnínit.

⁵⁴ Acxní chalh antani xlá xmá yama tzumat, xlá macachípalh, chü palhá chuná huánilh:

—¿Tzumat, cataquí!

⁵⁵ Caj lantla xakátílh, yama tzumat lakastakuánalh, chü tuncán táquilh. Alístalh Jesús huanikolh pí camahújca.

⁵⁶ Chanchü xtlat, chü xtzí, caj luhua cacs xli-lacahuankoy huantü xtlahuani, huampi Jesús tilimapaksíkolh pí tñi nahuanikoy huantü xlá xtlahuani.

9

Jesús án mqlacsujukoy kalhacutuy xli-makalhtahuákát
(Mateo 10:5-15; Marcos 6:7-13)

¹ Maktum Jesús mamakstokkolh kalhacutuy xli-makalhtahuákát, chü macamaxquikolh lítlíhuaka, chü límapaksín laquimpí tlan namapacsakoy típalhuhua tajátat, chü natamacaxtukoy cspiritu akskahuiní c-xtiyatíhuacan huantü xakchipakonít xtalacapañacnicán.

² Huá luhua liṃalakachakolh laquimpi naliakchihuínankoy lantla Dios xmatzuquiputún xasasti xtapáksit çatuxáhuat, chū laquimpi namapacsakoy pacs huantí tātatlakoy.

³ Acxñi nī xāankoy chuná huanikolh:

–Nítú tilipínátit huantū namaclacasquinátit c-tiji, xtāchunā pala milixtokocán, nā nī pala mimpuxtokocán, nī pala huantū nahuayátit, nī pala mintumíncán. Caj xman huā calipítit milhakātcán huantū lhakāñitātīt, chū nī calipítit macatiyún.

⁴ Chū antañi nachipinátit c-aktum cāchiquín caputzátit huixín aktum chiqui antañi nacamanūcanátit, antá natamakaxtakátit hasta niñihuayá natacāxpalayátit napinátit alacatanū.

⁵ Huampi antañi nī nacamakamaklhīnancanátit, pus lacapala cataxtútīt yama cāchiquín, chū acxñi nataxtuyátit catincxmakántit pokxñi huantū calactahuacán c-mintantuncán laquimpi chuná naucxilhkoy yama chixcuhuín pi niñh mincuentajcán lapī naaktzankakoy.

⁶ Chanchū xlacán tačaxkolh, chū lacaxtum ankolh c-lactzū cāchiquín, xliakchihuínampulakoy xtachihuín Dios lantla xlá xlakmāxtuputunkoy tachixcuhuítat, chū nā chuná xmapacsakoy catíhuá huantí xkahljikoy caxatūcahuá tajátat.

Herodes lakapasputún xatí yama Jesús

(Mateo 14:1-12; Marcos 6:14-29)

⁷ Milh quilhtamacú acxñi yama tlanca mapaksina Herodes cátzilh lantla xliachihuínancán lhuhua lactlanca tascújut tū xtlahuama Jesús, huampi xlá nī xcatziy xatú luhua nacānajlay sampi huí tī xuan pi mat Juan Bautista xlakastakuananīt calinín,

⁸ huampi makapitzín huí tī xuanakoy pi mat huá profeta Elías, xastacna xmimpalanīt çatuxáhuat, chū makapitzín xuampalakoy pi māx nī tzankay tī profeta huantí xlamakó xamakán quilhtamacú, huampi chū mat xlá xlakastakuananīt calinín.

⁹ Huampi gobernador Herodes chuná xuán:

–Pus ¿tī cahuá tamā chixcú huantí huancán pi mat luhua tlahuakoy lactlanca, chū ličacni tatlahu? Sampi yama Juan Bautista quit luhua man cmaṃixcāactīnanīt xakxeka.

Chū cumu Herodes nī xlakapasa Jesús, luhua juerza xlakapasputún.

Jesús mañikoy lihuaca akquitzis mīlh tachixcuhuítat

(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Juan 6:1-14)

¹⁰ Acxñi yama kalhacūtuy apóstoles, usu tamalakachán quitaspitkolh, tzucukolh ličakalhchihuínán Jesús pacs huantū xtlahuakonīt, chū quitaxtukonīt, huampi xlá lacatanū lenkolh, caj c-xpanūtāt, lacatum antañi tzilīs cahuán, pus antá chankolh lacatzú c-aktum cāchiquín huancán Betsaida.

¹¹ Huampi acxñi xliñhuhua tachixcuhuítat catzīkolh antañi nachankoy stalanikolh. Lantla xlakchāñihakoy antañi xuí Jesús, xlá lipaxuhu xakatlikolh, chū tzúculh ličachihuínampalakoy lantla Dios xlcasquín calatamakolh c-xasasti xtapáksit huantū nahuñiy çatuxáhuat, chū huantí lakminkolh tātatanin, xlá mapacsakolh.

¹² Acxñi chū luhua aya xkotānuy, tilaktalacatzuhūikolh ama kalhacūtuy xapóstoles, chū chuná huanikolh:

–Huā unū antañi huilahu, tzilīs cahuán, nitú yakó chiqui, huata xatlán cahuanikó yama tachixcuhuítat caankolhá c-xhiccán, usuchí antañi huilakó lactzū cāchiquín laquimpi antá namaklaktuncuñikoy, chū antá naputzakoy pala tú nahuakoy.

¹³ Huampi Jesús huanikolh:

–Huata xatlán huixinā camañikótīt.

–Huampi nā nī pala quin nitú ckalhiyahu lhuhua caxtalanchū, caj xman macquitzis, xahuá tantuy squiti. Man chá huā lapī nacanahu tamahuayahu huantū natañhuakoyahu yama tachixcuhuítat –kalhīnankolh xlacán.

¹⁴ Huá chuná xlacán liñhuanikolh sampi luhua lhuhua tachixcuhuítat xuanīt, māx pala akquitzis mīlh xman huā chixcuhuín, tanuj cuenta lacchaján, chū lactzū camán. Huampi Jesús chuná huanikolh xliñmakalhtahuákāt:

–Cahuanikótīt pi natahuilakoy caj kamputu kamputu pala itātna ciento kamputunu.

¹⁵ Pus xlacán chuná tlahuakolh, chū pacs tahuilakolh.

¹⁶ Chanchū Jesús tīyalh yama macquitzis caxtalanchū, chū tantuy squiti, lācalh c-akapún, pačcatatzínilh Dios xliñhuat, chū acxñi lakchakakolh macamāxquikolh xliñmakalhtahuákāt laquimpi xlacán namaakpitzinikoy tachixcuhuítat.

¹⁷ Pacs chí tihuayankolh, nā tñn tikalkhaskolh; aljstalh māmacxtumipalakolh huantū akatāxtulh, mačzamakolh pačūtuy pakxū xatalakchakatamán caxtalanchū, chū squiti.

Pedro lichihuínán pi huā Jesús, Cristo huantí minīt lakmāxtunán.

(Mateo 16:13-19; Marcos 8:27-29)

¹⁸ Chanchü tálal maktum, acxní xacstutlahuamā xoración Jesús, antá xtāhuilakoy xlijmakalhtahuáket, xamaktum xlá tikalhasquinkolh huanikolh:

—¿Xatí quit quiliquilhankoy tachixcuhuítat?

¹⁹ Xlacán chuná kalhtikolh:

—Huí tí huan pí mat huix Juan Bautista; amakapitzín huankoy pí mat huix profeta Elías, huampi amakapitzín huampalakoy pí max huix tí çatum profeta huanti xlamakó xamakan quilhtamacú, huampi chü mat lakastakuananjá calínin.

²⁰ —Tlan, huampi ¿chá huixín? ¿Tí luhua quit quiliquilhpínátit! —kalhasquinkolh Jesús.

Pedro chuná kálhtilh:

—Quit ccatzjy pí huix Cristo huanti Dios lacsacni pí naquincalakmaxtuyán.

²¹ Chanchü xlá lihuanikolh, na jimapaksikolh pí tiní nahuaní yumá.

²² Na chuná xlá huanipalakolh:

—Huixín na cacatzít pí quit, Xatalacsacni Chixcú, xlacasquinca pí lhuhua tú nacpatiy, chü luhua maktum xlicana naquilakmakankoy lakkólún, chü xanapuxcun palijni, chü laktzokñinanín. Naquimakñicán, huampi xlijaktutu quilhtamacú quit naclakastakuanán calínin.

*Huanti stalaniputún Jesús cacatzilh tú napatínán
(Mateo 16:20-28; Marcos 8:30-9:1)*

²³ Aljstalh xlijpacscán chuná huanikolh:

—Pus lapí huí çatum huixín tí luhua xlicana maktum quistalaniputún, capatzánkalh huantu xlá xkalhíy xtalacapanastacni, chü niálh calacapástacli tú xacstutalacasquín, chü caléllh xcruz chalí chalí, chü caquistalánilh hasta masqui chuna tlan caljmacamástalh xlatámat caj quimpalacata.

²⁴ Sámipi caxatícahuá tí puhuaná namalaktaxtíy xlatámat unú çatuxáhuat, pus huata luhua lacatancs pí namakatzankay; huampi caxatícahuá tí namalaktzankay xlatámat caj quimpalacata, huata xlá chácatzjya namalaktaxtíy c-xlacatín Dios.

²⁵ Na chuna lítum, ¿tú xtápalh quítaxtuníy çatum lapí tlan xkálhílh pacs tú anán çatuxáhuat, huampi lapí chuná nalimakatzankay xlatámat c-xlacatín Dios?

²⁶ Pus na chuna lítum, lapí hua çatum tí naquilmaxanán, usuchí nalimaxanán quintachihuín, na chuná quit, Xatalacsacni Chixcú, na naclimaxanán acxní nacmimpalay ccatuxáhuat lá çatum licacni rey, cljmímaj nahuán xlijpac xlijmakatlihuaka Quintlatican Dios, xahuá xángeles.

²⁷ Na luhua xlicana ccahuaniyán, pí makapitzín huanti lamakó lanchiyú, chü huanti unú layakó, hasta ní anikoy nahuán acxní xlicana naucxilhkoy lantla Dios nahuilíy xasasti xtapaksit çatuxáhuat.

*Jesús jimqalcahuáñikoy kalhatutu xlijmakalhtahuáket pí kalhíy tlanca lítlihuaka
(Mateo 17:1-8; Marcos 9:2-8)*

²⁸ Max pala aktzayan quilhtamacú xlacatzalanit lantla chuná xtakalhchihuínankonit Jesús, tatalacaxctukolh kalhatutu xlijmakalhtahuáket c-aktum kastín laquimpi antá natalahuay oración, xman hua taankolh Pedro, Santiago, chü Juan.

²⁹ Chanchü xlijakua xtlahuamā xoración, lantla c-xlacán, luhua tanú tasiyulh, xahuachí lantla xlijtanca xlháket, luhua snapapa huankolh, chü luhua stalanka xmakaxkakanán.

³⁰ Acxnitiyá caj xamaktum tasiyukolh çatuy chixcuhuín huanti tzucukolh talaxakatlikoy; çatum Moisés xuanit, chü çatum xamakan profeta Elías.

³¹ Antañi xlacán xlayakó, xlistilikonit aktum lilakatit xkakánat; hua xlacán xlijchihuínamakó lantla napatínán Jesús c-Jerusalén, chü lantla namakñicán.

³² Masqui Pedro, chü amakapitzín, luhua chltataputuxñikoyá, jueza lacatayanikolh, sámipi xucxilhmaqó lantla xkalhíy lítlihuaka Jesús, xahuá amakapitzín huanti xtalayakó.

³³ Chanchü tálal pí acxní yamá chixcuhuín aya xamakó, Pedro chuná huánilh Jesús:

—Makalhtahuakaná Jesús, ¡luhua xalihuaca tlan pí unú macxtum huiláhu! Uctlahuayaahu aktu lactzy chiquí, aktum milá, aktum xla Moisés, chü aktum xla Elías.

Hua chuná xlá luhua Pedro sámipi caj lantla xpecuaxñikonit, ní xcatzjy tú xquilhuamā.

³⁴ Chunacú xquilhuamā yumá, acxní minchá c-akapún luhua tlanca puclhni akmilikolh, chü hasta malakapatzekkolh; acxní xlacán catzíkollh pí xtanumakó c-xlacni, luhua pecuankolh.

³⁵ Chü antá c-xlacni puclhni kaxmatkolh xtachihuín Dios, chuná huá: “Hua yumá quincam tí luhua cpaqxquiy, xman huá cakalhaxpáttit.”

³⁶ Aljstalh acxní niálh takáxmatli yumā tachihuín, ucxilhkollh pí çata xacstu Jesús xlacahuaya. Aljstalh lantla lacatzálalh quilhtamacú, amā kalhatutu xlijmakalhtahuáket níti lítachihuínankolh huantu xlacán xucxilhkollh.

Jesús mapacsay chatum kahuasa huantj xkahljy cspiritu akskahuini

(Mateo 17:14-21; Marcos 9:14-29)

³⁷ Chanchu tilalh lichali, acxni quitaspitkolh c-kastin, lilhuhua tachixcuhuitat minkolh paxtokkoy Jesús.

³⁸ Chatum chixcú huantj antá xmakmima, luhua palha tzúculh quilhán, chu chuná huánilh Jesús:

—Makalhtahuakana Jesús, luhua xlicana catluhua litlan, camaktaya quinkahuasa sampi luhua xman hua chatum quincám,

³⁹ huampj cspiritu akskahuinj niucxni makaxtaka, ankalhin chuná mapatinima, chu ni makaxtakma.

⁴⁰ Quit aya cuanikolh milimakalhtahuakat pi catamacaxtunilh tama cspiritu akskahuini, huampj xlacán ni lay mamakaxtarnikoy.

⁴¹ Jesús chuná kalhtinalh:

—Koxutanin huixin huantj ni canajlaputunátit pi quit ckalhjy litlihuaka. ¿Hasta niajcu lihuaya makcatzi nactiçatapatjyan laquimpj huixin tlan natlahuayátit aktum tascújut? Lacapala huix calitá minkahuasa unú.

⁴² Acxni yama kahuasa tzúculh talacatzuhujy, cspiritu akskahuini tu xpalaktajuma licásnoklj çatiyatna, chu malactlahuanilh un, huampj Jesús limapáksilh akskahuini pi camakáxtaki, chu yama kahuasa pacslí, chu chuná chú macamáxquilh xtlat.

⁴³ Pus xlihluhua paxuhuakolh sampi xlacán xucxilhonit lantla luhua xkahljy xlimakatlihuaka Dios.

Jesús lichihuinampalay pi namaknicán

(Mateo 17:22-23; Marcos 9:30-32)

Chunacú luhua cacs xlitamakaxtakkonit tlanca licacni tu xtlahuanit Jesús acxni xlá chuná huanikolh xlimakalhtahuakat:

⁴⁴—Luhua lihuana caxxpatit huantj naccahuaniyan, chu niucxni napatzankayátit, pi quit, Xatalacsacni Chixcú, naquimacamastacán c-xlacatjncán huantj naquimaknikoy.

⁴⁵ Huampj xlacán nitú xakatakskoy huantj xlá xuanimákó, sampi Dios ni xamaxquikoy xtalacapastacni huantj naljakatakskoy, xahuachi xmacpuhuanikoy nakalhasquimpalakoy xatú luhua xuaniputunkoy.

¿Xatj cahua xlimakalhtahuakat Jesús atzinú tlak talipahu?

(Mateo 18:1-5; Marcos 9:33-37)

⁴⁶ Maktum xacstucan xlimakalhtahuakat Jesús tzucukolh lichihuinankoy xatj cahua atzinú tlak xkahljy xlakasi usu talipahu.

⁴⁷ Acxni Jesús cátzilh huantj xlacán xlacapastacmakó, huantj xlá tláhuah, tasánilh çatum actzu kahuasa, chu antá yáhuah c-xpaxtún.

⁴⁸ Aljstalh xakatljkolh xlimakalhtahuakat, chu chuná huanikolh:

—Huantj ni lakmakán çatum actzu kahuasa ti nitú xlakasi, xtaçhuná yumá, chu luhua xlicana napaxquij caj xpalacata pi quit cpaxquij, pus litaxtuy pi lampala quit quimpaxquima, chu na chuna litum, huantj quit quimpaxquij, pus na chuná paxquima Dios huantj quimacaminit. Sampi huantj natactujuy, chu nitú naputzay lantla namaxquicán çacni, hua xlá ti tlak kahljy xlakasi, usu talipahu çimaxtuy c-milakstipancán.

Huantj kantjy Jesús c-xtascújut, quitaxtuy pi matlanjy, chu tatayay

(Marcos 9:38-40)

⁴⁹ Caj lipuntzú Juan chuná huánilh:

—Makalhtahuakana, xacucxilmahu çatum chixcú huantj caj mintucuhuinj xliquilhán, chu tlan xtamacaxtuy cspiritu akskahuini, huampj çihuanihu pi nialh ti chuná çalimapácsalh, sampi ni acxtum quincatlapulayán.

⁵⁰ Jesús chuná huánilh:

—Ni xtilhuanitit, sampi huantj quincamacastalayán, pus huata na lakatjy huantj lisucujmahu, chu quincatayayan.

Jesús lacaquilhnikoy Jacobo, chu Juan

⁵¹ Acxni aya xtalacatzuhujma quilhtamacú lantla Jesús xliánat xuanit c-akapún, xlá ni pala tzinú lakpécualh, huata xlá aktum huililh xtapuhuan pi naán lakatayay Jerusalén huantj chçahuilnicanit.

⁵² Malakachakolh makapitzin xlacscujnin laquimpj napulanikoy, chu naankoy c-aktum actzu çachiquin huantj xmapaksjy Samaria laquimpj antá naputzakoy antani nalaktuncuikoy.

⁵³ Huampí huantí xala yama chuchutsipi acxni catzìkolh pì Jesùs judío, chù pì xama c-Jerusalén, pus nì màxquìkolh talacasquín antá nalaktuncuikuoy c-xchuchutsipijcán.

⁵⁴ Jacobo, chù Juan, acxni chù catzìkolh lantla xkalhtinankonitanchá, xlacán sítzìkolh, chù acxni taspitkolh, chuná huanìkolh Jesùs:

– Quimpuchinacán, ¿pì lacasquina pì nacli mapaksinanahu catáactalh lhcúyat c-akapún laquimpí huá namaspukoy xtachuná lantla titláhuah maktum profeta Elías?

⁵⁵ Jesùs cacs lacaucxilhkolh, chù lacaquilhnikolh sampi chuná huanìkolh:

– Koxutanín huixín, nì pala tzinú catzìyátit xatì luhua scujnipátit, chù camaxquiputunán tlan mintalacapaścnicán.

⁵⁶ Sampi quit nì caj cminít malaktzankanikoy xlistacnacac tachixcuhiyat, pus huata caj cminít lakmaxtunikoy.

Jesús lacasquín castalánica, huampí xalíankalhìn quilhtamacú
(Mateo 8:19-22)

⁵⁷ Acxni xtláhuamakó c-tiji, chařum chixcú lákmilh Jesùs, chù chuná huánilh:

– Quimpuchiná, quit na cstalániputunán canícahuá antañi huix napina.

⁵⁸ Jesùs chuná kálhtìlh:

– Xlipacs huekni huantú lamakó caquihuín kalhìkoy c-lhucucán antañi lhtatakoy, chù lactzù spun na kalhìkoy xmasakacán, huampí quit, Xatalacsacni Chixcú, nítú ckalhìy antañi nacmajaxay quiakxeka acxni ctlakuán.

⁵⁹ Caj lipuntzú Jesùs chuná huánilh chařum chixcú:

– Huix na caquistaláni.

Huampí xlá chuná kálhtìlh:

– Quimpuchiná, quit na nacstalaniyán, huampí caquilkalkalhì hasta acxni nanìy quintlat laquimpí namacacnutaquiy, chù nacstalaniyán.

⁶⁰ Jesùs chuná kálhtìlh:

– Camakáxtakti huantí la xanín lamakó laquimpí huá namacacnukoy xtaninincán, huampí huix luhua mininiyán nalixakatlikoya tachixcuhiyat lantla Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit çatuxáhuat.

⁶¹ Pus na tihuanipá ařatum:

– Quimpuchiná, quit xlá luhua xlicana cstalániputunán, huampí caquimaxquí quilhtamacú pulana nacán xakatlitaquikoy huantí ctáhuilakó c-quínchic pì luhua maktum tū xlicana.

⁶² Chanchù Jesùs, huánilh:

– Huantí lakatayanítá xtascújut huantú Dios màxquínit, xlá nì mininiy nalakcatzalacán huantú xlijlana xapulana xlatámat, sampi xtachuná litaxtuylantla tí ljalakuaxnama arado, chù pala puntzú puntzú talakaspita, nì lay tzajua catiscujli, xtachuná pì tanu tū luhua litakatankaputún, nì lay catimákantáxtìlh yama tascújut huantú màxquicanít.

10

Jesús án malacsucujukoy tutumpuxamacahu chixcuhiín huantí luhua xlipahuanokoy

¹ Alíсталh quimpuchinacac Jesùs lacsackolh tutumpuxamacutuy chixcuhiín huantí luhua xlicana xlipahuanokoy, chù malakachakolh lichatìyún c-lactzù cachiquín antañi xlá xlijánat xuanít alíсталh.

² Na xuanìkoy: “Xlicana ccahuaniyán pì yuma mintascujutcán xtachuná litaxtuylantla tlanca lixkánat, huampí huá chú tí scujmakó, luhua nì pala tzinú clhuhucán; huata xatlán casquínitit Dios huantí xpuchina yuma huantú xalimáquit pì xlá camacámilh lhuhua cscujín laquimpí pacs namamacxtumikocán lanánat.

³ Chinchù huixín capítit antañi ccamalakachamán, huampí na cacatzítit pì ccamacamán luhua xtachuná lactzù borrego c-xlakstipanacan laclipeuca huananín lapánit.

⁴ Nì tilipinátit mimpuxtokocán, nì pala antañi maquiyátit mintumincán, nì pala aputum mintatuhuanucán; chù luhua títum cachipítit antañi pimpátit, chù nítú natachokoyátit c-tiji pala tí natachihuinanátit.

⁵ Acxni nachipinátit c-aktum chiqui antañi huixín natahuilayátit, chù acxni natanuyapítit, chù naxakatlijyátit huantí xpuchina chiqui, chuná nahuaniyátit: ‘Dios cacasiculanatlahuán huixín huantí huilátit yuma c-chiqui.’

⁶ Lapi yama c-chiqui, huilakó huantí tlan natlahuakoy mintachihuincán, pus xlicana Dios nasiculanaťlahuakoy chuná lantla huixín nahuaniyátit, huampí lapi nì huí tí tlan xtapuhuanacán, huata xatlán catapanunikolh yama tasiculanatlahu huantú lichipinikótit.

⁷ Antañi tlan nacatlahuacanátit c-aktum chiqui, pus antá catamakaxtáktit, nì lacatum lacatum capítit c-akatunu chiqui; chù na nahuayanátit, chù capaxcatatzítit huantú nacamaxquicanátit, sampi huantí scujma juerza lakchán pì namaskahuincán.

8 Na canıcahuá antañi nachipinátit c-akatunu chuchutsipi antañi nacamakamaklhtınancanátit, tlan catlahuátit huampi nahuayátit huantu nacalakahuilicanátit.

9 Pacs namapacsayátit tatatlanın huanti antá huilakó; chuná nahuanikoyátit tachixcuhuítat: 'Chú aya lakchanit quilhtamacú lantla Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit c-milakstıpancán.'

10 Huampi lapi nachipinátit c-aktum cachiquın, chu ni nacamakamaklhtınancanátit, cataxtıtıt c-xcătıjının yama cachiquın laquımpı pacs nakaxmatkoy, chu chuná naquilhanikoyátit:

11 'Xlıpacs huixın caucxılhtit lantla ccatıncxmakaniyın pokxnı huantu quıncalactahuacán c-minchuchutsipicán, laquımpı huixın nacatzıyátit pi nıalıl quıncuıntajcán tu nacaoıspulayın. Huampi maısqı chuná, luhua caakatáksıt huixın pi luhua caj huá clıminıtahu laquımpı naccahuaniyın pi aya lakchanit quilhtamacú lantla Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit c-milakstıpancán.'

12 Xlıcana ccahuaniyın pi yama quilhtamacú acxnı pacs tachixcuhuítat namastakoy cuenta c-xlacatın Dios, yama cachiquın antañi ni nacamakamaklhtınancanátit, pus atzını luhua tlanca xtapatın nalakchán, ni xahuá huantu nalakchankoy yama laclıxcajnit tachixcuhuítat huanti makán huilakó c-xacachiquın Sodoma.

Jesús lichihuınán lantla napatınankoy huanti ni kaxmatputın xtachihuın
(Mateo 11:20-24)

13 "ıKoxutanın huixın ti huilátit c-xacachiquın Corazın, chu na chuná huixın huanti huilátit c-Betsaida! Sampı lapi yuma lactlanca quintascújut huantu tlahuakonıt c-milakstıpancán chuná tlahuakoça xamakan quilhtamacú c-xacachiquın Tiro, chu Sidón, pus xlacán makasa quilhtamacú xlapalıkonıt xalıxcajnit xtalacapastacnicán, chu xlımasıyukolıl c-xlatamatcán, sampı xtılılıhakánankolıl xahuachıchı xlıhaktcán, chu xtılııactlahuakoça lhaca caj lantla xtılıpuhuancán.

14 Huampi acxnı nalakchán quilhtamacú lantla Dios natatlahuakoy cuenta xlıpacs tachixcuhuítat, pus huixın tlak luhua tlan napatınanátit ni xahuá yama tachixcuhuítat huanti makán huilakó c-Tiro, chu c-Sidón.

15 Chınchu huixın huanti huilátit c-xacachiquın Capernaum, lapi luhua puhuanátit pi Dios calıkalhımán tlanca mımpıtahuılhcán c-akapın, pus luhua aktzankanıtántit, sampı huixın nacamacapıncanátit c-pupatın laquımpı antá naxokonanátit."

16 Jesús chuná huanıpalakolıl xlımakalhtahuakat: "Huanti huixın nacaıkaxmatniyın mıntachuhuıcán, pus xtachuná lıtaxtıy la quit quıncaxmatnıma, huampi huanti caj nacalakmakán, pus na quit quılakmakama; chu huanti quit naquilakmakán, pus na lakmakama Quıntlat huanti quımacamınit."

Quıtaspıtıkoy huanti xmalakachakonıt Jesús xakchuhuınanın

17 Ni lımakas quilhtamacú yama huanti xmacankonıt Jesús tutumpuxamacıtuy xakchihuınanın, luhua chapaxuhua quıtaspıtıkolıl, chu chuná huanıkolıl Jesús:

—Quımpıchinacán, luhua xlıcana hasta maısqı cspirıtı akskahuını pacs xquıncakalhakaxmatán acxnı c-mıntucuhuını xalımapaksıyoyahu xpılacata cataxtukolıl.

18 Jesús chuná kalhtıkolıl:

—Xlıcana sampı quit xacucxılı akskahuını xtactamachı cakapın xtachuná maklıpit.

19 Pus quit ccamaxquınıtın lıtlıhuaka laquımpı tlan namakatıjayátit lıtlıhuaka akskahuını huanti luhua cıstızıniyın, chu xlá nıtı caticatlahuanın.

20 Huampi ni caj huá luhua calıpaxuhuátit pi cakalhakaxmatnı cspirıtıcan akskahuını, huampi huata huá calıpaxuhuátit pi c-akapın aya talchánıtanchıtá mıntucuhuıncán.

Jesús tachihuınán Dios

(Mateo 11:25-27; 13:16-17)

21 Acxnıtıya tuncán Espırıtı Santo máxquılıl Jesús aktum tlanca tapaxuhuan, chu chuná kalhtahuakánılıl Dios: "Tlatı Dios, huix ti xmalana akapın, chu catıyatna, cıpacatcatzıniyın pi huix maaktzıkuılını xatlan mıntalacapastacı huanti puhuanıyoy pi luhua acastacan chıxcuhuın, laquımpı xlacán ni naakatákskoy, chu lımakáxtaktı pi naakatákskoy huanti caj xachunatá, chu ni pala tú talıpahu makcatzıkoçán laquımpı xlacán nalıpahuanıyın. Luhua chuna tlan, tata, sampı huix chuná lacásquıntı, chu chuná lalı."

22 Alıstıl chuná huanıkolıl tachixcuhuítat: "Xlıpacs catıhuá talacapastacnı tu anán, Quıntlat pacs quımacamaxquınıt; quit xCam Dios, chu nıtı luhua quılakapasá xatı luhua quit, huata caj xman huá Dios catzıy pi xlıcana quit xCam; chu na chuna lıtum nıtı luhua

catzjy lantla xlá xtalacapastacni Dios, caj xman quit ccatzjy sampi quit xCam, chu caj xman hua tlan nalakapasa huanti quit nacmalakapasni putun.”

²³ Aljstah caj tanu xakatlikolh Jesús xlimakalhtahuakat, huanikolh: “Luhua cana lipaxuhu huixin caj xpalacata tu Dios camaucxilhniman calimacahuaniman lanchuj quilhtamacu.”

²⁴ Xlicana cahuanian pi lhuha xalakman profetas, chu lactlanca reyes xucxilh-putunkoy huantu lanchiyu huixin ucxilhpátit, huampi xlacan ni lay ucxilhqolh, chu na xkaxmatputunkoy huantu lanchiyu huixin kaxpatpátit, huampi xlacan ni lay kaxmatkolh.

Xatakalhchihuín chatum samaritano ti luhua tlan xtapuhuan

²⁵ Maktum chatum acstaca judío laktalacatzúhuilh Jesús laquimpi natachihuinan, huampi caj xlikalhtzaksama sampi chuná kalhásquilh:

—Makalhtahuakaná, xatú luhua quilhtahuat laquimpi Dios naquimaxquiy yama lipaxuhu latámat xala c-akapún huantu niucxni nalakspata?

²⁶ Jesús chuná kálhtjilh:

—¿Lá huan likalhtahuaka antani tatzoktahuilanit xlimapaksin Dios? ¿Lántla likalhtahuakanita xpalacata tu quilhtahuatcán?

²⁷ Yama acstaca judío chuná kálhtjilh:

—Antá chuná tatzoknit: ‘Capaxqui Mimpuchina miDios xlipacs minacu, xlipacs mijstacna, xlipacs milhtihuaka, chu xlipacs mintalacapastacni; chu na capaxqui huanti lacatzú litahuila lantla huix acstupaxquicana.’

²⁸ Chanchu huánilh Jesús:

—Luhua lacatancs la huana. Lapi huix chuná natlahuaya huantu chihuínanti, pus huix nakalhiya yama xaljanikalhin latámat c-xpaxtun Dios huantu huix putzápat.

²⁹ Huampi hua chú xlá pi tlan xtaxtuputun, juerza kalhasquimpá Jesús:

—¿Xatj hua yamá ti lacatzú clitahu, huachá ti luhua quilpáxquit?

³⁰ Puschú chuná kálhtjilh Jesús:

—Luhua cuñtaj catlahua yuma takalhchihuín huantu nacuanian: Maktum chatum chixcú minchá c-Jerusalén xama c-Jericó, huampi c-tiji lipataxtukolh makapitzin kalhananin. Makkalhkankolh, hasta masqui xhákat huantu xlá xhakanit, pacs maklhtikolh, tlan akkaximikolh, chu malakahuitikolh; atzinu xuanit aya xmaknikoy acu makaxtakkolh, chu ankolh.

³¹ Huampi na antiyá yama c-tiji xlacmima chatum palí judío, huampi acxni xlá úcxilhli antani xma, huata caj paxtutzálah.

³² Huampi caj lipuntzu litum, na antá lácmilh chatum chixcú huanti xtatapaksikoy levitas; acxni xlá na ucxilhpá, huata na titum áh.

³³ Huampi hua chatum chixcú xala c-Samaria na antá xlá xlaclahuama yama c-tiji; acxni xlá úcxilhli, luhua kayaj catzánilh, chu lakalhámah.

³⁴ Xlá laktalacatzúhuilh antani xma yama chixcú huanti xmasipanicanit; macuchinilh xtasipanin, na litlahualh aceite, chu vino. Chu aljstah kahuililh c-xaxnu, lej c-aktum chiqui huantu xlá sácuah, chu antá maktákalhli.

³⁵ Ljchalí acxni xkákah, yama samaritano acxni aya xamajá, macútlul okxtuy tumin xla plata, maxquilh xpuchina yama chiqui, chu chuná huánilh: ‘Luhua cuñtaj catlahua yuma koxuta chixcú, chu pala tú huix nalimakasputacu, ni calipuhuanti sampi quit naxkoniyan acxni nacmimpalay.’

³⁶ Pus chuná yuma titlahualh; chú huix luhua caj caquiuhani, lantla xlikalhatutucan yama chixcuhuin, xatj cahuá chú luhua liúcxilhli xtachuná lacatzú litahuí huanti luhua xlipáxquit yama chixcú huanti talipátaxtulh kalhananin?

³⁷ Yama acstaca judío chuná kalhtjilh:

—Pus quit cpuhuan pi max huanti lakalhámah, chu maktáyah.

—Pus huix na chuná catlahua, chu camaktayako masqui catihuá mintachixcú huanti maclacasquimakón —huánilh Jesús.

Jesús án paxialhnán c-xhic Marta, chu María

³⁸ Jesús tatacaxpalakolh xlimakalhtahuakat, chu tzúculh tlahuan c-tiji, chu chalh c-aktum actzu cachiquin, antá xuj chatum puscat, xlá luhua lipaxuhu makamaklhtjilh c-xhic, yama puscat xuanicán Marta.

³⁹ Yama Marta xuj chatum xtalá xuanicán María, chu antani xlá tahuí Jesús, na antá lacatzú c-xtantun táhuí laquimpi xlá nakaxmatniy xtachihuín huantu xlá nalchihuinan.

⁴⁰ Chinchu hua Marta, hua xlá xlitascújut xliacchichijuanit. Pus xlá laktalacatzúhuilh Jesús, chu chuná huánilh:

—Quimpuchiná, ztu tzinu puhua pi quit ctlahuama tascújut huantu na xlitáhuat quintala María? Pus cahuaní caquimaktáyah.

⁴¹ Huampí Jesús chuná kálhtilh:

—Marta, koxutá huix Marta, huix xlijcānā luhua ahuán mīntascújut liakapinjta, chu catuhuá liakalitudananjta.

⁴² Huampí caj xmañ tīpatū huantū luhua atzinū xlicasquinca, huā xlá lacsacñit María, chu nītī catimāctlahuūlh.

11

Jesús mašiyuy lantlā natlahuacān oración

(Mateo 6:9-15; 7:7-11)

¹ Tīlāl maktum pī xtlahuamā Jesús xoración lacatum, chu acxnī timaşpūtulh, çatum xlijmakalhtahuákať chuná huānilh:

—Quimpuchinacān, caquincamašiyunī lantlā nactlahuayahu quioracioncān xťachuná lantlā Juan Bautista mašiyunikolh huantī xkaxmatnikoy xťachihuīn.

² Jesús chuná huanikolh:

—Acxnī huixín natlahuaniyátit oración Dios chuná nahuaniyátit:

‘Quintlaticān huantī huix huilapī c-akapūn,

caj xmañ huix minīniyān namaşquicān caññi xasantujlani mintucuhuīn.

Camilh milīmapaksīn unū c-quilakstīpancān.

Chu chuná unū caťiyatna cakantáxtulh milīmapaksīn, chuná lantlā kantaxtumachá c-akapūn.

³ Caquincamaşquī quilīhuatcān tū naclīlatamayahu chalī chalī.

⁴ Nā caquincamaťzankānanī quintalākalhīncān,

şampī quin nā cmaťzankānanikoyahu huantī quincātlahuaniyān nītlān.

Nā nī caquincamakáxtaktī pī nactamakuasahu acxnī naquincāťoklhcanān,

huata caquincamaşanunī huantū juerza naquincamaťlahuyān talākalhīn.’

⁵ Jesús huanipalākolh yumā takalhchihuīn:

—Lapī çatum huixín kalhīy çatum xamigo, chu nascalakchān c-xitáť catzīsnī xchic, chu chuná nahuanī: ‘Amigo, catlahuā lītlān caquimapaşuanī mactutu mincaxtalānchu,

⁶ şampī quilākchilh çatum quiamigo tījtīlahuani, nā quit nītū kchalhīy tū nactahuay.’

⁷ Quit cphuān pī yamā xamigo huantī ancanīť makpaşuacān caxtalānchu tī xlá antā tanumā c-xchic, chuná nakalhtīnān c-xpūlacnī chiqui: ‘Luhua xlijcānā catlahuā lītlān nī caquimaakatzanka, şampī quimālacchā līhuana lacchuhuayá, xahuachī quintāľhtatamaťkolhā lactzū quincamān c-putama, chu nī lay nactaqūy laquīmpī nacmaşquiyān huantū huix quisquinīpat.’

⁸ Huampī ccaşuanīyān, pī lapī yamā chixcū huantī paşuanamā nī makaxtaka, chunatiyā līmaakatzankamā xamigo, quit ccaşuanīyān pī maşqui nī xťaquīpūtulh laquīmpī namaşquiy huantū maclacasquimā xamigo, pus juerza nataquiy, chu namaşquiy laquīmpī nialh makcatzī namaakatzankay, chu namaşquīkoy xlipacs huantū xlá namaclacasquīn.

⁹ Quit ccaşuanīyān pī nā chuná huixín catlahuātīť: Casquīnītīť Dios huantū maclacasquīmpātīť, xlá nacamaşquiyān; caputzātīť huantū maclacasquīnātīť, chu nataksātīť; calakatlāktīť mālaccha, chu xlá nacamaľlacquīniyān.

¹⁰ Şampī xlipacs huantī yamā squin huantū maclacasquimā, namaşquicān; chu huantī putzay huantū qītzankānimā, nataksa; chu huantī lakatlakā mālaccha, mālacquīncān.

¹¹ “Nā chuna lītum xatī xatlat huixín huantī kalhīkoy xcamancān, chu pala huā xcam nasquiniy mactum caxtalānchu, ĩpī namaşquiy aktum chíhuix? Usuchī acxnī nasquiniy tantum squīť, ĩpī nalīakskahuiy tantum lūhua?”

¹² Usuchī acxnī nasquiniy aktum kálhual, ĩpī huata namaşquiy tantum stalūcut?

¹³ Pus huā pala pī huā huixín chuná, nī lacuān chixcuhuīn, catzīyātīť lantlā tū tlan maşquīkoyātīť lacuan xťataquīncān milakskatāncān, ĩpī xalīhuacā chū mintlaticān Dios huantī huī c-akapūn nī catīmaşquīkolh xlijťlihuaka Espīritu Santo huantī nasquīnikoy?”

Makapitzīn huankoy pī Jesús taşcuja akskahuīnī

(Mateo 12:22-30; Marcos 3:20-27)

¹⁴ Maktum Jesús xtamacaxtunimā cspiritu akskahuīnī çatum chixcū huantī luhua xmakatłajanīť, chu xmaťokonīť. Acxnī yamā cspiritu akskahuīnī táxtunilh yamā chixcū huantī xťokonīť tlan tzūculh chíhuānān. Xlipacs tī ucxilhkolh, luhua cacs līlacahuankolh huantū Jesús xlá xtlahuaniť.

¹⁵ Huampī makapitzīn chuná tzucukolh huankoy: “Umā chixcū huā lītamacaxtuy cspiritu akskahuīnī şampī Beelzebū huantī luhua xapuxcu akskahuīnī maşquīnīt xlijťlihuakā pī chuná tlan natlahuay.”

¹⁶ Chanchü makapitzin, na caj xmarktaksamakó, csquinikoy pi catláhuah aktum tlanca liçacni tascújut laquimpí chuná tancs nalicatziikoy pi xliçana Dios macaminí.

¹⁷ Chanchü xlá pi xcatziy huantü xlacán xpuhuamakó, xlá chuná huanikolh: “Huixín catziyátit pi caxaticahua xanapuxcun mapaksinanín xala c-aktum tiyat, lapí xlacán caj natapapitzikoy huantü tatayakoy, chü xacstucán natzucuy lalacatahuacakoy, pus chuná ni lay tapalhíy ama pumapaksín, huata caj nalalactlahuayaahuakoy. Chü na chuná lapí c-aktum putáhuilh antañi huí çatüm chixcú, chü huilakó xcamán, chü lapí caj natzucuy lalacataquiy, pus ni lay makas catitapáhuilh huata caj xlipacs nalalactlahuayaahuay.

¹⁸ Pus na chuná chú, pala aksahuiní, chü huantü tascujmakó natapapitzikoy, chü natzucuy lalacatahuacakoy, ¿pi tlan cahua chú makas nakalhíy xliñlihuaka? Huá chuná cliquilhuama sampi huixín huanátit pi quit ctamacxtuy cspiritu aksahuiní sampi mat quit ctascujma, chü ckalhíy xliñlihuaka Beelzebú, chü mat huá xliñlihuaka cliamacxtukoy cspiritu aksahuiní.

¹⁹ Pus huá lapí xliçana quit ckalhíy xliñlihuaka Beelzebú, chü huá xpalacata tlan cliamacxtuy cspiritu aksahuiní, ¿chá huantü çastalanikoyán, chü na tamacxtukoy aksahuinanín? ¿Tí chü xmaqummakó xliñlihuaka chuná tlan nalñlihuakoy? Huá xpalacata anta tuncán liçakataksa pi ni pala tzinü catziyátit huantü aklakuá huanátit.

²⁰ Pus quit huá xliñlihuaka Dios çalñtamacxtuy cspiritucan aksahuinín laquimpí chuná huixín nalicatziyátit pi yama xasasti xtapaksit Dios huantü nahuilíy unü cçatíyatna, aya tzucunít kantaxtuy c-milatamactán.

²¹ “Huixín catziyátit pi çatum tlihuaka chixcú huantü tlan çaxtahuilay sampi kalhíy luhua tlan xliñlihuaka, chuná tlan maktakalhä xchic, chü ni makacuán pacs huantü kalhíy c-xchic, sampi aktziyay tahuilay.

²² Huampí pala nalakchín çatum litum chixcú huantü atzinü luhua tlihuaka ni xahuá xlá, chü pala namakatlayay, pus chuná tlan namakkalhanakoy huantü xlá xkalhíy; pus na xtaçhuná lanñli quit ctlahuanít aksahuiní.

²³ “Na chuná chú huantü ni quit quintatayay, tamá caj quilaksitziñiy huantü quit, cliçujma, chü na chuná huantü ni macxtum quintamamacxtumikoy tachixcuñit laquimpí quit naclakmactukoy, pus huata xlá caj mapapitzima laquimpí lihuacá naaktzankakoy.

Huantü xliñlihuakoy palaktajuy cspiritu aksahuiní atzinü liçacánit liçatziy (Mateo 12:43-45)

²⁴ “Acxní huá cspiritu aksahuiní mamakaxtanicán çatum chixcú, mákat án latapulíy, chü lacaputzay xaní luhua najaxa; huampí acxní ni taksa, chuná napuhuán: ‘Huata xatlán uctaspitpalay c-quinchic antañi ctaxtuchá.’

²⁵ Acxní chú nachín, manoklhuy yama chixcú xtaçhuná la aktum chiqui huantü luhua tlan çaxyahuacanít, chü lihuana çapalhanít.

²⁶ Chü lacapala xlá naán tiyakoy akalhatujun aksahuinín huantü na luhua lacliçacánit liçatziikoy, chü putum puxcunanikoy ama chixcú huantü xlá aya xatlánñit, pus yama chixcú atzinü luhua liçacánit huan xtapuhuán ni xahuá lanñli xakasiya xuanít.”

Huantü luhua xliçana xalipaxuhu

²⁷ Jesús chunacü xchihuñnamá acxní çatum puscát, huantü antá c-xlakstipan liñlihuah xkaxmatma xtaçihuñ, palhá chuná quilhminchá:

—liñlihuah lama yama puscát huantü timachixcuñliñ, chü matziquin!

²⁸ Huampí xlá chuná kalñliñal:

—Xliçana tu huana, huampí xalñlihuaca liñlihuah lamaçakó huantü kaxmatkoy xtaçihuñ Dios, chü maquikoy c-xnacucán.

Huantü ni çanajanikoy Jesús huanikoy pi catláhuah aktum tlanca liçacni tascújut (Mateo 12:38-42; Marcos 8:12)

²⁹ Chanchü pi luhua tachixcuñit tamacxtumimákó antañi xlaya Jesús, xlá chuná tzúculh liçakatliikoy: “Koxutanín yama tachixcuñit huantü lamaçakó lançhiyú quilhtamacú sampi luhua lacliçacánit xtapuhuancán, chü ankalhín quisquinimákó cactláhuah aktum tlanca liçacni tascújut laquimpí naquilçanajlanikoy pala xliçana Dios quimacaminí; huampí huata xatlán nacliçacahuñikoy aktum tascújut xtaçhuná lanñli tu Dios tiñlihuah makán c-xlatamat profeta Jonás.

³⁰ Xlá caj xlatamat liçacahuñikolh yama xalakmakán tachixcuñit huantü xuilakó c-Ninive pi xliçana Dios xmacaminí; pus na chuná chú quit, Xatalacsacni Chixcú, nacliçacahuñikoy quilatamat ama tachixcuñit huantü lamaçakó lançhü yuma quilhtamacú pi xliçana Dios quimacaminí.

³¹ Acxñi nalakchán quilhtamacú lantla Dios natatlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhuítat, yama puscat huanñi la reina xmapaksinán xamakán c-xacachiqñin Seba, xlá natayay laquimpj nacamaľacapuyán c-xlacatñin Dios, huixín tachixcuhuítat huanñi huilátit calanchú quilhtamacú; sampi xlá masqui luhua mákat xuanñit c-xcachiqñin, milh kaxmat-niy xtachihuñin yama acstaca rey Salomón, huampj caucxilhit, huixín ni quinkaxpatniyátit masqui unú caxachihuñinamán çatum huanñi tlak tlanca xlacatzúcut, chü tastácat ni zahua rey Salomón.

³² Hua tachixcuhuítat huanñi makán xuilakó c-xacachiqñin Nínive, na natayakoy, chü nacamaľacapuyán c-xlacatñin Dios acxñi nalakchán quilhtamacú acxñi xlá namaľokoniľkoy tachixcuhuítat, sampi xlacán xlicana lakpalikolh xalixcajnit xtalacapaľacnicán acxñi Jonás lixakatliľkolh xliľmapaksin Dios, huampj huixín ni pala tzinú quincanajlaniputunátit masqui lančhú caxachihuñinamán çatum ti tlak tlanca xlacatzúcut ni zahua profeta Jonás."

Quilkastapucán caj la aktum mákskot

(Mateo 5:15; 6:22-23)

³³ Jesús chuná huampj: "Huixín catziyátit pi niñi anán huanñi namapasij aktum mákskot, chü caj lantla namapasij chü namatzeka, usu naljakpulonkxuiľij aktum cajun, pi huata antá nahuiliy talhman c-xputáhuil laquimpj huanñi natanukoy c-chiqui tlan naucxilhkoj xkakánat.

³⁴ Mintiyatlihuacán na kalhij xliľmaksko, pus hua milakastapu. Pala milakastapu tlan lacaľuanán xliľputum mintiyatlihua pacs tlan sampi kalhij xkakánat, huampj lapj milakastapu niľán lacaľuanán, xliľpacs tu huí c-mintiyatlihua xalakapokľhua liľama.

³⁵ Pus luhua cuñtaj catlahuátit yama xkakánat huanñi huanátit pi liľlacaľuananátit laquimpj ni xamaktum xalakapokľhua nahuán.

³⁶ Chunachj pi lapj mimacni kalhij tlan xmakaxkakánat, ni xalakapokľhua liľama nahuán, chü chuná tlan stalanca catyhuá naucxilha, xťachuná lantla aktum mákskot acxñi mapasjacán, lacaxtum liľmakskoj xliľpacs xmakaxkakánat."

Jesús ľhuua huanñi ľiyghuakoy fariseos, chü xmakalhtahuakanacan judíos

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 20:45-47)

³⁷ Acxñi Jesús akchihuñinankolh, çatum fariseo huánilh pi naán tahuayán c-xchic. Jesús áľh, chü acxñi tanuchá c-chiqui, tuncán tahuñ antañi xuiľ puľhuay.

³⁸ Yamaľ fariseo luhua xlicanaľ caj cacs liľlacaľhua acxñi úcxilhli pi ni chuná xmakantaxťima lantla xliľsmanicanit tlahuacán, sampi xliľpacs judíos pulh xliľmakachakankoy tzinú chüchut acxñi ni ľhuayankoy.

³⁹ Huampj Quimpuchinacán xcatzij tu xlacapaľacma, chü chuná huánilh:

—Huixín fariseos luhua caj xman chakakoyátit c-xmacni mivasoćán, chü mimpulacucán, huampj c-mimpulacnicán, antá c-minacucán luhua liľxcajnit huilachá caj xpalaćata huanñi tlahuayátit pala takalhan, usu pala laľlixcajnit talacapaľacni.

⁴⁰ Xlicanaľ pi luhua xalatzacatna huixín, ćtú catziyátit pi Dios, huanñi tlahuanit huanñi chakamakanátit xala c-mimacnicán, na huá tlahuanit xala c-mimpulacnicán, chü xlá pacs ucxilhma huanñi antá kalhijátit?

⁴¹ Huata tu miľtlahuacán: xapulh nachakayátit tu huí nac mimpulacnicán hasta c-minacucán, chü hua namacamaxquiyátit Dios xťachuná la miľmosnajacán, chü xliľpacs huanñi kalhijátit c-mimacnicán na xatachakan nahuán c-xlacatñin Dios.

⁴² "Huampj, ¡koxutanin huixín fariseos! Sampi masqui xlicanaľ mapapitziyátit, chü la midiezmoćán maxquiyátit Dios huanñi huixín makalayátit pala yama cacaľ huanicán menta, chü ruda, chü tipalľhuua yama lactzú tachanan, chü mat hua midiezmoćán, huampj cumu ni pala tzinú cuñtaj tlahuayátit huanñi Dios calimapsiľiputunán lantla luhua akšťitum nalatapayátit, pus huata hua tamá luhua xlicanaľ miľtlahuacán, chü masqui na ni nalimakaxtakátit tlahuayátit hua yamaľ tu amakapitzin.

⁴³ "¡Koxutanin huixín fariseos! Sampi antañi huixín tastokátit, lacasquinátit pi nacamaxquicanátit xacalacan lactáhuilľ, chü xahuaľ lacasquinátit pi luhua tlan nacaxakatliľpaxtokanátit c-tijj antañi huixín tlahuanátit la lactaliľpahu chixcuhuñin.

⁴⁴ "Koxutanin huixín laktzokquinanin chü fariseos sampi luhua xaaksanjanin, xťachuná liľtaxtuyátit la aktum tahuaxni antañi maľacnucanit çatum nin, huampj cumu ni tasiyuy, chixcuhuñin ni catziľkoy lantla lactahuanľkoy, chü akľhtampuskoj huanñi niľán."

⁴⁵ Čatum xcatzina xliľmapaksin Dios chuná huánilh:

—Makalhtahuakaná, tamá huanñi huix quillhuapľat, ľampala na xa pacs quin quincamamaxaniputuna.

⁴⁶ Jesús chuná kálhtilľ:

—¡Chü xa huixín makalhtahuakananin huanñi masiyuyátit xliľmapaksin Moisés! ¡Koxutanin huixín, sampi juerza maľtlahuiputunkoyátit tachixcuhuítat, chü huanikoyátit

camakantaxtíkolh c-xlacaṭin Dios pacs lactzú tū huan xliṃapaksín liṭláhuat, huampí huixín nī pala tzinū puhuanátit namaḱantaxtíyátit c-milatamaṭcán, chū quitaxtuy lactz-inca tacuca huantū tū huixín nī lacchaxputunátit!

⁴⁷ “¡Koxutanín huixín! Sampí maṃpulhuyátit, chū stlan caṭtlahuananiyátit xpatzapsacan antañi acñukoy yama profetas huantí makán timacaminkolh Dios, chū huantí makníkonit xalaksimakan minatlátnacán.

⁴⁸ Xliḱana catziyátit pī huá xlacán makníkolh, chū huá xpalacata huixín liṃapulhuyátit xpatzapsacán antañi acñukoy, huampí huata c-milatamaṭcán luhua makliḱatzíyátit huantū xlacán tlahuakonit.

⁴⁹ “Huachá yuma xpalacata, huá laṅtla Dios makaacchán xtastácat xlá chuná timatzokñinálh c-Likalhtahuaka: ‘Quit nacmacanikoy profetas, chū amakapitzin quilacsujín huantí namaḱatzinikoy quintalacapaṣtacni, huampí xlacán makapitzin namakñicán, chū makapitzin naputzastalacán.’

⁵⁰ Xliḱana ccahuaniyán pī huixín makliḱatzíyátit tū tlahuakolh, Dios chū nacamaxokoniyán huixín huantí lapátit laṅchiyú yuma quilhtamacú caj xpalacata xliṣtacnacan xliṃpacs profetas huantí makníḱocanit hasta laṅtla tzucunít caṭiyatna.

⁵¹ Liṃacatzucuy Abel tī timakñica, chū hasta laṅtla timakñica Zacarías tī ntínihl c-xlacaṭin altar c-templo. Luhua chuná ccahuaniyán pī natasquinikoy cuintā tachixcuḱitat xla yuma quilhtamacú.

⁵² “¡Koxutanín huixín xcatzinanin xliṃapaksin Dios! Sampí huixín malacchuhuanikoyátit málacchá yama huantí putzakoy laṅtla nalakapaskoy xtalacapaṣtacni Dios; na nī pala huixín maḱantaxtíyátit, chū nī lacasquinátit pala tī luhua nalitzaksay, chū namaḱantaxtíy atañi chixcuḱuñ.”

⁵³ Acxnī Jesús chuná huankolh yuma tachihuñ, fariseos, chū laktzokñinanin siṭizkolh, chū caṭṭhuá tzúculh kalhasquinikoy huantu caj xliḱslokokoy.

⁵⁴ Caj xliucxilhputunkoy pala tū niṭlán nahuán, chū huá nalíṣtaḱuakoy.

12

Jesús lichihuínán pī niṭlán aksaninacán

¹ Yama quilhtamacú luhua luhua tachixcuḱitat xtamacxtumíkonit laquimpí nakax-matnikoy xtachihuñ Jesús; na xchintílhakoy hasta xliḱacxquitiyahumakó. Huampí Jesús tasanikolh xliṃakalhtahuákaṭ sampí huí tū xuaniputunkoy, chū chuná huanikolh: “Cana huixín, cuñtaj catlahuátit niṭú nacamaṣasíyán niṭlán xtyatcan yama xalakapuṭiyunanin fariseos, sampí luhua xtāchuná caj laṅtla levadura acxnī cajcu actzú, chū lakmacancán xasquitit harina pacs maḱcutiy.

² Sampí niṭú anán huantū caj tzeḱ tatlahu, usu talacapaṣtacni pala Dios nī caḱakuán nahuiliy, chū na nī anán tū caj tzeḱ liḱatzicán pala nī juerza caḱakuán natamakaxtaka.

³ Huachá milicatzicán pī huantū xlacán maṣqui tzeḱ lichihuínankoy pala catzisiní, xliḱana pī nacatzicán, chū nalichihuínankoy acxnī caḱuhuini; chū maṣqui pala tū caj luhua lacatzucú xlichihuínantanumakó aktum tachihuñ c-aktum chiqui, pus alíṣtalh namín quilhtamacú nacatzicán, chū nalicatasacán hasta c-xcaakstínin lactlanca tālhman chiqui laquimpí pacs nacatzicán.”

Huantí luhua xliḱana quilipecuanitcán

(Mateo 10:26-31)

⁴ Jesús huanipalakolh: “Ccahuaniyán huixín tī luhua ccaṃaxquiyán: Nī tiṃecuanikoyátit huantí caṃakniṃputunán, sampí xlacán tlan makníkoy xtiyatlihua chaṭum, huampí alíṣtalh niālh lay tū tlan natitlahuanikoy.

⁵ Huampí quit naccāhuaniyán huantí luhua quilipecuanitcán: Huata huá caṃecuanítit Dios, sampí xlá laṅtla namakníkoy mintiyatlihua kalhīpalay liṭlihuaka laquimpí namacán milíṣtacnacán c-pupaṭin lapi xlá chuná lacasquín, pus huata huá luhua caṃecuanítit.

⁶ “Caj luhua caquiḱuanítit, ¿níṭla xtāpalh tanquitzis lactzū spūn? ¿Tú chuná pī caj okxtuy tumín liṣtacán? Huampí maṣqui chuná, nī pala tantum actzū spūn pala tapatzankanit c-xlacaṭin Dios.

⁷ Pus huá anú yuma xpalacata caḱihuaniyán, pī niucxnī tiṃecuanátit pala Dios nī cuñtaj tlahuama tū caḱakspulayán, sampí c-xlacaṭin Dios hasta maṣqui minchixitcán huantū yakó c-miakxekacán, pacs tapuṭlakayahuanit laṅtla kanatunu; chū pī huixín xcamán, nī caḱipuhuántit sampí tlak xalihuacá kalhíyátit mixtapalhacán nī xahuá pacs yama lactzū spūn huantū kosmakó caḱunín.

Jesús lakatiy acxnī liṃaxuhu liṭayayahu pī xliḱana liṃahuanahu

(Mateo 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

8 “Na luhua ccahuaniyán pi caxatīcahuá ti nalitayay c-xlakstipancan līlhuha pi xlicana quilipahuán, pus na chuná chú quit na naclitayayachá pi xlicana huá quilacscujni c-xlacatīn ángeles huantī talamakochá Dios c-akapūn.

9 Huampi caxatīcahuá ti ni nalitayaputūn c-xlacatīn līlhuha pi xlicana quilipahuán, pus na chuná chú quit ni cactilitayaputūh c-xlacatīn ángeles huantī t̄ahuilakochá Dios c-akapūn.

10 “Na chuna litum caxatīcahuá huantī calahua xquilikalhakamanalh quit, Xatalacsacni Chixcú, Dios namatzankananīy xtalakalhīn, sampi caj ni catziy; huampi huantī calahua nalikalhakamanán, chū nalakmakán huantū xlá luhua lacatancs catziy pi huá xtatlahu Espiritu Santo, xlá ni lay catimatanzakananīca xtalakalhīn.

11 “Acxni huixín nacalīpincanātī c-xpukalhtahuakacan judíos, usu c-xlacatīncan mapaksinanīn, usu c-xlacatīncan xalactlanca napuxcūn, ni calīlakaputzātī xpālacata lantla nakalhtīnanātī acxni natakalmaktayayātī.

12 Sampi acxni nalakchán yamā quilhtamacū lantla nachihuīnanātī, Espiritu Santo nacamaçatzīnīyán lantla nakalhtīnanātī.”

Huantī maqastokuilīy lūhua tumīn çatīyatna nītū nalīlay acxni nīy

13 Chanchū lantla xtzamacán çatūm chixcú chuná huánīlh:

—Makalhtahuakana, cahuanī quintalá pi luhua lacxum caquintamapapitzīnīlh makaanánat huantū quincamakaxtaknīnītán quintlat.

14 Huampi Jesús chuná kálhtīlh:

—Chixcú, ¿tū xpālacata quilīputzaya quit? Usuchī ¿tī quihuīnīt lījuez c-milakstipancán laquīmpī naccamapapitzīnīyán huantū çalakchánán makaanánat?

15 Xlá chuná huanīpalakōlh:

—Luhua cūntaj caclahuātī ni tiaktzankayātī, chū nalakatiyātī nakalhīputunātī luhua lūhua tumīn; sampi yamā xaxlicana līpaxuhu xlatamat çatūm, ni antá līquīlhtzucuy huantū xīlīlhuha xtumīn, usu xmakaanánat huantū kalhīy.

16 Na līxakatīkōlh yumā aktum xaliucxīlhtī takalchīhuīn: “Maktum xū çatūm chixcú, huampi luhua xlicana matamacunū xuanīt, xkalhīy lakatum xpūcuxtu, huampi luhua xcátzīt xlanánán, chū antānī chanánalh luhua tlak makalanánalh.

17 Chū pi luhua lūhua huantū xmakalanánanīt, amā matamacunū chuná tzūculh lacapastaca: ‘¿Tū cahuá nacllahuay, sampi chú nīalh anán antānī nacmaqūy quimakalanánat?’

18 Puschī chuná puhua: ‘Huata xatlán naclactīlhā xpūtahūīlh quimakalanánat, chū tanū nacllahuay huantū tlak tlanca laquīmpī pacs antá nacmaqūy quincuxi, chū putum huantū calhīy.

19 Chanchū alīstalh chuná nacuanīy quilīstacna: Chū luhua lūhua kalhīyahu tumīn huantū namaclacascuināhu aklūhua çata, sampi tlan māstokuilīkonītahu. Nītū calītakatzanka, huata xatlán chú caj cajaxuī, tlan cahuyahu, chū luhua līpaxuhu calatamahu.’

20 Huampi Dios xakátīlh yamā chixcú, chū chuná huánīlh: ‘Xatzacat chixcú huix, ni pala tzinū catziya huantū naakspulayán, huatiya yumā catzīsnī naniya, chīnchū lantla xīlīlhuha huantū maquīnīta, ¿tī chū xlá nahuán?’

21 Pus xlicana chuná namā akspulay huantū luhua lūhua acstumaqstokuilīputūn xtumīn unū çatīyatna, huampi c-xlacatīn Dios nītū kalhīy.”

Dios ankalhīn maktakalhīy xcamán

(Mateo 6:25-34)

22 Alīstalh Jesús chuná huanīkōlh xīmakalhtahuakāt: “Luhua caakatākstī huantū naccahuaniyán: Nī luhua taji calītakatzankātī pala tū nahuayātī chalī chalī laquīmpī tlan nalīlatapayātī, usu xpālacata mīmacnīcán pala tū nalhakayātī.

23 Sampi luhua tlak lūhua xtāpalh quilīstacnacán ni xahuā quilīstakuancán, chū tlak xlacascuīncā quintiyatlīhuacán ni xahuā quilīhakātcán.

24 Caj luhua caucxīlhtī lactzū spun huantū koskoy talhmán çaunīn, xlcán ni chanānankoy, chū na nī pala xkānankoy, chū na nī pala tū kalhīkoy xpūmaqūcán; huampi maşquī chuná Dios ankalhīn maktayakoy, chū maşuīkoy. ¿A poco ni xalīhuaca lūhua xtāpalh huixín ni xahuā lactzū spun?

25 Caquīhuanītī, ¿xatī cahuá huixín huā caj xpālacata nalītaakatanzankay tlan namātlānīy namālīhuacay çana caj aktum hora xlatamat pala aya nīmajá?

26 Pus huā lapī ni lay maḷānīyātī huantū luhua nī pala tuhuaj tuncán, ¿tū chū luhua līlayātī līacchīchījuanātī çata catūhuá?

27 “Caj luhua caucxīlhtī laklīlakātī xánat lantla stackoy capūcuxtūn. Xlcán ni scujkoy, ni pala tlahuakoy huantū nalīlhakānankoy, huampi luhua lacatancs ccahuaniyán pi hasta nī

pala huá yamá xamakan rey Salomón, masqui luhua lhuhua huantu xkahljij laklilakatiť xlitacaxtay, niucxnj chuná lllakatiť lhakánalh xtachuná lantla tasiyukoy yumá xaxanat capucuxtún.

²⁸ Pus chú luhua capuhuántit, huá lapj Dios chuná caxyahuakoy xánat, chu xlipacs lactzu tuhuán huantu anankoy çatuhuán, masqui xlá catzjij pj lanchiyú luhua laklilakatiť stakuanaya, huampj caj lichalj naxnakkoy, chu namapucán c-lhcúyat, łtú xalihuacá chú huixín huantu xcamán nj caticamaxquín huantu naljlhakananátit? łTú luhua xpálacata nj lay lipahuanátit?

²⁹ Chuná pj nj ahuan huá tililakaputzayátit xpálacata tu nahuayátit, usuchj huantu naljikotnanátit, chu nj caj huá tililacapastacátit, na nj caj huá tiljacchichijuananátit.

³⁰ Sampj xlipacs tachixcuhuítat huantj lamakó unú çatuxáhuat, chu nj lipahuanakoy Dios, xlacán caj luhua xman huá litakatzankamakó, huampj nj huá huixín camakll-tastjiktít huantu xlacán tlahuakoy, sampj huixín kalhijátit çatum Mintlatícán huantj camaktakalhán, xahuachj xlá aya catzjij huantu huixín catzankanimán.

³¹ Huata xatlán tu ccahuaniyán, xapulana huá caputzátit xlimapaksjn Dios, chu xlá catzjij lantla nacamaktakalhán, chu nacamaxquiyán huantu namaclacasquinátit."

Huantu tlan nalenghu c-akapún

(Mateo 6:19-21)

³² Chuná huanipalakolh: "Koxutanín huixín quiamigos, nj camacpuhuántit, masqui nj milhuhucán, huampj Mintlatícán Dios luhua lipaxuhuay pj huá nacamaxpaksiján xljankalhín.

³³ Pacs huantu kalhijátit castátit, chu xatumjn calimaktayakótit huantj luhua quitzankanikoy, chu chuná chú huixín naljtlahuayátit xtachuná lantla antanj namaxquiyátit mintumincán huantu niucxnj lakuán, chu chuná huixín nakalhijátit xtachuna la mintamacuncán huantu nalipaxuhuayátit c-akapún, xahuachj niucxnj catiláksputli, chu nj pala kalhaná tlan catimaklhtjn, nj pala xaluhua catipásalh huantu namalaksputuy.

³⁴ Sampj anta antanj huixín nahuilijátit mintapaxuhuancán, chuná pala lhuhua mintumincán mastokquiyátit c-milatamatcán, pus na antá namaxtakátit miljstacnacán."

Skálalh miljtahuilatcán

³⁵ Jesús chuná huanipalakolh: "Luhua xlicana skálalh catatahuilatit xapasán mimakskotcán.

³⁶ Xtachuná calitaxtútit la yamá lacuan scujjn huantj kalhkalhijmakó xmalanacán acxnj naquítaspita c-aktum putapuchuhu, laquimpj tuncán namalacquinikoy acxnj xlá nachín, chu natzucuy lakatlaká malaccha.

³⁷ Luhua xlicana namakapaxuhuakoy xmalanacán yamá scujjn huantj chunatiyá lacahuanamakó, chu nitu lhtatamakó nacalakchincán; chu huata huá xmalanacán nahuanikoy pj catahuilakolh antanj huí puhuy, chu natzucuy lakahuilikoy xlihuatcán laquimpj acxtum natahuayankoy.

³⁸ Sampj masqui acxnj xmill acxnj makcutuy catzjsní, usu acxnj aya xkacay cachilh, huampj huá lapj xtákskolh pj nitu lhtatamakó, pus luhua xlicana napaxuhuakoy yumá scujjn.

³⁹ Chu na chuna litum, luhua cacatzítit, pj lapj xcátzjil xpuchina chiqui xatú ya quilhtamacú nalaktanuy kalhaná, xlicana pj luhua skálalh xtahuí, chunatiyá xlacahuantahuí, chu nj clhtátalh laquimpj nj xmatálh talacasquín nalaktanucán, chu namakkalhanancán.

⁴⁰ Pus na chuná chú huixín, skálalh catahuilatit, sampj acxnj luhua nj licatzjihuilatit nacmimpalay quit, Xatalacsacni Chixcú."

Xatakalhchihuín çatuy scujjn

(Mateo 24:45-51)

⁴¹ Acxnj Jesús chihuínankolh, Pedro chuná kalhásquilh:

–Quimpuchiná, yumá takalhchihuín huantu huix huanti, łpj caj xman quin quincahuanípat huantj ccatálapulayán, chipi na xahuá huanipakó catjhuá?

⁴² Quimpuchinacán chuná kálhtjil: "Pus quit putum cuanimakó huantj tlan xtapuhancán, chu huantj scujnimakó Dios, na luhua xtachuná la çatum malaná acxnj mapuxcunij çatum cscujni laquimpj xlá namaktakalhkoj, chu namahuikoy acxnj natz- incskoy amakapitzjn scujjn, sampj xlá mákat antanj naán paxialhnán.

⁴³ Huampj xlicana luhua lipaxuhu naquítaxtunij yamá scujni acxnj nachín xmalaná, chu chuná xlá makantaxtíma yamá tascújut huantu tiljmapaksjca.

⁴⁴ Pus luhua lacatancs ccahuaniyán pj yamá xmalaná huata huá namacuintajlikoy xlipacs huantu xlá kalhij c-xchic.

⁴⁵ Huampí luhua nī pala tzinú tlan huantu naakspulay huanti nítlan xtapuhuan çatum scujni, xlá napuhuan pí nī naj lacapala catíhilh xmalaná sampi máx namakapalay; huata tú xlá natlahuay caj natzucuy mapatínikoy makapitzin scujnín, na chuná squitinín lacchaján, xahuachí caj natzucuy lihuana huayán, chu natzucuy kota, chu tlan nakachíy.

⁴⁶ Acxni yama scujni chuná xlá lama, yama malaná caj xamaktum acxni xlá nachín, huampi cumu xlá nī pala tzinú xpuhuán pala naminá, xlá nī xkalhíma, chu nī xliçatziñu pala aya nalakchincán, pus chuná xlá namapatínicán xtachuná lantla mapatínikocán pacs huanti kalhakaxmatmakankoy Dios.

⁴⁷ “Yama scujni tí catziy huantu lakatiy xmalaná, huampi na nī skálalh huí, xahuachí na nī liscujputún huantu xlá limapaksicán, pus tlan namapatínicán, chu nalaksnokuilicán.

⁴⁸ Huampi yama scujni huanti nī catziy pala nítlan huantu tlahuama, chu natlahuay huantu mininiy nalimapatínicán, pus nī luhua xtachuná catilaksnokuilíca. Sampi yama scujni huanti atzinú lhuhua máxquicanit talacapistacni laquimpi tlan lhuhua namamaktakalhnicán huantu xlá nacujntajlay, pus na atzinú luhua lhuhua namakputzacán huantu xlá namacamastay.”

*Lhuhua tí caj nalitapapitzikoy Jesús
(Mateo 10:34-36)*

⁴⁹ Jesús chuná huanipalakoh: “Quit cminít malacpasíy lhcúyat unú catiyatna, sampi caj xpalacata quintachihuin, chu quintapáksit nalitzucuy tasítzi, chu luhua clacasquín xlapasalhá yuma lhcúyat.

⁵⁰ Huampi pulaná naquilucxilhcán aktum tapatín pala xlicana nactayaniy, huampi clijpuhuán, chu cpuhuán pí luhua cana calakchalhá ama quilhtamacú acxni pacs nakan-taktukoy.

⁵¹ Huixín máx puhuanátit pí quit cminít makaxtaka tatancsni, chu tapaxuhuan çatuxáhuat, pus huata luhua ccahuaniyán pí nī chuná, sampi caj quimpalacata nalitzucuy tasítzi, chu natapapitzikoy tachixcuhiútat.

⁵² Sampi c-aktum chiquí antañ huilaca, líkalhaquitzis pulactuy natapapitzikoy caj quimpalacata, pulactum líchátuy, chu pulactum líkalhatutu, chu natzucuy lamakasitzikoy, chu nalalacataquiy xacstucán.

⁵³ Chatum kahuasa natalamakasisziy xtlát, chu xtlát na natalalacatahuacay xkahuasa; na chuná chatum puscat natalamakasisziy xtzumát, chinchu yama tzumát na natalalacatahuacay xtzí; chu chatum puscat natalamakasisziy xpuscat xkahuasa, chinchu yama xapuhuití na natalalacataquiy xputiyatzi.”

*Ní tuhua nacatzicán acxni namín sen, usu acxni tlan nachichinán
(Mateo 16:1-4; Marcos 8:11-13)*

⁵⁴ Jesús huanipalakoh tachixcuhiútat: “Acxni huixín ucxilhátit pí tzucuy tapucsachá antañ pulhachá chichiní, chuná huanátit: ‘Chú luhua caj nasenán’, chu cana chuná quitaxtuy.

⁵⁵ Chu acxni smilli minachá xachichi un pakalhajú, huanátit: ‘Chú luhua tlan nalhcacnán’, chu cana chuná quitaxtuy.

⁵⁶ ¡Aksaninanín! ¡Lakaputiyunanín! Lapi xlicana huixín tlan malakchipiniyátit lantla natahuilay tantacú quilhtamacú acxni talacayahuayátit, chu ucxilhátit lantla tasiyuy akapún, chu caquilhtamacú; cumu pala xlicana tlan akataksátit yumá, ¿túhuan chá masqui ucxilhátit huantu ccalimalacahuaniyán nī licatziyátit lihuana naakataksátit huantu aya calakchinítan?”

*Huanti luhua sitziniyán mintachicú, huata xatlán catlamakoxumixi
(Mateo 5:25-26)*

⁵⁷ Jesús huanipalakoh yama tachixcuhiútat: “¿Túhuan chinchu nī liputzayátit huixín huantu luhua xlicana xliát c-milatamáticán?

⁵⁸ Pus pala chatum mintachicú, catziya pí sitziniyán, chu catziya pí aya namalacapuyán c-xlacatín mapaksinanín, huata xatlan huix lacapalay tuncán catalaccaxla, xlimakuá nī amalacapuyán c-pumapaksín; laquimpi nī huá pala namakstuntlahuayán nac xmacán juez, chanchu huá juez nac xmacán máyulh namacamastayán pí napatúnana c-pulachín.

⁵⁹ Luhua ccahuaniyán pí pala antá namanucana, nī catitamacaxtucá hasta nī lihuaya naxokoya mimulhtá huantu antá nasquinicana.”

13

Jesús lacasquín pí tachixcuhiútat calakpalíkhil xalixcajnit xtalacapistacnicán

¹ Caj lipuntzú laktalacatzúhuilh antañ xyá Jesús makapitzin chixcuhiún huanti tzu-cukoh líxakatlíkoy lantla gobernador Pilato xmamaknínankonit makapitzin chixcuhiún

xala c-Galilea. Xlacán makñikoçá c-tlanca templo xala c-Jerusalén luhua antañ palijní xmakñikoçá xtakalhincán tñ liçaxtlahuānanikoçá Dios, chñ luhua lacxtum tamāstajakoñl xkahlñicán lantla xla yamā chixcuhuín, chñ xla lactzñ takalhín.

² Jesús chuná kalhtíkoñl: “¿Huixín max puhuanátit pñ Dios huá chuná lĩmaakspulíkoñl yamā chixcuhuín xala c-Galilea caj xpālacata xlacán tlak luhua lhũhua xtalākahlñicán nĩ xahuā amakapitññ xtāchiquicān xalac Galilea?”

³ Pus luhua xliçanā pñ nĩ huá xpālacata, huāmpñ cçahuaniyān pñ masqui catĩhua huixín, lapñ nĩ nalakpalĩyátit xalixcajnĩt mintalacapaścacnicán, nā chuná nacaakspulayān napañinanátit milipacscán c-xlacatñ Dios.

⁴ Huixín nā catziyátit lantla ñikoh yamā kalhacutzayan chixcuhuín acxnĩ lacxticakoñl xapatzaps yamā torre xala c-Siloé. ¿Nā max puhuanátit pñ chuná maakspulíkoñl Dios sañpñ xlacán atzinũ luhua lhũhua xkahlñikoçá xtalākahlñicán, nĩ xachuná makapitññ xtāchiquicān huantñ xuilakó c-Jerusalén?”

⁵ Pus nĩ huā chuná liakspulakoñl, huāmpñ lapñ huixín nā nĩ nalakpalĩyátit xalixcajnĩt mintalacapaścacnicán, pus milipacscán nā chuná nāmin quilhtamacũ acxnĩ napañinanátit c-xlacatñ Dios.”

Xatakalhchihuín akatum quihui huantñ nĩ tahuacay xtahuácat

⁶ Nā tihuanikoñl yamā takalhchihuín: “Maktum chañum chixcũ xchanĩt c-xpũcuxtu akatum xaquihui higo, chñ çata çatā xan ucxilhā pala aya huacā xtahuácat; huāmpñ acxnĩ xlā xquichān nĩtĩ títakslĩ.

⁷ Maktum huānilh xtasacuā huantñ xmaktakalhā yamā pũcuxtu: ‘Kahu, chiyũ aya xliaktutata çatā lantla xankalhñĩ cmin makputzay pala huacā xtahuácat, huāmpñ niucxnĩ çtāksnikoçá. Huata xatlān maktum catancapĩ. ¿Tũhuan caj xman chuná akchipañĩt çatĩyatna?’

⁸ Huāmpñ yamā chixcũ huantñ xmaktakalhā yamā pũcuxtu, chuná kálhtĩl: ‘Tlañ, huata xatlān camakaxtakayā çanā pñ ahuan huá yumā çatā; nactantñhuaxa, nā nacuilñĩny xamasni palhā tñ xatlān tĩyat.

⁹ Chicā pala xamaktum chuná natahuacay xtahuácat, chñ açatā pala nĩ natahuacay xtahuácat, pus tuncán nactancamñy.’”

Jesús mapacsay chañum aklhchapuncsua puscā

¹⁰ Aktum quilhtamacũ sábadō, acxnĩ pacs judíos xjaxkoçá, Jesús xmakalhtahuakamākoçá tachixcuhuítat c-aktum xpũkalhtahuakacān judíos.

¹¹ Pus nā antā xtanumā chañum puscā, xlā aya xkalhñyā akcutzayan çatā lantla xmaçhipañĩt tajátat cspĩritu akskahuinĩ, chñ chunatiyā xlamā nĩ lay xtāctzajā lantla aklhchapuncsua xuanĩt.

¹² Acxnĩ úcxilhñĩ Jesús, tasánilh, chñ chuná huānilh:

–Puscā, xliçaps mintajátat lançhũ quit nacmapacsaniyān.

¹³ Lĩmacachĩpalh xmacán, chñ tuncán yamā puscā tñ tāactzajli, chñ pacslĩ; xlā tzucull paçcatcatzĩny Dios huantñ xtlahuāñĩ xpālacata.

¹⁴ Chañchũ xapuxcu xala c-pũkalhtahuaka tisĩtzilh xpālacatā pñ xmapacsaniñĩt Jesús yamā quilhtamacũ acxnĩ xliçaps judíos xjaxkoçá, chñ chuná huanikoñl tñ antā tamakstokkoñĩt:

–Kalhñyátit akchāxan quilhtamacũ acxnĩ pacs tñn nascujahu, huata xatlān acxnĩ natanátit laquĩmpñ tñn nacmapacsacanátit mintajatatcán, chñ nĩ huata acxnĩ natanátit acxnĩ lakçañĩt quilhtamacũ acxnĩ jaxcán.

¹⁵ Huāmpñ Quimpuchinacān chuná kálhtĩl:

–¿Lakapũtĩyuanñĩn pacs huixín huantñ chuná lacapaścacítit! Chũ caquihuanítit, çpñ nĩ xcutatĩt huixín miāxnũjcán, usu mintoroçcán acxnĩ lakçañĩt quilhtamacũ sábadō acxnĩ nĩtũ scuja laquĩmpñ namākotñiyátit?

¹⁶ Pus chũ lĩhuana calacapaścacítit, sañpñ yumā puscā nā huā xquilhtzucut xamākan quĩntlatcān Abraham xtāchuná lantla huixín, huāmpñ xlā aya xkalhñyā akcutzayan çatā lantla cspĩritu akskahuinĩ xmakapañĩmā, ¿lantla pñ nĩtlān chũ quit nacxcutmakaniy xliñtĩhuaka akskahuinĩ yumā quilhtamacũ acxnĩ lĩhuancán pala tñ nascuja?

¹⁷ Acxnĩ chuná huankohñl tachihuín, yamā chixcuhuín huantñ xtalātlahuamākoçá Jesús, luhua tñn xmañaxaniçkoñĩt; huāmpñ lantla xliñhũhua tachixcuhuítat, luhua tzucukoñl liçaxhuakoçá huantñ xlā xtlahuamā lactlançā xtascũjut.

Xatakalhchihuín xatalhtzi mostaza

(Mateo 13:31-32; Marcos 4:30-32)

¹⁸ Chuná xlá huanipalakolh: “¿Tú luhua xtachuná tlan natamalacastucahu xasasti xtapaksit Dios huantú matzuquiputún catiyatna? Usu ¿tú ya takalhchihuín tlan tamalacxtumiyahu?”

¹⁹ Max luhua xtachuná naquixtuxtuy lantla acxní chatum chixcú án chan c-xlipacán aktum xatalhtzi mostaza. Lantla xlipacs quihuí huá xlá tlak luhua actzú mastay xtalhtzi, huampi xlá acxní tzucuy staca, luhua tlanca quihuí huan, chü lhuhua lactzú spun huantú koskoy çaúnín, c-xakanín tlan tlahuakoy xmasakacán.”

*Xataalhchihuín levadura
(Mateo 13:33)*

²⁰ Tihuampá amaktum: “¿Tú cahúá tlan natamalacxtumiyahu xasasti xtapaksit Dios huantú xlá matzuquima?”

²¹ Max xtachuná natakahuaníy lantla lay actzú levadura acxní chatum puscat talakkochipaspiá lhuhua xcaxtalasquítit tú tipúlhcáhl patutu; yamá levadura lacatzucú tzucuy tlahuay xtascújut hasta acxní namalhuhuikoy xlipacs xlitlanca yamá xatalakmun xcaxtalasquítit.”

*Huantí lipahuankoy Jesús caj lantlata catanukochá c-xatitzú malaccha
(Mateo 7:13-14, 21-23)*

²² Aljstalh acxní Jesús xtijitlahuama xamá c-Jerusalén, lantla c-akatunu çachiquín, chü antañi xuilakolh lactzú çatuhuán antañi xlá xlactlahuama, xlá xlixakatlíkoy xtapaksit Dios huantí antá xuilakó.

²³ Maktum chatum chixcú chuná kalhásquihl:

—Tlāti, ¿pi ní luhua lhuhua huantí catilakmaxtukolh xlistacnacán c-xlactin Dios?

Jesús chuná huanikolh lilhuhua jí xlitamakstokkonit:

²⁴ —Luhua lacatancs çahuaníyán, pi huantí lakmaxtuputún xlistacna, luhua juerza catlahuánihl, catzáksalh antá nalactanuy c-xatitzú malaccha, sampi xlicana çahuaníyán pi lhuhua huantí natanuputunkoy, huampi ní lay catimatlanikolh.

²⁵ Sampi acxní xapuchina xala c-chiquí namalacchuhuay malaccha, nialh lay catitanútit. Chanchü huixín huantí layátit nahuán c-quilhín nalakatlakátit malaccha, chü chuná nahuanátit: ‘Tlāti, catlahua litlan caquincamalacqui.’ Huampi xlá chuná nacaikalhtíyán: ‘Quit ní pala tzinú çcalakapasán xatí huixín.’

²⁶ Chanchü huixín chuná natzucuyátit huaniyátit: ‘Quin lacxtum cçatahuayanítán, chü ná xackaxmatahu mintachihuín acxní huix c-xakatlipakó tachixcuhúitat c-quinchuchutsipijcán.’

²⁷ Huampi xlá chuná nacaikalhtíyán: ‘¿Catatampuxtútit unú xlipacs huixín huantí liscujpátit huantú nitlán! Aya çahuanín pi ní çcalakapasán pala quilipahuanátit.’

²⁸ Antañi huixín nacamacapincanátit, nalalilacxçay mintatzancán caj xpalacata tlanca tapatín, chü antá putum natasayátit acxní alimákac naucxilhátit yamá xalakmakán min-quilhitzucutcan Abraham, Isaac, Jacob, chü xlipacs profetas, xlacán antá huilakochá nahuán c-xpaxtun Dios c-akapún, chinchü huixín çatamacaxtucanítántit nahuán c-quilhín.

²⁹ Chanchü ná chuná nalipuhuanátit acxní huixín naucxilhátit c-akapún tipaluhua tachixcuhúitat xala caníhuá xlicatlanca çatuxáhuat çançonit nahuán, laquimpí antá quilhxtum namaktahuilakoy c-pumacçatani tú natlahuacán c-akapún antañi mapaksinamá Dios c-xtapáksit.

³⁰ Antacú luhua lhuhua tachixcuhúitat huantí lanchiyú nitú xlakasicán yunú catiyatna, luhua lactalipahuá nalixtuxtukoyachá c-xlactin Dios, chü ná chuna litum, lhuhua huantí lanchiyú luhua lactalipahu unú catiyatna, huampi c-xlactin Dios nitú xlakasicán catilixtuktukolh.

*Jesús laktasakoy huantí huilakó c-Jerusalén
(Mateo 23:37-39)*

³¹ Huatiyá acxní yamá quilhtamacu tichinkolh makapitzin lifariseos, chü chuná huanikolh Jesús:

—Huata xatlán nahuán catatampuxtu, capit alacatanu çachiquín, sampi rey Herodes makniputunán.

³² Huampi xlá chuná kalhtikolh:

—Huata xatlán caquihuanipítit tamá akskalalh akskahuina chixcú pi lanichü quit huá lantlata cmakaacchán makcatzi nactamacaxtunikoy cspiritu akskahuín huantí palaktajukonit, chü ná chuná nacmapacsakoy huantí tātatlakoy, xlimakua lanchiyú tlan, sampi çhalí tuxamá çmakatsputunít nahuán xlipacs quintascújut.

³³ Huampí cumu xlcasquinca nacchán antañi cama, pus huá xpalacata lanchú, chu chalí, chu hasta max tuxama ctlahuama nahuán laquimpí nacchán c-Jerusalén, sampi mat nī lakchán namaknicán çatum profeta xtachuná lantla quit lapí nī juerza antá.

³⁴ Jesús tzúculh lipuhuán c-xnacú, chu chuná chihuínalh: “¡Jerusalén! ¡Koxutá quincachiquín Jerusalén! Antá unú maknikocanít luhua luhua lactalipahu profetas, chu nā actalamaknikocanít luhua xakchihuínanín huantí c-Jerusalén. Quit maklhuá ctzaksanít cmamacxtumiputunkoy c-quimpaxtún laquimpí tlan namaktayakoy xlipacs huantí unú huilakó, xtachuná lantla lactzu xalaxskata xtlan puskokakoy xtzj c-xtampin xpakan, huampí xlacán niucxni lacasquinkolh.

³⁵ Pus huá chú nialh makas quilhtamacú huata c-tlanca templo antá xalá, ça ca caj chunatá natamakaxtaka, chu nialh tī tanumaj catíhua antá. Huá chuná ccalihuaniyán pí chú lantla naán quilhtamacú nialh caquintiucxíltit huixín huantí unú huilátit hasta acxni nalakchán quilhtamacú lantla huixín nahuanátit: ‘¡Luhua lipaxuhu cmakamaklhtimahu huantí Quimpuchinacan Dios quincamalalakchaniñtán!’ ”

14

Jesús mapacsay çatum chixcú huantí xllacuntahuilanít

¹ Chanchú títalh pí aktum quilhtamacú lijáxat, Jesús alh makuayán c-xchic çatum xapuxcu fariseo; huampí makapitzin lítum fariseos xmaksalamakó pala namapacsanán yama quilhtamacú.

² Pus antá lacatzú xlahuá Jesús çatum chixcú tī xkahlíy tzalhua tajátat, chu xlichatuninica c-xmacni xcunkonít.

³ Jesús xcatziy huantí xlacán xpuhuamakó, chu chuná kalhasquinkolh fariseos, chu laktzokninanín huantí antá xlatanumakó:

—¿Lá huixín huanátit? ¿Pí xlíltal cahuá pí tlan namapacsacán çatum tātatlá acxni lakchaniñt quilhtamacú lantla jaxcán, usu nítlan?

⁴ Huampí yama fariseos cacs tahuilakolh, nialh chihuínankolh. Puschí xlá límachípalh xmacán yama tātatlá, acxni tuncán xlá pacsli. Aljstalh huánilh pí caalhá c-xchic.

⁵ Chanchú yama fariseos chuná huanipalakolh:

—Chú caquihuanítit, pala huixín kalhíyátit miáxnu, usu mihuácax, chu pala natajuyachá capulhmán, ¿a poco nī lacapálaj tuncán catimacutútit laquimpí nī najicsuay, chu naníy, masqui luhua lakchaniñt quilhtamacú sábado acxni ljuhuanacán pala tī nascuja?

⁶ Huampí xlacán nī catzíkólh lantla nakalhtinankoy.

Acxni pala tī natlahuay aktum tacatani, huá catahuayankolh huantí catziy pí nī lay catilakxokónilh

⁷ Acxni Jesús ucxíllkolh makapitzin huantí minkonít makuayankoy, lantla xlacán xlcasacmakó xalacuan putáhuilh antañi xyahuacanít mesa, xlá máxquikólh aktum tastacyahu, chuná huanikólh:

⁸—Quit luhua lacatanacs ccahuaniyán, acxni huixín nacatasanicánátit laquimpí napinátit c-aktum pumakatani antañi tapuchuhuamaca, huix nī calacán camaktahuila antañi huilakólh xalacuan putáhuilh, sampi chá pala xamaktum nachín çatum lítum huantí tlak lílakapascán, usu kalhíy xcaçni nī xahuá huix.

⁹ Yama chixcú huantí tasaninítán nalakpina, aya naminaçhán huaníyán: ‘Catlahua lítlán cataya lantla huila, chu camaxqui milactáhuilh umá çatum lítum tī nā ctasaninít.’ Chanchú huix çamaçaná natayaya, juerza napina lactahuilaya huantu ahuatíyá huilachá lactáhuilh c-xkan.

¹⁰ Huata xatlán acxni xtasanica c-pumakatani, capit, huampí antá catahuila huantu mákat huilakoçhá lactáhuilh laquimpí acxni namín huantí huaninítán pí nalakpina c-pumakatani, chu chuná nahuaníyán: ‘Amigo, catlahua lítlán, catalacatzuhui, chu calacán catahuila antañi huí tlak tlan lactáhuilh.’ Pus huata huix nā luhua talipahu nalimáxtukoyán huantí huilakó c-puhay.

¹¹ Huá chuná ccalihuaniyán sampi huantí caj xacstu putzama lantla namatlanquicán xalán nī makas tamamaxaniy, chu matutzuhucán, huata huantí nítú putzama masqui caj lantla nítú xlakasi lítaxtumá, huata huá chú luhua talipahu lítaxtuy aljstalh.

¹² Chú yama xapuxcu fariseo huantí xtasaninít nalakán c-xchic, chuná máxquilh tastacyahu:

—Acxni tlahuaya tacatani, usu tahuay, nī huá cahuanikó calakminkón caj xman mintalakapasni, usu pala minatalán, usu milínatalán, usu pala miamigos huantí lacatzú lítahuilakó, chu huantí nā matamacunanín xtachuná lá huix, sampi acxni xlacán natlahuakoy aktum tacatani pus nā nahuanikoyán pí calakpinkó, chu chuná chú huix namakapuxokocana.

¹³ Huampí acxní huix natlahuaya tacatani, xatlán huá cahuanikó huantí lijmaxkanín, huantí nì lay scujkoy, huantí luntunín, xahuá xlipacs huantí lakatzín lamakó.

¹⁴ Chuna chí Dios aktziyay namalatamaníyán; sampí nì lamá xlacán catixokonanikón, huampí Dios ucxilhmán, chù huá namaxquiyán mintaskahu acxní nalakchán yama quilhtamacú lantlá xlá namalakastakuanikoy calínín xlipacs xcamán huantí tlan xta-puhuacán.

Chatum chixcú mapuchuhuay xkahuasa huampí nì lakminkolh huantí tasanikoça
(Mateo 22:1-10)

¹⁵ Chatum chixcú huantí antá macxtum xtahuilakó c-puhuay, acxní chuná kaxmatkolh yuma tachihuín, chuná huánilh Jesús:

—Huampí luhua caná aktziyay lamá huantí tlan nataçatanikoy tì nachankoy c-xtapaksit Dios antañi mapaksinamachá c-akapún.

¹⁶ Huampí Jesús chuná kálhtilh, usu huánilh aktum caj takalhchihuín:

—Maktum xuí chatum chixcú, tláhuah tlanca tacatani, nā luhua lhuhua tì timaçatzinikolh pì caminkolh.

¹⁷ Acxní aya acchaná xuí xtahuay, malakachananikolh xlacscujni, pì naancán huanikocán huantí maçatzinikocanit pì lacapala caminkolhá sampí pacsá xalanitá xuí tahuay.

¹⁸ Huampí huantí quilaklakocá tzucukolh talhtanikoy, pacs tzucukolh squinkoy xmatzankananicacán. Chatum huantí xakasiya lakchancá chuná huá: ‘Luhua xlicana cahuanipi pì catláhuah litlán caquimatzankanánilh, huampí acu ctamáhuah aktum púcuxtu, pus lanchú xlacasquinca nacán ucxilha.’

¹⁹ Chatum litum chuná huampá: ‘Puntzucú ctamahuakolh puquitzis quintero, lanchú nacán litzaksakoy nacucxilhá pala tlan lakuaxnankoy, luhua hasta csquiniyán pì caquimatzankanani sampí nì lay canachá.’

²⁰ Chanchú achaftum chuná huampá: ‘Luhua ctapuchuhualhcú, chù xlicana nì lay chú clakanachán, pus caquimatzankanani.’

²¹ Acxní táspitli lacscujni, pacs huánilh xmalaná lantlá huanicanchá. Yama xmalaná tlan sitzilh, chù chuná huánilh xlacscujni: ‘Lacapala capimpi c-xlicatlanca çachiquín, chù çatlancatijni, chù masqui çalhkanatijni, nā calitankó lijmaxkanín, chù tì nì lay scujkoy, chù luntunín, chù lakatzinín.’

²² Caj lipuntzú acxní yama xlacscujni quitáspitli, chuná huánilh xmalaná: ‘Tlati, chuná chú tláhuah lantlá huix quihuani, huampí luhua lhuhuacú tzankay huantí tlan xuayankolh.’

²³ Yama xmalaná chuná huanipá xlacscujni: ‘Pus capimpalapi çatijín, chù c-xquilhapan çachiquín, masqui antañi caj actzu tiji, chù juerza cacahuánitit amakapitzin catihuá tì natakskoya pì caminkolh laquimpi chuná pacs nalitahuilakocán xlicatlanca c-quínchic.’

²⁴ Sampí xlicana çahuaniyán pì nialh clacasquín nì pala chatum huantí quit xapulana ctimaçatzinikolh pì caquilakminkolh, chù nialh catihuakolh yuma quintahuay huantú quit lanchiyú cçaxtlahuantí.’

Huantí stalaniputún Jesús maktum capatzánkalh xlatámæt
(Mateo 10:37-38)

²⁵ Maktum acxní luhua lhuhua cstalanimakó Jesús c-tiji, Jesús huata maktum xlá latancs huanikolh:

²⁶ “Lapí huí tì luhua quistalaniputún, chù quilacscujni nahuán, luhua xlicátzit pì lapí nì aktum catziy pì tlak naquilakcatzán nì xahuá xtlat, chù xtxi, usu xpuscát, usu xcamán, usu xnatalán, usu hasta catuhúá tū tlan xkálhijh c-xlatámæt, nì lay catilitánulh la quilimákalhtahuákat.

²⁷ Chù huantí nì aktum catziy çalí çalí nalén xcruz, chù naquistalaníy, xlá nì lay litapulhcay la quilimákalhtahuákat.

²⁸ Huata pulana tlan calacapaçtaclí huantí quistalaniputún, nā luhua xtaçhuná quitaxtuy acxní chatum chixcú tlahuaputún aktum tlanca xchic, huata pulana natahuilay laquimpi natlahuay xcuenta pala namakaacchán xtumín huantú nalimáakasputuy.

²⁹ Huá chuná litlahuay laquimpi nì alistalh acxní aya mapulhunittá nahuán xpátzaps nialh lay catimáakaspútulh, chù xlipacs huantí naucxilhkoy caj nalíkalhkanankoy.

³⁰ Chuná nahuankoy: ‘Tama chixcú, luhua tlan timatzúquilh xpátzaps, huampí chú nialh lay maakasputuy xchic.’

³¹ Chù nā chuna litum pala chatum gobierno natahlahuacán guerra, chù mimá chatum gobierno alacatanuj xalá, çtú pulana tlan nalacapaçtaçá lapí tlan nalimakatlayay caj akçahu mijh tropa huantú xlá kalhij, sampí huantí mimá xlá limín akpuxam mijh?

³² Chü lapí xlá lacatancs nacatzjy pí nī lay catimakatljalh, pus acxnī makatcú mimachá nahuán huantí mimaj lacataquiy tasítzi, huata ama gobiernu namacankoy xlacscujni laquimpí naancán huanicán huantí mimaj: ‘Huata xatlán caláclalh tasítzi, acxtum calaccaxlahu, chü nī calasítzinihu.’

³³ Puschí nā chuná chü huixín huantí xlicana quistalaniputún, pulana lacatancs cacatzítit pí huantí nī namakaxtaká huantú kalhíy unú nac çatiyatna, pus nī lay litapacuhuyi luhua xlicana quilimalkalhtahuákat.

Acxnī pulactum máztat niqlh skoko, nitú lilacán, caj makancán
(Mateo 5:13; Marcos 9:50)

³⁴ “Huixín catzjyátit pí máztat, luhua tlan sampi limaskokanancán, huampi huá lapí tama máztat cspútnilh xliškoko, niqlh tú catililaca, ¿lantla cahuá chü natilimaskokanancán?”

³⁵ Pus niqlh tí tú lilay, nī pala masqui luhua tiyat niqlh xuay, usu abono. Pus pí niqlh tú lilacán, luhua lacatancs pí caj namakancán. ¡Huixín huantí likaxpatpátit mintakencán, luhua caakatáktit quintachihuín!”

15

Tantum borrego huantú xmakatzankacanít luhua lipaxuhu acxnī taksacán
(Mateo 18:10-14)

¹ Antañi xakchihuínán Jesús, lhuhua huantí xmingoy kaxmatnikoy xtachihuín, xmatajinanín impuestos, xahuá makapítzin chixcuhuín huantí judíos xpuhuanokoy pí luhua atzinú maklakalhínanín xuankonít.

² Caj luhua huá xpalacata, yama fariseos, chü laktzokninanín xliaksankoy, chü chuná xuankoy:

–Uma chixcú pacs tatalakxtumikoy masqui huantí maklakalhínanín, xahuachí acxtum tahuayankoy.

³ Jesús xcatzjy tú xliaksamakó, chü laquimpí naakatakskoy xatú xpalacata xlá tlan xtalakoy yama chixcuhuín, Jesús lixakatlikolh uma aktum takalhchihuín:

⁴ “Lapí çatum chixcú kalhíy aktum ciento xborrego, nā pala xamaktum namakatzankay tantum, ¿xatú cahuá natlahuay? ¿Tú catimakaxtakolh lacatum amakapítzin tatipuxamacunajatzá laquimpí tuncán lacapala naán putzay yama koxuta borrego huantí makatzankanít, chü nī catitáspitli c-xchic hasta nilihuaya nataksa?”

⁵ Acxnī chü naquítaksa, antá c-xaklhtampixni nahuiljy, chü chapaxuhuana nalén.

⁶ Chanchü acxnī nachán c-xchic putum namastokkoy xamigos, chü huantí lacatzú litahuilakó, chü chuná nahuanikoy: ‘Catlahuáit litlán, caquintapaxuhuáit lanchú pí ctáksnít quinborrego huantí xtzankanít.’

⁷ Pus xlicana ccahuaniyán, pí nā chuná quitaxtuy c-akapún acxnī lamakó çatuxáhuat aktum ciento xlakskatan Dios, chü pala çatum nachipay huantú nī xatlán tiji antañi nalaktzankay, acxnī talakaspittayaniy xtalakalhín, chü lipahuampalay Dios, antá c-akapún luhua lhuhua anán tapaxuhuán caj xpalacata yama çatum huantí quitáspitli antañi nitlán, nī xahuá caj xpalacatacán yama huantí xatátipuxamacunajatzá huantí tlaná xtapuhuancán.

Xatalalhchihuín çatum puscat huantí taksá tumín tú makatzankanít

⁸ “Pus nā chuna litum acxnī çatum puscat kalhíy xtapixnu tú litatlahuanít okxcahu tumín xla plata tú luhua lakcatzán, chü pala namakatzankay okxtum, ¿lá huixín puhuanátit, tú catimapásilh cahuá xpumakso, chü luhua lihuana napalhnán, chü nāputzay c-xlicatlanca chiquí hasta nilihuaya naquítaksa?”

⁹ Acxnī chü nataksa, putum namamakstoká xamigos huantí lacatzú litahuilakó, chü chuná nahuanikoy: ‘Luhua catlahuáit litlán, caquintapaxuhuáit sampi aya ctáksnít yama paktum quintumín huantú xacmakatzankanít.’

¹⁰ Pus quit ccahuaniyán, pí xtachuná anán tapaxuhuán c-xlacatín xangeles Dios xpalacata çatum maklakalhíná huantí talakaspittayaniy xtalakalhín.”

Xatalalhchihuín çatum kahuasá huantí xchipanít lixcanjit talacapastacni

¹¹ Jesús nā lixakatlipalakolh yuma aktum takalhchihuín, tihua: “Chatum chixcú, xkalhíkokoy çatuy xlakkahuasán.

¹² Maktum xatajú chuná huánilh xtlat: ‘Tlati, huata cumu lanchú tlanjú lápat, xatlán caquimaxquitá mimakaanánat huantú quit quilakchán naquimaxquiya.’ Yama kolutzín matlánilh huantú huánilh, chü mapapítzinikolh xlakkahuasán xmakaanánat.

¹³ Nī limakas quilhtamacu yama xataju xkahuasá stamakankolh huantú xmaxquicanít xmakaanánat, chü yama tumín huantú xlá makamaklhtínlh, acxnī stánalh, alh

lilacahuantapulij y mákat alacatanu cachiqún. Antá lactlahuamikolh, sampi luhua caj xalixcajnít tapuhuán chípalh.

¹⁴ Acxni aya xlacllahuamikonit xtumín, huatiya yama cachiqún antani xlá xchanít, milh aktum tlihuaka tatzincstat, chu sputkolh huantu xuacán, chu yama kahuasa na tzúculh patínán sampi niñh tú xkalhij huantu nalihuayán.

¹⁵ Huata xlá alh putzay tascújut, chu lálchalh çatum chixcú antá xala yama cachiqún, chanchu xlá antá málakáchalh c-xpúcxutu laquimpi namaktakalhniy xpaxni.

¹⁶ Xlá aya xtzincsnij, xpuhuán caj ucú xlikálhkasli talhtzi huantu xuakoy paxni huantu xmaxquicán, huampi xlá ni pala huá xmaxquicán talacasquín nahuay.

¹⁷ Pus yama kahuasa tiakáchilh huantu xatlán, chu chuná tzúculh lacapastaca: 'Nac xchic quintlat lhuhua scujnín, xlacán pacs kalhikoy huantu nahuakoy, chu hasta akataxtunimákó, jchinchu quit unú, aya cnij, ctzincstamakama hasta nitú cuay!

¹⁸ Huata xatlán nactacaxtaquiy, nacampalay c-xchic quintlat, chu acxni nacchán, chuná nacuanij: Tlati, luhua lhuhua quintalákalhín huantu climakilpuhuanít Dios, chu na chuná huix na cmakilpuhuanítán.

¹⁹ Caj huá xpalacata quit niñh quimininij naquilipulhcaya la minkahuasa, huata xatlán lanču caquimascuju, chu caquilipulhca la çatum mintasacua.'

²⁰ Xliçana yama kahuasa tacaxtáquilh, chu ampá c-xchic tlaté.

'Acxni yama kahuasa makatcu xminachá, yama kolutzín úcxilhli pi mimá xkahuasa. Xliçana luhua kayaj catzánilh, chu takosún alh paxtoka; acxni lálchalh aklhchachípalh, chu lacátzucli.

²¹ Chanchu xkahuasa huánilh: 'Tlati, luhua lhuhua quintalákalhín huantu climakilpuhuanít Dios, chu na chuná huix na cmakilpuhuanítán; pus quit niñh quimininij naquilipulhcaya la minkahuasa.'

²² Huampi yama kolutzín chuná huanikolh cscujnín: 'Lacapala camacutútit atzinu xatlán lhákát, chu camálhakátit quinkahuasa. Na camamakanútit aktum xanijyu c-xmacán, chu na camatuhuanútit czapato.

²³ Xahuachí lacapala calitántit xakon quintoro, camaknitit, sampi lanču nahuayanahu, chu natlahuayahu tapaxuhuán.

²⁴ Sampi huá yuma quinkahuasa, quit xaclipulhcay lampala xninít, chu aya lakastakuananít, chu mimpalanít çatuxáhuat; sampi xacmakatzankanít, chu lanču aya ctáksnit.' Chu ni pala makas tzucucá paxuhuacán c-xchic yama kolutzín.

²⁵ 'Huá chu huá xapuxcu xkahuasa, xlá scujmachá c-púcxutu. Acxni aya xtaspitma, chu xchama c-xchic, káxmatli pi luhua lipaxuhu xtlaknamaca, chu xtantlimakoça.

²⁶ Tasánilh çatum tasacua, chu kalhásquilh: '¿Tú xpalacata litlahuamaca tapaxuhuán c-quínchic?'

²⁷ Chanchu xlá huánilh: 'Huá lipascuajnamaca sampi luhua chunatiyá tlan quitáspitli mintalá huanti xaktzankatayanít, nitú laninít, chu caj huá xpalacata limapaksínalh mintlat laquimpi namakincán xakon xtoro.'

²⁸ Huampi yama xapuxcu kahuasa luhua lipēcua sítzilh, chu pi ni xtanuputún c-xchic, juerza taxtuchí tlat, chu maklhuhua huánilh pi catánulh.

²⁹ Huata yama kahuasa chuná huánilh tlat: 'Huix stalanca catziya lantla lhuhua цага xankalhín ctáscujmán, chu ni pala maktum caj chunatá xackalhaxaxmatmakán, huampi huix ni pala maktum xquimaxquí cana caj tantum xaskata minborrego laquimpi nacmaknij, chu nactalícatanikoy quiamigos.

³⁰ Huampi acxni lakchinítán huá yuma quintajú huanti tamalakspukonit xaaktzankatayanin lacchaján mimakaanánat, mamaknininani xakon toro, chu tlahuápat tapaxuhuán.'

³¹ 'Huampi yama kolutzín chuná huánilh xkahuasa: 'Tlati, huix ankalhíná unú lacxtum quintáhuila, chu xlipacs huantu ckalhij na pacs milá.

³² Huampi lanču luhua xliçana xlacasquínca pi juerza napaxuhuayahu, chu nacataniyahu sampi tama mintajú quitaxtuy xtáchuná lampala xninít, na lakastakuanampalanít; lampala xmakatzankanítahu, huampi lanču aya táksnitahu.' "

16

Takalhchihuín xla çatum sculujua scujni ti akskáhuilh xmaçaná

¹ Maktum Jesús lixakatlikolh xlimakalhtahuákát yuma takalhchihuín: "Xuí çatum chixcú, luhua matamacunú xuanít. Huá yuma chixcú xkalhij çatum xapuxcu xtasacua huanti luhua xlipahuán, chu pacs huá xmamaktakalhniy xlipacs huantu xlá xkalhij. Huampi maktum áncaj huancán pi yama xapuxcu xtasacua lhuhua antá xaskahuixtunimá xtumín.

² Pus yama² chixcú tasánilh xtasacua, chü chuná huánilh: ‘¿Pa² xlicana² huantu² qui-huanima² pi mat huix akskahuixtúpa² quintumín? Pus lanchü caquimaxquikó cuenta huantu² xlakáyat tascújut milipuxcu, chü huantü quilakahuilanikolh, sampi² chú nialh cactimaxquín tascújut xpálacata huix nacuintajlaya putum lantla xapuxcu tasacua.’

³ Pus huá chú yama² xapuxcu tasacua, chuná tzúculh puhuán: ‘¿Tú² cahuá chú nactlahuay pi huá quimalaná² naquimakhltiy² quintascújut? Sampi² quit nialh calhij² liltlihuaka pi nacmacuxtu², chü nā chuná cmaxanán pala caj nacsquihuyantakchokoy.

⁴ ¡Huampi² aya ccátzilh huantu² nactlahuay! Nactalaccaxlay huantü lakahuilanikolh quimalaná² laquimpi² xlacán naquimaktayakoy acxní quit naquimakhlticán yama² quintascújut.’

⁵ Pus chuná xlá tláhuah, chü chatunu chatunu tzúculh tasanikoy huantü xlahahuilanikolh xmalaná. Huantü pulana² milh kalhásquilh: ‘¿Níntla² lipiniya² quimalaná?’

⁶ Xlá kalhtínalh: ‘Pus quit clakahuilánilh aktum ciento barril aceite.’ Yama² xapuxcu tasacua chuná huánilh: ‘Xlicana² huana, sampi² chuná talhcantü c-mirecibo huantu² firmartlahuanita; huata xatlán calácxxtiti huantu² aya firmartlahuanita, chü tanu² catlahua antañi nahuán pi caj itat ciento barril lakahuilani.’

⁷ Alistalh kalhasquimpá² achatum: ‘¿Chá² huix, níntla² lipiniya² quimalaná?’ Yama² chixcú kalhtínalh: ‘Aktum ciento cúxtalh trigo.’ Yama² xapuxcu tasacua huánilh: ‘Xlicana², sampi² huilachá mirecibo, lacapala² calácxxtiti, chü tanu² catlahua laquimpi² antá nahuán pi caj tatipuxam cúxtalh lipiniya.’

⁸ Acxní cátzilh xmalaná huantu² xtlahuama, xlicana² hasta luhua cacs lilacahua² caj lantla luhua akskálalh tú xtlahuantü acxní pútzalh lantla tlan² nalatamay alistalh yama² akskahuina tasacua. Pus xlicana² lhuhua huantü xala çatuxáhuat, luhua lakskalalán huankoy acxní lantla putzakoy pala tú ntlán natlahuakoy hasta luhua makatlajakocán huantü luhua akstítum scujmaqó cxcakanat Dios.’

⁹ Pus Jesús chuná nā huanikolh xlimakalhtahuáka: ‘Ccahuaniyán pi tlan² naputzayátit lantla nakalhíyátit miamigoscán² ti nacamaktayayán huampi² ní chuná huantu² ní akstítum, sampi² lapí huá mintamacún tú kalhíyátit yunú çatuxáhuat, antañi lhuhua anán talakalhín, nalimaktayakoyátit amakapitzín, xlicana² lhuhua miamigoscán nakalhíyátit ti nacamakhltinanán c-xasasti mimpupahuilhacán tú nakalhíyátit c-akapún antañi xlipañ natahuilayátit.

¹⁰ “Sampi² huantü maçuintajlicán huantu² ní luhua lhuhua tamacún usu tascújut, chü pala xlá luhua akstítum cuñtaj natlahuay, chuná limasiyuy pi talipahu laquimpi² acxní namamaktakalhnicán huantu² luhua lhuhua tumín, pus nā huá luhua akstítum cuñtaj natlahuay; huampi² huantü luhua ní cuñtaj tlahuay huantu² masqui ní lhuhua tumín huantu² mamaktakalhnicán, pus nā chuná ní lhuana² catimaktákalhí acxní pala namaxquicán lhuhua xlimaktakálhat.

¹¹ Pus pala huixín ní tlan² maktakalhátit huantu² namaçuintajlicanátit tamacún xala unú çatuxáhuat masqui huantu² ní luhua lhuhua, ¿pa² lhuacá chü tlan² namaktakalhátit huantu² Dios nacamaxquiyán xtalacapa²stacni?

¹² Nā chuna litum, pala huixín ntlán namaktakalhátit huantu² Dios camaçuintajlinjtan, chü ní milacán, ¿pi² lhuacá chü nacamaxquiyán huantu² xlá aya lachcahuilínit pi nacamaxquiyán chatunu² huixín?

¹³ “Huixín catziyátit pi ní pala chatum scujni matlaníy natascujkoy chatuy xmalaná aktuma quilhtamacú, sampi² acxní nakalhakaxmata² chatum, huá chü achatum litum juerza nalakmakán; usuchí acxní natlahuaputún huantu² nalimapaksiy chatum, juerza nakalhakaxmatmakán achatum. Pus quit clacasquín luhua lhuana² caakatáksit huantu² cuaniputún: Chatum chixcú ní lay lipahuán Dios xlipacs xnacú, chü nā huatiya² yama² quilhtamacú luhua nalipahuán xtumín pi huá tlan² catuhuá nalimatlaníy.”

¹⁴ Makapitzín fariseos huantü nā antá xlayakó, pacs xkaxmatmaqó huantu² xlá xquilhuama, huata tzúculh likalhakamanankoy Jesús sampi² xlacán luhua xlakatikoy nakalhikoy lhuhua tumín.

¹⁵ Huata Jesús chuná huanikolh: “Huixín huantü c-xlacatín can chixcuhún litasiyuputunátit xtachuna² lantla huantü luhua lactlan chixcuhún, huampi² Dios pacs lakapasa huantu² xalixcájnít huí c-minacucán. Sampi² nā luhua milicatzitcán pi huantu² huixín puhuanátit pi luhua lhuhua xtápalh c-xlakstipancan tachixcuhuítat, xlicana² ccahuaniyán pi Dios ní ucxilhpután, huata xlá lakmakán.

Lantla tatalacastuca xalakkmaqñ xlimapaksín Dios xasasti xtamacatzínin Juan Bautista

¹⁶ “Acxní Juan Bautista ní xamatzuquiy² xtascújut caj xman huá tlan² xkalhíyátit xlimapaksín Moises nalikalhtahuakayátit, chü namakantaxtíyátit, chü huantu² xtzokkonit c-xlibrojcan xalakkmaqñ profetas; huampi² acxní Juan tzúculh lichihuínán yama² xasasti

xtamaçatzjñin Dios lantla xlá namatzuquiy xasasti xtapaksit çatuxáhuat, çu acxnitiyá yama quihltamacú lhuhua tachixcuhuítat juerza tzaksamakó namaklhñinankoy yama laktáxtut huantu xlá małacny.

¹⁷ “Huampi quit luhua lacatancs cçahuaniyán pi akapún, çu çatuxáhuat tlan xlak-tzánkalh, huampi huantu xamakán tatzoktahuilanítá txachihuñ Dios c-Ljikalhtahuaka ni pala pulactum caj chunatá catitamakáxtaklj pala ni juerza nakantaxtuy.

Jesús lichihuñnán pi huanti natapuchuhuakoy, niñlán pala tí nalqmakaxtakkoy (Mateo 19:1-12; Marcos 10:1-12)

¹⁸ “Pala çatatum chixcú makaxtaka xpusçat caj xpalacata pi tanu huanti natatapuchuhuay, pus tama chixcú tlahuay tlanca talakalhñ c-xlacatñ Dios; çu yama chixcú huanti çu natatapuchuhuay yama pusçat huanti makaxtakcanit, na chuná luhua lhuhua talakalhñ tlahuay.”

Xatakalhchihuñ çatatum chixcú maçamacunú, çu çatatum chixcú liñaxkan

¹⁹ Jesús na huanikolh yuma takalhchihuñ: “Maktum xuj çatatum chixcú huampi luhua maçamacunú xuanít. Niñt xtzankaniy pala tú namaclacasquin, çu huantu luhua xalacuan lhákat xlá xlijhakanán, çu ankalhñ tlahuay taçatani, huampi pacs xalacuan lihuat huantu xlá suakoy.

²⁰ Çu na antiyá yama çachiquñ xlama çatatum chixcú huampi luhua snun liñaxkan xuanít, xlá huanicán Lázaro. Yuma koxuta chixcú xlipunuy xlichatumñica c-xmacñ xtzitzi, antá xlá xan tahuilay çatiyatna, c-xtanquilhtñ xchic yama maçamacunú.

²¹ Caj ucu tlan xlikálhkasli xpuhuán huantu natamakuasa c-xmesa maçamacunú huantu xlá xkalhxtakmakama, huampi ni pala actzú caj txahuacán, pus hasta huata xatlán chichixñ xminikoy macslipikoy lantla xkálhñ xtzitzi.

²² Çanchu tñlalh pi yama koxuta liñaxkan Lázaro niñh, huata xángeles Dios luhua liñaxuhu lenkolh c-xpaxtñ Abraham antañi xlá huilachá c-akapún. Çu ni liñakçs quihltamacú yama maçamacunú na tññh, çu timaçacnyça.

²³ “Acxñ antá xuilachá c-xputahuilhcan niññ, luhua lipeçua lantla xpañinama, talacayáhuah c-akapún, úcxilhñ xuj c-xputahuilh Abraham, çu Lázaro antá xuj c-xpaxtñ.

²⁴ Acxníc çu pìxtlanca tzúculh çatasay, çu chuná quilhñilh: ‘Tlañ Abraham, luhua catlahua liñlán, caquinkalhññi talakalhman, camacatampi Lázaro laquimpi namastajay c-xokspun xmacán, çu na camilh maçkahuihuñ quisiñmákat, sampi luhua lipeçua ctatlakajma unú c-lhcúyat.’

²⁵ Huampi Abraham chuná kálhtñh: ‘Amigo, luhua xliçana calacapaçtacti pi luhua tlan huix xlápat c-mintalatamán, çu niñt xtzankaniyán huantu xmaclacasquina, çinçhu yuma koxuta Lázaro luhua xliçana xlá niñt xkálhñ. Pus lançhú xlá luhua liñaxuhu lama, çanchu huix tatlakápat.

²⁶ Xahua masqui chuná, huñ lacatum pulhmán, luhua çaññ huantu quincastokopitziyán, caj huá xpalacata ni lay ankoyachá huanti yunú huilakó, çu na ni pala huanti huilakochá tanú, ni lay minikoy unú.’

²⁷ “Yama chixcú huanti maçamacunú xuanít, chuná huanipá: ‘Lapi ni lay puhuana huantu çsquiniyán, pus çana caj camalakachapi Lázaro c-xchic quintlat,

²⁸ sampi kalhaquitzi ckalhñ quinatálán, çu clacasquin pi luhua namaçakataksnikoy laquimpi xlacán ni naminkoy unú, sampi luhua xliçana lipeçua lantla huñ tpaññ.’

²⁹ Abraham chuná kalhtipá: ‘Xlacán aya kalhñkoy xliñmapaksñ huantu tñtzokli Moisés, çu makapi-tzñ profetas c-Ljikalhtahuaka, pus huata xatlán huá camakantaxtñkochá.’

³⁰ Çanchu yama maçamacunú huá: ‘Quintlatican Abraham, luhua xliçana huantu huix quihhuámpat, huampi lapi nalakankoy huanti aya quitaspitñitá çaññ, çaçatzñya xlacán natalakaspittayakoy, çu nalakpalikoy xalixcajñi xtalacapaçtaccñ.’

³¹ “Huá lapi xlacán ni kalhaxmatnikoy huantu tzokkoñ Moisés, çu xliçacs profetas, çpi lihuacá çu nakaxmatnikoy lapi nalakastakuanán çatatum niñ çañññ?’, kálhtñh Abraham.”

17

Huanti namatlahuñnankoy talakalhñ laquimpi naaktzankatayakoy amakapitzñ, lipeçua lantla naxokonán

(Mateo 18:6-7, 21-22; Marcos 9:42)

¹⁻² Maktum Jesús chuná huanikolh xliñmakalhthahuákat: “Unú çatuxáhuat ankalhñ lamakó nahuán huanti namatlahuñnankoy talakalhñ, huampi koxutá yamá huanti chuná natlahuay laquimpi namaktzankayahuay huanti aya tzucunñ quintalipahuán. Huata xalihuacá tlan xua, acxññ ni ãtlahuay, pi pixchihuacaca aktum tlanca xachihuix pusquiti, çu xmacañca c-çakayahuacán laquimpi antá nalaktzankay.

³ ꞑpus luhua cuꞑntaj catlahuátit ꞑi nꞑi chuná natlahuayátit!

“Pus lapi nꞑitlán tꞑ xtlahuanín mintalá, acxnꞑi tuncán calihuaní; nꞑ lapi xtlakaspittáyalh, chꞑ nahuán ꞑi nꞑialh chuná catitláhuah, pus huix camatzankananí huantꞑ tlahuanín.

⁴ Masꞑui hasta maktujún lantlá tantacú catlahuanín huantꞑ nꞑitlán, chꞑ pala maktujún naminán huaniyán: ‘Chú nꞑialh chuná cactitláhuah’, huix camatzankananí huantꞑ tlahuanín.”

Luhua kalhꞑi litlihuaka lapi akstítum nacañajlaya ꞑi Dios namaꞑquiyán tꞑ nasquiniya

⁵ Maktum xliꞑakalhtahuákat chuná huanikolh Jesús:

–Caꞑuincamasiyuni lantlá nakalhꞑiyahu tlihuaka quincañajlacán laꞑuꞑꞑi lihuana nalꞑahuanahu Dios.

⁶ Pusꞑi huanikolh Quimpuchinacán:

–Hua lapi caj xtzucútit kalhꞑiyátit mintacañajlacán cana caj lantlá xliactiná lantlá xatalhtzi mostaza, chꞑ caj lantlá huixín xuanítit uya akatum tlanca quihui: ‘Catapulꞑ lꞑ uyaꞑ, chꞑ capit tatꞑꞑutayaya c-xlaꞑuitꞑ takayahuaná’, chꞑ quit tancs cꞑahuaniyán ꞑi yama quihui xcꞑalhakaxmatnꞑi huantꞑ xliꞑapaksítit.

Chatum tasꞑua nꞑi catꞑꞑuhua ꞑi luhua liꞑaxcatcatzꞑit huantꞑ caj xlitláhuat

⁷ “Lapi huí chatum caj tasꞑua tꞑ acxnꞑi naꞑꞑitaspitꞑ catuahuan pala antá xluax-nama, usuchꞑi xmakakalhnimáꞑó xuꞑcax xmalaná, acxnꞑi xlá nachín, ꞑꞑi puhuanátit huixín ꞑi chuná nahuaní: ‘Tlan ꞑi tanꞑta, catanu, catahuila lantlá uya mesa laꞑuꞑꞑi nacmaꞑquiyán tꞑ nahuaya?’

⁸ Pus quit lacatancs cꞑahuaniyán ꞑi xmalaná nꞑi chuná catihuánilh, huata chuná nahuaní: ‘Lacapala catanu, chꞑ cacaxtlahua tꞑ nacuay, nꞑ calakpalꞑnantꞑi laꞑuꞑꞑi tlan naꞑuꞑꞑuníya quilihuat. Alꞑistalh acxnꞑicú nꞑi huaya cuayankonꞑit nahuán, acxnꞑicú chꞑ nꞑ nahuayana huix.’

⁹ Masꞑui xliꞑañá tamꞑ tasꞑua luhua tlan scujnꞑit tantacú, huꞑꞑi nꞑi capuhuántit pala xliꞑakchánat naꞑaxcatcatzꞑinacán huantꞑ xlá quiliꞑscujli, saꞑꞑi xlá luhua caj xmán huꞑ tlan makantaxtꞑinꞑit huantꞑ xlitláhuat xuanꞑit.

¹⁰ Pus nꞑ chuná huixín, acxnꞑi natlahuakoyátit aktum tascúꞑit huantꞑ Dios nacamaꞑlahuꞑyán, nꞑ chuná cahuántit: ‘Quin caj liꞑakaputza scujnꞑin huantꞑ nꞑi pala tzinꞑi quincaminꞑiníyan naꞑuꞑꞑapaxcatcatzꞑinacán huantꞑ xliꞑscujmaꞑu, caj xmán huꞑ makantaxtꞑinꞑitahu huantꞑ quiliꞑtlahuatcán xuanꞑit.’”

Jesús maꞑacsakoy kalhacꞑu chixcuhuꞑn huantꞑi xkalhꞑikoy leꞑꞑa tzitzi

¹¹ Chanchꞑi tilalh ꞑi maktum lantlá xtlahuama c-tiji, tꞑtum xama c-Jerusalén, chꞑ xpuntaxtumáꞑó lalalhuhua laczꞑi cachiꞑꞑin huantꞑ maꞑaksikoy Samaria, chꞑ Galilea,

¹² chalh c-aktum actꞑꞑi cachiꞑꞑin antanꞑi ucxilhkolh kalhacꞑu chixcuhuꞑn huantꞑi xpasakonꞑit ꞑulactum liꞑcainꞑit tzitzi huancán leꞑꞑa, xlacán caj lakamákat tayakochá.

¹³ Huata caj taꞑuilhmilh, chꞑ chuná huanikolh:

–ꞑLuhua xliꞑañá catlahua tlanca litlán caꞑuincalalalhámantit!

¹⁴ Acxnꞑi xlá ucxilhkolh, chuná huanikolh:

–Tlan, huꞑꞑi lacapala chꞑ capítit masiyuniyátit mimacnicán chatum ꞑali c-templo laꞑuꞑꞑi xlá namaꞑluloka ꞑi aya camakaxtaknꞑitán mintajatatcán.

Acxnꞑi xlacán kaxmatkolh huantꞑ huanikoꞑa lacapala ankolh, huꞑꞑi acxnꞑi xtlahuamaꞑó c-tiji pacsnikolh tuncán yama xtajatatcán huantꞑi xkalhꞑikoy.

¹⁵ Chanchꞑi chatum xlacán, huantꞑi xala c-Samaria, xlá nꞑi judío xuanꞑit, acxnꞑi makcátzilh ꞑi aya xatlanꞑinꞑit, huata lacapala taláꞑspitli, chꞑ luhua pixtlanꞑa lantlá xcꞑatasatꞑilhay xpaxcatcatzꞑinꞑi Dios.

¹⁶ Yama samaritano acxnꞑi chalh c-xlacatꞑin Jesús lakatatꞑokóstalh laꞑuꞑꞑi chuná naꞑaxcatcatzꞑinꞑi, chꞑ taꞑuilhpútalh hasta líchalh xlacán catiyatna.

¹⁷ Huꞑꞑi Jesús chuná chihuꞑnalh:

–ꞑTꞑ kalhacꞑu xuankonꞑit huantꞑi xkalhꞑikoy yama liꞑcainꞑit tajátat, chꞑ pacs pacskolh? ꞑNí chꞑ yakó amakapitꞑin kalhanajatzꞑa?

¹⁸ ꞑLantlá ꞑi caj xmán huꞑ yuma chixcú, huantꞑi nꞑi judío, huata huꞑ táꞑspitli laꞑuꞑꞑi naꞑaxcatcatzꞑinꞑi Dios?

¹⁹ Alꞑistalh chuná liꞑapaksilh yuma chixcú:

–Cataꞑui, chꞑ capitꞑa liꞑaxuhu c-mínchic. Huix luhua xliꞑañá pacsnitꞑa saꞑꞑi chuná quiliꞑpáhuanti.

Acxnꞑi nachín xasꞑti xtapaksit Dios catuxáhuat, nꞑi catitasiyulh tuncán

(Mateo 24:23-28, 36-41)

²⁰ Maktum makapitꞑin fariseos kalhasquinkolh Jesús nꞑi huaya luhua nachín yama xtapaksit Dios huantꞑi namatzuꞑꞑi.

xlá chuná kalhtjkolh:

—Acxnj nachín xtapaksjt Dios nj capuhuántit naucxilhcán pala tú tlanca xaljuccxlhtit.

²¹ Chu ná nj nacañajlayátit pala tí nacañuaniyán: ‘Unú huí’, usuchí ‘Ahuilachá’; sampj yama xtapaksjt Dios huántu cljchihuinanjt aya antiyá lama c-milakstjpancán.

²² Aljstálh xlá chuná huanikolh xlmákalhtahuákaj:

—Nalakchán quilhtamacú acxnj huixín naucxilhputunátit napj makstum lantla quit, Xatalacsacni Chixcú, nacmimpalay laquimpj nactzucuy mapaksjinán, huampj nj naj caquintiuccxlhtit.

²³ Huí tj nacañakahuiputunán acxnj nacañuaniyán: ‘Unú huí’, usu nacañuanicanátit: ‘Ajtiyán huilachá’, huampj huixín nj titapinátit putzayátit, chu ná nj nacañajlayátit.

²⁴ Sampj ná xtachuná lantla caj xamaktum xlicatlanca c-xtampjn akapjn tasiyuy xmakaxkakanat maklpit, pus ná chuná chú quit, Xatalacsacni Chixcú, caj xalán nalakchán quilhtamacú acxnj nacmimpalay.

²⁵ Huampj xapulaná xlasasquinca lipeçua nacpatinán unú çatiyatna, sampj yama tachixcuuítat huánti lamakó lançhiyú quilhtamacú maktum naquilakmakankoy.

²⁶ Ná xtachuná lantla akspulakolh tachixcuuítat yama quilhtamacú acxnj xlama Noé, chu sputça çatiyatna, pus ná luhua xtachuná nalakchán yama quilhtamacú acxnj nacmimpalay.

²⁷ Yama tachixcuuítat luhua lipaxuhu xlamakó, xuayamakó, makapitzjn xçatanimakó, xtapuchuhuamakó, chu xmacamastamakó xlactzumajancán, hasta acxnj láchalh quilhtamacú lantla Noé tájulh c-páklhat huántu huanicán arca, chu chuná tilalh muncáclat, chu xlipacs tachixcuuítat tinjkolh.

²⁸ Chu ná xtachuná tilapá acxnj xlama Lot: xlipacs huánti xlamakó c-Sodoma, luhua lipaxuhu xlamakó, xuayamakó, xkotnamakó, xtamañhuanamakó, xyañhuanamakó xchiccán, chu xchanañnamakó.

²⁹ Huampj acxnj chú titaxtachá Lot c-Sodoma, sampj chuná xuaninjt Dios catláhuall, pus tachtajh lhçuyat c-akapjn, chu azufre huántu chlcuma, chu putum pacs maknjkolh tachixcuuítat.

³⁰ Pus ná chuná chú nj çaçatzjya nalamamakoy tachixcuuítat ama quilhtamacú acxnj quit, Xatalacsacni Chixcú, nacmimpalay.

³¹ “Acxnj nalakchán yama quilhtamacú, pala tí huacachá nahuán c-xakstjn talhmana çiqui, chu lapj antá huilijnjt nahuán c-xpulanca xchic xmaclacasquinat, nialh calacapaçtaclj pala tú namín tamacaxtuy, huata xatlán caj catzálah; chu pala tí lamachá nahuán çatuhuán, nialh catáspitlj c-xchic.

³² Caj luhua calacapaçtaçtit huántu lánilh xpusçat Lot, caj xpalacata pj xlaklipuhuán huántu xaxxtakmakanjt.

³³ Sampj huánti laklipuhuán, chu luhua nalakmaxtuputún xlatamat unú çatiyatna, pus huata aktum cacátzilh pj namakatzankay, huampj huánti namakatzankay xlatamat huata huá nalakmaxtuy.

³⁴ “Quit xlicana ccañuaniyán pj acxnj yama çatzisni, çatuy huánti lhtatamakó nahuán c-aktuma putama, çatuy nalencán, chu huá açatam namakaxtaccán.

³⁵ Çatuy lacchaján, lacxtum squitimakó nahuán; huá çatam nalencán, çijnchu huá açatam, namakaxtaccán.

³⁶ Çatuy chixcuuín, lacxtum scuymakó nahuán c-aktuma púcuxtu; huá çatam nalencán, çijnchu huá açatam namakaxtaccán.”

³⁷ Yama xlmákalhtahuákaj acxnj chuná kaxmatkolh yama tachihuín huántu Jesús huá, chuná kalhasquinolh:

—¿Ní lihuya chuná nakantaxtuy huántu quilhuámpat?

xlá chuná kalhtjkolh:

—Huixín catzjyátit pj antañi nj tantum takalhjn, pacs tuncán catzjkoy, chu tamacxtumjkoy çun, pus ná chuná chu acxnj nacmimpalay, tuncán canjhuá nacatzicán.

18

Xatalalhçihuín çatam puhuanjn puscçat, chu çatam juez

¹ Maktum Jesús lijakatljkolh aktum takalhçihuín xpalacata oración, pj xlasasquinca xlijatláhuat ankalhjn, huampj nj nalakachankoy.

² xlá chuná huanikolh: “Maktum xuj çatam juez c-aktum çachiquin, xlá nj pala tzinú xlacapuhuanj Dios, xahuachj xlá njtj xmaxquij çacni.

³ Chu ná antiyá yama çachiquin xuj çatam puhuanjn puscçat, xlá ankalhjn xlakán yama juez laquimpj natlahuanj justicia sampj xlá xkalhij aktum xtalakapútzit, pus huata xlasasquin nakalhmarktayacán c-xlacatjn huánti xtaçatlahuay.

⁴ Huampí lantla ñi xlijmaklīt xquilaklaciñtá, yama juez ñi xtlahuaputún huantu xlijmakatzankama puscat. Huampí alistalh xlá chuná lacapástacli: 'Masqui xlicana ñi cpeccaniy Dios, chū ña ñi quincuinta huantu akspulakoy tachixcuhuítat,

⁵ huampí xalihuacajcū huā yumā puscat, pī tzapu quimaakatzankatlahuán, huata xatlán nacmaktayay laquimpī chuná ñialh namín quimaaklhuhuīy, chū taji naquimaacchichijuy.'

⁶ Jesús chuná huanipalakōlh xlijmakalhtahuákat: "Masqui yama Juez luhua ñi pala tzinú tlan xtapuhuán, fuerza chuná tlahuánilh yama puscat laquimpī ñialh namaacchichijuy.

⁷ Pus lapī tamā juez maktáyalh yama puscat, tlahuánilh justicia, ¿lantla pī ñi lay chū canajlayátit pī Dios namaktayakoy xcamán huantī xlá lacsackonit, acxñi tzapu squinikoy xtamaktay tantacū tantascaca? Usu ¿pī huata chá puhuanátit pī namamakapalīkoy tzinú?

⁸ Pus quit luhua lacatancs ccahuaniyán pī lacapalā namaktayakoy, ñi catimamakapalīkōlh. Huampí huā acxñi quit, Xatalacsacni Chixcū, nacmimpalay çatiyatna, ¿pī nactaksa cahuá huantī xlicana canajlakoy nahuán?"

Xatalalhchihuīn çatum fariseo, chū çatum xmatājina impuestos

⁹ Cumu Jesús xcatziy pī makapitzīn huantī antá xkaxmatnimakō xtachihuīn, xlacán xpuhuankoy pī luhua tlan xtapuhuancán, chū huata ñitū xlijucxilhkoy amakapitzīn, pus caj huá xpālacatā Jesús lijakatīlkōlh umā takalhchihuīn:

¹⁰ "Maktum çatuy chixcuhuīn ankōlh tlahuakoy xoracioncán c-tlanca templo c-Jerusalén. Chatum, fariseo xuanit huantī xlitaxtuy luhua tlan judío sampi pacs xmakantaxtīy xlijmapaksīn Moisés, chinchū huā achatūm caj xmatājina impuestos, chū huá xpālacatā xlijpuhuanicán pī xlá ñi tlan judío xuanit.

¹¹ Yama fariseo antá xlacahuaya lacatzū antāñi luhua lakataquilhpūtacán Dios, chū chuná tlahuanimā oración Dios: 'Quintlāican Dios, luhua cpaaxcatcatzīniyán pī quit luhua tlan chixcū, chū ñi chuná clijcatziy lantla yama huantī kalhanán, chū huantī luhua laclixcajnīt xtapuhuancán, usuchī lantla huantī xakatīlkoy tanuj lacchaján, xahuachī quit ñi lijxajnit clama ñi xtachuná lantla ulaya xmatājina impuestos.

¹² Quit maktum cmakalhkañán su kalhxtaknán aktum semana laquimpī chuná clijcañinaniyán, chū quit pacs cmastay huantu quilimástat diezmo xla lhuhua quintumīn huantu ctlayay.'

¹³ Chanchū yama çatum chixcū huantī xpuquīna impuestos, huata xlá mákat quilhpūtaj táyalh, hasta ñi pala tzinú xtalacayahuaputún talmán, chū chuná tlahuama oración, xquilhuama: 'Tlati Dios, catlahuā litlán caquilakalhámanti, chū caquimatzankanani sampi luhua maklakalhīná cmakcatzīcán, caj xpālacatā lhuhua huantu ctlahuaniñt quin-talākahlín.'

¹⁴ Jesús huanikōlh līlhuhua huantī antá xkaxmatmakō xtachihuīn: "Xlicana ccahuaniyán pī yama chixcū huantī xpuquīna impuestos, acxñi yama quilhtamacū xlá chilh c-xchic, Dios aya xmatzankananiñit xtalākahlín huantu xlá xtlahuaniñt, chū ñi xahuā yama fariseo huantī caj tlanca xcatziy c-xlacatīn Dios. Sampi huantī luhua xlicana tlan cristiano lijmaxtucán xacstu, huata xlá nalakmakacán; huampī huantī litayay pī ñitū xlakasi, chū kalhapalay pī maklakalhīná, huata xlá namatlanquicán. Huá chuná ccajihuanimán sampi huantī caj xacstu putzama lantla natatlanquiy c-xlacatīn Dios xalán ñi makas tamamaxañy, chū matutzuhucán; huampī huantī ñitū putzama lantla natalacatlanīy huata caj litayay pī ñitū xlakasi, huata huá chū tī Dios namatlanquiy."

Jesús siculanatlahuakoy lactzū camán

(Mateo 9:13-15; Marcos 10:13-16)

¹⁵ Maktum makapitzīn xlijminikoy lactzū xcamancán laquimpī Jesús naokspuhuilīkoy xmacán, chū nasiculanaatlahuakoy; huampī acxñi xlijmakalhtahuákat ucxilhkōlh, tzucukōlh lacaquilhnīkoy huantī xlijmimakō.

¹⁶ Huampī Jesús tasanikōlh lactzū camán pī calakminkōlh, chū chuná huanikōlh xlijmakalhtahuákat:

–Luhua xlicana catlahuátit litlán, ñi calihuanikótit tamā lactzū camán naquilakminkoy; sampi Dios caj xman huá maxquīkoy talacasquín natapaksinikoy c-xasasti xtapáksit huantī kalhīkoy xtalacapaścnicán xtachuná lantla lactzū camán.

¹⁷ Luhua xlicana ccahuaniyán, pī caxatīcahuá huantī ñitlán xtláhualh namapaksy Dios la çatum xasmalhua actzū kahuasa, ñi lay xlá catitapaksīnilh c-xasasti xtapáksit tū huilīputún çatiyatna.

Chatum matamacunu chixcū tachihuīnán Jesús

(Mateo 19:16-30; Marcos 10:17-31)

¹⁸ Maktum çatum luhua talīpahū chixcū kalhásquilh Jesús:

—Makalhatahuakaná, huix luhua xlicana tlan catziya, ¿tú luhua tlan tatlahu quiltiláhuat laquimpí tlan nackalhíy yama lipaxuhu latámat c-akapún huantu niucxni nalaksputa?

¹⁹ Chanchú Jesús huánihl:

—¿Túhuan quihuaniya pi quit luhua tlan ccatziy? ¿Tú catziya pi unú nítí anán huanti xlicana tlan huata caj xman chatum, huá Dios?

²⁰ ¿Túhuan chinchú quilikalhasquina xpalacata tú miltiláhuat? Sampi huix catziyatá lantla huí kampaçahu limapaksín huantu Dios macamáxquilh Moisés; chuná huan: 'Ní caxakatli tanuj puscát lapi huí mimpuscát; niucxni tí timakniya; niucxni tí tiliyahuaya táksanín; niucxni tí timakkalhanana; na camaxquikó cacni mintzi, xahuá mintlat.'

²¹ Yama chixcú chuná kalhtínalh, huá:

—Xlipacs tama huantu huix quihuaniyat, hasta lantla actzucú xacuanit ctzucunít makantaxtiy.

²² Acxni káxmatli Jesús yumá, chuná huánihl:

—Tlan lantla huana, huampi huí akampatum huantu tzankanimán miltiláhuat, castat xlipacs tú kalhíya, chu camaxquikó mintumín huanti laklímáxkanín, laquimpí chuná huix nakalhíya lhuhua mintamacún c-akapún. Acxni chú chuná natlahuakoya, tuncán natana laquimpí xlipán naquistalaniya.

²³ Huampi acxni xlá káxmatli huantu huánihl Jesús, yama chixcú luhua lipuhua, sampi luhua matamacunú xuanit.

²⁴ Acxni úcxihli Jesús pi lipēcua xtalipuhuaninít, chuná huá:

—¿Cana lipēcua tuhua xpalacata huanti matamacunú natanuy c-xtapaksit Dios!

²⁵ Huata ní xatuhua xtánulh tantum camello c-xlhucu litzapan, ní caj lantla pala chatum matamacunú tí lakcatzán xtumín tlan natanuy c-xtapaksit Dios.

²⁶ Makapitzín tí xkaxmatkoy huantu xlá huá, chuná quilhtzucukolh:

—Lapi chuná, ¿tí chú luhua naakaputaxtuy?

²⁷ Jesús chuná huanikolh:

—Xlicana, huantu xpalacatacan chixcuhuín, ní lay matlanikoy huantu quit cquilhuama, huampi huantu xpalacata Dios, pacs matlaníy xlipacs huantu puhuan natlahuay, nítú tuhua xpalacata.

²⁸ Pedro chuná huánihl:

—Quimpuchinacán, quin pacs cakxtakmakanítahu huantu xackalhíyahu caj xpalacata ccañalanimán.

²⁹ Puschí Jesús chuná kálhtílh:

—Xlicana cçahuaniyán pi xlipacs huanti naakxtakmakán xchic, usu xtlát, chu xtzi, usu xnatalán, usuchí xpuscát, usu pala xcamán, caj xpalacata kalhaxmatputún Dios c-xtapaksit,

³⁰ pus huata tlak luhua lhuhua huantu namaxquicán ní xahuá la tú xkalhíy unú cañiyatna, chu ná namaxquicán yama latámat c-akapún huantu niucxni nalaksputa.

Jesús lichihuínampalay pi namaknicán

(Mateo 20:17-19; Marcos 10:32-34)

³¹ Maktum Jesús caj tánú taankolh kalhacutuy xliimakalhatahuáka, chu chuná huanikolh: "Huixín catziyáti pi lançhú amahu c-Jerusalén laquimpí antá nakantaxtuyachá xlipacs huantu tilichihuínankolh profetas acxni titzokkolh c-Likalhtahuaka huantu naquiakspulay quit, Xatalacsacni Chixcú.

³² Pus antá naquimacamastacán c-xmacancan chixcuhuín huanti alacatanuj xalanín huanti ní judíos; xlacán naquilikalhakamanankoy, chu calahuá naquintlahuanikoy hasta naquilacachujmanikoy.

³³ Tlan naquihuilnikoy, chu alístalh naquimankikoy; huampi caj xliaktutu quilhtamacú naclakastakuanán çalínín."

³⁴ Yama xliimakalhatahuakát Jesús nítú xatú xakatakskoy huantu xuaniputún xtachihuín; xahuachí hasta ní pala tzinú xcatziyokoy xatú xpalacata chuná xlitachihuínamakó, sampi yama xtalhchihuín caj la xatzek tachihuín quitaxtunikolh.

Jesús malacatlaníy chatum lakatzín xala c-Jericó

(Mateo 20:29-34; Marcos 10:46-52)

³⁵ Acxni Jesús lacatzuhua xlatílhay c-xacachiqun Jericó, chatum lakatzín xuí c-xquilhpan tiji, csquinimakó limosna huanti antá xclactlahuankoy.

³⁶ Acxni xlá káxmatli pi luhua lihuhua xtlahuamakó, kalhasquinínalx xatú tlan xlama.

³⁷ Pus huanica pi Jesús xala c-Nazaret antá xclactlahuama.

³⁸ Acxni xlá káxmatli huantu huanica, chuná quilhánihl:

—Jesús, xquilhtzucut xamakan rey David, caquinkalhíní talakalhamán!

³⁹ Huantí xpulatílhakoy c-tiji tzucukolh lacaquilhnikoy laquimpi nakatxtaka. Huampi xlá atzinú luhua ljuacá tzúculh quilhaniy:

—Jesús, xquilhtzucut xamakan rey David, catlahua liltán caquilakalhámanti!

⁴⁰ Jesús tachókolh, chü matiyínal c-xlacatín. Acxní antiyá lacatzú xlakalaya, chuná kalhásquilh:

⁴¹ —¿Tú lacasquina naclahuay mimpalacata?

Xlá chuná huánilh:

—Quimpuchiná, quit clacasquin xaclacahuánalh.

⁴² Jesús chuná huánilh:

—¡Pus lanchuj tuncán calacahuánanti! Huix aya talacatlaninítá sampi xlicana canajla, chü quilpáhuanti pí tlan nacmapacsayán.

⁴³ Pus acxní tuncán yama lakatzín tlan lacaahuánalh, chü stalánilh Jesús, xpaxcatcatzínitilhay Dios. Xlipacs tí ucxilhkolh xtascujut Jesús ná chuná xpaxcatcatzínimákó Dios.

19

Chatum chixcú xuanicán Zaqueo xlapasputún Jesús

¹ Jesús chalh c-Jericó, chü antá xtípulacpuntaxtumá cachiquin.

² Ná antá yama cachiquin xuí chatum chixcú, luhua matamacunú, xuanicán Zaqueo. Hua xlá xpuxcucán xuanít huantí xmatájinankoy impuestos.

³ Xlá luhua xlapasputún Jesús, huampi ní lay xucxilha sampi luhua lhuhua xtzamacán, xahuachí Zaqueo actzú chixcú xuanít.

⁴ Huata laquimpi tlan xlá naucxilha, takosún púlal, chü lacapala tahuácalh c-akatum quihui antañi xlá natíxtatuy Jesús.

⁵ Acxní luhua antá xtíxtatuma Jesús yama lacatum, titalacayáhuah c-xakan quihui, limapacúhuilh xtucuhuini, chü chuná huánilh:

—Zaqueo, lacapala catacta, sampi luhua xlcasquina pí chiyú antá naclaktuncuhuy c-mínchic.

⁶ Chanchü xlá lacapala táctalh, chü luhua chapaxuhuaa táalh Jesús c-xchic.

⁷ Makapitzín chixcuhuj, acxní ucxilhkolh tzucukolh aksankoy Jesús, chü chuná xuanikoy: “Anít lakapaxialhnán yama líxcajnít chixcú huantí ní makantaxtíma xlimapaksín Moisés c-xlatámat.”

⁸ Alístalh c-xchic acxní xuayamakó, Zaqueo táyalh, chü chuná huánilh Jesús:

—Quimpuchiná, huantí laklímáxkanín, itat nacmapapitzinikoy quimakaanát; chü lapí huí tí cata catuhua cakska huimakhitínít, pus lanchú áactati naclípuxokony.

⁹ Chanchü Jesús huánilh:

—Chü unú c-chiqui chinít akaputáxtut, sampi yuma chixcú caj xpalacata tú malacnúnit tlahuay lítasiyuy pí xlá ná luhua miníniy tapaksínikoy judíos tí luhua xaxlícana lítapacuhukoy xquilhtzucut Abraham.

¹⁰ Sampi quit, Xatalacsacni Chixcú, cminít putzay, chü cminít maakaputaxtikoy huantí aya xaktzankatayakonít lá yuma chixcú.

Xatakalhchihuín okxchu tumín

(Mateo 25:14-30)

¹¹ Pus aya xtalacatzuhujá c-xacachiquin Jerusalén, chü tachixcuhítat xpuhuanokoy pí máx ní limakas xlá antá namalacatzuquy xasasti xtapaksít Dios tú xlá ankalhín xlixakatlimákó.

¹² Pus chí tihua: “Chatum chixcú tí luhua xkalhij xcaeni, tialh c-aktum tíyat luhuata mákat, laquimpi naán kalhij aktum limapeksín, ná namimpalay.

¹³ Acxní aya xamajá, tasanikolh kalhacahu cscujnín, chü chatunú máxquikolh lhuhua tumín laquimpi xlacán namascujukoy, chü chuná huanikolh: ‘Calíscújtít yuma quintumín, chü camaskatítit hasta acxní quit nacmimpalay.’

¹⁴ Huampi lhuhua chixcuhuj huantí xnatachiquín, ní xucxilhpuntukoy, luhua csítzinikoy. Acxní xlá alh ná putum ankolh yama cachiquin antañi xtapaksiy xtíyatcán laquimpi nahuanokoy: ‘Ní clacasquina huá nalakchán ligobierno laquimpi naquincamapaksíyan.’

¹⁵ “Huampi xlá nítú limakatlajaca, chü huá juerza láchchalh ligobierno; chü ní limakas xlá táspitlí c-xcachiquin. Chü acxní xlá chilh matasaninankolh yama cscujnín huantí xmaxquikonít xtumín laquimpi xlá nacatziy nintlá xmatlajikonít lantlá chatunu.

¹⁶ Huantí xakasiya chilh títum láchchalh, chü chuná huánilh: ‘Tlati, yama mintumín huantu quintimaxqui, lanchú máx makchahu achuná lantlá cmaskatínít.’

¹⁷ Yama gobierno chuná huánihl: 'Lihuacá tlan, huix luhua xlicana tlan scujni; pus hua chú pi luhua tlan cuintaj tlaha huantu ni luhua luhua, pus lanchú quit nacuiljyan ligobernador laquimpi namapaksikoya akcahu cachiquin.'

¹⁸ Na mimpá xlichatuy cscujni, chu chuná huánihl: 'Tlati, mintumjn huantu quintimaxqui, makquitzis achuná cmaskatijnit.'

¹⁹ Yama gobierno chuná huánihl: 'Pus huix na nacuiljyan ligobernador namapaksikoya akquitzis cachiquin.'

²⁰ "Mimpá achatum, chu chuná huánihl: 'Tlati, uhuí chú mintumjn huantu quintimaxqui. Quit nitú cmascujunít, huata caj cmáquilh laquimpi ni natzankay, c-quiahtlapat lihuana xachijnit.'

²¹ Pus quit cpecuanín sampi ccatzjy pi huix scalajua mintáyat, chu ccatzjy lantla akchepakoya huantu ni milá, chu c-xkanana antani huix nitú chanananita.

²² Yama gobierno chuná huánihl: 'Huix luhua xlicana nítlan scujni, caj tuncán mintachi-huín miacstu litalacapuya, pus pala xlicana xcatzjya pi quit luhua scalajua quintáyat, chu pala xcatzjya pi cakchipay huantu ni quila, chu na cxkanán antani quit nitú chanananít,

²³ ¿túhuan chá ni huata xatlán pit lihuilljya quintumjn c-banco laquimpi acxni quit xactimilh xquintiakxkonica acxni xactialh tiyay?'

²⁴ Yama gobierno chuná huanikolh huanti antá xlayakó: 'Lacapala camakhtítit tumjn, chu huata hua camaxquítit huanti kalhij okxcahu.'

²⁵ Xlacán chuná huanikolh: 'Tlati, huampi xlá aya kalhij okxcahu tumjn.'

²⁶ Yama gobierno chuná kalhtinahl: 'Pus xlicana ccahuaniyan pi huanti luhua kalhij huantu maclacasquin, atzinú lihuacá namaxquicán, huampi huanti ni luhua kalhij huantu maclacasquin namakhtikocán hasta masqui ni luhua huanti xlá kalhij.

²⁷ Xahuachí yama chixcuhuín huanti quisitjinikoy huanti ni xlacasquinkoy quit nactahuilay ligobierno, lacapala calitankótít, chu antá unú c-quilacatin camaknikótít.' "

Jesús chan c-xacachiquin Jerusalén

(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Juan 12:12-19)

²⁸ Acxni chuná huanikolh yuma tachihuín, Jesús tayapá c-tiji laquimpi titum nachán c-xacachiquin Jerusalén.

²⁹ Acxni aya xtalacatzuhukonit yama aktuy lactzu cachiquin huanikocán Betfagé, chu Betania, lacatzú yama c-kastin huantu xuanicán monte de los Olivos, xlá malakachakolh chatuy xlijmakalhtahuákát,

³⁰ chu chuná huanikolh:

—Capítit c-actzu cachiquin antani calacán huí; chu acxni antá nachipinátit nauxilhátit tantum axnu, xlá antá chiyahuacanít, chu ni pala chatum chixcú akatahuilay. Huixín naxcutátit, chu nalitanátit.

³¹ Na palapi huí tjí nacakalhasquinán: '¿Tú lilyátit xcutátit?', huixín cahuanikótít pi hua Mimpuchinacán maclacasquimputún.

³² Yama xlijmakalhtahuákát ankolh, chu xlicana chuná manoklhukolh hua lantla Jesús xuanikonit.

³³ Acxni luhua xcutmakó yama actzu axnu, taxtuchí huanti xpuchiná, chu chuná kalhasquinkolh:

—¿Túhuan lixcutpátit tama quiaxnu?

³⁴ Kalhtinankolh xlacán:

—Sampi Quimpuchinacán maclacasquimputún.

³⁵ Puschí yama xpuchina axnu, niáhl tú huanikolh, chu xlacán lenikolh antani xuilachá Jesús, talikatlápalh chakatcán, chu kahuiljkolh Jesús.

³⁶⁻³⁷ Acxni tzucukolh takalhajunankoy yama kastin huanicán monte de los Olivos luhua tachixcuhuítat huanti cstonkjmakó chakatcán c-tiji laquimpi antá nalactlahaún Jesús, chu xlijpacs huanti xcanajlanikonit Jesús tzucukolh paxcatcatzjinikoy Dios caj xpalacata lactlanca lijacni xtatlahu huantu xlacán xucxilhkonit, chu xlacán tzucukolh tlinikoy.

³⁸ Chuná xuanikoy:

—¡Tlan caqitaxtúnihl yuma tlanca Quireycán huanti lanchú quincamacamininítan Quimpuchinacan! Caánah tapaxuhuan c-akapún, chu xlijpacs cacacninanica Dios huanti huí talhmán c-akapún.

³⁹ Makapitzin fariseos huanti na antá xmakstalamakó c-xlakstipanacan tachixcuhuítat, chuná tzúculh huanikoy Jesús:

—Makalhtahuakaná, catlahua litlán, cahuanikó milijmakalhtahuákát pi niáhl chuná cahuanikolh.

⁴⁰ Xlá chuná kalhtikolh:

—Xl̄ic̄ana c̄aḡhuaniyán p̄i lap̄i xkatxtakk̄olh xlacán, pus yuma chíhuix huant̄u maq̄o c-xpax̄tun̄ t̄iji xtzucuk̄olh c̄atasakoy xpuxokocán.

Jesús laktasay Jerusalén

⁴¹ Chanch̄u ch̄alh̄ Jesús antañ̄i tancs laklacach̄ancán c-Jerusalén, acxn̄i úcxilh̄i yama tlanca c̄achiq̄uín luhua lipuhua, ch̄u tzúculh̄ tasay.

⁴² Lant̄la xtasáma chuná huá: “¡Koxutan̄in̄ huix̄in̄ huant̄i huilap̄ítit antá c-Jerusalén! ¡Lap̄i akataksátit cahuá c̄ana caj xman̄ huá lanch̄ú yuma quilhtamacú p̄i calakchin̄ítan̄ huant̄u xl̄ic̄ana xc̄amaqx̄uín yama xacacsua latámat huant̄u Dios c̄amaqx̄uip̄utunán! Huamp̄i cumu huix̄in̄ n̄i ucxilh̄ip̄utunátit huant̄u Dios c̄amaucxilh̄ip̄utunán, niālh̄ ucxn̄i catiucx̄ilhtit.

⁴³ Samp̄i nac̄alakchanán quilhtamacú huá acxn̄i huix̄in̄ lip̄eçua lant̄la nac̄amaçat̄in̄icanátit caj luhua mimp̄alacatacán, samp̄i n̄i maq̄as huant̄i luhua ças̄itz̄in̄ikoyán can̄ihuá nataxtukoyach̄i, ch̄u nac̄amakst̄ilih̄uil̄ikoyán laquimp̄i n̄it̄i natz̄alay,

⁴⁴ ch̄u maktum nac̄amaçputukoyán pacs huix̄in̄ huant̄i huilátit c-Jerusalén. Na çat̄utz̄ú nam̄alac̄an̄ikoy xapatzaps minchicán, ch̄u n̄i pala aktum chíhuix̄ catitamakáxtakl̄i antañ̄i xuil̄ikoc̄an̄it̄ huant̄u xl̄itlahuakoc̄an̄it̄ ch̄iqui. Huamp̄i maçqui chuná, pacs huix̄in̄ lip̄in̄átit cuenta, samp̄i n̄i akataksputunátit p̄i Dios c̄amacamin̄in̄ítan̄ lanch̄ú huant̄i nac̄alakmax̄tukoyán.”

Jesús tlakaxtukoy huant̄i cstanamakó c-tlanca templo xala c-Jerusalén

(Mateo 21:12-17; Marcos 11:15-19; Juan 2:13-22)

⁴⁵ Acxn̄i luhua ch̄alh̄ Jesús c-Jerusalén, tan̄uchá c-xalipacan tlanca templo, ch̄u ch̄alh̄ lacatum antañ̄i xuilakó huant̄i cstanamakó. Xl̄á tlakaxtukolh yama huant̄i antá cstanamakó, ch̄u xtam̄ahuanamakó.

⁴⁶ Chuná huanikolh:

—Nac Xasantujlani Likalhtahuaka antañ̄i tatzokn̄it̄ xtachihuj̄in̄ Dios chuná namá huan: ‘Hua qūinchic, caj xman̄ huá luhua nal̄imax̄tucán laquimp̄i antá tlan̄ naminkoy quintlahuanikoy oración xl̄ipacs tachixcuh̄ítat can̄ihuá xalan̄in̄’, huamp̄i çin̄ch̄u huix̄in̄ aya lim̄ax̄tun̄it̄antit x̄at̄chuná la xputatzek̄nic̄an̄ kalh̄anan̄in̄.

⁴⁷ Al̄ist̄alh̄ Jesús ch̄al̄i ch̄al̄i xmin̄ xakat̄likoy tachixcuh̄ítat c-tlanca templo; huamp̄i xanapuxcun̄ pal̄ijni, ch̄u laktzokn̄inan̄in̄, ch̄u na x̄ahuá huant̄i xanapuxcun̄ judíos, xlacán aya xputzamakó lant̄la natlahuakoy laquimp̄i tlan̄ namakn̄ikoy.

⁴⁸ Huamp̄i maçqui chuná, xlacán n̄i lay xmatlan̄ikoy lant̄la natlahuakoy samp̄i lh̄uhua tachixcuh̄ítat cacs xkaxmatnikoy, ch̄u luhua xlakat̄ikoy huant̄u xl̄á xl̄ichihuj̄inán.

20

Huí t̄i n̄it̄u liucxilh̄koy xlimapaks̄in̄ Jesús

(Mateo 21:23-27; Marcos 11:27-33)

¹ Maktum Jesús xl̄iakchihuj̄inanimakó tachixcuh̄ítat lip̄axuhu xtam̄alac̄n̄un̄ Dios lant̄la maçkap̄utax̄t̄ip̄utunkoy huant̄i nal̄ip̄ahuan̄koy, na acxn̄i çin̄kolh xanapuxcun̄ pal̄ijni, ch̄u laktzokn̄inan̄in̄, x̄ahuá lakkolun̄ maçaks̄inan̄in̄.

² Xlacán chuná kalhasquin̄kolh:

—Catlahuā l̄itl̄án, caquinc̄ahuanī xat̄u xp̄alacata huix̄ un̄u l̄itan̄un̄itan̄chit̄a c-templo, ch̄u tlakaxtukon̄it̄a huant̄i stan̄ankoy. ¿T̄ū yá lim̄apaks̄in̄ huix̄ kalh̄iya? Usuch̄i ¿t̄i maçquin̄it̄an̄ tama lim̄apaks̄in̄?

³ Jesús chuná kalht̄ikolh:

—Tlan̄ nac̄aḡhuaniyán, huamp̄i pulaná na huí huant̄u c̄akalhasquimputunán, ch̄u huix̄in̄ caquihuan̄it̄it:

⁴ ¿T̄i máxquilh̄ lim̄apaks̄in̄ Juan Bautista p̄i tlan̄ naakmun̄án? ¿P̄i huá Dios, usuch̄i huí çat̄um̄ ch̄ixc̄ú t̄i máxquilh̄?

⁵ Xlacán n̄i naj tuncán kalht̄in̄ankolh, huata caj xacstucán tzucukolh lal̄it̄akalh̄chihuj̄in̄ankoy, xl̄akalhasquin̄koy, ch̄u xl̄ahuan̄ikoy: “Lap̄i nahuaniyahu p̄i huá Dios macámilh, xl̄á nac̄am̄ilh, xl̄á naquinc̄ahuanī: ‘¿T̄uhuan̄ çá n̄i tican̄ajlan̄it̄it?’”

⁶ Ch̄i lap̄i nahuaniyahu p̄i huá ch̄ixcuhuj̄in̄ xlim̄apaks̄ikon̄it̄, xlacán maç naquinc̄aactalamakn̄ip̄utunkoyán, samp̄i xlacán catz̄ikoy p̄i Juan Bautista huá xl̄iakchihuj̄in̄antl̄ahuán huant̄u xaxl̄ic̄ana xtalacapastacni Dios.”

⁷ Huamp̄i huata xatl̄án xlacán kalht̄in̄ankolh p̄i n̄i xcatz̄ikoy xat̄i xlim̄apaks̄in̄it̄ Juan p̄i naakmun̄án.

⁸ Jesús na chuná huanikolh:

—Pus lap̄i huix̄in̄ n̄i catz̄iyátit huant̄u c̄akalhasquimán, na n̄i pala quit cactic̄ahuan̄in̄ xat̄i quim̄ax̄quin̄it̄ lim̄apaks̄in̄ caj xp̄alacata huant̄u quit tlahuay.

Xatakalhchihuín huantí nítlan xtapuhuanan scujín

(Mateo 21:33-44; Marcos 12:1-11)

⁹ Alístałh Jesús tzucupaj takalhchihuínankoy tachixcuhuítat, chü çaliçakatlıkolh yuma takalhchihuín: “Maktum xuí çatum chixcú huantí chalh c-xpúcuxtu lhuhua xalıçhanat uvas, chü alístałh xlá a medias rentajmaxquikolh makapitzín cscujín, sampi xlá álh latamaj mákat çalacatanü cachiçuin, chü luhua makas antá xlamachá.

¹⁰ Acxni lálchahł quilhtamacú lantłata tzucuy çakoy uvas, ama puchiná macalh çatum cscujni laquimpí naacán squinikocán ti xlıscujmakó çauvasnā huantü xlá xlakchán nachipay xataçitni uvas. Huampí xlacán huata caj chipakolh, chü tlan huilínikolh, caj chunatá macankolh, chü nítü malenikolh.

¹¹ Chü huantí xpuchina yama tachanán macampá aчатum litum cscujni; xlá na chuná tlahuakolh, calahuá huanikolh, chü na huilínikolh, chü nítü malenikolh.

¹² Pus yama chixcú juerza macampá xlıkalhatutu cscujni, huampí ama nítlan chixcuhuín huantí antá cscujmakó yama c-xpúcuxtu, snun masipanikolh, lhkan tamacaxtukolh, chü nítü maxquikolh huantü xlakminít.

¹³ “Chü huantí xpuchiná yama tachanán xlá chuná lacpuhua: ‘¿Tú chü nactlahuay? Huata xatlán nacmacán quinkahuasa huantí luhua çpaxquiy, chá pala acxni xlacán naucxilhkoq máx tzinü nalacapuhuanikoy, chü nakalhaxmatkoy huantü nahuanikoy.’

¹⁴ Pus malakachachá xkahuasa, huampí yama xmaktakalhnaniñ çauvasnā acxni ucxihkolh, chuná tzúculh lahuanikoy: ‘Huā yumá xkahuasa huantí xpuchiná yuma tachanán, pus huá naakataxtunicán xlıpacs huantü quin lançhü lıscujmañu, huata tu natlahuayañu camakniñu laquimpí pacs quin naquincatamakaxtakniyán.’

¹⁵ Pus chuná tlahuakolh, tamacaxtukolh c-xquilhapán púcuxtu, chü antá maknikolh.”

Jesús chuná kalhasquinkolh huantí xkaxmatmakó:

—¿Tú chü huixín puhuanátit natlahuanikoy xpuchina púcuxtu ama huantí nítlan xtapuhuanan scujín?

¹⁶ Pus luhua xlıçana pi namín, chü namaknikoy pacs yama huantí ni lacuan scujín, chü huata huá namacamaxquikoy xpúcuxtu amakapitzín cscujín huantí akstítum scujkoy.

Makapitzín huantí xakataksmakó huantü luhua xuaniputún xtakalhchihuín, acxni kaxmatkolh chuná tzúculh huanikoy:

—jNi calacásquihł Dios pala chuná naquıtaxtuy!

¹⁷ Jesús cacs lacauxihkolh, chü chuná huanikolh:

—Pus cumu pala huixín ni çanajlayátit pi chuná naquıtaxtuy, caquihuanítit: ¿Tú chá chí huaniputún c-xasantujlani Lıkalhtahuaka? Sampi lacatum antani tatzokniñ chuná huan:

‘Yama chíhuix huantü tzapsnaniñ lakmakankolh, tipuhuankolh pi nítü xlakasi, alístałh huata huá atzinü luhua kálhılh xlakasi sampi antá lıtzincasnankonít lantłā xlıtlanca chíqui.’

¹⁸ Çaxatıcahuá huantí xtamákuasli, xtahuacachá c-xokspun yama chíhuix, lactzü lactzü nahuán; huampí huā çaxatıcahuá ti xactahuı chíhuix, xtachuná pokxni natlahuay.

¹⁹ Yama xanapuxcun palijni, chü laktzokniñaniñ xchılēmputunkoy Jesús pi xakatakskonít pi caj huá xpalacatacán masqui chuná xlá xlıçakatlıkonít yama takalhchihuín. Huampí nítü tlahuanipalakolh chü, sampi xpeçuanikoy lantłā xlılhuñuā tachixcuhuítat, chíçá xamaktum nalaksıtzıkoy.

Kalhasquinán Jesús lapi tlan lakaxokonancán impuestos

(Mateo 22:15-22; Marcos 12:13-17)

²⁰ Cumu xlacán ni xmatlanikonít, pus macankolh makapitzín chixcuhuín huantí luhua lacuan chixcuhuín xlıtaxtuputunkoy laquimpí nakalhputzananiñ, chü pala tú ni tancs nakalhtinán, chuná chü nakalhkoq tu nalıstañuakoy c-xlacatın gobernador romano.

²¹ Acxni lakchankolh, chuná kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, quin ccatziyañu pi huix masiyuya huantü luhua xlıçana akstítum talacapastacni, chü ni pala tzinü liaklhuhuatnana masqui lhuhua huantí ni liucxilhputunkoyán, huata huix lacasquina xlıpacs tachixcuhuítat nalakapaskoy lantłā Dios lacasquin nalatamakoy.

²² Pus clacasquinañu lançhü xquincahuani, ¿pi tlan cahuá lantłā claxaxokonanimañu xapuxcu mapaksına romano, usuchı nítlan?

²³ Jesús cátzılh pi caj chunatá xlıkalhputzamakó, chü chuná huanikolh:

—¿Xatı xpalacata huatıyá chuná quılıkalhputzayátit?

²⁴ Caquimasıyuniñit okxtum tumın. ¿Xatı xlacapún kalhiy yuma tumın? Chü ¿xatı xtucuhıniñ yuma huantü talhçanıñ c-tumın?

Xlacán chuná kalhtinankolh:

—Huā tama xlacapün tlanca mapaksına gobierno romano.

²⁵ Jesús huanipalakolh:

—Pus huata huá camacamaxquítit gobierno huantu mapaksy gobierno; chu na chuna litum huá camacamaxquítit Dios huantu lakchán namacamaxquiyátit.

²⁶ Yama chixcuhuín cacs lachauankolh, chu nialh lalh catuhuá tu kalhasquinkolh, sampi pacs huantu xlá xkalhasquincán Jesús, luhua tancs huantu xkalhtínán. Chu lantla xlijlhuhua tachixcuuítat caj xlijpaxuhuakoy huantu xlá xlijxakatlikey.

Kalhasquincán Jesús pala lakastakuanankoy ninín

(Mateo 22:23-33; Marcos 12:18-27)

²⁷ Alistalh lakchinkolh antañi xlaya Jesús makapitzin chixcuhuín huanti xuanikoacán laktzokninanín (xlacán ni xcanajlakoy pala xlicana lakastakuanankoy ninín calinín), chu chuná huanikolh:

²⁸ —Makalhtahuakaná, huá Moisés, quincamakaxtakninítan c-xlimapaksin pi lapi chatum chixcú nanij naakxtakmakán xpuscat, chu lapi nitú kalhikolh xcamancán, pus pala huí chú xtlá kahuasa yama chixcú, xlá tlan natatahuilay xyastá puhuanini puscát, laquimpi chuná niucxni nalakspuá xtucuhuini xtlá huantu aya ninít.

²⁹ Pus maktum xuilakó kalhatujun lakkahuasán, pacs linatalán. Chanchu huanti xapuxcu, tapuchúhualh, huampi ni limakas nilh, chu akxtakmákalh xpuscat, chu ni pala chatum kalhikolh xcamancán.

³⁰ Huanti xlichatuy xtlá tatahuilalh xyastá, na ni makas litum xlá na nipá, chu na ni pala huá takálhilh xcamancán.

³¹ Xlijkalhatutu xtlá na chuná tatahuilalh xyastá, chu lantla xamakapitzin, pacs chuná tlahuakolh, chu pacs nikolh xkalhatujuncán, chu ni pala chatum ti luhua takálhilh xcamancán.

³² Chu ni limakas yama puscát, na nilh.

³³ Pus chinchu acxni nalakastakuanankoy ninín calinín, ¿xatí cahuá luhua xpuscat nahuán, pus pacs xkalhatujuncán xpuscatcán xtlahuakonit yama puscát?

³⁴ Jesús chuná kalhtikolh:

—Huixín catziyátit pi unú catuxáhuat, chixcuhuín, chu lacchaján tapuchuhuakoy.

³⁵ Huampi chú huanti Dios lacsakonit laquimpi nakalhikoy ama xasasti latámat huantu niucxni nasputa, acxni nalakastakuanankoy calinín, xlacán nialh catitapuchuhuakolh, chu ni pala catiánalh tapuchúhuat.

³⁶ Huata xlacán nalatamákey caxanilihuaya xtachunata lantla ángeles, sampi xlicana huá xcaman Dios nahuankoy pi huá namalakastakuanikoy calinín.

³⁷ Huá chú caj xpálatatá pala nalakastakuanankoy ninín, pus luhua calacapistáctit pi hasta huá Moisés malúloklí acxni xlá tzoklí la tachihuinalh Dios antañi xakxkotayama pukalhtum huátzapu, sampi xlá lichihuinalh Dios pi huá xDios Abraham, xahuá xla Isaac, chu xla Jacob, chu xlijpacs amakapitzin huanti nikonítá.

³⁸ Pus antá huaniputún pi Dios limaxtukoy yama chixcuhuín xtachuná lantla xastacná xlamakó masqui aya xnikonítá; pus caj huantu xlá xpálatata, nitú lamá pala ni pacs xastacná.

³⁹ Chanchu chatum saduceo chuná huánilh:

—Makalhtahuakaná, luhua lacatancs huantu huix quilhúampat.

⁴⁰ Pus nialh pala ti tlahuánilh takalhputzán.

¿Xatí luhua xquilhtzúcut nahuán Cristo acxni namín?

(Mateo 22:41-46; Marcos 12:35-37)

⁴¹ Xlimakua antá xlayakó pacs yama tachixcuuítat, Jesús kalhasquinkolh:

—¿Pa kalhikoy talulóktat tu huankoy mimakalhtahuakanacán acxni huankoy pi Cristo huanti namínán calakmaxtuyán, mat huá xquilhtzúcut nahuán xamakan rey David?

⁴² Sampi maktum, huatiya David chuná namá títzoklí c-Salmos xpálatata Cristo:

‘Quimpuchina Dios chuná huánilh chatum litum ti na Quimpuchiná:

Catahuilá c-quimpaxtún laquimpi naquintamapaksinana,

⁴³ hasta acxni nactimakatlajakoy xlijpacs huanti sitzinikoyán laquimpi limacxtum nalakachixcuhukoyán.

⁴⁴ ¿Pus lantla chú tlan napuhuanátit pi huanti namín Cristo, xquilhtzúcut nahuán rey David acxni huatiya David xcaninaniy, xlimapaçuhuy Quimpuchiná?

Jesús luhua huantu liyahuakoy xcatzinanin xlimapaksin Dios

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54)

⁴⁵ Chanchu xkaxmatnimakó tachixcuuítat, chuná huanikolh xlijmakalhtahuáket:

⁴⁶ “Luhua cuñtaj catlahuátit ni chuná huixín natzaksayátit la licatzikoy laktzokninanín. Xlacán luhua lakatikoy lhakakoy çalhman çlhakatcán, chu na lacasquinkoy pi

luhua nacacñinanicán c-tlancati acxni xakatlipaxtokkocán. Na acxni ankoy c-mimpukalhtahuakacán tzucukoy lacsackoy xalacuan putáhuilh, chu huantu calacán huilakó, na lacasquinkoy pi pulh huá namahuijocán c-pumakcatani.

⁴⁷ Chu huanti nimakankocaniñ lacchaján akskahuimahlitkoy xchiccán, chu laquimpi niti mat nacatzij lantla xtayacán, caj maclhcatlahuakoy laclhman xoracioncán. Huampi ni pala tzinú catzijkoy pi huá xlacán ti tlak lihuacá nalipatikoy xtakastacyahuan Dios.”

21

Xlimosna tu mastay chatum limaxkan puhuanini puscat

(Marcos 12:41-44)

¹ Maktum acxni Jesús xucxilhma lantla matamacunanin xmujumakó luhua lhuhuatna xtumincán antani huilakó xpumujucan ofrenda c-tlanca templo c-Jerusalén.

² Caj lipuntzú na chilh chatum limaxkan puhuanini puscat, xlá na mújilh okxtuy tumin xla cobre, niti xtápalh xuanit.

³ Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuakát:

—Xlicana ccahuaniyán pi c-xlacatin Dios, yuma koxuta limaxkan puscat, atzinu tlak lhuhua mujunit xtumín, ni xahuá amakapitzin huanti luhua lhuhua mujukonit.

⁴ Sampi makapitzin huá mastamakó xofrendacán huantu aya xakataxtunikonit, pus huata xlá huá xpalacata xtalimáxkat mastanit ama actzú tumin huantu xtilihuáyalh laquimpi tlan natalamay.

Jesús lichihuinán lantla nalactilmikocán ama lilakatit xtemplojcan judíos c-Jerusalén

(Mateo 24:1-2; Marcos 13:1-2)

⁵ Maktum yama xlimakalhtahuakát Jesús lichihuinamakó tlanca templo lantla lacsuan chíhuix xtalixatlahuanit, chu laklilakatit tataquin tu xlicaxyahucanit. Huampi huata Jesús chuná huanikolh:

⁶ —Xlipacs yuma laklilakatit chíhuix, chu tlanca pátzaps huantu huixín ucxilpátit, aya talacatzuhuma quilhtamacú acxni nalakpaklhmícán, chu nialh pala aktum chíhuix catitahuí antani xuilicanit, sampi pacs namalaksputucán.

Lantla luhua naquitaxtuy acxni aya nasputcán

(Mateo 24:3-28; Marcos 13:3-23)

⁷ Huata xlacán chuná kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, ¿ní lihuaya luhua nakantaxtuy huantu quincahuanípat lanchú? ¿Tú xalixcáhlitit luhua natasiyuy laquimpi nacatzicán pi aya kantaxtumá mintachihuín?

⁸ Jesús chuná kalhtikolh: “Huixín xlicana luhua skálalh calatapátit, chu niti nacáakshuiyán, sampi luhua lhuhua naminkoy huanti naakshuimankoy, chu xtachuná la quit nalitaxtuputunkoy, chu nahuankoy: ‘Quit huanti nacalakmaxtuyán’, usuchí nahuankoy: ‘Lanchú aya lakchanit quilhtamacú lantla nasputcán.’ Huampi huixín ni nalipahuankoyátit.

⁹ Chu acxni huixín nacatziyátit pi canihuá lama latalatlahu, chu lantla lamaknimakó tachixcuhútat, huixín ni capecuántit, sampi ni naj acxni catisputca.”

¹⁰ Jesús chuná huanipalakolh: “Huanti huilakó c-aktum tlanca cachiquin natalamaknikoy huanti huilakó atanuj cachiquin, chu lantla xlihlhuhua cachiquinín nalasitzinikoy, chu nalalacataquikoy, natlahuakoy guerra.

¹¹ Unú catiyatna luhua lalalhuhua antani natachiquiy tíyat, chu nalaktzankánán, chu lacaxtum nalay tatzincstat, tipalhuhua tajátat, chu pucsnú huantu namín. Chinchu c-akapún catuhua tu laclipeuca, chu tu makaklhanán natasiyuy, chu na lhuhua huantu ni pala tzinú licanajlaputu natasiyuy.

¹² “Huampi acxni ni atitaxtuy huantu lanchú ccahuanimán; huixín nacapuzastalacanátit, chu nacachipacanátit, antá nacamakalhapalicanátit c-xputamakstoknican judíos, nacatamacanucanátit c-pulachin, chu caj quimpalacata nacalipicanátit c-xlacatin can mapaksinanín.

¹³ Pus chuná chú huixín nalikalhijátit quilhtamacú laquimpi tlan naquilichihuinanátit pi xlicana quilipahuanátit.

¹⁴ Xahuachí huixín ni caalitakatanzankátit xpalacata lantla nakalhtinanátit, nalitakalhmaktayayátit acxni nacamakalhapalicanátit.

¹⁵ Sampi quit ti nacamaxquiyán talacapastacni laquimpi huantu huixín nachihuinanátit niti lay caticakalhtipaxtokni, usuchí nacatalahuaniyán.

¹⁶ Makapitzin la huixín huanti quilipahuanátit nacaljakshuimancanátit, hasta masqui mintalcán nacamacamastayán, usuchí huanti mintalcán, usu huanti milinatalancán, usu miámigo; chu huí makapitzin huixín ti nacamaknicanátit.

¹⁷ Xlipacs tachixcuhútat nacaxcajnikoyán caj quimpalacata.

¹⁸ Huampí nì calipuhuántit, sãmpí Dios pacs catziy huantú akspulayátit, chü nì pala kantum miacchixitcán huantú yá c-miakxekacán catitzánkalh pala xlá nì nalacasquín.

¹⁹ Pus acxní yamã quilhtamacú, akstítum calipahuántit Dios laquimpí chunã tlan namalaktaxtíyátit milístacnacán.

²⁰ “Acxní nauxcilhátit pí luhua lhuhua tropã stilihuilikõnit nahuán Jerusalén, pus luhua lacatancs chü cacatzítit pí acxní namasputucán.

²¹ Pus huã chü tì huilakõlh nahuán c-xatíyat Judea, catzalakõlh, chü caankõlh çakastínin. Huantí huilakó nahuán c-xacachiquín Jerusalén, huata xatlán cataxtukõlh, chü mákat caankõlh, chü huantí scujmakó nahuán c-xpúcuxtu, xatlán niãlh cataspitkõlh c-xchiccán.

²² Sãmpí acxní yamã quilhtamacú Dios namapañinikoy tachixcuhuítat laquimpí nax-okõnanxoy xlipacs huantú nítlan tlahuakõnit, chü nã acxní nakantaxtuy xtachihuín Dios huantú tatzoktahuilanít c-Likalhtahuaka caj huantú xpãlacata Jerusalén.

²³ ¡Koxutanín lacchaján huantí acxní yamã quilhtamacú tãtatlakoy nahuán, usuchí matziqunankoy nahuán! Sãmpí acxní xlicãna naanán lhuhua tãpãtín unú c-mintíyatcán, chü acxní lhuhua tã namapañincán huantí huilakó unú c-xacachiquín Jerusalén.

²⁴ Lhuhua xala unú tachixcuhuítat nalimãkñikõcán espada, chü makapitzín nachipakõcán, chü tachín nalenkõcán canihua ãlacatanuj çachiquín. Yamã chixcuhuín ãlacatanuj xalanuj huantí nì judíos, chü nì çañajlanikoy Dios nalikamanankoy xacachiquín Jerusalén hasta acxní pacs nakantaxtukoy lantla lhçahuilínit Dios napañinankoy.

Jesús lichihuínã lantla namimpalay amaktum çatuxãhuat

(Mateo 24:29-35, 42-44; Marcos 13:24-37)

²⁵ “Yamã quilhtamacú acxní nacmimpalay, catuhua natasiyuy c-chichiní huantú niucxní tasiyunít, chü c-papã, xahuã c-stacu; chü xliputum tachixcuhuítat huantí huilakó c-xlicãtlanca çatuxãhuat naaklituanankoy, chü napecuanankoy, sãmpí c-tãkayãhuanã lipecua lantla natzucuy macasãnã, chü lantla tanakamín.

²⁶ Lhuhua caj lantla tãpãcucacã nalakahuitikoy acxní nacatzikoy pí lhuhua tãpãtín namín çatíyatna, pus hasta xlipacs huantú huí c-akapún lacuilhã nalay.

²⁷ Acxnícú chü natasiyuy lantla quit, Xatalacsacni Chixcú, ctactamãchi nahuán c-akapún c-xlacni aktum puclhni, chü nã çlímimaj nahuán xlipacs quilimãkatlihuaka, chü tlanca xkakãnat.

²⁸ Acxní chunã natzucuy kantaxtuy huantú cçãhuanimãn, huixín nì calipuhuántit, huata calãmaakpuhantínitit, chü lipaxuhu catalacayãhuátit, sãmpí acxnitiyã lakchãnit nahuán quilhtamacú lantla nacmínã çatíyayã laquimpí nacçalãkmaxtuyã.”

Acxní akaskatãn quihui, aya talacatzuhimã çalhçacni.

(Mateo 24:32-35; Marcos 13:28-31)

²⁹ Jesús litãkalhchihuínãmpalãkõlh aktum talacapãstacni, chü chunã hãnikõlh: “Pus caj luhua caucxilhkótit lantla catuyãhua quihui.

³⁰ Acxní ucxilhátit akayujã makapitzín quihui, chü tzucuy akaskatampalay, huixín catziyátit pí aya talacatzuhimã quilhtamacú lantla natzucuy lhçacnã.

³¹ Pus nã chuna lítum acxní chunã huixín nauxcilhátit pí kantaxtumaj nahuán huantú lançhú cçãhuanimãn, pus cacatzítit pí aya lakchãnit quilhtamacú lantla Dios laclhçahuilínit nacãlakmaxtuyã.

³² “Nã luhua xlicãna cçãhuaníyã pí makapitzín huantí lançhú lamakó, nì añikoy catihuankõlh acxní natzucuy kantaxtuy huantú lançhú cçãhuanimãn.

³³ Pacs huantú anãn c-akapún, chü c-tíyat tlan nalakspukoy; huampí huã quintachihuín, nì chunatã catitamãkãxtakli pala nì nakantaxtuy.

³⁴ “Luhua xlicãna çuintã catlahuátit minquilhtamacujcã, nítú tilimãxatakãtít minacucãn pí huã nacãmakatlayãn huantú xalãclixçajnit tapuhuãn, nì caj naakkot-tapayátit, xahuachí nì çãta catuhua calakatítit huantú unú xala çatíyatna, huata skãlãlã calatãpãtít laquimpí acxní quit nacmimpalay, nítú nacãlakchinãn acxní nì licatzíhuilãtít.

³⁵ Sãmpí nítlan pala chunã nãçãquitaxtuniyãn yamã quilhtamacú lã akspulay tantum takalhín acxní tahuacayãchã c-aktum ljãksiyún, acxní catziy, aya pãtínit, pus nã chunã c-xlicãtlanca çatuxãhuat nì licatzíhuilakõlh nahuán tachixcuhuítat acxní nalakchãn yamã quilhtamacú lantla quit nacmimpalay.

³⁶ Chí huampí skãlãlã catahuilãtít; ankalhín nasquiniyátit Dios c-mioracioncãn pí nacãmaxquiyãn lítlihuakã laquimpí tlan namacalayátit tlanca tãpãtín huantú namín, xahuachí nì anãn tã nacãmakstuntlahuayãn tã nítlan tlahuayátit acxní quit nacmimpalay.”

³⁷ Jesús ankalhín acxní çãcuhuíní çxakatlíkoy tachixcuhuítat, chü çatzisnì xan laktuncuhuy c-kañtín huantú huanicãn monte de los Olivos.

³⁸ Nā chālī chālī sokcú tzisá xchinkoy c-tlanca templo laquimpī nakaxmatnikoy xtachihujín.

22

Lilacchihuīnancán lantla tlan nachipacán Jesús

(Mateo 26:1-5, 14-16; Marcos 14:1-2, 10-11; Juan 11:45-53)

¹ Aya xtalacatzuhujīma quilhtamacú lantla nalakchán xapascua takspuntzālín, acxnī xlijputum judíos xuakoy caxtalanchū huantū nítū kalhīj līmāxcuṭin levadura.

² Yama xanapuxcun palijni, xahua laktzokninanín aya xputzamakó lantla namaknikoy Jesús. Huampī cumu luhua luhua tī xlijpahunkoy, xlacán xpecuanikoy pala nasitzinikoy.

³ Huampī akskahuinī tánulh c-xtalacapastacni Judas Iscariote; hua yuma Judas nā xtatapaksikoy xlijalhacutuy xlijmakalhtahuakat Jesús.

⁴ Xlā lacapala álh xakatlijikoy xanapuxcun palijni, chū huantū xmapaksinankoy c-tlanca templo, laquimpī natałaccaxlakoy, chū namacamaxquikoy Jesús.

⁵ Acxnī xlacán catzīkolh huantū xmalacnunimakoça, luhua lipaxuhuakolh, chū tatlahuakolh tachihujín namaxquikoy tumjín.

⁶ Judas nā tlan tláhuah, chū tzúculh putzay lantla tlan namacamaxquikoy Jesús, huampī acxnī nī nacatzīkoy tachixcuhujítat.

Jesús ahuatiya tahuayankoy xlijmakalhtahuakat

(Mateo 26:17-29; Marcos 14:12-25; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

⁷ Acxnī lálkchalh quilhtamacú c-xapascua takspuntzālín, acxnī putum judíos xuakoy caxtalanchū huantū nítū tatlahuacanít levadura, chū nā acxnī xmaknikoçán xalactzū borrego huantū nahuacán, laquimpī chuná nalilakachixcuhujinancán yama c-pascua.

⁸ Pus Jesús malakachakolh Pedro, chū Juan, huanikolh:

—Lacapala capimpítit, caquičaxtlahuatít quilihuacán huantū nahuayahu lanchú catzīsín c-xapascua takspuntzālín.

⁹ —¿Ní lacasquina nacanahua caxtlahuayahu! —kalhtinankolh xlacán.

¹⁰ Jesús chuná kalhtīkolh:

—Acxnī huixín nachipinátit cachiquín, naucoxilhátit çatum chixcú cucalema patum stūn chūchut. Huixín castalanítit hasta c-chiqui antañi xlā natanuyachá,

¹¹ chū chuná nahuaniyátit xpuchina chiqui: 'Huan Quimpuchinacán: ¿Ní huí yama pulactum chiqui antañi nactahuayankoy quilimākalhtahuakat uma catzīsín c-xapascua takspuntzālín?'

¹² Chū antá nacamašiyunicanátit pulactum chiqui tzinú tlak çalaktlanca c-xlijquilhmactuy chiqui, antá aya lihuana maçaquicani; pus antá cacaxtlahuatít quilihuacán.

¹³ Xlacán lacapala ankolh, chū xlijcana chuná manoklhukolh xtachuná lantla Jesús xuanikonít, chū antá caxtlahuakolh līhuat huantū huacán acxnī xapascua takspuntzālín.

¹⁴ Çakotanún acxnī ácchalh hora, Jesús chū xapóstoles putum çankolh; chū acxnī tahuilakolh c-mesa

¹⁵ Jesús chuná huanikolh:

—Maklhuuatá cpuhuanít pī putum lacxtum naccatahuayanán acxnī yuma xapascua takspuntzālín xlijmakua nī çanjy.

¹⁶ Sampī xlijcana lacatancs cçahuaniyán pī nialh maktum chuná cactihuáyah hasta acxnī pacs kantaxtukonít nahuán huantū huaniputún c-xatapaksit Dios.

¹⁷ Aljstalh tíyahl patum vaso xchuchut uva, paxcatatzīnilh Dios, xlijhuat, chū chuná huanikolh:

—Cahuapítit yumá acatzunín, chū milipascán calitakatztítit.

¹⁸ Sampī xlijcana cçahuaniyán pī nialh cactīlīkótnalh xchuchut uva hasta acxnī nalakchán quilhtamacú acxnī nīlīhuaya Dios huilīnít nahuán xtapaksit c-xlijçatlanca.

¹⁹ Aljstalh tíyahl caxtalanchū, paxcatatzīnilh Dios, chū lakchálh, maqxquikolh xlijmakalhtahuakat, chū chuná huanikolh:

—Hua yuma caxtalanchū litaxtuy quintiyatlīhua huantū cmacamastay caj mimpalacatacán laquimpī chuná tlan nacçalakmaxtuyán. Chuná huixín catlahuapítit huantū lanchiyú ctlahuama laquimpī ankalhíná naquililacapastacátit.

²⁰ Chū nā chuná tlahuapá acxnī pī xuayankonítá, tíyahl yama pukotnu huantū xputajuma xchuchut uva, chū chuná huanikolh:

—Hua yuma xchuchut uva, ankalhín nacçamalacapastacayán pī Dios çatatlahuanián aktum xasasti talaccaxlán lantla nalakmaxtukoy tachixcuhujítat, sampī yama quinkalhni huantū nastajtamakán, caj mimpalacatacán luhua namaluloka pī xlijcana.

²¹ Huampí lacatancs cacatzítit pi yama chixcú huantí naquimacamastay, lanchú lacxtum macahuácaj quintahúji c-mesa.

²² Sampí quit nacriy chuná lantla Dios lachcahuilínit quimpalacata, huampí koxutá yama chixcú huantí naquimacamastay.

²³ Yama xliṃakalhtahuákaṭ tzúculh lalkalhasquinkoy xacstucán, chū chuná xlahuanikoy: —¿Xatí cahuá namacamastay?

Xliṃakalhtahuákaṭ liaklhuuatnankoy xatí atzinú tlak talipahu

²⁴ Aljstalh xlacán tzúculh laljakslokokoy caj xpalacata xatí atzinú tlak talipahu nalitaxtuy, chū namapaksikoy amakapitzín.

²⁵ Jesús xkaxmatma xtachihujcán, chū chuná huanikolh: “Huixín catzjyátit pi c-xlakstipancán ti nī lipahuankoy Dios, lactlanca xreyescán tlanca catzjinikoy huantí mapaksikoy, chū huantí puxcunkoy, masqui xalikamán tlahuakoy huantí mapaksikoy, xlacán litaxtuputunkoy lampala luhua lacuan cristianos huantí xliṃana tlahuakoy litlán.

²⁶ Huampí huixín huantí quilpahuanátit, nī chuná catiçaquitaxtunín, sampí huantí tlak lená quilhtamacú, chū atzinú talipahuá makcatzicán huata xatlán xtachuná calitáxtulh ti tatlajjycú; chū huantí luhua mapaksinán huata xlá xtachuná cahuá lantla chatum caj scujni.

²⁷ Na chuná lantla huixín catzjyátit pi yama huantí talipahu chixcú, acxni tahuilay c-mesa laquimpi nahuayán, lhuhua xtasacua antá yakó laquimpi namujunikoy xlihuat, chū naliscujkoy. Huampí huata tu quit quimpalacata, nī chuná quitaxtuma, sampí quit clama c-milakstipancán lantla huantí xliṃana caliscujmán.

²⁸ “Pacs huantu quit quiakspulama, chū huantu cilipuhuán, huixín ankalhín quintalapulayátit, chū na quintapatipátit.

²⁹ Huá xpalacata ccalihuaniyán, xtachuná lantla Quintlat quimaxquiy quintapáksit laquimpi naclimapsikoy xlakskatán, pus na chuná naccamaxquiyán mintapáksit huantu nalimapsinánit,

³⁰ laquimpi antá lacxtum naquincataniyátit, naquintapaxuhuayátit c-quimpumapaksín, chū laquimpi na natahuilayátit chatunú c-mimpumapaksincán antani namakmapaksiyátit yama pulaccutuy xquilhtzucut Israel.”

Jesús lichihuinán pi Pedro nahuán pi nī lakapasa

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Juan 13:36-38)

³¹ Aljstalh quimpuchinacan Jesús chuná huánih Pedro:

—Simón, huix luhua cakáxpatti huantu cuanimán, sampí akskahuiní aya maxquicanit quilhtamacú laquimpi chū naljucxilhán c-milatamat lapí cana quilpahuana, chū tlan nacalactincxán milipascán xtachuná la tlahucán trigo acxni lacsacmakanicán palhma tu kalhij laquimpi xlakstu trigo natamakaxtaka.

³² Huampí quit cpalacasquinítan c-quioración laquimpi yama mintacanajlacán huantu quinkalhiniyátit niucxnī natanlajij, chinchū acxni huix aya laktaxtuninítatá nahuán huantu xliaktzankatayapaṭ, pus chū huata camaktayakó amakapitzin mintaçajlanín acxni xlacán na natoklhkocán c-xlatamatcán xtachuná lantla huix toklhcanitátá nahuán.

³³ Simón chuná huánih:

—Makalhtahuakaná, quit luhua aktum ccatzjy, masqui lacxtum caquintalipinca c-pulachin, chū masqui lacxtum quintamaknjca.

³⁴ Jesús chuná kálhtilh:

—Pedro, huata luhua lacatancs cuaniputunán, lanchú acxni nī atasay nahuán puyú huix aya huanitátá nahuán xliṃaktutu pi nī quilakapasa acxni nakalhasquincana.

Talacatzuhuy quilhtamacú acxni Jesús napatinán

³⁵ Jesús chuná kalhasquinkolh xliṃakalhtahuákaṭ:

—Acxni yama quilhtamacú cticamalakachán lichatiyún, na nī ccamalenín xpumujucan mintumincán, chū nī pala huá mimpuxtokocán, chū nī pala huá mintatuhuanuncán, ¿pi huí tu ticaquitzankanin?

—Nítú quincatzankaninítan —kalhtjankolh xlacán.

³⁶ —Puschí ccahuaniyán lanchú, pi huantí kalhij xpumujucan xtumín calelh, chū huantí kalhij xpúxtoko, pus huata na calelh; chū huantí nítú kalhij xcuchijú, catamáhuah, hasta masqui luhua xlacasquinca castalh xtamaknu laquimpi chuná nakalhij tumín, chū natamáhuay huantu tzankanima.

³⁷ Sampí lacatancs ccahuaniyán pi lanchiyú nakantaxtuy c-quilatamat huantu tatzok-tahuilanit c-ljalhtahuaka antani chuná huan: ‘Chuná limaxtucá xtachuná la chatum maknjna chixcú, chū xlitamaklhtumit.’ Pus chuná pacs nakantaxtuy huantu tatzok-tahuilanit c-xtachihujn Dios caj quimpalacata.

³⁸ Xlacán chuná kalhtjñankolh:

—Quimpuchinacán, uhuí kantuy cuchjlu.

Huata xlá kalhtjñankolh:

—Aya tlan, calahuantama.

Jesús tlahuay oración c-aktum caquihuín huanicán Getemani

(Mateo 26:36-46; Marcos 14:32-42)

³⁹ Aljstalh Jesús táxtulh c-xacachiquin Jerusalén, chü antá álh c-monte de los Olivos lantla maklhuuatá chuná xlá xljismanjñit, chü na stalanikolh xlijmakalhatahuakat.

⁴⁰ Acxnj antá chankolh, chuná huanikolh:

—Clacasquin pi chü pacs natlahuaniyátit oración Dios, chü casquinítit pi nj natatlajiyátit acxnj camakatljaputunán njtlan tapuhuán.

⁴¹ Jesús aya titapanunikolh, tzinú álh tlak lakamákat, chü antá tatzokóstalh laquimpi natlahuaniy oración Dios.

⁴² Chuná kalhtahuakánilh, huánilh: “Tlati Dios, lapj huix chuná lacasquina, pus huata catlahua ljtlan caquimapanunij yuma tapátin huantü quit naquiakspulay. Huampi nj huá calalh quintalacasquin, huata xatlán huá cakantáxtulh mintalacasquin.”

⁴³ Chü acxnitiyá titasiyúnilh çatum ángel xala c-akapún laquimpi namatlihuakla.

⁴⁴ Chü acxnj luhua ljpecuá lantla xlijpuhuama atzinú tlak ljtlihuaka xtlahuaniy oración Dios; hasta tzúculh xunuy, chü cxúnut tñ stajtamákalh lã xkalhñj chaklh chaklh xtactama hasta çatiyatna.

⁴⁵ Acxnj chuná tlahuanikolh oración Dios, táyalh, chü lakankolh xlijmakalhatahuakat, pus pacs xalhtatán manoklhukolh sampj luhua xmakatlajakonit xtlajpuhuancán.

⁴⁶ Puschj huanikolh:

—¿Túhuan luhua lhtatapatit? Lacapala cataquítit, chü makcatzi catlahuanítit oración Dios laquimpi nj natatlajiyátit acxnj nacamakatlajaputunán njtlan talacapaštacni.

Tachin lencán Jesús

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Juan 18:2-11)

⁴⁷ Chunać xchihuñama Jesús acxnj putum táchilh lhuhua tachixcuhútat. Huá xpuñanitilhakoy Judas huantj na xtatapaksikoy xlijkalhacutuycan xlijmakalhatahuakat Jesús. Xlá laktalacatzúhuñlh laquimpi naxakatljy, chü tlan nalacatzuca.

⁴⁸ Acxnj chuná tlahuakolh, Jesús huánilh:

—Judas, ¿caj lantla huix quilacátzucti, huá chuná quilimacamaštápat quit, Xatalacsacni Chixcú?

⁴⁹ Chü huantj antá putum xtayakó Jesús, acxnj xlacán ucxilhkolh huantü xlama, chuná huanikolh:

—Quimpuchinacán, ¿ljá huix huana, pá climasipaninanahu quispadacán?

⁵⁰ Judas nj xakalhtján acxnj çatum xlijmakalhatahuakat Jesús, lacapala xtat máxtulh cspada, chü caactínilh xtakan çatum xcscujni xapuxcu palj.

⁵¹ Huampi Jesús huánilh:

—Caj antá catamakaxtáktit, nialh tú catlahuátit.

Chanchü xlá xamánilh xtakán yama cscujnican palijni, chü maakapácsalh.

⁵² Aljstalh Jesús cacs lacaucxilhkolh yama xanapuxcun palijni, chü mayulhñu huantj xmakakalhnanokoy c-tlanca templo, xahua lakkolutzinni mapaksinanññ huantj xmnkonit chipakoy, chü chuná huanikolh:

—¿Pi çatum tlanca makkalhana chixcú quit, lantla ljtánátit spada huantü naquijchipayátit xtachuná la çatum kalhaná?

⁵³ Acxnj quit xaccatalamán chalj chalj c-tlanca templo, huixín nj pala maktum xquinchipátit, huampi hua chü hua huixín calakchanán tñ natlahuayátit, sampj catzisinj camaktayayán.

Pedro huan pi nj lakapasa Jesús

(Mateo 26:57-58, 69-75; Marcos 14:53-54, 66-72; Juan 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Chanchü chipaca Jesús, tachin lenca antá c-xchic xapuxcu palj, chü Pedro cstalanitilhay tzinú tlak lakamákat.

⁵⁵ Acxnj antá chankolh c-puchiñuñ, antá malhcuyuca c-xtanquilhtñ chiqui, chü pacs policías tahuilakolh c-xlijkalhtlanca ama lhcúyat, chü na antá maktahuí Pedro.

⁵⁶ Caj puntzú aya milh çatum tzumat maksquiti, acxnj xlá ucxilhñj pi antá xmaklahuj antañ xmalhcuyucanñ, cacs lacaucxilhñj puntzú, chü chuná huanikolh amakapitzín:

—Huá chicá yuma chixcú na xtalatlahuán Jesús.

⁵⁷ Huata Pedro nj kalhtasiyunikolh, chü chuná huánilh:

—Puscat, quit lacatancs cuaniyán pi nj pala tzinú clakapasa huantj huix huanípat.

⁵⁸ Caj tzinú chú ałıstalıh, tiucxilhpá ačatım, chı nā lakápaslı, chuná huánıılh:

—Xlıcānā cuan huix nā xtalapūlayā yamā chıxcu Jesús.

Huampı Pedro huánıılh:

—Huix aktzankānıta, sāmı nı quıt xlá tamá.

⁵⁹ Cajcu maıx aktım hora xıacatzalanıt, acxnı xmalulokmapá ačatım, xquılhuamā:

—Luhua xlıcānā pı nā xahuā yumā chıxcú, nā lacxtım xtalapūlay Jesús, pus tuncán talakapasa, sāmı xlá nā xtačhuná chıhuınán lanıta tı xala c-Galilea.

⁶⁰ Čančı Pedro tuncán kálhtıılh:

—Huampı xlıcānā cuanıyán pı nı pala tzinú ccatzıy huantı lıchıhuınámpat.

Acxnıtıyā amá, acxnı Pedro xchıhuınamajcú, tásalıh tantım puıy.

⁶¹ Čančı Quımpuchınacán tı maısqıı xtanıma c-chıquı, laktalakáspıtı antanı xyá, chı lanıta xlılakamákāt lacúcıxlıhı Pedro, chı huata xlá lacapástaclı huantı xlá xuanıınıt: “Acxnı nı atasay nahuán puıy, huix aya huanıınıtátā nahuán maktutu pı nı quılakapasa.”

⁶² Pedro lacapala táxtulh c-quılhtın, chı caj čalıpuhuānā antá tzúculh tasay.

Lıkamanancán Jesús

(Mateo 26:67-68; Marcos 14:65)

⁶³ Huá chú chıxcıhuın huantı xıaktakalhmákó Jesús tzúculh lıkamanankoy, chı tlan huılınıkolh.

⁶⁴ Lılakachıkolh mactım lhákāt, chı tzúculh lakasnokkoy c-xıacán, chı chuná xuanııkoy:

—Cahuantı tı huılının.

⁶⁵ Čı huıhuā catıhuā huantı xuanııkoy caj lanıta xlıkalkhamanankoy.

Xanapıxcun judıos makalhapalııkoy Jesús

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Juan 18:19-24)

⁶⁶ Acxnı chı tıtuncúhuıl, pacs tamakstokkolh xalakkolun mapaksınanın, chı xanapıxcun palıjı, xahuā laktzoknınanın, c-xpumapaksıncán; antá chú lenca Jesús c-xıacatıncán, chı xıacán chuná kalhasquııkolh:

⁶⁷ —Caquıncāhuanı, čı xlıcānā huix yamā Cristo huantı quın judıos kalkkalkhımaıhu namın quıncalakmāxtıyán?

Xlá chuná kalhtııkolh:

—Huā lapı naccāhuanıyán pı xlıcānā, huıxın nı catıcānıılátı.

⁶⁸ Čı nā lapı quıt naccātlahuanıyán aktım takalhasquıının huantı quıt xaclıtamaktıyahl, huıxın nı caquıntıkalhtıtıt, chı nı pala caquıntımakaxtıktıt.

⁶⁹ Huampı aya talacatzıhuıma quılhtamacú acxnı quıt, Xatalacsacnı Chıxcú, cuılachá nahuán c-xpaıxtın Quintlatıcan Dıos, huantı tlanca xıacatzúcut, laquımpı lacxtım nactamapaksınán.

⁷⁰ Čančı xlıpacscán, chuná kalhasquııkolh:

—Acxnı chuná huana, čı huā lıhuampıtuna pı xlıcānā huix xCam Dıos?

—Xlıcānā quıt xCam Dıos chuná lanıta huıxın quılhuampátıt —kalhtııkolh Jesús.

⁷¹ Xıacán chuná huankolh:

—Čı tı tılacasquıııhu maıuloknanın, sāmı chú quın maı kalhakaxmatnııtahu lanıta lıkalkhamananıt Dıos?

23

Jesús lıchancán c-xıacatın Pilato

(Mateo 27:1-2, 11-14; Marcos 15:1-5; Juan 18:28-38)

¹ Ałıstalıh pıtım pacs tayakolh, chı lenkolh Jesús c-xıacatın mapaksına Pilato.

² Acxnı antá čankolh, catıhuā tzucukolh lıstāhuakoy, chı chuná xuanııkoy:

—Quın cmaınoklhıııtahu yumā chıxcú acxnı xlá xmalakaspııyahuamakó tachıxcıhuıtāt, xlá huan pı mat nıılán lanıta clakaxokıınanıımaıhu gıberno xala c-Roma, xahuāchı huampalay pı mat huā maılakaxtııná, huā lııtaxıtıputún yamā rey huantı namın quıncāmapaksıyán quın dıos.

³ Čančı Pilato chuná kalhásquılh:

—Čı xlıcānā chuná lanıta huankoy pı huıx xreıcan judıos lııtaxıtıputuna?

—Xlıcānā tlan lapı chuná cahuā lanıta huıx huana —kálhtıılh Jesús.

⁴ Pilato huanııkolh xanapıxcun palıjı, chı xlıpacs tachıxcıhuıtāt huantı antá xyakó:

—Quıt nııtı ctaksıny xıalākahlın huantı naclııyahuay yumā chıxcú.

⁵ Pus huata xıacán atzınıı luhua palha tzucukolh quılhanııkoy:

—Huampı tamā chıxcú quılhcāıyahuakoy tachıxcıhuıtāt caj xpıalacata huantı xlá lıakchıhuınanıımakó, chunatá lanıta tımatzıquııchā c-Galilea, chı aya čıınıt unú.

Jesús lıchancán c-xıacatın Herodes

⁶ Acxn̄i Pilato káxmatl̄i huant̄u xlacán xquilhuamakó, kalhasquin̄inalh lap̄i xlic̄ana Jesús xala c-Galilea xuan̄it.

⁷ Chanch̄u acxn̄i huan̄ica p̄i xlic̄ana Jesús xala c-Galilea xuan̄it, huata xlá huá malakach̄anilh rey Herodes laquimp̄i huata huá namaikalhapaliy, samp̄i huá xlá xuj̄ ligob-ernador c-Galilea, huamp̄i acxn̄i yama quilhtamacú xlá xmin̄it paxialhnán c-Jerusalén.

⁸ Yama rey Herodes aya xkaxmatn̄it lantla xlichihuinancán xtascujut Jesús, ch̄u acxn̄i ch̄u úcxilhi, luhua p̄axúhualh samp̄i xlá xlicasquin̄ p̄i antá c-xlacat̄in natlahuay aktum tlanca l̄ic̄acni tascújut.

⁹ Cat̄uhua huant̄u xlá kalhasquilh, huamp̄i Jesús n̄itú kálht̄ilh.

¹⁰ Ch̄u n̄a antá xuilakó xanapuxcún palijni, ch̄u laktzokn̄inan̄in huant̄i çata cat̄uhua xlim̄alacapur̄makó.

¹¹ Ch̄inch̄u yama Herodes tzúcilh s̄itziniy, xahua xliputum xtropa huant̄i n̄a tzucok̄lh l̄ikalhakamanankoy; ch̄u lantla l̄ikamanankolh mactum xatl̄an lhák̄at xachuná la xla rey; ch̄u al̄istalh Herodes malakach̄anipá Pilato.

¹² Pusch̄i huat̄iyá yama quilhtamacú rey Herodes, ch̄u gobernador Pilato luhua xlic̄ana amigos latlahuapalok̄lh samp̄i xalipulana luhua xlamakas̄itz̄iy, ch̄u n̄i xlaucxilhp̄utún.

L̄ilhçacán Jesús p̄i namaknicán

(Mateo 27:15-26; Marcos 15:6-15; Juan 18:39-19:16)

¹³ Chanch̄u Pilato, tasanikolh, mamakstokk̄olh xanapuxcun palijni, ch̄u huant̄i xmapaks̄ikoy judíos, ch̄u tachixcuh̄it̄at xala çachiquin̄.

¹⁴ Chuná huan̄ikolh:

—Huix̄in quil̄imin̄in̄it̄antit yuma ch̄ixcú, samp̄i huan̄atit p̄i malakasp̄ityahuakoy tachixcuh̄it̄at; huamp̄i quit̄i aya ckahl̄putzan̄in̄it̄ c-milacat̄incán, ch̄u n̄itú cmaklht̄aks̄n̄it̄ talakalh̄in lantla t̄u huix̄in l̄istaahuaȳatit.

¹⁵ Pus n̄a chuná Herodes, n̄a n̄itú t̄aks̄nilh xtalakalh̄in huant̄u naliyahuay, pus huá quinc̄al̄imalakach̄anipalán. Pus antá ch̄u lacatancs l̄itasiyuy p̄i yuma ch̄ixcú n̄itú tlahuan̄it huant̄u n̄itl̄án, ch̄u huant̄u min̄iniy nacl̄imamakn̄in̄inán.

¹⁶ Ch̄i huamp̄i t̄u nactlahuay nacmapat̄in̄iy tzin̄u, ch̄u acxn̄i nak̄asnokk̄ocán, nacmakax-taka.

¹⁷⁻¹⁸ Huamp̄i acxn̄i xlacán kaxmatk̄olh p̄i namakaxtaka Jesús xlipacscán quilhtum ankoy tzucok̄lh quilhanikoy, huankoy:

—¡Tama ch̄ixcú, camakni! ¡Huata xatl̄an caquinc̄amakaxtakn̄i Barrabás!

Pus acxn̄i makatunu xlay xp̄ascuajcan judíos xla t̄akspuntzal̄in, gobernador Pilato, ankalh̄in çata çata xmakaxtaknikoy tachixcuh̄it̄at çat̄um tach̄in, samp̄i xlacán luhua chuná csquinikoy.

¹⁹ Yama Barrabás, xlá xtamacan̄ucan̄it c-pul̄ach̄in samp̄i huá xlá xlacataquin̄an̄it, ch̄u n̄a makn̄iná xuan̄it.

²⁰ Pilato juerza xmakaxtakputún Jesús, ch̄u xakat̄lipalok̄lh amaktum tachixcuh̄it̄at.

²¹ Huamp̄i huata xlacán atzin̄u palh̄a tzucok̄lh çatasapalok̄lh, huankoy:

—¡Capakaxtokohuaca c-cruz! ¡Capakaxtokohuaca c-cruz!

²² Xlim̄aktut̄u Pilato chuná huan̄ipalok̄lh:

—Huamp̄i ç̄t̄u talakalh̄in tlahuan̄it? Samp̄i quit̄i n̄itú çt̄aks̄niy pala t̄u nacl̄im̄alulok̄niy p̄i tlan nacmakn̄iy. Huata caj nacakastacyahuay puntz̄u, ch̄u nacmakaxtaka.

²³ Huamp̄i xlacán n̄itl̄an tlahuakolh, ch̄u çax pixtlanca çatasakolh, fuerza csquinimakó p̄i Jesús capakaxtokohuacac̄a c-cruz; ch̄u n̄a chuná xquilhuamakó xanapuxcún palijni, laquimp̄i tlan cakant̄axt̄ulh huant̄u xlacán xlicasquin̄koy.

²⁴ Acxn̄i n̄ialh c̄atz̄ilh t̄u natlahuay, Pilato lim̄apaks̄inalh natlahuacán huant̄u xlacán csquimakó.

²⁵ Pusch̄i huá makaxtaknikolh yama ch̄ixcú huant̄i xtanuma c-pul̄ach̄in xuanicán Barrabás, caj lacataquin̄á xuan̄it, ch̄u xmakn̄inan̄it, ch̄inch̄u huata macamaxquik̄olh Jesús laquimp̄i natlahuanikó huant̄u xlacapastacnikonit.

Jesús pakaxtokohuacacán c-cruz

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Juan 19:17-27)

²⁶ Acxn̄i tropa xlemakó Jesús laquimp̄i napakaxtokohuacakoy, c-tij̄i paxtokk̄olh çat̄um ch̄ixcú xala c-Cirene, xuanicán Simón; xlá qūl̄alh çat̄uhuan̄, chipakolh tropa, ch̄u juerza tlahuanikolh, mapaxt̄ukokakolh p̄i natalén Jesús xcruz c-xkan.

²⁷ L̄uhua tachixcuh̄it̄at c̄stal̄amakó ant̄an̄i namaknicán Jesús, ch̄u l̄uhua lacchaján xtasamakó caj lantla xlaklipuhuamakó.

²⁸ Chanch̄u talakaspitnikolh Jesús, huan̄ikolh:

—Huix̄in lacchaján xala c-Jerusalén, n̄i caquilaktas̄atit quit, huata xatl̄an miacstucán cacal̄aklipuhuanc̄antit, ch̄u mincamancán, caj xp̄alacata huant̄u nac̄akspulayán.

²⁹ Sampi namín quilhtamacú acxnj nahuacán: ‘Chapaxuhuaṇa lamakó huantj nítú kalhikoy xcamancán, yama lacchaján huantj luhua caj chuná nī lalh malakatuncuhuñalh, chū huantj nī matziqinankolh.’

³⁰ Sampi acxnj yama quilhtamacú luhua huantj nahuankoy: ‘Huata xatlán xquincakalamín kastjñ, usuchí xquincamatzéknj tlanca sipi laquimpj nī naquincalakchanán, yama tapatjñ huantj talacatzuhujma.’

³¹ Pus luhua caj caucxilhit, lapj chuná quimapatjñicán quit tī nítú ctlahuanj tū nītlán, ¿tū nī natlahuanikoy huantj nītlán tū tlahuakonj?

³² Nā xtalemaca achatuy makñinanjñ laquimpj lacxtum natapakaxtokohuacacoacán Jesús.

³³ Acxnj lichankoca c-aktum kastjñ huanicán La Calavera; antá pakaxtokohuacaca Jesús, xahua yama chatuy chixcuhujñ, chatum c-xpakstácat, chinchu hua achatum c-xpakxucui.

³⁴ Acxnj luhua xpakaxtokohuacamaça Jesús, xlá chuná huá:

–Tlati Dios, camatzankananiqó huantj quintlahuanimakó, sampi xlacán nī catzjkoy tlanca talakalhñ huantj lanchiyú makantaxtjmakó.

Yama tropa tzucukolh caj jimacankoy suerte xatj luhua nalakchán nalén xlhakat Jesús.

³⁵ Luhua tachixcuhujtat antá xucxilhmaqó, chū hasta nā chuná ama xanapuxcun judíos xminkonjñ likalhakamanankoy, chū chuná xuankey:

–Tama chixcú, mat tlan lakmaxtukonjñ luhua amakapitzjñ, pus huata chú xacstu calakmaxtuca, chū catáactalh c-cruz lapj xlicana chū hua yamá lakmaxtuná, usu Mesías huantj lacsacñj Dios naquincalakmaxtuyán.

³⁶ Nā chuná tropa xalikamán xtlahuakoy; xlaktalacatzuhujkoy laquimpj nalikalhtoklhkoy namahujkoy vinagre.

³⁷ Chuná xuankey:

–Hua lapj xlicana huix xreycan judíos, pus chiyú caacstulakmaxtuca.

³⁸ Nac xacpñ cruz antañ xuaca Jesús, cxtokohuacacanjñ tjtzu tama, antá xtzokcanjñ xatachihujñ hebreo, latín, chū griego, chū chuná xuan: “Hua yuma chixcú, xreycan judíos.”

³⁹ Chanchū chatum tī antá lacxtum xtapakaxtokohuacacanjñ, xlaqaquilhñihuacama, xuanima:

–¡Hua lapj xlicana huix yuma Cristo huantj namín quincalakmaxtuyán, pus chú caacstulakmaxtuca, chū nā caquincalakmaxtu!

⁴⁰ Huampj kalhtjñalh achatum, quilhñilh; huáñilh:

–¿Pj nī tzinú huix lacapuhuaniya Dios, masqui nā antá man tapatjñampat, chū nípat?

⁴¹ Quin masqui chuná patjñamañ luhua catzjyahu pj chuná quincaminñiyán, sampi chuná lijokonamañ huantj tlahuanjñtahu, huampj yuma chixcú nítú tlahuama pala tū nītlán.

⁴² Xlá laklácalh Jesús, chū chuná huáñilh:

–Quimpuchina Jesús, xtlahua tlanca litlán xquilacapañtapi acxnj huix natzucuya mapaksjñana c-akapñ.

⁴³ Jesús kálhtjñh:

–Luhua xlicana cuaniyán, pj chuj tuncán yuma quilhtamacú lacxtum quinqahuilapi nahuán yama calilakátjñ putáhuññ antañ huñ Dios.

Jesús nñj c-cruz

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Juan 19:28-30)

⁴⁴ Max pala catástunut xuanjñ acxnj titapakhtjññilh xlicatlanca catuxáhuat, hasta pala camaktutu hora cakotanññ.

⁴⁵ Tama chichiní, titalakapakhtjññilh, chū yama tlanca lhákaj tū xlijlakatlapañancán c-tlanca templo pumakatuy tihua lantla titaláctjññilh xacstu.

⁴⁶ Chū luhua acxnj Jesús chuná tásalh:

–¡Tlati Dios, chū antá c-mimacán cmakaxtaká quijistacna!

Acxnj chuná tichihujñankolh, aya ñilh.

⁴⁷ Yama capitán romano, acxnj úcxilhñ huantj xqujtaxtunjñ, xlá lacapáñtapi Dios, chū chuná huá:

–Xlicana yuma chixcú nítú xkalhñy cuenta.

⁴⁸ Xlipacs lijluhua huantj antá xlayakó, chū huantj ucxilhkolh pacs tū xkantaxtunjñ, lacapala tapanukolh, taspitkolh c-xchiccán, chū caj lantla xtalipuhuañcán xcuxmukaxitññhakoacán.

⁴⁹ Hua chú xlipacs xtalalakapasññ, chū makapitzñ lacchaján tī lacxtum ctaminkonjñanchá c-Galilea, xlacán antá tzinú tlak lakamákat xlacayakó, chū xucxilhmaqó pacs huantj xqujtaxtuma.

*Maacnuacán xtiyatlihua Jesús**(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Juan 19:38-42)*

⁵⁰ Antá xlamá cha'tum chixcú huantí nā xtātapaksikoy judíos huantí xmakmapaksinankoy c-Jerusalén, xlá luhua tlan xcatzjy, chū luhua akstj'tum xlamá c-xlacatín Dios, xlá xuanicán José xala c-Arimatea, ymā çachiqún antá xtapaksjy c-Judea.

⁵¹ Hua yumā chixcú njtlan tláhuah huantu xtamakmapaksinanín xtlahuanikonit Jesús, sampi xlá nā aya xkalhkalhima acxni lantla Dios namatzuquy xasasti xtapáksit çatuxáhuat.

⁵² Pus hua chū tzaj lálalh Pilato, chū squínih ljtlan pi camacamáxquilh xtiyatlihua Jesús laquimpi namaacnuy.

⁵³ Pilato tlan tláhuah huantu huánih, chū xlá álh antani cxtokohuacacanjt, chū acxni maactikolh c-cruz, pumáksuitlj mactum tlanca lhákāt, chū lelh c-aktum tahuaxni antani nití xamanucán nin. Yama tahuaxni, c-xlacan chíhuix xpaklhcant, chū antá puhúiljh xtiyatlihua Jesús.

⁵⁴ Hua yama quilhtamacú acxni chuná títáxtulh viernes xuanit, çakotanún acxni aya xlakchama quilhtamacú lantla jaxcán.

⁵⁵ Çançhū hua lacchaján huantí xtáminkonitanchá Jesús c-Galilea, xlacán stalanikolh José, chū ucxilhkolh antani maacnuça xtiyatlihua.

⁵⁶ Acxni chū quitapuspitkolh, çinkolh c-chiqui, chū antá lakçaxtlahuakolh xamuchlun licuchun, chū perfume, chū lichalí jaxkolh sampi luhua chuná xuj jimapaksjn.

24*Jesús lakastakuanán çalínin**(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Juan 20:1-10)*

¹ Luhua tzisacu domingo, yama lacchaján lacapala ankolh c-lhucu antani xmaacnuçanjt nin, chū xlemakó xamuchlun licuchun tu xlakçaxtlahuakonit.

² Acxni antá çankolh c-lhucu, ucxilhkolh pi antani xuilçanjt nialh antá xuj yama chíhuix huantu xlijakatalacanjt.

³ Xlacán lacapala tanukolh c-lhucu, huampi nitú ucxilhkolh xtiyatlihua Quimpuchinacan Jesús.

⁴ Xlacán xpeçuanikonit, chū hasta ni xcatzjy xatú luhua xlanit, caj xalán acxni lantla lakatayakoçh çatuy chixcuhún, huampi luhua laksnapapán, chū lakstalankán xlhakātçán huantu xlhakakonit.

⁵ Caj lantla xlacán xtapeçuacán lakatzokostakolh hasta çatiyatna, huampi yama chixcuhún chuná huanikolh:

—¿Tú xpalacata putzayátit c-xlakstipançan ninin huantí lama xastacná?

⁶ Jesús unú xlá nití acxnuy, sampi lakastakuananjt çalínin. ¿Lantla pi nialh lacapastacátit huantu xlá çahuanin acxni laxtum xçatalamán c-Galilea?

⁷ Xlá ticahuanin pi namacamastacán c-xmacancan laxiçajnit chixcuhún. Xlacán napakaxtokohuacakoy c-cruz, huampi caj xliaktutu quilhtamacú xlá nalakastakuanán çalínin.

⁸ Yama lacchaján acxnicú chū lacapastackolh xtachihujn Jesús.

⁹ Acxni quitaspitkolh c-lhucu, tuncán tzucukolh litáçihujnankoy xkalhacáhuítucan apóstoles, chū amakapitzjn xpalacata xlipacs huantu xquijucxilhkonit.

¹⁰ Hua yumā lacchaján huantí ankolh maçatzjinikoy apóstoles huantu xlacán xquijucxilhkonit chuná xuanikoçán: María Magdalena, Juana, María xtzi Santiago, chū amakapitzjn lacchaján.

¹¹ Huampi huata apóstoles Jesús, ni pala tzinú çanjlakolh huantu xlacán xquilhuamakó, sampi xpuhuanikoy pi max caj xakuitikonit.

¹² Huata Pedro lacapala táxtulh, chū takosún álh c-lhucu antani xmanuçanjt xtiyatlihua Jesús. Acxni talacánulh c-xpułacni, nitú úcxilhli xachatumnica Jesús, caj xman huá xmakó lhákāt huantu xlijmaksuitçanjt. Luhua chū lanaj lacahuanit taspitpá c-chiqui, luhua xlacapastactilhay huantu xkantaxtunjt.

*Nac xatiji Emaús Jesús tasiyunikoy çatuy xlijmakalhtahuáçat**(Marcos 16:12-13)*

¹³ Huatiya yama quilhtamacú, çatuy huantí xlipahuanikoy Jesús, xtijitlahuamakó xamakó c-aktum actzu çachiqún antani huanicán Emaús, juerza tzinu lakamákat xuanit, max pala akçahuítu kilómetro hasta lantla c-Jerusalén.

¹⁴ Xlacán huá xlijalchihujnantilhakoy yama catuhúa huantu xlanit.

¹⁵ Tílah pi lantla xlacán xKalhchihujnantilhakoy, luhua huatiyá Jesús maçaxtuckolh, chū laxtum tzúculh tatláhuankoy.

¹⁶ Huampj masqui xucxilhmaqó, n̄ lal lakapaskolh pi hua Jesús.

¹⁷ Puschj Jesús chuná kalhasquinkolh:

—¿Tú tachihuín yumá huantj huixín lalixakatlitl̄ihayátit? ¿Túcu l̄il̄ipuhuampátit?

¹⁸ Chanchu chatum huantj xuanicán Cleofas, chuná kálhtil̄h:

—Xlipacs catzicán huantj lan̄it n̄ naj mákas c-Jerusalén. ¿Lántla pi cata caj miacstu chú antá t̄ampi, ch̄u n̄ catziya huantj antá lichihuñnamaca?

¹⁹ Jesús huanikolh:

—Huampj caquihuanítit, ¿tú ch̄inchu lan̄it?

Xlacán chuná huanikolh:

—Huantj akspúlal Jesús xala c-Nazaret. Quin xac̄lipulhcayahu lantla x̄licana tlanca, ch̄u talipahu xakchihuina Dios, caj xp̄alacata pi luhua lacatancs xchihuínán, ch̄u n̄ xkalh̄iy lit̄lihuaka, ch̄u t̄lan xtlahuakoy lactlanca l̄icacni tatatl̄ahu c-xlacat̄incan tachixcuhuítat.

²⁰ Huampj xanapuxcun pal̄ijni, ch̄u quimapak̄sinacán malacapukolh laquimpj namapat̄in̄icán, ch̄u chuná namak̄nicán, ch̄u hasta tuxamata viernes lantla pakaxtokohuacaca c-cruz.

²¹ Quin luhua xac̄lipahuanahu, sampj xacpuhuanahu pi huá Cristo huantj naquinçalakmaxtuyán xlipacs quin huantj xala c-Israel.

²² Masqui chá huatiya yumá quilhtamacu acxn̄i spalh çaxkakakolh, makapitzin lacchaján huantj qūilakolh c-lhucu antañ xmac̄nuçan̄it Jesús, t̄lan quincamakahán.

²³ Sampj acxn̄i qūitaspitkolh quincahuanín pi mat nit̄u xtanuma xtiyat̄l̄ihua Jesús, ch̄u xahuach̄i mat chatuy ángeles xtasiyunikon̄it, huá ch̄u chuná huanikolh pi mat xlama xastacná Jesús.

²⁴ Na caj lipuntzú qūilakolh makapitzin quintaçanajlan̄incán hasta c-lhucu antañ manuca xtiyat̄l̄ihua, huampj x̄licana chuná manoklhukolh lantla xuankon̄it yamá lacchaján, huampj huá ch̄u Jesús, nit̄i ucxilhkolh.

²⁵ Chanchu Jesús chuná huanikolh yamá x̄limakalhtahuakat.

—¡Koxutan̄in huixín, luhua x̄licana l̄ihua catzankaniyán talacapastacni! X̄licana pi n̄i lay çanajlayátit huantj til̄chihuñnankolh xalakkaman profetas acxn̄i tzokkolh huantj naakspulay tamá Xatalacsacni Chixcú.

²⁶ ¿Lántla pi n̄i catziyátit pi luhua xlasasquinca xuan̄it chuná nalakchán yamá Cristo huantj naminán çalakmaxtuyán? Sampj chuná xlachcahuil̄ican̄it pi xlá pulaná napat̄iy huantj aya pat̄il̄h, ch̄u laquimpj chuná t̄lan namacamaxquicán yamá tlanca putáhuil̄h c-akap̄in huantj nakalh̄iy.

²⁷ Chanchu tzúculh maçact̄im̄inikoy huantj huan c-Likalhtahuaka antañ lichihuñán xlatamat̄ t̄i namín Cristo, matzqūin̄ikolh c-xlibro Moisés, ch̄u limasputunikolh huantj huankoy c-xtalaktzok̄uincan xalakkaman profetas xp̄alacata.

²⁸ Acxn̄i çañkolh c-Emaús, Jesús kas tl̄ahuanikolh lampala t̄itum xamá.

²⁹ Huampj xlacán fuerza squinikolh pi catatamakaxtakkolh, ch̄u chuná huanikolh:

—Catlahua lit̄lan, caquincat̄atamakaxakt̄i un̄i cachiquin, sampj lan̄chú aya kotanuy, aya an̄it quilhtamacú.

Puschj xlá t̄atanukolh c-chiq̄u antañ nalaktuncuuiq̄oy.

³⁰ Chanchu tilalh, pi acxn̄i tahuilakolh c-puhuy, Jesús t̄iyalh mactum caxtalanchu, paçcatz̄in̄ilh Dios x̄l̄ihuat, lakchákalh, ch̄u maxqūikolh.

³¹ Luhua acxn̄itiyá xlakastapucán actancs til̄ilacahuñnankolh, ch̄u lakapaskolh pi huá Jesús; huampj acxn̄itiyá xlá caj xalán nialh tasiyulh.

³² Xacstucán chuná tzucukolh lahuanikoy chatunu chatunu:

—Luhua x̄licana pi c-cuincacán hasta aktziyaj xcatzán acxn̄i xlá xquincaxakatlitl̄ihayán c-tiji, ch̄u xquincamalacatancsan̄iyán huantj tatzoktahuilan̄it xtachihuñ Dios c-Likalhtahuaka.

³³ Chanchu nit̄u makakalh̄ikolh, lacapala titaçaxkolh huatiya amá hora, ch̄u ampalakolh c-Jerusalén, ch̄u antá lakchankolh antañ xtamakstokkon̄it xakalhac̄huit̄i apóstoles, ch̄u amakapitzin huantj xlipahuan̄koy Jesús.

³⁴ Huata xlacán chuná huanikolh:

—X̄licana pi lakastakuanan̄it çal̄in̄in Quimpuchinacán sampj tasiyúnilh Simón Pedro.

³⁵ Chanchu yamá chatuy huantj açu çañkolh c-Jerusalén, n̄a tzucukolh huankoy lantla t̄atanoklhkolh c-tiji chatum chixcú, ch̄u n̄a huankolh lantla lakapaskolh Jesús acxn̄i xlá lakchákalh caxtalanchu.

Jesús tasiyunikoy kalhac̄huit̄i xapóstoles

(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Juan 20:19-23)

³⁶ Xlacán chunacú xchihuñnamáqó acxn̄i Jesús it̄at çalakatayachá, ch̄u chuná xakat̄ikolh: —¡Kalah̄itit huixín tapaxuhuán!

³⁷ Pacs lipecuá tipegucankolh, xpuhuanqoy pi maq caj nin ucxilhmaqó.

³⁸ Huampi Jesús chuná huanikolh:

—¿Túhuan aklituananítantit, chu lhipak layátit? ¿Túhuan ni lay liçanajlayátit minacucán pi quit clama xastacná?

³⁹ Xahuachí caucxilhtit quimacán, chu quintuhanín, pi xliçana quit. Masqui luhua caquiexamátit, chu caquiucxilhtit sampi çatam nin nitú kalhüy xlihua, ni pala xlúcut lantla ucxilhátit quit ckalhüy.

⁴⁰ Acxni chuná huanikolh, masiyunikolh xmacanín, chu xtuhuanín laquimpi nacanjlakoy pi xliçana xastacná.

⁴¹ Huampi caj lantla xlacán xpaxuhuamaqó, ni lay xcanjlakoy huantu ucxilhmaqó, Jesús kalhasquincolh:

—¿Tú kalhüyátit unú pala tú actzu líhuat?

⁴² Puschí çatam máxquilh actzu xataxpupu sqüiti, chu pakchu cera.

⁴³ Xlá maklhtínalh, chu antá c-xlacatincán hualh.

⁴⁴ Aljstalh chuná huanikolh:

—Umá huantu quit quiakspulanit, pus hasta huatiyá yamá huantu cticahuanín acxni lacxtum xaccatalapulayan, xpalacata pi juerza xlikantaxtut xuanit huantu tatzok-tahuilanit caj quimpalacata c-tatzoknün Moisés, chu c-xlibrojcan profetas, xahuá c-Salmos.

⁴⁵ Chanchü pacs maakataksnikolh huantu xtatzoktahuilanit xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka xpalacata.

⁴⁶ Aljstalh chuná huanikolh:

—Pus chuná tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka pi quit Cristo, juerza quilínit xuanit, huampi caj xliaktutu quilhtamacú naclakastakuanán çalínit.

⁴⁷ Chu na chuná tatzoknit pi namaakahuanicán quintachihuín c-xliçatlança çatuxáhuat, namatzuquicán c-Jerusalén. Naljakchihuínancán pi xlacasquinça pacs tachixcuhúitat nalakpalikoy xalixcajnit xtalacapaçtacnicán laquimpi chuná tlan namatzankananikocán xtalakalhincán.

⁴⁸ Huixín testigos, chu namalulokátit canihua pi xliçana chuná quitaxtunit.

⁴⁹ Xahuachí quit nacmacamín c-milatamatcán huantu Quintlat maçacnünit; huampi ni napinátit alacatanü çachiquín, antá unú c-Jerusalén natamakaxtakátit hasta acxni namaklhtinanátit yamá tlanca litlihuaka huantu naminachá c-akapün.

Jesús án c-akapün

(Marcos 16:19-20)

⁵⁰ Aljstalh Jesús lenkolh c-Betania, chu acxni antá çankolh xlá çaxli xmacán laquimpi nasiculanaçtlahuakoy.

⁵¹ Chanchü tilalh pi lantla csiculanaçtlahuamaqó tzúculh tatalhmaniy, chu lença c-akapün.

⁵² Aljstalh acxni xlacán xcacninanikönittá, titapuspitkolh c-Jerusalén, huampi luhua xpaxuhuamaqó.

⁵³ Ankahlín xankoy c-tlanca templo laquimpi antá natastokkoy, chu xankalhin macxtum xmakapaxuhakoy Dios.

Lipaxuhu tamacatzinín hua lantlata títzokli San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Xlipacs pulactati evangelio huantu tatzoktahuilanit xman hua San Juan juerza tzinú tanu huantu lichihuinán sampi lakpalinít nì xahua lantla makapitzín. San Juan lacasquin nacatziyahu xatú ya chixcú tama Jesús, chu nì caj xman huá nacatziyahu xatú lactlanca tatlahu tlhuanit c-xlatámat. Masqui xlicana pi nì luhua lactuhua tachihuín huantu xlá lichihuinán, huampi luhua talacapaścni huantu antá quincalimasiyuniputunán. Antiyá limatzuquiy xtakalhchiuin huantu litaquilhanuy yuma Likalhtahuaka antani huan pi Jesús hua yama Tachihuín, usu Xtachihuín Dios huanti quitachixcuhuilchí çatuxáhuat, chu quilatamachi c-quilakstipancán.

Xahuachi San Juan lacasquin pi xlipacs yama tachixcuhiat huanti nalikalhtahuakakoy yuma “evangelio”, usu “lipaxuhu tamacatzinín” lacatancs natalulokkoy pi hua Jesús yama quimaakaputaścincán huanti Dios malacnüninít, chu acxni luhua akstítum nalipahuankoy xlacán na namakhtinankoy c-xlacatin Dios laktáxtu xahua yama latámat huantu niucxnicú laksputa.

Jesucristo huanti huanicán Tachihuín

¹ Acxni nì naj tú xanán, yama huanti huanicán Tachihuín na xlamajá, pus yama Tachihuín na lacxtum xtalama Quintlatican Dios, sampi xlá na Dios.

² Pus acxnicú pacs putum quilhtzúculh, xlá antiyá lacxtum xtalama Dios.

³ Xlá pacs maktlahuanit huantu anán, chu nítú anán lapi xlá nì maktlahuanit huantu malacatzucunít Dios.

⁴ Hua tama Tachihuín, caj huá xpalacata masqui kalhikolh latámat caxatucahuá tu xanán, chu huatiya tamá tí mástalh aktum listacná litáxtulh xkakánat tí namakskonikoy tachixcuhiat laquimpi xallicana nalilacahuankoy c-xlatamatcán.

⁵ Xlá milh talatamakoy huanti çapakhtutá xlamakó laquimpi namakskonikoy cxxakánat, huata xlacán tzaksakolh xmamixiputunkoy, huampi nì lay mamixikolh.

⁶ Dios macámilh yuma cscujni huanti xuanicán Juan,

⁷ laquimpi xlá nalichihuinán tama xkakánat, chu laquimpi huanti nakaxmatnikoy xtachihuín nacanaflanikoy huantu nahuanikoy.

⁸ Juan nì huá límilh pi la xkakánat nalitaxtuy çatuxáhuat, pus xlá caj xmalakachacanít laquimpi nalichihuinán yama xkakánat huanti namín laquimpi pacs nalakapaskoy.

⁹ Hua tama Tachihuín huanti xlicana kalhij yama xkakánat huantu maxquikoy stalanca talacapaścni xlipacs tachixcuhiat, hua xlá tí xmiama çatuxáhuat.

¹⁰ Antá çatuxáhuat xlama, huampi masqui huá titláhuah çatuxáhuat, huampi chunatá nì tilakapaskolh huanti xala çatuxáhuat.

¹¹ Çanchu yama çachiquín huantu xlacacnit laquimpi antá nalacachín, huanti antá xuilakó, huachá tí xnatachiquín, nì makamakhtinankolh c-xnacucán.

¹² Huampi yama makapitzín huanti lipahuankolh xtachihuín, chu maxquikolh xpúthuilh c-xlistacnacán, xtachuná pala lacachimpalakolh amaktum, chu chuná luhua xcaman Dios limaxtukolh.

¹³ Hua yuma huanti lacachinkolh xlimaktuy laquimpi xcaman Dios nahuankoy, hua chuná lilacachinkolh xlimaktuy sampi huá Dios maxquikolh aktum xasasti xlatamatcán huantu chú kalhikoy, huampi nì xtachuná quitáxtulh la acxni xtzí, chu xtlatcán maxquikolh xlatamatcán huantu xala yuma çatuxáhuat.

¹⁴ Yama Tachihuín quitachixcuhuilchí xtachuná çatum skata, chu c-quilakstipancán quilatamachi lantla caj çatum chixcú, xlá quimasiyuchi c-xlatámat xtalakalhamán Dios, chu lantla luhua talpahu xlá. Çanchu quin cucxilhui tlanca xlicacni tu xkalhij, chu ccazzyahu pi hua Dios maxquinit yuma xlicacni xtachuná lantla tu mininiy kalhij huanti xman hua xtastum xCam Dios.

¹⁵ Juan maktum acxni xlichihuinama c-xlacatin can tachixcuhiat, acxni úcxilhí xmiama Jesús, pixtlanca quilhalh, chu namá huá: “Hua tama chixcú huanti xalichihuinama acxni chuná cuá: ‘Alístalh mimá açatum tí tlak kalhij tlanca xlatacátut nì xahua la quit, sampi xlá aya xlamá hasta acxni quit nì naj tí xaclama.’”

¹⁶ Caj xpalacata yama tlanca xtalakalhamán, chu xtapáxquit tu xkalhij lipuca quincamakayanítán lantla lipaxuhu, chu aktziyay quincahuilñitán c-quilatamatcán, chu nì caj maktum sampi caj xpalacata tlanca xtalakalhamán makcatzi xquincasiculanatluhuatilhayan makhuhua.

¹⁷ Hua xamakañ Moisés quincatzoktaquíninítan yama lípeca xli-mapaksin Dios laquimpi masqui tuhua quin lihuana quilimakantaxtítcan xuanit, huampi Jesucristo quincalimíninítan xtapaxquit Dios lantla quincalalhamamputunán chu quincamatzankananiputunán quintalalalhincán.

¹⁸ Na chuná masqui ni pala chatum auxilha Dios, huampi huí ti quincamalakapasninítan, hua tamá chatum xCam, sampi xlá na Dios, chu luhua lacxtum uclata takalhij xtalacapaścacni Quintlatican Dios.

Juan Bautista lichihuinán Cristo

(Mateo 3:11-12; Marcos 1:7-8; Lucas 3:15-17)

¹⁹ Yamá xanapuxcun judíos xala c-Jerusalén malakachakolh makapitzin xpaliñican judíos, xahuá huanti huanikocán levitas laquimpi nakalhasquinkoy Juan xatú xlá xlitaxtuy.

²⁰ Xlá nítú kalhtátzekli, huata luhua lacatancs huanikolh:

—Quit ni huá Cristo huanti huixín kalhkalhipátit.

²¹ Xlacán tikalhasquimpalakolh:

—¿Tí chá chí huix? ¿Pi huix chí yama ti xamakañ profeta Elías xuanit?

Juan namá huanikolh:

—Ni quit.

Xlacán kalhasquimpalakolh:

—Pus, ¿pi huix yama profeta ti pulana xliminat laquimpi alístalh namín Cristo?

—Ni quit.

²² Xlacán namá huanipalakolh:

—Pus ¿tí chí huix? Huanti quincamalakachañitán nacatziputunkoy ti huix. ¿Lá huix huana mimpalacata?

²³ Juan kalhtikolh:

—Quit yama huanti tilchihuinálh profeta Isaías acxni namá títzokli xlibro: ‘Natakaxmata c-desierto la naakchihuinán chatum chixcú, chu namá nahuán: Caxtlahuanitit kantum tiji huantu luhua tzajua antañ nalactlahuán Quimpuchinacán ti namín.’

²⁴ Yama chixcuhuin huanti xmalakachakonit fariseos, acxni kaxmatkolh xtachihuin Juan,

²⁵ kalhasquimpalakolh:

—Pala ni huix Cristo, ni pala tama xamakañ Elías, chu ni pala yama profeta huanti namín, ¿tú xpalacata chá ljakmunupakó tachixcuhuitat?

²⁶ Juan chuná huanikolh:

—Quit caj xman hua quintascújut pi cljakmununán chúchut, huampi unú c-milakstipancán catałamán chatum chixcú huanti ni lakapasátit.

²⁷ Xlá acu namatzuquij xtascújut, chu tlak luhua tlanca xlacatzúcut ni xahuá quit; pus quit nítú quilakasi hasta ni quimininiy naclitaxtuy xtaścua nacuan huanti naxcutniy xatasi xtatuhanu.

²⁸ Pacs yama antá quitáxtulh lacatzú c-xacachiquín huanicán Betania, aliquilhtuan kalhtuchokó Jordán antañi xakmunumakó tachixcuhuitat Juan.

Jesús litaxtuy xtachuná la yama limaknit borrego huanti naxokonán xpalacata talakalhín

²⁹ Chanchu lichálij yama quilhtamacú Juan úcxilhij Jesús pi xlaktalacatzuhuiḡa, chu chuná huanikolh huanti antá xtayakó: “Caucxilhtit, hua aya chixcú ti mima, xlá litaxtuy xtachuná la yama limaknit borrego huanti Dios lacasquin naxokonán xpalacata talakalhín, chu chuná nalichakamakanikoy tachixcuhuitat xlipacs xtalalalhincán huantu tlahuakonit.

³⁰ Hua tamá chixcú huanti quit xaclichihuinama acxni chuná ctılıquilhálh: ‘Alístalh mima achatum huanti tlak kalhij tlanca xlacatzúcut ni xahuá quit, sampi xlá aya xlama acxni quit ni naj xacalacachín.’

³¹ Xlijcana xlá pi xapulana ni pala quit xaccatzij xatú nalitaxtuy yamá ti Dios macaminít, masqui quit quimacaminca pi nacljakmununán chúchut laquimpi nacmatzjinínán pi huí ti mima, chu acxni naccatzij xatú xlá, chuna chí nacmalakapasnikoy ti xala c-Israel.”

³² Chanchu Juan tzúculh huanikoy lantla xucxilhnit acxni Espiritu Santo xtactamaçhij c-akapún la actzu paloma, chu antá tahuilachij c-xokspun Jesús, chu tapaksinilh.

³³ Chuná huanikolh: “Quit xapulana ni naj xaccatzij xatú luhua xlá nahuán, huampi Dios acxni quimacámilh laquimpi nacljakmununán chúchut, chuná quihuánilh: ‘Acxni naucxilha Espiritu Santo tactamaçhij c-xokspun chatum chixcú, chu antá natamakaxtata, pus hua tamá ti naljakmununán xlitihuaka Espiritu Santo.’

³⁴ Pus quit aya cucxilhnit, chu cmaluloka pi xlijcana huá xCam Dios.”

Huant̃i xap̃ulh x̃l̃im̃akalhtahuak̃at̃ Jesús

³⁵ L̃ichal̃i tuncán Juan xt̃alayakó ch̃atuy x̃l̃im̃akalhtahuak̃at̃.

³⁶ Ch̃anch̃u p̃i ant̃á lacatzú xt̃itaxtum̃a Jesús, Juan cacs laklácalh, ch̃u chuná huanik̃olh:
–Caucx̃ilhtit, hũa yam̃a chixcú t̃i t̃itaxtum̃a, x̃lá l̃itaxtum̃a xt̃achuná l̃a yam̃a borrego huant̃i
Dios lacasquiñ naxokónán xp̃alacata talakalh̃in.

³⁷ Yam̃a ch̃atuy x̃l̃im̃akalhtahuak̃at̃ Juan acxñi kaxmatk̃olh huant̃u x̃lá huá, st̃alanik̃olh
Jesús.

³⁸ Ch̃anch̃u acxñi talakáspit̃l̃i Jesús, ch̃u acxñi ucx̃ilhk̃olh p̃i cst̃alanimaçã, chuná
huanik̃olh:

–¿Tú putzapátit?

Xlacán kalht̃inank̃olh:

–M̃akalhtahuak̃aná, ¿ñi huilapi?

³⁹ Jesús kalht̃ik̃olh:

–Catántit, çahu laqũmp̃i nalakapasnanátit.

Xlacán taank̃olh Jesús, ch̃u p̃i koñanuya xuanit̃ acxñi ch̃ank̃olh, maç pala çamakt̃ati hora,
yam̃a chixcuh̃ũn ant̃á tamakaxtakkoçhá.

⁴⁰ Yam̃a chixcuh̃ũn huant̃i kaxmatk̃olh xtachih̃ũn Juan, ch̃u huant̃i st̃alanik̃olh Jesús,
ch̃atum xuanicán Andrés, xt̃ala Simón Pedro.

⁴¹ Huata Andrés pulh alh putzay xt̃ala Simón, ch̃u nam̃a huánilh:

–¿Taksnit̃ahu Mesías huant̃i naquinçalakmaxtuyán!

⁴² Andrés tuncán l̃elh Simón ant̃añi xuilachá Jesús, ch̃u acxñi Jesús úcxilh̃i, chuná huánilh:

–Huix huanicanaç Simón xkahuasa Jonás, huamp̃i quit nacl̃imapacuhuyán Cefas (yuma
c-xatachih̃ũn arameo huamputún Pedro, usu chíhuix).

Felipe, ch̃u Natanael na st̃alanikoy Jesús

⁴³ L̃ichal̃i Jesús alh c-xat̃iyat Galilea, ch̃u ant̃á t̃atanoklhchá Felipe, ch̃u nam̃a huánilh:

–Caquist̃alani.

⁴⁴ Hua yuma Felipe, ant̃á xala c-Betsaida xuanit̃, ant̃añi na xuilakoçhá Andrés, ch̃u Pedro.

⁴⁵ Ch̃anch̃u Felipe, tuncán alh butzay Natanael, ch̃u acxñi tak̃sli chuná huánilh:

–Cucx̃ilhñit̃ahu yam̃a chixcú huant̃i til̃chih̃ũnank̃olh xalakmakañ profetas, x̃ahua
Moisés, x̃lá huanicán Jesús xkahuasa José xala c-Nazaret.

⁴⁶ Natanael kalht̃inalh:

–Ñi pala tzinú cçañajlay. ¿L̃ántl̃a nalay ch̃u p̃i hũi t̃i t̃lan nataxtuyachá ch̃atum talip̃ahu
chixcú yam̃a c-l̃ilakaputza çachiq̃ũn Nazaret?

Huamp̃i Felipe chuná huanipá:

–Pus catat ucx̃ilhã laqũmp̃i nacañajlaya.

⁴⁷ Acxñi úcxilh̃i Jesús p̃i xlakalacatzuh̃ũm̃a Natanael, nam̃a huá:

–Um̃in ch̃atum chixcú huant̃i x̃l̃içanã luhua miñiniy l̃itapacuhuỹ israelita samp̃i x̃lá
niucxñi nahuaniyán tak̃saniñ.

⁴⁸ Pusch̃i kalhásquilh Natanael:

–¿L̃ántl̃a quilakapasa?

Jesús huánilh:

–Quit pulh cucx̃ilh̃ni acxñi xyat̃ c-xtamp̃in xaquihui higo, acxñi ñi x̃at̃asaniyán Felipe.

⁴⁹ Pus Natanael huánilh:

–M̃akalhtahuak̃aná, ¡x̃l̃içanã huix xCam Dios! ¡Huix yam̃a tlanca quireycán t̃i x̃l̃im̃inat
xuanit̃ laqũmp̃i naquinçamapaksỹyañ quin huant̃i xala c-Israel!

⁵⁰ Jesús kálht̃ilh:

–Huix quincañajlaniyã çaj xp̃alacatã p̃i cuanín p̃i pulh quit cucx̃ilh̃ni acxñi xyat̃ c-
xtamp̃in xaquihui higo. Pus namín quilhtamacú acxñi naucx̃ilhã huix at̃zinú lactlanca
l̃içacni tascújut huant̃u nactlahuay, ñi xahua huant̃u káxpatt̃i çañch̃u.

⁵¹ Jesús chuná huampá:

–Caçañajlátit tu cçahuaniyán p̃i nalakchán quilhtamacú acxñi huixiñ naucx̃ilh̃átit p̃i
lacqũy nahuán akapún, ch̃u xangeles Dios t̃actamakoçchi, ch̃u tahuacamapalakoy nahuán
lant̃l̃a nauilakataquilhputakoy quit Xatalacsacni Chixcú.

2*Jesús an c-aktum putapuchuhu*

¹ Ch̃anch̃u lituxama, c-xacachiq̃ũn huanicán Caná c-xmunicipio Galilea, titlahuaca
aktum tacat̃añi c-putapuchuhu. Xtzi Jesús na xañit̃

² ch̃u tapuchuhuanín, na xtanikocañit̃ Jesús, x̃ahua x̃l̃im̃akalhtahuak̃at̃.

³ Ch̃anch̃u acxñi makasputk̃olh xvinoçán huant̃u x̃l̃ikotnamakó, xtzi Jesús chuná huánilh:
–Ñialh t̃u xvinoçán huant̃u nahuakoy.

⁴ Jesús chuná kálhtijlh:

—Nan, ¿túhuan chuná quilihuaniya? Pus quit n̄ lay tú naclahuay xp̄alacatacán sampi n̄ alakch̄an quilhtamacú lantla nacmatzuquiy quintascújut.

⁵ Huamp̄i xtzi Jesús chuná huanikolh huant̄i xmacascujmakó:

—Pala tú nacalimascujuyán, pacs cakahakaxpáttit.

⁶ Antá lacatzú xuilakó pachaxán lactlanca puakxkatuilin xla chíhuix tú xlihuilakó lantla xtahuilatcan judíos xlimakachakankoy c-xlacat̄in Dios xp̄alacata pala tú n̄tlán xp̄sakon̄it xala çatuxáhuat. Tlan xtajuy patun̄u max̄ lihuaca itat ciento litro chúchut.

⁷ Jesús chuná huanikolh macascujn̄in:

—Calimat̄zamátit chúchut tamá tláminc.

Çançh̄u xlacán limat̄zamakolh hasta c-xkahl̄ni.

⁸ Jesús huanipalakolh:

—Chú camacutútit tzinú, ch̄u calipinipítit huant̄i mapuxcun̄ican̄it yumá c-pumacatani. Xlacán chuná tlahuakolh.

⁹ Çançh̄u acxn̄i kalhuánal̄h puxcuná yamá chúchut tú xlakpal̄ican̄it xatlan vino xtlahuacan̄it; n̄i xcatz̄iy antañi xlim̄incan̄itanchá, caj xman̄ huá macascujn̄in xcatz̄ikoy sampi huá xlacán xmacutukon̄it yamá chúchut. Çançh̄u tasán̄il̄ kahuasá huant̄i xtapuchuhuamá.

¹⁰ Chuná namá huán̄il̄h:

—Can̄ihúá antañi pascuajnancán pulana huá xatlan vino t̄ahuanancán, ch̄u acxn̄i l̄huuatá huakon̄it, acxn̄icú ahuat̄iyá t̄ahuanancán yamá vino huant̄u caj paitat xatlan. Huamp̄i huix huata ahuatá mastápat yamá vino huant̄u tlak xatlan.

¹¹ Huá yumá chúchut huant̄u lakpájl̄h Jesús c-Caná c-xtapáks̄it Galilea, huant̄u luhua pulh tláhuah̄l̄ tanca liçacni xatlahu, ch̄u huá yumá tzúculh lim̄asiyuy p̄i tanca xlatatzúcut, ch̄u yamá xlim̄akalhtahuákat çanajlan̄ikolh p̄i xliçana xlá Cristo huant̄i xmin̄it lakmax̄tukoy.

¹² Al̄istal̄h Jesús t̄ankolh xtzi, ch̄u xlinatalán, xahuá xlim̄akalhtahuákat c-aktum çachiçuin̄ xuanicán Capernaum, huamp̄i n̄i luhua makas quilhtamacú antá xlamakochá.

Jesús putlakakoy st̄anan̄in c-tlanca xtemplo Dios huant̄u xyá c-Jerusalén

(Mateo 21:12-13; Marcos 11:15-18; Lucas 19:45-46)

¹³ Acxn̄i xtalacatzuhujimájá xp̄ascuajcan judíos xla takspuntzal̄in, Jesús alh c-xacachiçuin̄ Jerusalén.

¹⁴ Acxn̄i tanuchá c-tlanca xtemplo Dios manoklhukolh c-xtanquilht̄in huant̄i cst̄anamakó huáçax, ch̄u borrego, ch̄u paloma, xahuá huant̄i antá xuilakó t̄i xlakpal̄inikoy xtum̄incan tachixcuhuitat.

¹⁵ Acxn̄i ucxilh̄kolh Jesús, lihuana çaxtláhuah̄l̄ kantum tasi, ch̄u tzúculh lītlakaxtukoy putum st̄anan̄in, na chuná lactz̄u xborregoçán, ch̄u xuacaxcán; çançh̄u huant̄i xlakpal̄ikoy tum̄in maq̄kpspitnikolh xmesajcán, ch̄u çat̄iyatna makan̄ikolh xtum̄incán.

¹⁶ Çançh̄u huant̄i cst̄amakó paloma chuná huanikolh:

—Putum tamá catamacaxtukót̄it unú, ch̄u n̄i calim̄axtútit xchic Quintlat̄ xtaçhuná aktum pustán.

¹⁷ Pusch̄i xlim̄akalhtahuákat lacapastackolh huant̄u huan lacatum c-L̄ikalhtahuaká antañi chuná huan: “Xlīpacs quinacú çl̄ilakcatzán tanca templo xala c-Jerusalén sampi huá mínchic antañi huila, ch̄u n̄i cmatlan̄iy pala tú n̄tlán antá tlahuacán.”

¹⁸ Çançh̄u makapitz̄in xanapuxcun judíos kalhasquinkolh:

—¿Xatú ya tanca liçacni xaliucx̄ilht̄it tlan natlahuaya huant̄u nacucxilh̄ahu laquimp̄i naccatz̄iyahu p̄i xliçana kalh̄iya lim̄apaks̄in xp̄alacata huant̄u tlahua?

¹⁹ Jesús kalht̄ikolh:

—Cam̄laksp̄utútit yumá xtemplo Dios, na caj xlīaktutu quilhtamacú quit naclahuapalay tanu, xasasti.

²⁰ Entonces yamá xanapuxcun judíos huanikolh:

—T̄ipuxamachaxán çatá lim̄akapalacan̄it lantla tlahuamaca yumá tanca xtemplo Dios. ¿N̄i nch̄u huix natzucuniya p̄i caj aktutu quilhtamacú nal̄itlahuaya tanu xasasti?

²¹ Huamp̄i xlacán n̄i akataks̄kolh, sampi yamá templo huant̄u xlá xliçihujinamá Jesús pus xlá xtiyatlihua xuan̄it.

²² Pus acxn̄icú Jesús n̄il̄h, ch̄u lakastakuánal̄h çalin̄in xlim̄akalhtahuákat lacapastackolh yumá tachihuin̄, ch̄u çanajlakolh, sampi luhua chuná xquikantaxtun̄it xtaçhuná lantla xuan̄ikon̄it, ch̄u na chuná lantla huan c-L̄ikalhtahuaká huant̄u tatzoktahuilan̄it xp̄alacata.

Jesús pacs lakapaskoy çatun̄u tachixcuhuitat

²³ Acxn̄i Jesús xlamachacú c-Jerusalén c-xapascua takspuntzal̄in, l̄huhua çanajlan̄ikolh sampi ucxilh̄nikolh lactlanca liçacni xtascújut huant̄u xlá tlahuamá.

²⁴ Huampí huá Jesús xpálacata, cumu xlá xlakapaskoy çatunū lantla xtapuhuancán, nī pacs xčanajlay lantla xlacán xuanikoy.

²⁵ Xlá pacs xlakapaskoy lantla xlacán xtáyatcán çatunu, pus Jesús nī xlacasquimá pala tī nalitachihuínán lantla xlacán xtapuhuancán.

3

Nicodemo an lakapaxialhnán Jesús

¹ Xuí çatum chixcú lifariseo, xuanicán Nicodemo. Xlá luhua talipahu chixcú c-xlakstipančan judíos.

² Aktum tzisnī Nicodemo alh lakapaxialhnán Jesús, chū chuná huánilh:

—Makalhtahuakaná, quin ccatziyahū pī Dios macaminítán, sampí nī pala çatum tī tlan masiyuy lactlanca licacni tascujut xtachuná lantla huix tlahuakoya pala nī huá Dios xmaxquiy xlitihuaka.

³ Jesús huánilh:

—Xlicana cuaniyán, pala tī nī nasastitachixcuhipalay amaktum nī lay catimacátzilh xtapaksit Dios lantla maļanamā nahuán c-xlatámāt.

⁴ Chanchū huánilh Nicodemo:

—Huampí ¿lantla pī tlan nalay nasastitachixcuhipalay çatum chixcú pala aya kolutá? ¿lantla chá pī tlan natanupalay c-xpūlacni xtzi laquimpí natachixcuhipalay?

⁵ Jesús kalhtipá:

—Xlicana cuaniyán, huantī nī nalilacachín chúchut, xahuá xEspíritu Dios, nī lay catimacatapáksilh huantū Dios tlahuama.

⁶ Sampí yamā huantī lacachín caj xpálacata pī xtzi, chū xtlat maxquikoy xtiyatlihua, pus xlá chuná kalhīy xtalacapastacni xtachuná lantla tū kalhīkoy huantī xala yumá çatuxáhuat; huampí huantī lilacachín cspiritu Dios, pus xlá chuná kalhīy xtalacapastacni xtachuná lantla tū kalhīy cspiritu Dios.

⁷ Nī calipécuantī huantū cuanimán huampí milicatzitcán pī Dios luhua lacasquín pī pacs tachixcuhiítat nasastilacachimpalakoy c-xlatámātcan.

⁸ Yumá huantū cuanimán xtachuná quitaxtuy acxnī huix kaxpatā macasanán un, huampí nī catziyá xanī luhua amā, chū xanī luhua mimachá sampí nī tasiyuy. Pus nā chuná yamā xlipacs tī Dios maxquikoy xasasti xtalacapastacni acxnī lilacachín xEspíritu.

⁹ Nicodemo kalhasquimpá:

—Luhua nī cakataksá lantla luhua naquitaxtuy tamá.

¹⁰ Jesús huánilh:

—Huix luhua skálalh makalhtahuakaná unū xala c-Israel, ¿chū nī akataksá huantū cuanimán?

¹¹ Xlicana cuaniyán, quit clitachihuínamán huantū ccatziy, chū cmaļuloka huantū cucxilhni, huampí huix nī çanajlaya huantū quit cuanimán.

¹² Lapi huixín judíos nī çanajlayátit acxnī cçalitakalhchihuínanán huantū anán unū çatuxáhuat, ¿pī lihuacá chú nacañajlayátit lapi naccalitakalhchihuínanán huantū anán c-akapún?

¹³ C-akapún nítī catziy lantla tasiyuy tū anán antá, caj xman quit Xatalacsacni Chixcú ccatziy sampí c-akapún cminítanchá.

¹⁴ Huixín catziyátit pī makan quilhtamacū acxnī quinatlatnacán xlamakó c-tlanca desierto, Moisés xtokoheacal c-kantum quihui tantum luhua xla bronce, chū matijuyáhuah laquimpí pacs yamā tatatlanín huantū nauçilhkoy nī catínilh, pus nā chuná chú quit Xatalacsacni Chixcú nauçixtokohuacacán talhmán

¹⁵ laquimpí xlipacs huantū naquiliipahuán nī catilaktzánkahl huata nakalhīyachá yamā lipaxuhu latámāt huantū niucxnī nalaksputa.

Dios paxquikoy pacs tachixcuhiítat xala çatuxáhuat

¹⁶ “Sampí Dios luhua paxquikolh tachixcuhiítat, pus huá tilimacamástalh xman çatum xCam laquimpí napalacaniikoy, chū chuná, catihuá huantī nalipahuán, nī catínilh xlistacna huata nakalhīyachá c-xpaxtun Dios yamā lipaxuhu latámāt huantū niucxnī nalaksputa.

¹⁷ Sampí Dios nī huá limacámilh xCam çatuxáhuat pala caj namalaktzankánán, huata limacámilh laquimpí nalakmaxtunán.

¹⁸ “Huantī lipahuán xCam Dios niucxnī catitamaklhtúmilh laquimpí fuerza naxokonán xpálacata xtalakalhín, huampí huantī nī lipahuamputún fuerza tamakstuntlahuanit sampí nī çañajlaniputún yamá huantī xman huá çatum xCam Dios.

¹⁹ *Huanti ni canajlaniputunkoy xtachihuin hua yuma litamakstuntlahuakonit pi milh xkakánat catuxáhuat, chu xlacán tlak lakatikolh latapulikoy c-xacapaklhtutá ni xahua c-xacaxkakánat, laquimpi niti nacatziy pala lixcájni huantu xtlahuamakó.*

²⁰ *Sampi xlipacs huanti nitlán xtalacapistacnicán ni ucxilhputunkoy xkakánat laquimpi ni nalitasiyukoy xtatycán, chu ni laktalacatzuhukoy.*

²¹ *Huampi huanti tlan xtalacapistacnicán, chu tlahuakoy huantu catzikoy pi akstitum tatlahu, talacatzuhukoy caxkakaná, laquimpi nalitasiyukoy pi Dios talamakó c-xlatámat, chu tlan huantu tlahuamakó."*

Juan Bautista lichihuinampalay Jesús

²² *Aljstalh Jesús, chu xlimakalhtahuákat tacaxkolh c-Jerusalén, chu ankolh lacatum c-xatiyat Judea antani tlan naakmunukoy tachixcuhútat, chu fuerza makas tzinú antá xlamakochá.*

²³ *Juan na antá lacatzú xakmununama c-xacachiquin Enón, xtalacaxtum Salim, sampi antá lhuhua xui chúchut. Antá xminikoy lhuhua tachixcuhútat, chu xtakmunukoy.*

²⁴ *Pacs yuma chúchuná quitáxtulh acxni ni xatamacanucán c-puláchi Juan.*

²⁵ *Yama quilhtamacú xlimakalhtahuákat Juan, chu atanu judío tzucukolh liaklhuatnankoy xpalacata lantlá tlak xatlán nachakamakán chatum huantu lixcajualay unú catuxáhuat.*

²⁶ *Aljstalh lakminkolh Juan, chu chuná huanikolh:*

—Makalhtahuakaná, yama chixcú huanti maktum qujilklán c-xalakaputu xakalhtucho Jordán, huanti huix lichihuinanti pi minítan quincalakmaxtuyán, chú na aya akmununama, na pacs huá chú lakankoy.

²⁷ *Pus Juan chuná huanikolh:*

—Ni pala chatum lay tu kalhij lapi ni hua Dios namaxquiy.

²⁸ *Sampi huixín luhua lacatancs kaxpatnitántit acxni chuná cuá: 'Quit ni yama Cristo huanti kalhkalhípatit.' Pus quit yama chixcú huanti malakachaca laquimpi nacpulaníy Cristo, chu nacalimacatzinikoy tachixcuhútat pi mimajá.*

²⁹ *Huixín catziyátit pi c-aktum putapuchuhu yama kahuaa huanti tatahuí tzumát, pus huá tapuchuhuama, chu yama chatum litum huanti antá lacatzú tahuí xlá caj xamigo, chu luhua lipaxuhu kalhakaxmata huantu xlá lichihuinama. Pus na chuná chú quit luhua clijaxuhuy pi pacs huá stalanimakó Jesús.*

³⁰ *Chali chali xlá atzinú lhuhua nalipahuacán, chu luhua atzinu talipahu nahuán, chu quit nialh tú cactilitáxtulh, huata chali chali naclitattuzuhuy.*

Jesús c-akapún minítanchá

³¹ *Jesucristo xCam Dios huanti minítanchá c-akapún huá xtastum ti kalhij xlacatzúcut. Yama huanti unú lacachinkonit catiyatna, pus xlacán xman huá tlan lichihuinán huantu anán catiyatna, chu man huantu lakapaskoy. Huampi huanti minítanchá c-akapún xlá akspuntilakoy xtalacapistacnicán sampi tlan mastay talulóktat huantu anán antá.*

³² *Hua xlá lichihuinán huantu ucxnilhni, chu kaxmatnit; huampi masqui chuná, huantu xlá lichihuinán, lhuhua ti ni tlan tlahuay xtachihuin.*

³³ *Huampi yama makapitzín huanti canajlanikoy chuná xlacán malulokkoy c-xlatamátcán pi xlicana xtalacapistacni Dios huantu xlá lichihuinama.*

³⁴ *Pus yama chixcú huanti Dios macámilh catiyatna laquimpi xlá naquincamacatziníyan tachihuin, xman hua xlá tlan lichihuinán xtalacapistacni, sampi Dios ni caj talhcan maxquinít xEspíritu.*

³⁵ *Quintlaticán Dios paxquiy xCam Jesucristo, chu xlipacs catuhua tu anán, xlá pacs macamaxquinít pi namapaksikoy.*

³⁶ *Huanti lipahuán xCam Dios maklhtinán yama lipaxuhu latámat huantu xaliankalin kalhima nahuán, huampi huanti ni kalhakaxmatputún laquimpi nalipahuán, xlá niucxni catikálhilh yama latámat, huata juerza napatíy yama lipécua tapatín chuná lantlá Dios lhachuilinít nalakchán.*

4

Jesús tachihuinán chatum puscat samaritana

¹ *Acxni Jesús cátzilh pi fariseos kaxmatkonit pi tlak lhuhua cstalanimakó Jesús, xahuachí tlak lhuhua xakmununamakó xlimakalhtahuákat ni xahua Juan,*

² *(masqui xlicana pi ni hua Jesús xakmunukoy, pus huata xlimakalhtahuákat xakmununankoy).*

³ *Acxni Jesús cátzilh yumá, huata xatlán tácxli c-xatiyat Judea laquimpi naampalay c-Galilea.*

⁴ *Huampi yama tiji nima chípalh xtixtaxtuy c-aktum tiyat huanicán Samaria.*

⁵ Lantla xtlahuama Jesús chalh c-aktum actzu cachiquin tu xmapaksij Samaria huanicán Sicar, lacatzú c-púcuxtu huantu xmapaksij xamakan kolutzin Jacob huantu xakataxtuninjt xkahuasa José.

⁶ Na antá yuma c-púcuxtu xuj pulhman chuchut taxtunú tu tipuhuaáxtulh tama xamakan kolutzin Jacob. Max pala tastúnut xuanjt, chu pi luhua xchichinama, Jesús xmakatlakuanjtá tiji, pus huata xlá antá tahuí c-xquilhpan pozo xacstu.

⁷⁻⁸ Pus xlijmakalhtahuákat xankonjt cachiquin laquimpi natama huakoy huantu nahuakoy. Ljipuntú chilh çatum puscat samaritana laquimpi namacutuy chuchut. Chanchu Jesús chuná huánilh:

–Xtlahuá ljtlan xquinta huá actzu minchuchut.

⁹ Huampi yama puscat samaritana chuná kálhtilh:

–¿Tú xpalacata quit quilisquiniya chuchut pi ni judía quit? Pus quit antá xala unú c-Samaria.

Huá chuná ljuánilh sampi judíos ni xtalalenkoy samaritanos.

¹⁰ Jesús chuná kálhtilh:

–Xlijcana pi huix ni tzinú catziya tu Dios maxquiputunán, chu na ni pala catziya xatí ya chixcú huanti squinimán chuchut. Sampi lapi huix xcatzi, tancs cuaniyan pi csquini yama chuchut huantu mastay aktum xataluloktat latámat.

¹¹ Yama puscat chuná huánilh:

–Huampi ni pala xlijmacutucan chuchut kalhija, chinchu yuma taxtunú luhua pulmán, jlantla chú natlahuaya laquimpi tlan naquimaxquiya yama chuchut huantu mastay tama latámat tu lichihuánampat?

¹² Yuma pulhman chuchut huantu tajuma unú c-pozo xlijcana pi luhua tlan sampi huá xamakan quintlatcan Jacob huanti quincamakaxtakinjtán. Antá xlá xkotnán, xahuá xlijpacs xcamán, chu xlijpacs xtakalhjn antá xmakotnikoy. Chinchu huix, ¿pi atzinú luhua tlak talipahu litaxtuputuna ni xahuá xlá?

¹³ Jesús chuná kálhtilh:

–Caxatjcahuá tj likotnankoy yuma chuchut ni limakas tzucupalay kalhputikoy,

¹⁴ huampi huanjt nalikotnán yuma chuchut huantu quit cmastay xlipaán nialh catikalhputikolh. Huampi huá chuchut huantu quit cmastay, antá c-xnacú natapalhiniy xtachuná chuchut taxtunú huá lantla panktaxtumá nahuán laquimpi chuná nakalhijy aktum xasasti latámat huantu niucxnicú nalakspata.

¹⁵ Yama puscat chuná huánilh:

–Pus luhua catlahuá ljtlan, caquintalikótnantí tama chuchut laquimpi nialh nackalhpütij, chu laquimpi nialh nacmín tiyay chuchut unú c-pozo.

¹⁶ Jesús chuná huanipá:

–Huata xatlán pulh caquitasanj minchixcú, chu acxtum natatana.

¹⁷ Chanchu yama puscat chuná huánilh:

–Quit njtj quinchixcú.

Chanchu Jesús kálhtilh:

–Luhua xlijcana lantla huana pi njtj minchixcú,

¹⁸ sampi aya kalhaquitzis chixcuhujn huanti huix tahauilakó, chu huanti tahauilán lanchiyú na ni tatapuchuhua, huá yuma luhua talulóktat huantu chihuinanjta.

¹⁹ Acxnj yama puscat káxmatlj yuma tachihuín, chuná huánilh:

–Pus hasta lanchú ccatzima pi huix luhua tlanca talipahu profeta.

²⁰ Pus xtlahuá ljtlan xquihuani aktum tachihuín huantu quit ccatzjputún: xalak-makan quinatlatnacán quin samaritanos xminkoy lakataquilhputakoy Dios antá unú c-kastjn, huampi huixin judíos huanjtít pi xman huá minjiny pi antá c-Jerusalén nalakataquilhputayahu Dios.

²¹ Jesús kálhtilh:

–Puscat, cacatzj huix chú pi talacatzuhujma quilhtamacú acxnj huixin tlan nalakataquilhputayátit Quintlatcan Dios masqui ni catántit unú c-kastjn, chu masqui ni capítit c-Jerusalén.

²² Huixin samaritanos ni pala tzinú catziyátit xtapuhuan huanti lakataquilhputayátit, sampi xman huá quin judíos ccatziyahu lantla puhuanjt Dios nalakmaxtukoy xlijstacnacán tachixcuhujtat.

²³ Huampi huá quilhtamacú nalakchán, chu lanchiyú huá aya lakchanjt, acxnj huanti xlijcana lakataquilhputaputunkoy Dios, tlan canjhuá natlahuakoy, huampi luhua xlijcana akstjítum xtachuná lā namalacapastacnjikoy Espíritu Santo, sampi Dios putzamakó huanti nalakataquilhputakoy lantla cuanimán.

²⁴ Dios huá xlaklīmān spírítu, chū nī caj lacatum huí lantla huixín puhuanátit, huá xpālacata, xmañ huá lantla mañ cspírítu Dios namāsiyuniyān lantla xlá xlicānā lacasquín tlan akstítum nalakataquilhpūtaŷa.

²⁵ Yamā puscāť chuná huánihl:

—Quit ccaťzīy pī namín chaťum huanťi quincamalacnūnīnītān Dios laquĩmpī naquĩncalakmaťtuyān, huanťi huanicān Cristo usu maakapūťaxťinā, chū acxnī xlá namín, pacs naquĩncamaakataksniyān huanťu quĩlĩcāťzĩťcān xpālacata Dios.

²⁶ Jesús huanipi yamā puscāť:

—Pus chū luhua lacatancs cuaniyān pī quit tama chixcū huanťi huix lĩchihujĩnāmpāť.

²⁷ Huāmpī acxnitiyá chuná xchihujĩnamākolh chĩnkolh xlijmākalhtahuákať, chū xlacān cacs tilacahuankolh acxnī ucxilhkolh Jesús pī xťachihujĩnamā yamā puscāť samaritana. Huāmpī nī pala chaťum xkalhásquĩl xatū xlacasquĩn, usuchū xatū xlijchihujĩnamākolh.

²⁸ Chānchū puscāť, antá akťxatukūĩlĩl xaksáhuat, chū lacapalā alh c-xcaťchiquĩn, chū antá chuná huanĩkolh xnataťchiquĩn:

²⁹ —Catāntĩ ucxilhátĩt chaťum chixcū, xlá luhua lacatancs quihuanĩnĩť xlijpacs tū cťlahuanĩťťā c-quĩlatāmať. ĹChá huixín, lā huanátĩt, nī hua cahuá Cristo huanťi namín quĩncalakmaťtuyān?

³⁰ Puschī yamā chixcuhujĩn lacapalā mĩnkoťhá caťchiquĩn, chū ankolh antānī xuilachá Jesús.

³¹ Chānchū antá c-pozo lijmākalhtahuakāť tzucukolh lijmaakatzankakoy Jesús pī nahuayān, chū chuná xuanimākolh:

—Mākalhtahuakanā, cahuáyanti.

³² Huāmpī xlá chuná kalhtĩkolh:

—Quit aya ckalhĩy huanťu nacuay, chū huixín nī lakapasátĩt.

³³ Chānchū xlijmākalhtahuákať xacstucān chuná tzucukolh ľahuanĩkoy:

—ĹPī cahuá huí tī lĩminĩnĩť pala tū ľĩhuat?

³⁴ Huāmpī Jesús huanĩkolh:

—Acxnī quit cťlahuay xťalacasquĩn Dios ľāmpala quĩľĩhuat clijmaťtuy hasta acxnī nacmaťputuy.

³⁵ Acxnī huixín ucxilhátĩt xatahuacat tachanān, huanátĩt: ‘Masqui nī luhua calacapalahu sampī tzankaycū aktāťĩ papī lantla tlan naxťanancān’; huāmpī quit ccaťhuaniyān pī calacapĩťĩt, chū nā caucxilhkolĩť antānī huĩlakó aťanū tachanān, antá aya lhmucucumākolh, chū tlaná natzucuyátĩt xťanānátĩt.

³⁶ Pus huixín huanťi namakxťkanānátĩt nā nacamaťskahujĩcanátĩt, chū yamā huanťu namāmacťtupiyátĩt huá xlijťacnacān huanťi caxanĩľĩhuayá kalhĩmā nahuán ľĩpaxuhu latāmať c-akapūn. Tanū huĩlakó huanťi chankonĩť yumať tachanān, chū huixín chū namāmacťtupiyátĩt laquĩmpī huixín chū xlacān acťtum nalĩpaxuhuyayátĩt.

³⁷ Chū luhua lacatancs chuná caquĩťaxťunimān yamā tachihujĩn huanťu chuná huan: ‘Tanū chixcū huanťi chānanān, chū tanū huanťi xťkanān.’

³⁸ Quit ccaťmalakachamān huixín laquĩmpī namāmacťtupiyátĩt xatahuácat yamā tachanān huanťu tichankolh yumať aťanū chixcuhujĩn, pus tanū huanťi ľĩscujťkonĩť, chĩnchū huixín caťa caj māmacťtupiyátĩt huanťu xlacān ľĩscujťkonĩť.

³⁹ Puschī ľĩhuayá samaritanos huanťi antá xuilakó c-xcaťchiquĩn Sicar nā tzucukolh caňajlanĩkoy Jesús pī xlicānā xlá yamā Cristo huanťi xkalhkalhĩmākolh caj xpālacata huanťu xuanĩnĩť yamā puscāť acxnī xlá huanĩkolh pī xuanĩnĩť xlijpacs huanťu xlá xťlahuanĩťťā c-xťlatāmať.

⁴⁰ Chuná pī alĩťalťh yamā samaritanos lakchĩnkolh Jesús, ľachihujĩnankolh, chū huanĩkolh pī catamakāťxatklĩ c-xcaťchiquĩncān. Xlá maťľānĩlĩl, chū ľāťamakaxťakťkolh aktuy quĩlhtamacū.

⁴¹ Chānchū nā tlak ľĩhuayá antá tĩcaňajlanĩkolh xpālacata huanťu luhua xťachihujĩn Cristo.

⁴² Alĩťalťh chuná huanĩkolh yamā puscāť:

—Huá chū quĩn nā ccaňajlayahu nī xpālacata pī caj huix quĩncalĩťachihujĩnānĩta, huāmpī mañ quĩntakāncān quĩn cľĩkaxmatnĩťahu, chū quĩn cťalulokāhu pī luhua maktum xlicānā huá Cristo tī xmaakapūťaxťĩnacān tachixcuhujĩťat.

Jesús mapacsay xkahuasa chaťum xapuxcu mapaksĩnā

⁴³ Acxnī alĩaktuy quĩlhtamacū, titacaxťhá antá, chū quĩlhtayapĩ xťĩjĩ laquĩmpī nachān c-xatĩyat Galilea.

⁴⁴ Masqui xapūlanā chuná tĩhuá Jesús pī chaťum profeta nī ľĩpāhuancān huanťu ľĩchihujĩnān c-xcaťchiquĩn antānī stacnĩť

⁴⁵ huampj nĭ ankalhĭn chuná quítáxtulh sampj acxnĭ champj c-lactzŭ çáchiqúin huantŭ xcamaþaksjy Galilea canĭhuá luhua lĭpaxuhu makamaklhĭnankŭlh tĭ antá xalanĭn, sampj lhuhua xlacán na xquĭlakonĭt c-xapascua takspuntzalıĭn c-Jerusalén, çu xlacán pacs xucxilhkonĭt huantŭ antá Jesús xtlahuanĭt lactlanca lĭçacni tascújut.

⁴⁶ Lantla xtĭjĭtlahuama Jesús timimpj çáchiqúin huanicán Caná tu mapaksjy Galilea, antañ maktum caj chŭchut tilakpájlĭh luhua xatlan vino titláhuah. Antá xlamachá çatŭm luhua talĭpahu chixcú huantĭ na luhua lacxtum xtamaþaksjnán Rey, xlá antá xuilachá c-Capernaum, çu xkalhĭy çatŭm xkahuasa huantĭ luhua xtátatlay.

⁴⁷ Hua xlá acxnĭ cátzĭlh pĭ Jesús xminĭtanchá c-Judea, çu xchinĭt c-Galilea, lacapala alh squiniy lĭtlán pĭ catáalh c-xchic, çu camapácsalĭh xkahuasa sampj atzinŭ cstacnama, aya xnĭma.

⁴⁸ Jesús chuná huánĭlh:

—Huixĭn nĭ luhua quilpahuanátit lapĭ nĭ puĭh naucxilhátit aktum luhua lĭçacni tascújut huantŭ ctlahuay.

⁴⁹ Huampj yama talĭpahu cscujni gobierno chuná huánĭlh:

—Tlatĭ, luhua xlıçana catlahua lĭtlán, lacapala caquintapĭ c-quĭnchic xlımakua nĭ anĭy quinkahuasa.

⁵⁰ Huampj huata Jesús huánĭlh:

—Luhua lĭpaxuhu capĭt c-mĭnchic sampj yama minkahuasa aya pacsñĭt.

Çanchu chixcú canájlalĭh huantŭ huánĭlh Jesús, çu lacapala alh c-xchic.

⁵¹ Acxnĭ aya xçama c-xchic lacapala minkŭlh paþtokkoy makapitzĭn cscujnĭn, çu chuná huanikŭlh:

—Minkahuasa aya pacsñĭt, luhua tĭana huĭ.

⁵² Xlá kalhasquinkŭlh xatŭ hora tzucunĭt tatlanĭy xkahuasa. Xlacán chuná huanikŭlh:

—Kŭtaná maþ pala çamaktum hora xuanĭt acxnĭ makáxtakĭ lhçuyat.

⁵³ Pus lacapástaçĭ xtlat pĭ huatiya yuma hora acxnĭ Jesús huánĭlh: “Minkahuasa aya tatlanĭt”; çu yuma chixcú lĭpahuá Jesús xahuá xlıputum huantĭ xala c-xchic na lĭçanajlánĭlh caj xpálacata lĭçacni huantŭ tláhuah.

⁵⁴ Pus huá çu yuma xlıaktuy lactlanca lĭçacni xtatlahu huantŭ tláhuah Jesús acxnĭ quítalákspitli c-Judea, çu çimpĭ c-Galilea.

5

Jesús mapacsay çatŭm chixcú huantĭ nĭ lay xtlahuán

¹ Nĭ lĭmakas quilhtamacú xtatumá aktum xpascuajcan judíos c-Jerusalén, çu Jesús na alh c-pascua.

² C-lacatum málacçá antañ xlactanucán çáchiqúin xuanicán Puerta de las Ovejas, antá lacatzú xuĭ aktum tlanca taxtunŭ, c-xatachihuĭn hebreo xuanicán Betesda, antá çu xlımakstilayahuacanĭt akquitzis tamakanĭn.

³ Antá çu c-xtampĭn tamakanĭn, luhua lĭlhuah xmakŭ tatatlantĭn, lakatzĭnĭn, luntunĭn, xascacnĭn, tĭ xkalhkalhĭmakŭ natanakay chŭchut.

⁴ Sampj huancán pĭ caj nicu lĭhuaya xtactayachĭ çatŭm ángel c-pĭla, çu xlacuilhay chŭchut, na mat huantĭ xapulaná xtajuy c-pĭla acxnĭ xtanakama chŭchut pus tuncán xpaca masqui catŭcahuá tajátat xkalhĭy.

⁵ Pus antá xmá çatŭm chixcú, xlá aya xlema xlıpuxamacŭtzayan çatá lantla xtátatlay.

⁶ Acxnĭ úcxilhĭ Jesús pĭ antá xmá yama chixcú, çu cátzĭlh pĭ makasa quilhtamacú lantla xlá xpaĭma, pus huá chuná lĭkalhásquilh:

—¿Pĭ huix na pacspatuna?

⁷ Yama tātatlá kalhtĭnalh:

—Tlatĭ, luhua cpacspuĭn huampj nĭtĭ huantĭ naquimaktayay naquimujuy c-chŭchut acxnĭ tzucuy tanakay. Lantla makatunŭ ctajuputŭn tanuja tuncán huantĭ quilakatajunĭt.

⁸ Huampj Jesús huánĭlh:

—Cataqui, casactĭ mixtĭcat, çu catláhuanti.

⁹ Puschĭ acxnĭ tuncán pacslĭ yuma chixcú, na máquĭlh xtĭcat, çu tzúculh tĭahuán. Huampj cumu sábadu xuanĭt yama quilhtamacú, xlıhuancán pala tĭ nascuja usu pala tú nacucalén.

¹⁰ Hua xpálacata c-tĭjĭ makapitzĭn judíos huantĭ ucxilhŭlh pĭ xcucanĭt extĭcat, chuná huanikŭlh:

—Sampj yuma quilhtamacú luhua caj lĭjáxat, çu nĭ milĭcúcat mixtĭcat.

¹¹ Huampj yama chixcú kalhtĭkŭlh:

—Huantĭ quimapácsalĭh quihuánĭlh: ‘Casactĭ mixtĭcat, çu catláhuanti.’

¹² Puschĭ xlacán kalhasquimpalakŭlh:

—¿Xatĭ yama chixcú huantĭ huanĭn: ‘Casactĭ mixtĭcat, çu catláhuanti’?

¹³ Huampí huantí xpacsñit ñi kalhtínalh sámpí ñi xcatziy xatí, sámpí Jesús xlak-stípatanñit antañi luhua lhuhua xlayakó chixcuhún.

¹⁴ Alístañh Jesús manoklhuchá c-tlanca xtempló Dios, chü chuná huáñilh:

—Cana huix, luhua tlan pí aya pacsñita, huampí chü ñialh catlahuá talakalhín xtaçhuná lantla xtlahuaya xapulaná, laquimpí ñialh nachipayán hasta luhua tlak xalipeçua tajátat.

¹⁵ Yama chixcú pí aya xcatziy xatí ya chixcú huantí xmapacsanít, huata xlá lacapala alh huanikoy xanapuxcun judíos pí Jesús xuanicán yama chixcú huantí xmapacsanít.

¹⁶ Puschí yuma xmapacsñinanín judíos tzucukolh putzakoy lantla natalatlahuakoy Jesús caj xpalacata pí xtlahuay catuhua ná yuma tascújut acxní quilhtamacú lijáxat.

¹⁷ Pero pala tí xkalhasquín Jesús xatí xpalacata chuná xtlahuay, namá xkalhtiy:

—Dios huantí luhua xlicana quintlat, masqui catuhua quilhtamacú scujma xlá lantla maktayakoy tachixcuhútit, chü ña chuná quit xaljankalhín cscujma.

¹⁸ Huá xpalacata yuma xanapuxcun judíos xlimakñiputunkoy, sámpí ñi caj xman pí ñi xcaçñinaniy yama quilhtamacú acxní jaxcán, huampí ña pacs xa huatíyá xpalacata pí ña luhua Dios xlitapulhcay acxní xuan pí huá luhua xtlát.

Jesús kalhíy tlanca litlihuaka

¹⁹ Jesús ña chuná huanikolh yama xanapuxcun judíos: “Xlicana quit xCam Dios, chü luhua lacatancs ccahuaníyán pí ñi lay pala tú ctlahuay huantü caj quiacstu quimpalacata, huata caj xman huá ctlahuay huantü cmakucxilhá tlahuay Dios sámpí huá quintlat; sámpí xlipacs huantü xlá tlahuay, ña huá yumá macxtum cttatlahuay.

²⁰ Dios luhua xlicana quimpaxquiy sámpí quit xCam, chü quimasiyuniy xlipacs tú xlá tlahuama; chü naquintimasiyuniy cü atzinú tlak lactlanca tascújut huantü quit nactlahuay hasta lhipak nalilacahuanátit.

²¹ Pus chuná lantla Dios quintlat malakastakuanikoy ñinín, chü maxquikoy latámat, pus ña chuná chü quit ña tlan nacmaxquiy sasti latámat huantü quit nacmaxquiputún.

²² Dios quintlat ñití putzananima, chü squinima cuenta xpalacata xtalakalhín, huampí huá quit xCam quimaxquínit limapaksín pí quit nacsquinikoy cuenta xpalacata xtalakalhín can tachixcuhútat.

²³ Chuná lachhcahuilñit Dios laquimpí xlipacs tachixcuhútat naquincacñinanikoy quit xCam Dios xtaçhuná lantla caçñinanicán Dios huantü luhua Quintlat. Huantü ñi quincacñinaniy quit xCam Dios quitaxtuy pí ña ñi xlicana caçñinanima Quintlat huantü quimacaminít.

²⁴ “Luhua xlicana tú ccahuaníyán pí huantü quinkaxmatniy huantü clijakchihuinama, chü ña chuna litum chü cañajalaníñit huantü quimacaminít, xlá maklhtínán yama latámat xasasti huantü caxanilihuaya nakalhíy. Xlá ñialh ucxní catimapatínica xpalacata xtalakalhín, pus xlá titaxtunít c-xatiji calínín, chü aya tzucunít chü lactlahuán c-xatiji xaljankalhín latámat.

²⁵ Luhua xlicana ccahuaníyán pí lakchama quilhtamacú, chü la chiyuhua aya lakchanít acxní yama huantü xtaçhuná ñinín latamakó, la nakaxmatkoy xtachihuín xCam Dios, chü nalipahuankoy, xaljankalhín lipaxuhu nalatamakoy.

²⁶ Sámpí xtaçhuná lantla Quintlat Dios xacstu kalhíy litlihuaka namastay yuma xasasti latámat sámpí tlanca xlatatzúcut, pus ña chuná chü quit xCam quimaxquínit litlihuaka laquimpí nacmastay yama latámat.

²⁷ Ña chuna litum quimaxquínit yama litlihuaka laquimpí quit nactatlahuakoyachá taxokón tachixcuhútat caj xpalacata xtalakalhíncán chañunu, sámpí quit xlicana Xatalac-sacni Chixcú.

²⁸ Ñi lhipak calilacahuántit yuma huantü ccahuanimán, sámpí luhua xlicana namín quilhtamacú acxní xlipacs ñinín tí acñukoy, naquinkaxmatniy quintachihuín,

²⁹ chü chañunu nataçxtukoyachí antañi xmaacnukoçanít. Huantü tlan xuanít xta-puahuancán nalakastakuanankoy calínín laquimpí nakalhíy lipaxuhu latámat, huampí huantü ñitlan xtapuahuancán xuankonít, xlacán nalakastakuanankoy calínín laquimpí xastacná namaxokoniçoçán xlipacs huantü ñitlan tlahuakonít.

Jesús masiyuy pí xlicana kalhíy limapaksín

³⁰ “Quit ñi lay pala tú ctlahuay huantü caj quiacstu quimpalacata, huata acxní quit cputzananiy chixcuhún huantü ñitlan tlahuakonít, luhua akstítum quintaputzán sámpí chuná ctlahuay la quilimapaksnít Quintlat huantü quimacaminít.

³¹ Lapi quit caj xacacstatlánquilh c-xlatatín tachixcuhútat, luhua xlicana pí ñitü xlakasí quintachihuín, chü tlan ñi xcañajlátit.

³² Huampí huí chañun tí quimatlanquiy, chü quintatayay, chü quit stalanca ccaziy pí huantü xlá huan caj quimpalacata liçanálat sámpí talulóktat.

9 – Unú nā minít chá tum kahuasa, xlá límín macquitzis caxtalanchu, xahua tantuy squiti, huampi ztú chuj chá xtápalh yuma xpá lacata lilhuhua?

10 Huampi Jesús chuná huanikolh:

– Cahuanikótit tachixcuhúitat pi pacs natahuilakoy.

Nā Luhua çasakatna xuanit yama lacatum, pus antá tahuilakolh max pala akquitzis milh chixcuhúin.

11 Jesús tiyalh yama caxtalanchu tu limilh kahuasa, paxcatatzínilh Dios, lakchákall, chu maxquikolh xlimakalhtahuákat laquimpi xlacán namaakpitzinikoy xlipacs huanti antá xuilakó. Chu nā chuna litum tlahuakolh yama tantuy squiti, chu pacs maxquica pacs tu xlacán huaputunkolh.

12 Acxni aya tlan xkalkaskonit Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuákat:

– Chú camamacxtupítit caxtalanchu huantu akatáxtulh apakatzunín laquimpi nitú páxcat nahuán.

13 Xlacán mamacxtumikolh, chu matzamakolh paxutum pakxu xatalakchakataman caxtalanchu tu xkatxtamakankonit xla yama macquitzis caxtalanchu xla cebada.

14 Chanchu xlipacs yama lilhuhua acxni ucxilhkolh yuma tlanca licacni tatlahu huantu Jesús tláhuah, chuná quilhtzucukolh:

– Hua yuma chixcú luhua maktum xlicana hua profeta huanti xliminat xuanit catuxáhuat.

15 Chanchu pi Jesús cátzilh huantu xlacán xtlahuaputunkoy pi nalenkoy alifuerza laquimpi xreycán natlahuakoy, huata xatlán xlá tatampúxtulh, chu xtastum áksputli atzinú xatalhman yama kastín.

Jesús kalhtlahuán takayahuaná

(Mateo 14:22-27; Marcos 6:45-52)

16 Acxni kotánulh, xlimakalhtahuákat Jesús takalhajutahuilakochi c-xquilhtun takahuahuaná.

17 Huampi cumu chú aya xtzsuanitá, chu Jesús ni naj xaquitaspita, huata xlacán tajukolh c-aktum putacutnu, chu tzúculh matlahuanikoy laquimpi antá nachankoy c-Capernaum huantu xui c-xaquilhtutu takayahuaná.

18 Huampi ni pala makas tlihuaka tzúculh unán, chu lipeca tzúculh takayahua chuchut.

19 Max aya xankonitá pala akquitzis, usu akchaxan kilómetro acxni ucxilhkolh Jesús pi xtalacatzuhúima c-putacutnu, xlá xkalhtlahuantilhay chuchut, huata xlimakalhtahuákat ni xlakapasmakó, chu lipeca tzucukolh pecuankoy.

20 Huampi xlá chuná çatanikolh:

– ¡Ni capecuántit sampi quit Jesús, tacamachá!

21 Xlacán kalhikolh takpuhuanitín, chu acxni chalh tatakolh c-putacutnu; nā luhua acxnitiyá aya çankolh c-tiyat antañi xamakó.

Luhua lilhuhua putzamakó Jesús

22 Yana lilhuhua tachixcuhúitat ti xtamakaxtakonitanchá c-xaquilhtutu takayahuaná, xcatzikoy pi xlimakalhtahuákat xpuankonit xman huantu xui aktum putacutnu, huampi nā xcatzikoy pi Jesús ni xtankonit. Huampi lichali

23 chinkolh tanuj putacutnu, antá minkochá c-aktum çachiquín huanicán Tiberias, chu antá xuilakó c-chuchut lacatzú antañi Jesús xmalhuhúin caxtalanchu, acxni pulh paxcatatzínilh Dios yama lihuat.

24 Pus cumu nitú xlamá antá Jesús, ni pala xlimakalhtahuákat, yama lilhuhua huata lacapala tajukolh c-putacutnu tu xminkonit, chu ankolh putzakoy Jesús c-xalakaputu c-Capernaum.

Jesús huá xlicana xtachuná litaxtuy la quinlihuatcán usu caxtalanchu tu listakuanahua

25 Acxni xlacán çankolh c-xalakaputu takayahuaná antá manoklhukolh Jesús, chu chuná kalhasquinolh:

– Makalhtahuakaná, ¿ni lihuayajá chita unú?

26 Jesús kalhtikolh:

– Lihuaná cakaxpáttit huantu naccahuaniyán: huixín quimputzapátit sampi kotana tlan huayántit, chu tlan kalhkástit, huampi ni huá quiliputzapátit laquimpi naquilipahuantit acxni ucxilhátit tlahuakoy lactlanca quintatlahu.

27 Ni caj luhua huá caliscujtamakántit xlistakuán mintiyatlihuacán huantu lakspita, huata xatlán huá caliscujtit lihuhua miljstacnacán huantu niucxni lakspita laquimpi chuná nalilatapyátit c-xpaxtun Dios xaliankahlín quilhtamacú. Quit Xatalacsacni Chixcú tlan naccamaxquiyán yama lihuat, sampi Quintlat Dios luhua caj huá quililacsacnit laquimpi chuná naccamaxquiyán.

²⁸ Xlacán chuná kalhasquinkolh:

—¿Tú quilitlahuatcán laquimpi nacmakantaxtiyahú huantu Dios lacasquín nactlahuayahú?

²⁹ Jesús kalhtikolh:

—Huantu xlá lacasquín Dios natlahuayátit, caj xman cacañanlanítit huanti xlá macaminít, huachá quit.

³⁰⁻³¹ Huampi xlacán kalhasquimpalakolh:

—¿Xatú ya licaní tatlahu chá huix natlahuaya laquimpi nacliucxilhahu pi xlicana Dios macaminítan, chü laquimpi chuná tlan naccacañanlaniyán? Cucxilhputunahu pala tlan namalakchaniya yamá lactlanca tatlahu huantu titláhualh kolutzin Moisés. Sampi xalak-makan quinatlatnacán tihuakolh yamá lhuat, xtachuná lactzú caxtalanchü huanicán maná antá c-desierto chuná lantla tazoknit c-Likalhtahuaká antani namá huan: ‘Moisés maxquikolh laquimpi nahuakoy caxtalanchü xala c-akapún.’

³² Jesús chuná kalhtikolh:

—Luhua xlicana tancs ccahuaniyan pi ni huá Moisés maxquikolh yamá lhuat xala c-akapún tü lichuhujanátit, huá Quintlat, chü huata huá Quintlat huanti chiyú camaxquiputunán aktum huantu luhua xaxlicana lhuat xala c-akapún.

³³ Sampi yamá lhuat huantu Dios mastay pus huá yamá huanti tactanítanchi c-akapún laquimpi namaxquikoy latámat tachixcuhútat huantu niucxni laksputa.

³⁴ Yamá chixcuhún chuná huanikolh:

—Tlati, catlahuá litlan xliankalhíná caquincamaxqui yamá lhuat.

³⁵ Jesús chuná huanikolh:

—Quit yamá lhuat huantu mastay xaxlicana latámat. Yamá huanti quilakmín, chü quilihuayan, nialh ucxni catitzincsi, chü huanti luhua quincañanlaniy niucxni catikalhpútilh.

³⁶ Huampi chuná la ccahuaniñitaná, huixín ni quincañanlaniputunátit masqui aya ucxilhnítántit huantu quit ctlahuay.

³⁷ Lantla xlipacs huanti quimaxquínit quintlat laquimpi naquilpahuankoy, pacs quilakchinkoy laquimpi xankalhín naquistalanikoy; chü pacs chá huanti quit naquilak-minkoy niucxni cactlakmákalh.

³⁸ Xahuachí, quit cminít catuxáhuat laquimpi nactlahuaniy xtalacasquin Quintlat huanti quimacaminít, chü ni caj huá ciminít laquimpi nactlahuay huantu caj quiacstu quintapaxuhuan.

³⁹ Huantu xlá xtalacasquin Quintlat huanti quimacaminít, xlá lacasquín pi lihuana nacmaktakalhoy laquimpi ni pala chatum nalaktzankoy huanti xlá quimacamaxquínit naquilpahuán, laquimpi acxni nalakchán quilhtamacú lantla xlá laclhcahuilínit, quit pacs nacmalakastakuanikoy calínin.

⁴⁰ Pus xlicana huá luhua xtalacasquin Quintlat pi xlipacs huanti naakataksa xatí luhua quit, chü naquincañanlaniy pi quit xCam, xliankalhín nakalhikoy yamá lipaxuhu latámat huantu niucxni nalaksputa, chü huá xlacán huanti nacmalakastakuanikoy acxni nalakchán yamá ahuatia quilhtamacú.

⁴¹ Acxni yamá lilhuhua judíos kaxmatkolh xtachihún tzucukolh xliaklhuhuatnankoy Jesús sampi xlá chuná huá: “Quit yamá caxtalanchü huantu tactanítanchi c-akapún.”

⁴² Xlacán chuná huankolh:

—¿Tú huá yumá Jesús, xkahuasa José? Pus quin lakapasahu xtzi, chü xtlát. ¿Lantla chá xlá huán pi minítanchá c-akapún?”

⁴³ Jesús chuná huanikolh:

—Luhua xlicana ni caliaklhuhuatnántit quintachihún.

⁴⁴ Sampi ni pala chatum tlan natzucuputún quilpahuankoy, lapí ni pulh huá namapuhuaní Quintlat huanti quimacaminít. Chü huanti naquilpahuankoy, xlacán masqui nanikoy quit nacmalakastakuanikoy acxni nalakchán ahuatia quilhtamacú xla taputzán.

⁴⁵ Lacatum c-Likalhtahuaká chatum profeta tzokli lantla Dios tihuá maktum pi namasiyunikoy xtalacapastacni xlipacs ti nakaxmatputunkoy. Pus yamá tachihún xlicana huanit quimpalacata sampi xlipacs huanti nakaxmatnikoy Quintlat Dios huantu xlá huanimáko, chü antá nachán c-xnacucán yamá tachihún, pus huá chú xlacán na naquilpahuankoy.

⁴⁶ “Huampi ni huá huamputún pala tí ucxilhnít Dios, huata caj xman quit cucxilhnít, sampi antá quit cminítanchá c-xpaxtún.

⁴⁷ Cacañanlanítit tü ccahuaniyan, sampi huanti quilpahuán, xlá aya kalhiy yamá latámat huantu xliankalhín.

⁴⁸ Sampi quit yamá xaxlicana caxtalanchü huantu mastay xlipaán latámat.

⁴⁹ Xalalmakan minatlatnacán huakonit yama lihuat huanicán maná tu Dios mahuijkolh acxni xlapulakoy c-desierto, huampi masqui chuná, fuerza kolunkolh, chu nikolh.

⁵⁰ Huampi ni chuná yuma caxtalanchu huantu clichiuhinamā, xlá tactanitanchi c-akapún, laquimpi huanti xlá nahuay nialh ucxni catinilh xlistacna.

⁵¹ Pus aya ccahuanín pi quit yama caxtalanchu huantu tactanitanchi c-akapún, chu huantu mastay huantu xaxlicana latamat. Huanti nahuay yuma lihuat xlicana pi xlipaán nalatamay. Yama lihuat huantu quit ccamalacnuyán pus huatiya huá quintiyatlíhua, nacmastay quit nacniy xpalacatacan tachixcuhuat xala çatuxáhuat laquimpi chuná nakalhikoy xlipaán latamat.”

⁵² Chanchu yama judíos, xacstucán tzucukolh aklhuuatnankoy, huá chuná tzucukolh huankoy:

—¿Lántla natlahuay laquimpi tlan naquincamahuiyán xtiyatlíhua?

⁵³ Jesús chuná huanikolh:

—Luhua xlicana ccahuaniyán pi quit Xatalacsacni Chixcú, chu lapi huixín ni nalihuayanátit quintiyatlíhua, chu lapi ni nalikotnanátit quinkalhni, ni catikalhítit yama xaxlicana latamat c-milistacnacán huantu clichiuhinán.

⁵⁴ Huanti nahuay quintiyatlíhua, chu nalikotnán quinkalhni nakalhíy latamat huantu niucxni laksputa, chu chuná masqui naníy quit nacmalakastakuaníy calínin acxni nalakchán xliahuatiya yama quilhtamacú acxni nasputa çatuxáhuat.

⁵⁵ Sampi hua quintiyatlíhua tu c-mastay acxni naccapalacaniyán, luhua xaxlicana caxtalanchu, chu quinkalhni tu nastajtamakán mimpalacatacán, luhua xaxlicana likotna tu listakanán milistacnacán.

⁵⁶ Huanti nalihuayán quintiyatlíhua, chu nalikotnán quinkalhni, litaxtuy lampala macxtum quintahuanít, chu quit na huá macxtum ccahuanít.

⁵⁷ Hua Quintlat huanti quimacaminít, ni kalhínit xquilhtzúcut, ankalhín ucxla ta xastacná láma, chu xastacná lámaj nahuán, chu yama xaxlicana latamat huantu kalhíy, na huá quimaxquinít laquimpi quit na ankalhín clilámaj nahuán, pus na chuná chu huanti naquilíhuayán, chu naquilikalkhasa c-xlistacna, quit nacmaxquiy yama xaxlicana latamat tu quit ckalhíy.

⁵⁸ Huá luhua ccahuaniputunán pi quit yama xaxlicana caxtalanchu huantu tactanitanchi c-akapún. Yuma lihuat ni huá xtachuná lantla yama maná huantu tihuakolh xalalmakan minatlatnacán c-desierto, sampi xlacán masqui chalí chalí xuatílhakoy fuerza kolunkolh nikolh, huampi huanti nalikalhkasá yuma caxtalanchu huantu quintiyatlíhua, xlipaán nalatamay.

⁵⁹ Jesús chuná lixakatíjkolh yuma tachihuín acxni xliíhuahuacán judíos xtanumakó c-aktum xpukalhtahuakacán c-xacachiqin Capernaum.

Xtachiuhín Jesús mastay xaxlicana latamat

⁶⁰ Acxni kaxmatkolh huantu huanikoça, lhuhua xlacán huanti cstalániputunkoy Jesús chuná huankolh:

—Yumá huantu xlá quilhuama, luhua xlicana luhua tuhua matlanicán, ¿tí chá luhua tlan natlahuaníy, chu tí chá luhua nakaxmatniy xtachiuhín?

⁶¹ Huampi Jesús xcatziy pi xlacán xliakldhuuatnankoy yama chixcuhuin huantu xlá xuanikonít, pus chuná kalhasquinkolh:

—Lapi yumá huantu ccahuanín ni luhua licana jlaputu mimpalacatacán

⁶² pus ¿lantla chú luhua xquitáxtulh pala xquiucxíhítit quit Xatalacsacni Chixcú ctsapítmapi cahuá c-akapún antan pulh xacuilchó?

⁶³ Chuná quitaxtuy sampi xman hua cspiritu Dios tlan nacamaxquiyán yuma xlipaán latamat tu clichiuhinamā. Lantla xlipacs miliskalalacán tu caj xlá chixcuhuin kalhíyátit ni lay camaktayayán naakataksátit xlipacs tu quit ccahuaninítan sampi pacs huá xtalacapistacni cspiritu Dios, chu xman huá xlá nacamaxquiyán yama xasasti milatamatcán, chu mintalacapistacnicán tu naljakataksátit.

⁶⁴ Huachá xpalacata masqui catucahuá xaccahuanín xpalacata yumá, ccatziy pi huicju nahuán makapitzin huixín ti nalakmakanátit, chu ni caticanajlaputúntit.

Huá chuná Jesús lihuanikolh sampi xlá xcatziy tuncán huanti ni xcanajlaníy, chu na chuná xcatziy huanti alístalh nalíakskahuinán, chu namacamastay.

⁶⁵ Alístalh chuná huá:

—Pus huachá xpalacata quit ccalihuaninítan pi ni pala chatum tlan naquilípuhamputunkoy lapi ni huá Quintlat pulh namapuhuaníy.

⁶⁶ Hasta acxnitiyá yama quilhtamacú lhuhua huanti cstalanimakó Jesús, titalakaspittayakolh, chu nialh acxtum xtalatlahuankoy.

⁶⁷ Huá xpálacata, Jesús namá kalhasquincolh yamá kalhacütuy xlijmakalhatahuákät huantí xaliankahlín xtalapulakoy:

—¿Chá huixín? ¿Pí nā quiakxtakmakamputunátit?

⁶⁸ Huampí huata Simón Pedro chuná kálhtílh:

—Quimpuchinacán, ¿xatí chú atanü luhua nactilakanahu? Sampí xman huá mintachi-huín málacnuy yamá xaxlícana latámat huantü ankalhín nakalhíyahu c-xpaxtun Dios.

⁶⁹ Quin aya ccaçanajlaninítan sampí ccatzjyahu pí huix Xatalacsacni xCam Dios huantí naquinçalakmáxtuya.

⁷⁰ Jesús chuná kalhtíkolh:

—Huixín catzjyátit pí man quit cçalacsacnítan laquimpí ankalhín naquintalatapuliyátit, huampí masqui chuná, c-milakstipancán huí çatun huantí makatlajañit xtalacapistacni akskahuini.

⁷¹ Acxní chuná huá Jesús, huá xlá xlichihuínama Judas Iscariote xkahuasa Simón, sampí huá Judas tí namacamastay, masqui xlá acxtum xtatapaksikoy xlijkalhacütuy xlijmakalhatahuákät.

7

Xlijnatálan Jesús nī xçanajlanikoy

¹ Alístañ Jesús antá xlapulay c-xatíyat Galilea. Xlá nī xtahuilaputunáchá c-Judea sampí xanapuxcun judíos xmaknīputunkoy.

² Huampí acxní aya xtalacatzuhujamá xpascuajcan judíos, acxní lipascuajnanca punílhca çiqui.

³ huantí xlinatálan Jesús chuná huanikolh:

—Niñh catamakáxtakti unú, huata xatlán nā capit makpascuajnaná c-Judea antañi tzamacán laquimpí chuná lhuhua namäucxilhníkoya tlanca líçacni tatlahu huantü huix tñan tlahuaya, chú nastalanikoyán.

⁴ Lapi xlicana lacasquina huix pacs nalakapascana, pus nítü caj lakatzek catlahua catuhua. Pus lapí huix xlicana tñan tlahuakoya catuhua lactlanca líçacni tatlahu, chuná antá catlahuakó laquimpí pacs naucxilhcán.

⁵ Sampí hasta masqui huantí luhua xnatalán, nī xçanajlanikoy.

⁶ Jesús chuná huanikolh:

—Ní naj alakchán quilhtamacú acxní antá nacán, huampí huantü huixín mimpalacatacán, xlijankahlín tñan natlahuayátit huantü napuhuanátit.

⁷ Xahuá huixín nítü çasitziyán, huampí quit lhuhua ní quiucxilhputunkoy, sampí quit ní çliquilpuhuanikoy, chú lacatancs cmalaksiyunikoy, cuanikoy huantü nī tñan tlahuakoy.

⁸ Huata capimpítit huixín c-pascua, quit ní naj cama, sampí ní alakchán quilhtamacú.

⁹ Chanchü acxní huanikolh yumá, xlacán ankolh c-pascua, chú Jesús tamakáxtakí c-Galilea.

Jesús tzeç an c-pascua

¹⁰ Huampí acxní xankonittá xnatalán, Jesús nā alh c-pascua, masqui xlá nī tasiyunikolh xlijlhuhua tachixcuñtat, huata caj tzeç xlapulay.

¹¹ Xanapuxcun judíos xlacaputzamakó c-pascua, chicá pala nā xañit, xlacán xkalhasquinínankoy, chicá pala tí xucxilhnít, chú chuná xuankey:

—¿Ní lamá cahuá yamá chixcú?

¹² Nā luhua lhuhua huantí catuhua xliaksamakó, chú chuná xuankey: “Tamá chixcú luhua tñan xtapuhuan”; huampí amakapitzin chuná xuankey: “Tamá chixcú ní xlicana luhua tñan catzjy, sampí caj akskahuimíkoy tachixcuñtat.”

¹³ Huampí tññ siyuj chuná xlichihuínán xpálacata, pí xpēcuanikoy xanapuxcun judíos.

¹⁴ Acxní aya xitáññit pascua Jesús tánñh c-tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén, chú tzúculh akchihuínanikoy lijlhuhua huantí antá xtanumakó.

¹⁵ Yamá xanapuxcun judíos huantí antá xkaxmatnīmākó xtachihuín, luhua caj cacs xlijlacahuankoy, chú chuná xuankey:

—¿Ní xlá luhua catzññh yumá tü masiyuy, sampí xlá nī kalhtahuakanít?

¹⁶ Huá chú pí Jesús kalhaxmatkolh, chuná kalhtíkolh:

—Yumá quintachihuín huantü quit cmasiyuma, nī caj quiacstu quintalacapistacni, pus huá xtalacapistacni yamá huantí quimacaminít.

¹⁷ Lapi huí tí huixín xtlahuapútulh xtalacasquin Dios huantü xlá lacasquin, pus huata xlá naakataksá yumá talacapistacni huantü quit cquilhuama, lapí huá Dios macamimáchá, usuchí lapí caj quiacstu quintalacapistacni.

¹⁸ Yamá chixcú huantí lichihuínán huantü caj xacstu xtalacapistacni, huá xlá chuná lítlahuay laquimpí luhua nacacñinanikoy tachixcuñtat; huampí cumu quit xman huá

clitácatzankay pi nacacñinanicán Dios huantí quimacaminít, pus chuná climasiyuy pi talulókat huantú cquilhuama, chü nitú caj caksaninama.

¹⁹ Masqui huixín pacs catziyátit pi Moisés huá calimaxquín xlimapaksin Dios laquimpi namakantaxtiyátit, huampi masqui chuná ni pala chatum huixín ti luhua litzaksapátit laquimpi namakantaxtiyátit. Sampi pala chuná cahua, itú huan quimpuhuaniyátit naquimakniyátit?

²⁰ Xlacán chuná kalhtikolh:

—Aksahuini kalhija. Ití chú puhuaniyán namakniyán?

²¹ Jesús chuná huanikolh:

—Maktum quilhtamacú acxni pacs jaxcán, quit cláhualh aktum luhua tlan tatlahu, na pacs lhpipak lillacahuanitántit, chü hasta chunacú tilakluhuatnampátit.

²² Huixín huá circuncidar litlahuakoyátit lactzú milakkahuasancán sampi chuná ticajlimapaksin Moisés (masqui chá luhua xlicana pi ni huá Moisés maquilhtzuquiniñtanchá yuma huantú licacñinaniyátit Dios, huampi huá xamakan mintlatcan Abraham), huampi huixín fuerza machuquinanátit actzú xtiyatlihua lactzú milakkahuasancán acxni acu lacachinkoy masqui acxni lakchanit sábado acxni lihuancán pala ti nascuja.

²³ Pus lapi huixín caj xpalacata ni lacatzalaputunátit xlimapaksin Moisés, pus circuncidar tlahuakoyátit lactzú lakahuasán masqui sábado acxni nitú scuja, itúhuan chinchü luhua quilstiziniyátit acxni pi cmapácsalh chatum tatatlá acxni yama quilhtamacú lihuancán pala ti nascuja?

²⁴ Ni luhua caj aklakuá caquimputzanánitit huantú tlahuay. Acxni pala naquimputzananiputunátit huantú tlahuanit, huampi huantú luhua akstitum catlahuátit.

Jesús lichihuinán huantú luhua xquilhtzúcut

²⁵ Chanchü makapitzin huantú xuilakochá c-Jerusalén acxni kaxmatkolh yuma tachi-huín, chuná tzúculh kalhasquininankoy:

—Itú huá yumá ti putzamaça laquimpi namaknián?

²⁶ Pus caucxilhtit lantlá siyuj akchihuinama, na nitú pala ti xakluhuátnalh. Max luhua akatakskonit quinapuxcuncán pi yuma chixcú huá Cristo ti naquincalakmaxtuyán.

²⁷ Huampi quin catziyahu ni xlá minitanchá, chü na catziyahua antani lacachinít. Pus ni chuná catiquitáxtulh acxni Cristo namín catuxáhuat, sampi nitú caticátzilh ni luhua xlá naminachá.

²⁸ Chanchü Jesús, maktum lantlá xmasiyuma c-templo, palha tzúculh chihuinán, chuná xquilhuama:

—Huixín huanátit pi quilakapasátit quit, na mat catziyátit antani xalá quit, huampi huí kampatum huantú ni catziyátit: quit ni caj quiacstu quimpalacata masqui cminít, sampi huí chatum huantú quimacaminít, chü huá xlá luhua talipahu xtachihuin, huampi huixín ni lakapasátit.

²⁹ Quit xlá clakapasa, sampi antá c-xpaxtún cminchá, chü xahuachí xlá quimacaminít.

³⁰ Pus hua chí xlipuhuanikoy nachipakoy, huampi ti ni xatí mácalh xmacán, sampi ni naj chuná xlakchán quilhtamacú lantlá xlá namaknián.

³¹ Huampi yuma lilihuhua ti xkaxmatnimakó xtachihuin, na luhua huantú ticajlanikolh, chanchü chuná xuan koy:

—Chinchü acxni namín Cristo quimaakaputaxtinacán, ipi tlak xalihuaçá lactlanca licacni tatlahu natlahuay ni xahuá tu tlahuay yuma chixcú?

Fariseos macanqoy makapitzin policías laquimpi nachilencán Jesús

³² Yama chixcuhuín huantú xuanikoçán fariseos, chü xanapuxcun xpalijnican judíos, xlacán tzucukolh kaxmatkoy lantlá xlichihuinankoy tachixcuhiñt huantú xlá tlahuay Jesús, huata xlacán macanqolh makapitzin policías c-tlanca templo laquimpi tachin nalenkoy Jesús.

³³ Xlacán ankolh huampi Jesús chuná huanikolh:

—Niñh luhua makas quilhtamacú cçatalamán quit, sampi nactaspitpalay c-xpaxtun huantú quimacaminít.

³⁴ Yama quilhtamacú huixín naquimputzayátit, huampi niñh caquinitákstit, sampi huixín ni lay catipítit antani quit nactahuilayachá.

³⁵ Yama xanapuxcun judíos xacstucán tzucukolh lakalhasquinkoy:

—Ití chú naán yumá pi ni nataksahu? Ipi cahua huá nalakankoy judíos ti makat huilakochá c-xtiyatcan griegos, laquimpi huá naxakatlikoy?

³⁶ Ití chú luhua huaniputun acxni chuná quincahuanán: 'Huixín naquimputzayátit, huampi niñh caquinitákstit, sampi huixín ni lay catipítit antani quit nactahuilayachá?'

Espíritu Santo litaxtuy xtachuná lantlá chúchut huantú mastay xlipacán latámat

³⁷ Acxniyá yama quilltamacú, c-xlíkatspotni pascua, acxni atzinú luhua lhuha xtatza-macán, Jesús táyalh lacatum antañi tlan naakchihuinanikoy tachixcuhuítat, chü chuná pixtlanca tzúculh quillhanikoy:

—Lapi huí tì kalhpuítimá c-xlatámat, caquilákmilh, chü quit nacmakotniy.

³⁸ Pus chuná nalikantaxtuy huantu tatzoktahuilaní c-Likalhtahuaka antañi chuná huan pi c-xnacü huantí naquillpahuán natahuilay xtachuná lá aktum taxtunú antañi ankalhín taxtumá nahuán chúchut tū mastay xaxljicana latámat.

³⁹ Caj xpalacata yuma xtachihuín, Jesús xlijaxtumá yama taxtunú chú Espíritu Santo: huá xlá xuaniputún pi huantí nalipahuán namaklhínán xlijtlihuaka Espíritu Santo; masqui yama quilltamacú nì xamín sampi Jesús nì xachampalay c-akapún antañi xapulh xuí.

Lhuha tì tapapitzikoy caj xpalacata Jesús

⁴⁰ Chanchü makapitzin lilhuhua acxni kaxmatkolh xtachihuín, chuná tzucukolh huankoy:

—Luhua maktum xlijcana, huá tamá chixcú profeta huantí xlijminat xuanit çatuxáhuat.

⁴¹ Huampi amakapitzin chuná xuanikoy:

—Nì xlijcana, sampi huá Cristo huantí minítan quincamaakaputaxtiyán.

Huí tì xuampalay:

—Huampi çlantlá nataxtuyachá c-xatiyat Galilea huantí luhua xlijcana Cristo?

⁴² C-xtachihuín Dios huantu tatzokni huan pi tamá Cristo xquillhtzúcut nahuán yama xamakan rey David, chü xala c-Belén nahuán sampi antá xchuchutspij xuanit David.

⁴³ Puschí caj xpalacata Jesús lilhuhua huantí xkaxmatnimakó xtachihuín tapapitzikolh.

⁴⁴ Huata makapitzin xchikaputunkoy Jesús c-pulachün, huampi nì çatun huantí çípalh.

Xanapuxcun xpaliñican judíos nì xlipahuankoy Jesús

⁴⁵ Yama policías taspitpalakolh, chü antá ampalakolh antañi xtamacxtumikoni xanapuxcun paliñi, chü acxni çankolh, chuná kalhasquinkoça:

—¿Túhuan nì litanátit?

⁴⁶ Xlacán kalhtinankolh:

—Tì nì çatun chixcú achihuínán xtachuná lantlá yuma chixcú chihuínama.

⁴⁷ Huata yama fariseos chuná huanikolh:

—¿Lántlá pi nā aya taçskahuitittá huixín?

⁴⁸ ¿Pi huí tì çañalaniní makapitzin quinapuxcuncán, xahuá lifariseos?

⁴⁹ Huampi huá yumá tì caj xalacchunatá, tì nì akatakskoy huantu huamputún xtachihuín Dios huantí tatzoktahuilaní c-Likalhtahuaka pus çalantlálakolh.

⁵⁰ Çinçü Nicodemo huachá tì maktum çatzisnì tiqullakapaxiálhnalh Jesús, xlá nā fariseo xuanit, chuná huanikolh:

⁵¹ —Pus lantlá tatzoktahuilaní xlijmapaksin Moisés, huan pi nì pala çatun tlan catimālacapuhu pala nì pulh catiputzananihu, chü lihuanā nacatziyahu huantu xlá tlhuanit.

⁵² Huampi huata xlacán caj likalhakamanankolh, chü chuná kalhtinankolh:

—¿Pi nā lilakaputza galileo huix? Pus huata luhua lihuanā calikalhtahuaka yama libros antañi tatzoktahuilaní xtachihuín Dios, antá calacputza, chü niucxni catitáktí antañi huan pala çatun profeta minítanchá c-Galilea.

⁵³ Pus acxni chuná chihuínankolh yama fariseos çatunü çatunü alh c-xchic.

8

Çatun lakalhina pusçat matzankaniy Jesús

¹ Chanchü yama çakotanún, Jesús táspitli c-xakastín huantu huanicán Cerro de los olivos.

² Litzişá litum acxni tzúculh xkakay, tiampi c-tlanca templo, nā luhua lhuha tachixcuhuítat laktalacatzúhuilh, chü xlá titahuí laquimpi namasyunipalakoy xtachihuín Dios.

³ Lantlá xchihuínama makapitzin fariseos, chü makatzoknanín liminkolh çatun pusçat huantí xmanoklhukoni çxakatlija, xtatanuma huantí nì huá xchixcú. Antá xlacán yahuakolh c-xlacatñancan xlijpacs yama lilhuhua luhua antañi xuí Jesús.

⁴ Xlacán chuná huanikolh Jesús:

—Makalhtahuakaná, yuma pusçat cmanoklhunítahu acxni luhua cxakatlija tanuj chixcú, chü xakskahuima xchixcú.

⁵ C-xlijmapaksin Moisés, quincalijmapaksiyán pala tì chuná pusçat nacmanoklhuyahu, tlan naçliactalamaknikoyahu çíhuix. Chanchü huix çlá huana? ¿Pi tlan chuná nact-lahuayahu?

⁶ Nā çí xlacán caj chunatá xlijkalhputzamaçakó laquimpi pala tú xlá nì tancs nakalhtinán, chü chuná chú tlan nalitahuakoy. Huata Jesús taquillhpútalh, chü tzúculh litzoknán kantum actzú xmacán çatiyatna.

7 Chanchü pi yama chixcuhuín makcatzi xkalhasquimakó, puschi Jesús táactzaji, chü chuná huanikolh:

—Lantla macxtum yátit, pala taxtuyachá çatum huanti nitú tlahuanit talakalhín, pus huata huá xlá luhua mininiy casacli aktum chíhuix, chü camacapúlal laquimpi naactalamakniyátit tama puscat.

⁸ Jesús taquilhputapi catutzú, chü tzucupaj tzoknán c-tiyat.

⁹ Acxni xlacán kaxmatkolh yama tachihuín nitú kalhtinankolh, huata lacatzucu tzucukolh tzałakoy, çatunu çatunu ankolh, macatzucukolh ti tlakaya lakkolún, chü aljstalh ankolh huanti tlakcu lakkahuasán. Acxni ankolh, cajú xtastum Jesús tamakáxtakli, chü yama puscat.

¹⁰ Acxni chü taquilhpúquilh Jesús, niáhl tí úcxilhli, caj xman huá yama puscat xyá, xlá chuná huánilh:

—Puscat, ¿ní chü yakó tí cstaahuamakón? ¿Tú alh tí makstuntlahuayán?

¹¹ Xlá chuná kalhtínalh:

—Quimpuchinacán, niáhl tí quimalacapuma.

Chanchü Jesús chuná huánilh:

Pus na ni pala quit clacasquin nacmakstuntlahuayán caj xpalacata huantu nitlan tlahuanita mintalakalhín. Lanchü capittá c-mínchic, chü niáhl makcatzi timaklakalhínana.

Jesús huá xkakánat huantu lillacahuananahu

¹² Chanchü Jesús tzúculh xakatljpalakoy tachixcuhuítat, huanikolh:

—Quit clitaxtuy xkakánat huantu makaxkakanán çatuxáhuat; huanti quilipahuán, chü quistalaníy, nakalhíy xkakánat c-xlatámat, chü niucxni catilatámah capakhtutá.

¹³ Makapitzin fariseos chuná huanikolh:

—Caj huix tí acstulichihuínampaca, caj huá xpalacata tama mintachihuín nitú xlakasi, chü ni lay ccanajlayahu.

¹⁴ Jesús chuná kálhtílh:

—Quit ni caksahuínán, masqui luhua caj cacstulichihuínanca, huampi quintachihuín kalhíy xlakasi sampi quit ccatziy antani cminchá, chü na ccatziy antani nacchampalay. Huampi huixín ni catziyátit antani cminchá, chü na ni pala catziyátit antani nacchampalay.

¹⁵ Huixín aklakuá quimakstuntlahuayátit sampi xtachuná putzananátit lantla lisaníkonit putzanankoy tí caj catihuá chixcuhuín tí lacachinkonit çatuxáhuat. Huata quit níy aklakuá nacmakstuntlahuay,

¹⁶ huampi lapí xacmalacapukolh mintayacán, huantu xacchuanín pacs xlijcana, sampi quit ni quiacstú pala tí cputzananiy xtalakalhín, huata huá Quintlat huanti quimacaminít quimaxquiy xtalacapastacni xatú naclijahuayán.

¹⁷ C-xlijmapaksin Moisés huantu ticamakaxtaknín, antá tatzoknit pi acxni çatuy testigo tí mastay talulótkat, luhua acxtum nachihuínankoy, pus nacanajlanícoacán.

¹⁸ Quit tí cacstumastanicán talulótkat, chü na quimastaniy talulótkat Xatlat tí quimalakáchalh yunú.

¹⁹ Xlacán chuná kalhasquinkolh:

—¿Ní huilachá mintlat?

Jesús huanikolh:

—Huixín ni lakapasátit Quintlat, sampi ni catziyátit xatí ya chixcú quit; lapí xcatzítit xatí ya chixcú quit na xlapapástit quintlat.

²⁰ Jesús chuná tachihuínankolh yama fariseos acxni xlá xakchihuínama lacatzú c-xamalaccha tlanca templo antani xpumujacán limosna, huampi nití chipalh laquimpi nalencán c-pulachin sampi ni xalakchán xquilhtamacú la namacamastacán.

Jesús lichihuínán pi lakama Xtlat

²¹ Aljstalh Jesús huanipalakolh yuma tachihuín:

—Quit cama alacatanu, chü naquimputzayátit, huampi huixín ni caquintitákstít, pus antani quit nachán huixín ni lay catipítit, sampi masqui naníyátit, chunacú ni amatzankananicaniántit nahuán mintalakalhincán.

²² Chanchü yama xanapuxcun judíos chuná tzúculh lahuaníkoq:

—Yuma chixcú max caj naacstumaknicán, huá chuná lihuán pi ni lay catichahu antani xlá nachán.

²³ Chanchü Jesús huanikolh:

—Huixín kalhíyátit mimputahuíhcán antá unú catutzú, huampi quimputáhuíh huí talhmán; huixín unú xala çatuxáhuat, huampi quit ni antá unú xala çatuxáhuat.

²⁴ Huachá xpalacata ccalihuanín pi chunacú kalhíyátit mintalakalhín naníyátit; sampi lapí ni xcanajlátit pi quit yama tí nacalakmaxtuyán, chunacú ni amatzankananicaniántit nahuán acxni naníyátit.

²⁵ Xlacán chuná huanikolh:

—Xlicana, ¿xatí ya chixcú huix?

Jesús kalhtikolh:

—Huixín catzjyátit pi hasta lantlata xakasiyaj tuncán ccahuaniñtán xatí quit.

²⁶ Quit tlata lhúhua xaccalichihuínán, chü xaccaliyahuán huantuñtán tlahuayátit, huampí huata huá naccaqasiyuniyán, huixín tñ xala catuxáhuat, huantuñtán lacasquín huantí quimacaminít, chü huantuñtán ckaxmatnínit; pus xlá luhua akstítum xtalacapastacni.

²⁷ Huampí xlacán nñ akatakskolh pi Jesús xlixakatlimakó Dios huantí Xtlat,

²⁸ chü huá chuná lñhuanipalakolh:

—Hasta acxñi huixín naquimatlahmaniyátit quit Xatalacsacni Chixcú c-cruz, pus acxnicú luhua naakataksátit xatí quit; chü na acxnicú nacatzjyátit pi quit nñtñ tlahuay huantuñtán caj quiacstu quimpalacata, huata caj xman huá cuan huantuñtán quimasiyuniñtán Quintlat.

²⁹ Sampí Dios, huantí quit quimacaminít, ankalhín quintalalupulay, niucxñi naquiakxtakmakán sampí ankalhín quit tlahuay huantuñtán xlá lakatíy.

Jesús tlan lakmaxtukoy huantí xtachincán tlahuakonít talakalhín

³⁰ Acxñi chuná chihuínankolh Jesús, luhua lhúhua tñ canajlanikolh, chü cstalaniputunkoy.

³¹ Huampí Jesús chuná huanikolh huantí xcanajlanikonít:

—Pus lapí huixín luhua akstítumá namakantaxtíyátit huantuñtán ccalimapaksiyán, chuná tlan nalitaxtuyátit la xaxlicana quilimalkaltahuákat.

³² Chü chuná huixín tlan nalakapasátit huantuñtán xtaluloktat xtalacapastacni Dios, chü huá yama talacapastacni nacamaxquiyán laktáxtut, sampí caj la tachín huixín lapátit.

³³ Makapitjín chuná kalhtikolh:

—Yama kolutzín Abraham huantí makán quilhtamacú xlama xatalipahu quinquiltzucutacán xuanít quín, chü niucxñi aquincachicanán laquimpí pala tñ caj la tachín naquincaqasujuyán. ¿Lántla chü huix huana pi nackalhíyahu laktáxtut?

³⁴ Jesús huanikolh:

—Xlicana ccahuaniyán pi xlipacs huantí tlahuakoy talakalhín, xlacán litaxtukoy xtachuná la xtasacuacan talakalhín, usuchí la xtachincán.

³⁵ Chatum tasacuá huantí caj la tachín masqujucán, xlá nñ lay tlahuay tu lacasquín, huata huá tlahuay huantuñtán huaniyá xmalaná, huampí quit xCam Dios nñtñ quimascujuy la xtachín.

³⁶ Huá ccalihuaniyán, lapí quit xCam Dios ccamaxquiyán laktáxtut, yama talakalhín nñalh lay caticamasqujún xtachuná la xtachín.

³⁷ Xlicana aya catzjy pi huixín minquilhtzucutacán xuanít yama xamakan kolutzín Abraham, huampí chunacú huixín quimaknñputunátit sampí nñ matlaniyátit huantuñtán ccahuaniyán.

³⁸ Quit ckalhíy xtalacapastacni Quintlat, chü huá clíchihuínán huantuñtán quimasiyuniñtán, huampí huixín kalhíyátit tanu mintlatcán, chü huá tlahuayátit huantuñtán xlá camasiyuniñtán.

³⁹ Xlacán chuná kalhtinankolh:

—Quín huá quintlatcán xuanít yama xamakan Abraham.

Jesús chuná huanikolh:

—Lapí xlicana huixín xcamán cahuá kolutzín Abraham, pus na chuná xmacastalátit la xlá tilatmalh catuxáhuat.

⁴⁰ Masqui quit aya ccahuaniyán yama talacapastacni huantuñtán Dios quimasiyuniñtán, huixín nñ canajlayátit, chü fuerza quimaknñputunátit. Abraham niucxñi tlahuay huantuñtán huixín tlahuayátit.

⁴¹ Huixín huá tlahuayátit huantuñtán tlahuay huantí xlicana mintlatcán.

Xlacán chuná huanipalakolh:

—Nñ xlicana, sampí quín caj xman chatum quintlatcán huí, huá Dios.

⁴² Jesús chuná huanikolh:

—Lapí xlicana cahuá Dios mintlatcán, huixín xquimpaxquitit, sampí antá cminñtanchá c-xpaxtñ antañ xlá huilachá. Pus quit nñ caj quintapaxuhuán masqui cminít unú catuxáhuat, huata huá quimacaminít Dios huantí Quintlat.

⁴³ ¿Túhuan huixín nñ lay akataksátit huantuñtán ccahuaniyán? Huá lñlay sampí huixín nñ kaxpatputunátit huantuñtán quit quintachihuín.

⁴⁴ Huá huixín mintlatcán akskahuini; huixín huá tapaksiniyátit, chü huá tlahuaputunátit huantuñtán xlá lakatíy. Tama akskahuini luhua ankalhín xamakiná xkalhíy xtapuhuán hasta lantla xquilhtzucut catuxáhuat. Xlá niucxñi lakatinít huantuñtán talulóktat, chü nñ pala huantuñtán lacatítum. Acxñi xlá matzuquiy xtaksanín, anta tuncán litasiyuy huantuñtán xlá xtapuhuán, sampí luhua xaaksanín, chü huá xlá xtlatcan pacs aksaninanín.

⁴⁵ Huá xpálacata, masqui quit cuan luhua xlicana talulótkat, huixín nì lay quincanajlaniyátit.

⁴⁶ Caquihuanítit, ¿xatí huixín tlan naquilimakstuntlahuay masqui pala tú talakalhín? Huampí masqui catzzyátit pì quit ankalhín clichihuinanit xtalacapastacni Dios, ¿Tú chú xpálacata nì quilicanajlaniyátit?

⁴⁷ Huantí xlicana lipahuankoy Dios, chù tapaksjnikoy, xlacán kaxmatnikoy xtachihuín, huampí cumu huixín nì tapaksjiniyátit Dios, huá nì likaxpatputunátit xtachihuín.

Cristo xapulh xlamajá, nì xahuá kolutzin Abraham

⁴⁸ Chanchù yama xanapuxcun judíos chuná huanikolh:

—Luhua actancs acxnì cuanahu pì huix kalhija nítlan mintáyat la huantí xala c-Samaria. Nì cakskahuinanahu acxnì cuanahu pì makatlajanján xtalacapastacni akskahuiní.

⁴⁹ Kalhtínalh Jesús:

—Quit nì quimakatlajama xtalacapastacni akskahuiní, huata yama lactlanca tatlahu huantú quit ctlahuakoy, chuná climaxquima cacni Quintlat, huampí huata huixín nì tzinú quilimaxquiyátit cacni tú quilijahuayátit.

⁵⁰ Huampí nì huá huamputún pì quit luhua clacasquima pì pacs naquincacninanicán, masqui xlicana huí chatum huantí lacasquín naquincacninanicán, chù xlá akstítum napatzananikoy, chù namaksquinkoy cuenta huantí nì quilipahuamputunkoy.

⁵¹ Luhua xlicana tú ccahuaniyán, pì huantí nacuñtajtlahuay huantú quit clichihuínán, xlá niucxnì catínihl xlistacna.

⁵² Xlacán huanipalacolh:

—Xlicana lanchù luhua ctalulokahu pì cana makatlajanján xtalacapastacni akskahuiní, sampí huá xalalkmakán profetas, chù yama huantí quinquilhtzucutcan Abraham, xlacán pacs nikonit; chünchù huix huana pì huantí nacuñtajtlahuay huantú huix lichihuínana, niucxnì catínihl xlistacna.

⁵³ ¿Pì xalihuacá chú huix tlanca milacatzúcut, nì xahuá la yama xamakan quintlatcan Abraham? Sampí xlá na nìlh, chù xlipacs profetas. ¿Tí chú huix litaxtuputuna?

⁵⁴ Kalhtínalh Jesús:

—Lapí caj quit cacstulacasquín pì naquincacninaniyátit, yama quintachihuín huantú quit xaccahuanín nítú xtápalh. Huampí huata huí chatum huantí lacasquín pì naquincacninaniyátit, pus huá quintlat, huatiya tamá huantí huixín limaxtuyátit pì huá miDioscán.

⁵⁵ Masqui luhua chuná chú huixín nì lakapasátit xtalacapastacni, huampí quit xlá clakapasa. Lapí xackalhtátzekli, xacuá pì nì clakapasa, pus na luhua xaaksaníná xaclitáxtulh xtachuná la huixín. Huampí cumu quit xlicana clakapasa, huá clitlahuakoy huantú xlá quilimapaksjy.

⁵⁶ Huá yama Abraham huantí xamakan minquilhtzucutcán, xlicana luhua lipaxúhualh acxnì xlá cajcu xpuhuama pì quit nacmín catuxáhuat, huata xlicana xlá ucxilhlacáchilh yuma quilhtamacú c-xtalacapastacni, chù luhua lipaxúhualh.

⁵⁷ Yuma judíos chuná huanikolh Jesús:

—Huampí huix nì naj pala kalhija itat ciento caña lantla lápat, ¿lantla chünchù huana pì ucxilhnjta yama xamakan quinquilhtzucutcan Abraham?

⁵⁸ Jesús chuná kalhtíkolh:

—Xlicana luhua lacatancs ccahuaniyán, pì hasta lantla nì naj tí xlama Abraham, quit xacuijá.

⁵⁹ Puschí yama judíos huakaj sacquikolh chíhuix laquimpí nalictalanchipakoy Jesús; huampí xlá tátzekli c-tlanca templo, tilakstipataxtukolh tachixcuhuítat, chù tatampúxtulh.

9

Jesús mapacsay chatum chixcú huantí luhua chuna tuncán lakatzin tilacáchilh

¹ Huá lantla xtíxtatuma Jesús c-tiji, úcxilhlí chatum chixcú pì luhua chuna tuncán lakatzin xlacachinít.

² Xlimakalhtahuákát chuná kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, ¿lantla luhua lakatzin tuncán lilacachinít yuma chixcú? ¿Xatí cahuá luhua tlahuanit talakalhín, pì hua cahuá xlat, usuchí luhua man xtalakalhín pì chuná lakatzin lacachinít?

³ Jesús chuná huanikolh:

—Nì caj huá xpálacata xtalakalhín, chù nì pala xtalakalhincan xlat, huata caj luhua chuná lanit laquimpí antá nalitasiyuy lantla tú tlan tlahuay Dios.

⁴ Xlimakua cacuhuinicú, catlahuanihu xtascújut huantí quimacaminít, sampí aya tala-catzuhuíma catzisiní acxnì nialh lay catiscujca.

⁵ Quit clítaxtuuy xkakánat huantü lillacahuánankoy tachixcuhuítat, chü xlijmakuá clama çatuxáhuat nacmástay quixkakánat.

⁶ Acxni huá yumá, Jesús chujli çatiyatna, chü huá liltálhualh actzú putlún xchújut, chü aljstalh lillacpítláhualh c-xlakastapu yamá lakatzín.

⁷ Chanchü huánilh:

—Lacapala capít lakachakana c-taxtunú antañi huí tlanca pila huantü huanicán Siloé (yuma tachiuhñ c-xatachihujñ hebreo huamputún: “Tamalakachán”).

Yamá lakatzín lacapala alh, chü lakachákalh; acxni chú aya quitáspitli, tlaná xlacahuánán.

⁸ Huanñi xlakapaskoy, chü huanñi xtálacatzunín, chuná tzúculh huankoy:

—¿Pí nì huá yumá chixcú huantü xtahuilay laquimpí nasquihuayán?

⁹ Makapitzín xuanokoy:

—Xlicana cuan, huá.

Chanchü amakapitzín xuanokoy:

—Ní huá, huampí luhua xtáchuná tasiyuy.

Huampí huata yamá chixcú man xuanikoy:

—Xlicana pí quit yamá chixcú huantü xacsquihuayán.

¹⁰ Pus xlacán kalhasquinkolh:

—¿Lántla chinchü tlan lacahuánana?

¹¹ Xlá chuná huanikolh:

—Yamá chixcú huantü huanicán Jesús caj xchújut liltálhualh actzú putlún, chü quililacpítláhualh c-quilakastapu, chü chuná quihuánilh: ‘Lacapala capít lakachakana c-pila huantü huanicán Siloé.’ Quit xlá calh, chü acxni clakachakankolh, aya tlan clacahuánalh.

¹² Chanchü kalhasquimpalakolh:

—¿Ní chú huí yumá chixcú?

—Ní ccatzjy —huanikolh xlá.

Fariseos makalhapalikoy yamá chixcú tì lakatzín xuanit

¹³⁻¹⁴ Sampí yamá quilhtamacú sábado acxni Jesús tláhualh actzú putlún, chü huá limapácsalh yamá lakatzín, pus luhua acxni xlihuancán pala tì nascuja, huá xpalacata lilenca c-xlacatñcan fariseos yamá chixcú huantü xmalacahuánñit.

¹⁵ Yamá fariseos tzúculh kalhasquinkoy lantla chú tlaná xllillacahuánán. Xlá chuná huanikolh:

—Çatüm chixcú quililacpítláhualh actzú putlún, chü acxni clakachákalh, tuncán aya tlan clacahuánán.

¹⁶ Makapitzín fariseos chuná huankolh:

—Yamá chixcú huantü chuná tláhualh, nì Dios tapaksiniy, sampí xlá nì çaññaniy yamá quilhtamacú acxni jaxcán.

Huampí makapitzín xuanokoy:

—Lapi çana maklakalhina cahuá, ¿lantla chú tlan tlahuakoy lactlanca lïçacni tatlahu?

Huata xlacán luhua lakaputiyu tahuilakolh.

¹⁷ Huanipalakolh yamá chixcú huantü lakatzín xuanit:

—¿Chá huix, lá huaná xpalacata yamá chixcú huantü malacahuánñit?

—Quit cpuhuán pí max profeta —kalhtñnalh xlá.

¹⁸ Huampí yamá xanapuxcun judíos nì luhua xcanajlaputunkoy lapi xlicana huá yumá chixcú huantü lakatzín xuanit, chü xmalacahuánñicanit; hasta acxni matasaninankolh xtlat, chü xtzi.

¹⁹ Chuná kalhasquinkolh:

—¿Pí huá yumá minkahuasacán huantü huanátit pí lakatzín lacachinñit? ¿Lántla chú tlaná lacahuánán?

²⁰ Xtlat, chü xtzi yamá chixcú chuná kalhtñnankolh:

—Xlicana ccatziyahu pí huá quinkahuasacán, chü ccatziyahu pí lakatzín tilacáchilh.

²¹ Huampí huá lantla lacahuánalh chú, usu xatí malacahuánñilh na nì ccatziyahu. Xlá kalhñyá xcata, huata xatlán huá man cakalhasquíntit, huá luhua man nacahuaniyán.

²² Huá chuná xlacán likalhtñnankolh sampí luhua xpecuanikoy xanapuxcun judíos, pí xlacán aya xlichihujñanokñit maktum pí natlakaxtukoy c-xpukalhtahuakacán xlipacs huantü nalítayakoy pí Jesús huá Cristo huantü xminñit lakmaxtukoy.

²³ Huá xpalacata chuná likalhtñnankolh: “Xlá kalhñyá xcata, huata xatlán huá man cakalhasquíntit.”

²⁴ Puschí yamá xanapuxcun judíos tasanipalakolh chixcú huantü xapulaná lakatzín xuanit, chü chuná huanikolh:

—Luhua xlicana caquincahuani huantu talulóktat c-xlacañin Dios, sampi quin stanca ccaziyahu pi tama chixcú, lalkalhíná.

²⁵ Xlá chuná kalhtikolh:

—Pus tamá quit ni ccaziy lapi tláhuah talakalhín, usuchi ni tláhuah talakalhín. Xman huantu quit ccaziy pi xapuh lakatzin xacuanit, chu lanchú aya tlan clacahuánán.

²⁶ Xlacán kalhasquimpalakolh:

—¿Tú luhua tlahuanín? ¿Lántla xlá tláhuah laquimpi huix tlan nalacahuánana?

²⁷ Xlá kalhtipalakolh:

—Quit aya ccahuánin, huampi ni quincanajlaniyátit. ¿Túhuan chinchu lacasquinátit nacuampalay amaktum? ¿Pi na stalaniputunátit huixín?

²⁸ Xlacán lixcáñit lantla tzucukolh lacaquilhnikoy, chu chuná huanikolh:

—Huix max nastalaníya yamá chixcú, huampi quin huá cstalaníyahu xtapaksit Moisés.

²⁹ Quin stanca ccaziyahu pi Dios titachiuhínal Moisés, huampi tamá chixcú, hasta ni pala tzinú ccaziyahu ni luhua minitanchá.

³⁰ Yamá chixcú chuná kalhtikolh:

—Pus luhua ni cakataksá yumá mintachihuincán, sampi huanátit pi ni catziyátit ni xlá minitanchá, huampi huixín ucxilhpátit pi quit masqui lakatzin xacuanit tlan quimalacahuánihl.

³¹ Quin catziyahu pi huá Dios, ni kaxmatnikoy huanti maklakalhínanin; pus huata caj xman huá maxquikoy xlitlihuaká huanti lipahuankoy, lakachixcuhiukoy, chu tlahuakoy huantu xlá xtalacasquín.

³² Lá makasá ni pala chatum huanti xuanca pi tlan malacahuánikoy huanti tuncán lakatzin xlacachinít.

³³ Lapi xlicana tamá chixcú ni Dios cahuá macaminít, ni lama pala tú xtláhuah lactlanca licacni tatlahu.

³⁴ Yamá fariseos sítzinikolh, chu chuná huanikolh:

—¡Huix luhua xlakstu mintalakalhín kalhiya hasta lantla tilacachitá catiyatna; huampi huata huix chú quincamaxquiputuná tastacyahu!

Acxní chuná huanikolh yamá fariseos tlakaxtukolh c-xpukalhtahuakacán.

Huanti huankoy pi tlan lacahuánankoy tlak luhua kalhikoy xtalakalhincán

³⁵ Jesús cátzilh pi luhua maktum xtamacaxtucanít yamá chixcú huanti lakatzin xuanít, chu acxní xlá tatánokhlí chuná huánihl:

—¿Pi huix canajlaníya xatalacsacni chixcú?

³⁶ Yamá chixcú huánihl:

—Tlati, caquihuaní ti yamá Xatalacsacni Chixcú laquimpi quit naccanajlaníy.

³⁷ Jesús kálhtilh:

—Pus huix aya ucxilhníta, sampi quit yamá Xatalacsacni Chixcú huanti tachihuínamán lanchú.

³⁸ Yamá chixcú lakatatxokóstal c-xlacañin Jesús, chu chuná huánihl:

—Quimpuchiná, quit xlicana ccanajlaníyán.

³⁹ Chanchú Jesús chuná huánihl:

—Quit cminít unú çatuxáhuat laquimpi nacputzanikoy xcuentajcan tachixcuhiútat, chu laquimpi huanti lakatzin lamakó, tlan nalacahuánankoy, chu huanti puhuankoy pi luhua xlicana lacahuánankoy, xlacán tlan nalitasyuy lantla lamakó xtachuná lá lakatzin.

⁴⁰ Makapitzin fariseos huanti antá xlayakó, acxní chuná kaxmatkolh xtachihuín, chuná kalhasquinkolh:

—¿Lántla pi na lakatzinín chú quin?

⁴¹ Jesús chuná kalhtikolh:

—Lapi luhua caná lakatzin cahuá huixín, ni lipinátit cahuá cuenta xpálacata mintalakalhincán huantu tlahuanítántit, huampi huá chú pi huanátit pi lacahuánanátit, pus tlan kalhiyátit mintalakalhincán.

10

Xatakalhchihuín xlipacancan borrego

¹ Alístalh Jesús huanikolh yumá takalhchihuín: “Luhua xlicana ccahuaniyán pi huanti ni nalactanuy c-xamalaccha, huampi huata nakalhpakosa, usu lacatanu antañi xlá nalactanuy xlipacancan borrego, pus huata tamá xlá caj kalhaná.

² Huampi yamá huanti lactanuy c-xamalaccha, xlicana xlá pi huá xmaktakalhna borrego.

³ Yamá huantí maktakalnán c-xlacan málaccha, malacquiníy málaccha huantí xpuchina borrego laquimpi natanuy, chu yamá borrego aya kalhlakapaskoyá xtachihuín, xlá caj xtucuhuiní litananikoy xborrego, chu tamacaxtukoy antañi calakuán.

⁴ Acxní chü pi aya tamacaxtukonít xlipacs xborrego, tzucuy pulanikoy, yamá borrego stalanikoy sampi aya kalhlakapaskoyá xtachihuín xpuchinacán.

⁵ Huampi lapi atanü natananikoy huantí nī lakapaskoy, xlacán nī stalanikoy huata caj tzalanikoy sampi lakapaskoyá huantí xmaktakalnacán.”

⁶ Jesús chuná līxakatlikolh yumá xaliucxilhtit takalhchihuín, huampi xlacán nī akatakskolh huantu xuaniputunkoy.

Jesús lītaxtuy xatlan xmaktakalhna borrego

⁷ Puschí Jesús tzucupaj huanikoy yumá takalhchihuín: “Luhua xlicana ccahuaniyán, quit na xtachuná clītaxtuy la tamá málaccha antañi nalactanukoy borrego.

⁸ Hasta lanchü lhuhua huantí xtachuná la kalhananín quilakonitanchí, huampi huata quiborrego nī stalanikolh, chu nī kaxmatnikolh xtachihuín.

⁹ Quit xtachuná clītaxtuy yamá málaccha antañi lactanucán c-lipacán. Huantí nalactanuy yumá c-málaccha tū quit clītaxtuy, nakalhīy laktáxtut. Xtachuná borrego nakalhīkoy antañi jaxkoy, nītū macpuhuanokoy, laquimpi tziśa tlan nataxtukoy antañi natakskoy līstakuán, chu natanupalakoy.

¹⁰ “Huantí xlá caj kalhaná, huata caj xman min kalhankoy, maknikoy, chu namalaksputuy huantu tanumakó c-lipacán, huampi quit cminít laquimpi nacmaxquikoy xaxlicana latámat, chu laquimpi nītū nacatzankaniyán lantla akstítum, chu lipaxuhu nalilatapayátit.

¹¹ Quit xatlan maputxuaníná. Huantí xlicana xatlan maputxuaníná, palacamastakoy xlijstacna xborrego.

¹² Huampi yamá tasacua huantí caj maksujmá laquimpi natlajay tumín, chu macujntajlicán, acxní xlá ucxilhá pi mimá huakoy lapánit, xlá natzalamakankoy yamá borrego; chu yamá lapánit tzucuy putlakakoy, chu huakoy, chu huá chuná lītlahuay sampi yamá chixcú nī huá luhua xpuchinacan borrego, chu nī lay tlan xmaktakalnacán nahuán.

¹³ Yumá chixcú huantí caj huá limaksujmá sampi tlajaputún tumín, xlá tzalamakán borrego, sampi nī xlá, huá chü nī līlakatzán.

¹⁴⁻¹⁵ “Quit xtachuná clītaxtuy huantí yamá luhua xaxlicana xatlan xmaputxuanína borrego. Xtachuná lantla quilakapasa quintlat, chu quit na chuná clakapasa, pus na chuná clakapaskoy tanatanü quiborrego; xlacán na quilakapaskoy, chu quilipahuankoy. Quit cpaxquikoy quiborrego, chu huá naclimastay quilatámat, nacniy caj xpalacatacan quiborrego pala talacasquin.

¹⁶ Huampi ccahuaniyán pi na ckalhīkoy makapitzin tanü quiborrego huantí nī naj antá unü çatatapaksiyán c-lipacán. Huampi xlacán na nacliminkoy unü, laquimpi acxní nakaxmatkoy quintachihuín naquilakapaskoy pi quit xpuchinacán laquimpi pulactumá nahanátit, chu na çatumá huantí nacamaktakalhán.

¹⁷ “Huá luhua quilipaxquiy Quintlat sampi quit cmacamastay quilatámat laquimpi nacniy caj mimpalacatacán, huampi nī limakas nackalhīpalay.

¹⁸ Nītū luhua fuerza quimakhītmá quilatámat, huata caj luhua quintapaxuhuán nacamacastay. Sampi quit ckalhīy lītlihuaka nacamacastay, chu na chuná ckalhīy lītlihuaka laquimpi naclīkalhīpalay, sampi chuná quimaxquijnit lītlihuaka Quintlat.”

¹⁹ Acxní kaxmatkolh yumá tachihuín, yamá chixcuhuiní tī xkaxmatnimakó xtachihuín xacstucán tapapitzipalakolh.

²⁰ Lhuhua huantí xuanokoy:

—¿Túhuan līcanajlaniyátit, sampi xlá caj nī accatziy, pi huá makatlajanjit xtalacapaścni akskahuiní?

²¹ Huampi makapitzin chuná xuanokoy:

—Lapi çatum kalhīy cspiritu akskahuiní, ¿lantla pi luhua tlan lacatitum kalhchihuínán? Xahuachí, ¿pi tlan maqcahuanjy çatum huantí lakatzin yamá cspiritu akskahuiní?

Xanapuxcun judíos lakmakankoy Jesús

²² Yamá quilhtamacü luhua xlonknama, chu antá c-Jerusalén xmapascuajnimáca tlanca xtemplō Dios.

²³ Jesús antá xpaxialhnama c-xalīpacan templo lacatum antañi chuná huanicán Pórtico de Salomón.

²⁴ Pus lītamacxumīkolh makapitzin, chu chuná kalhasquinkolh:

—¿Hasta niajcu līhuaya naquincamāmacpuhuanīya? Lapi luhua xlicana huix Cristo huantí naquincalakmaxtuyán, luhua maktumá lacatzaj caquincahuani.

²⁵ Jesús chuná kalhtīkolh:

—Ní caj maktum ccahuanín, huampí huixín ní quincanajlanítit. Xahuachí yama lactlanca tatlahu huantú quit ccalimalacahuajnyán, pus hua tlan clitlahuay caj xpalacata litlihuaka tú quimaxquínit quintlat Dios, chü na luhua hua litum lacatancs malulokkoy xatí ya chixcú quit.

²⁶ Huixín ní quincanajlaniyátit sampí ní huá acxtum tatapaksikoyátit quiborrogo huantí quit cmaktakalhköy.

²⁷ Yamá huantí quit climaxtukoy lá quiborrogo, luhua clakapaskoy, chü xlacán na quilakapaskoy, acxni kaxmatköy quintachihuín tuncán quistalanikoy.

²⁸ Chanchü pí quilipahuankoy, quit cmaxquikoy yama sasti latámat huantú luhua xaliñkaliná nakalhikoy, chü niucxnicú catzankaköhl, sampí ní pala çatum tí caquintimáklhtilh.

²⁹ Quintlat huantí quimaxquiköhl nítí lay makatlajay sampí luhua tlanca xlacatzúcut, chü pí huá Quintlat quimacamaxquínit yama quiborrogo, nítí lay quimakhítí, na chuná cumu lá quintlat nítí lay makhítí huantú xlá kalhij.

³⁰ Sampí Quintlat, chü quit aktuma latámat ckalhijahu.

³¹ Puschí yama judíos tisacquiipalaköhl chíhuix laquimpí nalíactalamakníköy Jesús.

³² Huampí xlá chuná huaniköhl:

—Quintlat huantí kalhij tlanca litlihuaka, xlá quimatlahuínit luhua lactlanca tatlahu laquimpí nalíacanjyátit; ¿xatí ya tatlahu ní lakatíyátit huantú ctláhuah quilíactalamakníputunátit?

³³ Yamá chixcuhuín chuná kalhtiköhl:

—Ní caj xpalacata lacuan mintatlahu naccalíactalamaknínyán, huá naccalíactalamaknínyán pí Dios huá lalacataquínitá Dios acxni huana pí huix luhua lacxtum tamapaksinana, masqui huix caj catíhuá chixcú.

³⁴ Jesús huaniköhl:

—Lacatum c-Likalhtahuaka antani na tatzoknit limapaksin tú Dios camaxquínitán, xlá chuná huan: 'Quit dioses ccalimaxtuyán.'

³⁵ Quin stalanca catzihuá pí huantú tatzoktahuilanít xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka, pacs luhua xlijana, chü acxni Dios chuná limaxtukoy lá dioses yama xlakskatan huantí xlá lakmacachinkonít xtachihuín, pus fuerza quilicanajlatcán.

³⁶ Quit ccahuaninítan pí Dios huá quililacsacnit, chü quimacaminít çatuxáhuat; pus lapí chuná çtíhuah chinchü lihuanátit pí clacataquínit acxni cuá pí quif Xcam Dios?

³⁷ Lapí quit ní ctlahuama yama lactlanca tatlahu huantú huata Dios tlan tlahuay, entonces tlan ní caquincanajlanítit.

³⁸ Huampí chü pí aya ucxilnitántit pí huá ctlahuama, masqui luhua ní lay caj quintachihuín lícanajlayátit pí quimacaminít Dios, pus huá cacamakacanjlan yama lactlanca tascújut huantú ctlahuay. Huata huantú clacasquín pí luhua lihuaná cacatzítit pí Quintlat Dios lama c-quilatámat, chü quit na antá clama c-xlatámat.

³⁹ Xlacán sitzíkölh, chü xlemputunkoy c-pulachin, huampí Jesús tzalaniköhl,

⁴⁰ chü alh c-xaquilhtütü kalhtuchokö huanicán Jordán, lacatum antani Juan xapulana xakmunumakó tachixcuhtat, chü antá xlá tamakáxtakli.

⁴¹ Luhua lihuhua xankoy ucxilhkoy huantú xlá xtlahuay xtascújut, chü chuná xuankey: —Xlijana masqui Juan nítí tlahualh lactlanca lícaci tascújut, huampí huantú xlá xlijichihuina caj xpalacata yama chixcú, xlijana pacs chuná kantaxtuma.

⁴² Chanchü antá luhua luhua lípahuanköhl, chü canajlaniköhl Jesús pí huá xliminít lakmaxtukoy.

11

Xamigo Jesús xuanicán Lázaro linij xtajátat

1-2 C-aktum cachiquín huanicán Betania antá xuí María, yama puscat huantí alístalh litlahuapúxtulh Jesús xalacuan perfumes, chü na limalacsacácalh xacchixit. Antá xlá lacxtum xtahuilakó xnatalán, çatum xuanicán Marta, chü çatum xtalacan kahuasa xuanicán Lázaro. Jesús luhua xpaxquiy yama Lázaro, huampí chü luhua csnunanít xpalacata xtajátat, chü luhua xtatatlay.

³ Yama lactzumaján Marta, chü María macánilh tachihuín Jesús laquimpí chuná nahuanicán:

—Quimpuchinacan Jesús, miamigo Lázaro luhua snun tatatlay.

⁴ Acxni Jesús chuná huanikoça yama tachihuín, xlá chuná huá:

—Masqui snun tatatlay Lázaro ní huá líjaspulama laquimpí caj xamaktum nalinij, huata caj xpalacata yama xtajátat, Dios huá nalímasiyuy lantlá xlá kalhij tlanca xlitlihuaka, chü laquimpí caj xpalacata, quit xCam, nalíucxilcán tlanca quilacatzúcut.

⁵ Jesús luhua xlakalhamankoy Marta, chü xtalá, chü Lázaro,

⁶ huampi acxni huanica pi tatatlay xlá tamakaxtakchacü aktuy quilhtamacü yama lacatum antañi xüi.

⁷ Xman huá acxni títáxtulh yumá aktuy quilhtamacü, huanikolh xlijmakalhtahuákat:

—Lanchü naanahu c-Judea.

⁸ Huanikolh xlijmakalhtahuákat:

—Makalhtahuakáná, ¿tú chü luhua lakpina antá? Sampi luhua ni naj pala makas quilhtamacü yama xanapuxcun judíos huanti antá xalanin xliactalamakni putunkoyan chíhuix.

⁹ Jesús chuná huanikolh:

—Huixin catziyátit pi aktum quilhtamacü kalhiy akcutuy hora acxni caxkakaná nalamacán, chü huanti latamay cacuhuiní ljuana caucxilha antañi tlahuán laquimpi ni naakchakxa, sampi xlá ljalacahuánán xkakánat nima mastay chichini.

¹⁰ Huampi yama huanti latamay catzisini fuerza akchakxa, sampi luhua capoklhua, chü tzankaniy xkakánat tú nalilacahuánán.

¹¹ Aljstalh Jesús chuná huanikolh:

—Xahuachí yama quiamigocán Lázaro aya lhtatanit, huampi quit nacán mastacniy.

¹²⁻¹³ Yama ljamakalhtahuákat xpuhuanokoy pi max caj luhua lacatitum clhtatama Lázaro, pus huá xpalacata ljuhanikolh Jesús:

—Quimpuchinacán, lapi Lázaro lhtatama pus max tatlanima, chü napacsa.

Xlacán luhua ni tzinú akatakskolh huantu xlá xuaniputún pi Lázaro aya xninít,

¹⁴ pus huá xpalacata Jesús luhua lacatancs huanikolh:

—Lázaro aya ninít.

¹⁵ Chü quit luhua clipxahuay pi ni antá xacuilchá acxni xlá nilh laquimpi chü huixin naucxilhátit huantu nacamaktayayán atzinú tlan naquincanajlaniyátit. Huampi lanchuj tuncán caahu lakatayayahú.

¹⁶ Chanchü çatum xlijmakalhtahuakat Jesús huanti xuanicán Tomás, chü xlijmapacuhukoy Dídimó, chuná huanikolh amakapitzin xlijmakalhtahuákat:

—Na cataáhu quin quimakalhtahuakánacán laquimpi masqui antá lacxtum catanichahu lapi chuná naquítaxtuy.

Hua Jesús ti malakastakuaninán calinín

¹⁷⁻¹⁹ Lantla c-Jerusalén hasta c-Betania ucxla lacatzú xuanit, max pala aktuy kilómetro áitat. Pus huá xpalacata luhua lhuhua judíos xankonit lakatayakoy Marta, xahuá María laquimpi namaaktziyajkoy, sampi xninít xtalacan Lázaro. Acxni Jesús chalh c-Betania aya xlema xliaktati quilhtamacü lantla xmaacnucanit Lázaro.

²⁰ Acxni huanica Marta pi xchima Jesús c-chiqui, xlá lacapala alh paxtoka, huampi María antá tamakáxtakli c-chiqui.

²¹ Acxni láchchalh antañi xyá Jesús, Marta chuná huánilh:

—Quimpuchinacán, pala huix unú huila cahuá, quintalá ni xtínilh.

²² Huampi masqui chuná, ccatziycü pi xlipacs huantu csquiní Dios, namaxquiyán.

²³ Jesús chuná huánilh:

—Mintala Lázaro nalamapalay catuxáhuat.

²⁴ Marta chuná kálhtilh:

—Xlicana xlá pi nalamapalay, huampi acxni nalakastakuanankoy xlipacs ninín calinín acxni nalakchán ahuatiya yama quilhtamacü.

²⁵ Chanchü acxnitiyá Jesús chuná huánilh:

—Quit huanti cmalakastakuaninán calinín, chü na quit huanti xlicana mastay sasti latámat huanti naquilpahuán masqui canilh, huampi quit nacmaxquipalay xlatámat.

²⁶ Chü xlipacs yama huanti lamajcú xastacná, chü pala lipahuán quintachihuín, quit nacmaxquiy xasasti latámat laquimpi niñh ucxni catínilh. Chinchü huix, ¿pi quincanajlaniya cahuá huantu quit clitachuhinanítán! —huánilh Jesús.

²⁷ Xlá chuná kálhtilh:

—Quimpuchiná, quit luhua xlicana ccanajlay pi huix Cristo xCam Dios huanti xlijminat xuanit catuxáhuat laquimpi naquincalakmaxtuyán.

Jesús tasay antañi xmaacnucanit Lázaro

²⁸ Acxni tihua yumá, Marta lacapala alh tasaney xtalá María, chü chuná tzeke huánilh:

—Açu luhua chilh Quimpuchinacan Jesús, mat calakpi sampi tachihuinamputunán.

²⁹ Acxni chuná kazmatkolh huanica, María lacapala táyalh, chü lálalh Jesús.

³⁰ Sampi ni xatanuyachá cachiquin, huata xlá antacü xlaya antañi xtatanoklhnitanchá Marta.

³¹ Chanchu judíos huantí xminikonit lakatayakoy laquimpí namaaktziyaykoy, acxní ucxilhkólh pí luhua lacapalá xtacaxtaquinít María, nā xtaxtunít, xlacán stalanikólh, sámpí xpuhuankoy pí máx caj xamá tasay antaní xmaacnucanít xtalá.

³² Acxní chalh María antaní xyá Jesús, xlá lakatatxokóstalh c-xlacatín, chū chuná huánilh: —Quimpuchinacán, lapí huix unú huila cahuá, quintałá nī xtínilh.

³³ Acxní Jesús úcxilhí pí tzúculh tasay María, xahuá yama lactalipahu judíos huantí macxtum xlakmikonit, xlá luhua lipecuá makcátzilh c-xnacú, talipuhuankólh, nā aklituánalh.

³⁴ Aljstalh chuná kalhasquinkólh:

—¿Ní luhua maacnunitántit?

Xlacán chuná kalhtikólh:

—Quimpuchinacán, catat laquimpí naccamasiyuniyán antaní cmaacnunitahu.

³⁵ Tzúculh ktasay Jesús.

³⁶ Makapitzín judíos huantí antá xlayakó, chuná tzúculh huankoy:

—Caucxilhít lantla luhua xlicana xpaxquiy.

³⁷ Huampí makapitzín chuná xuampalakoy:

—Huá yumá chixcú huantí timalacahuánilh çatum lakatzín, ¿lantla pí nī lay chū xtitlahualh aktum tlanca xtatlahu laquimpí nī xtínilh Lázaro?

Lázaro lakastakuanán caljín

³⁸ Antaní xmaacnucanít Lázaro caj xlacahuacxanít lacapán, chū antá xliakatalacanít tlanca chíhuix. Chū pí chunatá Jesús luhua xlipuhuama, antá xlá talacatzúhuilh,

³⁹ chū chuná huanikólh huantí xlayakó:

—Camapanútit tamá chíhuix huantu lliakatalacanít.

Chanchu Marta, huacha xtalá tí xnínit, huánilh:

—Quimpuchinacán, quincalayá, aya tatimajá lantla tínilh.

⁴⁰ Huampí Jesús huánilh:

—¿Pí nialh lacapastaca pí cuanín, lapí xlicana quilipahuana, pus naucxilhá xlitihuaka Dios?

⁴¹ Huata nialh tí akluhuátnalh, chū mapanukólh yama chíhuix. Jesús lálcalh c-akapún, chū chuná huánilh xDios:

—Tlati, cpaxcatatziniyán pí huix kaxpatnita quintachihuín.

⁴² Quit ccatziy pí xaliñankalhín quinkaxpatniya, chū tlahuaya huantu csquiniyán, huampí huá xpalacata clixakatljmán laquimpí yuma lilhuhua tí yunú yakó nakaxmatkoy, chū nacanañlakoy pí xlicana huix quimacatanita.

⁴³ Acxní xuankonittá yama tachihuín, pixtlanca chuná quilhánilh yama nín:

—¡Lázaro, cataxtuchitá antaní tanúpat!

⁴⁴ Chanchu huantí yuma xnínit taxtuchi, chunatiyá lantla timaacnuca lihuana litamaksnattamanít lactitzu lhakat, lantla c-xmacanín hasta xtuhuanín, chū c-xlacán nā xtalakatapanít. Jesús chuná huanikólh:

—Lacapalá caxcútit laquimpí tlan naán cxchic.

Likalchihuñancán lantla natlahuacán laquimpí namaknicán Jesús

(Mateo 26:1-5; Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2)

⁴⁵ Puschí luhua judíos tí xankonit lakapaxialhnán María, luhua huantí canajlánilh Jesús acxní xlacán ucxilhkólh lá malakastakuánilh Lázaro caljín.

⁴⁶ Huampí makapitzín huantí ucxilhkólh huantu xlanít lacapalá lakankólh fariseos, chū huanikólh huantu xtlahuantí Jesús.

⁴⁷ Xlipacs fariseos, chū xanapuxcun palijní lamastokkólh chū tzucukólh lichihuñankoy xatú natlahuanikoy Jesús, namá huankólh:

—¿Tú natlahuayahu? Sámpí tamá chixcú luhua luhua lactlanca tatlahu tlahuama.

⁴⁸ Lapi quin nítú nahuanahu, chū caj chunatiyá namakaxtakahu calatamakalh, atzinu luhua luhua tí nalipahuankoy, chū yama mapaksinanín romanos naminkoy laquimpí naquincalakpaklhnikoyán tlanca quintemplócán, chū naquincamasputucanán quin judíos, sámpí xlacán napuhankoy pí caj talalacatahuacamakohu.

⁴⁹ Huampí çatum huantí antá xtamastokkonit, huanicán Caifás huatiyá huantí xapuxcu palí xlihu yama çata, huata xlá chuná huanikólh:

—Huixín nī tzinú akataksátit tú milítlahuatcán,

⁵⁰ sámpí xalihuaça tlan canilh yuma çatum chixcú, chū nī huá xliputum judíos xala yuma tiyat nanjyahu.

⁵¹ Huampí Caifás nī huá xacstu xtalacapastacni masqui chuná chihuñalh, sámpí cumu huá xapuxcu palí xlihu acxní yama çata, masqui nī xcatziy huá xtalacapastacni Dios tialimacatzínalh, sámpí xlicana pí Jesús namaknicán laquimpí chuná xman judíos nalilakmaxtukoy.

⁵² Huampí nā catziyahú pì nì caj xpālacatacan huantí judíos, huata nā huá xpālacatacán xlipacs xlakskatan Dios huantí masqui nacaxanícahuá xtahuilakolh c-xlīcatlanca çatuxáhuat, laquimpí chuná maña huatiya kamputum natlahuakoy.

⁵³ Chuná pì hasta acxnitiyá yama quilhtamacú yama xanapuxcun judíos luhua lacxtum līcatzikolh, chū tzucukolh putzakoy lantla natlahuakoy laquimpí namakñikoy Jesús.

⁵⁴ Huata xlá tatampúxtulh c-xatiyat Judea, chū alh lacatzú c-desierto c-aktum actzu cāchiquín huanicán Efraín, chū antá xtalamaqochá xlimakalhtahuákat, chū nialh siyuj xlijlatamanikoy antañi tzamacán, usu putum yáko judíos.

⁵⁵ Nialh makas aya xtalacatzuhimá xpāscuajcan judíos huanicán takspuntzalín, chū luhua lhuhua xamako c-Jerusalén laquimpí namakantaxtikoy huantú xlijmanikonit; chū makapitzín luhua lacapala xchamputunkoy xlimakua nī xalakchán pascuá laquimpí nasiculunachakanikocán pacs tū xpasakonit xala çatuxáhuat.

⁵⁶⁻⁵⁷ Yama fariseos, chū xanapuxcun palijní xlimapaksinanonit pì lapí huí tī xcatziy nī huá Jesús, camacatzinínalh laquimpí xlacán tlan nachipakoy, chū natamacanukoy c-pulachjín. Lhuhua huantí xlacaputzamakó Jesús acxní antá xuilakó c-tlanca templo, chū chatunu makapitzín xlakalhasquinkoy:

—¿Lántla huixín puhuanátit, pì namín cahuá Jesús c-pāscuá, usu nī catímilh?

12

Chatum puscát lītantutlahuay perfume Jesús

(Mateo 26:6-13; Marcos 14:3-9)

¹ Akchāxan quilhtamacú xtzankay lantla nalakchán pascuá c-Jerusalén, Jesús alh c-Betania antañi xcāchiquín Lázaro huantí xmalakastakuaninñit calijní.

² Antá c-xchic Lázaro acxtum tahuáyalh Jesús, Marta xmujuñimako xlijhuatcán.

³ Caj xamaktum Maria līmīlh pātum tlanca lumitá xatlan perfume xla nardo xánat, luhua tapalaxlá xuanit xtápalh yama perfume; xlá līchatlahuapúxtulh c-xtuhuan Jesús, chū aljstālh tzūculh līchaxacay xacchixit, chū lantla xlicatlanca chiquí tzūculh līcamuclhún yuma perfume.

⁴ Chatum xlimakalhtahuákat, huatiya tī aljstālh macamāstālh, huantí xuanicán Judas Iscariote xkahuasa Simón, xlá chuná huanikolh amakapitzín:

⁵ —¿Lántla caj páxcat lītlahuaca yuma perfume? Huata xatlán caj cstāca, xtápalh xuanit māx cumu aktutu ciento tumín xla plata, laquimpí huá xtilimaktayakoçā huantí laklijmāxkanjín.

⁶ Huampí nī xpālacatā pala luhua xlicānā Judas xlakalhamankoy lijmaxkanjín huá chuná līchihuínalh, pus huata huá chuná līchihuínalh sampjī kalhaná, nā luhua xlakatzán, chū xlakatjy tumín, xahuachí cumu huá xmaçuintajlicán pūxtokó huantú xpumaquicán tumín, chū antá xlá tzeç xmaçututīlhay.

⁷ Jesús chuná huánilh:

—Nī chuná cahuani, sampjī xlá aya alīcaxtlahuama lantla xmaçmuclhunīca quimacnī acxnī quit xquimaçnuça.

⁸ Nā chuna lītum yama huantí luhua lijmaxkanjín, xaljankalhín talapakótīt nahuán, chū huixín tlan namaktayakoyátit acxnī chuná napuhuanátit, huampí quit nialh luhua makas quilhtamacú ccaçalamán.

Līchihuínancán pì nā namakñicán Lázaro

⁹ Chanchū lhuhua judíos huantí aya xchānkonitá c-xapāscua c-Jerusalén, antá catziqochá pì Jesús xchinñit c-Betania, antá putum ankolh laquimpí naucxilhkoy, chū nā naucxilhkoy yama Lázaro huantí xlá xmalakastakuaninñit calijní.

¹⁰ Puschí yama xanapuxcun palijní lacxtum līcatzikolh pì nā namakñikoy Lázaro,

¹¹ sampjī nā huá xpālacatā masqui luhua lhuhua huantí nā xanapuxcun xtapapitzikonit nialh acxtum xlicatzikoy sampjī huata huá xcānajlakoy pì Jesús xlicānā Dios xmacaminñit.

Jesús luhua maçquicán cācnī acxnī xahuatiyá tanuchá c-xacqchiquín Jerusalén

(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40)

¹² Chanchū līchalí, yama līlhuhua huantí xmīnkonit c-pāscuá, acxnī kaxmatkolh pì xchama Jesús c-Jerusalén,

¹³ tzucukolh cakoy pakatunu palhma, chū huá ankolh lipaxtokkoy. Lantla xtlahuama c-tijjī xlacán chuná tzucukolh çatasakoy:

—¡Capaxcatatzijnīhu Dios xpālacata tū tlahuama! ¡Dios casiculanatlahualh yuma Quimpuchinacán huantí xlá macamima! ¡Xaljankalhín xaticulanatlahu cahuá yuma chixcú huantí tlanca Quireycán nahuán unú c-Israel!

¹⁴ Jesús xpūmín tantum actzu axnu huantú csaçuanit, chuná xlá lijmakantaxtīlh huantú xatzokñit xpālacatā c-Līkalhtahuakā antañi chuná huan:

15 “Nj capecuanitit huixín huantj huilátit c-Jerusalén; huata mejor capaxuhuátit, chj caucxilhit mireycán huantj nacamapaksiján; xlá pumimá tantum axnú tñ kátahuilanj.”

16 Xlijmakalhatahuákaj Jesús nj tzinú xakataksmakó huantj luhua xquixatxuma, huampj acxnj aya xlakastakuananjt calínjn açu luhua akatakskolh sampj acxnicú xlacán lacapastackolh pj chuná xtatxoktahuilanj huantj xlá naakspulay Jesús, chj luhua xlicana chuná xquixatxunijnt.

17 Yamá huantj xquilakonjt c-Betania, chj na antá xtayakó Jesús acxnj xlá xmalakastakuananjt calínjn Lázaro, xtasaxtunjt c-xtahuaxni antanj xmaçnucnanjt, xlacán canjhuá xlichihuinanakonjt c-Jerusalén huantj xquixxilhkonjt.

18 Huachá xpalacata luhua luhua ankolh lipaxtokkoy, sampj aya xlitachihuinanakonjt huantj xlá xtlahuantj tlanca xtahtahu, chj xçacninaniputunkoy.

19 Puschj yamá fariseos xlacán nj lakatikolh, chj chuná tzucukolh lahuanikoy:

—Luhua caj caucxilhit la quin niñh tú catilitaxtuhu, sampj pacs huá takokakoy, chj lipahuankoy tamá chixcú.

Makapitzjn griegos tachihuinaniputunkoy Jesús

20 Luhua luhua judíos huantj xminkonjtanchá c-aktum makat tíyat huanicán Grecia na antá xminkonjt lakataquilhputanankoy c-Jerusalén xlijmakua xlamá xapascua takspuntzaljn.

21 Xlacán laktalacatzúhuikolh Felipe, huachá tj xala c-Betsaida tñ mapaksij Galilea. Squinikolh litlán, huanikolh:

—Chixcú, clakapasputunahu, chj ctachihuinaniputunahu Jesús.

22 Felipe litachihuinalh Andrés, chj xçatuyacán ankolh huanikoy Jesús huantj xlasacquinikoy yamá chixcuhujn,

23 Jesús chuná huanikolh:

—Lanchú acchanjtá quilhtamacú acxnj quit Xatalacsacni Chixcú nacnjy laquimpj nacmasiyupalayachá yamá çacnj tñ xapulana xackalhjy.

24 Sampj xlicana çahuaniyán, pj acxnj nacnjy, xtachuná nalixatxuy la akspulay aktum xatalhtzi trigo huantj chancán, acxnj tamayachá catiyatna, xlicana pj nanj c-xnacú, huampj xlá aljstalh naakpún, chj luhua luhua nahuán xtahuácat. Huampj lapj nj xtamachá catiyatna, chj nj xñilh c-xnacú, niucxnicú catimástalh luhua xtahuácat.

25 Yamá huantj luhua xlicana lakcatzán, chj nj makatzankaputún xlatámat, huata xlá namakatzankay huantj lakcatzán; huampj huantj nj nalakcatzán xlatámat pala namakatzankay unú çatuxáhuat, huata xlá namakamakhlinán yamá xaxlicana latámat huantj niucxnj lakputa.

26 Lapi huí huantj luhua xlicana quiscujnaniputún, chj aktum catzjy naquilpahuán, pus akstjtm caquistalánilh c-xlatámat, laquimpj yamá tiji tñ quit clactlahuama, na antá xlá nalactlahuán; chj huantj chuná naquiscujnaniy c-xlatámat, Quintlat na luhua napaxquiy.

Jesús lichihuinan pj namaknicán

27 “Huá chj luhua xlicana aklituananjt quinacú. ¿Pj tlan cahuá pj xacuánilh chuná Dios: “Tlati Dios, xtlahuá tlanca litlán, xquilakmaxtj laquimpj nj xacpátjilh huantj lanchú naquiakspulay?” ¡Huampj nj lay chuná nacuán sampj luhua huá quilimacaminjt unú çatuxáhuat!

28 Huampj huantj xman huá clacasquin pj masqui catjhuá xquiakspúlalh huampj huá calitatlanqujilh mintucuhuiní.”

Acxnitiyá yamá takáxmatlj aktum tachihuín huantj minchá c-akapún, chj chuná huá: “Quit çmasiyunjt pj caj mimpalacata aya litatlanquinjt, chj na caj xpalacata tñ natiakspulayán nalitatlanqujipalay.”

29 Çanchú huá ljuhua tj kaxmatkolh yamá tachihuín, tzucukolh huankoy pj mat caj jililh, chj makapitzjn xuanikoy pj çatun xángel Dios xtachihuinanjt.

30 Huampj Jesús chuná huanikolh:

—Huixín çamacatanicántit yamá tachihuín laquimpj nakaxpatátit, sampj nj huá litakáxmatlj quimpalacata.

31 Sampj huá chj aya lakchanjt quilhtamacú acxnj xlipacs tachixcuhujtat xala unú çatuxáhuat namaxokonjicán xpalacata xtalakalhincán, chj yamá akskahuinj huantj luhua mapaksikoy huantj xalaktzankán latamákokoy çatuxáhuat chj luhua aya lakchanjt hora acxnj xlá maktum tñ namakhticán xlijmapaksín.

32 Na aya lakçama quilhtamacú acxnj quit naquixtokohuacacán talhmán c-cruz, huampj caj huá xpalacata yamá cruz luhua luhua tj naquililakminkoy, chj naquilipahuankoy.

33 Caj lantla huantj xlá xlichihuinama, antá xlijmakataksninán lantla namaknicán.

³⁴ Huampj yamā chixcuhuín chuná kalhtjkolh:

—Lapi huix xlicana Cristo t̄i naquinçalakmaxtuyán, ¿lantla huix quincahuaniya p̄i namakñicana c-cruz? Sampj quin ccatziyahū p̄i c-xtachihuín Dios huant̄u tatzoktahuilant̄ c-Likalhtahuaka, antá huan p̄i yamā Cristo huant̄i namín quincalakmaxtuyán xliankalh̄in nalatamay. Huampj huana p̄i huix Xatalacsacni Chixcū namakñicana, usuch̄i ¿xat̄i ya chixcū yamā huant̄i huix lichihuínampat?

³⁵ Huanikolh Jesús:

—Quit nacticalimālacahuānijancū yumā quixkakánat, huampj nialh luhua makas quilhtamacū; pus huá xpālacata ccalihuaniyán, xlijmakuā huī xkakánat, luhua calipahuántit, chū l̄ihuana catlahuántit, laquĩmpj n̄it̄u napuhuanátit sampj acxn̄i namín hora la nacapokluán, xlijpacs huant̄i t̄ahuankoy acxn̄i capucsua, xlacán n̄i lay taks̄koy tiji.

³⁶ Xlijmakuā kalhijyátit xkakánat, luhua xlicana calipahuántit laquĩmpj huixín tlan namaksonikoyátit amakapitz̄in mint̄achixcucán.

Acxn̄i chuná tihuanikolh Jesús akxtakyahuakolh, chū tatzeknikolh.

Makán aya xlichihuínant̄ profeta Isaías huant̄i n̄i catilipahuankolh Jesús

³⁷ Masqui luhua lhuhua lactlanca l̄icacni tascújut huant̄u xlijmalacahuānikon̄it Jesús huant̄u xlá tlan xtlahuakoy, yamā xanapuxcun judíos n̄i luhua xcanajlanikoy.

³⁸ Pus fuerzā xlijkantax̄tut xuan̄it huant̄u til̄chihuínal̄h profeta Isaías xpālacatacán huant̄i chuná kalh̄ikoy xtayacán, sampj xlá chuná t̄itzóknuhl c-Likalhtahuaka:

“Quimpuchinacán, ¿t̄i chū luhua canajlay huant̄u quin cl̄ichihuínanahū?
Lhuhua lactlanca tascújut huant̄u huix limālacahuānikon̄ita, huampj n̄i canajlanikoyán.”

³⁹ Alacatanū c-Likalhtahuakā profeta Isaías lacatancs tihua xat̄u xpālacata n̄i lay lipahuankoy acxn̄i namá tichihuínal̄h xpālacatacán:

⁴⁰ “Dios limax̄tukolh xt̄achuná caj lā lakatz̄in calatamakochá,

nā limakax̄takolh laquĩmpj catzacat̄lakolh c-xnacucán,
chū laquĩmpj masqui luhua kalh̄ikoy xlakastapucán, n̄i catil̄ilacahuānankolh,
nā n̄impala catil̄jakataks̄kolh c-xnacucán,
chū nā n̄i caquintilakminkolh laquĩmpj quit nacmapacsakoy xlijstacnacán.”

⁴¹ Chuná xlá t̄itzóknuhl profeta Isaías masqui luhua makān quilhtamacū til̄chihuínal̄h, huampj xlá aya xucxilhlacachimā lactlanca tascújut huant̄u natlahuay Jesús.

⁴² Huampj masqui chuná, n̄i luhua pacs makantax̄tikolh yumā tachihuín, sampj makapitz̄in lactalipahu judíos canajlanikolh Jesús, huampj n̄i luhua maktum xuan̄koy pala xlijpahuankoy sampj xpecuanikoy fariseos, pala natamacax̄tukocán c-xpukalhtahuakacán.

⁴³ Sampj yumā chixcuhuín huata tlak xlat̄atikoy luhua lactalipahu chixcuhuín calimax̄tukocā c-xlacat̄incan tachixcuhuítit, huampj n̄i luhua xputzakoy lant̄la Dios nalimax̄tukoy luhua lactalipahu c-xlacat̄in.

Huant̄i n̄i canajlay xtachuhuín Jesús naacstutamaklhtumikoy

⁴⁴ Maktum Jesús luhua palhā chuná huanikolh tachixcuhuítat: “Acxn̄i chātum quilipahuán, n̄i caj xmañ huā quit quilipahuama, huata qūjtax̄tuy p̄i nā lacxtum lipahuama quintlat huant̄i quimacamin̄it.

⁴⁵ Nā chuna l̄itum, yamā huant̄i quit quiucxilha, pus nā chunatiyá ucxilhma lant̄la Quintlat huant̄i quimacamin̄it.

⁴⁶ Quit xt̄achuná lā xkakánat cl̄itax̄tun̄it çatuxáhuat laquĩmpj nacmalacahuānikoy tachixcuhuítat, chū laquĩmpj xlijpacs huant̄i naquilipahuankoy nialh c-xalakacapucsua catitamax̄takolh.

⁴⁷ Yamá huant̄i nakaxmatā quintachihuín, huampj n̄i natlahuay huant̄u antá cl̄imapaks̄ij, pus n̄i quit cactimaks̄tun̄tlahualh, sampj quit n̄it̄u caj cmin̄it malaktzankanán çatuxáhuat, huata caj cmin̄it lakmax̄tunán.

⁴⁸ Huampj yamā huant̄i n̄it̄u quil̄iucxilha, chū caj lakmakán huant̄u kaxmatā quintachihuín, pus xlá aya huī huant̄u namakstun̄tlahuay, sampj huata huā quintapaks̄it huant̄u kaxmatn̄it chū n̄i canajlaput̄un namakstun̄tlahuay acxn̄i nalakchán yamā ahuatā quilhtamacū lant̄la naputz̄huanicán xcuenta.

⁴⁹ Xlijpacs huant̄u ccahuanin̄itán pacs huā quintlat chuná quil̄imapaks̄in̄it naccahuaniyán, huā xpālacata n̄it̄u cchihuínama huant̄u caj quiacstu quintalacapastacni.

⁵⁰ Quit ccatziy p̄i xlijpacs huant̄u Quintlat limapaks̄in̄án natlahuacán, chū nacajlacán luhua xlicana mast̄ay yamā lipaxuhu latámat c-xpax̄t̄in huant̄u niucxn̄i nalaksp̄uta, pus huā xpālacata, acxn̄i cchihuínán quit xmañ huā cuan huant̄u quimacatz̄in̄in̄it Quintlat p̄i chuná nacuan̄.”

¹ Ahuatiya yama quilhtamacu xkotanuma sampi aya xlakchan xapascua takspuntzalín, Jesús stalanca xcatziy pi aya xlakchanit hora lantla natapaquiy catuxáhuat laquimpi nalakampalay Xtlat. Xlá luhua xlicana xpaxquikonit huanti xlasackonit catuxáhuat, chu na luhua ankalhin paxquikolh, chu chunata maktayakolh hasta acxnj nilh.

²⁻⁴ Huampi huata xkahuasa Simón Iscariote xuanicán Judas, xlá aya xmapuhaninjt akskahuinj pi namacamaštay Jesús c-xmacán huanti xtasitziniy. Jesús stalanca xcatziy pi xlijacs xlitlihuaka, chu xlijapaksín huantu xlá xkahlj, pacs huá xmaxquinj Dios, sampi antá c-xpaxtún xminiťanchá, chu antiyá nalakampalay antanj huilachá c-akapún. Huampi luhua atzinú xmasiyuniputunkoy pi luhua xpaxquikoy, ahuatiya yama catzisinj acxnj xlacán xuyamako, Jesús táyalh c-puhuay, tapúxtulh xtakanu, chu tampulaktahuí mactum jimacaxaca lhakat.

⁵ Aljstalh mújulh chúchut c-paktum áscmulh, chu tzúculh tantuchakakoy xlijamakaltahuakat, chu lichaxacatilhakoy yama toalla huantu xtampulakuí.

⁶ Acxnj lámilh Simón Pedro xtantuchakaputún huampi xlá nj lacásquilh, chu chuná huánilh:

—Quimpuchinacán, ¿lantla chu yuma quitaxtuy, huix quimalkaltahuakanacán, chu huata quincalakchakápat?

⁷ Jesús chuná káhlitlh:

—Huantu quit ctlahuama, lanchú huix nj lay akataksa, huampi aljstalh namín quilhtamacu acxnj huix luhua naakataksa.

⁸ Pedro huanipá:

—Pus quit luhua nj clacasquín naquintantuchakaya sampi nj quimininiy huata huix naquiliscuja.

Jesús huanipá:

—Lapi nj lacasquina nactantuchakayán, huix nj lay tú caquintitakalhi tú mililakchánat.

⁹ —Lapi chuná naquitaxtuy, huata nj caj xman quintantún, huampi na xahuá cachaka quimacanj, chu quiakxeka —huánilh Pedro.

¹⁰ Huata xlá chuná kalhtipá:

—Huanti acu paxkonit, nj xafuerza tuncán napaxpalay, huata caj xman talacasquín pi natantuchakán, sampi lantla xlitlanca c-xmacni, luhua xachakanitá, masqui xlicana nj na luhua milipascán.

¹¹ Jesús luhua stalanca xcatziy ti namacamaštay, pus huá chuná calihuanilh: “Masqui xlicana nj luhua milipascán.”

¹² Acxnj tantuchakakolh xlijamakaltahuakat, Jesús lhakapi xtakanu, tahuilapi c-puhuay, chu chuná huanikolh:

—¿Pi akataksátit xatú luhua xpalacata ccalitantuchakanítan?

¹³ Huixin huanátit pi quit mimakaltahuakanacán, chu mimpuchinacán. Luhua xlicana huantu huixin huanátit sampi quit mimpuchinacán.

¹⁴ Pus lapí quit, huá mimpuchinacán, chu na mimakaltahuakanacán, nj huá xpalacata pala atzinu clitlancaatziniy, chu hasta catantuchakanítan, huixin huanti caj quilimalkaltahuakat, pus chu na chuná chu huixin luhua camininian yan nalajiscujapítit chatunu amakapitzin calatantuchakapítit.

¹⁵ Sampi xalixcxlhtit ccamakaxtakninítan, laquimpi lantla quit ctlahuanit, na chuná huixin natlahuayapítit.

¹⁶ Xlicana lacatancs ccahuanian, pi nj pala chatum caj tasacua, napuhan pi atzinú xlá namaxquicán cacni nj xahuá xmalaná; chu na chuna litum yama lacscujnj huanti malenimaca aktum luhua xlasacquinca tachihuín, nj napuhan pi atzinú xlá namaxquicán cacni nj xahuá huanti malakachanama.

¹⁷ Lapi akataksátit huantu quit ctlahuanit, chu nalitzaksayátit yuma quilimapaksin, luhua xlicana aktziyap lapátit nahuán.

¹⁸ “Nj milipascán calakchanán yumá huantu quit ccahuanimán, sampi quit stalanca ccaziy xatj luhua clacsacniy sampi clakapasa huantu huí c-minacucán chatum chatum, huampi juerza nakantaxtuy c-quilatamat huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antanj chuná huan: ‘Yama chatum huanti lacxtum xquintahuayama, naquimacamaštay.’”

¹⁹ Ccalitachihuinamán huantu naquiakspulay laquimpi acxnj pacs nakantaxtukoy, pus huixin naczziyátit pi quintachihuín, pacs talúóktat huantu ccahuaninítan caj quimpalacata.

²⁰ Chu luhua ccahuanian pi huanti namakamaklhtinán yama huanti quit nacmacán laquimpi nalichihuínán quintachihuín, pus xtachuná quitaxtuy lampala quit quimamaklhtinamá, chu yama huanti quit quimamaklhtinán na quitaxtumá lampala Quintlat makamaklhtinamá huanti quimacaminjt.”

Jesús lichihujinampalay pi Judas namacamastay

(Mateo 26:20-25; Marcos 14:17-21; Lucas 22:21-23)

²¹ Acxnj tihua yuma Jesús, luhua xlicana aklituánal c-xnacú, huata xlá chuná luhua lacatancs lacatzaj huanikolh xlijmakalhtahuákat:

—Xlicana luhua clipuhuán caj xpálacata huantú ccahuanimán pi lantla miliputumcán chatun huantú naquimacamastay.

²² Huata yama xlijmakalhtahuákat tzucukolh lalacaucxilhkoy chatunu chatunu, xlacán nj xcatzikoy xatí xliquilhama.

²³ Chanchú yama xlijmakalhtahuákat Jesús huantú luhua xpaxquiy, luhua lacxtum xpaxtuhuj xtahuayama.

²⁴ Huata Simón Pedro tzeq tzúculh limacahuán xmacán laquimpí nakalhasquín xatí luhua xliquilhama.

²⁵ Chanchú yama xlijmakalhtahuákat tzinú sij lálal antañi xuí, chü chuná kalhásquilh:

—Quimpuchinacán, ¿xatí huix luhua lichihujinámpat?

²⁶ Jesús chuná kálhtijl:

—Hua yuma huantú quit nacmaxquiy caxtalanchú xatamún.

Xlá chuná tláhuah lifulpi likotná actzú caxtalanchú, chü huá máxquilh Judas Iscariote xkahuasa Simón.

²⁷ Acxnj Judas maklhtínal yama caxtalanchú, xlá hualh, chü acxnicú akskahuiní tánulh c-xnacú, chü Jesús chuná huánilh:

—¡Lacapala catlahua huantú milimakantáxtit!

²⁸ Huampi xlipacs amakapitzín huantú xmakuayamakó c-puhuay, nití akátakslí xatí xpálacata ljuhánilh yuma.

²⁹ Chanchú pi Judas tesoroero xlijmaxtucanít, huá xmaxquikoy tumín, makapitzín puhuankolh pi max huá xuaniputún laquimpí catamáhuah pala tú namaclacasquincán c-pasca, usuchí pala tú nataquikoy limaxkanín.

³⁰ Acxnj Judas maklhtínankolh caxtalanchú, xlá lacapala táxtulh. Na catzjnsnitá xuanít.

Jesús lichuhuinán xasasti limapaksín

³¹ Chanchú acxnj xtaxtunittá Judas, Jesús chuná huanikolh xlijmakalhtahuákat:

—Lanchiyú aya lakchanít quilhtamacú acxnj xlipacs tachixcuhuítat naucxilhkoy yama tlanca qiljtlihuaká huantú quit Xatalacsacni Chixcú ckalhij, Dios na namasiyuy yama tlanca qiljtlihuaká antá c-quilatámat.

³² Chü lapí quit cmasiyumá nahuán xlijtlihuaka Dios, xlá na acxnitiyá masiyumá nahuán huantú quit ckalhij qiljtlihuaká acxnj nacpatínán, chü nialh pala makas lantla xlá namasiyuy.

³³ Koxutanín huixín quincamán, chü luhua nialh makas ccañalamán. Huixín naquimputzayátit, huampi nialh caquintiucxilhtit; na chuná chü ccahuaniyán, xtachuná la cuanikonít xanapuxcun judíos, pi huixín nj lay catipítit antañi quit cama.

³⁴ Chü pi nacán, huixín stalanca catzjyátit lantla quit ccapaxquijnítán, pus huá yuma ccalimaxquiyán xasasti quilimapaksn pi calapaxquítit chatunu chatunu xlipacs minacucán xtachuná lantla quit ccapaxquijnítán.

³⁵ Lapí huixín nalapaxquiyátit chuná cumu lantla ccahuaninítán, chuná xlipacs amakapitzín nalitalulokkoy pi xlicana huixín quilimakalhtahuákat huantú quistalanimakó, chü qilipahuankoy.

Jesús lichihuinán pi Pedro nahuán pi nj lakapasa

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Lucas 22:31-34)

³⁶ —Quimpuchinacán, ¿ní luhua chipímpat! —kalhásquilh Pedro.

—Antañi quit cama, huix nj lay chü caquintistalani; naquistalaniya, huampi aljstalhcu —kálhtijl Jesús.

³⁷ Quimpuchinacán, ¿tú chü xpálacatá nj lay cstalanian lanchú? Xlicana quit aktum ccazjy masqui xacmacamástalh quilatámat caj mimpálacata —huampi Pedro.

³⁸ Chanchú Jesús chuná huánilh:

—Pedro, ¿pi luhua xlicana aktum catziya masqui xmacamastá milatámat caj quimpálacata? Pus chü luhua xlicana cuanían pi huatiya yuma tzijsn, acxnj nj atasay nahuán puyú huix maktutú huanjta nahuán pi nj quilakapasa acxnj nakalhasquincana.

14

Jesús litaxtuy xtachuná tiji huantú lichancán c-xpaxtun Dios

¹ Aljstalh Jesús chuná huanikolh xlijmakalhtahuákat:

—Nj caaklituánal minacucán, calipahuántit Dios, chü na chuná caquilpahuántit.

² Quit lacatancs ccahuaniyán pì c-xchic Quintlat, luhua lhuhua huilakó putáhuilh antañi tlan tahuilacán; huá pala pì nì chuná cahuá quit lacatancs xacticahuán. Pero luhua lacatancs sampi quit nítu ccaakskahumán, pus chú quit camá laquimpì naccaxtlahuaniyán aktum putáhuilh antañi natahuilayátit.

³ Chanchú acxnì aya naccaxtlahuakoy quit nacmimpalay amaktum laquimpì chú naccalénán, pus antañi quit nactahuilay huixín nà antá natahuilayátit.

⁴ Huixín aya catzjyátit antañi quit nacchán, xahuachí aya lakapasátit xatiji huantu lichancán.

⁵ Huata Tomás chuná huánilh:

—Quimpuchinacán, quin nì ccatziyahu antañi huix nachipina, ¿lantla tlan chú naclicatziyahu xatiji huantu lichancán?

⁶ Jesús chuná kálhtilh:

—Quit huá tiji, chú huá xlicana, chú huá latámat; nítu catilákmilh Xatlat pala nì quimpalacata.

⁷ Acxnì nì xaquilakapasátit, nà nì luhua xlakapasátit Quintlat, huampi cumu huixín quilakapasátit quit cpuhuán pì luhua lacatancs lakapasátit chú, sampi ankalhíná ucxilhpatit.

⁸ —Quimpuchinacán, pus cana caj Mintlat Dios caquincamalapasni, naccapaxcatatziniyán —huánilh Felipe.

Huantì lakapasa Jesús nà lakapasa Dios xalantla xlá

⁹ Jesús kálhtilh:

—Felipe, cana makasa quilhtamacú lantla ccahuilán, chú ¿pì luhua nì naj quilakapasa? Huantì quit quicxilha, pus nà huatiya ucxilhma lantla quintlat, ¿tùhuan chinchu quilihuaniya caccamalapasnì Quintlat?

¹⁰ ¿Lantla pì nì lay canajlaya pì quit lacxtum ctalamá Quintlat, chú nà chuná pì xlá antá lama c-quilatámat? Pacs huantu ccalimapaksiyán nì caj quiacstu quintapuhuan masqui chuná cuan, pus huata huá xlá lama c-quilatámat, chú quimaclacasquima laquimpì nactlahuay xtascújut.

¹¹ Pus cana caj cacanjlatit pì quit lacxtum ctalamá Quintlat, chú xlá nà antá lama c-quilatámat, xahuachí pala luhua nì lay caj quintachihuín licanjlayátit, pus cana masqui caj huá calicanajlatit yama lactlanca quintascújut huantu quit tlahuay c-milacatincán.

¹² Xlicana ccahuaniyán pì huantì naquilpahuán, yama chixcú xlá nà natlahuakoy lactlanca tatlahu huantu quit ctlahuay, chú hasta atzinú xlá tlak lactlanca licacni tatlahu natlahuakoy c-quimpuxoko sampi quit camá antañi huilachá Quintlat, chú antá nactamakaxtaka.

¹³ Nà caxatucahuá tì nasquiniyátit Quintlat c-quintucuhuini, usu caj xpalacata quilpahuanátit, quit naccamakchihuinanachán laquimpì chuná nalitasyuy xlitlihuaka Dios caj quimpalacata.

¹⁴ Quit luhua ccalimaakatanzkayán pì casquinítit Dios huantu huixín maclacasquimpátit, chú caxatucahuá tì nasquiniyátit c-quintucuhuini quit naccamaxquiyán.

Jesús malacnuy pì namacamín Espiritu Santo

¹⁵ “Lapi huixín xlicana quimpaxquiyátit, camakantaxtítit c-milatamatcán huantu chú ccalimapaksinítan.

¹⁶ Acxnì quit naclakchán Quintlat, naccakatlìy laquimpì xlá nacamacaminiyán yama achatum Maktayaná huantì xlipaán nacaçatlatamayán c-milatamatcán.

¹⁷ Pus huá tamá Maktayana Espiritu xlá nacamaakataksnikoyán huantu xtalulóktat xpalacata Dios. Huampi huantì xala çatuxáhuat nì quilpahuankoy, xlacán nì lay makl-hínán laquimpì namalanán c-xlatamatcán sampi nì lay lakapaskoy, usu lilacahuankoy lactlanca xtascújut. Huixín aya lakapasátit sampi calanchú xlá aya çatalamán c-milatamatcán, huampi namín quilhtamacú acxnì luhua namalanán c-minacucán caxanlihuaya quilhtamacú.

¹⁸ “Acxnì nacán, nì xlipaán caj limaxkaniá cacticakxtakmakán, huata nacmimpalay laquimpì naccatatahuilapalayán.

¹⁹ Nialh makas quilhtamacú, huantì xala çatuxáhuat, chú nì quilpahuankoy, xlacán nialh makcatzi caquintucxilhkolh sampi nacniy, huampi huixín naquiucxilhpalayátit sampi nackalhípalay latámat; chú cumu quit naclatamapalay xastacná, huixín nà nakalhípalayátit latámat acxnì nanijátit.

²⁰ Yama quilhtamacú acxnì naclatamapalay, huixín naakataksátit pì Dios nì quiax-takmakani, ankalhín quintalatamanit. Huixín nà chuná ankalhín lacxtum quintalapátit nahuán, chú quit ccaçalamán nahuán huixín.

²¹ Yamá huantj xlijcana quimpaxquiy, xlá litzaksay c-xlatámat huantu quit cljmapaksjinán, chj huantj quit quimpaxquiy, Quintlat na luhua napaxquiy, xahuachí quit nacmamakatziñiy c-xnacú pī luhua xlijcana ctalamá c-xlatámat.”

²² Chj chañtum litum xlijmakalhthahuákat huantj na xuanicán Judas, huampi nī huá Iscariote, xlá chuná huánihl:

–Quimpuchinacán, ¿túhuan huana pī xman huá quin luhua naquincamasiyuniya pī quincatalápat? ¿Lántla pī nī huata huá catitasiyunikó amakapitzin tachixcuhuítat xala çatuxáhuat?

²³ Jesús kálhtjhl:

–Sampi quit huata nactasiyunikoy yama huantj quimpaxquikoy. Pus Quintlat na luhua napaxquikoy, sampi quit, chj Quintlat lacxtum nacminahu talatamakoyahu c-xlatamatcán.

²⁴ Yamá huantj nī quimpaxquikoy, pus xlacán nī catitlahuakolh huantu quit ccaljmapaksjy; lacatancs cacatzítit pī yuma tachihuín huantu huixín lanjú kaxpatpátit, nī caj quiacstu quilá, pus huata huá xtachihuín Quintlat huantj quimacaminjt.

²⁵ “Xlijmakuacú pī cticatalamán, huá chuná ccaljhuanimán yuma tachihuín;

²⁶ huampi yama quilhtamacú acxnj quit aya canj nahuán, Quintlat c-quimpúxoko namacamin Espíritu Santo laquimpi xlá nacamakayayán, huampi nī caj xman huá, sampi xlá na luhua ljuhuana nacamalacapastacayán xlijpacs quintapáksit huantu ccamaxquijnítan unú cçatuxáhuat, xahuachí ljuhuá huantu nacamaakataksniyán huantu huixín nī akataksátit lanjú.

²⁷ “Huantu aktziyay nalilatapayátit ccamakaxtakniyán, huá quintapaxuhuán ccamaxquiyán; nī huá ccamaxquiyán huantla mastay tachixcuhuítit. Nī caalkituánal minacucán, na nī camacpuhuántit.

²⁸ Huixín aya kaxpatnjítant huantu ccahuánin pī quit camajá camakaxtakán, huampi na catziyátit pī nacmimpalay laquimpi acxtum naccatalatamayán. Lapi luhua xlijcana xquimpaxquítit aya xtilipaxuhuátit pī camá antanj huilchá Quintlat, sampi chuná xtalacascuín, chj xlá atzinú tlanca xlacatzúcut nī xahuá quit.

²⁹ Quit ccaaljuhuanimán yuma xlijmakuá nī alay, laquimpi acxnj chuná nakantaxtuy acxnitiyá naquiljpahuanátit.

³⁰ “Huá chuná ccaljhuanimán sampi nialh lay makas cacticatachihuínán, sampi aya talacatzuhujma quilhtamacú acxnj akskahuinj huantj unú luhua mapaksjinán çatuxáhuat lipçuá naquisokalij, masqui chuná chú, xlá nitú kalhij lídihuaka laquimpi tlan naquimakatljay huantu quit quimpalacata.

³¹ Huampi fuerza chuná nakantaxtuy huantu quilimacamincanjt laquimpi xlijpacs tachixcuhuítat xala çatuxáhuat nacatzikoy pī xlijcana quit cpaxquiy Quintlat, chj pacs ccalhakaxmatma huantu xlá quintiljmapáksilh.”

Aljstalh Jesús ljmápxsikolh xlijmakalhthahuákat:

–Lacapala catayátit, chj caahuá.

15

Jesús litaxtuy la pukalhtum tachanán xla uva

¹ Aljstalh Jesús tzucupaj xakatlikoy, chj chuná huanikolh: “Quit cljtaxtuy xtachuná la pukalhtum xaquihui uvas, çinçhu huá Quintlat litaxtuy xtachuná huantj chanjt, chj maktakalhá yama tachanán.

² Chj xlijpacs huantj kaxmatkonjt quintachihuín cljmaxtukoy la quimpakanj. Xlijpacs quimpakanj tñ nī tahuacay xtahuácat, caactiy, makán; çinçhu huantu yamá tahuacay xtahuácat, luhua paxuhuay cuchiy, akmakaniy huantu sokalij laquimpi atzinú luhua ljuhuá natahuacay xtahuácat.

³ Huixín xtachuná litaxtyátit lantla quiakán huantu tahuacay xtahuácat, chj huá caljçuchjcanjtántit quintachihuín huantu aya kaxpatnjítantit.

⁴ Huixín catziyátit pī kantum xakan akatum tachanán nī lay tahuacay xtahuácat lapi nī natapalhij lantla quilhtay c-xachatlancá xaquihui, pus na chuná chú huixín nī lay catikalhjtít mintahuacatán lapi nī ankalhjn lacxtum naquintalatapáyatit xtachuná lantla quit ankalhjn cçatalamán.

⁵ “Quit na xtachuná yama pukalhtum xaquihui uva, chj huixín quimpakanj. Huantj quintapalhiniy lantla luhua xlijcana quiljpahuán, chj lacxtum quintalama, quit na antá lacxtum ctalamá, chuná luhua ljuhuá natahuacay mintahuacatcán, sampi lapi nī quit naquiljpahuanátit, huixín nī lay pala tú acstutlahuayátit.

⁶ Huantj naquilakmakán, chü nj naquilpahuán laquimpj lacxtum naquintalatamay, chuná xlá naquixatxuniy xtachuná la tlahuacán kantum xpakan tachanán acxnj nialh tahuacay xtahuacát, chü scaça; xlá sacquicán, chü mapucán c-lhcúyat laquimpj nalhcuy.

⁷ “Lapi huixín luhua naquintapalhñiyátit lantla akstjítum naquilpahuanátit, chü nj napatzankayátit yama quintapáksjt huantü aya ccamaxquijnítán, pus acxnj chü huixín pala tú nasquiniyátit Dios, xlá pacs nacamaxquiyán.

⁸ Lapi lacasquinátit pj xlicana xatalipahu quilimakalhtahuákqt nalixtaxtyúyátit, chü pj naljicacñinanicán Dios milatamatcán, pus huá cakalhítit luhua lacuan mintahuacacán.

⁹ Quit luhua xlicana ccapaxquiyán na chuná la Quintlat quimpaxquiy, pus huixín na ankalhñ calapaxquípítit xtachuná lantla quit ccamasiyuninítán quintapáxquít.

¹⁰ Lapi huixín namakantaxtyúyátit quintapáksjt c-milatamatcán, pus chuná huixín nalimasiyuyátit pj xlicana quimpaxquiyátit, na chuná acxnj quit ckalhakaxmata xtapaksjt Quintlat, chuná quit climasiyuy pj xlicana cpaxquiy.

¹¹ “Huá chuná calixakatljimán laquimpj lacxtum naquintapaxuhuayátit, chü luhua tlanca tapaxuhuán nakalhijátit.

¹² Huá yuma quintapáksjt huantü quit luhua clacasquín namakantaxtyúyátit c-milatamatcán, pj nalapaxquiyátit çatunu çatunu chuná lantla chü catzjyátit pj quit ccapaxquijnítán.

¹³ Lapi çatum chixcú kalhij xamigo, chü masiyuniputún pj luhua xlicana paxquiy, xlá, lapj talacasquín, hasta namacamastay xlatamat laquimpj tlan nalakmaxtuy,

¹⁴ pus chuná quit ccalimaxtuyán xtachuná la quiamigos huantj luhua ccapaxquiyán, lapj huixín namakantaxtyúyátit quiljmapaksjn.

¹⁵ Quit nialh ucxnj cacticalimaxtún lantla caj catihua quisucjnín, sampj çatum tj caj catihua scujni, usu tasacua nj catzjy pacs tú yama tlahuay xpuxcu, sampj nj huanjy, huata xlá caj mapaksicán huantü natlahuay. Huata huixín ccalimaxtuyán la xatalipahu quiamigos sampj quit pacs ccamacatzjijnítán huantü ckaxmátnilh Quintlat.

¹⁶ Huixín nj man quilacsacñítántit quit, huata quit ccalacsacñítán laquimpj luhua luhua nakalhijátit lacuan mintahuacacán huantü xliankalhñ nalilatapayátit c-milatamatcán, chü laquimpj chuná acxnj huixín pala tú nasquiniyátit Dios c-quintucuhuiní, usu xpalcata quilpahuanátit, Quintlat xlá pacs nacamaxquiyán.

¹⁷ Pus huá yuma quiljmapaksjn huantü quit ccamaxquiyán pj xliankalhñ calapaxquítit calalalalhamántit.

Huantj xala çatuxáhuat sjtzimankoy Jesús xqhua xlijmakalhtahuákqt

¹⁸ “Lapi luhua tj xala çatuxáhuat xlicana luhua nacasjtzimakanán, pus huixín na calacapastáctit pj pulana quit quilakmakankonjt, chü quisitzijnikón.

¹⁹ Huá chuná nacaljtlahuacanátit sampj huixín nj antá unü tapaksjyátit çatuxáhuat sampj quit huá ccalilacsacxtunítán laquimpj tanü talacapastacñi nakalhijátit nj xahua tú kalhikoy tj xala çatuxáhuat; sampj lapj huixín na chuná xlicatzjítit, chü na chuná xmacastalakótit tlahuáátit huantü xlacán tlahuakoy huantj xala çatuxáhuat, xlacán xcapaxquín pj na tatapaksjkyóyátit.

²⁰ Caj luhua lijhuana calacapastáctit yama tachihuín huantü quit ccahuaniñítán pj: ‘Nj pala çatum tj caj csujni çatum xmalaná napuhuán pj atzinü xlá talipahu nj xahua xmalaná.’ Yumá huamputún pj lapj quit Mimpuchinacán luhua quisitzijnicán, chü hasta lixcájnítit quisokalicanjt, pus na chuná chü huixín huantj quilpahuanátit fuerza nacasjtzijnicanátit, chü nacasokalicanátit. Huampj na chuna litum pj luhua luhua tj kalhakaxmatkonjt quintachihuín, pus na chuná luhua luhua huantj nacaxaxmatniyán mintachihuincán huantü huixín nahuanátit.

²¹ Huá xpalcata chuná lixcájnítit nacaljtlahuacanátit sampj catzjicán pj quilpahuanátit, xahuachj xlacán nj lakapaskoy huantj quimacaminjt.

²² “Lapi quit nj xactimilh zakatljkoy tachixcuhiútat unü çatuxáhuat pj lixcájnítit huantü xlacán kalhikoy xtapahuancán, max nj lenkoy cahuá cuenta, sampj nj catzjkoy. Huampj cumu quit cuanikonjt huantü ntlán tlahuakoy nialh lay tj nahuán pj nj xcatzjy acxnj naakastacyahuacacán.

²³ Yamá huantj quit quisjtzimankoy, na chuná sjtzimankoy Quintlat huantj quimacaminjt.

²⁴ Lapi quit nj xactiljmalacahuanjikolh yama lactlanca lijacni tatlahu huantü nj pala çatum chixcú tlan tlahuakoy, max nitü lenkoy cahuá xcuentajcán, sampj nj quilpahuanakoy; huampj masqui quit aya cljmalacahuanjikolh luhua lactlanca lijacni tascújut, xlacán luhua luhua kalhikoy xtalakalhincán sampj chunacü quisjtzimankoy chü na sjtzimankoy Quintlat.

²⁵ Xlacán n̄mpala tzin̄ú catz̄ikoy p̄i huá fuerza makantaxt̄imako yama tachihūin huantū tazoktahuilan̄it c-Likalhtahuaka huantū xlacán kalh̄ikoy. Pus lacatum antan̄i chuná huan: 'Xlacán quis̄itz̄imakan̄koy masqui n̄i kalh̄iy xquilhtz̄úcut pala chuná xquil̄ixcain̄kōlh.'

²⁶ "Huamp̄i nialh̄ makas̄ quilhtamac̄ú tzankay acxn̄i nacmacaminachá c-xpaxt̄un Quintlat̄ yama Maktayana Esp̄ritu huant̄i nacamaakataks̄niyán huantū xtalaloktat xtalacapastacni xp̄alacata Dios, x̄ahuach̄i xlá huá nal̄ichihūinán huantū quit quimp̄alacata.

²⁷ Huix̄in n̄a naquil̄ichihūinan̄átit c-xlacat̄incan̄ x̄l̄ipacs tachixcuh̄uat̄ samp̄i huix̄in ankalh̄in̄ quintalatap̄ul̄in̄it̄antit hasta acxn̄i quit ctimat̄z̄úquil̄h̄ quintasc̄újut.

16

¹ "Huá yuma cat̄uhuá ccal̄ixakat̄l̄in̄it̄an̄ laqūimp̄i n̄i nal̄ipuhuan̄átit, chu namacpuhuan̄átit quimp̄alacata.

² Pus huix̄in nacatamacaxtucan̄átit c-xp̄ukalhtahuakacan̄ judíos, chu hasta nachán quilhtamac̄ú acxn̄i nacamak̄nican̄átit caj quimp̄alacata, x̄ahuach̄i yama huant̄i nacamak̄niyán xlá hasta napuhuan̄ p̄i chuná tlahuanim̄a aktum̄ l̄it̄l̄an̄ Dios.

³ N̄a huá yumá chuná nacal̄itlahuakoyán, samp̄i xlacán n̄i lakapaskoy Quintlat̄ican̄ Dios, chu n̄i pala quit quilakapaskoy pala can̄a quit x̄Cam.

⁴ Huamp̄i huá chuná ccal̄ixakat̄l̄imán yuma tachihūin laqūimp̄i acxn̄i nalakchán quilhtamac̄ú acxn̄i chuná nakantaxtuy, huix̄in nalacapastac̄ítit p̄i quit aya al̄isok ccam̄acatz̄in̄it̄an̄ lanch̄ú.

Xtascujut Esp̄ritu Santo huantū tlahuay c-quilatamatcán

"Xapulan̄a quit n̄it̄ú ccahuan̄in̄ samp̄i lacxtum̄ xaccat̄alamán, chu quit man̄ xaccamak̄talhmán.

⁵ Huamp̄i huá ch̄ú fuerza ccahuanimán samp̄i aya lakchan̄it̄ quilhtamac̄ú acxn̄i quit camap̄i antan̄i huilachá quintlat̄ huant̄i quimacamin̄it̄. Huamp̄i n̄mpala chatum̄ huix̄in xquin̄kahl̄ásquil̄h̄ xan̄i luhua cam̄a,

⁶ samp̄i c-minacucán luhua x̄l̄ican̄a l̄il̄ipuhuamp̄átit caj xp̄alacata huantū quit lanch̄ú ccahuan̄in̄.

⁷ Luhua x̄l̄ican̄a lacatan̄cs ccahuan̄iyán p̄i lap̄i quit n̄i nacán c-akap̄un̄, niucxn̄icú catical̄akm̄in̄ yama Maktayana Esp̄ritu huant̄i nacamāhuix̄can̄iyán c-milatamatcán, pus huá ccal̄ihuan̄iyán p̄i luhua xlacasquin̄ca quit nacán laqūimp̄i naccamacamin̄iyán huant̄i x̄alian̄kalh̄in̄ mimakt̄ayanac̄an̄ nahuán.

⁸ Chan̄ch̄u acxn̄i xlá namín mat̄zuqūiy xtasc̄újut c-milatamatcán, xlá n̄a luhua lacatan̄cs namaakataks̄nīkoy tachixcuh̄uat̄ xala cat̄ux̄ahuat̄ lant̄la takskahuik̄on̄it̄ xp̄alacata talakalh̄in̄, chu xp̄alacata t̄i x̄l̄ican̄a akst̄itum̄ lam̄ako c-xlacat̄in̄ Dios, chu xp̄alacata lant̄la Dios nam̄axok̄on̄in̄an̄ talakalh̄in̄.

⁹ Xlá n̄a namaakataks̄nīn̄an̄ lant̄la luhua tlanca talakalh̄in̄ kalh̄ikoy huant̄i n̄i quil̄ipahuamp̄utunkoy;

¹⁰ chu xp̄alacata huant̄i kalh̄ik̄on̄it̄ talulóktat, samp̄i quit x̄l̄ican̄a antiyá naclakampalay Quintlat̄, n̄a nialh̄ makcatzi caquint̄iucx̄ilhtit;

¹¹ chu xp̄alacata taputz̄an̄, samp̄i aya putz̄an̄anican̄it̄, chu l̄il̄hcacan̄it̄t̄a lant̄la nam̄axok̄on̄icán tlanca puxcu xala yuma cat̄ux̄ahuat̄.

¹² "Luhua l̄uh̄huac̄ú hūj huantū quit ccal̄it̄achihūin̄amp̄utun̄an̄, huamp̄i huix̄in̄ n̄i pacs catiakataks̄kótit lanch̄ú.

¹³ Huata lanch̄ú n̄i naj cacticahuan̄in̄, xatlán cacal̄hkalh̄it̄it hasta acxn̄i namín yama Maktayana Esp̄ritu huant̄i nacamāsiyuniyán x̄l̄ipacs huantū talulóktat xp̄alacata Dios huantū huix̄in̄ catz̄iputun̄átit. Xlá n̄i catichihūin̄al̄ huantū caj xacstu palacsacxtucan̄it̄, pus huata xlá huá nahuán huantū kaxmatn̄it̄ c-xpaxt̄un̄ Quintlat̄ican̄ Dios, x̄ahuá nacamācatz̄in̄iyán makapitz̄in̄ huantū nalay al̄ist̄alh̄ cat̄ux̄ahuat̄.

¹⁴ Hua yuma Maktayana Esp̄ritu nam̄asiyuniyán lant̄la x̄l̄ican̄a luhua tlanca çacni, chu lacatz̄úcut ckalh̄iy, samp̄i luhua caj xman̄ huá huantū quintalacapastacni nacamaakataks̄nīkoyán.

¹⁵ Mil̄icatz̄itcán p̄i x̄l̄ipacs yama l̄it̄lihuaka, chu tlanca xlacatz̄úcut huantū kalh̄iy Quintlat̄ n̄a quit kalh̄iy, pacs lacxtum̄ ckalh̄iyahu, pus huá xp̄alacata ccal̄ihuan̄iyán p̄i yama Maktayana Esp̄ritu caj luhua xman̄ huá huantū quinkaxmatn̄in̄it̄ quintalacapastacni nacamaakataks̄nīkoyán.

¹⁶ "Nialh̄ luhua makas̄ quilhtamac̄ú quit aya can̄it̄t̄a nahuán, chu huix̄in̄ nialh̄ caquint̄iucx̄ilhtit, huamp̄i n̄i makas̄ lit̄um̄ quilhtamac̄ú ch̄ú amaktum̄ naqūiucx̄il̄h̄palayátit."

Yama xtal̄ipuhuan̄cán, luhua aktum̄ tap̄axuhuan̄ naquitaxtuy

¹⁷ Chan̄ch̄u makapitz̄in̄ x̄l̄im̄akalhtahuak̄at̄ n̄i akataks̄kolh̄ xtachihūin̄, chu xacstucán tzucuk̄olh̄ l̄akalhasquin̄koy:

—¿Lántla nalay yuma tu luhua quincāhuaniputunán? Huan pi caj xamaktum nialh catiucxilhui, chu ni limakas chú mat naucxilhpalayáhu, chu na huan pi xlá mat naán antañ huilachá xtlat.

¹⁸ Puschí xatú luhua huaniputún, huan pi caj puntzú nialh catiucxilhui? Ni pala tzinú akataksahu huantú xlá quincālitachihiuinamán.

¹⁹ Jesús tuncán cátzilh pi huí tu xkalhasquimputunkoy sampi xlacán ni xakataksmakó tu xlixakatlimakó, pus huá chuná lihuaniqolh:

—Quit aya cāhuanín pi nialh makas quilhtamacú nialh caquintiucxilhtit, huampi chú ni limakas litum naquiucxilhpalayátit. ¿Pá huá yumá huixín catzjputunátit lantla luhua naquitaxtu?

²⁰ Luhua xlicana cāhuaniyán pi huixín luhua natasayátit, chu nalipuhuanátit, huampi amakapitzín huantú ni quilipahuankoy xlacán nalipaxuhuakoy huantú quit naquiakspulalay. Huampi masqui huixín luhua snun lipuhuanapátit nahuán, acxní chú naquiucxilhpalayátit, yamá mintalipuhuanacán luhua aktum tapaxuhuán naquitaxtupalay.

²¹ Çatun puscát luhua xlicana lipuhuan acxní namalakatuncuhuinán, sampi xlá stalanca catzjy pi aya lakchanít quilhtamacú lantla natzucuy mapatínjy yamá xcatatzana-jua; huampi chú alistalh acxní lacachinittá actzu cskata, yamá puscát napatzankakoy xcatatzana-jua huantú tlan mapatínjil, xpālacatá tapaxuhuán pi xlá aya huí actzu skata catuxáhuat.

²² Pus na chuná chú huixín tlan nalipuhuanátit chú, huampi quit naccatasyunipalayán amaktum, chu yamá minacucán nakalhíy aktum tapaxuhuán, chu yamá mintapaxuhuacán nití lay caticamāactlahuín.

²³ “Acxní nalakchán yamá quilhtamacú, huixín nialh tú caquintikalhasquintit lantla quinkalhasquimpátit unú xlimakua ccatālamán, huampi xlicana cāhuaniyán pi quintlat pacs nacamaxquiyán huantú nasquiniyátit c-quintucuhuini, usu caj xpālacata quilipahuanátit.

²⁴ Hasta chu, huixín nitú asquiniyátit Quintlat c-quintucuhuini; pus quit cāhuaniyán pi chuná chú catlahuátit laquimpi acxní pala tú nasquiniyátit, xlicana pi namaklhtinanátit laquimpi chuná huixín atzinú tlan nalipaxuhuayátit pi quilipahuanátit.

Jesús makatlajakonit huantú maqktzankanán çatuxáhuat

²⁵ “Quit ni ccatzjy pala huixín pacs akatakspátit huantú cāhuanimán sampi ni pacs camālacatancanimán, huata caj catuhuá ccatāmalcastucniman, chu chuná ni luhua lacapala akataksátit; huampi namín quilhtamacú acxní nialh luhua xlasquinca chuná nactālitachihiuinán sampi quit huantú luhua lacatancs naccālitachihiuinán huantú xla luhua xlakstu Quintlat.

²⁶ Acxní yamá quilhtamacú, cumu huixín quintapaksiniyátit tlan c-quintucuhuini nasquiniyátit Quintlat tu squimputunátit, xlá nacamaxquiyán, chu nialh xlasquinca pi quit naccapālacasquinán huantú mimpālacatacán, sampi xlá pacs lakapaskoy huantú quit quilipahuankoy.

²⁷ Quintlaticán luhua çapaxquiyán sampi huixín na quimpaxquiyátit quit, xahuachí huixín çanajlayátit pi quit cminjtanchá c-xpaxtún.

²⁸ Quit antá ctacaxnitanchá c-akapún laquimpi nacmín latamay unú çatuxáhuat, huampi chú nacmakaxtaká yumá çatuxáhuat laquimpi naclakampalay antañ huilachá Quintlat.”

²⁹ Xlimakalhtahuákat chuná huanikolh:

—Chú xlá luhua lacatancs quincāchihuínampat, chu ni pala caj tú tamācastúcpat mintachihiuín huantú luhua ni lay çlakataksahu.

³⁰ Ccatzjmahu chú pi catzjya xlipacs catuhuá, chu ni xafuerza pala tí nitzaksayán pala tú nakalhasquimputunán chicá pala tú ni catzjya. Pus hasta huá chú luhua lacatancs çlitāluokahu, çlicanajlayahu pi xlicana huix antá tanitampi c-xpaxtun Dios.

³¹ Jesús kalhtikolh:

—Pus çpi luhua xlicana hasta açu çanajlayátit?

³² Huampi cacatzítit pi lakchama quilhtamacú, chu lançuhuá aya lakchanít hora acxní huixín pacs naquintzālamakanátit, çatunu çatunu nachipay xtiji, chu natzālayátit, xlicana hasta quiacstu naquimakaxtakátit; huampi ni luhua quiacstu cactitamakáxtakli sampi Quintlat xliankalhín lama c-quilatámat.

³³ Hua yumá chuná cçalixakatlinítan laquimpi acxní namín huantú nacamakalipuhuamputunán, huixín tlan namaklhtinanátit tlanca taktzijajni, caj xpālacata pi quilipahuanátit. Unú çatuxáhuat ni tzankay tí nacamapatínjyán, nacaputzaniyán taklhuhuatna, huampi catahuixcanítit sampi quit aya clactlahuanít xlitlihuaká huantú matlahuínán talakalhín unú çatuxáhuat.

17

Jesús huaníy Dios camaktakalhkolh tí lipahuankoy

¹ Acxñi chuná tachihiuinankolh Jesús xliṃakalhtahuákaṭ, lácalh c-akapún, xakatliṃalácalh xTlat: “Tlati, quit mincam, aya lakchanít quilhtamacú acxñi quit nacpaṭñín, pus miníniy pí chú camasiyunikó xliṃacs tachixcuhúitat lantla quit na ckalhíy tlanca quilacatzúcut, chú quilíṭlihuaka, laquĩmpí chuná pacs nacacñinanikoyán caj quimpalacata.

² Sãmpí xliçana huix quimaxquĩñita liṃapaksín, chú liṭlihuaka laquĩmpí nacmaṣquĩkoy yama xasasti latámat huantú niucxñi laksputa xliṃpacs huantí huix lacsacñita laquĩmpí naquilipahuankoy.

³ Huãmpí lapí huí tí lakchãputún yama latámat huantú niucxñi laksputa, luhua xliçana xlcasquĩca pí pulana nalakapasán, chú nacanañlay pí caj xmañ miacstú huix Dios huantí lápat, nítí achãtum, chú na chuna liṭum naquilalakapasa, chú nacanañlay pí quit yama Jesucristo, maãkaputaxtñá huantí huix macataníta.

⁴ “Quit aya cmasiyunít c-xlacatñican tachixcuhúitat yama tlanca liṭlihuaka huantú huix kalhíya, sãmpí quit aya cmaãkantaxtñikonít yama quintascújut huantú huix quintiliṃmacata nactlahuay.

⁵ Huã chú, Tlati, caquimaxquĩpalá antá c-mimpaxtún yama tlanca liṭlihuaka huantú quit xackalhíy acxñi antá xactalamachán hasta acxñi nĩ naj tú xanán tuncán çatuxáhuat.

⁶ “Quit cmaãcatzĩnínit yama milakskatán pacs huantú huix kalhíya mintalacapastacni; xlacán aya xaktzankatayakonít unú çatuxáhuat, huãmpí huix lacsackó, chú lakmaxtukó, huix chú quimacamaxquĩ laquĩmpí nacmaktakalhnikoyán, chú pí huix luhua xpuchinacán, xlacán kalhaxmatkonít mintachihiuin.

⁷ Xlacán aya catzĩkoy pí xliṃpacs quilíṭlihuaka, chú quintalacapastacni, antá minítanchá c-akapún antañ huix huilapi.

⁸ Quit liṃhuana cmasiyunikonít yama mintachihiuin huantú huix quimaxquĩñita, xlacán luhua aktum tapaxuhuan maklhtñankonít, xahuachí xlacán luhua çanañlakonít pí quit cminítanchá antañ huix huilapi, chú pí huix quimacataníta.

⁹ “Quit luhua xliçana csquĩniyán pí camaktayakó huantí huix quintimaxquĩ laquĩmpí naquilipahuankoy, quit nítú csquĩniyán xpalacatacán huantí xala çatuxáhuat lakmakankoyán.

¹⁰ Clacasquín pí nacatzĩcán pí pacs huantí huix mapaksiya, quit na chuná tlan cmapaksiy, laquĩmpí chuná c-xlatamatcán tí quilipahuankoy stalanca tasiyuma nahuán lantla quit na ckalhíy yama tlanca liṭlihuaka, chú liçacni tú huix kalhíya.

¹¹ “Quit nialh maãas cactilatamáalh unú çatuxáhuat sãmpí clakamachán antañ huix huilapi, huãmpí huã xlacán, antacú unú natamakaxtakkoy çatuxáhuat. Tlati Dios, huix ankalhín tlan kalhíya mintapuhuan, quit xliṃpacs quĩnacú cliçquĩniyán pí huix calĩmaktakalhkó milíṭlihuaka, huatiya yama liṭlihuaka tú huix quimaxquĩñita, laquĩmpí luhua lakxtum calakochá c-xtapaxquĩtcán, lampala çatuma çahuankochá xtachuná la huix, chú quit luhua lakxtum lamãhu sãmpí luhua lapaxquiyãhu.

¹² Acxñi quit lacxtum xactalamakó unú çatuxáhuat, yama milakskatán huantí huix quimaxquĩñitajñita, quit liṃhuana camaktakalhkolh, chú nĩ pala çatum aktzãkalh, caj xmañ huã aktzãkalh yama huantí aya xliãktzãkãt xuanít, laquĩmpí chuná xliãkantãxulh huantú makán tilchihuiñankolh profetas, chú chuná tzokkonít c-Lĩkalhtahuaka.

¹³ “Huã chú quit aya camachá antañ huix huilapi, huãmpí huã xpalacata chuná cliṃhuanimán xliṃakua clamajcú unú çatuxáhuat laquĩmpí xlacán nakaxmatkoy, chú lacxtum naquĩntapaxuhuakoy yama tlanca tapaxuhuan huantú quit ckalhíy.

¹⁴ Quit cliçakatlĩkonít mintachihiuin, xlacán luhua aya tapaxuhuan kaxmatkonít, huã xpalacata liçĩtzĩnikocán unú çatuxáhuat sãmpí xlacán nialh antá unú tapaksiyoy xtachuná la quit na nĩ unú xala çatuxáhuat.

¹⁵ Quit nĩ cuanimán pala caj catamacaxtukó unú çatuxáhuat, huata caj xmañ clacasquín camaktakalhó, chú camaktayakó, laquĩmpí nĩ namakatłajakoy akskahuiní, chú nĩ namatlahuĩkoy talãkalhín.

¹⁶ Xtachuná lantla quit nĩ chuná ckalhíy quintalacapastacni lantla chú kalhĩkoy huantí unú xala çatuxáhuat, pus xlacán na nialh chuná kalhĩkoy xtalacapastacnicán.

¹⁷ Camasiyunikó lantla akstĩtum nalenkoy xtalacapastacnicán c-milacatĩn, sãmpí caj xmañ huã mintachihiuin tlan nalĩmasiyunikoya xanĩma tlan tiji, sãmpí mintachihiuin xliçana talulóktat.

¹⁸ Chuná lantla huix quimacataníta unú çatuxáhuat c-xlakstĩpancán huantí nĩ lakapaskoyán, na chuná chú quit camãnkoy c-xlakstĩpancan yama tachixcuhúitat tí nĩ lakapaskoyán.

¹⁹ Chũ caj xp̄alacatacán maşqui quit emacamaşquinítan quilatámat laquĩmpi na chuná xlacán maktum pi namacamaşquikoyán xlatamatcán laquĩmpi luhua milá nahuán, şampi xlacán aya lakapaskoy huantũ xliçana xatlan mintalacapaştacni.

²⁰ “Na chuna litum ni xman huanti aya quilipahuankoy, huampi csquiniyán tlanca litlân xp̄alacata xlişpacşân huanti şu naquilipahuankoy acxnĩ nakaxmatkoy xtachihuişcân huanti naquiljakchihuişnankoy.

²¹ Tlati Dios, quit csquiniyán litlân xp̄alacata xlişpacs huanti quit naquilipahuankoy laquĩmpi luhua lakxtum calakoçá c-xtapaxquítcân, xtachuná lampala çatumá cahuanokochá na chuná lantla huix, chũ quit luhua lakxtum lamahu şampi luhua lapaxquiyahu. Xliçana luhua camalakxtumikochá yama tapáxquít, laquĩmpi huanti xaktzankán lamakó çatuxáhuat caxtuxáhuat naucxilhkoy huanti quit tlahuanit c-xlatamatcân, chũ laquĩmpi chuná nacatzikoy pi xliçana huix quimacatanita.

²² Quit aya luhua lacatancs cuanikonit lantla huí xatlan talacapaştacni huanti huix, chũ quit kalhiyahu, laquĩmpi chuná xlacán luhua aktuma latámat nakalhkoy, chũ nalapaxquikoy xtachuná lantla quin aktuma latámat kalhiyahu.

²³ Xliçana quin ankalhín luhua lacxtum catziyahu, quit na chuná ctalamakó nahuán pala xlacán luhua aktumá natlahuakoy tapáxquít, chũ yama huanti xaktzankán lamakó çatuxáhuat, acxnĩ xlacán naucxilhkoy huanti quit tlahuanit c-xlatamatcân, acxnícú xlacán nacatzikoy pi xliçana huix quimacatanita, chũ na nacatzikoy pi xliçana huix luhua paxquikoya na chuná la quit quimpaxquiya.

²⁴ “Tlati Dios, huá yama milakskatán ti huix quimacamaşquinita laquĩmpi xlacán naquilipahuankoy, pus quit clacasquín pi antani quit nactahuilay c-quimpumapaksin, na antá xlacán lacxtum xquintatahuilakochá laquĩmpi naucxilhkoy yama tlanca quilitlihuaká huanti quit nackalhipalay. Huá xp̄alacata huix quilimaşqui şampi luhua xliçana quimpaxquiya, na ankalhín quimpaxquinita hasta acxnĩ ni xamalacatzuquiyahu çatuxáhuat.

²⁵ Tlati Dios, xliçana huix luhua tlan catziya, huampi huanti xaktzankán lamakó unú çatuxáhuat, xlacán ni lakapaskoyán, huampi quit clapasán, chũ yama quilimakalhtahuakat xlacán aya catzikoy pi huix quimacatanita.

²⁶ Quit aya cmaşiyunikonit huanti luhua xalacuan mintalacapaştacni, chũ quit chunacú nactimaşiyunikoy huanti huix lakatiya, laquĩmpi yama tlanca tapáxquít huanti quin kalhiyahu na chuná xlacán nakalhkoy, chũ laquĩmpi quit tlan nacpuxcunán c-xnacucán.”

18

Tachin len Jesús

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53)

¹ Acxnĩ xuanitá yama tachihuiş Jesús tataxtukolh xlişmakalhtahuakat, chũ ankolh liquilhuan puxka huanicán Cedron. Antá lacatzú xui aktum púcuxtu, chũ antá xchancanit lhuhua quihui, huata antá xlá tatanukochá.

² Chanchũ Judas ti namacamaştay Jesús, xlá na xlakapasnán yama lacatum şampi Jesús maklhuha antá xtatamacxtumikonit xlişmakalhtahuakat.

³ Caj lipuntzú Judas kamputum tachinkolh tropa xahuá policías huanti xmalakachamakochá xanapuxcun palijni, chũ fariseos, yama tropa pacs xlişminkoy máskot, chũ xcajac tu xlişmakskoankoy, chũ tu nalimacapaşhuankoy.

⁴ Chanchũ pi Jesús aya xcatziy huanti xlá naakşpulay, acxnĩ xlacán ni xalakchankoy ankolh lakapaxtokkoy, chũ chuná kalhasquinolh:

—¿Tí putzayátit?

⁵⁻⁶ Xlacán kalhtinankolh:

—Cputzamaşhu Jesús xala c-Nazaret.

Jesús huanikolh:

—Quit tama chixcú huanti huixín putzapátit.

Acxnĩ Jesús huanikolh: “Quit tama chixcú huanti huixín putzapátit”, xlacán tzinú tampusiá ankolh, chũ talicaşnokkolh. Chanchũ yama Judas huanti xlişakşahuinamaş Jesús, xlá na antá xmaklaya, chũ pacs xucxilhma huanti xakşpulamaş.

⁷ Huata Jesús kalhasquimpalakolh:

—¿Pus ti luhua putzapátit?

Xlacán chuná kalhtikolh:

—Cputzamaşhu Jesús xala c-Nazaret.

⁸ Jesús huanikolh:

–Pus aya ccañuanín pi quit tamá chixcú huantí huixín putzayátit. Pus lapí xlicana quit quimputzayátit, pus camaxquikótit talacasquín yuma chixcuhuín huantí quit quintalapulakoy pi caankolh.

⁹ Chuná likantáxtulh yama tachihuín huantú tihua Jesús acxní xkalhtahuakanima Dios, chü chuná huánilh: “Tlati Dios, huantú huix quimaçuintajliníta, lihuana cmaktakalhkólh, chü nî pala çatüm xlacán aktzánkálh.”

¹⁰ Huata Simón Pedro xmaktaçayaputún Jesús, xlá xtáxtulh cspada, chü maktum tankapicáactilh xtakán çatüm chixcú xuanicán Malco; yuma chixcú nâ huá cscujni xuanit xapuxcu palí.

¹¹ Jesús huánilh Pedro:

–Camanupalá mispada c-xputanun. Huá pala Quintlat Dios chuná lacasquín pi quit nacmaklhtinán putum yama tapañin huantú xlá lachcahuilínit caj quimpalacata, çtu lay chinchü cactipátilh?

Jesús lichancán c-xlacatin xapuxcu xpaliçán judíos

(Mateo 26:57-58; Marcos 14:53-54; Lucas 22:54)

¹² Chanchü yama kamputum tropa, chü xpuxcucán, chü xmayulhnucan judíos, chipakólh Jesús, macachikólh, chü tachín lenkólh.

¹³ Anta útum lichankólh c-xchic Anás; huá yuma Anás xputiyatlat xuanit Caifás, chü luhua acxní xlihuí xapuxcu palí acxní yama çata.

¹⁴ Chü nâ huatiya litum tamá Caifás huantí chuná timaxquikólh tastacyahu judíos: “Xalihuaç tlan pi caj çatüm chixcú naníy, chü nî xliputum judíos catiláksputli.”

Pedro nî litayay pala lakapasa Jesús

(Mateo 26:69-70; Marcos 14:66-68; Lucas 22:55-57)

¹⁵ Simón Pedro, chü çatüm litum xliçmakalhtahuakat Jesús lacatzú cstalaniñlakoy, huampí yama çatüm litum xliçmakalhtahuakat fuerza tzinú xtalalakapasa yama xapuxcu palí, pus xlá maxquica talacasquín nâ natanuyachá acxní manuca Jesús.

¹⁶ Huampí huá Pedro, xlá nî maxquica talacasquín natanuy, chü antá xlaya c-xaquilhñin málaccha. Caj lipuntzú yama xliçmakalhtahuakat Jesús táxtulh laquimpi natachihuínán huantí xapuxcu squití huantí xmakalhnama c-málaccha, chü tañanulh Pedro.

¹⁷ Chanchü yama squití, acxní úcxilhli Pedro chuná huánilh:

–Caj lampala nâ xliçmakalhtahuakat huix yama chixcú huantí lichinca lançhü.

Huata Pedro kálhtilh:

–Nî quit.

¹⁸ Chanchü pi yama quilhtamacú xlonknama çatzisní, yama policías, xahuá putum scujnín huantí antá cscujmakó xmalhcuyukonit, chü antá putum cskomakó, huata Pedro nâ antá tachókolh, chü tzúculh taçkonkoy c-lhcúyat.

Xanapuxcun paliñi maçalhapalikoy Jesús

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Lucas 22:66-71)

¹⁹ C-xpulaní chiqú antañi xtamacanuçanit Jesús, yama xapuxcu palí tzúculh maçalhapaliy, chü kalhásquilh xpalacata xliçmakalhtahuakat, chü xatú xlá xmaçiyunikoy tachixcuhútat.

²⁰ Jesús chuná kálhtilh:

–Pacs huantú cmaçiyunikonit tachixcuhútit nî tzeç cuanikonit, pus cchihuinanit c-pukalhtahuaka antañi tzamacán, chü c-tlanca templo unú c-Jerusalén antañi tamacxtumikoy lhuhua tachixcuhútat.

²¹ ¿Túhuan chü quit quilihalkhasquina? Huata xatlan huá cakalhasquinkótit huantí quinkaxmatnikonit quintachihuín, chü huá cacahuaniçon huantú quit cliçchihuinanit.

²² Çatüm policía, acxní xlá káxmatli huantú kalhtinalh Jesús, maktum loks lacatláhualh, chü chuná huánilh:

–Laquimpi alimaktum niñalh ucxní chuná nakalhtiyá çatüm xapuxcu palí.

²³ Jesús chuná kálhtilh:

–Lapi niñlan tú cuanit, caquihuani, huampí lapi tancs huantú quit cchihuínalh, ¿túhuan quilihuiñiya?

²⁴ Jesús xtamacachinít acxní maçalhapálih Anás, chü chunacú xtamacachinít maçakachánilh Caifás huantí nâ xapuxcu palí xuanit.

Pedro huan xliçmaktutú pi nî lakapasa Jesús

(Mateo 26:71-75; Marcos 14:69-72; Lucas 22:58-62)

²⁵ Pedro antacú xlaya antañi xmalhcuyumaca, chü antá putum cskomakó, chü caj xamaktum chuná kalhasquinkólh:

–¿Tú huix xliçmakalhtahuakat yama chixcú huantí tachín lichinca?

Pedro kalhtátzēkli, chū chuná huanikōlh:

—Nī quit.

²⁶ Chanchū antá xlaya chatum cscujni xapuxcu palī, xlá xlitála xuanit yama chixcú huantj xcaactinicanit xtakán, xlá chuná huánilh:

—Huampī ¿tú na xa huix? ¿Tú cucxilhnj acxnj antá putum xtalayapítit c-lipacán?

²⁷ Pus chuná likalhtatzēkpi Pedro, chū huá pi nj xlapasa. Acxnitiyá tásalh tantum puyū.

Jesús makalhapaliy Pilato

(Mateo 27:1-2, 11-14; Marcos 15:1-5; Lucas 23:1-5)

²⁸ Aya xtzucunittá xkakay acxnj tamacaxtuca Jesús c-xchic Caifás, chū lenca c-xpumapaksin gobernador romano xuanicán Pilato. Yama xanapuxcun judíos nj tanukōlh c-xpumapaksin laquimpī mat nj naxcajualakoy, sampī chuná xlismanikonit, chū laquimpī chuná tlan nahuakoy xlihuatcán huantj naljcañinankoy Dios cakotanún c-xapascua takspuntzālín.

²⁹ Pus chj huata huá Pilato man taxtuchi, chū chuná huanikōlh:

—¿Tú limalacapyátit yuma chixcú?

³⁰ Xlacán kalhtinankōlh:

—Lapi xlá nj tlahuanit cahuá tlanca talakalhín nj xacticaliminín laquimpī huix man nahuana lantla napañín.

³¹ Pilato huanipalakōlh:

—¿Tú limapaksín huixín kalhijátit huantj quilhpaquiyátit? Pus caljimpalátit, chū man camapañínitit huixín.

Yama judíos kalhtinankōlh:

—Xlicana ckalhijahu quilimapaksincán, chū quin clacasquingahu pi nanij yuma chixcú, huampī quin judíos nj ckalhijahu tiji pala tj nacmaknijahu lapi nj huix chuná nalimapaksinana.

³² Pus chuná likantáxtulh huantj xapulana xlichihujanit Jesús lantla luhua napañín, chū namakñicán.

³³ Pilato tanupi c-xpumapaksín, tásanilh Jesús, chū chuná kalhásquilh:

—¿Pi xlicana huix xreycan judíos?

³⁴ Jesús kálhtilh:

—¿Pi caj mintapuhuan masqui chuná quinkalhasquimpat, usuchj caj huí tanj huantj litachihujanitán?

³⁵ Pilato kálhtilh:

—¿Pi na judío quit? Huantj mintachiqui, chū xanapuxcun palijnj huantj liminkonitán unú. ¿Tú talakalhín tlahuanita?

³⁶ Jesús kálhtilh:

—Quimpumapaksín nj antá unú xala catuxáhuat, lapi antá cahuá, huantj quilipahuankoy xquintimakhitnankōlh, chū nj xmastakōlh quilhtamacú naquinchipacán; masqui luhua xlicana quit Rey huampī quimpumapaksín nj antá unú xala catuxáhuat.

³⁷ Puschj huánilh Pilato:

—¿Pi huix chanú rey?

Jesús kálhtilh:

—Pala quit rey cahuá lantla catzjputuna, tlan quitaxtuy. Huampī huata huá climilh skatán unú catuxáhuat laquimpī nacmacatzinínán huantj talulóktat, chū putum huantj kalhakaxmatputunkoy huantj tlan talacapaścacni, xlacán tlan tlahuakoy huantj cuan.

³⁸ Pilato huánilh:

—¿Tú huamputún talulóktat?

Lilhcacán Jesús pi namakñicán

(Mateo 27:15-31; Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25)

Acxnj huá yumá, Pilato tuncán táxtulh, chū ampī tachihujanankoy judíos, chū chuná huanikōlh:

—Nj ctaksniy talakalhín huantj naclijahuay yuma chixcú.

³⁹ Huampī huixín judíos lismaninítántit quisquiniyátit cata cata nacmakaxtaka chatum tachj c-xapascua takspuntzālín, pus lapi huixín lacasquinátit uccamakaxtakniyán xreycan judíos.

⁴⁰ Huampī yama chixcuhún putum quilhminkochá, chū chuná huanikōlh:

—Nj camakáxtakti huá; huata huá camakáxtakti Barrabás.

Yama Barrabás kalhaná xuanit, xahuá makñiná.

19

Jesús tlan líkalkhamanancán

¹ Pilato limapaksikolh tropa pi naaklhchasnokcán Jesús.
² Huampj huata yama tropa atzinú tlan líkamanankolh, kahlstilikolh lhtucún xtachuná la corona, acuilikolh, chü malhákalh mactum xatlan lhákat xatzutzoko, xtachuná la xla Rey.

³ Laktalacatzuhukolh, chü chuná tzucukolh líkalkhamanankoy:

—jCaxaniljhuayá calatámah xreycan judíos!

Na chatunú laktalacatzuhukolh, chü lakalokskolh.

⁴ Chanchü Pilato laktaxtupi judíos, chü chuná huanikolh:

—Quit nactamacaxtupalayachü yumá chixcú laquimpj nacatziyátit pi ni ctaksnima xtalakalhín huantu nacliyahuay.

⁵ Puschj titáxtulh Jesús quilhtín, xacuj corona xla lhtucún, chü na chuná chakanjít yama lhákat xatzutzoko. Chanchü huanikolh Pilato:

—Pus uhuj chü yumá chixcú, quit ccamacamaxquiyán.

⁶ Huampj yamá xanapuxcn palijnj, chü xmayulhnucán, acxnj ucxilhkolh, palhá tzucukolh çatasakoy, chü chuná xquilhuamakó:

—jCapakaxtokohuacá c-cruz! jCapakaxtokohuacá c-cruz!

Pilato kalhtjkolh:

—Huata caljpitit, chü man capakaxtokohuacátit huixín, sampj quit nitú ctaksniy huantu nacliyahuay.

⁷ Yama judíos kalhtjinampá:

—Pus xlicana chuná xlijat sampj c-limapaksín huantu quin quilhpaquiyahu antá quincañuaniyán pi yumá chixcú fuerza nanjy sampj xlá talalacataquinjít Dios, sampj xlá huan pi mat huá xCam Dios.

⁸ Acxnj Pilato káxmatli yumá tachihuín, çax pécuah.

⁹ Huata tamacanupalachá Jesús c-xpūlacni xpūmapaksín, chü antá chuná kalhásquilh:

—Luhua xlicana çaquihuani xatj huix, chü nj tanjítampi. ¿Nj xalá huix?

Huampj nitú kálhtjil Jesús.

¹⁰ Pilato chuná huanipá:

—Quit ni pala tzinú quinkalhtiputuna. ¿Tú catziya pi quit kkalhij limapaksín tlan naclimapaksínán pi camakaxtakca, usuchj capakaxtokohuacacá c-cruz lapj quit chuná naclacasquin?

¹¹ Jesús chuná kálhtjilh:

—Huix nj kalhija cahua tamá limapaksín lapj ni huá Dios xtimaçquin. Huampj yama chixcuhuín huantu quiliminkonjít c-mimpumapaksín laquimpj naquimalkahpalija, atzinú xlacán luhua lhuhua kalhikoy xtalakalhincán nj xahuá huix.

¹² Puschj acxnj káxmatli Pilato xtachihuín Jesús, xlá timakaxtakpútulh, huampj yama judíos chuná quilhanikolh:

—jLapj huix namakaxtaká tamá chixcú nj xlicana luhua talalipina quintlancapuxcucan Cesar, sampj çaxatjcahuá tj nahuán pi na Rey ljtaxtuputún, pus xlá caj xtalatlahuana gobierno!

¹³ Acxnj káxmatli pi huí huantu xlitamakçayakoy judíos, matamacaxtunjinampj Jesús c-quilhtín, chü Pilato tahuí c-xpūtahuilh antanj xlacaxtlahuakoy huantu xmalacapurkocán, yumá pūmapaksín c-xatachihuín hebreo xuanicán Gabata, chü yumá tachihuín huamputún Çatalaktzapsni.

¹⁴ Max pala çastúnut xuanjít yama quilhtamacú xtamakotanin xapaçcua takspuntzajlín, acxnj Pilato chuná huanikolh yama chixcuhuín:

—jCaucxilhtit chü mireycán!

¹⁵ Huampj judíos chuná kalhtjinankolh:

—jCamakni! jCapakaxtokohuacá c-cruz!

Pilato huanipalakolh:

—Huampj çlantla chü naclipakaxtokohuacay mireycán?

Huata xanapuxcn palijnj kalhtjinankolh:

—jQuin xman huá kkalhijahu chatum Rey, huá Cesar!

¹⁶ Pilato niñh cätzilh lantla nakalhtikoy, chü macamaxquikolh Jesús laquimpj napakaxtokohuacakoy, chü tropa lenkolh.

Jesús pakaxtokohuacacán c-cruz

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43)

¹⁷ Xlacán tamacaxtukolh tuncán Jesús, chü xmaçcuquikonjít kantum tzinca cruz, chü antá lença c-aktum kastún huanicán C-xaclucut Njn. (Yumá keçtún çxatachihuín hebreo xlimapaçuhujcán Gólgota.)

¹⁸ Chanchü antá tipakxtokohuacacá Jesús c-cruz, nā xahua açatuy patinanín, çatum paxtutu paxtutu.

¹⁹ Pilato mapaksínal catzokca aktum tamacatzinín, chü caxtokohuacacá c-xacpün xcruz Jesús, chü antá chuná xtatzoknijt: “Hua yuma Jesús xala c-Nazaret, xreycan judíos.”

²⁰ Cumu yama kastín antañi pakaxtokohuacacá Jesús lacatzú xuanit c-xacachiqün Jerusalén, lhuhua judíos xtixatumakó antá; chü pacs tlan likalhtahuakakolh yama tamacatzinín sampi tzokca c-xatachiuín hebreo, latin, chü griego

²¹ Yama xanapuxcun palijni ni matlanikolh lantla matzoknijnal Pilato, huata lacapala lakankolh, chü chuná huanikolh:

—Ni chuná xtitzokti pi xreycan judíos; huata xatlán xtitzokti pi xreycan judíos xlitaxtuputún.

²² Kalhtúnal Pilato:

—Huantu cmatzoknijnalh nití catilactálhualh, chunatiyá natamakaxtaka.

²³ Aljstalh yama tropa acxni pi xpakaxtokohuacacanjtá Jesús, sacnikolh chhákat, pumakatani tlahuaniqolh, chü lamapapitzinil çatunu çatunu. Huantu xmactahuacá ni caj xtatzapatistoknijt, caj xlipacs xamactumjinica.

²⁴ Xlacán chuná tzucukolh lahuanikoy:

—Nialh calactxitui, huata xatlán caj calitlahuahu suerte xatí luhua nalakchán.

Chuná likantáxtulh huantu xtatzoknijt c-Likalhtahuaka antañi chuná huan: “Lamaakpitzinikolh quilhákat, chü litlahuakolh suerte quintamakni xatí luhua nalakchán.” Pus xlicana pi chuná tlahuakolh tropa.

²⁵ Lacatzú c-xtantun cruz xyakó xti Jesús, chü xnapa, xahua María xpuscat Cleofas, chü María Magdalena.

²⁶ Acxni úcxilhli Jesús pi antá xyakó c-xtantun cruz xti, chü yama xlijmakalhtahuákat huanti luhua xpaxquiy, chuná huánihl xti:

—¡Nan! Huá chü tamá, la minkahusa nalipulhcaya.

²⁷ Nā tuncán huánihl chü huá xlijmakalhtahuákat:

—Huá chü tamá la mintzi namaktakalha.

Puschí hasta acxnitiya yama quilhtamacú yuma xlijmakalhtahuákat cuintájlal xti Jesús.

Jesús acnitahuacay c-cruz

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49)

²⁸ Aljstalh aya xcatziy pi pacs xmakantaxtikonit huantu xtatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka xpalacata, huampi laquimpi nitú nataxtaktahuilay chuná huá:

—Ckalhpujima.

²⁹ Chanchü pi antá lacatzú xyahuacanit patum xalu stap xuí xaxcuta vino, pus chí çatum limúnulh panamac, tiqincamahuacakolh kantum actzu lasasa la káti huanicán hisopo, chü lipakchánihl c-xquilhni Jesús.

³⁰ Acxni xlá hualh actzu xaxcuta vino chuná huá:

—Chú aya pacs kantaxtunjt.

Acxnitiyá quilhputaj tlá hualh xaxxeka, chü nilh.

Chatum tropa tapalhtucuy Jesús

³¹ Yama quilhtamacú, viernes, xtamakotanín xuanit xapascua takspuntzalín, chü xahuachí pi lichalí nalakchampalay sábado acxni pacs judíos xjaxkoy, yama xanapuxcun palijni ni xlicasquinkoy antá natahuacakoy nin c-cruz sampi luhua tlanca quilhtamacú xlijmaxtukoy, pus huá xpalacata squinikolh Pilato calimapaksínalh laquimpi naancán calactuxuacacán c-cruz huanti xpakaxtokohuacacakonit laquimpi lacapala nanikoy, chü chuná tlan namaqacuqocán xtiyatlihuacán.

³² Pus yama tropa ankolh, chü lactucxkolh huantu xapulana xuacachi, chü huanti xuacapi paxtutu, huanti lacxtum xtapakaxtokohuacacakonit Jesús.

³³ Huampi acxni laktalacatzuhujkolh Jesús, chü ucxilhkolh pi xaniná, ni tilactucxnikolh xlá xtuhuanín.

³⁴ Huampi çatum tropa litapalhtuculh xlanza c-xtapán Jesús, chü antañi lhtucúnihl taxtuchí xkalhni, xahua chúchut.

³⁵ Pus quit huanti clíchihiinama yuma huantu ctzoknijt, luhua lacatancs ccatziy sampi quit man cucxilhni huantu tiakspúlal Jesús, chü luhua lacatancs maluloka sampi xlá catziy pi xlicana huantu tzokli laquimpi huixín nā nacanajlayátit.

³⁶ Pus huá chuná litlahuaca Jesús laquimpi chuná xlikantáxtulh huantu xtatzoktahuilanit lacatum c-Likalhtahuaka antañi chuná tatzoknijt: “Ni pala kantum xlúcut catilactucxnica.”

³⁷ Chü lacatum litum chuná tatzoknijt: “Naucxilhcán huanti tapalhtucuanit.”

*Jesús maacnucán**(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56)*

³⁸ Alistalh acxnj chuná kantaxtukolh, chaatum chixcú xala c-Arimatea, xuanicán José, xlá na xlipahuán Jesús huampi caj xatzek sampi luhua xpecuanikoy xanapuxcun judíos. Huampi acxnj makñica, lacapala lálalh Pilato, squínih talacasquín pi nalén xtiyatljhua Jesús. Pilato tlan tláhuah huantu huánih, chu José alh maactiy.

³⁹ Alistalh na antá chalh Nicodemo, huatiya yama talipahu chixcú huanti tiqulakapaxiáhlhnh Jesús maktum tzjsní. Xlá xlimín lhuhua xalacuan xatalakçaxtlahu xalacmuçhun mirra, chu áloes, pala puxamacahu kilo huantu xlen laquimpj nalitlahuakoy xtiyatljhua Jesús.

⁴⁰ Puschj xchatuycán litlahuapuxtukolh yuma xalacmuçhun lycuchun, chu lihuana lipumaksuitkolh lactlanca lhákãt, huantu xliminkonit sampi luhua chuná xlsmanikonit xmaacnukoy xnincán judíos.

⁴¹ Antani pakaxtokohuacaca Jesús, lacatzú xuj aktum púcuxtu, antá luhua lhuhua xchancanit quihui, chu na antá xlacahuaxcanit c-sipi aktum lhucu antani namaacnucán nin, huampi niti xamaacnucán antá nin.

⁴² Pus cumu lacatzú xuj yama tahuaxni, antá maacnukolh xtiyatljhua Jesús, fuerza lacapalacolh sampi aya kotanuyá xuanit, chu aya xlakchanit quilhtamacú acxnj najaxkoy judíos.

20*Jesús lakastakuanán calijn**(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12)*

¹ Lituxamatá xmaacnucanit, luhua domingo tzjsã acxnj çapakhtutajcú xuanit, María Magdalena quílah antani xmaacnucanit Jesús. Xlá úcxilhj pi niãlh antá xuj yama chíhuix huantu xliakatalacanit tahuaxni.

² Puschj huata xlá takosún alh antani xuilakochá Pedro, chu yama xlimakalhtahuakãt Jesús huanti luhua xpaxquiy, chu chuná huanikolh:

—Quimãxtucanit c-lhucu antani xmaacnucanit xtiyatljhua Quimpuchinacán, chu ni ccatziyahu antani lencanit.

³ Pus Pedro, chu yama achatum xlimakalhtahuákãt takosún taxtukolh, chu ankolh antani xmaacnucanit Jesús.

⁴ Acxtum xtankosnamakó xchatuycán; huampi huã achatum atzinú lacapala tzúculh kosnán, akapúlah Pedro, chu xapulh huã chalh c-lhucu.

⁵ Acxnj antá chalh xlá taquilhputalh laquimpj tlan natalacanuy, úcxilhj pi antá xmakó lactitju lhákãt çatiyatna, huampi ni tánulh.

⁶ Caj lipuntzú aya chalh Simón Pedro, xlá tuncán tánulh c-lhucu, chu na ucxilhkolh lactitju lhákãt huantu antá xmakó.

⁷ Chuj chí na úcxilhj yama lhákãt tu xliaklapacanit Jesús, xlá ni antá lacxtum xtama yama lactitju lhákãt, huata tanu xuilcanit, chu lihuana xkapsçanit.

⁸ Yama limakalhtahuákãt huanti pulh xchanit, xlá na tánulh c-lhucu, chu acxnj úcxilhj huantu xakspulanit acxnici çanjlah pi niãlh antá xmã xtiyatljhua Jesús sampi xlakastakuananit.

⁹ Sampi hasta acxnj yama quilhtamacú ni xakatakskoy huantu xtatzoktahuilanit c-ljalhtahuakã antani huan pi Cristo huanti namín lakmãxtukoy, pi xlacasquinca xlá nalakastakuanán calijn.

¹⁰ Alistalh yama chatuy limakalhtahuákãt taspitkolh c-chiqui antani xuilakó amakapitzjn.

*Jesús tasiyuniy María Magdalena**(Marcos 16:9-11)*

¹¹ María Magdalena taspitpi c-tahuaxni antani xmaacnucanit, chu antá táyalh c-xtanquihltn, tzúculh tasay. Chanchu lantla xtasama, taquilhputalh laquimpj natalacanuy c-xpulanit tahuaxni.

¹² Antá ucxilhkolh chatuy ángeles, luhua maksnapapán lantla xlhakanankonit, antá xuilakó antani xmamicanit xtiyatljhua Jesús, chaatum xuj antani xaclencanit Jesús, chu chaatum antani xtantlencanit.

¹³ Yama ángeles kalhasquincolh:

—Puscat, çtúhuan tasaya?

—Huã clitasama sampi lenca Quimpuchinacán, chu ni ccatziyahu antani lichancanit — kalhtikolh xlá.

¹⁴ Chanchü acxnj huá yumá, talakáspitli c-xkan, úcxilhli Jesús, na anú xyá; huampi nj lakápasli lapi huá Jesús.

¹⁵ Xlá chuná kalhásquilh:

—Puscat, ¿túhuan tasápat? ¿Tí putzápat?

Chanchü xlá xpuhuán pi huá chixcú huantj xmaktakalhá yama caquihuín antanj xchankocanj quihui, pus huá chuná lihuanilh:

—Catlahua liltán, lapi huix lipiníta xtiyatlihua, pus caquihuani xanj lichipiníta laquimpi nacán tiyay.

¹⁶ Jesús chuná huánilh yumá tachihuín:

—¡María!

Xlá lacapala laktalakáspitli, chü c-xatachihuín hebreo chuná huánilh:

—¡Rabunil (Yuma tachihuín huamputún: “Małalhtahuakaná”).

¹⁷ Jesús huánilh:

—Nj caquixama, chü nj caquimachoko, sampi nj caxhán c-akapún antanj huilachá quintlat. Xahuachü lacapala capimpi huanikoya amakapitzjn quinatalán pi quit nj caxhán c-akapún antanj huilachá Quintlat, na huatiya yama huantj huixín na Mintlatícán; huantj quit quiDios, na huá miDioscán huixín.

¹⁸ Pus María Magdalena takosún alh putzakoy yama limakalhtahuáka, chü litachihuínankolh lantla xlá xucxilhnit Quimpuchinacán, chü na huanikolh pi huá xuaninít pacs yama tachihuín.

Jesús tasiyunikoy xlimakalhtahuáka

(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Lucas 24:36-49)

¹⁹ Huatiya yama quilhtamacü aya xtzisuama domingo, xlimakalhtahuáka xtamacxtumjkonjt, chü luhua lihuaná xchakaxtucukonjt málaccha antanj xtanumakó sampi luhua xpecuanikoy xanapuxcun judíos. Huampi masqui nitj malacquinilh, Jesús laktanuchá, itat lakatayakochá antanj xuilakó, chü chuná huanikolh:

—Aktziyaj catahuilátit.

²⁰ Acxnj huá yumá, masiyunikolh xmacanún, chü xtapán. Xlacán luhua xlicana pxahuakolh acxnj ucxilhkolh Quimpuchinacán.

²¹ Xlá huanipalakolh:

—Aktziyaj catahuilátit. Xtachuná lantla quimacaminjt Quintlat laquimpi nacljchihuínán xtachihuín, pus na chuná chü quit ccamacanán laquimpi naquilchihuínaniyatit quintachihuín.

²² Acxnj huá yumá, jalhmanjkolh c-xokspuncán, na chuná huanikolh:

—¡Camaklhtjnantit huixín xlitlihuaka Espiritu Santo!

²³ Huantj huixín nahuaniyátit pi xlicana Dios matzankananikonjt xtalakalhincán, c-catzikolh pi xlicana tamatzankananikonjt nahuán, chü huantj chuná nahuaniyátit pi chunacü kalhikoy xtalakalhincán, na chunacü kalhimakó nahuán.

Tomás ucxilhá pi xlicana lakastakuananj Jesús

²⁴ Acxnj Jesús tasiyunikolh xlimakalhtahuáka, çatum huantj xuanicán Tomás, chü xlimapacuhikoy Gemelo, xlá nj antá lacxtum xtáhuilakó amakapitzjn.

²⁵ Acxnj xlá chíh, litachihuínanikolh lantla xucxilhkonjt xastacná Quimpuchinacán, chü chuná huanikolh:

—Xlicana cucxilhnítahu xastacná Quimpuchinacán.

Huampi Tomás chuná kalhtjkolh:

—Quit nj pala tzinú ccanajlay, chü nj cacticanañlal hasta acxnj man quilakastapu nacljucxilhá antá c-xmacán lantla tapalhtucucanj.

²⁶ Chanchü jimixtujú, xlimakalhtahuáka Jesús xtamacxtumjpalakonjt c-aktum chiqui, huampi chü na xmaktastoknj Tomás. Chü masqui lihuaná xchakaxtucucanj málaccha, Jesús tanuchá, itat tayanikolh, chü acxnj xakatlíkolh chuná huanikolh:

—Aktziyaj catahuilátit.

²⁷ Huánilh tuncán Tomás:

—Cumú huix nj luhua canajla pala quit clama xastacná, pus chü calíta mimacán, chü catamacanu unú antanj quilimakaxtokocanj clavos, chü na catamacanupala mimacán c-quintapán antanj quintapalhtucucanj; niñh tají calíaklhuhuatnantí, huata xatlán cacanañla.

²⁸ —¡Xlicana, huix Quimpuchiná, chü quiDios! —kalhtjnalh Tomás.

²⁹ Jesús huánilh:

—Tomás, lanchü huix canajla sampi ucxilhníta pi xlicana clama xastacná, huampi atzinú luhua lipaxuhu nalatamakoy huantj naquincanajlanikoy, chü naquilpahankoy masqui niucxnj quiucxilhkonjt nahuán.

Huantu xp'alacata litzokcanit yuma libro

³⁰ Lhuhua lactlanca tascújut huantu tlahuanit Jesús c-xlacañcan xlijmakalhtahuákaq, huampí nì pacs tatzokñit unú c-libro.

³¹ Huampí yuma huantu lacsactucanit laquimpi natzokcán, chuná tzokcanit laquimpi huixín, huantí nalikalhtahuakayátit, luhua nacañajlayátit pí Jesús huá xCam Dios, xahuahí huá Cristo huantí xmalacnucanit laquimpi naquincalakmaxtuyán, chu putum huantí nalipahuankoy nakalhikoy yama latámat huantu niucxnj lakspata.

21*Jesús tasiyunikoy xlijmakalhtahuákaq acxnj csquitinamakó*

¹ Nì xlijmakas quilltamacú Jesús tasiyunipalakolh xlijmakalhtahuákaq c-xquillhtun xatakayahuaana Tiberias. Acxnj tasiyunikolh chuná quitáxtulh:

² Luhua macxtum xuilakó Simón Pedro, chu Tomás huantí xlijmapacuhikoy Gemelo, xahua Natanael xala c-Caná tu mapaksij Galilea, chu xcaman Zebedeo, xahua achatuy litum xlijmakalhtahuákaq Jesús.

³ Simón Pedro huanikolh amakapitzín:

—Quit camá squitinán.

—Pus lapí pímpat quin naccatānán —kalhtjkolh amakapitzín.

Lacapala tajukolh c-aktum putacutnu, chu ankolh. Huampí lantla tantascaca squitinankolh nítú chipakolh.

⁴ Acxnj luhua atzinú aya cxkakay, Jesús tasiyunikolh c-xquillhtun chúchut, huampí cumu nì naj luhua lihuaana xcatzjkoq yama ljmakalhtahuákaq, nì lakapaskolh pala huá Jesús.

⁵ Xlá chuná kalhasquinkolh:

—Chixcuhuín, ¿pí tu chipátit squiti?

—Nítú cchipahu —kalhtinankolh xlacán.

—Pus camacapítit mintzálhcán c-xpakstacat putacutnu, chu chuná tlan nachipayátit.

⁶ Pus hí xlacán macankolh, chu lhuhua squiti chipakolh, hasta nialh lay xmacutukoy xtzálhcán c-chúchut.

⁷ Chanchu yama xlijmakalhtahuákaq Jesús huantí luhua xpaxquiy, xlá cátzilh huantí cxakatlikonit, chu chuná huánilh Pedro.

—¡Tamá huantí quincaxakatlinítán, huá Quimpuchinacán!

Acxnj káxmatli Pedro pí huá Quimpuchinacán, xlá lacapala lhakánalh, sampí xtapuxtunanit, lhkan alh c-chúchut, tzícullh paxtacuta.

⁸ Max pala aktum ciento metro xlijlakamakáq hasta c-xquillhtun antañi xuilakoqchá, chu amakapitzin ljmakalhtahuákaq lacatzucu tixuataliminkolh xtzálhcán sampí lhuhua xtajuma squiti, chu chunatiyá xtajumakó c-putacutnu hasta lichankolh c-xquillhtun.

⁹ Acxnj xlacán chankolh c-xquillhtun ucxilhkolh pí xmalhcuyunit, chu cxpupumakó tantum squiti, chu na antá xuí mactum caxtalanchu.

¹⁰ Jesús chuná huanikolh:

—Calítántit cana caj stantuy squiti huantu acu chipátit huixín.

¹¹ Simón Pedro lacapala tajupí c-putacutnu, chu xuatacútulh yama tzalh hasta c-xquillhtun chúchut; pacs lactlanca squiti, hasta aktum ciento atípuxamacútutu, huampí maqui luhua lhuhua squiti xuanit, yama tzalh nì talacáxtitli.

¹² —¡Calacapalátit, unú catántit huayanátit! —huanikolh Jesús.

Pus lakankolh antañi xlá xuí, huampí nì pala chatum xlijmakalhtahuákaq xpuhua nakalhasquín pala xlá xlicana Quimpuchinacán xuanit yama chixcú, sampí xlacán xcatzikoq pí xlicana huá.

¹³ Jesús talacatzúhuilh c-lhcúyat, tíyalh yama caxtalanchu, chu maxquikolh laquimpi nahuakoy, chu na chuna litum maxquikolh yama squiti.

¹⁴ Chuná yuma xlijmaktutu tasiyunikolh Jesús xlijmakalhtahuákaq hasta acxnj tilakas-takuánalh caljinín.

Jesús maktutu kalhasquín Pedro lapí xlicana paxquiy

¹⁵ Chanchu acxnj huayankolh, Jesús kalhásquilh Simón Pedro:

—Simón, xcam Jonas, ¿pí tlak quimpaxquiya nì xahua lantla uhuilakó quimpaxquikoy? Pedro kálhtilh:

—Quimpuchinacán, huix catziya pí cpaxquiyán.

Jesús huánilh:

—Pus camaktakalhko huantí quit cljmaxtukoy xtachuná lantla lactzu quiborrego.

¹⁶ Xlijmaktuy kalhasquimpá:

—Simón, xcam Jonas, ¿pí luhua xlicana chinchu quimpaxquiya?

Xlá kálhtilh:

—Quimpuchiná, huix catziya pi xlicana quit cpaxquiyán, chu ni caj clihuanimán.
Xlá huanipá:

—Pus camaktakalhó quiborrego.

¹⁷ Xlijmaktutu huanipá:

—Simón xkahuasa Jonas, ¿xlicana chinchu quimpaxquiya?

Pedro luhua lipuhua sampi aya xlijmaktutu lantla xkalhasquima lapi luhua xlicana xpaxquiy, xlá chuná huánilh:

—Quimpuchiná, huix pacs catziya, chu luhua stalanca catziya pi quit cpaxquiyán.

Jesús huanipá:

—Lapi xlicana lantla quihuaniya, pus luhua lihuana camaktakalhó quiborrego.

¹⁸ Xlicana lacatancs cuaniyan pi acxni huix kahuasacu xuanita, luhua man lihuana xtacaxtayaya, xpina antani huix xpuhuana, chu niti xlihuaniyan, huampi acxni nakoluna, man nachaxa mimacán, chu tanu huanti nahuiliniyan milhakat, chu nalenán antani huix ni pimputuna.

¹⁹ Acxni chuná huánilh yuma tachihuín, xlá luhua lacatancs xuaniputún lantla Pedro naniy caj xpalacata Jesús, chu chuná nalimatlanquiy Dios, chu na chuná nalimasiyuy pi xlicana xlipahuán. Chu acxni chuná huanikolh chuná huanipá:

—Huix ankalhiná caquistalani, chu caquilipahuanti.

Jesús lichihuínán yama xlijmakalhtahuakat huanti luhua xpaxquiy

²⁰ Acxni xtlahuamakó, Pedro talakáspitli, chu úcxilhli pi na cstalanitilhay yama xlijmakalhtahuakat Jesús huanti luhua xpaxquiy, huatiya yama xlijmakalhtahuakat huanti lacxtum xtahui c-xpaxtún acxni ahuatiyá titahuayankolh xlijmakalhtahuakat, xlá chuná tikalhásquilh: “Quimpuchinacán, ¿xati namacamastayan?”

²¹ Pus acxni huá yuma úcxilhli Pedro cstalanima, kalhásquilh Jesús:

—Quimpuchinacán, ¿chá huá yuma, tú xlá naakspulay acxni naniy?

²² Jesús huánilh:

—Lapi cahuá xalacásquilh pi calatámahl xastacná hasta acxni quit nacmimpalay, tamá huix ni mincuenta; huatiya huix pi caquistalani, chu caquilipahuanti.

²³ Yama quilhtamacú luhua huanti xlipahuankonittá Jesús tzucukolh maakahuanikoy tachihuín pi yama xlijmakalhtahuakat niucxni catínilh. Huampi Jesús ni huá pala pi ni catínilh, huata xlá chuná huá: “Lapi quit xalacásquilh calatámahl xastacná hasta acxni quit nacmimpalay, tamá huix ni mincuenta.”

²⁴ Pus quit yuma xlijmakalhtahuakat Jesús huanti xpuhuacán pi ni catínilh, chu na quit ctzoknit yuma libro huantu huixín likalhtahuakátit, chu chuná lacatancs clichihuínán huantu quit man cucxilhnit c-xlatamat Jesús. Xahuachí quit stalanca ccatziy pi xlicana huantu cuan, chu nitu caksaninama.

²⁵ Luhua luhua lactlanca licacni tatlahu huantu tlhuanit Jesús, huampi ni pacs tzokuilicanit, huampi lapi pacs xtátzokli tipatu tipatu, cpuhuán pi hasta max ni anán antani xuilica catuxáhuat yama xlijlhuhua libro huantu xtzokkoça.

Xtascujutcan Apóstoles

TAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá líkalhtahuaká huantu líchihuínán xtascujutcan apóstoles, huá ná tzokñit San Lucas. Makapitzín limapaçuhikoy yumá libro: “Xtascujut Espiritu Santo”, sampi unú c-likalhtahuaká líchihuínán lantla Espiritu Santo xmarktayakoy c-xlatamatcán yamá xapulh çañajlanín huanti aya xlipahuankoy Cristo, çu lantla xmatlahuikoy lhuua lactlanca xtascujutcán. Ná antiya unú c-libro líchihuínán lantla apóstoles San Pedro, çu San Pablo akstítum cscujnimakó Cristo, çu tancs xmalulokmakó xtachuhuín c-xlatatíncan tachixcuhítat huanti ní xlapaskoy. Masqui xlicana pi hua yumá apóstoles cscujmakó, huampi luhua líhuana tuncán xtasiyuy pi hua Espiritu Santo luhua xmatlihuaklhmakó, sampi unú c-likalhtahuaká líhuacá itat ciento lantla tataksa xtucuhuini Espiritu Santo antani líchihuínán huantu xtlahuama c-xlatamatcán huanti xlipahuankoy Cristo. Unú hua luhua líchihuínama yamá huanti luhua man xtalatapulíkñit Jesús c-xtascujut, çu ná xucxilhmakó acxni makñica c-cruz, xahuá lantla xastacná xlatamapalay acxni lakastakuánal çalínín. Líchihuínán lantla xlacán caníhuá xankoy malulokkoy pi xlicana, Cristo masqui níl, huampi alístalh lakastakuánal, çu latamapá. Xlacán caníhuá maakahuaníkolh yumá lacuan tamacatzínín xpalacata lantla Jesús mastay akaputáxtut, tzucukolh c-Jerusalén, çu ní limakas c-xatiyat Judea, alístalh atzínú mákat ankolh c-Samaria, çu hasta c-xlipacs çachiquín huantu xmapaksikoy Roma.

Jesús huan pi namín Espiritu Santo

¹ Huix talipahu quiamigo Teófilo:

Yamá líkalhtahuaká huantu pulh ctillacaxtláhuah ctítzokli, çu ctimalakachañichán, antá quit clíchihuínama pacs huantu tláhuah, çu masiyulh Jesús unú çatuxáhuat, hasta acxni lantla timatzúquilh xtascujut,

²⁻³ çu hasta yamá quilhtamacú acxni titatálmánílh, alh c-akapún. Huix catziya lantla makñica, huampi xlá lakastakuánal çalínín, çu tpuaxam quilhtamacú latamalhçú, çu ankalhín tasiyuníkolh xapóstoles laquimpí xlacán naucxilhkoy, hua yumá tu líhuana límalacatancsakolh pi xlicana lama xastacná. Acxni ní xacán c-akapún, xlá líhuana takalhchihuínankolh xapóstoles, huaníkolh lantla nakantaxtuy c-xlatamatcán yamá xtapaksít Dios huantu xlá xminít maquilhtzuquiy çatuxáhuat; çu Espiritu Santo pacs xmaakataksnikoy huantu xuanimakó.

⁴ Maktum, acxni xlá tasiyunipalakolh, chuná huaníkolh xapóstoles:

—Ní naj níni tipinátit, ní cataxtútít c-xacachiçuin Jerusalén! Antá yunú catamakaxtátit hasta acxni nakantaxtuy huantu malacnúnít Quintlat Dios, çu ná huatiya yamá huantu quit cçalitachihuínanítan.

⁵ Pus huixín catziyátit pi Juan Bautista caj chuchut tiljakmunúnal, huampi caj ní limakas quilhtamacú huixín nalítakmunuyátit xlitlihuaka Espiritu Santo.

Jesús an c-akapún

⁶ Maktum lítum acxni xlá tasiyunipalakolh xapóstoles, xlacán chuná kalhasquiníkolh:

—Quimpuchinacán, çpá huatiya çuj quilhtamacú huix malakchipiníta acxni naquinçalakmaxtuya quin huanti unú xala c-Israel, laquimpí quiacstucán nactapaksipalayahu?

⁷ Jesús kalhtíkolh:

—Xlicana cçahuaniyán pi huixín ní çaminíniyán nacatziyátit xatú ya hora namaçantaxtiy Dios huantu xlá aya líhuana laclhçahuilínít huantu natlahuay.

⁸ Huampi acxni huixín namakamaklhtínanátit Espiritu Santo c-milatamatcán entonces nakalhyátit lílihuaká laquimpí líhuana nalíchihuínanátit quimpalacata. Unú c-Jerusalén namatzuquiyátit, çu alístalh napinátit xlicatlanca c-xatiyat Judea, çu atzínú mákat c-Samaria, çu hasta nalíchipinátit ahuatiyá c-xtankana çatuxáhuat.

⁹ Acxni çu xlicihuínankonítá yumá, caj xamaktum tzúculh tatlhmaniy c-xlatatíncán, alh c-akapún, çu lantla xtamakatlíma, xalán milh aktum puclhni mapátzekli, çu nialh tasiyulh.

¹⁰ Huampi lantla cacs xlacanónit tálhmán, ní pala catzikolh lantla tasiyukochá çatuy chixcuhuín, xlacán luhua snapapa xlhakacacán huantu xliłhakanankonít, çu antá latatayakochi antani xlacán xyakó.

¹¹ Chuná huaníkolh:

—Chixcuhuñ xala c-Galilea, ¿tú tlahuayátit chunacú lacapinítántit c-akapún? Huixín ucxilhñítántit lantla Jesús anít c-akapún, huampí nítú capuhuántit sámpí luhua chuná lantla ucxílhñit anít, ña chuna lítum naucxilhpalayátit namímpalay amaktum.

Matías lacsaccán laquimpí nascujá lantla apóstol xpuxoko Judas Iscariote

¹² Yamá apóstoles antá xtamacxtumñítanchá c-xakastín antañi huanicán Monte de los Olivos, taspitkólh c-Jerusalén, mañ pala caj akcuquitzis minuto tlahuakólh.

¹³ Acxñi chú chankólh c-chiquí antañi xlaktuncuhuikoy, tahuacakólh c-xliquilhactuy piso. Antá unú xuilakó Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, ačhatum Santiago huantí xkahuasa Alfeo, Simón huantí xapulh xtatapaksikoy yamá chixcuhuñ huantí xuanikócán cananistas, xahua Judas xtala Santiago.

¹⁴ Xlacán ankalhñ xtamacxtumñikoy laquimpí limacxtum tlahuakoy oración, ña ankalhñ xminkoy xnatalan Jesús, xahua María xtzí, chú lhuhua makapitzín lacchaján huantí xmaktayakonít Jesús acxñi xtlamakólhcú.

¹⁵ Ankalhñ chuná xtamacxtumñikoy xtlahuakoy oración, maktum acxñi chuná macxtum xuilakó huantí xlipahuakonít Jesús, mañ pala aktum ciento akalhapuxam xlacán, Pedro táyahl, chuná ñamá tiakatlkólh:

¹⁶⁻¹⁷ “Natalanín, xlicana pí xlikantáxtut xuanít huantú xamakan quilhtamacú Espíritu Santo mañacpuhuáñih rey David pí catzoklí c-xasantujlani Ljikalhtahuaka, huantú natlahuay Judas Iscariote, huantí masqui ña antá unú xquincatařapaksiyán, chú ña huá xlijacsaccanít naquincatařamakantaxtíyán yuma tascújut, xlá pulalenkólh yamá chixcuhuñ antañi xuí Jesús laquimpí nachipakoy, chú nachílenkoy.

¹⁸ Pus hua yuma chixcú, cumu macamářtalh Quimpuchinacán, mañxquica tumín, chú yamá tumín huantú limáskahuica lítamañhuaca lakatum púcuxtu. Huampí itú chú tlan quilitaxtúñih, sámpí xacstu tapixchjakanúñh, huampí acxñi lhapok tamákuasli, pápankli, chú taxtunikólh xpáluhua!

¹⁹ Huantú akspúlalh Judas Iscariote tuncán catzíkólh pacs huantí xuilakó c-Jerusalén, chú yamá púcuxtu limapaçuhuikólh Acéldama, huantú c-xatachihuñ arameo huamputún: ‘Púcuxtu huantú pasanít kalhni.’

²⁰ Sámpí c-xalibro Salmos chuná tatzokñit xpalacata huantí chuná xtláhuah, lacatum chuná huan:

‘Caj chunatá catáyahl xchic,

chú ñíahl tñ catahuñ antá.’

Chú ña huampalay lacatum:

‘Ña tanú huantí calakatáyahl xtasjújut.’

²¹ “Huá chuná ccañihuaniyán sámpí lhuhua chixcuhuñ huilakó c-quilakstipanacán huantí xquincatalapulayán acxñi xlamá Quimpuchinacan Jesús.

²² Xlacán ña ucxilhñonít lantla tilatámahl, chunatá hasta lantla Juan Bautista tiakmunuchá hasta acxñi xlá ampá c-akapún. Quit cpuhuán pí xlicasquinca pí nalacsacañu chatum xlacán huantí naquincatalatapuliyán laquimpí naquincatařamalulokán pí Jesús xlicana lakastakuananít, chú lama xastacná.”

²³ Pus chí xlacán lacsackólh chařuy chixcuhuñ huantí atzinú tlak lactalípañu, chařum xuanicán José huantí ña xlijlakapascán Barsabás (chú ña xkalhñy xliřipatuy xtucuhuñiñ Justo), chú ačhatum xuanicán Matías.

²⁴ Alířtalh chú squinikólh lítlán Dios, chuná huankólh c-xoracioncán: “Quimpuchinacan Dios, huix pacs catziya huantú huí xtalacapařacnican chařunú c-xnacucán, lantla xlijchařuy yuma chixcuhuñ, huix xquincamacatziní xatí luhua lacsacñita,

²⁵ laquimpí xlá nalítanuy apóstol, chú namakantaxtíy yamá tascújut huantú ñi makantaxtíñ Judas acxñi tláhuah talakalhñ, chú alh antañi naxokonán lantla minñiny.”

²⁶ Alířtalh lacsackólh huantí nalakchán natascujkoy la apóstol. Huata huá titaxtuchá tilákchalh Matías, chú acxñityá chú yamá quilhtamacú xlá tzúculh tařcujkoy xakalhacahuitu apóstoles.

2

Huantí lipahuankoy Jesús lakminkoy Espíritu Santo c-xlatamacán

¹ Acxñi chú lákchalh xpascuajcan judíos huantú xuanicán Pentecostés, xlipacs huantí xlipahuankoy Jesús macxtum xuilakó c-chiquí antañi xtamacxtumñikoy.

² Antá xtanumakó acxñi caj xamaktum takáxmatli lantla macasánalh c-akapún xtachuná lantla mináchá lipęcua palha ún; xunn laktanukólh, chú antá huankaxálalh c-xlipulactlanca chiquí antañi xuilakó.

³ Acxñi tuncán tasiyunikólh xtachuná la simákāt xla lhécuyat huantú tařkpitzinikólh, titayanikólh c-xokspun xakxękacán chařunú.

⁴ Pacs chí ch̄atunū lakminkōlh Espíritu Santo c-xlatamatcan x̄lipacs yamā tachixcuhūtat, chū nā acxn̄itiyá tzucukōlh l̄ichihuj̄inankoy t̄ipal̄huhua tanū tachihuj̄in huantū x̄maçatz̄inj̄koy chuná nachihuj̄inankoy.

⁵ Acxn̄i yamā quilhtamacú c-Jerusalén xm̄inkon̄it max̄quik̄oy çac̄ni Dios lh̄uhua judíos, huant̄i xm̄inkon̄itanchá can̄ihua xalan̄in lan̄tla x̄l̄it̄ipal̄huhua makat̄ t̄iyat.

⁶ Acxn̄i takáxmatl̄i yamā huant̄i l̄ipeçua macasánal̄h, l̄ilhuhua lacapala tamacx̄tum̄ikōlh c-xlacat̄in ch̄iqui ant̄añi x̄tanum̄akó, huamp̄i acxn̄i çan̄kōlh luhua cacs lacahuan̄kōlh s̄amp̄i ch̄atunū x̄lacán kaxmatkōlh lan̄tla yamā huant̄i x̄lipahuan̄koy Jesús x̄lichihuj̄inam̄akó xtachuhuj̄in huantū x̄chihuj̄inancán c-xtiyatcán.

⁷ N̄i x̄canajlaputankoy huantū x̄kaxmatmakó, chū chuná x̄lahuan̄ikoy:

—¿Tú ak̄spulam̄akó yumá? Yumá ch̄ixcuhuj̄in pacs xala c-Galilea,

⁸ huamp̄i ç̄lan̄tla çan̄ú quin kaxmatnikoyahu ch̄atunū huantū luhua l̄istac̄nit̄ihu quin tachihuj̄incán, x̄lacan̄ nā t̄lan̄ l̄ichihuj̄inankoy?

⁹ S̄amp̄i makapitz̄in quin huant̄i layahu, min̄itanch̄ahu lakamakatna çach̄iquin̄: makapitz̄in̄ m̄inkon̄itanchá c-Partia, Media, xala c-Elam, Mesopotamia; makapitz̄in̄ xala c-Judea, usu xala c-Capadocia, Ponto, Asia,

¹⁰ Frigia, Panfilia, Egipto; makapitz̄in̄ xala c-Libia ant̄añi mapaks̄iy yamā çach̄iquin̄ huanicán Cirene, chū hasta makapitz̄in̄ tamin̄itanchá c-Roma.

¹¹ Lh̄uhua makapitz̄in̄ huant̄i m̄inkon̄it un̄ú, judíos, s̄amp̄i luhua chuná lacach̄inkon̄it; huamp̄i nā m̄inkon̄it makapitz̄in̄ huant̄i n̄i judíos, huamp̄i chí nā chunatiyá lakataquilhp̄utakoy Dios xt̄achuná l̄a tlahuakoy judíos, nā hūi t̄i m̄inkon̄itanchá c-Creta, x̄ahua c-Arabia. ¡Huamp̄i hua lan̄tla yumá, n̄i hua tzin̄ú l̄icanajlaputu lan̄tla x̄lacán l̄ichihuj̄inankoy c-quintachihuj̄incán yamā tlanca l̄içac̄ni tascújut huantū Dios tlahuama c-xlatamatcán!

¹² Pacs lanaj x̄l̄ilacahuankon̄it, chū n̄i x̄canajlaputankoy, huata x̄lakalhasquimpalakoy:

—Huamp̄i ç̄lan̄tla? ¿Xatú huamp̄utun̄ yumá?

¹³ Huamp̄i hūi t̄i çaj x̄l̄ikalhakaman̄ankoy, chū chuná xuan̄koy:

—N̄i catlahuan̄ikót̄it cuenta, tamā ch̄ixcuhuj̄in çaj kach̄ikoy!

Pedro l̄ixakat̄likōlh tachixcuhūtat huantū kantax̄tun̄it c-xlatamatcán

¹⁴ Çan̄chū pacs x̄kalcac̄utuycan apóstoles ant̄a tayakōlh c-xlacat̄incan l̄ilhuhua, chū Pedro pixtlan̄çá tzúcull̄ chihuj̄inán, chuná huan̄ikōlh: “¡Catlahuátit l̄it̄lan̄, caquin̄kaxpatn̄it huantū nac̄ahuan̄iyán huix̄in huant̄i un̄ú huil̄atit c-Jerusalén, x̄ahua huix̄in huant̄i tan̄itamp̄it̄i alacatanuj̄ çach̄iquin̄!

¹⁵ Makapitz̄in̄ huix̄in huan̄átit p̄i quin mat çaj ckach̄iyahu; huamp̄i, ç̄lan̄tla chuná huan̄átit, s̄amp̄i lan̄ch̄iyú çajcu çam̄akn̄ajatz̄a hora tz̄is̄a?

¹⁶ Huata huix̄in cacatz̄it̄it p̄i lan̄chú kantax̄tum̄a huantū maçan̄ quilhtamacú tim̄açatz̄in̄al̄h profeta Joel c-L̄ikalhtahuak̄a acxn̄i chuná tzokl̄i x̄palacata huantū nalay al̄jstalh̄:

¹⁷ ‘Chuná huan̄ Dios:

Acxn̄i nalakchán yamā ah̄uatiya quilhtamacú, quit̄ xataxajni nac̄max̄quik̄oy x̄lipacs tachixcuhūtat quis̄p̄iritu.

Lakkahuasán, x̄ahua lactzumaján huant̄i mincamancán, nal̄lichihuj̄inankoy huantū quit̄ quintalacapastac̄ni.

Lakkahuasán huant̄i çajcu stac̄makó, x̄lacán lh̄uhua huantū nac̄l̄im̄alacahuankoy.

¹⁸ X̄lipacs ch̄ixcuhuj̄in, x̄ahua lacchaján huant̄i naquis̄cuj̄nanikoy nac̄macamin̄ikoy quis̄p̄iritu acxn̄i yamā quilhtamacú,

laquimp̄i nam̄açatz̄in̄inankoy quintalacapastac̄ni.

¹⁹ Ç-akap̄un̄ lh̄uhua l̄içac̄ni tatlahu nac̄mauc̄xilhn̄inán,

chū t̄utz̄ú çat̄iyatna, lh̄uhua l̄iuc̄xilht̄it natasiyuy xt̄achuná l̄a kalhni, lh̄cúyat, chū lh̄uhua jin̄i xt̄achuná l̄a t̄itz̄aka puclh̄ni natasiyuy.

²⁰ Acxn̄i yamā quilhtamacú ch̄ichin̄i nalakapoklhuanán,

papá tzutzoko nahuán, natasiyuy xt̄achuná pala kalh̄ni kalh̄iy.

Pus pacs yumá nakantax̄tuy yamā ah̄uatiya quilhtamacú acxn̄i n̄i am̄in̄ nahuán Quimp̄uchinacán,

s̄amp̄i acxn̄i nam̄in̄, x̄l̄içana tlanca, chū l̄içac̄ni quilhtamacú nahuán.

²¹ Huamp̄i nā chuná nalay acxn̄i yamā quilhtamacú, p̄i çaxat̄icahuá t̄i x̄lipacs x̄l̄istac̄na nal̄iquilhan̄ikoy Dios p̄i calakalhamankōlh,

x̄l̄içana p̄i nalakalhamankoy, chū chuná nalakmax̄tukoy x̄l̄istac̄nacán.’ ”

²² Çan̄chū Pedro p̄i t̄itum̄ xȳahuan̄it xt̄akalh̄chuhuj̄in, chuná huan̄ipalakōlh tachixcuhūtat: “¡Ch̄ixcuhuj̄in xala c-Israel, cakaxp̄átit, chū luhua l̄ihuañ caakat̄ak̄st̄it huantū nac̄ahuan̄iyán! Huix̄in stalanca catz̄iyátit lan̄tla tilat̄am̄al̄h tamā ch̄ixcú huanicán Jesús

xala c-Nazaret. Dios xlacacñit, chü xmañxquñit xliñlihuaka laquimpj chuná natlahuakoy xalanca liçacni tascújut c-milakstipanacán, chü laquimpj chuná huixín naucxilhátit pñ xlá xkahljy tlanca xliñlihuaka Dios.

²³ Hasta lantla mañan quilhtamacú Dios aya lihuana xlachcahuilñit huantü huixín natlahuayátit, huá xpalacata calimáxquín quilhtamacú laquimpj namalacapuyátit c-xlacatñncan mapaxñinanñ romanos, chü huixín macamañquikótit huantü luhua maklakalhñinanñ chixcuhuñ laquimpj huá napakaxtokohuacakoy c-cruz, chü chuná chü makhñit.

²⁴ Huampj Dios mañakastakuáñilh, sampj xlá máxquilh xliñlihuaka, chü yama çalñín ñi lay makatlájalh.

²⁵ Caj calacapastáctit lantla xamakañ quilhtamacú acxnj rey David tzoklj kampatum Salmo, chü antá lichihuñnalh huantü naakspulay Jesús, chuná huá:

‘Quit ankalhñ cucucxilhma Quimpuchinacán lantla lacatzú quintalama; sampj c-quimpakstácat huñ laquimpj ñi nacmacpuhuán.

²⁶ Huá xpalacata luhua xlipaxuhuay quinacú, chü çlímasyuy tapaxuhuán c-quinquilhni.

Chü ña chuná quintiyatljhua, nakalhhalkhñiyán,

²⁷ Sampj quit ccazñy pñ huix ñi namakaxtaká quilhtacna çalñín.

Ña ñi pala tilacasquína pñ quit xasantujlani mincám namasa quintiyatljhua c-putacñun acxnj nacñy.

²⁸ Huix quimálapasñi xatiji tlan latámat.

chü quimáxquiya tlanca tapaxuhuán caj xpalacata lantla ccazñy pñ ankalhñ quintalápat nahuán.

²⁹ “Natalañ, acxnj tama xamakañ quintatñcan rey David tichihuñnalh yuma tachihuñ ñi xacstuljchihuñnamáca, sampj acxnj ñilh timacñuca la mañcñuqocán catihua chixcú, chü antiyá acnyu xtiyatljhua c-tahuaxni, xahuachj pacs catziyahu antañ huñ.

³⁰ Huampj tama rey David profeta xuanit, chü acxnj chuná huantáquilh, huá xlá xliçihuñnamá çatum xquilhtzúcut huantü Dios lacatancs xmalacñuninñit pñ acxnj xlá nanjy fuerza aljstalh nataxtuyachá çatum xquilhtzúcut huantü napalacahuiljy limapaksiná, huampj huá Mesías, usu tlanca mañakaxtñná nahuán.

³¹ Huá xpalacata hasta lantla xamakañ quilhtamacú xtachuná lampala aya xucxilhma rey David, chü xliçihuñnamajá lantla nanjy, chü ña nalakastakuanán yuma quimákaputaxtñnacán, chü huá pñ xlá ñi maktum pñ catitacñutámah xtiyatljhua c-xtahuaxni, chü ña ñi pala catilacpucstantáacñulh.

³² Pus chü quit tlan çmalulokañu pñ huá tama Jesús huantü xamakañ quilhtamacú xliçihuñnamáca, Dios mañakastakuanññit çalñín, pacs quin cucxilhñitahu pñ lama xastacná.

³³ Aljstalh chü xastacná mañalhmañica, lenca c-akapún antañ lacxtum natamapaksinán Dios, chü antá makamaklhtñnalh yama Espiritu Santo huantü Xtlat Dios xmalacñuninñitá namáxquiy, laquimpj xlá chü naquincamacaminñiyán. Chü huá chü hasta c-milacatñncan mañ ucxilhñitántit lantla xlá quincamacaminñitán xliñlihuaka Espiritu Santo.

³⁴ David acxnj tzoklj c-Ljkalhtahuaka xpalacata çatum tñ nalakastakuanán çalñín, chü xastacná naán c-akapún, ñi xacstuljchihuñnamáca, ña tuncán litaluloka pñ chuná acxnj alacatanü c-Ljkalhtahuaka chuná ñamá títzoklj xpalacata Jesús:

‘Huá Puchiná chuná huáñilh Quimpuchiná:

Unü caquimpaxtutahuila c-quimpakstácat,

³⁵ hasta ñilihuaya quit cmakatlajakonit nahuán xlipacs huantü tlatlahuakoyán, chü laquimpj pacs nalakachixcuhujkoyán.’

³⁶ “Huá xpalacata cçalihuaniyán pñ xlipacs huantü xala c-Israel cacatzikolh pñ huá tama Jesús huantü huixín pakaxtokohuacátit c-cruz, quit çmalulokañu pñ huá Dios limáxtunñit Quimpuchinacan xahuá Cristo huantü kalhhalkhñipátit naminán quincalakmañxuyán.”

³⁷ Acxnj chü xlacán kaxmatkolh huantü Pedro ljkalhchihuñnalh xlacán tzucukolh lipuhuankey hasta c-xnacucán caj xpalacata huantü xtlahuakonñit, chü chuná kalhasquinkolh Pedro, chü xahuá amakapitzñ apóstoles:

—Natalañ, çtú çhñchü quin quilñtluhuacán?

³⁸ Pedro kalhtjkolh:

—Catalakaspittayátit laquimpj xmañ huá Dios nalakachixcuhuyátit, chü catamunútit c-xtucuhuiñ Jesucristo laquimpj huá chü natapaksinñiyátit, chü chuná chü xlá nacamatzankananiyán xlipacs mintalakalhñincán, chü ña nacamañquiyán Espiritu Santo.

³⁹ Sampj yama Espiritu Santo huantü Dios timaláçñulh, xliçana huixín ticamañacñunicántit, xahuá xlipacs mincamancán, chü ña chuná nacamañquicán yama

akmakat tachixcuhiítat xala c-caníhuá makat cachiquíñ huantí Dios lanché tasanikoy calipahuankolh.

⁴⁰ Na lñuhua amakapitzin tachihuín tu xliamalacatanccsanán lantla stacyahuakolh pi calakpalikolh nítlan xtalacapistacnicán, namá huanikolh:

–Huixín Catamakatlínikótít yumá xaaktzankatayanín tachixcuhiítit xla yumá quilhtmacú, laquimpí nì xalán nataxokonankoyátit c-xlacatín Dios.

⁴¹ Pus lñuhua xlacán canajlakolh huantú xuanimáko Pedro, chū lipahuankolh Jesús, chū çatunu çatunu takmunukolh acxní yamá quilhtmacú, pala aktutu mñil chixcuhiín lantla xlipacsán.

⁴² Yamá huantí xlipahuankonit Quimpuchinacan Jesús luhua ankalhín xtamacxtumíkyo laquimpí apóstoles namásiyunikoy xtachihuín Jesús, na chuná luhua xlatatikoy macxtum xtamacxtumíkyo laquimpí macxtum nalakchakakoy caxtalanchū huantú nalilacapistackoy xlinín Jesús, chū laquimpí lacxtum natlahuakoy oración.

Xlatamatcán huantí luhua pulh lipahuankolh Jesús

⁴³ Yamá apóstoles, Dios matlahuikolh lñuhua lactlanca līcācni tatlahu, chū lantla xliñuhua tachixcuhiítat lanaj xliñacahuankoy huantí ucxilhkolh huantú xlacán xtlahuakoy.

⁴⁴ Yamá huantí aya xlipahuankonit Jesús luhua lacxtum xlalakalhamankoy, chū pacs putum xlakoy c-xtacanajlacán, chū lapí çatum huí tu xquitzankanima, līmacxtum xliñaktayakoy.

⁴⁵ Lñuhua xlacán stakolh huantú xkalhíkyo, chū yamá xatumín huantú maklhtinankolh xliñakpitzinikoy lantla xmaclacasquin çatunu.

⁴⁶ Chalí chalí cax xakpuhuanitkoy lantla xtamacxtumíkyo c-tlanca xtemplocán judíos xala c-Jerusalén laquimpí macxtum nalakataquilhputakoy Dios, huampi na xtamacxtumíkyo c-akatunu chiquí laquimpí macxtum chapaxuhuañá nalatāhuayankoy xtāchuná la līnatlán.

⁴⁷ Chanchū lantla xlacán xlakachixcuhiikoy Dios c-xlatamatcán, xlipacs huantí xala cachiquíñ xucxilhmaqó, chū xmatlanikoy huantú xucxilhmaqó. Chū chalí chalí Dios xmalihuacatilhamáko huantí tzucukolh lipahuankoy Jesús, puschi chuná lñuhua tī naakaputaxtutīlhakoy.

3

Mapacsacán çatum chixcú huantí nī lay xtlahuán

¹ Maktum Pedro, chū Juan, acxtum xamáko c-tlanca templo c-Jerusalén, māx pala camaktutu hora, sampí acxní yamá hora acxní xtamacxtumíkyo xlipacs tachixcuhiítat laquimpí natlahuakoy oración.

² Chalí chalí xtahuilay c-mālacchā çatum chixcú huantí luhua chuna tuncán luntū xlacachinít. Luhua antá xancán lakaxtakcán c-xamālacchā huantú xuanicán La Hermosa laquimpí huantí natanukoy c-templo xlá nasquinikoy limosna.

³ Huá chú yumá, acxní ucxilhkolh Pedro, chū Juan pi natanukoy c-templo, chuná huanikolh:

–jXtlahuátit lītlan xquimāxquítit actzū limosna!

⁴ Xlacán laklacankolh, chū Pedro chuná huánihl:

–jLīhuana caquincalacúcxilhti!

⁵ Yamá chixcú cacs lacúcxilkolh, xpuhuan pi māx namāxquicán actzū tumín.

⁶ Huampi Pedro chuná huanipá:

–Nítú ckalhij tumín xla plata su xla oro, huampi huantú ckalhij nacmāxquiyán: c-xtucuhuín Jesucristo xala c-Nazaret, clacasquin pi chuj tuncán catāya, chū catlāhuantí.

⁷ Chanchū Pedro chipánihl xmacan c-xpakstácat, chū lantla xmaquimā tuncán tatlánihl xchaxpanín chū xtuhupixan.

⁸ Chū maktum lantla līt táyalh lantla kosli, chū tzúculh tlahuán. Tatanukolh Pedro, chū Juan c-templo, xtlahuama, chū xtākapuyahuatīlhama lantla xmaquimā paxcatcatzínit Dios.

⁹ Chanchū xlipacs tachixcuhiítat huantí aya xtanumāko c-templo ucxilhkolh lantla xtlahuama, chū xmaquimā paxcatcatzínit Dios,

¹⁰ chū lakapaskolh pi huá yamá chixcú huantí ankalhínā csquihuayán. Luhua cacs līlacahuankolh, chū tlan pecuankolh sampí nī xcatzikoy lantla chuná xquilitaxtunít c-xlatamat yamá chixcú sampí xlacán līhuana xlapaskoy pi huá yamá tī chalí chalí xtlahuilay c-xamālaccha templo huanicán La Hermosa.

Pedro liakchihuínán huantí mapácsal yamá chixcu luntū

¹¹ Yama chixcú huantí luntú xuanít, nì xmakaxtakmakó Pedro, chü Juan, chunatiyá cstalanitlahuancoy. Xlipacs huantí antá xlatanumakó c-templo, acxní ucxilhkolh, lacapala tzucukolh litamacxtumikoy antañi xlacán tayakochá, lacatum antañi huanicán Pórtico de Salomón, laquimpi naucxilhkooy xatú xakspulanit c-xlatámat.

¹² Acxní ucxilhli Pedro pi luhua lhuhua ti xlitamacxtumikonit, tzúculh lixakatlikoy, chuná huanikolh: "Huixín quinatachiquín xala c-Israel, ¿túhuan lhpipak ljlacahuanátit caj xpálacata huantú calanchú kantaxtunít? Chü nā chuna litum, ¿túhuan huatiyá quin quincaljacacñinaniyátit xtachuná lampala quin cmapacsanítahu yuma chixcú? ¿Pá puhuanátit pi quin ckalhijahu tlanca litlihuaka, usu tlanca quilakasicán c-xlacatín Dios, chü huá tlan clīmatlahuanñihu yuma chixcú?"

¹³ Huata quit lacatancs ccahuaniyán pi huatiya tama Dios huantí lipahuankolh xamakan minquiltzucutcan Abraham, Isaac, chü Jacob, xahuá xlipacs xalalmakan quinatlātnacán, huá limapacsanít yuma chixcú. Huá chuná litlahuanit laquimpi huixín namaxquiyátit cacñi xCam Jesús, huá yuma Jesús huantí huixín macamastátit c-xlacatín gobernador Pilato laquimpi namakñiy, chü acxní xlá xmakaxtakputún, cumu nítú xtaksniy xtalakalhín, huixín nì lacasquintit.

¹⁴ Acxní milchihuñatcán xuanít pi nasquinátit pi camakáxtakli yama xasantujlani chü akstítum chixcú, huata huá squintit cacamakaxtaknicántit huantí xtanuma c-pulachín çatum makñiná.

¹⁵ Chü hasta chuná huixín tlahuátit, makñítit yama chixcú huantí tlan quincamaxquiyán xaxlicana latámat. Huampí masqui chuná tlahuátit, makñítit, Dios malakastakuánih calín, chü quin cmalokahu pi xlicana lama xastacná.

¹⁶ Pus nā huatiyá chü tama Jesús huantí matlanñit, chü malaktlihuaklhñit c-xlacñi yuma chixcú huantí luntú xuanít; xlá pacslí sampi quin clīpahuanañu, ccanajlayahu pi xlicana Jesús kalhij tlanca litlihuaka, pus hasta chü aya man ucxilhpátit.

¹⁷ "Natalán, quit aya ccatzjy pi masqui huixín, chü xanapuxcun palijní makñítit Jesús, caj milítuntujcán sampi nì xcatziyátit xatú yamá huantí xmakñipátit.

¹⁸ Huampí huata huantú huixín tlahuanítit, chuná Dios limakantáxtihl huantú xamakan quilhtamacú xcalīmacatzjñinítá profetas xpálacata lantla naakspulay xtapatín Cristo huantí xlá namacamin laquimpi nalakmaxtukoy tachixcuhútat.

¹⁹ Huá xpálacata ccalīhuaniyán, catalakaspittayátit, chü calakpalítit xalixcajnít mintalacapastacnicán, laquimpi tlan natalacatzuhuniyátit Dios, chü xlá tlan nacaxapaniyán xlipacs mintalakahñincán. Lapi huixín chuná natlahuayátit, Dios nacamacaminian táctziyajnì c-milatamatcán,

²⁰ chü aljstalh nā nacamacaminian xlijmaktuy Jesús huantí hasta makan quilhtamacú timacatzjñinancá namín calakmaxtuyán.

²¹ Masqui xlicana pi Jesucristo nì naj lacapala catímih, huata makascú natilatamayachá c-akapún hasta acxní Dios līhuana nacaxtlahuakoy huantú talakalhñit xtachuná cumu lā xamakan quilhtamacú lachcahuilñit chuná lā tilchihuñankolh profetas xamakan quilhtamacú natlahuay.

²² Xamakan quilhtamacú Moisés nā tilchihuñanchá Jesús acxní maktum namá lixakatlikolh xamakan quinatlātnacán: 'Nalakchán quilhtamacú acxní Quimpuchinacan Dios nacamaxquiyán çatum talīpahu xpálacachihuñá ti napuxcunán c-milakstipancán huixín israelitas xtachuná lantla quit cpuxcunama chü. Xlicana pi yamá, tlak xlasquinca pi huá calhakaxpatpítit xlipacs huantú nacalixakatliján nì xahuá quit.

²³ Huá chuná ccalīhuaniyán sampi xlipacs yamá huantí nì nakalhakaxmata huantú xlá nalīmapaksinán yama talīpahu xpálacachihuña Dios ti namacamin, xlicana pi nialh lay catitātapaksikolh xcaman Dios, huata maktum natalakmakán.'

²⁴ "Tancs ccahuaniyán pi profeta Samuel, chü xlipacs huantí hasta xamakan quilhtamacú timinkochá xpálacachihuñanñin Dios, nā tilchihuñankochá huantú lanchú ucxilhátit quitaxtumá.

²⁵ Dios macaminkolh pacs yama profetas laquimpi namacatzjñikoy minatlatnacán yama xatlan xtamalacñún pi namín quilhtamacú acxní nacamacaminian çatum huantí nacamaakaputaxtiyán; xlicana pi huixín huantí lanchú lapátit luhua ucxilhpatit lantla Dios makantaxtima yama xamakan talaccaxlán usu tamalacñún tu tatlahuakolh. Huixín huantí calakchanán yama huantú xamakan timalacñunica kolutzin Abraham acxní makan chuná huánihl: 'Xlipacs tachixcuhútat xala catuxáhuat nalakalhamankoy, chü nacsiculanatlahuakoy caj xpálacata yama minquiltzucutcán huantí aljstalh nalatamakoyachá catuxáhuat.'

²⁶ Acxní Dios malakastakuánihl xCam calín, pulh calakmacachín huixín judíos laquimpi huixín nalakpalijátit xalixcajnít mintalacapastacnicán, chü akstítum nalīpahuanátit lantla xlá lakatiy."

4

Pedro, chu Juan tamacanukocán c-pulachin

¹ Pedro, chu Juan acu xtakalhchihuinanamakó tachixcuhuítat acxnj chinkolh makapitzin palijni, chu xapuxcu maktakalhna xala c-templo, xahua makapitzin saduceos, chu tzucukolh kaxmatnikoy xtakalhchihuincán.

² Acxnj kaxmatkolh xuanimaqoça pi ninjn fuerza nalakastakuanankoy calijnjn, sampi aya xquincalipulaninjtán Jesús, xlá lakastakuánalh calijnjn, chu lamá xastacná, xlacán lisitzikolh huantü xquilhuamaça.

³ Chipakoça, chu títum lenkoça hasta c-pulachin, sampi acxnj chipakoça aya xkotanuma, chu antá lakaxkakatanukolh c-pulachin.

⁴ Huampi lhuua huantü kaxmatnikolh xtachihuincan Pedro, chu Juan canajlakolh, chu lantla xlihuuacan, caj xliinan chixcuhuín takatzikolh pala akquitzis milh huantü xlipahuankonjt Jesús.

⁵ Ljchali putum tamacxtumikolh c-Jerusalén xanapuxcun mapaksinanjn judíos, xahua lakkolutzjn, chu xmakalhtahuakanacan.

⁶ Na antá xmaktanumakó huantü luhua tlanca xapuxcu pali xuanjt, xuanicán Anás, xahua xlinatalán Caifás, Juan, chu Alejandro, xahua xlipacs amakapitzin huantü xlinatalán yama xapuxcu pali.

⁷ Xlacán mapaksikolh pi caanca tamacxtucán Pedro, chu Juan c-pulachin laquimpj namakalhapalikocán. Acxnj chu ljchinkoça c-xlatatincán, chuná tzucukolh kalhasquinkoy:

—¿Lántla yumá malacástútit? ¿Tí camaxquinjtán litlihuaka, usu tí xtucuhuini liquilhpítit laquimpj tlan jimapacsátit yumá chixcú?

⁸ Cumu Pedro xkalhij xlitlihuaka Espiritu Santo, nj caj quilhpécualh, huata xlá chuná kalhtikolh:

—Huixín xanapuxcun lakkolutzjn, chu xlipacs huixín huantü mapaksinanátit c-quilakstjpancán:

⁹ Huixín quincamakalhapalipátit caj xpalacata catziputunátit lantla ctlahuanitahu pi pacslj yumá chixcú huantü nj lay xtlahuán.

¹⁰ Pus cacatzítit huixín, chu xlipacs tachixcuhuítat xala c-Israel, pi yumá chixcú huantü lanchú tlan tayanjt c-milacañincán, xlá pacsnjt sampi Jesucristo xala c-Nazaret kalhij tlanca litlihuaka, huatiya tamá chixcú huantü huixín maknjt acxnj pakaxtokohuacátit c-cruz; huampj Dios malakastakuánjil calijnjn.

¹¹ Jesús litaxtuy la yama tlanca chíhuix huantü ljchihuincán c-Ljkalhtahuaka, huantü xlitáyat c-xchastün chiquj laquimpj huá nachipaxnankoy, chu nalijaxa xlipacs xakstjn, huampj huata huixín tzapsnanjn lakmakántit. Huampj masqui chuná lakmakántit, xlá litaxtunj tlanca talipahu chíhuix.

¹² Na njti achatum mastay akaputáxtut lapi nj hua Jesús, sampi yunú çatuxáhuat, c-xlakstjpancan tachixcuhuítat Dios njti achatum jimaxtunj huantü naquincamalaktaxtjyán c-xlatatjn, xman hua xlá.

¹³ Acxnj yama mapaksinanjn ucxilholh lantla nj anán tamacpuhuán xchihuincankoy Pedro, chu Juan, na xcatzikoy pi xlacán caj xalacchunata chixcuhuín xuankonjt, nj xakalhtahuakanjn, lhpipak ljlahuankolh. Akatakskolh pi nj caj chunatá quilanjtanchj Jesús, huampj luhua akstjtm cstacyahuakonjt xlimakalhtahuakát.

¹⁴ Xahuahj nj lay xkalhtatzekoy pala nahuankoy pi nj xlicana, sampi antá xlaya yama chixcú huantü xpacsnjt.

¹⁵ Huata caj mapaksinanankolh pi catamacxtukoça Pedro, chu Juan, chu xacstucán mapaksinanjn tzucukolh lalitachihuincankoy.

¹⁶ Chuná xuankoy:

—¿Tü natlahuanikoyahu yumá çatuy chixcuhuín? Sampi lantla xlicatlanca unú c-xacachiqjn Jerusalén, pacsá catzicán pi xlacán huantü matlanikolh yumá chixcú, chu quin nj lay nakalhtatzekahu pala nahuanahu pi nj xlicana.

¹⁷ Xlimakuacú laquimpj nj natalakatumij yumá xasasti tacanajla yunú c-chuchutsipi, caljhuanikohu pi njalh pala tí nalixakatjikoy xpalacata tlanca litlihueke huantü huankoy kalhij Jesús, chu lapi natlahuakoy namapañnikoyahu.

¹⁸ Pus tasaniqoça Pedro, chu Juan, jimapaksikoça pi njalh tí caljtachihuincankolh xlimapaksjn Jesús, chu na njalh cahuankolh pala xlicana huá kalhij tlanca litlihuaka.

¹⁹ Huampj Pedro, chu Juan chuná kalhtjnanankolh:

—Caquincahuanítit, ¿Tí xatlán nakaxmatniyahu tú quincalimapaksjyán naclahuayahu? ¿Pá huá Dios, usu huixín?

²⁰ Quin nī lay ctamakaxtakniyahū pī niāl̄h nacl̄ichihūinanāhu huantū mān cucxil̄hñitahu, chū huantū c̄kaxmatniñitahu acxn̄i lacxtum x̄quinc̄aṭalamán Jesús.

²¹ Pusch̄i yamā mapaksinan̄in ṭlan lacaquil̄hñik̄ol̄h, chū l̄ihuanik̄ol̄h pī lapī nī kaxmatkoy huī ṭu natlahuanik̄ocán; al̄istal̄h chū makaxtakkoça, samp̄i niñtū ṭlanca talakal̄hñ huantū nal̄iyahuakoy, x̄ahuach̄i fuerz̄a x̄lakpecuanikoy x̄l̄ihuhua tachixcuhuitat, samp̄i luhua lipeçua x̄l̄ichihūinankoy, chū xp̄axcatatz̄inikoy Dios huantū xl̄á x̄makantaxt̄in̄it c-xlatam̄acán.

²² Samp̄i Dios x̄mapacsan̄it yamā chixcū huantū aya x̄l̄emā x̄l̄it̄ipuxam caṭa ṭlant̄la nī lay xtayay.

Xl̄ipacs huantū l̄ipahuankoy Jesús, squinikoy Dios camāhuixc̄an̄ik̄ol̄h

²³ Acxn̄i chū makaxtakkoça Pedro, chū Juan, lacapal̄a lakankol̄h xtac̄anajlan̄in huantū aya l̄ipahuankon̄it Jesús, chū l̄iṭakal̄hchihūinankol̄h huantū x̄tlahuaniñon̄it yamā xana-puxcun pal̄ijn̄i, x̄ahuā puxcunan̄in lakkol̄utz̄in.

²⁴ Ch̄anchū x̄lacán, acxn̄i kaxmatk̄ol̄h huantū huanca, tuncán tzucuk̄ol̄h quilhanikoy Dios c-xoracioncán: “Quimpuchinacan Dios, luhua ṭlanca milacatz̄ucut, huix Dios ṭlahuan̄iṭa akap̄in, ṭiyat, ṭakayahuaná, chū pacs ṭu ananikoy.

²⁵ Makāsa quilhtamacū huix c-xquil̄hni miscujni rey David chuná namā ṭil̄ihuant: ‘¿Ṭl̄ihuan kahuakoy yamā chixcuhūin xala caṭuxáhuat,

Chū huantū niñtū x̄lakasi lacapastackon̄it ṭlant̄la naquintal̄atlahuakoy?’

²⁶ Lactlanca napuxcun mapaksinan̄in, chū reyes xala caṭuxáhuat, macxtum ṭlahuakoy x̄l̄it̄lihuakacán, chū x̄al̄ixcajn̄it x̄talacapastacnicán,

laquĩmp̄i macxtum nat̄al̄alacataquikoy Quimpuchinacan Dios, x̄ahuā Cristo usu maakaputaxt̄in̄á huantū xl̄á mān lacsacn̄it.’

²⁷ “Samp̄i luhua x̄l̄ic̄ana antá yunú yumā c-chuchutsip̄i chuná qūitaxtun̄it, samp̄i yamā rey Herodes, chū gobernador Poncio Pilato, chū akmakat chixcuhūin ṭi n̄ipahuankoȳn, chū un̄i xalan̄in xala c-Israel. Xlacán luhua acxtum l̄icatz̄ik̄ol̄h ṭlant̄la maakspul̄ik̄ol̄h xasantujlani mincam Jesús huantū huix mān x̄lacsacn̄iṭa laquĩmp̄i huá naquincamaakaputaxt̄iȳn.

²⁸ Xlacán nī xcatz̄ikoy huantū x̄makantaxt̄imákó, huamp̄i chuná tancs l̄imakantaxt̄ik̄ol̄h huantū hasta xamakasa quilhtamacū huix x̄lach̄ahuil̄ijn̄iṭa p̄i nakantaxtuy.

²⁹ Huā chū, Ṭl̄ati, aya kaxpatn̄iṭa ṭlant̄la tamā chixcuhūin quincamakal̄haputun̄itán, huamp̄i huata quin ccasquin̄iȳn ṭl̄itl̄an p̄i caquincamaxqūi ṭl̄itlihuaka, x̄l̄ipacs quin huantū makantaxt̄imāhu huantū huix quincalakayahuan̄iṭa mintasc̄ujut, laquĩmp̄i ṭlan n̄l̄ichihūinanāhu mintachihūin can̄icahuá, chū niñtū nacpecuaniyahu.

³⁰ Chū caj ṭlant̄la mintalal̄akal̄hamán caquincamaxqūi mil̄itlihuaka laquĩmp̄i quin ṭlan nacmapacsakoyahu ṭatatl̄an̄in, chū nactlahuayahua lactlanca liçacni tasc̄ujut, chū chuná x̄l̄ipacs caṭihua nacatz̄ikoy p̄i xatalacsacni milacsujni Jesús kal̄h̄iy ṭlanca ṭl̄itlihuaka.”

³¹ Acxn̄i chuná ṭlahuak̄ol̄h xoracioncán, yamā chiqūi antañ macxtum x̄uilakó xalán tachiquil̄ ṭiyat, chū pacs catz̄ik̄ol̄h p̄i Dios xataxajni x̄maxqūipalakon̄it x̄l̄itlihuaka Espíritu Santo, chū niāl̄h pala tzinú quil̄hpecuank̄ol̄h tzucuk̄ol̄h l̄ichihūinankoy xtachihūin Dios antañ xtzamacán.

Pacs huantū xkal̄h̄ikoy, l̄imacxtum lālimaktayakoy

³² X̄l̄ipacs huantū x̄l̄ipahuankon̄it Jesús xt̄achuná p̄i huatiyá aktum x̄talacapastacnicán xkal̄h̄ikoy, chū pacs huantū xkal̄h̄ikoy, pacs acxtum x̄lacán x̄l̄imaxtukoy, chū macxtum x̄lamaakpitz̄inikoy, chū pala ṭi nī xacchaniy x̄lamaxqūikoy ṭu qūitzankan̄ikoy.

³³ Ch̄anchū yamā kal̄hac̄utuy apóstoles kal̄h̄tum x̄malulokkoy p̄i x̄l̄ic̄ana x̄lakastakuan̄iṭ Jesús cal̄ijn̄in, chū x̄lamā xastacn̄á, chū l̄ihuhua huantū x̄kaxmatnikoy xtachihūincán xc̄anajlakoy huantū x̄lacán xuankoy, chū Dios x̄al̄ihuaçá x̄maktayakoy x̄l̄iputum ṭlant̄la x̄lapaxqūikoy.

³⁴ Ṭlant̄la x̄l̄ipascán huantū aya x̄l̄ipahuan̄it Jesús, nī pala chaṭum x̄lamā pala nī anán ṭú x̄l̄itamāhuanán, samp̄i l̄ihuhua huantū xkal̄h̄ikoy xp̄ucuxtucán, usuch̄i x̄chiccán, est̄akoy, x̄l̄iminkoy xtum̄incán,

³⁵ chū x̄macamaxqūikoy apóstoles laquĩmp̄i x̄lacán namaakpitz̄inikoy huā ṭlant̄lata maclacasquimákó chaṭunu chaṭunu.

³⁶ X̄l̄ic̄ana, samp̄i chuná ṭitl̄ihualh chaṭum chixcu levita, xuanicán José; yumā chixcū xapul̄h x̄lamā c-Chipre, huamp̄i huā apóstoles l̄imapacuhuj̄ik̄ol̄h Bernabé (yumā tachihūin c-xtachihūincán huamputún: “Huantū maakpuhuan̄ijn̄inán”).

³⁷ Pus xl̄á xkal̄h̄iy aktum p̄ucustu, huamp̄i huata xatlán stal̄h, l̄imil̄h xatum̄in, chū macamaxqūik̄ol̄h apóstoles laquĩmp̄i x̄lacán namaakpitz̄ikoy.

5

Ananías, chü Safira stakoy xpúcuxtu, chü maaklhitzekputún actzú tumín

¹ Maktum quilhtamacú chatum chixcú xuanicán Ananías, xpuscat xuanicán Safira, xlacán na xkahlíkoy aktum púcuxtu, huampi na stakolh.

² Huata tú xlacán tlahuakolh, acxtum licatzikolh laquimpí caj namaaklhpatzekkoy itat xtápalh, chü itat nalenikoy apóstoles, chü huanikolh pí xlicana chuná xlistakonit.

³ Cumu Pedro cátzil huantu xlacán tlahuakonit, chuná huánilh:

—Ananías, ¿tú xpalacata maxqui talacasquín namakatljayán xtalacapaścacni akskahuini? Huixín max tipuhuántit pí tlan naakskahuiya Espíritu Santo, sampi tancs cuaniyán pí yuma tumín ní xatakatzín litámpat lantla xlipacs xokonica mimpúcuxtu.

⁴ Acxní ní naj xtastanít, ¿tú milá xuanít? Chü cumu chuná chü tlahua, stá, pus na huix miacstú xmapaksiya mintumín, chü tlan xquintimaxqui lantla huix chuná púhuanti; huampi ní chuná xtilacapaścactí pí naakskahuixtuya itat. Huix max tipúhuanti pí caj xman huá chixcuhúin naakskahuikoya, huampi huata Dios ní lay akskahuí.

⁵ Acxní chuná kaxmatkolh yuma tachihuín, Ananías lhkan tamachá c-tíyat xanín. Xlipacsán huantí catzikolh huantu akpúlalh Ananías tlan pecuankolh.

⁶ Chanchü caj lipuntzú tanukochí makapitzín lakkahuasán, xlacán limaksuitkolh sávana xtiyatljhua, chü ankolh maacnukoy.

⁷ Acxní chü lacatzálalh pala aktutu hora, na tanuchí xpuscat Ananías, xlá ní xcatziy tú xlanít.

⁸ Huá xpalacata Pedro chuná likalhásquilh:

—¿Pá xlicana chunata lá yuma xtápalh listátit mimpúcuxtucán?

—Chuná cljstáhu —kaltínalh.

⁹ Pedro chuná huanipá:

—¿Túhuan luhua lacxtum licatzítit pí naakskahuiputunátit xEspíritu Quimpuchinacán? Antá quilhtún latílhakoy yama lakkahuasán huantí quimaacnukolh minchixcú, pus na chuná huix xanín nalenkoyán.

¹⁰ Chü ná acxnitiyá yama puscá, lacantáyalh, chü tlan xanín tamachá lacatzú c-xtantún Pedro. Acxní yama lakkahuasán tanukochá, ucxilhkolh pí xanín xmá. Lacapala tamacaxtukolh, chü ankolh maacnukoy lacatzú antaní xmaacnukonit xchixcú.

¹¹ Xlipacs huantí xlipahuankoy Jesús, chü tí xlihluhua catzikolh huantu xakspulanit Ananías, chü Safira, lipecuankolh huantu xakspulanit.

Lhuhua lactlanca licacni tatlahu huantu tlahuakoy apóstoles

¹² Lhuhua lactlanca licacni tascújut tlahuay Dios c-xlatamatcan yama apóstoles antá cachiquín. Xlipacs huantí xlipahuankonit Jesús ankalhín ní xtachokokoy xtamacxtumikoy c-tlanca templo xala c-Jerusalén, lacatum c-xatanquilhtún huanicán Pórtico de Salomón.

¹³ Masqui luhua lhuhua xala yama cachiquín huantí tlan xlichihuinankoy sampi xlatatikoy lantla xlamakó, huampi ní xtátamacxtumikoy caj xpalacata xpecuankoy pala tú nalanikoy.

¹⁴ Huampi masqui chuná, chalí chalí xtalíhuaquítílhakoy huantí xlipahuankoy Jesús, chuná lantla chixcuhúin, xahua lacchaján.

¹⁵ Caníhuá antaní xcatzicán pí natíxtaxtuy Pedro, xtamacaxtukocán c-tlanca xlipacs huantí xtátalakoy, laquimpí cana caj xmastálek natahuacaniyachá, chü chuná napasca.

¹⁶ Ljiluhua huantí xuilakochá c-lactzú cachiquín xliminkoy xtátatlacán c-Jerusalén, xahua huantí xkahlíkoy xalixcajnít xtalacapaścacnicán akskahuini, chü pacs xmapacsakoy.

Pedro, chü Juan tamacanupalakocán c-pulachín

¹⁷ Chanchü tilacataquínalh xapuxcu palí, chü ná pacs tí acxtum xtalicatziyoy, xahua huantí xkahlíkoy tacana jla xla saduceos, sampi xtaskahuinikoy apóstoles, xmakasitzikoy tú tlahuakoy.

¹⁸ Mapaksinankolh pí cachipalakoça apóstoles Pedro, chü Juan, chü catamacanuca c-pulachín.

¹⁹ Huampi acxní yuma catzisiní Quimpuchinacán macámilh chatum xángel, xlá malácuilh xamalaccha pulachín, tamacaxtukolh quilhtún, chü chuná huanikolh:

²⁰ “Lacapala capítit c-tlanca templo, chü ní capecuántit, huixín antá calixakatljikóit tachixcuhúit yuma sasti latámat huantu kalhíyátit.”

²¹ Acxní chuná huanikoça, lacapala ankolh, chü ljalí lacatzisa ankolh c-templo chü tzucukolh masiyukoy tachihuín Jesús lantla xlimapaksicanit.

Nā acxnitiyá chū lacatzisá yamā xapuxcu palī pacs mamacxtumīkolh lakkolún huanṭi xtamapaksinanṭoy. Acxnī chū aya macxtum xuilakó, mapaksinanṭoy pī caquítamacaxtukóca c-pulachin Pedro, chū Juan laquimpī namakalhapalikócan.

²² Makapitzin mayulhñu ankolh c-pulachin laquimpī naliminkoy, huampī acxnī chānṭoy nīṭi xtanumakó c-pulachin. Xlacán lacapala taspitkolh, huanikolh mapaksinanin huanṭu xquicatzikōñit,

²³ chū chuná huankolh:

—Quin cquillahu c-pulachin, yamā tropa huanṭi xmaktakalhnamakó c-quillhtin chunacú xyakó, nā chuná xamalaccha pulachin lihuana likapicanit candado, huampī acxnī cmalacqūihu, nīṭi xtanumakó yamā tachin.

²⁴ Yamā xapuxcu palī, xahua huanṭi xtamapaksinanṭoy c-templo, acxnī chuná kaxmatkolh huanṭu huanikóca luhua cacs lacahuankolh, chū xacstucán tzucukolh lahuaniṭoy: “¿Nī cahua naquilakspuṭa xlipacs yumá ṭu akspulama?”

²⁵ Chunacú xchihuñamakó acxnī chilh chaṭum chixcú huanṭi chuná huanikolh:

—Yamā chixcuhuin huanṭi timatamacanuninankótit c-pulachin, xlacán antá ṭakalhchihuñamakó tachixcuhuitat c-templo.

²⁶ Chanchū xapuxcū ṭi cuñtaj xtlahuana templo, chū mayulhñu ankolh putzakoy antañi xlamakochá Pedro, chū Juan. Acxnī ṭakskóca, chipakóca, chū liminkóca, huampī nīṭi huilīnikóca, lacatitum lenkóca, sampī xpecuanikoy lanṭla xlihuñhua tachixcuhuitat pala nasitjikoy, chū naactalakoy.

²⁷ Acxnī lichānṭoy c-xlacatīncan mapaksinanin, xapuxcu palī chuná huanikolh:

²⁸ —Quin cicalimapsin pī nialh ṭi nalixakatliyatit xpalacata yumá chixcu Jesús; huampī huixin huata caj chunatá quincakalhaxpatmakanitántit huanṭu ccalimapsin, chū huá chū aya malakapuntupinítántit mintamasiyuncán xlicatlanca Jerusalén. Hua chuná lidahuayatit sampī huixin quincaliyahauptunátit pī quin cmakñihu tamā chixcu Jesús.

²⁹ Pedro, xahua amakapitzin apóstoles kalhtinankolh:

—Quin cpuhuanahu pī atzinú quincamininiyán pulh huá nackalhaxmatahu Dios, chū nī huá huanṭu naquincalimapsiyán catihua chixcuhuin.

³⁰ Xlicana pī hua tamā lanca xlacatzucut Dios huanṭi lipahuankonit xalalmakan quinadlatnacán, nā huatiyá chū huanṭi malakastakuñih Jesús calinín, yamā chixcú huanṭi huixin makñitit acxnī pakaxtokohuacátit c-cruz.

³¹ Pus huatiyá yumá Dios huanṭi maxquñit lanca lidihuaka Jesús laquimpī xlá lanca quimpuxcucán nahuán, chū nā chuná ṭlan naquincalmaxtuyán quin xala c-Israel huanṭi natalakaspittayayahu, chū nalaktalacatzuhupalayahu, chū chuná Dios ṭlan naquincamatzankananiyán xlipacs quintalakhincán.

³² Quin chuná ṭlan cmalulokahu pī chuná akspulanit c-quilatamatcán, xahua Espiritu Santo nā huatiyá maluloka, sampī hua Dios macaminikolh pacs yamā huanṭi litzaksay huanṭu xlá quincalimapsinítan.

³³ Acxnī yamā mapaksinanin kaxmatkolh huanṭu huanikolh apóstoles, xlicana pī lipēcua sitjikolh, chū hasta tuncán xmakñiputunkoy.

³⁴ Huampī antá c-xlakstipančan mapaksinanin xuí chaṭum fariseo xuanicán Gamaliel, xmakalhtahuakena xla xlimapeksin Dios, luhua xkalhij cacni, chū pacs huanṭi xkaxmatnikoy xtachihuñ luhua cuñtaj xtlahuakoy huanṭu xuan. Pus xlá mapaksinalh catamacaxtukóca puntzū yamā apóstoles,

³⁵ chū chuná chū huanikolh xtamapaksinanin:

—Napuxcun mapaksinanin xala c-Israel: xlicana pī luhua cuñtaj catlahuátit huanṭu huixin natlahuaniputunkoyátit yumá chixcuhuin.

³⁶ Sampī caj luhua calacpastátit lanṭla quin huilahu c-quintiyatcán, chū nī naj luhua aklhuhua chaṭa lacatzalanit lanṭla titaxtuchá chaṭum chixcú xuanicán Teudas, xlá tilixtuputúl la chaṭum puxcu chixcú ṭi xkalhij xkasi; xlicana pī lipahuankolh max pala aktati ciento chixcuhuin. Huampī nī limakas quilhtamacú makñica Teudas, chū xlipacs huanṭi xlipahuankoy talactilhtamakolh, chū antiyá lākspuṭli huanṭu xmalacatzuquñit.

³⁷ Caj nī limakas, acxnī titlahuacá aktum xatatoknñun censo, titaxtupalachá xlá Judas xala c-Galilea, nā luhua lhuñu ṭi lipahuankolh, chū stalanikolh, huampī nī makas makñica Judas, chū nā chuná huanṭi tiquilhcanajlakolh takahuanikolh, chū nā antiyá lākspuṭli xtascújut huanṭu xmalacatzuquñit.

³⁸ Pus huá xpalacata ccalihuaniyán pī nī cataṭlahuakótit tamā chixcuhuin huanṭi lichihuñamakó yamā chixcu Jesús, sampī lapī caj xacstucán chuná lamakó, nī makas catimakapalakolh, xacstucán nalaclatayakoy.

³⁹ Nā chuna litum luhua cuñtaj catlahuátit minquilhtamacucán, sampī lapī yumá tascújut huanṭu xlacán tlahuamakó hua Dios malacatzuquñit, pus tancs ccahuaniyán pī

ní pala huixín, nā ní pala atanū catimāctlahuīkōlh huantū xlacán tlahuamāqō. Xāhuachí, ¿xalán pala huixín man talālacataquīpātī Dios?

Yamā tachihuīn huantū huanikōlh kōlutzīn Gamaliel pacs tlan tlahuakōlh.

⁴⁰ Pus tamacānupalakoča c-xpūlacni pūchihuīn yamā apóstoles, kašnokmīkoča, chu aljstālh limapaksīkoča pī nīālh calīchihuīnankōlh xtamašiyun Jesús, chu makaxtakkoča pī caankōlh.

⁴¹ Pedro, chu Juan chapaxuhuañā taxtukōlh c-xlacatīncan yamā mapaksīnanīn šampī caj xpālacata Jesús mašqui chunā xmapatīnīmakō.

⁴² Xlacán ní tamakaxtaknikōlh pī nalīchihuīnankōy xtachihuīn Dios, mašqui luhua xlihuānikōcanīt, huata chālī chālī xmašiyunikōy tachixcuhūjat yamā lacuan xtamašlacnūn Jesús pī namālaktaxtīkōy xlipacs tī nalīpahuanikōy. Canīhua xličihuīnankōy Jesús ní xman antā c-tlanca templo, huāmpī nā xāhua c-akatunu chīqui.

6

Lacsackōcān kalhatujun diáconos huantī namaktayakoy apóstoles

¹ Acxnī yamā quīlhtamacū luhua chālī chālī xtalīhuaquīmāqō huantī xlipāhuankōy Jesús, pus cumu luhua lhuhuatā xuankōnīt, tzucukōlh šitzīkōy judíos huantī xchihuīnankōy xatachihuīn griego, xuankōy pī mat yamā lacchājān huantī xnīmakānkočanīt, ní chunā xmaākpitzīnikōcān xlā xlihuatcān xtachunā lantlā xmašquīkōcān yamā puhuanīnīn lacchājān judíos huantī xličihuīnankōy xatachihuīn hebreo.

² Yamā kalhacūtuy apóstoles māmacxtumīkōlh xlipacs huantī xlipāhuankōy Jesús, chu chunā huanikōlh:

—Natālanīn, quīn ní lay clīmakaxtakāhu nalīchihuīnanāhu xtachihuīn Dios caj xpālacata naccūntajlayāhu, usu pala quīn nacmaākpitzīyāhu chālī chālī huantū namacacāsqīnkōy natalanīn.

³ Huā xpālacata ccalīhuanīyān pī huixín man calacsackōtīt kalhatujun chixcuhūn huantī aya akštītum lamāqō, xāhua pacs lipāhuancān, chu huantī kalhīkōy xtalacapaštacni Espīritu Santo laquīmpī huā namācūntajlīkōyāhu yumā tascūjut;

⁴ laquīmpī chunā quīn, ní anān tasokalīn akštītum nacličihuīnanāhu xtachihuīn Dios, chu nacsquīnīyāhu Dios mīmpālacatacān.

⁵ Xlipacs huantī antā macxtum xuīlakō, pacs mašlanīkōlh huantū huanīkoča, chu pulh huā lacsacca Esteban. Yumā chixcū akštītum xlamā, chu c-xlatāmat xlišasiyuy pī xkālīhīy xlišlihuaka Espīritu Santo. Xličhatuy lacsacca Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, xāhua Nicolás xala c-Antioquía, yamā chixcū ní judío xuanīt, huāmpī aljstālh nā tatapakšīkōlh judíos, chu nā canājlānīlh Jesús.

⁶ Pacs talacatzuhūkōlh antānī xuīlakō apóstoles, chu xlacán liacchīpakōlh xmacāncān, chu tlahuakōlh oracīōn xpālacatacan yamā chixcuhūn.

⁷ Xtachihuīn Quīmpūchinacān makcatzi xtalakatūmīma c-Jerusalén, chu nā luhua lhuhua xtalhūhūmāqō huantī xlipāhuamāqō Jesús, chu hasta makapitzīn xpālījnīcan judíos, nā xcānājanīmakō Jesús.

Esteban chipacān, chu tamacānucān c-pūlāchīn

⁸ Cumu Dios csiculanātlahuay Esteban c-xtascūjut, chu xmašquīnīt lišlihuaka, xlā xtlahuakoy lactlanca ličacni tatlahu, chu xmašlanīkōy lhuhua tātatlanīn c-xlacatīncan tachixcuhūjat.

⁹ Maktum xlijakatliimakō Jesús makapitzīn chixcuhūn huantī antā xmaktapakšīkōy c-xpūkalhtahuakācan judíos huantū xlišmapācuhūcān xpūkalhtahuakācan Esclavos Liberados, xāhua makapitzīn chixcuhūn huantī xmīnkoñīt c-Jerusalén xala c-Cirene, Alejandro, Cilicia, chu Asia, xlacān tzucukōlh talāhuanīkōy Esteban.

¹⁰ Huāmpī cumu Esteban xkālīhīy xtalacapaštacni Espīritu Santo, ní lay makatljakoy lantlā xchihuīnān.

¹¹ Xlacān ní mašlanīkōlh lantlā makatljakōlh, chu putzakōlh makapitzīn, kalhxokokōlh laquīmpī xlacān nahuanikōy pī xkalhaxmatkōnīt Esteban pī xličalhakāmanāma Dios, xāhua yamā lišmapaksīn huantū timāštalh xamākan quīlhtamacū Moisés.

¹² Pacs canājlakōlh huantū yamā chixcuhūn xquīlhuamāqō, chu hasta makapitzīn lakkōlūn, chu xmaākalhtahuakānācan judíos chipakōlh, chu lenkōlh c-xlacatīncan mapaksīnanīn.

¹³ Xāhuachī mākapaksīkoča huantī xkalhxokokōcanīt pī namāxtunikōy tāksanīn, chu chunā huankōlh:

—Yumā chixcū ní jaxā lantlā ličalhakāmanān yumā xasantujlani xtemplo Dios xala c-Jerusalén, chu nā chunā ličalhakāmanān huantū huī xlišmapaksīn Moisés.

¹⁴ Quin na kkalhakaxmatnitahu acxni huan pi mat Jesús xala c-Nazaret nalactlahuakoy yuma tlanca templo, chu na huan pi mat nialh tú xlakasi yama quintahuilatcán huantu quincamaxquinitán Moisés laquimpi namakantaxtiyahua.

¹⁵ Yama mapaksinanin huanti xmakalhapalimakó, luhua cacs lacahuankolh acxni lacankolh Esteban, sampi ucxilhkolh pi lipecuá lantla xlakskomá xlacán, xtachuná la chätum ángel.

7

Esteban lichihuinán lantla minkonitanchá xalakmakān xquilhtzucutcan judíos

¹ Xapuxcu palí kalhásquilh Esteban:

— ¿Pá xlicana huantu liyahuamakón yuma chixcuhuín?

² Esteban kalhtikolh, chu chuná tzúculh huanikoy: “Natalanín, xahua huixín natlatna huanti lanchú quincakaxpatnipátit, xlicana pi luhua cuintaj catlahuáit huantu lanchú naccahuaniyán: Tamá xamakan quintlatcan Abraham, acxni xlamá c-Mesopotamia, chu ni xáan c-Harán, tasiyúnilh yama licacni quiDioscán.

³ Chanchú chuná tihuánilh: ‘Caaktakmákanti pacs tú kalhija, xahua milínatalán, chu antá capit c-tiyat antani quit nacmasiyuniyán.’

⁴ Abraham lacapala tácaxli c-xatiyat Caldea, chu antá alh tahuilay c-Harán. Antá chú xlamachá hasta acxni nilh xlat. Aljstalh chú Dios limilh unú c-tiyat antani chú huixín calanchú huiláit.

⁵ Huampi acxni unú xlamá Dios ni máxquilh Abraham masqui cana caj paktzu xpúcuxtu huantu luhua man namapaksij unú; huata caj malacnunipá, chu huánilh pi fuerza aljstalh acxni makas xninittá nahuán, xtachuná la catamakaxtaknikochá xquilhtzucut huanti acu nalacachinkoy laquimpi huá xmaakaanatcán nahuán (masqui xlicana pi acxni chuná huanica, Abraham ni naj tí xuankonit xcamancán).

⁶ Xahuachí Dios na huánilh Abraham pi lantla anit nahuán quilhtamacú, yama luhua xquilhtzucut la xaanin natahuilakoy c-aktum makat tiyat antani la tachín c-tascújut nalimáxtukocán, chu namapañiñkocanachá lantla nakasnokuacakocán c-tascújut, luhua aktati ciento çata chuná namascujukocán.

⁷ Huampi Dios na huanipá pi xlá namapañikoy yama chixcuhuín huanti chuná namascujukoyachá, aljstalh chú xlacán nataspitpalakoy huantu luhua c-xtiyatcán nahuán laquimpi antá ankalhíná tlan xman huá nascujnanikoy Dios.

⁸ Cumu Dios ni xlasasquin napatzankacán huantu xlá xlijtalacaxlanit Abraham, huata mapaksinalh pi circuncidar catlahuakoça, usu huaniputún pi cachucuniñoça actzu xtiyatlihuacán xlipacs xalakaskatan xlakahuasán. Huá xpalacata acxni lacáchilh xkahuasa huanti limapacúhuilh Isaac, na limixtujúun chucuniñoça actzu xtiyatlihua. Chu acxni xlá na lacáchilh xkahuasa Isaac huanti limapacúhuilh Jacob, xlá na chuná tlahuaca laquimpi nalakachixcuhuínán. Chu Jacob, acxni acu xlacachinkonit xlakahuasán, na chuná tlahuanikolh pacs xkalhacutuyacán, huanti litaxtukolh yama natlatna ti malacatzuquikonitanchá yama pulaccutuy quilhtzucut huantu quin xala c-Israel xlixla tapaksiniyahu.

Esteban lichihuinán lantla mapaksiná limaxtuca José c-Egipto

⁹ “Chanchú yuma xakasiya quinatlatnacán, tzucukolh taskahuinikoy xataju xtalacán huanti xuanicán José, sampi xlá luhua skálalh xuanit, chu caj huá lakcatzanikolh, huata xatlán stamakankolh, chu antá c-aktum makat tiyat huantu huanicán Egipto, lichanca. Huampi Dios nitú xakxtakmanit José, huata xlá ankalhín xmarktakahma,

¹⁰ chu xalán láchahli quilhtamacú acxni malakspunikolh xtalipuhuán, sampi atzinú máxquilh xlijskalala, chu hasta yama rey Faraón huanti xmapaksinán c-Egipto lakátihl lantla xkalhij xtalacapaçtaci, chu xlijskalala, huata xlá limáxtulh gobernador nahuán c-Egipto, chu na maçuintájihl pacs xmaakaanat huantu xlá xkalhij.

¹¹ “Acxnitiyá chú yama çata lalh tlanca tatçincstat unú c-Canaán, chu c-Egipto. Tlan lalh tapatín, hasta nialh xcatzikoy tú natlahuakoy xamakan quinatlatnacán, sampi nitú xuakoy.

¹² Huampi cumu xlamajcú kolu Jacob, xlá cátzilh pi c-Egipto luhua xanán trigo, lacapala malakachakoçá xlakahuasán laquimpi naankoy tamahuakoy trigo. Acxni yuma luhua xapulana quilakonit,

¹³ xlacán ni pala tzinú xcatzikoy lapi xchanit limapaksiná yama xtalacán huanti man cçakonit. Huampi huata acxni chú ampalakolh tamahuakoy trigo xlijmaktuy, José litachihuinankolh pi huá xnatalán, chu lantla xminitanchá. Chu Faraón rey xala c-Egipto, na acxnicú cátzilh xan luhua xminitanchá tamá José.

¹⁴ José maçiyinalh kolutzin xlat Jacob, chu xlipacs xlinatalán, chu chuná çankolh c-Egipto pala xtutumpuxamacuquitziscán xuankonit xlijputumcán.

¹⁵ Chü alh quilhtamacü, chü antá chü xuilakoçhá c-Egipto, chü antá chü nichá Jacob, chü na chuná çatunü tzucukolh nïkoy xakasiya quinatlatnacán.

¹⁶ Huampï xtiyatlihuacan Jacob ni antá xliapaán maacnucoçançhá c-Egipto sampï alïstalh lencançhá c-xaçachiquïn Siquem laquïmpï antá c-xatiyat Canaán namaacnucoçançhá c-aktum púcuxtu huantu makán xmaktamahuakonitanchá kolutzïn Abraham xcaman Hamor c-xaçachiquïn Siquem.

Lacachín Moisés huantï napuxcunïkoy israelitas acxnï natzälakoy

¹⁷ “Acxnï chü aya xtalacatzuhüma quilhtamacü acxnï Dios namaçantaxtïy huantu timaçacunichá Abraham, acxnï huánihl pi nalakmaxtukoy yama xamakan quinatlatnacán antañi tachïn xliamaxtukocanït c-Egipto, cumu luhua makasá lantla xchankonït antá, luhua lipeçua lantla xtalhuhuïkonittá, chü luhua xluhuacán xuankonït.

¹⁸ Huampï cumu makas anit quilhtamacü tzúculh mapaksïnán c-Egipto çatum rey huantï ni xcatziy xpalacata José.

¹⁹ Hua yuma rey ni xucxilhpütunkoy quinatlatnacán, chü xalïkamán tlahuakolh lantla çamapañinïkolh, caj xçatasitzi li mapaksïnalh pi caakxtamakankolh makat çaquihuïy cskatacán huantï açu lacachintïhamá laquïmpï nanïkoy, chü niãlh xçatzi natlahuahuïkoy judíos.

²⁰ Yama quilhtamacü acxnï chuná xtlahuamaçocá quinatlatnacán, lacächihl Moisés huantï Dios xlacsacnït nanamaclacasquïn. Xtzi, xahuá xtlät, luhua aktutu papá caj tzeç maktakalhkolh.

²¹ Huampï cumu xlakpeçuanïkoy pala nacatzicán pi xmatzeçkonït, huata xatlán na akxtamakankolh. Huampï Dios xmaktakalhma, sampï huá xtzumat rey taçsli, chü lelh c-xchic antañi xlá makástaçli xtachuná luhua xkahuasa.

²² Huá xpalacata Moisés akskálalh huá, chü na maçiyunïçá pacs tu xcatzïnïkoy, chü xtlahuakoy egipcios, chü luhua talipahu huá acxnï xchihuïnán.

²³ “Acxnï Moisés maçátzihl xtïpuxam çata, tzúculh puhuán pi xli lakapaxiãlh nat xuanit xliñatalan judíos laquïmpï nacatzïy lantla xlamakó.

²⁴ Acxnï antá çalh, úcxihli pi çatum egipcio xuilinïma çatum judío, Moisés ni lay pátïhl huantu xtlahuanimaçá yama chixcü; huata xlá maktum máknïhl yama egipcio.

²⁵ Moisés chuná xpuhuán: ‘Tlan pi cmáknïhl yuma egipcio laquïmpï yuma quiliñatalan judíos nacatzïkoy pi Dios quimacamima laquïmpï quit nactamacaxtukoy c-xatiyat Egipto.’

²⁶ Huampï ni chuná quitáxtulh sampï liçhalï acxnï xlá lakapaxiãlh nampalakolh, úcxihli pi xlakaximaçolh çatuy israelitas; xlá tilamamakaxtakaputunkolh, chü chuná huanïkolh: ‘Huixïn liñatalán, çitühuan lalïhuilïnipátit? Luhua niñlan huantu tlahuapátit.’

²⁷ Huampï yama chixcü huantï xkaxima xtãisraelita, lhkan máçalh Moisés, chü chuná huánihl: ‘Çitï huix tasaninítán? Usu çitï lihuilïnitán maçeksïná laquïmpï naquinçahuaniya huantu quilitlahuatcán?’

²⁸ Usuchï çpa na chuná quimakniputuna lantla makni kotaná çatum egipcio?

²⁹ Acxnï káçmatli yuma tachihuïn Moisés, tzálalh, antá alh c-aktum makat tiyat huanicán Madián; chü antá chü xmauïlachá, huampï tapuchühualh, chü antá lacachinïkolh çatuy xlakkuhuasán.

Moisés tãtaxtukoy israelitas c-Egipto

³⁰ “Xtïtaxtunittá tïpuxam çata lantla xlapulay c-desierto lacatzü c-aktum kaçtïn huantu huanicán Siná. Antá maktum caj xalán úcxihli pükalhtum huátzapu xakçkotayama, chü antá c-xlacnï lhcúyat tasiyúnilh çatum xangel Dios.

³¹ Acxnï Moisés úcxihli, lhpipak li lacahuá tu xucxilhma. Acxnï tzúculh talacatzuhuy laquïmpï lihuana naucxilha huantu xlakpasama, aya káçmatli xtachihuïn Quimpuchinacan Dios, chuná huánihl:

³² ‘Quit yama Dios huantï xamakan quilhtamacü lipahuankolh xamakan minatlatna Abraham, Isaac, chü Jacob.’ Acxnï Moisés káçmatli yama tachihuïn, péçualh, huata xlá quilhpütaj táyalh, chü niãlh xlaklacampütún.

³³ Chanchü huánihl Quimpuchinacán: ‘Catatuxtu mintatunu, sampï yuma tiyat huantu huix lactayápat xatasiculanatlahuán, sampï quit chuná ctlahuantï.

³⁴ Quit cminit lakmaxtukoy xlipacs quincamán huantï huilakoçhá c-Egipto, sampï pacs ckaxmatnït xtalipuhuancán, chü cucxilhnit lantla mapañinïmakoca, chü cakáçpatit huantu cuanimán sampï huá huix clacsacnítan laquïmpï napina lakmaxtukoya c-Egipto.’

³⁵ “Hua uma Moisés huantï xuanikonit: ‘Çitï huix tasaninítán? Usu çitï huilïnitán li mapaksïná laquïmpï naquinçahuaniya huantu quilitlahuatcán?’ Huampï fuerza táspitli c-Egipto, sampï huá Dios chuná xli mapaksïnit laquïmpï napuxcunïkoy israelitas acxnï natamacaxtukoyachá antá, sampï yama xánel huantï tasiyúnilh c-pükalhtum huátzapu huantu xachcutayama huantï namaktayay.

³⁶ Moisés puxcunanikolh israelitas laquimpí natzalakoyachá c-Egipto, antá xlá tlahuachá lactlaná liçacni tascújut, chü nã chunã tláhuah c-takayahuanã huanicã Mar Rojo, huã xpalacata tlan lipatacutkolh, chü chunã xtãlapulakoy c-desierto tijuxam cata.

³⁷ Nã huatiyã yuma Moisés huantí tihuanikolh yama israelitas huantí cstalanipulakoy: 'Nalakchã quilhtamacú acxní Dios nalacsacxtuyachá çatum talipahu profeta c-xlakstipan milinatãlan huantí alistãlh nalacachinkoyachá, luhua natlahuayãtit huantü xlã nacãlimapaksiyã.'

³⁸ Acxní xtãlapulakoy kamputum xamakan quinatlãtnacãn c-desierto, chü chãnkolh c-kastin huantü huanicãn Sinaí, nã hua litum Moisés huantí quixakãtlilh ángel yama c-kastin, chü xlã má.xquilh xlimapaksin Dios laquimpí chunã nalatamakoy lãntlã xlã lacasquin.

Xamakan judíos lakataquilhputakoy xatatlahuamakxtu xdioscãn.

³⁹ "Huãmpí xalakkamã quinatlãtnacãn nĩ pacs tlan tlahuakolh huantü Moisés limapaksikolh, huata caj lakmakankolh huantü huanikolh, chü xtaspitputumpalakoy c-Egipto.

⁴⁰ Huã xpalacata chunã huanikolh Aarón: 'Quin clacasquinãhu xquincatlahuaní çatum quisãntujcã huantü nalakataquilhputayãhu lã quimpuchinacãn, huantí naquincãmaktayayã, chü naquincãpulalenã, sampí tamã Moisés huantí quincãtatãlatãxtuchãn chü aya makasã nialh catziyahu tũ tlan akspulanit.'

⁴¹ Pus yama Aarón tlan tláhuah, chü tlahuanikolh çatum csãntujcãn lã actzũ toro; alistãlh chü maknikolh lactzũ xtãkalhincãn laquimpí nalicãcñinãnikoy, chunã chü yama tlan lipaxuhakolh huantü mañ xmacãntlahuakonit.

⁴² Huã xpalacata Dios limakãlpuhuankolh, chü talacapanunikolh, makaxtakolh pi huã calakataquilhputakolh akatunu yama lãlhuã stacũ tũ anãn c-akapũn. Yama xamakan profeta Amós tãtzokli huantü Dios tihuanikolh yama israelitas, xlã chunã tãtzoknũlh c-Likalhtahuaka:

'Koxutanĩn huixĩn israelitas, tijuxam caã lãntlã ccapulalãn c-desierto, huãmpí, ¿nĩ maklit xquililakataquilhputãtit pala lactzũ limãknit mintãkalhincãn?

⁴³ ¿Xlicãnã pi nĩ pala maktum!

Huãmpí huata lacapalã tlahuanitit actzũ xchic mimpuchinãcãn Moloc, xahua yama stacu huantü huanicãn Renfã, laquimpí nacucatakchokoyãtit. Huãmpí tamã misãntujcã huantü huixĩn mañ macãntlahuanitãntit, nĩ stãcnãnkoy, mãsqũ luhua lakataquilhputayãtit.

Huã xpalacata quit nãccãmacãmãstãyãn laquimpí nacãlipincãnit lã tachĩn c-aktum makãt tĩyã huanicãn Babilonia.'

⁴⁴ "Acxní quinatlãtnacãn xlamãkõ c-desierto xkalhĩkoy xtemploçãn xla lhãkã huantü xuanicãn tabernãculo. Antã xmaquĩkoy xaliucxĩlhtit huantü xmalulokã pi Dios antã xũ c-xlakstipanãcãn. Yama xapũlh templo luhua chunã xtlahuacãnit xtãchunã lãntlã Dios tilimãpãksĩlh Moisés natlahuay.

⁴⁵ Chunã lãntlã xnitĩlhakoy israelitas, quilhacatunu tastãcñi makaxtakãquĩtlhãkolh yama templo xla lhãkã huantí aya xlacachintĩlhakoy. Huã xpalacata acxní Josuã tãzũculh puxcunanikoy, canĩhuã antãñi ankolh israelitas lenkolh yama templo xla lhãkã. Dios luhua makãyãkolh laquimpí natãyanikoy acxní tlahuanikolh guerra, chü tamãcãxtukolh huantí xuilãkõ c-xatiyã Canãã huantü xmalãcñũnit namãxquĩkoy. Acxní chü Dios mãxquĩkolh yama tĩyã, limĩnkolh yama templo xla lhãkã unũ. Chunã chü xliãlamãkõchã hasta acxní tãzũculh puxcunanikoy rey David.

⁴⁶ Dios luhua ankãlhĩn makãyãlh rey David c-xlatãmaã, chü huã xpalacata liquĩnĩlh lĩtlã, lapĩ xlã chunã lacasquin, xtlahuãnĩlh aktum tlanca xtemplo xla pãtzaps antãñi ankãlhĩnã nalakataquilhputakoy israelitas.

⁴⁷ Mãsqũ xlicãnã huã chunã xlacapãstãcñit David natlahuanĩyã aktum xasãsti xtemplo Dios xla pãtzaps, nĩ chunã kantãxtulh, sampí huã xkahuasa huantí xuanicãn Salomõn, acxní tãzũculh mãpãksĩnã, xlã tlahuãnĩlh yama xasãsti templo.

⁴⁸ Huãmpí mãsqũ tlahuanicã xtemplo, yama tlanca xlacatzucut quĩDioscãn nĩ caj lacatum huĩ c-aktum templo huantü macãntlahuakonit chixcuhuĩn, sampí çatum profeta acxní tãtzoknũlh c-Likalhtahuakã xpalacata, chunã huã:

⁴⁹⁻⁵⁰ Mañ quit, Dios, cmalãcatzũquĩnit pacs tũ anãn,

akapũn xtãchunã cãmãxtuy quĩmpũmãpãksĩn,

chü caĩyãtã antãñi cãmãxay quintãntũn.

Pus ¿xatũ chü yã chĩquĩ huixĩn puhuanãtit naquĩntlahuanĩyãtit?

Usuchĩ ¿xãñĩ puhuanãtit naquĩntlahuanĩyãtit antãñi nacjãxã?'

Esteban liactalamakñicán chíhuix

⁵¹ “¡Luhua xalactzacatna huixín! Nítú xtápalh calimaktayayán masqui kalhijyátit mintakancán, xahuá minacucán, sampi luhua mapalhijyátit, chü chuná lapátit xtachuná lantla yamá huantí nì lakapaskoy Dios. Luhua mintachunacán xalakmakán minatlacnacán, sampi ankalhín talhtañiniyátit Espiritu Santo, nì kaxpatputunátit huantu xlá camacatziniputunán.

⁵² Acxni xlamakó xalakmakán quinatlatnacán, chü Dios xmacaminikoy profetas laquimpí nalixakatlikoy çatum Xatalacsacni Chixcú huantí namín lakmaxtukoy, nì çatum huantí xlacán nì talatlahuakolh, chü hasta makapitzín maknikolh; chü luhua mintachunacán xalakmakán minatlacnacán, sampi acxni chü mill yamá xaakstítum chixcú huantí Dios lácsaclí namín quincalakmaxtuyán, huixín sítzinítit, maxtunítit taksanín, chü maknítit.

⁵³ Masqui Dios tímacaminkolh ángeles laquimpí nacaliminyán xlimapaksín, huampí huata huixín caj kalhakaxpatmakántit.”

⁵⁴ Acxni yamá chixcuhuín kaxmatkolh xtachihuín lihuacá sítzikolh, chü hasta xlalilacxcay xtatzancán caj xpalacata.

⁵⁵ Huampí Esteban cumu xkalhijy xlitlihuaka Espiritu Santo, talacayáhuah c-akapún, úcxilhli lantla kalhijy xlicacni Dios, chü nà úcxilhli pí Jesús antá xyá c-xpakstacat.

⁵⁶ Esteban chuná huanikolh yamá chixcuhuín:

—Tlan cahuá lapí caj xlapítit, chü xucxilhit lantla quit cucxilhma lantla lacquiy akapún, chü yamá Xatalacsacni Chixcú Jesús antá yá c-xpakstacat Quintlatican Dios.

⁵⁷ Huampí yamá chixcuhuín pí nì xkaxmatputunkoy huantu xuanimakó, xlacán pixtlanca tzucukolh çatasakoy, nà akachipakoça, chü limacxtum lhkan lakankolh, chü chipakolh.

⁵⁸ Lenkolh hasta c-xquilhapan cachiquín, chü acxni antá lichankolh, yamá huantí luhua cstahuakonit c-xlacatincan mapaksinanín, xlacán takaxtukolh xtakanucán laquimpí atzinu litlihuaka nítú sokalikoy naactalakoy, chü huá macuintajlikolh xlhakatcán çatum kahuasa xuanicán Saulo; aljstalh chü tzucukolh liactalakoy chíhuix.

⁵⁹ Xlimakua chü xactalamakñimaca Esteban, xlá chuná xquilhanilacama Jesús: “¡Quimpuchina Jesús, camakamaklhtinampi quilistacna!”

⁶⁰ Aljstalh tatzokostalh çatiyatna, chü xlipacs xlitlihuaka chuná çatásalh: “Quimpuchina, camatzankananikó yumá huantu tlahuamakó chixcuhuín.”

Acxni chuná huankolh tuncán nìlh.

8*Saulo putzastalakoy huantí lipahuankoy Jesús*

¹ Yamá kahuasa Saulo huantí antá xyá, xucxilhma acxni xmakñimaca Esteban, nà luhua xmaklicatzij pí camakñica.

² Huampí nì limakas makapitzín chixcuhuín huantí tlan xcatzikoy, minkolh, lenkolh xtiyatlihua Esteban, tlan laktasakolh lantla xmapatñicanit, chü aljstalh chü macnukolh la xlitat xuanit.

³ Huatiyá chü yamá quilhtamacú tzucúcaj putzastalakocán xlipacs huantí aya xlipahuankonit Jesús c-Jerusalén. Pacs tilh laclakolh, chü tzalakolh. Huí tí ankolh c-lactzu cachiquín huantu xmapaksikoy Judea, chü makapitzín ankolh c-Samaria. Ahuatiya xacstucan apóstoles tamaxtakolh c-Jerusalén. Huá chü Saulo, xputzastalakó huantí aya xlipahuankonit Jesús; xlá xlakkostanukoy c-xchiccán, chü cxuataxtukoy, chixcuhuín, xahuá lacchaján, chü xlenkoy nà xtamacanukoy c-pulachín.

C-Samaria nà lichihuínancán xtachihuín Cristo

⁴ Huampí huá chü tí tzalakochá c-Jerusalén, xlacán tzucukolh lichihuínankoy xtachihuín Jesús huantu mastay laktáxtut caxanichahuá antañ xchanoy.

⁵ Chan chü çatum huantí nà xtalanit xuanicán Felipe, xlá antá chalh c-aktum cachiquín huantu xmapaksij Samaria, chü tzuculh lichihuínán Jesús.

⁶ Luhua lhuhua tachixcuhjitat xtamacxtumikoy, chü luhua cacs xkaxmatkoy huantu Felipe xlichihuínama, sampi man xlakastapucán xliucxilhoy yamá lactlanca licacni tascújt huantu xlá tlahuakoy.

⁷ Sampi lhuhua huantí xtatatlakoy xmapacsakoy, huantí nì lay xtayakoy xlakñinikonit c-xnujtcán, chü tí xluncxnankoy nà chuná; huantí xkalhikoy xtalacapastacnican aksahuini, pacs xmatlanikocán, acxni xtamacaxtunikocán cspiritu aksahuini, luhua palha xcatasakoy.

⁸ Puschí xlipacs huantí xala yamá cachiquín xlipaxuhuakoy, chü xlakatikoy huantu tlahuay Felipe.

Chatum scuhuaná tamahuaPUTÚN xlitlihuaka Espiritu Santo

⁹ Huampi antá yama çachiQUÍN xuj çatum scuhuaná huanti xuanicán Simón. Luhua makasa quilhtamacú xakskahuikoniT luhua tachixcuhuítat c-Samaria, sampi xlá xuanikoy pi xkahlíy tlanca litlihuaka, çu luhua tlanca xlakasj xlitaxtuníj.

¹⁰ Huá xpalacata xlipacs tachixcuhuítat cacs xkaxmatnikoy huantu xlá xlichihuínán, çu xlipahuankoy, xahuachí xuanikoy pi Simón xkahlíy tlanca xlitlihuaka Dios.

¹¹ Makasa quilhtamacú lantla çhuná xliakskahuimikonit huantu xlá xcatziy xtlahuay, huá çu xliçañajlanikoy.

¹² Huampi acxni çu Felipe alh c-xçachiQUÍN, çu tzúculh lichihuínanikoy tachixcuhuítat yama lipaxuhu xtachihuín Dios lantla lacasQUÍN calatamakolh tachixcuhuítat c-xasasti xtapáksit tu xuilíma, luhua chixcuhuín, xahuá lacchaján, çañajlakolh, çu taçmunukolh.

¹³ Çu hasta huatiyá çu Simón na çañajlalh, çu taçmunulh, acxniitiyá çu yama quilhtamacú tzúculh taán Felipe çañhuá antañi xán laquimpi lanaj nalilacahuán yama lactlanca liçaçni tascújt huantu xtlahuay.

¹⁴ Acxni apóstoles huanti xtamakaxtakonitanchá c-Jerusalén catziKOLH pi yama huanti xuilakoçhá c-Samaria xlacán na aya xmakamaklhtinankonit xtachihuín Dios, xlacán malakachakolh Pedro, çu Juan laquimpi namaktayakoy Felipe.

¹⁵ Acxni çu xlacán çankolh c-Samaria squinkolh c-xlatatín Dios xpalacatacán ti aya lipahuankonit Jesús pi camacaminikolh Espiritu Santo,

¹⁶ sampi ni pala çatum xala yama çachiQUÍN xalakminkoy Espiritu Santo laquimpi xaljankalhín natahuilay c-xlatamatcán, masqui makapitzín xlaçan aya xtaçmunukonit c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesús.

¹⁷ Huampi acxni çankolh antá Pedro, çu Juan xlacán liacchipakolh xmacancán xlipacs huanti aya xtaçmunukonit, çu xlipahuankonit Jesús, çu pacs lakchinkolh xlitlihuaka Espiritu Santo.

¹⁸ Yama Simón huanti cscuhuanán, úcxilhli lantla Espiritu Santo xchin c-xokspuncan çatunu acxni apóstoles xliacchipakoy xmacancán. Huata xlá malacnunikolh tumín,

¹⁹ çu çhuná huanikolh:

—Na caquimaxquítit quit tama tlanca litlihuaka laquimpi acxni quit naçliacchipay quimacán çatum, xlá nalakmín xlitlihuaka Espiritu Santo.

²⁰ Huata Pedro çhuná kálhtilj:

—Lacxtum cataláksputti mintumín çalínín, ¿lantla huix puhuaná pi tlan litamahucán tumín huantu Dios maçtay xlitlihuaka?

²¹ Dios ni lay maxquiyán huantu squinípat, sampi huix lixcájnít kalhíya mintalacapistacni, çu niçlán huantu lacapistacniçta c-minacú.

²² Huata xatlán catalakaspittaya, calakmákanti xalixcajnít mintalacapistacni huantu kalhíya c-minacú, çu casquiní liçlán pi camatzankananín mintalakahín.

²³ Sampi pacs xalaxcajnít mintapuhuan kalhíya, çu mintalahín xtaçhuná la xataçhín malamanín, luhua smanipasaníta, xatlán cahuaní Dios camatzankananín.

²⁴ Simón kalhtínalh:

—Çatlahuátit liçlán, casquinítit Dios quimpalacata laquimpi niçtu çhuná naquimapaçiniy lantla huixín quihuaniniçtantit!

²⁵ Acxni Pedro, çu Juan maçkantaxtikolh huantu xlimacaminkocaniçt yama çachiQUÍN, titaspitlakolh c-Jerusalén, na çañhuá çachiQUÍN xala c-Samaria antañi xtitaxtukoy, xlichihuínankoy yama lipaxuhu tamacatzinín xpalacata lantla Jesús lakmaxtunán.

Felipe akmunuy çatum chixcú xala c-Etiopía

²⁶ Maktum quilhtamacú çatum xangel Quimpuchinacán lákmilh antañi xuj Felipe, çu çhuná huánilh: “Huí kantum tiji huantu antá tzucuy c-Jerusalén, titaxtuy c-desierto, çu antá çan c-aktum çachiQUÍN huantu huanicán Gaza. Lacapala catáçaxti, çu capit chipaya yama tiji.”

²⁷ Çançhu Felipe lacapala taçaxtáquilh, çu alh quilhtaya yama tiji. Antá çu xtlahuama acxni taçanokilhçá çatum chixcú xala c-xatiy Etiopía, yama chixcú luhua mapaksíná xuanit c-xtiyat sampi xtaçmapaksínán reina Candace, xlipulhçaniçt litesorero c-Etiopía; xlá antá quilakataquilhputánalh c-Jerusalén.

²⁸ Çu aya xtaspitma c-xçachiQUÍN; xlá çaj xuj c-xputlahu la xcarreta huantu clhtan-calenkoy tantuy cahuayu, na xlikalhtahuakatilhay libro niçma maçan quilhtamacú titzokli profeta Isaiás.

²⁹ Espiritu Santo çhuná mapuhuanilh Felipe: “Lacapala catláhuanti, çu camatáxtucti yama carreta.”

³⁰ Acxni lihuana talacatzuhilh, xlá káxmatli pi huá xlikalhtahuakama xlibro profeta Isaiás, çu çhuná kalhásquilh:

—¿Pá akataksa huix huantü lichihuinama tama libro?

³¹ Yama chixcú kálhtlilh:

—Huampi ¿lántla nacliakataksa hua palapi tini quimalacatancsaníy huantü luhua huamputún?

Huata yama chixcú huánilh Felipe pi catahuácalh c-puṭlahu, chü catahuj c-xpaxtün.

³² Yama c-libro tü xliikalhtahuakatilhay chuná huan:

“Xtachuná lá tantum mantzü borrego lenca antañi namakñicán, n̄ pala tzinü tatlancáñilh acxñi makñiça.

Chü n̄ xtachuná lá actzü borrego n̄ tasay acxñi maksitcán,

n̄ n̄ pala huá tásalh c-xlacatincán huantü mapatñikolh.

³³ Luhua limaxaná lantla mapatñiça acxñi maxokoniça huantü n̄ xtlahuanit,

chü n̄ pala chaṭum t̄i xkalmaktáyalh;

n̄ pala tzinü lichihuinamputü huantü tlahuanikolh huantü xlitachiui.

¿Xatí cahuá nahuán pi luhua makas tilatámah? Pus maktum makñiça, chü malakspunitica xlatámat çatiyatna.”

³⁴ Yama chixcú xala c-Etiopía chuná kalhásquilh Felipe:

—Catlahua litán, caquihuani lantla yuma quitaxtuy. ¿Tí lichihuinama yuma profeta?

¿Pá caj xacstü lichihuinamaça, usuchí pi huí tanuj chixcú huantü lichihuinama?

³⁵ —Pus nacmalacatancsaníyán huantü huaniputún —huánilh Felipe.

Huá limaquilhtzuquñilh yama tazokni xla profeta Isaías huantü xlá xliikalhtahuakama, chü lihuana māsiyúñilh yama tamacatzin̄in xpalcata lantla Jesús lakmaxtunán xlipacs huantü nalipahuankoy.

³⁶ Lipuntzü chü acxñi luhua xtillacatzalamakó lacatum antañi mimá chúchut, yama chixcú huánilh Felipe:

—Unü huí chúchut, ¿pá huí tü quisokaliy pala n̄tlán nactakmunuy?

³⁷ —Lapi xlipacs minacü liçañajlaya, tlan natakmunuya.

Yama chixcú kálhtlilh:

—Quit ccañajlay pi Jesucristo hua xCam Dios.

³⁸ Puschí yama chixcú mapaksínalh pi camachokoca carreta, chü xchatuycán tactakolh, ankolh antañi xuj chúchut, antá chü c-chúchut Felipe akmúnulh yama mapaksina chixcú xala c-Etiopía.

³⁹ Acxñi chü aya tacutkolh c-chúchut, chü pataxtukolh tiji, cspiritu Quimpuchinacán lelh Felipe alacatanü, chü yama chixcú nialh úcxilhli, huampi huata xlá luhua lipaxuhu táspitli c-xcachiquin.

⁴⁰ Chalh Felipe c-xacachiquin Azoto, chü acxñi taxtuchá, xlá canihua antañi xtixtaxtuy tzúculh lichihuinán yama xasasti tamacatzin̄in xpalcata lantla Jesús mastay laktaxtut, chuná xlichihuinantilhay c-lactzü cachiquin hasta chalh c-Cesarea.

9

*Jesús tasiyuy, chü tachihuinán Saulo
(Hechos 22:6-16; 26:12-18)*

¹ C-Jerusalén yama Saulo n̄ xtaxlajaniṃa lantla xmakaklhakoy lantla namakñikoy huantü xlipahuankoy Quimpuchinacán Jesús. Hasta alh tachihuinán xapuxcu palí,

² chü squinilh litán pi camaxquica limapaksín, chü catzokniça, cfirmarlahuanica matum cápsnat huantü namacamastay c-xpukalhtahuakacan judios c-xacachiquin Damasco laquimpi tlan naputzakoy, chü naxuataxtukoy xlipacs chixcuhuin, chü lacchaján huantü xlitzaksamakó yuma xasasti latámat tü xlaclhcahuilñit Jesús, chü tachin̄ naliminkoy hasta c-Jerusalén.

³ Pacs matlánílh, chü tácxali alh, huampi lantla yama c-tiji, xchatilhaya c-Damasco, caj xamaktum minchá aktum tlanca xkakánat c-akapún, chü lip macaxkakáñanikolh c-xtuntamacni antañi xmimá.

⁴ Saulo tilicasnokli, chü lhkan tamachá çatiyatna, n̄ acxñi tuncán káxmatli pi chuná huanica: “Saulo, Saulo, ¿túhuan quintalatlahuaya?”

⁵ Saulo kalhasquinínalh: “Tlati, ¿tí huix huantü quixakatlipat?” Yama huantü cxakatlima chuná huánilh: “Quit Jesús huantü huix s̄itziniya, chü talaṭlahuaya. ¿Tú luhua tuhua mimpalcata lantla lactayapaxtoka tü lhtucustalanimán?”

⁶ Lacapala cataqui, chü cachipi c-Damasco, chü antá nahuanicana tü milítláhuat.”

⁷ Chanchü chixcuhuin̄ t̄i xtaamakó, caj lhipapak lakolh, sampi n̄ kaxmatkolh yama tachihuin, huampi n̄ ucxilhkolh huantü xchihuinama.

⁸ Saulo lacatzucu tzúculh tayay, chü mapajláccquilh xlakastapu, huampí nî lay lacahuánalh sampí lakatzín tihua. Huata huantî xtáminkoy pakachipalénkolh hasta c-Damasco.

⁹ Antá tamakáxtaklî aktutu quilhtamacú nî lay xlacahuánán, na nî pala xuayama, chü nî xkotnama.

¹⁰ C-Damasco xuí çatum chixcú huantî xlipahuán Jesús, xlá xuanicán Ananías. Quimpuchinacan Jesús tasiyúnilh, chü chuná huánilh: “¡Ananías!” Xlá kalhtínalh: “Quimpuchiná, ucuí pala tú quililaya.”

¹¹ Quimpuchinacán chuná huánilh: “Lacapala catácaxti, capit c-tlancañi antañi lipacuhuy Derecha. Cakalhasquinánñi xaní yá xchic Judas, antá huí çatum chixcú xala c-Tarso huanicán Saulo. Yuma chixcú lanchiyú tlahuama oración,

¹² sampí quit clímalacahuánñit c-xtalakapalajuán pi laktanuchá çatum chixcú ti huanicán Ananías, chü xlá liacchípalh xmacán laquimpí tlan nalacahuánampalay.”

¹³ Acxnî chuná kaxmatkólh yuma tachihuín, Ananías chuná kálhtilh: “Quimpuchiná, quit nî clakamputún tama chixcú, sampí lhuhua huantî quilhtachihuánñitá lantla xlá mapatínikoy huantî lipahuankoyán c-Jerusalén.

¹⁴ Xahuachí ccatziyahu pi minit unú c-Damasco laquimpí nachipakoy xlipacs huantî lakataquilhpatakoyán laquimpí tachín nalenkoy c-Jerusalén, sampí huá xanapuxcun palijnî chuná maxquikónit limapaksín.”

¹⁵ Huampí Jesús huánilh: “Huix catlahua huantu quit clímapaksimán, sampí quit clacsacñit tama chixcú laquimpí naquilchihuánán c-xlatatíncan xlipacs huantî nî judíos huantî xala caxanicahua alacatanuj tiyat, xahuá c-xlatatíncan lactlanca mapaksinanín, chü na chuná naquilchihuánán c-xlatatíncan israelitas.

¹⁶ Xahuachí quit nacmasiyuniy pi xlicasquinca lhuhua huantu nalimapatínicán caj quimpalacata.”

¹⁷ Ananías tláhuah huantu limapáksilh Jesús, chü alh antañi xuí Saulo. Acxnî chalh, tánulh c-chiquí, xlá liacchípalh xmacán, chü chuná huánilh:

—Tala Saulo, huá Quimpuchinacan Jesús huantî tasiyúnñi c-tiji acxnî yunú xtámpat, xlá quimacamimá laquimpí huix tlan nalacahuánampalaya, chü nakalhíya xlitlihuaka Espiritu Santo.

¹⁸ Acxnî tuncán makcátzilh Saulo pi lacatáctalh huantu xlacahuaca, chü tlan lacahuánampá, chü tuncán takmúnulh.

¹⁹ Acxnî chü takmunukólh xlá paxúhuah, huáyalh, chü kálhilh litlihuaka, chü antá tatamakaxtakólh c-Damasco huantî aya xcanajlanikoy Jesús.

Saulo tzucuy lichihuánán Jesús c-Damasco

²⁰ Nî limakaş quilhtamacú Saulo alh c-akatunu xpukalhtahuakacan judíos, chü antá tzúculh akchihuánán, xuanikoy tachixcuñit pi Jesús xlicana huá xCam Dios huantî naquinacalakmaxtuyán.

²¹ Xlilhuhua huantî xkaxmatnimakó lhipipak xliacahuankoy, chü chuná xlahuanikoy:

—¿Tú huá yuma chixcú ti huanicán Saulo, huantî xputzastalatlahuanikoy huantî xlakataquilhpatakoy Jesús? Chü na hua litum tamá huantî xminit yunú c-Damasco laquimpí nachipakoy, chü tachín nalenkoy c-Jerusalén, chü namacamastakoy c-xlatatíncan xanapuxcun palijnî.

²² Huampí Saulo nî xquilhpecuán huata cax xtahuixcaniy lantla xlá kalhtum xuan, chü xmaluloka pi xlicana huá yuma Jesús, luhua huá Cristo maqakputaxtíná, hasta lhuhua judíos huantî xuilakó c-Damasco nialh xcatziikoy tu nalikalhtikoy.

Saulo tzalanikoy judíos huantî xmakñiputunkoy

²³ Chanchü pi titáxtulh makaş quilhtamacú, pus makapitzín judíos liacchihuánankólh, chü acxtum licatziikólh pi namakñikoy Saulo,

²⁴ huampí xlá tuncán cátzilh. Tantacú, chü tantascaçá xmaksalamakó c-xamalaccha huantu xkahlíy tlanca pátzaps huantu cstilimpacanit yama cachiquín, chü antañi pacs xlataxtucán, laquimpí pala antá natzálaputún Saulo namakñikoy.

²⁵ Huampí aktum tzisñi yama huantî xlipahuankoy Jesús maktayakólh Saulo laquimpí tlan natzálay, mujyólh c-paktum tlanca pakxu, chü antá pulacmaactikólh c-tlanca xapatzaps cachiquín, huampí antañi nití naucxilha. Chuná chü tlan tzálalh Saulo.

Saulo chan c-Jerusalén

²⁶ Acxnî Saulo chalh c-Jerusalén, xlá xpuhuán nalakankoy xtacanjalanín, huampí huata xlacán caj xpeuanikoy, sampí nî xcanajlakoy pala Saulo xlicana na aya xlipahuán Jesús.

²⁷ Huata Bernabé táalh c-xlatatíncan apóstoles laquimpí xlacán nalakapaskoy. Xlá litachihuánankólh tu xakspulanit Saulo lantla tasiyúnilh Quimpuchinacán c-tiji antañi

xtlahuama, chu lantla limapáksilh huantu xlá natlahuay, chu na litachihuinankolh lantla Saulo ni caj xquilhpecuán xliakchihuinanit c-Damasco xtachihuin Jesús.

²⁸ Cumu xlacán canajlakolh xtachihuin Bernabé, antá chú tatamakaxtakolh Saulo, chu lacxtum xtalatapulikoy apóstoles, chu xlá ni xquilhpecuán, huata luhua tancs xlichihuinán xtachihuin Jesús antá c-Jerusalén.

²⁹ Chu pi tlan xchihuinán xatachihuin griego, xlá xlixakatlikoy xtachihuin Jesús yama judíos huantí griego xtachihuinacán, chu lakachunin hasta xtalahunikoy lantla xlitzaksakolh xmaçanajliputunkoy. Huampi yama judíos huantí griego xtachihuinacán, ni xmatlanikoy huantu xlá xlixakatlikoy, huata litachihuinilikolh namaknijoy.

³⁰ Huampi makapitzin xtaçanajlanin catzìkolh huantu xlacapastacnicanit Saulo, xlacán huanikolh pi catzálalh, chu lenkolh c-xacachiquin Cesarea, antá chú timalakachakolh naán c-xacachiquin Tarso.

³¹ Chuná alh quilhtamacú, chu yama huantí xlipahunikoy Jesús xala c-xatiyat Judea, Galilea, chu Samaria, nialh tí xputzastalamakó, chu luhua anán tatancsni ak-tziyay lamakó. Chalí chalí xtalahunimakó huantí tzucukolh lipahunikoy Jesús, pacs xputzamakó lantla namakapaxuhukoy Dios c-xlatamatçan, chu xtatlíhuaklmakó c-xtaçanajlacán sampi huá Espiritu Santo luhua xmaktayakoy.

Pedro mapacsay çatum chixcú huantí xuanicán Eneas

³² Maktum acxni Pedro xlapaxialhnantlahuankoy huantí xlipahunikoy Jesús canihua c-lactzu cachiquin, xlá lakankolh yama huantí xuilachá c-xacachiquin Lida.

³³ Antá manoklhuchá çatum chixcú xuanicán Eneas, aya xlemá xliaktzayan çatá lantla xketamá c-pütama, sampi cumu xanin xuanit c-xnújut xlutuhuanankonit, chu ni lay xtlahuán.

³⁴ Chanchu huánilh Pedro:

—Eneas, huá Jesucristo lanchiyuj tuncán camapacsán, chu quit climapaksiyan pi lacapala cataqui, na casmili, chu camaqui mixticat.

Yama Eneas lacapalaj tuncán táyallh.

³⁵ Luhuá huantí xuilakó c-Lida, chu antá yama çapusan huanicán Sarón, acxni ucxilhkolh yama luntú lantla chú xapacsni lama, lipahunankolh Quimpuchinacán.

Dorcas lakastakuanán çalijn

³⁶ Lacatzú c-Lida xuí aktum actzu cachiquin xuanicán Jope, antá chú xlamá çatum pusçat huantí na luhua xlipahunitá Jesús, xlá xuanicán Tabita (c-xatachihuin griego xuanicán Dorcas). Yuma pusçat tlan xcatzjy, chu ankalhin xmaktayakoy laklimaxkanin, chu luhua xlakalhamankoy.

³⁷ Acxni yamá quilhtamacú Dorcas chípalh tajátat, chu lacapala nilh. Acxni chú paxikoca la xliismanikonit judíos, malakpalinjica, chu lença c-xliquilhmactuy chiqui, chu antá chú mamijca.

³⁸ Yama canajlanin catzìkolh pi c-Lida xminit Pedro, xlacán malakachakolh çatuy chixcuhuin laquimpi nahuanikoy pi tuncán camilh c-Jope, chu ni camakapálalh.

³⁹ Acxni lakchankolh, Pedro lacapala taminkolh. Acxni chú çankolh c-Jope, tuncán lença c-chiqui antanin xmachá yama nin. Acxni tánulh Pedro, luhua puhuaninjin lacchajan litamakstokkolh, pacs xlaktamakó, lantla masiyunikolh xhakatçán huantu Dorcas xtaquikonit acxni xlá xlamajcú.

⁴⁰ Huata xlá limapaksikolh pi pacs cataxtukolh, alistalh chú lakatatçokóstalh Pedro yama nin, chu tzúculh tlahuay oración. Alistalh xakátlilh yama nin, chu chuná huánilh:

—¡Tabita, lacapala cataqui!

Yama pusçat lakastakuánalh, lacaahuánalh, chu úcxilhli Pedro, takxpáquilh.

⁴¹ Xlá pakachípalh, chu yáhuah. Alistalh chú tasanikolh xlipacs canajlanin, xahua puhuaninjin lacchajan laquimpi naucxilhikoy Dorcas xastacná.

⁴² Yuma tlanca liçacni tatlahu huantu tláhuah Pedro, xliçatlança c-Jope catzica, chu luhuá huantí lipahunankolh Quimpuchinacán Jesús.

⁴³ Pedro ni lacapala alh, huata antá tamakáxtakli c-Jope, chu xlaktuncuhuy c-xchic çatum chixcú xuanicán Simón huantí xliçucujá xmaçasakoy xmakxuhua catuhua takalhin.

10

Pedro an c-xchic çatum xapuxcu troqá xuanicán Cornelio

¹ Lacatzú c-Jope xuí aktum cachiquin xuanicán Cesarea. Antá xuí çatum soldado xuanicán Cornelio. Yuma chixcú capitán xuanit, sampi huá xpuxcunanikoy yama kamputum troqá xala c-Roma huantu xuanicán Italiana.

² Huá yuma chixcú, masqui ni judío xuanit, huampi xlá, chü xlipacs ti xala c-xchic luhua xlipahuancoy Dios, chü xlitzaksamakó lantla nalilakachixcuhukoy c-xlatamatcán. Xlá luhua tlan xcatziy, chü ankahlín xmarktayakoy limaxkanin judíos huanti nitú xkalhikoy huantu namaclacasquincoy, xahuachí ankahlín xtlahuaniy xoración Dios.

³ Maktum, max cumu camaktutu hora xuanit, luhua acxni xlá xtlahuama oración, tancs úcxilhli acxni laktanuchá chatum xangel Dios antani xlá xtlahuama oración, chü chuná xakátijlh, huánilh: “¡Cornelio!”

⁴ Cornelio luhua pécuah acxni xakátijlh ángel, chü luhua cacs lacánilh, aljstalh chuná kalhásquilh: “Quimpuchiná, ucuí pala tú huix quijilaya.” Huata ángel chuná kálhtilh: “Dios luhua matlaninjt lantla huix squiniya, chü na luhua lakatiy lantla huix maktayakoya yama laklimaxkanin huanti nitú kalhikoy huantu maclacasquincoy.

⁵ Huá xpalacata limapaksiyán pi camalakachakó chatuy chixcuhuin c-xacachiquin Jope laquimpi naquitiyakoy chatum chixcú huanti huanicán Simón, na Pedro xlitipatuy xucuhuiní.

⁶ Antá xlá makuj c-xchic chatum chixcú huanti na huanicán Simón, yuma chixcú huá luhua xtascújut tlahuanit lantla mamasakoy xmakxuhua catuhua takahlín, chü antá yá xchic lacatzú c-xquilhutun takayahuaná. Pus huá chú tama Simón Pedro nacahuaniyan huantu huixin miljtlahuatcán.”

⁷ Acxni aya alh ángel huanti tachihuinah Cornelio, xlá tasánilh chatuy cscujin, chü chatum soldado huanti na luhua tlan xtapuhuan xuanit, chü luhua xlipahuan Dios.

⁸ Acxni pacsá xlixakatlikonit huantu xlá úcxilhli acxni malacahuajica, malakachakolh c-Jope.

⁹⁻¹⁰ Ljchají max pala catastunut xuanit, yama chixcuhuin aya xtalacatzuhujmakó c-Jope huampi antacú c-tiji xlatilhakoy, na luhua huatiyá yama hora acxni Pedro tzúculh makcatziy pi tzincsmá. Xlimakua xcaxtlahuanimaça xlijhuat xlá tahuacal c-xakstin chiqui, sampi yama chiqui xaaksticemento xuanit, chü antá chú tzúculh tlahuay xoración. Huampi tlak ljuacá txzincsmá, chü caj ucu xuáyalh xmakcatziy, caj xamaktum acxni lakapalajuánah.

¹¹ Ucxilhli pi talácquilh akapún, chü tzúculh taactayachí paktum tlanca lhákát, xtachinjt pacs chastutati.

¹² Antá chú yama c-paktlanca lhákát xtajumakó tipalhuhua takahlín huantu xlijhuanikoacán judíos pala nahuakoy, ljuhua huantu xatantukantati, chü huantu caj taxuatankoy catiyatna, chü na huantu koskoy caunin.

¹³ Acxnitiyá káxmatli pi chuná huanica: “Pedro, lacapala camakni masqui catuhua yuma takahlín, chü caljhuáyanti.”

¹⁴ Pedro kalhtínalh: “Quimpuchinacán, ni chuná cahuanti, ni cactiljhuáyalh, sampi quit ni pala maktum cahuay catuhua ná yumá ni liucxilhpuy takahlín huantu naclixcajuaay, chü huantu quincaljuhuanicanán quin judíos pala nacuaayhu.”

¹⁵ Huampi yama huanti xchihuinama huanipá: “¡Xlipacs huantu Dios huanit pi ni namaxcajuaáiyán, chü xlá matlaninjt, huix ni lijxcájnít calimaxtu!”

¹⁶ Maktutu chuná limalacahuajica Pedro pi limaakatzankamaça camáknilh, chü caljhuáyalh yama takahlínin, aljstalh chú yama paktlanca lhákát tatalhmanipá c-akapún.

¹⁷ Chanchü Pedro, xlimakua xmacpuhuama xpalacata yumá tu xlimalacahuajicanit c-xcatalakapalajuán, chü xpuhuama xatú huamputún, luhua acxnitiyá chinkolh yama chixcuhuin ti xmalakachakonit Cornelio, sampi c-tiji xkalhasquininantilhakoy xani yá xchic Simón.

¹⁸ Acxni antá chinkolh, tayakolh c-málaccha, chü kalhasquininankolh lapí xlicana antá xmakú chatum chixcú huanti xuanicán Simón, chü na xlimapaçuhuacán Pedro.

¹⁹⁻²⁰ Huampi c-xakstin chiqui Pedro chunacú xlapapastacma xatú luhua xuaniputún yama talacahuán huantu xlimalakapalajuicanit, chü Espiritu Santo chuná huánilh: “Caakpúhuanti, lacapala catacta, sampi kalhatutu chixcuhuin minkonitán putzakoyán. Huix ni timacpuhuana, huata tuncán castalanikó antani xlacán nalenkoyán, sampi quit cmalakachakonit naminkoy.”

²¹ Pedro lacapala táactalh catutzú, chü lakminkolh yama kalhatutu chixcuhuin huanti xmacaminkonit Cornelio, chü chuná huanikolh:

—Quit yama chixcú huanti huixin putzapátit. ¿Xatú quijilaktanitántit?

²² Xlacán kalhtinankolh:

—Quin huá quincamalacsujumán chatum capitán huanti huanicán Cornelio. Tama chixcú luhua tlan catziy, xlá masqui ni judío litzaksama laquimpi namakantaxtiy c-xlatámat xlimapaksin Dios, chü xlipacs judíos xala c-Cesarea luhua paxquikoy. Kotaná max pala camaktutu hora acxni xlá xtlahuama xoración, tasiyúnilh chatum ángel, chü

huánihl pì mat napațasaninanán laquĩmpì huix napina c-xchic, chũ lĩhuanã akstĩtum natachihuiñanã laquĩmpì naakataksã huantũ huix nahuania.

²³ Pedro lĩkahlĩkõl pì nataankoy huampì huanikõl pì antã catamakaxtakõl yama tzisnĩ. Lĩchalĩ tzișã tacaxkõl c-Jope, chũ Pedro stalnikõl yama xlacscujnĩ Cornelio, chũ nã taankõl makapitzĩ çañajlanĩn xala c-Jope.

²⁴ Huampì hasta lĩchalicũ çankõl c-Cesarea. Cornelio xkalkhahĩmakõ, chũ nã xmaçactumĩkonĩt xlinatalã, xahuã lactalĩpahu xamigos laquĩmpì nalakapaskoy Pedro.

²⁵ Acxnĩ çalh c-xchic Cornelio, xlã tuncãn taxtuchi, milh pațtokkoy laquĩmpì namakakhlĩnankoy, huampì acxnĩ lãkchihl Pedro, lakatatzokõstalh c-xlacatĩn laquĩmpì nalakataquihputay.

²⁶ Huampì Pedro tuncãn yãhualh, chũ chunã huánihl:

—Catlahua lĩtlãn nĩ caquĩlakatatzokosta, șampì quit nĩ Dios, quit nã caj çatũm chixcũ lantla huix.

²⁷ Cornelio tãyalh, chũ chunã chũ xkalkchihuiñantĩhakoy acxnĩ tanũkõçã c-xpũlacnĩ chĩquĩ antãnĩ maçtum xuilakõ amakapitzĩn lĩlhũhua huantũ xtamacctumĩkonĩt.

²⁸ Pedro chunã huanikõl:

—Quit nĩ pala maktũm çañit lakatayakoy c-xchiccan yama huantũ nĩ judĩos, șampì la huixĩn catziyãtit huã xliãmapaksĩncan judĩos nĩ quĩncamaçquiyãn talacasquĩn pĩ naccatatalaxtumiyahu, șampì mat clĩxcajualatayayahũ; huampì huã chũ pĩ luhua man huã Dios quĩmaçatzĩnĩnĩt pĩ nĩ lĩxcãjnit caclĩmãxtukõl huantũ xlã aya mațlanĩkonĩt,

²⁹ pus huã xpalachata quit lacapalaj tuncãn cçalakmĩn acxnĩ huixĩn quĩmațasanĩnãntit, chũ nĩ pala tziñũ cpuhua, usuchũ xacuã pala nĩ cactĩmilh. Huampì luhua xtlahuãtĩt lĩtlãn xquĩhuanĩtĩt, çxatũ quĩlĩlayãtit, quĩmațasanĩnanĩtãntit naccalãkminãn?

³⁰ Çançũ Cornelio chunã kãlhtĩl:

—Aktãtita quĩlhtamacũ, maç pala nã chũ lĩtum pala çamaktutu hora xuanĩt acxnĩ quit clĩșmanĩnĩt tlahuay quĩoraciõn, quit xactlahuama quĩoraciõn unũ c-quĩnchic, caj xamaktũm quĩntasiyũmilh çatũm chixcũ, huampì luhua slĩpuã xkahlĩy xlhãkaț.

³¹ Chunã quĩhuãnihl: ‘çCornelio! Dios luhua mațlanĩnĩt lantla huix squĩniya c-mioraciõn, chũ nã luhua lakatũy lantla huix maktayakoya yama laklĩmãxkanĩn huantũ nĩtũ kalhĩkoy huantũ maclacasquĩnkoy.

³² Huã xpalachata clĩmapaksiyãn pĩ camacapĩnkõ makapitzĩn milãscujnĩ c-xaçãchĩquĩn Jope laquĩmpì nakalhasquĩnĩnankoy xanĩ makũ Simõn huantũ nã lĩmapãcuhiçãn Pedro, antã xlã makũ c-xchic çatũm chixcũ huantũ nã huancãn Simõn, yuma chixcũ huã luhua xtascũjũt tlahuanĩt lantla mãmasay xmakxuhua catũhua takalhĩn, chũ antã yã xchic lacatzũ c-xquĩlhtũn taçayahuanã. Pus huã chũ tama Simõn Pedro nacaçhuaniyãn huantũ huixĩn milĩtlahuatcãn.

³³ Acxnĩ chunã quĩhuanikõl, quit tuncãn cmaçankõçã quĩlacscujnĩ huantũ nãputzakoyãn, chũ natãmĩnkoyãn, chũ quit luhua cpaxuhua pĩ huix nã tuncãn quĩncalãkta unũ c-quĩnchic. Chũ clãcasquĩnãhu huix xquĩncãhuanĩ huantũ quĩn quĩlĩtlahuatcãn, șampì luhua ccatziyahũ pĩ huã Dios chunã lĩmapaksĩnĩtãn, xahuachĩ quit lançũ luhua aktumã tlahuanĩtãhu quĩntalacapaștãncicãn c-xlacatĩn Dios.

Pedro akchihuiñãn c-xchic Cornelio

³⁴ Çançũ tzũculh chihuiñãn Pedro, chũ chunã huanikõl:

—Hasta lançũjũcũ quit cakataksma pĩ Dios nĩ caj lacscapãquĩnãn, chũ nĩ caj xman huã lakalhamankoy huantũ judĩos,

³⁵ huata xlã nã lakalhamankoy caxatĩcahua tachixcuhiũtat huantũ c-xlĩçatlanca çatuxãhuat lĩpãhuanĩkoy, chũ tlan lemãkõ xtapuhuancãn.

³⁶ Huixĩn maç catziyãtit lantla Dios timãlacnũnikõl xalakmakãn quĩnatlatnã israelitas pĩ naquĩncamaçquiyãn çatũm xtalacsacnĩ huantũ naquĩncamaçquiyãn tapãxuhuan, chũ tatancsni c-quĩlatamațcãn, chũ c-xlacatĩn Dios; pus huã Jesucristo huantũ chunã xmalãcnũnĩtãnã, șampì xliçãnã pĩ huã tama Quĩmpũchinãcãn xliãpac quĩn tĩ nalĩpãhuanãhu.

³⁷ Huixĩn stalanca catziyãtit huantũ kantaxtũnĩt c-xtiyatãn judĩos, lĩmacatzucunĩt c-Galilea acxnĩ Juan Bautista tzũculh lĩakchihuiñanikoy tachixcuhiũtat pĩ xlacasquĩnca xuanĩt pĩ calakmakankõl xalĩxcãjnĩt xtalacapaștãncicãn, chũ catakmunukõl.

³⁸ Huixĩn maç nã catziyãtit xpalachata Jesús xala c-Nazaret, lantla alĩștalh, acxnĩ taçmũnulh, Dios lĩxajmakãnihl xliĩlĩhuaka Espĩritu Santo, chũ chunã xlã tlahuanikõl tlanca lĩtlãn lĩhua tachixcuhiũtat, șampì pacș mapacsakõl huantũ xtãtatlakoy, chũ huantũ xmaçcahuãlĩnikõnĩt xtalacapaștãncicãn akskañuĩnĩ.

³⁹ Quin tlan cmałulokaħu pi xliçana xla tlahuakonit lactlanca tascujut, sampi quit xactalapulayahu c-xatiyat Judea, chu c-Jerusalén. Huixin na catziyátit lantla anta pakaxtokohuacaca c-cruz, chu makniça,

⁴⁰ huampi caj lițuxama Dios małakastakuániłh çalinín, laquimpi naquincamašiyuniyan pi xliçana xastacna lama.

⁴¹ Huampi ni xlipacs tachixcuħitat tasiyunikolh, caj xman quin huanti xla xquincalacsacnitán Dios laquimpi quin nacmałulokaħu pi xliçana Dios małakastakuániłh çalinín; chu laquimpi ni caj namacpuhuanachaħu xla hasta luhua man quincatahuayampalan, chu ctalulukui pi Jesús lama xastacna.

⁴² Alıstalh chu quincalımapaksın pi cacahu c-xlipacs çachiqunin laquimpi limacaxtum naçlakchihuinanaha pi Dios limaħtunıt Jesús yama çatun tlanca juez huanti acxni nalakhán quilhtamacu namaħokonikoy xtalakalhincán xlipacs tachixcuħitat huanti maşqui stacnankoycu nahuán, usuchi huanti aya niķonıt nahuán.

⁴³ Xlipacs xalakraħan profetas tancs xliçihuinanķonıtanchá xlatamať Jesús acxni huanonıt pi xlipacs huanti nalıpaħuankoy la xlakmaħtunacán xla namatrankanikoy xlipacs xtalakalhincán.

Huanti ni judíos makamakłhtınankoy xliłlihuaka Espiritu Santo

⁴⁴ Chunacu xchihuınama Pedro acxni caj xamaktum taťtachi Espiritu Santo c-xokspuncán çatunu çatunu huanti macxtum xuilako, xkaxmatnimako xtachihuın Pablo.

⁴⁵ Yuma çanjalanin judíos xala c-Jope huanti xtamakonıt Pedro, luhua cacs lacahuankolh, chu ni lay xakatakskoy xatu xpalacata na xmaħquımaķoça xliłlihuaka Espiritu Santo yama huanti ni judíos xuanonıt.

⁴⁶ Huampi xçanjlakoy pi huá xlakmikonıt Espiritu Santo sampi xkaxmatmakó lantla xlacán xliçihuınamakó tıpalhuħa tanuj tachihuın, chu xpaxcatatzınimakó Dios huantu tlahuanıt.

⁴⁷ Pedro huanikolh:

—Yuma chixcuħın makłhtınanonıt xliłlihuaka Espiritu Santo na çuná la makłhtınanıtaħu quin. ¿Tı çahuá naquincalıhuaniyan pala chu na naakmunukoyahu?

⁴⁸ Puschı Pedro mapaksınal pi caakmunukoça c-xtucuhuini Jesucristo. Alıstalh çu Cornelio, xahuá amakapitzın huanikolh Pedro pi catatamakaxtakkolh maşqui ni makas quilhtamacu.

11

Pedro liħuanicán pi lakapaxıalħnankoy huanti ni judíos

¹ Xlipacs judíos huanti xlipaħuanonıt Jesús xala c-Jerusalén, xahuá apóstoles, liřakalhchihuınankoyça pi yama huanti ni judíos, xlacán na aya xmakamakłhtınanonıt tachihuın Dios.

² Huampi acxni Pedro çalħ c-Jerusalén, makapitzın judíos tzucukolh liħuanikoy,

³ çu çuná huanikolh:

—¿Tı xpalacata liřatalakxtupikó yama huanti ni judíos, lakapaxıalħnankó c-xchiccán, çu hasta lacxtum taħuayankó?

⁴ Entonces Pedro tzúculh liřakalhchihuınankoy huantu xla xakspulanıt, lacatzucu małacatancsanikolh, çu çuná huanikolh:

⁵—Acxni quit xacuılachá c-Jope, maktum acxni xactlahuama quioración, caj xamaktum quımałacahuaniça c-quıntalakapalajuán, çu cúcxilħli paktum xtaçhuná tlanca lhakat xtaťtamachi c-akapın, xtastonķnit, pacs xtaçħınıt c-xçastunín, çu hasta anta tancs xquılakchima antanı xacyá.

⁶ Acxni luhua liħuana claklácıalħ, cúcxilħli xatu anta xtaħuma: anta xtaħumako tıpalhuħa animılħna, xı huantu xala çaquihuın, xahuá lhuħuá huantu taxuataħkoy çatıyatna, çu xlipacs yama takalħın huantu koskoy çaħunín, çu huantu quincalıħuanicanán quin judíos pala nahuayahu.

⁷ Na acxnıtiyá ckáxmatlı pi çuná quıhuaniça: ‘Pedro, lacapala camakni maşqui catıħua yuma takalħın, çu çalıħuáyanti.’

⁸ Huampi quit çuná ckáłhtılħ: ‘Quımpuchinacán, ni çuná çahuanti, ni cactılıħuáyalħ, sampi quit ni pala maktum çahuay catıħua liřcajnit takalħın na yumá huantu naçıxcaħuay, çu huantu quincalıħuanicanán quin judíos pala nacuayahu.’

⁹ Huampi yama huanti xchihuınamaçhá c-akapın çuná quıhuaniřa: ‘Xlipacs huantu Dios huanti pi ni namaçcaħuıliyan, çu xla maťlanınıt nahuaya, ni çuná liřcajnit çalımaħtu.’

¹⁰ Yuma tū cuanimán, maktutū chuná quilimālacahuāñica, alīstalh chū yama paktlanca lhákať, chū xlipacs huantū antá xtajuma tatalhmāñilh c-akapún.

¹¹ Quit luhua cacs xacuí, xaclacapaścama xatú cahuá xuaniputún huantū xacucxilñit sǎmpǐ nǐ lay xacakataksa, acxnǐ chinkolh kalhatutu chixcuhuin antañ xacmakuǐ, xlacán antá xmacaminkočanitchá c-xacachiquin Cesarea laquĩmpǐ naquĩmputzakoy.

¹² Chanchū Espíritu Santo quĩmapuhuanñilh pǐ cactānkolh yama chixcuhuin, chū na quĩtaankolh kalhachaxan natalán xala c-Jope. Acxnǐ antá cchaħu ctanũhu c-xchic çatum chixcú.

¹³ Quĩcalĩtakalhchihuinán ľantla xťasiyunĩť çatum ángel c-xchic acxnǐ xlá xtlahuama xoraciń, chū chuná huāñilh: ‘Camalakachakó c-xacachiquin Jope makapĩťzn chixcuhuin huantǐ naankoy huanikoy çatum chixcú huantǐ huanicán Simón, chū na ľimapaćuhicán Pedro, laquĩmpǐ naminán ćatakalhchihuinán,

¹⁴ laquĩmpǐ xlá huá nahuaniyán huantū luhua milĩtlahuatcán laquĩmpǐ nalaktaxtuya huix, chū xlipacs huantǐ xala c-mĩnch.’

¹⁵ Pus quit cajcu xactzucunĩť ľĩtakalhchihuinankoy xtachihuin Jesús acxnǐ milh Espíritu Santo c-xokspuncán xťachuná ľantla acxnǐ quĩn xapulana timakľhĩnahu.

¹⁶ Acxnǐ tuncán quit clacapaścaltǐ yama tachihuin huantū quĩncāhuanín Quĩmpuchinacan Jesús: ‘Huixĩn catzĩyáťit pǐ Juan Bautista caj chũchut xlá ľiakmunũnalh, huampǐ namín quilhtamacú acxnǐ xlipacs huixĩn nalĩťakmunuyáťit Espíritu Santo.’

¹⁷ Pus luhua ľihuana ćalacapaścáťit yuma tachihuin huantū nacćahuaniyán: Hua palapǐ hua Dios huantǐ quĩncamaxquĩn Espíritu Santo laquĩmpǐ xalĩankalħĩn namaľanán c-quĩlatamaćcán acxnǐ quĩn ćanajlanĩhu, chū ľipahuahu Jesús, chū xlá na chuná maćquĩmakó yama huantǐ nǐ judíos, ĩxatú quit quilakasǐ pala nacľihuaniy Dios huantū xlá tlahuama unũ ćatuxáhuat?

¹⁸ Acxnǐ chũ kaxmatkolh xtachihuin Pedro, yama natalanín xala c-Jerusalén huantū xľihuanikoñit tū xtlahuaniť c-xlakťĩpancán huantǐ nǐ judíos, nialh pala ćatum xatú huāñilh, huata caj tzucukolh paćcatcťznĩkoy Dios, chū chuná huankolh:

–Pus catzĩyahu chũ pǐ Dios na maćquĩkoñit quilhtamacú yama huantǐ nǐ judíos pǐ natalacatzuhuinikoy laquĩmpǐ xlá namatćankananikoy xťalalakħĩncán, chū chuná tľan nakalħĩkoy yama ľatamať huantū niucxnǐ lakspata c-akapún.

Antá c-xacachiquin Antioquia na ľhuħuā huantǐ nǐ judíos ľipahuankoy Jesús

¹⁹ Yama huantǐ tźalakolh c-Jerusalén caj xpalacata tasokaľĩn tū tzuculh alĩstalh acxnǐ xmakñicaniť Esteban, ľhuħuā tǐ xľipahuankoy Jesús ćhankolh c-xacachiquin Fenicia, Čipre, chū Antioquia, chū antá tzucukolh ľiakchihuinankoy xtachihuin Jesús tū maťay laktáťtut, huampǐ xmañ hua c-xlakťĩpancán huantǐ judíos, sǎmpǐ nǐ xlipacs tachixcuhuitat xľĩtakalhchihuinancán.

²⁰ Huampǐ makapĩťzn natalanín xala c-Čipre, chū Čirene chinkolh c-xacachiquin Antioquia, chū xlacán tzucukolh ľixakatľĩkoy xtachihuin Jesús yama huantǐ nǐ judíos, chū ľantla xlá maľacnũnikoy namaakaputaťtĩkoy ćaťhuā huantǐ nalĩpahuankoy.

²¹ Na xkalħĩkoy xťamakťay Quĩmpuchinacán; luhua ľhuħuā chũ talakaspiťayakolh ticānajlanikolh Quĩmpuchinacán.

²² Chanchū natalanín tǐ xuilakó c-Jerusalén catzĩkolh huantū xakspulama c-Antioquia, chū maľakachakolh Bernabé laquĩmpǐ namakťayakoy.

²³ Acxnǐ ćhalh Bernabé, ľipećua paćũhualh acxnǐ ũcxĩľhľ huantū Dios xtlahuanĩť c-xlakťĩpancán yama natalanín xala c-Antioquia. Xlá stacyahuakolh xlipacsćán pǐ maćqui ľhuħuā tū niťľán ćaokspulakolh, nǐ cataxľajuanĩkolh ľantla xlipacs xnacćcán nalĩpahuankoy Quĩmpuchinacan Jesús.

²⁴ Bernabé luhua tľan xcatzĩy, chū akťĩtum xľipahuán Dios, chū luhua lacatancs xťasiyuy c-xlatamať pǐ Espíritu Santo xmakťayay huantū xlá xtlahuay, xahuachũ acxnǐ xlá xťakalhchihuinankoy tachixcuhuitat, ľhuħuā tǐ xmaćkataksnĩkoy ľantla nalĩpahuankoy Quĩmpuchinacan Jesús.

²⁵ Nǐ ľimakas quilhtamacú Bernabé alh putzay Saulo c-Tarso. Acxnǐ chũ mańokľhulh huāñilh pǐ ćaťalħ c-Antioquia.

²⁶ Luhua aktum ćaťa chũ antá ľatamakolh, xmaťiyumakó xtachihuin Jesús c-xlakťĩpancán yama ľhuħuā huantǐ xľipahuankoy. Na antá chũ c-Antioquia tzucúćaj ćalĩmapaćuhicán “cristianos” huantǐ xľipahuankoy Cristo.

²⁷ Antacú unũ c-Antioquia xľamakó Bernabé, chū Saulo acxnǐ chinkolh makapĩťzn profetas huantǐ xminkoñitanchá c-Jerusalén.

²⁸ Maktum acxnǐ xlipacs ćanajlanín xťamacxtumĩkoñit c-siculan, ćatum profeta huantǐ xuanicán Agabo tǐyalh c-xlacatĩncán, chū alĩmaćatźnĩkolh pǐ xťalacatzuhuĩma quilhtamacú acxnǐ nalay tľanca tatzĩncstat ľantla xľicćľanća c-xťiyat Israel, sǎmpǐ Espíritu

Santo xmaacxcatzjininít pì chuná nalay. Xlicana pì chuná kantáxtulh sampi acxni xuj limapaksiná Claudio lalh yuma tlanca tatzincstat.

²⁹ Acxni kaxmatkolh huantu chihuínal profeta Agabo, yama canajlanín xala c-Antioquía luhua lacxtum licatzikolh pì namastokkoy acatzunín huá lantla xtapaxuhuan chatunu laquimpì namaktayakoy yama xnatalanincan huanti na xlipahuankoy Jesús xala c-Judea.

³⁰ Chunachí tlahuakolh, chū alístalh Bernabé, chū Saulo limaxtukocá pì huá nalenkoy yama actzū tamaktay huantu xmaakstokkonít, chū huá namacamaxquikoy yama puxcunanín lakkolún xala c-Judea.

12

Rey Herodes mamakninínán Santiago, chū mamqunúnán c-pulachin Pedro

¹ Yama quilhتامacú rey Herodes tzucupaj sítznikoy, chū talatlahuakoy makapitzín huanti xlipahuankoy Jesús.

² Machipínal Santiago xtala Juan, chū mapaksínal pì camaknjca.

³ Cumu xlá úcxilhli pì judíos luhua lakatzikolh huantu tláhuah, pus huata na machipínal Pedro, huampì cumu luhua acxni yama quilhتامacú xlakchanít lantla taxtuy xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, acxni xlipacs xuakoy caxtalan chū huantu nítú kalhij levadura,

⁴ xatlán caj matamacanúninalh c-pulachin laquimpì acxni naakasputá pascua, tlan namakalhapaliy c-xlacatincan xlipacs tachixcuhiitat. Acxni chū tamacanuca c-pulachin limapaksínal pì camaktakalhkolh kalhacuchaxan soldados.

⁵ Xlijmakua Pedro chuná xtanuma c-pulachin, kampu tum canajlanín c-Jerusalén, xlacán nì anán xjáxat lantla xtlahuamakó xoracioncán pì nítú calánilh c-pulachin.

Dios lakmaxtuy Pedro c-pulachin

⁶ Huatiya yuma tzisní lichali nacaxkakay acxni rey Herodes namakalhapaliy c-xlacatincan xlipacs tachixcuhiitat, Pedro tlan clhtatama masqui hasta kantuy cadena xlichihuilicanít, chū chatuy tropa xpaxtuhuilakó, chū amakapitzín antá xmaktakalhnamakó c-xlacan xamalaccha pulachin.

⁷ Nimpala tzinú tí xlicatziy caj xalán lantla lam tanukochá xkakánat c-pulachin! Quimpuchinacan Dios xmalakachanít chatum ángel, yama ángel tapátokhlí Pedro, mastácnilh, chū chuná huánilh: “¡Lacapala cataqui!” Pedro tuncán táyalh, chū yama cadenas huantu xlichihuilicanít xacstu tzúculh tamakuaskoy hasta catiyatna.

⁸ Yama ángel chuná huanipá: “Lacapala calhakánanti, catatunu mintatunu, chū camac-tahuacá xala c-xkahlhni milhákat, chū lacapala caquistalani.”

⁹ Pedro tzúculh stalaníy ángel, huampì xlá nì xcatziy huá lapì luhua xlicana huantu xakspulama, sampi xlá xpuhuán pì caj lakapalajuanama.

¹⁰ Huampì tilacatzalacolh huantu xapulana xyá málaccha, chū champalakolh xliaktuy antanì na xmaktakalhnamakó soldados. Alístalh chankolh c-xatlanca malaccha xla licán antanì lactaxtucán c-tiji, xlá man tzúculh talacqui y xacstu, chū taxtukochá c-tlancañi. Akchú tlahuankolh, chū yama ángel antá makáxtakli Pedro.

¹¹ Hasta antacú luhua lihuana akátaksli Pedro pì xlicana huantu xucxilhma, chū nítú caj xmanixnama. Entonces acstutzúculh chihuínán, chū chuná huá: “Hasta lan chujcú ctalulokma pì xlicana Quintlaticán macámilh xánel laquimpì naquilakmaxtuy c-xmacan rey Herodes, chū pacs tu xquintlakuaniputunkoy judíos.”

¹² Acxni chū akátaksli tu xakspulanít, antá alh c-xhic María xtzi Juan huanti na xlijmapacuhucán Marcos, sampi xcatziy pì antá xtamacxtumikonít luhua xtacanajlanín, xtlahuamakó xoracioncán.

¹³ Acxni antá chalh lakátlakli málaccha, chatum tzumat xuanicán Rode alh ucxilha tí xchihuánama.

¹⁴ Huampì acxni kalhla kápasli pì huá Pedro, yama tzumat luhua lipeca lantla kálhij tapaxuhuan, hasta lipatzánkalh namalacquiníy, huata caj takosún alh huanikoy amakapitzín pì Pedro antá xyá c-málaccha.

¹⁵ Pus chj huata xlacán huanikolh:

—¡Huix max caj akuitípat!

Huampì yama tzumat xmaluloká pì xlicana. Entonces xlacán huanipalakolh:

—Xlicana pì nì huá Pedro, huampì max huá xánel.

¹⁶ Chan chū c-tanquilhtín Pedro chunacú xlatlakma málaccha, hasta acxni malacquiníca. Xlá laktanukolh, chū acxni ucxilhkolh lipeca pecuankolh, chū nì luhua xcanajlakoy pala huá antá xyá.

¹⁷ Huampí xlá, límakahuanikólh xmacán pí cacs caquilhuankólh, chü lacatzucü tzúculh lítakalhchihuinankoy lantla Quintlatican Dios xlakmaxtunít c-pulachün. Xahuachí chuná límapakşikólh:

–Ná calítakalhchihuinankótit Santiago yuma huantü akspulanít, xahuá amakapitzin quintacanjlanicán unü c-Jerusalén.

Acxní chuná huanikólh xlá ampá alacatanü.

¹⁸ Xman huá chü acxní cacuhuiní huá, yama tropa huanti xmaktakalhmakó tzucukólh acchilij tamakólh, lhpipak lakólh, sampí nì xcatzíkoy xatü tlan akspúlalh Pedro.

¹⁹ Cacuhuiní acxní rey Herodes mapaksínalh pí calíminica c-xlatatín Pedro, huampí cumu nì pala çatum huanti quiputzakólh takskólh c-pulachün, luhua lípēcua sítzilh, lacaxtum maputzínalh. Acxní nì taksa, mapaksínalh pí camaknikoça yama tropa huanti xmaktakalhkonít Pedro c-pulachün, sampí xuan pí huá xcuentajcán masqui tzalanít. Alístalh rey Herodes antá alh tahuilay c-xacachiquin Cesarea.

Rey Herodes niy c-xacachiquin Cesarea

²⁰ Rey Herodes xtalamakasítzikonít huanti xala c-Tiro, chü xala c-Sidón. Huampí huá chü tü titlahuakólh xlacán luhua lacxtum líchihuinankólh pí nalakanoy laquimpí natalaccaxlakoy pí caláclalh tasítzi. Huampí pulana huá tachihuinankólh Blasto; yuma chixcú cscujni xuanít Herodes, chü luhua tlanca lítlán squinikólh pí aktum tapaxuhuan catalaccaxlakólh. Sampí xlipacs xlihuatcán huantü xmaclacasquinkoy tí xala c-Tiro, chü Sidón, fuerza pacs xman antá tlan xtamaahuakoy cachiquinín huantü xmapaksíkoy Herodes.

²¹ Rey Herodes matlánilh huantü xlacasquinkoy yama chixcuhuin, chü lílhcanikólh aktum quilhtamacú acxní natakalhchihuinankoy. Acxní lákchalh yama quilhtamacú lantla natalaccaxlakoy, Herodes líhuana tacaxtáyalh, chü lhákalh xlhákát huantü luhua xatapalxlá, huá lantlata xla rey, chü tahuí c-xputáhuilh xpumapaksín, tzúculh xakatlíkoy.

²² Chanchü pí Herodes luhua tancs xtakalhchihuinankonít yama chixcuhuin, xlacán lakatikólh xtachihuin, chü huá xpalacata chuná tzucukólh quilhantílhakoy: “¡Huá xtachihuin Dios kaxmatahu, huampí nì huá xtachihuin çatum chixcú!”

²³ Acxní chuná káxmatli Herodes huantü xquilhuamakó tachixcuhútat, luhua nì anán tü xtachuná lípaxúhualh, huampí acxní tuncán çatum xangel Quimpuchinacan Dios machípilh aktum tajátat, pásalh lactzü luhua huantü huamakankólh xpulacni, nì makas makapálalh, tuncán nílh. Huá chuná líakspúlalh sampí tlan makcátzilh nalímaxtucán la çatum acstaca Dios, chü nì máxquilh cacnì Dios huanti xmaxquiniít xtastacat.

²⁴ Huampí huata yama xasasti xtachihuin Dios tü mastay akaputáxtut, cax lípēcua lantla xtalakapuntumíma, chü caníhuá lactzü cachiquinín xliakchihuinamaça, chü lhuhua huanti xtalíhuacuimákó huanti xlipahuankoy Jesús.

²⁵ Acxní Bernabé, chü Saulo makantaxtikólhá yama tascújut huantü xliankonít c-Jerusalén, xlacán taspitpalakólh c-Antioquia, chü ná taankólh Juan huanti xkahlíy xliñipatuy xtucuhuiní Marcos.

13

Bernabé chü Saulo ankoy lichihuinankoy xtachihuin Jesús

¹ C-xlakstipancan tí xlipahuankoy Jesús c-Antioquia xuilakó makapitzin akskalalan makalhtahuakananín, chü akchihuinanín huanti ná xuanikocán profetas. Xlacán chuná xliñipacuhükocán: Bernabé, Simón huanti xliñipacuhükocán El Negro, Lucio xala c-Cirene, Manaén (yuma chixcú lacxtum xtastacnít Herodes huanti maktum xmapaksínán c-Galilea), xahuá Saulo.

² Chanchü maktum, acxní yuma chixcuhuin xkatxtaknankonít, chü xtamacxtumíkonít laquimpí nalakataquilhputakoy Dios, Espiritu Santo chuná huanikólh: “Níalh tü calílhçakótit Bernabé, chü Saulo, huata caquimaxquikótit laquimpí xlacán namakantaxtikoy aktum tascújut huantü quit cllacsackonít.”

³ Ní límakas quilhtamacú acxní aya xtacaxmakó Bernabé, chü Saulo, xlipacs makalhkanjampalakólh, chü tamacxtumíkolh laquimpí natlahuakoy oración xpalacatacán. Makapitzín liacchipakólh xmacancán, chü aya malakachakoça c-xtascujtucán.

Bernabé, chü Saulo lichihuinankoy xtachihuin Dios c-Chipre

⁴ Espiritu Santo mapuhuanikólh Bernabé, chü Saulo pí pulh antá caankólh c-xacachiquin Seleucia. Acxní antá chankólh, xlacán tajukólh c-aktum putacutnú huantü nachán c-aktum isla huanicán Chipre.

⁵ Antá chankolh c-aktum cachiquín huantü xmapaksij Chipre xuanicán Salamina, chü antá xlichihuínankoy xtachihuín Dios c-xpukalhtahuakacan judíos. Na xmaktayatlahuankoy Juan Marcos.

⁶ Aljstalh lacatzucü lakatzalakolh xlipacs lactzü cachiquín huantü xuilakó c-Chipre hasta chankolh c-aktum cachiquín huanicán Pafos. Antá manoklhukolh çatum judío xuanicán Barjesús, yuma chixcú scuhuaná xuanjt. Xlá luhua xaaksanina xuanjt sampi xaxskahuikoy xuanikoy tachixcuhútat pí Dios xmalakachanjt laquimpí xpalachihuina nahuán tj nalichihuínán xtalacapaštacni.

⁷ Yuma scuhuaná luhua xamigo tlahuanjt gobernador xuanicán Sergio Paulo, masqui xlá luhua acstaca chixcú xuanjt, ankalhjn xlistacyahuay lantla tlan namapaksinán. Huampj masqui chuná, yuma mapaksiná matasaninankolh Bernabé, chü Saulo pí natachihuínankoy sampi xlá na xkaxmatputún xtachihuín Dios.

⁸ Huampj acxnj xlacán xtakalhchihuínamakó, yuma scuhuaná, huantü c-xatachihuín griego xlimapaçuhujacán Elimas, xlá kalhpaxtokkolh laquimpj nj nacanañlay gobernador yama xtachihuínacán huantü xlijakatljimakó.

⁹ Chanchü Saulo, huantü c-xatachihuín griego xlimapaçuhujacán Pablo, xkalhij xljtlihuaka Espiritu Santo, cacs lakláçalh yama scuhuaná,

¹⁰ chü chuná huánilh:

—¡Cacs caquilhuanjt huix aksanina chixcú, huix xtachuná kalhija mintáyat la kalhij akskahuiní, sampi xman huá cuñtaj tlahuanjta natlahuaya huantü nñtlan! ¿Hasta niaj-culihuaya aktziyay namakaxtakkoaya huantü xlicana lipahuamputunkoy Dios?

¹¹ Huampj huá chü Dios namaxokoniyán xlipacs mintalalkalhjn, huix lanchü lakatzjn nahuana, chü makas nj catiúcxilhjt cxxakanat chichiní.

Yama Elimas acxnj tuncán lakapoklhuánalh xlakastapu, chü tzúculh huanikoy huantü antá xlayakó pí capakachipalenkolh laquimpj nj natacuacay sampi nj lay xlacahuánán.

¹² Yama gobernador acxnj úcxilhjt huantü akspúlalh Elimas, xlá çanájlah xtachihuín Dios sampi akátaxslj pí xtalulóktat huantü xlichihuínamaça Quimpuchinacan Jesús.

Pablo chü Bernabé lichihuínankoy Jesús c-xacachiquín Antioquia huantü mapaksij Pisidia

¹³ Antá yanü c-Pafos, Pablo, Bernabé, chü Marcos tajukolh c-aktum putacutnu, chü ankolh c-aktum cachiquín huanicán Perge xtamapaksin Panfilia. Huampj huata c-Perge tachokotáyalh Marcos, chü taspitpá c-Jerusalén.

¹⁴ Huampj huata Pablo, chü Bernabé tacaxkolh c-Perge, chü patacutkolh ankolh c-Antioquia, huampj huantü huí lacatzü c-xacachiquín Pisidia. Acxnj çalh quilhtamacú sábado, acxnj judíos lakataquilhputakoy Dios, chü jaxkoy, xlacán tanukolh c-xpukalhtahuakacán, chü tahuilakolh.

¹⁵ Acxnj huí tj xlijalhtahuakanjtá tzinü c-Ljkalhtahuaka antanj tatzoktanujt xlimapaksin Moisés, chü xtachihuincan profetas, yama huantü xanapuxcun lakataquilhputananjn quilhanikolh Pablo, chü Bernabé, chuná huanikolh:

—Natalanjn, lapj huí actzü tachihuín huantü huixjn quincalstacyahuaputunátit, pus cahuántit.

¹⁶ Pablo táyalh, chaxlj xmacán pí pacs cacs caquilhuankolh, chü chuná huanikolh:

—Pacs huixjn natalanjn israelitas huantü lanchü quincaxpatniyátit, chü xlipacs huixjn huantü lakataquilhputayátit Dios masqui nj judíos huixjn, caxxpatit quintachihuín:

¹⁷ Yama Quintatican Dios huantü quin israelitas lipahuanaçu, huá xlá tilacsackochá xalalmakan quinatlanacán huantü quin quinquilhztucucán, chü acxnj çaj xmaquilakó c-Egipto maktayakolh laquimpj luhua lipeçua lantla nalhuahuankoy, aljstalh man tamacaxtupalakochá c-Egipto sampi xlá kalhij tlanca ljlihuaka.

¹⁸ Dios nj akxtamakankolh masqui lakachunjn xlacán nj xkalhakaxmatputunkoy huantü xlimapaksikoy, chü chuná maktakalhkolh, chü çamahuikolh tñpuxam çata lantla xlapulakoy c-desierto, chü pacs tipaxuhuanañelh, tapatjikolh huantü nñtlan xtlahuamakó.

¹⁹ Hasta xlá masputukolh huantü xuilakó c-pulactujun cachiquín huantü xmapaksikoy Canaan laquimpj namaklhtikoy xtiyatcán, chü antá natalamaçoy xalalmakan quinatlanacán. Aktatj ciento çata átat chuná ljkalhikolh Dios.

²⁰ “Chanchü aljstalh acxnj xuilakó c-Canaan, Dios xlacasactilhakoy makapitzjn chixcuhun huantü napuxcunanikoy, chü xlimapaçuhuikocán jueces, hasta ahuatijá chuná mapaksinalh, puxcunalh yama talipahu profeta Samuel.

²¹ Aljstalh yama xalalmakan israelitas fuerza squinikolh Dios pí xlasasquinoy çatum talipahu rey huantü namapaksikoy. Dios tlan tláhuah huantü xlacán xlasasquinoy, chü macamaçquikolh Saúl xkahuasa Cis laquimpj namapaksinán la xreycán. Yuma chixcú

antá xmaktapaksiy c-xlakstipancan yamá lĩnatalán huantĩ pacs xquilhtzucutcán xuanĩt yamá xamakan kolutzĩn Benjamín. Rey Saúl mapaksĩnalh tĩpuxam çata.

²² Alistalħ acxnĩ Dios nialħ lacásquilh namapaksĩnán Saúl, xlá macamaxquĩkolħ David laquĩmpĩ huá namapaksĩnán cumu rey, sampĩ Dios chuná lĩchihuiĩnalh David: 'Huá yumá David xkahuasa Isaĩ, huantĩ luhua clakatĩy sampĩ xlá tlan xtapuhuán, çu xlipacs xtapaxuhuán natlahuay huantũ quit clacasquĩ.'

²³ Dios timalacnũnilh xamakan quilhtamacú rey David pĩ alistalħ, acxnĩ tĩtaxtunĩt nahuán quilhaclhuhua tastacni, nalacachĩn çatũm luhua talĩpahu xquilhtzũcut huantĩ naquĩncalakmaxtuyán quĩn judíos, pus huatĩyá çu tamá Jesũs huantĩ quĩlatamachĩ c-quĩlakstipancán, xliçana pĩ huá quĩmaakapũtaxtĩnacán xuanĩt huantĩ xmalacnũnĩt Dios namacamĩn.

²⁴ Chançũ acxnĩ nĩ xamatzuquĩy xtascũjut Jesũs, Dios pulħ huá máxquilh xtascũjut Juan Bautista pĩ caalh liakchihuiĩnanĩkoy xlipacs tĩ xala c-Israel pĩ catalakaspittayakolħ, çu akstĩtum calĩpahuampalakolħ Dios.

²⁵ Acxnĩ aya xtalacatzuhũmá quilhtamacú lantla Juan Bautista xmakantaxtĩmakó xtascũjut huantũ xlimacamincanĩt, çu xlá aya natapaquĩy çatuxáhuat, xlá chuná huá: 'Quit nĩ huá yamá Cristo la huixĩn puhuanátĩt, huampĩ alistalħ mĩma, huá xlá xliçana kalhĩy tlanca xlatatzũcut, çu lantla xlá kalhĩy xlakasi, nĩtũ xliĩlacán quit, sampĩ quit hasta nĩ pala tzinũ quĩmĩnĩnĩy pĩ nacxcutnĩy xatasij xtatuhuanu la çatũm xtasacua.'

Pablo lĩchihuiĩnán lantla Jesũs lakmaxtukoy çaxatĩçahuá tĩ nalĩpahuán

²⁶ "Natalanĩn, la huixĩn judíos huantĩ xquilhtzucut Abraham, çu na xahuá huixĩn tĩ nĩ judíos huampĩ lipahuanátĩt Dios, caquĩnkaxpatnĩtĩt tũ nacçahuaniyán, sampĩ milĩcatzĩtcán pĩ huixĩn tamá huantĩ çalakmacatancanĩtĩt yamá laktáxtũt huantũ maštay Jesũs.

²⁷ Sampĩ makapĩnĩn huantũ xuilakó c-Jerusalén xanapuxcun palĩnĩ, çu lactalĩpahu xmapaksĩnacán nĩ lakapaskolħ xatĩ ya çixcũ xliĩtaxtuy Jesũs, çu na nĩ pala tzinũ limaktayakolħ maşqui xlimixatujunán sábadu liĩkalhtahuakakoy xtachihuiĩncan profetas c-xpuĩkalhtahuakacán, sampĩ acxnĩ liĩhçakolħ pĩ maktũm namaknĩcán Jesũs, nĩ tzinũ çatzĩkolħ pĩ tancs makantaxtĩkolħ yamá tachihuiĩ huantũ xamakan quilhtamacú xliĩchihuiĩnankonĩtanchá xalakmakan profetas pĩ chuná namaknĩcán.

²⁸ Maşqui luhua xliçana pĩ nĩ pala kampatum maĩluloknĩkolħ xtalakalhĩn huantũ xliyahuamakó, huampĩ fuerzã maĩlacapũkolħ c-xlatatĩn mapaksĩna Pilatõ laquĩmpĩ xlá namamaknĩnĩnán.

²⁹ Acxnĩ çu aya xmaknĩkonĩt, çu xmakantaxtĩkonĩt huantũ xliĩchihuiĩnankonĩt profetas natlahuanicán Cristo acxnĩ namĩn, huĩ tĩ maçactĩkolħ c-cruz, çu maçacnũkolħ.

³⁰ Huampĩ huá Dios maĩlakastakuánĩlħ çalĩnĩn,

³¹ çu fuerzã maķas quilhtamacú antá xlamã xastacná, çu nĩ çaj maktũm tasiyũnikolħ yamá çixcuhuiĩn huantũ ahuata xtãmĩnkonĩtanchá c-Galilea, çu xtalatapũliĩkoy c-Jerusalén. Pus huá çu yumá çixcuhuiĩn huantĩ mañ ucxĩlħkonĩt huantũ kantaxtunĩt c-xlatamat Jesũs, xlacán lĩchihuiĩnankoy xtachihuiĩn, çu xtalacapaşacni.

³² "Pus lançũ quĩn cminĩtahu çamaçatzĩnĩyán yumá lipaxuhu tamaçatzĩnĩn pĩ Dios makantaxtĩnĩttã c-quĩlakstipancán huantũ xamakan quilhtamacú timalacnũnikoçhá quĩnatlatĩnacán quĩn judíos.

³³ Sampĩ çu quĩn cucxĩlħnĩtahu lantla Dios maĩlakastakuánĩlħ Jesũs, pus antá çu yumá huampũtũn pĩ Dios acxnĩ maĩlakastakuánĩlħ na luhua acxnĩcũ xmakantaxtĩmã xtachihuiĩn lantla tatzoknĩt c-xliĩkampatuy Salmo: 'Huix quĩncam, çu quit mĩntlat, sampĩ huá çu chuná cliĩmaxtuyán.'

³⁴ Dios aya xlachhuahuiĩnĩttã pĩ namalastakuanĩy yamá Xatalacsacni Chixcũ çalĩnĩn laquĩmpĩ nialħ ucxnĩ nanĩpalay, sampĩ luhua chuná quĩncamaĩlacnũnĩn natlahuay acxnĩ chunã namã huan c-Lĩkalhtahuaka: 'Quit nacmakantaxtĩy yamá lipaxuhu tamalacnũn huantũ lacatancs cmaĩlacnũnĩlħ David.'

³⁵ Huachã alacatum lĩtum c-Lĩkalhtahuakã tlak lacatancs lĩtatzoknĩt acxnĩ chunã huampalay: 'Huix nĩ catĩmaşta talacasquĩn pĩ huá xasantujlani mĩncam namasã xtiyatliĩhua c-tahuaxni.'

³⁶ Huixĩn maş puhuanátĩt pĩ huá xliĩchihuiĩnancán xtiyatliĩhua David acxnĩ chunã huanca, huampĩ nĩ chunã quĩtaxtuy sampĩ maşqui xliçana xlá pĩ David liĩscujkolħ, yamã xtachixcuhuiĩn huantĩ xtalamakó yamã maķan quilhtamacú, chunã lantla Dios xliĩmapaksĩnĩt nascujnĩy, huampĩ acxnĩ kólulħ, nĩlħ, maçacnuça, çu alħ tatalakxtumĩkoy xlipacs xnatlatnã tĩ na xniĩkonĩt, çu na chunã maşli xtiyatliĩhua c-tahuaxni lantla amakapĩtĩn.

³⁷ Nj huá xlichihuínancán David, huata huá xlichihuínancán yamā çatum chixcu Jesús huantj Dios xlacsacñit, huá xlá tñ Dios malakastakuánihl çalínin laquimpj nñ xlipañ namastamay xtiyatlihua.

³⁸ Natañanin, çatunū huixín lacatancs cacatzítit pñ caj xpālacata tñ pátihl yamā chixcu Jesús, tñan līmacatzīnāncán pñ Dios lančhū çamālacñuniyán pñ nacamatzankānaniyán xlipacs mintalākahljncán.

³⁹ Šampj huantj lipahuán Jesús, niāh tñ laclén c-xlacin Dios šampj pacs huá xokōnanit. Chunā Cristo mañlaninñit mañaxtuca c-quilatamatcán huantū xliṃapeksin Dios niucxnicū lay mañaxtuca mañqui lihuanā nalitzaksayahu pacs namākantaxtiyahu tñ lihuaniy pñ quilītlāhuatcán.

⁴⁰ Čanā huixín, luhua cūntaj catlahuātīt pala tñ huixín nñ luhua çañajlayātīt huantū clīchihuīnamāhu, šampj nñ clacasquín pala huixín nalīmakantaxtiyātīt c-milatamatcán huantū tilīchihuīnankōlh profetas acxñi chunā huankōlh:

⁴¹ ‘Caucxilhit quintascūjut huixín huantj nñtū ljucxilhninanātīt, miacstucán caaktzankātīt mañqui cacs līlacahuanātīt huantū ctlahuamā. Šampj quit nacllahuakoy lactlanca līcācni tascūjut c-milatamatcán, çū hasta nñ pala tznū çañajlaputūntit pala caj tñ xcalītakalhchihuīnān.’ ”

⁴² Acxñi chihuīnankōlh Pablo, çū xtātaxtumā Bernabé c-pūkalhtahuaka, lhūhua tñ xakatīkōlh, çū huanikōlh pñ līmīxtujun quilhtamacū sábado calakampalakōlh laquimpj nalīxakatīpalakoy tñ huatiya tachihuīn.

⁴³ Alīstāh acxñi pacśā xtaxtukōñit tachixcuñit, çū aya xamakó, lhūhua huantj judíos, xāhua makapitzīn huantj nñ judíos huampj luhua xlipahuankoy Dios xtāchunā lanñā judíos, xlacán štanikōlh Pablo, çū Bernabé. Cumu aya xtzucunīt çañajlakoy xtāchihuīncán, xlacán tzucukōlh stacyahuakoy pñ akštītum calīpahankōlh Dios, çū çapaxcatatzīnikōlh yumā akaputāxtut tñ caj xpālacata xtāpaxquín līlakalhamankōñit.

⁴⁴ Čančū līmīxtujun sábado, ayuj xlipacs tachixcuñit xala yamā çāchiquín tamacxtumīkōlh c-pūkalhtahuakā laquimpj nakaxmatkoy yumā xasatī xtāchihuīn Dios xpālacata Jesús.

⁴⁵ Huampj acxñi yamā xanapuxcun judíos ucxilhkōlh pñ yamā līlhūhua tachixcuñit, huā xminōñit kaxmatnikoy xtāchihuīn Pablo, xlacán caj taskahuikōlh, šitzikōlh, çū tzucukōlh lakapaxtokkoy huantū xuan Pablo, nā talāhuanikōlh, çū līkalkhamānankōlh.

⁴⁶ Huampj Pablo, çū Bernabé nñ caj cacs kaxmatkōlh huantū xuanimākoça, çū xlacán chunā kalhtīkōlh:

–Xlīçānā pñ luhua chunā xquincālakçañitān pñ huixín judíos nacclīakchihuīnaniyán xtāchihuīn Dios, huampj cumu huixín niñlān tlahuayātīt, çū nñ mañlaniyātīt lanñā quin cçalīxakatīyán yamā xaxlīçānā latāmat huantū xalīankalhīn nakalhīyātīt, pus pala chunā tlahuayātīt huā çū quin huā nacclīakchihuīnanikoyahu huantj nñ judíos.

⁴⁷ Šampj hasta nā chunā quincāliṃapaksinītān Quintlācan Dios acxñi chunā namā huā c-līkalhtahuaka:

‘Quit clīhuīlñitān çatuxāhuat lā xkākānat huantū nalīlacahuanankoy xlipacs tachixcuñit mañqui huantj nñ judíos.

Laquimpj caj mimpālacatā xlipacs tachixcuñit çañihūā xalanīn

nalīkahlīkoy yamā akaputāxtut tñ quit cmañquīputunkoy,

mañqui huantj huīlakōçhā lanñā xliçatlanca, hasta c-xtankāna tiyat.’

⁴⁸ Yamā huantj nñ judíos xuanōñit, acxñi xlacán kaxmatkōlh huantū xlichihuīnamā Pablo, xlacán luhua lihūacā paxuhuakōlh, nā tzucukōlh paçcatatzīnikoy Dios huantū xlā xclāhçahuīlñit caj huantū xpālacatacán. Lhūhua xlacán huantj aya xlacsackōñit Dios pñ namakamaklhtīnankoy yamā xaxlīçānā latāmat huantū xalīankalhīn nakalhīkoy.

⁴⁹ Čunā çinčū namā xtākahuanīma xtāchihuīn Quimpūchinacán, çū çax xtalīhuajūma huantj xkaxpaxmatmakó lanñā xliçatlanca yamā c-tiyat.

⁵⁰ Huampj yamā xanapuxcun judíos, lihūacā šitzīnikōlh Pablo, çū Bernabé, huata xlacán chihuīnamaxquīkōlh makapitzīn lactalīpahu lacchājān huantj mañqui nñ judíos xlipahuankoy Dios, çū makapitzīn napuxcun chixcuñin; stacyahuakōlh laquimpj mak-tum pñ capūtlakalenkōlh c-xtiyatcán.

⁵¹ Acxñi Pablo, çū Bernabé taxtukōlh yamā çāchiquín, xlacán tzucukócaj lactincxkōcán pokxñi huantū xpasakōñit c-xçāchiquīncán laquimpj chunā nalīmañiyukoy pñ xlacán niāh xcuentajcán lapī naaktzankākoy.

⁵² Huampj yamā huantj tamaxtakkōlh c-Antioquía xlipahuankōñit Jesús, xlacán luhua çapaxahuānā tamaxtakkōlh, çū Espīritu Santo luhua xmaktañakoy c-xlatamatcán.

14

Pablo, chü Bernabé tzälakoy sãmpj xmakñiputunkocán

¹ Chãnkõlh c-xacãchiquin Iconio, chü acxnj lãkchãlh sãbado tanukõlh c-xpukalhtahuakacan judíos, na chunã antã cumu luhua tancs lãntã xmasiyunikoy xtachihuin Jesús huantü mastay akaputãxtut, lhuhua huantü judíos, xãhua huantü nï judíos, çãnajlakõlh.

² Huãmpj makapitzin judíos huantü nï çãnajlaputunkoy huantü xlichihuinanankoy, tzu-cukõlh quilhãxyãhuakoy makapitzin huantü nï judíos, chü lactlahuanikõlh xtapuhuancãn pï nï çãnajlakõlh huantü Pablo xlichihuinanankoy natalãn.

³ Huãmpj mãsqui chunã, yumã çatuy apóstoles titamakaxtakõlh makã quilh-tamacü antã c-Iconio, chü cumu xlipãhuankoy pï Quimpuchinacan Jesús namak-takalhoy, nï xpecuankoy lãntã xlacãn xlichihuinanankoy xtachihuin xla akaputãxtut. Chü Dios xmaluloknikoy huantü xlacãn xlichihuinanankoy xpãlacata xtalakalhãmãn, sãmpj xmaxquikoy lãtlihuakã laquĩmpj tãñ natlahuakoy lactlanca liçãcni tascjúut.

⁴ Huãmpj cumu huantü xala çãchiquin kampütuy xuilakõ sãmpj makapitzin huantü xtãtayakoy judíos, chü makapitzin xtãtayakoy apóstoles.

⁵ Pusçhĩ maktum makapitzin yamã judíos, xãhua huantü nï judíos lacxtum tãcatzĩkõlh mãpaksĩnanin antã xalanin pï natalãtlahuakoy, chü naactalamakñikoy.

⁶ Huãmpj acxnj catzĩkõlh xlacãn, huata xatlãn tũ tlahuakõlh, tzãlakõlh, chü ankoõlh scujkoy c-aktum tiyat huanicãn Licaonia. Antã çãnkõlh c-xacãchiquin Lистра, xãhua c-Derbe, chü na paxialhnanãkõlh c-lactzũ çãchiquin huantü xuilakõ c-xtuntamacnicãn.

⁷ Antã xlacãn lacaxtum xliãkchihuinanãtãhuankoy xatlãn tamãcatzĩnin huantü mãstay akaputãxtut.

Akpãlchchipacãn Pablo c-Listra

⁸ Maktum c-Listra Pablo xliãkchihuinanã xtachihuin Jesús, chü antã xuj çatum chixcũ huantü luhua chunata xlacachinĩ pï nï lay tãluhuan.

⁹ Huã chü yumã chixcũ, luhua cuintaj tãluhuanĩ huantü xlichihuinanãçã, chü Pablo úcxilhĩ pï antã xuj, chü na úcxilhĩ pï çãnajlanimã xtachihuin pï Dios tãñ namapacsay.

¹⁰ Pablo pixtlanca quilhãnilh, chü chunã huãnilh:

—jHuix cuanimãn, lacapalã actancs calitaya mintuhuãn, chü catlãhuanti!

Yamã chixcũ tuncãn takapuyãhualh, tãquilh, xtãchunã pala nĩtũ xlaniy, chü tãcũlh tãluhuan.

¹¹ Acxnj lãlhuhua ucxilhãkõlh huantü tãluhuanĩt Pablo, xlacãn chunã aklhãmãn tzucukõlh huankoy c-xatachihuin huantü xlichihuinanankoy tũ xala antã:

—jChiyũ tãctãnitãchũ quidiocãn huantü lakataquilhputayahu, huãmpj huata xmacnicãn na luhua xtãchunã lã quimacnicãn!

¹² Yumã chixcuhuin xlakataquilhputakoy lhuhua xatãtãluhuamakxtu csantujcãn huantü xlimacãnkoy xdiocãn, pus limãxtukõlh Bernabé lã xdiocãn Júpiter, chü Pablo xlimãxtukoy lã xdiocãn Mercurio, sãmpj huã luhua xakchihuãn.

¹³ Yumã tachixcuhuitã huantü chunã xlipãhuankoy yumã xdiocãn, antãñ lactanuçãn çãchiquin xyã csiculancãn antãñ xlakataquilhputakoy, chü yamã xpãlj xdiocãn Júpiter lacapalã limĩnkõlh xãnãt liçãxtãluhuan, xãhua torõ, sãmpj xlipũtum tachixcuhuitã xmakñiputunkoy yamã torõ laquĩmpj nalĩçãxtãluhuãnanikoy Pablo, chü Bernabé.

¹⁴ Huãmpj acxnj yamã apóstoles catzĩkõlh pï huã nalakataquilhputakoy, maktum lãntã xtĩt tãluhuakõlh xlhakãcãn caj lãntã liãitziãkõlh, lacapalã lakstĩpatãnuãkõlh lãlhuhua, chü chunã pixtlanca tzucukõlh huankoy:

¹⁵ —jXlipãcs huixin, lãhuãã cakaxpãttit! ;Tũhuan huixin quincãlipũlhçayãtit lã dioses? Quin na caj chixcuhuin xtãchunã lã huixin, chü quin caj cminĩtãn çãhuaniyãn pï calak-makãntit xlipãcs mintasmanĩncãn huantü tãluhuayãtit sãmpj nĩtũ xlakasi, chü caj xãmãn huã calĩpãhuãntit yamã çãstum Dios xastacnã huantü mãlacatzũquĩkõñĩt akapũñ, çãtiyatna, xãhua takayãhuanã, chü xlipãcs huantü ananiy.

¹⁶ Hasta lãntã makãsa quilhãmãcũ yamã huantü çãstum Dios lamã, limãkaxtakõlh xlipãcs tachixcuhuitã huantü nï luhua xlakapaskoy pï calatãmakõlh, chü calakataquilhputakõlh catũhuã tũ xlacãn chunã xpũhuankoy.

¹⁷ Huãmpj huata xlã ankãlhin limãcatzĩniputunkõlh pï xlã Dios huantü luhua tãñ catzjy, sãmpj huã quincãmacaminiyãn sen, chü luhua tãñ quincãsiculãnatãluhuaniyãn huantü çãnahũ, chü tãñ makalanãnanãhu laquĩmpj nakãlhĩyãhu liãtãkuãn huantü nalĩhuayãnahũ, chü lipãxuhu nalatãmayãhu.

¹⁸ Huãmpj mãsqui Pablo, chü Bernabé chunã liãkatãljõkõlh yamã chixcuhuin, takalanã mãlactãluhũkõlh pï nï camakñikõlh yamã torõ laquĩmpj nalĩçãxtãluhuãnanikoy.

¹⁹ Acxñj yuma quillhtamacú chinkolh c-Listra makapitzjn judíos huantj xminkonjtanchá c-Antioquía, chj c-Iconio, chj tzucukolh malakaspityahuakoy ljlhuhua pj nialh calipahuankolh huantj xlichihujnán Pablo, chj camakñikolh. Pus yama chixcuhujn sjtjzínikolh Pablo, chj ljalctalakolh chíhuix; acxñj aya cacs támah Pablo, xlacán puhuankolh pj max aya xmakñikonjt, xuatalenkolh hasta c-xquilhapan cachiquín.

²⁰ Huampj aljstalh acxñj litamacxtumjkolh huantj aya xlipahuankonjt Jesús, Pablo lacatzucú tzúculh tayay xtáchuná pala nitj xlaninjt, chj tanupá cachiquín. Chanchj lichalj tatácaxlj Bernabé, chj ankolh c-xacachiquín Derbe.

²¹ Antá c-Derbe ljakchihujnankolh xatlán xtamaçatzjnjn Jesús huantj mastay laktáxtut, chj luhua ljuhua huantj lipahuankolh Quimpuchinacán la xmaakaputaxtinacán. Aljstalh chj tacaxpalakolh pj antá tapuspitpalakolh xtijicán antañj xminkonjtanchá c-Listra chj Iconio, chj champalakolh c-xacachiquín Antioquía.

²² Antá huantj xlipahuankoy Jesús, xlacán xmatlihuaklhmakó, chj xmaakatancsamakó xtákpuhuantjncán; stacyahuakoy lantla natapalhnikoy c-xtacanajlacán, xuanikoy pj huantj akstjtm calipahuankolh Quimpuchinacán Jesús masqui ljuhua huantj caakspulakolh, chj huantj xlijmapatjnikoça, sampj xlijpacs huantj aktum catzjy nalakmaxtuy xlijstacna c-xlacatjn Dios, chj natanuy c-xasasti xtapáksjt huantj nahuiljy c-akapún, pus ljuhua huantj naljpatjy unj çatuxáhuat.

²³ C-akatunu yuma cachiquín xlacán lacsackolh makapitzjn lakkolún laqujmpi huá napuxcunanikoy huantj aya xlipahuankonjt Jesús, chj acxñj putum xkalhxtaknankotlahuakolh oración, squinikolh Dios pj huá camaktayakolh c-xtascujutcán huantj xmaçujntajljkocanjt yuma lakkolún.

Pablo, chj Bernabé taspitpalakolh c-Antioquía huampj huantj xmapaksjy Siria

²⁴ Aljstalh jtaxtukolh c-xatjyat Pisidia, chj çankolh c-xatjyat Panfilia.

²⁵ Acxñj çankolh c-Perge antá lichihujnampalakolh xtachihujn Dios, chj hasta aljstalh çankolh c-Atalia.

²⁶ Antá c-Atalia tajukolh c-aktum putacutnu, chj chuná patacutkolh hasta çankolh c-Antioquía, antañj xapulaná natalanjn xala yama cachiquín, acxñj maquilhauñkolh, squinikolh litán Dios pj namaktakalhky c-xtascujutcán huantj xlá xlijlacsackonjt, chj huantj chj aya xquimáxantaxtikonjt.

²⁷ Acxñj chj tichankolh, timamakstokkolh kamputum çanajlanjn, na tilichihujnankolh huantj xtlahuankonjt Dios lactlanca ljacni, çj lantla xkahljnikonjt litán xakmakat chixcuhujn, pj na nakalhnikoy taçanjla.

²⁸ Antá chj titatamakaxtakkolh ljmakalhthauáket makas quillhtamacú laqujmpi namaktayakoy yama çanajlanjn xala c-Antioquía.

15

Xlijpacs apóstoles tamacxtumjky c-Jerusalén

¹ Huá chj makapitzjn judíos tj xminkonjtanchá c-Judea, xmakaçanjlaputunkoy natalanjn huantj nj judíos, xuanikoy pj huá lapj nj circuncidar nalakoy xtáchuná lantla huan Xlijmápeksjn Moisés, nj catiakaputaxtukolhcú c-xlacatjn Dios.

² Pablo chj Bernabé tzucukolh talahuankoy yuma chixcuhujn sampj nj xmatlanjky huantj xmakaçanjlaputunkoy. Pus cumu timakampaquikolh tapapítzit chj takslókón luhua tlhuaeke, lantla xlijljuhua xlacán lacxtum ljcatzjkolh, chj namá lahuankolh: “Xatlán camaçankohu makapitzjn chixcuhujn laqujmpi xlacán naankoy c-Jerusalén, chj nakalhasquinkoy apóstoles, chj puxcunanjn lakkolún huantj quin quilitlahuacán.” Huampj huata huá ljlhçakoça caankolh Pablo, Bernabé, chj makapitzjn chixcuhujn huantj luhua lactalipahu xuanonjt c-xlakstjpancán.

³ Chanchj xlacán pj xmaquilhauñkonjtá xlijpacs çanajlanjn, huá chipakolh tiji huantj xtjtaxtuy c-Fenicia, chj Samaria. Canjhuá antañj xtjtaxtukoy xlichihujnankoy lantla yama huantj nj judíos xlakmakankonjt xalakmakn xtasmañncán, chj lantla xlipahuankonjt Dios. Xlijpacs natalanjn huantj xkaxmatkoy lantla Dios xtlahuama xtascujut c-xnacucán tj nj judíos luhua xlijpaxuhakoy.

⁴ Acxñj Pablo, chj Bernabé çankolh c-Jerusalén, kamputum tamacxtumjky huantj xpuxcunanikoy huantj xlipahuankoy Jesús, xahuá apóstoles, chj puxcunanjn lakkolún. Xlacán tzucukolh huankoy lantla Dios xtlahuantj c-xlatamatcán lactlanca tascujut.

⁵ Huampj huá chj makapitzjn fariseos huantj na aya xçanajlakonjt, xlacán tayakolh, chj chuná chíhujnankolh:

—Quin cpuhuanahu pj yama huantj nj judíos lacachinkonjt, chj aya lipahuankonjt Jesús, max xlacasquinca nachucunjkocán actzj xtiyatljhuacán laqujmpi chuná namáxantaxtikoy xlijmapaksjn Moisés.

⁶ Puschí yamā apóstoles, xahua lakkolutzin puxcunanin macxtum lakolh pi xatlán natamacxtumipalakoy laquimpi lihuana nalichihuinanikoy lantla nacaxtlahuakoy yuma taklhuhit.

⁷ Acxni tamacxtumipalakolh, maqas xlikalhchihuinanamakó sampi ni xcatzikoy lantla mininiy natlahuakoy. Huampi maktum Pedro táyalh, chü chuná huanikolh:

–Natalanin, huixin catziyátit lantla Dios quilácsacü quit lantla makasa quilhtamacü laquimpi nacán liakchihuinanikoy yamā huantj ni judíos lantla Dios lakmaxtuputunkoy lapj xlacán nalipahuankoy Jesús xtachuná lanchú quin lipahuanahu.

⁸ Sampi Dios pacs lakapasa çatunu çatunu xnacucán tachixcuhútat, chü xlá luhua tancs quincamacatzinín pi acxtum lakalhamankoy masqui tñ ni judíos, pus huá limaluloknikolh acxni na maxquikolh xlitlihuaka Espiritu Santo xtachuná la quincamaxquin quin.

⁹ Dios ni pala tú tapapítit xtláhuah xpalachacacán chü quin, chü acxtum lakchakanikoy xtalakalhincán xtachuná lantla quin tlan quincaxapaninítan quinacucán quin acxni lipahuahu Jesús.

¹⁰ Pus huá chü, ¿túhuah huixin caj liaklhuhuananátit huantj Dios tlahuanit? ¿Tú xpalachata limatlahuiputunkoyátit huantj aya lipahuankonit Jesús yamā tuhua tatlahu huantj ni pala quin, chü ni pala çatum judío hasta lanchú pala tlan macalanitahu xmakantaxtihu?

¹¹ Chí huampi huata quin catziyahu, caj xtalakalhamán Quimpuchinacan Jesús, huá quincalimakaputaxtiyán, lacxtum la quin chü xlacán laquimpi tlan naquincamatzankananiyán quintalakalhincán, pus na chuná chü yamā huantj ni judíos, caj litlán, lacxtum lakalhamankonit xtachuná la quin.

¹² Puschí pacs katxtakkolh lihuhua, huata huá kaxmatnikolh Bernabé, chü Pablo lantla xlichihuinanikoy lactlanca liçacni, xhü xaliucxilti xtlahuanit Dios xpalachacacán c-xlakstipancán xakmakat chixcuhuin.

¹³ Acxni chü xlacán chihuinanikolh, Santiago táyalh, chü chuná huanikolh:

–Natalanin, catlahuátit litlán, lihuana cakaxpáttit, chü caakatáktit yuma actzú tachi-huin huantj naccahuaniyán:

¹⁴ Simón Pedro aya quincalitachihuinanítan lantla Dios huacu luhua lakalhamankonit huantj ni judíos lacachinkonit lantla quin, chü lacsackonit laquimpi na xcamán nahuankoy.

¹⁵ Xlipacs tú quitaxtunít tancs likantaxtunít huantj tizokkolh xalakmakān profetas c-ljkalhtahuakā antañ chuná huan:

¹⁶ Masqui cakxtamakankonit nalakchán quilhtamacü acxni nacamimpalay, chü lihuana nacmakantaxtinikoy yamā talacaxlán huantj hasta xamakan quilhtamacü ctatlahuakolh rey David, chü xlinatalan judíos, huampi aya talaklakalhinít sampi ni makantaxtiputunkonit huantj xlakchankoy xlacán namakantaxtikoy.

¹⁷ Laquimpi chuná xlipacs amakapitzin tachixcuhútat canihua xalanin, na tlan lacxtum naputzakoy lantla akstitum nalipahuankoy Xpuchinacán, chü laquimpi huantj ni judíos na pacs xcamán nahuamputunkoy.

¹⁸ Chuná macatzinínán Quimpuchinacan Dios

huantj lanchú masiyuy

huantj xlachcahuilinít yamā maqān quilhtamacü.’

¹⁹ ‘Pus cpuhuán pi tamā chixcuhuin huantj ni judíos huampi lanchú aya lipahuankonit Dios, chü lakmakankonit huantj nitú xlakasj caj xtahuilatcán, ni quincamininiyán fuerza namatlahujkoyahu huantj huan c-xlimapaksin Moisés pi na chuná namakantaxtikoy pacs yamā lactzú tahuilat huantj quin judíos lismaninítahu makantaxtiyahu.

²⁰ Chí huampi caj catzoknikohu aktum cartā antañ nahuanikoyahu pi ni cahuakolh catuhua lihuat huantj liçaxtlahuānicanit huantj caj xatatlahuamaxtu dios, chü ni caxakatlikolh catihua pala huí xpuscacán, chü ni mininikoy lihuayankoy takalhin huantj ni stajmakankonit xkalhni, chü ni pala huantj caj jicsuakonit, xahuachí na ni pala huá kalhni cahuakolh.

²¹ Sampi luhua quililacapistacacacán pi hasta lantla xamakan quilhtamacü acxni xlimixatujunán sábadō liakchihuinanicanit xlimapaksin Moisés c-akatunu quimpukalhtahuakacán, huá yuma tipatú tu tlak lihuacán pi ni quililahuatcán quin judíos.”

²² Xlipacs apóstoles, puxcunanin lakkolún, chü xlipacs kamputum canajlanin xala c-Jerusalén, tlan tlahuakolh huantu Santiago huanikolh, xlacán lacsaxtukolh chatuy laltalipahu chixcuhuín huanti lacxtum nataankoy Pablo, chü Bernabé c-Antioquia laquimpi nalenkoy yama carta. Yumá chixcuhuín huanti lacsackoça xuanikoçán Judas huanti na xkahlüy xlitipatuy xtucuhuini Barsabás, xahuá Silas.

²³ Huá chü mañenikoça cartá tu namá xuan:

“Quin apostoles, chü puxcunanin lakkolún, xahuá xlipacs huanti clipahuanahu Jesús unü c-Jerusalén, luhua caná lipaxuhu caxakatlijlacamachán yuma c-carta xlipacs huixin natalanin huanti ni judíos, chü huiláitit c-xacachiquin Antioquia, chü huixin huanti huiláitit xlicatlanca c-xatiyat Siria, chü Cilicia.

²⁴ Quin ccatziñitahu pi hua makapitzin chixcuhuín unü xalanin quilakochá antá, chü xlacán calaksokalinin mintacanajlacán, sampi calimapaksimán pi xlasasquinca nachucunicanáitit actzu mintiyatlihuacán, chü xlipacs xlimapaksin Moisés namakantaxtiyáitit huantu huan. Huampi tamá huanti chuná lichihuinamakó, quin nitü cmaxquikonitahu talacasquin, chü hasta nitü quincakalhasquimán.

²⁵ Huá xpalacata quin cliacsakonitahu chatuy chixcuhuín laquimpi xlacán nacalakanachán, chü nacalitakalhchihuinanan huantu quin nacuanikoyahu, huá lacxtum nataankoyachá Pablo, chü Bernabé.

²⁶ Hua yama natalanin huanti luhua tu lipatinankolhá caj xpalacata pi huá lichihuinamakó xtachihuin Quimpuchinacan Jesucristo.

²⁷ Chü yama natalanin huanti quin ccamalakachanimán huanikoçán Judas, chü Silas. Xlacán lihuaná nacalixakatliyán huantu huixin miljtlahuatcán.

²⁸ Sampi hua Espiritu Santo quincamapuhuanin pi ni naccamatlahuiyán cata luhua tascújut huantu quin judíos cmaxkantaxtiyahu. Hua yumá huantu huixin miljtlahuatcán:

²⁹ Ni cahuáitit lihuat huantu lixactlahuananicanit tu caj xatatlahuamakxtu csantucán huanti ni lipahuanoy ti xtastum quiDioscán, na ni pala huá cahuáitit xalihuyáitit takalhin huantu ni tastajmakanit xkahlhi, na ni pala huá cahuáitit huantu jicsuakonit, chü kalhni ni nahuayáitit; na chuna litum, ni caxakatlitit catihua puscat lapí huí mimpuscat. Lapí huixin chuná namakantaxtiyáitit huantu ccahuanimán luhua akstítum lapáitit nahuán. Cataitlihuáklhitit calitzaksátit.”

³⁰ Acxni maquilhanukoça, yuma talakachán chipakolh tiji, chü ni limakas quilhtamacú chankolh c-Antioquia. Xlipacs natalanin antá xalanin tamacxtumikolh; acxni chü aya putum xuilakó xlacán macamastakolh yama cartá huantu xmañenikoçán.

³¹ Acxni chü likalhtahuakanikoça huantu xtatzoknit yama c-carta yama huanti ni judíos luhua maaktziyajkolh huantu antá xuan sampi lihuacá maakpuhuanitnikolh c-xtacanajlacán.

³² Chanchü Judas, chü Silas, pi na makaacchankoy talacapistacni, xlacán tzucukolh maakpuhuanitnikoy yama natalanin, chü maakataksnikolh lantla luhua lacasquin Dios akstítum nalatamakoy.

³³⁻³⁴ Acxni chü aya fuerzá makasá xlamakó c-Antioquia, Judas, chü Silas taspitpalakolh c-Jerusalén, pus yama natalanin luhua aktum tapaxuhuan makaxtakkolh pi naankoy, chü huanikolh Dios calenkolh.

³⁵ Chinchü hua Pablo, chü Bernabé, antá tamakaxtakkolh, chü xtalamaktayakoy yama huanti xpuxcunankoy xliakchihuinankoy xtachihuin Quimpuchinacan Jesús.

Pablo xlimaktuy chipay tiji laquimpi nalichihuinantlahuan xtachihuin Dios

³⁶ Chuná makas cscujmakó antá, chü maktum Pablo huánilh Bernabé:

—Chü xtacaxpalahu, chü xahu lakapaxialhnampalakoyahu yama natalanin c-lactzu xcachiquincán antañi liakchihuinankonitahu xtachihuin Dios laquimpi naquicxilhahu lantla huilakó.

³⁷ Bernabé xtaamputún Pablo huampi na xlasasquin pi nataankoy Juan huanti xkahlüy xlitipatuy xtucuhuini Marcos.

³⁸ Huampi Pablo ni matlanilh pi nataankoy Marcos, chü chuná huánilh:

—Quit ni clacasquin naquincastalaninyán. ¿Túhuan akhtachokonit c-Panfilia na niñalh xquincataamputunán c-tascújut?

³⁹ Makas lantla xliaklhuhuatnamakó, chü ni lay acxtum xcatzijkoy.

—Lapí huix ni lacasquina naquincastalaninyán, huata xatlán lacatanu quit nactáán — kálhtilh Bernabé.

Puschí Bernabé tatájuh c-putacutnu Marcos, chü akxtámilh Pablo, chü ankolh c-Chipe.

⁴⁰ Chinchü hua Pablo, hua xlá tatalakxtúmilh Silas. Acxni xlipacs natalanin tlahuakolh oración squinkolh Dios pi huá camaktakalhkolh, chü camaktayakolh, xlacán quilhtayakolh xtiñcán, ankolh.

⁴¹ Pulh antá títaxtukolh c-xatiyat Siria, chü Cilicia, chü canihuá antañi xchankoy xuilakó huantü xlipahuankoy Jesús, xtakalhchihuinanankoy laquimpí namaakpuhuanñinikoy.

16

Timoteo stalanikoy Pablo, chü Silas

¹ Pablo, chü Silas chankolh c-aktum cachiquín xuanicán Derbe, chü alistalh chankolh Litra. Antá manoklhukolh chatum kahuasa xuanicán Timoteo. Yumá kahuasa, chü na chuná xtzi huantü judía xuanit, xlipahuankoy Jesús, huampi xtlat griego xuanit.

² Xlipacs natalanín xala c-Litra, chü xala c-Iconio xpaxquikoy Timoteo.

³ Pus huá xpalacata lihuánilh Pablo pi castalanikolh canihuá antañi xlacán xtiamakolhcú. Huampi pulh circuncidar tlahuacá laquimpí ni nalakmakankoy, usu nalisitzikoy judíos huantü xuilakó yamá cachiquín antañi naankoy lichihuinanankoy Jesús, sampi xlipacs xcatzicán pi ni judío xuanit xtlat.

⁴ Alistalh ni limakas xlacán tacaxkolh, chü canihuá antañi xlacán xtítaxtukoy xlitachihuinanankoy cristianos huantü xlacaxtlahuakonit tapáksit yamá apóstoles, chü lakkolún huantü xpuxcunankoy c-Jerusalén xpalacatacan natalanín huantü ni judíos. Na huankolh pi luhua xmininikoy namakantaxtikoy xlipacs yumá lactzú xtapaksitcán.

⁵ Chuná chü kampatunu canajlanín xlicana xlitahuixcanimákó, chü xtakatancsamákó c-xtacanajlacán, na chalí chalí xtalihuacujitilhama huantü xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

Pablo limalakapalajuanicán chatum chixcú xala c-xatiyat Macedonia

⁶ Espiritu Santo mapuhuanñikolh Pablo, Silas, chü Timoteo pi ni caliakhihuinanankolh xtachihuín Jesús c-xatiyat Asia, huata caj tilacatzalahuilikolh, chü na caj títaxtukolh c-xatiyat Frigia, chü Galacia.

⁷ Alistalh chankolh antañi tzucuy mapaksinán aktum tiyat huantü xuanicán Misia, chü antá xtítaxtuputunkoy c-xatiyat Bitinia, huampi cspiritu Jesús ni maxquikolh talacasquin antá nalacankoy.

⁸ Huata c-Misia na caj títum títaxtukolh, chü chankolh c-xacachiquín Troas.

⁹ Huatiya yamá tzisni, c-Troas, Pablo malakapalajuaniça, xlá úcxilhli chatum chixcú xala c-Macedonia, antá xlakalaya, chü chuná csquinima litlan, xuanima: “Catlahuá litlan, capatacutnanti, caquincalakta unú c-Macedonia, chü caquincamaktaya.”

¹⁰ Acxni chuná limalahuananiça Pablo, quin lacapala ctzucuhu tacaxahu laquimpí nacanahu liakhihuinanahu yamá lipaxuhu tamacatzinín lantla Jesús lakmaxtunán c-Macedonia, sampi xacatziyahu pi huá Dios antá xquincamacamputunán.

Pablo chü Silas lichihuinanankoy Jesús c-Filipos

¹¹ C-Troas ctajuhu c-aktum putacutnu, chü tzaj ctacutnahu hasta cchahu c-aktum isla huanicán Samotracia, chanchü hasta lichalí cchahu c-xacachiquín Neápolis.

¹² Alistalh chü cchahu c-xacachiquín Filipos, antá unú lhuhua xuilakó tachixcuuítat romanos, xahuachí huá yumá cachiquín huantü tlak tlanca ni xahuá xlipacs cachiquín huantü xmapaksikoy Macedonia. Unú fuerzá ctamakaxtakú zinu quilhtamacú.

¹³ Sábado acxni xlipacs judíos xjaxkoy, cahu c-xquilhtun kalhtuchokó huantü lacatzú xtítaxtuy cachiquín, sampi quincalitakalhchihuinanacán pi antá xtamacxtumikoy judíos laquimpí natlahuakoy xoracioncán. Antá xtamacxtumikonit makapitzin lacchaján. Quin ctahuilahu, chü ctzucuhu litakalhchihuinanankoyahu Jesús lantla lakmaxtunán.

¹⁴ C-xlakstipancan yamá lacchaján xuí chatum puscat xala c-Tiatira xuanicán Lidia, xlá cstakoy xalacuan lhákat. Yumá puscat masqui ni judía xlacachinít luhua xmaxquiy cactni Dios, chü acxni xkaxmatnima xtachihuín Pablo, Quimpuchinacán lakpalínilh xnacú laquimpí nacanajlay pacs huantü xlichihuinanama.

¹⁵ Acxnitiya yamá quilhtamacú Lidia takmúnulh, xahuá xlipacs xcamán, chü ti xtlahuilakó c-xchic. Alistalh Lidia chuná quincahuanín:

—Lapi xlicana huixín talulokátit pi quin clipahuanahu Quimpuchinacan Jesús, pus lacapala caquincatapitit laquimpí antá nahuayanátit, chü natamakaxtakátit caná caj akaputzú quilhtamacú.

Masqui quin ni xacamputunahu, fuerzá quincalén c-xchic.

¹⁶ Antá unú cachiquín xuí chatum tzumat huantü xmaxcajualininit xtalacapastacni chatum cspiritu akskahuiní huantü xmachihuiniy, chü chuná xmalakchaniñikoy, xmaxtunikoy csuertejcan tachixcuuítat, chü pi xlá xatastan tasacua xuanit, xmalananín tapalaxlá xmatajinankoy, chü lipecuá xmatlajikonit tumín. Maktum acxni xacamahu tlahuayahu quioracioncán c-xquilhtun kalhtuchokó, cmanoklhuhu yamá tzumat.

¹⁷ Xlá tzúculh quincastalanianán, chü chuná xquilhuama laquimpí pacs nakaxmatkoy:

—¡Yumá chixcuhuñ huá lacscujnanimakó Dios huantí xtástum kalhij tlanca xlatzúcut, chü minit caliakchihunianiyán xasasti latámat laquimpi tlan nalakmaxtuyátit milístaacnacán!

¹⁸ Ankalhín chuná xuan acxní antá xactíxtuyáhu, chü maktum nialh paxuhuañlempútlh, lacapala láktáspitli, chü chuná huánilh yamá spíritu huantü xmatatlanjít:

—¡C-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesucristo clímapaksiján pí camakáxtaktí tamá tzumat! Acxní tuncán yamá xaxcajuala cspiritu akskahuiní makáxtakti.

¹⁹ Huampi huata xmalananin yamá tzumat, acxní catzíkólh huantü xtlahuanicánit, lípecuá lantlá sítzíkólh sampí nialh lay catilítlajakólh tumín, huá xpalacata líchipakólh Pablo, chü Silas, chü lenkoça c-pumapaksín, c-xlacatín mapaksinanín.

²⁰ Acxní líchankólh c-xlacatín can jueces, chuná tzucukólh límalacapukoy:

—¡Yumá chixcuhuñ judíos, xlacán caj minkonít malakaspityáhuakoy tachixcuhuítat huantü unú huilakó c-quincachiquincán!

²¹ Xlacán maşiyukoy tanu tahuilat lantlá luhua xlijlatamátcan, huampi quin ní cmatlanijáhu huantü xlacán huankoy sampí quin romanos.

²² Lhuhua huantí na xtátamacxtumíkonít talacatzuhukólh c-pumapaksín chü lacxtum kalhmaktayakólh yamá huantí xtalacapuramakó. Chanču mapaksinanín límapaksinanólh pí camapuxtunikoça xlhakátcan, chü calísnokkoça tzatzü quihui.

²³ Alístałh acxní tlan snokkoça, tamacanukoça c-pulachín. Límapaksíca çatum tropa huantí xmatkalkhnán c-pulachín pí luhua cuintaj catlahuakólh pí ní namakatzalakoy sampí huata huá namapañincán.

²⁴ Acxní chuná límapaksíca, yamá tropa huantí xmatkalkhnán c-pulachín líhuacá tamacanukoçá hasta c-xtankán, sampí xpecuán pala namakatzalakoy, chü na matantunukoça xtantuncán lactutlanca lhtacalá huantü xuanicán cepo, sampí luhua chuná xlijlakxquitinunikócan xtantun tachín.

²⁵ Huampi acxní luhua çatancánat, Pablo, chü Silas xtlahuamakó xoracioncán, chü xtlínimakó xcacní Dios, chü amakapítzín tachín caj cacs xkaxmatnimakó.

²⁶ Chuná yumá xquilhtlímakó acxní caj xamaktum tachíquilh tíyat, chü xamalaccha yumá pulachín xacstucán talacquikólh, na chuná cadenas huantü xlituhuahicanít xacstucán lhkan tamakuuskólh lantlá taxcutkólh xlipacs tachín.

²⁷ Yamá tropa huantí xmatkalkhnán c-pulachín, acxní xlá stácnalh, chü úcxilhli pí pacs xamalaccha pulachín xtalacquikónít, xtát tláhuah cspada, chü xacstü xmakníputuncán sampí xlá xpuhuán pí yamá tachín pacs xtzalakónít, chü huá namaxokónicán.

²⁸ Huampi Pablo úcxilhli huantü xtlahuama, tuncán pixtlanca quilhánilh, chü chuná huánilh:

—¡Ní caacstumakníca, sampí nitü ctzalamáhu, unú putum cuilahu!

²⁹ Yamá tropa mapaksínalh pí calíminíca aktum mákskot; acxní maxquíca tokosún tánulh c-pulachín, huampi lantlá xpecuama lípecuá clhipíma, chü acxní lakchankólh Pablo, chü Silas, tuncán lakatzakóstatkólh c-xlacatíncán.

³⁰ Alístałh tamacaxtukólh quilhtín, chü antá chuná kalhasquinkólh:

—¿Tú quit quilítláhuat pí tlan naakaputaxtuy quilístaacná c-xlacatín Dios?

³¹ —Calípahuantí Quimpuchinacan Jesucristo laquimpi chuná nacalakmaxtucanátit, huix, chü xlipacs tí tahuilakón c-mínchic —kalhtínankólh Pablo, chü Silas.

³² Masqui luhua itat çatzisiní xuanít, yamá xamaktakalhna tropa lenkólh c-xchic, chü antá Pablo, chü Silas tzúculh líxakatlíkoy xtachihuiní Quimpuchinacan Jesús lantlá xlá lakmaxtunán, na xkaxmatnimakó xlipacs huantí antá xtahuilakó c-xchic.

³³ Chanču pí xlipacs lípahuanólh Jesús, huatiya yamá çatzisiní yamá chixcú, chü xlipacs huantí xtahuilakó c-xchic tákmunukólh.

³⁴ Alístałh yamá tropa lenkólh c-xchic, chü mahuíkólh, chü xlá, xahua putum tí xala c-chiquí luhua lípecuá lantlá xpaxuhuumakó pí na aya xlipahuankónít Jesús.

³⁵ Lítzisa, yamá mapaksinanín límapaksinanólh pí caankólh makapítzín policías laquimpi nahuanikoy yamá tropa huantí xmatkalkhnán c-pulachín pí catamacaxtukólh, chü camakaxtakólh huantí xchikocanít.

³⁶ Chanču xmatkalkhna pulachín, lálalh Pablo, chü chuná huánilh:

—Quimacaminikólh límapaksín jueces pí caccamakaxtakní, pus chü aya tlan lípaxahu napinátit.

³⁷ Huampi huata Pablo chuná huanikólh policías:

—Quin tancs ccahuaniyán pí ní caj chunatá catuhua huantü quincatlahuanicán, sampí na ciudadanos romanos quin; sampí pulana tlan quincasnokcán c-xlacatín can xlijhuhua, chü ní pulh quincaputzananicán pala tú ctlahuanítahu, alístałh chü quincatamacanucán

c-pulachin, chu hua chü lacasquinkoy pi tzeq cactaxtuhu laquimpi niñ nacatziy. ¡Huata xatlán quin clacasquinahu pi man caminkolh quincatamacaxtuyán!

³⁸ Acxni policías huanikolh yama mapaksinanin pi Pablo, chu Silas na ciudadano romanos xuanqonit, xlacán luhua pecuankolh.

³⁹ Chanchü fuerza lakminkolh, squinikolh litlán pi namatzankananikoy pala ak-tzankakolh, chu caankolh alacatanuj cachiqin.

⁴⁰ Acxni chü xlacán taxtukolh c-pulachin, titum ankolh c-xchic Lidia, chu xlipacs huanti aya xlipahuankoy Jesús tamacxtumikolh, xlacán maakpuhuanitnikolh, huanikolh pi ni cataxlajuanikolh c-xtacanajlacán, chu atzinü tlak catahuixcanikolh. Acxni chuná takalhchihuinankolh, tacaxkolh c-Filipos, chu ankolh.

17

C-Tesalonica tamacanucán Jasón c-pulachin xpalacata Pablo

¹ Acxni chü taxtukochá c-Filipos, Pablo, chu Silas titaxtukolh c-Anfipolis, chu Apolonia, chu chankolh c-Tesalonica. Antá yama cachiqin xyá aktum xpukalhtahuakacan judíos antañ xlacán mixatujunan sábado xlakataquilhputakoy Dios.

² Cumu Pablo na chuná xliismanin, acxni lálchah sábado na antá alh. Huampi xlá tzuculh litakalhchihuinankoy Jesús lantlá lakmaxtunán; na luhua maktutu xlimixatujunan acxni sábado xlá luhua lihuana xmalacatansanimakó huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka xpalacata,

³ chu xuanikoy pi luhua fuerza xlipátit xuanit Cristo huanti xkalhkalhimaqó namín maakaputaxtikoy c-xlacatin Dios, chu acxni namaknicán c-cruz, aljstalh nalakastakuanán caljin. Chuná huanikolh:

–Yama Cristo huanti Dios timalácnuh maqan quilhtamacú pi namín camakaputaxtiyán, xlicana pi huatiya yama Jesús huanti quit ccalixakatliyan.

⁴ Makapitzin huanti kaxmatnikolh xtachihuin lipahuankolh Qimpuchinacan Jesús, chu macxtum talakolh chü Pablo, chu na chuná huanti ni judíos huanti na antá xminqonit lakataquilhputakoy Dios, xahua luhua xpuscatcan huanti luhua lactalipahu chixcuhuin xala yama cachiqin.

⁵ Huampi huata xanapuxcun judíos huanti ni xmatlanikoy huantu xlichihuinama Pablo, xlacán akasitzikolh acxni ucxilhqolh yama luhua huanti macxtum talakonit, huantu tlahuakolh quilhsacuakolh makapitzin chixcuhuin huanti caj xala catjin xuilakolh. Chanchü putum quilakolh c-xchic Jasón, quiputzakolh Pablo, chu Silas laquimpi naxuataxtukoy, chu chuná namacamastakoy c-xlacatinacan mapaksinanin.

⁶ Tanukolh c-chiqui, huampi cumu ni takskolh antá Pablo, huata Jasón xuataxtukolh, chu makapitzin huanti na xlipahuankoy Jesús, lenkolh c-xlacatinacan mapaksinanin, chu pixtlanca antá tzucukolh malacapurkoy, chuná xuanqoy:

–Yama chixcuhuin huanti huanikoacán Pablo, chu silas, luhua malakaspityahuamakó tachixcuhuitat xlicatlanca çatuxáhuat, chu liakchihuinanikoy aktum xasasti talacapastacni, huampi chü aya chinqonit yunú c-quincachiquincán.

⁷ Huampi hua yama Jasón maxquiqonit quilhtamacú nachinkoy c-xchic, chu xahuachí litum xlipacs huanti maktanukoy, nialh matlanikoy lantlá huí xlimapaksin tlanca quimapaksinacan romano, sampi xlacán huankoy pi mat huilapá çatum tanuj rey huanti mapaksikoy, huanicán Jesús.

⁸ Acxni chuná kaxmatkolh yama tachihuin huantu xlacán xquilhuamakó, xlipacs lihuua xlipipak laclakolh, chu na chuná mapaksinanin, sampi xlacán ni xmatlanikoy pala natahuilay atanuj rey.

⁹ Huampi acxni chuná maqalhpalikocá Jasón, chu amakapitzin natalanin, xokokolh çatunu xmulhtajcán, chu makaxtakocá.

Pablo, chu Silas ankoy c-xacachiqin Berea

¹⁰ Aljstalh, huanti xlipahuankoy Jesús c-Tesalonica malacapalikolh Pablo, chu Silas, huanikolh pi huatiya yama tzisni cascacaankolh c-xacachiqin Berea. Acxni chankolh c-Berea, antá na tuncán ankolh c-xpukalhtahuakacan judíos laquimpi antá tlan naakchihuinankoy.

¹¹ Yama judíos huanti antá xuilakó c-Berea, xlacán tlak tlan xcatzikoy ni xahua huanti xuilakó c-Tesalonica, sampi xlacán luhua lipaxuhu xlatatikoy xkaxmatnikoy huantu xlitakalhchihuinamakó Pablo, chu acxni xkaxmatnikoy, tuncán xtzucukoy likalhtahuakakoy huantu tatzoktahuilanit xtachihuin Dios c-Likalhtahuaka, xucxilhpuntukoy lapi xlicana chuná huan huantu xlikalhchihuinanikoacán.

¹² Pus ñi ñimakas quilhtamacú lñuhua huantı ñipahuankolh Jesús; chı hasta makapitzın lactalıpuhuacchaján, chı chixcuhuın xala yama cachiqıın huantı ñi judıos ña ñipahuankolh Jesús.

¹³ Huampi acxni catzikolh judios xala c-Tesalónica pi antá xañit Pablo ñiakchihuınán xtachihuın Dios c-Berea, lacapala antá ankolh, chı tzucukolh małakaspityahuakoy tachixcuhuıtat sampı caj csjtzikoy.

¹⁴ Huampi huata huantı xlıpahuankoy Jesús c-Berea huanikolh Pablo pi tuncán catácaxli, chı caalh pakán c-takayahuana, huampi huata Silas, chı Timoteo ñi tzałakolh, chı antá xlacán titamakaxtakolh c-Berea.

¹⁵ Chanchı natalanın huantı ankolh lakaxtakoy Pablo tachankolh c-aktum cachiqıın huantı huanicán Atenas. Acxni xlacán aya nataspitkoy c-Berea, Pablo chuná huanikolh:

–Catlahuátit ñitlan cahuanikótit Silas, chı Timoteo pi tuncán caquilakminkolh unı c-Atenas.

Pablo ñiakchihuınán xtachihuın Dios c-Atenas

¹⁶ Acxni Pablo xkalhkalñimakó Timoteo, chı Silas c-Atenas, ñipecauá xlá luhua laklıpuhuankolh huantı antá xalanın sampı lacaxtum xucxilhkoy c-xlıcałlanca cachiqıın ñantla xcacñinanikoy huantı caj xatatlahuamakxtu xdioscán.

¹⁷ Huampi cumu ña xyá antá aktum xpukalhtahuakacan judıos, antá xlá xan xakatlıkoy, chı ña chuná griegos huantı ña antá xankoy lakataquilhputakoy Dios, chı ña luhua chalı chalı xtakalhchihuınankoy huantı caj chunatá xlahuailakoy chı xmanoklhukoy c-plaza.

¹⁸ Maktum xlıtakalhchihuınamakó ñantla Jesús lakastakuánalh calının, huampi makapitzın acastacan chixcuhuın huantı xlıkalhtahuakoy xtalacapastacni huantı xuanikocán epicúreos, xahuá makapitzın huantı xuanikocán estoicos, acxni xlacán kaxmatnikolh huantı xlıchihuınama, caj tzucukolh talañhuanikoy; makapitzın caj xlıkalhkamanamakó, chı chuná xuanikoy:

–Tama aksanıña chixcú stlan chihuınán, huampi ñi tacatzıy xatú luhua quincáhuaniputunán.

Huampi makapitzın chuná xuankoy:

–Tama chixcú caj minıt lichihuınán atanuj dios huantı quin ñi lakapasahu.

Hua chuná xlacán xlıhuankoy sampı Pablo xlıakchihuınama Jesús ñantla maakaputaxtikoy tachixcuhuıtat, chı ñantla lakastakuánalh calının.

¹⁹ Xalán chı huanikolh Pablo pi cataankolh lacatum antanı huanicán Areópago, sampı antá xlısmanıkonıt xtamacxtumıkoy huantı xlıkalhchihuınankoy huantı natlahuakoy. Acxni antá chankolh chuná kalhasquinkolh:

–Quin ñi luhua ñihuana cakataksuj huantı huix xquincalıtakalhchihuınámpat, çpá ñi tlan cahuá pala antá unı luhua lacatzucı xquincamałacatancsanı tama xasası talacapastacni huantı huix catziya?

²⁰ Sampı lñuhua huantı quin ñi clakapasahu huantı huix xquincalıtakalhchihuınámpat, huampi quin ña luhua ccatziıputunahu ñantla tamá luhua quitaxtuy.

²¹ Hua chuná ñihuankolh sampı xlıpacs huantı antá xalanın, xahuá huantı xminkonıt paxıalñhankoy yama cachiqıın huanicán Atenas, caj luhua xman huá xlatatikoy xlıchihuınankoy pala tí tlak xalıhuaca talacapastacni huantı xlacán ñi xcatzikoy.

²² Pus antıyá yama c-Areópago Pablo táyalh c-xlacatıncan yama acastacan chixcuhuın, chı chuná huanikolh:

“Huixın xala c-Atenas, luhua ñihuana xkaxpáttit huantı naccahuaniyán. Quit ccaucxilhan pi ñi anán tí xtachuná ñantla catuhua huantı canajlanikoyátit, chı lakataquilhputayátit huantı caj xatatlahuamakxtu misantıjcan, chı huantı ñipulhcakoyátit la midioscán.

²³ Luhua lalalñuhua tlahuaniikonıtántit lactzu xputaycán antanı lakataquilhputayátit, chı acxni quit xacucxilhtalñhankoy cchalh lacatum antanı tlahuaniıtántit aktum xputay santı, huampi antá ñıtı tanuma, huata antá caj chuná talhcanıt, huan: ‘Unı lakataquilhputacán yama Dios huantı huá lapı lámaj cahuá, ñi lakapascán.’ Pus huá tama Dios huantı huixın cacıñaniyátit maşqui ñi lakapasátit, pus huá chı xtachihuın quit clıchihuınama, chı cminıtán calıakchihuınaniyán.

²⁴ “Xlıcana pi huá yama Dios huantı tlanca xlacatzúcut, sampı huá tlahuakonıt catuxáhuat, chı xlıpacs ñantla tu ananiy, huá xpuchinacán akapın, chı catıyatna; xahuachı xlá ñi antá luhua huı c-aktum siculán huantı macanıtlahuakonıt chixcuhuın.

²⁵ Ña ñi pala xlá małacasquima pala tí calılakaputzakolh huantı xlá ñıtı kalñıy pala huantı nahuay, usu huantı nalıkotnán, sampı xlıcana pi huá quincamaşquiyán pacs tu quin małacasquima, quincamaşquiyán quilatamátcan, chı lñuhua huantı quincamaşquiyán tu listakuananahu chalı chalı.

²⁶ “Huá yuma Dios huantj malacatzúquilh xapulh chixcú huantj xuanicán Adán, chu chuná xlá tzúculh lhuhuán, chu talakapuntumjkolh c-xlicatlanca çatuxáhuat; huampj pas huá xlaclhcahuilinjít xatú ya títat nalatamakoy lantla pulacatumu xlipacs tachixcuhúitat.

²⁷ Dios huá limalacatzuquikolh tachixcuhúitat laquimpj pacs naputzakoy, chu masqui lakachunín la lakatzín lamakó, fuerza tlan nacatzikoy tj luhua xpuchinacán, sampj xlicana pj Dios nj mákat quincalhkamakanjítán, huata luhua lacatzú quincatalamán çatunuy quin.

²⁸ Sampj caj xpálacata xlitlihuaka ljananahu, chu ankahljn xastacná kalhijmahu latámat, chu tlan tatzuhuaajiyahu. Unú c-milakstjpancán xçatalamán çatum poeta huantj xacstu cátzilh huantj xtapuhuan Dios, chu chuná huá: ‘Quilpascán xcaman Dios.’

²⁹ Xlicana huantj huá yama poeta, sampj quin xcaman Dios, pus lapj chuná chú quitaxtuy, çtúhuan quin lilakataquilhputayahu huantj caj tatlahuamakxtu, huantj caj xtapuhuan çatum lhpitná limacanitlahuanjt oro, plata, usu chíhuix, chu limacanahu pj huá Dios?

³⁰ Lantla alh quilhtamacú, huá Dios, caj paxuhuanáleh xlipacs xtalakalhincan tachixcuhúitat huantj titlahuakolh sampj caj nj xcatzikoy huantj xtlahuamakó, huampj huá chú macatzinimákó xlipacs chixcuhujn caxanijhuá xalanín, pj calakpalikolh xaljxcajnit xtalacapistacnicán, chu calakapaskolh xatj luhua xDioscán.

³¹ Sampj fuerza nalakchán quilhtamacú acxnj Dios ljlhcanjt, lantla xlipacs tachixcuhúitat, akstjtum natatlahuakoy takastacyahuán c-xlacatjn çatum huantj xlá man lacacnjt, chu laquimpj xlipacs nacatzikoy pj xlicana huá limalakastakuánjilh calijnín.”

³² Acxnj Pablo huá pj Dios malakastakuánjilh calijnín çatum chixcú, makapitzjn caj tzucukolh ljkalhakamānankoy, chu makapitzjn chuná huanikolh:

—Calakalh xatú ya quilhtamacú naquincalixakatljalaya mintachihuín.

³³ Pablo niālh tj huanikolh huata caj tapanunikolh, chu alhá.

³⁴ Huampj huí tj canajlakolh huantj xlichihuinama, chu ştanikolh laquimpj ljuhana nalitakalhchihuinanankoy. Chu hasta na canājlah çatum huantj xmakmapaksinán çachiquín xuanicán Dionisio, chu na canājlah çatum pusçat xuanicán Dámaris, chu lhuha amakapitzjn.

18

Pablo akchihuínán c-Corinto

¹ Aljstalh chú Pablo táçaxlj c-Atenas, chu alh c-aktum çachiquín huanicán Corinto.

² Antá tatánoklhj çatum chixcú huantj xlacachinjít c-xatijat huantj huanicán Ponto; yuma chixcú xuanicán Aquila, chu xpusçat xuanicán Priscila. Nj naj makas xminkonjtanchá c-Italia sampj antá xuilakoçhá; huá liminkolh sampj yama tlanca mapaksiná xuanicán Claudio lmapaksinalh pj xlipacs huantj judíos cataxtukolh c-Roma, chu niālh antá catahuilakolh. Pus maktum quilhtamacú Pablo alh lakapaxialhnankoy c-xchiccán,

³ çanchu pj Pablo na huatijá xljscuja huantj na xljscuja Aquila, xtlahuakoy lactzu chiqui xla xuhua c-xakstjn huantj tlan xpucasnancán canijhuá. Pus cumu aktuma tascújut xkalhjky, xlá antá tātamakaxtakkolh c-Corinto laquimpj lacxtum nascujky.

⁴ Çanchu xlijmixatujunan sábado Pablo xan akchihuínán c-xpukalhtahuakacan judíos, huampj xlá luhua xlitakatzankay pj ljuhana camaakataksnjkolh huantj xtakalhchihuínamakó, chu calipahuankolh Jesús yama huantj judíos, xahuá huantj nj judíos.

⁵ Nj limakas quilhtamacú Silas, chu Timoteo taçaxkolh c-Macedonia, chu lakçankolh Pablo c-Corinto. Entonces nitú tj atipatu xljscuja, huata caj luhua xman huá litamakáxtaklj naljakchihuínán xtachihuín Dios, chu namaluloka pj huá Jesús yama huantj quimāakaputaxtinacán xquinçamalacnunicanjt.

⁶ Huampj acxnj huantj judíos niālh kaxmatniputunkolh, caj makcatzi calahuá tzucukolh ljkalhakamānankoy, chu xtalahuanikoy, Pablo tamáxtulh xala c-xkalhni xlháçat, chu c-xlacatjncán tzúculh tinxa, chu chuná huanikolh:

—Quit aya çmakantaxtinjt quintascújut c-milakstjpancán, huá xpálacata ccalihuaniyan pj niālh quincuentajcán huata miacstucán lpinátit cuenta lapj nalaktzankayátit, cumu huixín nj kaxpatputunátit hasta huá chú quit clakamakó huantj nj judíos laquimpj naljakchihuínanikoy xtachihuín Jesús.

⁷ Acxnj chú táxtulh c-pukalhtahuaka, titum alh c-xchic Ticio Justo; yuma chixcú nj judío huampj na xlipahuán Dios, chu antá xyá xchic lacatzú c-xpukalhtahuakacan judíos.

⁸ Huampj nj xlipacs judíos lakmakankolh xtachihuín sampj çatum chixcú huantj na xmapuxcún c-xpukalhtahuakacán xuanicán Crispo, chu xlipacs xlinatalán lipahuankolh

Quimpuchinacan Jesús; chü ña chuná lhuhua makapitzín antá xala c-Corinto, acxni kaxmatkolh xtachihuín Jesús, lipahuankolh, chü takmunukolh.

⁹ Maktum catziszni Quimpuchinacan Jesús malacapalajuánihl Pablo, chü chuná huánihl: “Ñi capécuanti, chunacú caliakhihuínanti quintachihuín, ñi cakáxtakti.

¹⁰ Sampi quit cmaktakalhman, chü ñi pala çatum catimatlánihl pala tú natlahuaniputunán; catahuixcáni, calchihuínanti quintachihuín sampi luhua lhuhua huanti huilakó unú cachiquín huanti quit clacsakonit laquimpi naquilpahuankoy.”

¹¹ Pablo pacs kalhakáxmatli huantu huánihl Jesús, chü antá c-Corinto latamáh aktum çata aítat, chü chuná tancs xlichihuínán xtachihuín Dios.

¹² Huampi millh quilhtamacú acxni titánulh xlimapaksiná Galión c-xatiyat Acaya tu mapaksiy Corinto. Chanchü yuma lhuhua judíos huanti ñi xucxilhputunkoy Pablo, limacxtum chipakolh, chü lenkolh c-xpumapaksin gobernador laquimpi namalaksiyukoy c-xlacatín.

¹³ Chuná huankolh:

—Hua yumá chixcú, makacanjlakoy tachixcuhiútat tanuj xasasti talacapastacni lantla luhua tlan nacacñinankoy Dios, huampi caj lactayamimákó yama limapaksin huantu quincamaxquicanítan.

¹⁴ Aya xchihuínamputún Pablo, huampi Galión chuná huanikolh yama judíos:

—Lapi yuma chixcú hui cahuá huantu ñitlán tlahuanit pala xtimakñinahl, usu hua pala xtikalhánahl, quit xackaxmatkolh huantu huixín judíos xquincahuanítit, chü quit man xacmakalhapálih.

¹⁵ Chí hua palapi caj xpalacata xtachihuín, chü tastacyahu huantu xlá lichihuínán huixín ñi matlaniyátit sampi ñi kaxpatputunátit huantu milítlahuatcán, pus tamá quit ñi quincuñta, huata man catalaccaxtlahuapítit.

¹⁶ Pus chí acxni chuná huanikolh, tamacaxtukolh c-pumapaksin.

¹⁷ Huampi yama lhuhua amakapitzín huanti ña antá xminkonit, chipakolh çatum judío huanti xmakpuxcunán c-xpukalhtahuakacán huancán Sóstenes, chü anta tuncán c-pumapaksin tzucukolh huilínikoy. Huampi huata Galión ñi hua cuñtaj tláhuah huantu xlacán xtlahuamakó.

Pablo ampalay c-Antioquia

¹⁸ Chanchü Pablo, akluhua quilhtamacú latamajcú antá c-Corinto, huampi alístahl huanikolh huanti xlipahuankonit Jesús pi aya naán, entonces tatajukolh Aquila, chü Priscila c-aktum putacutnu, chü ankolh c-xatiyat Siria. Acxni çankolh c-aktum cachiquín huancán Cencrea, tçatakolh c-putacutnu sampi lacásquihl Pablo pi antá caaksitça laquimpi chuná tlan nalimakantaxtiy huantu xmalacñuninít Dios nalilakachixcuhuyi.

¹⁹ Alístahl tajupalakolh c-aktum putacutnu, chü ampalakolh. Acxni çankolh c-Efeso, tacutkolh c-putacutnu huampi Pablo makaxtakolh Priscila, chü Aquila, sampi xacstu xamputún lakapaxialhankoy judíos huanti antá xalanín. Acxni lákchalh sábado alh c-xpukalhtahuakacán laquimpi natakalchihuínankoy huanti antá xtamacxtumikonit.

²⁰ Makapitzín lakatjkolh xtachihuín, chü huanikolh pi catamakáxtakli c-xcachiquincán çana caj akamputzu quilhtamacú.

²¹ Huata Pablo ñi tamaxtakpútulh, chü ña huanikolh: “Hua chú ñi lay cçatamaxtakán, huampi lapi Dios lacasquín, nacçlakmimpalayán ñi makas quilhtamacú.”

Alístahl chú tacaxpá, tájulh c-putacutnu, chü alh Cesarea.

²² Acxni chü tíchalh c-xacachiquín Cesarea, tütum chipalh tiji huantu an c-Jerusalén antañi lakapaxialhankolh huanti xlipahuankoy Jesús antá. Ñi limakas chú taspitpá c-xcachiquín Antioquia.

²³ Chanchü pi xmakapalanítá antá tzinu quilhtamacú, alístahl chú tacaxpá laquimpi lakatzalakoy lactzu cachiquín c-xatiyat Galacia, chü Frigia. Canihuá antañi xchan xlá xmahuixcánikoy, chü xmaakpuhuanitnikoy çanjalanín, chü lihuana xmasiyunikoy lantla luhua xlijlatamatcán huanti xlicana xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

Apolos lichihuínán xtachihuín Jesús c-Efeso

²⁴ Xlimakua xuilakó Aquila, chü Priscila c-Efeso, chilh antá çatum chixcú judío xala c-Alejandria xuanicán Apolos. Hua yama chixcú, luhua acstaca lantla xakchihuínán, ña luhua tlan xlimakalhtahuakacani xtachihuín Dios huantu makán tatzoktahuilanit c-ljalhtahuaka.

²⁵ Xlá ña xkaxmatnit xpalacata xmasiyun Quimpuchinacán Jesús lantla lacásquihl nalatamakoy huanti lipahuankoy, masqui xman hua xcatziy lantla xmatzuquñit xtascújut c-xlakstipanacan judíos, chü luhua xkalhij takpuhuanit lantla canihuá xliakhihuínán xatú xpalacata xlijminit çatuxáhuat, huampi cumu xman hua xmacatzinicanit huantu

xlijchihuinanit Juan Bautista acxnj xakmununama, pus ni naj xcatziy pacs tu kantaxtulhcu aljstalh c-xlatamat Jesus.

²⁶ Acxnj chalh c-Efeso ni xquilhpuhuán tzuculh akchihuinan c-xpukalhtahuakacan judios, huampi Priscila, chu Aquila xkaxmatninjt huantu xla xlijchihuinama, pus huata xlacán maktayaputunkolh c-xtalacapaścni. Pus acxnj táxtulh c-pukalhtahuaka lenkolh c-xchiccán, chu ljhuaná ljtałkahlchihuinanoklh pacs huantu xkantaxtunjt c-xlatamat Jesus.

²⁷ Aljstalh acxnj Apolos huanikolh canajlanin xala c-Efeso pi xla xamputun c-Acaya, xlacán tzoknikolh mactum cartá yamá huantj na xlijpahunkoy Jesus antá xalanin, laquimpi acxnj nachán lipaxuhu nakaxmatnikoy. Acxnj chu xla chalh c-Acaya, luhua maktayakolh huantj antá xalanin huantj Dios xlakalhamankonjt, chu na aya xlijpahunkoy Jesus.

²⁸ Sampi Dios máxquilh litlihuaka laquimpi tlan namaluloknikoy judios pi xlicana hua Jesus yamá Cristo, usu maapakutaxtiná huantj xlijchihuinanoknjt xalakmakán profetas, chu huantj namín laquimpi nalakmaxtukoy tachixcuhiat; hasta yamá judios cacs xlacahuankoy huantj xtaláhuaniputunkoy.

19

Pablo chqn c-Efeso

¹ Chanchu tilalh, lantla xlimakua Apolos xuj c-Corinto, Pablo xchihuinantlahuama c-xatiyat Acaya antanj tlakaya kanuy, chu chalh c-Efeso antanj tatanoklhkolh makapitzin chixcuhiin huantj mat na aya xlijpahunkoy Jesus.

² Chanchu Pablo chuná kalhasquinkolh:

—Acxnj canajlanitit Jesus, czpá makamaklhtjnantit xlitlihuaka Espiritu Santo?

—Hasta ni pala tzinj czatzjyahu xatú huamputun makamaklhtjnanacán tamá Espiritu Santo —kalhtjnanoklh xlacán.

³ Chuná xla kalhasquimpalakolh:

—Chinchu acxnj caxkumuncántit, ztj cahuanin pi chuná natlahuayátit?

—Quin huá clitakmunuhu sampi canajlahu huantu xlijchihuinama Juan Bautista —kalhtjnanoklh xlacán.

⁴ Chanchu Pablo chuná huanikolh:

—Xlicana Juan Bautista xliakmunukoy chuchut yamá huantj xlakmakankoy xalixcainit xlatamatcán, huampi na xuanikoy tj xala c-Israel pi huantj luhua xlacasquinca nalipahuankoy pi hua yamá chixcú huantj aljstalh namín lakmaxtukoy. Pus huá chu quit tancs ccahuaniyan pi huá Jesus amá huantj quincaquilakmaxtuchin.

⁵ Acxnj kalhaxmatkolh huantu huanikolh, yamá chixcuhiin takmunukolh c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesus.

⁶ Aljstalh chu acxnj Pablo liacchipakolh xmacán, Espiritu Santo tactachj c-xokspuncán, chu atanuj tachihuin tzucukolh lichihuinanokoy hasta huantu xlacán ni xlapaskoy, chu na tzucukolh palacachihuinanokoy Dios aktum xasasti tamacatzinjn huantu mmaxquimako.

⁷ Yamá chixcuhiin huantj takmunukolh xkalcacuytucán xlipascán.

⁸ Aktutu papá makátzilh lantla xlimixatujunan sábado xamá c-xpukalhtahuakacan judios xala c-Efeso, chu antá tancs mmaxakataksnimako tachixcuhiat xpalacata xtapaksjt Dios, lantla malanamputun c-quilakstjpancán.

⁹ Huampi masqui ljhuaná ljtzáksalh macacanajlaputunkolh, xuilako makapitzin xalactzacatna tj ni xkalahaxmatputunkoy, chu luhua c-xlacatjncán tj xtamacxtumikoy, chu xlijpahunkoy Jesus, calahuá xlikalhchihuinanokoy yuma xasasti latamat tu xlijchihuinan Jesus. Pablo nialh lay xtapatikoy, chu putum tataxtukolh huantj xcanajlanikonjt Jesus, chu antá lenkolh c-aktum tlanca xchic çatum chixcú huanicán Tirano, huantu la xaputakchihuin chiqui xmaclacasquincán.

¹⁰ Aktuy çatá latamalh Pablo c-Efeso, chu huantj xuilakočhá c-xlicatlanca yamá tlanca xatiyat huanicán Asia, ni pala çatum tamakáxtaklj huantj ni kaxmatlj xtachihuin Quimpuchinacán, chuná la judios, chu huantj ni judios.

¹¹ Dios mmaxquiy litlihuaka Pablo laquimpi natlahuakoy lactlanca licacni tatlahu, chu ljhua tj mapacsakolh.

¹² Hasta masqui caj aktlapat, usuchj lantla tu ya lhakat huantu xtoklhnt Pablo, huá xlenikočán tatatlanin, chu acxnj xlacán xliacspalhkocán, tuncán xtatlanikoy; chu na chuná xaxcajula cspiritu akskahuiní, tuncán xmakaxtakoy huantj xlitlahuakočán xhakat Pablo.

¹³⁻¹⁴ Huampi cumu xlamako antá c-Efeso makapitzin chixcuhiin huantj mat tlan xtlakaxtukoy akskahuinin, na xuj çatum huantj xacstuljmapacuhuicán xapuxcu palj

xuanicán Esceva, xlá xuilakó kalhatujun xlakkahuasán. Pus huá chú xlakkahuasan Esceva, yamá chixcuhujin ná xuanokoy pí xcatzinankoy, chü xpaxialhnanlähuanokoy c-lactzü cächiquín laquimpí namapacsakoy huantü xmakatlajakonit cspiritu akskahuiní. Cumu xlacán xlitächihujinankocanjittá pí Pablo xliquilhán xtucuhuini Jesús, chü pacs tatatlanin xtatlanikoy, pus xlacán ná litzaksaputunkolh pala xlicana tlan chuná natlakaxtukoy akskahuinín. Pus maktum quilhtamacú acxní manoklhukolh çatum huantü xmakatlajanit cspiritu akskahuiní, chuná huanikolh: “¡C-xtucuhuini Jesús huantü lijächihujinán Pablo quin ccalimapaksiján pí camaxaktit tamá chixcú!”

¹⁵ Huampí yamá akskahuiní chuná kalhtikolh: “Quit clakapasá Jesús, chü ná ccatzjy xatí tamá Pablo, huampí huixín, ¿tü milakasicán pala tlan naquinçamapaksijátit?”

¹⁶ Pus huá chú yamá chixcú tü xpalaktajunít xaxcajuala cspiritu akskahuiní, lhkan lakankolh, ná chipakolh, tlak macálah ní xahuá xlacán. Pus chú tzalakolh yamá c-chiquí, caja huá macxtüptuxtukocanjit xhakatcán, atakalán tzalataxtukolh c-chiquí xamaxlihuacán, chü ná tlan xatasipanín.

¹⁷ Xlipacs huantü xuilakó c-Efeso huantü ní judíos, chü huantü judíos, catzikolh huantü xakpulakonit yamá catzinaanin lakkahuasán, chü pecuankolh, chü huá xpalacata xlicatlanca yamá tiyat xlichihujinancán lantlä xkalhiy litlihuaká xtucuhuini Jesús.

¹⁸ Lhuhua huantü aya xlipahuankonit xtachihujin Jesús huampí lantlä xapulana calahua xlicatzikoy, chü xlaksokalikoy amakapitzin, putum xminokoy, chü c-xlacatincan tachixcuhútat xkalhapalakoy huantü nitlan xtlahuakonit.

¹⁹ Chü ná chuná lhuhua tü xcatzinankoy, usu cscuhanankoy, liminkolh xlibroçán huantü xlicscuhanankoy, chü macxtum antá c-xlacatín lihuhua lhucuyukolh. Aljstalh tlahuanikolh xcujintajcán lantlä xtápalh, lihuacá tipuxamacahu mihl tumín xla plata tiqúitáxtulh.

²⁰ Chuná chú c-xlicatlanca yamá tiyat luhua anán litlihuaká lantlä lihuacá xtakahuanima xtachihujin Jesús, chü xtalihuaquimákó huantü xlipahuankoy.

²¹ Alh tzinú quilhtamacú, chü Pablo aktum cátzihl pí nalakapaxialhnampalakoy yamá canajlanín huantü xuilakó c-Macedonia, chü Acaya, chü ná xlacapastacnit pí nachán c-Jerusalén, chü hasta c-Roma.

²² Huampí cumu xlacasquinca pí xlá natamakaxtaká atzinuj quilhtamacú antá c-xatiyat Asia, huanikolh Timoteo, chü Erasto pí capulakolhá c-Macedonia, chü aljstalh xlá antá nalakchankoy.

Lacatzucuy tlanca tasitzi c-Efeso

²³ Acxní yamá quilhtamacú c-Efeso makapitzin chixcuhujin tzucukolh lisitzikoy, chü lijakhuhuatnankoy caj xpalacata yamá xasasti latámat huantü xlichihujinamá Pablo canihua.

²⁴ Huá maactzüquihl çatum chixcú xuanicán Demetrio; yumá chixcú xtlahuakoy, xla plata, lactzü la siculán antañi xtanuma xatatlahuamakxtu Diana huantü xdioscán xlimaxtukonit yamá cächiquín sampi lhuhua tachixcuhútat xcacnjinanikoy; chü Demetrio chaluhua cscujnin huantü xmascujukoy, chü lhuhua tumín xtlajakoy huantü xtlahuakoy.

²⁵ Pus huá xpalacata limamacxtumikolh cscujnin, chü xlipacs amakapitzin chixcuhujin huantü ná huá xlicscujkoy huantü xlá xtlahuay, chü chuná huanikolh: “Chixcuhujin xala c-Efeso, huixín catzjyátit pí yumá tascújut tlan lilitamayáhu sampi antá mimá huantü lihuayamáhu chalí chalí.

²⁶ Huampí chú man huixín ucxilhpátit, chü kaxpatpátit lantlä yamá chixcu Pablo chihujinamaxquikoy tachixcuhútat, chü limaakataksnikonit pí yamá tascújut huantü macanjtlahuakonit chixcuhujin, chü limacankoy xdioscán, nitü xlakasi, sampi mat ní xlicana Dios. Lhuhua huantü maakataksnikonitá unú c-Efeso, huampí ní caj xman antá unú, huampí ná chuná ayuj xlikatlatlanca c-xatiyat Asia.

²⁷ Xlicana pí luhua tuhua, chü lipęcua naquincaquitaxtuniyán sampi niñh tü quinticamaktamahuanán, chü ná chuna litum yamá tlanca siculán antañi tanuma quimpaxcatzican Diana lhuhua huantü nalakmakankoy, chü niñh tü catlakataquilhpútalh xlipacs huantü huilakó c-xatiyat Asia, chü ná chuná yumá chixcuhujin huantü huilakó c-xlicatlanca niñh catimaxquikolh cacni.”

²⁸ Acxní yamá chixcuhujin xkamatkolh huantü litakalhchihujinankolh Demetrio, xlacán luhua sjtzikolh, chü chuná tzucukolh çatasakoy: “¡Caxaniñlihuayá cacacnjinanica quimpaxcatzican Diana huantü mapaksinán yunú c-Efeso!”

²⁹ Caj lipuntzü lhuhua huantü xala yamá cächiquín tamacxtumikolh, chü lipęcua lantlä tzucukolh aklhuhuatnankoy, lacapalatnankolh; chipakolh çatuy chixcuhujin xala c-Macedonia huantü xtlapulakoy Pablo, xlacán xuanikocán Gayo, chü Aristarco,

chü xuatalenkolh lacatum calakuán antañi xuí xapulakastan campo laquimpi antá namakalhpalikocán.

³⁰ Pablo xtanuputún antañi pacs xtamacxtumikonit tachixcuhiútat laquimpi natakalhchihuinankoy, huampi huanti xlipahuankoy Jesús ni lacasquinikolh nalaktanukoy.

³¹ Xahuachi makapitzin mapaksinanin romanos huanti xamigos xuankonit Pablo macaminikolh tachihiuin pi ni calaktanukolh c-puchihiuin sampi nitlan xlicatzikoy ti antá tamakstokkonit.

³² Antañi xlichankocanit Gayo, chü Aristarco, xlipacs ti xtamacxtumikonit lipecua lantla xcatasamakó, chü tanuj tanu xuankoy chatum chatum, chü makapitzin na chuná xmakquilhuamakó masqui ni xcatzikoy xatú xpalacata luhua xlitamakstokkonit.

³³ Makapitzin judíos huanti na antá xmaktanamakó, ucxilholh chatum talipahu judío xuanicán Alejandro, xlacán macankolh calacatin, chü huanikolh pi catakalhchihuinankolh. Xlá chaxli xmacán c-xlacatincán pi cataquilhcacskolh tzinú, xmaxquiputunkoy talulótkat xatú luhua quitaxtuma.

³⁴ Huampi acxni huanti sítzikonit catzikolh pi na judío yama chixcú huanti xmacacsaputunkoy, pus lhuaca palha tzucukolh catasakoy, max pala aktuy hora chuná acchilij xuilaca, chü chuná xquilhuamakó: “¡Caxanlihuayá cacacninanica Diana xpaxcatzican ti xala c-Efeso!”

³⁵ Acxni chilh chatum csecretario mapaksiná antá xalá, yama tachixcuhiútat huanikolh pi cakatxtakkolh, chü acxni chú katxtakkolh tzinú, xlá chuná huanikolh: “Chixcuhiuin xala c-Efeso, huixin catziyáti pi acxni minitanchá c-akapün quimpaxcatzican Diana unú quincalakchín la aktum xatatlahuamakxtu santu xla chíhuix, huá xpalacata antá unú yá tlanca csiculan laquimpi nalakataquilhputayahu, chü namaktakalhahu.

³⁶ Huixin catziyáti pi ni pala chatum ti catihua pala ni xlicana. ¿Túhuan chinchü huixin liaklhuahuatnanáti? Huata xatlán caj cacs calacahuántit, chü nítu titlahuayáti huá pala tú caj xaaklakuá.

³⁷ Sampi yuma chixcuhiuin huanti huixin unú litankonitántit nítu liaklhakamanamakó tlanca csiculan quidioscan Diana, chü na ni pala huá Diana calahuá lichihuinankoy.

³⁸ Chí huá palapi huá Demetrio, chü amakapitzin ti na huatiya tascujut liscujmakó, pala tú limakasitziqocanit, usu pala tú nitlán tlahuanikocanit, pus huantu lacatitum camalacapukolh c-xlacatincán mapaksinanin, sampi huá xlacán lakahuilakó laquimpi natlahuakoy justicia, chü namaxokonikoy huanti chuná mininiy.

³⁹ Chí lapí huí tu atipatu tu lacasquináti xcatlahuanicanáti, pus huantu lacatitum catastótkit c-pumapaksin laquimpi antá nacalaccaxtlahuanicanáti.

⁴⁰ Huá xpalacata chuná quit ccalihuanimán, sampi pala huá lactalipahu mapaksinanin romanos nacatzikoy pi huixin putum tastoknitántit, chü huilhaj lapáti, natzucucanán quincaliyahuaanan pi malacatuquimahu guerra, acxni chú naquincakalhasquincanán xatú xpalacata xlitastoknitahu, chü xatú xliaklhuahuatnanahu, ¿lantla chú nahuanahu nakalhtinanahu?”

⁴¹ Acxni chuná takalhchihuinankolh yuma secretario, xlipacsán akataksnikolh huantu xuanimakó, chü alitálh pacs ankolhá c-xhiccán.

20

Pablo an c-Macedonia, chü c-Grecia

¹ Acxni chü yama huanti csitziqonit tacacskolh, Pablo mastokkolh xlipacs huanti xlipahuankoy Jesús laquimpi namaakpuhuanitnikoy, acxni chü takalhchihuinankolh, lacapala tzúculh tacaxa, chü macachipakolh, huanikolh pi aya xama, chü taquilhanulh, alh c-xatiyat Macedonia.

² Xlipacs lactzu cachiquin antañi xlá tijatáxtulh takalhchihuinankolh huanti aya xlipahuankonit Jesús, chü chuná anchá hasta c-xatiyat Grecia.

³ Aktutu papá antá latámah, chü acxni chú aya xtaçxnit, aya natajuy c-putacutnu laquimpi naán c-Siria acxni cátzilh pi xanapuxcun judíos xlichihuinankonit pi nachipakoy c-putacutnu, chü namaknikoy. Puschí ni fuerza tlahuánih antá napuán c-putacutnu, huata xatlán chípalh xatiji Macedonia, chü antá natixtupalay laquimpi tlan nachán.

⁴ Taankolh Pablo makapitzin natalanin, chatum xuanicán Sópater xkahuasa Pirro xala c-Berea, Aristarco, chü Segundo xala c-Tesalónica, Gayo xala c-Derbe, Timoteo, Tíquico xala c-Asia.

⁵ Yuma chixcuhiuin pulakolh laquimpi antá naquincakalhhiyachán c-Troas.

⁶ Chanchu quin, acxni xtixatunittá xpascuajcan judíos lantla huakoy caxtalanchu huantu nitú kalhiy lewadura, antá c-Filipos ctajuhu c-aktum putacutnu, chu akquitzis quilhtamacú ctacutnahu c-chúchut hasta cchaçu c-Troas antañi clakchankohu yamá huantí aya xpulakonit. Chanchu antá clatamaçu aktujun quilhtamacú.

Pablo mqlakastakuaniy çatum kahuasa huanicán Eutico

⁷ Acxni chalh domingo cakotanún, tamacxtumihu laquimpi Pablo naquincalakchakanian caxtalanchu huantu naclimaxquiyahu cacni Jesús, chu cumu aya naán lichali, huá xpalacata Pablo luhua makas xliakchihuinanimakó natalanin, hasta chalh tancánat ni xamakatsputuy lantla xliakatlímakó xtachihuín Dios.

⁸ C-cuarto antañi xactamacxtumínitahu, talhmana chiqui xuanit, chu hasta xquilhmactutu xacuilaçahu, aklhuhua limaksko xmapasicanit huantu xaclimaksomahu.

⁹ Aya xlacatzalanit itat tzišní, chu Pablo chunacú xchihuinama, chu çatum kahuasa antá xui c-ventana xkaxmatnima xtachihuín Pablo, huampi acxni nialh lay lacatayánih talhtata, maktum lantla lhcacacahu, lhkan minchá, chu poklh tamakuasli hasta c-tiji, xanin quisacquiça.

¹⁰ Pablo lacapala táactalh c-xatalhman chiqui; acxni chilh antañi xmá kahuasa, snat tláhuah, chu chuná huanikolh amakapitzin:

—jNi capecuántit! Yuma kahuasa stacnamajcú, nitú nima.

¹¹⁻¹² Xliçana xlá, acxni aya kátspuuti, yamá kahuasa lença c-xchic xtachuná lampala nitú xlaninít, chu xliçacs huantí ucxilkhokh luhua lipaxuhuakolh. Aljstalh Pablo tahuacapá c-cuarto antañi xtamacxtumíkonit, lakchakanikolh caxtalanchu huantu limaxquikolh cacni Jesús, chu acxni pacs macxtum xuayankonit xlá tzucupaj malhmaniy xtachihuín xakchihuinama hasta xkakakolh. Acxni chu xkakakolh yamá quilhtamacú, Pablo táçaxli, chu chípalh xatiji Aso.

Pablo çan c-Mileto

¹³ Quin cpulahu, ctajuhu c-aktum putacutnu, chu cpatacutui cahu c-xacachiçuin Aso laquimpi antá nactitiyahu Pablo, sampi ni tajupútlul c-putacutnu, huata caj tlahuáal.

¹⁴ Acxni çu antá ctatanoklhçahu, lacxtum ctajupalahu c-putacutnu, chu cahu c-Mitilene.

¹⁵ Antá çu ctacaxpalahu, chu lichali c-putacutnu ctixatuhu c-xlacatin aktum çachiçuin huanicán Quio, xliçuxama cçahu c-Samos, chu liçatimá cçahu c-Mileto.

¹⁶ Masqui luhua lacatzú xui xacachiçuin Efeso, ni lacásquilh nacçanahu hasta antá, sampi ni xlcasquin namamakapalçicán, usu makas nalatamay c-xatiyat Asia, huata xatlán titum xçamputún c-Jerusalén laquimpi xquilhta nachán acxni taxtuy xapaçua huanicán Pentecostés.

Pablo stacyhuakoy lakkolun puxçunanin c-siculán xala c-Efeso

¹⁷ Huata huantu tláhuah Pablo acxni xacuilaçu c-Mileto, xlá macanikolh tachihuín yamá lakkolún huantí xpuxçunanikoy natalanin c-Efeso pi calakminkolh c-Mileto sampi xtakalhchihuínamputunkoy.

¹⁸ Acxni xlacán chinkolh, chuná huanikolh: “Huixin stalanca catziyátit lantla xaccatalamán acxni pulana çtiçuilachi unú c-xatiyat Asia.

¹⁹ Huixin catziyátit pi niucxni xactlançacatziy, xaliñkahlín xataçtujíñ xacljçujnanima Quimpuchinacán, makhuhua cçalaktasán, chu cçamaçpuhuantín acxni xlaçlatayayátit, çu luhua talipuhán quilákchilh, xahuá tapatín caj xpalacata huantu xquintlahuaniputunkoy judíos.

²⁰ Huampi masqui chuná, quit ni pala caj huá tamá çlitamakaxtáknih, pus ankalhín cçalitakalhchihuínan xliçmapaksin Dios huantu luhua xçatankaniyan akstítum nalatapayátit antañi c-milacatinçan liçuhua, xahuá c-akatunu minchicán.

²¹ Xacmalacatançanimakó ni xman huantí judíos, huampi na xahuá huantí atanuj chixcuhuín pi catalakaspittayakolh laquimpi xman huá Dios nalakachixcuhukoy, çu cacañlanikolh pi xtastum Jesucristo tlan namaçputaxtikoy.

²² Pus huá çu quit camá c-Jerusalén sampi huá Espiritu Santo chuná quimaçatzinima, huampi ni pala tziñú cçatziy tu antá naquiakspulayachá.

²³ Caj xman pulactum quit cçatziy, sampi huá Espiritu Santo quimaçatziniy akatunu çachiçuin antañi canit, huan pi ankalhín quinkalhkalhiy pulachin, xahuá luhua tapatín.

²⁴ Huampi nitú quimakalhay, çu ni pala huá quilatámat clakatzán masqui cacñih, huata caj xman huá quit çlitakatzankay pi xacmakantáxtih quintascújut huantu Quimpuchinacán quimaçuintajlinit laquimpi naclixakatlíkoy tachixcuhuitat lantla Dios lakalhamankoy, çu maktayaputunkoy.

²⁵ “Pus lanchú quit tancs ccahuaniyán pi xlipacs huixín huantí ccaliakchihuinaninítán la lacasquin Dios nalatapayátit c-xtapáksit, chü nialh pala maktum caquintucxilhit.

²⁶ Pus huá xpalacata ccalihuaniyán pala tí caj naaktzankatayay, quit ni quincuenta.

²⁷ Sampi quit nitú ccamaktzēkuilnininítán, huata tancs ccalixakatlinítán huantu Dios lacasquin nacatziyátit xpalacata xlaktaxtut milistacnacán.

²⁸ Chü quit ccahuaniyán pi miacsucán cuintaj cacatlahuacántit, chü na chuná luhua cuintaj catlahuakótit yamá huantí lipahuamputunkoy Dios, chü huantí xlá lacsackonit nalakmaxtukoy. Sampi huá Espiritu Santo calimaxtunítán la xanapuxcún huantí namak-takalhko yamá huantí Quimpuchinacan Jesús limacamástalx xlatámat, chü stajmákalx xkalhni laquimpi nalakmaxtukoy, chü ni caticatapatún pala caj mimpalacatacán naaktzankatayakoy.

²⁹ Quit stalanca ccaziy pi acxni aya canítá nahuán, ni tzankay laclixcainit chixcuhún huantí naminkoy cçakskahuiyán laquimpi nalaclatayayátit c-mintacanajlacán, xlacán xtachuná la xahuanán lapánit acxni lakchinkoy borrego malaksputupunkoy.

³⁰ Luhua skálalh catahuilátit sampi hasta huantí lacxtum caçatamactumikoyán lanchú, makapitzin natalakaspittayakoy, chü nalakmakankoy xtalacapastacni Dios, chü natzucukoy mašiyukoy tanuj talacapastacni huantu caj takšanin, chü luhua nalipahuankoy.

³¹ Huixín luhua ljuhuaná calacapastáctit lantla quit ccamaktakalhni, ccamaktayán, ccalaklipuhuán, hasta na luhua tatasá xacçalistacyahuanián kotanuma tuncuhuima hasta cmakátzil aktutu çata, huampi niucxni ccalitlakuán.

³² “Huá chü natalanín, quit ankalhín nacsquiniy litlán Dios caj mimpalacatacán laquimpi niucxnicú nacatzankaniyán xtalakalhamán, chü xtapáxquít, chü cachalh xtalacapastacni hasta c-minacucán laquimpi ni natatlajiyátit c-mintacanajlacán, laquimpi na namaklhínankoyátit xlipacs huantu xlá malacnunikonit namaxquikoy xlakskatán huantí nalipahuankoy.

³³ Quit niucxni xaclakatilacani, usu xacpuhua pala na tlan xackálhñ huantu huixín kalhijátit, pala xalacuan milhakácán, usuchü huá mintumincán.

³⁴ Huixín stalanca catziyátit pi quit ankalhín quimacán xacliscujma laquimpi naclitajay huantu naclihuayanahu, quit, chü yumá huantí ankalhín quintalamakó.

³⁵ Quit tancs ccamasiyunín pi xclacasquinca nascujátit laquimpi tlan namaktayalipinkoyátit huantí ni lay scujkoy, usu huantí luhua maclacasquimákó tamaktay; sampi luhua caj calacapastáctit xtachihuín Quimpuchinacan Jesús acxni chuná huá: ‘Xalihuaca tlan aktziyay nalilatapaya tu nataquinana, ni xahuá tu namakamaklhínana.’”

³⁶ Acxni chuná lixakatlikolh yuma tachihuín, Pablo, chü yamá lakkolún, tatzokostakolh, chü lacxtum tlahuakolh xoracioncán.

³⁷ Pacs xtasamakó acxni çatunu çatunu laktalacatzúhuñ Pablo, snatkolh, chü lacatzekolh yamá lakkolutzin, chü huanikolh hasta çalí.

³⁸ Pacs luhua litalipuhuanikolh tachihuín huantu huanikolh, pi nialh ucxni caticuxilh-palakolh. Huata caj cacs lachahuankolh nialh tí chihuñnalh, chü ankolh lakaxtakoy c-putacutnu.

21

Pablo çan c-jerusalén

¹ Acxni chü ctajuhu c-putacutnu, akxtakyahuakoçu yamá natalanín c-Efeso, titum ctacutnahu hasta cçaçu c-aktum çachiquín huanicán Cos, chü lichalí cçaçu c-Rodas, lituxama chü cçaçu c-Pátara.

² Acxni antá cçaçu, cucxilhui aktum putacutnu huantu xama c-Fenicia, antá ctajuhu laquimpi huá nacpuanahu.

³ Lantla chü tlahuama putacutnu huantu xacpuamaçu, alimákac cucxilhui isla de Chipre, huampi ni ctachokohu, huata c-pakxuçu cakapalhkamakahu, chü titum cahu c-chúchut hasta c-xatiyat Siria. Huampi yamá putacutnu huantu xacpuamaçu xlimakaxtácat xuanit tacuca c-xacachiquín Tiro, pus hasta antá quincalencán.

⁴ Acxni cçaçu, ctactahu c-putacutnu, chü clakapaxialhnanokohu huantí xala yamá çachiquín huantí xlipahuankoy Jesús, chü aktujun quilhtamacú antá xaclamaçu. Antá makapitzin natalanín huanikolh Pablo pi ni fuerza catlahuanilh naán c-Jerusalén sampi chuná xmacatzinikonit Espiritu Santo.

⁵ Acxni chü quíacçalh quilhtamacú lantla antá xaclamaçu fuerza ctacaxui, chü cquilhtayahu tiji, na pacs huantí xlipahuankoy Jesús quincataankón, chuná chixcuhún, xlacchajancán, chü xcamancán hasta c-xquilhtun takayahuana. Antá chü macxtum ctatzokostahu, chü ctlahuahu oración.

⁶ Aljstalh chú macxtum clamacatياهو, chú clahuanihu hasta chalí; quin ctajuhu c-putacutnu, chú xlacán tapuspitkolh, ankolhá c-xchiccán.

⁷ Acxnj chú ctacaxuj c-Tiro, cchahu c-Tolemaida. Antá chú ctactahu c-putacutnu, chú antá na clakapaxialhnankohu huantj na xlipahuankoy Jesús, huampj caj aktum quilhtamacú antá ctamakaxtakui.

⁸ Ljchalí, Pablo, chú quin tj lacxtum xactalapulayahu ctacaxuj c-Tolemaida, chú ctlahuanahu hasta c-aktum litum cachiquin huanicán Cesarea. Antá chú clakapaxialhnahu Felipe huantj na xliakchihuinán xtachihuj Jesús. Hua yuma Felipe huantj xtatapaksikoy yama kalhatujun chixcuhuj huantj lacsackolh apóstoles laquimpj namaktayaninankoy c-xlitascujutcán c-Jerusalén. Antá chú ctamakaxtakuj c-xchic.

⁹ Felipe xkahljy kalhatati xlactzumaján huantj nj xatapuchuhuakoy, chú Dios xmaxqujkonit xtalacapistacni laquimpj naljakchihuinankoy.

¹⁰ Unú cmakapalahu nj lhuhua quilhtamacú acxnj maktum minchá c-Judea chatum profeta huantj na catzjy xtalacapistacni Dios xuanicán Agabo.

¹¹ Milh quincalakapaxialhnán, chú acxnj quincalakchín máklhtljh xlitampachi Pablo, cumu lhmañ xuanit lihuana acstulilakchica, chú lijmacachica, chú chuná huá:

—Espíritu Santo quimacatzjinlh pj nacahuaniyán pj c-Jerusalén yama xanapuxcun judíos chuná nachikoy xpuchina yuma litampachi, chú aljstalh namacamastakoy c-xlactjncan mapaksinanin romanu.

¹² Acxnj ckaxmatuj yumá, xlipacs huantj xlipahuankoy Jesús c-Cesarea, chú na chuná quin huantj xactalapulayahu, luhua tlanca litlán csquinihu Pablo pj nj caalh c-Jerusalén; caj lantla clipuhuhu hasta ctasahu.

¹³ Huampj Pablo chuná quincakalhtjn:

—¿Tú xpalacata quiljilaktasayátit, chú lihuacá quilimakalipuhuanátit? Quit nj cpecuán, aktum ccatzjy masqui caquintamacanuca c-pulachin, usuchj masqui caquimaknicá c-Jerusalén caj xpalacata Quimpuchinacan Jesús.

¹⁴ Chanchu pj nj lalh cmaakatanihu pj nj caalh c-Jerusalén, pus chunatá cmakaxtakui, chú cuanihu:

—Calalh xtalacasquin Quimpuchinacan Dios.

¹⁵ Caj lipuntzú ctzucuhu tacaxahu, chú cchipahu xatiji Jerusalén.

¹⁶ Na quincastalanin makapitzjn cñajlanin xala c-Cesarea, chú acxnj cchahu c-Jerusalén quincalenkón c-xchic chatum chixcú xuanicán Mnasón laquimpj antá naclak-tuncuhuyahu c-xchic; hua yuma chixcú xlá xapulana xuj c-Chipre, chú na makasá xlipahuanit Quimpuchinacan Jesús.

Pablo lakapaxialhnán Santiago

¹⁷ Acxnj cchahu c-Jerusalén, lhuhua natañanin luhua lipaxuhu minkolh quincamacatiyayán, chú quincaxakatljn.

¹⁸ Chanchu ljalí, quinticatañ Pablo acxnj alh lakapaxialhnán Santiago, chú antá putum xtamakstokkonit putum puxcunanin lakkolún.

¹⁹ Acxnj chú macatiyakolh Pablo, tzúculh litakalhchihuinankoy lantla Dios xmaktayanit, chú xmatlahujnit lactlanca licacni tascujut c-xlaktstipancan xaakmakat chixcuhuj huantj nj judíos.

²⁰ Acxnj yama lakkolún kaxmatnikolh xtachihuj Pablo, xlacán pacs paxcatcatzjinikolh Dios huantj xtlahuanit. Huampj aljstalh chuná huanikolh:

—Huix catziya, tala, pj lhuhua judíos xala unú na lipahuankonit Quimpuchinacan Jesús, huampj xlacán chunatá lakatikoy makantaxtikoy huantj lismanikonit, chú xlacasquinca pj xlacán ljakaankoy, chú lihuana makantaxtikoy xlipacs huantj huan c-xlimapaksin Moisés.

²¹ Chu aya lijakatlikocanj pj huix masiyunikoya xlipacs judíos huantj makattá huilakochá, mat huix huanikoya pj nialh cuñtaj catlahuakolh pj namakantaxtikoy xlimapaksin Moisés, xahuachj mat nialh cachucunikoča actzu xtiyatlihuacán xalaksatan xlakahuasán, chú nialh catlahuakolh xlipacs huantj quin ckalhijahu quintasmanincán.

²² Pus ¿tú chú natlahuayahu? Nj catiláclalh, xlipacs tachixcuhuat nacatzikoy pj huix chitanita unú c-Jerusalén, chú catuhá nahuankoy, chú lhuhua huantj naliyahuaokoyán.

²³ Huampj nitú capúhuanti, tlan nalaccaxtlahuayahu, sampj unú huilakó kalhatati chixcuhuj huantj aya litayanikonit Dios tu fuerza namakantaxtikoy.

²⁴ Huata xatlán huá lacxtum catapinkó, chú catacancinankó, xahuachj huix capalakaxokokó xlipacs huantj namatajikocán lantla c-tlanca templo nasiculanaçhakanoy, laquimpj aljstalh tlan acxtum naaksitkocanátit. Lapi chuná natlahuaya, naucxilhkoy judíos pj nj xlicana huantj litakalhchihuinankocanj, chú tlan

natalulokkoy pi huix na makantaxtiya huantu quin quintasmanincan, chu ni lakmakana, huata na makantaxtipat huantu huan xlimapaksin Moises.

²⁵ Chinchu yama huanti ni judios, huampi aya lipahuankonit Jesus, nialh cahuanikohu pala fuerza camakantaxtikolh xlimapaksin Moises, caj xman huá camakantaxtikolh huantu aya tzoknikonitahu c-mactum carta, chu cmacanikonitahu, chu anta clihuanikonitahu pi ni cahuakolh xalihuaq lactzu takalhni huantu ni stajmakancanit xkahlhi, na ni pala huá cahuakolh huantu jicsuanit, chu kalhni, ni nahuakoy, na chuna litum niti caxakatilih atanuj puscat pala huí, usu ni kalhiy xpuscat.

Atzinú aya xmaknicán Pablo c-tlanca templo xala c-Jerusalén

²⁶ Pablo tlan tláhuah huantu huanikolh lakkolún, chu lichali taankolh yama kalhatati chixcuhún laquimpi nasiculturalachankoy c-tlanca templo, huampi acxni ni xatanuy anta, pulh makantaxtikolh pacs tu lactzu xtalacasquin natlahuakoy, chu alistalh chü tanukolh laquimpi namacatzinankoy, usu nalitayakoy pi limixtujún nalenkoy xlicxatlahuancan chatunú huantu nalipaxcatcatzinikoy Dios.

²⁷ Xlimixtujún acxni ahuaa naankoy lakachixcuhúnankoy c-tlanca templo, makapitzin judios huanti xminikonitanchá c-xatiyat Asia ucxilhkolh Pablo pi xtanuma, tzucukolh chihuinamaxquikoy tachixcuhiyat pi nasitzinikoy Pablo, chuná chü putum aclanaj tamakolh, na chipakolh Pablo.

²⁸ Chuná tzucukolh catasakoy: “¡Huixín chixcuhún xala c-Israel catlahuáit litlan, caquincamaktayáti! Putum cachipahu yuma chixcú sampi huá yumá huanti akchihuinantlahuán canihua tiyat, catuhua tu nitlan lichihuinán xpalacata quilitchiquicán, chu masiyunikoy tachixcuhiyat pi nialh camakantaxtikolh huantu quincalimapaksin Moises, chu na chuna litum, huan pi mat nialh tu xlakasi nalakataquilhputananahu unú c-tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén. Chu na manukonit makapitzin huanti ni judios unú c-templo, chu chuná maxcajualinít yuma lacatum luhua xasantujlani.”

²⁹ Hua chuná xliquilhuamakó sampi makapitzin xalitza xucxilhkonit c-Jerusalén pi xtalapulay chatum chixcú xala c-Efeso xuanicán Trófimo, chu xpuhuankoy pi Pablo xmanunít chü c-tlanca templo yama chixcú huanti ni judío.

³⁰ Puschí xlipacs judios huanti kaxmatkolh huantu xliyahuamaça Pablo luhua sitzikolh, putum chinkolh antani xlá xyá, chu macxtum chipakolh, xuataxtukolh c-templo, chu malacchuhuakolh c-xamálcchá antani xlactanucán huantu xlipacahuilicani.

³¹ Atzinú xuanít aya xmaknikoy acxni chatum alh huaniy xacomandante tropa pi xlipacs tachixcuhiyat acchilij xmakó sampi chipakolh chatum chixcú, chu xuilimimakó.

³² Tuncán mamacxtumjikolh makapitzin xtropa, chu takosún tachankolh antani xtzamacán, chu acxni yama chixcuhún ucxilhkolh pi chankolh tropa, nialh huiljinikolh Pablo.

³³ Acxni chilh comandante mapaksinalh pi cachipaca Pablo, chu calimacachica kantuy cadena, alistalh chü kalhasquinolh yama chixcuhún xani xminítanchá yama chixcú, chu xatú tlahuanít, chu tú xuanicán.

³⁴ Huampi liluhua, huí ti tanu xuanikoy, chu makapitzin tanu xuanikoy, xcatasakoy. Chanchu pi xakataksa comandante huantu xliyahuamakó xpalacata lantla acchilij xmakó, pus mapaksinalh pi calenca c-cuartel antani xuilakó tropa.

³⁵ Actzu xtzankay aya xchanqoy antani lactanucán c-cuartel acxni xlihluhua chixcuhún putum lhuilak tahuacanikochá yama tropa huanti xlemakó Pablo, huampi huata xlacán maktum lantla chax tlahuakolh hasta talhman laquimpi niti natlahuanikoy.

³⁶ Xlipacs liluhua luhua csitzikonit, chu palha chuná xquilhuamakó: “¡Maktum camaknihu, camaknihu!”

Pablo takalhchihuinankoy liluhua ti csitzikonit

³⁷ Chanchu acxni Pablo aya xmanumaca c-cuartel, Pablo chuná kalhásquilh comandante: —¿Pá naquimaxquiya quilhtamacú, caj tzinú ctachihuinamputunán?

Chu pi c-xatachihuin griego xakátilih, yama comandante chuná kálhtilh:

—¿Lántla? ¿Pá tlan huix chihuinana c-xatachihuin griego?

³⁸ Quit xacpuhuán pi max huix yama chixcú xala c-Egipto huanti ni naj maká quilhtamacú timalacatzúquilh tasitzi, xlá makástokli akatati milh chixcuhún, pacs makninanin, chu putum taankolh c-desierto. ¿Pus pi ni huix?

³⁹ Pablo chuná huánilh:

—Ni quit huanti huix huanipat. Quit xlá judío, clacachinít c-aktum talipahu cachiquin huanicán Tarso c-xtapaksin Cilicia. Huampi ctú naquimaxquiya talacasquin pala xactachihuinankolh yama chixcuhún?

⁴⁰ Comandante maxquilh talacasquin pi catachihuinankolh yama liluhua, pus xlá tahuacal c-xatalhman escalón, chu chaxli xmacán pi catacaeskolh. Acxni chü putum tacascolh xlá tzúculh litachihuinankoy c-xatachihuin hebreo, chu chuná huanikolh:

22

¹ “Xlipacs huixín natalánin, chü lakkolún huantü quinkaxmatnipátit, cuintaj catlahuátit, chü caakatáxstit huantü naccahuaniyán laquimpí tlan nactamaktayay c-milacatinacán.”

² Acxni yama judíos kaxmatkolh pí c-xatachihuín hebreo xchihuinama, puschí cax tacacskolh laquimpí nakaxmatnikoy huantü nahuán, chü Pablo chuná huanikolh:

³ “Huá quit, na judío chuná la huixín, quincachiquín huanicán Tarso c-xtapaksin Cilicia, huampí antá unü c-Jerusalén quimakastaccanít, xahuachí antá ckalhtahuakanít c-scuela antañi xmakalhtahuakanán kolutzin Gamaliel, huá xlá quimasiyúnih tancs nacmakantaxtíy pacs yama limapaksin huantü Dios timaxquikolh xalalmakan quinatlatnacán. Hasta acxni tuncán quit ctzucunít litzaksay lantla tlan nacsucunianiy Dios xlipacs xlitlihuaka quinaçú, chü na chuná lantla huixín chiyü litzaksapátit tlahuayátit.

⁴ Xapulh quit xacputzatlauankoy sampí xacmankiputunkoy xlipacs judíos huantü xchipakonít yama xasasti tacanajla tu mástalh Jesús, quilhpaxtum xacsitzinikoy, chuná chixcuhuín, cumu la lacchaján, xacxuataxtukoy c-xhiccán, chü xactamacanukoy c-pulachin.

⁵ Xanapuxcun palijni, chü lakkolun mimapaksinanincán stalanca catzíkoy xlacán huantü quit ctlahuatilhanít, sampí huá quit csquinikolh limapaksin, chü caquifirmatlahuanikolh mactum oficio laquimpí nacmaxquikoyachá xanapuxcun judíos huantü xlamakochá c-Damasco. Chü maktum antá xacama laquimpí nacputzakoy antá yama huantü xlipahuankoy Jesús, nacchipakoy, chü nacliminkoy unü c-Jerusalén laquimpí nacmapatinikoyahu.

*Pablo lichihuínán lantla lakpálih xalixcajnit xtapuhuán
(Hechos 9:1-19; 26:12-18)*

⁶ “Huampí acxni xactlahuama c-xatiji Damasco, chü aya xactalacatzuhuitlhay cachiquin, luhua tastúnut xuanít, caj xamaktum acxni lam minchá c-akapún aktum xkakánat quintilitamástuclí.

⁷ Acxni cúcxilhí yama xkakánat, maktum lantla lhkan ctamáuasli c-quincahuayu, chü ctamachá catiyatna. Na acxnitiyá ckáxmatli pí xquixakatlimaca, chü chuná xquihuanima: ‘¡Saulo, Saulo! ¿Túhuan quiliputzastalatlauana?’

⁸ ‘¿Tí huix huantü quixakatlipát?’ ckalhásquilh. Chü yama tachihuín chuná quihuaniapá: ‘Quit Jesús xala c-Nazaret huantü huix luhua sitziniya, chü ni ucxilhputuna, chü hasta putzastalápat.’

⁹ Yama chixcuhuín huantü xquintaamakó, acxni ucxilhkolh yama xkakánat, na pecuankolh, huampí xlacán ni akatakskolh xtachihuín huantü xquixakatlima.

¹⁰ Quit ckalhasquimpá: ‘Quimpuchiná, ¿tú chinchü quit quilítlahuat?’ Xlá chuná quihuaniapá: ‘Lacapala cataqui, chü fuerza cachipi c-Damasco antañi xpímpat. Antá nahuanicanapi huantü huix milítlahuat.’

¹¹ Huampí cumu yama xkakánat huantü cúcxilhí lipeçua lantla quimalakachixikolh chunatá pí quimalakátzilh, huata caj quimpakachipalenkolh c-Damasco huantü xquintaankoy.

¹² “Antá xuí çatum chixcú xuanicán Ananías huantü luhua xlipahuán Dios, chü xmakantaxtimá c-xlatámat xlimapaksin Moisés; xlipacs judíos huantü xuilakó c-Damasco lipaxuhu xlichihuínankoy pí tlan xtapuhuán xuanít, chü xpaxquikoy.

¹³ Maktum quilhtamacú Ananías quilákmil antañi quit xacu, chü acxni quilákhilh, chuná quihuánilh: ‘Quintala Saulo, lanchiyuj tuncán huix calacahuánampala, cacáxlalh milakastapu chuná la xlacahuánana xapulh.’ Acxni tuncán quit xkakay clacahuánampá, chü cúcxilhí yama Ananías.

¹⁴ Chanchü xlá quihuánilh: ‘Huá yama Quintatican Dios huantü tilipahuankolh xalalmakan quinatlatnacán, xlá lacsacnitán laquimpí huix nalakapasa huantü xlá xtalacapistacni, chü xtalacasquin, chü naucxilha yama akstitum chixcú huantü xlacsacnit naquincalakmaxtuyán, chü man nakaxpatniya xtachihuín.

¹⁵ Xlá lacsacnitán laquimpí huix napina lichihuínana canihua tiyat, chü cachiquin huantü man ucxilhniya, chü kaxpatniya.

¹⁶ Pus huá xpalacata chú quit clihuaniyán pí niñalh camamakapali quilhtamacú, chü catakmunu, chü acxnicú naquilhchipiniya Quimpuchinacan Jesús, nahuaninya pí lipahuana laquimpí xlá nalacxapanikoyán xlipacs mintalákalhin huantü tlahuanita.’

Pablo lichihuínán lantla macanca c-xlacatincan huantü ni judíos

¹⁷ “Ni limakas quilhtamacú quit ctáspitli c-Jerusalén, chü acxni chú calh c-tlanca xtempló Dios laquimpí naclahuay quioración, caj xamaktum quimalakapalajuánilh xtachuná lantla camamixnampi.

¹⁸ Cúcxihli Quimpuchina Jesús, chü chuná quihuánihl: 'Lacapalaj tuncán catáçaxti sampi unú c-Jerusalén niti catikaxmatniputún mintachihuín acxni nalichihuínana quimpalacata.'

¹⁹ Quit cáalhtihl: 'Quimpuchiná, ¿lantla ni caquintikaxmatniputunkolh? Pus xlacán pacs catzjkoy lantla quit xaclicatzjy, xacán canihua çachiquín, chü quimpukalhtahuakacán, chü xacchikapoy, xacchihuilkoy, chü xaclenkoy c-pulachin xlipacs huanti xlipahuankoyán.

²⁰ Chü nā chuná litum acxni makñiça Esteban, yama tlan chixcú huanti xlichihuínanán, pus quit nā luhua cmaklicátzilh acxni makñiça, sampi hasta cmaktakalhnikolh xhakatcán yamā chixcuhuín huanti liactalamakñikolh chíhuix.'

²¹ Huampi Quimpuchina Jesús quihuánihl: 'Quit clacasquín pi lacapala catáçaxti, sampi mákat nacmalakachayán hasta c-xtiyatcan huanti ni judíos laquimpi xlacán nā nakaxmatkoy quintachihuín.'

Xapuxcu tropa mañalhapaliy Pablo

²² Acxni chuná huankolh Pablo, yama chixcuhuín niñh kaxmatniputunkolh huata caj lipeçua tzucukolh çatasakoy, chü chuná xuankoy: "¡Tama chixcú ni pala tzinú mininiy nalatamay, xatlán maktum camakñihu!"

²³ Yama chixcuhuín luhua lipeçua lantla çsitzikonit, calahua xquilhuamakó, chü nā xmaakapuyahuakoy xhakatcán, chü pokxni hasta lhkan lhkan xmakosukoy çaúnin.

²⁴ Chançhü xapuxcu tropa, pi xcatziputún xatú xpalacata chuná luhua xatzit xlisitzinikonit Pablo, matamacanuninalh c-xpulacni cuartel, chü limapaksinalh pi caksnokça laquimpi nahuán xatú nitlán xtlahuanit pi chuná nalisitjkoy, chü lipeçua nalicatasakoy.

²⁵ Huampi acxni chú aya lihuana xmacachicanit laquimpi naksnokcán, chü pi antá xlakaya çatum capitán, Pablo chuná huánihl:

—¿Pá kalhiyátit huixín limapaksín pi naksnokátit çatum ciudadano romano hasta masqui ni pulh namakalhapaliyátit laquimpi naczjiyátit xatú xpalacata limalacapucanit?

²⁶ Acxni yama capitán kaxmátnihl xtachihuín Pablo lacapala lálalh comandante, chü chuná huánihl:

—Yama chixcú huanti huix namaksnokñinana, xlá nā ciudadano romano, pus huá xpalacata quit clihuaniyán pi luhua cuñtaj catlahua huanti huix natlahuaniya.

²⁷ Pus comandante lacapala lálalh Pablo, chü chuná kalhásquilh:

—Caqui huani, ¿pá xlicana mat nā ciudadano romano huix?

Pablo kálhtihl:

—Xlicana xlá, quit ciudadano romano.

²⁸ Comandante huanipá:

—¡Māx chuná! Quit nā ciudadano romano, huampi luhua lhuhua tumñ cxokónihl gobierno laquimpi nactapaksij c-Roma.

Pablo kalhtipá:

—Māx chuná xlá, huampi huix; huata hasta acxni quit ctillacáchihl romano quilimāxtuca sampi quintlat, quintzi nā chuná xuankonit.

²⁹ Acxni yama tropa catzjkolh pi Pablo nā ciudadano romano xuanit lacatzucú tzucukolh tapanukoy, chü niñh kesnokkolh, chü nā chuná comandante tzúculh lakpeçuan chicá pala nalihuanicán lantla xlichinit cadena, chü xkesnokputún.

Pablo takalhmarktayay c-xlacatincan xanapuxcun judíos

³⁰ Lichali yama comandante mamactumikolh xanapuxcun palijni, chü xlipacs lakkolun judíos huanti xmapaksinankoy, sampi xlá luhua xcatziputún xatú xpalacata xlisitzinikoy Pablo. Entonces mapaksinalh pi camaxtunikoça cadenas huantu xlimacachicanit, chü calimnica c-xlacatincán laquimpi namakalhapalikoy.

23

¹ Pablo çatumu çatumu laklacankolh yama makmapaksinanin huanti xmapaksikoy judíos, chü huanti chú namakalhapalikoy, alistalh chuná huanikolh:

—Natlanin, quit akstitum cuilñit quintalacapastacni c-xlacatin Dios, chü niti tu atuyá xacpuhua.

² Hasta ni pala chihuínankolh acxni yama xapuxcu pali huanicán Ananías mapáksilh çatum huanti lacatzú xlakalaya Pablo pi caloksquilhtálhualh laquimpi nalicatzjy.

³ Huampi Pablo chuná huánihl:

—¡Dios naquilhmaxquiyán huantu huix luhua quilhlacasquimpat, aksanina chixcú, sampi ni makantaxtipat xlimapaksin Dios huantu titzokli Moisés! Huix tanú huilapi la juez laquimpi lacatitum naquimputzananiya huantu nitlán ctlahuanit, ¿xatú xpalacata limapaksinampat naquinquilhascán?

4 —¡Cacs caquílhuanti! ¿Túhuan chuná líkaltjipaxtoká chatum xapuxcu palí huantí Dios lacsacñit pi nascujnaniy! —huánilh chatum huantí lacatzú xlakaya Pablo.

5 Kalhtjinalh Pablo:

—Natalanín, caquimatzankananítit huantu cuá, sampi quit nì xaccatzjy pala huá tlanca xapuxcu palí. Sampi c-xtachihuín Dios huantu tatzoktahuilanít c-Líkalhtahuaka, chuná huan: ‘Ní calíkalhkamánantí mapaksíná huantí puxcunanít c-milakstjipancán.’

6 Chanchu cumu cátzilh Pablo pi yamá chixcuhuín huantí xtmacxtumikónit, lakaputu xlacán huá saduceos, chinchu huá lakaputu huá fariseos, pus xlá xakatlíqolh, chu palha chuná huanikolh:

—Natalanín, quit fariseo sampi quintlat, chu xlipacs quilnatalán, pacs fariseos xuanqónit, pus caj huá xpalacata quilimalacapucanít sampi quit ccanajlay pi xlicana nínin nalakastakuanankoy calínin.

7 Acxni chú yamá chixcuhuín catzjilqolh pi Pablo na fariseo xuanít, fariseos, chu saduceos xacstucán tzucokolh laṭaklihuatnankoy, chu tanuj tanu xuanqoy, pacs tapapitzikolh.

8 Sampi huá saduceos, nì canajlakoy pala nínin lakastakuanankoy calínin, chu na huankoy pi mat nítí anán ángeles, chu nì pala huá espíritu lama; huampi fariseos pacs canajlakoy pi xlicana nínin lakastakuanankoy calínin.

9 Pus hasta makapitzin tzucokolh çatasakoy. Caj xalán tayakolh makapitzin xmakalhtahuakanacan judíos huantí xtatayakoy fariseos, tzucokolh kalhmaktayakoy Pablo, chu chuná huankolh:

—Yumá chixcú nítú tlahuanít pala tú nítlán. ¿Tú chú lílayátit lisjtziniyátit, chu hasta maḷacapuyátit caj xpalacata cumu pala tachihuínalh chatum ángel, usu pala chatum espíritu?

10 Chanchu pi tiánalh tlanca tapapítit, chu nì takátakslí huantu huanikoça, huata caj líhuacá csjtzjikonít, yamá comandante pécuah pala namakñikoy Pablo, pus huá xpalacata límapaksjilqolh xtropa pi caquítiyacá Pablo antañi xyá, chu camañuca c-cuartel.

11 Acxni chú líchalí catzjísni, Quimpuchinacan Jesús tasiyúnilh Pablo, chu chuná huánilh: “Catahuixcani Pablo, nì capécuanti. Pus xtachuná lantla quilíchihuinaníta unú c-Jerusalén, na chuná naquilíchihuinanapi c-Roma c-xlacatincan lactlanca mapaksinanín.”

Lílacchihuínancán lantla namakñicán Pablo

12 Líchalí chú acxni tuncúhuilh, titastokolh makapitzin judíos, chu lacxtum lícatzjilqolh pi namakñikoy Pablo, kalhtum lítayakolh pi nì pala kalhtum líhuat catihuakolh, chu na nì pala catikotnankolh hasta acxni nauxilhkoy pi má xanín Pablo.

13 Máx líhuacá xtjipuxamcán huantí yumá chuná xlitayakonít natlahuakoy.

14 Acxni chú chuná laccaxlakolh, lacapala lakankolh xanapuxcun palijní, chu lakkolun mapaksinanín, chu chuná huanikolh:

—Lantla chatunu quin clitayanítahu pi nì cactihuayahu hasta nílíhuaya nacmakñiyahu Pablo.

15 Pus huá chú cçalilakmimán laquimpi çana caj tzinú xquincamaktayátit, xuanítit comandante pi chalí calímilh Pablo unú c-mimpumapaksincán sampi huí actzu tachihuín huantu kalhasquimputunátit laquimpi luhua líhuana nacatzjyátit huantu lisjtzincán, chu huantu líyahuamaça. Huampi acxni chú nì achinkoy nahuán quin nacljipaxtukoyahu c-tiji, chu anta tuncán nacmakñiyahu.

16 Huampi xpuxnimit Pablo, xkahuasa xtala tzumät, cátzilh huantu xlaclichahuilíkonít yamá judíos, xlá lacapala alh c-cuartel laquimpi nahuaníy xcucu huantu xcatzjy.

17 Pablo tuncán tasánilh chatum capitán, chu huánilh pi calelh xpuxnimit c-xlacatín comandante, sampi xlá xcatzjy aktum tachihuín huantu xlá xlitakalhchihuínamputún.

18 Yamá capitán lelh yamá kahuasa c-xlacatín comandante chuná la huánilh Pablo. Acxni chú líchalí c-xpumapaksín, chuná huánilh comandante:

—Yamá chixcú huantí tanumá c-pulachín huanicán Pablo quihuánilh pi cacljiminín yumá kahuasa sampi mat catzjy aktum tachihuín huantu lítachihuínamputunán.

19 Comandante pakachípalh yamá kahuasa, táalh lacatum antañi nítí nakalhaxmatkoy huantu nalíchihuínankoy, chu antá kalhásquilh:

—¿Tú ya tachihuín xquihuaniputuna?

20 Yamá kahuasa kálhtilh:

—Makapitzin judíos luhua lacxtum talaccaxlakonít xanapuxcun palijní pi chalí nahuanikoyán camalipinínantí Pablo c-xpumapaksincán laquimpi nalímakalhputzaníky aktum tachihuín huantu catzjiputunkoy caj xpalacata huantu límalacapucanít.

²¹ Huampí huá huix, nì tiquilhcanajlakoya, sampí lihuacá tipuxam chixcuhuín tzeq kalhkalhímakoj nahuán c-tiji sampí litayakonit pi nì catihuayankolh, chù nì catikot-nankolh hasta nìlihuaya namakñikoy Pablo. Xlacán aya lihuana licatzikoy huantù nahuanikoyán xman huá lacasquimákó pi huix calikalhtikó huantù nasquinikoyán.

²² Acxnj chù chuná kalhchihuínankolh, yamá comandante huánilh yamá kahusa pi nítí calitachihuínalh huantù xlá xcatzjy, aljstalh chù huánilh pi caalhá c-xchic.

Pablo málakachacán c-xlacatín gobernador

²³ Yamá comandante tasanikolh çatuy capitán, chù huanikolh pi camacaxkolh aktuy ciento tropa huantí caj natlahaanoy, nà aktuy ciento huantí nalenkoy xlanzacán, chù tutumpuxamacahu huantí macahuayujanán laquimpí huatiyá yamá quilhtamacú camaknajatza hora xala catzisiní nataxtukoy, chù naankoy c-Cesarea.

²⁴ Chù pi nà huanikolh pi camacaxnikolh tantum cahuyay huantù napuán Pablo sampí nì xlasquiní pala tú nalanitayay c-tiji laquimpí tlan nalichancán c-xlacatín gobernador Felix.

²⁵ Acxnj chù aya tacaxkolh, malenikolh mactum cartá antañi chuná xuan:

²⁶ “Quit Claudio Lisias huantí ctzoknanimán huix talipahu gobernador Felix: Luhua cana lipaxuhu cxakatjilacamachán.

²⁷ Huá yumá chixcú huantí cmalakachanimán xchipakonit judíos, chù xmakñiputunkoyá, máx xtimakñikonit huampí cumu quit ccátzilh, lacapala ctankolh quintropa, chù cmaklhtikolh. Acxnj chù quit líchilh c-cuartel, xlá quihuánilh pi nà luhua ciudadano romano clá.

²⁸ Aljstalh chù quit cmamacxtumikolh xlipacs mapaksinanin judíos laquimpí huá xlacán namakalhapalikoy.

²⁹ Acxnj chù quit clíchanikolh c-xlacatíncán, ccátzilh pi huá xlisitzinikoy, chù xmalacapurkonit caj xpalacata nì matlanikoy lantla xlá lakataquilhputakoy xDioscán, huampí quit nì ctaksniy xtalakalhín pala mininiy namakñicán, usu natamacanucán c-pulachin.

³⁰ Huampí chù quit ccátzilh pi makapitzin judíos luhua lacxtum licatzikonit pi namakñikoy, pus huá chù xpalacata huix climalakachanimachán laquimpí cstahuananin antá c-milacatín camalacapurkolh yumá chixcú xlipacs huantù unú liyahumakó.”

³¹ Xtachuná lantla xlimapaksjicoçanit, yamá tropa camaknajatza hora macaxkolh Pablo, scacatlahaunkolh, hasta c-Antipatris lakaxkakakochá.

³² Antá chù yamá çachiquín aktatí ciento tropa huantí caj xtlahaumakó taspitkolh c-cuartel xala c-Jerusalén, caj xman huá huantí macahuayujanán lenkoçá Pablo.

³³ Acxnj chù çankolh c-Cesarea, lakçankolh gobernador, macamaxquikolh carta, chù nà antá macamaçtakolh Pablo.

³⁴ Acxnj chù líkalhtahuakakolh carta, gobernador kalhásquilh Pablo:

—¿Ní xalá huix?

Pablo kálhtjilh:

—Quit xala c-Cilicia.

Çanchù gobernador acxnj aya cátzilh pi xala c-Cilicia xuanit Pablo,

³⁵ chuná huánilh:

—Hasta acxnj nachinkoy huantí malacapurmakón nackaxmatniyán huantù huix naqui-huaniya.

Aljstalh chù limapaksínalh pi catamacanuca yamá c-tlanca chiqui huantù xyahuanit Herodes, huampí na huá pi camaktakalhkolh tropa laquimpí nì natzalay.

24

Pablo chihuínán c-xlacatín gobernador Felix

¹ Ljquitizismá chinikolh c-Cesarea makapitzin lakkolun mapaksinanin judíos, chù Ananías xapuxcu palj, nà xtaminkonit çatum chixcú licenciado tì xquilhachihuínacán nahuán huanicán Tértulo. Antá xlacán títum lakçankolh gobernador laquimpí nastahuakoy Pablo.

² Acxnj chù lminça Pablo, Tértulo alh c-xlacatín gobernador laquimpí natalacapur, chù chuná tzúculh chihuínán:

—Luhua xliçana çpaxcatzjiníyán, huix gobernador Felix, caj xpalacata huantù tlahuanita c-quimpalacatacán.

³ Xlipacs quin judíos çpaxquiyán sampí lhuhua huantù huix quincataquínita.

⁴ Pus huá xpalacata chù hasta luhua lítlán csquiniyán pi xquincakaxpatni cana caj puntzú quintalaksiyutcán huantù cliyahuamaçu tamá chixcú.

⁵ Sampi huá yamá chixcú xmakampaquína tatalatluhuán, chü tapapítzit c-xlakstipancan xlipacs judíos lantla xlicatlanca çatuxáhuat, chü na huá xpuxcunacan tì stalanikoy yuma calahuá tacanajla tü kalhijoy yamá pütum tachixcuhiútat huanikoçán nazarenos.

⁶ Acxní chú çalh c-Jerusalén, na chuná antá maçxajualipütulh tlanca quintemploçán, huampí acxní quin cuxilhuí huantu xlá xtlahuama, cchipahu, chü xacmapatínjiputunaçu chuná la huan c-xlmapaksjn Moisés.

⁷ Huampí quincalakchín comandante Claudio Lisias, xlá quincamamakaxtakán, quin nì xacmacamaxquijputunaçu huampí luhua xafuerza quincamaklhtún.

⁸ Xlá quincahuanín pì lapí huí tü quin çlimalacapuyahu yumá chixcú, pus mat huix cacçalacmín laquimpi nacçatalacapuniyán. Pus chú huix camakalhapalí laquimpi huix man naakataksá pì xlicana huantu quin çlimalacapumahu.

⁹ Xlipacs judíos huantí xtaminkonit, na luhua malulokkõlh pì xlicana huantu xchihuanit yamá xaquilhachihuina licenciado.

¹⁰ Gobernador Felix pakalhçatnilh Pablo pì cakalhtínalh xlipacs huantu xlimalacapumaca, pala xlicana, usu nì çana. Pablo táyalh chü chuná tihuá:

—Quit luhua çana lipaxuhu nactakalhchihuinanán laquimpi nactakalhmaktayay, chü nì caj çquilhpeçuán. Lihuacá çalhij tapaxuhuán nacçihuínán c-milacatín, gobernador Felix, sampí ccaçziy pì huix makasá yunú mapaksínampat, chü luhua akstítum lipímpat milimapsjn.

¹¹ Huampí luhua taputzán natlahuaya, nacatziya pì xtalulóktat huantu nacuaniyán. Lançhiyú kalhij akçutuy quilhmacú lantla çtichilh c-Jerusalén laquimpi naclakataquilhputay Dios c-tlanca xtemplo.

¹² Huampí nití cchihuínamaxquima çahuiljh tasitzi, usu acçhilih çmámimako tachixcuhiútat, usu çmalakaspitmakó c-tlanca templo xala c-Jerusalén, na nì pala c-xpukalhtahuakacan judíos, chü na nì pala alacatanu c-Jerusalén.

¹³ Huá xpalacata çlihuán pì yumá chixcuhiún nì lay caquintimaluloknikõlh xlipacs huantu quiliyahumakó.

¹⁴ Huampí huí pulactum huantu çlitayay c-milacatín, pì xlicana quit chunacú çlipahuán, chü clacscujnima yamá xastacna Dios huantí tilakataquilhputakõlh xalalmakan quinatlançán, chü ççanajlay xlipacs huantu tilchihuínankõlh xalalmakan profetas, xahuá xlimapaksjn Moisés, na xtachuná lantla xlacán çanajlakoy; huampí masqui chuná tlahuama, yumá chixcuhiún huankoy pì quit claktzankatayanit caj xpalacata pì quit na chuná çlitzaksama yumá xasasti tiji, usu lilatámat tü makaxtakáquilh Jesús huantu xlacán calahuá tacanajla limapacuhijoy.

¹⁵ Quit na huá ççanajlay, chü çkalhkalhítima huantu xlacán çanajlakoy, pì Dios namalakastakuanikoy xlipacs tachixcuhiútat çalínin, chü antá natasiyukoy huantí lacuán, chü huantí nì lacuán.

¹⁶ Pus huá quit yumá xpalacata çliputzay nactlahuay lacuan tascújut laquimpi chuná nitú naçlitamakuastayay c-xlacatín Dios, chü nì pala c-xlacatín can tachixcuhiútat.

¹⁷ “Makasá quilhmacú alh, quit ctáçxli c-Jerusalén, chü calh latapulij çlacatanuj çachiquinín, huampí chú çtitáspitli laquimpi nacmáçay actzu limosna huantu nalimaktayakocán judíos huantí laklimaxkanín chü nitú kalhikoy, chü laquimpi naclakataquilhputaná c-tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén.

¹⁸⁻¹⁹ Acxní xaclakataquilhputananjttá, chü xacmakantaxtínjttá huantu lactzu lactzú çliçmaninítahu quin judíos, antá xaclatanuma c-templo, huampí nitú çlikalhkanama, chü nì aklhuçhuçnama, na nì pala ctatlançanima. Chuná chú quit xactlahuama acxní makapitzin judíos huantí xminkonitanchá c-Asia quiucilhõlh c-templo, pus pala huí huantu nitlán tlahuanikonit, usu çlitláhuah talakalhín, pus huá tama chixcuhiún caminkõlh quistahuakoy.

²⁰ Huampí cumu xlacán nití minkonit, pus quit clacasquín pì huá yumá chixcuhiún çahuanikõlh pala tü nitlán cuanikõlh, usu tü talakalhín quimaluloknikõlh acxní quimakalhapaljkõlh lakkolun mapaksinanín c-Jerusalén.

²¹ Caj xman huá aktum huí tachihuín huantu quit luhua palha cuanikõlh, chü maç nì matlanikõlh; chuná cuanikõlh: ‘Huixin quimalacapupátit caj xpalacata pì ççanajlay pì Dios namalakastakuanikoy nin çalínin.’ ”

²² Gobernador Felix xcaçziy xpalacata yamá tachixcuhiútat huantí xchipakonit xasasti lilatámat huantu xlaçhcahuilínit Jesús, chü na xcaçziy pì xlacán nì xlakatikoy tasitzi, huá xpalacata chuná huanikõlh yamá judíos:

—Maç nì cacticalaççatluhanín yumá tü litlaksiyuyátit lançhiyú. Huata xatlán caminkalç comandante Lisias laquimpi tancs naquilitakalhchihuínán lantla luhua quixtaxtunít.

²³ Alistajh Felix mapáksijh capitán pi tachín cahuilica Pablo, huampi camaxquica talacasquín pala tú natlahuay. Pala naminkoy lakapaxialhnankoy xamigos catachihuinankolh, chü na ni calihuanikoça pala tú naliminikoy huantu namaclacasquín.

²⁴ Ni limakas quilhtamacú Felix matasanínal Pablo laquimpi xlá nalitakalhchihuinán lantla luhua lipahuancán Jesús, chü lacxtum xlasasquín natakalhchihuinancán xpuscat huanti xuanicán Drusila, yuma puscat na judía xuanit.

²⁵ Pablo tzuculh litakalhchihuinankoy xtachihuin Jesús, huampi acxni maakataksnikolh lantla luhua xlijlatamacán ti lipahuankoy, pi nalakmakankoy xlipacs huantu lixcanjit xtalacapistacni, chü acxni huanikolh lantla Dios fuerza namaxokonikoy xtalakalhincán huanti ni lakmakamputunkoy, gobernador Felix nialh xkaxmatputún sampi xmakaklhama xtachihuin Pablo xpalacata lantla napañinán lapí ni nalakpalij nítlan xlatámat. Pus huánilh Pablo:

—Aya ñan cahuanká mintachihuin. Acxni naquilimakuaníy nacuaníyán laquimpi naquilitakalhchihuinampalaya.

²⁶ Huampi huata Felix xlasasquín pi Pablo camalacnúnilh tumín laquimpi namakaxtaka, huá xpalacata maklhuhua jimatasánal laquimpi nalaxakatlijoy.

²⁷ Aktuy caça lacatzálah lantla xtachinít Pablo, chü maktum quilhtamacú yama cachiquín talakpájlh mapaksíná, táxtulh ligobernador Felix, chü huá chü tipalacatanulh Porcio Festo. Chü Felix pi xlimakapaxuhuaputunkoy judíos, masqui pañiná tilimakáxtakli Pablo.

25

Pablo ni lacasquín huá namakalhapaliy Porcio Festo

¹ Chanchü lituxama quilhtamacú lantla Porcio Festo xmaklhtinanit xlimapaksín c-Cesarea, acxni chü tácaxli, chü alh c-Jerusalén.

² Antá xanapuxcun palijni, lakkolun mapaksinánin, chü xala c-talipahu judíos, acxni catzjokolh pi Porcio Festo xminít c-Jerusalén, xlacán lacapala ankolh malacapukoy Pablo.

³ Tlanca litán squinikolh pi camapaksínalh calenca Pablo c-Jerusalén laquimpi antá namakalhapalicanachá, huampi huata xlacán aya lihuana xlijlacchihuinankonit pi c-tiji namakñitayakoy.

⁴ Festo chuná huanikolh:

—Pablo antiyá tanumachá c-pulachin c-Cesarea, chü nialh makas quilhtamacú nacanachá antá.

⁵ Huá xpalacata ccalihuaníyán pi huanti mapaksinankoy c-milakstipancán, caquistalanikolh acxni aya nacán c-Cesarea, laquimpi pala huí tu nítlan tlahuanit yama chixcú, pus xlacán antá namalacapukoyachá.

⁶ Xlijzimá, usu xliakcahu quilhtamacú lantla makapálah Festo c-Jerusalén, alistajh chü táspitli c-Cesarea. Lichalij tuncán chü tánulh c-xpumapaksín antañi xlaccaxtlahuakoy huanti xmalacapukocanít, acxni tuncán chü yamá mapaksínalh pi calimínica Pablo.

⁷ Acxni chü lichinça Pablo c-pumapaksín, yama judíos huanti xminítanchá c-Jerusalén luhua catuhua huanti tzucukolh liyahukoy, masqui ni xmaluloknikoy huanti xlijmalacapumakó.

⁸ Huampi Pablo chuná xlá huánilh gobernador:

—Quit nitú tlahuanit pala tú nítlan, nitú cliikalhkanama tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén, na ni pala huá xlimapaksín Moisés, na nitú cmauxicanjimakó tachixcuhuítat pi catalacataquikolh mapaksina romano.

⁹ Chanchü Festo, pi xlasasquín pi ankahlín catatayakolh, chü ni casitzjokolh yama judíos xala c-Jerusalén, chuná kalhásquilh Pablo:

—¿Pá lacasquina nacalenán c-Jerusalén laquimpi antá namakalhapalikoyán xatú luhua tlahuanita?

¹⁰ Pablo kálhtijh:

—¡Pus ni clacasquín! Huá clacasquín pi natlahuaya huantu xlijlat pi caquimalakachá c-xlacatín emperador romano c-Roma laquimpi huá naquimakalhapaliy, sampi quit ciudadano romano. Sampi hasta huix stalanca catziya pi nitú tlahuanikonit yuma judíos.

¹¹ Sampi lapí quit xaccátzilh pi xlicana huí tu nítlan tlahuanit, chü quiminíy hasta xquilimáknica caj huá xpalacata, pus ni pala tzinú xactatlancánilh, maktum xactamástalh caquimáknitit, huampi cumu nitú tlahuama pala tú nítlan huantu quilijahuamakó yuma chixcuhuin, pus ni pala chatum chixcú kalhij derecho pala naquimacamastayátit c-xlacatincan judíos laquimpi naquimáknikoy. Huata xatlán chuná calalh xtachuná lantla quit clacasquín pi huá caquimakalhapájlh emperador romano.

¹² Gobernador Festo takalhchihuinankolh makapitzin huanti xtamapaksinankoy xpalacata lantla luhua natlahuakoy, alistajh chü chuná huánilh Pablo:

—Lihucá tlan, pi luhua cana lakpimputuna emperador, pus antá chú nacmalakachayán c-xpumapaksín laquimpí huá man namakalhapaliyán.

Festo litachihuínán rey Agripa xtalakaputzit Pablo

¹³ Ní limakas quilhtamacú yama rey Agripa, chú xtała tzumät Berenice, chinkolh c-Cesarea laquimpí nalakapaxialhnankoy Festo.

¹⁴ Fuerza akhuhua quilhtamacú antá makapálalh Agripa c-Cesarea, chú maktum Festo lixakátijlh Agripa xpalacata Pablo, chú chuná huánilh:

—Acxni la utáxtulh Felix, xlá quintamakáxtakli çatum tachín c-pulachín laquimpí quit naclaccaxtlahuay tu limalacapumaca.

¹⁵ Acxni chú quit huacu cqulalh c-Jerusalén, yama xanapuxcun xpalijnican judíos, chú lakkolh xmapaksinacán quintalaksiyunikolh laquimpí quit cacmamaknijninalh.

¹⁶ Huampi quit ckalhtikolh pi quilmapaksincán quin romanos ni mastay talacasquin pala tí namaknjacán çatum tachín lapi ni pulh namakalhapalicán, chú natalahuanikoy huantí malacapumakó pala xlicana, usuchí ni cana.

¹⁷ Pus acxni chú xlacán minkolh unú c-Cesarea, quit ni cmamakapálijlh quilhtamacú, lichalij tuncán ctánulh c-quimpumapaksín, chú cmatiyínalh yama chixcú laquimpí nacmakalhapaliy.

¹⁸ Acxni tzucukolh malacapukoy quit xacpuhuama pi max nalijahuakoy tamaknín, usu takalhán.

¹⁹ Xman huá xlimalacapumakó sampi Pablo mat nialh tancs canajlay huantu luhua xlicanajlatcan xlipacs judíos, chú pi maluloka pi yama chixcú xala c-Nazaret huantí xuanicán Jesús, chú huantí xmaknjicanit c-Jerusalén lama xastacná.

²⁰ Quit ni ccatzilh lantla naclaccaxtlahuay yuma tu xlimalaksiyumaca, huata xatlán ckalhásquilh Pablo pala xlá xmatlanij nacmacán c-Jerusalén laquimpí antá namakalhapalicanachá.

²¹ Huata xlá chuná quinkálhtijlh: ‘Huata xatlán caquimalakachá c-xlacatín emperador romano laquimpí huá naquimalkalhapaliy.’ Quit climapaksínalh pi tachín catahuí hasta acxni nacmalakachay c-Roma.

²² Acxni chihuínankolh Festo, Agripa chuná huánilh:

—Xacúcxilhí tamá chixcú laquimpí xackaxmátnilh xtachihuín.

—Pus tlan, chalij tuncán nacmalakapasniyán laquimpí naucxilha, chú nakaxpatniya xtachihuín —kálhtijlh Festo.

²³ Lichalí tzisa minkolh c-pumapaksín rey Agripa, chú Berenice, luhua lihuana xcaxyakó, chú na putum tachinkolh makapitzín lactalipahu chixcuhuín, chú xanapuxcun tropa. Gobernador Festo matiyínalh Pablo,

²⁴ chú chuná huanikolh huantí macxtum xuilakó:

—Huix talipahu rey Agripa, chú xlipacs huixín huantí lanchú quinkaxpatnipátit, huá yuma chixcú huantí lanchú huixín ucxilhpatit, luhua judíos malacapukonit, catuhuá tu liyahuakoy, chuná c-Jerusalén, chú unú c-Cesarea. Xlacán lacasquinkoy pi cacmamaknijninalh,

²⁵ huampi quit nitú ctaक्सniy talakalhín huantu naclimacamastay laquimpí namaknjacán. Huampi cumu xlá man quihuánilh pi lacasquin huá camakalhapálijlh emperador Augusto, pus chú max fuerza nacmalakachay c-Roma.

²⁶ Huampi quit ni ccatzily xatú nactzokniy quimpuxcucan emperador xpalacata huantu limalacapumaca yuma chixcú, sampi fuerza pi nactamalakachay mactum carta, pus huá xpalacata calimamactumijnítan xlipacs huixín, chú na chuná huix rey Agripa, laquimpí man namakalhapaliya, chú chuná chú huij nahuán huantu nactzokniy tlanca quimpuxcucan emperador Augusto.

²⁷ Sampi quit ccatzily pi ni lay cmalakachaniy emperador çatum tachín lapi ni nacuan huantu limalacapumaca.

26

Pablo huanij Agripa huantu limalacapumaca

¹ Chanchu rey Agripa chuná huánilh Pablo:

—Pus cachihuínantí laquimpí nactaxmatahu huantu huix akspulamán.

Xlá stonkli xmacán la xlijsmanicán acxni akchihuínancán, chú chuná huanikolh:

² “Rey Agripa, cana lipaxuhu makcatzily quincá pi tlan nacchihuínán c-milacatín laquimpí nactamaktayay sampi xlicana pi luhua luhua huantu quilijahuamakó taksanín tamá judíos.

³ Huix stalanca catziya lantla kalhikoy xtayacán, chú aya catziya huantu quin cliaklhuhuanama, pus huá chú xpalacata climakatzankayán, chú csquiniyán

liltán pì luhuañ xquinkaxpatnì quintachihuín laquimpì naakataksa huantu quit nacuaniyán.

Pablo lichihuínán lantla xlamá acxni ni xalipahuán Jesús

⁴ “Xlipacs judíos catzìkoy lantla quit xaclama acxni actzucù xacuanit c-quincachiquin Tarso, chù c-Jerusalén antani cstactapulìkòlh.

⁵ Lhuhua xlacán quilakapaskoy, chù lapì xuamputunkòlh tlan malulokkoy pì quit xaccanajlay huantu canajlakoy tama fariseos, sampi xlacán huantì tancs makantaxtikoy huantu quincalimapaksin c-xlipapaksin Moisés.

⁶ Huampi huá chù quilimalacapucanìt quilistahuacanìt caj xpalacata sampi ccanajlay pì Dios namakantaxtìy yama xtachihuín huantu timalacnunikochá xalalmakan quinatlatnacán, pì namín quilhtamacù acxni xlá namalakastakuanìkoy xlipacs xcamán calìjnìn.

⁷ Lhuhua judíos huantì mintìlhakonìtanchá xquilhtzucutcán yama kalhacutuy xalalmakan lactalìpahu quinatlatnacán quin judíos, na chuná canajlakonìt, chù lipaxuhu kalhkalhìtikoy pì Dios namakantaxtìnikoy yama xtamalacnùn, chù huá xpalacata lìcacinanìkoy, chù putzakonìt lantla nalakachixcuhìkoy, huampi caj huá chù xpalacata lhuhua judíos quilimalacapumakó pì quit ccanajlay pì Dios namalakastakuanìkoy nìn calìjnìn.

⁸ Chìnchù huixín, ¿lá puhuanatì? ¿Pá tuhuaj cahuá, usu nì lìcanajlaputu pì Dios tlan malakastakuanìkoy nìn calìjnìn?

Pablo lichihuínán lantla xapulh xputzastalakoy huantì xlipahuankoy Jesús

⁹ “Xapulana acxni quit xaaktzankán xaclama, xacpuhuán pì xafuerza nacmalaksputukoy yama huantì aya xlipahuankoy Jesús xala c-Nazaret.

¹⁰ C-Jerusalén lhuhua huantì ctamacanukòlh c-pulachìn, chù caj xalìpaxuhuay acxni xmaknikocán makapitzìn canajlanìn; chuná quit xactlahuay sampi huá xanapuxcun palìjnì xquilimapsìkoy.

¹¹ Chù na ankalhìn, xacmapatìnikoy c-quimpukalhtahuacacán laquimpì calakmakankòlh Jesús huantì aya xlipahuankoy; luhua lìpēcua xacsìtzìnikoy sampi hasta masqui luhua tzalalòlh calacatanuj cachiquìnìn, quit nì cmakaxtakòlh caankòlh huata cputzastalakòlh laquimpì nacmapatìnikoy.

Pablo lichihuínán lantla Jesús xakatlipáxtoklì c-tiji

(Hechos 9:1-19; 22:6-16)

¹² “Na maktum csqunìkòlh liltán xanapuxcun palìjnì pì caquimáxquìkòlh talacasquín nacán chipakoy yama canajlanìn huantì xlamakochá c-xacachiquin Damasco.

¹³ Antá chù xacama quit, chù amakapitzìn tì quintaamakó, actzù xuanit aya xachanahu, pala catastúnut xuanit, acxni caj xamaktum lam minchá xkakánat c-akapùn, chù quincalacatahuacakón yama xkakánat, luhua tlìhuaka xuanit nì xahuá la chichìnì.

¹⁴ Quit, chù xlipacs huantì xactaamakó lhkan ctamakuasui, chù ctamachahu c-tiyat, acxni tì ckáxmatlì pì xquilixakatlimaça c-xatachihuín hebreo, chù chuná xquihuaniima: ‘Saulo, Saulo, ¿tù xpalacata quilìputzastalápat? Xtachuná lìtaxtuyá toro huantu acstulìtalakaputzìy acxni lakapaxtoká tzatzu quihuì huantu lhtucustalanimaça.’

¹⁵ Quit ckalhásquìlh: ‘¡Tlätì! ¿Tì huix huantì quintachihuínámpat?’ Quimpuchinacán quinkálhtìlh: ‘Quit Jesús huantì huix putzastalápat.’

¹⁶ Huampi lacapala cataqui, sampi huá clìtasiyunìnìtàn pì naquilacscujniya, huix nalìchihuínana c-xlacatìn tachixcuhìtat huantu ucxìlhñìta lançhù, chù huantu naucxil-hacù alìstalh huantu quit namasiyuniyán.

¹⁷ Quit nacmaktayayán laquimpì nìtì natlahuanìkoyán judíos, chù huantì nì judíos, sampi quit nacmalakachayán c-xcachiquincán.

¹⁸ Xlacán xtachuná c-xacapaklhtutá lamakó, huampi huix nalakpinkoya, chù nalìtakalhchihuínankoyá quintachihuín, namalacahuaniìkoy, chù niqlh calatamaqòlh xalacacapucsua, huata calalhìkòlh xkakánat; chù na chuna lìtum huix namaktayakoy laquimpì niqlh huá natlahuanìkoy xtapaxuhuan akskahuini, huata huá natlahuakoy xtapaxuhuan Dios; chù tancs namasiyunìkoy pì caquilipahuankòlh, laquimpì chuná tlan namatzankananiqocán xtalakalhñìn, chù nalakchanoy tu tlan lantla natatapaksìkoy yama putum tachixcuhìtat huantì Dios lacsackonìt xcamán nahuanoy.’

Pablo huan pì pacs tláhuah huantu Dios huánìlh

¹⁹ “Tancs cuaniyán, rey Agripa, pì quit nì caj clakachixcuhimákalh yama xtachihuín Jesús huantu minchá c-akapùn.

²⁰ Huampi huantu ctláhuah, pulana antiyá c-Damasco ctzuculh lìtakalhchihuínankoy judíos antá xalanìn pì catalakaspittayakòlh chù calakpalìkòlh xalìxcajnìt

xtalacapaſtacnicán laquĩmpĩ tlan nalakachixcuhuĩkoy Dios lantla xlá lacasquín, chu tancs calatamaqolh laquĩmpĩ natasiyukoy pi xlicana lakmakankonit huantu nitlan. Alĩſtalh chú calh c-Jerusalén, chu na antá canihua ctzúculh liakchuhuinanikoy yuma lipaxuhu tamacatzinĩn xpálacata lantla Jesús lakmaxtunán yamá huantĩ antá xuilakó, chu alĩſtalh huantĩ xuilakó xlicatlanca c-xatiyat Judea, xlipacs clĩtachihuinankolh maſqui ti ni judíos.

²¹ Caj xpálacata chuná xactlahuama, maktum acxnĩ xacatlanuma c-tlanca templo c-Jerusalén tama judíos putum quinchipakolh, chu hasta xquimakniputunkoy.

²² Huampi xlicana pi huá Dios quimaktayanit, chu nitũ quiakspulanit hasta ucyá chú, pus huá makcatzi clĩtaanima hasta chú, ni cquilhpecuán clĩchihuinán xtachihuin Dios c-xlacatincan tachixcuhuitat, chuná huantĩ lactalĩpahu, cumu la huantĩ nitũ xlakasicán. Na ni pala tũ atĩpatũ macatzinimákó huantu pala ni chuná tilĩchihuinah Moĩsés, xahuá xalakmakān profetas huantu fuerza nakantaxtuy,

²³ pi huá Cristo, huantĩ xliminat xuanit, fuerza namapaĩnicán, chu hasta namaknicán, huampi acxnĩ namakniqocán, fuerza nalakastakuanán calĩnĩn, huá xlá nalĩchihuinán aktum laktáxtut, chu pi aya xlakastakuananjítá nahuán, pus ni xman huá judíos, huampi xlipacs tachixcuhuitat canihua xalanĩn nalakchanqoy yuma laktáxtut huantu xtachuná nalĩtaxtunikoy aktum tlanca xkakānat tũ nalĩlacahuankoy.”

Pablo xmaakataksniputũn Agripa pi calĩpahu Jesús

²⁴ Acxnĩ Pablo chuná chihuinankolh yuma tachihuin, gobernador Festo chuná quilhānilh:

—¡Pablo, huix maq caj nialh acstalanca lápat! Sāmpĩ caj xpálacata xlihuhua mintakalh-tahuaka maakuitimān.

²⁵ Chanču Pablo chuná kálhtilh:

—Talĩpahu gobernador Festo, quit nitũ cakuitima, sāmpĩ xlipacs huantu cchihuinanjit tancs takataksa, chu huá xtalulóktat.

²⁶ Pablo laklácalh antanĩ xuí rey Agripa, chu chuná huānilh:

—Huix talĩpahu rey Agripa, luhua lihuanā lakapasa huantu quin ckalhiyahu quintasmanĩcán, pus caj huá xpálacata luhua ni pala tzinũ cquilhpuhuán cchihuinán c-milacatĩn, sāmpĩ ccatziy pi pacs catziya huantu akspulanit c-quintiyatcán, sāmpĩ huantu antá akspulanit nitũ caj tzeke lanit.

²⁷ Rey Agripa, huĩ tũ kchalhasquimputunán: ¿pá canajlaya huix huantu tilĩchihuinankolh xalakmakān profetas? Quit ccatziy pi huix canajlaya.

²⁸ Rey Agripa kálhtilh:

—Huata xatlán cacs caquĩluanti. ¿Huix maq puhuanā pi naquimaakataksniya pi calĩpahu Jesús caj cumu luhua tancs chihuinanjita?

²⁹ Pablo huanipá:

—Pus lapĩ tancs, usu ni tancs cchihuinanjit, Dios xlacásquilh pi xkalhĩtit, huixĩn chatunu chatunu huantĩ quinkaxmatnipátit, yuma tapaxuhuan huantu quit ckalhiy caj xpálacata clĩpahuán Jesús, maſqui huixĩn ni chuná xcalĩmacachĩcāntit cadenas xtachuná lantla quit.

³⁰ Rey Agripa táyalh, chu Berenice, xahuá gobernador Festo, chu taxtukolh, na putum taxtukolh huantĩ antá xmaklahuilakó.

³¹ Alĩſtalh Festo, chu Agripa lacatanũ tzeke tzucukolh lichihuinankoy yuma taklhuhuit, chu chuná xlahuanikoy:

—Xlicana pi tama chixcũ nitũ tlahuanit talakalhĩn, ni pala tzinũ lakchan namaknicán, chu ni pala c-pulachĩn minĩniy natanuy.

³² Agripa huānilh Festo:

—Hasta tlan xtimakaxtakuj yuma chixcũ pala ni huá man xtihua pi xatlán lacasquín man camaqalhapálih tlanca quimpuxcucan emperador c-Roma.

27

Pablo maqakachacán c-xacachiquin Roma

¹ Acxnĩ xllacaxlacanijítá pi namalakachacán Pablo c-Italia antanĩ huĩ Roma, chu pi quin ti nacsokiyahu, Pablo chu makapitziĩn tachĩn macamaſtaqoca c-xmacan chatum capitán xuanicán Julio huantĩ xtapaksinikoy pulactum tropa huantĩ xliapaquhuĩqocán Batallón del emperador.

² Cpuahu c-aktum putacutnũ huantu xminĩtanchá c-aktum cachiquin huanicán Adramitio, yama putacutnũ lacatzucu naán lantla natiyatĩlhay xtacuca c-akatunu cachiquin tũ xuí xquilhũn takayahuaná c-Asia. Na antá lacxtum xquĩncatāman quintalacan Aristarco xala c-Tesalónica huantu mapaksiy Macedonia.

³ Ljchajl chü cchahu c-Sidón, chü capitán Julio tzúculh tjalalén Pablo hasta máxquilh talacasquín pi natacutá c-putacutnu, chü nalakapaxialhankoy xamigos huantí xuilakó yama cachiquín, chü laquimpí na xlacán nataquikoy huantu xmaxquiputunkoy.

⁴ Acxni ctacaxpalahu c-Sidón, ni makas lipecua tzúculh unán c-takayahuaná, chü lacatanu xlemaca quimputacutnucán, pus laquimpí un ni taji naquinçalakasnoktiyan antani ni xacampunahu, acxni cchahu c-isla de Chipre luhua lacatzú c-xquilhun yama tiyat clitamaspitui,

⁵ chü chuná tzaj ctipunataxtuyahu takayahuaná tu huí c-xpaxtun xatiyat huanicán Cilicia, chü aljstalh c-xpaxtun xatiyat huanicán Panflia, pus takalaná cchahu c-aktum cachiquín huanicán Mira huantu mapaksj xatiyat Licia.

⁶ Antá capitán Julio manóklhulh aktum putacutnu huantu xminjanchá c-Alejandría, chü xama c-Italia. Pus lacapala antá putum quincamujucán laquimpí huá nacpuanahu hasta c-Italia.

⁷ Chunutá lantla ctitacaxui c-Mira luhua lacatzucu tzúculh tlahuaán quimputacutnucán c-chúchut sampi xquinçatalactlahuamán un. Fuerza aklhuhua quilhtamacú cmakapalahu, chü takalaná cchahu c-xpaxtun xatiyat tu huanicán Gnido. Huampí cumu un chunacú quincalenán antani ni xacampunahu ni lal ctachokohu antá, titum cahu c-Isa de Salmón, chü clitamaspitui; aljstalh chü cchahu c-aktum isla huanicán Creta.

⁸ Antá luhua tuhua xactacutmahu lacatzú c-xtanquilhtun hasta cchahu c-aktum cachiquín huanicán Buenos Puertos, lacatzú xtapaxtokuy yama cachiquín xuanicán Lasea.

⁹ Luhua aklhuhua quilhtamacú xacmakapalanitahuá lantla xaclamahu c-Buenos Puertos, huampí chunacú luhua limakacua nahuán pala nactajupalayahu c-putacutnu, chü nacmatlahuaniyahu c-takayahuaná sampi aya xlakchanit quilhtamacú calonkni acxni luhua limakacua napatacutcán c-takayahuaná. Huá xpalacata Pablo chuná stacyahuakolh huantí xpuxcunkonit c-putacutnu:

¹⁰ —Quit lacatancs ccahuaniyan, lapi fuerza natlahuaniyahu naanahu, nitlán catiqitaxtulh sampi luhua limakacua chú, sampi xalán nalaktzankay putacutnu, chü xlipacs tacua huantu antá tajuma, chü natalakaputziyahu, hasta max quilatamatcán namalaktzankayahu lapi namuxtuyahu.

¹¹ Huampí capitán Julio ni matlánilh huantu huánilh Pablo, huata huá atzinú kalhakaxmatkolh huantu xquilhuamakó xpuchina putacutnu, chü capitán huantí xtascújut namatlahuanij.

¹² Xlacán fuerza xchamputunkoy c-aktum cachiquín xuanicán Fenice, sampi antá ni luhua talmán xtanakamín takayahuaná acxni unán, masqui xlicana pi na huatiyá Isla de Creta. Xpecuankoy pi ni tlan antani xchankonit sampi caj maktum nalactlahuanikoy un xputacutnucán lantla un lipecua xnakalimín takayahuaná, chü huata antá xtamakaxtakputunkoyachá c-Fenice xlimakua natitaxtukoy xaquilhtamacú calonkni.

Xlipacs huantí xtajumakó c-putacutnu actzú xuanit aya xmuxtukoy

¹³ Ni limakas xpuhuankoy pi tlaná naampalakoy, sampi xuncli tlihuaka ún, chü xtasivyuy pi luhua tlan natahuilay quilhtamacú, lacapala tzucúcaj maacxtukocán lhakat huantu ljsnoklén putacutnu, chü tzúculh tlahuán lacatzú c-xquilhun chúchut yama c-Isa de Creta.

¹⁴ Huampí ni pala mákat xacanahu acxni tahuilachi lipecua un, chü quimputacutnucán tzucúcaj lencán c-xpunaitat takayahuaná.

¹⁵ Huantí xmatlahuanimakó putacutnu tzaksakolh xmachokopotunkoy, huampí ni matlanikolh, sampi luhua lipecua un, pus huata maxquikolh quilhtamacú pi caquinçalén un antani xlacasquín.

¹⁶ Acxni cmamakspitui aktum actzú isla huanicán Claudia cchahu lacatum antani ni luhua xtachuná xunama, huampí masqui chuná takalaná cmahuacahu c-putacutnu yama páklat huanicán salvavidas huantu caj xuatalencán.

¹⁷ Aljstalh chü makapitzin scujnín lihuana tzucukolh ljlacchikoy tasj yama putacutnu laquimpí nitú nalaniy, chü pi aya xcatzikoy pi un antá xquinçalimán antani luhua pacs xtamacxtumjtahuilanit muntzaya c-xlaquitat chúchut, pus xpecuankoy chicá pala antá tancs natalaknuthuilay, chü nalaktzankay putacutnu, huata lacapala matutzuhukolh yama lhakat huantu xlisnoklén un laquimpí masqui caquinçaxuatalén un, huampí nialh xtachuná xlitakosún naán putacutnu.

¹⁸ Ljchajl acxni xkakachá, chunacú lipecua xunama, chü pi xpecuamakolhá, makapitzin tzucukolh macankoy c-chúchut xlipacs huantu lactzinca tacua huantu xtajuma c-putacutnu.

¹⁹ Chũ nã chunã lĩtuxamã acxnĩ ucxilhkolh pĩ nĩ xtacacsma takayahuanã, chuna lĩtum macãpalakolh c-chũchut yamã xmaclacasquinatcãn huãntũ xljiscujkoy, chũ huãntũ nã xmatzinquinĩt putacutnu.

²⁰ Luhua aklhũhua quilhtamacũ xaclatajumãhu c-chũchut, nĩtũ tasĩyulh chichinĩ, nĩ pala huã stacu, chũ lipẽcuã cpãtĩnitahu luhua tlanca unĩlasãn, xlipacs quin xacpuhuanãhu pĩ nialh cactitayachãhu c-tĩyat, chũ aktum xaccatzĩyãhu pĩ antã pũtum nacnĩyãhu.

²¹ Chãchũ pĩ aklhũhuata quilhtamacũ xaclamãhu lãntlã nĩtũ tapãxuhuãn xacuãyamãhu, pus maktum quilhtamacũ Pablo chunã huanikolh:

—Lapĩ huixĩn xquintikaxmatĩtĩt huãntũ quit ctiãhuanĩn pĩ nĩ fuerzã catlahuanihu catacãxchãhu c-Creta, pus nĩ chunã xquinticãakspulãn pacs tũ lãchũtã akspulanĩtahu c-xlaqũtat chũchut.

²² Huãmpĩ chũ nialh calĩpuhuãntĩt, sãmpĩ nĩ pala chãtum quin xlipacs huãntũ mimãhu yumã c-putacutnu, nĩtũ catlanihu, mãsqũ xljicãnã xlã pĩ huã quĩmpũtãcutnũcãn nalãclakoy.

²³ Sãmpĩ cãtzĩsnĩ quintasĩyũnĩl chãtum xãngel yamã xtãstum Dios huãntũ quit clĩpãhuãn, chũ cscujnanĩma.

²⁴ Xlã chunã quĩhuãnĩl: ‘Pablo, nĩ capẽcuanti, sãmpĩ xlcãscuinã nachipĩnã c-Roma laquĩmpĩ namãkalhapaliyãn emperador, chũ caj mĩmpãlacatã Dios nalãkmãxtukoy laquĩmpĩ nĩ nanĩkoy tamã chixcũhuĩn huãntũ huix lacxtum tãtãjũpakõ c-putacutnu.’

²⁵ Pus huã yumã xpãlacata, quit ccalĩhuaniyãn pĩ catahuixcãntĩt, chũ nialh capecuãntĩt, sãmpĩ quit clĩpãhuãn Dios, chũ cãanãjlay pĩ chunã nakãntãxtuy huãntũ quĩhuãnĩl xãngel.

²⁶ Mãsqũ cãta xljĩtakalanã natacutãchãhu c-xquilhtũn chũchut c-aktum isla, huãmpĩ nĩtũ catlanihu.

²⁷ Aya xlemã xljãktuy semana lãntlã xaclatajumãhu c-chũchut, sãmpĩ un lacatum lacatum xlen quĩmpũtãcutnũcãn xtãchunã lã aktum lĩkamãn antã yamã c-tãkahuhuanã antãnj huancãn Adriãtico, mãx pala cãtãncãnãt xuanĩt acxnĩ makãpitĩznĩ scujnĩn cãtzĩkolh pĩ aya xacchãmãhu c-xquilhtũn takayahuanã.

²⁸ Lacapalã macãnkolh kantum tasĩ c-xtãmpũn chũchut laquĩmpĩ nacãtzĩkoy lãntlã xljĩpulhmãn, xkãlhĩy puxamacũchaxãn metro xljĩpulhmãn. Caj actzũ tãhuãmpã putacutnu, macãmpãlakolh, chũ xkãlhĩy puxamãchaxãn metro xljĩpulhmãn.

²⁹ Makãpitĩznĩ scujnĩn lacapalã macãnkolh kantãti kalhxtõkat xla lĩcãn huãntũ xljĩmãchokocãn putacutnu, sãmpĩ xpẽcuankoy pala xamaktum putacutnũ ras naquĩtalacãhuacay c-chĩhuix, chũ xãhuachĩ caj ucũ cãxkakãlhã xpuhuanãkoy, hasta chunã cscuinãmakõ lĩtlãn Dios.

³⁰ Makãpitĩznĩ scujnĩn xtzãlaputũnkoy laquĩmpĩ nĩtũ naãkspulãkoy, chũ lacãtzucũ tzu-cukolh mãactĩkoy yamã actzũ bote huãntũ tãn xpũchãncãn hasta c-xquilhtũn, huãmpĩ nĩtũ xcãtzĩy huãntũ xtlãhuãmãkõ sãmpĩ xuãnkoy pĩ caj xtãchĩhuilãmãkõ putacutnu.

³¹ Huãmpĩ Pablo ucxilhkolh, chũ lacapalã lãkalh capĩtãn Julio xãhuã xtrope, chũ chunã huanikolh:

—Lapĩ huã yumã chixcũhuĩn naãnkoy, chũ nĩ antã unũ natãmakãxtãkkoy cpũtãcutnu, pus nã nĩ pala huixĩn catĩlãktãxtũtĩt, fuerzã nanĩyãtĩt mĩmpũtumcãn.

³² Puschĩ lacchucukolh trope xatãsj huãntũ xljĩmãctĩmãcã bote, chũ hasta c-chũchut pakx tajuchã.

³³ Acxnĩ chũ aya spalh cãxãkakãkoy, Pablo chunã huanikolh yamã chixcũhuĩn:

—Chũ aya lemã lĩhuacã xljãktuy semana lãntlã caj chãpecua lapãtĩt pala tũ nacãkspulayãn, chũ hasta nĩ lĩpãxuhu huayãmpãtĩt.

³⁴ Pus huã chĩ xpãlacata, ccalĩsqũiniyãn lĩtlãn pĩ nahuãyanãtĩt, laquĩmpĩ chunã nalĩkalhĩyãtĩ lĩdĩhuãkã nalĩlãktãxtuyãtĩt. Nialh tũ calĩpuhuãntĩt, sãmpĩ tãncã cãhuanĩyãn pĩ hasta nĩ pala kantum miãchixitcãn catĩmãlãktãnkãtĩt.

³⁵ Acxnĩ Pablo chunã huãnkolh yumã, tĩyalh mactum cãxtãlãchũ, pãxãcãtzĩnĩl Dios xljĩhuãt, lakchãkalh tznũ, chũ c-xlacãtĩncãn tzũculh huãyãn.

³⁶ Xãmãkãpitĩznĩ fuerzã nã akpuhuanĩkolh, chũ pũtum cuãyahu.

³⁷ Aktuy ciento atũtũmpuxamacũchãxãn xãcãtzĩyãhu xljĩpacs huãntũ xactãjumãhu yamã c-putacutnu.

³⁸ Acxnĩ chũ ckalhkasũ, makãpitĩznĩ scujnĩn tzucukolh tamãkãjukoy c-tãkahuhuanã trigo tũ xljĩmĩncãn pĩ natãctũjuy tznũ xljĩzĩncã.

Tãkpuspĩtã putacutnũ c-tãkahuhuanã

³⁹ Acxnĩ chũ tituncũhuilh, nĩtũ lakãpãsnãl xãnj luhua xactãxtũnjãchãhu yamã c-tĩyat, huãmpĩ nã tuncãn cucxilhuĩ pĩ xuĩ lacatum cãcucũjnũ c-xquilhtũn, acxtum cãtzĩkolh pĩ camãlacãtzũhuĩcã laquĩmpĩ antã napupãtãcutkoy c-putacutnu.

⁴⁰ Tuncán lacchucukolh tasí tų xlitachinít yamą lactzinca katxtókąt xla licán huąntų limachokócán putacutnu, chų antá akxtakjukocą c-xtampnu chúchut, tlak mařalhmąnikocą yamą lhákąt huąntų xliřmatlahuanicán putacutnu, chų un lacapala tųcúulh snoklén c-xquiltun řakayařuaná.

⁴¹ Lantla xtalacatzuhimá quimputacutnucán c-xquiltún, caj xamaktum acxní lhkan quincątoklhlénih chúchut lacatum antąni xtakampustoką chúchut, luhua calujua; xquincan putacutnu tųcúulh laktzankay řamuntzayán, chų niąlh lay xtatzuhajiy, chinchų c-xtankán tųcúulh talactuctamay caj lantla xlitlihuaka xquikaximáchí chúchut.

⁴² Yamą tropą xmaknřputunkoy xlipacs pařinanin laquimpi ní natřalakoy acxní natacutkoyachá c-řakayařuaná.

⁴³ Čanrchų capitán Julio xlakmąxtuputún Pablo pi ní namaknicán, xlá ní lacásquilh namaknikocán yamą tachún, huata limapaksinalh pi huąnti řlan paxtahuacanankoy, lacapala catajukolh c-chúchut laquimpi pulh huá nachąnkoy c-xquiltun řakayařuaná, chų natayařoyachá c-tiyat.

⁴⁴ Činrchų na chuná huá pi huąnti ní lay xquihuątnankoy, na catajukolh, chų caputacutkocą xatalactucxní páklřat, usuchí catuřuá tų natařskoy xatalactuctaman putacutnu; pus chuná yamá ctacutřahu c-xquiltun pupunú, pacs claktaxtuhu, chų nřtú clanihu.

28

Tantum luhua macaxcay Pablo, huąmpí nřtú laniy

¹ Acxní chų pacsá xactacutnřtanřahu c-xquiltun chúchut, ní xlimakąs cquicatzřhu pi yamą řiyat, usu isla, xuanicán Malta.

² Huąnti antá xuilakó yamą c-isla, lacapala tųcúukolh tamacxtumřkoy; luhua řlan xtapaxuhąncán xkalřřkoy, lacapala mąmacxtumřkolh quihui, malřcuyukolh laquimpi nacskonahu řąmpi luhua řipeuca lantla xlonknama.

³ Pablo na quřsaclí pařtu xascahuahua quihui, huąmpí antá xřąnřt tantum luhua, chų lantla xmařuinćapumakó c-lhcúyat, cumu xřicąchichi antá kostaxtuchi, chų řitamakásnatli Pablo, chų macáxcalh.

⁴ Čanrchų ři antá xalanin, acxní ucxilřkolh pi Pablo řitamakásnatli luhua, chų macáxcalh, chuná tųcúukolh huankoy: “Huá yumá chixcú, mąř maknřinanřt, řąmpi mąřqui ní múxtulh c-řakayařuaná, huąmpí cumu luhua taląkalřin řlahuanřt, Dios ní mąřquřy quilhtamacú calatámalř.”

⁵ Huąmpí Pablo lhkan mąkósulh yamą luhua, chų antá poklh tamacapuchá c-lhcúyat, pus ní pala tų xpátřlh.

⁶ Xlacán xkalřkalřimakó pi řlan nalřmacacún, chų ní pala xalıcatřín acxní namalřchųřuy, maktum natamayachá xanřn. Huąmpí cumu mąřas lantla lacatzálalř quilhtamacú, chų nřtú xlanima, huata chuná tųcupaląkolh huankoy: “řTamá chixcú mąř řatatum Dios, řąmpi ní pala třinú tų řlahuánřlh řřřlaknřn řuhua!”

⁷ C-Malta xřř řatatum gobernador xuanicán Publio, cumu xlá xkalřřy xpřucxtu c-xquiltun řakayařuaná, pus antá chų c-xpřucxtu ctacutřahu. Acxní cąřřřlh huąnti xquincąakřpulanřtan xlá luhua řlan quincącatřřin, chų aktutu quilhtamacú cmak-tahuilayahu c-xchic.

⁸ Quincąhuanicán pi řřat Publio xkalřřy palha lhcuyat, chų na xkalřnřřtin. Pablo alř lakatayay, acxní chų xlá řláhualh xoración, řicčřřpalh xmacán, chų tuncán mařácsalh.

⁹ Acxní xlipacs tachixcuhřřat tatřřkolh huąnti řlahuanřt Pablo lacapala tųcúukolh minřkoy xlipacs řatatřlanř huąnti xuilakó yamą řąchiquin, chų pacs pacřkolh.

¹⁰ Caj xpřalacatą huąnti řlahuanřt Pablo luhua huąnti xpřacatatzřnimakó, chų acxní chų aya ctacąřkocų pi nacquiltayapalayahu quintřřicán, luhua luhua huąnti quincąřquicán laquimpi nřtú naquincatzankąniyán c-řřř hasta nacřąřahu antąni xacamąhu.

Pablo řan c-Roma

¹¹ Aya xřemá řřřaktutu papá lantla xalřmąhu c-Malta, chų acxní chų ctacaxui, antá ctajřhu c-aktum putacutnu xuanicán Los Gemelos, xala c-Alejandría. Xlá na antá xta-makaxtnřt c-Malta xřřmakua řřřaxtukolh yamą xquiltu cąlonkni, pus huá chų cřuąhu.

¹² Luhua caj lacapala cřąhu c-Siracusa, chų antá ctamakaxtakų aktutu quilhtamacú.

¹³ Acxní chų antá ctacąřpalahu řřřtamakřřitų yamą řiyat, chų cřąhu c-Regio, řřřřř chų tųcupá unán, huąmpí huata caj quincąmaktayán řąmpi lacapala tųcúulh xuatalén quipřacutnucán, chų caj řřřřř cřąhu c-aktum řąchiquin huanicán Puteoli.

¹⁴ Antá chü c-Puteoli manoklhukohu makapitzin natalanin huantü na xlipahuankoy Jesús, xlacán quincahunanin pi antá cactamakaxtakui cana caj aktum semana; aljstalh chü ctacaxpalahu, caj ctlahuaáhu, chü cchahu c-Roma.

¹⁵ Xlipacs natalanin xala c-Roma, acxni xlacán catzikolh pi aya xacchamahu c-xcachiquincán, putum minkolh quincapaxtokán; makapitzin xquincakalhiman lacatum antani huanicán Foro de Apio, chü makapitzin antá chinkochá lacatum antani huanicán Las Tres Tabernas. Acxni Pablo ucxilhkolh pi xlicana paxxquikoy, luhua paxúhualh, chü paxcatcatzínihl Dios caj xpalacata huantü xlá xtlahuanit, chü lihucá kálhijl takpuhuanit.

¹⁶ Acxni chü cchahu c-Roma, capitán Julio macamastakolh tachin c-xlacatin huantü namaktakalhkoj, huampi huata xlá máxquilh talacasquin Pablo pi lacatanu xlá catahu antani matlanij, huampi masqui chuná ankalhiná xmaktakalhma chatum tropa.

Pablo tachihuinankoy judíos xala c-Roma

¹⁷ Lituxama xlichancanit Pablo c-Roma, acxni xlá matasaninankolh xanapuxcun judíos antá xalanin c-Roma, chü acxni aya putum xuilakó, Pablo chuná huanikolh:

—Xlipacs huixin natalanin, quit cçatakalhchihuinanán, chü cçahuaniman pi nitú ctlahuanimakó judíos, na ni pala caj xackalhaxmatmakán quintahuilacán huantü quin judíos quincamasiyuninítan xmakantaxtikoy xalalmakan quinatlanacán. Huampi masqui nitú ctlahuama huantü nitlan, c-Jerusalén quinchipacanchá, chü quimacamastaca c-xmacancan mapaksinanin romanos.

¹⁸ Acxni yama mapaksinanin quimakalhpalikolh, xlacán xquimakaxtakputunkoy sampi ni quintaksnikolh talakalhin huantü naquilijahuakoy laquimpi naquimaknicán.

¹⁹ Huampi huata xanapuxcun judíos ni lacasquinkolh naquimakaxtakcán, pus huá xpalacata cçalihuanihl pi huá quit clacasquin naquimakalhpalij emperador unú xalá, huampi nitú napuhuanátit pala caj csitzinikoy, usu huí tu climalacapuputunkoy yama huantü quinatachiquin judíos.

²⁰ Pus huá chü xpalacata quit cçalimatasaninan laquimpi huixin naquilakapasátit, chü nacatziyátit pi quit clitachinít caj xpalacata ckalhkalhima, chü cçanajlay huantü na xlipacs quilinatalanin can israelitas canajlakoy pi Dios namalakastakuanikoy ninin calinin, pus huá chü xpalacata masqui chuná quilimacachicanit cadena.

²¹ Yama chixcuhuin chuná huanikolh:

—Quin nitú quincalakchimán cartá xala c-Judea antani quincalitatalkhchihuinanacán xatü huix, chü masqui na minkonitanchá makapitzin chixcuhuin, nitú quincalitatalkhchihuinanán pala tú nitlan tlahuanitampi antá.

²² Huampi quin clacasquinahu naquincahuniya xani huix luhua maktapaksiya, chü xatü talacapastacni huix kalhija, sampi quin cçatziyahu pi xlipacs huantü lipahuankoy Jesús canihuá sítzinikocán, chü ni ucxilhputunkocán.

²³ Xlacán lihcanikolh aktum quilhtamacú laquimpi natakalhchihuinankoy. Acxni lákchalh yama quilhtamacú luhua lihuhua tamacxtumikolh antani xui Pablo. Xlá chunatá lantla tixkálh hasta tzisuankolh xmalacatanicansimakó lantla Dios xmalacatzuquiputun xasasti xtapáksit c-xlatamatcán, chü na xmakpuhuanitnikoy nalipahuankoy Jesús la xmakaputaxtinacán, chü antá xquilhpajuma c-Ljikalhahuaká huantü xamakan tit-zokchá Moisés, xahuá profetas xpalacata tu natlahuay Jesús.

²⁴ Lhuhua huantü lipahuankolh Jesús caj xpalacata huantü xuanimakó Pablo, huampi makapitzin ni canajlakolh.

²⁵ Yama chixcuhuin ni acxtum catzikolh, chü tapapitzikolh, tamputuy taxtukolh, chü acxni aya xtaxtumakó laquimpi naankoy c-xhiccán, Pablo chuná huanikolh:

—Huantü Espiritu Santo maktum timapuhuanihl profeta Isaías nahuanikoy xalalmakan israelitas, lanchü yuma quilhtamacú aya kantaxtupalanit.

²⁶ Sampi chuná tilmapaksicá profeta Isaías:

‘Huix capit, chü chuná namá nahuanikoya yuma tachixcuhuítat:

Huixin nakaxpatátit quintachihuin, huampi nitú catiakatáksit;

masqui lacahuananátit, quitaxtuy lampala nitú ucxilhpatit.

²⁷ Sampi huá minacucán luhua tzacatlanit,

masqui kalhijátit mintakancán, huampi luhua tzinca lantla likaxpatátit,

kalhijátit milakastapucán, huampi nitú tlan lilacahuananátit,

masqui kalhijátit mintalacapastacnicán, huampi ni lay akatáksátit huantü xatlan tapuhuan;

chuná quitaxtumá sampi huixin ni quinkaxpatniputunátit,

chü ni quilaknumiputunátit laquimpi quit naccamatlaniján.’

²⁸ Pus nā miļcatzītcán pi yama xlahtaxtut miļstacnacán huantū Dios maļacnuy, nā naliakchihuiñanikoćán namaćatzinikoćán catihua maşqui huantī nī judío, sañpi xlićana pi huá xlacán nacañajlakoy, chu nalipahuanġoy.

²⁹ Acxnī kaxmatkolh yuma tachihuñ, yama judíos lacapala taxtukolh, chu lipecua lantla xacstucán tzucukolh lahuaniġoy lañi xlićana, usu nī caña huantū xlixakatliġonit Pablo.

³⁰ Huñpi maşqui chuná, Pablo luhua aktuy cañ antá latámaļh c-Roma, antiyá tamakáxtakli antá c-xchic antañi caj csaćuanit. Xlá liñaxuhu xmakamakliñankoy huantū xli xlapaxiñhankoy.

³¹ Chunatiyá lantla xlićihuiñán xtapaksit Dios lihuana xmaļacatanćsanikoy tachix-cuhiñtat xpalaćata Quimpuchinacān Jesucristo, chu laktáxtut huantū miļ maştay, chu nī pala tí xuá pala niñlān huantū xtlahuama, usu pala nalactlahuanicān xtascujut.

Xcarta San Pablo huantu titzoknikolh Romanos

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Xlipacs xcarta huantu tzokli apóstol Pablo xlicana pi xman hua yuma huantu luhua talacapastacni limasiyunikoy tachixcuhiitat huanti aya lipahuankoy Cristo, laquimpi atzinu akstitum nalipahuankoy, chu nalatamakoy lantla xla xtalacasquin.

Pablo lacatancs quincahuaniyan unu c-Xasantujlani Likalhtahuaka pi caxaticahua, chuna huanti judio, chu xlapaskoy xlimapaksin Dios, usuchi huanti ni judio, chu ni xlapaskoy, pacs akchipahuilikonit talakalhin chu naxokonankoy. Laquimpi nalaxtukoy xlasquinca pi namatlanikoy xtamalacun Dios lantla namatzankanankoy. Huanti chuna natlahuay ni xman hua matzankanankoy, huampi hasta nalimastukoy xtachuna la ti nialh tu laclenkey c-xlacatin. Yuma laktaxtut huantu Dios caj litlan quincamalacunian hua tlan quincalimastukuiyan sampi catziy pi Cristo, acxni nilh c-xokspun cruz chuna quincalipalacaxokón xlipacs tu xaclenahu.

Apóstol Pablo hua luhua titzoknikolh yuma tastacyahu huanti aya xlipahuankoy Cristo yama xamakan quilhtamacu, chu xuilako c-xacachiquin Roma, huampi yuma xtachihuin na luhua quincamaktayayan xlipacs huanti lamahu calanchuj quilhtamacu. Caj xpalacata nalipahuanahu Cristo, chu canajlayahu pi hua xokónal xlipacs quintalalcalhincan, chuna chu tlan talacatzuhuniyahu Dios sampi quitaxtuy nialh tu lacleniyahu.

Antiyá antani xliakaspunni yuma carta, San Pablo luhua huantu litalkhchihuinanankoy tachixcuhiitat pi chali chali, chu xlipacs xlatamatcan calatamakolh lantla lakatiy Dios, chu calitzaksakolh c-xlatamatcan, calilatamakolh yuma xtachihuin Dios huantu liakchihuinanikocanjit.

¹ Quit Pablo huanti cmacamastukunin quitatamat Jesucristo laquimpi cscujni nalitaxtuy; sampi Dios quilacsacnit, quilimastunin xapóstol, usu xtalakachán laquimpi nacán liakchihuinanlahuan yama lipaxuhu xtamastuzinin huantu malacuny xlaxtukut quilistacnacán.

² Hasta xamakan quilhtamacu Dios xmatcuzininanit yuma tu natlahuay lantla naquincamalaxtukuiyan, sampi chuna timapuhuanikolh quilhachihuinanin profetas natzokuilikoy yuma lipaxuhu xtamalacun c-xasantujlani Likalhtahuaka.

³ Huatiya xlacan xucxilhlacachimako lantla naquincalaxtukuyachán Jesucristo huanti xCam Dios, sampi xlicana xla pi quilacachinchu unu catuxahuat xtachuna lantla catihua chixcu judio sampi hua xquilhtzut quitaxtulh xamakan kolutzin rey David.

⁴ Huampi ni caj catihua chixcu xla, sampi acxni caj xpalacata tlanca xlitlihuaka lakastakuanal calinin, lihuana malulokli pi xlicana xCam Dios xuanit huanti xmakamaklhtinanit xlipacs xlitlihuaka Espiritu Santo.

⁵ Pus caj xpalacata tlanca xtalakalhamán Jesucristo hasta quilimastunin xapóstol usu huampun xtalakachán laquimpi nacán lichihuinan xtachihuin canihua hasta mastqui anta c-xtiyatcan akmakat chixcuhuin huanti ni judios, chu chuna luhua hui nahuán huanti nalipahuankoy, chu nakalhaxmatkoy huantu xla nalimapsikoy.

⁶ Pus hua xpalacata hasta makapitzin huixin xala c-Roma huanti Dios caucxilhlacachinanit, chu catasaninitan pi lacxtum natatapaksikoyatit yama kamputum luhua natalanin huanti tapaksinikoy Jesucristo sampi hua lilakmastukonit.

⁷ Luhua huixin ccatzoknimán yuma carta sampi ccatziy pi Dios luhua capaxquian, na calakalhamanán, chu calacsacnitán laquimpi luhua xlakskatan nahuanatit. Pus clacasquin pi Quintlatican Dios, chu Quimpuchinacan Jesucristo caucxilhlacan, chu xataxajni cacamaxquin tlanca tapaxuhan, chu aktziyaj cacamalamanin c-milatamatcan.

Pablo huan pi amputin c-Roma

⁸ Xapulana ccamastuziniputunan pi cmastukuy paxcatcuzinit Dios xpalacata huantu Jesucristo tlahuama c-milatamatcan, sampi xlicana pi luhua lacaxtum tlan calichihuinanancatit lantla huixin xlipacs minacucan lipahuantit.

⁹ Quintlatican Dios huanti quit cscujnima xlipacs xlitlihuaka quincac lantla quit clakchihuinama xCam Jesucristo huanti mastay laktaxtut, xla catziy lantla chali chali calacapastaclacachanan acxni ctlahuaniy oracion.

¹⁰ Ankalhin quit csquinima, climastukankama, pi lapi hua chuna lacasquin, pus caquimastukuil litlan laquimpi tlan nacalakanachán antani huixin huilapitit.

¹¹ Sampi quit ccaucxilhputunan pi nacatalkhchihuinanán lantla Dios quilakalhamanit, laquimpi chuna Espiritu Santo nacamaktayayan c-mintacanajlacan,

chü xalihuacá nacalijmaxquiyán takpuhuanún quintachihuín xtachuná lantla quit quimáxquijnit Dios.

¹² Huá chuná ccalihuaniyán sampi luhua acxtum lantla huixín, chü quit nalamaakpuhuañiyahu acxní huixín nakaxpatátit lantla Dios quimaktayanit c-quilatámat caj xpálacata akstítum clipahuanit Jesús, chü acxní quit nā naxcaxmata lantla xlá camaktayanítan c-mintacajalacán.

¹³ Natalanín, quit clacasquín xcatzítit pí maklhuhuatá cpuhuanit xaccalakanchán, huampi lantla maklhuhua cpuhuanit nacanachá, nī tzankay tú clítamakapaliy. Quit camputunachá laquimpí xaccamaakatáksnīlh luhua milítachiquicán xala c-Roma pí nā calipahuankolh Jesús xtachuná lantla cmaakataksnikonit amakapitzin chixcuhuín xala alacatanū cachiquín huantí nā nī judíos la huixín.

¹⁴ Pus quit juerzá pí nacmakantaxtiy huantu Dios quimaquintajlinit pí naxcakatlikoy xlipacs tachixcuhuítat, chuná huantí kalhtahuakakonit, chü xlipacs huantí nítū kalhtahuakakonit, chuná huantí caj xachunata chixcuhuín, chü huantí lactalipahu.

¹⁵ Pus huá xpálacata, luhua fuerzá clíamputunachá c-mincachiquincan Roma laquimpí xlipacs huantí antá huilakó naclixakatlikoy yamā lipaxuhu xtachihuín Jesús huantu mastay laktáxtut.

Yamā xasqsti tamacatzinín huantu mastay laktáxtut kalhiy tlanca litlihuaka

¹⁶ Quit nī pala tzinú clímaxanán pí naclíakchihuínán yamā lipaxuhu xtamacatzinín Jesucristo huantu mastay laktáxtut, sampi quit ccatziy pí xlicana huá xlitlihuaka Dios, chü nalakmaxtunikoy xlistacná xlipacs huantí canajlakoy. Masqui xlicana pí pulh huá judíos huāntí malacnūnikonit, huampi chü aya maxquikocanit quilhtamacú pí pacs tachixcuhuítat calipaxuhuakolh yamā akaputáxtut huantu Cristo mastay masqui huantí nī judíos.

¹⁷ Huā yumā lipaxuhu tamacatzinín quincamasiyuniyán lantla Dios quincalacxapaniyán xlipacs quintalákalhincán xtachuná lantla nítū tlahuanitahu; xlicana, chuná quincacuitaxtuniyán caj lantla namatlaniyahu, chü lipahuanahu tú malacnuy. Pus hasta antá c-xtachihuín Dios huantu makán tatzoktahuilanit c-líkalhtahuaka, chuná maakataksnīnamputún acxní chuná huan: “Huantí xalaktaxtun lílama xtachuná la nialh tú laclén xtalákalhín, caj xman huā chuná lílama sampi canajlay pí Dios caj xtalakalhamán chuná límaxtunít.”

Tachixcuhuítat, pacs tlahuakonit talákalhín, chü lakachixcuhuimakankonit Dios

¹⁸ Pacs quin catziyahu lantla Dios namasiyuy yamā lipēcua xtasitzi c-akapún lantla naakastacyahuakoy xlipacs huantí laclixcajnít xtapuhuanacán, sampi huā yumā nī lacuan chixcuhuín huantí líxcájnít lamakó, caj xpálacatacán masqui luhua tachixcuhuítat nī lay lakapaskoy huantu huí xtaluloktat Dios.

¹⁹ Xlipacs huantu Dios masiyuputún pí xastacná lama, xlacán nī lay nahuanokoy pala nī catziyoy, sampi xlicana pí nítū tzeke huilimāca, huata Dios putum maxquikonit laquimpí pacs nalakapaskoy.

²⁰ Masqui xlicana pí Dios nī tasiyuy, usu nī lay ucxilhacán, huampi tlan lakapascán lapí luhua líhuana lacapastaccán xlipacs huantu xlá tlahuanit. Xlicana pí hasta lantla timálatzúquilh çatuxáhuat, luhua lacatancs māluloknít pí xlicana huā Dios huantí kalhiy tlanca litlihuaka caxanilíhuayaj quilhtamacú. Huá xpálacata ccalihuaniyán pí xlipacs huantí líxcájnít lamakó, nī catimatzanakananikoça pala nahuanokoy pí nī xcatzikoy pí huí çatum xastacná Dios tí namaxokonikoy pala tú nī tlan xtlahuakolh.

²¹ Sampi xlacán tancs xcatzikoy pí xlamā Dios, huampi masqui xcatzikoy nī pala tzinú xlakachixcuhuiputunkoy la xDioscán, nā nī pala xpaxcatatzinikoy xlipacs lítlán huantu xlá xtlahuaniakonit, huata caj catuhuá huantu nī minjinyi tzucukolh lítzaksakoy. Luhua lactalipahu, chü acastacán, usu lakskalalán xmaklhatziyocán, huampi yamā lítuntujcán huantu xtlahuakoy masiyuy lantla takskahuikonit, chü lantla c-xalakacapucsua latámat lílamakó.

²² Masqui xlacán huankoy pí luhua acastacán, nī xlicana, huata caj luhua xalactuntusnu,

²³ sampi nī lakachixcuhuikolh, nī maxquikolh cacnī Dios huantí caxanilíhuayá lama xastacná, huata caj man macanilíhuakolh huantu lakataquilhputakolh xtachuná la xdioscán. Huí tú tlahuamakxtukolh xtachuná la çatum chixcú, chü makapitzin xtachuná la lactzú spun huantu koskoy cañin, usu xtachuná la catuhua animálhna, makapitzin hasta xtachuná la luhua huantu taxuatankoy catiyatna.

²⁴ Huachā yumā xpálacata Dios lhtuj límakaxtakolh huantí chuná xkalhikoy xtalacapastacnicán, laquimpí catlahuatamakolh huantu nítlan xtlahuaputu xnacucán, masqui xlicana pí luhua límaxaná huantu líxcájnít latlahuanikoy c-xmacnicán.

²⁵ Xlacán luhua mákat takskahuikolh sampi lipahuankolh, chü huá maqxuikolh cæcni huantu Dios xmalacatzuikoni, chü ni stacnankoy; huata lakmakankolh, chü ni matlanikolh xtaluloktat Dios huanti xlicana caxanilihuaya lama xastacna, chü huanti caj xman huá mininiy namaxquicán cæcni, chü nalipahuancán caxanilihuayaj xtihua. Chuná calalh, amén.

²⁶ Cumu xlacán ni lipahuamputunkolh Dios, xlá limakxatkolh laquimpi calilatamakolh huantu xacstucan xtapaxuhuancán, sampi hasta xalacchaján mákat aktzankakolh, lakpalikolh huá lantla xtapáksit natatalakxtumikoy chixcuhuín, chü xacstucán lacchaján tzucukolh lalakatikoy.

²⁷ Chü na chuná makapitzin chixcuhuín makaxatkolh huá lantla xtapáksit natatalakxtumikoy chatum puscát, huampi aktzankatamakoni sampi hasta xacstucan chixcuhuín lalakatikoni, chü litlahuakolh xmacnicán huantu nialh kalhij xquilhtzúcut sampi luhua limaxaná quitaxtunikoy, latatalakxtumikolh huá acxtum chixcuhuín. Huampi xlipacs huanti chuná aktzankatamakoni xacstucán pañnamapalakó caj xpalacata huantu lixcajnit talakalhín tlahuamakó.

²⁸ Cumu xlacán nitú liucxilhkolh Dios huata caj lakmakankolh, pus Dios na chuná lhtuj limakxatkolh laquimpi camakantaxtikokalh yama xalixcainit latámat huantu xlacán tlahuamakó, chü huantu ni litlahuacán.

²⁹ C-xlatamatcán tipalhuhua talakalhín tlahuakoy, chü luhua lacatancs masiyukoy pi aktzankatayakoni, sampi huantu lamakhtij nialh lamaxquiy, xacstucán ni laucxilhputunkoy, pala tí tlak luhua kalhij xmaclacasquinat, lacašitzinikoy, lakatikoy makñinankoy, lakatikoy akluhuatnankoy, luhua lakatikoy akskahuinankoy, luhua lacxútaxna, laaksankoy chatum achatum.

³⁰ Calahuá likalhchihuinankoy amakapitzin, chü ni matlanikoy xlimapaksin Dios, takalhtampuspitnanín, luhua laskskalalan makhcatzikočan, chü lacasquinikoy pi pacs lactalipahu nalimaxtukocán, xacstucán lacsaxtukoy lantla natlahuakoy laclixcainit talakalhín, chü huantu limapaksikoy xtlatcán caj kalhaxmatmakankoy.

³¹ Xlacán ni akataksputunkoy huantu xalacuan talacapaštacni, huantu litayakoy namakantaxtikoy, usu natlahuakoy, ni makantaxtikoy; xlacán ni tzinú pala kayaj catzankoy, ni pala paqxuinankoy. Chü pala tí ya chixcú tlahuanikoy huantu nitlán, xlacán ni matzankananinankoy.

³² Xlacán stalanca catzikoy huantu limapaksinanit Dios, chü na catzikoy pi xlipacs huanti natlahuakoy huantu lixcainit talakalhín luhua tlanca tapatún lacayakó, huampi masqui catzikoy pi chuná, lihuacá tlahuakoy tu nitlán, chü hasta lipaxuhuakoy pi xlipacs amakapitzin chuná catlahuakolh.

2

Dios namaxokonikey xlipacs xtalakalhincan tachixcuhiitat

¹ Quit ni quincuenta xatí huix, huampi luhua lacatancs cuaniyán pi acxni liyahuakoya tlahuakoni talakalhín amakapitzin, chü lipaxuhuaya pi Dios namaxokonikey xpalacata huantu tlahuakoni, pus cacatzí pi na ni pala huix catitapaštica, sampi acxni malacapurkoya amakapitzin, quitaxtuy pi man tapúpat c-lhcúyat acstumakstuntlahuacana sampi na chuná litaxtuya xtachuná lantla xlacán.

² Dios pacs quincalakapasán lantla chatunú quin, chü pala tí tlahuay lixcainit talakalhín, xlá maxokonikey huampi lantla mininiy namaxokoničan xlipacs huantu tlahuanit.

³ Huá xpalacata, huix tí liyahuakoya pi lixcainit lamakó amakapitzin minatalán mintachixcuhuín, masqui na chuná tlahuaya, ni capúhuanti pala chuná nalilaktaxtuya, chü ni catimapañin Dios.

⁴ Huix lakmakana tlanca xtapaxquít, chü xtalakalhiman Dios lantla xlá tapatíyán, huata puhuana pi xlá luhua matlanij huantu huix man tlahuaya; xlicana pi ni pala tzinú akataksa pi caj xpalacata xtapaxquít masqui maqxuimán quilhtamacú pi catalakaspittaya, chü calakpalí xalixcainit milatámat!

⁵ Huampi huá xpalacata milipalha militzácat, chü pi ni talakaspittayaputuná c-minacú, chü nalakachixcuhuiya Dios c-milatámat, tancs cuaniyán pi huix man malhuhiapat mintalakalhín huantu nalimapañinicaná acxni nalakchán quilhtamacú acxni natasiyuy lantla Dios xlitat namaxokonikey xtalakalhincan xlipacs tachixcuhiitat,

⁶ sampi chatunú chatunú namaxquikoy huantu lakchankoy caj xpalacata huantu tlahuakoni.

⁷ Yama quilhtamacú Dios namaxquikoy xputahuilhán c-akapún yamá huanti ankalhín litzaksakolh huantu tlan, chü huantu lakatiy Dios c-xlatamatcán, chü namaxquikoy yama liçacni latámat c-xpaštún huantu niucxní nalaksputa.

⁸ Huampí lipecua lantla çatasitzi namapañikoy xlipacs huanti lixcájnít latamaqolh çatuxáhuat, huanti lakmakankonít, çuñitú liucxilhkonít Dios, huata huá tlak lakatiñkonít maqantaxtikoy xalixcajnít talacapaścacni.

⁹ Xlicaña pì yama quilhتامacú tlanca tapanít, çuñi talakapútzit tacatzanajua naquítaxtunikoy xlipacs huanti lixcájnít tikalhíqolh xtalacapaścacnicán, nì caj xman huá huantiñ nì judíos, çuñi nì lakapaskoy xliapaksin Dios nalakçanqoy yama tapanít, huampí na xlipacs masqui huantiñ judíos, huantiñ lixcájnít latamaqolh namapañiñkoçán.

¹⁰ Huampí xlipacs huantiñ tlan xtalacapaścacnicán, Dios lactalipahu nalimaçtukoy c-akapún laquimpí pacs nacatzicán pì lakatiñit huantu tlahuakonít, çuñi namaxçuiqoy yama liçacni latamaç xala c-akapún xlipacs huantiñ lacuan xtapuhuancán, masqui la judíos çuñi nì nì judíos.

¹¹ Sampí Dios nì caj lacsapaxquinán, huata xlipacs tachixcuñitat liputum naxokonqoy xpalacata xtalakalhincán.

¹² Naxokonqoy huantiñ nì judíos masqui nì xlapaskoy xliapaksin Dios huantu timáçquilh Moisés pì nahuanikoy lantla akstítum nalatamaqoy, sampí juerça xcatzíkoy pì nì tlan xtlahuamaqó. Huampí na çuna litum naxokonqoy xlipacs yama judíos huantiñ lakapaskoy xliapaksin, çuñi tlahuapalakoy talakalhín sampí huatiya yama liapaksin namalacapaçukoy.

¹³ Nì capúhuanti pala xtaçhuna akstítum chixcú nalitaxtuya c-xlacatin Dios caj xman pì lakapasa tu huan xliapaksin. ¡ñinta! Huata caj xman huá lantla akstítum, çuñiñitú kalhija mintalakahín nalimaçtuyán Dios acxnì akstítum namakantaxtiya pacs huantu antá liapaksinán milítlahua.

¹⁴ Calacapaścátit yuma pì xlipacs yama huantiñ nì judíos, çuñi nì lakapaskoy huantu tatzoktahuilanít xliapaksin Dios, huatiya pì caj çhuná xtaçatcán maqantaxtimaqó c-xlatamaç huantu huan c-xliapaksin pì quilitlahuatcán, quitaxtuy pì çatatum çatatum acstucatzikoniñit huantuñ tlan, çuñi huantuññitlan.

¹⁵ Pus xlipacs huantiñ tlahuakoy huantu akstítum masqui nì lakapaskoy huantu tatzoktahuilanít xliapaksin Dios, tancs talulokqoy pì huá Dios xtaçhuná pì antá tzokuilñit, usu lhçañuilñit xatlan xtalacapaścacni c-xnacucan çatunú huá lantla xla lacsquin nalatamaqoy. Huá pala tlahuakonít talakahín huatiya xtalacapaścacnicán nastahuakoy usu caj tlan nalimaçtukoy

¹⁶ yama quilhتامacú acxnì Dios nalimaçsiy Jesucristo pì caquincamaçkalhapalín caj xpalacata quintalakahincán huantuñ quin tlahuanítahu, hasta masqui huantuñ tzeç tlahuanítahu. Xlicaña pì çhuná nalay xtaçhuná la quit ankahín çmaçiyunít acxnì çliakçihuiñán yama lipaxuhu xtaçihuiñ Jesús tu maçtay laktáxtut.

Judíos lipahuankoy pì xman huá xlacán huantiñ nalakmaçtukoy xliçtaçnacán c-xlacatin Dios

¹⁷ Huampí çuñi naccaquilhçañiyán xlipacs huixín judíos huantiñ puhuanátit pì xman huá huixín nalakmaçtuyátit milistacnacán c-xlacatin Dios caj xpalacata pì huá huixín tì çalilacsacniñán nacapaxçuiyán, çuñi pì huixín huantiñ çamaçquiniñán xliapaksin namakantaxtiyátit.

¹⁸ Huixín na litlançatziyátit pì xman huixín huantiñ stalanca catziyátit xtalacapaścacni Dios, çuñi tu maçlanjy natlahuayátit sampí antá quilhpaçuiyátit c-xatatzokni xliapaksin Moisés.

¹⁹ Huixín malulokátit pì tlan napulalipinátit yama huantiñ aktzankatayakonít, çuñi xtaçhuná la lakatzin lamakó çatuxáhuat, çuñi na huanátit pì tlan nalitaxtuyátit cumu la xkakánat huantuñ tlan nalilacahuankoy huantiñ la çapahlitúta, c-xalakapucsuá lamakó c-xlatamaçcán.

²⁰ Litaxtuyátit xakastacyahuancan huantiññitú catzíkoy tlan talacapaścacni, huanátit pì caj xman huixín tlan namakalhatahuakoyátit huantiññitú lakapaskoy, sampí antá huixín quilhpaçuiyátit huantuñ maçiyuyátit c-xatatzokni xliapaksin Dios huantuñ kalhijátit.

²¹ Pus huá pala pì huixín tì maakataksniyátit xlipacs tachixcuñitat pì namakantaxtikoy huantuñ xatlan xtalacapaścacni Dios, çtúhuan çañú nì man acstuçamaçiyunicanátit pì man namakantaxtiyátit huantuñ liakçihuiñanátit? Huixín huanátit pì nì quilikalhanatcán, çtúhuan çañú na man kalhanampalayátit?

²² Huixín huantiñ huanátit pì nì tlan naxakatliya atanuj pusçat pala kalhija pusçat, huampí huixín xakatiqoyátit atanuj pusçat masqui huí mimahuñacán. Luhua xlicaña huanátit pì xcajnijátit huantiñ lakataquilhputakoy yama xdiocán tu caj xatatlaha-makxtu, çtúhuan çinçhç makkalhankoyátit huantuñ kalhikoy çsulancan huantiñ çhuná tlahuakoy?

²³ Huixín judíos luhua l̄itlanc̄acatziyátit p̄i kalh̄iyátit x̄l̄imapaks̄in Dios, huamp̄i masqui chuná calátit n̄it̄u x̄tápalh̄ quitax̄tuy samp̄i caj l̄ikamán l̄im̄ax̄tupátit Dios l̄antla lac̄talan̄iyátit huant̄u antá cal̄imapaks̄iyán.

²⁴ Luhua chuná quitax̄tum̄a c-milatam̄acán huant̄u tatzok̄tahuilan̄it c-L̄ikalhtahuak̄a ant̄añ chuná huan: “Yam̄a xaaktzank̄atayan chix̄cuh̄in huant̄u n̄i judíos l̄ikalhakaman̄ankoy Dios caj m̄imp̄alacacán huixín judíos.”

²⁵ Huixín huant̄u circuncidar lan̄it̄ántit, usu huamputún p̄i chucunican̄it̄ántit actz̄u mintiyat̄l̄ihuacán laqūimp̄i nac̄al̄ilakapascan̄átit p̄i Dios m̄an calacsac̄n̄ítan, x̄l̄icana p̄i luhua t̄lan, huamp̄i x̄m̄an hūa lap̄i n̄a mak̄antax̄t̄iyátit yam̄a at̄ip̄at̄u x̄l̄imapaks̄in t̄u n̄a cam̄ax̄qūn nam̄akantax̄t̄iyátit. Huamp̄i lap̄i n̄i chuná, pus c-x̄l̄acat̄in Dios n̄it̄u x̄lakas̄i masqui tasiyuy c-mimac̄nicán x̄al̄iucx̄il̄h̄it̄ p̄i calacsac̄n̄ítan samp̄i x̄lá chunac̄u nac̄al̄iucx̄il̄h̄an x̄tachuná n̄it̄u quitax̄tum̄a.

²⁶ Samp̄i pacs huant̄u ak̄st̄itum̄ mak̄antax̄t̄ikoy x̄l̄imapaks̄in Dios x̄l̄ipacs l̄im̄ax̄tukoy x̄l̄akskatán, samp̄i tam̄á tlak kalh̄iy x̄lakas̄i c-x̄l̄acat̄in n̄i x̄ahua t̄i caj chucun̄ikoc̄an̄it actz̄u x̄tiyat̄l̄ihūa acxn̄i lacachink̄olh.

²⁷ Yam̄a chix̄c̄u huant̄u n̄i judío, ch̄u n̄i circuncidarlan̄it, huamp̄i pala c-x̄latam̄at nam̄akantax̄t̄iy x̄l̄imapaks̄in Dios, pus tancs cacatz̄itit p̄i hūa ch̄u nac̄am̄amax̄an̄iyán c-x̄l̄acat̄in Dios x̄l̄ipacs huixín judíos huant̄u l̄itapācuh̄iyátit, usu l̄ilacapac̄x̄átit p̄i tasiyuy c-mimac̄nicán l̄antla circuncidar lan̄it̄ántit, ch̄u kalh̄iyátit x̄atatzok̄ni x̄l̄imapaks̄in, huamp̄i masqui chuná n̄i mak̄antax̄t̄iyátit.

²⁸ Samp̄i ch̄at̄um̄ n̄i l̄itax̄tuy x̄ax̄l̄icana judío c-x̄l̄acat̄in Dios caj x̄palacat̄a p̄i chuná tasiyuy c-x̄mac̄n̄i p̄i circuncidar lan̄it, usu caj x̄palacat̄a p̄i chunata judío lacachin̄it.

²⁹ Pus hūa x̄ax̄l̄icana judío huant̄u luhua x̄quilht̄z̄uc̄ut, n̄i antá naquilht̄iy nal̄italulocán huant̄u tasiyuy c-x̄mac̄n̄i pala circuncidar t̄lahuacan̄it, usu pala caj chuna judío lacachin̄it, samp̄i luhua c-x̄nac̄u quilht̄z̄uc̄u, pala antá mal̄anán, ch̄u scujm̄a x̄esp̄iritu Dios, n̄a n̄i caj x̄palacat̄a p̄i mat ch̄al̄i ch̄al̄i l̄ihuan̄a mak̄antax̄t̄im̄a pacs lactz̄u lactz̄u t̄u x̄l̄it̄lahuat̄ ch̄at̄um̄ judío huant̄u tzok̄taqūik̄on̄it x̄lakmak̄an minat̄l̄atnacán.

3

¹ Hūi t̄i napuhuan̄: “Lap̄i chuná l̄antla huana, ¿p̄i huamputun̄a p̄i n̄it̄u ch̄a x̄lakas̄i masqui luhua judío lacachin̄it, usuch̄i masqui circuncidar quintlahuacan̄it, Dios n̄it̄u quinc̄al̄im̄ax̄tuyán?”

² Quit̄ cuan p̄i l̄ih̄uh̄a quil̄itax̄tuy quinkal̄h̄iniy x̄lakas̄i, samp̄i quin judíos huant̄u makan quilhtamac̄u m̄an quinc̄al̄acsac̄n̄ítan Dios laqūimp̄i namaktakal̄h̄ahu nac̄ūintajlaȳahu yam̄a tatzok̄tahuilan̄it x̄tachih̄ūin huant̄u hasta lan̄ch̄u kalh̄iyahu.

³ Huamp̄i ¿ch̄a pala makapitz̄in judíos n̄i tal̄ip̄ahu maktakal̄h̄olh, usu mak̄antax̄t̄ik̄olh yam̄a x̄atatzok̄ni x̄tachih̄ūin? ¿P̄i hūa huamputún p̄i Dios ch̄u napatzankay, n̄ialh̄ nam̄akantax̄t̄iy x̄talacc̄x̄l̄án t̄u t̄tlahuak̄olh?

⁴ Quit̄ tancs ccahuaniyán p̄i Dios fuerz̄a nam̄akantax̄t̄iy huant̄u x̄lá lh̄cahuil̄in̄it. Pus mil̄icat̄z̄it̄cán p̄i masqui x̄l̄ipacs tachix̄cuh̄it̄at aksan̄in̄in̄ cahuank̄olh, huamp̄i Dios niucx̄nic̄u catiaksan̄in̄alh. Samp̄i chuná tatzok̄tahuilan̄it lacatum c-L̄ikalhtahuak̄a ant̄añ nam̄á huan:

“Huix tal̄ip̄ahu Dios, caxan̄il̄ihuaya quilhtamac̄u nacatz̄icán p̄i hūa mintachih̄ūin x̄talulóktat,

ch̄u pala t̄i liȳahuayán p̄i n̄i mak̄antax̄t̄iȳa huant̄u mal̄acnuya, x̄l̄icana p̄i namakat̄lajaya, samp̄i pacs mak̄antax̄t̄iya.”

⁵ Huamp̄i hūi t̄i napuhuan̄ ch̄u p̄i t̄lan quitax̄tuy masqui aktzank̄atayaȳahu, samp̄i chuná Dios t̄lan l̄imalacahuanián l̄antla luhua t̄lan catz̄iy samp̄i n̄i quinc̄am̄ap̄at̄in̄iyán. X̄l̄icana chuná quitax̄tum̄a lan̄ch̄u quilhtamac̄u, huamp̄i acxn̄i nalakch̄an yam̄a quilhtamac̄u acxn̄i Dios fuerz̄a naquinc̄am̄ap̄at̄in̄iyán x̄palacata quintal̄akal̄h̄in, ¿p̄i n̄a acxn̄ic̄u t̄lan nahuan̄ahu p̄i Dios hasta n̄ialh̄ t̄lan catz̄iy acxn̄i naquinc̄akastacȳahuayán? (Masqui x̄l̄icana p̄i makapitz̄in chuná napuhankoy.)

⁶ N̄i t̄lan pala chuná puhuan̄átit samp̄i x̄l̄icana p̄i Dios x̄l̄iankal̄h̄in t̄lan x̄talacapastacni, ch̄u luhua x̄l̄lat p̄i x̄lá nam̄axok̄on̄inán x̄palacata talakal̄h̄in, samp̄i lap̄i Dios n̄i t̄lan xūá x̄talacapastacni, ¿l̄ántla ch̄u natlahuay laqūimp̄i ak̄st̄itum̄ nam̄akal̄hapal̄ikoy x̄l̄ipacs tachix̄cuh̄it̄at x̄ala catux̄ahuat?

⁷ N̄a chuna l̄itum̄ hūi t̄i napuhuan̄: “Pala hūa quintaksan̄in huant̄u quit̄ cuan at̄zin̄i matlanqūiy Dios samp̄i antá stalanca tasiyuy p̄i x̄lá n̄i aksan̄in̄a, ¿t̄u ch̄in̄ch̄u x̄palacata quit̄ quil̄iȳahuacán p̄i t̄lahuan̄it talakal̄h̄in?”

⁸ Makapitz̄in huant̄u luhua quisītz̄in̄ikoy hasta huankoy p̄i quit̄ cchih̄uin̄amax̄qūikoy, usu cl̄it̄akal̄h̄chih̄ūin̄ankoy x̄l̄ipacs tachix̄cuh̄it̄at p̄i catlahuak̄olh huant̄u l̄ix̄cajn̄it talakal̄h̄in laqūimp̄i ch̄u Dios t̄lan nalakalhamankoy, ch̄u nam̄atzank̄an̄an̄ikoy. Huamp̄i x̄l̄ipacs

huantj chuná quilhuamákó luhua minjnikoy namapañnikocán caj xpālacata huantj huankoy.

Xlipacs tachixcuhúitat, ñi chañum huantj ñi tlahuanit talakalhín

⁹ ¿Lántla chinchu puhuanátit? ¿Pi quin huantj judíos tlaklacuán nalixtuyahu c-xlacatín Dios ñi xahuá la amakapitzín ti ñi judíos? ¡Palapi chuná puhuanátit, pus aktzankañitántit! Niucxnj lay sampj aya lihuana cmalulokñit pi chuna judíos la chu ti ñi judíos lacxtum tlahuakonit talakalhín.

¹⁰ Pus hasta na chuná c-Likalhtahuaka chuná maluloká antañi namá huan: “Ñitj akstjítum lamá c-xlacatín Dios, ñi pala chañum.

¹¹ Ñi pala chañum ti luhua xlicana xakatakspútún xtalacasquín Dios, chu ñi chañum ti xlipacs xnacú xlipútzalh Dios.

¹² Xlipacs xlacsakonit ñi xatlan talacapastacni, xlipacs aktzankatayakonit.

Ñi anán huantj xlicana akstjítum xlatamapútlulh, ñi pala chañum!

¹³ C-xquilhnicán taxtuy lixcajnit tachihuín xtachuna lacatum antañi macñucanit ñin luhua pucsatá quincalay.

Xahuachj csjimakatcán man huá caj liksanjinán, c-xquilhnicán matzekkonit xtachuná la xliakñin xaluçuj luhua.

¹⁴ Sampj caj xman huá xquilhnicán catzikoy lichihuinankoy huantj lixcajnit tachihuín.

¹⁵ Na luhua lacsculjuán lantla kosnankoy acxnj ankoj makñikoy huantj luhua sijzinikoy.

¹⁶ Xlipacs antañi xlacán tijaxtukonit lantla latamakonit, tasiyuy xlipacs huantj ñi tlan tlahuakonit, chu lantla maaktzankanankonit;

¹⁷ sampj niucxnjú lakatikoy huantj akstjítum natalamakoy.

¹⁸ Xlacán ñi pecuanikoy Dios pala namapañnikoy caj xpālacata huantj ñi tlan tlahuamákó.”

¹⁹ Quin catziyahu pi yamá xli-mapaksin Moisés huantj tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, huixin camacamaxquicanitántit laquimpi namakantaxtijátit huantj antá huan, huampi cumu ñi chuná qujtaxtunit, pus chu ñitj catilitalacatlanítit, huata caj cacs natamakax-takátit acxnj Dios natatlahuanikoy cuenta xlipacs huantj lamákó çatuxáhuat caj xpālacata xtalakalhincán, chu na macxtum namakpañinanátit.

²⁰ Dios ñi catilimácalh chañum chixcú pala nialh tú laclén c-xlacatín caj xpālacata pala litzaksanit namakantaxtij c-xlatamat huantj huan li-mapaksin, huata huantj tlahuay yuma li-mapaksin acxnj tzaksayahu makantaxtijahu, ankahlín quincamatzinimán pi quin ñi lay tancs makantaxtijahu, chu huá xpālacata pacs maklakalhinanín.

Dios malacnuy tanuj laktáxtut ñimá kalhiyahu lantla lipahuanahu Jesús

²¹ Cumu Dios stalanca xcatziy pi quin ñi lay lihuana makantaxtijahu xli-mapaksin huantj quincamaxquinitán, chu pacs maklakalhinanitahu, pus huá quincalimacatzininyán tanuj laktáxtut lantla tlan quincalimáxtuyán xtachuná lantla nialh tú laclenahu c-xlacatín, chu tlan malulokahu pala likalhtahuakayahua yamá xlibro Moisés antañi tatzoktahuilanit xli-mapaksin Dios, xahuá xlibrojan xalakmakan profetas pi chuná natlahuay.

²² Dios pacs makantaxtilh huantj timalacnuchá xamakan quilhtamacú, sampj lançhú quincalimáxtunítan la xalaktaxtun xcamán huantj nialh tú laclenahu c-xlacatín caj xpālacata lipahuanahu Quimpuchinacan Jesucristo pi xokónalh quimpalacatacán; chu caxaticahuá maklakalhíná tlan nakalhij yuma laktáxtut caj lantla nacanaalay xtamalacnún, ñi anán tastokopitzín,

²³ xpālacata pi xlipacs kalhiyahu talakalhín, chu luhua mákat lamanihu c-xli-mapatancsan Dios.

²⁴ Huampi cumu Dios quincalakalhamanán, xlá quincatlahuanín aktum tlanca litlán, chu xalaktaxtún quincalimáxtunítan xtachuna pi nialh tú laclenahu c-xlacatín caj xpālacata pi huá Jesús aya xokonanit huantj quin xlacleniyahu.

²⁵ Dios aya chlcghuilñitá pi huá Jesús naxokonany xpālacata quintalakalhincán acxnj nastajtamakán xkalhni, nanij. Chuná xlacapastacñit sampj Dios ankahlín tlahuay huantj xliñat, chu xcatziy pi yamá talakalhín fuerza naxokonancán. Xamakan quilhtamacú caj tilikálhijh, ñi maxokonikolh tachixcuhúitat xtalakalhincán, hasta namín huantj naxokonán xpālacatacán.

²⁶ Chuná tláhuah sampj tlan catziy, huampi lançhiyú quilhtamacú maktum talaccaxlaputunkoy cañhuá xpālacata xtalakalhincán, chu chuná masiyumapá pi caj xman huá xliñat huantj tlahuay acxnj li-maklhtinán xtachuná pala ñitj len talakalhín chañum maklakalhíná chixcú sampj catziy pi Cristo xokónalhá xpālacata xtalakalhín.

²⁷ ¿Tí cahuá chú mininiy nalilacataquinán nalitlancaatziy c-xlacaṭin Dios pi caj acstumatlaniñit lañtlá nialh tú nalen xtalakalhín? ¡Xlicana pi nitú quincamininiyán maşqui natlancaatziyahu nalacataquinanaḥu! ¿Tú xpalacata? Şampí stalanca catziyahu pi c-xlacaṭin Dios nitú xtápalh pala caj huá litakanuyahu pi litaksahu c-quilatamaṭcán xliṃapaksín, huata huá antá huí xquilhztúcut pi namakhtinanaḥu xlaktaxtut quilitacnacán huantú Dios caj litlán quincamaṭacnuniyán.

²⁸ Pus huá yuma luhua cmaṭlulokputún pi chaṭum maklakalhina chixcú, tlan nalak-talacatzuhuy Dios xtachuná lampala nitú kalhiy xtalakalhín, ni xpalacata cumu pala maḥantaxtinít c-xlatámaṭ xliṃapaksín Dios, huata caj xpalacata lipahuán Dios, chu canajlay pi xlá caj litlán maṭzankananikonít xtalakalhín.

²⁹ Lapi huí ti huixín judíos puhuanátit pi Dios caj xmañ huá huixín caṭacsacnitán pi nalipahuánátit, pus ccahuaniyán pi ni chuná şampí xlá xcamán liṃaxtukoy caxaticahuá ti nalipahuán maşqui huantí ni judíos.

³⁰ Şampí ni anán atanuy Dios lapi ni caj xmañ huá chaṭum, huá yuma Dios huantí quincamaṭzankananianiyán xlipacs quintalakalhincán lapi lipahuanaḥu huantú maṭacnuy, şampí xlá ni huá cuñtaj tlahuay pala judío huix, usu ni judío.

³¹ Pus cumu pala quin talulokaḥu pi caj xmañ huá xtalakalhamañ Dios maşqui quincatapaṭiyán xlipacs quintalakalhincán, ¿pi puhuanátit chú pi nialh tú xlakasi yama xliṃapaksín Moisés? ¡Ni chuná xlá! Huata chá lihuacá kalhiy xlakasi, şampí cumu lipahuanaḥu Cristo maṭlulokaḥu pi xlitat pacs huantú huan yama liṃapaksín pi litláhuat.

4

Xamakañ Abraham quincamaşiyuniyán lañtlá canajlanicán Dios

¹ Chinchú yama xamakañ kolutzin Abraham huantí xakasiyaj quinquilhztucutacán ti quin judíos, ¿tú quincamaşiyuniputunán caj lañtlá xlá akştítum chixcú litlaxtutl c-xlacaṭin Dios?

² Xlicana pala Dios xtilimakhtinálh Abraham xtachuná pala nialh xlaclén c-xlacaṭin caj xpalacata lacuan xtatlahu huantú xlá xtlahuanít, xlicana pi Abraham luhua talipahu xlitaxtutl c-quilakstipancán, maşqui c-xlacaṭin Dios ni chuná xquixtutnilh.

³ Şampí c-xaŞantujlani Likalhtahuaka chuná huán: “Abraham canajlah xlipacs huantú maṭacnúnilh Dios, huá xpalacata Dios maṭzankananínilh xlipacs xtalakalhín, chu limakhtinálh la chaṭum huantí nialh xlaclén xtalakalhín tu namamakuasij.”

⁴ Tlan catziyahu pi acxni maşkahuicán chaṭum huantí maksucijma, ni maşquicán xtumün xtachuná pala caj taquimaca, huampí huá maşquimaca şampí xtatlakua maşqui tlajaniť.

⁵ Huampí acxni chaṭum maklakalhina chixcú huantí nitú tlahuanít lacuan tatlahu canajlaniy Dios acxni xlá caj litlán maṭacnuniy laktaxtut, caj tataquín, nitú maşkahuimaca acxni caj cumu chuná lipahuán Dios xlá maṭzankananianiy xtalakalhín, chu limakhtinán xtachuná chaṭum huantí nialh laclén c-xlacaṭin.

⁶ Hasta xamakañ quintlatcan rey David tilichihuñanchitá lañtlá lipaxuhu nalatamay yama chixcú huantí tancs catziy pi Dios caj litlán maṭzankananianiy, chu makamakhtinán xtachuná lampala nialh tú laclén c-xlacaṭin, şampí nialh huá cuñtaj tlahuanianiy huantú tlahuanít c-xlatámaṭ pala tu tlan, usu ni tlan.

⁷ Chuná tihua kolutzin rey David:

“¡Luhua cana chapaxuhuana lamakó yamá huantí Dios maṭzankananikonít xlipacs xtalakalhincán, chu nialh tú lacapastacnimakó xpalacata namaxokonikoy caj xpalacata huantú lixcáñit tlahuakonít!

⁸ ¡Xlicana pi luhua lipaxuhu calatámah yama chixcú huantí Dios aya lacxapaninít xlipacs xtalakalhín!”

⁹ Yuma tapaxuhuán huantú tilichihuñalñ kolutzin rey David, ¿pá puhuanátit huixín pi caj xmañ huá mininikoy nalipaxuhuakoy judíos huantí kalhiy xliucxilhtit c-xmacnicán pi chucunikočanít actzu xtiyatlihuacán, usuchí na tlan nalipaxuhuakoy akmakat chix-cuhuñ huantí ni judíos huantí ni chuná tlahuanikočanít? Huampí lapi acu ccahuaniakon pi c-xaŞantujlani Likalhtahuaka huan pi maşqui acxni Abraham ni naj xachucunicán actzu xtiyatlihua, Dios aya xalaktaxtún xliṃaxtunít xtachuná ti nialh tú laclén c-xlacaṭin caj xpalacata pi lipahuá pi xmatzankananianinít xlipacs tu nitlán tlahuanít.

¹⁰ Tlan, huampí ¿lañtlá chá chuná xalaktaxtún liṃaxtutl Dios? ¿Pá acxni ni xachucunicán actzu xtiyatlihua, usuchí acxni aya chuná tlahuanicanít? Huampí quit lacatancs ccahuaniyán pi hasta acxni Abraham ni naj chuná xatlahuanicán, Dios aya xalaktaxtún xliṃaxtunittá xtachuná la nialh tú xlaclén c-xlacaṭin.

¹¹ Acxñi Dios chuná xalaktaxtún līmáçalh Abraham ñi līmakas quilhtamacú xlá makáxtaklī pi nachucunicán actzū xtiyatlihua sámpī chuná xmakantaxtīputún huantu Dios xlimapaksñit pi xlicasquinca nakalhīy aktum xaliucxílhīt c-xmacni pi xlicāna Dios xlimaxtunīt lā nīalh tú xlaclén c-xlacañ cajú cumu xcanajlanīt xtamalacñun pi pacs xmatzankananiñit tú xlaclén. Caj huá chuná yuma xpalacata, Abraham lītaxtuy cumu lā xtlātcān huantī alīstālh nalacachinkoy chū nakantīkoy lantlā nacānjlanīkoy Dios huantu mālacnuy, chū xlá chuná laktaxtún nalīmāxtukoy xtāchuná lampala nīalh tú xlaclén c-xlacañ māsqui nītū natasiyuy c-xmacnicán pi circuncidar lakonīt.

¹² Chinchū cumu Abraham alīstālh ña circuncidar tīlalh, xlá ña lītaxtuy xtāchuná lā xtlātcān xlipacs huantī circuncidar lakonīt, huāmpi ña lipāhuanīkoy Dios xtāchuná lantlā xlipāhuán Abraham acxñi xlá ñi xācircuncidarlay.

Dios makantaxtīy huantu xlá mālacnuy

¹³ Dios tīmālacñunīlh Abraham, chū xlipacs xquilhtzūcut tī alīstālh nalacachinkoy pi caj xpalacata nalakalhamankoy nasiculanātlahuakoy, chū namāxquīkoy xlicātlāncā çatuxāhuat laquīmpi nalipāxuhakoy. Huāmpi yama xtasiculānātlahu Dios ñi huá līmāxquīlh Abraham caj cumu akstītum xmakantaxtīmā c-xlatāmā xlimapaksñ, huata huá līmāxquīlh sámpī Dios lakātīlh lantlā lipāhua, chū lantlā xlipacs xnacū xcanajlay pi xlá namākantaxtīy huantu caj lītālñ xmalacñunīñit. Huā xpalacata Dios ña lalakalhmalh, caj lītālñ xalaktaxtún līmāxtulh xtāchuná lā çatūm akstītum chixcū tī nītū xtalākahlīñ.

¹⁴ Pus lapī caj xman huá lakchānkoy xtalakalhamāñ, chū xtasiculānātlahu Dios huantī makantaxtīkoy c-xlatamācāñ huantu huan c-xlimapaksñ Moisés, entonces huamputún pi nītū xlakasī māsqui xcanajlanīhu huantu Dios caj lītālñ mālacnuy, chū xlipacs huantu mālacnuy Dios quitaxtuy pi nītū xlakasi.

¹⁵ Māsqui litzaksayāhu makantaxtīyāhu xlimapaksñ Dios fuerzā tlahuayāhu talākahlīñ, chū huatiyā līmāpaksñ huan pi napañinanāhu. Xalīhuaca tlan pi nītū xtahuī līmāpaksñ laquīmpi chunā ñi xānalh huantī naquīncāmāksiyuyāñ.

¹⁶ Dios xcatzīy huantu Abraham ñi lay xtlahuay, huá xpalacata lacásquīlh pi nītū nataluay tú nalīlakmāxtuy xlistacna, huata caj xman huá nacānjlay, chū lipāxuhu namaklhtīñāñ huantu tīmālacñunīlh, chū chuná xlá caj xpalacata xtalakalhamāñ māsqui xalaktaxtún tīmāxtulh xtāchuná lā xcam huantī nītū xtalākahlīñ. Chunā lītāxtulh laquīmpi ñi caj xman huā judios, huachā tī litzaksakoy makantaxtīkoy c-xlatamācāñ xlimapaksñ Moisés, nalipāxuhakoy huantu Dios mālacnuy, huāmpi ña pacs nalipāxuhakoy huantī lipāhuanīkoy Dios xtāchunā lipāhua Abraham. Chū Abraham chū lītaxtuy xtāchunā lā xapuxuc quintlātcāñ c-quīntācanajlācāñ pacs tī lipāhuanāhu Dios lantlā lipāhua xlá.

¹⁷ Sāmpī lacatūm c-Līkahltahuakā huantu tatzoktahuīlanīt Dios luhua chunā huāñīlh Abraham pi: “Quit clīmāxtuyāñ pi huix lā xtlātcāñ nalitaxtuyā pulāclhūhua tachixcuhūtat xala çatuxāhuat.” Xlicāna pi huā Abraham quintlātcāñ huantī caj xman huá nakantīyāhu, sāmpī xlá lipāhua yama Dios huantī tlanca xlatatzūcut, chū tlan malakastakuanīy nīñīñ, chū līhūca çatūhuā tlan malacatzūquīkoy māsqui nītū anāñ.

¹⁸ Māsqui ñi luhua xtalulokā Abraham huantu xmalacñunīñit Dios pi nakalhīy çatūm xkahuasa, huāmpi xlá ñi macpuhua, ñi ātuyā puhua, huata çanājlah, chū ankalhīñ paxuhuañ xkalhkalhīmā huantu Dios xmalacñunīñit. Çāñchū chunā xlá lītāxtulh “xatlāt huantī namālacatzūquīkoy tīpalhūhua tachixcuhūtat”, sāmpī chunā xuanīñit Dios: “Luhua pulāclhūhua nahuāñ mīnquilhtzūcut huantī nalacachinkoycū.”

¹⁹ Abraham ñi macpuhua, huata akstītum xcanajlay huantu Dios xmalacñunīñit namāxquīy, māsqui xlicāna pi kolūtā xuanīt sāmpī āyujā aktum ciento çatā xkalhīy, chū nīalh makas xlama, chū ña chunā Sara huantī xpusçat Abraham, luhua tzicanā xuanīt, chū nīalh xlikālhīt xuanīt xlakskātāñ.

²⁰ Huāmpi ñi pala tzinū lacpuhua pala ñi catīmākantāxtīlh Dios huantu xmalacñunīñit, chū līhuacā çanājlah, chū lipāhua.

²¹ Sāmpī lacatāncs xcatzīy pi Dios kalhīy tlanca lītīlihuakā namākantaxtīy huantu xmalacñunīñit.

²² Caj huā xpalacata xtācanajla, Dios līmāxtulh lā çatūm xalaktaxtun chixcū huantī xmatzankēnanīcanīt xtalākahlīñ.

²³ Huā pala pi Dios matzankāñāñīlh Abraham, chū līmāxaktaklī pi nalaktalacatzuhūy xtāchunā pala nītū xtalākahlīñ caj xpalacata xtācanajla,

²⁴ ñi caj xacstū makapāxuhucanīt, sāmpī ña xlipacs quin quīncā līmāxtuyāñ xtāchunā lantlā huantī nīalh tú laclēñahu c-xlacañ pala çanajlayāhu, chū tlan tlahuayāhu maklhtīnanāhu huantu quīncāmālacñunīñitāñ yama Dios huantī mālakastakuanīlh çalīññ Quīmpuchīnacāñ Jesús.

²⁵ Šamp̄i xlá macamástalh cal̄in̄in laqūimpi tlan nachañahu c-xlacat̄in Dios la çatum xalaktaxtun cristiano huant̄i n̄it̄u quintalākahl̄incán.

5

Jesús xokónalh xp̄alacata quintalākahl̄in

¹ Cumu canajlayahu p̄i Dios xalaktaxtún quincal̄im̄axtún xt̄achuná pala n̄ialh tú lacleñahu c-xlacat̄in caj xp̄alacata p̄i Quimpuchinacan Jesucristo quincap̄alacaxokonan̄itán, ch̄u luhua anán tapaxuhuán, ch̄u tatancsn̄i lant̄la natalacatzuh̄in̄iyahu c-xlacat̄in Dios.

² Ch̄u na hua xp̄alacata t̄u tláhuah Cristo c-cruz tlan lim̄acatz̄in̄itahu lant̄la lipecua x̄licana quincalākahl̄iman̄itán Dios, ch̄u huant̄u xal̄iankalh̄in nal̄ipaxuhuayahu. Hua ch̄u lip̄axuhu kalhkalh̄imañu yama quilhtamacú lant̄la natap̄axuhuayach̄ahu Dios yama liçacni latámat t̄u xlá kalh̄y.

³ Ch̄u n̄i caj x̄man huá lip̄axuhuayahu p̄i xlá quincalākahl̄iman̄itán, huata na tlan capaxuhuahu maşqui acxn̄i çatalakap̄utz̄it lam̄ahu šamp̄i catziyahu p̄i lant̄la p̄axuhuana len̄ahu quintalakaputz̄itcán huant̄u kalh̄iyahu un̄u çatuxáhuat quincamaxquiyán lītlihuaká n̄i natat̄lijyahu, ch̄u akst̄itum nal̄ipahuan̄ahu Dios.

⁴ Ch̄u lant̄la akst̄itum nal̄ipahuan̄ahu, ch̄u n̄i natat̄lijyahu c-quilatámat, chuná nal̄italulokahu p̄i Dios quincal̄im̄axtuyán lactal̄ipahu, ch̄u acxn̄i catziyahu p̄i lactal̄ipahu lītaxtuyah̄u c-xlacat̄in tlak lip̄axuhu nakalhkalh̄iyahu yama latámat c-akap̄un huant̄u naquincamaxquiyán.

⁵ Pacs quin huant̄i chuná kalhkalh̄imañu huant̄u Dios naquincamaxquiyán, catziyahu p̄i n̄i caj natamamaxaniyahu, šamp̄i yama Esp̄iritu Santo huant̄u Dios quincamaxqūin̄itán quincamāluloknimán lant̄la Dios x̄licana quincapaxquimán.

⁶ Šamp̄i acxn̄i quin n̄i pala tzin̄u xcatziyahu lant̄la nalayahu laqūimpi n̄i napātinan̄ahu caj xp̄alacata quintalākahl̄incán, Cristo quincalākahl̄iman̄, ch̄u n̄ih̄ caj quimp̄alacatacán x̄lipacs huant̄i līxçajnit xlam̄ahu.

⁷ Capuhuántit, n̄i caj pala cat̄ihua catitamástalh camaknic̄a laqūimpi nalakmaxtuy atanuj, maşqui maş x̄atxlh̄ çatum huant̄i aktum x̄c̄atz̄ilh xp̄alacanīlh çatum huant̄i luhua tlan x̄tapuhuán.

⁸ Huamp̄i Dios stalanca masiyuma p̄i x̄licana quincapaxquiyán, šamp̄i acxn̄i quin chunacú x̄til̄iaktzankat̄ayamañu quintalākahl̄incán Cristo mīlh n̄iy caj quimp̄alacatacán laqūimpi naquincalakmaxtuyán.

⁹ Pus cumu Dios aya quincal̄acxapanin̄itán x̄lipacs t̄u x̄lacleñahu, caj xp̄alacata Cristo xókolh quincuentajcán acxn̄i stajmákalh xkalh̄ni, huá ch̄u luhua catziyahu p̄i n̄ialh caquintic̄amāpātin̄icán caj xp̄alacata quintalākahl̄incán acxn̄i nalakch̄án quilhtamacú Dios naquinc̄at̄atlahuayán cuenta.

¹⁰ Caj luhua lihuana çalacapast̄ac̄tit: acxn̄i quin x̄talamakas̄itz̄iyahucú Dios, caj xp̄alacata līxçajnit quintalākahl̄incán xquincamin̄in̄iyán p̄i fuerza naxokonan̄ahu, huamp̄i Cristo xokonan̄ih̄ huant̄u quin x̄lacleñiyahu. Cumu Cristo quincamātlan̄in̄ c-xlacat̄in Dios acxn̄i xlá n̄ih̄, pus ch̄u cumu aya lama xastacna, lihuacá quincamāluloknimán p̄i x̄licana quincalakmaxtun̄itán.

¹¹ Na n̄i x̄man hua yumá, huamp̄i na luhua cana lip̄axuhu lam̄ahu caj xp̄alacata lant̄la Quimpuchinacan Jesucristo māp̄an̄ulh t̄u quinc̄asokaliyán laqūimpi ch̄u n̄i anán tap̄ecua natalacatzuh̄in̄iyahu Dios.

Adán tláhuah yama xapulh talākahl̄in, ch̄u pacs macastalayahu, huamp̄i Cristo quincalakmaxtuyán

¹² Catziyahu lant̄la yama xapulh ch̄ixcú huant̄i Dios timalacatzuquichá xuanicán Adán, acxn̄i xlá xlam̄a çatuxáhuat kalh̄akaxmatmákalh Dios, ch̄u tláhuah talākahl̄in; huá xp̄alacata līn̄ih̄, ch̄u chuná ch̄u tanuch̄i talākahl̄in çatuxáhuat. Çan̄ch̄u x̄lipacs tachix-cuh̄it̄at huant̄i t̄zucukolh talh̄uh̄īkōy n̄i lal̄ lacatzalakolh līn̄in̄, šamp̄i pacs tlahuakolh talākahl̄in, na pacs nīkolh.

¹³ Maçan quilhtamacú xuijá talākahl̄in maşqui Dios n̄i x̄amacam̄in̄ x̄līmapaks̄in̄, ch̄u p̄i n̄i naj tú xuan̄it̄ līmapaks̄in̄, pus n̄it̄i lay xuan pala napātinán caj xp̄alacata huant̄u n̄itlan̄ xtlahuan̄it̄.

¹⁴ Chunatá lant̄la xlamachá Adán hasta acxn̄i tilatám̄alh kolutz̄in̄ Moisés, x̄lipacs tachix-cuh̄it̄at xakchipahuil̄ikon̄it̄ līn̄in̄, šamp̄i pacs xtlahuaikon̄it̄ talākahl̄in, maşqui x̄licana p̄i huá xtalākahl̄incán huant̄u t̄ilahuakolh n̄i xt̄achuná lant̄la t̄u t̄iláhuah Adán, šamp̄i xlá caj kalh̄akaxmatmákalh aktum x̄līmapaks̄in̄ Dios; ch̄u caj xp̄alacata huant̄u tláhuah Adán luhua xafuerz̄a xuan̄it̄ nam̄in̄ Cristo huant̄i naquincalakmaxtuyán.

¹⁵ Huamp̄i xtalākahl̄in Adán huant̄u t̄iláhuah xamak̄an quilhtamacú n̄i lay t̄atalacastuca xtalakahl̄iman̄ Dios huant̄u quincamaxqūin̄itán. Šamp̄i caj xp̄alacata xtalākahl̄in yama

xapulh chixcú huá linikolh xlipacs xquilhtzúcut huantí lacachinkolh alistalh, huampi xtalakalhamán huantu quincataquiyán c-xlatamät Jesucristo huá lilaktaxtukonit lhuhua tachixcuhuítat.

¹⁶ Xlicana pi yama xtalakalhín Adán huantu titláhualh, ni lay tatalacastuca tlanca xtalakalhamán Dios huantu quincamaxquinítan. Hua chuná clihuán sampi pala xtalakalhín çatum chixcú tlan maaktzankakonit pacs tachixcuhuítat laquimpi natlahuakoy talakalhín, chu chuná naxokonankoy, na chuna litum xpalacata Cristo, Dios tlan calacxapanikoy xlipacs xtalakalhíncan tachixcuhuítat huantí nalipahuankoy, chu chuná nialh tú naxokonankoy.

¹⁷ Hua lapi xtalakalhín Adán limilh tlanca talipahuán, chu linín c-xlatamätcan xquilhtzúcut huantí lacachinkolh alistalh, pus na chuna litum yama caj çatum chixcú Jesucristo limimpá tlanca tapaxuhuán, chu laktáxtut c-quilatamätcán, sampi Dios quincalacalhamanítan, chu caj litlán masqui xalaktáxtún quincalimáxtunítan xtachuná pala nialh tú laclenahu c-xlacatín.

¹⁸ Chuná pi caj xpalacata yama xapulh xtalakalhín Adán maaktzankakolh xlipacs tachixcuhuítat huantí macastalakolh, chu chuná chú namapañinikocán xpalacata xtalakalhíncán, na chuna litum caj xpalacata yama tlan xtatlahu Jesucristo huantu tláhualh acxni lacxapanikolh xlipacs xtalakalhíncan tachixcuhuítat c-cruz, pus nialh catimapañinikocá huantí nalipahuankoy.

¹⁹ Yuma quitaxtuy caj xpalacata cumu yama çatum xapulh chixcú kalhaxmatmákalh huantu tilimapáksilh Dios, xlipacs huantí alistalh lacachinkolh kantukolh, chu na maklakalhínanin litaxtukolh, na chuna litum caj xpalacata pi yama çatum chixcu Jesús pacs kalhaxmatli huantu limapáksilh Dios, lhuhua huantí xalaktáxtún limáxtukolh xtachuná pala nitú kalhikoy xtalakalhíncán.

²⁰ Dios macámilh xlimapáksín laquimpi xlipacs tachixcuhuítat nacatzikoy acxni nalikalhtahuakoy yuma limapáksín pi lhuhua tlahuakonit talakalhín, huampi masqui Dios xlicasquin pi pacs nacatzikoy pi tlahuamakó lhuhua talakalhín, pus na lacatancs timalácnulh pi naquincalacalhamanán laquimpi naquincamatzankananiyán.

²¹ Cumu caj xpalacata talakalhín tanuchi linín çatuxáhuat, pus na caj xpalacata xtalakalhamán Dios tatanuchi Jesucristo laktáxtut çatuxáhuat laquimpi naquincalacxapaniyan xlipacs quintalakalhíncán, chu naquincamaxquiyán yama latámät huantu xlipaán.

6

Nialh huá tapaksiniyahu talakalhín, huata huá tapaksiniyahu Cristo

¹ Pus lapi chuná quincalacalhamanítan Dios, ¿tú nahuanahu? ¿Pi quincamininiyán makcatzi natlahuayahu talakalhín laquimpi atzinú tlan natasiyuy lantla Dios lakalhamanínán, chu makcatzi naquincatapañiyán?

² ¡Ni catilalcú! Aktzankañit ti chuná puhuan, sampi quitaxtuy pi quin aya xtachuná la ninítahu, chu chuná laktaxtunítahu xpalacata xlitlihuaka quintalakalhíncán huantu la xtachín quincakalhíyan, pus huá xpalacata, nialh xlicasquinca natililatamayahu la xtachín quintalakalhíncán.

³ Sampi tancs cacatzítit pi acxni quin quincakmunucanítan, acxni tuncán yama quilltamacú acxtum tahuanítahu Cristo, chu na chuná lacxtum taníhu, na xtachuná litáxtulh pi acxtum quincatamaacnucán Cristo.

⁴ Quitaxtuy pi xtachuná lantla Quintlatican Dios huantí kalhíy tlanca litlihuaka malakastakuánilh Cristo calín, chu máxquilh xasasti xlatámät huantu nalilatamay, pus na luhua xtachuná quitaxtuy quincamalakastakuanín calín, chu quincamaxquin xasasti quilatamätcán huantu nalilatamayahu.

⁵ Pus hua lapi quin acxtum tahuanítahu Cristo, quitaxtuy pi acxni xlá nilh c-cruz, lacxtum tanínítahu, chu acxni lakastakuánalh calín, na lacxtum talakastakuanahu.

⁶ Stalanca cacatzihu pi yama xalixcainit quintayatcán huantu xapulh xjilamahu, aya tapapakxokohuacanít Cristo c-cruz laquimpi nialh naquincamakatlajayán talakalhín, chu naquincamatlahuían xtalacasquin.

⁷ Huixín catziyátit pi acxni çatum niy xlicana pi nialh lay tlahuay talakalhín, pus quin na chuná xtachuná aya ninítahu.

⁸ Chi lapi quin canajlayahu pi xlicana aya tanínítahu Cristo, pus na quilicanajlatcán pi lacxtum natalatamayahu.

⁹ Huá chuná clihuán sampi lacatancs catziyahu pi cumu Cristo maktum nilh, chu lakastakuánalh calín, chu nialh ucxni catínilh sampi tama linín nialh lay makatlajay.

¹⁰ Maktum pi ñilh Cristo, chü makatlájalh xlitlihuaka talakalhín, ñialh ucxñi catíñilh sampi lakastakuanñit laquimpí caxañilihuaya quilitamacú lámaj nahuán c-xlacañin Dios.

¹¹ Pus ña chuná chú huixín huantí lipahuanátit Cristo, cumu catziyátit pi aya ñinítantit, chü pi ñialh lay tú fuerza nacamatlahuyán talakalhín, pus chuná calatapátit la xaxlicana lacasti xlakskatan Dios huantí caj xman namakapaxuhuayátit lantla chü tlahuama Quimpuchinacan Cristo.

¹² Chuná pi cumu xalacsasti huixín, pus ñialh anú catamañanítit pi namalanán talakalhín c-mintiyatlíhuacán tú caj xalínit, pala fuerza nalakachixcuhuyátit xtalahuaputu.

¹³ Na ñi timacamastayátit pala catuhúa c-milatámat namatlahuyán talakalhín, huata ankahlín catamacamañtítit pi huá Dios nacamañaksiyán xtachuná la huantí aya ñikonit, chü lakastakuankonit calínin laquimpí akstítum nalatamakoy, chü camacamañquítit milatamatcán laquimpí nalitlahuayátit huantí tlan tatlahu.

¹⁴ Lapi chuná natlahuayátit, yama talakalhín ñialh lay caticamakatlán c-milatamatcán, sampi huixín ñialh huá lipahuanátit xlimapaksin Moisés laquimpí nacañuaniyán lantla miacstucán lacuan chixcuhuin nalitaxtuyátit, huata cumu canajlayátit pi caj xtalakalhaman Dios masqui chuná nalitaxtuyátit.

Jesús lakmaxtuputunkoy xlipacs huantí la xtachin c-talakalhín lamakó

¹⁵ Cumu xlicana pi caj xtalakalhaman Dios masqui xlá quincalakmaxtunítan, ¿lantla chinchü luhua nalatamayahu? ¿Pi tlan chú natitlahuayahu talakalhín sampi ñialh huá tapaksiniyahu yama xlimapaksin Moisés? ¡Pus ñi chuná xlá quilítlahuacán!

¹⁶ Huixín catziyátit pi pala tú natastaniy chañum laquimpí xlipaán nalakachixcuhuy la xpuchiná, chaçatziya pi tama xpuchiná xlicana la xatachín escujni namapaksij; ña chuná huixín lapi huá talakalhín natastaniyátit, pus huá linín nacañitaxtuniyán, chü huá lapi huá xtalakachixcuhuin Dios tú tastaninítantit, pus huá lipaxuhu, chü akstítum latámat cañitaxtunimán.

¹⁷ Luhua cana cpañcatziniy Dios caj mimpalacatacán, sampi xapulana huixín caj xman huá xkalkaxpatátit, chü mimpuchinacán xtlahuaniñtítit talakalhín, huampi lanjú xlipacs minacucán limakantaxtipátit huantí Dios calimapsiyán acxñi caljakchihuinanicanátit xtachihuin.

¹⁸ Cumu pala makcatziyátit pi aya calakmaxtucanítantit c-xmacán huantí la xtachín xcalilamán laquimpí natlahuayátit talakalhín, pus chú caj luhua xman huá calilakaputzátit lantla akstítum nalatapayátit chuná la lacasquin huantí calakmaxtunítan.

¹⁹ (Quit huá ccalixakatlimán huantí lakapasátit sampi makapitzin huixín chuná naakataksátit huantí ccañuaniyán.) Pus chuná la xapulana xmacamañanítantit milatamatcán, chü mintiyatlíhuacán pi nalitlahuayátit talakalhín, chü huantí ñi tlan tatlahu, pus ña chuna litum camacamañtít milatamatcán, chü mintiyatlíhuacán pi huá nalitlahuayátit huantí tlan tatlahu laquimpí caj xman huá natapaksiniyátit quiDioscán.

²⁰ Acxñi huixín xtamamañanítantit c-xtalakachixcuhuin talakalhín, ñi pala tzinú xpuhuanátit huantí akstítum tatlahu.

²¹ Masqui chuná xlapátit, ¿tú chú cañitaxtunín huantí tlan xlipacs huantí xtlahuayátit? Huata chú caj limaxananátit sampi catziyátit pi huá xcamañtanzkamán.

²² Huampi huá chú pi aya calakmaxtucanítantit, pus ña aya litanunítantit pi nascujniyátit Dios, xlicana pi yuma huantí litanunítantit luhua tlan nacañitaxtuniyán sampi luhua akstítum lapátit nahuán c-xlacañin Dios, chü alístalx xalán nacamañquicanátit yama licacni latámat huantí xaliñkahlín niucxñi laksputa.

²³ Huá xtaskahu talakalhín huá linín, huampi huá xtalakalhamán Dios, huá latámat huantí xaliñkahlín, xpalacata Cristo Jesús Quimpuchinacán.

7

Chañum ñin ñialh lakchán makantaxtij pala tú limapaksin

¹ Natalanin judíos, huixín tancs catziyátit pi yama xlimapaksin Moisés caj xman huá tlan limapaksij huantí xlitlahuat chañum xlimakua lamajcú catuxáhuat, sampi pala aya ñinít yama chixcú, ñialh lakchán namakantaxtij pala tú ya limapaksin.

² Quit naccatamañacastucniyán aktum takalhchihuin huá lantla quintasmanincán, usu nahuanahu c-aktum tapuchuhuaní. C-xlimapaksin Moisés huan pi chañum puscát huantí tlapuchuhuanit chañum chixcú, caj luhua xman huá tapaksiniyán xlimakua yuma chixcú lamá xastacná; huampi lapi nanij xchixcú, xlá tlan natatapuchuhuay añañum huantí chuná napuhuaní, chü ñi tlahuay talakalhín caj xpalacata huantí natlahuay.

³ Huampi pala yuma puscát natatāalay, chü natatāahuilay atanuj chixcú masqui lamajcú xtañolú, pus xlicana tlanca talakalhín tlahuay. Huampi pala aya ñinít xchixcú, xlá tlan

natatahuilay atanuj chixcú pala chuná puhuán, chü nî tlahuay talakalhín, nî pala tí catilhuánilh.

⁴ Natañanín, na chuná chú huixín caquítaxtuniyán huantü lipahuanátit Jesús, sampi xapulana huá xtapaksiniyátit xlimapaksin Moisés, chü fuerza milixokonatcán xuanit pala nî xtimakantaxtütit pacs huantü huan milimakantaxtütécán xuanit. Huampi acxnî Cristo nîlh, huixín lacxtum tanítit, huá xpalacata, nialh lay camapaksiyán tama limapaksin. Huixín huatiyá tapaksiniyátit Cristo huantü lakastakuánalh calínin laquimpî milatamatcán naliscujnaniyátit Dios.

⁵ Hasta acxnî huacu xquincamapaksiyán yamá xalixcajnîl quintáyatcán huantü luhua lismaninîl tlahuay catühuá huantü nî tlan, nî lay xtlahuayahu huantü xatlan, huata xtachuná pala fuerza xquincaklakayahuayán natlahuayahu huantü xlimapaksin Dios quincalihuaniyán pi nî quilítlahuatcán huampi yamá huantü xtlahuamañu caj naquincamalaktzankayá calínin.

⁶ Huampi huá chü pi aya taninîtahu Cristo, pus aya laktaxtuniñtahu tama xlitlihuaka limapaksin huantü nî lay xmakantaxtüyahu, masqui luhua juerza xquincamatlahuiputunán. Quin nialh pecuanahu pala nî pacs namakantaxtüyahu yamá limapaksin, sampi chú huá Espiritu Santo quincamacatziniyán lantla lipaxuhu, chü akstítum nalatamayahu namakapaxuhuayahu Dios.

Talakalhín quincamakatlajayán

⁷ ¿Pi lakchán chinchu nahuanahu pi huá xlimapaksin Moisés matlahuínán talakalhín? ¡Nî chuná xlá! Sampi pala nî huá cahuá tama limapaksin, nî xacticátzilh xatü yamá talakalhín, nî xacticátzilh pala nítlan catühuá naclakatilacán huantü nî quilá, pala nî huá cahuá xlimapaksin Moisés xquintihuánilh antañi namá huán: “Nítü tilakatilacapiña huantü kalhij mintachixcú.”

⁸ Huampi huata yamá xalixcajnîl quintáyat tü lismaninîl tlahuay talakalhín quimakatlájalh, chü quimaphuánilh pi catühuá xackálhîlh huantü quit nítü ckalhij, yamá huantü xlimapaksin Dios nî lacasquin natlahuayahu. Huampi huá lapî nítü cahuá limapaksin, masqui xtlahuaca talakalhín nítü tú xlihuánilh, chü nítü nacatzij pala naxokónán xpalacata huantü tlahuanit.

⁹ Xapulana acxnî nî xaclakapasa xlimapeksin Moisés xtachuná xastacna xaclama, nítü xaclipuhuán pala nî xacmakantaxtíma, huampi acxnî clakapasli, luhua kálhîlh xlitlihueke talakalhín huantü xactlahuama, chanchü quit xtachuná xanín cuá.

¹⁰ Chuná na cakátakslj pi huatiya yamá limapaksin huantü xaccatzij pi naquimaxquiy lipaxuhu latámat pala tlan nacmakantaxtij, antá quimaakatáksnîlh pi quit nî luhua lihuana cmakantaxtíma huantü quincalimapaksiyán, chü xafuerza pi naxokónán, chü naclaktzankay calínin.

¹¹ Sampi yamá xalakalhina quintáyat huantü xquimaphuanij pi naclahuay talakalhín, quilaksokalínilh naclahuay huantü huan c-xlimapaksin Dios, huata chá caj lihuaca quimaphuánilh pi naclahuay huantü naquimalaktzankayahuy.

¹² Xlicana pi huá tama xlimapaksin Moisés luhua xtachihuín Dios, chü luhua tlan sampi antá lacatancs huan huantü quilítlahuatcán, chü lantla tancs nalatamayahu c-xlacatín.

¹³ Pus pala huá xlimapaksin Dios luhua tancs huantü huán, ¿tühuan chinchü quit quimakstuntláhuah, chü quimalaktzánkalh calínin? ¡Xlicana xlá pi nî chuná! Sampi huá yamá xalixcajnîl quintáyat huantü quimatlahuay talakalhín quiakskáhuilh, chü hasta cax quimatláhuilh huantü huan c-xlimapaksin Dios pi nî quilítlahuat, chü chuná litálúloklj pi xlicana huá malaktzankaná yamá talakalhín. Huampi huá xlimapaksin Dios lacatancs masiyuy pi huá luhua lixcájnîl lantla malaktzankánán talakalhín huantü ckalhij c-quilatámat.

¹⁴ Catziyahu pi Xlimapaksin Dios luhua tlan, sampi lacatancs quincahuaniyán lantla luhua quilítlatamatcán, huampi huata huá chú xalixcajnîl quintáyat, chü huantü caj quiaactu quintapaxuhuán quimaphuanij pi cacláhualh talakalhín, chü huata huá ckalhakaxmata.

¹⁵ Quit nî pala tzinú cakataksa huantü quiakspulay, sampi nî huá ctlahuay huantü quit cphuán, chü na chuná huantü quit cphuán nialh xactláhuah, acxnî ccatziyalay pi huatiya ctlahuapalanit c-quilatámat.

¹⁶ Huampi lapî quit cliphuán acxnî ctlahuay huantü cphuán pi nialh xactláhuah sampi lihuán Dios, yamá huamputún pi xlicana ccatziy pi huá Xlimapaksin Dios pi luhua tlan.

¹⁷ Xlicana pi acxnî ctlahuay huantü nialh ctlahuaputún, quitaxtuy xtachuná lampala nî quit man ctlahuama, huampi huá xalixcajnîl quintáyat quimatlahuay.

¹⁸ Quit tancs ccatziy pi yamá xtlahuana talakalhín quintáyat huantü ckalhij quimakatlajaniñ, sampi c-quilatámat xlicana pi nítü ckalhij huantü tlan talacapastacni.

Masqui lakachunin clacapastacma pi xactlahualh huantu tlan tatlahu, xlicana pi ni lay cmakantaxtiy.

¹⁹ Xlipacs huantu cpuhuán xactlahualh huantu tlan, ni lay cacstutlahuay, huampi huata luhua pi huatiya ctlahuay huantu cpuhuán pi nialh xactlahualh.

²⁰ Pus pala quit ctlahuapalay huantu cpuhuán pi nialh xactlahualh, luhua lacatancs ctaluloka pi nialh huá antá c-quinacú minachá quintalacapastacni pi chuná naactlahuay, huampi huá xalixcainit quintáyat tu quimakatlajaniit quimañlahuuy talakalhín.

²¹ Quit luhua stalanca ccatziy pi masqui maklhuhuatá cpuhuán pi xactlahualh huantu tlan tatlahu, huampi acxni chuná clacapastaca, hua tuncán quiactahuacapalayaçhi pi cactlahualh huantu ni tlan.

²² Hua lantla luhua quit c-quinacú, luhua xlicana clakatiy huantu huan xlimapaksin Dios,

²³ huampi huí pulactum c-quimacni huantu quisokaliy pi nacmakantaxtiy, huá tama quintáyat huantu taji lismaninít natlahuay talakalhín huantu quimapuhuaniy pi nactlahuay talakalhín, xlá quimakatlajaniit, chu quimapaksiy xtachuná la xtachín.

²⁴ ¡Lilakalhamánat quit sampi chaçatziya aya caktzankatayanit! ¿Tí cahuá tlan naquilakmaxtuy pi ni naquimañlahuuy talakalhín tama xtlahuana talakalhín quintáyat huantu ckalhij?

²⁵ Cana cpaxcatcatziniy Dios pi xman hua Quimpuchinacan Jesucristo tlan naquilakmaxtuy. Chuná pi huá quit luhua c-quintapuhuán, clitayaputún pi xacmakantaxtilh xlimapaksin Dios, huampi ni lay aktziy clatamay sampi huá quimakatlajaniit xalixcainit quintáyat, chu xtachuná lampala xtachín quimapaksiy talakalhín.

8

Xespíritu Dios quincamaxquiyán talacapastacni laquimpi tlan nalatamayahu

¹ Xlipacs huanti lipahuankoy Quimpuchinacan Jesucristo nialh tí lay catimapañikolh xpalacata xtalakalhincán,

² huata huá chú pi tapaksiniyahu Jesucristo aya tlan natayaniyahu c-quilatamatcán, sampi yama Espiritu Santo huanti quincamaxquiyán litlihuaka, xlá quincalakmaxtunítan c-xlatatin xalixcainit quintáyat huantu fuerza quincamañlahuiputunán talakalhín, laquimpi maktum naquincamalaktzankayán.

³ Xlicana pi Dios aya tlhuanit huantu yama xamakan xlimapaksin ni lay tlhuachá, tama limapaksin ni lay xalaktaxtún xlimaxtuyachá chañtum xtachuná la akstitum chixcú tí nialh tú laclén c-xlatatin Dios, sampi caj luhua xman huá xmakatlajaniit xalixcainit xtáyat; huampi Dios macámilh xCam laquimpi xlá na chuná nalitaxtuy xtachuná la catihua chixcú laquimpi chuná tlan napalakaxokonankoy xlipacs xtalakalhincan tachixcuhútat, chu chuná xlá makatljajalh talakalhín huantu luhua quincalakchuhuanítan.

⁴ Hua chuná litlahualh laquimpi tlan namakantaxticán caj quimpalacatacán huantu huan limapaksin pi quilixokonaticán, huá xpalacata nialh caj fuerza litlatamahu xtachuná la huanti ankalhín quincamakatlajayán xalacixcainit quintayaticán huampi lançhú chuná nalatamayahu lantla lacasquin Espiritu Santo.

⁵ Xlipacs huanti chunacú ni lakmakankonit xalixcainit xtayaticán, caj xman huá litakatrankatamakoy huantu xacstu xtatlahuaputucán, huampi huanti lamakó chuná lantla lacasquin Espiritu Santo, xlicana pi caj xman huá litakatrankakoy namakantaxtikoy xtalacasquin Dios.

⁶ Xlipacs huanti caj xman huá litakatrankatamakoy huanti lakatiy tlhuakoy yama lixcainit xtayaticán huantu pacs kalhijahu, caj chuná liaktzankatayakoy, huampi yama huanti litakatrankakoy lantla namakantaxtikoy c-xlatamatcán huantu nalimakapaxuhuakoy Dios, xlicana pi luhua lipaxuhu, chu aktziy nalatamakoy.

⁷ Sampi yama xalixcainit quintáyat huantu xlipacs quin kalhijahu, chu quincamañlahuiputún talakalhín, xlicana pi huá limakasitziyahu Dios, chu acxni quincamakatlajayán nialh kaxmatahu huantu huan pala tú limapaksin, chu masqui litzaksayahu, ankalhín huí tu liaktzankayahu.

⁸ Hua xpalacata ccalihuanian pi xlipacs yamá huanti tamastamakó pi camakatlajakolh, chu camañlahuikolh talakalhín yama lixcainit xtayaticán huantu kalhijahu, xlicana pi ni lay catimakapaxuhuakolh Dios.

⁹ Huampi lapi huí Espiritu Santo c-milatamatcán, huixin nialh chuná scujnipátit lixcainit mintayaticán cumu la xtachín, huata huá huixin makantaxtipátit chuná cumu la lacasquin Espiritu Santo nalatapayátit, sampi xlipacs yama huanti ni kalhikoy cspiritu Cristo c-xlatamat ni huá tapaksiniy Cristo.

¹⁰ Chì huà pala pì huà Cristo huí c-minacucán, xliçana xlá pì masqui naniyátit xtachuná la catìhua chixcú, huampì milistacnacán caxanilìhuayá nalatamay, sampì Dios aya calakmaxtunitán laquìmpì nì naxokonanátit xpalacata mintalàkalhincán.

¹¹ Chì lapì huà cpiritu Dios huantì malakastakuánìlh Cristo calinín huí c-milatamatcán, xliçana pì nà namín quilhtamacú acxnì huatiya tamá Dios huantì malakastakuánìlh Cristo nacamaxquiyán xasasti mimacnicán sampì huá acxtum catlamán c-milatamatcán cpiritu Dios.

¹² Chuná pì natañán, nialh mininìy pì fuerza namakantaxtiyahu huantù quincalimapaksiyán yamá xalixcajnìt quintayacán lantla xapulana, masqui xliçana lhuhua huí lacuan tatlahu huantù quincamininìyán namakantaxtiyáhu.

¹³ Sampì huà lapì huixín caj xman huá lìtakatzankayátit lantla tlan namakantaxtiyátit huantù calimapaksiyán xalixcajnìt mintayacán, pus çacatzìya pìmpátit laktzankayátit. Chì huà pala pì huixín huà xlihtlihuaka Espiritu Santo nalimakatlayayátit xalixcajnìt mintayacán, xliçana pì luhua lipaxuhu nalatapayátit.

¹⁴ Xlipacs huantù mapuhuanìy cspiritu Dios huantù xlihtlahuatcán, xliçana pì huà yumá xlakskatan Dios xlacán.

¹⁵ Yamá talacapastacnì nìma Dios çamaxquìnìtán ni huà tì caj huá nalimacpuhuanìyátit, usu nalìpecuanìyátit, huampì huà Espiritu Santo huantù çamaxquìnìtán huà çamaxcatzìnyán pì xliçana xlakskatan Dios huanìtántit. Huá xpalacata chù nì anán tapècua lantla naliquilhanìyahu Dios: “¡Huix Quintlaticán!”

¹⁶ Na huatiya litum chù tamá Espiritu Santo huantù acxtum quincamakapaxuhuayán, chu quincamañulokniyán c-quilatamatcán pì xliçana quin xlakskatan Dios.

¹⁷ Chì huà lapì xliçana quin xlakskatan Dios, pus luhua çacatzìya namaklhtinanañu huantù xlá malacnuy namaxquikoy xlipacs huantù lipahuankoy; chù catziyahu pì pacs huantù Dios maxquìnìt Cristo pì nalipaxuhuay, nà acxtum naquincalimakapaxuhuayán. Palapì lanchù lhuhua huantù lipatimahu unù catuxáhuat caj xpalacata pì lipahuanañu Cristo, chuná la xlá pañinalh; pus luhua lacatancs cacatzìhu pì alìstalh nà napaxuhuayahu c-akapún chuná la xlá aya paxuhuama.

Xlipacs huantù malacatzuquìnìt Dios kalhkalhìmakó xlaktaxtut

¹⁸ Luhua lacatancs ccatzìy pì masqui luhua lhuhua huantù lipatìnanahu chù yumá quilhtamacú xliimakua unù lamáhu catuxáhuat, nì lay caj nalìstziyahu sampì tamá tapatìn nì pala tzinù xalhuhua huà pala pì caj huá natamalacastucañu yamá tlanca tapaxuhuan huantù alìstalh naquincamaxquicanán.

¹⁹ Pus hasta xlipacs huantù Dios malacatzuquìkonìt lantla tì huilakó stacnankoy, chù nì stacnankoy, pacs kalhkalhìmakó pì aya xláchalh yamá lipaxuhu quilhtamacú acxnì Dios nalakastakuanankoy xlipacs xlakskatan huantù nìkonìt.

²⁰ Sampì xlipacs huantù Dios malacatzuquìkonìt xliçatlanca catuxáhuat lìtalakaputzìmakó caj xpalacata pì nì lay makantaxtikoy lantla luhua xliamacamìncanìt. Huampì nì huà chuná lìakspulakoy pala caj xacstucán xlaputunkòlh, huampì luhua chuná Dios lhcáhuilìnìt calalh laquìmpì nakalhkalhìtahuilakoy hasta nalakchán yamá quilhtamacú acxnì xlá

²¹ Tlan namakantaxtiy xlipacs huantù malacnùnìt namaxquikoy huantù lipahuankoy. Huampì nì caj xman huá xlakskatan catilaktaxtukòlh c-xlacatìn xlipacs huantù maaktzankañán, huampì Dios nà nalakmaxtukoy xlipacs huantù malacatzuquìnìt laquìmpì nialh tì nalaktzankàkoy, usu nanìkoy, chù xlipacs huantù anán nalipaxuhuay yamá lipaxuhu latámat huantù xlá malacnùnìkonìt namaxquikoy xlakskatan.

²² Pus catziyahu pì xlipacs huantù anán catuxáhuat pañimá taczatanajua, chu çatalìpuhuán huilakó xtachuná la çatum puscá tì luhua tlay taczatanajua acxnì namalakatuncuhuy çatum eskata, chù aya xlacáchìlh puhuan.

²³ Huampì nì caj xman huá huantù anán c-xliçatlanca catuxáhuat chuná pañima, huata nà pütum quin chuná makpañimahu masqui aya kalhìyahu Espiritu Santo, xalìucxìlhtìt pì huicjú huantù natimaklhtinanaçahu. Xliçana pì luhua lipècua pañimahu caj lantla puhuanahu aya xláchalh yamá quilhtamacú acxnì Dios naquincamaxquiyán xalacsasti quimacnicán huantù nì tlahuakoy talakalhìn xtachuná lantla luhua xlihuánat nakalhìkoy xlakskatan; sampì acxnì chuná naquìtaxtuy xliçana pì luhua maktumá aya quincalakmaxtunitán nahaná.

²⁴ Quin, malaktaxtinìtahu quilistacnacán caj xpalacata canajlahu yumá tì Dios malacnùnìt, huampì cumu hasta lanchuj quilhtamacú nì amaklhtinanahu pacs tì quincamalacnùnìcanìtán, xlasasquinca lacatzucù nakalhkalhìtiyahu huantù tzankaycù. Pus lapì çatum aya maklhtinanìt pacs huantù xmalacnùnìcanìt nialh xlasasquinca nalaklipuhuan pì aya xmaklhtìnalh huantù malacnùnìcanìt.

²⁵ Huampí cumu tamá huantü quin kalhkalhítimahu naquincamaxquicánan nî tasiyuy, quincamininiyán aktum nahuiliyahu quintapuhuanacán natalayahu quintapatincán, chu lacatzucü napaxuhuanqenahu nakalhkalhítahuilayahu.

²⁶ Xahuachí huá líkalyiyahu Espíritu Santo laquimpi naquincamaktayayán acxnî quin taxlajuaniyahu, chu acxnî xakatliyahu Dios, sampí lakachunín nî catziyahu lantla quincamininiyán naxakatliyahu c-quioracioncán. Huampí tamá Espíritu Santo quincapalacachihuinanán acxnî caj jalhpaniyahu, chu nî takshahu tachihuín tü nahuanahu c-xlacatín Dios.

²⁷ Chanchü Dios huantü pacs lakapasa hasta huantü huí c-xpülacni çatum chixcú, xlá catziy huantü Espíritu Santo squinimá quimpalacatacán, pus xlá xman huá squiniy Dios huantü catziy pí xlipacs xtalacasquín naquincamaxquiyán quin huantü tapaksiniyahu Jesús.

Nî pala çatum tí caquinticamāclactlahuín quintacānājlacān

²⁸ Nā catziyahu pí huantü paxquikoy Dios, xlipacs tü lakchinkoy xlá tlan quimāxtunikoy, sampí luhua chuná puhuanit natlahuay xpālacatacán huantü tasanikoy laquimpi nalipahuankoy.

²⁹ Sampí acxnî nî xatlahuay catuxáhuat, Dios xcatziyá huantü nalipahuankoy, chu huá xpālacata, lílhcahuílil pí nalixatxukoy luhua xaxlicānā xlakskatān nā chuná lá líkalyiy xCam Jesucristo huantü chú xapuxcu nahuán c-xlakstipancán luhua xnatalán.

³⁰ Huá xpālacata, yamā huantü Dios lacsackonit hasta acxnî xlá nî xamālacatzuquiy catuxáhuat, aljstālh tasanikōlh, maçaxkōlh laquimpi nalipahuankoy, chu acxnî aya lipahuankōlh, lílmāxtukōlh lá tí nialh tü xlaclenköy c-xlacatín, chu acxnî chú aya límacānkoçā lá tí nialh xlenköy xtalākalhín, xlá hasta luhua áhuatá lílhcalh pí namaxquikoyachá xpūtahuilhcān c-akapūn laquimpi antā nalipaxuhuakoy yamā tlanca lícācni xkakānat tü xlá kalhij antāni lamā.

³¹ Bueno, huā lapí huā Dios chuná quincālacsnitán, ¿tí chú naquincāclactlahuayahuayán?

³² Lapí hasta maşqui huā xCam nî lakātzalh, huampí huata macamāstālh namakñicān laquimpi límacxtum naquincālakmāxtuyán, ¿pá líhuacá chú nî caquinticamaxquín xlipacs catūhuá huantü maclacasquinahu?

³³ ¿Tí cahuá tlan nahuán pí kalhikoy xtalākalhín huantü Dios lacsackonit lapí man Dios límacānkonit lá xaakstium huantü nialh tü lenköy xtalākalhincán? ¡Xlicānā pí nialh lay tí namakstuntlahuakoy xpālacata xtalākalhincán!

³⁴ Pus ¿tí cahuá chú tlan namamakuasikoy laquimpi naxokōnankoy tü tlahuakonit xtalākalhincán? Pus nialh tí lay, sampí Cristo nīlh xpālacatacán, chu lakastakuanalh calinín, chanchü antā chú huilchā c-xpakstacat xpaxtūn Quintlatican Dios laquimpi naquincapalacachihuinanachān.

³⁵ Pus ¿tí cahuá chú tlan naquincamāklhtiyán xtapaxquít Cristo pí nialh naquincālakalhamanán? ¿Pí tlan nalilaclatayay acxnî pala huí tü pañimahu, usuchí pala acxnî kalhijahu talakapūtzit, usu pala acxnî quincāljisokālicānān caj cumu lipahuanahu, chuná pala nītü huayahu, usu nītü lílhakānanahu, usu pala quincamāklhacānān hasta quincālmāknjputuncānān? ¡Nī catīlah!

³⁶ Sampí antā c-líkalhtahuaka, lacatum chuná tatzokñit:

“Caj cumu akstítum ccalipahuanán, ayuj nî quincālmāknjicānān chalí chalí.

Xtāchuná quincālmāxtucānān lá xālmāknit calhnīlū huantü lenkoçān antāni namāknikoçān.”

³⁷ Huampí maşqui caxatūcahuá tü naquincāakspulayán, catziyahu pí fuerzā natayaniyahu cumu huá naquincamaktayayán Quimpuchinacán huantü luhua quincālakalhamanán.

³⁸ Quit aktum ccatziy pí nî pala çatum, chu nî pala pūlactum caquinticamāclactlahuín, usu caquinticamāklhtīn xtalakalhamān Quimpuchinacán: nî pala lantla xastacnā nalatamayahu, usu aljstālh acxnî nīnītahu nahuán, nî pala ángeles, usu catīhuā lactlanca lítlīhuakā huantü huilakó çañín nî tasiyukoy, nā nî pala xlipacs huantü lančhū quincākspulamān, nā nî pala huantü naquincāakspulayán aljstālh,

³⁹ chu nā nî pala huantü huilakó talhmān c-akapūn, nā nî pala huantü huilakó pūlhman c-xtampūn tīyat, nî pala pūlactum huantü Dios mālacatzuquikonit, chuná tü lactzū, usu huantü lactlanca. ¡Nī pala pūlactum caquinticamāklhtīchān yamā tlanca talakalhamān huantü Dios quincāmlacnūniyán, chu huantü maklhtīnanītahu c-xlatamā Quimpuchinacān Jesucristo!

9

Dios lacsackonit judíos masqui makapitzín nì lipahuankonit

¹ Quit xlicana çlipahuán Jesús, çhü huá catziy pì nì caksaninama nà xahuá Espíritu Santo huanṭi lama c-quilatámat ṭlan maḷuloka pì xlicana huanṭu cçahuaniyán.

² Quit ckalhij aktum ṭlanca talipahuán c-quilatámat, hasta çhán c-quinacú xlicatzán ankalhín,

³ caj xpalachacacán quilinataçhiquín judíos, sampi xlacán luhua quilinatalán, çhü xtachuná læ quinatalán çlimaxtukoy. Hasta quit pacs ṭlan xactláhuah masqui xacalh paṭinán çalínín, usu xquilakmákalh Cristo pala çhuná ṭlan xklaxtukolh xlistacnacán.

⁴ Xlacán litapacuhikoy israelitas sampi huá timalacatzuquikochá yama makan talipahu chixcu xuanicán Israel, man Dios xlacsackonit laquimpi nalimaxtukoy lanṭla huanṭi luhua xlakskatán, çhü lacatancs maḷacnunikolh pì niucxnj lhtuj namakaxtakoy. Çhanchu, xam-akán quilhtamacú, laquimpi nacatzikoy pì xlá ankalhín xṭalamakó, maucxilhnikolh ṭlanca xcacñj xtachuná læ xkakánat huanṭu napulalenkoy canjhuá antañ xlacán xlatapulikoy c-desierto. Çhanchu cumu xlasacuin pì akstj tum nalakataquilhputakoy nacacñinanikoy huá xpalachata limaxquikolh xatatzokni xlimapaksín, çhü lhuhua huanṭu maḷacnunikolh namaxquikoy pala xlacán xlipacs xnacucán nalipahuankoy.

⁵ Quín judíos sampi huá xakasiya quinquilhtzucutacán yama xalactalipahu xalak-makán kolutzinnín Abraham, Isaac, çhü Jacob; çhü acxnj quimaakaputaxṭinacn Jesús quilacachinçhí unú çatuxáhuat, nà pacs judíos xlinatalán quitáxtulh, masqui xlicana pì nà luhua huá Dios xlá, çhü huá mapaksikoy xlipacs huanṭu anán, çhü luhua minjinyi namaxquicán paçcatcatzínit caxañlihuayaj xtihuá. Çhuná calalh, amén.

⁶ Acxnj çhuná çlichihuñankoy israelitas, xamaktum huí ṭj napuhuán pì cuaniputún pì nì xlicana makantáxtlḷh Dios huanṭu timaḷacnunikolh xamakán quinquilhtzucutacán. Huata huá çhuná litasiyuy sampi nì xlipacs israelitas huanṭu xquilhtzucutn yama kolutzín Israel minjnikoy litapacuhikoy luhua xaxlicana israelitas.

⁷ Nà çhuna litum, Dios nì limaxtukoy pacs xlakskatán huanṭi xquilhtzucut yama xam-akán Abraham, sampi Dios çhuná tihuánilh: “Caj xman huanṭi nalacachinkoy xquilhtzucut minkahuasa Isaac huanṭi nalakçhankoy talakalhamán huanṭu tamalaçnüninjta huix, çhü minquilhtzucut.”

⁸ Antá unú luhua lacatancs quincamaçatziniján pì nì lay litaxtuyahu xlakskatán Dios caj xpalachata pala huá quinquilhtzucutacán Abraham, huata Dios xman huá liucxilhkoy xlakskatán Abraham yama xquilhtzucut ṭj nalacachinkoy huanṭi xtachuná nacañaljakoy ṭu maḷacnünilh Abraham lanṭla xlá çañájlalh.

⁹ Acxnj nì xalacachín Isaac Dios taçhihuñalh Abraham, çhü maḷacnünilh huanṭu nat-lahuay, çhuná huánilh: “Ná çhü açata acxnj nacmimpalay, tama mimpusçat Sara, xlá huij nahuán actzj cskata.”

¹⁰ Nà nì xman huá yumá maḷuloka ṭu cçahuaniputunán, huampi nà calacapastáçtit ṭu akspúlalh c-xlatamátçán yama stiyun lakkahuasán huanṭi xcaman Rebeca, çhü huá xṭlatçán xuanj yama xamakán quintlaçcán xuanicán Isaac.

¹¹⁻¹² Huampi hasta xapulana acxnj yama stiyun lakkahuasán nì xalacachinkoy çatuxáhuat, çhü nì xalakapaskoy huanṭu ṭlan, usu huanṭu niṭlán, acxnícú Dios çhuná tihuánilh Rebeca: “Huá xapuxcu minkahuasa caj læ xtaçacua nalitaxtuy huanṭi nascujnaniy xatajü laquimpi nalakachixcuhiy.” Acxnj çhü unú lacatancs maḷuloka Dios pì huá lacsackoy huanṭi xlá çhuná puhuanikoy, çhü nì çata caṭihuá xcam tlahuay, huata xlá lalakalhamán huanṭi lalakalhamaputún, çhü nì caj huá xpalachata pala ṭu man ṭlajanit, usu nì ṭlajanit c-xlatámat.

¹³ Quit niṭú çmañlhuaquimá quintachihuñ sampi antá c-Likalhtahuaka çhuná huan: “Huá Jacob çpáçquilh, huampi huá Esaú çlakmákalh.”

¹⁴ Xamaktum pala huixín napuhuanáçtit: “¿Pì huix çhuná huaniputuna pì Dios nì xṭalulókat ṭu tlahuay pì nì acxtum lacsacá ṭj nalakalhamankoy?” ¡Nì pala lay!

¹⁵ Sampi maktum quilhtamacú Dios çhuná huánilh Moisés: “Quit naclakalhamán huanṭi çhuná naclakalhamaputún, çhü nacpaxquiy huanṭi quit çhuná nacpuhuanij.”

¹⁶ Çhuná pì nì antá huí xquilhtzucut pala ṭu nalacasquin çhatum, usu pala ṭu fuerça natlahuay pì Dios nalacsaca, huampi antá huí xquilhtzucut c-xṭalakalhamán Dios.

¹⁷ Sampi antá c-Likalhtahuaka tatzoktahuilanit pì Dios çhuná huánilh rey Faraón xala c-Egipto: “Quit çlimaxtún læ mapaksiná laquimpi c-milatámat nacmasiyuy ṭlanca quilñtihuaka huanṭu ckalhij, çhü nà çhuná laquimpi c-xlicatlanca çatuxáhuat naquilakapascán xatj quit.”

¹⁸ Yumá tachihuín huantü lïkalhtahuakahu quincamãcatziniyán pi Dios lakalhamán huantü chuná puhuaníy, huãmpí nã tlan tlahuay, pala chuná lacasquin, pi çatum luhua xatzácat calítáxtulh.

¹⁹ Xamaktum huí ti napuhuán, usu hasta naquintalahuaniputún: “¿Túhuán chá naquincalimãxokõniputunã Dios acxní tlahuayáhu talakalhín pala luhua chuná xlá lhãhuilínit naminãhu latamayáhu, chü xãhuachí cumu ní pala çatum lay kalhaxamatakán huantü aya lhãhuilínit?”

²⁰ ¡Ní chuná cahuanit! Sãmpí huá chuná clïhuaníyán, ¿xatú huix milakasi, uschí maãtaxtuca xtalacapastacni Dios laquimpí puhuanã pi tlan nalïhuaníyã huantü xlá tlahuama? ¿Pi tlan pãtum tláminc chuná nahuaníy lhtamaná huantü tláhuah: “¿Túhuán chuná namã quintlahuanítã?”

²¹ Huá chuná cclïhuaníyán sãmpí çatum xtlahuana xalu, xlicana pi huatiya pulactuma tíyat tlan lïtlahuay pãtum lïlakatit tláminc laquimpí nakalhíy xlakasi, huãmpí nã tlan lïtlahuay paktum tlanca lïlakaputza tláminc laquimpí ní luhua nakalhíy xlakasi.

²² Antá chü luhua lïhuana lïakataksãhu pi Dios nã chuná tlahuanit c-xlatamãcã tachixcuhítat acxní ní maktum tuncán mãxokõnikõlh xtalakalhincán huantü tlahuakõlh nítlan, sãmpí lakalhamankõlh, huãmpí nã akatakspalayahu pi xlá nã tlan mãsiyulh yama tlanca xlimakatlihuaka c-xlatamãcã huantü ní xtãpatüputunkõy xtalakalhín acxní chuná lacãsquilh.

²³ Huãmpí chü c-quilatamãcã lïmãsiyuputún yama lïcãcni tlanca xtalakalhamán tü kalhíy, chü lantla luhua tlan catziy, sãmpí lïpecua quincalalakalhamanítan, chü quincalapakalïnínítan quilatamãcã laquimpí aktum quilhtamacü quin tlan nalïpãxuhuayáhu yama lïcãcni huantü lhãhuilínit natakalhíyãchãhu.

²⁴ Lhuhua quin huantü Dios quincalacsacnítan, makapitzin judíos, chü makapitzin ní judíos.

²⁵ Sãmpí hasta antá c-Lïkalhtahuakã profeta Oseas tzoklï huantü huánih Dios xpãlacata, chuná huan:

“Lhuhua huantü quit ní quilakskatã xalimãcãnkõy, lãchü huã quilakskatã clïmãxtukõy;

chü nã chuná yama huantü ní xãcatzíkõy pi quit nã cpãxquikõy, chujcú nacatzíkõy pi quit luhua snun clakalhamankõy.

²⁶ Xãhuachí antiyã yama c-tíyat antãni quit ctihuanikõlh yama huantü ní judíos: ‘Huixín ní quilakskatã’,

fuerzã nacmalãchãniy aktum quilhtamacü laquimpí antiyã nalïmapãcuhũkõcã xlakskatã Dios huantü lamã xastacnã.”

²⁷ Nã calacapastãcít lãntla tzoklï profeta Isaías acxní xlichihujinankõy yama huantü judíos: “Xlicana pi mãsqwi lïhuua millones nahuanankõy huantü nalacachinkõy xquilhtzúcut Israel, quit tãnc cãhuaníyán pi caj tzinú lãntla lïlïhũhuacãni tã nalakmãxtukõy xlistacnacãni.

²⁸ Pus milicãtzitcãni pi Quimpuchinacãni ní namakapalay lãntla namãkantaxtíy xtachihujín acxní huá pi namãxokõnikõy pacs xala çatuxãhuat xpãlacata xtalakalhincãni, nã lïhuana akstítum natlahuay xtascújut.”

²⁹ Xãhuachí antã lïtum c-Lïkalhtahuakã chuná titzokpã Isaías:

“Lapi huã Quimpuchinacãni Dios, tã tlanca xlacatzúcut, ní xtilakalhamankõlh, chü ní xtilakmãxtukõlh yama ní lïhuua tã tiakataxtukõlh xalãkmãcãni quinqũilhtzucutãni huantü quincãmãlhũhuinítãni,

quin judíos xtisputtahuilahu xtãchunã lã pacs sputtahuilakõlh huantü makãni xuilakó c-Sodoma, chü Gomorra.”

Ní lïhuua judíos lïpãhuankõy xtachihujín Jesús

³⁰ Bueno, ¿tú chinchü quincãmãsiyuniyán yumã takalhchihujín? Pus quincãmãsiyuniyán pi yama huantü ní judíos, caj xpãlacata lïpãhuankõlh huantü Dios mãlacnuy, xlã maklhtinankõlh xtãchunã lã xalaktaxtun chixcuhujín huantü nialh tú lenkõy xtalakalhincãni tã nalïmakstuntlahuakõcãni, mãsqwi xlicana pi xapulãni xlacãni ní huã xputzamãkó yumã laktãxtut.

³¹ Chinchü yama judíos huantü xlicana xlitzaksamãkó namãkantaxtíkõy xlimãpãksin Dios sãmpí xpuhuanankõy pi chunã nalïlaktaxtukõy xpãlacata xtalakalhincãni, mãsqwi tzaksãkõlh, ní mãtlanikõlh.

³² ¿Lãntla chunã lïakspulakõlh? Huã chunã lïakspulakõlh lïhuua judíos sãmpí caj xacstucãni luhua lacuan chixcuhujín xlitaxtuputunkõy, usu xlimãsiyuputunkõy c-xlatamãcãni, huãmpí ní mãtlanikõlh nacãnjlakõy pi Cristo namãxquikõy yumã laktãxtut.

Huá xpalacata lilaclatayakolh, chu huá liakchakxkolh yama “tlanca chíhuix huantu liakchakxnancán”.

³³ Chu na antiyá c-Likalhtahuaka chuná tatzoktahuilanit: “Antá c-xacachiquin Sión quit nacmacamin çatum huanti nalitaxtuy la aktum tlanca chíhuix, huampi lhuhua naljakchakxnantayakoy, chu lhuhua natalicatalakoy çatiyatna. Huampi huanti nalipahuankoy xlicana pi ni caj catilitamamaxanikolh aljstalh.”

10

¹ Natalanin, xlicana lipuhuan quinacú, chu quioración tu ankahnin esquiniy Dios xpalacata Israel, huá yumá pi xlipacs israelitas xlakmaxtukolh xlistacnacán c-xlacatin Dios.

² Masqui xlicana luhua tlan xaclichihuinanokolh pi lhuhua judíos lhuana litzaksamakó xlacán pi lacuan chixcuhuin nalitaxtukoy c-xlacatin Dios, huampi xlipacs huantu litzaksamakó, ni lhuana akatakskoy lantla Dios lacasquin calipahuankolh.

³ Sampi ni akatakskonit pi xman huá Dios huanti tlan xalaktaxtún limaxtukoy maklakalhinanin chixcuhuin xtachuná la nialh tú laclenokoy c-xlacatin, pus huá xpalacata, chunacú xlacán man fuerza tlahuankoy litzaksakoy natlahuakoy lacuan tatlahu laquimpi lacuan chixcuhuin nalitaxtukoy, chu chuná nalakmaxtukoy xlistacnacán c-xlacatin Dios.

⁴ Sampi huata Cristo tlan namaxquikoy judíos tu putzakoy acxni tzaksakoy makantaxtikoy yama xamakan xlimapaksin Moisés, sampi xlipacs huanti canajlakoy pi Cristo lacxapanikonit xtalakalhincán, chu chuná xalaktaxtún limaxtukolh la ti nialh tú laclenokoy c-xlacatin Dios, pus xlacán nialh luhua xafuerza nalitzaksakoy namakantaxtikoy huantu huan xlimapaksin Moisés laquimpi chuná nakalhikoy laktáxtut.

⁵ Yama chixcú huanti akstitum namakantaxtikoy c-xlatamat xlipacs xlimapaksin Dios xlicana pi chuná xlimaxtukolh la xalaktaxtún huanti nitú kalhij xtalakalhín, sampi Moisés chuná namá tizokli c-xlimapaksin: “Yamá huanti lhuana namakantaxtikoy xlipacs huantu huan c-xlimapaksin Dios, xlicana pi nalakmaxtukoy xlistacna.”

⁶ Huampi cumu nití lay akstitum namakantaxtikoy, huata chuná tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka xpalacata lantla Dios quincalacxapaniyan quintalakalhincán, chu chuná xalaktaxtún quincalimaxtukoy c-xlacatin caj xpalacata pi quin matlaniyahu xmatzankananica quintalakalhín huantu malacnuy: “Ni capúhuanti pala xlacasquinca natlahuaya huantu tuhua, xtachuná pala napina c-akapún, chu antá naputzaya Cristo laquimpi natactay, chu nalakmaxtukoyan,

⁷ usuchí antá napina calinín, chu antá naputzaya, sampi xlá aya lakastakuananit, nialh antá huí.”

⁸ Xlicana pi ni xlacasquinca pala mákat naputzaya lantla tlan nalakmaxtukoy milistacna, sampi chuná huampalay: “Xlicana pi huá yama xtachihuín Dios luhua lacatzú lakchinítan, sampi antá kalhija c-minquilhni, chu huí c-minacú.” Quit lacatancs cuaniyan pi hua yumá tachihuín huantu luhua quilicanajlatcán sampi huatiya xtachihuín Dios huantu quin cljakchihuinanama.

⁹ Sampi lapi huá minquilhni limaluloka pi huá Cristo Mimpuchiná tlahuaya, chu c-minacú canajlaya pi xlicana Dios malakastakuánih calinín, pus chuná tlan nataksa xlaktaxtut milistacna c-xlacatin Dios.

¹⁰ Sampi talacasquin pi huá minacú nalicanajlaya huantu Dios malacnuy laquimpi xlá xalaktaxtún nalimaxtukoyan xtachuná la nialh tú laclipina c-xlacatin, chu minquilhni nalimaluloka pi xman huá Jesucristo huanti tlan lakmaxtunán, laquimpi chuná tlan nakalhija laktáxtut xpalacata mintalakalhín.

¹¹ Xahuachí antá c-Likalhtahuaka chuná tatzoknit: “Xlipacs huanti nalipahuán Quimpuchinacán, chu nacajanlaniy xtamalacnún, nitú caj nalitamaxaniy aljstalh tu tlahuani.”

¹² Xlá acxtum limacankoy pacs tachixcuhútat, chuná huanti judíos cumu la ti ni judíos; sampi xlicana pi caj xman huá çatum Quimpuchinacán, huanti nalipahuana, chu xlicana luhua tlanca xtalakalhamán maxquikoy huanti nasquinikoy xtamaktay.

¹³ Sampi c-Likalhtahuaka chuná huan: “Xlipacs catíhuá huanti naquilhamilacankoy Quimpuchinacán, nasquinikoy litlan pi calakalhamankolh, xlicana pi nalakalhamankoy, chu nalakmaxtukoy xlistacnacán.”

¹⁴ Huampi jlántla nalimaakatankakoy pi calakalhamankolh yamá huanti ni lipahuankonit? Chu jlántla nalipahuankoy lapi ni akaxmatkoy yama lipaxuhu xtamacatzinín Jesús tu mastay laktáxtut? Chu jlántla chú nakaxmatkoy lapi ni aljakchihuinanacán?

¹⁵ Na chuna litum, jlántla chú naancán liakchihuinanacán xtachihuín Jesús lapi nití malakchakoça pi caankolh liakchihuinanankoy? Huá xpalacata, c-Likalhtahuaka chuná

tatzokñit: “Çaṇa lipaxuhu tasiyukoy acxnj chinkoy huantj minkoy lijakchihuinanankoy yama lipaxuhu tamacatzinjn huantu mastay laktáxtut.”

¹⁶ Huampj masqui lijakchihuinamaça yama lipaxuhu tachihuín huantu mastay laktáxtut, nj lhuhua huantj çañlakonjt, çu chuná kantaxtuma huantu xamakañ quihltamacú tihua profeta Isaías acxnj chuná huánilh Dios: “Quimpuchinacan Dios, lantla çliçihuiján mintachihuín luhua lhuhua huantj nj çañlaputunkoy.”

¹⁷ Chuná pj huá taçañajla, huá huix naljalhija lantla nakaxpata, tu nakaxpata xtachihuín Dios.

¹⁸ Huampj ccahuaniyán: ¿Tú pala akaxmatkoy? ¿Tú huan nj chuná? Kaxmatkonjtá, sampj c-Ljalhtahuaka chuná huan:

“Xliçatlanca çatiyatna takahuanijnjt xtamacatzinjnacán

çu huá xtachihuínacán, çañjtá hasta c-xliçatsputni çatuxáhuat.”

¹⁹ Huampj çaj lantla çu quit cpuhuán: ¿Tú akatakskonjt cahuá yama judíos lantla Dios maçquiputunkoy xlaktaxtut xliçtacnacán? Quit cpuhuán pj pacs catzjkoy, sampj hasta makaça quihltamacú kolutzjn Moisés timacatzinjkolh tu xuaniputunkoy Dios, chuná huanikolh:

“Laquimpj huixín judíos nataskahuiniyátit, namín quihltamacú acxnj nacmaçiyuy lantla na cpaçquikoy xliçpacs yamá huantj huixín nj ucxilhputunkoyátit;

çu na chuná yamá huantj huixín puhuanikoyátit pj nitú akataksmakó,

pacs naclakalhamankoy laquimpj chuná lipecua nalistziniyátit.”

²⁰ Na chuná Isaías, luhua lihuaná timaçiyulh xtalacapastacni Dios acxnj chuná títzokli c-xlibro:

“Yamá huantj nj xquimputzamakó laquimpj naquiliçahuankoy,

huata xlacán lacapala quintakskonjt;

çu yamá huantj nj xkalhasquinnamakó laquimpj naquilakapaskoy xatj luhua quit,

huata huá cmaçiyunikolh quintalacapastacni.”

²¹ Huampj acxnj Dios liçihuijánankoy yamá huantj judíos, chuná huá xpalacatacán: “Quit tantacú, çu tantacaca çlakstonnikolh quimacán lantla xactachihuinanputunkoy pj catalakaspiçayakolh, çu caquiliçahuampalokolh yuma tachixcuhiçat huantj quit man xaclacsakonjt, huampj xlacán çaj tatlançanikoy, çu nj kaxmatputunkoy.”

11

Nj xliçpacs judíos laktzankakonjt

¹ Huí tj tlan napuhuán çaj xpalacata huantu quit ccahuanimán: ¿Entonces Dios maktum pj lakmakankonjt yamá xlakskatañ israelitas? ¡Nj chuná xlá, nitú lakmakamaçoça! Huá chuná çliçhuán sampj nitú quilakmakama quit, na liçrael quit. Quit xquihltzucut xamakañ Abraham na chuná la çatihuá israelita. Hua lantla quintucuhuini, huá çliçalhij sampj quit xquihltzucut yamá xamakañ xkahuasa Israel xuanicán Benjamín.

² Dios nitú lakmakankonjt judíos, sampj hasta xamakañ quihltamacú Dios huá limatanujkolh laquimpj xlacán luhua xatalacsacni cscujnin nalitaxtukoy, çu hasta çalanchuj quihltamacú chunacú limaxtukoy. Xahuachí calacapastáçtit huantu tatzokñit c-Ljalhtahuaka çaj xpalacata yamá quihltamacú acxnj profeta Elías catalipuhuán xakatçilacama xDios, xmaçlaksiyumakó yamá judíos xala c-Israel, chuná xquihlanima:

³ “Quimpuchinacan Dios, yuma laçliçcajnit quinataçhiçuin judíos maknikonjt yama profetas huantj huix xmacatankonjta, na lactilhkolh mialtar antañ çlhcuyucán limajinjn acxnj lakataquihlputacana; ahuatá cacstutamakaxtakñit, huampj juerça quimputzatalamakó laquimpj naquimaknikoy.”

⁴ Huampj huata Dios chuná huánilh: “Nj pacs aktzankatayakonjt la huix puhuámpat, sampj huilakó aktujun miñ judíos huantj akstítum quiliçahuankoy, çu nj pala maktum alakatatzokostakonjt çaj xatatlahuamakxtu xdioscán huanican Baal.”

⁵ Na chuná hasta lançuj quihltamacú, Dios lacsakonjt makapitzjn judíos, masqui çaj tzinú, huantj lacsakonjt nalakmaçtukoy huampj çaj xpalacata pj liçahuankoy çu xtalakalhamán masqui liçlaktaxtukonjt.

⁶ Xliçana pj masqui lakalhamankolh huá chuná liçlálhualh sampj Dios tlan catziy, çu nj huá liçlakmaçtukolh cumu pala çaj tú yá tlan tatlahu maçkantaxtikolh; lapj huá xliçlakmaçtukolh nitú cahuá xtaçpalh masqui Dios xuanikolh pj çaj xpalacata xtalakalhamán lakmaçtukoy tachixcuhiçat.

⁷ Pus cumu çaj tzinú huantj liçahuankoy Jesús, çtú cahuá luhua akspulakolh amaçapitzjn judíos? Pus huá chuná quiliçtaxtukolh sampj judíos ankalhjn tzaksamakó lihuaná namaçkantaxtikoy huantu xpuhuankoy pj akstítum nalilaktaxtukoy c-xlacatjn

Dios, huãmpi niucxñi lalh maľulokkolh pi lakchãnkolh lantla xľiçana nalakmaťtukocãn c-xlacatĩn. Huãmpi huãnti Dios lacsackonit xľiçana pi nalakmaťtukocãn sampi çanajlakolh xľipacs huãnti Dios maľacnuy. Huãmpi huãnti xacstucãn litzaksakoy lakmaťtukoy xľistacnacãn, chũ lakmakãn xtalakalhamãn Dios, xlacãn caj ľihuaçá aktzankatayamakó.

⁸ Xahuachĩ aya chuná tatzoktahuilanit c-ľikalhtahuakã caj xpalacatacãn: “Dios huá ľimakaxtakkolh laquĩmpi caaktzankãkolh, sampi ni xzakmatkoy. Masqui kalhikoy xlakastapucãn, huãmpi ni tancs ľilacahuãnkoy, kalhikoy xtakãncãn, huãmpi ni ľikaxmatkoy huãnti tlan tachihuĩn, chũ hasta ľanchuj quillhtamacũ ľihuaľ lamakó huãnti chuná ľicatzikoy.”

⁹ Rey David na chuná tilichihuĩnankolh:
 “Yumã kamať xtahuaycãn, chũ amakapitzĩn talakalhamãn tu maťquikocã,
 caliaťzankatayakolh lapĩ chuná lacasquinoy,
 chũ xtachuná xľiakchakxnĩcãn caquĩtaxtunikolh antãni namapaťnikocãn.

¹⁰ Chũ maktum pi calapakokdhuãnanankolh xlakastapucãn, chũ niãľh calilacahuãnkolh, na chuná cstipuncãn, niucxnĩcũ camajaxakolh, chũ ankalhĩn cacucalẽnkolh xľipacs huãnti ľixcãnit tlahuakoy.”

Dios pacs lakmaťtuputukoy tachixcuhuĩtat masqui huãnti ni judios

¹¹ Lakachunĩn cpuhuãn: Acxni judios lakmakankolh xtalakalhamãn Dios huãnti maľacunikolh, çpi maktum cahuá aktzankatayakolh, chũ niãľh lay catilaktalacatzuhũikolh? ĩNi chuná catilãľh! Sampi acxni judios kalhaxaxmatmakankolh Dios, chũ ni ççanajlaniputukoy, huá tlan ľitaxtunikolh xaakmakat chixcuhuĩn huãnti ni judios sampi chuná quĩľicatzikolh pi xlacãn na lakchãnkoy yamať laktãxtut c-xlacatĩn Dios huãnti judios lakmakankonit; huãmpi chuná quĩtaxtunit laquĩmpi judios nalakcatzankoy huãnti makatzankãkonit.

¹² Pus lapĩ yamať tlanca xtalakalhĩncãn judios huãnti ľilaktzankatayakolh, ľuhua xľiçana tlan maktayakolh xľipacs xala çatuxãhuat huãnti ni judios, pus pala caj ľihua na lacapastacãhu xľiçana pi ľuhua tla ľihua ca tlan namaktayakoy xľipacs tachixcuhuĩtat xala çatuxãhuat acxni xľipacs judios amaktum natzucukoy ľipãhuankoy Dios, chũ maťlanikoy laktãxtut huãnti xľã maľacnũnikoy.

¹³ Huãmpi huĩ aktum tachihuĩn huãnti quit clitãkalhchihuĩnamputunãn xľipacs huixĩn huãnti ni judios. Huixĩn catziyãtit pi Dios quilacsacnit, chũ quimãlakachãnit laquĩmpi ľuhua huixĩn huãnti naccaliakchihuĩnaniyãn xtachihuĩn Jesús, chũ quit tancs cmãkãntãťiputũn huãnti quĩľimãcũjumãçã.

¹⁴ Xahuachĩ huá chuná ccalitãkalhchihuĩnamãn laquĩmpi yamať judios huãnti quĩnatãchiquĩn naucxilhokoy lantla ľipaxuhuayãtit xtalakalhamãn Dios c-milatamãcãn, chũ xlacãn na nalakatzankoy huãnti makatzankãkonit, chũ nacãmãcãstãlayãn laquĩmpi na nalakmaťtukoy xľistacnacãn c-xlacatĩn Dios xtachuná ľã huixĩn calakmaťtucãntit.

¹⁵ Sampi lapĩ caj huá xpalacatã pi Dios lakmakankolh judios, quĩtãxtulh pi xľipacs huãnti ni judios chũ tlan laktalacatzuhũikoy Dios laquĩmpi nalakalhamankoy, çľãntla chĩnchũ naquĩtaxtuy acxni yamať judios nalakalacatzuhũipalakoy Dios, chũ xľã nalakalhamankoy? ĩXtãchuná naquĩtaxtuy pala xlakastakuanankolh çãľĩn!

¹⁶ Lapĩ Dios ľãcsacľi yamať xapulh judio Abraham laquĩmpi nalakalhamãn, yumã quĩtaxtuy pi xľipacs xquĩltzũcut na nalakchãnkoy yamať xtalakalhamãn. ľuhua xtãchuná quĩtaxtuy ľã acxni huĩľicãn pulactum kaxi xla harina, pala huãnti pulh tlahuacãn xacxaltãnchũ ľisãhuãnicãn Dios, pus xľipacs amakapitzĩn caxtalãnchũ huãnti ľitlahuacãn yumã squĩtit, quĩtaxtuy pi na xasantujlani; na chuna ľitum pala xtãnkaxek akatum quihui ľisãhuãnicãnit Dios, pus quĩtaxtuy pi xľipacs xmakxpãnĩn na xasantujlani c-xlacatĩn Dios.

¹⁷ Makapitzĩn xmakxpãnĩn yumã xatlan quihui olivo huãnti ľuhua antã xpulhñit pakãçãctikocã, chũ antã chũ huixĩn huãnti ni judios xpuxokocãn huãnti pakãçãctikocã. Sampi huixĩn caj xachunata quihui olivo xuanĩtãntit, huãmpi cumu aya çacuchicãnitãntit, chũ huixĩn ľipaxuhuayãtit sampi tlan ľilatapayãtit huãnti ľilamať yamať xatlan quihui olivo.

¹⁸ Huãmpi masqui çalakalhamãncãnitãntit, ni capuhuãntit huixĩn huãnti ni judios pala atzĩnũ lacuan huixĩn ni xahuã huãnti ľuhua judios, ti cçãľimãťtuyãn xtãchunã xmakxpãnĩn xaquihui olivo. Huãmpi pala xamaktum napuhuanãtit pi huixĩn atzĩnũ lactalipãhu, ľihua na calacapãstãctit pala huixĩn maťquĩpãtit huãnti nalilãtamã yumať xatlan tachãnãn antãni chũ maktapaksiyãtit, sampi xľiçana pi huã yamať xtãnkaxekã xatlan olivo camãxquĩmãn ľitľihua, chũ latãmať laquĩmpi tlan nalatapayãtit.

¹⁹ Usu xamaktum mať huĩ çãtũm huixĩn ti puhuãmpãt: “Xľiçana xľã huãnti huana, huãmpi mať Dios huá ľlakmakankolh yamať judios huãnti xľitaxtukoy xtãchunã xaxľiçana xmakxpãnĩn olivo quihui, caj huã laquĩmpi huĩ nahuãn antãni quĩn injertar naquĩncãľitlahuacãnãn xpuxokocãn.”

²⁰ Luhua cuñtaj catláhuah huantj chuná puhuán, sampi huá lipakacactica xmakxpanin xatlan olivo pi ni kaxmatkolh huantj xlimapaksikoacán, chü ni canajlakolh huantj xmalacnunikocán; chü antá chü huixín injertar catlahuacántit sampi canajlayátit huantj Dios malacnuy, huata tu cuaniyán pi fuerza calacapuhuanj ni xahuá pala xamaktum namapanupalacana.

²¹ Huá chuná calihuaniyán, sampi lapj Dios ni lakcatzankolh, chü pakacactikolh xmakxpanin xatlan olivo huantj luhua man xchanit, çpi lihuacá chü huixín nacalakcatzanán cumu caj xachunata xaquihui olivo xuanitántit, chü hasta aljstalh injertar catlahuacántit?

²² Xlijcana luhua cuñtaj catlahuátit, masqui xlijcana puhuanahu pi Dios luhua tlan catzij, chü lakalhamankoy tachixcuhútat, huampi na ni matzankananikoy huantj kalhakaxmatmakankoy. Sampi xlijcana pi ni matzankananikoy huata namapañinikoy judíos huantj ni canajlakoy laktáxtut huantj malacnunikoy. Huampi huata huixín huantj ni judíos, chü huantj canajlayátit, calakalhamanítán. Cumu huixín aya camatzankananinítán, huantj akstítum calatapátit xtachuná ti xlijcana paxcatcatziniy xtalakalhamán, sampi pala ni chuna nalatapayátit, tancs cacatzítit pi nacacactipalayán c-xquihui.

²³ Huampi na luhua milcatzjtécán yumá pi lapj huá judíos xtzucupalakolh lipahuakoy Dios, chü xcanajlakolh huantj malacnuy, xlá tuncán xmaxquikolh quilhtamacú nalixtaxukoy xlakskatán, chü antá injertar xtlahuapalakolh c-xmakxpan xatlan olivo. Sampi Dios kalhij litlihuaká namapanuy, chü nayahuapalay antañi xapulh xtataquilhastuckoy quihui.

²⁴ Lapj huixín huantj ni judíos, Dios tlan catlahuán, chü caquitiyán c-xakán caj xachunata olivo laquimpi nacatlahuayán c-xatlan olivo, çpi ni xalihuacá lacapala catilakalhamampalakolh judíos, chü injertar xtlahuapalakolh antañi xlacán xapulh xlijcana xtapaksikoy?

Nalakchán quilhtamacú acxni xlipacs judíos niqlh nalakmakankoy akaputáxtut tu mastay Jesús

²⁵ Natalanín, tzeq huí pulactum xtaluloktat Dios huantj quit clacasquín nacatziyátit lantla xlá lhcahuilñit xpalacatacan judíos, laquimpi huixín ni luhua lactalipahu nacamakcatzicanátit ni xahuá judíos. Tamá israelitas lanichú lakmakamakó laktáxtut huantj Dios malacnunikoy, huampi xman huá chuná nalakoy hasta acxni yama quilhtamacú nalakchán lantla natakatzikoy xlipacs yamá huantj ni judíos huantj Dios lhcahuilñit nalipahuankoy Jesús.

²⁶ Acxni chuná nakantaxtukoy, tancs caahuaniyán pi acxnicú xlipacs israelitas nakalhikoy laktáxtut huantj chü lakmakankoy, sampi antá c-Ljalhathuaká chuná tat-zokñit:

“Antá c-xtiyatcan judíos tu na huanicán Sión nataxtuyachá chatum ti nalakmaxtukoy ti xala c-Israel,

huantj namapanunikoy xlipacs xalixcajnít xtalacapaścacnicán huantj kalhikoy xquilhtzut xamakan kolutzin Jacob.

²⁷ Acxni quit nacmatzankananikoy xlipacs xtalakalhincán,

tancs nataluloká pi quit catlahuakonit nahuán aktum xasasti talaccaxlán.”

²⁸ Tamá judíos luhua lipēcua lacataquikoy Dios lantla nitú liucxilhkoy laktáxtut huantj malacnunikoy, huampi xlijmakua chuná lakoy Dios lacasquinít pi nacalakchanán huixín tachihuín tu mastay laktáxtut. Huampi Dios chunacu paxquikoy judíos, chü ankalhñi nalakalhamankoy caj xpalacata tu malacnunikonitanchá xalakmakan xnatlatnacán Abraham, Isaac, chü Jacob.

²⁹ Sampi milcatzjtécán pi huantj Dios mastay, niqlh maklhtinán, chü ni lakcatzalacán, chü xlipacs huantj malacnunit nalakalhamankoy chunacú tasanimakó calaktalacatzuhujkolh.

³⁰ Lantla minchatá makan quilhtamacú huixín huantj ni judíos caj xkalhakaxpatmakampátit huantj Dios xcalimapaksiyán, huampi acxni milh Cristo yama judíos huantj kalhakaxmatmakankoy lantla ni matlanikoy laktáxtut huantj malacnuy, huá xpalacata chü huixín calilakalhamanítán sampi matlaniyátit tamá laktáxtut.

³¹ Xlijcana pi tamá judíos lanichú kalhakaxmatmakamakó Dios, huampi acxni chuná tlahuamakó tlan litáxtulh lantla Dios namasiyuy pi xlijcana calakalhamanán masqui huixín huantj ni judíos xtachuná la lakalhamamputunkoy judíos.

³² Dios lacasquín pi xlipacs tachixcuhútat nacatziyahu pi limacxtum lactucyahuanihahu xlimapaksín, chuná la ti judíos, chü ni judíos, laquimpi chü aljstalh nalakanahu laquimpi lacxtum naquincalalakalhamapalayán.

³³ ¿Tí cahuá tlan namalakchanij xtachuná Dios laquimpí nacatzij huantu xlá lakpuhlakahuilñit, chu lantla kalhij tlanca xtalakalhamán, xahua lantla ni anán xtamactat xtastácat? ¿Tí cahuá naakataksa, chu nacatzij xatú xpalacata litlahuay huantu tlahuama?

³⁴ Ni pala chatum catzij huantu Dios lacapastacma. ¿Tí cahuá tlan nastacyahuay Dios, chu nahuanij huantu xlitlahuat? Niñi.

³⁵ Dios niñi pala tú lacñenij, sampi ¿tí tlan nalitlanacatzij pi xlá maktayanit Dios, usu nasquiniy xtaskahu caj xpalacata pi hui tu taquñit?

³⁶ Sampi pacs huantu anán, chuná anán sampi huá malacatzuquikñit. Xlá xpuchina pacs tu anán, chu pacs tu quin kalhijahu, huá likalhijahu sampi xlá quincamaxquñitán. ¡Huá catamaxquilh cacñi caxanilijhuayaj xtihua! Chuná calalh, amén.

12

Pablo masiyuy lantla nalicacñinaniyahu Dios quilatamatcán

¹ Chuná pi natañanin, lapi xlicana huixin paçcatcatziniyátit Dios pi huá calakalhamanítan, quit cçasquiniyán litlan pi camacamaxquítit milatamatcán xtachuná la aktum xastacná milicaxtlahuancán huantu nalimalacñuniya laquimpí xman hua xlá namaclacasquin, chu nalakatij acxñi naucxilha pi akstítum lapátit, sampi xman huá chuná mininiy nalicacñinaniyátit Dios.

² Huixin nialh chuná calatapátit la lamakó catihua tachixcuhútat xala catuxáhuat huanti ni lipahuanqoy; huata calakpalítit mintalacapastacnicán huantu xapulh xilapátit laquimpí na nalakpaliyátit milatamatcán; xman chuná naljakataksátit huantu Dios kalhij xtalacapastacni, huantu xlá lakatij namaçkantaxtijátit c-milatamatcán, chu huantu catzij pi akstítum.

³ Quit Dios quilakalhamanít, chu quilacsacñit laquimpí nacljakchihujinán xtalacapastacni, huá xpalacata ccalijhuanian pi ni pala chatum huixin calilacataquinalh pala tlak tlanca nalacapastacátit caj mimpalacatacán pala nalacatzalayátit hua lantla tu tlan, huampi hua lantla chuná xliat calacapastáctit mimpalacatacán, xtachuná lantla catzijátit xatalhcan tastácat huantu Dios çamapitzinín chatunu.

⁴ Catzijátit pi lantla kalhijahu quimacnicán, luhua lactzu lactzú huantu litaxtukoy, huampi lantla tipatu tipatu huantu kalhijahu c-quimacnicán, pacs maclacasquinahu masqui xlicana pi tanuj tanu kalhikoy xtascujutcán.

⁵ Pus na chuná chu quin huanti lipahuanahu Cristo, masqui tanuj tanu kalhijahu quintascujutcán, chu masqui luhua quilhuhucán lantla xlicatlanca catuxáhuat, xlicana pi chatumá litaxtuyahu sampi xman chatum huanti tapaksiniyahu.

⁶ Lantla chatunu quin, Dios quincamaxquñitán tanuj tanu tascújut lantla xatú xlá quincamaxquiputún, chu pala xlá quincamaxquñitán talacapastacni lantla tlan nalichihujanahu xtachihuin, pus chuná calichihujinanchahu lantla çanajlayahu pi Dios quincamaçalacapastacniyán.

⁷ Lapi Dios maxquñitán talacapastacni pi tlan namaktayakoya amakapitzin, pus luhua aktum tapaxuhuan caliscujkó. Chu huix huanti maxquñitán tastácat pi tlan namaçkalhtahuakakoya mintaçanajlanin, pus luhua tancs çamasiyunikó huantu huix catziya.

⁸ Chu lapi Dios limaxtunitán pi tlan maçkpuhuaniniya amakapitzin laquimpí akstítum nalipahuanqoy Dios, pus luhua calipaxuhu maçkpuhuaninikó. Lapi Dios maçtamacunú limaxtún huix calimaktayakó amakapitzin huantu kalhija, chu ni caj calakcátzanti, chu ni calilacataquinantij huantu mastaya. Na chuná lapi Dios lilacsacñitán pi natahuilaya limapaksiná, pus huantu akstítum çamapaksinanti. Lapi Dios lilacsacñitán pi namaktayakoya limaxkanin, pus ni calakachipini, xlipacs mintapaxuhuan calakalhamankó, chu çamaktayakó.

Huanti lipahuanqoy Cristo, ni calakachanikolh namaçkantaxtikoy xtascújut

⁹ Huantu akstítum calapaxquítit, calakmakántit xlipacs huantu ni tlan talacapastacni, chu calitzaksátit namaçkantaxtijátit huantu lacuan tatlahu.

¹⁰ Acxtum calapaxquítit chatunu amakapitzin laquimpí natsiyuy pi xlicana lalakalhamanítit, calakalhakaxpátit, chu niñi calakmakántit, acxtum cacatzítit luhua xtachuná linatañanin.

¹¹ Catahuixcñitit xpalacata tama tascújut huantu lakayátit, ni calhquititnántit, huata xlipacs minacucán maçkantaxtijátit tascújut tu Dios çamaxquñitán.

¹² Chapaxuhua calatapátit sampi kalhkalhimahu huantu Dios quincamaçalacñuninítan; pala lakchinán aktum talipuhuan, usu tapanin, ni çacamakatlanj, huata huixin çamakat-lajátit; xahuachí niucxnicú çamamakaxtaknítit lantla naxakatlijlacapinátit Dios.

¹³ Acxñi pala tú maclacasquimáqó mintaçanajlanín, pus acxtum calamaktáyátit; na chuná pala tí nalakapaxialhnán huantí caj xamini, pus huantú lipaxuhu camalacquiní mínchic, cahuaní catánulh, chu catahuí.

¹⁴ Na chuná masqui huí tí catañlahuayán, huixín nì catamakapuspitnítit, huata chá casquinitit Dios pì camaktáyalh. Amaktum ccahuaniyán pì casquinitit Dios pì camaktáyalh, niucxñi casquinitit pì namapañiny.

¹⁵ Huantí paxuhuamáqó, na chuná catapaxuhuakótit; huampi huantí lipuhuamáqó, chu tasamáqó, huixín na chuná catalipuhuankótit, chu catatasakótit.

¹⁶ Tapaxuhuán calitahuilátit chatunu amakapitzín. Nì tilacapacxátit, huampi na acxtum catañlahuakótit tí caj xalacchunata; na nì tlanca ticatziyátit.

¹⁷ Lapi huí pala tí pala tú nacañlahuaniyán huantú nì tlan, nì chuná huixín calimkakaxokótit, huata akstítum calatapátit, chu calitzaksátit namakantaxtíyátit huantú lacuan tatlahu huantú nalicatzikoy amakapitzín pì tlan.

¹⁸ Hasta lantla huixín tanyaniyátit cakalhñikótit tapaxuhuán xlipacs chixcuhuín laquimpi nítí nacasitziniyán.

¹⁹ Nalanín, pala tí catlahuaniyán huantú nítlan niucxnicú titamakapuspitnikoyátit, huampi calimkakaxokótit pì huá Dios camaxokónih huantú tláhuah, sampi c-Likalhtahuaka chuná huan: “Caj xman quit Dios huantí quimíniny nacmaxokónikoy huantú tlahuatlhakónit xtalakalhincán.”

²⁰ Chu lacatum chuná tatzokplanit: “Lapi huí mintañlahuaná huantí luhua lipecua sítziniyán, chu huix ucxílhpat pì tzincsnima, chu kalhpuñixnima, huix nì catlahuasputu, huata xatlán catahuáyanti, chu camakotni. Acxñi chuná natlahuaya, xacstu natzucuy lillacamaxán caj xpalacata huantú nítlan tlahuaniyán.”

²¹ Nì catamañ pì namakatlayayán huantú xalixcainit talacapastacni, huata huix camakatlaja, laquimpi ankalhñ natlahuayátit lacuan tatlahu c-xlakstipančan huantí sítziniyán.

13

¹ Putum huixín caminiyán nakalhakaxpatátit huantú limapaksinankoy, huantí huilikoçanít limapaksinanín c-mincachiquincán. Sampi Dios lacasquin pì xlipacs tachixcuhútat nakalhikoy huantí namapaksikoy c-akatunu cachiquin, chu nì pala chatum mapaksíná huí pala nì huá Dios chuná lacasquinít.

² Huá xpalacata ccañhuaniyán, lapi chatum tí nítlan tlahuay, usu nì kalhakaxmatá huantú limapaksínán mapaksina xala xcachiquin, pus xlicana pì talasokalimá huantú xlimapaksin Dios, chu xlipacs huantí chuná kalhakaxmatmakanankoy xacstucán putzakoy pì namapañinikoçan.

³ Dios huilikonít mapaksinanín laquimpi nalimakapecuanankoy xlipacs huantí lixcáñnit lamáqó, chu huantí tlahuamáqó huantú nítlan, sampi mapaksíná nì huá putzastalamá huantí akstítum lamáqó. Lapi huix nì caj chapecuaj latapaputuná c-xlacatín mapaksíná, pus huantú akstítum calatapa, chu hasta mapaksíná nítu catilihuanín pala tú nítlan tlahuápat.

⁴ Huá chuná clihuaniyán sampi Dios lacásquih pì tama mapaksinanín nakalhikoy limapaksín caj xpalacata namaktayakoy tachixcuhútat, huampi lapi huix nì lacatítum scújpat, pus capecuaní mapaksíná, sampi nì caj xachunata lilenkoy huantú nalimacapañhuanankoy, pus huá Dios scujnima, lantla namaxokónikoy xlipacs huantú nítlan tlahuakoy tachixcuhútat.

⁵ Huachá xpalacata, luhua xlacasquinca pì nakalhakaxmatáhu huantú limapaksínán quimapaksinacán, nì caj xpalacata pì pecuaniyahu pala naquinçatamacanuyán c-pulachin, huampi na xahuá luhua ankalhñ quilikalhakaxmatnatcán sampi man quinta-lacapañacnicán quincamaçatziniyán pì chuná quililtlahuatcán.

⁶ Na chuna litum luhua xlacasquinca huixín nalakaxokonanátit antañ lakahuilátit laquimpi yamá mapaksinanín tlan namakantaxtikoy xtascujutcán huantú Dios liliacsackonít natlahuakoy.

⁷ Lantla chatunu chatunu camaxquikótit huantú lakchán, chu mininy namaxquikoyátit. Huantí mañajnan xpalacata lilakaxokónat, camaxquikótit milixokoncán, chuná pala huá gobierno, usu gobernador, acxtum calakaxokonanítit; na chuná lantla c-mincachiquincán, huantí mininy pì nalakachixcuhuyátit huá calakachixcuhútit, chu huantí milimaxquicán cācni, huantú lacatítum catañlahchihuinántit, chu cacācñinanítit.

⁸ Huixín nítí calakatahuilanítit tumjñ; pala tí xlahahuilanítit, tuncán caxokonanítit; huampi yamá tapáxquit huantú huixín milimañiyutcán, nì nalimañuyátit la tumjñ, chu pala tí xlahahuilaní caj maktum naxokonaniya niñh tú lakahuilaní, huampi tama

tapáxquit ankalhín milalikalhínitcán, sampi huantí xlicana paxquikoy amakapitzín xlá aya makantaxtíma huantu huan c-kampatunu xakampacahu xapuxcu xlimapaksín Dios.

⁹ Huixín max catziyátit lantla Dios antá timapaksínalh acxní chuná huá: “Ní tiakskahuiya tí tapuchuhuaya, ní timakñinana, ní tilakcatzalacapiniya tú kalhíy amakapitzín”; pus masqui yuma limapaksín, chü akampalhuhua huantu Dios timapaksínalh, caj xman kampatum litapulhca, huá yuma huantu huaniputún: “Calakalhámanti xlipacs amakapitzín chuná lantlata huix acstulakalhamancana.”

¹⁰ Huantí xlicana kalhíy tapáxquit, niucxnicú lacapastacma pala tú natlahuaníy huantu nítlan achatum, sampi caj xpalacata quintalalhamancán limakantaxtíyahu xlipacs atjpatu tú Dios limapaksínanít.

¹¹ Huampí clacasquín pí na luhua cujntaj xtlahuátit yuma quilhtamacú huantu quin lilama, sampi lhuhua huantu nítlan tasiyuma. Chü aya lakchanít quilhtamacú lantla nalakahuangu c-quintalhtatacán, chü naucxilhahu huantu lama, sampi chalí chalí achuná talacatzuhuíma quilhtamacú lantla namín Quimpuchinacán laquimpí naquincalakmaxtuyán ní xahuá lantla xakasiya acxní huacu ticanañlanihu.

¹² Xtachuná la catzísni lama unú catuxáhuat sampi lhuhua talakalhín huí, huampí na aya naxkakay; huá xpalacata, ccalihuaniyán pí maktum calakmakahu talakalhín huantu tlahuacán capakhtutá, chü acxtum xman huá calilatma huá caxkakana latámat huantu lilatamacán antañ huí puru xkakánat.

¹³ Xlicana ccahuaniyán pí akstítum calatapátit, chü tancs cascújit xtachuná lantla tí scujkoy cacuhuini, chü ní catlahuátit huantu líxcájnít, ní caakkottapátit, ní camakatzankátit quilhtamacú lantla ankalhín napaxuhupulayátit cpupascua xtachuná lantla tlahuakoy huantí caj aklakuá aktzankatayakonít, na ní lantla tí caj chalhuhua nakalhíy puscat, usu kalhíputún atanuj lacchaján masqui huí xpuscat, ní caj naputzayátit lantla aklakuá natlahuayátit tú líxcájnít lantla tlahuakoy makapitzí, ní calatlatlahuátit, na ní pala chataskahuini calatapátit lantla lamakó huantí lakcatzalacán huantu kalhíkoy achatum chixcú.

¹⁴ Huampí huá cascuñítit, chü catamacamastánítit Quimpuchinacán Jesucristo laquimpí huá namaktayayán natayaníyátit, ní natatlajiyátit acxní nacamakatlajayán pala tú líxcájnít mintalacapastacnicán.

14

Ní quincaminíyán taji nalihuaniyahu huantí ní naj luhua catziy huantu xlipahuánat

¹ Lapi chatum huantí acu tzucunít lipahuán Quimpuchinacán, chü xljua kalhíy xtacanañla, huixín huantí lacatítum catakalhchihujánítit, chü ní caj aklakuá calihuaniítit, usu calatlahuanítit lapí ní matlaníy huantu huixín huanátit.

² Huá chuná ccalihuaniyán sampi makapitzín huantí aya akstítum huilikonít xtalacapastacnicán c-xlacatín Dios, xlacán catzíkoy pí masqui lantla catuhua lhuat tlan nalihuayankoy, ní tlahuakoy talakalhín; huampí makapitzín huantí ní naj tlihuaka xtacanañlacán, puhuaníy pí max lhuán Dios nahuacán pala tú lhuat, chü caj xman huá lihuayankoy ná pala xanatlhuat, usu catuhua lactzu caca.

³ Quit ccahuaniyán pí huantí tipakatzi lihuayán, ní calakmákalh yamá huantí macpuhuán, chü ní kampakatzi lihuayán; na chuná chü yamá huantí ní quilhpaxtum lihuayán huantu anán pala lhuay, usu pala tú, ní calihuánílh huantí quilhpaxtum lihuayán, sampi Dios chuná matlaníkonít lacxtum nacacñinaníyoy.

⁴ ¿Túcu huix milakasi pí tzapu nalihuaniyoy huantí tlahuamakó amakapitzín mintacanañlanín huantí na lipahuankoy Jesús? Sampi caj xman huá Dios tlan nalihuaniyoy lapí tlan, usu nítlan lakachixcuhíyoy. Huampí huantí lipahuankoy Dios xlicana nacatzíkoy huantu xlá lacasquín catlahuakolh sampi Dios ní tzankaniy litlihuaka laquimpí chuná naquincamacatzíníyán chatunu.

⁵ Na chuna lítum, makapitzín huantí lipahuankoy Dios huankoy pí luhua huí aktum quilhtamacú acxní miníyíy nalakataquilhputacán Dios. Huampí makapitzín huankoy pí lantla catuyahuá quilhtamacú pacs tlan lakataquilhputacán Dios. Xlicana pí huixín tlan nalakataquilhputayátit Dios lantla chatunu huixín nacanañlay c-xtalacapastacni pí chuná lakchán.

⁶ Amá huantí puhuaní pí tlan nalakataquilhputay Dios aktuma quilhtamacú, xlicana pí Dios matlaníy huantu xlá tlahuay, chü huantí puhuaní pí tlan nalakataquilhputay Dios masqui caxatuchua quilhtamacú, xlicana pí Dios pacs matlaníy huantí chuná tlahuay. Chü na chuná yamá huantí quilhpaxtum lihuayán lhuá, chü lantla caxatuchua tú huacán, xlicana pí tlan huantu tlahuay, sampi paxcatatzíníy Dios xlihuat; huampí na chuná

huantj n̄ quilh̄paxtum l̄ihuayán, pus n̄a l̄icac̄n̄inanim̄a Dios p̄i n̄i huam̄a, samp̄i n̄a p̄axcatcatz̄inim̄a Dios x̄l̄ihuat.

⁷ X̄limakua un̄ú lam̄ahu catux̄ahuat, n̄i quiacstucán tapaks̄iyahu pala nahuan̄ahu lant̄la t̄lan nalatamayahu, ch̄u n̄a chuná acxn̄i nan̄iyahu n̄i quin catz̄iyahu pala nahuan̄ahu lant̄la t̄lan nan̄iyahu.

⁸ Pus x̄limakua xastacná latamayahu, chuná nal̄ilatamayahu lant̄la tlak t̄lan namakapaxuhuayahu Quimpuchinacan Jesús, ch̄u hasta acxn̄i nan̄iyahu chuná nan̄iyahu lant̄la tlak t̄lan namakapaxuhuayahu. Pus huá xp̄alacata, ccal̄ihuaniyán p̄i mas̄qui acxn̄i latamayahu xastacná, usuch̄i acxn̄i n̄iyahu, pacs huat̄iyá tapaks̄in̄iyahu Quimpuchinacán.

⁹ Huá xp̄alacata l̄in̄ilh̄ Cristo, ch̄u n̄a huá l̄ilakastakuánal̄ c-cal̄in̄in̄ laqūimp̄i huant̄i lamak̄o xastacná, chuná lant̄la t̄i aya n̄ikon̄it nakal̄ih̄koy chatum xastacná Xpuchinacán huant̄i natapaks̄in̄ikoy.

¹⁰ Pus, z̄t̄uhuan ch̄inchu taji l̄ihuan̄ikoya, usu l̄ilakmakankoya amakapitz̄in̄ minatalán huant̄i n̄a l̄ipahuankoy xt̄achuná l̄a huix̄ l̄ipahuana, caj xp̄alacata n̄i lakatiya huant̄u tlahuakoy? Huá chuná cl̄ihuaniyán samp̄i nam̄in̄ quilhtamacú acxn̄i chatun̄u quin quiacstucán naan̄ahu kalhapalayahu c-xlacat̄in̄ Dios laqūimp̄i x̄lá naquincahuaniyán lap̄i t̄lan, usu n̄itl̄án huant̄u tlahuan̄itahu c-quilatamatcán.

¹¹ Samp̄i c-L̄ikalhtahuaka chuná tatzokn̄it:

“X̄l̄icana p̄i quit Dios lacatancs cuan,

p̄i nam̄in̄ quilhtamacú acxn̄i x̄lipacs tachixcuhútat naquilakatzokostakoychá,

ch̄u nam̄alulokkoy p̄i x̄l̄icana quit clama Dios xastacná.”

¹² Chuná p̄i chatun̄u lant̄la quin, pacs namacamastayahu cuenta x̄lipacs huant̄u tlahuan̄itahu catux̄ahuat.

Luhua cuintaj quil̄itlahuacán n̄it̄u tim̄atlahuiyahu talakalh̄in̄ amakapitz̄in̄

¹³ Quit clacasquin̄ p̄i huix̄in̄ n̄ialh̄ taji x̄liaksankótit caj xp̄alacata huant̄u tlahuakoy amakapitz̄in̄; ch̄i huamp̄i huata huix̄in̄ ankalh̄in̄ catz̄aksátit p̄i n̄it̄u natlahuayátit huant̄u nalactlahuayahuayátit xtacanajlacán huant̄i aya l̄ipahuankoy Cristo.

¹⁴ Quit ccatz̄iy, ch̄u n̄a luhua cakataks̄nit lant̄la ccanajlan̄iy Quimpuchinacan Jesús, p̄i n̄i pala pulactum t̄u caj chuna xt̄áyat n̄itl̄án huant̄u Dios quincamaxquin̄itán nal̄ihuayan̄ahu, usu namaclacasquin̄ahu, samp̄i x̄lipacs huant̄u Dios tlahuan̄it pacs t̄lan, huamp̄i lap̄i hūi t̄i puhuan̄ p̄i n̄itl̄án, pus x̄l̄icana p̄i n̄itl̄án samp̄i huá n̄itl̄án tlahuama.

¹⁵ Huamp̄i lap̄i caj xp̄alacata huant̄u huix̄ quilh̄paxtum l̄ihuayana, amakapitz̄in̄ huant̄i x̄lajua kal̄ih̄koy xtacanajlacán l̄iakl̄ihuatnankoy, ch̄u l̄ilacatayakoy, xatlán n̄ialh̄ cahuat samp̄i n̄itl̄án catiquit̄ax̄tuh̄ pala nal̄ilakl̄akalh̄iya mil̄ihuat huant̄i n̄a palacanaikon̄it Cristo.

¹⁶ Mas̄qui huix̄in̄ tancs catz̄iyátit p̄i catuhua, pacs t̄lan samp̄i huá Dios chuná tlahuakon̄it, huamp̄i n̄i camast̄atit talacasquin̄ p̄i caj n̄itl̄án nal̄iaksankoyán amakapitz̄in̄ huant̄u huix̄in̄ tlahuayátit.

¹⁷ Samp̄i Dios n̄i huá quincal̄ilacsacnitán caj lap̄i t̄lan quilh̄paxtum catuhua nal̄ihuayan̄ahu, usu nal̄ikotnanāhu, huamp̄i huá quincal̄ilacsacnitán laqūimp̄i caj xp̄alacata xtamaktay Esp̄iritu Santo t̄lan nal̄al̄icatz̄in̄iyahu, nal̄al̄ilakalhaman̄ahu, ch̄u nal̄al̄ikalh̄in̄iyahu tapaxuhuan̄, ch̄u tatanacsni.

¹⁸ Samp̄i huant̄i chuná akst̄itum l̄ilakachixcuhuy Cristo c-xlatámat, x̄l̄icana luhua makapaxuhuay Dios, ch̄u n̄a chuná ch̄ixcuhuin̄ lakat̄ikoy huant̄u x̄lá tlahuay.

¹⁹ Huá xp̄alacata ccal̄ihuaniपालayán p̄i huá cal̄iscuj̄i huant̄u akst̄itum laqūimp̄i n̄it̄u nal̄iakl̄ihuatnán huant̄u tlahuayahu, ch̄u chuná t̄lan nal̄al̄imaktayalen̄ahu quincacanajlacán.

²⁰ N̄it̄u chatum huix̄in̄ calactlahuayahuat̄lahu huant̄u Dios mal̄acatzuquin̄it c-xlatamatcán huant̄i aya tzucukon̄it l̄ipahuankoy caj xp̄alacata lant̄la luhua quilh̄paxtum l̄ihuayamputun̄a huant̄u amakapitz̄in̄ nal̄ilactlahuaya xtacanajla.

²¹ Huata xatlán mas̄qui n̄i cahuat l̄ihua, usu n̄i cahuat actz̄u cuchu, ch̄u n̄i catuhua catlahua huant̄u huix̄ t̄lan puhuana, huá lap̄i huá amakapitz̄in̄ l̄ilaktzankatayakoy c-xtacanajlacán.

²² Lap̄i huix̄ lacatancs catz̄iya p̄i Dios n̄i l̄ihuan̄ x̄lipacs huant̄u huix̄ canajlaya p̄i n̄i talakalh̄in̄, luhua min̄in̄iyán p̄i t̄lan nal̄ilatapaya huant̄u canajlaya, samp̄i luhua aktziyaj lam̄a huant̄i n̄i tzin̄u t̄u atuyá puhuan̄ caj xp̄alacata huant̄u tlahuay samp̄i catz̄iy p̄i n̄i talakalh̄in̄.

²³ Huamp̄i huant̄i atuyá puhuan̄ acxn̄i huaputún pala l̄ihua, usu pala catuhua l̄ihuat, samp̄i p̄ecuán pala l̄ihuan̄ Dios, x̄l̄icana p̄i acxn̄i ch̄u huay, talakalh̄in̄ quitax̄tuniy, samp̄i x̄lá tl̄ahualh̄ huant̄u xtalacapastacni n̄i matlan̄iy, samp̄i lap̄i huant̄u tlahuaya n̄i matlan̄iy mintalacapastacni, pus lacatancs cacatz̄i p̄i talakalh̄in̄ quitax̄tuniyán.

15

Lapi lipahuana Cristo, xlicana pi naputzaya lantla namaktayalenkoy amakapitzin

¹ Xlipacs quin huanti makcatziyahu pi tihuaka kalhijahu quintacananajlacan, chu tancs catziyahu lantla lacasquin Cristo nalipahuana, pus quililackcatzaccan, chu quilacan quililtahuatcan txaxlajuanatcan natalanin huanti ni naj catzikoy lantla lihuana nalipahuankoy; xahuachi ni caj xman huá natlahuayahu huantu caj naacstumakapaxuhuacanahu, usu namatlanjyahu.

² Xlipacs quin quilimakapaxuhuacan amakapitzin laquimpi lacatzucu namaktayakoyahu, chu quincamininiyan natlahuayahu huantu xlacan atzinu catzikoy pi tlan, laquimpi chuna lacatzucu namaktayakoyahu lihuaca akstitum nalipahuankoy Quimpuchinacan.

³ Sampi huá Cristo acxni quilachi, ni putzall huantu caj xacstu nalimakapaxuhuacan, usu pala tu nalitatanquiy, chi huampi xla maktayakolh tachixcuhiitat, chuna kantaxtulh c-xlatamat huantu tatzoknit c-Likalhtahuaka antani chuna huan: "Huá xtamaxcajualincan ti xmaxcajualimakon, txachuna xacmakcatzima pala quit xquilimaxcajualimakó."

⁴ Na milicatzican pi xlipacs huantu xamakan quilhtamacu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, huá litzokuilicanit laquimpi quin huanti lanchuj quilhtamacu lamahu, anta naquilhpaquiyahu lantla akstitum natalamayahu, chu nakalhijahu takpuhuanitin nakalikalhitahuilayahu huantu Dios quincamalacnuniyan, chu quincalikalhiman pi nalakchanahu.

⁵ Chanchu cumu huá Dios mastay tapaxuhuanalen, xahuá takpuhuanitin, quit ankalhin csquiniy litlan pi cacamaxquin mana huatiya aktum talacapastacni laquimpi luhua lipaxuhu natalatlatapyatit txachuna lantla quincalipulaninitan Cristo Jesús,

⁶ laquimpi lantla macxtum lalicitziniyatit, na chuna macxtum namaxquiyatit cacni Dios ti huatiya xlat quimpuchinacan Jesucristo.

Jesús lakmaxtuputunkoy putum tachixcuhiitat masqui ni judios

⁷ Huachá xpalacata, ni pala chatum calakmakantit huanti na lipahuamputunkoy Jesús masqui ni naj luhua akstitum lama, huata luhua lipaxuhu camakamaklhtinintit txachuna lantla Cristo camakamaklhtinintan. Lapi chuna natlahuayatit, lhuahuá ti namaxquikoy paxcatatzin Dios caj mimpalacatacan.

⁸ Quit tlan naccamalulokniyan pi Cristo quiliscujkoche judios laquimpi chuna pacs makantaxtilh huantu Dios timalacnunikochá xakasiya quinatlacnacan, xahuachi anta stalanca tasiyuy pi Dios pacs makantaxtij huantu malacny.

⁹ Huampi na chuna litum xla quilachi laquimpi nalakmaxtukoy huanti ni judios, laquimpi chuna lacxtum nalakachixcuhiikoy Dios caj xpalacata xtalakalhaman, chuna lantla tatzoknit c-Likalhtahuaka antani chuna huan:

"Huá xpalacata naclimaxquiyán cacni c-xlakstipancan huanti ni judios chu lipaxuhu nacliniyan lantla nacmasiyuy mintalalhaman."

¹⁰ Na chuna huampalay alacatum:

"Huixin xaakmakat chixcuhiin huanti ni judios chu luhua lacxtum catapaxuhuakotit yama judios xlakskatan Dios huanti makan lac-sackonit."

¹¹ Chu huilapa lacatum antani chuna huan:

"Xlipacs huixin huanti ni judios, chu huanti huilatit c-xlicatlanca chatuxahuat, acxtum calakachixcuhiit Dios."

¹² Profeta Isaías na chuna tizoknuhl c-xlibro:

"Chatum xquilhtzucut xamakan Isai nalacachin chu natahuixcaniy laquimpi napuxcunanikoy, chu napulalenkoy xlipacs tachixcuhiitat huanti ni judios,

chu xlipacs nalipahuankoy pi tlan nalakmaxtukoy."

¹³ Quit csquiniy litlan Dios huanti quincamalacnuniyan xatlan latamat c-akapin, pi cacamaxquin tapaxuhuan, chu takstiumilit c-milatamatcan huixin huanti aya lipahunatit, xahuachi cacalimaktayan Espiritu Santo xlitihuaka laquimpi niucxni nataxlajuaniyatit c-mintacananajlacan lantla kalhkalhitiyatit huantu Dios tancs malacnunit nacamaxquiyán.

¹⁴ Natalanin, quit ccatzij pi huixin aya kalhiyatit tapaxquit, talakalhaman, xahuá tlan talacapastacni laquimpi tlan nalitakalhchihuinanatit amakapitzin huantu ni naj tancs catzikoy xtalacapastacni Dios.

¹⁵ Huampi quit ccatzokniman yama carta laquimpi atzinu lacatancs naccalitakalhchihuinanán huantu xla lacasquin natlahuayatit, chu nacamaktayayan

niucxñi napatzankayátit. Huá chuná ccalihuaníyán sámpj caj xpálacatá pñ quilakalhamanít Dios

¹⁶ xlá chuná quilimapaksínit pñ nacscujnaniy c-milakstipancán huixín huantj ñi judíos. Huá quintascújut tñ quimaxquínit huá yumá pñ naccaliakchihuínaniyán lipaxuhu xtamacatzín huantj mastay laktáxtut. Dios chuná tláhuah sámpj xcatziy pñ lñhuá huixín nalipahuanátit caj xpálacata nakaxpatátit xtamalacnún, laquimpitñ alístalñ acxñi nacañajlaniyátit, Espiritu Santo tñ nacamaktayayán maakstítumiyátit milatamatcán, laquimpj xalán quit naccamacamastayán c-xlacatñ Dios xtáchuná lã aktum liçaxtlahuán huantj xlá luhua nalakatjy.

¹⁷ Caj xpálacata huantj tlahuanít Cristo Jesús c-quilatámat, xliçana pñ luhua clipaxuhuay lantla tñ cmaçantaxtñit tascújut huantj Dios quimaxquínit.

¹⁸ Huámpj acxñi clichihuínán quintascújut quit xmañ huá naclichihuínán huantj tlahuanít Cristo c-quilatámat, sámpj caj xpálacatá pñ quimalacscujnit c-xlakstipancán huantj ñi judíos, lñhuá huantj tñ lakapaskonít lantla matzuqputún xtapáksit c-xlatamatcán, chñ lipahuankonít. Huámpj huá lipahuankonít sámpj kaxmatkonít xtachihuín Cristo huantj cliakchihuínanít, chñ ucxilhkonít quintatlahu.

¹⁹ Sámpj Dios quimáxquilh xlihihuaka Espiritu Santo laquimpj tñ naclahuay lñhuá lactanca liçana tlatlahu, chñ átjpatu xaliucxílhít laquimpj nacatzicán pñ xliçana xtachihuín Dios huantj xaclichihuínama. Cmatzuqñit c-Jerusalén lantla cliakchihuínama xasasti tamacatzín lantla Cristo lakmaxtunán, chñ hasta antiyá cqñitayanít c-makat tíyat huanicán Iliria.

²⁰ Quit antá clichihuínanít yumá laktáxtut huantj Dios malacnuy hasta antañi lakamakadni tíyat, chñ antañi ñi xalichihuínancán Cristo, sámpj ñi clakatjy naclichihuínán antañi aya lichihuínankonít amakapitzñ huantj ña ankonít liakchihuínankoy.

²¹ Huata quit chuná cmaçantaxtñimá xtáchuná lantla huan lacatum c-Likalhtahuaka: “Yumá tachixcuhít huantj ñi amacatzñikocán pñ huí huantj tñ nalakmaxtukoy, huata xlacán chñ nacatzikoy, chñ huantj niucxñi akaxmatkoy xpálacata, naakatakskoy pñ xliçana lakalhamankoy.”

Pablo puhuan naán lakapaxialhankoy huantj xala c-Roma

²² Pus caj huá xpálacatá pñ ñi pala tzinú quilimakuaníy nacalakanachán masqui xliçana pñ makhuhuatá cpuhuán pñ nacanáchá.

²³ Huámpj huá chñ pñ aya clakatzalakonít yumá lactzñ cachiqñ unú lacatum c-tíyat, cpuhuán pñ aya cxlajanít quintascújut, pus chñ maxjuerzã nacalakanachán cumu makãsa quilhtamacú chuná clihcanít.

²⁴ Cumu aya clihcanít pñ nacán hasta c-xatíyat España, huata xatlán pulana huixín nacatílaktaxtuyán laquimpj acxñi chñ aya lipaxuhu lalakanasñitahu nahuán, aver pala tñ huixín naquimaktayayátit, chñ naquimaxquiyátit huantj nacmaclacasquín c-tijj acxñi naquimaquilhanuyátit, chñ nacanáchá hasta c-España.

²⁵ Huámpj lançhñ pulh nacán xtakã actzñ tumñ c-Jerusalén laquimpj nalimaktayakoy makapitzñ natalanín huantj antá huilakó.

²⁶ Sámpj huá yumá natalanín xala c-Macedonia, chñ c-Acaya, lacapastakolh napuqñkoy actzñ tumñ laquimpj nalimaktayakoy yamã laklimaxkanñ natalanín xala c-Jerusalén.

²⁷ Yumá natalanín luhua xlipacs xtapaxuhuancán mastakolh xtumincán, xliçana pñ tñ huantj tlahuakolh sámpj chuná lipaxcatzñiinputunkolh judíos sámpj xlacán ña mastakolh quilhtamacú pñ xlacán huantj ñi judíos nalipaxuhuakoy yamã laktáxtut huantj Dios xmaxquñkonít. Huá lapñ chuná lakalhamanñankolh judíos, pus ña luhua minñikoy huantj ñi judíos nalimaktayakoy yamã laklimaxkanñ judíos huantj lipahuankoy Cristo huantj xlacán kalhñkoy acatzunñ.

²⁸ Chuná pñ acxñi huatiyã cacmaçantáxtñilh yumá tascújut huantj naclahuay c-Jerusalén, pus tuncán nactacaça laquimpj nacán c-España, huámpj ñi calipuhuantit sámpj yamã tijj huantj clacsacñit pñ naclacán, antá tñtaxtuy c-Roma, chñ pulh huixín nacatílaktaxtuyán.

²⁹ Ña ccatziy pñ acxñi nacalakanachán, Cristo naquimaxquiyã xtalacapastacni laquimpj tancs nacalítakalhchihuínanán, chñ acxtum nakalhñyãhu lñhuá tñ nalalimakapaxuhuayãhu.

³⁰ Natalanín, cumu acxtum lipahuãhu Quimpuchinacan Jesucristo, chñ kalhñyãhu tapáxquít huantj Espiritu Santo camaxquínitán laquimpj acxtum nalalalalhamanãhu, pus huá xpálacata ccasquiniyán lñtlán pñ caquintascújtñit, chñ caquimaktayátit c-mioracioncán laquimpj Dios caquimáxquilh lñtlihuaka.

³¹ Casquínit Dios pñ acxñi nacchán c-Judea, antañi lñhuá huantj ñi cañajlaputunkoy xtachihuín Jesús quisitñikoy, nñtñ caquimaakspúlñlh huantj nñtlán; chñ ña chuná yamã

natałanín xala c-Jerusalén pì lipaxuhu camakamakłhtñinankolh huantü ñimaktayamaqoça masqui caj actzú.

³² Laquimpì alístalh, lapì huà Dios chuná lacasquín, lipaxuhu quit xacçalakanchán, chu acxnì chú xlaucxilhui, acxtum xkahlhìhu tapaxuhuán.

³³ Pus huà tamà Quintlatican Dios huantì mastay tapaxuhuán, csquiniy lñlán pì xaljankalhñ cacamaktayán. Chuná calalh, amén.

16

Pablo xakatłilacankoy xamigos huantì lamakó c-Roma

¹ Quit ccalimaakatzankayán pì camaktayátit çatum quintalacán pusçat huanicán Febe; çalakamachán sampì xlá xlicana luhua maktayakonit, chu liscujkonit natałanín huantì macxtum lakataquilhputankoy c-xacachiquín Cencrea.

² Acxnì nachañachá, luhua çana lipaxuhu camakamakłhtñinántit lantla quilñtlahuacán quin huantì lipahuanahu Quimpuchinacan Jesús, xahuachí calimaktayátit catuhúa tü xmaclacásquilh sampì xlá ña chuná maktayakoy amakapitzín, chu hasta quit quimaktayanit.

³ Ña chuná huantü quimpalacata, cahuanipítit pì cxakatłilacamachá Priscila, chu Aquila, huà xquintascujmakó acxnì lacxtum xacłichihuinamaçu xtachihuin Cristo Jesús.

⁴ Alacatzú xuanit aya xlimakñikocán caj xpalacata pì quit quilakmaxtukonit; quit, chu xlipacs yama huantì ñi judíos, chu lipahuanakoy Jesús, luhua snun cpaxcatcatzínikoyahu xlipacs huantü quilimaktayakonit.

⁵ Ña chuna lñtum cahuanikopítit pì cxakatłilacamakochá yama natałanín huantì tamacxtumikoy c-xchic Priscila, chu Aquila laquimpì nalakataquilhputakoy Dios. Ña cxakatłilacamachá tamà talpahu quiamigo Epeneto, sampì antá c-xatiyat Asia huà yuma chixcú huantì pulh lipahuanit Cristo.

⁶ Ña caquixakatłinikopítit María, sampì man huixín stalanca ucxilñitántit lantla xlá caliscujñitán.

⁷ Ña chuná caquixakatłinikopítit quinataçhiquín huanikocán Andrónico, chu Junias huantì lacxtum xactataçhikonit, chu xactapatimako c-pulachin, huachá pulh çañajlanikolh Cristo ñi xahuà quit, chu lançhú xlacán luhua lactalipahu xlacscujni Dios lñtaxtukonit lantla tascujkolh apóstoles.

⁸ Ña cxakatłilacamachá quiamigo Ampliato luhua xatapaxquín quintaçañajlani.

⁹ Ña chuná caquixakatłinikopítit Urbano huantì ña luhua tapaxuhuán quincamaktayán acxnì xacłiakchihuinamaçu xtachihuin Cristo, xahuà tamà quiamigo Estaquis ti luhua cpaxquiy.

¹⁰ Chu ña lipaxuhu quixakatłinipítit Apeles, yuma chixcú luhua aya lñhuà huantü lipatñit caj xpalacata pì lipahuán Cristo; ña chuná caquixakatłinipítit xlipacs xala c-xchic Aristóbulo.

¹¹ Ña cxakatłilacamachá quintachiqui Herodión, xahuà huantì xala xchic, chu xlinatałan Narciso, xlacán ña lipahuanakoy Quimpuchinacan Jesús.

¹² Ña chuná cxakatłilacamakochá tamà natałanín lacchaján huantì ña ñi tajaxñi lamakó lantla liscujmakó huantì lipahuanakoy Cristo, xlacán huanikocán Trifena, Trifosa, xahuà quintalacán Pérsida.

¹³ Ña cxakatłilacamachá tamà talpahu xcañajlani Cristo huanicán Rufo, xahuà xtzi, tamà pusçat txachuná çlıucxilha la quintzi.

¹⁴ Ña chuná cxakatłilacamakochá Asíncrito, Flegonte, Hermes, xahuà Patrobas, chu Hermas, chu xlipacs amakapitzín natałanín huantì antá macxtum talakataquilhputakoy Dios.

¹⁵ Ña caquixakatłinikochá Filólogo, chu Julia, Nereo, chu xtala tzumat, ña chuná Olimpás, chu xlipacs huantì antá lacxtum lakataquilhputakoy Dios c-xchic.

¹⁶ Masqui ñi ccaucxilhmán, caj quimpalacata acxtum chú calalalalhamántit hasta calasnáttit, calalacatzúctit huantü akstítum. Xlipacs huantì lipahuanakoy Cristo canihuá antañ tamakstokoy c-akatunu çachiquín unü lacatzú, pacs çaxakatłilacamakochán.

¹⁷ Natałanín, chú ña ccaquiniyán lñlán pì huixín cuñtaj catlahuáttit xpalacatacán huantì mapapitzikoy huantì lipahuanakoy Cristo, chu lakpaliputankoy tancs xtamasiyún, usu ñi pacs tlhuaputankoy huantü calitakalhchihuinancanítántit. Huantì chuná lama, huixín ñi cakaxpáttit acxnì chuná calitakalhchihuinamputunkoyán, xatlán caakxtakyaçuáttit.

¹⁸ Sampì tamà chixcuhuín ñi huà scujnimakó Quimpuchinacán, huampì xman huà tlhuamakó huantü xacstu xtapaxuhuancán, chu caj xpalacata lacsuan xtachihujcán huantü huankoy lñakskahumikoy huantü ñi catzikoy pì maakchakxyahuaputunkoy, sampì ñi naj akatakskoy huantü akstítum xlıđlahuacán.

¹⁹ Huampj canjhuá catzjácán p̄i huixín huá tlahuapátit huant̄u Dios camacatzjinínitán, pus caj huá xp̄alacata quit cl̄ipaxuhuay huant̄u tlahuayátit, sampi chuná clacasquín p̄i ankalh̄ín namasiyuyátit c-milatamatcán p̄i lakskalalán huixín xp̄alacata tlahuayátit huant̄u tlan tatlahu, huampj niucxn̄i lakapux̄t̄u nalacapastacátit pala lakskalalán nahuanátit xp̄alacata natlahuayátit huant̄u n̄itlán.

²⁰ Lapi chuná natlahuayátit pus n̄i pala tzin̄u makas quilhtamacú yam̄a miDioscán, t̄i mastay tatancsni, namakatlajay akskahuin̄i laquimp̄i huixín naactayapiyátit. Pus clacasquín p̄i Quimpuchinacan Jesucristo ankalh̄ín cacasiculanatlahuán x̄lipacs huixín huant̄i lipahuanátit.

²¹ Na chuná quincompañero Timoteo huant̄i lacxtum quintaꝑscujma, çaxakat̄l̄ilacamac̄h̄án, çu Lucio, Jasón, x̄ahuá Sosípater quinatachiquín.

²² Çu na chuná quit huant̄i ctzoknim̄a yum̄a xcarta Pablo quihuanicán Tercio, lipaxuhu cçaxakat̄l̄ilacamac̄h̄án, sampi acxtum lipahuan̄ahu Quimpuchinacan Jesús.

²³ Na chuná çaxakat̄l̄ilacamac̄h̄án xmalana yum̄a chiqūi antañ̄i quit Pablo cmakhuj, x̄lá huanicán Gayo, çu pacs antá tamacxtum̄ikoy acxn̄i macxtum lakataquilhp̄utanankoy huant̄i lipahuan̄koy Cristo. Çu na chuná çaxakat̄l̄ilacamac̄h̄án Erasto tesorero xala yum̄a çachiquín, çu quintałacán huanicán Cuarto.

²⁴ Clacasquín p̄i Quimpuchinacan Jesucristo luhua cacasiculanatlahuán x̄lipacs huixín huant̄i aya lipahuanátit. Chuná calalh, amén.

Xaḡhuatiya xtachihuín Pablo

²⁵ Capaxcatzjinítit Dios caj xp̄alacata huant̄u tlahuan̄it c-milatamatcán, sampi caj xman huá Dios tlan nacamaxquiȳán l̄itlihuaka p̄i natayaniyátit c-mintacanajlacán, huá lap̄i x̄lipacs minacucán nacanajlayátit yam̄a lipaxuhu xtachihuín Jesucristo huant̄u quit cl̄iakchihuinama, çu huant̄u çalakmaxtunin̄itán mil̄istacnacán. X̄lipacs yum̄a xas̄sti talacapastacn̄i huá lant̄la Dios lakmaxtuputunkoy x̄lipacs huant̄i nalipahuan̄koy, x̄lá t̄zek xuil̄in̄it hasta lant̄la tim̄alacatzuquichá çatux̄ahuat.

²⁶ Huampj lan̄chuj quilhtamacú yum̄a xtalacapastacni Dios huant̄u t̄zek xuil̄in̄it, aya lakapasmaçá sampi lh̄uhua t̄i l̄ikalhtahuakakoy huant̄u t̄itzokkoçhá xalakmakán profetas c-xlibrojcán. Yam̄a quiDioscán huant̄i x̄al̄iankalh̄ín huí, x̄lá chuná lim̄apaksinan̄it laquimp̄i x̄lipacs tachixcuhuitat, acxn̄i nacatz̄ikoy huant̄u malacn̄unikoy, nacanañlakoy, çu namaçantax̄tikoy xtachihuín c-xlatamatcán.

²⁷ ¡Pus huá Dios huant̄i xt̄astum huá kalh̄iy x̄lipacs l̄iskalala, çu tlan talacapastacni, xman huá min̄in̄iy caxan̄l̄ihuayaj x̄tihuá camaxquija çacn̄i caj xp̄alacata huant̄u tlahuan̄it c-xlatamat̄ Quimpuchinacan Jesucristo! Chuná calalh, amén.

Xcarta San Pablo huantu pulh tzoknikolh Corintios

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

San Pablo tzoknikolh yuma carta xtacajanlanin huanti macxtum xlakataquilhputanankoy c-siculan huantu xui c-xacachiquin Corinto. Hua litzoknanikolh sampi ni luhua aktziyaj xlijlamako xtalacapastacnican cumu catihuá huanti xliakchihuinanikoy atanuj talacapastacni huantu ni luhua xtaluloktat Dios. Chu cumu chuná xlacán ni aktziyaj xuilakó luhua lhuhua tãklhúhuít xlakchimakó c-xlatamatcán huanti akstítum xlipahuampuntunkoy Cristo. Xtapapitzimákó, pulacluhua xtaxtumákó sampi tanuj tanu xtalacapastacnankoy.

Pablo na xmaakstítumiputunkoy c-xlatamatcán sampi makapitzin xlacán huanti xtlahuamakó lhuhua huantu laclixcajnít talakalhín huantu ni tzinú mininikoy tlahuakoy huanti lipahuanakoy Cristo. Hasta makapitzin xlacán chunatiyá xlitzaksakoy lantla xapulh xlakataquilhputakoy caj tatlahuamakxtu, ni xmakaxtaktayamakó xtasmanincán, xahuachi luhua xliaklhuhuañtannkoy xliakalala, xahuá xlihlhuaká huantu Espiritu Santo catihuá xcalimãtlahuíy, ni xakatakskoy pi yuma xliakalala, chu litihihua huá xlijmaxquikocaniñt laquimpi nalañimaktayakoy c-xtacajanlacán. Na chuná acxni putum xtamacxtumikoy pi macxtum nahuayankoy laquimpi chuná nalilacapastakoy xlinin Jesús, lhuhua huanti cata caj xkamanantaxtukoy, chu makapitzin litum atuyá xpuhuanakoy, xmacpuhuanakoy pala xliçana, usu ni xliçana lakastakuanakoy ninin calinín.

¹ Quit Pablo huanti Dios lacsacniñt naclitaxtuy xapóstol Jesucristo. Quit, xahuá Sóstenes huanti ctzoknimã Pablo yuma xcarta.

² Quit Pablo ccatzoknimã yuma carta laquimpi naccamalakachaniyán xlipacs huixin natalanin huanti macxtum lakataquilhputayátit Dios c-xacachiquin Corinto; huixin huanti Jesucristo mañanujonit laquimpi namaktapaksiyátit yuma amakapitzin lhuhua natalanin xala alacatanu cachiquin huanti xtachuná lantla quin na lakataquilhputakoy Quimpuchinacan Jesús sampi na huá Xpuchinacán.

³ Clacasquin pi Quintlatican Dios, chu Quimpuchinacan Jesucristo ankalhín cacasiculanãtlahuán, chu cacamaxquin tlan latãmat.

Pablo paxcatatziniy Dios caj xpalacata huantu tlahuanit c-xlatamatcán

⁴ Quit xaliñkallhín cpaxcatatziniy Dios caj huantu mimpalacacán, sampi luhua lhuhua huantu xli cãlisiculanãtlahuaniñt caj xpalacata Jesucristo.

⁵ Caj cumu lipahuanãtit Cristo Jesús, Dios camaxquinítan makapitzin huixin lhuhua xliakalala, chu tastãcat laquimpi lihuana naakataksãtit huantu xtapaxuhuan, chu laquimpi tanc nalichihuinãnit xtalacapastacni.

⁶ Cpaxuhuy pi chuná Cristo makantaxtinít c-milatamatcán huantu cãmasiyuniñtãnatlahuay, chu tlan huixin limãlulokãtit milatamatcán sampi pacsã makamaklitãniñãtit huantu mañacnuy natlahuay c-xlatãmat huanti nalipahuán.

⁷ Xlipacs huantu huixin maclacasquinãtit, Dios aya camaxquinítan laquimpi akstítum nalatapayãtit xlijmakua kalhkalhitiyãtit yuma quilhtamacú acxni namimpalay xlijmaktuy Quimpuchinacan Jesucristo.

⁸ Quintlatican Dios ankalhín nacamakantayayán laquimpi nitú nalitamakuastayayãtit huantu nitlan, chu laquimpi akstítum nalatapayãtit, chu ni chatum ti caticãlimamaxanin pala tú acxni namimpalay Quimpuchinacan Jesucristo.

⁹ Xliçana pi calipahuãnit sampi huantu Dios mañacnuy pacs makantaxtiy, pus huá chú Quintlatican Dios luhua mañ calacsacniñtã laquimpi huá natapaksiñiyãtit, chu caxanilihuayã acxtum natalatapayãtit xCam Jesucristo, huanti Quimpuchinacán.

Pablo huan pi ni catapapitzikolh huanti lipahuanakoy Jesús

¹⁰ Natalanin, c-xtucuhuni Quimpuchinacan Jesucristo quit cãlisquinian litiñ pi aktuma talacapastacni cakalhítit, chu ni caj catapapitzítit, huata acxtum calapaxquítit, calalalalhamãntit xtachuná lantla ti xliçana acxtum tapaksikoy.

¹¹ Hua chuná cãlihuaniyán sampi makapitzin xlinatalan Cloé quilitakalhchihuinankonit pi ni xmakasni lamakasiztãhuilayãtit c-milakstipancán.

¹² Sampi quihuanicán pi makapitzin huanti huixin tatamacxtupikoyãtit kalhtum mañlulokkoy acxni huankoy: “Quit huá cãpaksinny Pablo”; makapitzin huampalakoy: “Hua quit cãpaksinny Apolos”; makapitzin huampalakoy: “Quit huá cãpaksinny Pedro.”

¹³ Bueno, çpã çãlhuhua Cristo laquimpi nahuanahu pi çãlhuhua huanti naquinçamaakaputaxtiyãñ? ¿Usuchí quimpakaxtokohuacacã quit c-cruz laquimpi

nacxokonán xpálacata mintalákalhincán? Usuchí acxní takmunútit, ¿pá c-quintucuhuini takmununítantit?

¹⁴ Cana cpaçcatcatzinyi Dios pi nití luhua cakmununít c-milakstjpancán, caj xman hua Crispo, chu Gayo.

¹⁵ Pus huá xpálacata, ccalihuaniyán pi nití lay nahuán pi quit cakmununít laquimpi nalitlancán pi quit quintapaksinyi.

¹⁶ Masqui xlicana pi na cakmunukonít huantí xala c-xchic Estéfanas, huampi niñh clacapastaca pala huí ti cakmununít atanu.

¹⁷ Pus Cristo ni huá quililacsacnit pi caj nacakmununán, huata huá quililácsacñi laquimpi naclihihuinán yuma akaputáxtut huantu Dios lilakmaxtuputunkoy xlipacs tachixcuñtat, huampi acxní huá clíchihuinán, ni nacliquilhpacxa huantu caj liacstaca tachihuñ laquimpi ni naclimaactujuy xlitlihuaka akaputáxtut, huampi huantu ni tuhua tachihuñ naccalimaakataksnyán lantla niñh quimpalacatacán Jesucristo c-cruz.

Cristo kalhij xlitlihuaka, chu xliškallala Dios

¹⁸ Yamá huantí lipaxuhuakoy huantu maaktzankanán, xlacán puhuanokoy pi nití litaxtuy masqui Jesús niñh c-cruz laquimpi nalakmaxtunán; huampi xlipacs quin huantí lakmaxtuputunahu quilistacnacán, catziyahu pi huantu Jesús akspulanít c-cruz xlicana huá xtalulóktat, chu huá xlitlihuaka Dios tu naquincalilakmaxtuyán.

¹⁹ Sampi xlicana la huan Dios c-Likalhtahuaka:

“Quit naclatlahuanikoy xtastacacán huantí akskalalan chixcuñin, chu nitú cactilimáxtulh xtalacpastacnicán huantí puhuanokoy pi lipeca tu catzikoy.”

²⁰ Caj lanchú caquihuanítit: yuma akskalalan chixcuñin, chu lactlanca makalhtahuakanán, xahua huantí pacs lakapaskoy caxatucagua lactlanca talacpastacni anán çatuxáhuat, ¿pá huá maktayakonít laquimpi nalakapaskoy, usu nalipahuankoy Dios? Xlicana pi ni chuná, sampi Dios maktumá masiyunít pi tama xliakskalalacán xtachuná la xlituntujcán quilixtunikonít.

²¹ Cumu Dios kalhij tlanca liakskalala, xlá ni lacásquih pi caj xtalacpastacnican akskalalan chixcuñin huantí unú xala çatuxáhuat nalilakapascán xtalacpastacni, huata huá limacámilh xtachihuñ laquimpi huá nalilakmaxtukoy xlipacs huantí nalipahuankoy, masqui xlicana pi hua yuma tachihuñ huantu mastay laktáxtut puhuanokoy pi nitú xlakasi xlipacs yuma huantí naliaktzankatayakoy.

²² Yamá huantí judíos ni çanajlakoy sampi xlacán pulana ucxilhputunkoy aktum tlanca liacni xtatalahu Dios laquimpi nalipahuankoy, chu huantí ni judíos ni çanajlakoy sampi caj tzucukoy tamalacastuckoy xliakskalalacán yuma tachihuñ a ver lapí maacchanij yuma tlanca tastácat huantu putzakoy laquimpi chú na çanajlakoy.

²³ Pus huá xpálacata, acxní quin liakchihuinanahu çatum Cristo huantí xtokohuacaca c-cruz caj quimpalacatacán, judíos tzucukoy liaklhuatnankoy, sitzikoy, chu huankoy pi hua yumá caj lixçajnit talacpastacni; chu yumá huantí ni judíos, acxní kaxmatkoy quintachihuinán, xlacán nitú liucxilhkoy sampi limaxtukoy xtachuná la xtalacpastacni ti akuitikonít chixcuñin.

²⁴ Huampi xlipacs quin huantí Dios quincalacsacnitán pi naquincalakmaxtuyán, chuná la judíos na chuná la huantí ni judíos, stalanca catziyahu pi yuma Cristo huantí quin lichihuinanahu luhua kalhij xlakasi huantu xlá makantaxtínti c-cruz, sampi antá masiyuma Dios tlanca xlitlihuaka, chu xtastácat.

²⁵ Sampi yuma xtalacpastacni Dios hua lantla quincalakmaxtuputunán, masqui c-xlacatincan luhua tachixcuñtat tasiyuy pi nitú xlakasi, huampi huata huá tlak xalihuaçá kalhij xlakasi ni xahua pacs lactlanca xtalacpastacnican akskalalan chixcuñin xala çatuxáhuat. Chu lapí huí ti puhuán pi Dios ni xlicana kalhij litlihuaka sampi makñça Jesús c-cruz, pus lacatancs cçahuaniyán pi Dios makatlajakoy xlipacs litlihuaka huantu anán çatuxáhuat.

²⁶ Natalanin, calacpastáctit lantla Dios çalacsacnitán laquimpi nacalakmaxtuyán masqui luhua huixín huantí ni akskalalan hua lantla puhuancán unú çatuxáhuat, luhua huixín huantí ni kalhijátit litlihuaka, chu na ni kalhijátit limapaksín, chuna litum ni luhua huixín lactalipahu milnatañcán.

²⁷ Huampi huantu tláhuah Dios, luhua chuna lacsackonít huantí çatuxáhuat puhuancán pi luhua lactuntusnu laquimpi tlan namamaxanikoy yuma chixcuñin huantí luhua akskalalan limaxtukocán, chu laquimpi tlan namamaxanikoy huantí limaxtucán la ti tlak laktlihuakán, xlá lacsackonít huantí ni pala tzinú laktlihuakán limaxtukocán unú çatuxáhuat.

²⁸ Dios lacsackonít nalakmaxtukoy huantí ni lactalipahu, yuma huantí ni ucxilhputunkocán unú çatuxáhuat sampi nitú kalhikoy, laquimpi chuná tlan namasiyuy lantla

ní xlicana lactalipahu yuma chixcuhuín huantí puhuancán pí luhua lactalipahu unú çatuxáhuat.

²⁹ Laquimpí chuná ní lay tí nalilacapacxa c-xlacatín Dios pí xlá tlak lihuaacá kalhíy xlakasi ní xahua amakapitín.

³⁰ Huampí caj lantla Dios quincalalcalhahanán xlá lakxtum quincatlahuán Cristo Jesús, chü ná luhua chuná lacasquín pí caj xpalacata Cristo nalakapasáhu xlipacs xtalacapastacni, chü lantla akstítum nalatamayáhu xtachuná lantla xlicana xlakskatán, xahuachí ná caj xpalacata xalaktaxtun quincalimáxtún xtachuná lá tí niáhl tú lenáhu c-xlacatín.

³¹ Pus luhua quincamininiyán pí quilacán natlahuayáhu yuma tachihuín huantü tihua Dios huá chü tú tatzokní c-Likalhtahuaka antáni chuná huan: “Huá pala tí caj luhua xacstü talipahu litaxtuputún, huata xatlán lihuaná calacapástaclí huantü Quimpuchinacán tlahuaní c-xlatámät.”

2

Nítü atipatu tú liakchihuínamputún Pablo, huata xman huá lantla quincapalacanín Cristo

¹ Natalanín, acxni quit ccaquilaklachán laquimpí naccalítakalhchihuínanán huantü ní xcatziyátit tancs xtalacapastacni Dios, nítü clacsachtumá huantü lacsuan tachihuín, usu pala ccalítakalhchihuínán lactlanca talacapastacni huantü tuhua naakatakstít.

² Sampí caj xman huá lihuaná ccalítakalhchihuínán xatí tamá Jesús, chü xatü xpalacata linínit c-cruz, pus nútü atipatu ccalítakalhchihuínán sampí caj xman huá xaclacasquín lihuaná caakatakstít.

³ Acxni quit cçalakchán, xacmakatzimá xtachuná lampala ní xackalhíy litlihuaka, hasta xachpipimá caj lantla xacquilhpuhuán pala xamaktum ní tancs naccatakalhchihuínanán.

⁴ Chü acxni chü ccalítakalhchihuínán xtachihuín Dios, ní huá xacmaclacasquín lactlan tachihuín laquimpí nacchihuínán lá çatun acstaça chixcú laquimpí naccamaakataksniyán, pus huata huá Dios, chü xlitlihuaka Espíritu Santo çamaakataksniyán pí xlicana huá xtalulóktat huantü quit xacalítakalhchihuínamán.

⁵ Chuná cláhualh laquimpí mintacanajlacán ní huá xtalacapastacnican chixcuhuín nalimápalhiyátit, huampi huá Dios çamaktayamán, chü masiyumá xlitlihuaka c-milatamácán laquimpí nacanajlaniyátit.

Xespíritu Dios masiyuy huantü xamakán tzeq xuí xtalacapastacni

⁶ Masqui xlicana pí acxni cçakalhchihuínankoyáhu huantü aya lihuaná lipahuankonít Quimpuchinacán Jesús, clítakalhchihuínanáhu lactlanca talacapastacni. Huampí yuma talacapastacni huantü quin çmasiyuyáhu, ní quit clacsaxtunít quiljaskalala, ná ní pala huá xliakskalalacan yuma huantü lactalipahu litaxtukoy, chü mapaksinankoy unú çatuxáhuat, sampí yuma ní makas quilhtamacú natalakspukoy xliakskalalacán.

⁷ Huata huá quit clchihuínán huá yuma talacapastacni tú tzeq xmaquínit Dios hasta acxni ní xamalacatzuquiy çatuxáhuat, huampi çalançhu quilhtamacú quin quincamaçatziyánitán laquimpí naccatziyáhu lantla xlachcanít natlahuay laquimpí ná naquincatakaliyán yuma tlanca xcaçni huantü xlá kalhíy.

⁸ Yamá tlanca mapaksinanín huantü lançhü puxçunankoy, chü mapaksinankoy, niucxni xakataksonít huantü Dios tzeq lachçahuilínit natlahuay, sampí pala xtiakatakskolh yuma tzeq xtalacapastacni, ní tipakaxtokohuácalh c-cruz Quimpuchinacán huantü tlanca xlacatzúcut, chü xcaçni.

⁹ Huampí tancs lantla tatzoktahuilanít c-Likalhtahuaka antáni chuná huan:

“Xlipacs yuma huantü paçcatcatziñikoy Dios lantla xlá lakalhamankonít, lhuhua tú Dios likalhima namaxquikoy, huantü ní pala çastum auçxilha, ná ní pala akaxmata,

chü ní pala tziñü xlacapastacni pala tlan pacs kantaxtuy.”

¹⁰ Huampí huá Espíritu Santo quincalimacatzinimán Dios yuma tzeq xtalacapastacni, sampí huá çspirítu Dios pacs lakapasa xtalacapastacni, hasta masqui huantü puhuancán pí ní lay akatakscán.

¹¹ Cumu lá huixín catziyátit, ní pala tí tlan catziy xatü ya tapuhuán kalhíy c-xnacú açatun chixcú, huampí caj xman huá xacstü quispirítu, usu quintalacapastacni catziy xatü ya tapuhuán kçalhíy. Pus ná chuná chü çspirítu Dios caj xman huá tlan catziy, chü lakapasa xtalacapastacni Dios.

¹² Huampí cumu çspirítu Dios quincatalamán c-quilatamácán huá quincamaçatziyán xtalacapastacni, huá xpalacata niáhl chuná lacapastacaçu lá lacapastackoy huantü xala çatuxáhuat ní lakapaskoy Dios, sampí çspirítu Dios quincamaakataksniyán, usu

quincamalakapasayán acxñi pala tú talakalhamán, usu tataquin quincalilakalhamanítan laquimpi napaxcatatziniyahú.

¹³ Huachá tancs clíchihiuinán yuma talacapastacni, sampi huá cspiritu Dios quimacatziniñit, chü ñi huá clíchihiuinán huantu caj quiacstu quintapuhuán. Pus huá xpálocata, acxñi quit cmasiyuy xtalacapastacni Dios laquimpi naakatakskoy huanti ña tálama cspiritu Dios c-xlatamatcán, acxtum tancs cmatlanij sampi huá cspiritu Dios quimaktayay.

¹⁴ Yama huanti ñi tálama cspiritu Dios c-xlatamat, ñi matlanij huantu malacapastacninán, sampi xlá puhuán pi ñitú xlokasi, xahuachí hasta ñi lay akataksa, sampi yuma huantu ccahuanimán caj xman huá tlan akatakskoy huanti kalhij xtalacapastacni cspiritu Dios.

¹⁵ Huampi catihua huanti limakaxtaka camalánalh cspiritu Dios c-xtalacapastacni, xlá catzij huantu lakatiy, chü huantu ñi lakatiy Dios, chü ñi pala çatum tí nalihuaniy, usu tlan namaakataksniy pi ñi chuná xlá.

¹⁶ Sampi c-ljalhtahuaka chuná tatzokñit: “¿Xatú ya chixcú tlan xlakápasli, usu xakátakslí xtalacapastacni Dios? Chü ¿tí cahuá tlan nahuanilén huantu xlá natlahuay?” Huampi masqui ñi canajlaputu, quin huanti lipahunáhu Quimpuchinacan Cristo hasta luhua lakapasáhu huantu xtalacapastacni.

3

Cañajlanín xala c-Corinto xtachuná la lactzú camán huanti ñi lay xkatínán

¹ Natanán, acxñi cçatakalhchihuiuanán ñi naj lay ccalixakatjiyán lantla mininikoy huanti xlicana talamakó cspiritu Dios c-xlatamatcán sampi huixín chunacú lilapátit yuma latámát huantu lakapaskoy catihua chixcuhuiñ huanti xala çatuxáhuat. Huixín xtachuná huanti çajcu lakskatán sampi ñi naj lihuana akataksnitántit xtalacapastacni Cristo.

² Quit luhua lacatzucú ctzucún çatakalhchihuiuanán xtachuná la lactzú lakskatán huanti çajcu tziqúikoy, çalimahuicán xtziquit xtzí, sampi ñi naj lay xkatikoy huantu lacpalha lihuat.

³ Huá chuná ccalihuaniyán sampi luhua lipecua lantla laquiclhcatzaniyátit, lamakasitziyátit, chü çatuhua huantu ñitlán lañluhuaniyátit, chü luhua atzinú lihuacá lakatiyátit latapayátit lantla tí xala çatuxáhuat ñi lakapaskoy Dios.

⁴ Sampi acxñi huixín huanátit: “Quit çtapaksiniy Pablo”, chü makapitzín huampalokoy: “Quit huá çtapaksiniy, chü cmacastalama chü çtatayama Apolos”, luhua lacatancs masiyupátit pi ñi pala tzinú lakpalipátit milatamatcán.

⁵ Sampi pala caj luhua cuñtaj natlahuayahú huá lantla huixín huanátit, ¿tú quit quilakasi laquimpi chuná naquincalichihuiuanátit? Usu ¿xatú ya litlihuaká kalhij Apolos pi chuná lichihuiuanátit? Luhua xlicana lacatancs ccahuaniyán pi quin caj xlacscujñin Dios, chü caj xman huacu çmakantaxtinítahu huantu quinticalimapaksn laquimpi huixín ña nalipahunátit Quimpuchinacan Jesús. Lantla çatunu çatunu quin çmakantaxtinítahu huantu xquincalimapaksnicanítan nacllahuayahú:

⁶ Quit quilimapaksjá cacchanánalh, chü Apolos limapaksjá camunuhuñilñ, huampi xman huá Dios huanti tlan namastacay yuma tachanán c-minacucán.

⁷ Antá stalanca tasiyuy pi huanti chanánalh, chü huanti cuñtájlalh, ñi lay lilacapacxa xtascújut sampi caj xman huá Dios mastacanít mintacanajlacán.

⁸ Xlipacs huanti çhanankolh, chü huanti cuñtajlakolh yuma tachanán, acxtum pacs lacscujñin, huampi Dios namaskahúikoy lantla mininiy namaskahúikocán xpálocata xtas-cujtcán tú tlahuakonit.

⁹ Xlipacs quin huanti clíchihiuináhu xtachihuiñ Dios, huá clacscujnanimáhu, chü huixín ña huá tapaksiniyátit, sampi litaxtyúátit xtachuná la xtachanán antañi quincamascujumacán, usuchí ña tlan nacalimáxtucanátit xtachuná la aktum tlanca chiqui huantu Dios yahua.

¹⁰ Yuma sasastí xhic Dios huantu tzucumacá yahuacán, luhua xtachuná litaxtyu la catlahuacanchá aktum patzaps chiqui, Dios quilimáxtunít xtachuná la xapuxcu tzapsná, çmapúlhuñ, cuñilñ xtankaxeka, tanu chú amakapitzín huanti makatstácalh c-xkalhni. Huampi cuñtaj xlitlahuatcán huanti namakatstacay patzaps pi tancs natlahuakoy yuma tascújut.

¹¹ Sampi chú niñalh lay tí çatimalacatzuquipá pulactum litum xtankaxeka yuma tascújut huá lapí ñi huatiyá tú malacatzuquñit Jesucristo.

¹² Lantla xliñhuahú huanti maklahuamakó yuma chiqui, makapitzín lichiquinamakó huantu tayaniy xtachuná lantla oro, plata, chü lacuan chíhuix, chü makapitzín lichiquinamakó huantu ñi tayaniy xtachuná lantla quihui, mátluc, çu sákat.

¹³ Huampí acxní namín Jesucristo laquimpí naquincatlahuayán taxokón, acxnícu chū natsiyuy xanímá tlak tlan tascújut huantu tayaniy, usu huantu nalaclakoy; sampí nalimapasícán lhúyat, antacú natsiyuy xatí tlahuanít tlan xtascújut.

¹⁴ Hua lapí chaŕtum lichiquínal nahuán huantu tayaniy, chū nī lhucuy, cacátzilh pí namakhtúnán xtaskahu.

¹⁵ Huampí huá lapí tī lichiquínal nahuán huantu lhucuy, acxní chū nalachcutahuilakoy huantu xljscujnít, luhua makchiya nalaklípuhuán, masqui Dios namaxquiy quilhtamacú caakaputáxtulh xtachuná nalitaxtuy la tī tzalataxtuy lacatum antañi aclhcutayama chiquí.

¹⁶ Xahuachí, ¿pá nī catziyátit pí Dios calimáxtuyán chatunū xtachuná la templo antañi nalakataquilhpucacán, chū pí na chuná c-minacucán cahuilanín espiritu Dios?

¹⁷ Cumu huixín canajlanín xtachuná litaxtuyátit xchic, usu xtemplo antañi huí Dios, pala tī ya chixcú nalikamanán yuma templo, usu hasta namaxcajualiy, pus Dios man namapaŕtiniy; sampí aktum xtemplo Dios xasantujlani, chū miníniy nacacñinacán.

¹⁸ Niucxnícu luhua caacstutakskahuítit pala tī la huixín luhua acstaca makcatzicán caj cumu lhuhua huantu lakapasa unū çatuxáhuat. Huanti chuná puhuán luhua miníniy calitáxtulh xtachuná lampala nítú catziy laquimpí chuná xlicana acstaca nalimáxtuy Dios.

¹⁹ Sampí tama xtastacatcan chixcuhuín, Dios nítú liucxilha. Pus c-Likalhtahuaka chuná tatzoknít: “Dios maxquikoy quilhtamacú pí calilacataquinankolh xliacstacacán huanti acstaca limakcatzikoacán chixcuhuín laquimpí aljstalh man xacstucán nalitamaxanikoy xliacstacacán.”

²⁰ Chū alacatum c-Likalhtahuaka chuná huampalay: “Dios stalanca catziy pí nítú xlakasi xliacstacacán chixcuhuín sampí nī macaacchankoy xtalacapaŕtacnicán, chū lakachunín quilitaxtunikoy xlitunujcán.”

²¹ Pus huá ccalihuaníyan pí nī pala chaŕtum tlanca calicátzilh pí huá tapaksiniy chaŕtum chixcú caj cumu atzinú lakatiy huantu xlá lichihuínán. Huampí lacatancs cacatzítit pí nī pala chaŕtum tī tapaksiniyátit, huata huá çatapaksiniyán sampí Dios macaminikonít xlipacs huanti ljakchihuínankoy xtachihuín laquimpí huixín namaclacasquinátit.

²² Chuná cumu Pablo, Apolos, Pedro, chū hasta xlipacs huantu anán çatuxáhuat, pacs çamaxquínítan laquimpí nacatapaksiniyán, nacamaktayakoyán, hasta na chuná xlipacs huantu kalhiyátit unū çaquilhtamacú, xahuá yuma latámat huantu nakalhiyátit aljstalh çalinín, xlipacs yuma huixín çatapaksiniyán laquimpí nacamaktayayán.

²³ Huampí clacasquín lihuana nacatziyátit pí huá Cristo tapaksiniyátit, chū nascujnaniyátit xtachuná la xlá tapaksiniy, chū scujnimá Dios.

4

Huantu luhua xliçakatzankatcan apóstoles

¹ Quit ccahuaniyán pí tlan naquincalimacapinátit pí caj cscujnín Cristo huanti quincamaçuintajlinítan tascújut lantla tancs namasuyuya hu xtalacapaŕtacni Dios huanti xamakañ quilhtamacú tzeç xlaclhçahuilínít lantla luhua quincalakmaxtuputunán.

² Pus huixín catziyátit lantla miníniy nalamay chaŕtum huanti maçuintajlicanít aktum tlanca tascújut, lantla tū quincamaxquínítan, pí fuerza akstítum nasucja, chū namakantaxtiy yuma tascújut huantu limapaksinít xmalaná.

³ Bueno, ¿pá quit cahuá yuma talipahu scujnít huanti xlicana makantaxtimá xtascújut? Pus nī ccaziy, huampí nī pala tzinú quincuenta huantu huixín quincalimacapinátit, usu huantu quimpuhuanikoy amakapitzín, sampí hasta huatiyá quit nī ccaziy pala ankalhín tlan scujnít quit.

⁴ Chū masqui quintalacapaŕtacni nī atuyá quimapuhuaníy pala ctlahuanít talakalhín huantu naclimaxanán, pus xlicana pí nī lay emaluloka pí nítú ctlahuanít talakalhín, sampí caj xman huá Dios Quimpuchiná stalanca catziy pala ckalhiy talakalhín.

⁵ Huá xpalacata quit ccalihuaníyan pí nī pala chaŕtum tī tzapu caliputzananikótit pala tlan, usu nítlan lantla scujnimá Dios. Huata xatlán cakalhitit caminkalh Quimpuchinacan Jesús laquimpí huá namakasiyuy huantu xmaaktzekuilkonít amakapitzín, chū nata-macaxtukoy c-xacaxkakaná huantu lançhú huí çapaklhtutá, chū hasta acxnícu luhua natsiyuy pala xlicana yuma chixcú liçcujli huantu Dios xliçmapaksinít, chū na acxní chū namaskahuikoacán, huampí lantla minínikoy chaŕtunū namaxquicán xtaskahucán.

⁶ Natalanín, quit clíchihuinanít lantla makapitzín huixín tapaksiniputunátit Apolos caj cumu huá çapuxculemán, chū makapitzín huampalayátit pí quit quintapaksiniyátit; huá chuná ccalihuaníyan laquimpí nacatziyátit pí nítlan caj nalacsacmaktayayátit chaŕtum, chū amakapitzín caj nalakmakanátit, huampí xlicana pí nī chuná huan c-xliçmapaksin Dios.

⁷ Sampi caj calacapastáctit, ¿xatí huix pi atzinú tlak talípahu limaxtuyán, ni xahuá lantla amakapitzín? Chu ¿xatú ya tlan talacapastacni huix kalhíya pala ni huá Dios maxquínitán? Bueno, cumu pala catziya pi huá Dios maxquínitán, ¿tú chú xpalacata caj lilacataquinana xtachuná lampala caj miacstu man taksnitá mintalacapastacni?

⁸ Caj lantla quit ccaucxilhán, huixín xala c-Corinto, limaxtucanátit xtachuná la akskalalan chixcuhún huantí acchán kalhíkyo xtalacapastacnicán, hasta max camakcatzicanátit xtachuná la chatum talípahu rey, chu nialh tú lilyátit quintastacyahucán. ¡Luhua tlan xuá pala xlicana huixín xmapaksinántit xtachuná la rey laquimpi xquincamaktaya, chu xquincamaxqui talacasquin xactahuilachahu c-mimpumapaksincán!

⁹ Quin apóstoles huantí cljakchiuhinanahu xtachihún Quimpuchinacán lakachunún chuná cmakcatziyahu pi lampala Dios ahuatá quincahuilínitanchán c-xtankán xtachuná la yuma tachín huantí tlajakocanjit c-guerra, chu huantí chú lemákoq antañi namaknikocán, sampi lilhacocanjit pi namaknikocán, chu clitaxuyahu la lilakastán unú catuxáhuat, chuná c-xlacatincán ángeles, chu c-xlacatincán tachixuhútat.

¹⁰ Quin quincalimacancanán xtachuná la lactuntusnu caj xpalacata pi ni climaxananahu, chu aktum catziyahu pi clacscujnimahu Cristo, chu huixín calimaxtucanátit akskalalan sampi caj xman huá tlahuayátit huantí matlaniyátit laquimpi nití nacasitziniyán. Quin ni pala tzinú laktlihuacán clitaxtuyahu unú catuxáhuat, huampi huixín luhua lactalípahu litaxtuyátit; quin luhua lipecua lantla quincalakmakancanán, huampi huixín luhua calakalhamancanátit.

¹¹ Lhuhuata tapatín cpatimahu sampi ankalhín cquilhztincasahu, cpatiyahu takalhpútít, chu lakachunún hasta nitú quilhakacán huantí naclhakayahu; lhuhua huantí quincasitziniyán, chu quincahuilínicanán, xahuachí ni kkalhíyahu quinchicacán antañi lacatum nactahuilayahu.

¹² Nití tú csquinimahu pala tú, huata cliscujahu quimacancán laquimpi nacuyanaahu; acxní pala tú caláhuá quincalikalhkamanán quin lacuan tachihún clikalhíyahu. Masqui ankalhín quincalacputzanimacán huantú nitlán hasta quincaputzastalacaná, huampi quin chunatiyá cpaxuhuanapatiyahu.

¹³ Acxní caláhuá quincaksancanán, caj lacatzucu cxakatlikoyahu tachixcuhútat; xtachuná clitaxtuyahu la palhma nima lakmakancán, usu huantú nialh tú lilacán, chu chuná quincatlahuacaná hasta chú.

¹⁴ Ni napuhuanátit pala huá chuná ccalitzoknimán yuma carta laquimpi caj naccalimamaxanján huantú huixín tlahuayátit, huata huá chuná ccalitakalhchihuinamán laquimpi xtakstítumilítit, sampi quit luhua snun ccalakalhamaná xtachuná la quilakskatán.

¹⁵ Huá chuná ccalihuanianán sampi masqui xkalhítit akcahu milh makalhtahuakanán huantí xcalitakalhchihuinán xtachihún Cristo, huata caj xman chatum kalhíyátit huantí capulalemán, huantí litaxtuy xtachuná la mintlacán c-xasasti latámat huantú kalhítit acxní lipahuántit Jesús.

¹⁶ Pus cumu xtachuná la mintlacán quit, pus clacasquin pi chuná naucxilhtiyátit lantla clilama quintacanjla laquimpi huixín quilakskatán na chuná naquinkantiyátit tu tlahuay.

¹⁷ Huampi laquimpi tlak lihuacá naakataksátit, chu lihuana nalitzaksayátit nalat-apayátit xtachuná la quit clama, naccamalakachianán chatum quimaktayaná huantí clípulhcay cumu la quinkahuasa huanicán Timoteo laquimpi huá naccalístacyahuayán nacaahuanianán lantla quit clen quilatámat c-xlacatín Dios, chu lantla cmasiyunikoy tachixcuhútat pi na chuná nalenkoy xlatamat c-xlacatín Dios, acxní cljakchiuhinantlahuán xtachihún Jesús c-akatum cachiquin.

¹⁸ Quit ccatziy pi makapitzín huixín tlanca catziyátit, luhua talípahu camakcatzicanátit, chu chuná litlahuayátit sampi puhuanátit pi nialh ucxní cacticalakanchán.

¹⁹ Huampi lapí Dios lacasquin ni pala makas quilhتامacú naccalakapaxialhnanán, chu acxnícú chú nacucxilhá pala tama chixcuhún huantí chú tlanca licatzikoy xlicana kalhíkyo c-xlatamatcán litlihuaka huantú mat Espíritu Santo maxquikonít.

²⁰ Sampi milicatzitcán pi huantí lipahuán Dios ni caj xman antiyá litamakaxtaká pala catziy lacuan tachihún, chu stlan lichihuinán xtapáksit, huampi antá huí xquilhztúcut lantla masiyuy c-xlatámat pi kalhíy xlitlihuaka Dios, sampi makantaxtíy.

²¹ Huá chuná ccalihuanimán sampi ¿pá lacasquinátit naccalakanachán laquimpi caj naccalacaquilhíyán, usu lacasquinátit naccalakapaxialhnanán, chu luhua lipaxuhu naccatákalhchihuinán xtachuná la quincamán huantí tlahuamakó huantú climapaksikoy?

5

Pablo lichihuinán pi ñitlán pala tí xpuscat tlahuanit xtutzi

¹ Ccahuaniputunán pi lacaxtum catzimaca pi c-milakstipancán huq çatum huantí mat na lipahuán Cristo, chü lantla makatunü tamacxtupiyátit ankalhín catatamacxtumiyán, huampí yuma chixcú xpuscat tlahuanit xtutzi. Ccahuaniyán pi yuma chixcú tlahuanit tlanca talakalhín huantu ñi xlitláhuat, sampí hasta yumá huantí ñi lipahuankoy Dios ñi chuná lamakó.

² Chanchü masqui catziyátit pi chuná, ñi pala tzinü limaxananátit, huata caj lampala lihuacá lilacataquinanátit pi huá huixín huantí luhua catziyátit xtalacapastacni Dios. Luhua camininiyán pi xlipuhuántit caj xpalacata pi ñitlán huantu lamá c-milakstipancán, chü tamá chixcú huantí chuná lamá mininiy pi maktum camalakachokóit pi ñialh nacatamacxtumín.

³ Masqui quit ñi antá lacxtum ccaṭahuilachán xachatumínica, huampí luhua clilipuhuán huantu caakspulamán, huampí camakcatzítit pi lampala xastacná antá ccalakayachán, chü aya lihuana clacapastacni huantu mininiy natlahuaniyahu tamá chixcú laquimpi ñiljactayay.

⁴ Xlipacs huixín huantí lipahuanátit Cristo, macxtum calapítit, chü cacatzítit pi antá huilachá nahuán quilitacna, xahuachí ñi atuyá capuhuántit sampí huá Quimpuchinacan Jesús nacamaxquiyán litihiuaká laquimpi namakantaxtiyátit huantu nacalimapaksiyán.

⁵ Tamá chixcú huantí tlahuanit yuma tlanca talakalhín, ñialh camaxquítit talacasquín macxtum nacatlayán, huata maktum pi catamacaxtúit, chü cahuanítit pi cumu huá lacscujniputún akskahuini, pus huá macamaxquípátit laquimpi catlahuánil huantu tlahuaniputún, chü hasta camalaksputúnilh xmacni laquimpi acxni namim-palay Quimpuchinacán çatuxáhuat, huá catziy pala nalakalhamán, chü nalakmaxtuniy xlitstacna.

⁶ C-milakstipancán tlahuamaca lixcajnit talakalhín huampí masqui chuná huixín ñi cuñtaj tlahuayátit, chü hasta lacataquinanátit. ¿Pá ñi ñi catziyátit lantla huan aktum takalhchihuin: “Masqui caj actzu limaxcutin levadura namacanicán xatalakmun harina, lacatzucu fuerza xlipacs xlitlanca caxtalasquítit namaxcutikoy”?

⁷ Huá xpalacata ccalihuaniyán, catamacaxtúit tamá chixcú sampí xlá litaxtuy xtachuná la limaxcutin, chü chuná naucxilhkoy amakapitzin lantla xlá kalhij xalixcajnit xtalacapastacni, chü xlipacs chü huixín calixtaxtúit caxtalanchü huantu ñitü pasanit limaxcutin, chü litlahuacanít xasasti xatalakmun harina xtachuná la tu huacán acxni taxtuy xapascua takspuntzalín. Chü ñi pala caj catilitaxtúit huampí luhua xlicana chuná calimaxtunítan Quimpuchinacan Jesucristo, sampí acxni xlá quincapalacanin c-cruz, litáxtulh xtachuná la xalimaknit xcalhniñü Dios huantí acstutamástalh namaknicán, chü chuná xokónalh xpalacata quintalakahincán.

⁸ Chuná pi quin quincamininiyán namakantaxtiyahu quimpascuajcán xla takspuntzalín, huampí huantu tlan, chü akstítum, xahuachí caj xman huá nahuayahu yuma caxtalanchü huantu ñitü kalhij limaxcutin, chü akstítum calimapascuajnihu Dios xatachakan quincacacán, chü lakmakanahu pacs xalixcajnit talacapastacni huantu xkalhijahu c-quilatamatcán, sampí huá tamá litaxtuy xamakan levadura.

⁹ Yama quincarta huantu xakasiya cticatzoknín, chü cticamalakachanichán, antá lacatancs ccalitakahchihuinán pi ñialh catatalakxtupítit yuma chixcuhuin huantí chalhuahua kalhikoy xlacchajancán.

¹⁰ Acxni chuná ccaṭzoknín, ñi ccahuaniputún pala luhua maktum calakmakankóit yuma huantí ñi lipahuankoy Dios xtachuná pala huantí kalhanankoy, huantí chalhuahua kalhikoy xlacchajancán, huantí pacs lakatilacankoy huantu ñitü kalhikoy, huantí lakataquilhpatakoy huantu caj tatlahuamakxtu xdiosescán; chuná ccahuaniyán sampí huá lapí chuná xmakantaxtiputúntit xlacasquinca pi maktum xtapanúit unü çatuxáhuat.

¹¹ Huampí huantu quit xaccamaakataksniputunán c-quincarta, pi yuma huantí huankoy pi na lipahuankoy Jesús, huampí chalhuahua kalhikoy xlacchajancán, usu aksanjanankoy, usu lakatilacankoy amakapitzin huantu kalhikoy, catquhua lackatzankoy, xlakataquilhputanán huantu caj tatlahuamakxtu xpuchinacán, xakotnín, usu xakalhanán. Xlipacs huantí chuná lamakó, chü huankoy pi lipahuankoy Jesús, huixín ñialh la mintalacán nalixcixilkoyátit, chü hasta ñi pala catatalakxtupikóit laquimpi acxtum natahuayankoyátit.

¹²⁻¹³ Xlicana xlá pi quit ñi quimininiy nacuaniy huantu xlitláhuat çatum huantí ñi lipahuán Jesús, sampí xman huá Dios catziy lantla namakalhapaliy xpalacata tu tlahuama; huampí xlipacs quin huantí lipahuanahu Cristo tlan lacatitum lahuaniyahu huantu quilitlahuatcán, chü lantla quilitlamatcán. Huá xpalacata ccalihuaniyán pi ñi atuyá

calipuhuántit, huata xatlán maktum catamacaxtútit tamá chixcú huantí tlahuanít lixcajnit talákalhín c-milakstipancán laquimpí nī chuná nalaputunkoy amakapitzin.

6

Huantí lipahuankoy Jesús xacstucán calaccaxtlahuakolh xtáklhuhuítán

¹ Quit nī pala tzinú cmatlanjy lantla huixín nī pala xmakasnī lamalacapuyátit c-xpumapaksincan yumá jueces huantí nī lipahuankoy Dios laquimpí huá nacalaccaxtlahuanianiyán lactzū mintáklhuhuítán.

² ¿Tū catziyátit pī yumá ajtiyan quilhtamacú acxnī Dios nataťlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhuítat tī latamakojit nahuán çatuxáhuat, huixín huantí xlakskatán huanitántit na namakmakalhapalikoyátit? Lapi Dios calihcanítán pī huixín namakmakalhapalinanapítit, ¿tū kalhiyátit milakasicán chú nalalaccaxtlahuanianiyátit tamá lactzū mintáklhuhuítán huantu nī xmakasnī calakchinán?

³ Xlijcaná quin huantí lipahuanáhu Dios namakmakalhapalikoyáhu hasta masqui huá ángeles xala c-akapún. Huá lapi chuná naquítaxtuy, ¿pá lihuacá chú nī lay laccaxtlahuakoyáhu lactzū mintáklhuhuítán xala unū çatuxáhuat?

⁴ Huá chuná ccalihuanianiyán, sampi makapitzin huixín huantí huanátit lipahuanátit Dios, nī xmakasnī lamakasitziyátit, chú masqui catziyátit chuná natlahuayátit takosún pinátit talacapuyátit çatum mapaksiná huantí nī pala tzinú lakapasá xlimapaksin Dios laquimpí huá nacalaccaxtlahuanianiyán mintáklhuhuítán.

⁵ Xlijcaná pī nī pala tzinú limaxananátit huantu tlahuayátit, ¿tū anán çatum huantí acxtum çatatamacxtumiyán huantí makaacchán xtalacapistacni laquimpí huá nacalaccaxtlahuanianiyán mintáklhuhuítán?

⁶ Tlan xuá pala huatiyá pī tū tzinú xlamakalipuhuántit, chú aya tlan, huampi huata huá acxtum linatalán lamalacapuyátit c-xlacatincan mapaksinanin huantí nī lipahuankoy Dios.

⁷ Caj xpalacata pī ankalhíná lamakasitzihuilátit luhua mákat aktzankatayanitántit, nī xpalacata huá pala caj lamakasitziyátit, huampi hua tuncán lamalacapuyátit. ¿Túhuan nī caj lipaxuhuanalipinátit acxnī pala tú nítlán catlahuanicanátit, usu acxnī pala tú caakskahumakhlitcanátit?

⁸ Huampi huixiná tī acxtum lipahuanátit Jesús nī tzinú lamatzankananiputunátit, sampi nítú lapaxuhuanalipinátit, man laakskahuipiyátit, chú luhua huantu nítlán latlahuanianiyátit.

⁹⁻¹⁰ ¿Tū catziyátit pī huantí nī lakpaliputunkoy xalixcainit xtalacapistacnicán nī tzinú mininikoy namakhlitnankoy huantu Dios malacunit namaxquikoy xlakskatán antá c-xtapáksit tū huí c-akapún? Pus nialh catakskahuitapítit, sampi c-xlacatín Dios niucxnícú catichankolh yumá huantí xpuchinacán tlahuakoy, chú lakataquilhputakoy huantu caj xatatlahuamakxtu, na chuná huantí xakatlikoy atanuj puscat masqui huí xpuscat, na chuná yumá huantí lalakatikoy, chú latatalakxtumikoy acxtum chixcuhuín, usu na chuná huantí chuná lalakatikoy acxtum lacchaján, na chuná huantí lakatiy kalhanán, na nī pala huantí catuhua lakcatzalacaniy huantu kalhikoy atanuj chixcú, na nī pala huantí tihuanatá kachipulakoy, nī pala aksaninanin, chú xlipacs yumá huantí akskahumakhlitkoy huantu kalhikoy amakapitzin.

¹¹ Masqui xlijcaná huixín xapulana na chuná xlapátit, huampi chú caj xpalacata pī Quimpuchinacan Jesucristo cachekemakanin xlipacs mintalákalhincan; Dios camatzankaninanin mintalákalhincán, chú calimaxtún xtachuná la tī nítú lacén c-xlacatín, laquimpí mán huá natakpsiniyátit, chú laquimpí chuná Espiritu Santo nacatálatamayán c-milatamatcán, laquimpí huantu akstítum nalatapayátit.

Xlijcaná pī tlan natlahuayáhu huantu puhuanáhu huampi nī pacs quincamaktayayán

¹² Huixín catziyátit pī makapitzin chuná huankoy: “Lapi cpuhuán pī Dios nī quilihuanima, pus quit tlan naclahuay pacs lantla chá huantu quit cpuhuán.” Xlijcaná xlá pī chuná, huampi nī pacs quincamininianiyán tlahuayáhu huantu lacasquináhu. Quit pacs cliikalhiy tiji naclahuay tū cpuhuán, huampi nī cactimástal talacasquin pī huantu clakatíy tlahuay namakatlayay quintalacapistacni, chú alistal naquilimaxtuy xtachuná la xtachín.

¹³ Huilapá aktum tachihuín huantu chuná huan: “Huá lijanán quilihuatcán laquimpí nalikasa quimpokocán, chú quimpokocán huá quincalimaxquicanítán laquimpí nalakxkatíy quilihuatcán.” Xlijcaná xlá pī chuná, huampi acxnī quin naniyáhu Dios lacxtum namalakspukoy sampi nialh catimacacacqui. Huampi na ccahuaniputunán pī masqui Dios quincamaxquijnítán yumá tipalhuahua huantu huí c-quimacnicán laquimpí namaclacasquináhu, nī napuhuanátit pala huá quincamaxquicán makapitzí tū huí

c-quimacnicán laquimpj caj nalitlahuayahu huantu lixcajnit talakalhín, huampi Dios huá litláhualh yuma quimacni laquimpj natapaksiniy Quimpuchinacán Jesús, chu xlá latamaputún c-quilichatuminacán.

¹⁴ Chu acxnj naniyahu, nakalhíyahu tanuj quimacnicán sampj Dios kalhíy tlanca litlihuaka, chu xtachuná lantla xlá malakastakuánihl Quimpuchinacán Jesucristo calínin, na chuná naquincamalakastakuaníyan.

¹⁵ Xlipacs huantu huantj lipahuanahu Cristo, masqui quilihuacán aya acxtum tahuanitahu Cristo, chu pacs quin lantla quinchatuminacán litaxtuyahu xtachuná la caj chatum. ¿Pá quimininiy cahuá chu pí yuma quintiyatlíhuá huantu tapaksiniy Cristo, caj xman naclitlahuay talakalhín, chú nactatalakxtumiy chatum puscat huantj caj xalakahuiti? ¡Xlicana pí nj lakchán!

¹⁶ Sampj acxnj chatum chixcú tatalakxtumiy chatum xalakahuiti puscat, masqui luhua xchatuyacán lampala chatumá litaxtukoy. Chuná tatzoknit c-Likalhtahuaka lacatum antanj chuná huan xpalacatacán huantj tapuchuhuakoy: “Masqui xchatuyacán xuankonit, litaxtukoy xtachuná lampala mana huatiya aktum tiyatlihuá huankonit.”

¹⁷ Huampi acxnj chatum macamaxquiy xlatámat Quimpuchinacán Jesús, xlicana pí Jesús, chu yuma cristiano chatumá litaxtukoy c-xlistacna.

¹⁸ Nj catalacatzuhúnitit huantj camatlahuiputunán talakalhín masqui xlicana pí nj pala chatum anán huantj nj tlahuama talakalhín, huampi nj anán talakalhín huantu maxcjualiniy xtiyatlihua chatum chixcú xtachuná lantla acxnj tatalakxtumiy chatum puscat huantj xalakahuiti.

¹⁹ Niucxnj tipatzankatayátit pí huá quintiyatlíhuacán Dios limaxtuy xtemplo Espíritu Santo huantu xlá quincamaxquínitán laquimpj antá xputáhuilh natlahuay, huá xpalacata quilatamatcán nialh quin mapaksíyahu.

²⁰ Cumu Dios luhua tapalaxlá quincalimalktaxtín, huá chú tapaksiniyahu, huachá quincalimininiyán xachatuminica nalicancinaniyahu.

7

Pala tí tapuchuhuaputún, pus catapuchúhualh

¹ Huixín quintitzoknitit mactum carta antanj quinkalhasquintit lapj tlan, usu nitlán tapuchuhuacán. Quit naccahuaniyán huantu clacapastaca, lapj chatum chixcú makcatziy pí tlan nalatamay masqui nitj xpuscat, pus nj catapuchúhualh.

² Huampi huá xpalacata pí lacaxtum huilakó yuma lakahuitinín lacchaján huantj caj chatum chatum xakatlikoy chixcuhuin, huata laquimpj nitj natlahuay talakalhín, xatlán chatunu chixcuhuin cakahikolh chatunu xpuscatcán, chu na chuná lacchaján cakahikolh chatunu xchixcucán.

³ Xlipacs huixín huantj tapuchuhuayátit, huá chixcú camáxquilh xpuscat huantu maclacasquin xtiyatlihua, chu na chuná puscat camáxquilh xchixcú huantu maclacasquin xtiyatlihua.

⁴ Chuná ccahuaniyán sampj huantj tatapuchuhuay chatum puscat nialh huá xacstu mapaksíy xtiyatlihua, huampi huá tapaksiniy xchixcú, na chuná chixcú nialh huá xacstu mapaksíy xtiyatlihua huampi huá tapaksiniy xpuscat.

⁵ Huixín huantj puchuhuayátit, acxtum calamaxquítit huantu kalhíyátit, chu huantu maclacasquin mintiyatlíhuacán, huampi lapj acxtum licatzíyátit pí nj catitalakxtupítit cana caj nj limakas quilhtamacú, laquimpj atzinú tlan natlahuayátit mioracioncán nj anán tasokalín, pus tlan pí chuná natlahuayátit, huampi acxnj nalakchán quilhtamacú lantla lihcanitántit, catalakxtupipalátit laquimpj nj nalitlahuayátit talakalhín mintiyatlíhuacán, chicá pala tanu huantj naxakatliputunátit.

⁶ Xlipacs yumá huantu ccahuaniyán, nj huá luhua ccalimapaksimán, huampi pala tí puhuan pí tapuchuhuaputún, pus catapuchúhualh.

⁷ Huampi huantu quit quintalacapastacni, tlan xuá pí xlipacs chixcuhuin nj xtapuchuhuakolh lantla quit, huampi huata Dios xlixlá chatunu chatunu quincamaxquínitán tanuj tanu xlatámat.

⁸ Quit cphuán pí xlipacs lakkahuasán, chu lactumaján huantj nj atapuchuhuakoy, na chuná huantj yuma lacchaján huantj nimakankocanit, xalihuaacá tlan naquixtaxtukoy c-xlatamatcán pala chunatiyá nalatamakoy masqui nj catapuchuhuakolh xtachuná lantla quit.

⁹ Huampi lapj puhuanátit pí nj lay latapayátit miacstucán, pus xatlán catapuchuhútit, chu nitlán quitaxtuy pala caj chalipuhuañá nalatapayátit caj xpalacata cumu nitj huantj tatapaksíyátit.

¹⁰ Chinchu huixín huanti aya tapuchuhanitántit, ccamaxquiyán yuma limapaksín, masqui xlicana ccahuaniyán pi ni quilimapaksín huampi huá xlá Quimpuchinacan Jesús, pi chatum puscat niucxnicú camakáxtakli xchixcú.

¹¹ Chí lapi xamaktum namakaxtaká xchixcú, chunata akstítum calatámahl, chu niáhl catátapuchúhualh atanuj chixcú; huampi lapi makcatziy pi ni lay latamay xacstu, pus catálaccáxlalh xchixcú, chu catátahuilapá. Chu ná chuná chatum chixcú, niucxnicú camakáxtakli xpuscat.

¹² Yuma tachihuín huantu naccahuaniyán ni huá xlimapaksín Dios, huampi caj quiacstu quintalacapistacni, pi lapi chatum chixcú huanti lipahuán Jesús tahuí chatum puscat huanti ni xlipahuán Jesús, huampi lapi matlaníy lantla latahui, luhua mininikoy pi chunatiyá calatatahui, chu ni calamakáxtakli.

¹³ Na chuna litum lapi chatum puscat huanti lipahuán Jesús tahuí chatum chixcú huanti ni lipahuán Jesús, huampi lapi matlaníy lantla latahui pus ni calamakaxtakqolh, chu chunatiyá akstítum calatatahui.

¹⁴ Sampi masqui yuma chixcú ni lipahuán Jesús quitaxtuy pi huá ná maxquiy cacni Dios, chu tlahuay xtalacasquin caj xpalacata cumu akstítum talama xpuscat. Chu ná chuná yuma puscat huanti ni lipahuán Jesús, quitaxtuy pi ná huá maxquiy cacni caj xpalacata cumu akstítum tahuí xchixcú. Pala ni chuná xquitáxtulh, pus xlipacs xlakskatancán ni xtapaksinikolh Dios sampi nitú xlitákalhchihuínankolh, huampi lapi ni nalamakaxtakoy, pus tlan natapaksinikoy Dios.

¹⁵ Huampi lapi chatum chixcú, usu chatum puscat huanti ni lipahuán Jesús luhua fuerza huan pi calamakáxtakli, pus tlan maktum calamakáxtakli, sampi Dios lacasquin pi quin akstítum calatamañu.

¹⁶ Huá chuná ccalihuaniyán sampi, zlantla licatzíya huix chixcú huá lapi tlan namaakataksniya mimpuscat pi nalipahuán Jesús caj cumu lakatiya nalatatahuilayátit? Usu zlantla licatzíya huix puscat huá lapi tlan namatlaníya laquimpi nalipahuán Jesús mintakolú caj cumu ni nalamakaxtakátit?

¹⁷ Xlipacs yuma huanti aya lipahuankoy Jesús lantla c-akatunu cachiquin, clitákalhchihuínankoy pi chunata lantla huix xkalhiya milatamat acxni Dios tasanín nalipahuana Jesús, chunata cakalhi, chu ni calakmákanti, capaxuhuanapati sampi pacs huá Dios chuná lhcanit quilatamatcán quincamapitzininítan chatunu.

¹⁸ Huá lapi chatum chixcú circuncidar lanit c-xtiyatlihua chuná lantla lismanikonit xlipacs judíos, alístal chú lipahuá Jesús, pus ni caxapaxtupútulh huantu kalhiy c-xtiyatlihua; ná chuná lapi chatum chixcú huanti ni circuncidar lanit acxni tasanilh Dios, pus ni xafuerza alístal circuncidar nalaputún.

¹⁹ Sampi ni huá limakapaxuhuayahu Dios pala tasiyuy c-quimacnicán pi circuncidar lanitahu, usu ni circuncidar lanitahu, huata huá luhua limakapaxuhuayahu pi makantaxtiyahu c-quilatamatcán xlimapaksín.

²⁰ Masqui caxatucahuá latámat, usu tascújut xkalhiyahu chatunu chatunu acxni lipahuahu Jesús, ni tuncán calakmakamputuhu, huata chapaxuhuañá calilatamachahu.

²¹ Huá lapi acxni huix lipahuanti Jesús xtamahuacanita, chu xmascujupaca xtáchuná la tachín, ni calilipuhuántit lapi ni lay laktaxtuya laquimpi niáhl nascujniyá huanti xtamahuanián, huampi lapi xamaktum namakaxtakcana, pus ni camamakapali quilhtamacú, huata tuncán tlan catlahua.

²² Chuná ccahuaniyán laquimpi lihuanañá naakataksátit, chu nacatziyátit pi chatum chixcú masqui xtamahuacanit, chu xmascujumaça la xatachin scujni acxni lipahuá Jesús, chú quitaxtuy pi lampala calakuán lama, sampi lakmaxtunít Quimpuchinacán laquimpi nascujniy, chu ná chuna litum xlipacs yuma huanti ni xtastakonit xlamakó acxni lipahuankolh Jesús, chú xlacán tapaksinikoy Cristo xtáchuná la xatataman huan scujni.

²³ Cumu Dios luhua tapalaxlá lantla çaxokoxtonítan laquimpi huac natapaksiniyátit, huá xpalacata niáhl pala tzinú camininiyán namaxquiyátit talacasquin mintalacapistacnicán pi chuná namaklahuayátit talakalhín xtáchuná la tlahuakoy catíhuá chixcuhuín.

²⁴ Chatunu huixín natalanín, ccahuaniyán pi ni atuyá capuhuántit, huixín chunata calatapátit c-xlacatín Dios xtáchuná la xlakayátit latámat acxni huac lipahuántit Jesús, chu nitú luhua fuerza calakpaliputúntit sampi masqui catuyahuá latámat, usu tascújut pacs tlan nalimaxquiyátit cacni Dios.

²⁵ C-mincartacán huixín ná quinkalhasquinítántit lantla luhua mininikoy nalatamakooy huanti cajcu lakkahuasán, chu lactzumaján, huá lapi tlan, usu nitlán natapuchuhakoy. Huantu quit naccahuaniyán ni huá Dios quilimapaksinít, huampi cumu huixín catziyátit pi quilakalhamanít, chu quimaxquínit Dios tastácat lantla tlan tastacyahu naccamaxquiyán, huata naccalítakalhchihuinanán quintalacapistacni, sampi cphuán pi max chuná lakchán.

²⁶ Quit cpuhuán pí chatum kahuasa huanti tapuchuhuputún, luhua atzinu tlan xquitaxtúnih chunatiyá xlatámáhl lantlata lama, masqui ni xtapuchúhualh, sampi xlicana luhua tuhua, chu lipecua quilhtamacú lantla lamahu chú.

²⁷ Huampi ni cuanimán huix huanti huijá mimpuscat pí camakáxtakti mimpuscat, huata ccahuaniputunán pí chatum kahuasá huanti ni naj kalhij xpuscat, pus tlak tlan ni tuncán capútzalh.

²⁸ Huampi lapi chatum kahuasá natapuchuhuy, xlicana pí luhua tlan sampi ni tlahuay talakalhín; na chuná huá lapi chatum tzumát tapuchuhuy, tlan huantu tlahuay, sampi ni tlahuay talakalhín. Huampi ccahuaniputunán pí xlipacs huanti tapuchuhukoy lhuhua talakapúzit lakchinkoy, chu quit ni clacasquin pala huixín na luhua caj xman huá nalitaklhuhuyátit.

²⁹ Natalanín, chuná ccahuaniyán sampi clacasquin nacatziyátit pí nialh luhua makas quilhtamacú quincatzankaniyán lantla natiliscujáhu Quimpuchinacán, pus mininikoy xlipacs huanti aya tapuchuhukonit, pí luhua akstítum caliscujkohl xtachihujn Dios hasta lantla tlan tayanikoy xtachuná pala ni cakálhijl xmahuinacán, usu xchixucán.

³⁰ Laquimpi akstítum naliscujátit xtachihujn Dios, yumá huanti kalhij tlanca talipuhuán c-xlatámat, capatzánkalh xtalipuhuán, chu chapaxuhuañá caliscujli xtachuná pala ni cakálhijl huantu namakalipuhuán; chinchu huanti lhuhua kalhij huantu nalipaxuhuy c-xlatámat, capatzánkalh xtapaxuhuañá, chu huanti lakatiy catuhúá natamahuy huantu lacsuán, xtachuná pala ni xlá calimáxtulh.

³¹ Chu xlipacs huanti lhuhua kalhikoy unú catuxáhuat huantu stlan nalipaxuhukoy, huata chuná calatamákolh xtachuná lantla tí ni luhua nalakcatzankoy, usu nalipuhuanikoy pala namakatzankokoy huantu lipaxuhuamakó, pus milicatzitcán pí xlipacs huantu lanchú ucxilháhu unú catuxáhuat, ni lay ankalhín nalipaxuhuyáhu sampi namín quilhtamacú acxní pacs nalakspata.

³² Huá chuná ccalihuaniyán sampi ni clacasquin cata catuhúá nalitakatzankatapayátit c-milatamatcán, sampi chatum kahuasá huanti ni atapuchuhuy, chu xacstu lama, xman huá litakatzankay lantla akstítum nalipahuán, chu namakapaxuhuy Dios.

³³ Huampi acxní chú aya tapuchuhuanit, caj luhua xman huá limakuaniy litakatzankay huantu anán unú catuxáhuat, chu lantla luhua namakapaxuhuy xpuscat.

³⁴ Na chuná chatum tzumát huanti ni atapuchuhuy, ni anán tasokalín lantla xlipacs quilhtamacú caj luhua xman huá nalitakatzankay lantla naliscuja xla Dios, chu lantla akstítum namacamaxquiy Dios xlatámat, laquimpi akstítum chú xlá pacs xachatuminica namaclacasquin, huampi yuma tzumát huanti aya tapuchuhuanit, caj luhua xman huá limakuaniy litakatzankay tú xala catuxáhuat lantla nacujntajtlahuay xlakskatan, chu xchixú.

³⁵ Njítu nupuhuanátit pala luhua ccalimapaksimán pí nialh natapuchuhuyátit, huata huá quit ccalitakalhchihuanimán huantu atzinu nacamaktayayán c-milatamatcán laquimpi njítu nacasokalíyán lantla luhua akstítum, chu xlipacs minacucán naliscujniyátit Quimpuchinacán.

³⁶ Hua lapi huí kahuasa squinjanit, acchaná xcata, chu puhuan pí huá fuerza natapuchuhuy xtasquin, lapi luhua man puhuan pí huá tlak mininiy tlahuay, pus tlan catapuchúhualh, sampi ni tlahuay talakalhín caj xpalacata pí natapuchuhuy, huata chuná catláhuah lantla xlá puhuan.

³⁷ Chu lapi chatum kahuasa huí xtasquin, huampi xlá luhua aktum catziy pí ni tapuchuhuputún sampi luhua caj xacstu latamaputún, pus tlan calatámáhl xacstu, masqui ni catapuchúhualh, chu ni tlahuay talakalhín.

³⁸ Yumá quitaxtuy pí lapi chatum kahuasa huanti squinjanit aktum catziy pí natapuchuhuy xtasquin, pus xlicana pí tlan huantu tlahuay cumu tapuchuhuy, huampi lapi xamaktum luhua aktum catziy pí ni tapuchuhuputún, pus luhua lihucá tlan quitaxtuniy pí ni natapuchuhuy.

³⁹ Chatum puscat huanti puchuhuy, xlicana pí luhua caj xman huá tapaksiniy xchixú xlimakua lamajcú catuxáhuat, huampi lapi xamaktum nanimacancán, yuma puscat quitaxtuy pí nialh tí mapaksij, chu tlan natapuchuhupalay lapi xlá chuná lacasquin, huampi catapuchúhualh chatum huanti nalipahuán Jesús.

⁴⁰ Huampi quit cpuhuán pí atzinu lipaxuhu xlatámáhl chatum puscat huanti njimakancanit hua pala pí chunatiyá xlatámáhl, chu nialh xtapuchúhualh, quit chuná ccalitakalhchihuaninan quintalacapastacni sampi hua cspiritu Dios quimapuhuanij.

8

Ni tlan huacán lihuat huantu licqxtlahuqnanicanit tú caj tatlahuamakxtu

¹ Hua chü huilapá pulactum tachihuín huantu huixín quinkalhasquimpátit xpálacata hua lapí tlan, usu nítlán huacán líhuat huantu lícaxtlahuánicán tū caj tatlahuamakxtu. Xlīcānā lā huixín huanátit pī chātunū lantlā lamāhu pacs kalhiyāhu tala-capastacni, chū tastácat laquimpī líhuana naakataksāhu pī tamā tatlahuamakxtu nítū xlakasi. Huāmpī yumā quintastacatcán huantu kalhiyāhu lakachunín lítlancacatziyāhu, chū lactalīpāhu quincalīmakcatzīcanān, huāmpī huata huantī xlīcānā kalhīniy tapáxquít, chunā límaktayalenīkoy xtacānajlacán huantī acu tzucukonīt lípāhuankoy Jesús, chū nī naj chunā akatākskoy.

² Hua lapí huí tī puhuán pī pacs catzīy huantu xlitlāhuat, chū niālh lacasquín pala tī nahuanīy tū natlahuay, cacátzilh pī huí atīpatum tlan talacapastacni tū nī naj catzīy.

³ Huāmpī pala tī luhua xlīcānā lípāhuán, chū paxquiy Dios, nā chunā Dios luhua líhuana malulokā c-xlatamāt pī tamā xlīcānā tlahuamā huantu makapāxuhuay.

⁴ Huāmpī chujcū naccahuaniyān huantu huixín quinkalhasquimpátit. Cumu lā huixín stalanca catzīyátit pī aktum tatlahuamakxtu ídolo nítū kalhīy xlakasi unū catuxāhuat, sāmī caj xman chātum Dios xastacnā lama, chū nítū anán atānū.

⁵ Chū masqui catuxāhuat, xahua c-akapún lhūhua xanankolh yumā huantī tachix-cuhūítat límāxtukoy xtāchunā lā xdioscán, chū xpūchinacán tlahuakoy, xlīcānā pī yumā nítū xlakasi kalhīkoy.

⁶ Huāmpī quín stalanca catzīyāhu pī caj xman chātum huí huantī Quintlīcān Dios lamā xastacnā, huantī mālacatzuquīkonīt xlipacs huantu anán, huantī caj xman huā tapaksīniyāhu. Chū xman huā chātum huí xastacna Quimpūchinācān Jesucristo huantī maktlahuānīt xlipacs huantu anán, chū caj xpálacata xlitlīhuakā makcatzi lílamāhucū.

⁷ Huāmpī nī xlipacs huantī aya lípāhuankoy Jesús líhuana akatākskoy huantu ccahuanimán, sāmī lhūhua huantī xamakān xlatamācán xliśmanīkonīt xlakataquīlhputakoy xatatlahuamakxtu xtāchunā lā xastacna xpūchinacán. Acxni chū huakoy yumā líhuat huantū lícaxtlahuānāncānīt, luhua atuyā puhuankoy pī nítlán huantu tlahuamākōl, sāmī yumā ídolo chunacū límāxtukoy xtāchunā lā chātum díos huantī nī xliīlakataquīlhputatcán. Chū pī nī naj akstītum kalhīkoy xtalacapastacni, nī naj akatākskonīt pī tamā ídolo nítū xlakasi, sāmī nī stacnā, huata puhuankoy pī acxni huakoy yumā líhuat líxcājūalokoy c-xlatamātcán.

⁸ Milīcatzītcán pī Dios nī huā lacuan chixcuhuín naquincalīmāxtuyān caj xpálacatā huantu líhuāyanāhu, usu nī líhuāyanāhu, sāmī acxtum lítaxtuy c-xlacatīn caj pala huaputunā catūhua líhuat, usu pala caj lacsacā huantu nahuaya, chū huantu nī huaputuna.

⁹ Huāmpī masqui chunā, xlipacs huixín huantī catzīyátit pī pacs tlan cacatūcahua líhuat nahuayátit, sāmī nī lítlahuayátit talākalhín, pus luhua cuīntā catlahuāit pī nítū luhua calakūān namāsiyuyátit laquimpī yumā huantī acu tzucunīt lípāhuán Quimpūchinācān nī nalīmālacatījīniyā xpálacata huantu tlahuayátit, chū xlacán nalītlahuakoy talākalhín pala nahuakoy yumā líhuat.

¹⁰ Huixín huantī catzīyátit pī cacatūcahua líhuat pacs tlan, chū lapí xamaktum napīnā antānī huilīnicānīt líhuat, chū nalīhuāyanā yumā líhuat huantu aya lícaxtlahuānāncānīt, chū lapí ucxīlhman chātum huantī acu tzucunīt lípāhuán Cristo, xalān napuhuán pī nā tlan, chū naakpuhuantīy nahuay yumā líhuat.

¹¹ Tamā quintālacán tlahuāmāj nahuán talākalhín sāmī nī luhua xlipacs xtapuhuán huama, chū huix māaktzānkāpāt nahuán chātum huantī nā palacānīnīt Cristo c-cruz.

¹² Chū acxni huixín atuyā mapuhuanīkoyátit c-xtacānajlacán yumā huantī xljajuā xtacānajlacán, chū macastalākoyān huantu tlahuayátit, usu huay huantu nā huayátit, pus huā Cristo maklākālhīpátit.

¹³ Huā chunā quít ccalīhuaniyān: lapí caj xpálacata quīlhuat huantu clīhuayān clīlactlahuanīkoy xtacānajlacán amakapītzīn huantī nā lípāhuāmpūtūn Cristo, chū atuyā cmapuhuanīkoy, xatlān nahuán pī niālh ucxni cactīhualh líhua laquimpī naclactlahuayāhuanīkoy xtacānajlacán amakapītzīn quintācānajlanīn.

9

Pablo líscujmā huantu Jesús límapaksīnīt

¹ Quit tlan ccalīmapaksīyān huantu huixín milītlahuatcán, sāmī huā mān quintasiyūnīt Jesús, chū quīlakmāxtunīt huantu xquīnkāhīy lā xtāchūn, laquimpī xman huā nactapaksīniy, chū naquīhuanīy tū quīlītāhuat, nā quīlīmāxtunīt xapóstol, usu xtalākāhān laquimpī canīhuā nacān líchīhuīnān; chū huixín tlan malulokātīt pī xlīcānā cmākantaxtīmā yumā tascūjut tū xquīmāxquīnīt, sāmī huixín aya lípāhuānīt Jesús caj cumu quít tancs ccalītākālhchīhuīnānītān.

² Masqui makapitzín nì çanajlakoy pala quit luhua quilacsacnit Jesús laquimpi xapósto nacuán, chù naclìchihuínán xtachihuín, huampì huixín tlan malulokátit sampi stalanca catziyátit pì pacs quimpalacata masqui chù liphuanátit Jesús, chù chuná stalanca tasiyuy laquimpi pacs nauçixlhkoy pì xlicana quit xapósto.

³ Quit chuná ckalhtìpaxtokkoy xlipacs yumá huantì quiaxsankoy, quilakmakankoy, chù nì quilimacankoy là apósto:

⁴ ¿A poco nì lakhán caj chunatá naquintañhuayankoy xlipacs huantì quit aya clitakalhchihuínankonitahu xtachihuín Cristo?

⁵ ¿Pá nì clìkahlìy tiji cahuá nackalhìy çatum quimpuscat huantì acxtum naclatapakisyahu, chù nactañahu canihua, xtachuná lantla kalhìkoy xpuscatcán amakapitzín apóstoles, chù xnatalan Quimpuchinacán, chù Pedro? Xlicana pì nà chuná quilìtláhuat, huampì huata quit nì chuná ctlahuama.

⁶ Quit, chù Bernabé nì quincamininiyán nacmakscujahu laquimpi natasiyutìlhay huantù nacuañahu, huampì huixín stalanca catziyátit pì nì chuná ctlahuama.

⁷ ¿A poco pala çatum chixcù nì makscuja lītropa namakatzankay huantù huatiya xacstù xtumìn nalìhuayán, chù nalìhakanán? Nà chuna lītum huantì chan xáhuat, ¿lantla pì man liscuja, chù nì huay xatlakla, usu līhuayán xacuxi? Chù lapì çatum chixcù kalhìy līhuahua huáçax, chù pacs makchitkoy, ¿a poco nì huay xaleche?

⁸ Chù huixín nitù tipuhuanátit pala caj xman huá clacsaxtumá huantù quiacstu cpuhuama xpalacata pì xlipacs huantù naliscuja çatum chixcù huá luhua nalìhuayán, sampi hasta c-xlìmapaksin Moisés huantù títzokli, nà chuná līmapaksinán,

⁹ sampi c-aktum xlìmapaksin chuná huan: “Nì tiquinkachiy tamá mintakalhín huantù masçujapat malacpajapat mintrigo, huata camaxqui talacasquin pì cahuáyalh.” Huampì nì napuhuanátit pì yuma xtachihuín huamputún pì Dios caj luhua xman huá lītakatzankay yuma takalhín huantù masçujukocán acxnì chuná līmapaksinán.

¹⁰ Nì chuná, sampi quin huantì luhua quincalītakatzankayán. Chuná ccahuaniyán sampi yuma xlìmapaksin Dios quincamaxquicanitán laquimpi naquincamactayayán xlipacs quin huantì tlahuamañaha pala tù tascújut. Sampi nà chuná quin là yuma takalhín huantù malakuaxnicán tīyat antañi nachananancán, usu yuma takalhín huantù mañiyicán huantù aya namakalacán cuxi, acxtum quincamininiyán napuhuanahu pì cana caj acatzunín naquincamañhuanán yuma tamakalán huantù makliscujmañahu.

¹¹ Huá palapì huá quin cchanitahu c-minacucán huantù camactayanitán lakapasátit Dios, ¿tù quincamininiyán pì huixín naquincalīmaktayayátit cana acatzunín huantù xala unù çatuxáhuat nalìhuayanahu?

¹² Pus huixín maktayakoyátit amakapitzin huantì calītakalhchihuínán xtachihuín Dios, ¿tù puhuanátit pì xalìhuacá quincamininiyán naquincalīmaktayayátit cana actzù tì cmaclacasquinahu?

Huampì masqui tlan ccatziyahu pì chuná quincalakchanán, nì pala maktum caj luhua chunata xaccamaakatzankán pì naquincatañhuayanátit pala nì naccaxokoniyán, quin cpañhuanalenañahu, chù çhapaxuhuañ cmaxscujahu laquimpi nì caj chunata nacmakuayanahu. Chuná ctlahuayahu laquimpi nì pala çatum tì nalìaklhuatnán, chù nialh nalìpahuán yuma laktáxtut huantù malacnuy Jesús, huantù quin clìakchihuínanahu.

¹³ Huixín catziyátit pì xlipacs judíos huantì tlahuakoy xtascujut palì c-tlanca templo xala c-Jerusalén, huá līhuayankoy līhuat huantù mastacán antá, sampi Dios chuná līmakaxtakkonit, chù acxnì lakataquilhputanán judíos, xlipacs yuma lactzù takalhín huantù antá makñikocán laquimpi nalìsahuanicán Dios, xlacán palijnì tlan nalìhuayankoy.

¹⁴ Chù nà chuná chù līmapaksinanit Quimpuchinacán Jesús pì huantì līakchihuínanikoy xtachihuín huá nalìtamaktakalhoy yuma actzù tumìn huantù namastakoy huantì nacanajlanikoy xtachihuín.

¹⁵ Masqui xlicana ccatziy pì chuná quilìtláhuat, quit niucxnicú chuná ctlahuama, chù nà nì pala huá ccañitcoknimán yuma tachihuín laquimpi chù caquincamaxquítit huantù cmaclacasquima. ¡Huata cmatlanij masqui cactzincstamákalh, huampì nì cactimatajinalh xpalacata nacljakchihuínán xtachihuín Dios!

¹⁶ Nì napuhuanátit pala caj ctlancaçatziy, usu luhua talìpahu quimakatzicán acxnì clìchihuínán xtachihuín Quimpuchinacán Jesús; huata quit luhua stalanca ccatziy pì xafuerza nacljakchihuínán sampi xlá chuná quilìmapaksinìt. ¡Chançhu koxutá lapì nì xaclìakchihuínalh yuma līpaxuhu xtamaçatzinín huantù mastay laktáxtut!

¹⁷ Chuná pì lapì caj quiacstu quintapaxuhuan ckalhìy lantla clìchihuínán xtachihuín Cristo, xlicana quimìniniy naquilakalhamancán, chù naquimamaxquicán quintataquin; huampì nì huá clìtlahuay caj xpalacata naquimamaxquicán tatlaja, huampì huá clìtlahuay sampi Dios quilìmapaksinìt xafuerza pì nacmakantaxtìy yuma xtascújut.

¹⁸ Quit nítú ctlajama lantla cliakchihuínán yuma lipaxuhu tachihuín tú mastay laktáxtut, huampi huá quintaskahu ctlahuay yuma quintapaxuhuán pi lantla cliakchihuínanikoy tachixuchuítat, caj liltán tú ctlahuama, nī pala chaatum tí csquinima huantu quit cmaclacasquin masqui xlicana pi chuná quilakchán naclahuay.

¹⁹ Masqui xlicana pi nī pala chaatum tí caquintiaktlakahuaca c-quintascújut, huampi quit luhua chapaxuhuañá cñscujkoy caxaticahuá laquimpi pacs nalipahuankoy Jesús.

²⁰ Acxnī clama c-xlakstipancan judíos huanti lipmanikonit makantaxtikoy pacs lactzu lactzu tú limapaksinanit Moisés laquimpi nalilakachixcuhujacán Dios, quit nā chuná ctlahuay huantu xlacán tlahuakoy laquimpi xlacán naucxilhkoy pi quit nī clakmakankoy, chū chuná atzinū lhuhua huanti nalipahuankoy Jesús; masqui xlicana pi quit catzzy pi nī luhua fuerza quilimaktaxtik pacs huantu huan xlimapaksin Moisés laquimpi Dios naquimaakaputaxtiky xtachuná lantla xlacán puhuankoy.

²¹ Chū acxnī clama c-xlakstipancan huanti nī judíos, chū nī lipmanikonit makantaxtikoy xlimapaksin Moisés, quit nā chuná clizaksay ctlahuay huantu xlacán lipmanikonit tlahuakoy laquimpi nacatzikoy pi clakalhamankoy, chū chuná atzinū lhuhua huanti nalipahuankoy Jesús, masqui xlicana pi quit ankalhín huá ctlahuay xtalacasquin Dios sampi huá cstalanima xlimapaksin Cristo.

²² Acxnī clama c-xlakstipancan huanti acu tzucukonit lipahuankoy Cristo, chū nī naj akstjtum kalhikoy xtacanajlacán, quit cmasiyunikoy pi quilá ctlahuay xtaxlajuanitcán laquimpi chuná tlan lihuana naakatakskoy huantu naclitakalhchihuínankoy. Caxanīcahuá cán, quit chuná clatamay lantla xlacán lipmanikonit chaatum chaatum laquimpi chuná huí tí naquinkaxmatniputunkoy acxnī naclixakatlikoy Cristo, chū nalipahuankoy.

²³ Na hua yumá chuná ctlahuay laquimpi tlan nacmacatzinikoy xlipacs tachixcuhuítat pi Cristo acxtum lakmaxtuputunkoy, chū nā chuná chū quit acxtum nactapaxuhuakoy huanti nalipahuankoy.

²⁴ Huixín catzzyátit pi acxnī latlajakoy lakkahuasán, aver xatí tlak palha kosnán, luhua lhuhua huanti kosnankoy pi nā tlajanamputunkoy, huampi caj xman chaatum huanti tayaní, chū nalakchán trofeo; pus nā chuná chū huixín calitaxtútít, acxtum cacosnántit pi natayaníyátit c-milatamátcán, chū namaklhñinanátit mintataquincán huantu nacamaxquicanátit.

²⁵ Yamañ lakkahuasán huanti huanikocani pi nalatlajakoy, pala xatí tlak palha kosnán, laquimpi natayanikoy, lhuhua huanti limakaxtakoy, nī tlahuakoy, usu nī huakoy huantu maxlajuanikoy c-xtiyatlihuacán, masqui xlacán luhua stalanca catzzykoy pi caj actzu trofeo xla licán, usu akatzu xánat namaxquikocán pala natlajanán, chū nī makas quilhtamacú xnaka, chū laclakoy; huampi quin catzyahu pi niucxnī catiláksputli yuma huantu Cristo naquincalimaskahuíyan pala nī taxlajuaníyahu, lipahuanañhu, chū liscujniyahu xtachihuín.

²⁶ Caj huantu quit quimpalacata ccatzzy lantla kosnama, chū tancs ccatzzy xanī cchama c-quilatámat, nítú caj akuiti kosnama, usu akuiti ctatlancanima, huata tancs ccatzzy lantla nacchán.

²⁷ Huá xpalacata, luhua fuerza ctlahuaniy kosnán masqui xlicana pi aya tlakuanit quimacni, laquimpi nī nactatlajiy, chū nī ahuatá nactayayachá, quit huanti cmasiyunikolh amakapitzín lantla akstjtum nalatamañkoy, chū nalipahuankoy Cristo c-xlatamátcán.

10

Dios nī lacasquin nalakataquilhputayahu caj xatatlahuamakxtu dioses

¹ Natalanín, nítú tipatzankayátit pi xalalkmakan quinatlátnacán judíos, Dios macaminikolh aktum puclhñ antañ xlacán xtijitlahuamakó acxnī xtzalamakó, laquimpi pacs nacatzzykoy pi xmaktakalhmakó; chū caj xpalacata pi xlá xmaktayamakó, tlan paçatutkolh yuma takayahuaná huantu huanicán Mar Rojo.

² Cumu hua Moisés xpuxcunanikonit xlipacs huanti akmilij tlahuakolh yuma puclhni, chū huanti paçatutkolh yuma takayahuaná, quitaxtuy pi Dios chuná xlimalulokma pi chū xlá xliankalhñá xpuxcucán nalitaxtuy caxanīcahuá nī napulalenkoy yuma puclhni.

³ Pacs pulactumá lihuat xlihuayankoy huantu Dios maxquikolh acxnī xlapulakoy c-desierto.

⁴ Chū acxnī xkalhputikoy, acxtum xlikotnankoy yuma chúchut huantu Dios xmaxquikoy, sampi xlicana pi huá Cristo ankalhñ xtalapulakoy canihua, chū nā huá xlitaxtuy yuma tlanca chíhuix antañ xtaxtumachí chúchut.

⁵ Huampi masqui Dios luhua xlakalhamankoy, lhuhua judíos nī paçatcatzzyinikolh huantu xlá ctlahuay xpalacatacán, chū huantu xmaxquikoy, huata huantu niltán

tlahuakolh, huá xp'alacata Dios lĩmakaxtakkolh pĩ akahuán calacnĩtamakolh antá yuma c-tlanca desierto.

⁶ Xlĩpacs huantu xlacán akspulakolh quin tlan lĩlacahuananañu pĩ nĩtũ timacastalayahu, chũ nĩ nalakatĩyahu natlahuayahu huantu nĩtlán xtachuná lantla xlacán tzucukolh tlahuakoy huantu nĩ xltlahuatcán xuanit.

⁷ Chũ na nĩtũ tilakataquĩlhpũtayahu catũhuá tũ caj tatlahuamakxtu huá lantla xlacán makapĩtzĩn chuná tilakataquĩlhpũtakochá, sampĩ chuná tatzoknĩt c-Lĩkalhtahuaka: "Yama israelitas tzucukolh huayankoy, chũ kotkoy caj xp'alacata chuná nalĩmaqũĩkoy cacnĩ xatatlahuamakxtu xdioscán."

⁸ Nĩ capuhuántit natlahuayáit huantu lĩxcajnĩt talakalhĩn xtachuná lantla xlacán titlahuakochá acxni maclacasquĩnátit xtachuná lantla xlacán lalĩmakapaxuhuakolh xmacnĩcán; huampĩ Dios mapatĩnikolh, chũ aktuma quilhtamacũ nĩkolh lĩhuacá puxam-atutu mĩl xlacán huantĩ chuná tlahuakolh.

⁹ Xahuachĩ niucxni cahuántit pala nĩtlán huantu camaxquiyán Dios, nĩ casquĩntit pĩ fuerzã nacatlahuaniyán huantu lakatiyáit catláhuah huantu nĩ pala tzinũ camĩnĩniyán, nĩ calacataquĩt xtachuná lantla xlacán titlahuakochá, na huá Dios lĩmacaminĩkolh lĩhuua xalucuj lĩhuua huantu xcakolh, chũ lĩhuua nĩkolh.

¹⁰ Na chuna lĩtum nĩ caaklĩhuatnántit nahuanĩyáit Dios pĩ xlá nĩ camaxquiyán xlĩpacs huantu huixĩn maclacasquĩnátit xtachuná lantla xlacán tilahuanikochá, na huá Dios lĩmacámĩl chatum ángel, chũ maknĩkolh huantĩ caj xtatlancañikoy.

¹¹ Xlĩpacs huantu akspulakonĩtanchá xalakmakan quĩnatlanacán judíos, lĩhuana tzokuilcanĩt c-Lĩkalhtahuaka laquĩmpĩ naquĩncamaktayayán, chũ acxni nalĩkalhtahuakayahu quin huantĩ lamahu calanchũ quilhtamacũ nacatziyahu pĩ nĩ chuná quĩlilacataquĩnancán huá lantla xlacán lacataquĩnankolh, chũ tlahuakolh huantu nĩ lakátĩl Dios.

¹² Huá xp'alacata, ccalĩhuaniyán pĩ huantĩ lĩtlancacatzĩputũn pĩ akstĩtum lama, chũ nĩalh lay toklha talakalhĩn, pus luhua cuĩntaj catláhuah pĩ na nĩ xalán natamakuastayay xtachuná lantla tamakuastayakolh makapĩtzĩn xlacán.

¹³ Xahuachĩ, milĩcatzĩtcán pĩ acxni nacalakchĩnán pala tũ tasokalĩn, niucxni nacalakchĩnán huantu nĩ lay talayáit. Huampĩ calĩpahuántit Dios, chũ capaxuhuáit sampĩ xlicana pĩ xlá nacamaktayayán laquĩmpĩ huixĩn natayaniyáit masqui caxatũcahua tuhua tasokalĩn nacamamakuasĩputunán.

¹⁴ Natałanĩn, quit luhua ccalakalhamanán, chũ cumu quit nĩ clacasquĩn pĩ nacatoklĩcanátit, luhua ccalĩmaqakatzankayán pĩ nĩ natalacatzuhĩniyáit antanĩ lakataquĩlhpũtancán huantu pĩ caj xatatlahuamakxtu, nĩ luhua huá Dios.

¹⁵ Chuná tancs ccalĩxakatlĩyán sampĩ ccatzĩy pĩ xaacchán kalhĩyáit mintalacapastacnĩcán, chũ tlan nahuanátit pala tlan, usu nĩtlán huantu ccalĩstacyahuamán.

¹⁶ Calacapastáctit lantla acxni tamakstokahu laquĩmpĩ lakxtum nahuayahu acatzunĩn yuma xatachĩni uva, alĩstalh acxni squĩnĩntahu Dios nasculanatlahuay, cumu huá lĩtaxtuy xkalhĩn Cristo tũ huamañu, xlicana pĩ chuná acxtum lĩtahuanañu c-xlĩnĩn. Na chuna lĩtum acxni lakchakayahu caxtalanchũ, alĩstalh acxni paxcatatzĩnĩntahu Dios, cumu huá lĩtaxtuy xtiyatlĩhuá tũ huamañu, xlicana pĩ chuná acxtum lĩtahuanañu c-xtapatĩn.

¹⁷ Sampĩ masqui xlicana pĩ luhua quilhũhuacán huantĩ lĩpahuanahu Cristo, huampĩ chatumá lĩtaxtuyahu, sampĩ mactumá caxtalanchũ tũ huamañu acxni chuná lĩlakataquĩlhpũtayahu Dios.

¹⁸ Huixĩn na luhua cuĩntaj catluhuáit huantu tlahuakoy judíos acxni lakchán xpascuajcán xla takspuntzalĩn, xlacán maknĩkoy tantum takalhĩn laquĩmpĩ nalĩsahuanikoy Dios, chũ alĩstalh acxni macxtum huakoy yuma lĩhuua pus, tũ xtachuná macxtumá tahuanáit c-xtalakataquĩlhpũtancán?

¹⁹ Caj xp'alacata huantu quĩt clĩchihũnama, nĩ napuhanátit pĩ tamá huantu caj tatlahuamakxtu idolo, chũ tama lĩhuua huantu lĩcaxtlahuanancán, kalhĩkoy lĩtlĩhuaka naquĩncalakahĩniyán c-quĩlatamátcán. Nĩ huá cuanĩputũn sampĩ aktum idolo nĩ stacnán, chũ yuma lĩhuua huantu lĩsahuanicán, caj chunata lĩhuua xtachuná lantla catũhuua lĩhuua.

²⁰ Huampĩ acxni chatum huantĩ nĩ lĩpahuan Dios maknĩy xtakalhĩn laquĩmpĩ nalĩsahuaniy idolo, masqui xlá nĩ catzĩy pĩ chuná tlahuama, xlicana pĩ huá akskahuĩn lakataquĩlhpũtay, huá xp'alacata ccalĩhuaniyán pĩ nĩ camaktanũkótĩt huantĩ chuná lamakó.

²¹ Huixĩn huantĩ aya lĩpahuanátit Jesús, nĩtũ tĩlkamananátit Dios pala ucu nalĩkotnanátit xatachĩni uva huantu lĩlakataquĩlhpũtayahu Dios, chũ na nalĩkotnanátit huantu lĩcaxtlahuananicánĩt akskahuĩn. Na tlahuayáit talakalhĩn pala ucu nahuayáit

caxtalanchu huantu lilakataquilhpuyahu Dios, chu na nalimakuayampalayáit yuma lihuat huantu liçaxtlahuānicanit idolo.

²² Pala ti chuná tlahuamaḡu, çpá tlan cahuá likamán maçtuputunḡu Dios, usu caj lacataquimḡu? Cuintaj catlahuáit pala chuná, sampi çpá atzinú quin tlak kalhiyahu litlihuakḡ ni xahua xlá laquimpi tlan makasitziputunḡu?

Nitú titlahuayahu huantu nalactlahuayḡhuanikoy xtacanjilacān amakapitzin

²³ Xlicana yuma tachihuín huantu huancán pi çatūm pacs likalhij tiji natlahuay caxatūcahuá huantu napuhuán. Xlicana pi chuná, huampi ni pacs huantu tlahuayahu quincamininiján, usu acxtum quincamaktayayān c-quintacanjilacān.

²⁴ Huá xpalacata cçalihuaniján, ni caj xman huá caputzáit natlahuayáit huantu huixín tlak nalipaxuhuayáit, huata huá caputzáit lantla tlan namakapaxuhuayáit, chu namaktayakoyáit amakapitzin natalánin.

²⁵ Xlipacs lihuat huantu stacán cpumaknin lapi pimpáit tamahuayáit, pus ni cakalhasquininántit huá lapi liçahuānicanit idolo, usu nitú liçahuānicanit, huatiyá pi quilhpaxtum catamahuáit, chu cahuáit.

²⁶ Sampi xlipacs huantu anán çatuxáhuat Dios pacs tlahuakonit laçejmpi namaclacasinahu.

²⁷ Huá pala pi çatūm chixcú huanti ni lipahuán Dios kalhij tapaxuhuán çalemán pi nacatahuayanán c-xchic, calakachixcuhiit, pus capítit, chu quilhpaxtum cahuáit huantu nacamujunicanáit, ni atuyá capuhuántit, chu ni cakalhasquininántit lapi liçahuānicanit idolo yuma lihuat huantu tahuapacántit.

²⁸ Huampi lapi çatūm huanti antá lacxtum tahuayamán nahuaniján pi tama lihuat liçaxtlahuānicanit idolo, pus ni cahuat laquimpi ni atuyá namapuhuaniya yuma huanti malacatančanin, sampi xlá çanjilay pi talakalhín lapi nahuakoy ti lipahuankoy Dios.

²⁹ Xlicana pi huixín ni atuyá nalipuhuanáit lapi nahuayáit tama lihuat sampi tancs catziyáit pi ni talakalhín, huampi huata luhua cuintaj mililtlahuatcán pi ni nalilactlahuayahuakoyáit amakapitzin huanti ni chuná catzikoy caj xpalacata huantu tlahuayáit.

Huampi maç huí ti puhuama: “¿Túhuan chá quit quilihuanicán tu clikalhij tiji nactlahuay, caj xpalacata huí ti naliklhuhuatnán?”

³⁰ Lapi cmaxquiy paxcatatzinít Dios xpalacata tu cuay, ¿túhuan quilichihujnankoy amakapitzin xpalacata tu cuay?”

³¹ Huampi quit ccahuaniján pi acxnj pala tu nahuayáit, usu nakotáit, chu catuhá huantu lactzu lactzu tlahuayáit, xapulh mililacapastácat pala chuná nalimaxquiyá çacni Dios.

³² Huá cçalihuaniján niucxnj nalimakaxtakáit pi caj xpalacata huantu huixín natlahuayáit pala ti nalimalacatinijyáit, usu atuyá nalimapuhuaniyáit c-xtacanjila, maçqui huanti judíos, usu huanti ni judíos, xalihucá huanti tapaksinikoy c-siculán antani lakataquilhpuyáit Dios.

³³ Quit ni huata chuná ctzaksay clatamay la tlan nactlahuay tu cacstulakatiy, huata ankalhín ctzaksamaḡ nahuán lantla tlak tlan nacmaktayakoy amakapitzin c-quilatámat, sampi clakcatzankoy, chu clacasquin pi naakapuxtukoy.

11

¹ Huá xpalacata cçalihuaniján, huixín huá caucxilhtitit lantla quit clama, xtachuná lantla quit cuaxilhtima, chu ctlahuamaḡ lantla tilatámah Quimpuchinacan Jesús.

Luhua xclacquinca xuanit pi nataktlapakoy lacchaján antani macxtum lakataquilhpucacán Dios

² Quit luhua cpaxuhuay pi huixín quilacapastacáit, chu luhua akstítum lapáit c-milatamátcán xtachuná lantla quit ccamasiyunitaqún.

³ Huampi huí tipatu huantu clacasquin naakataksáit, pi xtachuná lantla Dios mapaksij Cristo, chu Cristo huá mapaksikoy xlipacs chixcuhiin, na chuná çatunū chixcú mapaksij xpuscat.

⁴ Huá xpalacata limaxaná quitaxtuy lapi çatūm chixcú ni takxtunán acxnj tlahuay oración, usu acxnj lijakchihuinán xtachihuín Dios, sampi masiyuma pi mataxtuca, chu hasta akapulay huanti xpuchiná.

⁵ Na chuná quitaxtuy çatūm puscat acxnj tlahuay oración, usu lijakchihuinán xtachihuín Dios, lapi ni taktlapay acxnj chuná chihuinama, pus quitaxtuy pi ni xlicana çacninaniy xchixcú huanti mapaksij. Tama puscat xtachuná xlimaxaná quitaxtuniy xtachunatá pala aksitpuxtucanit.

⁶ Huampí lapí chaṭum puscáṭ nī ṭaktlapaputún acxnī lakataquilhpūṭay Dios, pus huata xatlán maktum catáksitli. Chī lapí līmāxaná namakcatziy pī maktum naakstipuxtucán, pus catláhuah huantu xlá xlitláhuat, caj xman cataktlápalh acxnī lakataquilhpūṭanán.

⁷ Chaṭum chixcú nī minīniy nataktlapay acxnī tlahuay xoración, sámpī xlá huá mapaksínán, chū mašiyuy lantlá kalhīy Dios xlacatúcut. Huampí puscáṭ, caj xman huá xlá lakchán namāšiyuy pī huá chixcú mapaksínán.

⁸ Calacapaštáctit lantlá xamakaṅ quilhtamacú Dios maṭlacatúquīlh Adán, chū c-xmacni Adán Dios maṭlacatúquīpá Eva.

⁹ Nī huá chixcú ahuatá tlahuacaniṭ laquīmpī nataṭlamaktayay c-xlatámaṭ puscáṭ, huampí huá puscáṭ ahuatá tlahuacá laquīmpī nataṭlamaktayay, chū nataṭlamatay yuma chixcu Adán huantī aya xlamajá.

¹⁰ Pus huá xpālacata, chaṭum puscáṭ xafuerzá nataktlapay acxnī lakataquilhpūṭay Dios c-siculán, laquīmpī chuná stalanca namāšiyuy pī xlá caṅcīnīniy xchixcú huantī mapaksīy, chū xlipacs ángeles luhua nalīpaxuhakoy.

¹¹ Huampí mašqui chuná niucxnī tipatzankayátit pī c-xlacatīn Dios, lā chixcú, chū lā puscáṭ acxtum lāmaclacasquīnkoy.

¹² Mašqui xliṅaṅa pī yuma Eva xapūlh puscáṭ, huá līmālacatúquīnīṭ xtapaṭucut Adán, pus nā luhua xliṅaṅa pī lantlá caxatīcahuá antá lacachīnkoy c-xlatamāṭcan laccháján, huampí luhua lacxtum, lā chixcú, lā puscáṭ, pacs huá maṭlacatúquīkonīṭ Dios.

¹³ Pus hasta maṅ chū huixín caquīhuanítit huá lapí minīniy natlahuay oración chaṭum puscáṭ mašqui nī nataktlapay.

¹⁴ Huampí quit cpuhuán pī nītlán tasiyuy, chū līmāxaná pala chaṭum chixcú maṭlacstacay, chū laclhmán kalhīy xacchīxit.

¹⁵ Huampí huata luhua ṭlan tasiyuy chaṭum puscáṭ huá lapí laclhmán xacchīxit, sámpī luhua chuna tuncán līmāxquīcanīṭ xacchīxit laquīmpī laclhmán nastaca, chū ṭlan nalīaktlapay xakxēca.

¹⁶ Huampí lapí huí tī nī chuná puhuán, chū nī namāṭlanīy huantu quit ccaṭīṭakalhchihūīnamán, pus quit nīalh quincuenta, chū nī lay cactīcalaccaxtlahuán sámpī xlipacs huantī clīpahuaṅahu Jesús lantlá canīhuá cāchiquīn, aya clīsmānīnīṭahu pī acxnī chaṭum puscáṭ nalakataquilhpūṭay Dios xafuerza nataktlapay.

Pablo nī maṭlanīy lantlá kamaṅantaxtukoy acxnī tamacxtumīkoy c-siculán

¹⁷ Huampí huīlapá tanuj tachihūīn huantu naccahuaniyán sámpī nī cmaṭlanīy, aya quīlīṭakalhchihūīnanca pī acxnī huixín tamacxtupiyátit laquīmpī nalakataquilhpūṭayátit Dios, nī caṃaktayayán, huampí huata caj līhuacá caṃaaktzankamaṅ.

¹⁸ Huancán pī acxnī huixín tamacxtupiyátit c-siculán, mat tzucuyátit aklhūhuatnanátit, chū tampaṭuy taxtuyátit, quit ccaṅajlay tzinú huantu huancán.

¹⁹ Sámpī ccalakapasán lantlá mintayacán, chū maṅ huá tampaṭuy lītaxtuputunátit laquīmpī lantlá līpecaṅ naaklhūhuatnanátit, chuná ṭlan natasiyuy xatī luhua xliṅaṅa lakapaskoy xtaluloktat Dios, chū luhua xliṅaṅa līpahūankoy.

²⁰ Huampí huantu quītaxtumá xpālacatá huantu huixín lītapapitziyátit, acxnī tamacxtupiyátit laquīmpī macxtum nahuayanátit xtachuná lantlá Cristo yumá xaahuatīyá quilhtamacú ṭahuayanākolh xapóstoles, huixín nīalh chuná tlahuayátit.

²¹ Quīhuanicán pī acxnī aya macxtum nahuayanátit, makapitzīn lacapalá tzucukoy macapūlakoy, chū līhuayanāy huantu maṅ līmīnkonīṭ xtahuaycán, xliṃmakua amakapitzīn huantī ṭlak laklīmāxkanīn chunatá lacahuantahuīlakoy nīalh tú maktaxtukoy tahuay, huí tī hasta ṭlan līkachīkoy huantu maṅ līmīnkonīṭ xcuchucán.

²² Huixín huantī chuná tlahuayátit, ¿a poco nī kalhīyátit mīnchiccán antānī xuayántit, chū hasta mašqui xkachīṭit lapí luhua chuná lakatīyátit? ¿Pá huá chuná lītlahuayátit pala caj nīṭú līucxīlhkoyátit huantī xlakskataṅ Dios huantī tamakstokkonīṭ laquīmpī macxtum nalakataquilhpūṭanankoy? ¿Ṭlūhan līmāmaṅanīkoyátit huantī nīṭú kalhīkoy tū maclacasquīnkoy? ¿A poco puhuanátit chū pī luhua clakataxīmā huantu huixín tlahuayátit? ¡Luhua lacatancs ccahuaniyán pī nī pala tzinú cmaṭlanīy!

Huá lantlá mašiyunīṭ Jesús xpālacata nalakataquilhpūṭayahu

(Mateo 26:26-29; Marcos 14:22-25; Lucas 22:14-20)

²³ Quit aya ccaṭīṭakalhchihūīnanīṭán huantu Quīmpchinacan Jesús maṅ quīmašiyunīṭ lantlá xlá lacasquīn nalakataquilhpūṭayátit, huampí naccamalacapaštacnīpalayán pī yuma catzīsnī acxnī Judas līakskahuīnalh, chū macamástalh, xlá macxtum ṭatahuīlakolh kalhacūṭuy xapóstoles c-mesa laquīmpī ahuatá natahuayanāy. Xlá tīyalh mactum caxtalanchū,

²⁴ chū acxnī paxcatcatzīnīlh Dios xliṅhuat, tilakchákah, chū chuná huanīkolh: “Cahuátit yuma caxtalanchū sámpī xliṅaṅa ccahuaniyán pī huá lītaxtuy quīntiyatīlīhuá huantu

quit nacmacamastay laquimpi tlan naccalakmaxtuyán. Xalíankalhín chuná catlahuapítit naquillilacapastacátit.”

²⁵ Acxni chú huayankolh, tíyalh patum vaso, stap xtajuma xchuchut uva, chú chuná huanikolh: “Huá yuma xchuchut uva litaxtuy quinkalhni huantu nastajtamakán laquimpi xlipacs natatzicán pi Dios çatatlakuanítan aktum xasasti talaccaxlán lantla nacamaakaputaxtiyán; huixín ankalhín chuná catlahuapítit laquimpi naquillilacapastacátit.”

²⁶ Huá xpalacata, lantla makatunú macxtum huayátit tamá caxtalanchu, chú macxtum nalikotnanátit tamá xchuchut uva, huixín ankalhíná limacatzjininampátit nahuán pi Jesús nilh caj quimpalacatacán, chú xalíankalhín chuná quilitlahuacán hasta acxni xlá namim-palay.

Akstitum quilihuatcán caxtalanchu, chú xchuchut uva huantu lilakataquilhputacán Jesús

²⁷ Chuná pi caxatícahuá ti caj xaaklakuá namaktalacatzuhuy laquimpi namakuay yuma caxtalanchu, chú yuma xchuchut uva huantu litaxtuy xtiyatlihua, chú xkalhni Quimpuchinacan Jesús, xlicana pi tamá chixcú blanca talakalhín tlahuama c-xlacatín Quimpuchinacán, sampi likamán maxtuma huantu maklhínalh.

²⁸ Huachá xpalacata, xlipacs huanti namakuaputunkoy tamá caxtalanchu, chú likotnamputún yuma xchuchut uva, luhua mininikoy pulh lihuana calacapastacolh lapí catziqoy, chú cacninanikoy huantu natlahuakoy.

²⁹ Sampi huanti caj huá lakahuán nahuay, chú ni maxquiy cacni pi xlicana huá xkalhni Quimpuchinacán litaxtuy huantu huama, pus man huamakó huantu nalitamaklhuntijy c-xlacatín Dios.

³⁰ Pus hasta huá xpalacata pi ni luhua cuintaj tlahuayátit, makapitzin huixín huanti taxlajuaniyátit, max huá litatatlayátit, chú makapitzin hasta laknikonit.

³¹ Huampi Dios ni quincamapaatin lapí quin lihuana xlapacastacú acxni nahuayahu tu litaxtuy xtiyatlihua, chú xkalhni quimpuchinacán, lapí cacninanimáhu, chú lakataquilhputayahu.

³² Masqui xlicana lakachunín xlasquinca pi naquincaliakastacyahuayán Dios, quin huanti lipahuanahu Jesús, huá chuná litlahuay sampi quincalalalhamanán, chú ni lacasquin pi quin huá lacxtum natalaktzanktayakoyahu yuma xala çatuxáhuat huanti ni lipahuankoy.

³³ Natalanín, quit ccahuaniyán pi acxni huixín natamacxtupiyátit laquimpi macxtum nahuayanátit, pi nalacpastacátit lantla quincapalacatin Jesús, pus huantu akstitum, chú lacatzucú catlahuátit, xahuachí calakalhkalhítit laquimpi acxtum nahuayanátit.

³⁴ Huampi lapí huí ti catziy pi natzincachá, pus pulh cahuayantáquilh c-xchic laquimpi Dios ni nacamaxokoniján caj xpalacata huantu ni tlan tlahuayátit acxni macxtum nalakataquilhputayátit. Caj xman huá cuankay yuma tascayahu huantu mililitahuacán, sampi amakapitzin lilaccaxlat huantu kalhijátit antacú nacalitalalhchihuinanachán acxni nacalakanachán.

12

Tipakatzi tascújut chatunú quincamaxquiyán Espíritu Santo

¹ Natalanín, quit lacasquin pi lihuana naakataksátit xpalacata lantla Espíritu Santo maxquikoy chatunú tanú xtastacatcán, usu xtascujutcán huantu nalimaktayakoy ti lipahuankoy Jesús.

² Huixín catziyátit pi acxni ni xalipahuanátit Jesús, xputzayátit lantla nacamacatziniján tamá caj xatatlahuamaxtú midioscán txcatziputunátit, huampi cumu xlacán ni stacnankoy huixín caj xtakskahuitapayátit.

³ Huampi lanchú pi aya lipahuanátit Quimpuchinacan Jesús, quit naccahuaniyán lantla tlan nalakapaskoyátit huanti xlicana mapuhuanima Espíritu Santo tu nalichihuinan, chú huanti caj machihuinjima akskahuiní. Huá luhua milicatzicán pi ni pala chatum chixcú catimapuhuanílh cspiritu Dios pi chuná nahuán: “Ni pala tzinú tu xlasaj Jesús”, chú natzucuy likalhakamanán. Nā chuna litum ni pala chatum chixcú catimalúlokli, chú nahuán: “Jesús huá Quimpuchinacán huanti lama xastacná”, lapí ni huá Espíritu Santo tlamá c-xlatámat.

⁴ Nā luhua milicatzicán pi quin huanti lipahuanahu Jesús, masqui quilhhuacán, xlixlá lantla chatunú kalhijahu tanuj tanú quiliiskalalacán, huampi masqui chuná, mana huatiya chatum Espíritu Santo huanti la xtaaqún mastay pacs yuma liskalala, usu tascújut.

⁵ Masqui xlicana pi lantla chatunú quin, tipalhuahuá kalhijahu quintascujutcán, huampi pacs xmana huatiya chatum Quimpuchinacán huanti lacscujnimáhu.

⁶ Nā chuna lītum lantla chātunū tanuj tanū quincamaxquicanītān lītlihuakā laquĩmpĩ l̄huhua huantū tlan natlahuayahū, huampĩ chātuma Dios huantĩ quincama puhuaniyān laquĩmpĩ chunā natlahuayahū.

⁷ Dios quincamaxquicanītān Espĩritu Santo laquĩmpĩ, caj xp̄alacata tamā l̄skalalā tū x̄l̄xl̄la huac̄ataquiyān, chunā tlan nalal̄imaktayayahū chātunū amakapit̄zĩn.

⁸ Huā tamā Espĩritu Santo lantla x̄l̄xl̄la mast̄ay xtataquĩn, huantĩ makapit̄zĩn maxquĩkoy xatlan talacapastacn̄i lantla naakstacachiuhĩnankoy, chĩnchū huā makapit̄zĩn taquĩkoy l̄skalalā laquĩmpĩ l̄huhua huantū nacatz̄ikoy, chū nalakapaskoy, huampĩ huatiya huā aktum Espĩritu Santo t̄i scujmā c-quilatamatcān.

⁹ Huĩ t̄i maxquĩy Espĩritu Santo lantla tacanajlā laquĩmpĩ amakapit̄zĩn naucxilhkoy p̄i Dios mast̄ay pacs huantū nasquinikoy, chū makapit̄zĩn maxquĩkoy x̄l̄l̄ihuakā laquĩmpĩ tlan namapacsakoy caxatucayahū tajātān.

¹⁰ Makapit̄zĩn maxquĩkoy l̄l̄ihuakā laquĩmpĩ natlahuakoy lactlanca l̄icacn̄i tatlahū, nā makapit̄zĩn maxquĩkoy l̄skalalā laquĩmpĩ tlan naakatakskoy, chū tancs nal̄jakchihuihĩnankoy huantū xtalacapastacn̄i Dios, nā tanuj lītum chū huantĩ maxquĩkoy l̄skalalā laquĩmpĩ nacatz̄ikoy xat̄i x̄l̄icānā huā macatz̄in̄iy Dios xtalacapastacn̄i xp̄alacata nal̄chihuihĩnān, chū xat̄i caj aksan̄inankoy acxn̄i huankoy p̄i l̄ichihuihĩnān xtalacapastacn̄i, makapit̄zĩn lītum maxquĩkoy l̄skalalā laquĩmpĩ nal̄chihuihĩnankoy aktum s̄asti tachihuihĩn huantū n̄i pala chātum t̄i akataksā huampĩ huata caj x̄mān huā Dios, huampĩ nā maxquĩpalakoy l̄skalalā makapit̄zĩn laquĩmpĩ namalacaputuncuhuy huantū huaniputūn yumā tū n̄it̄i lakapasā tanuj tachihuihĩn.

¹¹ Masquĩ x̄l̄icānā p̄i tipal̄huhua tasc̄ujut huantū chātunū chātunū kalh̄iyahu, huampĩ huatiya yumā chātum Espĩritu Santo huantĩ quincamaxquiyān, x̄l̄ā quincamaakpit̄zĩn̄iyān huā xan̄imā lac̄lhc̄an̄it̄ p̄i at̄zin̄ū naquincamin̄in̄iyān namaclacasquin̄ahu.

X̄lipacs huant̄i l̄ipahuanahu Jesús xtachunā lantla chātumā l̄itaxtuayahū

¹² Huix̄in cat̄z̄iyāt̄it̄ p̄i x̄macn̄i chātum chixcū, masquĩ luhua l̄huhua lactzū lactzū huantū l̄lakstoka, maña huatiya xachātum̄inica, pus nā chunā chū quin huant̄i l̄ipahuanahu Cristo, chātumā l̄itaxtuayahū.

¹³ Masquĩ x̄l̄icānā p̄i quih̄uhucān, samp̄i huĩ t̄i jud̄ios, chū huĩ t̄i n̄i jud̄ios, makapit̄zĩn staq̄ocan̄it̄ mas̄cujum̄akoq̄a xtachunā lā tach̄in, chū makapit̄zĩn n̄it̄i mapaks̄ikoy, akt̄ziȳaj lamak̄o, huampĩ cumu acxtum canajlayahu, x̄l̄ipacs makamakl̄h̄tin̄an̄it̄ahu huatiya tamā chātum Espĩritu Santo huant̄i maxctum quincatlahuan̄it̄ān quin quĩl̄ipascān, chū xtachunā lā aktum xachātum̄inica macn̄i l̄ihuan̄it̄ahu.

¹⁴ Samp̄i xtachunā lantla aya cuan̄it̄ p̄i x̄macn̄i chātum chixcū, l̄huhua lantla lactzū lactzū huantū l̄lakstoka, chū n̄i caj pulactumā.

¹⁵ Huā chū lap̄i pulactum chunā xuā: “Quit n̄i antā cmaktapaks̄iy c-xmacn̄i yumā chixcū samp̄i quit n̄i macān”, tancs ccahuaniyān p̄i masquĩ x̄l̄ā chunā xuā n̄i pala huā x̄l̄it̄at̄an̄ujli, samp̄i x̄l̄icānā p̄i luhua antā maktapaks̄iy c-xmacn̄i yumā chixcū.

¹⁶ Chū lap̄i huā takān xuā: “Quit n̄i antā cmaktapaks̄iy c-xmacn̄i yumā chixcū samp̄i quit n̄i lakastapu”, x̄l̄icānā p̄i masquĩ chunā xuā, n̄i pala huā chū x̄l̄it̄at̄an̄ujli.

¹⁷ Catlahuāt̄it̄ xacuenta: Pala x̄l̄itlanca x̄macn̄i chātum chixcū, pacs lakastapu xuā, n̄it̄i xuā huantū x̄l̄ik̄axmatli. Nā chuna lītum lap̄i x̄l̄itlanca x̄tiyat̄l̄ihua chātum chixcū, pacs takān xuā, n̄it̄i xuā huantū x̄l̄iquinkahuānalh.

¹⁸ Huampĩ Dios x̄l̄xl̄la lacc̄axuĩl̄ikon̄it̄ lantla pulacatunū xala quintiyat̄l̄ihucān laquĩmpĩ namaclacasquin̄ahu, chū ant̄an̄i x̄l̄ā puhua p̄i tlak tamaclacasquĩnkoy.

¹⁹ Samp̄i lap̄i lantla quĩl̄itlanccān, pacs chātum̄inica xuā, chū n̄it̄i xuā amakapit̄z̄i xala c-quintiyat̄l̄ihucān, n̄i lay xlatamaħu.

²⁰ Masquĩ x̄l̄icānā p̄i pulac̄l̄ihua lantla lactzū lactzū huantū l̄lakstokaħu, nā luhua pulac̄l̄ihua huantū l̄imapaçuħuĩkoq̄ocān, huampĩ lacatumā c-x̄tiyat̄l̄ihua yumā chixcū ant̄an̄i maktapaks̄ikoy.

²¹ Samp̄i x̄lakastapu chātum chixcū n̄i lay catihuānilh x̄macān: “Quit n̄it̄i cl̄ilayān”; nā n̄i pala huā akxekā catihuānilh xtant̄ūn: “N̄i pala tzin̄ū ccamaclacasquin̄ān.”

²² Huampĩ caj lakapuxtu, yumā huantū lacscalajuān tasiyukoy, at̄zin̄ū tlak maclacasquĩnkoyahu.

²³ Lantla pulacatunū huantū kalh̄iyahu c-quimacnicān, chū hasta masquĩ huantū puhuanahu p̄i n̄it̄i x̄lakasi, huampĩ acxtum luhua cuĩntaj tlahuakoyahu; chū yumā huantū puhuanahu p̄i n̄i lakatiyahū p̄i naucxilhcān, usu çalakuān natasiyuy, pus l̄ihuanā l̄itlapakoyahu quilhak̄atcān.

²⁴ Huampĩ nā huilapā makapit̄zĩn c-quimacnicān huantū n̄i l̄ihuanā çaxyahuakoyahu samp̄i chuna tuncān tlan tasiyuy. Huā Dios chunā çaxtlahuan̄it̄ quimacnicān laquĩmpĩ acxtum maclacasquin̄ahu masquĩ huantū n̄it̄i kalh̄iy x̄lakasi puhuanahu.

²⁵ Dios lacasquin pi ni pala pulactum xala c-quimacnicán caj tanuj natasiyuy, huata acxtum nalalipahuán, chu nalamaktayay.

²⁶ Huachá xpalacata, lapi pulactum xala c-quimacnicán catzanajuama, xlipacs quilichatuminicacán lipuhuankoy caj xpalacata huantu akspulama pulactum.

²⁷ Huá chuná ccalihuaniyán sampi huixín litaxtuyátit xmacni Quimpuchinacan Jesu-cristo, chu lantla chatunu chatunu huixín huá tapaksiniyátit.

²⁸ Xlipacs huanti lipahuankoy Jesús, Dios maxquikonit tanuj tanu xtascújut huantu xlá catzjy pi tlak xlacasquinca, chu nalimaktayakoy amakapitzín. Xapulh huilakó apóstoles huanti Jesús lacsackolh laquimpi naankoy lichihuinankoy xtachihuín; xlipulactuy huilakó profetas huanti Dios macatzinikoy xtalacapastacni laquimpi xlacán tlan huá nalimacatzinikoy amakapitzín; xlipulactutu huilakó makalhtahuakananin huanti tlan maakatáksninankoy huantu huaniputún xtachihuín Dios; alistalh chu huilakó huanti kalhikoy tlan xmacán nalimapsakoy tatatlanín; makapitzín na chuná huilakó huanti tlan tlahuakoy lactlanca licáni tatlahu; xahuá huanti kalhikoy xtascujutcán maktayakoy limaxkanín; chu huanti tlan puxcunanikoy canajlanín; xahuá huanti maxquikonit litlihuaka laquimpi nachihuinankoy yuma ni takatáksa tachihuín huantu caj xman hua Espiritu Santo machihuinán.

²⁹ Huampi milicatzitcán pi ni xlipacs lilacsackocanit pi apóstoles nahuankoy, na ni putum maxquikocanit liskalala pi nalichihuinankoy xtalacapastacni Dios, ni xlipacs makalhtahuakananin, na ni pala xlipacs tlan tlahuakoy lactlanca licáni tascújut.

³⁰ Na chuna litum ni xlipacs maxquikocanit litlihuaka laquimpi namapacsakoy tatatlanín, na ni xlipacs chihuinankoy yuma tanuj tachihuín huantu Espiritu Santo machihuinán, chu na ni xlipacs tlan akatákskoy, chu maakatáksninankoy huantu huaniputún yuma tachihuín huantu machihuinán Espiritu Santo.

³¹ Huampi huixín huá caputzátit nakalhíyátit yuma liskalala huantu mastay Espiritu Santo, huampi caj xman huá huantu luhua tlak atzinú nalimaktayakoyátit amakapitzín mintacanajlanín.

Huanti ni paxquinán nitú xlakasi xlatámá

Hua xpalacata naccalimasiyuniyán huantu luhua pacs caminiyán nakalhíyátit, chu huantu luhua tlak atzinú nalalimaktayayátit.

13

¹ Hua pala pi quit tlan xacchihuinálh pacs tipakatzi tachihuín anán, chu hasta masqui xacakátáksli xtachihuinán ángeles, huampi lapi ni xackálhijl xaxlicana tapáxquit hua lantla tu Dios kalhij, nitú xquililaca sampi caj xtachuná xacua la aktum akaxculina licán tu macahuán, usu la yuma platillo xla licán tu ni tancs macasanán acxni tlacán.

² Na chuna litum lapi quit lihuaná xacakátáksli xtalacapastacni Dios, chu tancs xalichihuinálh huantu xtalacasquin, chu xaccátzilh pacs huantu xlá laclhcahuilijit, chu masqui pacs xaccátzilh xlipacs tu nitú acatzjy tlanca tastácat, hasta xackálhijl tlanca tacanajla huantu tlan xalimáláxcijili tlanca kastín, huampi lapi ni xlicana cpaxquinán, nitú quilakasi xtihua.

³ Masqui xacmaakpitzinikolh laklimaxkanin xlipacs huantu ckalhij xtapalh tumín, chu hasta masqui xacmacamástalh quilatámá laquimpi xquilhcuyuca xastacná, huampi lapi ni huá clitlahuay caj xpalacata cumu cpaxquinán, pus pacs yuma tlan tatlahu nitú xlakasi xquilixtáxtilh.

⁴ Sampi huanti xlicana paxquinán ni lixcájnít licatzjy, huata paxuhuaná patiy pala tú nitlán tlahuaníy xtachixcú; xaucxilhlacachaná; huanti paxquinán ni xapilhi, ni kalhij taskáhuít, ni ucxni tlanca catzjy; na ni pala luhua talipahu makcatzicán, ni xalacapacxni, usu tlanca catzjy.

⁵ Ni lixcájnít kalchihuinán, usu likamán tlahuanán; ni lakcatzalacanicoy huantu kalhikoy amakapitzín, chu ni huá putzay lantla caj xacstu nalaktaxtuy; ni xasitzín; ni makaxokopotún pala tú nitlán tlahuaníy xtachixcú, huata matzankananiy.

⁶ Huanti xlicana paxquinán ni lipaxuhuy acxni pala tú nitlán akspulama xtachixcú, huata huá lipaxuhuy huantu akstítum, chu huantu xtalulóktat.

⁷ Huanti xlicana paxquiy xtachixcú, masqui cacatuchua nitlán natlahuanicán, chunatiyá paxquinán, paxuhuaná napatiy; ni tzapu puhuama pala naakskahuicán acxni tú huanicán, chu paxuhuaná kalhikalhij huantu malacnucanijit; chu pala huantu kalhikalhijma, ni chuná quitaxtuma c-xlatámá yuma chixcú, chunatiyá paxquinán, paxuhuaná napatiy.

⁸ Tamá tapáxquit huantü Dios quincamaxquínitán laquimpí xlicana nalalipaxquiyahu, niucxnicü catiláksputlî sampi xliankalhîñ maclacasquinahu; masqui xlicana nachán quilhtamacü acxnî niñh xlcasquinca nahuán pala Dios naquincamaxquiyán xlikskalala pi tñan nalichihuinanahu yuma nî takatáksa tachihuín huantü caj xman Espiritu Santo machihuíninán, usu pala naquincamaxquiyán pala tû xliksálalh laquimpí tancs naljakchihuinanikoyahu tachixcuhiñtat xtalacapistacni Dios.

⁹ Sampi xlipacs yuma liskalala huantü lichihuínankoy huantü ljakchihuínankoy xtachihuín Dios nî xatakatzîñ, sampi ucxlá quitzankanimá nahuán huantü luhua xtalacapistacni Dios, chü pacs huantü lalchçahuilñit.

¹⁰ Huampî xlipacs huantü lançhü lakapasahu yuma actzû talacapistacni, nalakspuñ acxnî ljhuaná nalakapasahu huantü luhua xlicana xtalólóktat, chü akstítum.

¹¹ Acxnî quit actzû kahuasa xacuanîñ, xackalhchihuínán, xalacapistacnán, chü quintalólóktat xtachuná xuanîñ lantlá tû kalhîy actzû kahuasa; huampî acxnî ljhuaná cchixcuhiñalh, niñh chuná ckalhchihuínalh, usu clacapistacñ lantlá acxnî cajcu actzû kahuasa xacuanîñ.

¹² Nâ xtachuná chü quin huantü ljpahuanahu Jesús, xlijmakua unû lamáhu catuxáhuat, nî ljhuaná lakapasahu xatü Dios, caj xtachuná quitaxtuy lã caquínçalacuçxilhcanchán c-aktum caj lakapoklhua hualhtîñ, huampî lakchamá quilhtamacü acxnî luhua ljhuaná nalakapasahu lantlá xlá luhua tasiyuy xastacná. Masqui chü tñanâ tzinû clakapasa xtalacapistacni, huampî nî naj luhua ljhuaná clakapaskoy, huampî acxnî yuma quilhtamacü luhua stalanca naclakapasá Dios xtachuná lantlá xlá stalanca quilakapasá quit.

¹³ Pulactutu anán huantü ankalhîñ quilikalhîñcán c-quilatamatcán: xapulh pi cakalhîñihu tacanañla Dios pi xlá quincamaktayayán; xlipulactuy pi ankalhîñ cakalhkalhîñtahuilahu huantü xlá alîstalh naquincamaxquiyán, chü xlipulactutu pi nakalhîyahu tapáxquit. Masqui xlicana pi pulactutu huantü quincaminîñiyán namáktaxtiyáhu, huata caj xman pulactum huantü luhua atzinû kalhîy xçacni, huá tapáxquit.

14

Nitü xlakasi lichihuínancán tanuj tachihuín lapi nî huî tî huanilén xatü luhua huaniputún

¹ Luhua ankalhîñ miliputzatcán lantlá xlicana napaxquínancátit, huampî na calilakaputzátit pi Espiritu Santo cacamaxquín xlikskalala, usu xliñtihuaka laquimpí tñan namáktaxtiyátit aktum tñanca xtatlaha huantü Dios c-milatamatcán, chü huá casquínitit yuma liskalala huantü atzinû nacamaktayayán pi tancs naljakchihuínancátit xtalacapistacni, chü xtachihuín tû nacamacatzîñiyán.

² Sampi huantü lichihuínán yuma tanuj tachihuín huantü Espiritu Santo mapuhuanínán, caj xman huá Dios ljlakataquilhputay sampi nî pala chatum akataksa huantü xlá huan.

³ Huampî huantü tñan lakapaskoy, chü lichihuínankoy xtalacapistacni Dios, xlicana pi luhua maakataksñikoy amakapitzîñ xtalacasquín c-xlatamatcán, chü maakpuhuanîñikoy laquimpí ljhuaná tancs nalipahuankoy.

⁴ Acxnî chatum lichihuínán tanuj tachihuín laquimpí huá nalilakataquilhputay Dios huampî huantü tñîñ açhatum akataksa, caj luhua xman huá xacstü xtacanañla lîmatlîhuaklhma, huampî huantü Dios malakapasñiy xtalacapistacni, usu xtalacasquín, chü ljtañalhchihuínankoy amakapitzîñ, xlicana pi huata huá luhua maktayamakó, chü maakpuhuanîñikoy lantlá atzinû akstítum nalipahuankoy.

⁵ Quit xacacásquilh pi xlipacs huixín xlichihuínancátit yuma tanuj tachihuín huantü caj xman huá Dios ljlakataquilhputacán, huampî huata atzinû xalipaxúhualh pi xlipacs huixín xliñtalhchihuínankótit tachixcuhiñtat huantü tancs xtalacapistacni, chü xtapaxuhuan Dios, sampi pacs acxtum akatakskoy, nî xahuá pala nalilakataquilhputayátit Dios tanuj tachihuín huantü mapuhuanínán Espiritu Santo; nâ cçahuaniyán pi acxnî huî tî lichihuínán tamá tanuj tachihuín c-milakstîpancán, xlcasquinca pi huî açhatum huantü nâ akataksmá nahuán tû quilhuama laquimpí nahuanilén tû huamputún laquimpí chuná acxtum naakatakskoy huantü Espiritu Santo masiyunima.

⁶ Huá xpalacata, natañanîñ, cçaljhuaniyán pi nitü xlakasi masqui quit xacçalakanchán, chü c-milakstîpancán xactzúculh ljakchihuínán, usu ljlakataquilhputay Dios atanj tachihuín huantü huixín nî akataksátit, huata huixín caminîñiyán nacçaljitchihuínancán tñan talacapistacni, usu takchihuín huantü Dios quimacatzîñit, usu nacçamalacaputuncuhuñiyán huantü nî ljhuaná akataksátit xtachihuín, usu pala tû xtastacyahu lantlá lacasquín nalatapayátit.

⁷ Catlahua cuenta, lapi yuma lhuhua huantü ljtlaknancán, pala liskolh, usu pala tû ya ljtlakna, pala lantlá pulacatum nî tancs xliñlaknancá, usu tanuj tanü xmacasánalh

nĭ xcatzĭca xatŭ ya lĭtlaknā mamacasānimāca, chŭ nĭtŭ xmacua sãmpĭ chunā caj liakaxculinān.

⁸ Nā xtachuna lĭtum pala acxnĭ lamā puṭalatlahu, usu guerra, pala huā trompeta nĭ tancs xmamacasānicā chunā lantla mamacasānicān acxnĭ mamacaxtumĭkočān tropa, çtĭ natacaxtaquĭy tropa naankoy paxtoknankoy c-puṭalatlahu?

⁹ Pus chunā çhŭ quitaxtuy acxnĭ huixĭn liçihuiñanātĭ atanuj tachihuĭn huantŭ nĭ pala çatŭm çakataksniyān, çlāntla çhŭ nalĭcatzĭkoy amakapitzĭn tŭ huixĭn huanipātĭt? Luhua xtachunā quitaxtuy lantla cachihiñanti c-çaunĭn.

¹⁰ Luhua xliçana pĭ unŭ çatuxāhuat luhua pulaclĭhuua tachihuĭn anān, huãmpĭ lantla pulacatunu akatakskoy huantĭ liçihuiñankoy, chŭ maclacsqunkoy.

¹¹ Huãmpĭ lapĭ quit nĭ cakataksa pulactum tachihuĭn huantŭ naquilitakalhchihuiñān çatŭm, pus nĭ lay ctakalhchihuiñān, huata xala makat chixcŭ quiliñacān, nā chunā xlā nĭ pala huā akataksa huantŭ quit quintachihuĭn, pus nā xala mákat çlĭmacān.

¹² Pus cumu huixĭn luhua lakatĭlacapinātĭ yumā lactanca liṭlihuaka huantŭ mastay Espĭritu Santo, pus huā cakalhĭputŭntĭ lacuan talacapastacni, chŭ liçkalala huantŭ tlak nalĭmastacayātĭt c-xtacānajlacān amakapitzĭn huantĭ liṭpahuankoy Jesŭs.

¹³ Huachā xpālacata ccalĭhuaniyān palapĭ huĭ tĭ kalhĭy xliṭlihuaka Espĭritu Santo nalĭchihuiñān atanuj tachihuĭn tŭ nalĭxakatĭy Dios, xlacasquinca pĭ nā nasquiniy liṭlān Dios pĭ namaxquĭy yumā liṭlihueke lantla ṭlan namācatzĭniṭlihakoy tuncān huantĭ nā kaxmatnimākó xtachihuĭn.

¹⁴ Sãmpĭ lapĭ huā quit ctlahuama oraciōn, chŭ huā çliçakatlĭmā Dios yumā tanuj tachihuĭn tŭ nĭtĭ akataksa, xliçana pĭ quiliñacnā lakataquĭhputamā Dios huãmpĭ quintalacapastacnĭ nĭtĭ liṭaxtumā sãmpĭ nĭ pala tzinŭ akataksmā huantŭ çliçihuiñamā.

¹⁵ Pus çtŭ ṭlan quiliṭlāhuat? Pus luhua ṭlan pĭ xliṭpacs xliṭlihuaka quiliñacnā naçliṭlahuanĭy oraciōn Dios atanuj tachihuĭn huãmpĭ nā xlacasquinca pĭ nacmācatzĭniñān huantŭ luhua quintachihuĭncān tŭ pacs akataksahu tŭ ctĭhua xapŭlh. Nā chunā ṭlan tŭ ctlahuama acxnĭ çliṭĭniputŭn Dios atanuj tachihuĭn, huãmpĭ xlacasquinca pĭ tuncān nacmāakataksniĭkoy amakapitzĭn tŭ huãmpŭtŭn quintachihuĭn huantĭ quinkaxmatnimākó.

¹⁶ Lapĭ huix lakataquĭhputāpat Dios, chŭ liçakatlĭpat tanuj tachihuĭn huantŭ mastay Espĭritu Santo, chŭ lapĭ antā lacxtum tayān çatŭm huantĭ acxtum ṭtlahuaputunān oraciōn, huãmpĭ nĭ lay catĭtamālacxtumĭn xtalacapastacni sãmpĭ nĭ pala tzinŭ akataksmā huantŭ huix quilihuãmpat.

¹⁷ Masqui xliçana pĭ luhua ṭlan lantla huix paxcatatzĭniṭpat Dios, chŭ lakataquĭhputāpat, huãmpĭ huantĭ kaxmatnimān nĭ pala tzinŭ maktayamā c-xtacānajlā lantla tlak akstĭtum nalĭpahuān Dios.

¹⁸ Çana c-paxcatatzĭniy Dios pĭ quit tlak ṭlan lantla çliçihuiñān atanuj tachihuĭn laquĭmpĭ huā naçliçlakataquĭhputay Dios nĭ xahua huixĭn.

¹⁹ Huãmpĭ acxnĭ macxtum huilakó huantĭ liṭpahuankoy Jesŭs c-siculān, chŭ acxnĭ çliçihuiñanĭkoy xtachihuĭn Dios, huata xalihuaca cmatlanĭy c-quincatalacastācat naçliçihuiñān çana caj akquitzis tachihuĭn huantŭ lihuana naakatakskoy tŭ cuaniputunkoy, chŭ nĭtŭ xlakasi masqui xacuā akçahu miṭh tachihuĭn huantŭ xacliṭpaxcatatzĭniṭh Dios, huãmpĭ pala nĭtĭ xakátakslĭ huantŭ cuanima.

²⁰ Natanlanĭn, nĭ xtachunā cakalhĭtĭt mintalacapastacnicān lā lactzŭ lakskatān, huata caakatākstĭt yumā huantŭ cçahuanimān; masqui xliçana pĭ ṭlan nalĭtaxtuyātĭt xtachunā lā lactzŭ lakskatān xpālacata nĭ natlahuayātĭt talakalhĭn, huãmpĭ huantŭ akstĭtum calacapastacnāntĭ xpālacata naakataksātĭt quintapuhuān lā tĭ xliçana catzĭkoy pĭ aya stackonĭttā, chŭ kalhĭkoy tancs talacapastacni.

²¹ Lacatum c-libro antañ nĭ tatzoktahuilanĭt xliṭmapaksĭn Dios chunā huan: “Yamā judĭos huantĭ niāh tzinŭ quiliṭpahuankoy nacmacaminĭkoy xala makat chixcuhiñ huantĭ liçihuiñankoy tanuj tachihuĭn huantŭ xlacān nĭ akatakskoy laquĭmpĭ fuerza namāakataksniĭkočān huantŭ quit clacasquĭn cacatzĭkolh, huãmpĭ nĭ pala chunā caquintikalhaxmatkōlh.”

²² Catziyahu pĭ acxnĭ Dios macaminĭkolh yumā chixcuhiñ huantĭ liçihuiñankoy huantŭ nĭ pala çatŭm xakataksa, huā chunā liṭlāhualh laquĭmpĭ chunā namālacahuāniĭkoy yumā judĭos huantĭ nĭ xkalhaxmatputunkoy lantla liṭpecuā namapaṭĭniĭkočān; huãmpĭ Dios nĭ chunā liṭmacatzĭniĭkoy xtalacapastacni huantĭ liṭpahuankoy.

²³ Caj luhua lihuana calacapastāctĭt yumā huantŭ nacçahuanĭyān, lapĭ xliṭpacs huixĭn huantĭ liṭpahuāntĭ Jesŭs macxtum huilātĭt, chŭ lantla çatŭnu huixĭn nalĭtlahuayātĭt mioracioncān tanuj tanuj tachihuĭn, chŭ xalān natanuyachā çatŭm huantĭ caj chunatā

anjit kaxmata huantu huixín lichihuinanátit, huampí nī çañajlay, cumu nī pala tzinú akataksá huantu quilhuanampátit, pus napuhuán pí caj akuitipátit.

²⁴ Huampí lapí xlipacs huantí lipahuanátit Jesús macxtum huilátit, chū huixín huantí naakchihuinanátit huá mintachihuiñcán nalichihuinanátit aktum talacapistacni huantu man Dios çamaxquiniñtán, chū lapí xamaktum nacalaktanuyachán çatūm chixcú huantí caj chunata anit kaxmata huantu huixín huanátit, man naakataksá huantu huanipátit, chū nacañajlay pí na chuná xlá maklakalhñanñit, chū natzucuy lacapistaca pí niñlán lantla lema xalixcañnit xlatámat.

²⁵ Xlá luhua nalipuhuán, chū nakalhapalaníy Dios xlipacs xnacú, hasta nī pala tzinú xalicatziñ acxñi xlá natatzokostay xpālacata nalakataquilhputay Dios, chū luhua acxñicú nataluloka pí xliçana catañamán c-milatamātcán caj xpālacata cumu akátakslí huantu çakalhaxmatni.

Pablo lacasquín pí huantu akstítum calakataquilhputaca Dios

²⁶ Natalanñ, acxñi huixín tamacxtupiyátit, huantu tñ, chū akstítum calakataquilhputátit Dios laquimpí acxtum nalāmaktayalipinátit c-mintacañajlacán. Pala tí kalhíy tapaxuhuán, chū quilhñiputún, pus catañlñit, usu pala huí tí lichihuinamputún huantu Dios maçatziniñit, caxaxpatnitit tú çahuaniputunán, na chuná pala tí liñaxquiputún çañi Dios atanuy tachihuiñ, tñ cachihuiñalh, huampí xlacasquinça pí tanu huí huantí camalacaputuncuhñil huantu huaniputún yuma tachihuiñ laquimpí pacs naakataksátit huantu huanima.

²⁷ Huampí lapí huí tí lā huixín lichihuinamputún nī talakapasa tanuy tachihuiñ laquimpí nalilakataquilhputay Dios, pus caj xman çatuy, usu kalhatutu cachihuiñankolh; pulh çatūm alñstalh çatūm, chū hasta ahuaata açatūm litum; huampí xafuerzā pí skālalh natayay huantí akataksá laquimpí namalacaputuncuhñiy huantu huaniputún yuma tachihuiñ.

²⁸ Chí huá lapí xlipacs huantí macxtum huilátit, niñi anán huantí akataksá laquimpí namalacaputuncuhñiy huantu huaniputún yuma tachihuiñ, huata xatlán niñi calichihuiñalh atanuy tachihuiñ antañi tzamacán, huata caj xacstū catzēklñtachihuiñalh Dios yuma tanuy tachihuiñ antañi niñi nakaxmata.

²⁹ Na chuna litum acxñi huixín tamacxtupiyátit, chū huilakó huantí lichihuinamputún aktum talacapistacni huantu Dios maxquiniñt, talacasquín pí caj xman çatuy, usu kalhatutu huantí nalichihuiñankoy, chū amakapitzín caj cacs catakáxmatli pala tancs huantu liakchihuiñamaçā xtalacapistacni Dios.

³⁰ Chí lapí Dios malacahuññil, usu maçatziniñil xtalacapistacni çatūm huantí antá huí, chí kaxmatmā huantu liakchihuiñamaçā, pus huantí akchihuiñama cakáxtakli, chū camáxquilh talacasquín nachihuiñán yuma chixcú huantí malacahuññil Dios.

³¹ Chuná chū acxtum nalāmamaxquiyátit talacasquín pí nalichihuiñanátit huantu çamaçatziniñitán Espiritu Santo, huampí nī caj acuilhaj nachihuiñanátit huata xapulh nachihuiñán çatūm, acxñi aya chihuiñankolh tñā chū nachihuiñampalay açatūm, laquimpí acxtum nalāmaktayalipinátit, chū nalāmākpuhuanñiyátit.

³² Sāmpí milicatzitcán pí xlipacs huantí lichihuiñankoy xtalacapistacni Dios, nī mininikoy pí pulh naakchihuiñamputunkoy, huata xatlán cacs catahuilakolh, chū cakalhñkolh hasta acxñi nalakchankoy lantla nachihuiñankoy.

³³ Sāmpí huá Dios, tñ catziy, chū nī lakatiy pala huantí lacscujnimakó caj acuilhaj nalakoy, huá lakatiy huantu calñtñ, chū akstítum calakataquilhputakolh xlipacs huantí lipahuanoy.

Acxñi macxtum nalakataquilhputayátit Dios, xlacasquinça pí nalñucxilhtiyátit, chū namacastalayátit lantla liñmanñkonñit tlahuakoy xlipacs amakapitzín huantí lipahuanoy Dios.

³⁴ Huá xpālacata lacchaján, nī mininikoy nachihuiñankoy acxñi macxtum nalakataquilhputananátit c-siculán, huata caj cacs caquilhuankolh, sāmpí xlacán nī lay lacatzalakoy huantí mapaksñkoy, chuná lā huan c-xliñmapaksñ Dios huantu makán timástalh.

³⁵ Chí lapí huí tú catziputunkoy huantu nī lihuana akatakskolh huantu lichihuiñamaçā c-siculán, nī mininikoy naquilhán laquimpí nakalhasquiniñán, huata xatlán c-xchic nakalhasquinaçhá xchixcú, sāmpí nī xtapáksit nachihuiñán çatūm pusçat antañi lakataquilhputamaçā Dios.

³⁶ Lapí huixín nī matñiyátit, chū tlak tñ catziyátit tú milñtluhuatcán nī xahua amakapitzín, luhua milicatzitcán pí yuma xtachihuiñ Dios huantu mañtay laktáxtut nī antá macatzucuniñ c-milakstipancán, na niñi tipuhanátit pala caj luhua man huixín miacstucán huantí çamaxquín xliñmapaksñ, chū makantaxtipátit.

³⁷ Lapi huí tı́ puhuán pi lı́huaná akataksá huántu Dios lacasquín natlahuayáhu c-quilatamatcán, chü kalhı́y xtalacapastacni Espı́ritu Santo, pus nacatzı́y, chü nacañajlay pi yuma huántu lanchü quit ccatzoknimán xlı́cana huá xlı́mapaksın Quimpuchinacán.

³⁸ Huampı́ lapi huí tı́ nı́ matlanı́y pi yuma huántu ccahuaniyán huá xlı́mapaksın Dios, pus na nı́ pala huá camatlanınıtı́ huántu calı́takalhchihuınanán.

³⁹ Natalanın, caxanılı́huayá caputzátı́ lantla tancs nalı́chihuınanátı́ xtachihuın Dios, huampı́ na chuna lıtım nı́ calı́huanıtı́ huántu lı́lakataquilhpıtay Dios huántu nı́ talakapasa atanuj tachihuın.

⁴⁰ Huampı́ pala tı́ huixın chuná tlahuayátı́, usu chihuınanátı́ acxnı́ lakataquilhpıtay Dios, pus huántu atancs, chü lacatıtım nalı́tlahuayátı́ chü nı́ caj calı́lactajapıtı́.

15

Pablo małluloká pi Jesús lakastakuánalھ calının sampı́ tasiyúnı́lھ

¹ Natalanın, quit clacasquın pi niucxnı́ napatzankayátı́, usu nalakpalı́putunátı́ yuma lı́paxuhu xtamaçatızını́ Cristo huántu mastay laktáxtut, chü huántu huixın çañajlátı́ acxnı́ quit ccalı́akchihuınanınıtán, chü ctaluloká pi chunatiyá lı́pahuanátı́.

² Sampı́ xlı́cana pi huá yuma tachihuın huántu calakmaxtunınıtán mı́lstacnacán, lapi xlı́cana tlı́huaklıھ kalhı́huı́látı́. Huampı́ lapi nı́ luhua talulokátı́, usu xalan pala l-clatayayátı́, xlı́cana pi nıtı́ xlakasi masqui makasá lantla tzucıtı́ lı́pahuanátı́ Jesús.

³ Quit nıtı́ ccaçmaaktzekuı́lınınıtán, huata tancs ccalı́takalhchihuınanıtán xtachuná lantla quimaşıyunicanıt pi maktım quilhtamacı́ Cristo maknı́ça, nı́lھ caj xpı́lacata quintalalkhı́ncán chuná lantla xamakañ quilhtamacı́ tatzoktahuı́lanıt xtachihuın Dios c-Lı́kalhtahuaka,

⁴ chü acxnı́ nı́lھ, maçacnuçá c-xtahuaxni, huampı́ caj xlı́aktutu quilhtamacı́ xlı́ lakastakuánalھ calının,

⁵ chü nı́ lı́makas quilhtamacı́ tasiyúnı́lھ Pedro, chü amakapıtızın apóstoles.

⁶ Alı́stalھ lıtım chü nı́ tasiyunikolھ lı́huua maç pala akquıtızıs ciento, masqui xlı́cana pi makapıtızın huántı́ tı́maucxılhnı́kolھ aya nı́konıt, huampı́ atızın lı́huua huántı́ lamakoı́cú.

⁷ Nı́ makas lıtım tasiyunı́pá Santiago, chü xlı́pacs apóstoles.

⁸ Na hasta luhua alı́stalھ xaahuatiyá lantla xlı́pacs amakapıtızın, quit quintı́tasiyúnı́lھ masqui nı́ xquımınını́lھ pi chuná naquilakalhamán, hasta tlan tahuán pi clı́táxtulھ lı́ çatım skatá huántı́ takalana lacáchılھ.

⁹ Pus masqui na Jesús quilácsaclı́ pi xapóstol naclı́tanuy, hasta nı́ pala tızını́ quımınını́y chuná naquilı́mapacuı́hı́cán, sampı́ xapulھ quit lı́pı́cuçá xacputzastalakoy huántı́ xlı́pahuanı́koy Quimpuchinacan Jesús.

¹⁰ Huampı́ na apóstol quit sampı́ huá Dios chuná lacasquınıt, chü quilakalhamanıt, huampı́ nıtı́ caj clactlahuamını́ma xtalakalhamán sampı́ quit aya tlak xalı́huuaçá cscujnıt, nı́ xahua xlı́pacscan amakapıtızın apóstoles; masqui xlı́cana pi nı́ quı́acstu cscujnıt huampı́ huá Dios scujnıt c-quilatámıt.

¹¹ Huampı́ quit nı́ caj xman huá clı́chihuınama pala quit tlak lı́huua huántu clı́scujnı́nı́ttá Dios, usu pala huá amakapıtızın apóstoles, sampı́ yumá nıtı́ xlakası pala caj quı́acstucán clı́tatlanı́quı́yahu quintascujı́tcán, huata huá luhua kalhı́y xlakası yuma xtachihuın Dios huántu quın clı́akchihuınanahu, chü pi huixın lı́pahuanıtı́ Quimpuchinacan Jesús.

Lapi Cristo nı́ lakastakuananıt, na nı́ pala quit catı́lakastakuanahu

¹² Bueno, cumu yuma tachihuın huántu quın clı́akchihuınanahu antá tancs cmałlulokahu pi Cristo tilakastakuánalھ calının, çtı́huan chá makapıtızın huixın huanátı́ıt pi nı́ lay lakastakuanankoy nının calının?

¹³ Sampı́ lapi xlı́cana pi nının nı́ lakastakuanankoy calının, entonces na nı́ pala huá Cristo lakastakuananıt.

¹⁴ Chı́ lapi nı́ lakastakuánalھ Cristo, nı́ anı́ tı́ xlakası yuma xtachihuın Dios huántu quit clı́akchihuınanahu, chü na nıtı́ xlakası masqui huixın lı́pahuanátı́, chü kalhı́niyátı́ taçañajla.

¹⁵ Chü xlı́pacs quın apóstoles clı́taxı́tuyahu xtachuná la aksanınanın, sampı́ tancs cmałlulokahu pi Dios małakastakuánı́lھ Cristo calının, chü cuañahu pi lama xastacná. Lapi nının nı́ lakastakuanankoy calının lantla huankoy makapıtızın, entonces Dios nıtı́ małakastakuánı́ma Cristo.

¹⁶ Luhua lacatancs cacatzıtıt, lapi nının nı́ lakastakuanankoy calının, pus na nı́ pala huá Cristo lakastakuananıt.

¹⁷ Chı́ lapi nı́ lakastakuananıt Cristo calının, pus nıtı́ xlakası mıntaçañajlacán; na chunacı́ lı́aktzankatayapátı́ mıntalalkhı́ncán sampı́ nıtı́ çamatzankañanı́pacántı́.

¹⁸ Lapi Cristo ni lama xastacná, xlipacs yuma huanti aya nikonit huampi xlipahuankoy pi xla nalakmaxtukoy, na aktzankatayakonit c-pupatin.

¹⁹ Lapi quin caj xman huá canajlayahu pi Cristo tlan quincamaktayayán unú çatuxáhuat xlimakuá lamahu xastacná, huampi lapi nialh lay naquincamaktayayán, chu naquincalakmaxtuyán çalínín, chu lapi chuná xquítaxtulh, luhua lilakaputza canajlanín nahuanahu.

²⁰ Huampi huantu luhua xtalulóktat xlicana pi Cristo lakastakuananít çalínín, chu lámaj nahuán xastacná caxanilihuayá xtihua. Hua yuma Cristo luhua pulana lakastakuánal çalínín laquimpi lihuana nacanjlayahu pi Dios na chuná namalakastakuaníkyoy xlipacs huanti lipahuankoy.

²¹ Cumu pi caj xpalacata çatum chixcú huanti malacatzuquichá lantla pacs nalacnitamakoy, na chuná chú caj xpalacata çatum chixcú huanti lakastakuánal çalínín xlipacs tachixcuhiútat nalakastakuanankoy.

²² Xtachuná lantla tñilh Adán, xlipacs na putum ti nalacachinkoy xquilhtzúcut na naníkyoy, sampi huá Adán xmalacatzuquikonítanchá, huampi xlipacs huanti tapaksiníkyoy Cristo c-xlatamatcán, na nalakastakuanankoy acxni naníkyoy xtachuná lantla Jesús lakastakuánal acxni ñilh.

²³ Putum pacs nakantaxtuy lantla Dios lachhçahuilínit namalakastakuaníkyoy tachixcuhiútat, chu chunatiyá kantaxtuma, sampi pulana huá lakastakuánal Cristo, chu acxni chú namimpalay xlimaktuy çatuxáhuat acxnicú nalakastakuanankoy huanti lipahuankoy.

²⁴ Acxni namín Cristo xlimaktuy unú çatuxáhuat, xla natzucuy mapaksinán hasta acxni namakatlajakoy, chu akchipanikonit nahuán xtamalancán xlipacs caxaticahua huanti mapaksinankoy, chu puxcuhiulakoj nahuán unú çatuxáhuat, chu c-akapún. Acxni chú xman huá Cristo huanti xliçatlanca namapaksinán acxnicú namacamaxquiy Quintlatican Dios xlipacs yuma tamalán tu makhltinaniit nahuán; acxni chuná namakantaxtikoy, entonces na acxnitiyá nasputcán.

²⁵ Huampi xlasquinca pi Cristo mapaksinama nahuán xtachuná lantla tlanca puxcu, hasta acxni makatlajakonit nahuán xlipacs huanti talatlahuakoy sampi ni lakachixcuhiuputunkoy.

²⁶ Chu huantu áhuatiyá tamalán, usu litlihuaka tu nalactlahuay huá xla xpuchina çalínín huanti ankalhiná quincamalaktzankaputunán sampi xlipacs quin niyahu.

²⁷ Huampi huá lantla huan c-Likalhtahuaka pi Dios namaxquíkyoy litlihuaka Cristo laquimpi caj xman huá xacstu namapaksinán c-xliçatlanca çatuxáhuat, chu akapún, ni huamputún pi Cristo na huá chú namapaksiy Quintlatican Dios, sampi huata huá Dios maxquínit litlihuaka, chu limapaksín Cristo laquimpi namapaksinán.

²⁸ Na acxni pacs huatiyá mapaksiy nahuán Cristo lantla caxatçahua tu anán, huatiya Cristo chú man natapaksiny Quintlatican Dios, sampi huá maxquínit xlipacs xlimapaksín, xahuachí sampi huá xlat; chu caxanilihuayaj quilhtamacú c-akapún, chu çatiyatna namapaksinán Dios sampi xman huá xliankalhin miníniy natayaniy, chu tlanca xlatzúcut nakalhíy.

²⁹ Lapi ni chuná, caquihuanítit huixin xala c-Corinto huanti takmunuyátit xlimaktuy caj xpalacatacán yuma huanti aya nikonit, chu ni takmunukonit, ¿tú quitaxtukonit ti palacatakmunuyátit ninín lapi ni canajlayátit pi ninín lakastakuanankoy çalínín? Lapi niucxnicú catilakastakuanankolh, ¿túhuan chá limaktayaputunkoyátit?

³⁰ Na chuná quin huanti luhua tu clipatimahu caj cumu huá cliakchihujinanahu xtachihujn Jesús; lapi ninín; lapi ni lakastakuanankoy çalínín, ¿tú quincaquítaxtuniyán chuná cliakaputzamahu caxatçahua hora?

³¹ Sampi xlicana pi çali çali ni tzankay ti quincamakñiputunán, chu yuma huantu ccahuanimán huá xtalulóktat, ni caskahuinama, na chuná lantla ni caskahuinán acxni cuan pi clipaxuhuay mimpalacata lantla xlipacs minacucán lipahunátit Jesús.

³² Quit lipeçua tu epátih c-xacachiquin Efeso acxni xquimakñiputunkoy yuma chixcuhiún huanti la xalaclyuj chichixni xliçatzíkyoy. ¿Tú xlasaj quinquítaxtúnilh yumá lantla ctitalalakapaxtokkolh huá lapi ni lakastakuanankoy ninín? Huata max tlak xatlán xquinqútaxtúnilh, na chuná xaclatámah la huankoy makapitín huanti ni lipahuankoy Dios: "Xlimakuá tlan lamahu, capaxuhuahu, tlan cahuayahu, chu cakachihu, sampi ni catziyahu pala çali, usu tuxama naniyahu."

³³ Huampi ni tilimakaxtakátit nacaakskahuiyán huanti chuná nahuaníkyoyán, sampi lapi natalatapakyátit huanti chuná lixcájnít licatzíkyoy tlan nacamaaktzankayán.

³⁴ Caakachítántit tu xatlán, ni calaclatayátit, akstítum calatapátit, chu nialh caaktzankátit. Hua chuná çalihuaniyán laquimpi nalacamaxananátit, sampi cpuhuán pi makapitzin huixin huanti ni pala lakapasátit xtalacapasacni Dios lantla lacasquin nalatamayahu, chu lantla nalipahuanahu.

Lantla naquitaxtuy acxni nalakastakuanankoy ninin

³⁵ Xamaktum huí tì nakalhasquininán: ¿Lántla naquitaxtuy acxni nalakastakuanankoy ninin? Usu ¿xatú ya macni cahuá nakalhikoy alístalh?

³⁶ Xlicana pí luhua mákat aktzankay huantí chuná puhuán sampi chuná naakspulay lantla akspulay aktum cuxí acxni chancán, xafuerza nalaksputa xliaktumjinica c-tyat laquimpí napulhá xaxáhuat, chü nalhuhuán xacuxi.

³⁷ Sampi huantü chancán nì huá xaxáhuat huampi huá xacuxi, usu pala catuyahua lichánat, pacs xtaltzi chancán.

³⁸ Chü alístalh acxni napún, Dios chuná malacatzucuniy xakanín lantla xlá tlak matlanjy natasiyukoy, xahuachí lantla pulacatunü tachánan tanuj tanü xatuhuán, xahuá xakanín.

³⁹ Pus na chuná chü tanü xmacni tantum cahuayu, na tanü xmacni squiti, na tanuj litum xmacni lactzú spun, chü quin na tanü kalhijahu quimacnicán.

⁴⁰ Pus xtachuná lantla catziyáti pí huantü unü anán, tanuj tanü kalhikoy xmacnicán, na chuná chü c-akapún na tanü kalhikoy xmacnicán nì xahuá lantla kalhijahu quimacnicán; sampi yuma quimacnicán nì lay tatalacastuca huantü xlacán xmacnicán, na nì pala huantü kalhikoy xlacán xmacnicán nì lay tatalacastuca quimacnicán.

⁴¹ Na chuna litum tlan natamalacastucahu ckkakanat chichini, atzinü luhua tlan lacahuánan ckkakanat nì xahuá ckkakanat papá, chü na chuná stacu, na tanü kalhikoy ckkakanatcán, makapitzín tlak makaxkakanán, chü makapitzín nì chuná.

⁴² Na chuná chü naquitaxtuy acxni ninin nalakastakuanankoy calinín; yuma quimacnicán huantü kalhijahu catuxáhuat, acxni naniyahu, chü namaacnuacán quintiyatlhuacán, lacmastaçnyu, huampi yuma quimacnicán huantü nakalhijahu acxni nalakastakuananahu calinín nialh ucxni catiláksputli.

⁴³ Yuma quimacnicán huantü kalhijahu luhua lilakaputza, xahuachí acxni naniyahu maktum laclatamay, huampi huantü nalilakastakuananahu luhua lilakátit; xahuachí tlihuaka, nialh catitaxlajuánlh.

⁴⁴ Acxni niyahu namaacnuacán yuma quiquintiyatlhuacán xala catuxáhuat huantü kalhij lihua, chü lúcut, chü nalakastakuanán huantü tlan nalilatamayahu c-akapún huantü nì nakalhij lihua, chü lúcut tñ nalaksputa. Lapi Dios tlan quincamaxquinítan quimacnicán nima kalhij lihua, chü lúcut, na tlan naquincamaxquiyachán tanuj quimacnicán xala akapún nima nialh tñ maclacasquín.

⁴⁵ C-Ljkalhtahuaká chuná huan: "Yama Adán huantü xapulh chixcú, acxni Dios tláhuah, máxquilh xlistacna, chü xmacni xla lihua, chü lúcut huantü nalaksputa"; huampi Cristo na milh litaxtuy xtachuná lantla çatum litum xapulh chixcu lantla Adán, sampi acxni lakastakuánalh milh litaxtuy çatum espíritu tñ tlan natzucuy quincamaxquiyán yuma latamat xala akapún xtachuná lantla huantü tzúculh kalhij.

⁴⁶ Huampi Dios lacasquinít pí pulana huá nakalhijahu yuma quimacnicán huantü xla lihua, chü xla lúcut huantü laksputa acxni naniyahu, chü alístalh nakalhijahu yuma quimacnicán huantü nialh ucxni catiláksputli.

⁴⁷ Yama Adán huantü xapulh chixcú, huá xliamalacatzuquicanit pokxni tyat, chü acxni nilh pí huatiya tyat huampá xmacni; huampi Cristo huantü ahuata macámilh Dios, xlicana pí antá c-akapún xminjtanchá, chü antá tapaksjy c-akapún.

⁴⁸ Xlipacs huantü lacachinkonit catiyatna, chuná kalhikoy xmacnicán xtachuná lantla yuma xapulana chixcú huantü xlitlahuacanit tyat, huampi xlipacs huantü lipahuankoy Jesús nakalhikoy xmacnicán xtachuná lantla yuma huantü xlá kalhij, sampi Jesús antá xala c-akapún.

⁴⁹ Cumu xtachuná lhkamanjtahu quimacnicán lantla xkalhij xmacni Adán huantü xlitlahuacanit tyat, pus na xtachuná natasiyuyahu, chü nakalhijahu quimacnicán lantla kalhij Cristo huantü xala c-akapún.

⁵⁰ Nataalanín, luhua milicatzitcán pí xlipacs huantü laksputa lantla quimacnicán huantü kalhij lihua, chü lúcut, nì lay lakchankoyachá c-akapún antañ huí Dios, sampi nitú xlakasj nakalhijahu quimacnicán huantü nì makas quilhtamacú nanij antañ lamacaj nahuán caxaniljhuayá xtihua.

⁵¹ Uccañuaniyán aktum huantü caj tzeq talulóktat, huampi huá Dios quimacatzininit: Masqui nì pacs anikoy nahuán huantü lipahuankoy Jesús, huampi acxtum pacs namaklhtinana huasasti quimacnicán huantü naquincamaxquicanán.

⁵² Yumá huantü ccañuaniyán nakantaxtuy acxni ahuata namacasánan trompeta, huampi caj aktum lacapala huantü nalay, xtachuná lantla maktum calákkampxti milakastapu. Acxni ahuata namacasánan trompeta xlipacs ninin nalakastakuanankoy calinín laquimpí nialh ucxni catinikolh, chinchü xlipacs quin huantü nì aniyahu nahuán naquincacaxyahuanán, chü chuná namaklhtinana huantü tanuj xasasti quimacnicán.

⁵³ Sãmpj yumã quimacnicãn huãntũ lãrchũ kalhijãhu, laclay, nij, chũ laksputa, tala-casquĩn pĩ naquincãmaxquĩcanãn tanuj xasãsti quimacnicãn huãntũ nĩ laclay, ñã nĩ pala catilãksputli.

⁵⁴ Acxñj xlipacs maklhĩnanĩtahu nahuãn yumã quimacnicãn huãntũ ñialh laclay, nĩ pala nij, tãncs kantaxtunĩt nahuãn huãntũ tãtzoktãhuĩlanĩt xtãchihujĩn Dios c-Lĩkalhtãhuakã antãñi chunã huan: "Yamã xpũchina lĩnĩn aya maklhĩcanĩt xljĩtlihuaka laquĩmpj ñialh tũ namãaktzankay tachixcuhũtat.

⁵⁵ ¿Nĩ chũ alh xljĩtlihuaka xpũchina lĩnĩn? ¿Lãntla pĩ ñialh lay chũ mãaktzankãkoy tachixcuhũtat?"

⁵⁶ Tamã xpũchina lĩnĩn tlan xquincãmãaktzankayãn sãmpj luhua lhũhua lãntla xtlãhuanĩtahu talãkalhĩn çãtuxãhuat, huãmpj luhua alĩsok quincãmacãtzĩnĩn xlijãmapãksĩn Moĩsẽs pĩ nĩtlãn lãntla xlamãhu.

⁵⁷ Huãmpj pãxcatãtzĩnĩl Dios pĩ maklhĩnĩt xljĩtlihuakã xpũchina lĩnĩn laquĩmpj ñialh lay naquincãmãaktzankayãn, sãmpj huã quincãmaxquĩnĩtãn lĩtlihuakã Quimpũchinãcan Jesucristo laquĩmpj namakatãlajãhu.

⁵⁸ Natãlanĩn, quit luhua cãpãxquiyãn, huã xpalacata cãalihuaniyãn pĩ tlihuaklh cahuilĩtĩt mintãcanãlãcãn, chũ nĩ cataxãlajuanĩtĩt, huata atzĩnũ tlak akstĩtum calĩscũjĩtĩt laquĩmpj nalĩpãhuancãn Jesũs; sãmpj huĩxĩn stalãca catziyãtĩt pĩ xlipacs huãntũ tluhuapãtĩt, nĩ caj chunãtã catihua mintãtlakuacãn, xã catziy lãntla nacãmãskãhuyãn.

16

Pablo lichihujĩnã pĩ lacãtzucũ camãstokkõlh tumĩn tũ nalĩmãktãyanãnkoy

¹ Ñã chuna lĩtum cããmalãcapãstãcñĩputunãn xpalacata yumã tumĩn huãntũ huĩxĩn mãstokpãtĩt laquĩmpj nalĩmãktãyãkoyãtĩt yumã lĩmãxkanĩn xala c-Jerusalãn huãntũ ñã lĩpãhuãnkoy Jesũs. Quit clãcasquĩn pĩ chunã namãstokãtĩt xtãchunã lãntla cuanikõnĩt natãhuakoy yumã çãnjãlanĩn xala c-ãkatunũ siculãn tũ huilãkõ c-xãtiyãt Galãcia.

² Cãlakchãnãn pĩ mixãtãjunãn domĩngo namãquĩtĩlhyãtĩt acãtzunĩn mintumĩncãn huãntũ tãlãnjãtãntĩt nahuãn xlipacs semana, laquĩmpj acxñj quit nacãlakãnãchãn, nĩ açu lanãj nalayãtĩt namãstokputunãtĩt tumĩn huãntũ nalĩmãktãyanãnãtĩt.

³ Huata acxñj quit nacchãnãchã, çata caj xman nalãcsãcxtuyãtĩt makãpitziñ chixcuhujĩn huãntũ atzĩnũ huĩxĩn lĩpãhuãnkoyãtĩt laquĩmpj huã nalẽnkoy mĩncãrtãjãcãn, chũ tamã tumĩn huãntũ huĩxĩn nalĩmãktãyanãnãtĩt. Ñã acxñj cããlakchãnjãtanãchãnã nahuãn, huãntũ huĩxĩn nalãcsãcãtĩt, huã yumã nactãmalãkãchãkoy carta, laquĩmpj huã nalẽnkoy c-Jerusalãn mintãtãquĩncãn.

⁴ Chĩ lapj luhua xãlacãsquĩnã nahuãn pĩ quit ñã nacãn, pus quit man nactãnkoy.

Pablo lichihujĩnã pĩ naãn lakãpãxĩalhnãnkoy tĩ xala c-xãcãchiquĩn Corinto

⁵ Cpuhuãn pĩ acxñj nacãlakãnãchãn c-mĩncãchiquĩn Corinto, puãlãã antã nactĩtaxtuy c-xãtiyãt Macedonia, hasta alĩstãlĩ chũ nacãlakãnãchãn.

⁶ Xãmãtum pala fuerzã mãkã nactãmãkãxtãkã c-mĩncãchiquĩncãn, huãmpj cpuhuãn pĩ antã cuij nahuãn hasta natĩtaxtukoy çãlonkni. Chũ lapj antã nactãmãkãxtãkã, pus acxñj chũ nactãcãxpalay laquĩmpj nacãn alãcatãnũ çãchiquĩn, huĩxĩn naquĩmãktãyãtĩt, chũ naquĩmãxquiyãtĩt huãntũ quit nacmãclãcasquĩn c-tĩji.

⁷ Quit nĩ caj cããtĩlakãpãxĩalhnãmãn tziñũ quĩlhtãmãcũ, huata cpuhuãn pĩ tziñũ mãkã nacãtãlatãmãyãn, lapj Quimpũchinãcan Dios lacãsquĩn.

⁸ Huãmpj lãrchũ antãcũ unũ nactãmãkãxtãkã c-Efeso hasta natĩtaxtukoy xãpãscuãj Pentecostẽs.

⁹ Sãmpj luhua clĩpãxuhuyã lãntla unũ clĩxãkatĩkoy lhũhua chixcuhujĩn xtãchihujĩn Jesũs, chũ xãcãn lĩpãhuãnkoy, mãsqũi ñã lhũhua lamãkõ huãntũ nĩ mãtãlãnjĩkoy huãntũ quit clĩchihujĩnamã.

¹⁰ Ñã chuna lĩtum cããhuãniyãn lapj xãmãktũ nacãlakchãnãchãn quĩntãlacãn Timoteo, camãktãyãtĩt, chũ capãxquĩtĩt, xãhuãchĩ camãxquĩtĩt çãcñi tũ luhua minĩnij kalhij sãmpj xã ñã huã lĩscujmã xtãchihujĩn Quimpũchinãcan Jesũs xtãchunã lãntla quit.

¹¹ Pus nĩ pala çãtum tũ calãkmãkalh, sãmpj luhua çãcũ kãhuãsa, huata lĩpãxuhu camãktãyãtĩt, chũ camãxquĩtĩt huãntũ namãclãcasquĩn c-tĩji laquĩmpj naquĩlakmĩn, sãmpj quit, chũ amãkapitziñ natãlanĩn ckalhĩmãhu pĩ nĩ mãkã naquĩncãlakmĩnãn.

¹² Quit cuãnĩl quĩntãlacãn Apolos pĩ lacxtũm cãtãnãkõchã makãpitziñ natãlanĩn laquĩmpj nacãlakãpãxĩalhnãnãn, huãmpj xã quĩhuãnĩl pĩ nĩ naj cãtãnãchã, sãmpj nĩ lĩmãkuãniy, huãmpj fuerzã nacãlakãnãchãn acxñj nalĩmãkuãniy.

Pablo ahuata xãkatĩkoy natãlanĩn xala c-Corinto

¹³ Ahuata ccahuaniyán pi skálalh catahuilátit, camaktakálhtit laquimpí akstítum nalilatapayátit mintacanajlacán. Luhua chixcuhuín cahuántit, na catatlihuáklhtit laquimpí ni nataxlajuaniyátit.

¹⁴ Xlipacs huantu lactzu lactzú xtlahuátit, luhua lipaxuhu catlahuátit laquimpí natasiyuy pi huixín xliçana kalhijátit tapáxquit.

¹⁵ Natalánin, huixín max catziyátit pi antá c-xatiyat Acaya huá Estéfanas, chu huantí xala c-xchic, huá xlacán luhua xakasiya lipahuankolh Jesús; chu hasta lantla lipahuankonit Jesús xlacán ankalhín lipaxuhu makamaktayakonit, chu liscujkonit xtacanaflanin.

¹⁶ Huá chuná ccañimacapastacamán sampi quit clacasquín pi chuná na namaktayakoyátit, chu nakalhaxpatkoyátit huantu xlacán huankoy xlipacs huantí kalhikoy tlan talacapastacni, xtachuná lantla xlacán kalhikoy.

¹⁷ Xliçana pi luhua cpaxuhuay pi minkolh quilakapaxialhnankoy Estéfanas, Fortunato, chu Acaico, pus masqui amakapitzin huixín ni lay tatántit cumu mákat.

¹⁸ Xlacán makapaxuhuakolh quinacú acxni xalipuhuama, chu quit stalanca ccazzy pi na chuná makapaxuhuanankonit c-milakstipancán; pus yuma chixcuhuín mininikoy pi huixín napaxcatatziniyátit caj xpalacata huantu tlahuakoy, chu lantla paxquinankoy.

¹⁹ Xlipacs huantí lipahuankoy Jesús lantla c-akatunu cachiquín unú lacatzú c-Asia luhua lipaxuhu caxakatlijlacamachán. Na chuná Aquila, Prisca, chu xlipacs huantí tamacxtumikoy c-xchic, luhua cana lipaxuhu caxakatlijlacamachán, sampi acxtum lipahuanátit Jesús.

²⁰ Na chuná pacs natalánin huantí lipahuankoy Jesús unú c-Efeso pacs lipaxuhu caxakatlijlacamachán. Clacasquín pi huantu tlan calasnátit, chu calalacatzúctit, xahuachí cacatzítit pi lampala quit ccaxakatlimán xachatum.

²¹ Chu yuma ahuata tachihuin huantu naccahuaniyán, xliçana man cmacanitzokma.

²² Lapi huí ti ni lipahuamputún Quimpuchinacan Jesucristo, chu lakmakán, pus tancs cacatzijh pi xacstu aktzankatayama. ¡Quimpuchinacán mima!

²³ Quit clacasquín pi Quimpuchinacan Jesucristo ankalhín cacalalhamán, chu cacasiculanañlahuán.

²⁴ Xlipacs huixín quit ccapaxquiyán xtachuná lantla linatalán, sampi xlipacs quin canajlaniyahu, chu lipahuanañhu Cristo Jesús.

Xlimactuy xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Corintios

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yama huanti aya xlipahuankey Cristo c-xacachiqun Corinto ni lay xlimaxtukocan, usu pala nahuancan nalihuiliqocan xtachuna lantla xaliucxilhtit lantla akstutum lipahuankey Cristo, sampi xlacan ni xlakalhnikoy huantu akstutum tapaxquit. Lhuhua huanti ni xucxilhputunkoy San Pablo sampi ni xmatlanikoy namapaksikoy la xapuxcu, chu ni xcanajlakoy pala xlicana huá xapostol Jesucristo.

Cumu xla xcatziy lantla xliaklhuhuatnamakó huá xpalcata San Pablo puhua pi xafuerza natzoknipalakoy mactum carta, huampi yuma c-xcarta xlicana pi luhua tlihuaka lantla xakatllilacamakó. Masqui xlicana pi yuma c-xtatzokni makat tuncan kaxmatkoy pi quilhjimakó, huampi xla macatzjinimakó yama xtacanjalanin xala c-Corinto pi xlicana paxquikoy, chu stalanca macatzjinikoy pi xla catapaxuhuán lacasquin namatzankananikey.

C-xlikatzputni yuma carta lacahuanikoy xlipacs yama aksaninanin chixcuhuin huanti litaxtukoy xtachuna la lacuan xapostoles Cristo. Lichihuinan lantla Cristo man tasiyunilh, chu lilacsacnit laquimpi xapostol nalimaxtuy.

¹ Quit Pablo, Dios quilacsacnit laquimpi naclitaxtuy xapostol, usu xtalakachán Jesucristo laquimpi canihua nacán lichihuinan xtalacapastacni; Quit, chu Timoteo ti tzokma yuma carta, cacaxakatllilacamachán xlipacs huixin huanti lipahuanatit Jesús, chu macxtum lakataquilhputayait c-xacachiqun Corinto, chu na chuná xlipacs natalanin huanti huilakó lantla xlicatlanca c-xatiyat Acaya.

² Clacasquin pi Quintatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo cacalakalhamán, chu cacamaxquin tlan latamat ankalhin.

Pablo lichihuinan lantla lhuhua huantu nitlan xtlahuanicán antá c-xatiyat Asia

³ Caxanijlhuaya capaxcatatzjinihu xlitlan Dios xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, sampi huá Quintatican huanti lipcuá quincalakalhamanán, chu na ankalhin quincamaxquimán taktziyajni, chu takpuhuanin c-quilatamatcán.

⁴ Dios quincamaaktziyaján acxni talakaputziyahu laquimpi na chuná namaaktziyajahu amakapitzin huanti lipuhumakó, chu na nalakalhamankoyahu xtachuna lantla xla quincalakalhamanitan.

⁵ Sampi cacatzjit pi huá lantla quin xataxajni quincalakchán tapatin caj xpalcata Cristo, pus na chuná caj xpalcata Cristo Dios quincamaxquiyán taktziyajni, chu tahuixcanin.

⁶ Xlicana lhuhua huantu quin talakaputziyahu, chu clipatimahu caj xpalcata huixin nakalhijait tapaxuhuán c-milatamatcán, chu tlan namalaktaxtijait milistacnacán, xtachuna lantla Dios quincamaxquiyán taktziyajni laquimpi nacaklhijahu litlihuaka, pus na chuná chu quin tlan cmaxquiyán litlihuaka, chu taktziyajni, chu tapaxuhuán laquimpi ni nataxlanjuyait, chu natayanijait acxni pala tú kalhijait nahuán mintalakaputzitcán.

⁷ Quin luhua clipaxuhuayahu lantla huixin akstutum huilijnitántit mintacanjlacán, chu masqui ceatziyahu pi lhuhua huantu napatijait na xtachuna lantla quin cpatinitahu, na tancs ceatziyahu pi Dios nacamaxquiyán tapaxuhuán, chu taktziyajni.

⁸ Natalanin, quit clacasquin pi huixin xcatzjit xpalcata tapatin tu quinticaakspulan antá c-xatiyat Asia. Xlicana pi lhuhua huantu quincalimapatinicán hasta nialh lay xacpatiyahu, xahuachí hasta xacpuhuamahu pi max nialh xastacná cactitaxtuhu antá.

⁹ Pus chi quin xacpuhuanahu pi max antiyá xquincalakchanán nacnijahu, huampi xlipacs huantu antá quincakspulan tancs clistactiyahu pi ni lay tú ctlahuayahu quiacstucán, huampi xman huá Dios naclipahuanahu huanti hasta tlan malakastakuanikoy ninin calinin huá lapí chuná lacasquin.

¹⁰ Chu xlicana huá quincamaktayán acxni lhuhua huanti xquincamakniputunan, chu clipahuanahu pi ankalhin quincalakmaxtumán nahuán masqui ti quincamakniputunan.

¹¹ Huampi ankalhin cacakatlitit Dios caj quimpalcatacán; chu lapí lhuhua huanti naquincamaktayayan c-mioracioncán xpalcata naquincamaktayayan Dios, na chuná lhuhua huanti napaxcatatzjinikoy acxni xlipacs nacatzikoy pi xlicana huá quincamaktyanitan nahuán.

Huantu xpalcata Pablo ni lialh c-Corinto

¹² Quin kcalhiyahu tapaxuhuán sampi ccatziyahu pi akstítum, chu lacatzaj clatamanjítahu unú catuxáhuat, chu niucxni tı caksakahuikonıtahu, huampi hasta xalihuacajcu huixın c-milakstıpancán lantla huixın catziyátit. Huampi masqui luhua tancs chú clamahu, ni caj quiacstucán quintalacapistacnicán cıclatzınıtahu pi chuná naclatamayahu, huampi huá Dios quincamapatzının, chu quıncalalkhamán laquımpı chuná tancs, chu akstıtım naclıpuhuanahu, chu naclatamayahu.

¹³ Chu na chuná c-quincarta, niucxni tı ccamatzekniyán quintalacapistacni laquımpı chuná tlan naccalıakskahuımiyán, huampi pacs huantu lıkalhtahuakayátit quintachihuın, luhua chuná clacasquın naakataksátit pi huá luhua quintalacapistacna, chu ckalhkalhiy pi ankahlıná chuná naakataksátit quintachihuın.

¹⁴ Huampi masqui lakachunın ni pacs akataksátit quintalacapistacna, cıpuhuán pi quılıpuhuanátit, chu pacs canajlayátit huantu ccalıtakalhchihuiınanán, chu huá clıpaxuhuay, sampi chuná huij nahuán huantu lacxtum nalıpaxcatzıniyahu Quımpuchinacan Jesús acxni namın xlımaktuy, caj xpılacata tı tlahuanıt quımpılacata, xahuá mımpılacatacán.

¹⁵ Chu cumu xaccatzıy pi nacanajlayátit huantu naccalıtakalhchihuiınanán, yama quılhtamacú acxni cquılıhu c-Macedonia, luhua xaclılıhcanıt pi maktuy naccalılakapaxıalhnán.

¹⁶ Quit xacpuhuanıt pi pulana huixın naccalılakapaxıalhnán acxni nacán c-Macedonia, chu acxni nacquıtaspıta naccalılaktaxtupalayán xlımaktuy laquımpı chuná huixın tlan naquımaktayayátit, chu naquıncamaxquıyátit huantu nacmaclacasquın c-tıjı acxni chú nacán c-Judea.

¹⁷ Huampi cumu ni ccalakanchán, xamaktum pala napuhuanátit pi quit ni cımakantaxtıy huantu clıtayay, usu pala clıkalhtınán, chu alıstıal ni ctlahuaputún, max napuhuanátit pi caj luhua chuná ccatziy ccalıkalhakamanán.

¹⁸ Stalanca catziy Dios pi quin ni chuná ckalhchihuiınanahu pala nacuanahu “Tlan”, chu alıstıal chú nıalھ cımakantaxtıyahu huantu clıtayayahu.

¹⁹ Sampi quin cımacastılayahu yama Jesucristo huantı Silvano, Timoteo, chu quit clıakchihuiınanahu, xlıcana pi huá Xkahuasa Dios, chu xlı nıtı malıncıy huantu ni catımakantáxtılıh.

²⁰ Sampi xlı makantáxtılıh xlıpacs huantu Dios xquıncamaılacnınitán. Huá xpılacata lıhuanahu “Amén”, usu “Chuná calalھ” acxni c-xtucuhuıni cımaxquıyahu cıcnı Dios c-quıoracioncán, sampi catziyahu pi pacs namakantaxtıy.

²¹ Pus huatıyá chú yuma Dios huantı quin, chu huixın quıncalacsacnıtán laquımpı nalıpuhuanahu, chu nalacsıjıniyahu, chu huantı tlan naquıncamaıkstıtımılıniyán quılataıatcán.

²² Na quıncamaxquınitán cspıritu Santo la xalıucxılhtıt, usu sello tı quıncalılıhcahuılınitán laquımpı pacs nacatzıcán pi huá tapaksıniyahu, chu xlı lama c-quınacucán laquımpı namakcatziyahu tznı yama tlanca tapaxuhuán huantu xaacchán naquıncamaxquıyachán alıstıalھ.

²³ Huampi quit xtucuhuıni Dios clıquılhan laquımpı naquıncanılanıyátit huantu xpılacata ni naj ccalılakanchán c-Corinto laquımpı ni caj naccamakalıpuhuanán.

²⁴ Huampi ni tipuhuanátit pi acxni naccalakanachán caj luhua xafuerza naccıhuanıleıputunán lantla luhua nalıpuhuanátit Dios, sampi ccatziy pi huixın aya tlıhuaklı huılınitántit, huata quin caj cıcamaktayaputunán c-mıntacanajlacán laquımpı akstıtım nalatapayátit, chu nakalhiyátit tapaxuhuán.

2

¹ Huá xpılacata, quit chuná aktım ctılıcátzılıh pi nıalھ naccalıakanachán pala caj naccalacaquılhnıyán, usu naccalenıyán talıpuhuán.

² Sampi lapı quit caj naccamakalıpuhuanán, pus ztı cahuá naquımakapaxuhuay alıstıalھ c-milakstıpancán? ¿A poco lıpaxuhu naquıntalıtzınıtıt cumu manı quit cıcamakalıpuhuanıtın nahuán?

³ Quit ctıcátzoknın yama mactım xapulھ carta laquımpı antá naccalıhuanıyán huantu nıtlan xtlahuayátit, chu nacaxlayátit, laquımpı acxni naccalıakanachán nıalھ xıacasquıncanahuán pi naquımakalıpuhuanátit, huata clacasquın caj naquımakapaxuhuayátit; chu quit stalanca ccatziy pi xlıpacs huantu naquımakapaxuhuay na nacamakapaxuhuayán.

⁴ Acxni cıcatzoknın yama carta huantu ctıcamacanıchán, luhua lıpeıcuá xalıpuhuama, atuyá xacpuhuama caj xpılacata huantu xaccıhuanıman, chu hasta xactasama. Ni tipuhuanátit pi ni ccalıkalhmanán huá ccalıquılhnın, huata quit chuná ctıcátzoknın laquımpı nacatzıyátit pi xlıcana ccalıkalhmanán, chu clacasquın nacaxlayátit.

Pablo lacasquin camatzankananikolhá yama chixcú huantí xtlahuaniť talakalhín

⁵ Tama chixcú huantí tláhuah lixcájnít talakalhín, chü xquincamakilipuhanítán, masqui xliçana luhua xquimakilipuhanít, huampi ccatziy pi atzinú huixín xcamakilipuhanítán sampi huixín lacxtum xtalapátit, masqui nì luhua xlipacs huixín laquimpi luhua xliçana tñ nacuán.

⁶ Masqui xliçana pi quit ccahuanín lantla natlakaxtuyátit huantí nì akstítum xlama, pus aya tlan lantla xmapatínipátit.

⁷ Huata chú cumu akastacyahuanítántit, chü listactayanít camatzankananítit, chü camaktayátit, xahuachí capaxquipalátit xtaçhuná lantla xapulana, sampi lapi nì chuná natlahuayátit, tama chixcú nalínítamakán caj xpalacata xcátzít talipuhuan.

⁸ Huá ccalisquinian liltlán pi tancs camasiyunitit miliputumcán pi xliçana lakalhamanátit laquimpi nialh nalipuhuan.

⁹ Xliçana pi yama xapulh quincarta huantí cticatzoknín, antá lacatancs ccahuanín pi naakastacyahuayátit tamá, huampi na huá chuná clitláhuah sampi xacalixciliputunán pala xliçana natlahuaputunátit huantí luhua xliçat mililtlahuatcán, chü huantí quit ccalimapaksiyán.

¹⁰ Milicatzítcán pi huantí huixín namatzankananiyátit niltlán tñ xtlahuaniť, pus na chuná quit cmatzankananí, chü acxní cuan pi cmatzankananí sampi na chuná quit ccalakalhamán, chú stalanca catziy Cristo pi huantí ccahuanimán xliçana.

¹¹ Sampi lapi chuná nalamatzankananiyahu nì lay caquinticamatlaján xtalacapistacni akskahuiní, sampi xlá ankalhiná putzama lantla tlan naquincamatlajayán, huampi quin pacsá lakapasañu xtyat.

Pablo lipuhuan acxní çahñ c-xacachiquin Troas sampi nì manóklhul Tito

¹² Calh c-Troas laquimpi nacliakchihuinán xtachihuin Quimpuchinacan Jesús antá, chü acxní cçalh Dios quimaktayalh, chü canihua tlan xaclichihuinanikoy huantí antá xalanín.

¹³ Huampi masqui chuná, quit chunatiyá atuyá xacpuhuán, chü nì tancs xuí quintalacapistacni sampi nì manóklhul antá quintalacan Tito. Huá xpalacata nì makas quilhtamacú tuncán ctacaxpá, chü calh putzay c-xatiyat Macedonia a ver lapi naclakapaxtoktayay c-tiji.

Huantí lipahuanahu Jesús litaxtuyahu xtaçhuná lantla limajinín huantí tlan muçsín

¹⁴ Çana cpaxcatcatziy Dios pi fuerza tayanima xtachihuin Cristo laquimpi xlipacs tachixcuhútat nauxilhkoy pi chú xman huá mapaksinama c-quilatamatcán. Pus Cristo quincalalalhamanítán, chü lakpalínít quilatamatcán laquimpi nacliakchihuinanañu xtachihuin, chü lacaxtum nacmaakahuaniyahu canihua antañi quin cquichanañu xtaçhuná lantla perfume huantí mákat çan xlimuçlhún.

¹⁵ Sampi quin huantí lipahuanahu xtachihuin Cristo litaxtuyahu xtaçhuná lantla limajinín, chü huantí Cristo liçaxtlahuapani Quintlatican Dios, chü yuma limajinín lacaxtum çan xlimuçlhún chuná c-xlakstipancán huantí lakmaxtumakó xlistacnacán, chü huantí maaktzankamakó.

¹⁶ Xlipacs huantí naaktzankakoy, yuma xtachihuin Cristo huantí quin cliakchihuinanañu nì lakatikoy, chü lampala lixcájnít quincalimacanan, huampi xlipacs huantí laktaxtuputunkoy xlistacnacán, luhua lakatikoy huantí cuanañu, chü çanajlakoy. Huampi chú capuhántit, çí cahua tlan xacstü namakantaxtiy yuma tlanca tascújut huantí Dios quincamaxquinítán?

¹⁷ Quin nítü caj clitlajamañu tumín xtachihuin Dios xtaçhuná lantla tlahuakoy makapitzín, huata cumu man Dios quincamalacscujumán, chü quincacxilhmán, chuná caj xpalacata litlihuaká tñ quincamaxquiyán, Cristo tancs cliamakantaxtiyahu quintascujucán lantla xlá lakatiy.

3

Xassti quilatamatcán litaxtuy la mactum carta huantí tzokma Cristo

¹ Acxní chuná cchihuinán max puhuanátit pi caj quiacstu clitatlanquima xlipacs quintascújut huantí tlahuama laquimpi chuná tlan naquilipahuanátit. Usuchí max puhuanátit pi xlasquinca nacputzayahu tñ naquincatlahuanianiyán mactum carta antañi nahuán pi tlan huantí cliscujmañu lantla tlahuakoy makapitzín, usu puhuanátit pi ccasquinimán tlan naquincatlahuanianiyátit tama carta.

² Tancs ccahuanian pi quin nì cmaclacasquinahu pala tñ naquincamakchihuinanan pi tlan naquincalipahuancanan, sampi man huixín huantí lakpalínítántit milatamatcán litaxtuyátit xtaçhuná lantla quincartajcán huantí tlan maluloka pi cscujñitahu, huampi yuma carta nì caj c-cápsnat tzokuilicanít, huata c-minacucán, chü catihua pacs likalhtahuakay sampi caucxilhanátit lantla akstítum lapátit.

³ Xlijçana stalanca tasiyuy pi huixín yama carta huantu tzoknijt Cristo, chu quincamaxquicanitán quin laquimpi nacmasiyuyahu, huampi ni huá litzokcanit tinta, huata huá litzokcanit cspíritu Dios xastacná, xahuachí xaletra yuma carta ni antá lhpitcanit c-xlancan paktum chíhuix xtáchuná lantla tzokuilica tamá xamakañ kampaçahu xlijmapaksín Dios, huampi c-xlancan minacucán.

⁴ Huá chuná clihuán sampi clipahuanáhu Dios, chu ccatziyáhu pi xlá tlan maluloka pi xlijçana quintachihuincán, chu huantu tlahuanit Cristo c-quilatamatcán.

⁵ Pus niucxni capuhuántit pala quin quillacán yuma liskalala huantu cliçihuiñanahu, huata xlipects tú quin ctlahuayáhu, chu huantu cliçihuiñanahu, pacs huá Dios quincamaxquiyán litlihuaka naclitlahuayahu.

⁶ Sampi xman huá Dios huanti tlan naquincamaxquiyán liskalala laquimpi naclichihuiñanahu xasasti xtalaccaxlán lantla nalakmaxtukoy tachixcuhuítat. Yuma xasasti talaccaxlán ni xtáchuná lantla aktum caj xatatzokni xlijmapaksín huantu ni kalhij litlihuaka namaktayay huanti makantaxtíputún, huata huá kalhij tlanca cliçihuiñanahu lantla Espiritu Santo lakpaliy xlatamat huanti nalipahuán Jesús. Huanti puhuán pi nalakmaxtuy xlijstacna lantla tancs namakantaxtíy xamakañ xlijmapaksín Dios, tuncán taqsa pi huata linín quitaxtuniy xlijstacna, huampi huanti maxquiy talacasquín Espiritu Santo napuxcaniy c-xlijstacna, malakapasniy xatiji latamat.

⁷ Acxni Dios máxquilh yama kampaçahu xlijmapaksín, chu xlá laclhpitkolh xaletra c-paktum chíhuix, xlijçana pi luhua liçacni lantla Dios masiyulh xlijlihuaka, chu cxxkakánat huantu kalhij; sampi aljstalh hasta tachixcuhuítat ni lay xucxilnikoy xlancan Moisés lantla lipeçua xmalakachixinán masqui ni makas quilhtamacú laclaninikolh lantla xliçlipua. Huampi capuhuántit, pala yama xlijmapaksín huantu xlijhuanikoy tachixcuhuítat lantla xlijpañinatcán lapi ni namakantaxtikoy, luhua liçacni lantla masiyulh xlijlihuaka Dios acxni maxquikolh,

⁸ ¿tú lihuacá chú ni liçacni lanchiyuj quilhtamacú lantla Espiritu Santo maxquimáko sasti latamat xlipects huanti lipahuán Jesús?

⁹ Yumá quitaxtuy pi lapi tlanca liçacni quilhtamacú acxni Dios mástalh yama lipeçua xlijmapaksín sampi xquincamaxcatziñiyán pi fuerzaj napañinanahu xpalacata quintalakhín, pus tlak tlanca liçacni quilhtamacú chú pi tlan lipaxuhu liakchihuiñanahu lantla Dios quincalacxapaniyán xlipects quintalakhincán laquimpi nialh napañinanahu.

¹⁰ Sampi masqui xlijçana pi luhua tlanca çacni xkalhij yama xakampaçahu xlijmapaksín Dios huantu timástalh xamakañ quilhtamacú, xlijçana pi lanchú nialh tú xlakasí pala caj huá tamalacastacahu yama tlanca laktáxtut huantu lanchú quincamaxquiyán.

¹¹ Chu cumu Dios li masiyulh tlanca xlijçacni caj xpalacata huantu ni makas quilhtamacú tayaníy, pus chú atzinú tlak nalimasiyuy xlijçacni yama laktáxtut huantu lanchú kalhijáhu cumu niucxnicú catiláksputli çaxanilihuaya quilhtamacú.

¹² Cumu quin stalanca ccatziyáhu pi naquincamaxquicanán yama laktáxtut huantu quincamalacnucanítán, huá xpalacata ni cquilhpuhuanáhu cliakchihuiñanahu.

¹³ Quin nitú cmatzékmahu xçacni lantla tláhuah Moisés acxni xlakatlapacán laquimpi ni nalacauxxilhkoy yama judíos, chu ni nacatzikoy pi aya xlakspunit lantla xapulh xmalakachixinán xlancan.

¹⁴ Huampi ni caj xman xlakastapucan judíos huantu ni lalh xmacalakoy yama xmakaxkakánat, huata na chuná caj xpalacata xatzacat xuanit c-xtalacapistacnicán, sampi hasta chú luhua judíos huanti li kalhtahuakakoy yama xlijmapaksín Moisés chunacú lampala huí tú ni maktayakoy lihuana akatakskoy xatú luhua masiyuputún; pus ni a lihuana malacahuñicocán, xahuachí tamá huantu ni limakaxtakoy namalacahuñinán caj xman huá Cristo tlan laclahuay.

¹⁵ Luhua xlijçana, chunacú hasta lanchiyuj quilhtamacú acxni judíos li kalhtahuakakoy yama libro antañ tataksa xlijmapaksín huantu tzokkonit Moisés, ni lay akatakskoy huantu luhua masiyuputún.

¹⁶ Huampi acxni çatúm lipahuán Quimpuchinacán, xlijçana pi nitú lakatokkha, chu tlan lihuana lacahuán, tlan chú lihuana akataksa huantu xapulana ni xakataksa yama xamakañ xtachihuiñ Dios.

¹⁷ Sampi antañ puxcunán Quimpuchinacan Jesús c-xlatamat çatúm, na antá puxcunán cspiritu Dios, chu antañ puxcunán cspiritu Dios, nialh lay tanuyachá talakhín, usu huantu nitán laquimpi xtachin nalimaxtuy çatúm.

¹⁸ Chanchú xlipects quin huanti aya lipahuanáhu Quimpuchinacán, chú nialh tú xatalakatlapán lamáhu, stalanca masiyuyáhu cxxkakanat Dios chu lantla kalhij tlanca xlijlihuaka c-quilatamatcán, xahuachí quin ankhín çax lihuacá masiyutlihayáhu yama akstítum latamat, chu talacapistacni tú xlá kalhij, sampi c-quilatamatcán lamá cspiritu Dios huanti quincamakayalemán.

4

¹ Huá xpalacata ñi clītaxlajuaniyáhu masqui tú quincalakchinán huantu ñitlán, sampi stalanca ccatziyáhu pi huá Dios quincamacamaxquinián yuma tascújut.

² Quin ñialh tú ctlahuamañu huantu caj xatzek tatlahu tu lixcájni, chū limaxaná; ñití tú cliakskahuimáhu huantu ñi chuná quincalimapaksyán Dios, huata huantu akstítum clīchihuinanáhu, chū cmañulokañu xtachihuín; chū Dios clīmacañahu pi stalanca catziy huantu ccañuanimán laquimpí huixín tlan naquincañajlaniyanáhu.

³ Chū lapí huá yuma tachihuín huantu quin cliakchihuinanáhu, makapitzín puhuanokoy pi ñitú xkasi, xlicañá pi caj xman huá xlacán ñi lay akatakskoy huanti naaktzankatayakoy.

⁴ Sampi hua yama akskahuini huanti mapaksinán yuma çatuxáhuat malakatzikoniñi xtapuhuanacán laquimpí ñi naakatakskoy yama lipaxuhu xtamacatzinín Cristo huantu mastay laktáxtut; sampi xtachuná la tlanca xkakánat quincalimálahuanimán lantla kalhij tlanca xlicañi Dios.

⁵ Huá xpalacata acxni quin cakchihuinanáhu, ñi cuañahu pala quin caquincalipahuankón tachixcuñitat, huata clītakalhchihuinanokoyahu pi huá calipahuankolh Jesucristo, sampi huá Quimpuchinacán. Sampi quin caj xlacscujinín Cristo, chū pi clipahuanáhu, huá lipaxuhu ccañiscuján laquimpí huixín ña nalipahuaniñit.

⁶ Sampi hua yuma Dios huanti maktum quilhtamacú chuná huá: “¡Cañalñ xkakánat antañi pacs capucsua!”, pi huatiyá chū yuma Dios huanti quincamacaxquiyán xkakánat c-quinacucán laquimpí nalakapasáhu tlanca xlicañi Dios huantu masiyuma c-xlatamat Jesucristo.

Dios maakpuhuanñiy huanti patinán caj xpalacata

⁷ Xlicañá pi tlanca xtápalh yuma xkakánat huantu Cristo quincamacaxquinián, chū quin antá maquiniñitahu c-quilatamatcán huantu lixtaxtuy xtachuná lantla patum caj xachunata tláminc xla tiyat, ñi maqas makapalay. Huá chuná litlahuama laquimpí Dios stalanca namasiyuy pi huá yuma tlanca litlihuaka huantu quincamacaxquinián ñi quin maquilhtzuquiniñitahu huampi huata antá quilhtzucuniñitanchá.

⁸ Huá xpalacata masqui luhua ckalhijahu tasokañín, quin ñi cpuhuamañu pala ñi lay cactitaxtuniñu; masqui luhua huantu quincamañlituaniputunán huampi cakpuhuanñiyahu, ñi clītaxlajuaniyahu.

⁹ Masqui ankalhín quincaputzastalamacán, huampi Dios ñi lhtuj quincaxaktakmakanñitán; masqui lakachunín huí tu clītatlajiyahu huampi ankalhín cakpuhuanñipalayahu.

¹⁰ Xaljankalhín canihua antañi canáhu liakchihuinanáhu xtachihuín Jesús, quincakalhkalhimiñ huanti naquincamakñiyán xtachuná lantla makñica Jesús, huampi cumu ñití quincamakñiñitán hasta chū, antá stalanca tasiyuy pi Jesús lama xastacná c-quilatamat lantla quincacuñitajtlahuamán.

¹¹ Pus xlijmakuá clamáhu, chū clīchihuinanáhu xtachihuín Jesús, ankalhín huij nahuán huanti naquincamakñiputunán caj xpalacata; huampi luhua tlan la quitaxtuma, sampi chuná masiyuyahu c-quimacnicán huantu nanij, chū ñi kalhij litlihuaka, pi ankalhín lama xastacná Quimpuchinacán Jesús c-quilatamatcán.

¹² Xaljankalhín ñi tzankay tí quincamakñitiputunán quilatamatcán caj xpalacata cumu clīchihuinanáhu xtachihuín Jesús, huampi huixín caj xpalacata cumu lipahuaniñit kalhijyáñit laktáxtut, chū xlipañ latamat c-akapún.

¹³ Lacatum c-Likalhtahuaka chuná huan çatum: “Quit ccañajlalñ huanti huan Dios, huá xpalacata clīchihuinalh.” Pus ña chuná chū quin cumu clipahuanáhu, chū ccañajlayahu tu quincamalacñuniyán Dios, pus ña canihua clīchihuinanampunáhu xtachihuín.

¹⁴ Sampi stalanca catziyahu pi yama Dios huanti malakastakuániñh Jesús calinín ña chuná naquincamalakastakuaniyán acxni nanijahu laquimpí lacxum, la huixín, cumu la quin huanti lipahuanañu Jesús, xastacná naquincañenán c-xlatatñ Dios.

¹⁵ Chuná pi masqui xlicañá luhua huantu quin quincaaakspulamán ñitlán c-milakstipancán, huá clipahuanapañimáhu sampi ccatziyahu pi tlan nacaquitaxtuniyán, sampi lantla atzinú luhua caj xpalacata quintachihuincán naakatakskoy pi Dios pañxquikoy, ña chuná atzinú luhua tí napañcatatzinikoy xpalacata xtalakalhamán, chū nacañinaniñokoy.

¹⁶ Huá xpalacata quin ñi clītaxlajuaniyahu masqui xlipacs yuma quincaaakspulayán, sampi masqui laclatiñhama quintiyatiñhuacán, huá quilistacnacán chalí chalí skatama, chū tiyama litlihuaka.

¹⁷ Yumá huantu caj tzinú tapatín tu caj puntzú pañimahu unú çatuxáhuat ni makaş natitaxtukoy; xahuachí niñú xlakasi lapí huá natamálacastucahu yama tlanca lipaxuhu latámat huantu ni laksputa, huantu alístalh naquincamaxquicanán.

¹⁸ Sampi quin ni caj xman huá lakpuhualacanaahu huantu tasiyuy unú çatuxáhuat, huata huá ucxilhlacachamaahu huantu ni tasiyuy; sampi xlipacs huantu unú tasiyuy çatuxáhuat laksputa, huampi huantu xala c-akapún ni tasiyuy, xaljankalhín namakapalay.

5

¹ Yuma quimacnicán huantu pulamaahu çatuxáhuat litaxtuy xtachuná la quinchicán antañ huilahu, chu acxní nalaclay, chu naníyahu caj namacnuacán, huampi stalanca catziyahu pi masqui yuma quimacnicán nalaksputa, Dios quincalikalhímán tanu xasasti quimacnicán xala c-akapún huantu ni huá xquilhtzucut chixcuhuín, huantu niucxní catiláclalh.

² Hua yumá xpalacata lipęcuá tlakajlayahu xlimakua kalhíyahu yuma quimacnicán, lakpuhualacanaahu yama quimacnicán xala c-akapún, chu puhuanahu pi huatiyá aya xlijatamaçhahu.

³ Quimacnicán xala c-akapún nalitaxtuy xtachuná lantla quilhakacán huantu naquincalimahlakacanan laquimpi ni caj la espíritu, ni kalhíy xmacni nalilatamayaahu.

⁴ Huampi xlicana tlakaj layahu, chu lipuhuanahu xlimakua lilañahu yuma quimacnicán, huampi ni caj huá pi niputunahu laquimpi nialh nakalhíyahu yuma quimacnicán huantu quincamaçatzajuaníyán, huata lilakpaliputunahu huantu xala c-akapún.

⁵ Çana çaxcatcatziñiy Dios sampi huá quincamaxquiniñán yuma tlan xtalacapastacni, laquimpi tancs nacatziyahu pi huantu quincamalacnuiniñán, pacs namakantaxtíy, chú na quincamaxquín Espíritu Santo laquimpi huá xlijucxilhtit nahuán huantu alístalh xatakatzin naquincamaxquicanán c-akapún.

⁶ Chuná pi ankalhín akpuhuaníyahu, sampi çanajlayahu xlipacs huantu malacnuy Dios, masqui catziyahu pi xlimakua unú lamahu çatuxáhuat, chu kalhíyahu yuma quimacnicán, quitaxtuy pi mákat lamahu, huampi xamaktum nalachanaahu Quimpuchinacán.

⁷ Masqui xlicana pi lançhú ni lay lacatzaj tasiyuy huantu nakalhíyachahu, caj taçanajla lilañahu, chu caj xman lipuhuanahu pi luhua chuná nahuán.

⁸ Cumu xlicana lipuhuanahu huantu quincamalacnuiniñán, quin tlakaj layahu, chu lacasquinaahu pi aya xmakaxtakui yuma quimacnicán, chu maktumá aya xlakçahu Quimpuchinacán.

⁹ Huá xpalacata quin ankalhín man huá makapaxuhuañahu Quimpuchinacan Jesús, chuná pala acxní naníyahu, chu namakaxtakahu yuma quimacnicán, usu pala acxní nalilatamayahucú.

¹⁰ Sampi xlipacs quin naquincalichancanan c-xlatañ xpumapaksin Cristo laquimpi naquincasquiniyán cuenta xpalacata tu tlahuanítahu çatuxáhuat pala tlan usu niñlán.

Huantu Dios tlahuanit c-xlatamat Pablo

¹¹ Cumu quin ccatziyahu lantla Quimpuchinacán naquincasquiniyán cuenta xpalacata huantu tlahuanítahu xlipacs quin xala çatuxáhuat, çlimakpuhuaníñkoyahu tachixcuhuítat pi calipahuankolh. Cumu Dios quincalakapasán, chu catziy pi ni caj caksahuinama acxní chuná çlichihuinanahu, cpuhuanahu pi na chuná huixín quincalakapasátit.

¹² Acxní chuná cchihuinanahu ni tipuhuanátit pala caj çlitlancacatziputunahu yuma quintascujutacán huantu ctlahuamañahu, huata cçamaxquimán quilhtamacú pi nakalhíyátit tapaxuhuan caj quimpalacatacán, chu laquimpi tlan nakalhíyátit tu nalikalhtikoyátit yama chixcuhuín huanti niñlán quincalichihuinanán acxní lilaçataçuinankoy huantu lişcujmakó, huankoy pi xtachihuín Dios lişcujmakó masqui ni lakpalimákó xalixcañit xtalacapastacnicán.

¹³ Lapí huí ti puhuan pi quin caj cakuitimañahu acxní chuná çlichihuinañahu quintascujutacán, xman Dios catziy, huampi lapí puhuanátit pi chú lacatancs huantu çlichihuinanahu, cakaxpáttit huantu nacçahuaniyán, sampi nacamaktayayán c-milatamatacán.

¹⁴ Ccatziyahu pi Cristo luhua quincalakalhamanán, chu huá çlimakaxtakahu pi camapaksíñalh c-quilatamatacán. Cumu ccatziyahu pi huá tñilh caj xpalacatacán xlipacs tachixcuhuítat, na quilicatzitcán pi xlipacs huanti lançhú lipahuankoy quitaxtuy pi aya tañikonit.

¹⁵ Cristo niñh caj xpalacata naquincalakmaxtuyán, chu laquimpi quin huanti lipuhuanahu, xlimakua lamahucú unú çatuxáhuat, nialh nalatamayaahu caj huantu

quiacstucán, huampí huá natapaksiniyahu sampí huá ñilh, chü lakastakuánalh caj quimpalacatacán.

¹⁶ Xlípacs quin ñi lay nalímaxtuyahu pala tlan, usu ñitlán xtapuhuán chatum chixcú caj xpalacata cumu chuná lipulhcakoy amakapitzin tachixcuhuítat, masqui xlicana pi xapulana makapitzin quin xlipulhcayahu Jesús xtachuná la catíhua chixcú sampí chuná xlipulhcakoy amakapitzin, huampí chü ñialh chuná limacanahu sampí aya catziyahu xatí luhua tama Jesús.

¹⁷ Sampí xlipacs huantí tapaksinikoy Cristo quitaxtuy pi xasasti latámat kalhij, ñialh lacapastackoy lantla xapulh, sampí xlipacs huantü xamakán aya titaxtukolh, huá chü kalhij xtalacapistacni tü pacs xasasti.

¹⁸ Xlípacs yumá huantü quitaxtuma, huá Dios chuná tlahuama. Xlá lacásquilh pi Cristo naxokonaniy quimpalacatacán laquimpí quin huantí xmakalipuhuanítahu Dios caj xpalacata quintalakahincán, chü tlan naquincamalacatzuhupalayán c-xlacatín. Xahuachí quincamaxquiyán tascújut lantla namacatziniyahu xlipacs tachixcuhuítat pi ñialh tí capecuánilh Dios caj xpalacata cumu limakasitziniñ xtalakahin, huata tlan catalacatzuhunikolh chü sampí pacs xmatzankananonit tü xlaclenkov.

¹⁹ Acxní xlá macámilh Cristo, tancs xmasiyumá pi xlasasquin ñialh capecuaniqolh, catalacatzuhunikolh xlipacs tachixcuhuítat xala catuxáhuat, sampí ñialh cuintaj xtlahuanimáqó xtalakahincán huantü xlacán tlahuakonit; chü quin quincalacsacni laquimpí nacljakchihuinanahu yumá xtamacatzinín.

²⁰ Quin luhua xpalacachihuinanin Cristo quincalímaxtucanítán, chü lampala Dios man camaxpuhuanitnimán c-quintachihuinán pi catalacatzuhunitit Dios laquimpí nacamatzankananiyán.

²¹ Cristo ñi tláhuah talakahin, huampí caj quimpalacatacán, Dios limáxtulh xtachuná lampala huá xtlahuanit quintalakahincán laquimpí chuná tlan naquincapalakaxokonán laquimpí chü c-xlacatín Dios nalitaxtuyahu xtachuná la ñialh tü laclenahu.

6

Lanchú huá lakchanit quilhtamacú lantla naquincalakmaxtuyán Jesús

¹ Pus cumu Dios quincamaxquinitán yumá tascújut lantla nacpalacachihuinanahu, c-xtucuhuiní ccalimakatanzanayán pi ñi páxcat catlahuátit yamá xtalakalhaman Dios huantü xlá camaxquimán.

² Sampí caj calacapistacit xtachihuin huantü xlá huan lacatum c-ljkalhtahuaka: "Acxní luhua lálkchalh quilhtamacú ckáxmatli huantü xquisquinipat pi naclakalhamanán; chü cmaktayán acxní aya naaktzankaya."

Xlicana pi lanchú huá quilhtamacú lantla nalipahuanahu, chü naquincalalalhamanán. Lanchú aya lakchanit quilhtamacú lantla huan pi naquincalakmaxtuyán.

³ Quin ctzaksayahu ñi pala maktum xacimalachahuaninahu huantü ñitlán tatlahu laquimpí ñi nalilaclatayay huantü chü clisucjmahu.

⁴ Chí huampí luhua ankalhín cmasiyumahu pi xlicana huá clacscujnimahu Dios, sampí cpaxuhuanalenahu masqui acxní tü quincatzankanán, masqui quincalakchinán talakapútzit, chü hasta masqui luhua huantü quincalimapatiniicanán;

⁵ usu acxní quincaputzanicán lantla naquincasitzinicanán, quincatamacanucanán c-pulachin, chü lipecuá quincakasnokcanán, chuná pala ctlakuanahu c-quintascujutcán, usu ñi clhtatayahu, usu quilhtzincslatamayahu.

⁶ Na chuná stalanca clímasiyumahu quilatamatcán pi huá clacscujnimahu Dios sampí chunatiyá lantla akstítum clamahu, tlan quintapuhuanacán, catuá huantü cpaxuhuanapatiyahu, clakapasahu huantü xtaluloktat Dios, chü tasiyuy pi Espiritu Santo lama c-quilatamatcán sampí ankalhín lacatítum cpaxquiyahu caxatícahuá.

⁷ Na chuná cumu clakapasahu xtalacapistacni Dios, chü tancs cljakchihuinanimahu xtachihuin, mákat tasiyuy pi calhijyahu xlitlihuaka Dios. Ankalhín huá clílamahu huantü akstítum tascújut, chuná acxní quincasokalicanán, usu acxní ctalatlahuayahu huantü ñitlán.

⁸ Ankalhín huá cuanahu huantü akstítum masqui lakachunín lactalipahu quincalímaxtucanán, chü masqui lakachunín quincalikalhkananancán, masqui lakachunín tlan quincalichihuinancán, chü masqui lakachunín caj quincasitzinicanán, masqui lakachunín huancán pi caj cljaksahuinamahu huantü cuanahu masqui huancán pi luhua tancs, chü masqui lakachunín huancán pi akstítum clíchihuinanahu xtachihuin Dios.

⁹ Masqui xlicana pi makasa lakapascanit huantu quilakasican, chu masqui lakachunin quincalimaxtucanán xtachuná lampala nitú quilakasican. Masqui xlicana pi ankalhin quincamakni putuncanán huampi chunatiyá clamahu xastacná, masqui lipecua lantla quincamapa tinicanán ni lay quincamakni canán.

¹⁰ Masqui ankalhin quincakspulayán huantu tlan naclilipuhanahu, huampi ankalhin ckalhiyahu tapaxuhuan; quin limaxkanin huampi lhuhuatá huanti climaktayakonitahu, chu matamacunú climaxtukonitahu quintachihuinacán; masqui nitú ckalhiyahu huantu xtapalh tumin, huampi c-quinacucán xcátzit kalhiyahu huantu tlanca xtapalh litaxtuy c-xlacatin Dios.

¹¹ Natalán xala c-Corinto, quit nitú ccaakskahumán, huata tancs ccaatakhlchihuinamán sampi ccapaxquiyán xlipacs xlitlihuaka quinacú.

¹² Ni quin quintalakahincán, huampi huixin mintalakahincán pala ni quincapaxquiyátit.

¹³ Huá xpalacata ccalimaakatzankayán, xtachuná la chatum chixcú huanti tachihuinankoy xlakkuhuasán, pi pala tú quincahuaniputunátit, pacs caquincahuanítit, chu caquincamatzi nitit xtachuná la quin ccamatzi niyán quintalacapastacnicán, chu ccalakahumanán.

Dios quincalimaxtuyán xtachuná la csiculán xastacná antani xlá huí c-xhic

¹⁴ Pala tí ni lipahuan koy Dios huixin ni lacxtum catatlahuátit mintalacapastacnacán, sampi caj lihuana calacpastátit: ¿pá tlan tatalacastuca huantu nítlan tascújut yamá huantu akstítum tascújut? ¿Pá tlan lacxtum talay cacuhuiní, xahuá catzi sní?

¹⁵ Chuná lantla Cristo ni lay tatalakxtumiy akskahuiní, na ni pala huanti lipahuán Cristo ni lay tatalakxtumiy akskahuiní, na ni pala huanti lipahuán Cristo, chu huanti ni lipahuán.

¹⁶ Xlipacs quin huanti lipahuanahu Dios ni quincamininiyán natatalakxtumiyahu huanti lakataquilhpitakoy huantu caj xatatlahuamakxtu ídolo. Sampi Dios quincalimaxtuyán xtachuná la csiculan xastacná antani xlá lama, chuná la maktum quilhtamacú tihuá Dios:

“Quit ankalhin clámaj nahuán c-xlatamatcán, sampi quit Xpuchinacán, chu xlacán quincamán.”

¹⁷ Huá xpalacata chuná huampalay Dios:

“Catapanítit c-xlakstipancán, chu ni lacxtum catalakótit;

nitú caxamátit huantu nítlan,

laquimpi quit tlan naccatalatamayán,

¹⁸ chu quit Mintlatícán nacuán, chu huixin quilakkahuasán, chu quilactzumaján nahuánátit.”

Chuná huan Quimpuchinacan Dios huanti tlanca xlacatzúcut.

7

¹ Natalán, xlipacs yuma huantu Dios tihuanchá xamakan quilhtamacú, quin quincamalacnunicanítán. Huá xpalacata ccalihuanian pi chunatiyá akstítum calatamahu, chu nitú tilimaxcajalyahu quimacnicán, xahuá quilistacnacán, huata caj xman huá caputzahu lantla tlan nalimakapaxuhuyahu Dios, chu lantla tlan namalanán c-quilatamatcán.

Pablo luhua lipaxuhukoy huanti xala c-Corinto

² ¡xtlahuátit litlan cana caj ztinú xquincalakahamántit! Sampi ni pala chatum ctlahuanian huantu nítlan, nitú ctalatlahuamahu, chu nitú cakskahuimahu.

³ Ni huá xpalacata chuná ccahuanian pala caj naccamakalipuhanán, usu naccalimalacahuanian pala nítlan mintapuhuanán, huampi xtachuná la ccahuanin xapulana pi masqui xlimakuá naclatamaycú, usu cninít nahuán, chunacú ccapaxquimán nahuán xlipacs quinacú.

⁴ Quit ni pala ztinú ccamacpuhuanian, huá xpalacata lacatzaj ccalixakatliyan, chu nitú ccamaaktzekuilinian, xahuachí luhua ccalipaxuhuyan lantla quincakalhaxpatátit, chu masqui lhuhua huantu quincalimapa tinicanán, huixin quincamaakpuhuanianítit, chu quincamaxquiyátit tlanca tapaxuhuan acxní ccalacapastacán.

⁵ Hasta lantla ctichahu c-xatiyat Macedonia nitú aaktziyá cjaxahu sampi caxanichuá antani canahu ankalhin ni xquincacxilhputunán chixcuhun, chu c-quinacucán luhua xcalipuhanahu xpalacata nítlan tú naquincatlahuaniputuncanán.

⁶ Huampi Dios lakatiy makapaxuhukoy huanti lipuhamakó, pus xlá quincamacaminin Tito laquimpi xlá naquincamaaktziyajan, chu naquincamakapaxuhuyan.

⁷ Na ñi xman hua ñantla ctilitaktziyajú quincalalmín, huampi na xahua atzinú luhua quincalimakapaxuhuán ñantla xpaxuhua caj mimpalacacán; xlá quincalítakalhchihuinán ñantla ñi aktziyá layátit sampi ñi xcatziyátit pala ñan clamahu, na chuná quincahuanin pi lacasquinátit pi tuncán xacalakanchán. Huá xpalacata luhua atzinú quincalimakapaxuhuán.

⁸ Masqui xlicana ccatziy pi yama quincarta huantu quit pulh cticatzoknín luhua calimakalipuhuán sampi luhua huantu ccalihuanín, huantu quimpalacata ñi pala tzinú atuyá cpuhuán pi chuná xacticahuanín. Acxni acu ccatzoknanikón, xacpuhuán pi max luhua nacamakalipuhanán, huampi tama talipuhuán ñi makas quilhtamacú tixatukolh.

⁹ Lanchú luhua clijaxuhuy, ñi xpalacata cumu caj ccalimakalipuhuán, huampi huá clijaxuhuy sampi tama mintalipuhucán camaktayán laquimpi nalakpalijátit xalixcainit milatamatcán c-xlacatín Dios. Huixin xlijipuhuampátit mintalalkalhincán chuná ñantla lakatiy Dios, huá xpalacata clihuán pi yama quincarta huantu ccamalakachán ñitú ccalimalkalhín, huata ñan ccalimaktayán.

¹⁰ Sampi yama talipuhuán xpalacata talakalhín huantu Dios lakatiy napatijahu, xlicana quincamaktayayán nalakpalijahu xalixcainit quintalacapastacnicán c-xlacatín laquimpi xlá ñan naquincamatzankananiyán, chu naquincamaxquiyán laktáxtut. Huampi huanti caj lihuacá tzucukoy lijipuhankoy huantu unú xala çatuxáhuat xlicana pi naaktzankatayakoy, sampi ñi malakaspityahuanikoy xtalakalhincán huantu tlahuakonit c-xlacatín Dios.

¹¹ Huixin macalanítantit, makatlajátit mintalipuhucán ñantla lakatiy Dios, chu Dios camaktayanítán, camaxquin lilihuaka laquimpi talaccaxlayátit yuma chixcú huanti tlahuanit lixcainit talakalhín c-milakstipancán. Sampi luhua xcamamaxaninítán, huá luhua xlijsitziniyátit, chu cumu ñi xcatziyátit ñantla luhua natlahuayátit nalaccaxtlahuayátit, puhuántit xacanchán camaktayayán, huampi ñalh makcatzi kalhkalhijputútit, huata tuncán chuná tlahuátit, tamacaxtútit yama chixcú huanti tlahuanit talakalhín, chu mamakcatziñitit xtalakalhín.

¹² Acxni quit ccamacanicán yama quincarta, ñi huá clitzokli laquimpi caj nalimamaxaniy yama chixcú huantu tlahuanit talakalhín, huata huá ccalitzoknanin laquimpi caj nacalitzaksayán palapi xlicana luhua quincalipahuana, chu natlahuayátit huantu xquimacatziniñit Dios nacalimapaksiyán.

¹³ Huampi cumu xlicana ctalulokuj pi quincalipahuana, atzinú clijalhij tapaxuhuán c-quilatamat.

Huampi na lihuacá clijaxuhuanit sampi Tito luhua kalhij tapaxuhuán caj xpalacata ñantla maktayátit laquimpi ñitú natzankaniy; xlicana pi pacs tú tlahuayátit, quit luhua clijaxuhuy.

¹⁴ Quit ccatziy pi ñi caksáhuih Tito acxni cuánih pi huixin luhua ñan mintapuhucán. Xlipacs huantu quit ccalítakalhchihuinanítán huá xtalulóktat, chuná la cuánih Tito pi quit luhua clijaxuhuy ñantla huixin lapátit.

¹⁵ Xlá luhua çana lipaxuhu çalakatzalacanan acxni lacapastaca ñantla kalhakaxpátit pacs tú xlá calítakalhchihuinán, xahuachú ñantla maxquítit çacni acxni çalakchán sampi xlasquinátit nacatzij pi lipahuanátit.

¹⁶ Na chuná quit clijaxuhuy sampi ccatziy pi niucxni caquintilimamaxanítit c-milatamatcán, chu pi na ñan ccalipahuanán.

8

Pablo lacasquin pi lipaxuhu catamástokli acatzunin tumin tu nalimaktayanankoy

¹ Natalanín, chú quin ccalítakalhchihuinanán ñantla Dios maxquikonit xatlan xtalacapistacnicán yama quinatalancán huanti lipahuankoy Jesús xlicatlanca c-xatiyat Macedonia.

² Masqui xlicana pi luhua talakapútzit huantu ankalhín lakchinkoy, huampi xlacán ñi taxlajuanikoy, huata luhua lipaxuhu ñantla lamakó; chu masqui xlicana luhua talimaxkakonit, luhua mastakonit xtumincán tu nalimaktayanankoy, xtachuná lampala luhua matamacunanín xuankonit.

³ Quit ñan cmaluloka pi xlacán ñi çalakatzanañ mastakonit huantu kalhikoy, sampi makapitzín xlacán mastakonit hasta huantu ñi makaacchanikoy.

⁴ Caj xtapaxuhucán xmaktayanamputunkoy, sampi man xlacán tzucukolh quihuanikoy pi cacmaxquikolh talacasquin calimaktayakolh huantu kalhikoy yama xtaçanajlanincán huanti huilakó c-Jerusalén.

⁵ Huampí nì caj xman huá lityakolh huantu xmastakolh, huampí pulana huá tamacamastakolh c-xlatañ Quimpuchinacán, chü alistalh chü quincahuanín pì naquincamaktayakoyán c-quintascujutcán lapí huá chuná lacasquín Dios.

⁶ Huá xpalacata acxnì cucxilhuì huantu xmastokkonit yama quinalancán xala c-Macedonia, quin clisquinihu liltán Tito pì huá nā camakaspütulh c-milakstipancán huantu xlá xmaquilhtzuquñit lantla namaklhtinantilhay huantu huixín nalimaktayakoyátit yama quintaçanajlanincán xala c-Jerusalén.

⁷ Lacaxtum calichihuñincanátit pì huixín tlak tancs lipahuanátit Dios nì xahuá amakapitzín, tlak tlan mašiyuyátit xtachihuñ sampí tancs lakapasátit xtalacapastacni, pala aktum tlan tascújut tlahuaputunátit, chü nì lay makantaxtyátit, nì tuncán lakachipiniyátit, xahuachí nā chuná lakalhamankoyátit catíhuá chuná la ccalitakalhchihuñinítan. Pus cumu chuná quitaxtuy, chü clacasquín pì tlak lipaxuhu namastayátit acatzunín huantu nalimaktayananátit mintumincán nì xahuá amakapitzín.

⁸ Yumá huantu cçahuanimán, nì luhua ccalimapaksimán, caj xman clacasquín nacatziyátit lantla amakapitzín tì lipahuankoy Jesús lipaxuhu maktayaninankoy, chü laquimpi huixín nā tlan namasiyuyátit pì yama tapaxquít huantu kalhijátit xlicana chuná lakatiy Dios.

⁹ Cumu la catziyátit pì caj xpalacata cumu Quimpuchinacan Jesucristo snun quincalakalhamanán, mašqui xlá luhua matamacunú xuanit sampí xlá xpuchina xlipacs tū anán caquilhtamacú, huampí litáxtulh xtachuná la limaxkan, caj quimpalacatacán, laquimpi chuná quin luhua nalimatamacuninanahu sampí chü lipaxuhuayahu luhua xtalakalhamán huantu quincamaxquín.

¹⁰ Laquimpi atzinú naljakpuhantiyátit naccamalacapastacniyán huantu man timaquilhtzuquít çatatá lantla acxtum laçachihuñántit pì namastoktilhayátit acatzunín mintumincán, xlicana pì luhua tlan huantu huixín tlahuayátit.

¹¹ Pus xtachuná lantla xkalhijátit tapaxuhuan acxnì matzuquítit, pì ankalhíná chuná cakalhítit tapaxuhuan hasta acxnì namaakasputuyátit tama mintascujutcán.

¹² Sampí yamá huanti xlicana lilakachixcuhijputún Dios huantu maklhtasiyutlilhay, Dios lipaxuhu makamaklhtiy xtamaktay usu xtumín huantu puhuan pì tayaniy namastay, sampí Dios nì quincamaksquínán huantu xlá catziy pì nì kalhijahu.

¹³ Yuma quintachihuñ nì huamputún pì caj xpalacata cumu namaktayakoyátit amakapitzín huanti nì kalhikoy tū maclacasquinkoy, huixín naliquilhtzincasítit.

¹⁴ Huata caj xman talacasquín pì acxtum nalalakalhamanahu, sampí chü huixín kalhijátit huantu xlacán nì kalhikoy, huampí namín quilhtamacú acxnì xlacán kalhikoy nahuan huantu huixín nì catikalhítit, acxnícú natasiyuy pì acxtum lalakalhamanátit, sampí nā nacamaktayacanátit acxnì nitú tū namaclacasquinátit.

¹⁵ Chuná naquitaxtuy xtachuná lantla huan lacatum c-Likalhtahuaka: “Yamá huanti tlan makalanananit nì akataxtunilh huantu xmaclacasquínit, nā nì pala huanti nì luhua xmakalanananit nitú tzankánilh huantu nalihuayán.”

Pablo málakachamapá Tito c-xacachiquín Corinto

¹⁶ Caná cpaçcatcatziniy Dios pì xlá máxquilh tlan talacapastacni quintalacan Tito pì nā nacaklilhuanán xtachuná lantla quit ccaaklihuán.

¹⁷ Acxnì quit cuánilh pì xtláhuah liltán xcalakapaxialhnampalán, xlá aya xlacapastacnit huantu caj xacstú pì nacalakapaxialhnanan, sampí xcatziputún lapí tlan lapátit.

¹⁸ Nā acxtum çtamacamachá Tito çhatum quintalacán huanti luhua talipahu, chü lacaxtum antañ lipahuacán Jesús luhua huacán pì tancs lantla liscujma xtachihuñ Quimpuchinacán.

¹⁹ Xahuachí huá yuma çanajlanín xala unú lacsackolh laquimpi naquincamakamaktayayan lantla quin nacanahu liscujahu yuma tascújut huantu tlahuamahu lantla cmaçmacxtumimahu acatzunín tumín laquimpi natasiyuy pì xlicana lakalhamaninanahu, chü chuná limaxquiyahu çacni Quimpuchinacan Jesús.

²⁰ Xahuachí quit clakatiy lantla quincamaktayaman sampí cumu lipahuacán, nì cpuhuan pala xamaktum naquincaljaksanachán pala nahuan pì huí tū cakskauixtuhu yuma tumín huantu clemahu c-Jerusalén.

²¹ Huá xpalacata quin ankalhín cztaksayahu ctlahuayahu huantu tlan tlatlu, chuná c-xlatañ Dios, xahuá c-xlatañcán tachixcuhútat.

²² Chü nā cçahuaniputunán pì nā taamakochá Tito, chü xcompañeros, açhatum litum quintalacán huanti quin cucxilhnitahu chunatá lantla quinticapaktanún, luhua akstítum quincataçcujmán, xlá luhua paxúhuah acxnì cáztih pì naanán çalakapaxialhnanan sampí quit clitachihuñinít lantla kalhijátit taçanajla, chü lantla mastoknitántit mintumincán huantu limaktayananátit, huá xpalacata chü luhua çatapaxuhuan çamaktayaputunán.

²³ Lapi tı catzıputın xatú xpálacata clıľacsacnıt Tito laquımpı huá nacáľakanachán, mıľıcatzıtcán pı caj xpálacata sámpı yuma chıxcú huantı akstıtum quımaktayama c-xlıťascujut Dios, chı ccatzıy pı nă chuná nacámaktayayán antá; chı yama chıxcuhuın huantı taamakó, huá mañ malakachakonıt mınatáľancán huantı ľıpahuanıy Jesús, chı huılakó c-lactzı cachiquın unú lacatzunın. Yuma chıxcuhuın luhua maıquıkoy cacıńı Cristo c-xlatamatcán.

²⁴ Laquımpı xlıpacs nataľanın xala actzı cachiquın tı huılakó antá lacatzı nacatzııoy pı luhua ľacsacmacanıocanıťanchá yuma chıxcuhuın, huıxın camasıyıtıt pı paıquıkoyátıt, chı camaktayakótıt laquımpı natasıyuy pı quın xlıcana quıncamıńınyıń nacpaxuhuayahu caj mımpalacatacán, sámpı tľan catzıyátıt, chı paıquınanátıt chuná ľantľa ľıpahuanátıt Quımpuchıncán.

9

Pablo ľacasquın pı aktum tapaxuhuán camastakolh xtataquıncán.

¹ Nataľanın, xlıcana pı nıalľ xafuerza naccamaľacapaıtacnıyán xpálacata nalımaktayakoyátıt huantı kalhıyátıt yama quıntacanaľanın xala c-Jerusalén.

² Sámpı huıxın anıalhnı cıtapaxuhuán maktayanınanátıt, chı clıťakalhhıhuınankolh quınatalancán xala c-Macedonia pı hasta cıťatá huıxın xala c-Acaya tzcunıtántıt maıtokátıt acatzunın mıntumıncán huantı nalımaktayanınanátıt, chı acnı xlacán catzıkolh huantı tľahuapátıt, nă ľalıťakalhhıhuınankolh pı nă namastoktılhakoy acatzunın xtumıncán huantı nalımaktayanınankoy.

³ Huá xpálacata clımacamakóchá yuma nataľanın laquımpı nacamaıhuıxcanıyán, chı namaıakasputuyátıt huantı aya maıquılhtzuquıńıtántıt laquımpı nı natamaıxanıyátıt, sámpı acnı quıt cıalıchıhuınanán, cuan pı xlıcana lakatıyátıt maktayanınanátıt. Chuná cıahuanıman laquımpı nă aya naquıncalıkalhıtahuılayátıt,

⁴ nı xahuá pala xamaktum acnı nacanaıchá c-mıncachiquıncán naquıntaınokoy makapıtızın nataľanın unú xala c-Macedonia, chı lapi huıxın nı maıtoknıtántıt nahuán huantı nalımaktayanınanátıt, xlıcana pı tľanca ľımaxaná naquıncıquıtıxtunıyán, sámpı makľhuıhuá ľantľa cıalıchıhuınanıťan pı ľıpaxuhu maktayanınanátıt.

⁵ Huampı laquımpı nıtú ľıťamaıxanıyátıt, huá xpálacata quıt clııquınikolh ľıťan yuma nataľan pı cacáľakapaxıalľnanán laquımpı nacamaıhuıxcanıyán, chı maktumá namaıakasputuyátıt huantı tımaıquılhtzuquıpıtıt, chı chuná natasıyuy pı huıxın cıapaxuhuana maıstayátıt huantı kalhıyátıt, chı nı huata caj nalıťasıyuy pı huıxın caj xalacılhın, chı maıquı maktayanınanátıt xafuerza sámpı quıt luhua cıalıakaxculıman.

⁶ Cumu ľa huıxın catzıyátıt pı huantı lakcatzán talhtı, nı tľanca chananán, nı ľhuıhuá makalanán; huampı huantı xcátzıt chananán, nă xcátzıt makalanán.

⁷ Luhua camıńınyıń pı mıncucán nakalhasquıńátıt ľantľa tľan nalımaktayanınanátıt huantı kalhıyátıt, huampı nı caj chalıpuhuana usu caj xafuerza camáıťalľ, sámpı Dios ľıpaxuhuay huantı xlıpacs xtapaxuhuın maıstay huantı kalhıy.

⁸ Dios lakatıy nacasıculanaťlahuanıyán mıntascujtcán laquımpı atzınú ľhuıhuá nakalhıyátıt, nı xahuá huantı maıtapátıt, laquımpı tľak ľhuıhuá nakalhıyátıt, chı nıtú nacatzankanıyán, chı chuná tľan ľıpaxuhu nalımaktayanınanátıt maıquı caxatıcahuá tľan c-tascıjut.

⁹ Sámpı lacatum c-xtachıhuın Dios huantı tatzokťahuılanıt c-Lıkalťahuaka chuná huan xpálacata cıťatum tľan chıxcú:

“Xlı ľıpaxuhu maıkapıtızınıkonıt acatzunın huantı kalhıy ľımaxkanın, chı yuma xtapáıquıt nıucnıcıt cıťıpatzankaca c-xlacatın Dios.”

¹⁰ Cumu Dios huantı maıstay ľıchánat huantı chancán, xahuá yama quıntahuıycán huantı ľıhuıyanaıhu, pus nă huatıya tamá Dios nacamaıquıyán xlıpacs mıľıchanatcán huantı namaıclacasquıńátıt, chı namastacay laquımpı nıtú nacatzankanıyán, chı chuná huıxın alľhuıhuá kalhıyátıt nahuán huantı tľan nalımaktayanınanátıt.

¹¹ Chuná chı xalıńkahlın nacáakataıxunıtıľhayán huantı ľıpaxuhu nalımaktayakoyátıt ľımaxkanın xtachuná ľantľa tı xala c-Jerusalén. Chı xlıpacs yama acatzunın mıntumıncán huantı huıxın namacamaıstayátıt c-quımacancán laquımpı quın nacmaıkapıtızınıkyahu ľımaxkanın, chuná yama nataľanın luhua nalıpaxcatatzınıky Dios yama mıntataıquıncán huantı namakľhınankoy.

¹² Sámpı acnı quın nacıenıkyahu yuma tamaktay yama nataľanın, nı caj xmaı huá cactılenıkoıhu huantı namaıclacasquıńıky c-xlatamatcán, chı antıyá naquıtıyay quıntascujıtcán, huampı nă xahuá tı quıtıxtunıy pı xlacán ľhuıhuá huantı nalıpaxcatatzınıky Dios sámpı akľıhuamaıkoıca namakcatzııoy.

13 Nalimáxquikoy cæcni Dios caj xpalacata huantu nalimaktayakoyahu, sampi xlacán natalulokkoy pi xlicana huixin huá makantaxtipátit xlimapaksin Cristo. Na nalipaxcatcatzínikoy Dios sampi huixin litakatzankayátit lantla mastokátit acatzunin huantu kalhiyátit laquimpi caj mintapaxuhuancán nalimaktayakoyátit catihuá.

14 Chuná nacalipaxquikoyán, na napaxcatcatzínikoy Dios c-xoracioncán pi camaxquinián tlan talacapastacni lantla lipaxuhu namaktayananátit.

15 ¡Luhua capaxcatcatzínihu Dios xpalacata tlanca xtalakalhamán huantu quincataquin c-xlatamat Jesucristo!

10

Pablo masiyuy pi kalhiy limapaksin sampi xla na apóstol

1 Chiyú huí aktum tlanca litlan huantu quit Pablo ccaquiniputunán, huampi huantu lacatitum, sampi ccapaxquiyán xtachuná lantla capaxquiyán Quimpuchinacan Cristo, chu ni chuná claputún la huankoy makapitzin huanti quiliyahuakoy pi acxni cuilachá c-milakstipancán ni pixtlanca cchihuinan, caj lampala ccaquilhpecuaniyán, huampi acxni caj ccatzokniyan quincarta huantu ccamacaniyachán, mat luhua lipecua lantla ccahuaniyan cumu mat caj makat cuí.

2 Huá xpalacata ccalisquiniyan litlan, acxni quit nacalakanachán ni clacasquin pala ti caj natzucuy quintalahuaní, usu naquilitzaksaputún, sampi quit nactalahuanikoy xlipacs huanti catihuá quiliyahuamakó, sampi huankoy pi huantu quit clichiuhinan caj quiacstu quintalacapastacna.

3 Xlicana pi quit na caj la catihua chixcú huanti unú xala catuxáhuat, huampi nitú clichiuhinamáhu huantu caj quiacstu quintalacapastacnicán xtachuná lantla tlahuakoy makapitzin laquimpi nalipahuancán.

4 Yuma quilimacpahuancán tu quin ckalhiyahu, ni antá unú xala catuxáhuat, huampi xlitlihuaka Dios quit clitayani, sampi huá tlan makacanajlakoy xlipacs huanti ni lipahuankoy, chu ni ucxilhputunkoy. Chu quin na tlan naclimakatlajakoyahu yamá huanti quincamaxtuniyan taksanin,

5 chu xlipacs yamá huanti anklahn putzamakó pi ni nalipahuancán, chu ni nalakapascán Dios, cmakacanajlakoyahu laquimpi nacanjlakoy huantu xtalulótkat, chu xman huá Cristo nalipahuankoy, chu nakalhaxmatkoy huantu nalimapaksjkoy.

6 Chu quin aktum ccatziyahu pi naclimapatinikoyahu xlitlihuaka Dios xlipacs yamá huanti caj kalhaxmatmakamajocú xlimapaksin Dios c-milakstipancán. Huampi ni xaakpantum chuná cactitlahuakolh, huata pulh lacatancs naccatzij ti luhua xlicana naquinalkahaxmata, chu ti caj naquintalalacataquikoy.

7 Makapitzin huixin nitú quilucxilhatit sampi caj xman huá ucxilhatit huá lantla ctasiyuy, chu ni huá lantla calhiy quincacú. Huampi lapi xlicana talulokátit pi xman huixin Cristo maxquinit xlitlihuaka nascujnaniyátit, na milicatzitcán pi quit xalihucá kalhiy yamá litlihuaka.

8 Sampi masqui capuhantit pi lakachunin quit xcáztit clilacataquinán cumu tlan ccalimapsiyán huantu miltilahuatcán, ni pala huá climaxanán; kalhtum cuan pi ni climaxanán, sampi Cristo ni huá quilimaxquinit yuma limapaksin laquimpi caj naccalilactlahuayahuayán, huata huá quilimaxquinit laquimpi caj naccamaktayayán lantla lihuacá akstítum nalipahuantit.

9 Ni clacasquin napuhuanátit pala caj ccalimakaklhamán huantu ccatzoknimán c-quincarta.

10 Lhuhua huanti huankoy pi acxni ccatzokniyan mactum carta, lhuhua quintachihuin huantu caj ccalilacaquilhniyan, chu ccalimakaklhayan; huampi mat acxni chu cuilachá c-milakstipancán, ni lhuhua quintachihuin, xahuachí mat ni tihuaka cuilij quilimapaksin, caj lampala mat ccaquilhpecuaniyán.

11 Huampi xlipacs yamá chixcuhuin huanti chuná quilichihuinankoy, tancs cacatzikolh pi xtachuná lantla acxni makat cuí, chu caj xman ccatzokniyan quincarta, ni pala tzinú ccaquilhpecuan huantu ccalimapsiyán, pus na chuná ni cacti quilhpecualh laquimpi naccatalkhchihuinanán acxni cuilachá nahuán c-milakstipancán.

12 Quit ni pala tzinú cpuhuán pala xactatalacastuckolh, usu hasta pala xacmalihuáquilh quintalacapastacna ni xahuá cumu la tamá huanti caj xman xacstucán putzamakó lantla tlak talipahu xakchihuinanin Dios nalixtukoy. Xlicana pi luhua xalactuntusnu sampi caj xman chuná lilacataquinantlahuankoy pala ti tlak kalhiy, usu makaacchán xtalacapastacni.

¹³ Hua quit, nítú naclilacataquinán quintalacapastacna, huampí huá tlan quit quililakapascán quintascújut lantla xatú Dios lacasquinít nacllahuay, chuná lantla xlá lacasquinít pì nascujahu, chü naccalitakalhchihuinán xtachihuin huixín xala c-Corinto.

¹⁴ Hua xpálacata ccalihuaniyán pì quit nítú clacatzalama huantu Dios quintilimapáksilh nacllahuay. Usuchí ¿pá puhuanátit pì nì calhiy limapaksín pì naccahuaniyán huantu mililtlahuatcán? ¿Tú huá quit huantí xapulaná ccalixakatln yama lipaxuhu tachihuin lantla Cristo nacamaakaputaxtiyán, chü lantla nalipahuanátit?

¹⁵ Huampí quit nì naclacatzalay pala naclilacapacxa xtascujutcan amakapitzin apóstoles xtachuná pala quit huá tlahuanít, usu pala tú tlahuama huantu nì quilimapaksínit Dios. Huata quit clacasquin pì akstítum calipahuántit Quimpuchinacán laquimpí atzinú tlak tlan naccaliscuján chuná lantla quincalimapaksínítan Quimpuchinacán.

¹⁶ Xahuachí na cpuhuán pì alistalh, lapí naquilimakuaníy, nacllakchihuinán yuma lipaxuhu xtachihuin Cristo huantu mastay laktáxtut hasta tlak lilacanachá c-mincahiquincan Corinto, huampí antañi nítú alichihuinán laquimpí nì nacmaktanuy c-xtascujutcan amakapitzín, chü lampala quintascújut nacllahuay.

¹⁷ Pala tí lakatiy talipahu makcatzícán, huata xatlán talipahu calimáxtulh Quimpuchinacán, chü calchihuinálh tú tlahuanít c-xlatámat.

¹⁸ Huampí nì caphuántit pala yama chixcú huantí caj acstulitacatlaniputún xtascújut pì chuná xatalukotat nahuán, huata xman huá xatalukotat nahuán huantu Dios matlaníy pì akstítum tlahuaníit.

11

Lhuhua huantí caj liakskahuinankoy pì lichihuinankoy Cristo

¹ Cumu max napuhanátit pì caj cakuitima, pus pala cakuitima, usu nítú cakuitima, huatiyá pì catlahuátit litlán, caquinakxpatnítit huantu chü naccahuaniyán.

² Quit lipēcua ccalakcatzanán, huampí yuma talakcatzanín huantu quit cmakcatziy, huá Dios quimaxquiy, sampí quit xtachuná pala aya ccalalhñinanínítan xpálacata natatahuilayátit Cristo, chü clacasquin pì xman huá namakapaxuhaputunátit xtachuná lantla chañum caju xaakstítum tzumat huantí nítú tlahuanít talakalhín huantu nalimaxnaníy xlitatahuilat.

³ Quit clacasquin pì xman huá napaxquiyátit, chü natakokayátit Cristo, huampí lakachunín cmacpuhuán pì xtachuná lantla akskahuiní xliakskálalh tiljakskahuimilh yama xapulh puscát huantí xuanicán Eva xpálacata nakalhaxamatmakán Dios, huampí huixín nítú tikalhaxapatmakanátit, chü nítú nacakskahuimiyán.

⁴ Chuná ccahuaniyán sampí huixín pacs matlaníyátit nacalakchinán catíhua chixcú, chü natzucuyán caljakchihuinaniyán tanu laktáxtut huampí nì xahuá huantu lantla quin ccañakalhchihuinanián laktáxtut huantu mastay Jesús, na calitakalhchihuinancanátit xtalacapastacni pulactum tanu espíritu huantu nacamaxquiyán litlihuaká mat nì xahuá huantu camaxquiyán Espíritu Santo, chü tuncán lipahuanátit xtachihuinacán nì xahua lantla lipahuanátit yama xtachihuin Cristo huantu aya makamaklhñinaníántit.

⁵ Huampí ccahuaniyán pì nì cpuhuán pala atzinú kalhikoy tlan talacapastacni tama aksaninanín huantí litaxtukoy lactlanca apóstoles, chü huantí huixín lipahuanátit.

⁶ Masqui xlicana pì lhuhua huantí huankoy pì quit nì lay cchihuinán, huampí tlan liphuana cmalacaputuncuhuy huantu clíchihuinama xatlán talacapastacni, chü huixín tlan malukotátit sampí acxní xaclama c-milakstipancán chuná xacliscujma xtachuná lantla xacchihuinama.

⁷ Acxní quit ctzúculh caljakchihuinaniyán xtachihuin Jesús huantu camaxquin laktáxtut, nítú ccamatajín lantla ccaakchihuinán. ¿Apoco puhuanátit pì ctlahualh talakalhín acxní chuná quit ctacsumaacitjuca, laquimpí xlitatalhmanítit huixín?

⁸ Huata quit cmatlanílh naquilimaktayakoy huantu kalhikoy alacatuñu xalanín laquimpí nítú naquintzankaniy chü tlan akstítum naccaliscuján naccaakchihuinaniyán huixín.

⁹ Chançhu acxní xacuila chá c-milakstipancán, pala tú xquintzankaniy huantu xacmaclacasquin, nì pala chañum tí huixín ccalimaakatzankán, sampí acxní chinkolh yama natalán xala c-Macedonia, xlacán quimaxquikolh actzú tumín huantu naquilimaktayay, chü acxní cmakáspulí huantu xlacán xquimaxquikonít quit nítú ccamaksquin pala tú naquilimaktayayátit, chü cpuhuán pì niucxnícú cacticalimaakatzankán pala naquilimaktayayátit tumín.

¹⁰ Xtachuná lantla ctaluloka pì xlicana clipahuán Jesús, na chuná ctaluloka pì nì pala chañum tí caquintilactlahuánilh quintapaxuhuan lantla cljakchihuinanikoy huantí xala c-Acaya xtachihuin Cristo, chü nì pala okxtum centavo cmatajikoy.

¹¹ Xamaktum pala napuhuanátit pi caj ni ccalakalhamanán huá xpálacata chuná ccalihuaníyán pi ni clacasquin naquimaskahuyátit, huampi Dios stalanca catzjy pi quit xlicana snyn ccalakalhamanán.

¹² Huampi ccahuaníyán pi chunatiyá nacljakchihuinanikoy huanti xala c-mincachiquin, chu ni cactimatajikhil, laquimpi ni nalilacpacxkoy tamá huanti litaxtukoy apóstoles pi quit ctlahuay tascujut Dios xtachuná lantla xlacán tlahuamakó.

¹³ Huampi tancs ccahuaníyán pi ni huá Dios macaminokñit tamá chixcuhuín huanti cahuanikoyán pi na huá xapóstoles Cristo, caj xaaksaninanín huanti ljaskahuinankoy xtachihuín Dios.

¹⁴ Ni pala tzinú capuhuántit pala ni cana huantu ccahuaníyán, sampi hasta huatiya akskahuín acxnj lactlahuayahuakoy lacuan chixcuhuín, litaxtuy xtachuná lantla chatum xangel Dios akstjatum mastamá xtatanicsni.

¹⁵ Chuná pi lapi akskahuín tlan litaxtuy xtachuná lantla xangel Dios, pus xlipacs huanti tascujmakó akskahuín, na tlan litaxtukoy la lacuan chixcuhuín, huampi tancs ccahuaníyán pi nachán quilhtamacú naaktzankatayakoy xtachuná lantla nalaktzankay tascujutcan.

Pablo lichihuínán xtalipuhuan huantu kalhij chatum apóstol c-tascujut

¹⁶ Ccahuanipalayán amaktum pi ni pala chatum ti napuhuan pi quit caj aklakuá cljichihuínama xtachuná xaakuiti; huampi masqui chuná capuhuántit pi quit cakuítima pus catlahuátit litlan caquinkaxpatnit tzinú quintachihuín sampi na tlan naclilacpacxa quintascujut xtachuná lantla xlacán tlahuakoy.

¹⁷ Yumá huantu naccahuaníyán ni huá quilmapaksjinít Quimpuchinacán, huampi chuná naccahuaníyán pi huixin huanátit pi quit caj cakuítima, chu na tlan chu aklakuá naclilacpacxa huantu quilakasi

¹⁸ xtachuná lantla lilacpacxkoy yama chixcuhuín huanti caj akskahuinankoy acxnj huankoy pi na apóstoles xlacán.

¹⁹ Koxutanín huixin sampi litaxtuyátit pi luhua laskalalán, huampi matlaníyátit lantla kalhaxpatkoyátit huantu lichihuínankoy tamá huanti lilakahuítitlahuankoy xtachihuín Dios,

²⁰ pacs matlaníyátit lantla calimapaksiyán naliscujkoyátit, chu maxquikoyátit mintumincán laquimpi nalipaxuhuakoy, huampi nitú huanátit masqui camakkalhanancanátit, chu hasta calakalokscanátit c-milacancán.

²¹ Masqui xlicana pi quit ni ckálhilh quintáyat pala chuná naccaljakskahuimíyán xtachuná lantla xlacán tlahuamakó.

Huampi lapi tamá aksaninanín lilacpacxkoy huantu huankoy pi liscujkonittá, pus quit na naclilacpacxa huantu aya ctlijscujnit chu huantu ctlijpatñit xtachuná lantla chatum akuiti.

²² Lapi xlacán lilacpacxkoy cumu hebreos, pus na chá luhua hebreo quit; lapi tlanca camakatzicán cumu israelitas, pus quit na israelita; usuchi huá lichixchujnankoy pi huá xquilhtzucután xamakan kolutzjn Abraham, pus na chá xquilhtzucut Abraham quit.

²³ Lapi huá lilacpacxkoy cumu lacscujnimakó Cristo, pus atzinú quit tlak clascujninittá ni xahuá lantla xlacán. Masqui cahuántit pi cakuítima sampi clilacpacxma huantu ctlijpatñittá caj xpálacata Cristo xlicana ccahuaníyán pi maklhuhatá quilitamacanucán c-pulachjn ni xahuá lantla xlacán; cmakasjtzjnán, chu quiljaklhasnokcanj caj huá xpálacata Jesús, xahuachj maklhuha quimaknputuncanj.

²⁴ Aya xlimakquitzis lantla xanapuxcun judíos quimacamastakolh, chu mapaksjinankolh laquimpi makpuxamacunajatza naquilikasnokcán latigo.

²⁵ Maktutu quiacnicchikapokñit mapaksinanín romanos, maktum caj quililactalamijca chíhuix. Xlimaktutu talakaspita, chu laktzankay c-chúchut yama barco huantu xacpamahu, chu maktum aya xacjicsuay, maktum c-takayahuaná tantacú, chu tantascaca, antá cpátihl lantla caj xactayatnahuaca chúchut c-takayahuaná xacchipama kantum quihui.

²⁶ Lcalahuha antanj cquchanjit, lakachunín aya cmuxtuy c-kalhtuchoko; quilpataxtukoy, chu quimaknputunkoy kalhananín; quisjtzinikoy, chu quimaknputunkoy quinatachiquín, xahuá huanti xala mákat. Masqui cachiquin lakachunín quimaknputunkoy, xahuá catuhuan, chu c-takayahuaná ni cajcu calinín cquitayanit; chu lakachunín quimapañikoy yama aksaninanín huanti huankoy pi na huá Cristo lacscujnimakó.

²⁷ Lhuhatá lantla cscujtamakanit, huampi na lhuha huantu clitalakaputzjnit, lakachunín hasta ni clhtatay caj lantla cscujma; tlaná cpañit tatzincsní, xahuá

takalhpútít, makhuhuatá caj quilhchunatá canít, chü clonknít, chü lakachunín hasta nítú quilhákát huantu naclílhakanán.

²⁸ Huampí masqui luhua huantu quit clipatíma, caj hua yumá xpalacata chunatiyá chalí chalí ctakatzankama laquimpí lihuana, chü akstítum xlatamakolh yama xlikampulhuua natalanín huantí lipahuankoy Cristo lantla caníhuá cachiquín.

²⁹ Lapi çatum quintalacán taxlajuaníy c-xlatámat, quit cliñipuhuán xtaxlajuánít, chü pala tí maakchakxayaníy çatum huantí lipahuán Cristo, quit na quimakalipuhuán.

³⁰ Quit nì clakatiy clacapacxán, huampí acxní cliçihuinán huantu quit ctlahuaníttá, caj xman huá çihuihuán lantla Dios quimaktayanít laquimpí tlan nactlahuay huantu quiaçtu nì lay xactlahuay.

³¹ Dios huantí xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, chü huantí caj xman huá xacstu miníniy caxanílíhuayá namaxquicán paxcatcatzínit, stalanca catziy pí huantu quit cquilhuama huá xtalulótkat, chü nítú caksaninama.

³² Dios na quimaktáyalh yama quillhtamacú acxní xacanít c-Damasco, sampí yama gobernador huantí lacxtum xtamapaksinán rey Aretas, mapaksikolh xtropa laquimpí namaktalhnankoy c-tlançatí antañí xactanuçanachá cachiquín laquimpí naquinchipakoy, chü naquintamancuay c-pulachín.

³³ Huampí acxní catziqolh natalán huantí antá xalanín, tuncán quihuaniqolh, chü quimaktayakolh laquimpí tlan nactzalay. Xlacán quimujukolh c-patum tlanca pakxu, chü lacatzucu quilacmaactikolh c-aktum ventana c-xapátzaps huantu xlistilimpacanít cachiquín, chuná tlan ctzálalh, chü nì quinchipakolh yama tropa.

12

Pablo lichihuinán huantu Dios limalacahuaniñit

¹ Masqui ccatziy pí nì quiminíniy pala chuná naclílacapacxa quintascújut huantu ctitlahuanít, huampí cumu fuerza quilitláhuat, huá chü naclíçihuinán huantu Quimpuchinacan Jesús quilimalacahuaniñit maktum acxní quintasiyúnih c-talakapalajuán.

² Xliaktatita cata lantla quilenca c-xliquilhmactutu akapún, nì ccatziy lapí xchatumínica quilenca, usu caj quilistacna tilenca, xman Dios catziy.

³ Cumu la cçahuanimán nì ccatziy lantla luhua quiaqspúlalh lapí çatumínica quilenca, usuchí cmaxaktaklí quintiyatlíhua, sampí caj xman huá Dios catziy.

⁴ Huampí ccatziy pí quilenca c-aktum calilakatit putáhuilh antañí huilachá Dios, chü stalanca ckaçmatlí lacuan xtachihuin Dios huantu nì çatum chixcú miníniy, chü hasta nì lay nalçihuihuán lantla xliçilakátit, usu xliçacnì tñ kalhíy.

⁵ Xliçana pí caj xpalacata huantu Dios quimasiyuniñit, chü quimaxmatanít tlan xaclílacapacxli, huampí ccatziy pí nì chuná quilitláhuat, huata acxní cliçihuinán, usu cliçlacapacxa huantu quit ctlahuaníttá, caj xman cuan huantu Dios quilimaktayanít acxní xactaxlajuaníy.

⁶ Huampí lapí xaclípacxpútlh lantla Dios quilimalacahuaniñit c-talakapalajuán, nì caj takuití xquítaxtuhl, sampí huantu xacua huá xtalulótkat; huampí niñh huá nalçihuihuán sampí nì clacasquín tají naquimpuhuaníy caj xpalacata tlanca liçacnì tñ Dios quilimalacahuaniñit, chí huampí huá calilacapacxçá quilakasi huantu quiuçilhnacán c-quilatámat, usu huantu quinkaxmatnicán.

⁷ Chü laquimpí nì tají naclítlancaçatziy xpalacata xlitlanca tñ quilimalacahuaniçá, Dios tlan tláhuah nackalhíy c-quimacni aktum tacatzanájuat huantu xtachuná liçuhuan naquisokalíy, yuma tapatín huantu kalhíy xliçana pí huá malacatzuquiniñit akskahuiní.

⁸ Huachá tñ maktututá cliçquininiñit lítlán Quimpuchinacan Jesús pí catláhuah lítlán caquimakhlíthá tapatín lapí xlá chuná lacasquín.

⁹ Huampí huá quihuaniñh: "Clacasquín nacatzíya pí xliçana cpaxquiyán, chü chapaxuhuana capatí mintalipuhuán, chü mintacatzanájuat; sampí quit cliçasiyuy quilitlihuaka c-xlatamatcán huantí lacclajua, chü nì laktlihuakán, huampí huantí quilipahuankoy." Huá xpalacata luhua cliçaxuhuay pí quit xlajua kalhíy quilatámat, sampí ccatziy pí chuná Dios limasiyuma xliçlihuaka c-quintaxlajuán.

¹⁰ Cana cliçaxuhuay pí quit xlajua quilatámat xtachuná lantla acxní ccatziy pí nì lay tñ ctlahuay quiaçtu lapí nì huá Dios naquimaktayay, chuná lantla acxní quimaxcajuaçicán, usu acxní pala tñ cmaclacasquima, chü nítú kalhíy, chuná pala quimputzastalamaca, usuchí xliçacs yama talakapúztit huantu quilakchín caj xpalacata cliçakchihuinán xtachihuin Cristo, huá xpalacata clihuán sampí acxní luhua atzinú xlajua cmaxcatziy c-quilatámat, xliçana pí huata acxní tlak luhua quimaxquiy Dios xliçlihuaka.

Pablo lipaxuhu liçucujkoy xliçacs xala c-Corinto

¹¹ Xlicana pi tlaná clijmapacxacanit quintascujut huantu quit ctitlahuanit xtachuna lantla chatum akuiti, huampi pacs huixin quimakstuntlahuait, sampi huixin xcalakchanan tancs nalichihuinanait huantu quit ctiliscujnitá, huampi huata ni chuna tlahuait. Masqui chu puhuanait pi quit nitu quilakasi, huampi hua Cristo quilacsacni laquimpi naclitaxtuy xapostol, ni xahuá lantla tama aksaninanin huanti huixin lipahuankoyait, chu huanti huankoy pi xlacan na apostoles.

¹² Stalanca taluloknit pi xlicana quit xapostol Cristo sampi xla lhuhua camaxquikonitan xalijucxihit lantla quimatlahuinit lhuhua lactlanca licacni tascujut c-milakstipancan, chu lantla ccapaxuhuanalenitan acxni ccalimalacahuaniman xlitlanca, chu xlitlihuaka Dios.

¹³ Caquimatzankananit lapi ccamakasitzin, huampi naccakalhasquinan: ¿pa hua cahuá ni quilipahuantit caj xpalacata pi quit cmatlaninit naquilimaktayakoy actzu tumin huanti alacatanuj xalanin natalan laquimpi nitu naccalimakatzankayan huantu nacmaclacasquin?

Pablo macatzinikoy pi xlimaktutu nalakampalakoy

¹⁴ Cacatzitit, chu aya ctzucunit tacaxa laquimpi naccalakanachan xlimaktutu, huampi na ni pala chu cacticalimaakatzankan huantu quit nacmaclacasquin chali chali quintahuay. Sampi lacatancs ccahuaniyan pi quit ni hua ccamakputzatilhayan huantu huixin kalhjayit mintumincan, huata hua huixin ccaputzatilhayan laquimpi akstitum nalipahuantit Dios. Sampi huixin stalanca catziyait pi hua chixcuhuin maksucjiyakoy laquimpi namahuikoy xcamán, chu ni huata hua xacamán namaksucjiyakoy laquimpi namahuikoy xtlacán.

¹⁵ Chu caj lantla cpaxuhuy ccaliscujan, tlan naccalikalhchihuinanán xtachihuin Dios hasta antan nacquitayay laquimpi huixin lihuana naakataksait lantla tlan nalakmaxtuyait milstacnacán; masqui tancs tasiyuy pi acxni atzinu quit ccapaxquiyán huixin caj quisitziniyait, chu quilakmakanait.

¹⁶ Xlicana pi acxni xclamachá c-milakstipancan, huixin stalanca catziyait pi nitu ccalimaakatzankan pala huantu nacmaclacasquin, huampi makapitzin huankoy pi max chuna ctlahualh laquimpi tlan tzeak naccakskahuimaklhtiyán huantu kalhjayit.

¹⁷ Xlipacs huanti quit cmalakachakonitanchá laquimpi naccaljakchihuaniyan xtachihuin Dios, ¿a poco na naquihuaniyait pi xlacan caakskahuimaklhtinitan huantu kalhjayit?

¹⁸ Xlicana pi quit cmalakachachá quintalacan Tito, xahua achatum quintalacan huanti na quincamaktayaman c-quintascujutcan, ¿pa cahuá caakskahuimaklhtin Tito mintumincan huantu huixin kalhjayit? Quit ccaatzip pi Tito nitu camaklhtiman, sampi la Tito cumu la quit, acxuma clemahu quintalacapastacnicán, chu lipaxuhu cmaxtuyakoyahu tachixcuhuit masqui nitu cmatajikoyahu.

¹⁹ Xamaktum puhuanait pi hua chuna ccalihuaniman laquimpi naquincapatayait, usu naclitalacatlaniyahu pala tu ccatlahuaninitan. Huampi tancs ccahuaniyan pi ni hua chuna clijchihuinama, sampi stalanca catziy Dios, xahuá Quimpuchinacan Jesucristo pi chuna ccahuaniman laquimpi tlak akstitum nalipahuantit Dios.

²⁰ Sampi cmacpuhuan pi acxni naccalakchanan, pala xamaktum ni xactimatlanilh lantla lapait nahuán, chu na ni pala huixin catimatlanit nactzucuyán calacaquilhnyán. Quit nitlan cactimacatzilh lapi laakslokopait nahuán, pala laquichcatzaniyait, pala lamakasitzihuilait nahuán, pala latlancacatziniyait, pala laaksampait, pala lalacataquipait, usu pala akluhuatnampait lantla tanuj tanu tlahuapait chatum chatum.

²¹ Hua palapi makapitzin chunatiya ni makaxtakmakó xalixcajnit xlatamatcan huantu xkalhikoy, chunatiya chalhuhuaxlacchajancan, usu pala chunatiya huí huanti akkot-tamamakó, chu ni atalakaspittayanikoy lixcajualán, chu aklakuá taktzankatayan, xlicana pi acxni naccalakanachan lipecuá lantla naquimakalipuhuanait, chu hasta nactasay, chu naccalimaxananan.

13

Pablo huankoy pi akstitum calatamakolh canajlanin xala c-Corinto

¹ Lantla catziyait pi lapi chatuy, usu kalhatutu testigos malulokkoy pi xlicana tlahuanit talakalhin chatum, cumu tancs malulokkoy testigos, pus yama chixcu lakchan pi namapatnican. Chuna ccahuaniyan sampi na aya xlimaktutu lanchu naccalakanachan.

² Acxni ccaquilaklchan xlimaktuy, clijhuanikolh yama huanti c-milakstipancan xtlahuamakó talakalhin pi nialh catlahuakolh, chu xlipacs huanti tlahuamakó huantu nitlan alisok ccamacatziniyan xlimakuá ni cacalakanachan xlimaktutu, lapi chunacú lapait nahuán, tancs ccahuaniyan pi quit ni cacticalakatzán lantla naccalihuaniyan.

³ Cumu huixín lihuana talulokputunátit lapí xlicana Cristo quimaxquínit xtalacapistacni, pus lacatancs natalulokátit sampi nakaxpatátit huantu xlá quilimapaksínit laquimpi naccalítakalhchihuinanán, sampi Cristo huanti cačalamán c-milatamatcán ni caj xaxlajuani, huata kalhij tlanca xlitlihuaka, chu huá namasuyuy c-milakstipancán acxni naccalakanán.

⁴ Sampi masqui xlicana acxni xlá pakaxtokohuacaca c-cruz, tasiyulh xtachuná la chatum huanti ni kalhij litlihuaka, huampi chú xastacná lama sampi huá lilama tlanca xlitlihuaka Dios. Na chuná chú quincacquitaxtuniyán xlipacs quin huanti cscujnaniyahu Jesús, sampi nitú ckalhijyahu litlihuaka xtachuná lantla xlá nitú xkalhij litlihuaka c-cruz, huampi cumu Cristo lama c-quilatamatcán, na huá chú clilama hu nahuán yama tlanca xlitlihuaka huantu naquincamaktayayán acxni naccatalaccaxlayán.

⁵ Luhua lihuana calacapistacit lapí xlicana akstítum lipahuanátit Jesús, pala aktum maquintajlinítantit mintalacapistacnacán. ¿Chimpala caj xman huanátit pi lipahuanátit, chu ni lihuana talulokátit? Sampi milicatzičcán pi Jesús lama c-milatamatcán!

⁶ Huampi quit cpuhuán pi huixín stalanca ucxilhpátit pi quit ctaluloka pi Cristo xlicana lama c-quilatamat, chu pi quilacsacnit laquimpi xapóstol nacuán ti naccalíakchihuinanianyán xtachihuín.

⁷ Huá xpalacata quin ankalhín csquiniyahu Dios c-quioracioncán pi huixín nialh tú natalahuayátit talakalhín. Yuma quioración huantu ctlahuay ni caj xpalacata pala nalitasiyuy pi tlan ctlahuanit quintascújut c-milakstipancán, huampi huá laquimpi xlicana huixín akstítum nalatapayátit, sampi xman huá clacasquina hu pi akstítum nalatapayátit, ni quincuentajcán huantu nalichihuinanacán xpalacata quintascújut.

⁸ Chu masqui nitlán caquincalichihuinanacán, huampi ankalhín huá clacasquina hu catayánih huantu xtalulóktat, chu ni huantu caj taksanín.

⁹ Huachá yumá clipaxuhuayahu masqui caquincahuanicán pi nitú quilakasicán, laquimpi huixín xlicana laskalalán nalitaxtuyátit, chu ankalhín nacsquiniyahu Dios caj mimpalacatacán laquimpi lihuana nalitatancsátit pacs huantu xatlan xtalacapistacni.

¹⁰ Xlimakuá ni cačalakanachán, alisok ccatzoknimán yuma quincarta laquimpi acxni naccalakanachán nitú tlahuapátit nahuán huantu nitlán, chu tlihuaka nactzucuyán calilacaquilhniyán, xtachuná lantla quit quilítlahuat, sampi huá quilimapaksínit Quimpuchinacán, chu nitú caj naccalimamakuasiyán, huata laquimpi caj naccamaktayayán lantla lihuacá akstítum nalipahuanátit.

Huantu xaquatiyá xakatlilacankoy ti xala c-Corinto

¹¹ Huá chú natalanín, quit clacasquín pi lipaxuhu calatalatapátit huantu akstítum, chu aktuma talacapistacni cakalhítit, acxtum calalakalhamántit, calamaktayátit, chu calamaakpuhuanitnit, chu pi Dios, huanti ankalhín quincalalakahamanán, chu quincamaxquiyán tatanacsni, caxanilihuayá nacatalatamayán.

¹² Masqui ni antá cuilachá, calamacatiyátit, chu calasnátit xtachuná lantla xlicana linatalán.

¹³ Xlipacs natalanín huanti unú lipahuankoy Quimpuchinacán, lipaxuhu caxakatlilacankoyachán.

¹⁴ Clacasquín pi xaljanalhín namakcatziyátit c-milatamatcán lantla xlicana calalakahamanán Quimpuchinacan Jesucristo, lantla capaxquiyán Quintlatican Dios, xahuá lantla cačalamán Espíritu Santo.

Xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Gálatas

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma carta huantu San Pablo tzoknikolh huanti xlipahuankoy Cristo c-xatiyat Galacia xtachuná huamputún yama mactum litum xcarta huantu xlá tizoknikolh yama xtacanjalanin huanti xuilakó c-xacachiquin Roma sampi lacatancs lichihuinama pi laquimpi nakalhij laktáxtut quiljstacnacán xlasquinca nalipahuanahu Cristo, chu ni caj xpalacata pala tú ya tlan tatlahu natlahuayahu. Huampi pulactutu huí huantu fuerza tzinú litalakpálit. Xlipulactum huantu lacatancs huan pi ni matlanij xpalacata huanti lipahuankoy Cristo nakaxmatkoy atanuj evangelio, usu tachihuín huantu huancán pi na namaxquikoy xlaktaxtut xlistacnacán, huampi huantu lakmakán, usu lactlahuaputún yama laktáxtut huantu mastay Jesucristo. Xlipulactuy, San Pablo tlihuakdh tayay, tancs maluloka pi xlicana xlá kalhij yama limapaksin, sampi Dios man lacsacnit laquimpi nalitaxtuy xapóstol Jesucristo, chuná chihuínán c-xlacatincan yama huanti caj aksanjanankoy, chu litaxtuputunkoy xtachuná lantla lacuan apóstoles huampi ni luhua huá. Chu xlipulactutu, usu xliahuatá, xlá lichihuínán pi quin ni lay pala tú natlahuayahu huantu tlan nallakmaxtuyahu quiljstacnacán c-xlacatín Dios, sampi huata huá lichihuíahu laktáxtut caj xpalacata pi lipahuanahu Cristo, chu canajlayahu pi acxni xlá nilh c-cruz, antá xokónalh quimpalacatacán laquimpi chu quin nialh tú lacleniyahu Dios. Cristo na quincalakmaxtún laquimpi nialh chunatiyá xaliñkahlín naquincalilayán yama xamakan xlimapaksin Moisés xtachuná lantla xtachín, xtachuná lantla xliakoy judios. San Pablo litakalhchihuínankoy yama chixcuhuín huanti lipahuankoy Cristo pi huantu akstjtum calilatamakoqlh yama laktáxtut huantu maxquikocanít, chu mininikoy acxtum calapáxquilh chatunu chatunu, chu calajiscujli.

Pablo xakatlilacankoy

¹ Quit Pablo apóstol, ni huá xpalacata pala chixcuhuín chuná quiljilacsackonít, chu quilimaxtukonít apóstol, huampi huá quilacsacnit Quimpuchinacan Jesucristo, xahua Quintlatican Dios huanti malakastakuaninít calinín.

² Luhua cana lipaxuhu ccatzoknimán yama quincarta huixín huanti lipahuanátit Quimpuchinacan Jesucristo, chu lapátit c-xatiyat Galacia, chu na caxakatlilacamaxchán xlipacs natalanin tí lacxtum quintalamakó yunú.

³ ¡Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo cacasiculanatlahuán, chu cacamaxquin tlan latámat!

⁴ Jesucristo macamástalh xlatámat, nilh caj quimpalacatacán laquimpi chuná tlan naxokonán xpalacata quintalakalhincán nima mininij naxokonanahu, chu naquincalakmaxtuyán lantla xlihuíhuá huantu nitlán anán catuxáhuat, sampi huá chuná laclhcahuilínit Quintlatican Dios.

⁵ ¡Mininij pi caxanilihuayaj xtihua catamáxquilh caxni Dios! Chuná calalh, amén.

Pablo lipuhuán pi xlacán lacapala lakmakamputunkoy xtachihuín Cristo laquimpi tanu tu nalipahuankoy

⁶ Quit luhua caj lanaj clilacahuanit lantla huixín luhua lacapala makamputunátit yama xtachihuín Cristo huantu mastay laktáxtut, huantu caj xpalacata xtalakalhaman Dios ticamalacnünin laquimpi nalipahuanátit, huampi huata lipahuamputunátit yama tanuj tachihuín huantu cahuanicanátit pi nacalakmaxtuyán.

⁷ Masqui xlicana tancs ccahuaniyán pi nitú tanuj xasasti tachihuín huantu nacalakmaxtuniyán miljstacnacán, caj xman pi lamako makapitzin aksanjanin chixcuhuín huanti atuyá camapuhaniyán, sampi cahuanianij pi ni chuná lapátit, usu ni chuná canajlayátit xtachuná lantla lacasquin Dios. Huampi xlacán caj calitakalhchihuínamputunán atanuj tachihuín huantu huankoy pi huá mastay laktáxtut, chu ni lakatikoy yama xlaktaxtut miljstacnacán huantu camaxquiyán Cristo.

⁸ Huampi huá palapi tí caljakchihuínanin tanuj tachihuín huantu nacalakmaxtuniyán miljstacnacán, ni huantu xtachuná lantla yama lipaxuhu xtachihuín Cristo huantu quit aya calitakalhchihuínanítán, tancs cuan pi maktum capátilh xliakastacyahuan Dios, ni quincuenta pala quit, usu pala chatum ángel xala c-akapún tí chuná xtláhuah.

⁹ Masqui xalipulana quit aya tancs ccahuaniñitán, chú ccahuaniपालayán pi lapi huí tí caljakchihuínaniyán tanuj tachihuín huantu nacalakmaxtuyán ni huantu quit calitakalhchihuínanítán, maktum pi capátilh xliakastacyahuan Dios.

¹⁰ Masqui ni xlatatitit xman huá huantu xtalulótkat naccahuaniyán; sampi quit ni huá cputzamá lantla talipahu naquilimaxtukoy chixcuhuín, ccahuaniyán pi huata huá quit

ctzaksama pi hua Dios nacmakapaxuhuay. Sampi lapi quit caj xman hua xacpútzal hantla nacmakapaxuhuakoy chixcuhuín, nialh xatalipahu cscujni Cristo xactihua.

Pablo lichihuinán lantla apóstol litáxtulh

¹¹ Natalanín, quit clacasquin nactzjyátit pi yuma xasasti tamacatzinín huantu mastay laktáxtut huantu quit cliakchihuinama, ni hua xtalacapastacni chixcuhuín.

¹² Sampi quit ni caj chatum chixcú quimasiyuninít, usu quilítakalhchihuinanít, huampi huatiya Jesucristo man quimacatzinikonít xtalacapastacni.

¹³ Huixin max aya makkaxpatnítántit lantla lichihuinancán lantla quit xalícatzjy yatiyaná acxnj xacstalaney xtaçanajlacañ judíos, chu xacmakmakantaxtjy xlipacs huantu tlahuakoy judíos; quit xlicana pi lipetua xacsitzinikoy, chu xacputzastalakoy xlipacs huanti lipahuankoy Jesús laquimpi nacmalaksputukoy.

¹⁴ Acxnj quit na xacmakantaxtjy yama xlipapaksjn Moisés huantu stalanikoy judíos, lantla xlipacs huanti lacxtum xactastakonít, quit pacs xactlajakoy lantla ahuan hua xalíjakaán xtaçanajlacañ, tlak xacputzay lantla luhua lihuana nacmakantaxtjy pacs lactzu lactzu limapaksjn huantu lipahuankoy, chu makaxtataquikonít xamakañ xnatlacnacán.

¹⁵ Huampi acxnj quit ni xacalacachín çatuxáhuat, Dios quilácsacli, chu láclchalh pi cscujni naclitaxtuy. Çançhu alístalh acxnj lálchalh quilhtamacú, caj lantla tlança xtalakalhamán xlá quintasánilh,

¹⁶ acxnj quilimalacahuánilh xCam Jesús c-xatiji Damasco laquimpi quit alístalh nacliakchihuinán yama lipaxuhu xtachihuin huantu mastay laktáxtut c-xlakstipancán huanti ni judíos. Huampi acxnj çhuná quiakspúlah nítú xaclakama pala tí naquilítakalhchihuinán huantu nacuán.

¹⁷ Na ni pala calh c-Jerusalén laquimpi nactachihuinankoy huanti aya xapulana apóstoles xuançonít, huata quit tuncán calh c-xatiyat Arabia, chu acxnj cquitáspitli antá cchimpá c-Damasco.

¹⁸ Hasta xliaktutu çata açu calh c-Jerusalén laquimpi naclakapasá apóstol Pedro, chu akcuquitzis quilhtamacú antá lacxtum xactalamachá.

¹⁹ Huampi acxnj antá xclamachá, ni cucxilholh amakapitzjn apóstoles, caj xman hua cúcxilhli Santiago huanti xtala Quimpuchinacañ Jesús.

²⁰ Quit tlan ccamalulokniyan c-xlacañ Dios pi yuma huantu quit cçatzoknanimán hua xtalulóktat.

²¹ Alístalh acxnj ctáçaxlj c-Jerusalén, calh latapuljy c-xatiyat Siria, chu Cilicia.

²² Hua xpalacata, yama quilhtamacú c-xatiyat Judea ni naj tí xquilakapaskoy natalanín huantu xlipahuankoy Jesús huanti xuilakó c-lactzu çachiquín tu mapaksikoy yama tiyat.

²³ Caj xman xkaxmatkoy lantla xquilchihuinancán: “Yama chixcú huanti xalipulana xquincaputzastalayán laquimpi naquincatamacanuyán c-pulachín, hua çhu na aya liakchihuinama yama lipaxuhu tachihuin lantla nalipahuanañhu Jesús huantu xlá xapulh quilhtamacú xmalaksputuputún.”

²⁴ Chu pacs xlimaxquikoy paxcatatzinít Dios caj xpalacata huantu xlá tlahuanít c-quitlamat.

2

Amakapitzjn apóstoles tlan tlahuakoy Pablo pi xlicana pi apóstol xlimaxtucanít

¹ Hasta xliakçutáti çata açu ctiampá c-Jerusalén, huampi lacxtum ctãankolh Bernabé, xahua Tito.

² Quit fuerza cquílalh sampi hua Dios xquimacatzinínit pi xlacasquin pi quit nacán; chu acxnj çhu aya antiyá xacuilaçahu c-Jerusalén, tanu ctatamacxtumikoñhu yama apóstoles, chu huanti lacaxtum xlakapaskocán pi hua xpuxcunanikonít huanti xlipahuankoy Jesús antá, çhu ctzúculh litákalhchihuinankoy lantla quit cliakchihuinankoy huanti ni judíos yama laktáxtut huantu mastay Cristo. Hua çhuná cliáhuah sampi quit ni clacasquin caj çhunatá nalaçlatamay yama quintascújut huantu hasta çhiyú xactiliscujma.

³ Xlacán matlanikolh huantu çmasiyuy, çhu masqui xcatzjikoy pi ni judío yama quiamigo Tito huanti quit xactaaniñ, nítú huánilh pala xafuerza circuncidar natlahuacán, usu huamputún nachucunicán actzu xtiyatlihua laquimpi xlicana tlan judío nahuán, çhu çhuná tlan natatapaksikoy.

⁴ Cpuhuán pi nítú xtilihuanilh circuncidar calakolh lapi ni antá cahua xtalakaxtumikonít yama natalanín, makapitzjn aksaninanín huanti litanukoy pi na lipahuankoy Cristo, tzeç xquincamaktanunítán laquimpi naquincaljuçxilhuilikoñyan lapi xlicana quin pacs çmakantaxtjyahu huantu limapaksjnán xlipapaksjn Moisés, sampi xlacán lacasquinkoy pi pacs quin huanti lipahuanañhu Jesús xafuerza pacs nacmakantaxtjyahu tu huan, çhu çhuná xtachjn xlipapaksjn Moisés naclitaxtupalayahu.

⁵ Huampí nì pala tzinù xactamaſtanikoſu nacltahuayaſu huantu xlacán xlacasquinſoy, ſampí quin clacasquinahu pi yama laktáxtut huantu maſtay xtachihuñ Jesús xaliſankalhin nakalhiyátiſt xtachuná lantla quincamaſlacnün.

⁶ Huampí huá yama apóſtoles huanti antá xpuxcunanikoy huanti lipahuankoy Cristo, nì quihuanikolh pala niñlan huanti quit cmaſiyunikoy huanti nì judíos pì nì xlacasquinca circuncidar natlahuakoy acxnì nalipahuankoy Jesús. (Maſqui xliçana pì nì huá xacputzama pala xlacán, usu amakapitzin huanti tlak maſquicán caçni naquimaſtaninikoy quimtaſcujut, ſampí Dios nì caj maſiyunikoy xtalacapaſtacnì huanti tlanca napuxcún ſampí xlá niñ tlanca liſtaxtuy c-xlacatín.)

⁷ Xlacán niñ liaklhuatnankolh, huata tuncán akatakskolh pì xliçana huá Dios quiliſacsacniſt laquimpì nacxakatlikoy yama huanti nì judíos lantla tlan nalakmaſxtukoy xliſtacnacán, xtachuná lantla Pedro liſacsacniſt nalixakatlikoy huanti judíos.

⁸ Sampí chaſumá yama Dios huanti Pedro maſakáçalhl limáxtulh apóſtol laquimpì naán maçatziñikoy xtachihuñ huanti judíos, na huatiyá yama Dios huanti quit quimalakáçalh, çu quiliſmáxtulh apóſtol laquimpì nacán maçatziñikoy xtachihuñ huanti nì judíos.

⁹ Yama huanti luhua tlak lactalipahu xliſmaſxtukoçán, huanti xpuxcunanikoy çanañlanin, Pedro, Santiago, çu Juan, niñ atuyá puhuanſolh, huata çanañlakolh pì xliçana huá Dios xqimáxquiniſt yama taſcujut. Çu lantla mañlanikolh pì quin chunatiyá nacſcujahu lantla çſcujmaſu, lipaxuhu quincapakachiſpakón quit xahuá Bernabé, huachá tu quintiçaliſmaſiyunikón xtamañalajlencán pì quit, çu huá Bernabé nacampalayaſu liſcujkoyahu yama chixcuhuñ huanti nì judíos, çu xlacán antiyá nalſcujkoy xlipacs huanti judíos.

¹⁰ Caj xmañ huá quintiçahuanikón pì ankalhin caclacapaſtaçkoſu, cacaklihuankolhu yama limáxkanin huanti huilakó c-Jerusalén, çu napuquitiñliſayaſu tumin huantu tlan naçliſmaktayakoyahu, maſqui xliçana pì huantu xlacán quihuanikolh quit ankalhiná çhuná ctlahuama.

Pablo lacaquilhniy Pedro c-Antioquia

¹¹ Huampí acxnì yama quiliſtamacú Pedro quiliſlalh c-xaçachiquin Antioquia, c-xlacatincan liñhuá lacatzaj c-liçacuñliñli çaj xpalacata huantu niñlan xtlahuama,

¹² ſampí xapulana huá lacxtum xtahuayanſoy natalanin huanti nì judíos hasta acxnì çhinkolh c-Antioquia makapitzin natalanin judíos huanti xpuxculemakó Santiago; acxnì tuncán tzúculh tapapitziy, çu niñliſ lacxtum xtahuayanſoy natalanin huanti nì judíos, ſampí xmacpuhuanikoy yama natalanin judíos pala lantla napuhuanſoy naljaklhuatnankoy cumu xlacán hasta nì catiſtahuayanſolh huanti nì luhua judíos maſqui na aya lipahuankoy Jesús.

¹³ Na xlipacs amakapitzin judíos xala c-Antioquia huanti xlipahuankoy Cristo, na çhuná tzúculh tapapitzinikoy, niñliſ lacxtum xtahuayanſoy, xtachuná lantla Pedro, çu hasta Bernabé na aya çhuná timaçatiziniñliſ c-xtalakaputiſyuncán.

¹⁴ Pus acxnì quit cúçilhi pì çhuná xlamakó xtachuná lantla xlacán xcaçziſkoy pì nì lacasquin Cristo, nì mañlanilh, çu c-xlacatincan xlipacs liñhuá çhuná cuánilh Pedro; “Huá judío huampí niñliſ çhuná lápat xtachuná lantla xliſtamacán, huata lápat xtachuná lantla ti nì judío, çtíhuana çinçhu fuerzaj liñliſtahuaniſoya yama huanti nì judíos pì çhuná calatamaçolh xtachuná lantla çatum judío?”

Xlipacs tachixcuhúſtat maſqui nì judíos pala lipahuankoy Cristo nalaktaxtukoy

¹⁵ Xliçana pì huix Pedro çu quit, judíos hasta lantla tilacachiſu, çu huá xpalacata nì quincaliſmapacuñiçán maçlakalhinanin xtachuná lantla judíos liſmapacuñiſkoy xlipacs huanti nì judíos ſampí xlacán nì maçantaxtikoniſt xliſmapaksin Moisés.

¹⁶ Huampí maſqui çhuná, ſtanlaca catziyaſu pì nì pala çatum huanti Dios catiſmáxtulh xtachuná la niñliſ tú laçlén c-xlacatín çaj xpalacata pì liñhuana namaçantaxtiy huantu liſmapaksinán xliſmapaksin Moisés, huata xmañ huá huanti nalipahuán Jesús çhuná nalimáxtucán. Huá xpalacata quin, acxtum judíos, çu huanti nì judíos, lipahuaniſtahu Quimpuchinacan Jeſucristo laquimpì çaj xpalacata yama quintaçanañlan huantu kalhiniyaſu naquincaliſmaſtuyán xtachuná la niñliſ tú laçlениyaſu Dios; huampí nì pala çatum catiſxapánliſ xtalakalhin c-xlacatín Dios çaj cumu liñhuana namaçantaxtiy huantu huan c-xliſmapaksin Moisés.

¹⁷ Pus lapí acxnì quin huanti judíos niñliſ lipahuanaſu xliſmapaksin Moisés pì antá nataksahu lantla niñliſ tú nalacñaha c-xlacatín Dios, çu huata huá çu lipahuanaſu Cristo laquimpì huá naquincalacxapaniyán xlipacs tu laçlèñaſu, quitaxtuy pì quin xtachuná liſtaxtuyahu lactlanca maçlakalhinanin la catiſhua ti nì judío, çpá yumá huampitún pì huá xcuenta Cristo pì çhuná liſtaxtuniſtahu? ¡xliçana pì nì çhuná!

¹⁸ Huampj caj yumá calacapastáctit, lapj huix man malacatzuquipalaya huantu xlakmakanjta, entonces huata huix xlicana miacstu putzápat lantla maklakalhíná nalimáxtucana.

¹⁹ Sampj xapulana quit fuerza cacmakantáxtihl xlimapaksjn Moisés xacpuhuán, huampj chalh quilhtamacú acxnj antiyá yama c-limapskín cqujakátaksli pj nj lay lihuaná cmakantaxtij, chu man yamá limapskín quimaksuntláhuah, chu xtachuná lampala caquimáknihl. Huampj tlan quinquitaxtúnihl pj cnínihl yama limapskín laquimpj maktum nactzucuy llatamay xtachuná lantla lacasquín Dios. Quit lacxtum quintapakxtokohuacacanjt Cristo c-cruz,

²⁰ chu hua chú masqui clama, nialh clilama xtachuná lantla tj caj acstumapaksicán, huata huá quilatámat tapaksiniy Cristo huantj lama c-quinacú; chu yama akstítum quilatámat huantu clilama, chuná tlan akstítum clilama caj xpalcata sampj clipahuán xCam Dios, chu ccaztjy pj snun quilakalhamanjt hasta limacamástalh xlatámat caj quimpalacata.

²¹ Quit nj cactilakmákalh yuma xlaktaxtut quiljstacna huantu caj litlan quimalacnuy Dios, sampj pala tj puhuán pj tlan naljtaxtuy xtachuná la nialh tj laclén c-xlacatjn Dios, caj xpalcata cumu huá lihuaná namakantaxtij huantu huan xlitláhuat pala xatj limapskín, sampj lapj chuná, entonces quitaxtuy pj nitj xlakasi masqui quincequipalacanjchín Cristo.

3

Dios quincamaqakaputaxtiján caj xpalcata cumu lipahuanahu xtamalcúnj

¹ Koxutanjn huixjn lactuntusnu natalanjn xala c-Galacia, tj camaknjhuanjn laquimpj nialh akstítum nalipahuanátit Jesús? Sampj lantla maklihuá quit ccaťakalhchihuján, lacatancs ccamasijunjn lantla Cristo pakaxtokohuacaca c-cruz caj quimpalacatacán, xtachuná pala luhua man milakastapucán tiljucxihitit.

² Huampj clacasquín naquinkalhtijátit yuma takalhasquinjn huantu naccatlahuaniján: ¿Pá Dios camacaminjn, chu camaxquin Espiritu Santo caj xpalcata cumu makantaxtítit huantu limapskínán xlimapskín Moisés, usu huá xpalcata lantla lipahuántit Quimpuchinaca Jesús huantj calitachihujnancántit?

³ ¡Xlicana luhua cana lactuntusnu! Dios calakalhamán, chu camaxquin Espiritu Santo laquimpj huá xtamaktay natzucuyátit llatapayátit lacssti milatamatcán, huampj huata chu huampalayátit pj huá milimákantaxtjtán huantu caj xlimapskín can judíos, pus quitaxtuy pj lakapuxtu pimpátit.

⁴ Xlipacs huantu huixjn aya xlakapasnjántit xacpuhuán pj nacamaktayayan, ihuampj lampala lihucá nitj xtápalh caquilitaxtunjn!

⁵ Acxnj Dios camaxquin Espiritu Santo, chu tlahuakolh lactlanca licacnj tascújut c-milakstjpancán, jtúhuan cahuá chuná litláhuah? ¿Pá huá xpalcata huixjn huá xtzaksapátit lihuaná xtzaksapátit xmakantaxtijátit xlimapskín Moisés? Xlicana pj nj huá litláhuah, huampj huata caj xpalcata lantla lipahuántit xtachihujn Jesús huantu aya kaxpatnjántit.

⁶ Chuná lantla xamakan quilhtamacú Abraham nitj atjpatu tláhuah huata caj xpalcata cumu canajlínihl xlipacs huantu Dios caj xtalakalhamán malacnúnihl natlahuay c-xlatámat, huá limatzankanánihl xlipacs xtalakalhjn, chu limáxtulh la xalaktaxtun chíxcú huantj nialh tj laclén c-xlacatjn.

⁷ Huá xpalcata ccalihuaniján, lapj huixjn kantjputunátit yama xamakan kolutzjn Abraham, chu naljtaxtuputunátit xtachuná lantla xaxlicana xquilhtzúcut huantj nakantijátit xtacanjla, entonces caminjiniyán nalipahuanátit huantu Dios caj xtalakalhamán malacnúnjt xtachuná lantla Abraham lipahua.

⁸ Sampj hasta lantla xamakan quilhtamacú Dios xucxilhlacachima lantla calanchu quilhtamacú nalakalhamankoy masqui huantj nj judíos, chu chuná tatzoktahuilanjt c-Ljkalhtahuaká pj Dios na caj xtalakalhamán nalakmáxtukoy xlipacs huantj nalipahuankoy huantu namalcnuy laktáxtut, xtachuná lantla lakalhámah Abraham caj xpalcata xtacanjla, sampj chuná timalcnúnihl: “Xtachuná lantla clakalhamanján caj xpalcata cumu quilipahua, na chuná naclakalhamankoy xlipacs huantj huilakoju nahuán masqui canjhuá tiyat.”

⁹ Chuná pj xlipacs tj lanchiyuj quilhtamacú lipahuankoy huantu malacnuy, xlicana pj Dios na nalakalhamán xtachuná lantla tilakalhámah Abraham caj xpalcata cumu tilipahua.

¹⁰ Xlipacs huantj caj xman huá lipahuankoy pj caj xpalcata lantla namakantaxtikoy huantu huan c-xlimapskín Moisés tlan naljlakmáxtuy xlistacna c-xlacatjn Dios, c-Ljkalhtahuaká chuná lihuanacán xpalcata: “Capátihl huantu naakspulay yamá huantj nj lihuaná namakantaxtij xlipacs huantu limapskínán xlimapskín Moisés.”

¹¹ Pus luhua lacatancs taluloká pi ní pala chá tum catilakmáxtulh xlijstacna caj cumu natzaksay namakantaxtij xlimapaksin Moisés, sampi c-Likalhtahuaka chuná huan: “Yamá huánti xalaktaxtún litaxtunít c-xlacatín Dios huá chuná lilmaj nahuán caj xpalacata pi nalipahuán pi Dios caj xtalakalhamán chuná limaxtunít.”

¹² Huampi lapi caj lihuana nalakachixcuhijputuna xlimapaksin Moisés laquimpi chuná tlan nalakmáxtuyá milistacná c-xlacatín Dios, luhua tuhuá naquitaxtuniyán, sampi c-Likalhtahuaka chuná huan: “Xman huá yamá huánti akstítum namakantaxtikoy xlipacs lactzú lactzú huántu limapaksinán limapaksin huánti nalakmáxtuy xlijstacna c-xlacatín Dios.”

¹³ Huampi na milicatzitcán pi tama xlimapaksin Moisés nialh xlcasquinca napecuaniyáhu acxní lihuán pi naxokónán huántu ní lay akstítum makantaxtij, sampi Cristo quincalacmáxtún lantla naxokónanahu, sampi acxní xlá nilh c-xokspun cruz quimpalacaxokónal pacs huántu quilixokónatcán xuanít, sampi c-Likalhtahuaka chuná huan: “Xlipacs yamá huánti pakaxtokohuacacán c-kantum quihuí laquimpi naníy, huá chuná limapatinimaca laquimpi naxokónán xlipacs huántu tlahuanít lixcajnit xtalakalhín.”

¹⁴ Xlicana pi Dios tlan tláhuah pi huá Cristo naxokónaniy quimpalacatacán, laquimpi chuná lantla quin judíos, na chuná lantla huánti ti ní judíos, tlan acxtum naquincalalhamanán Dios xtachuná lantla timalacnunicá Abraham nalakalhamankoy judíos, chu na chuná laquimpi xlipacs quin acxní lipahuánahu Jesús, na tlan makamakhtinánatit Espíritu Santo.

Xlimapaksin Moisés ní lay xclactlahuay huántu xapulana xmalacnunitá Dios

¹⁵ Natañán, acxní chá tum chixcú pala tú litlaccaxlay tanuj chixcú, usu pala tú malacnuniy, litayaniy namaxquiy, chu nafirmartlahuaníy mactum cápsnat, xlicana pi ní pala chá tum tí catilactláhuah, usu ní pala chá tum tí catimalijhuáquilh. Pala quin chixcuhín makantaxtijáhu huántu litayayáhu, chu firmartlahuayáhu, xalihuaquí Dios namakantaxtij huántu malacny.

¹⁶ Pus Dios huí tú timalacnúnilh Abraham xamacán quilhtamacú acxní tihuánilh pi nasiculanatlahuakoy xquiltzúcut huánti nalacachinkoy alístalh. Huampi Dios ní huánilh “xlipacs minguiltzúcut” xtachuná lantla calichihuínankocá luhua xliputumcán, huampi caj xman huá chá tum, chu yamá chá tum huá Cristo.

¹⁷ Quit clacasquín pi huixín xakatáktit pi Dios makán tatláhuah Abraham aktum talaccaxlán, chu malúloki, chu masqui xliaktatita ciento apuxamacáhu caça alístalh milh xlimapaksin Moisés, huántu huan yamá limapaksin ní lay lactlahuay huántu xamacán xmalacnunit Dios.

¹⁸ Sampi caj capuhuántit: pala yamá huántu Dios malacnunit pi naquincalakmáxtuyán caj cumu nacanajlayáhu xtamalacnún, chu chá tum chixcú xlakmáxtulh xlijstacná caj cumu xmakantaxtijh xlimapaksin Dios, xlicana pi Dios xaaksaníná xquitáxtulh; huampi huántu malacnunit caj litlán naquincalakmáxtuniyán xtachuná lantla timalacnúnilh Abraham.

¿Tú xpalacata limacaminca xlimapaksin Moisés?

¹⁹ Pus ¿tú chinchu xpalacata likalhijáhu xlimapaksin Moisés? Xlicana pi Dios huá limacámilh xlimapaksin laquimpi chuná namakataksnikoy tachixcuhítat lantla xlipacs tlahuakoy talakalhín, chu pi fuerza napañankoy, chu huá xpalacata xlcasquinca nalikalhkalhitahuilakoy yamá xquiltzúcut Abraham huánti alístalh namín lakmáxtukoy xtachuná lantla xmalacnunicanít. Yuma xlimapaksin Dios maxquikolh ángeles laquimpi xlacán namacamaxquikoy Moisés, chu cumu Moisés xkalhachihuina Dios xlijtaxtuy c-xlacatincán, huá maxquikolh tachixcuhítat.

²⁰ Huampi acxní Dios malacnúnilh Abraham tú natlahuay c-xlatámá, ní lacásquilh pala ti namacán xkalhachihuíná laquimpi chuná namacatzinínán, huampi huá Dios man tachihuínalh.

Xlimapaksin Moisés quincalenán c-xlacatín Cristo

²¹ Xamaktum pala ti napuhuán: “¿Entonces xlimapaksin Moisés caj talalacataquima huántu timalacnúnilh Dios Abraham?” ¡Luhua ní ccanajlay! Sampi lapi huá yamá xlimapaksin tlan xlijlakmáxtunikolh xlijstacnacán huánti xmakantaxtikolh, entonces pacs tlan xkalhijhu xklaktáxtut quilistacnacán lapi huá xmakantaxtihu huántu huan tama limapaksin.

²² Huampi nití lay makantaxtij sampi antiyá c-xtachihuín Dios huántu tatzoktahuanít c-Likalhtahuaka huan pi xlipacs tachixcuhítat xtachuná tachín huilikonít talakalhín, chu

huá xpálacata xman huantı̄ nalı̄pahuankoy Cristo tlan namaklh̄tinankoy yamā laktáxtut huantı̄ hasta xamakan quilhtamacú xmalacn̄unıt̄ Dios namastay.

²³ Acxnı̄ xalı̄pulanā acxnı̄ nı̄ xamın̄ Cristo, yamā xlı̄mapaksın̄ Dios xlı̄taxtuy xtachunā lantla chatum quimaktakalhnacán huantı̄ nakalh̄akaxmatahu xlı̄makua kalhkalh̄tahuilayahu yamā huantı̄ naquincalākmaxtuyān laquı̄mpı̄ huá chú nalı̄pahuanahu.

²⁴ Chunā pı̄ yamā xamakan lı̄mapaksın̄, xtachunā xuanıt̄ lā chatum kokana puscāt huantı̄ maktakalh̄koy lactzı̄ camán laquı̄mpı̄ naquincamaktakalh̄lenán hasta antá c-xlacaťın̄ Cristo huantı̄ acxnı̄ nalı̄pahuanahu, xlı̄cana taxapanıt̄ nahuán quintalākahl̄incán chı̄ nalı̄taxtuyahu xtachunā lā tı̄ nı̄al̄h tı̄ laclenahu.

²⁵ Huampı̄ cumu chú aya minıt̄ Cristo huantı̄ lı̄pahuanahu, nı̄al̄h xlcasquinca pı̄ yamā lı̄mapaksın̄ ankalh̄ın̄ naquincalı̄kalhı̄yān lā xtachın̄, chı̄ naquincalı̄huanı̄tıl̄hayān tı̄ nı̄tlān tlahuanı̄tahu.

²⁶ Sāmpı̄ huixın̄ huantı̄ lı̄pahuanatit̄ Cristo Jesús xlı̄cana pı̄ xlı̄pacs chunā lā judı̄os, chı̄ lā nı̄ judı̄os, xcaman Dios lı̄taxtuyatit̄.

²⁷ Sāmpı̄ xlı̄pacs huixın̄ acxnı̄ takmununıt̄antit̄ xtachunā pala acxtum t̄huanı̄t̄antit̄ Cristo c-xlatāmat, chı̄ xtachunā lı̄tapalh̄ıt̄it̄ huā lantla xlā kalhı̄y xlakasi.

²⁸ Dios nı̄al̄h huá cuı̄ntaj tlahuay pala tı̄ judı̄os, usu tı̄ nı̄ judı̄os, pala tastān c-tascújut, usu calakuán lama, pala chı̄xcú, usu puscāt; sāmpı̄ lapı̄ xlı̄pacs t̄huanı̄t̄antit̄ Cristo Jesús entonces chatumá lı̄taxtuyatit̄.

²⁹ Huá chú cumu xlı̄cana huá tapaksiniyātıt̄, nā xlı̄cana pı̄ huixın̄ xtachunā xalı̄cana xquilhtzucut Abraham caj xpálacata lh̄kamayātıt̄ c-xtacanajla, chı̄ pacs calakchanán namakamakh̄tinanātıt̄ huantı̄ Dios małacn̄unınıt̄ namaxquı̄koy huantı̄ xquilhtzucut.

4

¹ Huā yumā huantı̄ luhua ccahuanı̄putunán pı̄ xapulanā quın̄, xtachunā xlı̄taxtuyahu lantla chatum actzı̄ kahuaa huantı̄ lı̄maxkan tamakaxtaka, chı̄ makaxtaknicán xherencia huantı̄ namapaksı̄y, chı̄ masqui xlı̄cana pı̄ luhua huá mapaksı̄y fuerzā tlan lı̄taxtuy xtachunā lā chatum caj tasaca sāmpı̄ nı̄ lay lactlahuay yamā tumın̄ huantı̄ makaxtaknicanıt̄,

² sāmpı̄ huilakó huantı̄ xtlat̄ putzakonıt̄ laquı̄mpı̄ namaktakalh̄koy, chı̄ namakastackoy hasta acxnı̄ nalakchán quilhtamacú lantla namacamaxquı̄kocán huantı̄ mapaksı̄y chunā lantla lı̄lacłhcahuılınıt̄ xtlat̄.

³ Pus nā chunā chú quın̄ xquıncaquıt̄axtunı̄yān xapulanā acxnı̄ nı̄ xamın̄ Jesús, sāmpı̄ xlamahu xtachunā lantla lactzı̄ camán huantı̄ nı̄ naj catzı̄yahu huantı̄ xtalulóktat, chı̄ catı̄huā huantı̄ tachı̄xcuhı̄fat̄ xlı̄smanı̄konıt̄ tlahuakoy laquı̄mpı̄ nalakmaxtukoy xlı̄stacnacán, nā chunā xquıncałı̄taankoyān xtachunā chatum xatastān.

⁴ Huampı̄ acxnı̄ takátzıl̄h quilhtamacú lantla Dios xlacłhcahuılınıt̄ pı̄ naquincalākmaxtuyān, xlā macámıl̄h çatuxáhuat̄ xCam huantı̄ machı̄xcuhı̄lıl̄h chatum puscāt antá c-xtı̄yatcan judı̄os huantı̄ lı̄huana xmakantaxtı̄koy huantı̄ lı̄mapaksın̄án xlı̄mapaksın̄ Moisés.

⁵ Huā xlı̄mapaksın̄ Moisés huantı̄ xtzaksamahu lı̄huana namakantaxtı̄yahu, xtachunā lampala xatachın̄ xquıncalemán, huampı̄ Cristo huá lı̄mıl̄h çatuxáhuat̄ laquı̄mpı̄ tlan naquincalākmaxtuyān c-xtachın̄ lı̄mapaksın̄, chı̄ chunā naquincalı̄maklh̄tinanán xtachunā lantla xalı̄cana xcamán.

⁶ Chanchı̄ laquı̄mpı̄ lı̄huana namakcatzı̄yahu pı̄ luhua mana xcamanquın̄ lı̄taxtunı̄tahu, xlā hasta quı̄ncamacamın̄ın̄ cspiritu Xcam Jesucristo c-quı̄nacucán, chı̄ yuma cspiritu Jesucristo quı̄ncamaakpuhuanı̄nı̄yān nahuanı̄yahu Dios: “ı̄Huı̄x Quintlatıcán!”

⁷ Huā xpálacata ccalı̄huanı̄yān, huá chú huixın̄ nı̄al̄h mı̄lllatamatán lā xtachın̄ yamā xamakan lı̄mapaksın̄ laquı̄mpı̄ fuerzā namakantaxtı̄yātıt̄, huampı̄ lı̄tanuyatı̄ttá xtachunā lantla xcaman Dios, chı̄ cumu xlı̄cana pı̄ huixın̄ xcamán, mı̄lıcatzı̄tcán pı̄ nachán quilhtamacú acxnı̄ pacs huantı̄ Dios kalhı̄y, nā huixın̄ natakalhı̄yātıt̄.

Pablo nı̄ lacasquın̄ pı̄ huantı̄ aya lı̄pahuankonıt̄ Jesús nalı̄taxtupalay lantla xtachın̄ xlı̄mapaksın̄ Moisés

⁸ Huixın̄ huantı̄ nı̄ judı̄os, xapulanā acxnı̄ nı̄ xalakapasātıt̄ Dios, caj luhua xman huá xmakantaxtı̄yātıt̄ nalakachı̄xcuhı̄yātıt̄ yamā huantı̄ huixın̄ xlı̄maxtuyātıt̄ xtachunā lantla mı̄dioscán masqui xlı̄cana pı̄ nı̄tı̄ xlakasicán.

⁹ Huampı̄ huá chú pı̄ lakapasnıt̄antit̄ Dios, usu tlan nahuanahu pı̄ huá Dios camaxquı̄nıt̄án talacapastacnı̄ laquı̄mpı̄ tlan nalakapasātıt̄, lı̄lantla chın̄chı̄ xpálacata amaktum maxquı̄palayātıt̄ quilhtamacú nacamakatlajayān xtalacapastacnican

chixcuhuín huantū çaliayán xtachuná lantla xtachín laquimpī līhuana natzaksayátit namakantaxtīyátit?

¹⁰ Chuná ccahuaniyán sãmpi huixín na aya tzucuyátit macastalakoyátit yama judíos lantla xlacán ankalhín catūhuā mapascuajnikoy, usu līhuilīkoy aktum tlanca quilhtamacú chuná pala aktum papá, usu aktum çatā acxnī pacs çacñinanikoy Dios laquimpī xlá tlak tlan nalakalhamankoy.

¹¹ Cçamacpuhuaniyán huá luloko pala nī caj huá páxcat nahuán yama quintascūjut huantū çlīmakapaniit c-milakstīpancán.

¹² Natañán, cçasquiniyán lītlán pī nialh xtachín yama xliṃapaksin Moisés çaliatapatit xtachuná lantla quit maktum quilhtamacú xacñilama acxnī xactzaksama līhuana xacmakantaxtīputún; huampī claktaxtunī, çhū na clacasquín pī calaktaxtūtīt huixín yumá huantū xtachuná la xtachín çaliikalhīyán. Masqui xliçana pī chuná cquilhama, nī huá xpalacata pala huixín quintlahuaniniñántit huantū niñlán, huampī chuná cuan sãmpi ccatziy pī quimpaxquīt, çhū niucxnīcū quilakmakántit.

¹³ Pus ccatziyátit pī caj xpalacata pulactum tajátat huantū quinchīpalh, huá fuerza çlītamakáxtaklī c-mincachiquincán, çhū quit na huacu yama quilhtamacú pulh cçaliṭakalhchihuinán xtachihuin Cristo huantū maṣtay laktáxtut.

¹⁴ Çhū yama quintajátat huantū quit xacpañinama, chuná huixín çaliucxilhnī Dios c-milatamañcán lapī xliçana lakalhamaninánátit; huampī huixín nī caj quilakmakántit huampī lipaxuhu quimakamaklhtinántit xtachuná lantla çatūm ángel, usu ñlampala huatiyá Cristo Jesús makamaklhtinántit lantla quintaláit!

¹⁵ Huampī ¿nī çhū alh çhū yama tapáxquīt huantū xquinkalhīniyátit? ¿Nī çhū alh yama mintapaxuhuancán huantū xkalhīyátit? Sãmpi quit luhua xtalulókat tū cuan, pī lapī tlan cahuá caj quimpalacata huixín hasta xtitamaṣtátit laquimpī xçamaxtunicántit milakastapucán lapī chuná tlan xactilīpacslī yama quintajátat huantū xacpañima c-quilakastapu.

¹⁶ Huampī huá çhū maṣ luhua snūn cçamakasiñinán caj xpalacata cumu cçaliṭakalhchihuinán huantū xtaluloktat Dios.

¹⁷ Tama chixcuhuín huantū çamalakaspityahuamán xliçana pī huá çhū luhua snūn çalikalhamanán sãmpi puhanokoy pī chuná naquilakmakanátit, çhū huata huá luhua nalapahuankoyátit, çhū tlan namaktayalīpinkoyátit.

¹⁸ Xliçana pī c-quilatamañcán luhua tamaclacasquín pī naaklīhuankoyahu nalakalhamankoyahu amakapitziñ chixcuhuín, huampī huantū akstītum, çhū xliñkalhīñ nalakalhamankoyahu, nī caj acxnī quit lacxtum cçatālamachán lantla tlahuakoy yama aksañinanñ chixcuhuín.

¹⁹ Koxutanñ huixín quilakskatan, xliçana quit luhua snūn cpañima tacatzanájuat caj mimpalacatacán, xtachuná lantla catzanajuanán çatūm pusçat acxnī namalakatuncuhuínán; çhū quit ankalhīñ chuná cpañimaj nahuán hasta acxnī Cristo luhua xliçana mañanama nahuán c-milatamañcán, çhū līhuana makantaxtīpátit nahuán huantū lacasquín.

²⁰ Hasta ucu xactayachá c-milakstīpancán cpuhuán, laquimpī atzinū luhua tancs xacçaliṭakalhchihuinán, huampī cumu luhua mákat, nī ccatziy lantla luhua tataksátit laquimpī tancs nacçaliṣtacyahuayán.

Xamakan Abraham xkalhīkoy çatuy xlacchaján

²¹ Xliṃpacs huixín huantū līhuana makantaxtīputunátit xliṃpaksin Moisés laquimpī nalakmaxtuyátit milistacnacán, ¿a poco nī alīkalhtahuakayátit huantū tatzoktahuilanñ c-libro antañ tataksá līmapaksín?

²² Sãmpi antá yama c-Līkalhtahuaka na līchihuinán lantla xamakan quinquilhtzucutcan Abraham xkalhīkoy çatuy xlakahuasán: çatūm xkahuasa huá takálhīl yama pusçat huantū xmaçcujucán c-chiquī xtachuná lantla tachín sãmpi caj cstaçanñ, çhū çatūm lītum xkahuasa, huá xlá xtzī huantū luhua xpusçat Abraham, çhū nī caj xtaçaua.

²³ Agar xuanicán yama caj xatastan squitihuíná, xlá kálhīl çatūm cskata huantū mañakatuncūhuīl sãmpi xakátīlīh Abraham, çhū tañalakxtūmīl, huampī yama Sara huantū luhua xpusçat Abraham timachixcuhuīl çatūm xkahuasa sãmpi huá Dios xmalacñunīñ pī nakalhīkoy çatūm xkahuasacán.

²⁴ Xliṃpacs yumá huantū chuná lanñ, huī tū quincalīmaṣiyuniputunán Dios, sãmpi yuma çatuy lacchaján lītaxtukoy xtachuná lantla pulactuy talaccañlán: pulactum huá lītaxtuy yama talaccañlán huantū maṣtaçā c-kañtūñ antañ huanicán Sinaí huamputún pī huá Agar, xliṃpacs huantū antá maktapaksīkoy yumá c-talaccañlán tlan tamalacastuca xtachuná lantla xcaman yama xatastan pusçat huantū na xatachín lacachinkoy xtachuná lantla xtzicán.

²⁵ Xlijçana pì Agar lītaxtu yama kaštín huanicán Sinaí c-Arabia, chù tlan tamalacastucōyahu xtachuná lantla tì huá chú maktapakšikoy c-Jerusalén sampi xlacán lītamakaxtakōy xtachín catlahuakoļh yama līmapaksín huantū maštaça c-Sinaí.

²⁶ Chinchū Sara huantì luhua xpuscat Abraham, huantì nītī mašcujuy xtachuná lantla xtachín, huá tlan tamalacastucahu yama tanu xasasti Jerusalén xala c-akapūn, chū quin huantì antá maktapakšiyahu lītaxtu yahu xtachuná lantla xcamán sampi caj quintapaxuhuancán tlahuayahu xtalacasquin Dios, chū nì xtachuná lantla xtachín.

²⁷ Sampi c-xtachihuin Dios lacatum chuná huan:

“Capaxuhua huix puscāt huantì niucxnicū kalhñitā mincamán;

hasta cacatasa caj lantla mintapaxuhuan huix huantì nì amakcatziya yama tacatzanājuat lantla namalakatuncuhuiya miskata.

Sampi yama puscāt huantì aya xlakmakancanīt caj xpalacata pì nì lay xkalhij xcamán, huata atzinū lhuhua nakalhij xcamán, nì xahuá huantì xtaťalakxtumñit xchixcú.”

²⁸ Natalanín, quit clacasquin nacatziyātīt pì quin pacs xlakskatan sampi Dios chuná quincamalacnūnītán naquincatlahuayán xtachuná lantla timalacnūnīl xamakan quilhtamacū Abraham, pì nakalhij chaťum xkahuasa xuanicán Isaac.

²⁹ Na xtachuná lantla yama xamakan quilhtamacū yama kahuasa huantì xlacachinīt sampi huá Abraham, chū Agar xtalakxtumñonīt, nì xucxilhputún yama kahuasa huantì xlacachinīt caj xpalacata cumu cspiritu Dios makantáťil c-xlatamāť Sara huantū xmalacnūnīt, lantla chū na chuná quin quincaxquĩtaxtunimán.

³⁰ Huampi ¿lā huánīl Dios Abraham? Pus c-Likalhtahuaka tatzoktahuilanīt pì chuná huánīl: “Catlakaxtū tamā mintasaçua puscāt huanicán Agar chū xkahuasa c-mínchic, sampi nì minīniy xkahuasa natamakhñinán huantū huix namakaxtakniya xkahuasa huantū luhua mimpuscāt Sara, huantū nì caj mintasaçua.”

³¹ Natalanín, huá xpalacata ccalihuaniyán pì quin nì lītaxtu yahu xtachuná lantla xcamán yama puscāt huantì tasçua xuanīt huampi huá lītaxtu yahu xtachuná lantla xcamán yama huantì nì tasçua puscāt.

5

Cristo quincalakmaxtún c-xlītlihuaka yama huantū xtachuná lantla xtachín xquincakalhiján

¹ Xlijçana pì Cristo quincalakmaxtún laquĩmpi yama xlijmapaksín Moisés nialh naquincalijlayán xtachuná lantla xtachín pì fuerza namakantaxťiyahu xlipacs lactzu lactzú huantū līmapaksínán. Huá xpalacata ccalihuaniyán pì tlihuakl calatapátit, chunatiyá calipahuántit Cristo, chū nialh tú xtachín catiçatlahuán atanuj xatascuťtlahuan līmapaksín.

² Cakaxpátit, chū caakatáťkstit huantū naccahuaniyán, pì lapì tì lantla huixín huantì aya lipahuaniťántit Cristo, xamaktum chū napuhuan pì luhua xlacasquinça na nacircuncidarlay laquĩmpi tlan nalaktaxtu y, xlijçana quĩtaxtu y pì nì lama pala tú catilīmakťayalh mašqui calipahuá Cristo.

³ Quit ccahuaniputumpalayán pì xlipacs, usu caxatīcahuá chixcú huantì lacasquin circuncidar catlahuaca caj cumu chuná huan xlijmapaksín Moisés pì xliťlāhuat lapì maľaktaxťiputún xliťstacna, pus na lacatancs cacátzilh pì pala chuná luhua tlahuaputún na luhua xafuerza lihuanā xlijmakantáťit nahuán xlipacs atipatu huantū līmapaksínán antá pì xliťlāhuat.

⁴ Xlipacs huixín huantū tzaksayátit lītaxtu yātīt xtachuná pala nialh tú nalaclenátit c-xlacaťin Dios caj xpalacata pacs lihuanā namakantaxťiyātīt huantū huan c-xlijmapaksín Moisés, xlijçana pì talakamakatlñipátit Cristo, chū lantla caj liťlan calakalhamampunán Dios.

⁵ Huampi quin nì chuná canajlayahu, sampi cspiritu Dios quincamakťayayán akstītum nacañajlayahu huantū Dios quincamalacnūnīyán pì naquincalijmaxtuyán xtachuná lampala nialh tú laclenahu caj xpalacata cumu lipahuanahu.

⁶ Sampi lapì quin xlijçana huá tahananītahu Cristo c-quilatamatcán, nītú xlakasi lapì circuncidar lanītahu, usuchū nītú circuncidar lanītahu, caj xman huá kalhij xlakasi nalipahuanahu, chū yuma quintacañajlacán akstītum nalīlatamayahu c-quintapaxquĩtcán.

⁷ Xlijçana pì aya akstītumā huixín xlapátit, ¿ťi çahuanín, chū çalactlahuayahuán pì nialh calipahuántit xtaluloktat Dios?

⁸ Xlijçana pì nì huá Dios çalactlahuayahuán, sampi xlā luhua man çalacsacnītán laquĩmpi nalipahuanátit Cristo.

⁹ Cumu lantla huixín catziyátit pi masqui caj actzu levadura maꝑcutikoy xlipacs huantu lakmunucanit harina, pus luhua cuñtaj catlahuáit nitú pacs tilaclatayayátit.

¹⁰ Huampi quit tancs ccaziy pi Quimpuchinacán nacamaktayayán pi ni caj lihuacá nalilacatayayátit huantu ccahuanimán, chu huá Dios catziy lantla namapañiniy yamá huanti časokaliyán caxatꝑcahuaj xtihua.

¹¹ Natañanín, lapi quit xactzúculh liakchihuñán pi xlipacs huanti lipahuán Cristo circuncidar calakolh, yamá judíos niñh xquisitziñikolh, chu niñh calahuá huantu xquiliyahuakolh. Sampi lantla Cristo niñit c-cruz, niñh xliaklhuhuatnankolh masqui calipahuankolh lapi na acxtum circuncidar xlakolh, sampi xlacán puhuankoy pi chuná talacasquín natlahuayahua laquimpi tlan nalaktaxtuyahu.

¹² Huampi xlipacs tamá huanti maaklhuhuatniñmán nacachucunicanátit actzú c-mintiyatlihuacán mininikoy pi maktum xacstu xchucuactꝑkoꝑa xlipuaktuminica laquimpi xliactziñkolh.

¹³ Dios calacsacñitán huixín natañanín laquimpi nacalakmaxtuyán c-xlacatín huantu xcalilamán xtachuná lantla xtachín, huampi xlá ni huá chuná calitlahuán caj laquimpi huá chu aklakuá nalatapayátit, usu natlahuayátit catuhua huantu huixín napuhuanátit, huata huá calilacsacñitán laquimpi chu acxtum nalapaxquiyátit, chu nalamaktayayátit.

¹⁴ Sampi xlipacs huantu huan c-xlimapaksín caj xman huá yuma kamputum litaxtuy: “Calakalhamankó amakapitziñ xtachuná lantlaa acstulakalhamancana.”

¹⁵ Čana huixín, luhua cuñtaj catlahuáit lantla nalatapayátit, sampi lapi caj xman nalamakasiñitahuilayátit, chu nalalacaxcatahuilayátit, ni makas quilhtamacú miacstucán nalalactlahuayátit.

Akstitum calatamahu chuná lantla quincamapuhuanñiyán Espíritu Santo

¹⁶ Huá xpálcata, quit ccalihuanñiyán, akstitum calatapátit chuná lantla camapuhuanñiyán Espíritu Santo, chu ni huá cakahakaxpátit huantu camatlahuiputunán xalixcainit mintayacán tú xapulana xkalhñiyátit.

¹⁷ Sampi yamá xalixcainit quintayacán huantu xkalhñiyahu, ni catimatlanñih huantu quincamatlahuñiyán Espíritu Santo, chu na chuná Espíritu Santo ni matlanñiy huantu quincamatlahuñiyán xamakan xalixcainit quintayacán; huá xpálcata, huixín lakachunín ni lihuana catziyátit xatú luhua namakantaxtiyátit, sampi acxtum quincamapaksiputunkoyán lantla lakaputuy latámat.

¹⁸ Na chuná lapi huá Espíritu Santo capulalemán, ni lay pala tú xtachín caticatlahuán, ni pala yamá xlimapaksín Moisés, na ni pala yamá xalixcainit mintayacán huantu xapulana xkalhñiyahu.

¹⁹ Na luhua c-stújtat tasiyuy huanti kalhaxaxmatmakó huantu malacñunikoy xalixcainit xtayacán: chuná pala naxakatlikey atanuj puscat masqui huilakó xpuscatcán, catuhua huantu limakapaxuhakoy xmacnicán, chu lhuhua huantu tamaxcajuañ tlahuakoy huantu nalilakxtapukoy puñahuil,

²⁰ chu talakataquilhpután tú caj xatatlahuamakxtu, lāscuhuakoy; xcátzjt quilhcatzanikoy catihua, ni laucxilhputunkoy; catuhua lālimakasitziy, lālacataquikoy, chu mapapitzikoy natañanín, lakaputiyu lakoy.

²¹ Catuhua lakcatzalacaniy huantu kalhikoy amakapitziñ, tlanca xakotniñ, chu lhuhua huantu lixcáñit tlahuakoy. Quit aya maklhuuatá chuná ccalitakalhchihuñanñitán pi xlipacs huanti chuná makantaxtiñmá na yumá lixcainit latámat, tancs cacátzilh pi ni-ucxni catilipaxuhuakolh yamá lipaxuhu latámat huantu kalhikoy ti matlanñikoy pi Dios namalanán c-xlatámat.

²² Huampi huantu limascujunán Espíritu Santo, xlá namaxquiyán tapaxquit, tapaxuhuán, tatancsni, tapaxuhuanalén lantla ni lacapala nasitziya pala tú nahuanicana, tlan mintapuhuán, chu tlan talacapastacni lantla tancs namakantaxtiya huantu litayaya;

²³ xlá namaktayayán lantla tasmalhuán nahuana, ni nalacataquinana, chu xatalhacán nalipina milatámat. Xlipacs yuma tlan talacapastacni huantu namaxquiyán Espíritu Santo nitú limapaksín huantu nalihuán pi nitlan tatlahu.

²⁴ Chu xlipacs yamá huanti aya tñhuanñit Cristo c-xlatamatcán quitaxtuy pi aya xtachuná la tatapakaxtokotahuacakonit, chu chuná makatlajakñit yamá xamakan lixcainit xtayacán huantu xmatlahuikoy caxatucahuá talakalñin.

²⁵ Cumu huá chu tlan lamahu, huá chuná liñay sampi huá Espíritu Santo quincapulalemán, pus camaxquihu quilhtamacú pi huá tamá Espíritu Santo ankalhñina caquincamaktayán.

²⁶ Ni caj calatlancañitziñihu, ni pala caputzahu lantla natahuilay tañslokón, usu nalactzanikoyahu huantu kalhikoy amakapitziñ c-quilakstipancán.

6

Xlipacs huantı lıphuanahı Cristo ankalhın calamaktayalehu

¹ Natalanın, lapi xamaktum nacatziyátit pi huı çatum huantı lıtamákuaslı aktum talakalhın, chı cumu huixın huá tlahuapátit huantı calımapaksıyán Espıritu Santo, pus camaktayátit laquımpı natatancspalay c-xlatámat. Huampı acxnı pala tí namaktayayátit huantı çatapaxuhún camaktayátit, chı caucxilhlacachıpıtıt sampı nı çatuxáhuat lapátit nı huá pala xamaktum nı nalıtamakuasátit aktum talakalhın, chı nalaclatayayátit c-mintacanjlacán.

² Acxtum calamaktayalıpıtıt pala tú calakchinán talakapúztıt, pala chuná natlahuayátit entonces tancs makantaxtıpátit nahuán huantı lımapaksınanıt Cristo.

³ Huampı pala tí acstupuhuanıcán pi tlanca xlakası kalhıy, nı nıtı xlakası, tamá nı lay maktayakoy amakapıtızın, sampı caj acstutákskahuitamama.

⁴ Chuná pi çatunuı man lıhuana caucxilhlı lapi tlan, usu nıtlán huantı man tlahuama, chı nı catamálacástıclı huantı tlahuamakó amakapıtızın. Lapi naucxilhá pi tlan huantı tlahuama, xacstı man catziy lapi tlan nalıpaxuhuay tascújut.

⁵ Sampı çatunuı çatunuı lemahu yuma xtáchuná xpálacata quintaktzankancán, chı quintalapakuzıtıcán sampı nı naj xaakstıtum xaacchán quın.

⁶ Lapi huixın huı çatum c-milakstıpancán huantı calıtakalhchıhuınanán xtachıhuın Dios, xlıcana pi tamá luhua mıñınıy namaxquıyátıt huantı namaclacasquıntılhuı.

⁷ Lapi huı çatum tí puhuan pi tlan nalıkamanán Dios c-xlatámat, chı nı naxokónán, nıalhl catakskahuitámahl sampı mılıcatzıtıcán pi huantı çatunuı chantılhamá c-xlatámat, pacs naquımakalay alıstáhl.

⁸ Yamá huantı caj xman huá tlahuama huantı lımakapaxuhuay xlatámat xtáchuná quıtaxtuy lantlá chamachá huantı nıtlán lıchánat, chı xlıpacs huantı namakalay xlıcana pi caj nalıaktzankatayay; huampı huantı tlahuay huantı mapuhuanıy Espıritu Santo, xtáchuná lantlá chamachá huantı tlan lıchánat, chı huantı namakalay caxanılıhuayá namaxquıy yama lıpaxuhu latámıt huantı nı lakspata.

⁹ Pus niucxncıı calıtıtlakuahu xpálacata natlahuayahu huantı tlan, chı akstıtum tascújut, huá lapi niucxncıı nataxlajuanıyahu chuná natalamayahu, namın quılhtamacú acxnı naucxilháhu huantı aya lıscujnıtáhu nahuán.

¹⁰ Pus hasta lantláchá caxatıcahuá quılhtamacú, ankalhın huantı tlan catlahuanıkótıt caxatıcahuá, huampı xalıhuacá yamá huantı nı acxtum quıncatılıpahuanán Cristo.

Pablo xaahuatá lıhuanıkoy pi nı nacanjlanıkoy huantı fuerza tlahuanıkoy pi circuncidar calakqlh

¹¹ Chı caucxilhtıt lantlá xlıtlanca quıletra huantı man ccamacanıtızoknımán laquımpı nacchuanıyán aktum tachıhuın!

¹² Tamá huantı calıtakalhchıhuınamán pi luhua xlacasquıncá pi circuncidar nalayátıt, xlıcán chuná tlahuamakó laquımpı nı nalıstızınıkoacán, usu nalıputzastalanıkoacán xlıpacs huantı canajlakoy pi xman huá yama Jesús huantı maknıca c-cruz mastay laktáxtut.

¹³ Huampı caj caucxilhtıt pi lantlá xlıpacs yamá huantı lılacapacxkoy pi circuncidar lakonıt, nı pala çatum huantı xlıcana lıhuana makantaxtıma c-xlatamat xlıpacs huantı lımapaksınán xlımapaksın Moısés. Huampı maşquı xlıcán stalanca catzıkoy pi chuná, huata luhua fuerza lacasquıncıy pi huixın circuncidar calátıt, laquımpı nalılacataquınankoy acxnı huankoy pi camakataksnın huantı maşıyımakó.

¹⁴ Huampı huantı quıt quımpálacata, nı pala pulactum atanı huantı clıpaxuhuay, usu huantı xalıpacxca huampı caj xman huá yama Cristo huantı quımpalacanıhl c-cruz, sampı caj xpálacata cumu clıpahuan, yuma çatuxáhuat clımaxtıy xtáchuná lampala nıñıt huantı quımpalacata, chı nı chuná yama çatuxáhuat quıt clıtaxtıy pi aya nıñınıt.

¹⁵ Huá xpálacata ccalıhuanıyán pi nıtı xlakası mımpalacata pala circuncidarlanıta, usu nı circuncidarlanıta, huata caj xman huá kalhıy xlakası c-mılatámat namaluloka pi xlıcana Dios maşastıñıt mılatámat.

¹⁶ Clacasquın pi Dios cacamaxquın tlanca tapaxuhún, chı snun cacalalhamán, xlıpacs huixın huantı maşıyuyátıt c-mılatamatcán pi chuná akstıtum lapátıt, xahuá xlıpacs yama canıhuá xalanın huantı lacsackonıt laquımpı nı xlakskatan nalımaxtukoy xtáchuná lantlá huixın.

¹⁷ Ahuatıyá ccahuanıputunán pi nıalhl clacasquın pala tí naquımpuzanıpalay huantı naclıtasıtızınıy. Chuná ccalıhuanıyán sampı xlıpacs yuma xamacxtutıhuá quımacnı huantı lıhuuatá clıpatınıt huantı quıntlahuanıcanıtıtá, stalanca lıtasıyuy pi xlıcana quıt xıacscujnı Jesús.

¹⁸ Natalanın, clacasquın pi Quımpuchınacan Jesucristo snun cacasıculanaıtlahuán xlıpacs huixın. Chuna calalh, amén.

Xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Efesios

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma xcarta apóstol Pablo tzoknikolh xtacanjlanín huantí xuilakó c-xacachiquín Éfeso. Antá unú litaikalhchihuinankoy pī xaljanalhín macxtum calakolh, usu calitamacxtumikolh Cristo. Xlá limalacapistacnikoy pī: “Caj xman çatum huí Quimpuchinacán, aktuma tacanjla huantu kalhijahu, chū caj xman pulactum lakapasahu takmunún. Chuná lantla Dios huantí lipahuanahu xlicana pī caj xman huá xacstú Quintlaticán, huantí mapaksikoy xlipacs huantu anán. Xlá tlahuay xtascújut c-quilatamatcán, chū ankalhín talamakó caxaticahua chixcú.”

Yama tamacxtúmjt huantu stalanca xlitasiyut c-xlatamatcan yamá huantí lipahuanakoy Cristo, Pablo līmaxtukoy xtachuná lantla xmacni çatum chixcú, huampī huá Cristo xakxeka yuma macni (1:22-23). Yuma canajlanín nā tamalacastuckocán xtachuná lantla aktum tlanca tahlmana chiqui antañi Cristo litaxtuy xtachuná lantla xapuxcu talayahu huantu lijaxkonjt yuma chiqui (2:20-22), chū xlipulactuy huantu limalacastuckocán xtachuná lantla çatum līlakatjt xtasquin Cristo huantí natatapuchuhuy (5:25-32).

Xlipacs huantí limalacastuckocán xcanajlanín lacatancs huampūtún pī Cristo huá Quimpuchinacán xlipacs quin huantí lipahuanahu, chū quincalīmaxtuyán xatasiculalanalán c-siculán. Xlá cūntaj tlahuay, chū maktakalhä c-siculán; huampī nī caj xman maktakalhky huantí lipahuanakoy huampī nā paxquikoy.

Pablo huanikoy skalhén xtacanjlanín xala c-Efeso

¹ Quit Pablo huantí Dios quilacsacnjt laquimpī naclitaxtuy xapóstol usu xtamalacachān Jesucristo, lipaxuhu ccatzoknimán yuma quincarta xlipacs huixín huantí tapaksiniyátit Dios, chū akstjūm takokayátit Quimpuchinacán Jesucristo c-xacachiquín Efeso.

² Clacascuín pī Quintlatican Dios, xahuá Quimpuchinacan Jesucristo cacalalhamán, chū cacamaxquín huantu tlan latámat.

Calipaxcatatzinihu Dios xtalakalhamán

³ Caxanīlīhuayá camaxquihu paxcatatzinjt Dios huantí xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, sampī caj lantla lipahuanitahu Jesús, Dios quincacuxlīlacachinjtán c-akapún, chū lhūhua huantu quincalīsiculanaḡlahuanitán c-quilistacnacán, chū lantla acxtum tahuanitahu Cristo.

⁴ Hasta lantla Dios nī xamalacatzuquiy caquilhtamacú, xlá aya xquincalacsacnjtán pī naquincamaakaputaxtuyán chū naquincalīmaxtuyán xtachuná la tī nialh tú laclenahu c-xlacatjn Dios laquimpī chū xman huá Quimpuchinacan Jesucristo natapaksiniyahu. Xlá chuná tlāhualh caj xpālacata cumu quincalalalamanán,

⁵ xlacascuín pī quin luhua huá xlakskatán nalitaxtuyahu caj lantla huá nalipahuanahu Jesucristo, sampī luhua chuná xpuhuanjt natlahuay xtalacascuín.

⁶ Huá xpālacata, quin ankalhín līmastayahu paxcatatzinjt huá lantla minjny yama tlanca xtalakalhamán huantu xquincakalhjnnyán acxnī macāmilh xCam Jesucristo huantí luhua paxquiy, laquimpī naquincalakmaxtuyán.

⁷ Nā caj huá xpālacata tama tlanca xtalakalhamán, Dios quincalacxapanín xlipacs quincalalhcāncán caj xpālacata xkalhñ huantu stjmakanjt xCam acxnī quincapalacanjn, chū chuná tlan quincamatcankananán laquimpī nialh naxokonanahu.

⁸ Xlicana pī luhua tlanca tapaxquijt tū quincakalhjnnyán lantla quincamaxquiyán tastacat chū takataksni

⁹ laquimpī tlan naakataksahu huantu nī pala çatum līhuana xakataksnjt xpālacata lantla xlá xlīlhcāhuiljnjt naquincalakmaxtuniján quilistacnacán.

¹⁰ Chū nā catzjyahu pī acxnī nalakchān quilhtamacú chū pacs kantaxtukonjt nahuán huantu xlá līlhcāhuiljnjt, acxnī yama quilhtamacú pacs namacamaxquycán Cristo huantu anán xlicatlanca akapún, chū çatuxáhuat, laquimpī xman huá natzucuy mapaksikoy.

¹¹ Hasta lantla xamakan quilhtamacú Dios aya xquincalacsacnjtaná quin judíos, laquimpī caj cumu acxtum natahuanahu Cristo chuná tlan namakamaklhtjnanahu huantu xlá chuná līlhcāhuiljnjt pī naquincataquiyán, sampī xlá ankalhñ tlahuay huantu chuná lakatjy.

¹² Huá xpālacata, quin judíos huantí xakasiya lipahuanitahu Cristo, luhua quincaminjnnyán ankalhñ napaxcatatzjnnyahu Dios caj xpālacata tlanca xtalakalhamán.

¹³ Huampī nā chuná huixín huantí nī judíos, acxnī huacu kaxpáttit yuma tachihuín huantu xtaluloktat Dios, chū huantu huixín camaxquiyán laktaxtut, chū lipahuántit Cristo, pus Dios acxtum tatlahuanjt milatamatcán, chū xlatamat xCam Jesús, chū quincamaxquín

Espíritu Santo huantı xuanıttı naquincamaxquiyán laquımpı chuná lacatancs nacatzıyátı pı chı xman huá tapaksiniyátı Dios.

¹⁴ Chı yama Espıritu Santo na huá quincalımaxquınıtán Dios laquımpı nı atuyá n-puhuanahu, huata tancs nacatzıyahı pı fuerza pacs naquincamaxquiyán huantu naaktumkalhiyachahu xatakatzın. Acxnı yama quilhtamacı cumu xatakatzıná nakalhiyahı quilaktaxtutcán, tlan macxtum namaxquiyahu paxcatcatzınıt, chı cıcnı caxanılıhuayaj xtihua.

Pablo ankalhın squiniy lıtlán Dios pı xalıhuacá camaxquıkolh tastácat, chı takatakısnı

¹⁵ Cumu ccatzıy lantla akıtıtum lipahuanátı Quimpuchinacan Jesús, chı lakalhamankoyátı xlıpacs minatalanıncán huantı na tapaksınıkoı Dios xtachuná lantla huıxın,

¹⁶ quit ankalhın acxnı ctlahuay quioración cmaxquıy paxcatcatzınıt Dios mimpalacatacán.

¹⁷ Acxnı chuná ctlahuay oración c-xlatatın Dios huantı xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, quit csquiniy lıtlán yama talıpahı Quintlaticán huantı huılachá c-akapın pı cacamaxquın tastácat, chı takatakısnı laquımpı tlan naakatakıstıt xtalacapastacnı, chı tlak tlan nacalımalakastakuanıyán lantla tlan catzıy.

¹⁸ Quit cuanıy Dios pı cacamaxquın xkakánat c-mıntalacapastacnicán laquımpı naucxilhlacachıpınátı tı namaklıtınanapıtı alıstalh; chı lantla luhua xcatzıt lılakátıt, chı lıccnı huantu Dios namaxquıkoı, usu nataquıkoı xlıpacs huantı lacsackonıt nalakalhamankoy,

¹⁹ chı lantla nı kalhiy xtamácat, xahuá xlıakaspıtıni yama tlanca xlıtılıhuaka Dios, huatiyá yama xlıtılıhuaka huantu scujma c-quılatamatcán quın huantı lipahuanahu. Huatiya yuma tlanca lıtılıhuaka huantu timasıyulhá c-xlatamat Jesucristo,

²⁰ acxnı tımalakastakuanılıh calının, chı na antá c-xpakstácat tıhuılılıh c-akapın antanı kalhıma tlanca lıccnı.

²¹ Antá huılınıt laquımpı namapaksıkoı pacs huantu anán masqui caxatıcahua lıtılıhuaka, usu lımapaksın huantu anankoyá c-akapın, usu huantu acu nalacatzucuy.

²² Catıhuá tı anán, pacs huá namacamaxquıy Cristo laquımpı huá namalananıkoı, chı na huá chuná lacásquılıh pı napuxculenkoı xlıpacs canalıanı huantı xlá lacsackonıt nalakmaxtukoy xlıstacnacán.

²³ Sampı xlıpacs huantı lipahuankoy Cristo lıtaxtukoy xtachuná lantla xmacnı çatuma chıxcı, chı Cristo huá lıtaxtuı xakxekacán huantı namaxquıkoı latámat, chı xlıtılıhuaka, sampı caj xpılacata pı huá maxquıy lıtılıhuaka, chı latámat huá makcatzı lıanán xlıpacs huantu anán.

2

Caj xpılacata pı Dios quıncalıkalhamanıtan masqui chı aya kalhiy laktáxtı quılıstacnacán

¹ Xapulaná huıxın xtachuná lantla xanıı xlapátıt c-xlatatın Dios caj xpılacata yama mıntamacapatanın, chı catıhuá lıxcajnit talakalıhın huantu xlılapátıt,

² sampı huá umıncha quilhtamacı pacs huá xmaktlahuapátıt xtlıstmanıncán huantu tlahuakoy huantı unı tapaksıkoı catıxáhuat, chı huá xkalhakaxpatátıt yama lıxcajnit xtalacapastacnı akskahıını, yama nıtlán xatlajananın spıritu huantı mapaksınán canın, chı caj tzeı mapuhanıkoı tachıxcuııt pı caj chunata cakalhakaxmatmakankolh Dios.

³ Huampı umıncha quilhtamacı acxnı xlıpacs quın na chuná xlamahu, caj xman huá xmakantaxtımahı huantu xlımakapaxuhahu quımacnicán, xlıpacs yumá huantu chuná tlahuamahı xquıncamıınıyán pı naquıncamapıtınıcanán xtachuná lantla amakapıtızın.

⁴ Huampı caj xpılacata lantla Dios tlan catzıy, nı quıncamapıtının, huata caj lıhuacá quıncalıkalhamán,

⁵ chı masqui xtachuná lantla xanıı xalamahu c-xlatatın caj xpılacata quıntalakalıhıncán, mılıh quilhtamacı acxnı xtachuná quıncamalakastakuanıı calının, chı quıncamaxquın xasası quılatamatcán xtachuná lantla tıkalılılıh xasası latámat Cristo acxnı tılakastakuánalıh calının. Natalanıı, niucxnı capatzankátıt pı caj xpılacata pı Dios caj lıtlán quıncalıkalhamanıtan masqui chı aya kalhiyahı akapıtáxtıt.

⁶ Chı pı quılatamatcán acxtum tıhuanıt xlatamat Cristo Jesús, huamputın pı acxnı Dios malakastakuanılıh calının xtachuná quıtaxtuı pı na lacxtum quıncatımalakastakuanıı laquımpı chı acxnı nalakchán quilhtamacı naquıncahuılyán c-xpaxtıın c-akapın antanı natımapaksınanahu.

7 Hua chuná liltáhuah laquimpí caxanilihuayaj quilhtamacú nacatzicán lantla xlá caj lipaxcatatzínit kayaj quincalacatzán, chū nī quincamapañinīn quin huantī aya lipahuanahu Cristo Jesús.

8 Pus caj xpālacata xtalakalhaman Dios huixín kalhijátit akaputáxtut pī çañajlayátit huantū maļacnuy, nī huá likalhiyátit laktáxtut xpālacata pala tū tlan xtlahuátit, huampī huá Dios caj liltán çamaxquínitán.

9 Nī pala çatūm tī napuhuanachá pala huá lilakalhamalī Dios caj xpālacata pala luhua tlan catzīy, xlicana pī nī huá çalilakalhamancántit cumu pala tlahuátit tlan tatlahu.

10 Sampī huá lantla akaputaxtūnitahu, pacs huá Dios tlahuanit, xman huá catzīy lantla quincatlahuanitán lantla tzūculh scuja c-quilatamatcán acxnī lipahuahu Cristo, laquimpī alīstalh huá nalīlatamayahu huantū akstītum, chū xman huá lacuan tatlahu natlahuayahu, xtachuná lantla xlá xlihlhçahuilīnit xamakan quilhtamacú.

Macxtum talanitahu Cristo pacs quin tī lipahuanahu

11 Pus huá xpālacata, huixín huantī nī judíos, nī tipatzankayátit lantla xapulana huixín xaaktzankán xlapátit, chū lantla tama judíos nitū xcaucxilhputunán, sampī huixín nitū circuncidar lanitántit xtachuná lantla xlacán tlahuakoy c-xmacnicán laquimpī nacatzicán pī huá lipahuankoy Dios.

12 Calacapastáctit lantla umincha quilhtamacú huixín nī xkalhkalhipátit namín çatūm mimaakaputaxtūnacacn Cristo xtachuná lantla xkalhkalhīmakó judíos, sampī nī antá xmaptaksiyátit yamá huantī limapaçuhīkoy israelitas huantī Dios xlacsackonit laquimpī xcamán nahuanakoy, na nī pala tzinū xcatziyátit huantū Dios makán xtatlahuakonit xatatzokni xtalaccaxlán, xahua huantū xmalacnunikonit namaxquīkoy xlipacs tī nalīpahuanakoy. Xlipacs huixín akpuntum xlapátit, nitī xlipahuanátit Dios, chū nitū xucxilhlacachipimpátit, usu xkalhkalhīhuilīnit huantū Dios nacamaxquiyachán alīstalh c-akapūn.

13 Huampī huá chū huixín lantla acxtum talanit milatamatcán xlatamat Cristo Jesús caj xpālacata xkalhñ huantū xlá stjámakalī c-cruz, acxnī capalacanīn, huixín, huantū xapulh nī lay xtamalacatzuhuyátit Dios, huá chū luhua man çamalacatzuhūnitán.

14 Xlicana pī Cristo tī quimatancsanacán huantū huilīnit tapaxuhuan c-xlakstipancan huantū judíos, chū huantū nī judíos laquimpī kamputumā nalītaxtuyahu, chū lacxtum naquincamalacatzuhuyān Dios. Xlá acxnī lītamāstalī namakñicán c-cruz, chuná maļakspūtulh, usu limapānūlh yamā tasītzīn huantū xtachuná pátzaps quincastokopitziyān, chū chuná nī xlaucxilhputunahu.

15 Xlicana pī Cristo acxnī nīlh quimpalacatacán, chuná līlactlahuakolī tū xtlahuama yamā xlimapaksīnac judíos lantla xquincamapapitziyān, laquimpī quin huantū caj xpālacata yamā limapaksīn nī xlaļiucxilhputunahu; acxnī quin acxtum la judíos chū nī judíos lipahuahu pulactumā quincalīmaxtūnitán, chū chuná maļakspūtulh tasītzīn.

16 Caj xpālacata cumu Cristo nīlh c-cruz, chuná limālakspūtulh yamā tasītzīn huantū xapulh xlakalhinīkoy judíos, chū huantū nī judíos, huata maļacatzuhūkolī c-xlacatīn Dios laquimpī luhua caj xman pulactumā xçañajlanīn Cristo nahuanahu.

17 Acxnī Cristo milh çatuxáhuat, xlá ļiakchihūñalī aktum xasastī xtamāctzīnīn huantū maļakspūtulh tasītzīn laquimpī tlan nalālipahuanahu, chū nalātalēnahu, chū laquimpī xlipacs quīnacacán nalīpahuanahu Cristo, chū nī anān tapeçuā lakxtum natalacatzuhūniyahu Dios laquimpī acxtum naquincamatzankānaniyān, chuná lantla huixín huantū nī judíos mákat xlapānit Dios, na chuná lantla quin huantū judíos, chū lacatzū lamānihu sampī lakapasahu xatī xlá.

18 Sampī caj xpālacata Cristo lantla quin huantū judíos, chū lantla quin huantū nī judíos, niālī tī atuyā napuhuanahu, acxtum laktalacatzuhuyahu Quintlīcan Dios, sampī caj xpālacata yamā huatiya aktum cspiritu Dios huantū quincamaxquīnitán macxtum līhuanitahu.

19 Huá xpālacata cçalīhuaniyān pī huá chū huixín huantū nī judíos niālī lītaxtuyátit xtachuná lantla tī mákat xalanīn, huampī na huá acxtum tātapaksiyoyátit yamā putum çañajlanīn huantū Dios lacsackonit laquimpī xcamán nalītaxtukoy, pus na çalakçāñān huantū xlacán namaxquīkoçān.

20 Xlipacs huixín huantū lipahuanátit Jesús xtachuná lītaxtuyátit lantla xapátzaps aktum tlanca chīqui huantū timālacatzuquīkoçhá apóstoles, xahua profetas, chū Jesucristo huá lītaxtuy xtachuná lantla yamā tlanca chíhuix huantū puxçuñū c-xçastūn yamā xapátzaps chíqui.

21 Cumu pacs yumā chíhuix lantla acxtum tāhuantīlhakoy Cristo huantū xapuxçu chíhuix, chū yamā pátzaps laļīhuán latzucuy çaxlakoy hasta acxnī nalītaxtuy xtachuná aktum līlakatī tēmplo antāñī Dios lakatīy namaxquīcán çacni.

²² Pus na chuná chú pacs huixín nalixtaxuyátit huantj nalipahuanátit Cristo, cumu pacs macxtum lamatlihuaklhátit, pus litaxuyátit xtachuná lantla xputáhuilh, usu xtemplo Dios antañi xlá lakatjy natahuilay sampi antá lama Espíritu Santo c-milatamatcán.

3

Dios xliacsacñit Pablo naakchihuinanikoy tj ni judíos

¹ Caj huá xpalacata, quit Pablo, clitachinjt, cpatinama c-pulachin caj xpalacata cliscujma Cristo Jesús, chj ccaljakchihuinanin xtachihuin xlipacs huixín huantj ni judíos.

² Sampi cphuán pj xamaktum max aya catziyátit lantla Dios caj xtalakalhamán quililacsacñit pj nacmakantaxtjy huantu xlá quilimascujuma pj naccaljakchihuinanin yán xtachihuin.

³ Dios man quimacatzinilh huantu njtj xacatzjy lantla xlá ljlhcahuilijnit nalakmaxtukoy miljstacnacán, huachá tj ccahuanimán yuma c-carta masqui caj tzinú.

⁴ Acxnj huixín naljalhatahuakayátit tuncán naakataksátit, chj nacatzjyátit pj xlicana Dios quimalakapasnjit huantu caj tzej talulótkat lantla xlijhcahuilijnit namakantaxtjy Cristo mimpalacatacán.

⁵ Hua yuma xtalacapaścacni huantu hasta lantla xamakan quilhtamacú tzej xuilijnit, chj nj pala çatum tj xlakapasa, huampi huá lantla chú Dios macatzjnikonjt huantj xlá lacsackonjt yuma xtalakachanjin apóstoles, xahua xquilhachihuinanin profetas caljmacatzinilh Espíritu Santo.

⁶ Yama huantu xlijhcahuilijnit Dios, chj huantu tzej xuilijnit, huá yumá: pj caj xpalacata nalipahuanátit Jesús huantj mastay laktáxtut, xlipacs huixín xaakmakat chixcuhuj huantj nj judíos na namakhtinanátit yama huantu Dios makan quilhtamacú malacnunikonjt namaxquikoy judíos. Sampi Dios na caljmacanán pj acxtum nacatamapaksjyán, chj natamakhtinankoyátit judíos huantu makan quilhtamacú xmalacnunikonjt pj namaxquikoy caj xpalacata nalipahuanátit Cristo Jesús.

⁷ Masqui xlicana pj ni pala tzinú quimininij, Dios chuná quililacsacñit pj naclakatayay yuma tascújut nacljakchihuinan yama laktáxtut huantu mastay Jesús, chj huá quimaxquij ljlilhuaka laquimpi tlan nacmakantaxtjy.

⁸ Sampi xlicana pj quit atzinú njtj quilakasi nj xahua litum yamá huantj talipahu lantla tj xlá lacsackonjt, huampi masqui chuná, xlá quiucxilhlacachinjt, chj tlan tlahuanjt pj quit nacljakchihuinanikoy yamá huantj nj judíos yama tlan latámat, chj tlanca tapaxuhuan huantu Cristo namaxquij huá lapj nalipahuankoy,

⁹ chj yama talipahu Quintlatican Dios huantj malacatzuquinjt xlipacs lantla tj anán quilimapaksnjt pj quit lihuana nacmaakataksnjikoy xlipacs tachixcuhujat huantu hasta lantla xamakan quilhtamacú tzej xuilijnit lantla quincalakmaxtuputanán.

¹⁰ Xlipacs yumá chuná tlahuama laquimpi yama tlihuaka mapaksinanin ángeles huantj masqui nj tasiyukoy malanankoy c-xlicatlanca caunin, chj akapún, naucxilhkoy lantla Dios lacxtum quincatlahuanjtán caj xpalacata cumu lipahuanitahu Jesús, chj chuná xlacán tlan nalilacahuankoy c-quilatamatcán pj xlicana tlanca xlacatzúcut kalhij xstacat Dios.

¹¹ Hasta lantla xamakan quilhtamacú Dios chuná xlaclhcahuilijnit pj chuná judíos cumu lantla huantj nj judíos acxtum naquincalakmaxtuyán, chj hasta huacu lihuana makantáxtjilh Jesucristo.

¹² Chj caj xpalacata cumu lipahuanahu Cristo tlan lipaxuhu laktalacatzuhuiyahu Dios, chj nialh pecuaniyahu sampi catziyahu pj huá Cristo quincapalacatayayán.

¹³ Pus huá xpalacata ccalihuuaniyán pj ni clacasquin nalitaxlajuanyátit caj lantla tj quit clipatima caj mimpalacatacán, huata chuná tlan lita huixcaniyátit sampi stalanca ccamasiyunimán lantla ccalakalhamanán.

Cristo lipeca quincapaxquiyán

¹⁴ Hua yumá xpalacata quit clilakatzokostay Dios xtlaj Quimpuchinacan Jesucristo,

¹⁵ huantj malacatzuquikonjt xlipacs huantu anán c-akapún xahua catuxáhuat.

¹⁶ Quit csquinij ljlán, chj cljmaakatanzankay pj lantla mininij tlanca xtalakalhamán cacamaxquin xjlilhuaka Espíritu Santo c-mintapuhuancán, chj c-milatamatcán huantu tlan nalitahuixcaniyátit.

¹⁷ Na csquinij ljlán Dios pj Cristo catahui, chj huá camalánalh c-minacucán laquimpi ankalhíná akstítum nalipahuanátit, chj na chunatiyá nalapaxquiyátit xtachuná lantla xlá capaxquiyán,

¹⁸ laquimpi huixín, chj na xlipacs amakapitzin huantj aya lipahuankoy Cristo naakataksátit lantla xlá xlitlanca, xlijlmán, xlipulmán, chj xlitalmán lantla quincakalhijniján tapáxqujt Cristo huantu quincamacaminijnán.

¹⁹ Csquiniy lītlan Dios pī līhuana cacamalakapasnīn yuma xtapáxquít huantu nī lay līhuana catziyahū lantla luhua xlitlanca, laquimpī acxnī aya līhuana lakapasátit nahuán, na chuná nakalhīyátit talacapastacnī chuná lantla Dios kalhīy xatlan xtalacapastacnī.

²⁰ Caná cpařcatcatzīniy talīpahu quiDioscán huantī kalhīy tlanca lītlihuakā xpālacata tlan natlahuakoy hasta huantu quin nī catziyahū squiniyahū, chū nī pala tzinū catziyahū pala tlan tatlahuay, huampī xlá chuná quincamaktayayán xlitlihuaka.

²¹ Xlīmakuā lamākoj nahuán tachixcuhiútat çatuxáhuat, chū hasta caxanīlīhuayaj xti-huā calīpāřcatcatzīnikōlh Dios caj xpālacata huantu tlahuanjī c-xlatamař Jesucristo, chū c-quilatamařcán xlipacs quin huantī aya lipahuanahu. Chuná calalh, amén.

4

Espīritu Santo macxtum quincatlahuayán

¹ Pus cumu quit cpařtīma c-pulachīn caj xpālacata clītayay pī clīpahuán Quimpuchinacan Jesús, cçařquiniyán lītlan pī huantu akstītum calatapátit xtachuná lantla xlitlatamařcán huantī luhua mañ lacsackonīt Dios, chū tasanikonīt nalīpahuanoy.

² Acxtum calalakalhamántit, nītī calacataquítit huata tlan calacatzīnīt, acxtum calamaktayalīpīt lapi xlicana lapaxquiyátit.

³ Caná huixín, ankalhīn calīlakaputzátit pī chunatiyá macxtum nalayátit xtachuná lantla çamamacxtumīnitán Espīritu Santo laquimpī chuná ankalhīn lipahuanu nalīlatapayátit.

⁴ Xlipacs quin huantī lipahuanahu Cristo lītaxtuyahu xtachuná lantla çatumā, sampī maña huatiyá çatūm Espīritu Santo huantī quincamaktayamán, chū acxnī Dios quincatasánīn nalīpahuanahu, huatiya pulactum tapaxuhuán huantu quincamařlacnūnītán acxtum nauxilhlacachāhu.

⁵ Sampī caj xmañ çatūm huī Quimpuchinacán, chū maña huatiya aktum taçanajla huantu kalhīyahū, chū caj xmañ pulactum lakapasahu tařmunūn.

⁶ Yamá Dios huantī lipahuanahu, caj xmaña huatiya çatūm anán, huantī Xtlaticán xlipacs tachixcuhiútat, chū caj xmañ huá xacstū mařanankoy pacs lantla tū anán, na huantī tlahuamař xtascūjut c-xlatamařcán xlipacs catīhuá, chū ankalhīn tlamākoj mařqui catīhuá.

Dios çatunū quincamaxquiyán quintascujutcán

⁷ Mařqui quinchalhuhuacán tī lipahuanahu, lantla çatunū quin quincamaxquicanītán xlixla quintastacatcán, usu quintascujutcán huantu Cristo lacsacnī namākantaxtīyahū.

⁸ Huachá xpālacata c-Līkalhtahuakā chuná tatzoknīt huan:

“Acxnī xlá talacāçxtulh c-akapūn lenkolh xlipacs huantī xmakatlajakonīt, chū xtachuná lantla xtachīn xliřkalhīkoy,

na mařquikōlh xlixla tascujutcán tachixcuhiútat.”

⁹ Xamaktum huī tī naphuán: “¿Tū çahuá huaniputūn acxnī huan pī talacāçxtulh c-akapūn?” Tamá huaniputūn talacāçxtulh c-akapūn sampī na xalīpulanā tařtachi unū çatuxáhuat.

¹⁰ Chū tamá huantī tařtachi çatuxáhuat, na huatiyá lītum yamá huantī talacāçxtupá c-akapūn laquimpī canīhuá namařiyuy xlitlihuaka çatīyatna xahuá c-akapūn.

¹¹ Pī huatiyá yuma Cristo mařquikōlh xtascujutcán lantla çatunū çatunū tī çanajlanīkoy. Makapitzīn līmaxtukōlh xapóstoles huantī maçuīntajlikōlh xtachihuīn laquimpī tancs naankoy līchihuīnankoy, makapitzīn līmaxtukōlh profetas huantī mařquikōlh lītlihuakā namařatzīnankoy xtalacapastacnī Dios, chū tū natlahuay; makapitzīn mařquikōlh tastácat lantla tlan nalīakchihuīnankoy xtachihuīn laquimpī tlan nalakmaxtukoy xlistacnacán huantī nakaxmatkoy, chū makapitzīn na līmaxtukōlh pastores huantī napuxculenkoy tī lipahuanoy Cristo, xahuā mařalhtahuakanānīn huantī nalīkalchihuīnān xtachihuīn Dios.

¹² Chuná laccaxuilīkōlh huantī xlá xlcasackonīt laquimpī akstītum nalalīscujkoy, chū nalāmaktayakoy c-xtaçanajlacán, chū laquimpī līhuacá natalhūhūikoy huantī lipahuanoy Cristo.

¹³ Hasta nīlīhuayá macxtum nalīlayahu quintaçanajlacán lantla līhuana nalakapasahu Jesús huantī xCam Dios. Acxnī chuná lamāhu nahuán lantla quincaminīniyán nalatamayahu, stalanca natasiyuy pī akatařksnītahu nahuán lantla luhua lacatancs quilitatamařcán quin huantī lipahuanahu Cristo.

¹⁴ Acxnī chuná naquīncaquītaxtunīyán, niālh xtachuná catilītaxtuhu xtachuná lantla lactzū lakskatán huantī pala ūcu tanū huantu lacapastackonīt natlahuakoy, caj lipuntzū aya tanū huantu tlahuaputumpalakoy, chū lacapala līakskahūimīkōcán atanuj xasastī tastacyahu huantu līakchihuīnampulakoy tamá çixcuhiūn huantī mařqui acstacā çihuīnankoy na xaaktzankān lamākoj.

¹⁵ Chí huampí luhua akstítum cakalhchihuinahu, chü huantu tlan calapaxquihu, lihuana calakapasü huantu xtalacapistacni Cristo, sampí huá tamá quiaikxekacán, chü quin litaxtuayahu xmacni.

¹⁶ Chü pí huá Cristo quincapuxculemán, quin, huanti litaxtuayahu xmacni, xlicana pí huá quincamapaksiyán, chü catziy xaní naquincamascujuyán antañi atzinü xlacasquinca lantla quililhuhucán huanti llicstucáhu xmacni. Chü lapí chatunu chatunü quin tancs makantaxtiyáhu huantu xlá quincalimapaksiyán, amakapitzín acxtum nalitahuixcanikoy, chü nalitalhuhukoy c-xtacanajlacán sampí xlicana kalhikoy tapáxquít.

Lantla luhua xliatamatcán huanti lipahuankoy Cristo

¹⁷ Quit ccalistacyahuayán c-xtucuhuini quimpuchinacán yuma tachihuín, chü clacasquin pí camakantaxtítit: ccalihuaniyán pí nialh chuná calatapátit xtachuná lantla yamá chixcuhuín huanti ní lipahuankoy Dios; xlacán caj xman chuná makantaxtimakó huantu nítü xlakasi huanikoy xacstucan xtalacapistacnicán.

¹⁸ Lampala xalakacapakhtutá kalhikoy xtalacapistacnicán. Xlacán ní lipaxuhumakó yamá sasti latámat huantu mayst Dios, sampí luhua nítü akataksá tü tlan talacapistacni, sampí luhua mapalhikoniñt xnacucán.

¹⁹ Tamá nialh maxanankoy sampí catuhua huantu lixcajnit talakalhín tlahumakó huantu nialh kalhij xquilhztúcut laquimpí luhua natamacamastanikoy huantu ní pala tzinü xliatluatcán.

²⁰ Huampí huixín huanti aya lipahunántit Cristo, nítü calixakatlicanítántit pí caj xman chunatiya lixcájnít nalilatapayátit.

²¹ Cpuhuán pí aya lakapasátit huantu xtaluloktat Dios cumu pala cana akatáksit huantu calixakatlicántit tü masiyulh xtachihuín Cristo.

²² Xlipacs yamá xamacán milatamatcán huantu xliapátit xalipulana, calakmakántit sampí luhua huantu lixcájnít xliatluapátit xalixcainit mintalacapistacnicán huantu xaaksahuimínitán.

²³ Hua chú akatumá cacatzítit calakpalítit mintalacapistacnicán, xahuá mintayacán,

²⁴ Chü huá calilhakanántit yamá xasasti latámat huantu Dios chuná camaxquíputunán, chü calimasiyútit lantla akstítum calatapátit. Huantu tlan tatlahu catlahuátit, chü xman huá calikalhchihuinántit, chü catlahuátit huantu xtalulóktat.

²⁵ Huachá xpalacata ccalihuaniyán: nialh calaaksahuítit, huata huantu xtalulóktat catalalixakatlitit chatunu amakapitzín, sampí xlipacs quin xtachuná lantla chatumá litaxtuayahu sampí huá tapaksiniyáhu Cristo.

²⁶ Lapí xamaktum nasiziyátit huampí ní catlahuátit talakalhín, xahuachí ní tantacú calilátit mintasitcicán.

²⁷ Sampí acxní ní lay patzankayátit, caj maxquiyátit quilhtamacú nacamakatlajayán akskahuini.

²⁸ Pala tí lantla xapulana xkalanán, pus chú nialh cakalhanalh, huata catzúculh scuja laquimpí chuná namakhtasiyutílhay huantu naliscuja, chü nakalhij huantu nalimaktayakoy amakapitzín huanti pala nialh lay scujoy.

²⁹ Ní caj huatiyá pí caxcajuachihuinántit acxní kalhchihuinampátit, huampí calikalhchihuinántit huantu lacuan tachihuín, xahuá huantu xliat laquimpí huanti nacakalhaxmatkoyán namaktayalenkoy c-xtacanajlacán.

³⁰ Ní calimakalipuhuántit caj xpalacata mintalakalhincán yamá Espíritu Santo tü Dios camaxquinítán laquimpí chuná nacalilakapascanátit pí caj xman huá Dios tapaksiniyátit, chü nacamakayalenán hasta acxní nalakchán yamá quilhtamacú acxní naquincamakatziniyán quilkatxtutcán huantu quincamá lacnuninítán.

³¹ Xlipacs huantu nítlan talacapistacni, catamacaxtítit c-milatamatcán, chuná lantla tasitzín, lantla talaxcainín, lantla takahu, lantla taquiclhcatza, usu xcajuatachihuín, chü luhua huantu nítlan latlahuaniyátit.

³² Chí huampí acxtum tlan calacatzinítit; pala tú nítlan xlatlahuaninítántit, calamatzankananítit xtachuná lantla Dios camatzankananín xpalacata Cristo.

5

Acxtum quilalipaxquítcán xtachuná lantla Cristo quincapaxquinítán

¹ Cumu xlicana Dios calacsacnítán laquimpí luhua xlakskatán nalitaxtuayátit, pus huá calhkamátit xatlan xtalacapistacni xtachuná lantla xlá kalhij.

² Acxtum calapaxquítit xtachuná lantla Cristo quincapaxquinítán, chü hasta tamacamástalh namakncán laquimpí chuná nalixokonán xpalacata quintalakalhincán, chü Dios lakátílh tü tláhuah lantla acxní luhua muclhún quincalay xtachuná limajinín, njma limajinincán c-xlacatín.

³ Xlīpacs huixín huant̄i tapaksiniyátit Dios, n̄i pala tzin̄i caminiyán natlahuayátit huant̄u lixcajnit talakalh̄in, xtachuná lant̄la naxakatliya tanuj puscat̄ pala hūi mimpuscat̄, usu pala lant̄la t̄i kalh̄iputun̄a huant̄u kalh̄ikoy amakapitz̄in, ch̄u n̄i milikálh̄it.

⁴ Xahuach̄i n̄i calikalh̄chihuin̄ántit huant̄u n̄i lihuamputu, n̄i calahua calikalh̄kamanántit huant̄u kalh̄iyátit c-mimacnic̄an, samp̄i quin huant̄i lipahuan̄ahu Dios n̄i quincamin̄iniyán chuná nakalh̄chihuin̄an̄ahu.

⁵ Samp̄i huixín luhua catziyátit p̄i huant̄i xman huá puhuán lant̄la tlan nakalh̄iy atanuj puscat̄ masqui hūi xpuscat̄cán, usu lant̄la tlan natlahuay lixcajnit talakalh̄in, usu huant̄i pacs maklakatilacán huant̄u kalh̄iy t̄i lacatz̄ú lit̄ahūi, xlīpacs huant̄i chuná lamakó xlicana p̄i luhua xtachuná pala xpuchiná tlahuanit̄ t̄i lakcatzalacán; huamp̄i milicatz̄icán p̄i xlīpacs huant̄i chuná lamakó, niucxn̄i lay catlakch̄ankolh̄ yam̄a lakt̄xtut huant̄u Cristo, ch̄u Dios namaxquikoy huant̄i lipahuan̄koy.

⁶ N̄i pala chātum t̄i cacāliakskahum̄in lacuan tachihūin, pala nacahuaniyán p̄i n̄i chuná catiquit̄xtulh̄ huant̄u ccahuanimán, samp̄i cacatz̄ítit p̄i xtasitz̄iljakastacyahuan Dios fuerza nalakch̄ankoy xlīpacs huant̄i caj xman kalh̄akaxmatmakamakó.

⁷ Xlīpacs huant̄i chuná lixcajnit lamakó, n̄i camaktanukótit, ch̄u n̄i lacxtum catalakótit.

⁸ Samp̄i huá uminchá quilhtamacú huixín capaklhtutá xlapátit, huamp̄i huá ch̄u aya lipahuan̄átit Cristo, ch̄u aya lilapátit cxkakánat; pus huant̄u akst̄itum, ch̄u tancs calatapátit xtachuná lant̄la t̄i xlicana tapaksikoy c-xkakánat.

⁹ Chuná ccahuaniyán laquimp̄i nacatziyátit p̄i yum̄a xkakánat huá mast̄ay xaakst̄itum latam̄at, talakalh̄amán, ch̄u tapáxqūit, xahua talulótkat.

¹⁰ Ankalh̄in calaktzaksátit natlahuayátit huant̄u lakatiy Quimpuchinacán.

¹¹ N̄i huá camaktlahuátit lant̄la t̄u n̄i xliat xtachuná lant̄la tlahuakoy huant̄i xalacacapaklhtutá lamakó, huata xlīpacs huant̄u n̄itl̄án tlahuakoy, huixín calakuán camasiyútit.

¹² Xlicana p̄i hasta luhua limaxaná pala caj nal̄ichihuin̄an̄ahu huant̄u xlacán tlahuakoy catzek;

¹³ huamp̄i acxn̄i huil̄ikocán calakuán xlīpacs huant̄u t̄zek xūi, acxn̄icú ch̄u luhua tasiyuy p̄i n̄itl̄án, samp̄i huá xkakánat stalanca masiyuy.

¹⁴ Huachá xp̄alacata chuná namá lihuán c-Likaltahuaka:

“Calakastakuánanti huix huant̄i lhtatápat;
pala aya xtachuná lampala n̄in̄ita, calakastakuánanti,
samp̄i Cristo namaxquiyán xkakánat t̄u akst̄itum nal̄ilatapaya.”

¹⁵ Caná huixín, luhua cūintaj cacatlahuacántit lant̄la nalatapayátit, luhua skálah cahuántit, n̄i huá xtachuná huant̄i n̄i accatz̄iy, huamp̄i huá xtachuná t̄i catziy lant̄la xliilatamátcán.

¹⁶ N̄i caj calactlahuapítit minquilhtamacucán, huata ankalh̄in cal̄iscújt̄it Quimpuchinacán samp̄i xlicana p̄i luhua tuhua yum̄a quilhtamacú huant̄u pulamāhu.

¹⁷ Pus huá yum̄a xp̄alacata, n̄i xatunt̄usn̄u calatapátit, chí huamp̄i caputz̄átit lihuana naakataksátit xat̄u at̄zin̄i lakatiy Dios natlahuayátit.

¹⁸ N̄i caj caakkach̄itapátit samp̄i chuná caj lihuacá liaktzankatayayátit, huata camasiyútit p̄i huixín kalh̄iyátit Esp̄iritu Santo c-milatamátcán.

¹⁹ Ch̄u acxn̄i nakalh̄chihuin̄an̄átit, calal̄itachihuin̄ántit pala aktum salmo, usu aktum tat̄l̄in xla lipaxcatcatz̄in̄it t̄u namapuhuan̄iyán Esp̄iritu Santo, usu takalh̄chihūin huant̄u nal̄imaxquiyátit cacn̄i Quimpuchinacán.

²⁰ Xal̄iankalh̄in namaxquiyátit paxcatcatz̄in̄it Quintlat̄ican Dios caj xp̄alacata xlīpacs huant̄u tlahuama c-quilatamátcán xlīpacs quin huant̄i lipahuan̄ahu Quimpuchinacan Jesucristo.

Acxtum calapaxquikolh huant̄i tapuchuhuakon̄it

²¹ Xlīpacs huant̄i lipahuan̄átit Cristo, acxtum calal̄akachixcuhūitit huant̄u lahuaniyátit mil̄itlahuatcán laquimp̄i chuná namakapaxuhuayátit Cristo.

²² Huant̄i puchuhua lacchaján, cakalh̄akaxpátit huant̄u cal̄imapaksiyán minchixcucán xtachuná lant̄la kaxpatátit huant̄u huan xtachihūin Cristo.

²³ Samp̄i huá ch̄ixcú mapaksiy, ch̄u puxculén xmahuin̄á xtachuná lant̄la Cristo quincamapaksiyán, ch̄u quincapuxculemán xlīpacs quin huant̄i lipahuan̄ahu, samp̄i huá quin xtachuná lit̄axtuyahu xmacni chātum ch̄ixcú, ch̄u huá Cristo quiakxekacán.

²⁴ Chunamp̄i huá lant̄la quin huant̄i lipahuan̄ahu Cristo kaxmatahu huant̄u quincal̄imapaksiyán, pus na chuná ch̄u huixín puchuhua lacchaján cakalh̄akaxpátit huant̄u cal̄imapaksiyán minchixcucán.

²⁵ Chu huixín puchuhua chixcuhuin, capaxquítit mimahuinacán xtachuná lantla paqxuikolh Cristo xlipacs ti macxtum xcanajlanín, chu hasta macamástalh xlatamat caj xpalachacacán.

²⁶ Xlá chuná tláhuah laquimpi putum namasantujlikoy, nialh tú nakalhikoy tú lixcájnít, caj xpalachata xtachihuin tú xtachuná chúchut huantu lichakamakancán tú lixcájnít,

²⁷ laquimpi lantla xliputumcán, chuná huantu lilakátit, chu nítú xtalakalhincán huantu limaxcajaujikonit namacamaxquikoy Dios.

²⁸ Xtachuná lantla chatum chixcú lakatzán, chu cuintaj tlahuay xmacni, pus na chuná xlijalcátzat, chu xlicuintajtláhuat xmahuiná. Sampi huanti xlicana lakatzán xpuscat, quitaxtuy pi xacstu man lakcatzamaça.

²⁹ Sampi ni pala chatum ti xcajnimakán xmacni, huampi huata caj lakatzán, cuintaj tlahuay, chu lihuana maktakalha, xtachuná lantla Cristo quincalakcatzanán, chu quincamaktakalhan quin huanti lipahuanahu.

³⁰ Sampi lantla chatunu quin litaxtuyahu xmacni Cristo.

³¹ Huachá xpalachata chuná namá litatzoktahuilanit c-lialkaltahuaka: “Huá xpalachata, chatum kahuasa limakaxtaká tlat, chu xtzi laquimpi natatalaxxtumiy xpuscat, chu masqui xchatuyucán xuanit chatumá litaxtukoy.”

³² Xlicana pi tama tlanca xtalacapastacni Dios huantu quin ni lay akataksahu, huampi huá quit cuaniputún lantla xlatamat Cristo chu lantla xlatamatcán xlipacs huanti lipahuanakoy macxtum tahuankonit.

³³ Pus huá yumá xpalachata, lantla chatunu chatunu huanti tapuchuhuakonitántit, calalcátzanti mimpuscat xtachuná pala huá miacstu lakatzana, chu maktakalha mi-macni, chinchu na chuná huá puscat, camáxquilh cacni xchixcú.

6

Lantla xlijlatamatcán camán, xanatlatna, maqaná, chu tasacua

¹ Na chuná huixín laskatán, lakkahuasán, chu lactzumaján, cakalhakaxkpatkótít huantu calimapaksiyán mintlatcán, xahuá mintzicán, sampi chuná limakapaxuhuayátit Quimpuchinacán, sampi xlicana chuná militlahuatcán.

² Sampi yama kakasiya xlimapaksin Dios huantu quincamaxquicanítan laquimpi namakantaxtiyahu, chu laquimpi huantu tlan camakastackótít, chu camasiyunikótít lantla akstítum nalipahuanakoy Quimpuchinacán.

³ laquimpi makas, chu lipaxuhu nalatapaya unú c-xokspun catiyatna.”

⁴ Na chuná huixín xanatlatna, ni caj tiakslokokoyátit pala makasitziyátit milak-skatacán, chí huampi huantu tlan camakastackótít, chu camasiyunikótít lantla akstítum nalipahuanakoy Quimpuchinacán.

⁵ Xlipacs huixín ti caj xatastán c-tascújut camascujumán chatum mimalanacán, lipaxuhu cakalhakaxpátít huantu cahuaniyán, chu huantu calimapaksiyán, xtachuná calimaxtítit cumu lampala huá Cristo lakachixcuhuipátit.

⁶ Na ni caj xman acxni calakayán, chu caucxilhmán mimalanacán cascújit, chí huampi masqui nítú, huixín chunatiyá tancs caliscújit, xlipacs minacucán calitlahuátit, xtachuná luhua scuñipátit Cristo, anán takpuhuantín catlahuátit huantu xtalacasquin Dios.

⁷ Xlipacs huantu calimapaksicanátit natlahuayátit, chapaxuhuana catlahuátit, cacatzítit pi lampala huá Cristo camascujumán, chu ni caj catihua chixcú.

⁸ Sampi huixín aya catziyátit pi lantla chatunu chatunu quin chuná pala huanti xatastán c-tascújut, usu huanti ni xatastán lama, Quimpuchinacán namaxquiy xtaskahu huantu mininiy lantla pala tlan, usu nítlan huantu titláhuah.

⁹ Chinchu huixín malananín huanti mascujukoyátit huanti caj xatastan miscujnicán, huantu tlan cacatzinikótít, ni caj calacaquilhnikótít. Sampi chuná lantla huix, xahuá xlacán kalhijátit chatum Mimpuchinacán huanti huilachá c-akapún, chu tama Quimpuchinacán ni ananiy tastokopitzin huampi acxtum capaxquiyán.

Espíritu Santo litamaktayayátit c-milatamatcán

¹⁰ Natalanín, huá chú ccahuaniyán pi calitlihuaklhitit tama xlitlihuaka huantu camaxquiputunán Quimpuchinacán.

¹¹ Lihuana calilhakanántit yama xlitlihuaka huantu camaxquiyán Dios laquimpi ni natatlajiyátit acxni nacasokaliyán akskahuiní, chu ni nacaakskahuimiyán.

¹² Sampi xlipacs quin huanti lipahuanahu Cristo nítú talatlahuamakohu huanti unu xalanín, chu na kalhikoy xmacni, chu xlúcut lantla quin kalhijahu, huampi huá talatlahuamakohu tama lixcájnít xtalacapastacni akskahuiní huanti masqui ni tasiyukoy huampi kalhikoy tlanca litlihuaka, xahuá limapaksin, chu malananakoy canihua caunín, xahuá unú catuxáhuat c-xlakstipancán huanti capaklhtutá lamakó.

¹³ Pus huá xpálacata ccalihuaniyán pì lihuana calìtahuixcanítit tamá lītlihuaká huantū camaxquiyán Dios laquimpì acxnì natalatlahuayátit akskahuiní, nì natatlajiyátit, chū acxnì aya tayaninítántit nahuán, chunatiyá akstítum nalipahuanátit Cristo.

¹⁴ Huixín catzjyátit pì tropa acxnì latalatlahuakoy litampachikocán la xlitampachicán, na chuná huixín calítatlihuáklhit lantla lichicanátit xtalacapastacni Dios, na huá lantla akstítum lipinátit milatamatcán, xtachuná cahú mañicán lipaxtoknū tū nalilhakananahu.

¹⁵ Xtachuná lantla chatum sculujua tropa, huixín xalìankalhín skálalh calatapátit, laquimpì luhua anán takpuhuanñin nataxtuyátit ljakchihuñnanátit yama tlan xtachihuñ Jesús huantū mastay lipaxuhu latámat c-xlacatñ Dios.

¹⁶ Cumu tropa pacs kalhikoy escudos huantū nalilakapaxtokkoy licán, huixín na calimáxtútit xtachuná lantla miescudocán tamá mintacanañlacán huantū kalhinyátit Cristo laquimpì cumu tlihuaka kalhijyátit huá tlan nalipaxtokátit xlitlihuaka akskahuiní.

¹⁷ Chū xtachuná lantla tropa taknuy xtaknu xla licán tū nalitamaktayay, na chuná huixín mintaknucán calimáxtútit yama akaputáxtut huantū Cristo camaxquiyán. Chū tamá Espiritu Santo huantū aya camaxquicanítántit, xtachuná calimáxtútit lantla miespadacán huantū nalimacapanuanátit.

¹⁸ Niucxnì camakaxtáktit pì natalahuayátit mioracioncán lantla camapuhuanñyán Espiritu Santo, nì nataxlajuaniyátit, ankalhín skálalh natahuilayátit lantla napalacasquincoyátit lītlan pì akstítum calatamakolh xlipacs huantū na lipahuanoy Dios.

¹⁹ Na chuná quit naquimpalacasquinátit c-mioracioncán laquimpì Dios naquimáxquiy tlan talacapastacni, chū tlan nacmaakataksnínán tlan xtamaçatzinín lantla xlá lakmáxtuputunkoy xlipacs tachixcuhútat.

²⁰ Dios quililacsacñit pì naclitaxtuy xpálacachihuñná huantū naclìchihuñnán yuma xasasti xtalacapastacñi lantla maakaputaxtìputunkoy tachixcuhútat, chū hasta caj huá xpálacata masqui quit cpañnamá c-pulachin. Huampì cahuanítit pì caquimáxquilh takpuhuanñin nì naquilhpecuán naclìchihuñnán huá lantla quilìchihuñnat.

Pablo huanikoy hasta chaqí natañan

²¹ Tamá koxuta quintalacan Tíquico, huachá tì caleniyán yuma carta, xlicana pì luhua akstítum quincamaktayamán lantla cliscujmahu xtachihuñ Quimpuchinacán, xlá lihuana nacalítachihuñnanán lantla ctaxtumá, chū tū ctlahuama.

²² Huá xpálacata ccalilakmacamaçhán laquimpì nacalítachihuñnanán pì tlan clamahu, chū chuná huixín na lihuacá naljakpuhuanñiyátit.

²³ Clacasquín pì yama Dios huantū xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, xataxajni camaxquikolh xlipacs natañanín tapáxquít, chū tapaxuhuán laquimpì lihuacá nalapaxquikoy, chū tacanañla laquimpì akstítum nalipahuanoy,

²⁴ chū pì casiculanatlahuakolh xlipacs huantū masiyukoy c-xlatamatcán pì xlicana paxcatcatzinikoy xtapaxquít Quimpuchinacan Jesucristo.

Xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Filipenses

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma carta huantu apóstol Pablo tzoknikolh xtacanjlanín huanti xuilakó c-xacachiqún Filipos; lhuhua huanti limapacuhikoy “carta xala c-pulachín”. Huampi na luhua mininiy xlimapacuhijca “carta huantu mastay tapaxuhuan”. Xlicana pi Pablo tzokli yuma carta acxnj xlá xpatinama c-pulachín caj xpalacata pi xlipahuán, chü xlicsuja Quimpuchinacan Cristo (1:13), chü masqui lhuhua huantu xlipihuán caj xpalacata huantu xakspulama, xuilapá pulactuy huantu luhua xmahuixcaniy laquimpi nakalhij tapaxuhuan.

Xlipulactum, luhua xlipaxuhuy pi antá xpatinama sampi chuná tlan xlixakatlikoy xtachihuín Cristo yamá huanti lacxtum xtatanumakó c-pulachín, xahuachí xlimaxquikoy tahuixcanín amakapitzin xtacanjlanín antá xalanín huanti na aya xlipahuankoy Cristo, pi niucxnj cataxlajuanikolh.

Xlipulactuy, xlá xmakcatzjy tapaxuhuan sampi yama canajlanín xala c-Filipos huanti xtzoknimakochá xcarta xmacanikonit actzu tumín huantu xlacán xlimaktayaputunkoy, chü Pablo luhua xpacatcatzjinimakó. Chü xlipulactutu, cumu xmakcatzjy pi nialh makas quilhtamacú namaknicán, xlá lacatancs xcatzjy pi nialh pala makas nalakchán Quimpuchinacán (1:21-23).

Pablo xakatli lacankoyachán

¹ Quit Pablo, xahua quintalacan Timoteo huanti Dios quincalacsacnitán laquimpi naclitaxtuyahu cscujnín Jesucristo, ccatzoknimán yuma carta xlipacs huixín huanti macxtum tshuanitántit Jesucristo, chü na macxtum lakataquilhputayátit Dios antá c-Filipos, na chuná huanti litaxtukoy pastores, pacs xahua diáconos huanti maktayalenkoy xlipacs natalán huanti antá tapaksiniyátit c-siculán.

² Clacasquín pi quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo cacauxcilhacachán, chü cacamaxquín tatanacsni c-minacucán.

Pablo maxquiy paxcatcatzjinít Dios xpalacatacan filipenses

³ Ankalhín acxnj ccalacapastacán, cpaaxcatcatzjiníy Dios xpalacata huantu xlá tlhuanit c-milatamatcán.

⁴ Chanchü lantla makatunü ctlahuaníy quioración mimpalacatacán, tlanca tapaxuhuan cmakcatzjy c-quinacú,

⁵ sampi clacapastaca hasta lantla yama quilhtamacú acxnj huacu xakasiya tilipahuántit Quimpuchinacan hasta lantla chú xlipacs huixín ni taxlajuanipátit, chunatiyá quimaktayapátit lantla macxtum maakahuanimahu xtachihuín Jesús huantu mastay laktáxtut.

⁶ Quit ccatzjy pi Dios ankalhín nacamaktayayán sampi yama tlan tascujut huantu man malacatzuquínit c-milatamatcán acxnj huixín xapulh tilipahuántit Jesús, xlá lihuana namakantaxtítilhay hasta acxnj namín xlimaktuy Jesucristo.

⁷ Cpuhuán pi chuná caminiyán ankalhín naccalacapastacán, sampi luhua snun ccalakalhamanán, xlipacs quinacú cpaaxquiyán, sampi huixín caxanilihuayá actxum quintakalhijátit tapaxuhuan, chuná masqui cpatima c-pulachín, usu acxnj cchihuínán c-xlacatjincan mapaksinanín laquimpi nacmaluloknikoy pi xlicana huá lakmaxtunán xtachihuín Cristo.

⁸ Lacatancs catzjy Dios pi luhua snun ccalakalhamanán sampi yuma tapaxquít huantu cmakcatzjy c-quinacú, chü huantu ccahalhíniyán, huá quimaxquínit Quimpuchinacan Jesucristo.

⁹ Masqui ccatzjy pi lapaxquiyátit huampi quit csquiniy litlán Dios acxnj ctlahuay quioración pi cax catalihuáquilh lantla kalhijátit tapaxquít, chü na chuná cacamaxquín lhuhua tastácat, chü tlan talacapastacni laquimpi cax nacatziyátit tu tlan, chü lantla natakatancsayátit huantu xtlán.

¹⁰ Laquimpi nacatziniyátit nalacsacátit huantu atzinú tlan nacamininiyán c-milatamatcán laquimpi akstítum nalatapayátit, chü nitú caticalihuanicántit acxnj Cristo namimpalay xlimaktuy.

¹¹ Sampi caj xpalacata tlan milatamatcán namacamaxquiyátit Dios lacuan mintascujtcán huantu Jesucristo calimaktayanítán nahuán, laquimpi chuná tlan nalimaxquicán paxcatcatzjinít, chü caxni Dios caj mimpalacatacán.

¹² Natalánín, quit clacasquín pi huixín nacatziyátit pi xlipacs huantu quiakspulama, chuná lantla ctanuma c-pulachín, masqui lhuhua huantu cpatima, ni clipuhuán sampi huá

xliłtlan quitaxtunjt pi chuná tlak tlan natakahuanij tamá xtachihujn Jesús huantü mastay laktáxtut.

¹³ Chuná cuan sampi xlipacs yamá xtropa mapaksjna romano huantü maktakalhnankey unü c-pulachin, xahuá lhuhua huantü huilakó unü c-flanca cachiqun, tancs catzikonjt pi quit quilitamacanunjt c-pulachin caj xpalacata pi huá clipahuan Quimpuchinacan Jesús.

¹⁴ Chu cumu lhuhua catzicán pi caj huá xpalacata quit clipatinama c-pulachin, lhuhua huantü unü xalanin huantü lipahuankoy Jesús akpuhuanikonjt xpalacata naliakchuhujnankoy xtachihujn Cristo, chu ni pala tzinü lakpecuankey sampi catzikoy pi huá xtachuná namaktayakoy Quimpuchinacán lantla ucxilhkey pi quimaktayama.

¹⁵ Masqui xlicana pi lhuhua huantü lichihujnankoy Cristo huampi ni xpalacata pala luhua tancs masiyuputunkoy xtachihujn, huata caj xpalacata taskáhujt pi caj quilakcatzanikoy lantla xliłhuhua huantü aya lipahuankonjt, chu pi mapapitziputunkoy canajlanjn; huampi na huá amakapitzin huantü xlicana tancs liscujmakó xtachihujn Dios.

¹⁶ Huá xlacán lichihujnankoy Cristo sampi quilakalhamankoy, chu xlicana quimaktayaputunkoy. Xlacán catzikoy pi huá Dios mastanjt quilhtamacü naquintamacanucán c-pulachin laquimpi nacmaluloká c-xlacatincan lactlanca mapaksjanjn pi xlicana huá xtachihujn mastay laktáxtut.

¹⁷ Huampi huá amakapitzin, masqui na huankoy pi quimaktayaputunkoy ni xlicana sampi caj quilakcatzanikoy quintascujut lantla tlan quitaxtuma, chu lactlahuaputunkoy laquimpi namalihuauquikoy tacatzanáuat lantla aya cpatima c-pulachin.

¹⁸ Huampi ni pala tzinü cliłaklhuuij, sampi palapi huantü akstitum, usu ni akstitum lichihujnamakó xtachihujn Dios, huampi cumu na namapacuhukoy Cristo, huá yumá atzinü quit luhua clipahuhuy, chu hasta chunatiyá nactilipaxuhuy pi huá lichihujnamaca Cristo.

Huá Pablo nitü xkasi xliłatámat huá lapj ni lay naliscujá Cristo

¹⁹ Na ni lay tí naquimalakspunij yumá quintapaxuhuan sampi cliatzij pi pacs tlan naquinquitaxtunij lantla huixin natlahuayátit oración quimpalacata, chu cspiritu Jesucristo naquimaktayalén.

²⁰ Chu quit luhua chuná ccatzij pi Dios naquimaktayay laquimpi xalihuacá huá chú lantla cpatinama, nitü cactilítamaxánjlh, huata ni anán tamacpuhuan laquimpi tlan tancs nacchihujnán c-xlacatinacán huantü naquimákalhapaljkoy c-xpumapaksjn flanca mapaksjna romano, chu c-quilatámat stalanca natasiyuy xliłtihuaka Cristo, chuná lapj tlan clamajcú nahuan xastacná, usuchj pala nacinj.

²¹ Huá chuná clihuán sampi huantü quimpalacata, lapj ctilatamaycú quitaxtuy pi ckalhycü quilhtamacü naccujnaniy Cristo, chu lapj nacinj na chuná tlan quinquitaxtunij sampi chuná hasta xalihuacá xatlán.

²² Pus ni ccatzij xatü tlak naclakpuhualacán, sampi xlimakuá nactilatamay catuxáhuat, chu ckalhij yumá quimacni, tlan lipaxuhu nacliscujá xpalacata pi tlak lhuhua nalakapascán xtachihujn Quimpuchinacan Jesús.

²³ Chj huá lapj aya xacnjlh luhua atzinü tlan xquinquitaxtúnjlh sampi aya xacchalh c-xpaxtun Cristo.

²⁴ Huampi na chuna litum huixin atzinü camininiyán caclatámalh xastacná laquimpi naccamaktayayán.

²⁵ Huá xpalacata quit luhua ccatzij pi nactitamakaxtaká catuxáhuat laquimpi tlan naccamaktayayán c-mintacanajlacán, chu chuná caj nakalhijátit tapaxuhuan,

²⁶ sampi luhua ccalakamputumपालायचहान laquimpi nalipaxuhuyátit Quimpuchinacan Cristo caj quimpalacata.

²⁷ Huampi masqui catuhua tñ xquiakspúlalh caj xman huá yumá tachihujn huantü ccahuaniyán: pi huantü akstitum calatapátit chuná lantla mininiy nalatamakoy huantü xlicana lipahuankoy Quimpuchinacán, chuná acxnj ccalakanachán, usuchj masqui nitü ccalakanantanchán. Huá clasacuin pi ankahljn caccaaxmatnín mimpalacatacán pi chunatiyá akstitum lilaipátit, chu liscujpátit yamá mintacanajlacán huantü kalhijátit caj xpalacata cumu lipahuanátit yamá lipaxuhu xtachihujn Cristo huantü mastay laktáxtut.

²⁸ Huampi ni pala tzinü cacamakakhlán yamá huantü casitziniyán, sampi cumu ni natatlajijátit, huata tlan namalulokátit pi xlicana, pus stalanca tasiyuy pi naaktzankatayakoy xlacán; huampi huantü mimpalacatacán, na luhua stalanca natasiyuy pi huixin xlicana kalhijátit laktáxtut, sampi huá Dios chuná naccamaktayayán.

²⁹ Luhua xlicana pi huixin Dios caucxilhlacachinjtán, chu calacsacnitán laquimpi nalipahuanátit Cristo, huampi na tlan nalipaxuhuyátit sampi huixin na luhua lhuhua huantü nalipaťinanátit caj xpalacata cumu huá lipahuanátit.

³⁰ Luhua macxtum lilanitahu yuma tascújut, chuná lantla huixín cumu lantla quit; huixín aya ucxíhilit lantla xacsucijma c-milakstipancán, chü lantla chú chunatiyá calitachihuinancanátit lantla quit akstítum cliscujma Cristo.

2

Masqui Cristo xkalhij tlanca xlacatzúcut c-akapún huampi milh litaxtuy la chatum catihua chixcú

¹ Hua lapí xlijcana huixín luhua catzjyátit pi Cristo camaxquiyán takpuhuanjín laquimpi ni nataxlajuanjyátit, lapí hua xtapáxquit camakoxumixiyán acxní lipuhuampátit, lapí talulokátit pi catalamán Espíritu Santo c-milatamatcán, chü catzjyátit lantla xlá calakalhamanítán,

² pus luhua catlahuátit litán caquimakapaxuhuátit caj xpálacata pi huantu akstítum calatapátit, acxtum calalakahmantit, chü calapaxquítit, aktumá talacapastacni cakalhítit, chü pulactumá huantu caucxilhlacachipítit mintascujcátin.

³ Ni pala pulactum tú catlahuátit pala caj nalilacapacxátit, usu nalilacataquinanátit, chí huampi huata huantu lipaxuhu catlahuátit laquimpi nalimaktayanánátit; chü nā chuná huá lactalipahu calimáxtukótit amakapitzjín, chü ni caj huata huixín chuná calitaxtútit.

⁴ Tijní calacapástaclij huantu man xacstulaktáxtut, huampi nā calacapástaclij huantu xlaktáxtut amakapitzjín.

⁵ Puschí cakalhítit yumá xatlan mintapuhuancán xtachuná lantla kalhij Cristo Jesús,

⁶ sampí:

Masqui xlijcana xlá pi xtachuná xkalhij tlanca xlacatzúcut cumu la huantu Dios kalhij, ni hua laccátzalh yumá lantla xliDios xuanjít, pala fuerzaj nakalhij, niucxní namakaxtaka, chí huampi luhua xlipacs xtapaxuhuán makáxtaklij pacs xcacni huantu xlijkálhít lantla xliDios,

huampi huata litáxtulh xtachuná la chatum limapaksít tasacua, sampí acxní lacáchilh unú catuxáhuat huá tjalh xlatámat lantla tí caj xachunata chixcú.

⁸ Pus Cristo acxní chuná acstutactújulh, chü tátaksli lantla xtachuna chixcú, pacs makantáxtijlh huantu xlimapaksicanjít hasta tamacamástalh calijnín, masqui xlijcana pi luhua limaxaná quitaxtúnih, sampí antá maknija c-cruz.

⁹ Huantu xpálacata Dios aljstalh xcátzít talipahu limáxtulh, chü tláhuah pi xtapacuhujt atzínú talipahu calitáxtulh, ni xahua lantla catuhua amakapitzjín tapacuhujt anán.

¹⁰ Laquimpi c-xlacatín acxní nakaxmatkoy xtucuhuini Jesús, xlipacs nalakatatzokostakoy, namaxquikoy cacni pacs lantla tí huilakó c-akapún, chü tí xala catiyatna, chuná lantla tí huilakó c-xtampín catiyatna.

¹¹ Chü xlipacs nalimalulokkoy csimakatcán pi Jesucristo hua Xpuchinacán, laquimpi chuná nalimáxquicán cacni Quintlatican Dios caj xpálacata huantu tlahuanjít.

Dios quincamaktayamán makantaxtiyahu xlimapaksín c-quilatamatcán

¹² Natalanín, cumu luhua ccalakalhamanán huá ccalimalacapastacnijnán pi chuná lantla huixín aktum tapaxuhuán quinkalhakaxmatnítántit huantu ccalitakalhchuhuinanán acxní xaclamachá c-milakstipancán, pus clacasquín pi chunatiyá calitaksátit huantu quit ccalitakalhchuhuinamachán huá chú masqui mákat clama. Quit ccatzij pi ni caj catikaxpatmakántit huantu ccahuanimán, calipahuántit Dios, chü akstítum caliscújit huantu aya catzjyátit pi Dios ucxihlputún c-xlatamatcán huantí lakmaxtunikonjít xlijstacnacán,

¹³ masqui catzjyátit pi hua Dios camaxquiyán tama tlan talacapastacni lantla natlahuaputunátit tú xatlán, chü nā huatiyá camaktayayán laquimpi tlan namakantaxtiyátit c-milatamatcán chuná lantla xlá lakatij namakantaxtiyátit.

Quin quilimakaxkakanatcán la stacu catuxáhuat

¹⁴ Acxní pala tú tlahuayátit, huixín ni caliaklhuhuatnántit, nā ni pala catasjitzí cascújitit.

¹⁵ Laquimpi nití nakalhij tú nacalimastuntlahuayán pi chunatiyá tlahuapátit huantu nitán, usu nacaljaxsanán, akstítum calatapátit chuná lantla lacasquín Dios nalatamakoy xlakskatán c-xlakstipancan yumá xaaktzankatayanín tachixcuhúfat, nā ni lacuan xtayatcán huantí lamakó catiyatna. Camakaxkakanántit c-xlakstipancán xtachuná lantla yama stacu huantu makaxkakanán c-akapún,

¹⁶ xlimakuá lijakatlijkoyátit xtachihujn Cristo huantí namajiyunikoy lantla lipaxuhu nalatamakoy. Lapí chuná natlahuayátit, acxní namín xlimaktuy Cristo quit lipaxuhu nacmakcatzij pi naccatzij pi ni luhua caj chunatá ctluquantamakanjít c-quintascújut cumu huixín akstítum lipahuántit.

¹⁷ Chu pacs tlan xactláhuah hasta masqui xlasquinca pi huá quilatámat xacmacamástalh laquimpí chuná lihuana xtatakátzilh milicaxtlahuancán huantu huixín lišahuanátit c-xlacatín Dios. Xlicana pi lapí chuná xquitáxtulh quit luhua xalipaxúhualh, chu chuná macxtum nakalhíyachahu tu nalipaxuhuayahu lantla lacapastacahu huantu Dios tlahuaniit c-quilatamátcán chatunú quin.

¹⁸ Pus quit ccahuaniyán pi na lacxtum caquilipaxuhuáit yuma quintapaxuhuán huantu quit ckalhíy.

Pablo huan pi namalakachanikoy Timoteo, chu Epafrodito

¹⁹ Lapi huá lacasquin Quimpuchinacan Jesucristo, ni pala makas quilhtamacú naccamalakachaniyachán Timoteo laquimpí tzinú nactakatancsay, chu nackalhíy tapaxuhuán acxni xlá naquitaspita, chu naquihuaniy lantla huixín lapátit.

²⁰ Huá chuná clipuhuán pi huá naccamalakachaniyachán Timoteo sampi niti ckalhíy atanu huanti luhua xalipáhualh, chu huanti na chuná xlelh xtalacapastacni xtachuná la quit, chu na luhua xlicana xcalakatzán xlipacs huixín xala c-Filipos huanti lipahuanátit Cristo.

²¹ Sampi xlipacs amakapitzín lilakaputzakoy lacapastackoy huantu man xacstulaktáxtut, chu niti litakatzankaputún xtascujut Jesucristo.

²² Huampi huixín aya lihuana lakapasátit Timoteo, chu catziyátit lantla lema xatlan tapuhuán, chu lantla akstítum quimaktayalema laquimpí nacliakchihuinanahu xtachihún Jesús, pacs quinkalhakaxmata huantu cuaniy xtachuná lantla quinkahuasa.

²³ Chuná pi caj xman naccatziy lantla luhua naquitaxtuy yuma quintalakapútzit huantu ckalhíy, tuncán naccamalakachaniyachán;

²⁴ Masqui xlicana quit luhua clipuhuán Quimpuchinacán, ccatziy pi xlá naquimaktayay, chu na ni makas quilhtamacú quit man naccalakanachán.

²⁵ Na cphuán pi xlasquinca xaccamalakachanichán quintalacan Epafrodito huanti huixín quimacamininítántit laquimpí naquimaktayay, chu xlicana pi huantu akstítum xlá quimaktayanit c-quintascujut.

²⁶ Xlá luhua capastacmán, chu luhua canatá xcaucxilhni puhuán, sampi huanica pi catzítit pi xlá luhua xtatatlay.

²⁷ Pus luhua xlicana xlá pi luhua snun xuanit, chu hasta ayuj ni nilh; huampi kalhínih Dios talakalhamán chu tatlánih, chu na chuná quit quilakalhamal sampi cumu clipuhuama antañi ctanuma, chu pala tú xtlánih lihuacá xactilipuhua.

²⁸ Huá xpalacata ccalimlakachanimachán laquimpí acxni naucxilhpalayátit tlan nakalhíyátit tapaxuhuán laquimpí na ni pala quit cactilipuhua.

²⁹ Puschí lipaxuhu camakamaklhtinántit yuma quintalacán huanti lipahuán Quimpuchinacán, chu na ankalhín luhua milimaxquitcán cacni xlipacs huanti chuná kalhíkoy tlan xtapuhuancán lantla xlá kalhíy.

³⁰ Sampi caj huá xpalacata pi huá lacsucjnima Cristo actzú xuanit aya xniy, aya xmacamastay xlatámat caj xpalacata naquilscuja quit, sampi cumu huixín makat huilapítit ni lay man quimaktayayátit.

3

Pablo makcatziputún tlanca xitlihuaka Dios xlatámat xtachuná lantla Cristo xmakcatzinít

¹ Natalanín, amaktum ccahuaniyalayán pi masqui catuhúá tu nacaakspulayán ankalhín calipaxuhuáit Quimpuchinacán, chu masqui maklhuhuatá chuná ccahuaniyán, ni clakachaniy naccahuaniyán huantu huatiyá ccalixakatlínitán xapulh, na luhua xatlán mimpalacatacán pi natikaxpatpalayátit amaktum.

² Na cana huixín cuintaj catlahuáit, skálalh calatapátit pi nitú nacaakskahuimiyán tamá chixcuhuín huanti xtachuná chichixni xcanankoy huanti lixcájniit licatzikoy, yamá huanti huankoy pi xlasquinca circuncidar nalayátit lapí luhua xallicana xalaktaxtun nahuamputunátit c-xlacatín Dios; xlicana pi nitú ticáakskahuimiyán.

³ Sampi ni huá xlacán huanti Dios limaxtukonit xaxlicana xlakskatán caj xpalacata pi chucunikoçanít actzú xtiyatlihua, huata huá quin huanti Dios quincaliputlakayán pi xaxlicana xlakskatán, sampi kalhíyahu Espiritu Santo c-quilatamátcán huanti quincamaktayayán akstítum lakataquilhputayahu chu lipaxuhuayahu pi Cristo quincalaxmaxtún, chu ni caj xman huá lipahuanahu huantu tasiyuy c-quimacnicán.

⁴ Sampi lapi huí ti kalhíy tu xacstu lilaktaxtuy huantu tu pala makantaxtiy c-xlacatín Dios xalihuacá quit.

⁵ Chuná ccahuaniyán sampi acxni cajcu xalakatumajaniit lantla xalacachinít, tuncán circuncidar quintlahuacá, usu quinchucunica actzú quintiyatlihua, xlicana pi quit luhua

judío sãmpĩ luhua xquiltzucut xamakañ Israel quit, chũ huá yama xamakañ kolutzin Benjamín xcamałacatzuquĩñitanchá quilñatalán; quit luhua hebreo sãmpĩ na pacs hebreos quinatlatna xuankonit, chũ quit na fariseo sãmpĩ hasta lantla actzucũ xacuanit, lĩhuana ctzucunit makantaxtĩy xliñapaksin Moisés xtachuná lantla fariseos huankoy pi quilĩmakantaxtĩtcán.

⁶ Quit luhua lĩhuana xacmakantaxtĩma yama xliñapaksin Moisés laquĩmpĩ nĩ pala chaťum tĩ naquilĩhuaney pala nĩ lĩhuana xacmakantaxtĩma lantla xacpuhuán pi huá naclĩlaktaxtuy. Pus chuná tancs xaclĩscujma quintasmanĩncán hasta huá xpalacata xaclĩsitzĩnikoy, chũ hasta lipeca ctimapaťĩnikolh judíos huantĩ aya xliñahuankoy Quĩmpuchinacan Jesús.

⁷ Huãmpĩ xliñacs huantũ xapulh xacpuhuán pi xkalhĩy xtápalh laquĩmpĩ huá naquilĩmaxquicán xlaktáxtut quilĩstacna, huá chũ caj xpalacata pi cliñahuán pi Cristo naquilakmaxtuy, xliñacs huantũ xapulh xactlahuay laquĩmpĩ huá naclĩlaktaxtuy cliñacán pi caj liñakatzankán.

⁸ Huá chũ clacasquín pi huantũ xapulh ctĩlĩscujli, nĩtũ quimaktáyalh, chũ xliñacs huantũ ctĩlĩhualh chunatá cmakatzánkahl quilĩtamacũ, sãmpĩ nĩtũ xtápalh huantũ ctĩlĩhualh lapĩ caj huá nactamałacastuca lantla huá chũ cliñahuán Quĩmaakaputaxtĩna Jesús. Masqui xliñcana pi caj xpalacata cumu clakápasli Cristo nialh cliñahuán huantũ xapulh xaclĩscujma, sãmpĩ huá chũ quit cliñacankoy pi lampala nĩtũ xlakasi, xtachuná xaclĩscujchá akayujma, usu palhma, sãmpĩ huá atzĩnú clakpuhualacañit lĩhuana naclakapasa,

⁹ chũ nacliñahuán Quĩmpuchinacan Jesús. Chũ cumu xmañ huá cliñahuán, quit nialh cputzama c-xliñapaksin Moisés lantla tlan xaclĩtáxtulh xtachuná lantla nĩtũ claclén c-xlacatĩn Dios caj xpalacata lĩhuana nacmakantaxtĩy huantũ antá huan, huãmpĩ huata huá xpalacata quintacañajla tũ ckalhĩny Cristo, Dios matlanĩñit pi huá xalaktaxtũn cliłaktaxtunĩt, chũ xtachuná quilĩmaxtunĩt la nialh tũ cackáhlĩh quintalałakalhĩn, pacs tamatzankañanĩñit.

¹⁰ Huá chũ huata luhua lĩhuana clakapasputũn Cristo, cpuhuán pi xacmakcátzĩh c-quilatámat tlanca xliťlihuaka Dios, xtachuná lantla Cristo makcatzĩñit acxnĩ lakastakuánal calĩnĩn, huãmpĩ na tlan xacmakcátzĩh yama tlanca tapaťĩn huantũ xlá xmakcatzĩñit c-xlatámat, chũ cpuhuán pi hasta na xacmakcátzĩh c-quimacni yama tlanca tacatzanjuat huantũ makcátzĩh acxnĩ xlá xnĩma c-cruz.

¹¹ Huãmpĩ huata huá cucxilhlacachama lantla tlan naclakastakuanán calĩnĩn xtachuná lantla xlá lakastakuánalh.

Fuerza xtlahuanima Pablo pi nalakchán huantũ xucxilhlacachañit namaxquiy Dios

¹² Caj xpalacata huantũ ccahuanimán nĩ chá cuamputũn pala aya pacsá cmaacchánĩh talacapastacni, akstĩtum clatamay lantla lacasquín Dios, huata cuamputũn pi quit chunatiyá cliťzaksay pi naclakchán hua lantla Dios liñaxtuputũn quilatámat, masqui ccatzĩyá pi Cristo Jesús huatiyá kalhĩy quilatámat laquĩmpĩ caj xliťlihuaka nacchán.

¹³ Natałanĩn, tancs ccahuanipalayán pi quit nĩ cliucxilħa pala aya cmataxtucnĩt huantũ clactanunĩñit, huãmpĩ mañ tĩpatũ tũ ctlahuay, cpatzankay huantũ xapulh aya tĩtaxtunĩt c-quilatámat, sãmpĩ chunatiyá aya tĩtaxtunĩt, huata cliłakañiy huantũ tzankay tlak calacán laquĩmpĩ xalán naclakchán huantũ cucxilhlacachañit naquĩmaxquicán.

¹⁴ Cax ctlahuaney lantla ckosnama laquĩmpĩ nacchán antañ quĩlclħcahuĩlñicanĩt pi nacchán laquĩmpĩ naclajay quintataquĩn huantũ quĩmałacnũnicañit, huantũ Dios naquĩntaquiy caj cumu huá cliñahuán Cristo Jesús.

¹⁵ Xliñacs huixĩn huantũ aya tlihuakatá kalhĩyáťit mintacañajlacán, pacs chuná milĩlacapastacnatcán, chũ na fuerza natlahuaniyáťit c-milatamátcán xtachuná lantla quit ctlahuay c-quilatámat; huãmpĩ lapĩ huĩ tĩ huixĩn nĩ chuná lacapastacáťit, Dios nacamašiyuniyán lantla namakstĩtupiyáťit milatamátcán.

¹⁶ Huãmpĩ milĩcatzĩtcán antañ chipinĩtantĩťit c-milatamátcán, chũ áchuná milĩakpuhuanĩťitcán lantla nastacáťit c-mintacañajlacán.

¹⁷ Natałanĩn, chuná cakantĩťit lantla quit clama, chũ na caucxilħťit lantla lamakó yama huantũ aya cmašiyunikonĩťahu lantla akstĩtum nalatapayáťit.

¹⁸ Natałanĩn, quit maklħhuatá ccahuanĩñtán, chũ huá chũ hasta ctasama ccahuanipalayán pi lħhuua huantũ masqui huankoy pi liñahuankoy Cristo huata c-xlatamátcán caj liłakakamañankoy huantũ tláhuah xpalacatacán c-cruz, chũ xtachuná pala xtalamakasiťziná liťtaxtukoy.

¹⁹ Huãmpĩ xliñacs huantũ chuná liñatzĩkoy, tlan cacatzĩkolh pi xalán naaktzankatayakoy. Xlacán xpũchinacán tlahuakonĩť huantũ caj xmañ nalĩmakapaxuhuakoy xmacnicán huantũ liñuayankoy, chũ huantũ nalĩpaxuhuakoy; luhua liñacataquĩnankoy xliñacs

huantu lixcájnit tlahuakoy masqui luhua mininikoy pi caj xlijlacamaxanankolh. Nitú atipatu lacapastacmakó lapi ni caj xman huantu anán unú catiyatna.

²⁰ Huampí quin huanti lipahuanahu Cristo ni unú xalanín, huampí huata tapaksiyahu c-akapún, caj xman kalhkalhijhuilahu acxní naquincalacminán quimákaputaxtinacán Jesucristo laquimpí naquincamaxquiyán xatakatzin quilaktaxtután.

²¹ Sampí xlá naquincamaklhtiyán yuma lilakaputza quimacnicán huantu laksputa laquimpí naquincamaxquiyán tanu huantu xtachuná xalijacni nahuán lantla huantu xlá kalhij xmacni c-akapún. Chu quin tlan catziyahu pi chuná naquitaxtuy sampí xlá kalhij tlanca litlihuaká laquimpí tlan natlahuay.

4

Caxanijihuaya quilhtamacú calipaxuhuakolh huanti lipahuanakoy Quimpuchinacán

¹ Chunampí natalanín, huá ccalitzokniyán yuma carta laquimpí nacatziyátit lantla luhua ccalakalhamanán, chu ccapastacacamaxán, chu cphuán aya xaccaucxilhni. Quit ccalacatzanán, chu cpaxuhuay caj mimpalacacátán. Clacasquín pi ankalhín chuná akstítum calatapátit, chu calipahuántit Quimpuchinacán Jesús.

² Luhua csquiniy litlán quintalacán Evodia, xahuá Síntique pi aktuma talacapastacni calalhikolh, capaxuhuanatahuilakolh lantla mininikoy linatalán huanti lipahuanakoy Cristo.

³ Na chuná csquiniyán litlán, huix, quiamigo huanti acxtum ankalhín quintascujníta, cuaniyán pi camaktayakó yuma lacchaján huanti na quimaktayakolh acxní quit xaljakchihuínama xtachihuín Dios laquimpí pacs nalakapaskoy; chu xahuá Clemente, chu amakapitzín huanti quilhtascujkonit xtachihuín Cristo. Xlijcana pi xtucuhuicán aya tatzoktahuilanitanchá c-xlibro Dios antani tzoktamacanukócán xlipacs huanti kalhikoy yama xaxlijcana latámat huantu niucxní nalaksputa.

⁴ Natalanín, ccahuaniyán huixín huanti lipahuanátit Quimpuchinacán Jesús, pi luhua caminiyán xaljanikalhín capaxuhuátit. ¡Na amaktum ccahuaniyán pi capaxuhuátit!

⁵ Xlipacs tachixcuhiít stalanca camasiyunikótit pi huixín huanti lipahuanátit Cristo xlijcana paxquinanátit, ¡sampí Quimpuchinacán mima!

⁶ Nitú xatú tu tililakaputzayátit; chí huampí huata ankalhín masqui catuhúa tu lacasquinátit, casquinitit Dios c-mioracioncán laquimpí nacamaktayayán, chu na capaxcatatzinítit huantu camaxquiyán.

⁷ Lapi chuná natlahuayátit Dios nacamaxquiyán xtalacapastacni, chu tlanca tapaxuhán c-minacucán, chu yuma tapaxuhán huantu Dios mastay xlijcana pi huá luhua namaktakalhá minacucán, xahuá mintalacapastacnicán laquimpí nitú nacamakalipuhuanán, masqui xlijcana pi ni pala chatum huanti lihuana akataksa lantla yumá quitaxtuy, huampí chuná nacamaxquiyán sampí lipahuanátit, chu acxtum tahuanítántit Cristo Jesús.

Huantu tlan tapuhán calacapastackolh

⁸ Natalanín, huá chí huantu ahuatiyá ccahuaniputunán pi huá calacapastáctit huantu xtalulóktat, huantu mininiy namaxquicán cacni, chu nacamaktayayán lantla akstítum nalatapayátit, lantla tlan nacatziyátit, chu xlipacs huá lantla kalhij xlakasi, chu xlipacs huantu nacamaktayayán nalapaxquiyátit. Ankalhín calacapastáctit huantu akstítum laquimpí chuná tlan naljmasiyuyátit c-milatamatcán yama lacuan tascújut huantu xlipacs tachixcuhiít namatlanikoy.

⁹ Xlipacs huantu quit ccamasiyuniñtán catzaksátit, xahuá huantu ccalitakalhchihuinanítán huantu quinkaxmatnítit, chu huantu quimakucxilhtit xactlahuama, chuná tancs catzaksátit laquimpí Dios huanti mastay tlan latámat nacatlatamayán caxanijihuayaj quilhtamacú.

Pablo paxcatatzinikoy xpalacata huantu limaktayakonit

¹⁰ Caná cpaxcatatziníy Quimpuchinacán caj xpalacata pi huixín quila-capastacalanítántit, masqui xlijcana ccatziy pi nitú maktum xquimpatzankanítántit huampí huata caj max ni naj xkalhijátit acatzunín huantu naquilimaktayayátit.

¹¹ Ni chá pala huá clihuán pala tu xquintzankanima huantu naquilimaktayayátit; sampí lantla quit cliscujma xtachihuín Dios cpaxuhuanalén caná caj xman huá huantu ckalhij actzú.

¹² Quit aya ctitaxtunít lantla talipuhán tamakcatziy acxní nitú huantu cmaclacasquín, chu na ccatziy lantla lipaxuhu tamakcatziy acxní acchán ckalhij huantu cmaclacasquín c-quilatámat. Quit ccatziy lantla ctitaxtunima lacatzucu xlipacs huantu unú akspulanán, sampí cmakcatzinítá lantla naakataxtuniyán huantu mintahuá, usuchi acxní catatzincsní; acxní ckalhij, xahuá acxní nitú ckalhij.

¹³ Catuhua pacs tlan nacpatiy, chu nactayaniy sampi hua Cristo quimaxquiy litlihuaka.

¹⁴ Huampi luhua ccapaxcatatziniyan pi quimaktayani tantit huanchu acxni luhua xlicana xacmaclacasquixnima.

¹⁵ Chu na tlan huixin catzjyátit, natalanin xala c-Filipos, pi acxni kasiyaj ctakalhchihuinankolh yama huanti xala c-Macedonia, chu taca xli laquimpi nacan alacatanu lakchihuinan xtachihuin Jesús huantu mastay laktáxtut, ni pala pulactum cachiquin huanti lipahuankoy Cristo quimaktayakolh caj xman huixin quimaktayátit, sampi chuna na xlipaxcatatziputunátit xpalacata pi aya xlakapasnitántit xtachihuin Jesús.

¹⁶ Sampi hasta masqui anta xalamachá c-xacachiquin Tesalónica, ni xman maktum huampi maklhuhua quintimalakachananit yama mintamaktaycan huantu nacmaclacasquintilhay.

¹⁷ Yuma huantu ccahuaniman ni cha xpalacata pala quit caj luhua ankalhin clacasquin xquimaktayátit, huampi huata quit clacasquin pi achuna huixin xmakhitnántit xtalakalhaman Dios sampi xa lakatiy lantla lipahuanátit.

¹⁸ Caj xpalacata pi huixin quimalakachanit Epafrodito quitaxtuy pi luhua huantu quintaquinántit, chu hasta quiakataxtunima huantu xa quilimininit huantu malitanit. Xlipacs huantu quimalakachanit xtachuna lantla limajinin litaxtuy huantu luhua tlan mucahun, xtachuna lantla tu luhua lilakátit mucahun licaxtlahuán, Dios lakátilh, na tlan tlahuay.

¹⁹ Pus Quintatican Dios huanti cscujnima, cumu xa kalhiy blanca litlihuaka, tlan nacamaxquiyán xlipacs huantu huixin maclacasquimpátit xlipacs huanti lipahuanátit Cristo Jesús.

²⁰ ¡Caxanilihuayaj xtihua catamaxquilh caxni Quintatican Dios! Chuna calalh, amén.

Pablo ahuatya xakatlilacankoy natlanin xala c-Filipos

²¹ Huantu quimpalacata caquixakatlinikopítit xlipacs tama natalanin huanti xlakskatan Dios litaxtukonit caj xpalacata cumu lipahuankoy Jesucristo. Na chuna lipaxuhu caxakatlilacamachán yuma natalanin huanti quit lacxtum quinta lamakó unú.

²² Na chuna lipaxuhu caxakatlilacamachán xlipacs xlakskatan Dios huanti huilakó c-Roma, chu na xalihua cá chu huanti scujmakó c-xchic blanca mapaksina romano.

²³ Clacasquin pi Quimpuchinacan Jesucristo xlipacs huixin cacasiculanatlahuán.

Xcarta Apóstol Pablo huantü tzoknikolh Colosenses

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá carta huantü apóstol Pablo tzoknikolh huantü xlipahuankoy Cristo, chü xuilakó c-xacachiqúin Colosas, ná acxnitiyá tzoknit acxní titzoknikolh mactum litum xcarta huantü timacaniqolh filipenses, sampi ná antiyá tzoknitanchá acxní xtanumá c-pulachin (4:18).

Yumá xtatzokni Pablo litakalhchihuinankoy colosenses pi ní cacañajlakolh huantü lichihuinankoy yamá aksañinanin mákalhtahuakananin judíos huantü xuankoy pi yamá huantü lipahuankoy Cristo, pala xlicana xlakmáxtuputunkoy xlistacnacán ná xlasasquinca natililatamakoy xlipacs limapaksín huantü makan quilhtamacú xlacaxuilikonit judíos. Huampi Pablo lacatancs maluloka pi xman huá Cristo huantü mastay laktáxtut, chü huantü lipahuán ní xlasasquinca naputzay tanü tü nalipahuán, usu pala aktum limapaksín huantü namakantaxtiy sampi Cristo huantü pacs makantaxtinít huantü quin ní lay makantaxtiyahu laquimpí tlan nalaktaxtuyahu.

Pablo ná lichihuinán yumá c-likalhtahuaka lantla xlipacs huantü lipahuankoy, xlacán litaxtukoy pi xtachuná aya tanikonit Cristo, chü ná lacxtum talakastakuanankolh calinín caj xpalacata cumu canajlakoy pi xtachuná lantla Dios kalhij tlanca litlihuaka, chü malakastakuánilh Cristo calinín, pus ná kalhij litlihuaka namaxquikoy yamá sasti latámat huantü xlasasquinca nakalhikoy laquimpí tlan akstítum nalatamakoy c-xlacatín xtachuná lantla lacasquin.

¹ Quit Pablo huantü Dios quilacsacnit laquimpí naclitaxtuy xapóstol, usu xtalakachán Jesucristo, xahua quintalacan Timoteo huantü cmacañitzokma yumá carta.

² Ccetzoknimán yumá carta xlipacs huixín xlakskatan Dios huantü lipahuanátit Cristo, chü huilátit c-xacachiqúin Colosas. Clacasquin pi Quintlatican Dios xataxajni cacamaxquin xtalakalhamán, chü tlan latámat.

Pablo paxcatcatziniy Dios xpalacatacán

³ Ankalhín acxní ccapalacasquinán c-quioracioncán cmaxquiyahu paxcatcatzinit Dios huachá xtlat Quimpuchinacan Jesucristo.

⁴ Huá clipaxcatcatziniyahu sampi quincalitakalhchihuinancanítán lantla akstítum lipahuanátit Cristo Jesús, chü lantla ná paxquikoyátit xlipacs huantü tapaksinikoy Dios xtachuná lantla huixín.

⁵ Huá lipaxquikoyátit sampi takalhhahipakótit huantü calikalhhipacampitit c-akapún. Huixín tlan milacán tlahuátit yumá huantü nacamaxquijcanátit acxní tuncán tzucúit lipahuanátit yamá xtalulóktat, chü lipaxuhu xtachihuin huantü mastay laktáxtut.

⁶ Hua yumá xalipaxuhu tamacatzinín lantla tlan naakaputaxtuyátit huantü aya calitakalhchihuinancanítántit, xlicana lacaxtum takahuanima, chü aya tlahuama xtascújut c-xlicatlanca antañi chan, chuná lantla tzúculh tasiyuy xtascújut acxní huixín huacu lipahuántit yumá xtachihuin Dios huantü lichihuinán tlanca xtalakalhamán lantla caj lipaxcatcatzinit quincalitakalhchihuinán, chü canajlátit pi talulóktat yumá xaakstítum tapáxquít huantü xlá mastay.

⁷ Sampi yumá tlan talacapastacni huá pulana calitakalhchihuinán quintalacan Epafra huantü luhua cpaxquiyahu lantla lacxtum quincataliscujnitán xtachihuin Dios.

⁸ Pi huatiya Epafra quincalitakalhchihuinán lantla camapuhuanimán Espíritu Santo laquimpí napaxquikoyátit catihua.

⁹ Chü ná chuná quin, hasta acxní quin ccatzihu lantla lapátit ní cmakaxtakuahu ankalhín ccapalacasquinán c-quioracioncán, csquinihu Dios pi lihuana nacamacatziniyán xtalacapastacni, chü nacamaxquiyán liskalala laquimpí pacs naakataksátit huantü nacamacatziniyán Espíritu Santo.

¹⁰ Ná ccapalacasquinán pi tlan akstítum nalatapayátit chuná lantla xlijlatamácán huantü xlicana tapaksinikoy Quimpuchinacán, chü huá ankalhín natzaksayátit huantü xlá lakatiy natalahuayátit, chü quixaxuy pi namastayátit mintahuacacán c-milatamácán, sampi xman huá natalahuayátit huantü lacuan tatlahu, chü atzinú lihuana nalakapasátit xtalacapastacni Dios.

¹¹ Quin ná csquiniyahu pi cumu xlá kalhij tlanca xlitlihuaka, cacamaxquin tü xlá kalhij laquimpí tlan napaxuhuanalipinátit, chü natayaniyátit masqui tú nacalakchinán sampi laktlihuakán huixín c-mintacañajlacán,

¹² Chü laquimpí lipaxuhu napaxcatcatziniyátit Quintlatican Dios sampi huá lakpalinít milatamácán laquimpí tlan namaklhtinanapítit yamá lipaxuhu latámat antañi pacs xkakánat huantü malacnunikonit namaxquikoy xlipacs huantü lacsackonit.

¹³ Xlijcana pi Dios quincalacmaxtún c-xmacán ti malánan cxlatamatcán huantí paklhtuta latámat, chü antá quincañuilín c-xmacán xatapaxquín Xcam Jesucristo laquimpí huá namalanán c-quilatamatcán.

¹⁴ Huachá ti ljalhijahu laktáxtut chü xmatzankananica quintalalakhín.

Acxni Cristo ñilh caj quimpalacatacán quincamalacatzuhuín Dios

¹⁵ Cumu Dios ni pala chatum ti auxcilha lantla xlá, huá Cristo minit masiyuy lantla luhua xtáyat. Xlá litaxtuy xtachuná lantla xapuxcu Xkahuasa Dios huantí tamapaksiy pacs lantla tu anán sampi xlá ankalhín xlamá masqui hasta acxni ni naj tú xaná xtamalacatzuquín.

¹⁶ Pacs lantla tu anán catiyatna, xahuá c-akapún, xlá pacs maktlahuanit, chuná huantu tasiyuy, xahuá huantu ni tasiyuy, na chuná huantu lamakó catuhua mak-takalhnán huantí masqui ni tasiyukoy mapaksinankoy, chü kalhikoy tlanca litlihuaka laquimpí namalanankoy caunín; xlá pacs maktlahuanit laquimpí huá nalakchankoy, chü namapaksikoy.

¹⁷ Cristo ucxla xlamá hasta acxni ni naj tú xamalacatzuquiy Dios, chü huantu chiyú anán, huá chunacú lianantihay caj xpalacata cumu chuná xlá lacasquínit.

¹⁸ Quin huantí aya lipahuanajuha Cristo litaxtuyahu xtachuná xlamacni chatuma chixcú, chü huá litaxtuy quiaxkekacán, sampi xlá quincapuxcunimán, chü quincamaxquimán latámat. Chumpi xlá huantí ankalhín quincapulanimán, huá xakasiya lakastakuánalh calínín laquimpí stalanca nalicatziyahu pi huá xlijcana kalhij tlanca xlacatzúcut.

¹⁹ Sampi chuná lacásquilh Dios pi pacs huantu kalhij lantla xliDios, chü tlanca xlacatzúcut, xahuá tlanca xlitlihuaka, antá stalanca natasiyuy c-xlatamat Cristo.

²⁰ Chü na lacásquilh Dios pi huá Cristo namalakspuy huantu xlaklakalhnit tatanecni c-xlakstipan Dios, chü xlipacs huantu anán c-xlijcatlanca catiyatna, chü hasta masqui c-akapún. Xlijcana pi caj xpalacata xkalhni Cristo huantu stajmákalh acxni ñilh c-cruz, huá chü litahuí tapaxuhuan laquimpí tachixcuhiútat masqui tlahuakonit talakalhín tlan chü nalaktalacatzuhukoy Dios, chü ñialh napecuanikoy.

²¹ Xalipulana, huixín caj xpalacata huantu lixcajnit talakalhín xtlahuayátit, c-mintapuhucán xquixtaxtuyátit pi xtlamakasitziyátit Dios, chü na xlitaxtuyátit pi ni xtapaksiniyátit, chü mákat xlapanítit lantla xaktzankatayanítantit.

²² Huampí huá chü Dios aya lipaxuhu camalacatzuhunítan caj xpalacata cumu huá Cristo lhuhua huantu pátilh c-xmacni acxni ñilh quimpalacatacán c-cruz. Huá chuná litláhualh laquimpí tlan nalaktalacatzuhuyahu Dios xtachuná lampala ñialh tú lenahu quintalalakhincán tu naquincamaxstuntlahuayán c-xlacatín.

²³ Huampí laquimpí chuná naquixtaxtuy talacasquín pi chunatiyá akstítum nalipahuanátit, chü niucxni tilitamakaxtakátit pala tú nacamalactlahuiniyán lantla çañajlayátit huantu camalacnunicanítantit acxni lipahuántit yama lipaxuhu tachihuín huantu mastay laktáxtut acxni calitakalhchihuínancántit. Huatiyá yuma tachihuín huantu liakchihuínamaçá lantla xlijcatlanca, chü quit Pablo na huá cljakchihuínantlahuán.

Pablo lipaxuhu liscujkoy huantí lipahuanankoy Jesús

²⁴ Luhua çañá clipaxuhuy huantu quilakchán tapaúin caj xpalacata ccaliscuján huixín huantí lipahuanátit Cristo, sampi ccatziy pi chuná climákatziyá c-quimacni huatiya yama xtapatín Cristo huantu lipátihl xpalacatacán kamputum çañajlanín, huachá ti lantla xkamputumcán litalacastuckoy xtachuná aktumínica xmacni.

²⁵ Dios quijilacsacñit pi naclitaxtuy escujni laquimpí tlan naccaliscuján huixín huantí lipahuanátit Cristo, chü huantu tlan, chü xatakatzín naccalimaakataksniyán xtachihuín.

²⁶ Yuma xtalacapastacni lantla naquincalacmaxtuyán hasta xamakan quilhtamacú aya tzeç xlijhcañuilínit lantla natlahuay masqui ni naj ti xmacatzinikoy tachixcuhiútat lantla luhua nakantaxtuy, huampí huá chü lacasquín pi lihuana nacatziyátit xlipacs huixín huantí lipahuanátit, chü macamaxquítit milatamatcán.

²⁷ Huampí masqui xapulana tzeç xuilínit yama lipaxuhu xtalacapastacni lantla xlijhcanit nacalakmaxtuyán huixín huantí ni judíos, huá chü camalacapasniputunán laquimpí tlan naakataksátit lantla xlijtanca liçacni huantu camalacnuniyán. Sampi xlijcana liçacni tamá pi caj xpalacata cumu huá chü tahuanítantit Cristo huixín tlan lipaxuhu kalhkalhítiyátit miakaputaxtutcán.

²⁸ Huá xpalacata quin tancs cljakchihuínamaçu xtachihuín Cristo, chü masiyuyahu hasta antañ macalay quintastacatcán, lantla lacasquín akstítum nalatamakoy huantí lipahuanonit, laquimpí acxni naccaliçañán c-xlacatín Dios, cçamacamastaputunkoyán lantla ti pacs catziyátit tu milicatziçcán xpalacata Cristo.

²⁹ Chü laquimpí tlan nacmakantaxtiy quintascújut luhua fuerça clitlahuaniy xlipacs quilitlihuaka lantla Cristo quimaxquiy yama liçacni xlitlihuaka tu kalhij.

2

¹ Quit clacasquín pi nacatzíyátit lantla lipecea clacapastaca tu naclahuay mimpalacatacán, xlipacs huixín xala c-Colosas, na chuná xlipacs huantí lipahuankoy Cristo lacatzú c-Laodicea, chu hasta makapitzín huantí ni aquiuicxilhkoy, chu ni quilakapaskoy.

² Csquiniy litlán Dios pi la huixín, cumu la xlipacs huantí lipahuankoy Jesús, chunatiyá caakpuhuanítit c-minacucán, na chunatiyá calapaxquítit, cakalhítit xatlan talacapastacni laquimpí lihuana naakataksátit xlipacs huantú xamakan quilhtamacú tzeq xuilñitanchá xtalacapastacni, masqui xlá aya chunatiyá xiljhcahuilñit pi huá Cristo tlan namalakapasñínán.

³ Sampi c-xlatamat Cristo stalanca tasiyuy lantla tlanca xlicacni xtastácat, chu tlanca xtalacapastacni Dios sampi huá macamaxquikojit.

⁴ Huá xpalacata chuná ccalihuanimán laquimpí nití nacaliakskahuimiyán acxni pala tú ya tachihuín nacañuanicanátit.

⁵ Pus masqui lantla chu ní antá ccañahuilachán xachatuminica, cacatzítit pi antá ccatlamachán ccalacapastacacáñán, xahuachí quit luhua caná clipaxuhuay pi huixín akstítum lapátit, chu chunatiyá tancs lipahuanátit Cristo.

Dios quincamaxquiniñán xasasti quilatamatcán

⁶ Cumu huixín matlanítit Jesucristo nacalakmaxtuyán, chu Mimpuchinacán nahuán, pus na chuná chú niucxnicú caakxtakmakántit huata akstítum calipahuántit.

⁷ Lihuana calichipaxnántit mintacanajlacán xtachuná lantla aktum quihui lihuana lichipaxnán xtankáxeka, xlipacs minacucán calipahuántit xtachuná lantla calitakalhchihuñancántit, chu ankalhín capaxcatcatziniñit Dios huantú tlahuama c-milatamatcán.

⁸ Luhua cuñtaj cacatlahuacántit pi nití nacaliakskahuimiyán huantú ni kalhij xtaluloktat tachihuín, masqui lacuán, chu laskalalán takaxmata, sampi tamá huantí chuná likalhchihuñamakó ni antá quilhtimákó c-xtalacapastacni Cristo, huata huá lichihuñankoy huantú mintilhanñitanchá xtasmañincán, chu caj xachunata xtalacapastacnicán huantú luhua akchipanamputún unú caxuxáhuat.

⁹ Sampi xlipacs huá lantla Dios xliDios, chu lantla kalhij tlanca xliñihuaka, chu xtalacapastacni, stalanca tasiyuy c-xlatamat Cristo.

¹⁰ Chú Dios lamá c-milatamatcán caj xpalacata cumu huá lipahuanátit Cristo, chu maxctum tahuanítántit, sampi huá puxcunanikoy xlipacs lantla chá tú mapaxñinanñin espíritus huantí masqui ni tasiyukoy malanankoy caxuxáhuat, chu c-akapún.

¹¹ Chu na chuna litum caj xpalacata lipahuanátit Cristo huixín lakmakántit pacs lantla tu nitlán xtañahuaputú huantú xkalhijyátit mintayacán, huampi huá yumá ni antá tasiyuy c-mimacnicán lantla puhuanankoy makapitzín judíos huantú chucunica actzu xtiyatlihuá acxni circuncidartlahuakoy eskatacán, huampi mimpalacatacán xtachuná quitaxtuy pi c-minacucán xtachuná chucumakanicanítántit pacs tu nitlán laquimpí chuná namasiyuyátit c-milatamatcán pi huá chú aktum tanú, chu akstítum latámat nalilatapayátit chuná lantla lasasquín Cristo.

¹² Hasta acxni huixín takmunútit quitaxtuy pi acxtum tañacnútit Cristo c-xtahuaxni, huampi na quitaxtuy pi acxtum talakastakuanántit calinín sampi canajlayátit pi yama tlanca xliñihuaka Dios huantú limalakastakuánñil calinín, na scuñma c-milatamatcán.

¹³ Xapulaná huixín xaktzankatayán, usu xtachuná nñin xlapátit caj xpalacata huantú xkalhijyátit xalixcainit mintalakahñincán, chú pi huixín ni judíos lacachintit ni xkalhijyátit xli-mapaksin tu namakantaxtyátit. Huampi nialh chuná lapátit sampi huá chú Dios camaxquiniñán xasasti milatamatcán xtachuná lantla máxquilh Cristo acxni malakastakuánñil calinín, chu na caj xpalacata Cristo xlá camatzankananñin xlipacs mintalakahñincán.

¹⁴ Lantla tatzoktahuilanít c-xli-mapaksin Dios pi huantí ni namakantaxty huantú antá huan, naxokonán caj xpalacata xtalakahñin, huampi Dios tlan tláhuah pi huá naxokonaniy Cristo xpalacata quintalakahñincán huantú tlahuanñitahu, chu quitaxtuy pi xlahahuilanihu, sampi xlá tamástalñ naxtokohuacacán c-cruz. Xtachuná quitaxtuy pi huá quintalakahñin pacs antá tãxtokohuacakoça Cristo c-cruz.

¹⁵ Caj xpalacata pi Cristo niñh c-cruz quimpalacatacán, Dios chuná limakatljakolh xlipacs yama akskahuinín huantí ni tasiyuy huampi kalhikoy liñihuaka, chu limapaksin cañuní, chu mamaxanikolh c-xlacatincan liñihua laquimpí pacs tlan naucxilhkoy.

Caj xman huá calitzaksahu lantla nakalhijyahu huantú anán c-akapún

¹⁶ Caná huixín, cuñtaj catlahuátit pi nití nacamakacanajlayán pala nacañuanicanátit huantú luhua atzinú milimakantaxtítcán c-milatamatcán, chuná pala tú lihuayátit,

usu lġotnanátit, pala tŷ ya quilltamacŷ tucuhuini nalimáxtuyátit laquĩmpĩ namapascuajniyátit, usu pala lantla acxnĩ skatanán, usu acxnĩ lġhuancán pala tŷ nascuja.

¹⁷ Xlġpacs yumá huantŷ chuná xtlahuakoy judíos, Dios chuná xliġmapaksikonġit laquĩmpĩ nalilacapastackoy huantŷ alġistalġ namaklġtġnankoy xlakskatán, huampĩ cumu chŷ aya quġlanġtanchġ Cristo xlġpacs yumá huantŷ quilltġlahuatcán xuanġit nġalġ tŷ xlakasi.

¹⁸ Nġ catamastátit naġaakskahuimġyán tama huantŷ mašiyukoy tanuj talacapastacni, huantŷ huankoy pġ luhua xafuerza nalakataquillġputacán ángeles, chŷ luhua tlanġ catzġkoy caj xpálacata tŷ mat Dios lġmaġlacahuġnikonġit, huampĩ nġ huá xtaluloktat Dios huantŷ lġchihuġnankoy, huampĩ huata caj xmaġ huá xtalacapastacnicán huantŷ acstupalacsactukonġit.

¹⁹ Huantŷ chuná kalġġkoy xtalacapastacnicán quġtaxtuy pġ nġalġ lacasquinkoy namapaksġkoy xpuxucán, sampĩ quin huantŷ lġpaġhuanġhu Cristo lġtaxtuyahu xtáchuná lantla xmacni, chŷ xlá lġtaxtuy quiaġxekacán huantŷ quincapuxculenán laquĩmpĩ acxtum tlan nalatamayahu, chŷ nalamaktayayahu c-quintacġnájlacán xtáchuná lantla lġlġcahuilġnit Dios naquincamaktayayán.

²⁰ Lapi xlġcaġa pġ huixín aya acxtum taġnġitántit Cristo, chŷ antá lákspuġlġ lantla natzak-sayátit namakantaxtġyátit huantŷ nġtŷ xlakasi, caj lġlakaputza xtasmanġncan chixcuhuġn laquĩmpĩ chuná nalakmáxtuyátit milġstacnacán, ġtŷġhuan chġnchŷ xpálacata chunatiyá timakantaxtġyátit huantŷ lġlakaputza xtalacapastacnican chixcuhuġn,

²¹ xtáchuná la huancán: “nġ caxamátit yuma tġpatu sampĩ lġhuancán”, “Nġ calġġhuayántit tama tahuay”, “nġ calġxamátit mimacancán sampĩ namaxġajuġliyán, chŷ nalakalġġy milġstacna”? Chŷ acxnĩ chuná lġhuancán huġ tŷ pacs ġanajġputún.

²² Xlġpacs tama lġmapaksġn caj xtalacapastacnican chixcuhuġn, nġ lay lacuán chixcuhuġn naquincalġmáxtuyán, usu nalakpaliġkoy xalġxġajnit quintalacapastacnicán, sampĩ acxnĩ tŷ nalġlaya, usu tŷ nalġtġhuaya, antiyá quġtamactay, sampĩ acxnitiyá laksputa, usu laclay.

²³ Xlġcaġa pġ huantŷ chuná mašiyuy, takaxmatá lamála acstacá tachihuġn sampĩ mat naquincamaktayayán lantla tġak tġan ġaġnġanġn naquincalġmáxtuyán, hasta huankoy lantla caj kas naacstumacatzanġcanġhu c-quintiyatġlġhuacán laquĩmpĩ ġax smaġhua nahuanġhu acxnĩ lakataquillġputananġhu, huampĩ antiyá quġtamactay sampĩ nġ tzinú huá quincamaktayayán malakspuġyahu yamá huantŷ xlġcaġa maġxġajuġliy quillstacnacán, chŷ nġ natlahuayahu nġtġlan xtalahuaputu quintiyatġlġhuacán.

3

¹ Huá xpálacata, quġt ccalġġhuaniyán, cumu huixín xtáchuná pġ aya tġlakastakuanġntántit Cristo ġalġnġn, chŷ kalġġyátit sasti latámat, pus huá chŷ tŷ milġtġlahuatcán pġ caj xmaġ huá catzaksátit lantla nakalġġyátit huantŷ anán c-akapŷn antaġnġ huilachá cristo c-xpaxtŷn Quintġtġican Dios.

² Caj xmaġ huá caucxilġlacachipítit huantŷ anán c-akapŷn, chŷ nġ huantŷ unŷ anán ġatġyatna.

³ Sampĩ huixín xtáchuná pġ aya taġnġitántit Cristo, quġtaxtuy pġ milatamatcán huantŷ xapulana xlġlapátit aya lakspuġnġit, chŷ huá chŷ yama xasasti latámat huantŷ kalġġyátit, huá lġkalġġyátit sampĩ milatamatcán macxtum taġhuanġntántit xlatamat Cristo, na xtáchuná lantla xlatamat Cristo macxtum taġhuanġntántit xlatamat Dios.

⁴ Huá xpálacata acxnĩ Cristo, huantŷ ġamaġquġn xasasti milatámat, namimpalay xlġmaktuy, huixín na natapaxuhuayátit c-lġlakatġt xpġtacacġchġn antaġnġ xlá huġ.

Pablo lacasquġn pġ colosenses huá calġlatamaġkolġ xasasti xlatamatcán

⁵ Quġt ġaġhuaniyán pġ maktum calakmakántit xlġpacs huantŷ nġtġlan xtlahuayátit: nġalġ pala ġaġtum tġ ġaxakátġlġġ tanuj pŷusat pala huġ xpŷusat, usu xchġxcŷ, chŷ nġtŷ catláhuah huantŷ nġ minġniy, na nġ caj xmaġ huá ġapuzataġchokótit lantla namakapaxuhuayátit mimacnicán, na nġ pala ġata ġatŷhuá calakpuhualacapítit huantŷ stġlan nakalġġyátit ġatxáhuat, lapi chuná xtlahuátit quġtaxtuy pġ huata huá luhua xlġtakatzankátit xtáchuná lantla mimpŷchinacán tlahuayátit.

⁶ Dios luhua snŷn xġajniy, chŷ nġ ucxilhputunkoy xlġpacs huantŷ chuná lamáġó, chŷ hasta namapaġnġkoy huantŷ caj xmaġ lakachixcuhuġmakankoy.

⁷ Xlġpacs yumá huantŷ ġaġhuaniġtán pġ nġtġlan, na huá ŷmincha quilltamacŷ xmak-tlahuayátit acxnĩ nġ xalġpaġhuanátit Cristo.

⁸ Huampĩ huá chŷ pacs lakmakankótit tamá huantŷ nġ ġaminġniyán, xtáchuná la tasġtġzn, takahu, taláġkamán, chŷ talámakasġtġzn, chŷ tŷ caj aklakuá, chŷ laclġxġajnit tachihuġn xuanátit.

⁹ Nġtŷ ġalaġġakskahuipítit sampĩ huixín aya tġtaxtunġntántit huantŷ xamakán xlġlapátit mintapuhuancán, xahuá huantŷ lġxġajnit xtlahuayátit.

¹⁰ Hua chü aya catzaksátit hua lantla akstítum nalatapayátit sampi xasasti kalhíyátit mintayacán huantu Dios camaxquín, chü chali chali sastimpátit hasta lantla lihuana nalakapasátit lantla lacasquín nalatamayahu Dios huanti quincamalacatuquínítan.

¹¹ Hua chü nialh luhua xafuerza pala huix griego, usuchí judío, chuná pala circuncidarlaníta xtachuná lantla tlahuakoy judíos, usu nítü circuncidarlaníta; pala huix xala mákat tanítampi, usu caj lacatzú quintahuila la quintachiqú; pala calakuán lápat, usu pala tamahuacaníta laquimpí namascujucana xtachuná la tachín, tamá nialh tú huamputún, usu kalhíy xlakasi, huata xman hua kalhíy xlakasi pí nalipahuanahu Cristo, sampi xlá acxtum quincalalhamanán, chü lacxtum quincalípulhcayán.

¹² Dios luhua lípēcua capaxquiyán, chü calacsacnítan laquimpí pacs xlakskatán nalítaxuyátit. Pus huantu akstítum calatapátit, calalalalhamántit, tlan cacatzítit, cacs calacahuántit, nī tuncán casítzítit pala tí calahua nacahuaniyán.

¹³ Capaxuhuanalípini pala huí tí natlahuaníyán huantu nítlán, huix nī casítzini, huata camatzankanani, xtachuná lantla quincamatzankananínítan Cristo na chuná calamatzankananihu.

¹⁴ Huampi huantu luhua atzinú nacamaakstítumilíyán pí xalícana nalakalhíniyátit tapaxquítat, sampi hua yumá tú xlicana macxtum tlahuanán.

¹⁵ Chü hua Cristo camaxquín tatančni c-minacucán, sampi hua calíacsacnítan Dios laquimpí nalítaxuyátit huatiyá aktum xmacni Cristo, hua xpalcata calíhuaniyán pí niucxni tipatzankayátit lantla napaxcatzíníyátit huantu tlahuaní c-milatamatcán.

¹⁶ Niucxni capatzankátit tamá lilakátit xtachihuín Cristo tú mastay laktáxtut, antiyá catahuí c-minacucán la xamalaná. Calamaakpuhuaníntit nalipahuanátit, chü tancs calalíakalchihuínántit xtachihuín lantla tí xlicana lakapasa. Xankalhin calímaxquítit paxcatzínit Dios lantla lípaxuhu natlíniyátit salmos, xghua lacuan tatlín tú nalímaxquiyátit cačni.

¹⁷ Na xlipacs huantu xtlahuátit, usu xlichihuínántit, cacatzítit pí hua Cristo makapaxuhupátit, chü chuná calípaxcatzíníntit Quintlatican Dios caj xpalcata Cristo.

Pablo lacasquín pí acxtum calakalhaxmatkolh huantu laqimapsikoy

¹⁸ Huixín lacchaján huanti puchuhuayátit, lípaxuhu calakachixcuhúit minchixucán, sampi xlicana hua yumá lakatiy Quimpuchinacán acxtum nalamaktayalípinátit huixín huanti lípahuanátit.

¹⁹ Chü huixín chixcuhúin huanti puchuhuayátit, huantu tlan capaxquikótit, chü calakalhamankótit mimpuscacán, chü lacatítum catachihuínántit, nī caj casítzínitit.

²⁰ Na chuná huixín camán huanti huí minatlatnacán, lípaxuhu cakalhaxpátit huantu calímapaksicanátit, sampi xlicana pí chuná lakatiy Quimpuchinacán.

²¹ Na chuná huixín xanatlana huanti huilakó mincamancán, nī huatiyá pí calacaquilhnikótit mincamancán laquimpí nī caj tlakaj nalakoy, chü napuhankoy pí nī paxquikocán.

²² Xlipacs huanti tamahuakocaniť mascujumakocá xtachuná la tachín, lípaxuhu cakalhaxpátit huanti camascujumán, xalíankalhin tancs casuscúnit, nī caj xman acxni man caucxilhmán, huampi xlipacs minacucán cascújtit, cacatzítit xtachuná lampala hua Cristo scujnipátit.

²³ Xlipacs huantu xlicújtit, xlipacs mintapaxuhucán nalítlahuayátit, lacatancs cacatzítit xtachuná lampala hua scujnipátit Quimpuchinacán, chü nī hua chixcuhúin.

²⁴ Cacatzítit pí hua Quimpuchinacán nacamaxquiyán mintataquincán huantu xlá malacnúnit namaxquikoy xlipacs huanti nalipahuankoy. Sampi hua líscujpátit Cristo huanti xalícana mímalanacán tí nakalhaxpatátit huantu xlá calímascujuyán.

²⁵ Huampi xlipacs huanti caj xman hua tlahuamakó talakalhin, xlacán na namaklhtínankoy xtaskahucán, huampi caj namaxokonikocán chuná lantla miníniy xlipacs huantu nítlán tlahuakonít, sampi xlá nī caj lacsapaxquínán.

4

¹ Na chuná huixín malananín huanti kalhíyátit xatastan miscujnicán, chü mascujukoyátit lantla lacasquinátit, tlan cacatzínikótit, chü nī taji tlíhuaka caaktlakahuacakótit, sampi lacatancs cacatzítit pí huixín na nacatlahuayán cuenta acxni namacamastayátit mintascujutcán c-xlacatín yama çatum Quimpuchinacán huanti huilachá c-akapún, xlipacs huanti tlahuaníntit unú catuxáhuat.

² Ankalhin catlahuátit mioracioncán, nī cataxlanjantit, chü capaxcatzínitit caj xpalcata huantu tlahuaní c-milatamatcán.

³ Chü na ccasquiniyán lítlán pí naquincapalacasquinátit c-mioracioncán, laquimpí hua Quimpuchinacán namapuhuaníky tachixcuhúit pí camalacquikolh xnacucán

laquĩmpĩ quin tlan naclĩakchihũjanikoyahu xtachihũjn Cristo huantĩ lhuahua xlacán nĩ alakapaskoy, huachá tũ clipaĩnamajcũ c-pulachĩn.

⁴ Casquinĩtit Dios pi caquimaktáyalh laquĩmpĩ huantũ tlan naclĩtakalhchihũjanankoy, chũ lacatancs nacmašiyuy xtalacapaścacni chuná lantla quilĩtláhuat.

⁵ Čana huixín, nĩ calĩmakaxtáktit quilhtamacũ caj chunatá natĩtaxtuy, huata caputzátit lantla tancs natakalhchihũjanankoyátit huantũ nĩ lipahuanankoy Cristo.

⁶ Acxnĩ natakalhchihũjanankoyátit nĩ caj aklakuá tũ tihuanikoyátit, huata lacatĩtum calĩchihũjanántit tachihũjn huantũ makapaxuhuanan, chũ pala huĩ tĩ tũ čakalhasquinán tancs cacalhtĩtit lantla caminĩniyán.

Pablo ahuatá xakatĩlacán

⁷ Hua quintalacan Tĩquico huantũ lipaxuhu quimaktayanĩt lantla cscujnanima Quintlaticán, man nacaleniyachán yuma quincarta, chũ nacalĩtachihũjanán lantla quit clama.

⁸ Huá xpalacata ccalĩmalakachanimachán laquĩmpĩ nacaħuaniyán pi tlan clamaħu, chũ chuná huixín nakalhĩyátit tapaxuhuan.

⁹ Hua acxtum ctamacamachá Onésimo tĩ na luhua cpaxquiyahu, yuma quintalacán na chuná luhua acxtum quincamaktayamán, mašqui xličana pi huá xapulana antá lacxtum xcatalamachán. Hua xlacán nacalĩtakalhchihũjanachán lantla tũ unũ clišcujmaħu.

¹⁰ Quintalacan Aristarco, huantũ acxtum ctatanuma c-pulachĩn, lipaxuhu čaxakatĩlacamachán, na chuná Marcos xtapuxnimat Bernabé. Huixín aya catziyátit xatĩ tama Marcos, pus acxnĩ xlá nacalakanachán lipaxuhu namakamaklhtĩnanátit.

¹¹ Na chuná lipaxuhu čaxakatĩlacamachán quintalacan Jesús huantũ na lipapacuhuyi Justo. Hua lantla xlipacs natalanĩn judíos tĩ lipahuanankoy Jesús, caj xman hua yuma kalhatutu huantũ chũ quimaktayamakó lantla naclĩakchihũjananaħu xtapaksit Dios, chũ luhua xličana cličaxuhuay lantla tancs quimaktayakonĩt.

¹² Chũ na chuná čaxakatĩlacamachán čatũm xala c-minčachiquincán, unũ lišcujma Quimpuchinacán huanicán Epafras. Xlá ankalhĩn čalacapaścacmán acxnĩ ctlahuayahu oración, čapalacasquinán pi chunatiyá akstĩtum nalipahuanátit, chũ xlipacs minacucán natlahuayátit xtalacasquin Dios.

¹³ Xličana pi quit tlan cmaħuloka lantla čalacapaścacán Epafras, chũ na chuná natalanĩn tĩ xalanĩn c-Laodicea chũ c-Hierápolis.

¹⁴ Chũ na lipaxuhu čaxakatĩlacamachán xatapaxquin doctor Lucas, xaħua Demas.

¹⁵ Catlahuátit liłlán caquixakatĩnikótit tama natalanĩn huantũ huilakó c-Laodicea. Na chuná caquixakatĩnipítit Ninfa, chũ xlipacs yama natalanĩn huantũ tamacxtumĩkoy c-xchic.

¹⁶ Acxnĩ chũ huixín nalĩkalhtahuakakoyátit yuma quincarta, catlahuátit liłlán chuná camacapinikopítit natalanĩn tĩ tamakstokkoy c-Laodicea laquĩmpĩ na nalĩkalhtahuakakoy xlacán. Chũ antá na nacamaxquĩpalacananátit mactum liłum quincarta, pus camaklhtĩnampítit laquĩmpĩ nalĩkalhtahuakayátit.

¹⁷ Catlahuátit liłlán cahuanítit quintalacan Arquipo pi cmačanimachá tachihũjn, chũ chuná cuaniy: “Čana huix, luhua catlahua liłlán, liħuana čamakántaxtĩ mintascũjut huantũ liłacsacnĩtán Quimpuchinacán.”

¹⁸ Pus chũ quit, Pablo, man quimacán, chũ quiletra cčalĩtzoknimán yuma ahuatiyá actzũ tachihũjn huantũ nacaħuaniyán. iNiucxnĩ tipatzankayátit pi quit ctanuma c-pulachĩn! Clacasquin pi Dios ankalhĩn, chũ xcátzĩt nacašiculanatlahuayán.

Xcarta San Pablo huantu pulana tzoknikolh Tesalonicenses

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Xlijcana pi yuma carta tlak pulana tzokcanit ni xahua makapitzin tatzokni huantu tatakskoy c-Xasasti Talaccaxlan, usu Nuevo Testamento. Pablo tzokli yuma carta acxni xtaputlakama tipuxamacahu, usuchi tipuxamacahuitu caa lantla tilacachiil Cristo. Lipaxuhu xakatlilacankoy yama huanti lipahuankoy Cristo, chu huilako c-xacachiquin Tesalónica, cumu xlacan luhua akstítum lipahuankonit xtachihuin.

Masqui xlacan xpuhuankoy pi luhua akstítum xlipahuankoy Dios, fuerza atuyá xpuhuankoy, ni luhua lihuana xtalulokkoy pala xlijcana nalakastakuanankoy calinín acxni naniyahu. Pablo maluloknikoy yuma tastacyahu huantu xlacan atuyá lipuhankoy, chu litakalhchihuinanankoy pi luhua akstítum calipahuankolh pi luhua chuná nalay acxni namimpalay xlijmaktuy Cristo. Namá huanikolh: "Acxni ni pala tzinú liacatzihuilahu nahuán, Cristo naquincalakminán" (5:2).

Xahuachí xlá litakalhchihuinanankolh pi catapaxuhuán calatamakolh, chu xlijankalhín catlahuanikótit Dios mioración, chu capaxcatcatzinikolh xlipacs huantu xlá maxquikoy c-xlatamatcán.

Pablo paxcatcatziniy Dios xpalacatacan xtacanjalanín xala c-xacachiquin Tesalónica

¹ Quit Pablo, chu xahuá Silvano, chu Timoteo ti quimaktayakoy, ccatzoknimán yuma carta xlipacs huixín natalanín huanti macxtum lakataquilhpuyátit Dios chu huilátit c-xacachiquin Tesalónica, sampi acxtum tapaksiniyátit Dios, xahuá Quimpuchinacan Jesucristo. Clacasquin pi Dios cacalakalhamán, chu cacamaxquin tlan latámá.

² Quin xlijankalhín cmaxquiyahu paxcatcatzinit Dios xlipacs huixín mimpalacatacán, na xlijankalhín ccamapacuhuyán c-quioracioncán.

³ Na ankalhín cmaxcatziniyahu Dios mimpalacatacán lantla huixín akstítum liscujnitántit xtachihuín caj xpalacata cumu xlijcana lipahuanátit, chu lantla xlijcana lapaxquiyátit, chu luhua macxtum laliscujnitántit, chu cumu chunatiyá kalhkalhípátit huantu camalacnuniñtán Quimpuchinacan Jesucristo, antá kalhijátit litlihuaka, chu paxuhuanapatiyátit lantla cacatuhua tapatín calakchinitán.

⁴ Natalanín, quin stalanca ccatziyahu pi Dios luhua calakalhamanán, chu man calacsacnitán laquimpi xlakskatan nahuanátit.

⁵ Sampi yama quilhtamacú acxni quin caliakchihuinanán xtachihuín Cristo huantu mastay laktáxtut, ni caj xman huá quintachihuincán licanajlátit huampi na ucxíhtit lantla xlijcana ckalhijahu xlitlihuaka Espíritu Santo, xahuachí quin na stalanca xaccatziyahu pi xlijcana huá xtaluloktat Dios. Huixín na stalanca catziyátit lantla quin xclamahu c-milakstipancán, caj xman huá xacputzamahu huantu atzinú huixín nacamaktayayán c-mintacanjalcán.

⁶ Chanchu huixín, masqui xlijcana luhua tapatín caquitaxtunín, huampi huixín na chuná tzucútit latapayátit xtachuná lantla quin clamahu, chu chuná lantla tilatamanit Quimpuchinacán, chu lipaxuhu maklhtinántit xtachihuín Dios chuná lantla camaxquimán tapaxuhuán Espíritu Santo.

⁷ Chu huixín litáxtútit aktum xlijucxíhtit huantu tlan naucxilhkoy yama canajlanín huanti lipahuankoy Cristo, chu huilako c-xlijcatlanca xatiyat Macedonia, xahuá Acaya.

⁸ Pus antá c-milakstipancán minchá xtachihuín Dios, chu lacaxtum lakapasca ni caj xman antá c-Macedonia, chu c-Acaya, huampi na xahuá aya pacs catzicán canihua lantla akstítum huixín lipahuanátit Dios; huá xpalacata antani calichihuinanancátit nialh talacasquin pala ti nactihuangu mimpalacatacán.

⁹ Hasta catihua lichihuinanankoy lantla quin pulana ccaquilaklachán, lantla lipaxuhu quimakamaklhtinántit c-mincachiquincán, chu lantla lakmakántit yama xatatlahuamaktuy midiosescán huantu xlakataquilhpuyátit laquimpi nalipahuanátit yama xastum Dios huanti xlijcana lama xastacná, chu huá tzucútit liscujátit.

¹⁰ Na chuná likalhchihuinanacán lantla huixín akstítum kalhkalhípátit acxni namín xlijmaktuy Quimpuchinacan Jesús huanti Dios malakastakuanit calinín sampi huá xkahuasa. Xlijcana pi huá Jesús naquincalakmaxtuyán ni naquincamapatinicanán acxni Dios naakastacyahuakoy xlipacs huanti makasitzikonit.

2

Pablo lacapastaclacán lantla liakchihuínal xtachihuín Dios c-Tesalónica

¹ Natalanín, huixín luhua catziyátit pì acxnì quin ccaquilakchàn nì luhua caj chunatá cquilachahu.

² Masqui xlicana pì xapulana, cumu la huixín catziyátit, pì makchiya xquincalikalhkananítan, chù xquincasitzinínítan c-xacachiquin Filipos, Dios quincamaxquin lìdlihuaka pì tlan naccaljakchihuínaniyán yamā xtachihuín Jesús tū mastay laktáxtut, masqui xlicana pì na chuná luhua huantu cpatihu.

³ Huá chuná clihuán sampì lacatancs xaccatziy huantu xacliakchihuínama, nì huá pala caj xacaktzankanítahu, nì pala chatum tì caj xacakskauiputunahu, usu xacmacañajlìkoku huantu nì xlicana.

⁴ Huampì huata huá Dios tì pacs lakapasnikoy xnacucan chixcuhuín quincalilacsacnì pì nacliakchihuínanahu yamā lipaxuhu xtachihuín huantu mastay laktáxtut. ¡Pus huá xpālacata quin cliakchihuínanahu xtachihuín! Acxnì quin clichihuínanahu, nì huá chuná clihuánahu laquimpì nacmakapaxuhuakoyahu catìhua chixcú, huata huá Dios cmakapaxuhuamahu huantì catziy pacs huantu cpuhuamahu.

⁵ Sampì chuná lantla huixín stalanca catziyátit pì niucxnì xactzucún caliakskahuiyán lacuan tachihuín, chù nā chuná Dios quimaluloknā pì niucxnì xacputzahu lantla tlan naccalimaktajayán mintumincán.

⁶ Nā nì xacputzayahu pala tì naquincamapacxakoyán, nì pala huixín, chù nā nì pala atanuj chixcuhuín.

⁷ Masqui xlicana tlan xacticamatlahuín huantu quin xacticalimapaksín caj xpālacata pì quit xapóstol Cristo, huampì huata nì chuná ctlahuahu, huata zatata clixtaxtuhu xtachuná la lactzu camán c-milakstipancán, xtachuná clixtaxtuhu la chatum puscat huantì man cuiñtajtlahuakoy, mahuijkyoy, chù makastackoy xcamán sampì lakcatzankoy.

⁸ Pus nā chuná chù quin luhua lipecua lantla ccalakpaxquiyán, hasta pala chuná tlan xtiqitáxtulh nì caj xman huá xacticalikalhchihuínán xtachihuín Dios huampì nā xacticamacastahu quilatamatcán caj mimpālacatacán caj lantla ccalakcatzanán. ¡Kalhtum ccahuaniyán pì luhua ccalakalhamanán!

⁹ Natalanín, huixín stalanca catziyátit lantla quin xacmakscujmahu laquimpì natasiyutìlhay huantu naclihuayanahu; xacscujahu cacuhuinì, chù catzijsnì laquimpì nìtì caj chunatá naccamamakatzankaniyán lantla ccaljakchihuínanín xtachihuín Dios.

¹⁰ Stalanca catziy Dios, xahua huixín pì huantu akstjítum clatamanítahu c-milakstipancán huantì lipahuanátit Cristo laquimpì nìtì tū naquincalihuaniyán.

¹¹ Nā chuná huixín catziyátit pì ankalhín ccamāakpuhuantjíninítan, chù pala tì xlipuhuama, ccamāoxumixinítan xtachuná lantla chatum chixcú mākokumixikoy acxnì lipuhankoy xcamán.

¹² Quin ankalhín ccalimālacatancsanítan pì huantu akstjítum calatapátit xtachuná lantla xliatamatcán huantì xlakskatan Dios, sampì xlicana pì huá man calacsactasaninítan laquimpì huá laxctum namakamaklhtjínanátit huantu camālacnuniyán nacamaxquiyán c-xalipaxuhu xtapáksit huantu nahuiljy.

¹³ Huá xpālacata quin ankalhín cpāxcatcatziyiyahu Dios huantu xlá tlahuanjì c-milatamatcán, sampì acxnì huixín kaxpáttit yamā xtachihuín Dios huantu quin ccaljakchihuínanín, lipaxuhu kaxpáttit lantla minjiny kaxmatcán xtachihuín Dios, chù nì chuná puhántit pala caj xtachihuín can catìhua chixcú. Chù xlicana pì huá xtachihuín Dios sampì stalanca tasiyuy huantu tlahuay xtascújt c-milatamatcán huantì lipahuanátit.

¹⁴ Natalanín, acxnì huixín xcaliputzastalamán militchimicacán caj xpālacata cumu lipahuanátit Jesús, xlicana pì luhua patinántit, xtachuná caakspulan lantla akspulakolh yamā natalanín huantì nā lipahuankoy Jesús, chù huilakó c-xatiyat Judea, sampì xlacán nā huá xputzastalamakó tamā xliñachiquican judíos.

¹⁵ Pì huatiya litum tamā judíos huantì maknjìkolh Quimpuchinacan Jesús, chù xamākan quilhtamacú nā chuná xmaknjìkonitanchitā xalakmakān profetas huantì Dios xmacaminkoy catuxáhuat, chù huá chù quin nā quincaputzastalamakón. Xlacán nì pala tzinū makapaxuhuamāko Dios, chù luhua lipecua sjtznikoy xlipacs amakapitzin tachixcuhuít huantì nì canajlakoy tū xlacán canajlakoy.

¹⁶ Huá chuná clihuán sampì acxnì quin cliakchihuínanikoyahu xtachihuín Jesús yamā huantì nì judíos laquimpì nā nalakmaxtukoy xlistacnacán, xlacán quincalactahuaniyán, chù nì matlanjìkoy nactalikalhchihuínankoy. Huampì caj xman xacstacn xmañakstokuilimāko xtalakalhincán sampì huá chù aya lakchāñit quilhtamacú lantla Dios lakmacamāko yamā tlanca tapatjín huantu xlacán minjiny nālipatjínankoy.

Pablo huan pì lakapaxiqhnamputunkoy huantì xala c-Tesalónica

¹⁷ Natálanín, masqui ccātamakatlínin, ankalhín ccalacapāstacmán, chū lantlā amā quilhtamacú ccāucxilhlacamāchán xlipacs quinacucán, chū luhuā cax̄ cpuhuahū pī tuncán xaccalakampalán.

¹⁸ Lantlā makl̄huahuā ctipuhuā pī naccalakanachán, chū amakapitzin natálanín nā xamputunkoyachá, huampī akskahuiní l̄huahuā huantū n̄tlán quincamāakspulín laquimpī chuná naquincamāchokoyán, chū nī lay canchāhu.

¹⁹ Huá xp̄alacatā cl̄ihuán, ¿xat̄i yamā huant̄i quin luhuā xacmacamāstakohu c-xlacat̄in quimpuchinacán xt̄achuná lantlā aktum̄ līcaxtlahuán huantū quin luhuā nac̄lipaxuhuayahu? ¿Xlicanā pī huixín tamá huant̄i lipaxuhu nacmacamāstayahu acxn̄i namín x̄limaktuy Quimpuchinacan Jesucristo!

²⁰ Xlicanā pī huixín tamá huant̄i quin luhuā xcatz̄it̄ cl̄ipaxuhuayahu lantlā cscujmāhu mimpalacatacán.

3

¹ Cumu luhuā ccatz̄i putunahū mimpalacatacán, huá xp̄alacata, acxn̄i n̄ialh̄ lay xacpat̄iy lantlā xaccatz̄i putún palā tlan̄ lapátit, aktum̄ ccátzil̄h̄ pī caj̄ quiacstu nactamakaxtaká c-Atenas,

² chū ccamalakachanichán c-minc̄achi quincán tamá quintalacán huant̄i scujnanimá Dios lantlā quimaktayamā c-quintascújut̄ huanicán Timoteo, laquimpī nacalapakaxīalhn̄anán, nacamāakpuhuan̄t̄in̄iyán c-mintacanajlacán, chū nacamāhuixcan̄iyán c-minacucán,

³ laquimpī chuná n̄impalā chātum̄ huixín t̄i luhuā lipuhuāmā nahuán caj̄ xp̄alacata huantū caakspulamán, chū n̄it̄i nal̄ilac̄latayay c-xtacanajla. Huixín catz̄iyátit pī quin huant̄i lipahuan̄ahū Cristo xafuerza l̄huahuā huantū napāt̄iyahū huantū huá chū ucxilh̄átit pī aya quinc̄aakspulamán,

⁴ samp̄i acxn̄i xaccatāhuilancú c-minc̄achi quincán, lacatancs̄ ctical̄it̄akalhchihuínán pī l̄huahuā huantū quil̄ip̄at̄it̄cán xuan̄it̄, chū xlicanā pī chuná quit̄ax̄tun̄it̄ huantū aya xcatz̄iyátit.

⁵ Cumu quit̄ n̄i akt̄ziyaȳ xaclamā samp̄i n̄i xaccatz̄iy lantlā x̄lilapátit̄ mintacanajlacán, huá xp̄alacatā cl̄imacan̄chá̄ quilacsujni Timoteo huant̄i cmākalhasquin̄il̄h̄ lantlā x̄lapátit, palā xamaktum̄ akskahuiní cam̄atlahuín pī n̄ialh̄ nal̄ipahuan̄átit̄ Cristo, cam̄atlahuín talakalh̄in, chū yamā quintascujutcán huantū quin xactlahuan̄itahū caj̄ chunatá l-clatám̄alh̄.

⁶ Huampī cumu chū aya taspit̄n̄it̄ Timoteo lantlā quilachá c-Tesalónica, x̄lá quinc̄al̄it̄akalhchihuínán lantlā akst̄itum̄ lapátit, lantlā lipahuan̄átit̄ Quimpuchinacán, xahuā lantlā lakalhaman̄inan̄átit. X̄lá quinc̄ahuan̄in̄ pī huixín ankalh̄in̄ quillacapastaclacatan̄átit, chū luhuā quimpaxquiyátit, xahuāch̄i luhuā puhuan̄átit pī aya x̄quiucxilh̄palátit, xt̄achuná lantlā quin ccāucxilh̄putux̄nimán.

⁷ Pus̄ masqui quin l̄huahuā huantū cl̄il̄ipuhuāmāhu, xahuā huantū cpāt̄im̄ahū unú caquilhtamacú, huampī caj̄ xp̄alacata ccatz̄ihū pī huixín chunatiyá akst̄itum̄ lipahuan̄átit Quimpuchinacán, lampalā tzinú scayaj̄ cátzal̄h, chū jax̄l̄i quinacú.

⁸ Cmakcatz̄iy pī lampalā tlak̄ ckalh̄ipalaȳ l̄it̄lihuaká cumu huixín chunatiyá akst̄itum̄ huil̄n̄it̄ant̄it̄ mintacanajlacán.

⁹ ¿Lantlā cahuá chū maktum̄ tuncán nac̄max̄quikoyahū tap̄ax̄catcatz̄in̄ Dios caj̄ xp̄alacatā mintacanajlacán, chū cumu quin tlan̄ ckalh̄iyahū tap̄ax̄huán̄ c-xlacat̄in̄ caj̄ mimpalacatacán?

¹⁰ Tantascacā tantacú ctlahuayahū quioracioncán, n̄i cmākax̄takahū csquin̄iyahū Dios pī caquinc̄amax̄quín̄ man̄ cacc̄aucxilh̄palán̄ laquimpī l̄ihuanā nac̄cāt̄al̄ikalhchihuínanán huantū tic̄atz̄ank̄an̄iyán̄ nalakapasátit xp̄alacatā l̄ihuanā nal̄ipahuan̄átit.

¹¹ Quin clac̄asquin̄ahū pī huá Dios, xahuā Quimpuchinacan Jesucristo naquinc̄amak̄t̄ayán̄ laquimpī tlan̄ nacalapakaxīalhn̄anán.

¹² Ch̄in̄chū nā chuná clac̄asquin̄ahū pī huá Quimpuchinacán cac̄amak̄t̄ayán̄ laquimpī l̄ihuacá akst̄itum̄ nal̄apax̄quiyátit, x̄lipacs̄ cat̄ihuā chix̄cuhuín̄ cap̄ax̄quik̄ótit̄ xt̄achuná lantlā quin ccāpax̄quiyán.

¹³ Nā csquin̄iyahū Dios l̄it̄lán̄ pī cac̄amax̄quín̄ l̄it̄lihuaká laquimpī tlan̄ akst̄itum̄, chū n̄it̄ī mintal̄akalh̄incán c-minacucán̄ nalatapayátit, chū chuná n̄it̄ī nahuán̄ huantū nal̄im̄ax̄anan̄átit̄ usū nal̄itam̄akstuntlahuayátit̄ c-xlacat̄in̄ Quintl̄atican̄ Dios yamā quilhtamacú acxn̄i namín x̄limaktuy Quimpuchinacan Jesús, chū putum̄ nat̄am̄inkoȳ x̄lipacs̄ amakapitz̄in̄ huant̄i nā tapaks̄in̄ikoȳ nahuán̄. Chuná calalh, amén.

4

Huantí aya tapuchuhuakonit akstítum calatamakolh

¹ Natalanín, quin aya ccamasiyuninítan lantla nalatapayátit laquimpí chuná tlan namakapaxuhuayátit Dios, chü xlicana lanchú chuná akstítum lapátit. Huá chü tü cçasquiniyán liltlán c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesús, pí hasta achuná lihuacá akstítum calatapátit.

² Xahuachí quit ccazzy pí nī napatzankayátit huantu c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesús cticalimapaksín.

³ Sampi Dios lacasquin pí xman huá naliscujátit, chü ankalhín akstítum nalatapayátit c-xlacatín, huá xpalacata ccalihuanian pí nítí caxakátílh atanuj puscat lapí huí mimpuscatcán.

⁴ Chatunü huixín huantu akstítum capaxquítit, chü tlan catalatapátit mimpuscatcán, nī caj xman cakalhítit xtachuná lantla likamán.

⁵ Nī caj xman calilacpuhuántit huantu limakapaxuhuayátit mimacnicán xtachuná lantla licatzikoy chixcuhuín huantí nī lakapaskoy Dios.

⁶ Huá xpalacata ccalihuanian pí nī pala chatum tí catzeklakaxakátílh, usu camáklhtílh xpuscat chatum chixcú, sampi pala tí chuná natlahuay Dios namaxokoniy caj xpalacata yuma talakalhín xtachuná lantla aya cticalitakalhchuhunán.

⁷ Sampi pala Dios quincalacsacnítan, nī huá quincalilacsacnī laquimpí chunatiyá natlahuayahu talakalhín, huata laquimpí akstítum nalatamayahu c-xlacatín.

⁸ Huampi tancs ccahuaniyán pí lapí tí ya chixcú nī matlaniy, lakmakán yuma limapaksín, milicatzicán pí nī caj chatum chixcú lakmakama, huampi huá Dios man lakmakama, sampi huá xlá camaxquinítan cspíritu Santo.

⁹ Huá xpalacata, lantla nalakalhiniyátit tapaxquin, nialh xafuerza naccatzokniyán xpalacata lantla nalapaxquiyátit, sampi man Dios camacatzinínitán lantla akstítum nalapaxquiyátit.

¹⁰ Sampi xlicana pí chuná huixín paxquikoyátit xlipacs huantí huilakó c-Macedonia huantí lipahuankoy Quimpuchinacan Jesús, huampi cçasquiniyán liltlán natalanín, pí achuná lihuacá cakalhítit tapaxquít.

¹¹ Ankalhín tancs calatapátit, chü lihuana aktziyá caljakánit c-mincalitascujutcán xtachuná lantla quin ccalitakalhchihuhunánitán,

¹² laquimpí chuná huantí nī lipahuankoy Dios cacs nalacahuankoy sampi naucxilhkoy pí lactalipahu huixín, xahuachí nakalhíyátit huantu namaclacasquinátit, chü nítü nacatzankaniyán.

Maktum quilhtamacú Jesús namín tiyakoy xlipacs huantí lipahuankoy

¹³ Natalanín, quit nī clacasquin caj chunata natamakaxtakátit nī nacatziyátit xatú akspulakoy yama ninín huantí aya nikonit, laquimpí nī atuyá nalayátit, usu nalipuhuanátit xtachuná lantla akspulakoy yamá huantí nī kalhkalhímakó yama quilhtamacú lantla laclhcahuilínit Dios.

¹⁴ Sampi xtachuná lantla quin canajlayahu pí masqui Jesús nílh, huampi lakastakuánalh calínín, pus nā chuná canajlayahu pí yama quilhtamacú acxnī namín xlimaktuy, Dios nā namalakastakuanikoy xlipacs huantí aya nikonit huampi xlipahuankoy, laquimpí xlacán nā nataminkoy.

¹⁵ Huá xpalacata quit ccalihuanian xtachuná lantla xlimapaksin Quimpuchinacán, pí xlipacs quin huantí lamahucú xastacná unü caquilhtamacú hasta acxnī namín Quimpuchinacán, nī catimacpulanikohu xlipacs yamá huantí aya nikonit, huata pulh hua xlacán nalakastakuanankoy.

¹⁶ Sampi acxnī nalakchán yama quilhtamacú acxnī namín xlimaktuy, Quimpuchinacán natactayachí c-akapún, natakaxmatá xtachihuín chatum xapuxcu ángel lantla namapaksínán, acxnitiyá nasánán xtrompeta Dios, chü xlipacs yamá huantí xlipahuankoy Cristo huampi aya nikonit nahuán, pulana huá nalakastakuanankoy.

¹⁷ Alistalh tuncán chü quin huantí lamahu nahuán xastacná, macxtum naquincatalencanán c-akapún laquimpí caunín napaxtokahu Quimpuchinacan Jesús, chü chuná xaljanikalhín quilhtamacú acxtum natalatamayahu.

¹⁸ Pus ccahuaniyán pí huatiya yuma tachihuín calalimaakpuhuanínitit.

5

¹ Huampi lapí puhuanátit xaccahuánín xatú ya quilhtamacú, usu luhua acxnitiyá nalakchán, pus quit nī lay naccahuaniyán sampi nī pala chatum tí catziy.

² Sampi chuná naquítaxtuy xtáchuná lantla aya catziyátit pi acxni ni pala çatum liçatzihuij nahuán acxni xlá namín, xtáchuná naquítaxtuy lantla acxni min çatum kalhaná çatzjnsí.

³ Acxni yama quilhtamacú chixcuhuín chuná nahuankoy: “Lanchú luhua cacs huí quilhtamacú, mañ ni naj tú catiánalh”, huata acxnitiyá namín tapañin huantú namalakspukoy, xtáchuná lantla akspulay çatum pusaç acxni nialh xacstu lama, xamaktum acxni natzucuy catzanajuanán, çu namalakatuncuhuy eskata, çu ni lay catilakapáxtokli, usu natzalamakán xtapañin.

⁴ Huampi cçahuaniyán, natañanín, pi huixín niñú lapátit capaklhtutá laquimpi acxni nalakchán yama quilhtamacú, acxni namimpalay xlijmaktuy Quimpuchinacán, laquimpi ni huampala ni liçatziyátit nacalakchinán xtáchuná lantla çatum kalhaná caj xalanín min.

⁵ Xlijpacs huixín antiyá tapaksiniyátit çacuhuini, çu xala çaxkakaná huixín antañ huí Dios; quin ni antá tapaksiniyahu c-xalakacapoklhua latámat, na ni mpala xala çatzjnsí.

⁶ Huá xpalachata quit cçalihuanianyán pi nialh tilhtatahuilayahu xtáchuná lantla ti ni lakapaskoy Dios, huata quincamininiyán pi lihuana nalacahuñantahuilayahu, çu skálalh natahuilayahu.

⁷ Sampi huixín catziyátit pi xlijpacs huantú lhtatakoy, çatzjnsí lhtatakoy, çu huantú huanañankoy mañqu catziñi kachikoy.

⁸ Huampi xlijpacs quin huantú tapaksiyahu caxkakanat Dios, çu çacuhuini latamayahu quincamininiyán pi chunatiyá lacastalanca natalamayahu. Huá tlan nalitamaktayayahu quintacañalacán, xahua tapáxquit, çu xtáchuná lantla quintaknucán xalacán tu nalitamaktayayahu huá quintacañalacán lantla tancs catziyahu pi quilacán quiakaputaxtutacán.

⁹ Sampi Dios ni chuná lacasquin pala quin napañinanañu caj xpalachata quintalakahincán, huata xlá lacasquin pi caj xpalachata Quimpuchinacan Jesucristo nakalhuyahu akaputáxtu.

¹⁰ Sampi hua Jesucristo niñh caj quimpalachatacán laquimpi pala xastacná lamahu, usuchi pala acxni nanuyahu quitaxtuy pi huatiyá acxtum talamahu nahuán.

¹¹ Pus hua yumá xpalachata, cçalihuanianyán pi ankalhín calamahuixçanítit, çu calalimaakpuhuanititit xtáchuná lantla laliscujpatitá.

Pablo huanikoy xtacañalanín lantla xlijlatamatcán

¹² Natañanín, quit cçahuaniyán pi caçanñanítit xlijpacs huantú scujnanikoy Dios caj mimpalachatacán, huantú çalitakahchihuinamán lantla niñlijlatamatcán c-xlacañin Quimpuchinacán.

¹³ Xlacán luhua xlijlat pi huixín napaxquiyátit, çu nacacñinaniyátit caj xpalachata yama tascújut huantú xlacán lakayakoh. Xahuachí acxtum calatlahlipítit çatunu çatunu, niñ casitziñitit.

¹⁴ Na chuná cçahuaniyán pi cahanítit cascujkohl tama natañanín huantú ni scujputunkoy, camahuixçanikótit huantú taxlajuanimako, huantú ni laktlihuacán, huixín namaxquikoyátit takpuhuanitín, xahuachí niñ calitlakuántit lantla acxtum capaxuhuañalipinikótit amakapitín.

¹⁵ Luhua cuñtaj catlahuátit, ni çatum la huixín pala natlahuanicán tu niñlan, na chuná namakaxokónán, huata xalíankalhín huantú tlan tatlahu catlahuanikótit mintacañalanicán, huampi na pacs chuná calatapatit xlijpacs catihuá.

¹⁶ Xahuachí xalíankalhín chapaxuhuañ calatapatit.

¹⁷ Ni anán xtajaxni catlahuátit mioracioncán.

¹⁸ Xlijpacs huantú xlá camaxquiyán huixín calipaxcatziñitit Dios, sampi xlá chuná lacasquin nalatapayátit huantú lipahuanátit Cristo Jesús.

¹⁹ Ni calactlahuátit huantú Espiritu Santo tlahuaputún c-milatamatcán.

²⁰ Na chuná cçahuaniyán pi ni pala çatum calakmakankótit tamá huantú calchihuinamputunkoyán huantú huankoy pi xtalacapastacni Dios.

²¹ Huampi huata caminiyán pi lihuana calacapastáctit lapí xlicana tamá huantú lichihuinanca, çu huantú takataksa pi hua xtalulóktat, calacsacxtútit laquimpi nalitamaktayayátit c-milatamatcán; huampi huantú catziyátit pi ni xtalulóktat calakmakántit.

²² Niucxni calimakaxtáctit pala tí nacamatlahuiyán huantú niñlan, usu ni caminiyán natlahuayátit.

²³ Quit csquiniy liñlan Dios huantú mastay lipaxuhu latámat pi huá putumínica cacamaakstítumñin, lantla c-mintalacapastacnicán, na chuná lantla c-milistacnacán, xahua c-milichatuminicacán, laquimpi chunatiyá niñ kalhij xtalakalhín nahuán hasta acxni namín Quimpuchinacan Jesucristo.

²⁴ Sampi xlicana pi tama Dios huanti calacsacnitán pacs namakantaxtiy c-milatamactán huantu xlá camalacnüninítán natlahuay.

Pablo huanikoy hasta chali natalanin

²⁵ Natalanin, na chuna casquinian liltán pi casquinítit Dios pi naquinçamaktayayan c-quintascújut.

²⁶ Xlipacs huanti antá huilakó chu lipahuankoy Cristo, huantu quimpalacata caquimacatiyanikopítit; xlipacs natalanin huantu lipaxuhu caquiaklhchapakxonítit, chu lacatitum calacatzuckopítit huantu quimpalacata.

²⁷ C-xtucuhini Quimpuchinacán quit ccalimapsiyán pi calikalhtahuakanítit xlipacs huanti lipahuankoy Jesús yuma quincarta.

²⁸ Pus hua Quimpuchinacan Jesucristo xlipacs huixin xataxajni cacasiculanatlahuan.

Xlimactuy xcarta San Pablo huantü tzoknikolh Tesalonicenses

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Apóstol Pablo tzoknikoy yuma xcarta xtaçanajlanin huantü xuilakó c-xacachiqün Tesalónica sampi lihuana xmaakataksniputunkoy yama talacapastacni huantü xlacán luhua ni xtalulóktat xkalkhikoy, lantla naquixtaxtuy acxni namimpalay xlimactuy Cristo. Lhuhua huantü xpuhuanokoy pi cumu niñalh makas namín, pus niñalh xliñakatzankay xtascujutcán, chu nialh tú xtlahuaputunkoy, chu makapitzin xuanokoy pi aya xlakchanit quilhtamacü lantla Quimpuchinacán namimpalay (2:2).

Huampi Pablo huanikoy yama natalanin pi acxni aya lakchámaj nahuán quilhtamacü lantla Quimpuchinacán namimpalay xlimactuy, lhuhua huantü ni naj tú lantla chú tasiyuy, namá lantla luhua natalihuaquiy talakalhín, chu lihuacá tilámaj nahuán çatxuhuat huantü lixcájnít, xahuachí natasiyuy çatiyatna yama "lixcájnít chixcú huantü xmatlahuina talakalhín." Huampi xlimakuá ni alakchán yama quilhtamacü, xlipacs yamá huantü lipahuankoy Cristo mininikoy pi huantü akstítum nalatamakoy, pacs xliçcujutcán laquimpi niñü tú nalimaakatzankakoy huantü maclacasquinkoy. Chu laquimpi namaakataksnikoy huantü xlá xuanimakó tancs huanikoy natalanin pi "huantü ni scuiputún, pus na niñalh cahúyalh" (3:10).

Pablo lipaxuhu xakatliçacankoy huantü tzoknimakó xcarta

¹ Quit Pablo, chu Timoteo huantü quimactayama luhua çana lipaxuhu çatzoknaniyán yuma carta xlipacs huixín xlakskatañ Dios huantü tapaksiniyáñit Jesucristo huantü macxtum lakataquilhputananáñit, chu huiláñit c-xacachiqün Tesalónica.

² Clacasquín pi hua Quintlatican Dios, chu Quimpuchinacan Jesucristo xataxajni nacamaxquiyán xtapaxquít, chu huantü tlan latámat xlipacs huixín.

Dios namapañinikoy maklakalhínanin acxni namimpalay Cristo

³ Natalanin, xliçana pi quin quincamininiyán pi ankalhín nacpaxcatatziniyahu Dios xpalacata huantü tlahuanit c-milatamatchán. Chuná mininiy naçtlahuayahua sampi tama mintaçanajlacán, xahuua mintapaxquítcán huantü lakalhíniyáñit, tasiyuy pi lihuacá talihuaquima.

⁴ Pus canihua antañ quin çliakchihuinanahu xtachihuín Dios antañ macxtum huilakó huantü lipahuankoy Cristo, lipaxuhu çliakchihuinanahu lantla huixín akstítum lipimpáñit mintaçanajlacán, chu niñü taxlajuanipáñit, masqui xliçana lhuhua huantü pañiyáñit sampi çaputzastalapacántit.

⁵ Caj xpalacata lantla Dios çamactayayán, antá stalanca tasiyuy pi luhua xliñat lantla xlá tlan çacatziniyán, chu çalakalhamanán, sampi xlá matlaninñit pi na antá namaktanuyáñit c-xacaliçaxuhu xputáñihl huantü lakpuhualacapimpáñit, chu çaj huá xpalacata çalimapañinipacántit.

⁶ Xliçana pi luhua lakchán pi Dios namapañinikoy xlipacs yama lixcájnít chixcuhuin huantü na lipaçua çamapañinimán.

⁷ Chü huampi xlipacs huixín, chu na çhuná quin, Dios naquincamaxquiyán tapaxuhuan, chu naquincamajaxayán. Huampi xliçana çahuaniyán pi yumá çhuná naquixtaxtuy hasta acxni namimpalay Quimpuchinacan Jesús, acxni yama quilhtamacü putum nataminkoyachá c-akapún lhuhua laktlihuakan xángeles, chu putactamakochi nahuán lhuhua lhcúyat.

⁸ Xlá çhuná namín çatiyatna laquimpi namapañinikoy xlipacs yamá huantü niñü liucxilhkoy Dios, chu ni kaxmatputunkoy yama lipaxuhu xtaçatatzinín Quimpuchinacán Jesús huantü mañay laktáxtut.

⁹ Yumá huantü lixcájnít lamakó maktum pi naakastacyahuakoy, napañikoy xlipaan laktzánkät, chu maktum pi namapanukocán mákat laquimpi niñalh naucxilhkoy Quimpuchinacán, chu yama tlanca liñlihuaka, xahuua liñlakatit çacni tú kalhijachá c-akapún.

¹⁰ Xlipacs yumá naquixtaxtuy yama quilhtamacü acxni mimapaj nahuán Quimpuchinacán, chu xlipacs huantü lipahuankoy, chu tapaksinikoy, nalakataquilhputakoy, nacacñinanikoy, sampi naucxilhkoy yama tlanca xliñlihuaka huantü xlá kalhij, chu xlipacs huixín na nacalakchanán sampi na aya lipahunáñit çaj xpalacata huantü quin çaliñtakalhchihuinan.

¹¹ Huá xpálacata quin ankalhín ccalipalacasquinán c-xlacaṭin Dios pī cacamaktayán laquĩmpī nalatapayátit lanṭla minínikoy latamakoy xlakskatán huanṭi lacsactasanikoniṭ, xahuachí quit csquiniy lĩṭlán pī xlipacs huanṭu huixín ṭlan tascújut tlahuaputunátit, pus cumu xlá kalhĩy lanca lĩṭlihuaka, cacamaktayán laquĩmpī chuná ṭlan namaḱantaxṭiyátit huanṭu caṃaṭlahuiputunán lanṭla xliṭlihuaka mintacaṃajlacán.

¹² Lapi chuná namaṣcuyyátit mintacaṃajlacán, xlicana pī yama xtucuhuini Quimpuchinacán, lanṭla nalakataquilhputacán caj mimpalacatacán, chí huá huixín na chuná ṭlan nacalchihujinancanátit, sampi naucxilhcan lanṭla Dios calakalhamanítan c-milatamacán, xahuá Quimpuchinacan Jesús.

2

Pablo maḱacatancsanikoy lanṭla nauqitaxṭuy acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán

¹ Nataḱanin, huá chí quit ccaḱhuaniputunán xpálacata lanṭla nalakchán yama quilhṭamacú acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacan Jesucristo, acxni pūṭum namaṃoklhuyahu, huampī quit ccaṣquiniyán lĩṭlán

² pī nī caj lakahuán tilakpaliyátit mintacapaṣtácnicán, chū na nī tiaklituananátit, na nī pala cacalimakaklhacántit pala ṭi nacaḱhuaniyán, usu nacatzokniyán mactum carta, xṭachuná lampala quilacán, antañ caḱhuanicanátit pī huá xtachihujin Dios, chū antá huan pī yama quilhṭamacú acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán huá chí aya acchanit.

³ Quit ccaḱhuaniyán pī nī catamaṣtátit pī nacaakskahuipicanátit. Sampi acxni aya acchámaj nahuán quilhṭamacú lanṭla namín Quimpuchinacán, lhuhua huanṭi nataḱalacataquĩkoy xliṃapaksin Dios, chū na acxnitiyá nataxtuyachĩ yama chixcú lanca xtlahuana talakalhín huanṭi maṣqui nakalhĩy xquilhṭamacú acxni namaḱanán, chunatiyá liṭapulhcanit pī nalakspata.

⁴ Yuma lixcajnit chixcú, natlahuay pī catuhua huanṭu Dios liṃaxṭunit pī ṭlan, chū xlipacs huanṭu len xtucuhuini Dios, xlá caj nalikamanán; chū hasta lanṭla lacataquĩmaj nahuán Dios, xlá nalitapulhcaṣ Dios, chū nahuilij xpúṭahuilh c-ṭlanca xtemplo Dios huanṭu huĩ c-Jerusalén, laquĩmpī antá pacs nalakataquilhputacán.

⁵ ¿Ṭú lacapaṣtácátit pī huatiya liṭum yuma takalhchihujin xaccaḱiṭakalhchihujinamán acxni xaclamachá c-milakṭipancán?

⁶ Huampī huixín aya catziyátit xatú xpálacata nī naj maktum limín tama ṭlanca xtlahuana talakalhín chixcú, pus huá chuná liṭay sampi huĩ chaṭum huanṭi talakapaxtokmá laquĩmpī nī naj namín acxni nī alakchán quilhṭamacú lanṭla xliṃinat.

⁷ Yama niṭlan tascújut huanṭu namaḱantaxṭiy tama lixcajnit chixcú acxni namín, aya tzucunit kantaxṭuy caṭuxáhuat xmaṃ huá pī nī luhua siyuj tlahuay xtascújut hasta acxni namaṃanucán huanṭi maḱakachokoma.

⁸ Huampī acxni aya niāḱ ṭi sokaliy nahuán, nataxtuyachĩ tama lixcajnit chixcú huanṭi ṭlanca xmaṭlahujina talakalhín. Huampī Quimpuchinacan Jesús nalimakniy caj lanṭla maktum nauqilhjaxananiy, chū nalilactlahuayahuakoy xlipacs ṭlanca xliṭlihuaka, chū ṭlanca cxcakánat huanṭu nataṃin acxni namimpalay xlimaktuy.

⁹ Sampi tama lixcajnit chixcú huanṭi ṭlanca xmaṭlahujina talakalhín, alĩṭalḱ acxni nataxtuyachĩ, nakalhĩy liṭlihuaká huanṭu namaḱquiy akskahuini, chū lhuhua huanṭu natlahuay huanṭu lactlanca liṭacni tascújut laquĩmpī nalĩakskahuimínán. Xahuachĩ nakalhĩy ṭlanca liṭlihuaka, huampī xlipacs huanṭu natlahuay, caj pacs liakskahuinámaj nahuán.

¹⁰ Catuhua natlahuay huanṭu lixcajnit laquĩmpī chuná nalĩakskahuimikoy huanṭi chuná xliakṭzankatayacán. Huá chuná nalĩakspulakoy tamá huanṭi napaṭinankoy sampi nī nakaxmatputunkoy, chū nī nalipahuankoy xtachihujin Dios huanṭi xlakmaḱtunikoh xliṭstacnacán.

¹¹ Huá xpálacata Dios nalimakaxṭakoy pī catlahuatamaḱoh huanṭu niṭlán, chū catuhua huanṭu calĩakskahuimikocá, chū huata huanṭu ṭaksanin calipahuankoh.

¹² Huampī fuerza naakastacyahuakoy xlipacs huanṭi nī nalacasquinoy nakaxmatkoy huanṭu xṭaluloktat Dios, huata huá nalipaxuahaputunkoy huanṭu lixcajnit talakalhín.

Dios quincalacsacnitán laquĩmpī nalakmaḱtuyahu quiliṭstacnacán

¹³ Huampī quin xalĩankalhín quincamininiyán nacpaṣcatcatziniyahu Dios caj mimpalacatacán huanṭi calakalhamanán Quimpuchinacán sampi Dios calacsacnitán hasta xalipulana laquĩmpī naakaputaxṭuyátit, caj xpálacata pī caṃaxquin talacapaṣtacni Espĩritu Santo tancs nalatapayátit lanṭla xlá lacasquin, chū nalipahuanátit yama xṭaluloktat Dios huanṭu caṃajlanitátit.

¹⁴ Quin cljakchihuinanahu yama lipaxuhu xtamacatzinjin Cristo huantu lakmaxtunan, chu huixin lipahuantit yama tachihuin, sampi Dios calacsacni laquimpi na nalakchipinatit yama licancnit xtapaxuhuán huantu kalhiyáit c-xpaxtun Quimpuchinacan Jesucristo.

¹⁵ Natalanin, huá xpalacata ccalihuaniyan pi chunatiyá akstítum calipahuantit Cristo, chu niucxni tipatzankayáit yama quintastacyahucán huantu ccalitakalhchihuinanítan acxni lacxtum xacatalamachán, usu huantu ccazokninítan c-quincarta.

¹⁶ Na clacasquin pi huatiyá Quimpuchinacán Jesucristo, xahuá Quintatican Dios huanti caj xpalacata blanca xtalakalhamán quinticamaxquin xlipaan taktiyaini, chu quincamacatzinjin pi huá chú cakalhkalhijihu yama lipaxuhu latámat huantu naquincamaxquiyachán.

¹⁷ Clacasquin pi huá chú yuma tachihuin cacamahuixcán c-minacucán, chu cacamaxquin litlihuaka laquimpi xaliankalhin nachihuinanátit, chu natlahuayáit huantu tlan.

3

Pablo huanikoy pi catlahuakolh oración xpalacata

¹ Natalanin, ahuatiyá tu quit ccahuaniyan pi casquinítit Dios c-mioracioncán, pi yuma xtachihuin huantu quin cljakchihuinanahu lalihuán nacmakahuanياهو canihuá, chu lipaxuhu nacañajlakoy huanti nakaxmatkoy, xtachuná lantla huixin lipaxuhu canajlatit acxni ccaliakchihuinanin.

² Casquinítit litlan Dios pi naquincamaktayayan, chu nitú naquincatlahuaniyan tama calahuá chixcuhuin huanti ni lipahuankoy Jesús, chu luhua lixcánit licatzikoy.

³ Huampi cpaxuhuay mimpalacatacán sampi ccazjy pi Quimpuchinacán xlicana namakantaxtijy c-milatamacán huantu malacnunit, chu huá xpalacata clizatjy pi nacamakayayan laquimpi chunatiyá akstítum nalipahuanátit, chu nitú nacaakspulayan huantu nitlan.

⁴ Xahuachí caj cumu cuxilhñit huantu Quimpuchinacán aya tlahuanit c-milatamacán, na luhua ccazjy pi chunacú nacamakayalenán laquimpi ankalin namakantaxtijáit c-milatamacán huantu quin ccalimapaksinítan.

⁵ Na clacasquinahu pi huá Quimpuchinacán cacamakayán laquimpi napaxquinanátit xtachuná lantla capaxquinítan, chu napaxuhuanapatjyáit xlipacs huantu patjyáit xtachuná lantla xlá patinanit.

Huantu lipaxuhu cascuikolh c-xtascujutcán

⁶ Natalanin, c-xtucuhuin Jesucristo quit ccalimapaksijan pi ni acxtum catajicatzítit pala ti huan pi na lipahuán Quimpuchinacán, huampi xlá ni lakatjy scuja c-xcalitascujut, sampi xlá ni chuná makantaxijma xtachuná lantla quit ccalitakalhchihuinanítan natalapayáit.

⁷ Sampi huixin stalanca ccazjyáit lantla mililatamacán, xtachuná lantla ccamaxquin xaliucxilhitit laquimpi naquincakantjyáit; hasta lantla xaclamahu c-milakstipanacán niucxnicú caj luhua chunatá xacuilahu pala ni xacscujui.

⁸ Na chuná xpalacata quintahuacán, ni pala caj chunatá cmakuanitahu lhuat pala ni cxokoninítahu, huata quin cscujnitahu masqui cacuhuiní, xahuá catzjyni tlakuahu laquimpi nitú caj chunatá naccamakatzankaniyan xpalacata huantu xacmaclacasquimahu chali chali c-milakstipanacán.

⁹ Masqui xlicana pi quin luhua xquincamininian naccasquiniyan huantu xacmaclacasquinahu, huampi ni chuná tlahuahu, huata quin man czucuhu scujahu laquimpi chuná naccalimasiyuniyan lantla huixin milatamacán.

¹⁰ Chu na chuná acxni xaclamachahu c-milakstipanacán, quin ccamaxquin yuma limapaksin: "Xlipacs huanti ni scujputún, pus ni mininiy nahuayan."

¹¹ Huampi masqui chuná ccalimapaksin, aya ccazjihu pi makapitjin huixin huanti lamakó, chu nitú liscujmakó, huatiyá pi chuná lhquitnamakó.

¹² C-xtucuhuin Quimpuchinacan Jesucristo quin ccalimapaksijahu xlipacs tamá huanti nitú liscujputunkoy pi nialh calhquititnankolh, huata akstítum caliscujkolh caxatucahuá tascujut laquimpi chuná nakalhikoy huantu namaclacasquintihakoy chali chali c-tahuayacán.

¹³ Natalanin, niucxni tilakachipiniyáit natlahuayáit huantu xatlan.

¹⁴ Chi lapi hui ti ni matlanjy, chu ni lakachixcuhuy huantu quin ccalimapaksijan yuma c-carta, lihuana calakapástit xatj yá chixcú, chu stalanca camasiyunitit pi ni acxtum litacatzjyáit laquimpi nalacamaxanán.

¹⁵ Huampi ni casitjinitit, huata lipaxuhu xtachuná la linatalán nastacyahuayáit.

Pablo huata xakatjilacankoy natalanin

¹⁶ Clacasquín pī huatiya Quimpuchinacan Jesucristo huantī mastay xataktziyajni latámat, cacamaxquín huantū lipaxuhu latámat caxanilihuayaj quilhtamacú, chū caxanīcahuá antañ lapátit nahuán nā xāljankalhīná cacatālatamān Quimpuchinacán.

¹⁷ Quit Pablo huantū luhua lipaxuhu caxakatlilacamachán, huá chū man quimacán clitzokmā yumā ahuata letra, xtachuná lantla cfirmarlīma, sampī xlipacs huantū quit ctzokkoy quincarta, pacs chuná lantla yumā clīmaakasputuy quintachihūjn.

¹⁸ Clacasquín pī huā Quimpuchinacan Jesucristo cacāucxilhlacachán, chū xataxajni cacāsiculanātlahuán xlipacs huixín.

Xlimactum xcarta San Pablo huantu tzóknilh Timoteo

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Apóstol Pablo tzóknilh yuma carta chatum kahuasa huanti xuanicán Timoteo; xtzí Timoteo judía, chu xtlat griego xuanit. Apóstol Pablo lakáspasli Timoteo c-xacachiquin Litra, chu huánilh pala xtascujputún; chuná titáalh acxní xlá alh lichihuinán xlimaktuy xtachihuin Cristo c-xlícatlanca yama tiyat, chu xlá luhua chapaxuhuaña xmarktayay c-xtascújut.

Masqui xlicana pi yuma c-carta xman hua Timoteo xlitakalhchihuinamaça, xlicana pi lhuhua lacuan tastacyahu huantu lichihuinama, chu namaktayakoy pacs lakkahuasán, xalijhuacá yama lakkahuasán huanti liscujmakó xtachihuin Dios.

Xahuachí yuma c-carta lichihuinán pi nitú tiljatskahuikoy yama tanuj talacapistacni huantu lichihuinankoy makapitzín aksaninanin judíos acxní xlitakalhchihuinankoy huanti aya xlipahuankonit Cristo pi lapí xlicana laktaxtuputunkoy c-xlacañin Dios nitlan xlihuatcán makapitzin tahuá huantu mat maxcajalínán c-xlacañin Dios, chu hasta na nialh tlán huanti lipahuankoy Cristo natapuchuhakoy sampi yuma talacapistacni xala catuxáhuat, chu maaktzankanán. Yuma makalhtahuakananin na xmasiyukoy pi xman huá naakaputaxtukoy huanti maxquikocanjit aktum tlanca tzeq tacatzín, usu talacapistacni. Huampi Pablo huaniy Timoteo pi nitú ticanajlay huantu lichihuinankoy tama aksaninanin makalhtahuakananin, liakastacyahuacán pi akstítum calakataquilhputalh Dios, chu na litakalhchihuinán lantla lihuana naliscuja huantu macuintajlicanjit xtascújut; huaniy pi “fuerza catlahuánilh laquimpi natayaniy, nitú namakatlayay lantla lipahuán Cristo” (4:6).

Pablo huaniy skalhén xamigo Timoteo

¹ Quit Pablo, xapóstol, usu xtalakachan Jesucristo huanti lichihuinán xtachihuin, sampi hua Dios ti quincamaakaputaxtiyán chuná quilimapaksinít naclahuay, xahua Jesucristo huanti xpalacata tlan lipaxuhu nalikalkalhitiyahu quiakaputaxtutcán c-akapún.

² Luhua cana lipaxuhu tzoknimán yuma carta huix Timoteo huanti climaxtuyán quinkahuasa sampi caj quimpalacata masqui na lipahuana Cristo; clacasquin pi Quintatícan Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo xataxajni cacamaxquin xtalakalhamán, chu lipaxuhu latámat.

Pablo lichihuinankoy huanti caj akskahuimínankoy

³ Huix catziya lantla clitakalhchihuinán acxní ctitácaxli ctíalh c-xatiyat Macedonia, cuanín: “Antá catamakáxtaktí c-xacachiquin Efeso, chu calimapaksikó tama makapitzin makalhtahuakananin, huanti masiyumakó tanuj tamasiyún huantu ni hua xtaluloktat Dios, pi nialh chuná catlahuakolh.

⁴ Na cahuanikó pi ni pala cacanjalkolh yamá huantu caj xatalactzapa takalhchihuin huantu lichihuinán lantla xamakán minítankochá, chu lantla lilatamakolh yama lakkolutzín huanti xquilhtzucutcán. Xlicana pi xlipacs tamá, nitú namaktayakoy c-xtacanajlacán, usu lantla nalakapaskoy huantu xtalacapistacni Dios lantla lihchahuilínit nalakmaxtukoy xlistacnacán.”

⁵ Hua xpalacata, quit chuná climapaksín sampi huantu tlak clacasquin naquitaxtuniy mintascújut pi yama natalanin akstítum nalalipaxquikoy huampi xman huá chuná naquiltaxtuy lantla tlan nacatzikoy c-xnacucán, chu akstítum napuhankoy c-xtalacapistacnicán, xahua xlicana nalipahuankoy Cristo.

⁶ Huampi tama makalhtahuakananin nialh huá masiyuputunkoy, usu likalhchihuinamputunkoy huantu lacuan tachihuin, huata caj xman huá lakatikoy lichihuinankoy huantu nitú xlakasi.

⁷ Makapitzin xlacán litaxtuputunkoy huanti atzinu tlan lihuana lichihuinankoy xlimapaksin Dios, huampi ni xlicana sampi masqui malulokkoy pi xtaluloktat huantu masiyukoy, usu lichihuinankoy, luhua catzikoy pi ni xlicana chuná quitaxtuy.

⁸ Tama xlimapaksin Dios tu tzóknilh Moisés c-xlibro, luhua tlan huantu xtascújut, huampi tlak tlan nalimaclacasquinahu pala xlicana akataksahu xatú xpalacata luhua limastacanit.

⁹ Sampi quilicatziycán pi ni pala aktum limapaksín, huá limastacanit laquimpi atuyá namapuhankoy huanti akstítum lamakó, huampi huata huá limastacanit laquimpi namacatzinikoy, nalihuanikoy lantla namapatinikocán xlipacs la tamá huanti lixcanjit lamakó, xtlahuananin talakalhín, huanti caj xman kalhakaxmatmakankoy Dios, xahua

huantı lıkalhakamanankoy huantı lipahuankoy, na chuná yamá huantı maknikoy pala xtzicán usu xtlatcán, na chuná xlipacs makninánın;

¹⁰ na chuná huantı lakatikoy xakatlıy atanuj puscat masqui huı xpuscatcán, chu xlipacs huantı xakatlıkoy chixcuhıın xtachuná lantla chatum puscat; na chuná huantı tzeek kalhankoy huantı mascurımaçá la tachın, chu tzeek stapalakoy, na chuná xlipacs huantı xlistahuananın taksanın, na chuná huantı litayakoy pı namakantaxtikoy huantu malacnukoy, chu nı makantaxtikoy; huá yamá huantı nı matlanıkoy huata malaksputuputunkoy xlipacs huantu xatlan xtalacapaıtacni Dios.

¹¹ Huachá yuma xatlan xtalacapaıtacni lantla akıtım quılılatamatcán, antá tancs tatzoktahuilanıt c-xasası xtamacatızının Cristo huantu quincamaxquıyán laktáxtut, chu na huá huantu quılımapaksınıt nacliakchihuınán yamá Dios huantı kalhıy tlanca xlatatzucut, chu antá çaxkakánat lamachá.

Pablo paıcatcatızınıy Dios caj xpıalacata lalkalhamanıı

¹² Quit çpaıcatcatızınıy Quımpuchınacan Jesucristo pı huá quımáxquınıt lıtlıhuaka, laquımpı huantu akıtım nacliıcuja yuma tascújut tı quılımaçuintajlınıt, şampı xlá chuná quılıpulhçanııt pı talıphu nacuán.

¹³ Masqui xlıçana pı xapuláná quit luhua lipçuá lantla xacmáxçajalıy, chu xactalatıhuay xlipacs huantu xlá xtlahuay lantla xacputzastalakoy huantı aya xlipahuankonıt, chu luhua huantu çlılacatáquılı. Huampı Dios snın quılakalhámalh, xlipacs quintalakahınıı quintapátıl, şampı acxnı chuná xaclama nı xaccatızıy tı xactlahuama şampı nı xalıphuán.

¹⁴ Huampı quıucxılhlacáçılıh, chu caj xpıalacata tlanca xtapáxquıt quılakalhámalh, chu quımáxquılı tacanajla laquımpı nacliıphuán, xahua xtapáxquıt huantu çú kalhıyahu xlipacs huantı acxtım tıhuanııt xlatamatcán xlatamaıt Cristo Jesús.

¹⁵ Xlipacs quin quıncaminıınıyán nacınanajlayahu huantu çcahuanimán pı Cristo Jesús quıçılıh çatuxáhuat laquımpı namaakapıtaxtikoy xlipacs maklakalhınanıın, chu quit tlak tlan calacán ctahuılay tlanca maklakalhıná huantı aya maakapıtaxtıçanııt.

¹⁶ Huá xpıalacata Dios quılılakalhámalh, masqui xlıçana pı quit tlanca maklakalhıná, laquımpı chuná namasıyuy Jesucristo c-quılatámat hasta xanıı tlan napaxuhuanapaıtıınıy xlipacs huantu tıhuay chatum nııtan chıxcú xtachuná lantla quit; chu quit quılımáxtulh la aktım xalıucxılhtıt laquımpı amakapıtızın nacatızıkoy pı masqui catıhua maklakalhıná, na chuná nalakalhamán xtachuná lantla quılakalhámalh laquımpı nalıphuán, chu nakalhıy yamá lipaxuhu latámat huantu xalııankalhın, niucxnicú nalaksputa.

¹⁷ Quintlatican Dios, huá tamaı rey huantı caxanıılıhuaya quılıhtamacú mapaksınama, chu lámaj nahuán, huantı masqui nııtı lay ucxılha xman huá xlá tı xacstı lamaı xastacna Dios, jhuá caxanıılıhuayá calakataquılıhpıtahu, chu çapaıcatcatızınııhu xtalakalhamán! Chuná calalh, amén.

¹⁸ Timoteo, quit çpaıxquıyán la quınkahuasa, huá xpıalacata çlıısqıınıyán lıtlán pı çakalhı lıtlıhuaka laquımpı huıx lipaxuhu natayanıya c-mılatámat, chu akıtım nalıphuanaı huantı lacıcuınıpat, çu laquımpı nı atuyá napuhuana, lacatancs cacatızı huantu tıhuápat, xtachuná lantla aya tılıçihııınankochán makapıtızın nataıanıın acxnı xucxılhlacachamaçolh huantu Dios xlılhcahuılınıt mımpıalacata.

¹⁹ Huá chuná çlıhuanıyán pı akıtım namaktakalhlıpına mıntalacapaıtacni, şampı lıhuua huantı nı luhua lıhuanaı xcatızıkoy huantu xtlahuamaçó, huá xpıalacata lııclatayakolh c-xtacınanajlacán.

²⁰ Chuná akspulakonıt Himeneo, xahua Alejandro huantı cumu huá lacıcuıputún akskahuınıı quit aya cmacamastakonıt c-xmacan akskahuınıı laquımpı catlahuanılıh huantu tıhuanıputún, laquımpı nalııctatıyakoy çu nıalıl çalahuaı nalııkalhçihııınankoy, çu nıalıl ucxnicú nalacataquıkoy, nalııkalhakamanankoy Dios.

2

Xlacasquıncı pı xlipacs tachıxcuhııtat catlahuakolh oracıon c-xlacatın Dios

¹ Csquıınıyán lıtlán pı huantu tlak xlacasquıncı pı ankalhınıı macxtım natlahuayáıt oracıon. Casquıınııt Dios xpıalacata huantu maclacasquımaçó tachıxcuhııtat canıhuaı xalanın, çalımaakatzankátıt pı çaucxılhlacachankolh, çu çapaıcatcatızınııtıt xtalakalhamán huantu çakalhınikonıtán.

² Xlacasquıncı pı nasquıınıya Dios xpıalacatacán xlipacs tlanca napıxcún tı maıanankoy çatuxáhuat, çu xlipacs çaxatıçahuaı tı kalhıkoy xlımapaksıncán, laquımpı huantu tlan, çu aktızıy nalatamayahu c-quıncıçıquıncán, çu huantu lipaxuhu, nı anán tasokalın nalakataquılıhpıtayahu Dios, çu nııtı çaquıncalıhuanıın pala nııtlán huantu tıhuamaıhu.

³ Xlıçana pı chuná quılıtlahuatcán, şampı chuná lakatıy Dios Quımaakapıtaxtıııacán.

⁴ Pus xlá lacasquín pí xlipacs chixcuhuín ljhuaná nalakapaskoy xtalulóktat, chu nalakmaxtukoy xlistacnacán.

⁵ Sampi ní chalhuhua anán Dios, caj xman chatum, chu ná chuná caj xman chatum chixcú huantí tlan nalichankoy xlipacs tachixcuhújat c-xlatatín Quintlatícán laquimpí namatzankanankoy, chu tamá chixcú huá Jesucristo.

⁶ Sampi huá Jesucristo tamacamástalh calínin laquimpí chuná maktum naxokónán xpalachatán xtalakalhincán xlipacs tachixcuhújat, chu chuná tlan nalikalhíyaghu akaputáxtut, xtachuná lantla Dios timacatzinínal nakantaxtuy acxní aya xlakchama quilhtamacú.

⁷ Huachá tu quililacsaccanít naclitaxtuy apóstol usu talakachán huantí lacaxtum naclihuhúnán tu lanít c-xlatamat Jesús, chu quilimapaksicanít pí naclitakalhchihuhúnankoy xlipacs xaakmakat chixcuhuín huantí ní judíos, nacmaluloknikoy pí xlicana yama laktáxtut tú malacñunikoy Jesús laquimpí nalipahuankoy. Xlipacs yumá huantú ccahuanimán huá xtalulóktat, nitú ccaaksahuimán.

⁸ Quit clacasquín pí huá chixcuhuín ankalhín canihua antani natamakstokkoy laquimpí macxtum nalakataquilhpütanankoy, ankalhín catlahuakolh oración, chu acxní nachaxkoy xmacancán, chu nalaklacán Dios, huantú akstítum cahuilikolh xnacucán, ní cakálhíh tasitín, chu ní calacapástaclí taklhuhuaña.

⁹ Chu ná chuná lacchaján, ccahuaniyán pí huantú lacatítum, chu ní tají catacaxtayakolh laquimpí lilakátit natasiyukoy, huampi huantú tlan tasiyuy calihakanankolh, huampi ní çata calilacapacxkolh chuná lantla acxquitkocán, ní çata lipēcua lantla camasiyukolh, xahua ní lantla tú calitacaxtayakolh oro, xtapixnucán xla perla, usuchí huantú luhua tapalaxlá xlitacaxtayacán.

¹⁰ Huampi huata luhua xman huá minínikoy pí camasiyukolh lacuan xtatlahucán, xtachuná lantla minínikoy tlahuakoy yama lacchaján huantí luhua maktum lipahuankoy, chu macamaxquikónit xlatamatcán Dios.

¹¹ Antani lichihuhinamaça xtachihujn Dios, chatum pusçat caj xman cacs cakáxmatlí huantú lichihuhinamaça, chu ní timakquilhán.

¹² Xahua ní cmatlaníy pí chatum pusçat natzucuy akchihuhúnán, usu namapaksikoy chixcuhuín c-siculán, huata caj xman miníníy pí cacs catahu.

¹³ Sampi xamakan quilhtamacú Dios pulana huá tlahuanít yama xakasiya chixcu Adán, chu alístalh tláhuah yama xapulh pusçat Eva.

¹⁴ Ná xahua calacapástáctit pí ní huá Adán akskahuinít akskahuiní, huampi huá pusçat, chu alístalh chú kalhakaxmatmákalh xlimapaksín Dios.

¹⁵ Huampi chatum pusçat tlan nataxtuniy acxní namalakatucuhuy xlakskatán, lapí huantú lacatítum nakalhíy tapáxquít, chu huantú akstítum xtaçanjla nalén xlatámat c-xlatatín Dios.

3

Lantla minínikoy xlitamatcán huantí akchihuhúnankoy c-siculán

¹ Huá yumá tachihujn, luhua talulóktat acxní huancán: Lapí huí tí puhualacán pí xpuxcunaniputunkolh xtaçanjlanín, chu xakchihuhúnankolh c-siculán, xlicana luhua tlanca tascújut tú tlahuaputún.

² Huampi huantí lakatayay yumá tascújut lantla litaxtuy xpuxcunacán huantí lipahuankoy Jesús, luhua xlacasquinca pí caj xman chatum xlikálhít xpusçat, nacatzíy lantla akstítum namaktakalhén xlatámat, chu ná naakxekacatzíy, chu huantí xacacsua, xlipacs huantú tlahuay ljhuaná calacapástaclí laquimpí nakalhíy licañí, chu huantí maçalajliná, xlipacs huantí nalakapaxialhnán lipaxuhu camakamaklhínal c-xchic, xahuahí xlikálhít lískalala laquimpí tlan natakalhchihuhúnankoy amakapitín natalanín.

³ Ní miníníy xakotni nahuán, usu huantí smanipasanít cuchu, ná ní pala amigo catalakolh huantí lakatíy tatlançanjlatapulikoy, huata miníníy pí huantú tlan, chu xasmalhua xlikálhít xtapuhuan, ní nalakatíy naakslokónán, ná ní caj xman huá calakatílacalh lantla nakalhíy ljhuhua tumín.

⁴ Xahua xlicátzit pí huantí akstítum namapaksínán c-xchic, chu nalimapaksikoy xcamán pí huantú lacatítum lantla nakalhakaxmatínankoy acxní pala tú limapaksikocán, chu lantla akstítum namaxquikoy çacni.

⁵ Sampi lapí chatum chixcú huantí litaxtuy akchihuhúná huantí puxcunanikoy huantí xala c-siculán, huampi pala ní catzíy lantla namapaksínán c-xchic, çpá ljhucá chu atzinú tlan namapaksikoy huantí lipahuankoy Cristo c-aktum siculán?

⁶ Lapi huí tì lītaxtuputún xapuxcu c-aktum siculán, nì huá cmatlanjy huantj cajcu nì naj makas lipahuanit Quimpuchinacán, sampi xamaktum luhua talipahu namakatzjécán, chü xacstu natamakuastayay xtachuná lantla aktzankatáyalh akskahuiní.

⁷ Xahua ná chuná xliłat pi akstítum masiyuma xlatamat laquimpi tlan chixcú naljucxilhkoy huantj nì lipahuankey Quimpuchinacán laquimpi nítj calahua náaktlakax-akatjy, chü ná nì pala chuná catimáxquilh quilhtamacú akskahuiní namamakuasjyahuy.

Lantla xliłatamatcán huantj limáxtukocaniť diáconos usu maktayananjn c-siculán

⁸ Na chuna lītum luhua akstítum xliłatamatcán tama huantj naljmaxtukoya diáconos, usu xmaktayanacan akchihujnanjn, huantj cacs lachahuankey, nì lakaputiyunanjn huata xliłpacs huantj huankoy makantaxtikoy, nì mininikoy xakotnjn nahuankey, ná nì huá tì caj akskahuintajaputunkoy huantj nì chuná xliłat.

⁹ Huata mininikoy pi akstítum huilikonit xtalacapistacnicán, chü caj xman huá līlatamakoy xtaluloktat Cristo huantj quin lipahuanahu, chü nì anán c-xlatamat tū atuyá namapuhuanjy.

¹⁰ Tamá huantj scujputunkoy la diáconos huantj namaktayakoy c-xliłtascujutcan akchihujnanjn, huixjn pulh catachihujnankótit, lapj ucxilhátit pi nítj sokaljy, chü tlan namakantaxtikoy xtascujutcán, chü pala ná acxtum nalicatziyátit, entonces calakatayakolh xtascujutcan la diáconos.

¹¹ Chü ná chuná tama lacchaján huantj xmahujnacan diáconos, mininikoy pi huantj akstítum xliłatamatcán, huantj akstítum cakalhchihujnankolh, nì mininikoy caj xman tanuj tanu nahuankey, xahua nì xliłaksaninatcán, huata mininikoy pi luhua cacsua nahuankey.

¹² Chatum diácono caj xman chatum xliłálhít xpuscat, xahua xliłácztit lantla nahuiljy xliłmapaksjn c-xchic, chü lantla akstítum namapaksikoy, chü natalikalhchihujnankoy xlakskatán.

¹³ Sampi chatum diácono huantj tancs makantaxtijy xtascújut huantj lakchán xliłláhuat, amakapitziñ ucxilhkey, chü talipahu limaxtukoy, chü chuná xlá tlan nítj naljmaxanán acxnj nalchihujnán xtacanjla, chü lantla lipahuán Quimpuchinacan Cristo Jesús.

Tlanca xlatatzúcut kalhij xtalacapistacni Dios

¹⁴ Timoteo, quit cpuhuán pi nì pala makas quilhtamacú naclakanachán laquimpi nakalhchihujnanañu, huampi fuerza ctzoknimán yuma carta,

¹⁵ chicá pala xamaktum huí tū naclimakapalay, chü nì pala cactianchá, chü cumu ctzok-nanimán, aya catziya lantla quincamininiján nalatamayahu quin huantj tapaksiniyahu yama kampuťum xlakskatán yama tlanca talipahu Dios huantj xtastum lama xastacná, sampi xliłpacs huantj lipahuanahu, xlakskatán quincalimáxtuyán, chü quin huantj quincamaxquijnán tancs xtalacapistacni laquimpi tlan namalulokahu pi huá yuma tachihuj tū liakchihujnanañu kalhij xlatatzúcut, chü huá luhua xtaluloktat Dios.

¹⁶ Luhua xliłcāna pi tlanca xlatatzúcut yama xtalacapistacni Dios huantj quincamaxquijnán laquimpi nacacninaniyahu, pi:

Yama Quimpuchinacan Cristo quilacachinchi catuxáhuat xtachuná lantla catihua chixcú. Espiritu Santo maluloknit pi xliłcāna xkalhij tlanca liłlihuaka acxnj lakastakuánalh calijnj. Xliłpacs ángeles ucxilhkolh acxnj tãcxtupá c-akapún.

Lacaxtum c-xliłcatlanca catiyatna liakchihujnancā xtachihujn,

chü lhuhua xala catiyatna lipahuankolh,

chü acxnj chalh c-akapún makamahlhtjnancanchá c-tlanca xkakánat antañi chü huí.

4

Namin quilhtamacú acxnj lhuhua njalh catilipahuankolh Quimpuchinacán

¹ Cspiritu Dios lacatancs quimacatzijnit pi acxnj aya talacatzuhujmaj nahuán quilhtamacú acxnj namimpalay Jesucristo, lhuhua chixcuhuñ huantj aya xliłpahuankoy huata caj nalakmakankoy, chü njalh catilipahuankolh Quimpuchinacán, huata huá nalipahuankoy yama chixcuhuñ akskahujanjn huantj masiyutlahuankey nahuán xtalacapistacni akskahuiní.

² Huata huá nakalhaxmatkoy, chü nacanjlanikoy yama aksanjanjn chixcuhuñ huantj lītaxtukoy xtachuná lampala luhua lacuan chixcuhuñ masqui xliłcāna pi aya lactlahuayahukonit nahuán yama xalixcainit xtalacapistacnicán huantj nakalhikoy, pus hasta njalh atuyá puhuankey acxnj tū njlān tlahuakoy.

³ Xliłpacs tamá huantj chuná lamakoj nahuán, hasta naljhuankoy pi njalh tì catapuchuhuakolh, xahua naljhuankoy pi pulacluhua lihuat njalh caljhuayanca masqui Dios chuná tlahuakonit laquimpi yama lihuat naljhuayankoy xliłpacs xlakskatán huantj lipahuankoy, chü lakapaskonit xtaluloktat, chü xliłpacs huantj naljhuayankoy chuná naljpacatatzijnj Dios.

⁴ Sampi xlipacs huantü Dios tlahuanit pacs tlan, chu ni pala pulactum lihuat huantü quincamininiyán nalakmakanahu, man pi xlcasquinca namaxquiyahu paxcatatzinit xpalacata,

⁵ chu nasquiniyahu litlan pi casiculanatlahualh, pus chuná caxatuhua lihuat tlan lihuat nalitaxtuy c-xlacatin Dios.

Pablo huanip pi akstítum calatámah Timoteo lantla lacasquin Dios

⁶ Lapi huix tancs natalalkalhchihuinankoya natalanin huantü lipahuankoy Cristo yuma lacuan tastacyahu huantü cuanimán, chu akstítum nalilatapaya xtachihuin Cristo huantü canajlaya, xlicana pi nalitaxtuya chatum talipahu cscujni Jesucristo.

⁷ Huix ni cuintaj catlahua, chu ni cacanajala yamá huantü caj chunata takalhchihuin huantü palacsaxtukonit chixcuhuin, sampi huix catziya pi luhua huantü lichihuinankoy, chu makacanaflanamputunkoy pi xtalulóktat, ni chuná quixtuy, huata huantü mililahuat pi caj xman huá calitakatzanke lantla akstítum caciná nahuana, xahua lantla xman huá nalipahuana Dios.

⁸ Pus na chuná litum lapi huá naljakapiniya natlahuaya huantü nalilaculhculujanana milichatuminica, tzinü namaktayayan lantla nakalhija tlan latámat chu tihuaka nahuana unü catuxáhuat, huampi xalihucac namaktayayan lapi huix natzaksaya tihuaka nakalhija mintacajlacán, chu lantla tlak tlan nalakapasá xtalacapistacni Dios, sampi ni xman huá namaktayayan lantla nalikalhija tlan latámat unü catuxáhuat huampi na luhua huantü naakataksa, chu nacatziya huantü alistalh namakamaklhtinana c-akapün.

⁹ Xlipacs yuma tachihuin huantü ccahuanimán, huá xtalulóktat, nitü cakskaheimán, chu mininikoy pi xlipacs nacanajalakoy.

¹⁰ Huá xpalacata quin fuerza clitlahuanimahu cliscujmahu masqui quincalixitzinicanán, chu quincamapatinicanán, sampi quin maktum tu macamaxquinitahu quilatamatcán tamá talipahu Dios huantü lama xastacná, huantü maakaputaxtiputunkoy xlipacs chixcuhuin, huampi xman huá tlan namaakaputaxtikoy yama huantü nacanajalanikoy.

¹¹ Hua yumá tastacyahu huantü huá chu cuanimán, huá luhua milimasiyut, chu calimapaksikó natalanin pi chuná tancs camakantaxtikolh.

¹² Luhua cuintaj catlahua pi nitü titlahuaya huantü ni mininiyán, laquimpi nitü nalakmakanán masqui cajcu kahuaasa huix, huata luhua akstítum calatapa laquimpi naucxilhtikoyán amakapitzin canajlanin pi huantü lacatitum kalhchihuinana, catapaxuhuan paxquinana, chu luhua akstítum lipina milatámat, chu lipahuana Quimpuchinacán.

¹³ Xlimakua ni calakanachán, climapaksiyán pi ni titlakuana, ankalhín, acxni putum tamaxtumikoy natalanin c-siculán, calikalhtahuakanikó xtachihuin Dios, huix camakpuhuanitnikó laquimpi nalipahuankoy Cristo, chu luhua tancs camasiyunikó lantla nalilatamakoy.

¹⁴ Xlipacs yama xtalacapistacni, xahua xlitlihuaka Dios huantü xlá timaxquin acxni yama lakkolutzin canajlanin tiliacchipakón xmacancán, chu tlahuakolh oración mimpalacata, chu tilchihuinankolh yama mintascujut huantü natlahuaya sampi huá Dios chuná mapuhuanikolh.

¹⁵ Cana huix pi ni caj chunatá calaclakolh c-milatámat yuma tu Dios taquinítán, huata camascuju, laquimpi chuná stalan naucxilhkoy xlipacs chixcuhuin pi xlicana malihuacápat mintalacapistacni, xahua miliskalala.

¹⁶ Xlicana cuaniyán, luhua cuintaj catlahua lantla tancs nalatapaya, na chuná huantü litakalhchihuinankoya amakapitzin, chu luhua tihuaka caakpúhuanti, sampi lapi huix lihuana namakantaxtiya huantü aya cuaninitán, xlicana pi ni caj xman huix naacstumaktayacana, huampi na namaktayakoya xlipacs huantü nakaxmatnikoyán.

5

Lantla xlitlatámat Timoteo xlakstipancan canajlanin

¹ Huix ni caj calacaquilhni chatum kolutzin pala tlahuanit tu ni xlitlahuat, huata caj lipaxuhu nastacyahuaya, catakalhchihuinantü xtachuná lampala takalhchihuinámpat mintát; chu na chuná lakkahuasán, huix napaxquikoya, chu xtachuná minatalán nalucxilhkoya acxni nastacyahuakoya.

² Chu huantü xalactzicaná, paxuhua natakalhchihuinankoya xtachuná lampala mintzí, chu huá lactzumaján, nalimaxtukoya xtachuná lampala minatalán, chu ankalhín huantü akstítum chu lacatitum natakalhchihuinankoya.

³ Yama lacchaján huantü nimakanocanjit, chu nitü kalhikoy huantü namaktayakoy, pus huixín camaktayakótit.

⁴ Huampi lapi huí tì puhuanìni puscãt xkálhìlh xlakskatán, usu xnatanatna, huã xlacán mininikoy nacatzikoy lantla xlimaktayatcán xlinatalán, xlipaxquítcán xtlatcán, chũ xtzcán sampi huã yumã tapáxquít huantũ lakatiy Dios.

⁵ Huampi yamã puhuanìni puscãt huantũ luhua camininiyán namaktayayátit huã tamã huantũ ñi kalhìy xcamán usu xlinatalán tì namaktayakoy, huampi lipahuán Dios, chũ kalhkalhìy pì huã namaktayay, chũ ankalhìn pacs squiniy c-xlacatìn huantũ lacasquín lantla ankalhìn tlahuamã xoración.

⁶ Huampi ñi camaktayátit yamã puhuanìni puscãt huantũ caj xman chunã lakahuítipulay, huata camãcatzìni pì acxni chunã lìlamã, Dios lipulhçay xtãchunã lantla aya la xanìn lìlamã c-xlìstacna mãsqwi xastacnã lìlamã c-xmacni.

⁷ Xlipacs yumã huantũ cuanimán xpãlacatacán puhuanìnin lacchaján, chunã calimãpaksikó camãkantaxtikolh mintãçanajlanìn laquimpì nitũ nalihuankoy pala tú ñi mãkantaxtikonit alìstalh.

⁸ Lapi huí tì ñi maktayakoy xlinatalán, chũ ñi aklihuankoy, xalihuacã huantũ lacxtum talatanumãkó c-xchic, ñi mininiy nahuán pì xlicana lipahuán Dios, sampi maktum pì lakmakanit xlimãpaksìn, pus atzinũ lìxçajnit xtãpuhuán quítaxtuy ñi xahua yamã huantũ kalhìkoy huantũ ñi lipahuankoy.

⁹ Yamã puhuanìnin lacchaján huantũ xlicana natãputlakayátit c-xlakstìpancán huantũ namaktayakoyátit xlikálhìt lihuacã tutumpuxam çata, chũ huantũ caj xman huã çatũm xchixcũ xmaktakalhìt.

¹⁰ Yamã puhuanìnin huantũ catzìnikocán pì xlicana tlahuakonit lacuan tatlahu, pala makastakonit xlakskatancán lantla xmininiy xlitláhuat, lapi paxuhuana talaktuncuhuikõnit c-xchic xlipacs huantũ ñi xkalhìkoy antãni nalaktuncuhuikoy, lapi lipaxuhu maktayakonit xlipacs huantũ lipahuankoy Cristo, xahua lapi acxni xkalhìy tũ xmaclacasquín maktayakonit huantũ pañnamãkó, lapi tlahuanit lìtlãn acxni tlan, pus xlicana huã ña mininiy pì namaktayayátit.

¹¹ Huampi yamã puhuanìnin lacchaján huantũ ñi naj lenkoy çata, ñi lakxtum titãtzoknyyátit puhuanìnin huantũ luhua namaktayakoyátit, sampi cumu lactzumajancũ, acxni namãcatzìkoy pì makapaxuhuaputunkoy xmacnicán, pus nialh xman huã lìscujputunkoy Cristo sampi tapũchuhuaputumpalay xtãchunã lantla amãkapitzìn lacchaján.

¹² Chunã maklakalhinanìn quítaxtukoy sampi nialh mãkantaxtikoy huantũ xlitayakonit c-xlacatìn Dios.

¹³ Huampi ñi xman huã yumã, cumu lapi nitũ xlitlahuatcán c-xchiccán, lacatum lacatum anky c-chiqui, paxialhnankoy, chũ luhua xalacihquittini huankoy, ña ñi xman huã pala caj nalhquittinankoy, huampi hasta xaaksaninanìn quítaxtukoy, caj xman ucxiltãkchokoy huantũ lama, chũ lichihuinankoy hasta huantũ ñi xlihuatancán.

¹⁴ Huã xpãlacata anũ quit clacasquín pì tamã lactzumajancũ puhuanìnin lacchaján, xatlan catamakstãkolh, chũ cakalhìkolh xlakskatancán, chũ camãktakalhìkolh xchiccán laquimpì xlipacs huantũ lipahuanahu Cristo nitũ calãhuã naquincãlichihuinancanãn.

¹⁵ Huã chunã clihuán sampi mãkapitzìn puhuanìnin aktzankãtayakonitã, chũ huata huã lìlatamãkoy xtalapastacni akskahuinì.

¹⁶ Lapi huí çatũm tì xlicana lipahuán Cristo, huí c-xchic çatũm xlitãlá huantũ puhuanìni puscãt, pus mininiy pì huã camaktayalh, chũ caliscujli, chũ ñi camãstãlh talacasquín naljacchichiuankoy amãkapitzìn kãmpũtum çanajlanìn, laquimpì chunã huixìn tlan namaktayakoyátit yamã puhuanìnin huantũ xlicana ñi kalhìkoy huantũ namaktayakoy.

Caçanìnaniçocã yamã lakkolutzìn huantũ lichihuinankoy xtachihuin Dios

¹⁷ Huã lakkolùn huantũ puxçunankonit c-xlakstìpancán huantũ lipahuankoy Cristo, ña tlan tlahuakonit xtascũjut, xlacán luhua mininikoy pì capãxquikocã caj xpãlacata xtascũjutcán huantũ tlahuakoy, huampi tlak lihuacã xlicacninanitcán yamã huantũ masiyukoy, chũ ljachihuinankoy xtachihuin Dios.

¹⁸ Sampi c-ljãkaltahuakã chunã namã tatzoknit: “Ñi tiquinkachjya tamã mintoro huantũ mãscujũpat, mãlacpajãpat mintrigo, huata camãxquilh talacasquín cahuáyalh tzinũ.” Chũ lacatum lìtũm chunã namã huampalay: “Çatũm tasãcua huantũ scujmã, fuerzã lakchãn namãkahujcãn.”

¹⁹ Lapi çatũm kolutzìn huantũ puxçunanikonit yamã huantũ lipahuankoy Cristo, lapi huí tũ nalihuacãn pì tlahuanit talãkalhìn, huix ñi ticãnajlãya tuncán, xman huã lapi namãlulokkoy çatuy, usu kalhatutũ huantũ ucxilhkolh pì xlicana tlahuanit talãkalhìn.

²⁰ Huampi lapi huí tì namãluloknicán pì xlicana tlahuanit talãkalhìn, mãsqwi xlã aya catzìy pì nialh xlitláhuat, pus c-xlacatincan xlipacs huantũ lipahuankoy Cristo huix

calihuanj huantū nītlān tlahuama laquimpj nakaxmatkoy amakapitzjn, chū nialh tī chuná natlahuay talakalhjn.

²¹ Quit clīmapaksiyán c-xlacaṭjn Dios, c-xlacaṭjn Quimpuchinacan Jesucristo, xahuá c-xlacaṭjncan yamá xatalacsacnjn xángeles, pī huantū akstjtm camakántaxtī yumā tasta-cyahu huantū cuanimán; nī huá caucxilhlacachipī pala tī luhua talipahu, usu huantj nītlā xlakasi, huata nī catlahuá mincuénta pala tī chuná lama, calihuanī.

²² Acxnj pala tī lacsacputuna, namaçuñtajlīyá pala aktum xtascujut Dios, luhua cuñtaj catlahua, xahuá līhuana milicátzjt pala minjny nalakatayay tama tascujut, pero nī caj huatiyá pī tuncán caliacchīpā mimacán laquimpj namaquilhanuyá c-xtascujut Dios, sampj xamaktum pala namaṭlahuyjyán talakalhjn, chū talicatzjya nahuán; pus niucxnicū catlahua huantū nītlān.

²³ Timoteo, cumu huix ankalhjn paṭatatlāya, nialh luhua calikótnantj caj xlakstu chúcht, huata na cahuatlīlha tzinū vino.

²⁴ Līhuana calacapástactī yumā pī huí makapitzjn huantj tlahuakoy xtalakalhjn can chixcuhujn, tuncán siyuj tasiyuy, masqui nītlā maṭlacapumakó, huampj huilpalakolh makapitzjn huantj tlahuakonjt tlanca xtalakalhjn can, huampj nītlā nacatzjy hasta alīstalh c-xlacaṭjn Dios.

²⁵ Pus na chuná quītaxtuy līhuá huantj tlahuakoy lacuan tatlahu, chū tuncán stalanca tasiyuy huantū xlitlān tlahuamakó, huampj na līhuá huantj tlahuakonjt tlak lacuan tatlahu, chū nītlā catzjy, sampj nī tasiyuy, huampj quit tancs ccahuaniyán pī nī chunatiya tzeḱ catitahuī, huampj alīstalh fuerzā nacatzjicán c-xlacaṭjn Dios.

6

Lantla xlitlatamācán scujjn huantj caj tamahuakoṇantj

¹ Xlīpacs scujjn huantj līpahunkoy Cristo huampj tamahuakoṇantj, chū caj chunatá mascujumakócaj, līpaxuhu cakalhaxmatnjnankolh acxnj pala tū līmapaksikoṇán, chū cacacnjnankolh xmalanacán, laquimpj nītlā calahuá līkalhchihuñán xtachihuñ Dios, xahuá yamá akaputáxtut huantū masiyumahu.

² Chanchū lapī makapitzjn scujjn, xmalanacán huantj tamahuakoṇantj na līpahunkoy Cristo, pus nī huá huamputún pī nialh xlacasquinca namaḱquikoy cacnj sampj na xtācanajlanicán, chū acxtum līnatalán lītaxtukoy. Huata hasta xalīhuacá tlan pī chapaxuhuana casujnankolh, sampj huantj nalakchankoy huantū naquīlay xla xtascujtcán na xtāchuná līpahunkoy, chū paḱquikoy Jesús la huixjn.

Makapitzjn lichihuñankoy tanuj talacapastacni

³ Hua yumā tū unū ctzoknīntán talacapastacni, camasiyunikó, chū calitakalhchihuñankó natalanjn: Lapī huí tī pala tū masiyuy, chū lichihuñán tanuj talacapastacni huantū nī acxtum tahuán xtaluloktat Cristo huantū lacatancs quincamasiyunīntán lantla xlicāna akstjtm nalatamayahu c-xlacaṭjn Dios,

⁴ tama chixcū caj chunatá lacatāquinamputún, hasta līmaxtunjt xtāchuná lampala xtājat, sampj xmañ lakatjy lichihuñán, chū līaklīhuatnán yamá takalhasquinjn huantū nītlā xlakasi, sampj caj xpalacata huantū huan, chū masiyuy, antá lītzucuy taskáhuī, taquicilcatza, taklokón, tamāxcajualjn, chū nītlān tastaḱhuán.

⁵ Tamā akslokōnanjn niucxnj lakspūta lantla akslokōnamputunkoy caj xpalacata niucxnj lay akataḱskoy xtaluloktat Dios, sampj caj xmañ huá kalhīkoy xalīxcajnit xtalacapastacnicán, chū hasta puhunkoy pī lantla natasiyukoy lampala xlicāna akstjtm cacnjnánjn xlacán, nī pala tzinū tuhua caj ūcu natlajay līhuua tumjn.

⁶ Masqui xlicāna pī huantj akstjtm nacacnjnaniy Dios xtāchuná lampala maṭamacunū namakatzjy sampj pacs līpaxuhuay, chū līpaxcatcatzjniny tlan latámat tū Dios maḱquiy.

⁷ Sampj caj calacapástactī, acxnj lacachīntahu catuxáhuat nītlā līmīntahu, pus na chuna lītum acxnj nanjyahu, nī lay pala tū nalenahu.

⁸ Chūnampj lapī kalhīyahu quimaclacasquinatcán huantū līstakuananahu, xahuá huantū līlhakananahu, capaxuhuanalehu yumā.

⁹ Huampj yamá huantj puhuán xkalhīkōl hīhuua tumjn, xahuá huantū lakatīkoy c-xlatámat, xlicāna pī makatljakoy xalīxcajnit xtalacapastacnicán acxnj ucxilhīkoy līhuua tumjn, chū hasta puhunkoy pī catūhuá xtlahuakōl masqui huantū nialh minjnikoy laquimpj natlajay; huampj huá yumā līxcajnit talacapastacni maṭaktzankayahuakoy chixcuhujn.

¹⁰ Yamá huantj xmañ pastacmakó nakalhīkoy līhuua tumjn catūhuá huantū līxcājnit tzucuy lacapastackoy, chū hasta makapitzjn līlakmakankoy lantla xlipahunkoy Cristo, xahuá chuná chú mañ putzastalakoy yamá talīpuhuán huantū ankalhjn kalhīkoy huantj lakpaḱquikoy tumjn.

Lantla xliilatamatcán ti lipahuankoy Jesús

¹¹ Timoteo, Dios lacsacnitán laquimpi cscujni nahuana, huá clihuaniyán pi catzalani, chü calakmákantí xlipacs huantü lixcájnít, huata caj xman catzaksá yamá akstítum latámat tü lakatiy Dios, na chuná lantla xlipacs minacü nalipahuana, chü lantla napaxquikoya xlipacs tachixcuhútat, na milítzáksat lantla tlan napaxuhuanálipina masqui pala tü akspulayán, chü lantla xlipacs minacü tlan nacatzjya, chü smalhua nahuana.

¹² Luhua fuerzá catlahuani pi natayaniya tamá mintacanjla lantla lipahuana Cristo, chü niucxni calitlakuantí tamá mintascújut laquimpi alistalh namakhtinana yamá latámat huantü niucxnicü laksputa c-akapün, sampi caj huá yumá lilacsactasaninitán Dios, chü na chuná huix litaya c-xlacatjncan luhua chixcuhún pi ankalhina nalipahuana Quimpuchinacán.

¹³ Pus clacasquin naquimalacnuniya c-xlacatjñ Quintlatican Dios, huanti maxquikoy xlatamatcán xlipacs huantü anankoy xastacná, chü c-xlacatjñ Jesucristo ti akstítum masiyulh c-xlacatjñ Pilato huantü xtalulótkat Dios,

¹⁴ pi akstítum camakantaxti xlipacs huantü climapaksinitán natlahuaya, chü nitü calilakpalí huantü cuaninitán laquimpi nitü nalihuanicana alistalh pi ni makantaxtiníta, chü chunatiyá tancs caliscujti hasta acxni namimpalay Quimpuchinacan Jesucristo.

¹⁵ Sampi acxni nalakchán quilhtamacü Dios pacs namakantaxtiy huantü aya lihcahuiljnit, sampi xlicana pi xlá caj xman huá xacstu tlanca xlacatzucut Dios. Lantla xlihuhua reyes huanti anankoy çatuxáhuat huá tlak talipahu, chü xlicana pi pacs huá xpuchiná lantla tü anán c-xlicatlanca çatuxáhuat.

¹⁶ Xman huá tamá huanti lama caxanilihuayá, chü antani xlá lama huí aktum tlanca xkakánat huantü ni pala çatum ti lay laktalacatzuhuyi, huá tamá Dios huanti ni pala çatum ti auxxilha, na ni pala ti lay catiucxilhi. ¡Xman huá mininiy nalakachixcuhuyahu, namaxquiyahu caci, chü nakalhij yamá tlanca xlitihuaka tü nakalhij nahuán hasta caxanilihuayaj xtihua! Chuna calalh, amén.

¹⁷ Huá matamacunanin ti akataxtunikoy huantü maclacasquinkoy unü çatuxáhuat, calimapsikó pi ni calitlancaatzikolh, na ni pala calipahuankolh xtumincán pala tlan nalakmaxtukoy, sampi tumín ni lay ankalhín naquinticamaktayayán sampi na chuná laksputa. Chí huampi huata xman huá camasiyunikó lantla luhua nalipahuankoy yamá talipahu Dios huanti xataxajni quincamaxquiyán xlipacs huantü maclacasquinahu, laquimpi nalipaxuhuayahu.

¹⁸ Cahuanikó pi xliankalhín quilhtamacü catlahuakolh huantü lacuan tatlahu laquimpi chuná luhua matamacunanin nalitaxtukoy c-xlacatjñ Dios caj xpalacata lacuan xtatlacucán huantü natlahuakoy, xahuá xlipacs xtapaxuhuanacán luhua acxtum calimaktayaninankolh xtumincán huantü xlacán kalhikoy.

¹⁹ Lapi chuná natlahuakoy, xlacán luhua mastokmakoj nahuán xtachuná lantla xta-macuncán huantü alistalh nalipaxuhakoy acxni namaxquikocán c-akapün yamá xlipaan latámat huantü niucxni laksputa.

²⁰ Caná huix, Timoteo, luhua catlahua litlán akstítum camasiyu yamá xtaluloktat xtachihún Cristo huantü talimacuintajliníta. Huix cuintaj catlahua pi ni cakáxpatti, chü ni cacanjla yamá caj chunata takalhchihún huantü caj nitü xlakasj xtalacapistacnican chixcuhún huanti ni lipahuankoy Dios, masqui huankoy pi tlanca talacapistacni huantü masiyukoy.

²¹ Sampi luhua huanti cumu lipahuankonit pi xlicana tlanca tastácat huantü huankoy, pus hasta lilakmakankonit Quimpuchinacán, chü nialh lipahuankoy.

Ahuata tü clacasquin mimpalacata, pi Quimpuchinacan Jesucristo xataxajni camaxquin xtapáxquit, chü xtalakalhamán.

Xlimactuy xcarta Apóstol Pablo huantu tzóknihl Timoteo

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá xlimactuy carta huantu apóstol Pablo tzóknihl Timoteo ayuj luhua xtachuná huantu luhua pulana titzóknihl, sampi yumá c-carta litakalhchuhuinancán Timoteo pi huantu akstítum catláhuah tascujut Cristo, chü calipahua, chü catayánihl c-xlatámat xtachuná "lantla chatum sculujua xtropa Jesucristo" (2:3). Xahua huanicán pi cumu akstítum nalipahuán Cristo, chü nalichihuinán xtachihuín, luhua huantu nalimaakspulicán, hasta naliputzastalacán laquimpi nasokalicán, natamacanucán c-pulachin, usu nachihuilicán, chü luhua huantu nalimapatinicán caj xpalacata pi liscujma Cristo. Huampi lacatancs huanicán Timoteo, pi lapi xlicana lacxum tanijahu Cristo mima quilhtamacú acxni lacxum natamapaksinanachahu c-xpumapaksin.

Xahuachí litakalhchihuinancán Timoteo pi xliankalhñ quilhtamacú calikalthahuákalh yamá xtachihuín Dios huantu makán tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaká (3:15-16).

Yumá c-xcarta San Pablo lichihuinán lantla aya makasá patinanit c-pulachin, chü puhuán pi aya talacatzuhujma quilhtamacú acxni namaknicán. Squiniy litlán Timoteo pi na fuerzaj catlahuánihl laquimpi tlajanán, usu natayaniy c-xlatámat, chü camakantaxtikolh huantu Dios lilacsacnit xtachuná lantla xlá xmakantaxtinít c-xlatámat.

Pablo lipaxuhu xakatlilacán Timoteo

¹ Quit Pablo, xapóstol, usu xtalakachan Jesucristo, sampi chuná lacásquilh Dios pi mákat nacán liakchihuinán yamá lipaxuhu latámat huantu xlá malacnuy namaxquikoy xlipacs huanti nalipahuankoy Cristo Jesús.

² Luhua caná lipaxuhu ctzoknimán yumá carta huix Timoteo huanti cpaxquiyán xtachuná lantla xlicana quincam. Quit clacasquin pi Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo xataxajni camaxquin xtapáxquit, chü xtalakalhamán, xahua huantu tlan latámat.

Pablo luhua lacapastaclacán Timoteo

³ Timoteo, chalí chalí lacatzisa, chü catzisiní acxni ctlahuaníy oración Quintlatican Dios, huanti akstítum clacsujnimá xtachuná lantla xlipahuankoy, chü cscujnimakó xalak-makan quinatlatnacán quin judíos, quit clacapastacán, chü cpaxcatcatziniy Dios xpalacata huantu tlahuaniit c-milatámat.

⁴ Acxni quit clacapastacá lantla huix tasa acxni tapapitzihu, hasta caj ucu xacucxilhni cpuhuán laquimpi chuná xackalhjá tapaxuhuan caj mimpalacata.

⁵ Sampi quit stalanca ccatziy lantla akstítum lipahuana Huato, masqui xlicana pi pulana huá lipahuaniit tamá xatzicana minana huanicán Loida, xahua mintzi Eunice; huampi na lacatancs cmaluloka pi huix na chuná akstítum lipahuana.

⁶ Huá xpalacata clistacyahuayán pi camahuixcani tamá xlitlihuaka Dios huantu huix makhlinantí yamá quilhtamacú acxni quit ctláhuah oración mimpalacata, chü ctijacchipán quimacán.

⁷ Sampi Dios ni quincamaxquinítan xlitlihuaka Espiritu Santo laquimpi caj chapecua nalatamayahu, huata huá quincalimaxquinítan laquimpi nakalhijahu litlihuaka natayaniyahu c-quilatamatcán, chü tlan talacapastacni, chü laquimpi napaxquikoyahu cacaticahua chixcú.

⁸ Niucxni tilimaxanana lantla tancs namaluloka pi lipahuana Quimpuchinacan Jesús; na ni pala quit, niucxni quintilimaxanana pi cpatinama c-pulachin caj xpalacata pi na clipahuán Cristo. Huata huix catatayaní tamá litlihuaka huantu Dios maxquiyán, masqui luhua huantu lipatiya c-milatámat caj xpalacata mintacanaja, chü pi lichihuinámpat tamá lipaxuhu xtachihuín Cristo huantu mastay akaputáxtut.

⁹ Dios quincalakmaxtún, chü quincalilacsactasanín laquimpi namacamaxquiyahu quilatamatcán, huampi ni huá quincalilakalhamán caj xpalacata pala tú tlan tascujut makantaxtihu, huampi huá chuna tuncán xlihlchahuiliniit pi naquincalakmaxtuyán sampi quincapaxquiyán, chü antá stalanca masiyulh c-xlatámat Cristo Jesús. Hasta lantla Dios ni xamalacatzuquiy catuxáhuat xlá chunatiyá xquincalacsacnitán, chü xquincapaxquimaná.

¹⁰ Huampi acxni chú macámilh Quimapakaputaxtinacan Jesucristo catuxáhuat, luhua lacatancs malúloklí pi xlicana quincalalalhamanán. Antá c-cruz xlá makatálajh xlipacs xlitlihuaka xpuchina calinín, chü caj xpalacata yumá xasasti xtamacatzinín

huantü mastay akaputáxtut antá stalanca quincamacatzinimán lantla nakalhíyahu yama lipaxuhu latámat huantü niucxnicú laksputa.

¹¹ Dios quíllíacsacli laquimpí nacljakchihuínán tama xasasti xtamacatzinín, chu quíllimáxtulh xapóstol, usu xtalakachán huantü canihuá nacán ljakchihuínán, chu masiyuy lantla tlan nakalhícan yuma akaputáxtut huantü malacnuy.

¹² Pus huá xpalacata quit clítayanima masqui luhua huantü cpatíma yunú c-pulachín; huampí nī pala tzinú ctalactuahuaja sampi stalanca ccaatziy tī cmacamaxquínit quílatámat, xahuá ccaatziy pī Dios kalhíy lítlíhuaká laquimpí naquimaktakalha, nítū naquiakspulay hasta nalakchán quíltamacú acxnī nacmakantaxtīkoy yuma xtascújut huantü químaçuintajlínit.

¹³ Huix akstítum calílatapa tama xatlan talacapastacnī huantü quit cmasiyunínítán, xahuá mintacánajla, chu yama tapáxquít huantü quin kalhíyahu pī huá macxtum tahuanítahu Cristo Jesús.

¹⁴ Camaçquí quíltamacú tama Espíritu Santo huantü lama c-quílatamacán pī namaktayayán laquimpí líhuana namakantaxtíya mintascújut huantü Dios lílacsacnítán pī naljakchihuínana xtachihuín.

¹⁵ Huix catziyatá pī xlipacs yama natalán huantü unú xuilakó, huantü xala c-xatíyat Asia, lhtuy químakaxtakkolh, na chuná quíntlahuakolh quíntalacan Figelo, xahuá Hermógenes; xlícana pī luhua químakalípuhuankolh acxnī chuná quíntlahuakolh.

¹⁶ Quit clacasquín pī Quimpuchinacán calakalhamankolh, chu camaktayakolh Onesíforo, chu xlinatalán, sampi xlá maklhuua químaçhuixcánlil, chu químaçakpuhuanínlil acxnī quít xaclípuhuama, chu nī quíllimáxánalh masqui quit xactanuma c-pulachín.

¹⁷ Chī huampí acxnī milh unú c-xacáçhiquín Roma quílacapútzalh hasta químanóklulh.

¹⁸ Pus huá Quimpuchinacán calakalhámah, acxnī nalakchán yama quíltamacú natañlahuakoy cuentá xlipacs tachixcuhítat, sampi huix stalanca catziya lantla xlá químaçtáyalh acxnī xlamáçahu c-xacáçhiquín Efeso.

2

Huanicán Timoteo pī casqujli xtachuná lantla çatüm sculujua xtropa Jesús

¹ Huampí huix quincam Timoteo, huix catziya lantla quíncapaxquiyán Cristo Jesús tī tancs lípahuanahu, chu xlá namaxquiyán lítlíhuaká namakantaxtíya mintascújut.

² Pacs yama tamasiyún huantü huix kaxpatnítá pī cmasiyunikonít luhua chixcuhún laquimpí akstítum nalípuhuanokoy Cristo, clacasquín pī huix na huatiya lítum namasiyunikoya makapitzín xatalípuhu chixcuhún hasta acxnī xlacán na akstítum nalípuhuanokoy Cristo laquimpí na chuná xlacán huatiya lítum namasiyunipalakoy xamakapitzín.

³ Huix pacs tlan catlahua, chu capaxuhuanalípi huantü akspulayán xtachuná lantla çatüm sculujua xtropa Jesucristo.

⁴ Acxnī çatüm tropa makantaxtíma xlítascújut huantü lakayahuacanít, nítū tilíscujpalakay atanuj tascújut huata caj xman huá líscuja huantü límaçaksicanít laquimpí chuná namapaxuhuaay xpuxcu.

⁵ Pus na chuna lítum acxnī çatüm kamaná huantü latlajama pala xatí atzinú tlak tlan kamanán, xlícana pī nī catímaçquíca xtrofeo, usu xtataquín pala nī chuná namakantaxtíy lantla xlíkamánat xuanít.

⁶ Na chuná camakantaxtí mintascújut xtachuná lantla yama chixcú huantü scujma, chu chananama c-xpúcuxtu, tancs tlahuay xtascújut sampi catziy pī pulana huá lakchán nalíhuayán huantü antá namakalay.

⁷ Xlipacs yuma huantü quit cuanimán, huix líhuana calacapástactí lantla tzinú namaclacasquína c-milatámat, xahuá Dios namaktayayán laquimpí naakataksa xlipacs huantü huix cuanimán.

⁸ Xahuachí niucxní tipatzankaya nalíchihuínana Jesucristo; pus huá yuma tachihuín huantü quit clítakalhchihuínankoy tachixcuhítat, pī Cristo huá xquíltzúct xuanít xamakan kolztín rey David, chu cumu xCam Dios huá lílakastakuánalh calínín.

⁹ Xlícana pī caj xpalacata clíakchihuínama yuma xasasti xtamacatzinín luhua tapatín huantü quít clípatíma, chu hasta caj huá xpalacata masqui quíllimacachicanít cadena xtachuná lantla çatüm makníná; huampí masqui quit quínchicanít, yama xtachihuín Dios nítū çímaça.

¹⁰ Pus huá yuma xpalacata quit clítayanima masqui luhua huantü cpatíma c-quílatámat laquimpí chuná naclímaçtayakoy yama huantü Dios lacsackonít, laquimpí xlacán na nakalhíky yama akaputáxtut, chu lipaxuhu latámat huantü niucxnicú laksputa lapi nalípuhuanokoy Quimpuchinacan Cristo Jesús.

¹¹ Luhua xtalulóktat yamá takalhchihuín huantu chuná namá huan: Lapi quin tancs catziyahu pi aya taninítahu Cristo, pus na quiličanajlatcán pi acxtum natálatamayachahu c-akapún.

¹² Lapi huá chú paxuhuanalenahu tapatín caj xpalacata, na tancs cacatzihu pi lacxtum natamapaksinanahu. Huampi lapi quin ni litayayahu c-xlacatincan lihuhua pi lakapasahu, pus na ni pala huá catilitáyalh pala quincalakapasán.

¹³ Huampi masqui lakachunín quin ni luhua xlicana akstítum lipahuanahu, huampi xlá chunatiyá quincalakalhamanán. Sampi ni lay caj naaksaninán, chu ni namakantaxtiputún huantu aya quincamālacnūninítán.

Pablo huaníy Timoteo pi tancs camakantáxtiilh yamá tascújut huantu Dios lilacsacnít

¹⁴ Huix lihuaná camālapastacnīkō natalanín, chu calimapaksjkō c-xlacatín Dios pi niālh calāljakslokokolh yamá tachihuín huantu nítú kalhīy xlakasi, sampi xlicana pi takslokón nítú tlajanicán, huampi huata caj lilaclatayakoy huantī kalhaxmatkoy.

¹⁵ Čana huix, fuerza catlahuanī lihuanā namakantaxtīya mintascújut huantu Dios lilacsacnítán, laquimpī chuná nalitaxtuya čatūm tlan cscujnī huantī akstítum lama, chu nítú catilimamāxanīcanti sampi tancs masiyúpat yamá xataluloktat xtachihuín Dios huantu mastay akaputáxtut.

¹⁶ Niucxnī timaktanuya tamá c-taklhuhuatna talacapastacnī huantu yunú xala čatuxáhuat huantu nítú kalhīy xlakasi, chu ni māxquīy čacnī Dios sampi caj pacs xtalacapastacnīcán huantī ni lipahuanakoy Dios, chu xlipacs huantī chuná likalhchihuínankoy lihuacá lilaktzankatayakoy c-talalkhīn.

¹⁷ Ču yamá lixcajnit tachihuín huantu masiyakoy smanīpasakoy amakapitzín, chu lālihuán takahuanīy xtachuná lantla aktum lixcajnit tiztzi tū tzcuy stactahuilay. Huá yumá tī na chuná tlahuakoy huá Himeneo, xahuá Fileto.

¹⁸ Cumu niālh chuná čanajlakoy xtaluloktat Dios, xlacán huankoy pi acxnī nanīyahu niālh catilakastakuanahu čalīnīn sampi lantla quīlīlakastakuanatcán xuanīt, aya kantax-tunīt c-quilatamatcán, chuná lichihuínampulakoy, chu laklakalhinikonīt xtačanajlacán makapitzín.

¹⁹ Huampi quin stalanca catziyahu pi xtankaxēka chiqui huantu Dios lihuanā čaxuilīnīt luhua tīhuaklh huī, ni lay pala čatūm tī catilactlāhuah, chu antá c-xlacán talachpī-tahuilanjī yumá tachihuín: “Quimpuchinacán pacs lakapaskoy huantī tapaksinīkoy”, chu ālacatum c-xlacán namá huampalay: “Xlipacs huantī litayakoy pi lipahuanakoy Quimpuchinacán Cristo calakmakankolh xlipacs huantu lixcajnit talalkhīn.”

²⁰ Huix catziya pi antānī tlanā huilacá c-aktum tlanca chiqui, līhuua pūscujnī kalhīcán, makapitzín pulātu xla oro, vasos xla plata, huampi na xahuá kalhīcán makapitzín xla quihui, chu xla tīyat. Yamá huantu xla oro, usu plata, caj xman pūhuayankōcán acxnī tlahuacán tlanca čatānit, usu caj ličacnī likalhīcán, chu makapitzín pūscujnī huantu xla quihui, chu xla tīyat caj chunatá tū līmaclacasquīcán.

²¹ Pus xlipacs huantī lakmakankoy huantu lixcajnit talalkhīn c-xlatamatcán, litaxtukoy xtachuná lantla vaso, chu pulātu xla plata, chu xla oro huantu Dios lipaxuhu namaclacasquīkoy, chu pacs tlan tū nalīlacán.

²² Huix catamakatlīnī xlipacs huantu ni minīnikoy tlahuakoy huantī lakkahuasán lā huix, chu ni chuná castalanīkō, huata caj xman huá akstítum čalīlatapa mintacanajla lantla lipahuanā Dios, lantla paxquīkoya amakapitzín, chu akstítum calatapa c-xlakstīpancán huantī xlipacs xlitlihuaka xnacucán quilhčanīkoy Quimpuchinacán c-xoracioncán.

²³ Huix calakmakantī xlipacs huantu caj xtalacapastacnīcán huantī caj aklakuá līmaakslokōnīnamputunkoy masqui huankoy pi huá xaxlicana tlan talacapastacnī, sampi huix aya catziya pi nítú xlakasi, huata caj antá līmatzuquīkoy tasītzín.

²⁴ Sampi huantī aya macamāxquīnīt xlatamat Quimpuchinacán, ni pala tzinū minīnīy caj xman naakslokōnantākchokoy, huampi huata xlá minīnīy pi čaxatīcahuā tlan catzīnikolh, chu čakālīhīl tastácat laquimpī tlan mākalhtahuakaná nahuán tī tancs namāsiyuy xtalacapastacnī Dios, chu napaxuhuanalenkoy huantī ni tuncán akatākskoy huantu masiyunīkoy.

²⁵ Ču lapi huī tī tanuj talacapastacnī kalhīkoy chu lakapaxtokkoy tachihuín, xlá minīnīy pi xlipacs tasmāluán, chu lacatzucū čalīstacyahuakō, čāmpala xamaktum chuná Dios nalakalhamán, chu nacānajlakoy mintachuhuín pi kalhīy xtalulóktat.

²⁶ Ču chuná natzalanīkoy akskahuínī huantī xtachūn līlamākō, chu matlahuīmakō huantu xlá lacasquīn natlahuakoy.

3

Lantla nalakoy tachixcuhiitat acxnj talacatzuhujamaj nahuán quilhtamacú lantla namimpalay Cristo

¹ Timoteo, huix luhua milicáztjít pí acxnj aya talacatzuhujamaj nahuán yamaj ahuatia quilhtamacú xlijsputni çatuxáhuat, luhua scalajua namín quilhtamacú.

² Lhuhua chixcuhiin huantj caj xman xacstucán naakljhuankocán, xman huaj luhua nalakatilacankoy nakalhikoy lhuhua tumj, natlancacatzikoy, luhua lactalipahu namakcatzjkoacán lantla nalacpacxkoy. Lhuhua tj lakahuán nalakoy, chu nalakachixcuhiimakankoy xnatlatnacán, niucxnj pala tj tú nalipaxcatcatzjinikoy, chu nitú naljucxilhkoy Dios.

³ Xlacán nj pala çatum tj catilakalhamankolh, chu pala tj natlahuanikoy huantu njtlán, nj catimatzanakanikolh, xahuachj xlacán tlanca xaaksaninanán nahuanikoy, nj namakaxtakyaputunkoy lantla tlakaj naljakoy xmacnicán, nj tzinú kayaj nacatzankoy, chu nj catiucxilhputunkolh huantu tlan tascújut.

⁴ Hasta xacstucán natzucuy laljaksahuinán, nalalitalakaspittayakoy, chu nj pala tzinú catilacamaxanankolh, tlanca lacapacxnj nahuanikoy, caj luhua xman huaj natzaksakoy lantla namakapaxuhakoy xmacnicán, nj xahuaj catiputzakolh lantla naljmakapaxuhakoy Dios xlatamatcán.

⁵ Yamaj chixcuhiin caj huaj natlahuakoy xtachunaj pí cacninanikoy Dios natasiyukoy, masqui stalanca nalitasiyukoy xlijpacs huantu lijxajnit tlahuakoy pí nj pala tzinú macamaxqujputunkoy xlatamatcán Dios. Xlijpacs tamaj chixcuhiin huantj chunaj lamakó huix nj camatjalajlikó, caj catamakatljinikó.

⁶ Sampj huaj tamaj chixcuhiin huantj makapitzin litaxtukoy pí luhua lipahuankoy Dios, chu lijakchihujinankoy xtachihujin, chu hasta ankoy lakapaxialhnanankoy c-xhiccac yamaj lakahuitin lacchaján huantj tlahuakonit lhuhua talakalhjn c-xlatamatcán, chu masqui lijlipuhuanankoy caj xpalacata huantu lijxajnit tlahuakonit njalh lay lakmakankoy huantu tlahuakoy.

⁷ Yumaj lacchaján ankalhjn putzamakó lijhuana nacatzikoy lantla luhua akstjtum nalatamakoy, huampj njalh lay akatakskoy xtaluloktat Dios.

⁸ Yumaj aksaninanán chixcuhiin talhtajinikoy xtaluloktat Dios chu nj lacasquinokoy nalakapascán; xtachunaj lantla xamakán quilhtamacú yamaj çatuy scuhuananin huantj xuanikocán Janes, chu Jambres, xlacán ankalhjn xtalhtajinikoy Moisés, na chunaj xlacán aya malaktzankayahuakonit xalixcainit xtalacapastacnicán, chu njalh lipahuankoy Dios.

⁹ Huampj nj luhua makas quilhtamacú catitapalhikolh, sampj xlijpacs chixcuhiin nacatzikoy pí caj aksaninamakó, chu nitú xtacatzincán, na chunaj naakspulakoy xtachunaj lantla akpulakolh yamaj çatuy scuhuananin acxnj nj matlanjkolh huantu xlijchihujinama kolutzin Moisés.

Akstjtum calilatámqlh Timoteo huantu masiyunicanit

¹⁰ Huampj huix catzija pí luhua tanu lantla clilatamanit, sampj pacs kaxpatnjta quin-tamasiyún, chu lantla quit akstjtum clilatamanit, chu tj ematxatucputún c-quilatamat, chu huantu luhua ccanajlay, huix ucxilhnitá lantla ckalhjinikoy tapaxquin natalanin, chu lantla cpaxuhuanalenit njtlán huantu quimajakspulicanit.

¹¹ Sampj luhua lhuhua tj cpatjnit, chu lhuhua tasokaljn tj ckalhjin. Huix catzija lantla quimapatjinica c-xacachiquin Antioquia, chu c-Iconio, chu c-Listra, antanj makchija quijlakamanankolh chixcuhiin tj antaj xalanin, chu hasta quimputlakalemputunkolh, huampj acxnj chunaj xquintlahuamaqa Quimpuchinacán quimaktáyalh, chu nitú quiakspulalh.

¹² Xlijcana pí chunaj quiakspulanit, chu na chunaj xalán naakspulayán, sampj tancs catzija hu pí xlijpacs yamaj huantj akstjtum latamaputunkoy sampj macamaxqujkonit xlatamatcán Cristo, makapitzin lhuhua huantu naljmapatinjkoacán, chu nasokaljkoacán.

¹³ Sampj huantj nj lacuan chixcuhiin, chu tj aksahuinankoy, ankalhjn naanankoy, chu hasta cax nataljhuajuinikoy lantla naakskahuinankoy, chu hasta huatiyá xlacán nalaakskahuikoy.

¹⁴ Timoteo, huampj huantu huix mimpalacata, tljhuaklh catapinj yamaj xtaluloktat Dios huantu aya catzininjta, chu huantu lipahuana pí chunaj lakchán, sampj luhua tlan licatzija pí talipahu huantj chunaj masiyunikonitán.

¹⁵ Sampj huix catzija pí hasta c-mincataskata, tzucunjta masiyunicana lantla huan c-Xasantulani Ljalhtahuaka, antaj huaj lacuan tastacyahu huantu xtalacapastacni Dios, chu huaj tlan naljakmaxtuya miljstacna lantla naljpuhuana Cristo Jesús.

¹⁶ Sampj xlijpacs huantu tatzoktahuilanit c-Xasantulani Ljalhtahuaka, huaj xtalacapastacni Dios, huaj pacs timapuhuanjkolh lantla natzokkoy huantj tzokkonit, chu pacs

quin lantla nalikalhtahuakayahu nacatziyahu lantla tlan namasiyuyahu xtalacapistacni Dios, chu lantla namatancsayahu xtalacapistacni chatum huanti takskahuini, chu ni akstutum lipahuán Dios, chu laquimpi na nacatziyahu nahuanikoyahu lantla natatlanikoy huanti aktzankatayakonit c-xlatamatcán, xahuá lantla acxtum nalalitatalkhchihuiñanahu laquimpi akstutum nalatamayahu quin huanti lipahuanahu Dios;

¹⁷ chu laquimpi chuná xlipacs huanti tlahuaputunkoy xtascujut Dios nakalhikoy liskalala, xahuá talacapistacni, chu chuná nacatzikoy lantla namakantaxtikoy caxtcahuá lacuan tatlahu.

4

¹ Cristo Jesús namimpalay xtachuná lantla chatum rey laquimpi namakalhapalikoy, natatlahuakoy cuenta xlipacs huanti lamakoj nahuán xastacná, chuná lantla ti aya nikonit nahuán. Huá xpalaca c-xlacañ, xahuá c-xlacañ Dios quit climapaksiyán:

² pi ankalhín caliakchihuiñanti xtachihuiñ Dios, ni nataxlanjaniya, huix calichihuiñanti acxni chixcuhuiñ kaxmatputunkoy, chu hasta masqui acxni xlacán ni kaxmatputunkoy, huix ankalhín calitakalhchihuiñankó. Camakataksnikó huanti ni lihuana aakatakskoy, camahuixcanikó huanti taxlajuaniñmakó c-xtacanajlacán, cahuanikó lantla akstutum xliatamatcán huanti aktzankatayaputunkoy, chu ankalhín calitlán, chu lacatzucu namasiyunikoya ti ni lay tuncán akatakskoy.

³ Sampi namín quilhtamacú acxni niñh nakaxmatputunkoy huantu xaxlicana xtalacapistacni Dios, huampi huata xman huá naputzakoy huantu atzinú lakatikoy, hasta lhuhua chixcuhuiñ naputzakoy xakchihuiñacán huanti nalikchihuiñanikoy huantu xman xacstucán kaxmatputunkoy.

⁴ Xlipacs huantu xataluloktat xtalacapistacni Dios nalakmakankoy, huata huá nacanjlakoy huantu caj xatalactzapa tachihuiñ nalichihuiñancán masqui caj pacs xtalacapistacnican chixcuhuiñ.

⁵ Huampi huantu huix mimpalacata, acxni pala tú tascujut natlahuaya, lihuana calacapistacti lapí chuná lakchán lantla tlahuaputuna, chu acxni lakchinán tapatín, huix catayani, chu capaxuhuanalipi, huampi chunatiyá akstutum caliakchihuiñanti xtachihuiñ Cristo huantu mastay laktáxtut, xahuachi xman huá calitakatzanka lantla lihuana namakantaxtiya mintascujut huantu lakayahuanita.

⁶ Huampi huantu quit quimpalacata, chunatiyá clitamakaxtaknit lantla aktum lixaxtlahuáñ huantu nalixaxtlahuánanicán Dios, chuná cuan sampi cpuhuán pi talacatzuhuiñ quilhtamacú lantla naquimakhitcán quilatámat, chu nacniy.

⁷ Huampi quit fuerza ctlahuaniñit laquimpi nactayaniy c-quilatámat, chu c-quintascujut, chu makantaxtikonit huantu Dios quililacsacniñ, luhua xtachuná quitaxtunit lantla aktum takamán antañi latlajacán, huampi aya lakchanit quilhtamacó nacchán antañi quilichánat xuanit, luhua cana cpaxuhuay pi niucxnici luhua ctaclajinít, chu nitú clacatayama, huata fuerza cmakantaxtinít huantu Dios quimacuinajlinít.

⁸ Ahuatá chü cmakakalhima acxni Quimpuchinacán naquimaxquiyachá c-akapún quincorona, usu tataquín huantu xlá malacnuniñ namaxquikoy xlipacs huanti makantaxtikoy xtachihuiñ. Chu ni caj xman quit caquintimáxquilh huantu malacnuniñ, huampi na xahuá namakhlinankoy huantu nalimaskahuicán xlipacs yamá huanti kalhkalhimañmakó acxni namimpalay Quimpuchinacán sampi paxquikoy.

Pablo huan lantla Dios maktayani

⁹ Timoteo, luhua xtlahuá blanca litlán, aktum cacatzí fuerzaj catlahuani laquimpi pala naquilaktana.

¹⁰ Sampi tama Demas huanti caj xman lakatiy lipaxuhu nalilamatamay huantu unú xala catuxáhuat, aktum cátzilh lhtuj quimakaxtaknit, chu alh putzay huantu lakatiy c-xacachiquín Tesalónica. Quintalacan Crescente anit c-xatiyat Galicia, chu Tito na anit c-xatiyat Dalmacia.

¹¹ Caj xman xacstú Lucas quintatamakaxtaknit. Catlahuá litlán caputzapi quintalacan Marcos, chu acxtum catata sampi xlicana pi cmaclacasquín c-quintascujut.

¹² Sampi yamá quintalacan Tíquico quit cmalakachaniñ c-Efeso.

¹³ Xahuá acxni natana natlahuaya litlán naquilitaniya quintamaknu huantu cakxtakuiñit c-xacachiquín Troas c-xchic Carpo; na natalitana quilibros, huampi nitú tipatzankaya luhua xlcasquinca nalitankoya yamá lacstacaca takasmiliniñ xuhua antañi ctzoknanit.

¹⁴ Xlicana pi luhua lipeca quimakalipuhuanit tama Alejandro huanti liscujkoy tlahuakoy pailas, sampi lhuhua tu nitlán quintlahuaniniñ. Huampi Quimpuchinacán namaxokoniñ lantla mininiñ napañinán xpalacata huantu tlahuanit.

¹⁵ Huix luhua skálalh calatapuli nítú tiakskahuiyán, sampi luhua lipēcua lantla quincasitziniyán, chu ni matlanij huantu quin lichihuinanahu xtachihujn Jesús.

¹⁶ Acxni huacu quintamacxtuca c-pulachin laquimpi naquimalkhapalikoy mapaksinanin, ni pala chatum ti xquinkalmaktáyalh, lhtuj quintimakxtakkolh xlipacsán. Csquniy litlán Dios pi ni xlimapaťinikoča caj xpalacata huantu quintlahuanikolh.

¹⁷ Huampi masqui pacs quintimakxtakkolh, Quimpuchinacán ni chuná tláhualh, xahuá xlá quimáxquilh litlihuaka laquimpi tlan nacliakchihujnán yama lipaxuhu xtachihujn Cristo huantu mastay laktáxtut, chu xlipacs yamá huanti ni lakapaskoy xtachihujn Dios quit cmaxmatakolh lantla xlá maakaputaxtiputunkoy xlipacs caxaticahua ti nalipahuankoy. Huampi hua Dios quilakmáxtulh laquimpi ni naj naquimamakininankoy mapaksinanin,

¹⁸ chu chunatiyá cuintaj quintlahuama nahuán hasta yama quilhtamacú acxni nacchán c-xpumapaksjn huantu huilachá c-akapún. ¡Caj xman xacstu mininiy namaxquicán cācni caxanilihuayaj quilhtamacú! Chuna calalh, amén.

Pablo ahua xakatřilacankoy canajlanin

¹⁹ Catlahua litlán, lipaxuhu caquixakatřinikopitit, chu huantu quimpalacata c-macatiyakopitit Prisca, chu Aquila, na chuná xlipacs huanti huilakó c-xchic Onesiforo.

²⁰ Quintalacan Erasto antá tamakxtakchá c-Corinto, chu Trófimo, cumu xtáťatlay, antá tamakxtakchá c-xacachiqun Mileto.

²¹ Cpuhuán pi lacapalaj tuncán xtat xlimakua ni alakchán calonkni. Luhua lipaxuhu xakatřilacamakochán Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, chu xlipacs nataľanin huanti unú xalanin.

²² Clacasquin pi Quimpuchinacan Jesucristo acxtum catalatomán, chu pi cacaucxilhlacachán xlipacs huixin, chu xataxajni cacamaxquin xtapaxquin, chu xtalakhamán.

Xcarta San Pablo tu tzóknih Tito

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma carta xahuá yamá mactuy huantü tizoknicá Timoteo, huá yumá huantü limapacuhikoacán: “Cartas huantü litakalhchuhuinancán escujñin Dios.” Huampí yumá carta huá tzoknicá chatum kahuasa huantü xlipahuán Cristo xuanicán Tito, huantü apóstol Pablo timakaxtakchá c-aktum isla huantü huí c-xlaquitat xapupunü Meditaneó huanicán Creta laquimpí namahuixcanikoy yamá xtacanjlanín laquimpí akstítum nalipahuankoy Dios.

Yuma carta antá lacatancs lichihuinamá tu xlitlahuatcán, chü lantlä xlitamatcán yamá huantü lakayakó aktum tascujut c-siculán, xtachuná lantlä huantü lacapuxcunankonit, na chuná huantü makalhthauakananin, chü huantü liakchihuinankoy xtachihuin Dios huantü antá scujmakó. Lichihuinán lantlä mininikoy xlitataksatcán acxní tanumakó c-siculán, chü lakataquilhputanamakó, na chuná lantlä xlitamatcán c-xlatatincan amakapitzin acxní nī huá lichihuinamakó xtachihuin Dios, usu acxní nī antá huilakó c-siculán. Xahuachí antá unü talhcánit lantlä mininikoy xlitamatcán xlipacs huantü lipahuankoy Cristo, chuná lantlä chixcuhuin, lacchaján, lakkahuasán, lactzumaján, chü lakkolutzín. Chü yumá carta liakasputa huampí huí tu litakalhchuhuinancán huantü xacstu xpalacata Tito, chü huantü namaktayalén c-xlatámat.

¹ Quit Pablo huantü escujni Dios, chü na xapóstol usu xtalakachan Jesucristo, sampí xlá quililacsacñit, quimalakachañit pi nacliscujkoy xlipacs huantü xlá man lacsackonit laquimpí nalipahuankoy, nalakapaskoy xlipacs xtalacapistacni, nā nacatzikoy lantlä Dios lacasquin nalakachixcuhuyiyahu, chü akstítum nalatamayahu,

² chü lantlä tancs naucxilhlacachañahu nakalhkalhñitiyahu yamá lipaxuhu latámat huantü niucxnicú nalaksputa c-akapún. Hasta xamakan quilhtamacú acxní Dios nítü xamalacatzuquiy, xlá aya xlachhchuilñit pi naquincamaxquiyán yamá latámat huantü xaljanakalhn; chü cumu xlá nī aksaninán,

³ xahuachí cumu aya lakchañit quilhtamacú, Quintlatican Dios, huantü litaxtuy Quimaakaputaxtinacán, quincamaçatzinimán xtachihuin huantü mastay laktáxtut; xlicañá pi huá yumá tachihuin huantü quit quimaçuintajlinit laquimpí nacliakchuhuinán.

⁴ Tito, luhua caná lipaxuhu quincanimán yumá quincarta sampí climaxtuyán cumu lampala xaxlicañá quinkahuasa, sampí caj quimpalacata masqui na lipahuana huantü quit clipahuan; clacasquin pi Quintlatican Dios, xahuá Quimaakaputaxtinacan Jesucristo xataxajni camaxquin xtapaxquit, chü tlan latámat.

Akstítum xlitamatcán huantü lichihuinankoy xtachihuin Dios

⁵ Acxní ctimakaxtakñi antá c-Isla de Creta, huá xpalacata ctilimakaxtakñi antá laquimpí nalaccaxtlahuakoya huantü nī xalaccaxtlahuakoyahu, chü laquimpí c-akatunu çachiquinñin huix nalacsackoya makapitzí lakkolün huantü napuxcunankoy huantü lipahuankoy Cristo, huampí xtachuná lantlä quit ctilimapaksin natlahuaya.

⁶ Tamá lakkolutzín huantü huix nalacsackoya, talacasquin pi huá huantü luhua xlicañá akstítum lamakó laquimpí nítü naliyahuakoy pala tú nítlan. Caj xman chatum xliakhlitcán xpuscat, chü xlipacs xcamanacán talacasquin pi na huá nalipahuankoy Cristo, chü xlipacs xlicatzitcán pi nī lixcáñit licatzikoy, chü pacs kalhakaxmatñinankoy huantü limapaksikocán.

⁷ Sampí huantü lakaya xtascujut c-xlakstipancán huantü lipahuankoy Cristo, xlicañá pi luhua akstítum xlitamatcán laquimpí ljuhana namakantaxtikoy c-xlatatin Dios. Niucxni xalactlancajua, na nī pala mininiy xasitzin nahuán, nī mininiy xakotni nahuán, xahuachí nī xlitatlancñit, na nī pala xliakatlacáñat lantlä natlajay ljuhua tumin.

⁸ Chü huampí huata tu xlitlathuat acxní pala tí xala mákat caj tijitlahuani, chü xamaktum pala nalakapaxialhnán, luhua aktum tapaxuhuan xlimakamakhlitñat, chü xlitlaktuncúhuit c-xchic, xahuachí tlan xlicatzinít xtacanjlanin, huantü tlan xtalacapistacni nakalhñi, sampí huá tamacamastaninít Dios, chü xlicátzít lantlä akstítum, chü xacacsua namaktakahlén xlatámat.

⁹ Xlicañá pi luhua xlicañajlat, chü xlimakantáxtit yamá xatlan xtalacapistacni Dios huantü quincamaçuintajlicanítan namasiyuyahu, laquimpí huá tlan nalimaakpuhantñinikoy, chü nalimaakataksñikoy amakapitzin huantü laclatayamakó c-xtacanjlacán, chü laquimpí na tlan namakacanjlakoy xpalacata huantü luhua xaxlicañá xtaluloktat Dios huantü huilhaj lilmakó xtalacapistacnicán, chü talhtañinikoy.

¹⁰ Huá chuná c̄l̄ihuaniyán s̄amp̄i lh̄uhua huant̄i n̄i matlan̄ikoy yam̄a xtachihūin Dios l̄antla huan p̄i x̄m̄an huá tlan x̄lacán t̄i nalakmaxtukoy quilistacnacán, xalihuacá yam̄a judíos huant̄i huankoy p̄i luhua x̄lacasquinca x̄l̄ipacs circuncidar nalayahu huant̄i l̄ipahuankoy Jesús, ch̄u tzucuy lichihūinankoy x̄talacapastacnicán huant̄u n̄it̄u x̄lakasi, ch̄u n̄i kalh̄iy x̄talulóktat Dios, pus chuná l̄iakskahuim̄ikoy amakapitz̄in.

¹¹ X̄l̄ipacs huant̄i chuná lamakó min̄inikoy p̄i namaquilhcacsakoya, s̄amp̄i x̄lacán malakaspityahuakoy makapitz̄in huant̄i aya l̄ipahuankoy Cristo, ch̄u hasta makapitz̄in x̄l̄ipacs huant̄i p̄utum huilakó c-aktum chíqui. X̄lacán masiyutl̄ahuankoy hasta huant̄u n̄i tzin̄u min̄inikoy namasiyukoy, pero huá chuná l̄itlahuamakó s̄amp̄i x̄lacán caj tum̄in l̄itlajaputunkoy.

¹² X̄ahuach̄i calacapastáctit p̄i na xala c-Isla de Creta yam̄a profeta huant̄i lichihūinankolh̄ xnatachiqūin, ch̄u chuná namá huá: "Makapitz̄in tamá chixcuhūin xala c-Creta x̄l̄icana p̄i luhua aktzankaṭayakon̄it, s̄amp̄i luhua l̄ixcájn̄it l̄icatzīkoy, xaaksan̄inan̄in, ch̄u x̄tachuná an̄malh̄n̄a t̄u caj n̄i accatz̄ikoy x̄m̄an huá putzakoy l̄antla tlan nahuayankoy, ch̄u caj nalh̄quitnankoy."

¹³ Luhua x̄l̄icana huant̄u til̄ichuhūinalh̄ tamá profeta s̄amp̄i luhua n̄i lacuan t̄ayacn̄an makapitz̄in x̄lacán, huamp̄i huix n̄i calīquilh̄puhuankó, huata calacaquilh̄nikó acxn̄i pala t̄u l̄iaktzankaṭayaputunkoy laqūimp̄i x̄m̄an huá akst̄itum nal̄ilatamapalakoy yam̄a xatlan̄ x̄tacanajlacán t̄u xapulan̄a actancs x̄kahl̄ikoy,

¹⁴ ch̄u p̄i nialh̄ nacanājlakoy acxn̄i nal̄itakalh̄chihūinankoy huant̄u caj catuyahuá xata-lactzapa x̄takalh̄chuhūinanc̄ judíos, na n̄i pala huá nacanājlan̄ikoy huant̄u lichihūinankoy tamá huant̄i n̄i matlan̄ikoy x̄talulóktat Dios, huata caj lakmakankoy.

¹⁵ Huix catziya p̄i yam̄a huant̄i tlan̄ lema x̄talacapastacni, x̄lá stanlanc̄ catziy p̄i x̄l̄ipacs huant̄u Dios malanc̄uy tlan̄ nacanājlayahu, huamp̄i huant̄i n̄i akst̄itum lemakó x̄talacapastacnicán, at̄uyá puhuankoy, ch̄u n̄i canajlaputunkoy huant̄u huan Dios, huamp̄i huá chuná quil̄itax̄tuy s̄amp̄i x̄l̄ipacs x̄talacapastacni max̄cajuālikon̄it, ch̄u mas̄qui caxat̄ucahua tlan̄ talacapastacni an̄an̄ fuerz̄a nalakmakankoy.

¹⁶ S̄amp̄i yuma chixcuhūin mas̄qui huankoy p̄i na lakapaskoy Dios, huamp̄i huá ch̄u xal̄ixcájn̄it x̄tatlahucán huant̄u tlahuakoy, ant̄a stanlanc̄ limasiyukoy p̄i caj aksan̄inankoy, s̄amp̄i lip̄ecuā quincas̄itzīniyán, ch̄u n̄i kaxmatkoy huant̄u tlan̄ tastacyahu, x̄ahuach̄i niucxn̄i xucx̄ilh̄kó huix pala x̄tlahuakolh̄ huant̄u lacuan tatlahu.

2

Pablo lacasquín p̄i Tito x̄m̄an huá camasiyulh̄ huant̄u x̄talulóktat Dios

¹ Huamp̄i huá huix, acxn̄i nal̄iakchuhūinanicoya t̄i l̄ipahuankoy Jesús, x̄m̄an hua namasiyunikoya yam̄a tancs x̄talacapastacni Dios huant̄u quincamax̄quican̄itán.

² Tamá lakkolutz̄in huant̄i kalh̄ikoyá cata, nahuanikoya p̄i min̄inikoy p̄i cacs calacahuankolh̄, ch̄u caakx̄ekacatz̄ikolh̄; ch̄ump̄i niucxn̄i calaclat̄ayakolh̄ c-x̄tacanajlacán, c-x̄tap̄ax̄qūit, ch̄u c-x̄l̄itlihuakacán laqūimp̄i tlan̄ natayanikoy mas̄qui calakch̄inkolh̄ caxat̄ucahua tapat̄in.

³ Ch̄u na chuná huant̄i lactzicaná, cal̄ilatamakolh̄ l̄antla min̄iniy x̄talacsacn̄in Dios, n̄i xakalhtamp̄um̄ax̄tunan̄in, na n̄i pala xakotn̄in, huamp̄i huata caj camasiyukolh̄ l̄antla akst̄itum x̄l̄ilatam̄acn̄an lacchaján huant̄i l̄ipahuankoy Dios.

⁴ X̄ahuach̄i camasiyunikolh̄ lactzumaján huant̄i aya p̄uchuhuakoy l̄antla min̄iniy x̄l̄ipax̄qūitcán x̄chixcucán, x̄ahuá x̄lakskatancán,

⁵ ch̄u l̄antla nakalh̄ikoy tlan̄ x̄talacapastacnicán, xacacsuán, cūintaj catlahuakolh̄ x̄chiccán, tlan̄ cacatz̄inikolh̄ cat̄ihuá, ch̄u cakalh̄akaxmatkolh̄ huant̄u limapaksikoy x̄chixcucán laqūimp̄i n̄it̄i cal̄ahuá namax̄cajuālij̄ yam̄a xtachihūin Dios t̄u huankoy p̄i canajlakoy.

⁶ X̄ahuach̄i huix na chuná camaakpuhuant̄inikó lakkahuasán p̄i naakx̄ekacatz̄ikoy.

⁷ Huamp̄i huix capul̄al̄ipi, camasiyunikó l̄antla akst̄itum l̄apat laqūimp̄i na chuná nalatamakoy, ch̄u l̄antla huix nal̄itakalh̄chihūinanicoya, ch̄u luhua akst̄itum minacú nal̄imasiyunikoya huant̄u canajlaya, ant̄a stanlanc̄ camasiyu p̄i x̄lakl̄iman̄ huá xatlan̄, ch̄u xacacsua l̄ilápat.

⁸ Acxn̄i nachihūinana, huant̄u actancs xatlan̄ tachihūin t̄u nahuana, ch̄u huant̄u takataksa p̄i x̄talulóktat laqūimp̄i n̄it̄i nahuán pala n̄itlan̄ huant̄u quilhuamp̄at, ch̄u laqūimp̄i chuná nal̄ilacam̄ax̄ananankoy x̄l̄ipacs yam̄a huant̄i tal̄atlahuakoyan̄ acxn̄i nacatz̄ikoy p̄i huant̄u akst̄itum minacucán l̄ilápat huant̄u l̄iakchuhūinana.

⁹ X̄l̄ipacs yam̄a natalan̄in huant̄i caj xatastan̄ c-tasc̄iut̄ mas̄cujum̄akoca, huix cal̄istacyahuakó p̄i huant̄u lacat̄itum cakalh̄akaxmatkolh̄ huant̄u limapaksikoy x̄mal̄anacán; tlan̄ cacatz̄ikolh̄, ch̄u n̄i caj cakalh̄akaxmatmakan̄inankolh̄.

¹⁰ Nj camakkalhanankolh, huata camasiyukolh pi akstítum lamakó c-xlatamatcán, chu lacatítum makantaxtikoy xtascujutcán, laquimpí chuná namasiyukoy pi xlicana luhua lipaxuhu lipahuancán yama talipahu Dios huantí quincalaxmactuyán.

¹¹ Sampi Dios stalanca quincamasiyuninítan pi caj xpalacata xtalakalhamán quincacxilhlacachinítan, chu lakmactuputunkoy xlipacs chixcuhuin huantí huilakó c-xlicatlanca catuxáhuat.

¹² Huampi yama xtalakalhamán Dios huantú xlá quincakalhiniyán antá stalanca quincamacatziniyán lantla nalakmakanahu xlipacs huantú lixcajnit talakalhín huantú limakapaxuhuayahu quimacnicán, xlá lacasquin pi huantú tlan, chu akstítum nalilatamayahu unú catuxáhuat, nakalhíyahu tlan quintalacapastacnicán, chu akstítum nalimacxquiyahu cacni Dios lantla mininiy tlahuay huantí xlicana macamaxquikonit xlatamatcán,

¹³ chu huantú lipaxuhu kalhkalhíma hu nahuán yama tlanca, chu licacni quilhtamacú lantla xlá laclhcahuilínit namakantaxtiy acxni namimpalay tama tlanca talipahu quidioscán huantí na quimaakaputaxtinacan Jesucristo.

¹⁴ Sampi caj quimpalacatacán xlá tamacamástalh calínin laquimpí chuná naquincalaxmactuyán xpalacata xlipacs quintalaxkalhincán huantú xquincalílamán xtachuná la xtachín, chu laquimpí chū caj xman huá natapaksiniyahu, chu xman huá natzaksayahu natlahuayahu yama xtascújut huantú xlá quincamatlahuiputunán.

¹⁵ Hua yuma limapaksín huantú huix akstítum milimasiyut, tancs calitakalhchuhuinankótit chixcuhuin acxni maakpuhuanitnikoya, huampi na calacacquilhnikó yama huantí laclatayaputunkoy, huampi ankalhín cakalhchihuinantí xtachuná lantla ti xlicana kalhíy limapaksín. Ni camastá talacasquin pala ti nalakmakanán, chu nitú naljucxilhan.

3

Dios lakpaliy xlatamatcán huantí lipahuankoy

¹ Tito, huix camalacapastacnikó natalanín pi xlacasquina nalakachixcuhuíkoy lactlanca mapaksinanín, na chuná yamá ti litaxtukoy mapaksinanín c-lactzu cachiquín, mininikoy pi ankalhín calakachixcuhuíkolh, chu caakpuhuanitkolh nalimaktayanankoy pala tú lacuan tascújut.

² Ni pala chatum ti caljaksankolh tu nitlán achatum, ankalhín tlan cacatzinikolh xtachixcuhuinacán, chu calilatamakolh xatlan xtalacapastacnicán, chu huantú xasmalhua lantla akstítum calakalhamankolh xlipacs cacatícahuá.

³ Hua chuná ccalihuanian sampi xapulaná quin na chuná luhua lixcájit lantla xlamahu, xlakachixcuhuímakanahu Dios, xaaktzankatayanánin xlamahu, chu xtachín xquincatlahuaninán lantla cacatícahuá xatlahuaputu, chu xtalakatín quintiyatlihuacán; nitlán latámat xilílamahu, chu ankalhín xlamakasitzihuilahu, chu ni xlaucxilhputunahu.

⁴ Huampi lálchalh quilhtamacú acxni Dios quimaakaputaxtinacán quincalalalhamán, quincamacaminín xtapáxquít xlipacs quin ti lamahu unú catuxáhuat,

⁵ hasta xlicana quincamaakaputaxtín, ni xpalacata pala ti ya tlan tascújut tlahuahu huá chuná quincalilalalhamán, huata huá chuná litláhualh sampi man quincapaxquinítan. Chu acxni quincachakamakanín xlipacs huantú nitlán xtitlahuanitahu stalanca litaxtuhu xtachuná lampala lacachimpalahu amaktum, sampi Espiritu Santo quincamaxquin yama xasasti quilatamatcán huantú huá chū kalhíyahu.

⁶ Chu caj xpalacata cumu lipahuanahu Quimpuchinacan Jesús, Dios quincamaxquin xlitlihuaka Espiritu Santo, chu ni pala caj chalacatzanaj quincamaxquin huampi xlá luhua tapaxuhan mastay.

⁷ Laquimpí cumu aya caj xpalacata xtalakalhamán quincalimactunítan xtachuná pala niálh tú laclenahu c-xlacatín, pus xlicana pi chū tlan catziyahu pi namaklitinanahu yama lipaxuhu, chu xlipaan latámat huantú niucxnicú laksputa, chu huantú kalhkalhítimahu.

⁸ Xlipacs huantú cuanimán huá xtalulókat, chu clacasquin pi huá yumá luhua tihualkl calitakalhchihuinankó chixcuhuin laquimpí xlipacs huantí lipahuankoy Cristo caj luhua xman huá catlahuakolh huantú lacuan tatlahu. Luhua cuñtaj catlahuá yuma tasta-cyahu sampi huá tu tlak nalimaktayakoya natalanín laquimpí akstítum nalilatamakoy xtacanajlacán.

⁹ Huampi huix niucxni timaktanyá huantí maklichuhuinankoy yama tachihuin huantú nitú xlakasi, xtachuná la yama caj xatalactzapa takalhchihuin huantú lichihuinán lantla xamakán minitankochá xtapacuhuit, chu lantla xlitlatamakolh yama lakkolutzín huantí xalakmakan quinatlacnacán xuankonit, xahuachí niucxni timaktanyá ti caj limaklhuhuanitnamputunkoy xtachuná la yama huantí lakatíkoj liakslokonankoy

xp̄alacata t̄u luhua huamputún xatatzokni x̄l̄im̄apaks̄in Moisés s̄amp̄i tam̄a t̄aklh̄uhuat̄na n̄it̄ú x̄lakasi, caj t̄akslokón qūl̄it̄axtuy.

¹⁰ Lapi chatum chixcú tzucuy mapapitzikoy, ch̄u m̄alacaspityahuakoy amakapitz̄in huant̄i aya lip̄ahuankoy Cristo, pus luhua lacat̄itum cahuan̄i maktum, usu maktuy, p̄i n̄i chun̄á cal̄ic̄átzil̄h. Huamp̄i lapi n̄i nakalhakaxmat̄án huant̄u nahuaniya, pus maktum catlakaxtu, ch̄u n̄ialh cam̄axqūi talacasqūin nac̄at̄atamacxtumiȳán.

¹¹ Ch̄u huix luhua mil̄ic̄átzit̄ p̄i huant̄i chun̄á m̄alacaspityahuakoy natalan̄in x̄l̄ic̄an̄a p̄i lixc̄ájn̄it̄ x̄talacapāstacni, ch̄u hūa x̄talakalh̄in huant̄u x̄l̄á kalh̄iy acstum̄aqtzankayahuama.

Pablo ahuatá xakat̄l̄ilac̄án Tito

¹² Acxn̄i nac̄m̄alakach̄ananiȳán Artemas, usu hūa Tiquico, luhua natlahuaya l̄it̄l̄án nap̄inap̄i c-xac̄achiqūin Nicópolis laqūimp̄i ant̄á natanoklh̄ach̄ahu, s̄amp̄i aya cl̄ipulh̄an̄it̄ p̄i ant̄á cuilach̄á nahuán acxn̄i nalakch̄án calonkni.

¹³ Luhua x̄l̄ic̄an̄a catlahūa l̄it̄l̄án camakt̄ayakó acxn̄i nalakch̄ankoyach̄án tam̄a m̄akalhtahuakana Zenas, x̄ahūa Apolos; huix cam̄axqūikó huant̄u maclacasquinkoy xala c-x̄t̄ijic̄án laqūimp̄i n̄it̄ú natzank̄an̄ikoy, ch̄u t̄lan nach̄ankoy ant̄an̄i am̄akó.

¹⁴ Ch̄u niucxn̄i tip̄atzankaya p̄i luhua x̄l̄acasquin̄ca tam̄a huant̄i lip̄ahuankoy Cristo x̄l̄im̄akt̄ayac̄án amakapitz̄in x̄t̄ac̄an̄ajlan̄inc̄án huant̄i pala t̄u maclacasquimakó tamakt̄ay, laqūimp̄i nal̄isman̄ikoy tlahuakoy huant̄u lacuan x̄t̄atlahuc̄án, ch̄u namakcatz̄ikoc̄án p̄i luhua maclacasquinkoc̄án x̄latam̄at̄c̄án.

¹⁵ X̄lipacs natalan̄in huant̄i lacxtum quintalamakó luhua lip̄axuhu çaxakat̄l̄ilac̄amach̄án. Caquimacatiyanip̄it̄it̄ x̄lipacs natalan̄in ch̄u cacatz̄ikol̄h p̄i luhua çp̄axqūikoy. Clacasqūin p̄i Dios xataxajni nac̄am̄axquiȳán x̄talakalham̄án mil̄ipasc̄án.

Xcarta San Pablo tu tzóknilh xamigo Filemón

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Apóstol Pablo tzóknilh yuma atz'u carta chatum xcanajlani Cristo huant'i xuanicán Filemón. Yuma chixcú xkalh'iy chatum cscujni xuanicán Onésimo huant'i xtamahuanit' xtachuná lantla xtlahuakoy l'huua chixcuhuin yama makan quilhtamacú, ch'u xlá xmascujuy xtachuná la xtach'in cscujni. Acxni Onésimo sítz'ilh, ch'u nialh patipútlul lantla xmascujucán xtachuná lantla takalh'in, xlá tzalatáxtulh c-xchic xpuchiná. Antá alh latamay c-tlanca xacachiqúin Roma antani xtanuma Pablo c-pulach'in. Cumu xlalakapaskoy, xan Onésimo lakapaxialhnán c-pulach'in, ch'u Pablo tzúculh litakalhchihuínán pi calipahua Quimpuchinacan Jesús. Onésimo ni xman lipahua huampi hasta tzúculh maktayay Pablo lantla xlá xlicujmá xtachihuín Dios.

Huampi Onésimo fuerza xlitaspítat xuanit' c-xlaca'in Filemón huant'i xpuchiná, sampi huá xtamahuanit', huá xpalacata Pablo litzokniy yuma carta antani huaniy pi catláhuah tlanca litlán, camakamaklhtinampá Onésimo, huampi huaniy pi nialh chuná calipúlhcalh xtachuná la chatum xatastan cscujni huant'i xman huá mapaks'iy pi xtamahuanit', huata calimáxtulh xtachuná lantla xtalá huant'i luhua xlicana paxquiy caj xpalacata pi na aya lipahuán Cristo.

¹ Huant'i ctzokma yuma carta quit Pablo huant'i quintamacanucanit' c-pulach'in caj xpalacata pi cscujnaniya, ch'u clipahuán Quimpuchinacan Jesucristo. Luhua cana lipaxuhu ctzoknimán yuma carta, quit xahua quintalacan Timoteo ti quimaktayama, ch'u ccamacanimachán huix Filemón huant'i luhua ccapaxquiyán sampi clacapastacahu lantla quincatascujni.

² Na luhua lipaxuhu cxakatlitlacamakochá tamá huant'i lipahuankoy Cristo, ch'u antá tamacxtumikoy c-mínchic, chuná cumu la quintalacán puscat huanicán Apia, xahua Arquipo, yuma natalanin xlicana ankalh'in luhua anán tahuixcanin lantla quincamaktayanitán.

³ Clacasquin pi Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo ankalh'in cacasiculanatluhuan, ch'u cacamaxquin tatancsni c-milatamatcán.

Pablo lichihuínán lantla kalh'iy tacanajla Filemón

⁴ Quit ankalh'in c'paxcatcatz'iniy Quintlatican Dios caj mimpalacata acxni c'tlahuaniy oración,

⁵ sampi aya quilitachihuínancanit' lantla akstítum lipahuana Quimpuchinacan Jesús, ch'u lakalhamankoya xlipacs huant'i na xlaxskatan Dios huanoñit' la huix.

⁶ Ch'u na cscuin'y litlán Dios pi huix huant'i na lipahuana tamá talipahu Dios huant'i quit clipahuán, pi camaxquin liskalala laquimpi huix naakataksa xanimá lacuan xtascújut huant'u xlá tlahuaputún c-quilatamatcán huant'i lipahuana hu Cristo Jesús.

⁷ Koxutá huix Filemón, xlicana luhua clakalhamanán, caj lantla quincalitachihuínancanitán lantla huix lakalhamankoya mintacanajlanin, xlipacs natalanin huant'i unú huilakó kalh'ikonit' takpuhuanin caj mimpalacata; ch'u quit na ckalh'iy tapaxuhuan caj xpalacata lantla akstítum lápat.

Pablo makchihuínán Onésimo

⁸ Masqui xlicana quit xapostol Cristo, ch'u ckalh'iy limapaksín nacuaniyán huant'u huix militláhuat,

⁹ huampi quit ni chuná c'tlahuama, huata cuanimán, lap'i xlicana quimpaxquiya xtachuná lantla quit c'paxquiyán, l'huana calacapástacti pi quit Pablo aya c'kolunittá, ch'u ctanuma c-pulach'in caj xpalacata cumu clipahuán Cristo Jesús.

¹⁰ Cscuin'yán aktum tlanca litlán xpalacata Onésimo miscujni, huant'i xtzalanit', sampi clacasquin nacatz'iy pi ch'u litaxtunit' xtachuná lantla quinkahuasa, sampi likálh'ihl sasti xlatámá caj quimpalacata acxni clitakalhchihuínalh Cristo unú c-pulach'in, huampi ch'u cmalakachanimán, ch'u climáakatzankayán pi calakalhámanti.

¹¹ Masqui xlicana pi minit' quilhtamacú tamá Onésimo caj xtamahuanita, ch'u miscujni xuanit' huampi ni xlakat'iy xtascújut, huampi huá ch'u luhua sculujua miscujni nahuán huant'i ch'u tlan namaclacasquinghu, la huix na chuná la quit.

¹² Huá xpalacata quit climalakachanimachán; lipaxuhu camakamaklhtinampi, ch'u calipulhca xtachuná la quit cacchanchá.

¹³ Quit ctilakát'ihl, ctipuhua pi catamakáxtakli laquimpi naquimaktayay huant'u mimpalacata xlimakua ctanuma c-pulach'in caj xpalacata xtachihuín Jesús.

¹⁴ Huampí nítú ctlahuaputún huantú huix nì catziya, pala xamaktum nì namatlanija, xahuachí laquimpí nì napuhuañā pala luhua fuerza clacasquín naquimaktayaya sampí chuná lakchán, huata clacasquín, pala xlicana quimaktayaputuna, man calacapástacti, chū catapaxuhuán caquimaktaya.

¹⁵ Cpuhuán pí Dios lacásquih nalitzalaníyān masqui nì luhua makas quilhtamacú laquimpí alístalh tlan namakamaklhtinana xtachuná lantla huantí nā xlicana lipahuán Cristo, chū lipaxuhu natalatapaya caxanilihuayaj quilhtamacú c-milakstipán.

¹⁶ Huampí Onésimo nialh xtachuná pala caj miscujñi huantí tamahuanja, huata mininiyān capaxqui xtachuná lantla mintalá. Xlicana pí quit cpaxqui, huampí atzinú huix mininiyān napaxquiya, nì xpālacata cumu pala huix scujnimān huampí huata cumu nā huá lipahuán Quimpuchinacán.

¹⁷ Filemón, lapí xlicana quimpaxquiya xtachuná la mintalá, pus lipaxuhu camakamaklhtinampí Onésimo, chū cacatzí xtachuná lampala quit chanchá.

¹⁸ Nā lapí pala tú limakalipuhuan, usu pala tlak lakahuilanín, pus quit caquimataji.

¹⁹ Quit Pablo, man quimacán, chū quiletra naclitzokniyān yuma ahuata actzū tachihuín, chū cuaniyān: ¡Xlipacs huantú xlá lakahuilanín quit nacxokoniyān! Huampí mininiyān luhua lihuana calacapástacti, çtí luhua pulh litakalhchihuínān yama xtachihuín Cristo laquimpí nakalhija laktáxtut? ¡Xlicana quitaxtuy pí nā huí tú quilakahuilani!

²⁰ Xahuachí quit climāxtuyān xtachuná lantla quintalá, sampí ccatziy pí lipahuana Cristo, nā ccatziy pí paxquinana, chū naquintlahuaniya yuma tlanca litlán huantú quit csquinimān, pus chuná tlan nalimakapaxuhuaya quinacú.

²¹ Huá xpālacata fuerza clitzoknimān sampí quit ccatziy pí pacs naquinkalhaxpata huantú naclimāpaksiyān, chū ccatziy pí hasta lhuhua lihuacá natlahuaya huantú quit csquinimān.

²² Nā chuna litum clisquiniyān litlán pí caquincaxtlahuanipi antañi nactamakaxtaka, sampí cumu huixín chuná squinipátit Dios, pus aya clalhchahuilñit pí nì makas quilhtamacú nacanachán çalakapaxialhnanán.

Pablo ahuatá xakatlilacán Filemón

²³ Luhua canā lipaxuhu çaxakatlilacamachán quintalacan Epafra; huá yuma quintalacán lacxtum quintatanuma c-pulachin caj xpālacata Cristo Jesús.

²⁴ Nā chuná çaxakatlilacamachán Marcos, Aristarco, Demas, xahuá Lucas; huá yumá ti quimaktayamakó c-quintascújut.

²⁵ Clacasquín pí huá Quimpuchinacan Jesucristo caçasiculanatlahuán xlipacs huixín.

Carta huantu titzoknikoça Hebreos

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Cumu yama judíos na litapacuhikoy hebreos, huatiyá maç huanti calakmacança yuma carta, masqui ni catzicán xatí luhua tzokli. Huanti tzokma yuma carta xcatzinít pi luhua yuma hebreos huanti xlipahuankonít Cristo aya xaxxtakmakamputunkoy xtacanjlacán laquimpí nialh hui nahuán huantu xpálacata nacaliputzastalacán. Maakpuhuantínikoy, mañuixcañikoy pi chunatiyá akstítum calipahuankolh Cristo masqui luhua huantu calakchinkolh talipuhuán xahua tapatín chuná lantla patikonít yama xalalmakan xnatlatnacán huanti Dios xlacackonít.

Acxni xlacán xmacpuhuankoy nialh luhua xcanajlakoy pala yama Cristo huanti xlipahuankonít xlicana xkahljy litlihuaka pi namaktayakoy c-xatapaticán, xlá maluloknikoy pi ni chuná quitaxtuy, porque yamá huanti xlipahuankonít atzinú luhua xkahljy xlitlihuaka, chu tlanca xlacatzúcut ni xahua lantla tu kalhikoy xlipacs lactalipahu chixcuhuín, usu ángeles.

Yuma judíos xkahljy luhua xamakan xnatlatnacán huanti xlicana lactlanca, chu lactalipahu chixcuhuín xuanonít, pero xlá lacatancs masiyuy pi Cristo atzinú tlanca xlacatzúcut, chu nití malakchanjy ti xala catuxáhuat: masqui hua profetas, chu ángeles, chu yama xamakan lactalipahu chixcuhuín lantla Moisés, Josué, chu yama lactlanca xanapuxcun palijn huanti xamakan quilhtamacú xlamakó, chu huanti Dios xmaxquikonít xamakan xtalaccaxlán. Lantla pulacatumu huantu lichihuínán yuma carta stalanca huan pi Cristo atzinú tlanca xlacatzúcut ni xahua xlipacs amakapitzin huanti xlatamakonít, sampi xlá xlicana pi huá xCam Dios.

Na chuna litum litaxtuy xpálacata yama takalhín huantu xmaknikoy xpajijnican judíos çata çata c-tlanca xtemplo Dios tu xuí c-Jerusalén, chu xlijakataquilhputanacán xkahlhni c-xlacatin Dios, lapi puhuankoy pi yuma xkahlhni takalhín xkahljy xlakasi naxapanikocán xtalakalhincán, pus xalihuaçá kalhly xlakasi xkahlhni Cristo. Sampi acxni Cristo nilh c-cruz, nialh xlacasquinca xuanjít pi çata çata nastajmakanicán xkahlhni tantum takalhín laquimpí chuná xokonancanít nahuán xtalakalhincan chixcuhuín, sampi acxni Cristo maktum tu tamacamástalh laquimpí namaknicán, yama xkahlhni huantu stjamaçkalh litáxtulh c-xlacatin Dios xtachuná lantla aktum xtaxokon talakalhín huantu matlanjy.

Na chuna litum litaxtuy xpálacata yama tajaxni huantu judíos xputzakoy c-xlatamatcán, chu niucxni xtaksxoy sampi macpuhuankoy pala kalhly xlakasi cumu niucxni lay lacatancs xcatzíkoy lapi xtalakalhincán xlicana chuná tlan xlipaxtucanít.

¹ Makán hasta lantla minjtanchá quilhtamacú Dios caj xlijmakasna xmacamintilhay xpálacachihuinanán huanicán profetas laquimpí namacatzinikoy xtalacapastacni xamakán quinatlatnacán, chu maklhuhua chuná xakatlikolh.

² Huampí hua lantla çalanchuj quilhtamacú xlá macaminít xCam Jesucristo laquimpí naquincalitachihuinanán xtalacapastacni. Hua xCam ti timaktláhualh pacs tu anán c-akapún, chu catuxáhuat, na hua xlá ti Dios lilhcanít pi xmaçaná nahuán pacs caxatucahuá tu anán.

³ Antá c-xlatamat yama xCam Dios masiyuy lantla xlitlança xçacni, chu xlitlihuaka kalhly xtlat Dios sampi luhua xtalakxtápalh hua lantlata Dios, chu acxtum kalhikoy tu huatiya xlakasicán, chu xtalacapastacnicán; chu caj xpálacata xtachihuín tama xCam Dios lantla kalhly xlitlihuaka makcatzi lianán xlipacs tu anán. Na hua xlá ti quincaxapanikón xlipacs huantu xkahljyahu quintalakahincán lantla nilh c-cruz, alístalh tiampá c-akapún, chu antá titahué c-xpakstacat Dios c-xpumapaksin antañi lipeçua kalhly xlicani.

XCam Dios atzinú tlanca xlacatzúcut ni xahua ángeles

⁴ Cumu xmañ hua Cristo lákchalh pi xCam Dios nalitapacuhuy chuná lijmasiyulh pi xlá ti tlak kalhly xlacatzúcut, ni xahua ángeles sampi nití xlacán chuná litapacuhikoy yama aktum liçacni tapacuhuj.

⁵ Sampi lantla xlipacs minkonítanchá quilhtamacú niucxni chuná yamá huaninít Dios çatum ángel:

“Huix quincam,

sampi quit çalanchú chuná climaxtuyán.”

Na alacatum c-Likalhtahuaka chuná namá lichihuínalh:

“Quit xtlat nacuan,

chu xlá Quincam nalitaxtuy.”

⁶ Na chuná acxnj xlá macámilh yama xman huá chastum xapuxcu xCam çatuxáhuat, chuna namá huá:

“Huá calakataquilhputakolh xlipacs ángeles.”

⁷ Pus maktum acxnj Dios lichihuínankolh xángeles, chuna namá huá:

“Tama quiángeles caj quillacsujnín, ankoy antañi cmalakachakoy. Lakachunín la ún lacapala ankoy, lakachunín la lhcúyat, usu maklípít.”

⁸ Huámpj luhua tanu lichihuínán xCam, huá yumá tū huan xpalacata:

“Huix tlanca talipahu Dios, nī kalhij xtamáctat lantla namapaksinana; sampj huántu akstítum nalimapaksinana c-mimpumapaksjn.

⁹ Huix lakmakanjta huántu lixcájnít, chū mañlanjñita namakantaxtiya huántu akstítum, huá xpalacata, quit, mintlat Dios, clilhcanjñán xapuchiná nahuana;

laquimpj atzinú tlan, chū lipaxuhu namapaksinana, nī xahua tī amakapitzín huánti na xtamapaksiptunkón.”

¹⁰ Xahuachj c-aktum salmo chuna namá lichihuínancán:

“Huix Quimpuchinacán, hasta lantla xakasiyaj quilltamacú huix malacatzuqujñita çatiyatna, chū lantla tū caxatūahuá anán;

chū mimacán man litlahuanjta akapún.

¹¹ Xlipacs yumá tū malacatzuqujñita namín quilltamacú pacs nalakspukoy,

huámpj huá huix, nī kalhija milisputnī lantla lápat nahuán.

Huámpj xlacán putum nalakspuñta la mactum lhákát huántu lakuán chū nialh tlan.

¹² Huix nakapsa xtachuná lantla mactum lhákát,

chū nalilakpalija xasasti chuná lantla acxnj talakxtunancán.

Huámpj huá huix, chunatiyá lápat nahuán,

sampj milatámat niucxnj lakspuñta.”

¹³ Xahuachj Dios nī pala maktum xuánilh çatum ángel:

“Caquimpaxtutahuila unú c-quimpakstácat,

xlijmakuá nacmakatlajakoy xlipacs huánti talañtluhuakoyán

laquimpj aljstalh pacs nalakachixcuhujkoyán.”

¹⁴ Sampj xlipacs yuma ángeles huánti scujnimakó Dios, pacs caj spíritu, nī tasiyukoy; macaminkocán unú laquimpj namaktakalhoy xlipacs huánti lacsackonjñit namaakaputaxtikoy xlijstacnacán.

2

Nitú tilakmakanahu yuma akaputáxtut huántu quincamqlacnuyiñán Dios

¹ Cumu xlijcana Dios chuná lichihuínanj xpalacata xCam, pus quincaminjñiñán tlak naljakaanahu, cuñtaj natlahuayahu yama xasasti xtamacatzijnín xla akaputáxtut huántu lanchú quincaljtachihuínancanjñán laquimpj nī nachipayahu tanuj tiji.

² Lapi yama xamakañ xlimapaksjn Dios huántu xlá timaxquikolh ángeles, chū ángeles timaxquipalacolh quinatlatnacán, xlijcana xkalhij tlanca litlihuaka xahuá limapaksjn, chū xlipacs huánti caj xman chuná kalhakaxmatmakankolh, chū lakmakankolh mañatñiñkoca lantla xminjñikoy naxokonankoy,

³ ¿lantla chū quin nalaktaxtuyahu patúnat, lapi nitú liucxilghu yuma luhua tlanca akaputáxtut tū lanchú malacnuy Dios? Huá yuma akaputáxtut xakasiya timasiyulh Quimpuchinacan Jesús, na huánti luhua man kaxmatkolh tancs malulokkolh pi xlijcana chuná xlá tilichihuínalh laquimpj na nacanañlayahu.

⁴ Xahuá Dios man lacatancs maluloknít pi xlijcana, sampj luhua xalijxilhtit, chū luhua lactlanca liçacni tatlahu huántu xlá quincalimalacahuánjñítan c-xlatamat Jesús, chū ucxilhtñitahu hasta huántu niucxnj xgucxilghu. Na xahuá yama xlijlihuaka Espiritu Santo huántu lantlata xtalacasquín xlá quincamaxquijnítan çatunu, xlijcana pi luhua huántu quincamañtluhuñjñítan lacuan tatlahu.

Jesucristo litaxtuy xapuxcu quintalacán

⁵ Catziyahu pi Dios nī huá mañatñiñkoy ángeles laquimpj xlacán namakmapaksikoy yuma xasasti çatuxáhuat antañi nachañachahu, huachá tū lanchú ccaljtachihuínamán.

⁶ Xlijcana pi nī chuná, sampj huí tī maakatancsánalh lacatum c-Xasantujlani ljalhtahuaka acxnj huá:

“Tlanca talipahu Dios, ¿túcu xlakasi quin tachixcuhujtat, pi huix naquincalacapistaca, chū quincalalcalhamana?

¿Túcu xpalacata quincaxcilhlacachitana laquimpj naquincatlahuaniya cuñta, quin caj xalacchunata tachixcuhujtat?

⁷ Masqui xlijcana pi nī mañatñiñkoy quilltamacú xakasiya nī quincamaxquijnítan litlihuaka xahuá limapaksjn lantla huántu kalhijkoy ángeles,

huampj mat alistalh quincamaxquj tlanca licacni, chü lactalipahu quincalimaxtu,
 8 chü xlipacs huantü anán pacs huá quincamacuintajli laquimpj huá nacmapaksikoyahu
 xlipacs huantü anán.”

Masqui Dios lacatancs huanit pi pacs huá naquincamacuintajliyán, chü namapaksiyahu
 xlipacs huantü anán, ni chuná quitaxtunít, sampj stalanca ucxilhahu pi ni naj
 mapaksiyahu xlipacs huantü anán.

9 Huampj huantü ucxilhahu, huá tamá Jesús; na ucxilhahu pi tamá xlicana Dios
 limakáxtakli pi ni luhua makas quilhtamacü natactujuy, nitü nakalhij xlitlihuaka lantla
 kalhikoy ángeles, na ucxilhahu lantla xlá tlan tláhuah tamacamástalh hasta nilh caj
 quimpalacacán, sampj xcatzjy pi huá Dios chuná xlihcahuilnit namakantaxtij, sampj
 xlá xlicana quincapaxquiyán. Na ucxilhahu pi caj xpalacata yuma tapañin huantü
 xlá pátih acxni makñica, lanchü aya kalhij xatlan xputáhuilh c-akapün laquimpj cax-
 anlihuayaj quilhtamacü xlá namaxquicán cacni, chü litlanca.

10 Quintlatican Dios huantü xlá xlipacs huantü anán sampj huá tlhuanit, xahuá
 pacs makcatzi lianankoycú caj xpalacata chuná lacasquín, xlá ankalhín tlan catzjy,
 chü huá lilacasquín pi xlipacs xcamán cakalhikolh yuma akaputáxtut, chü tapaxuhuan
 huantü xlá malacny. Huá xpalacata limakáxtakli Quimaakaputaxtinacan Jesucristo pi
 capátih xlipacs huantü xlacán xlipatícán xuanit laquimpj caj xpalacata xtapañin xlá
 nalimacchany tu lacasquín Dios.

11 Huá Jesús, chü xlipacs huantü maakstitumilikhil acxtum kalhikoy çatum xtlatcán
 huantü huilchá c-akapün. Huachá xpalacata Jesús masqui xCam Dios xlá, nimpala tzinü
 limaxanán nalimacchanykoy natalanín.

12 Sampj c-Xasantujlani Ljikalhtahuaka tatzoknit pi namá huánih xtlat Dios:
 “Quit naclichihuinanán c-xlakstjpancan quinatalanín,
 chü lipaxuhu naclitinyán lantla nacmaxquiyán cacni acxni xlikamputumcán tamak-
 stokonit nahuán laquimpj nalakataquilhpatakoyán.”

13 Na huampalay amaktum:

“Quit xman huá Dios naclipahuán.”

Na alacatum huampalay:

“Unü macxtum cuilahu, quit, xahuá xcaman Dios huantü xlá quimacamaxquikhil.”

14 Huixín catzjyátit pi xlipacs huantü linatalán pulactumá kalhikoy xtiyatlihuacán, na
 chuná xCam Dios, litáxtulh quintalacán acxni tikáhuilh xtiyatlihua lantla quin kalhijyahu,
 laquimpj lantla nanij quimpalacacán chuná tlan nalimakatlay yuma xpuchina calinín
 huachá akskahuiní huantü xkalhij litlihuaka c-xlatamatcán tachixcuñit tñ nitlihakoy.

15 Na caj xpalacata nilh c-xokspun cruz lilaktaxtukolh xlipacs huantü c-xlatamatcán
 xpecuanikoy linín, chü ankalhín xlamakó la xtachín sampj nimpala çatum huantü
 laktaxtuy lantla ni nanij.

16 Catzjyahu pi Cristo ni huá xlakminit pi namaktayakoy ángeles, huata huá quin judíos
 huantü xquilhtzucut Abraham tímihl maktayakoy.

17 Huá xpalacata luhua xliacachinat xuanit lantla çatum chixcu judío, laquimpj
 chuná tlan namakantaxtij xtasucjut çatum tlanca talipahu xapuxcu palí huantü
 naquincakalhinyán talakalhamán, chü naquincapalacachihuinanán c-xlacatín Dios, chü
 laquimpj tlan naquincapalacaxokoyán xpalacata quintalakahincán.

18 Cumu na lhuahu huantü patñit, catzjy lantla ankalhín sokalhínán akskahuiní; huá
 xpalacata quilicatjicán pi tlan nalakalhamankoy, chü namaktayakoy xlipacs huantü
 sokalimakó, sampj man makcatzjinít lantla fuerza quincamatlahuiputunán talakalhín
 akskahuiní.

3

Jesús tlak talipahu ni xahua xamakan kolutzin Moisés

1 Natalanín, huixín huantü xlakskatan Dios huanitántit, huantü man calacsacñitán
 laquimpj Mimpuchinacán natlahuayátit, huá chü clacasquín pi caquintalacapastáctit tz-
 inü lantla xlitlancá yama Quimaakaputaxtinacan Cristo Jesús huantü lipahuanahu, chü
 catzjyahu pi Dios malakachañitanchá laquimpj tlanca talipahu xapuxcu quimpalijcán
 nahuán, huantü naquincapalacachihuinanán c-xlacatín Dios.

2 Catzjyahu pi Jesús luhua talipahu litáxtulh c-xlacatín Dios sampj luhua akstitum
 makantáxtihl huantü xlá xliapaksinít, chü huá lihuilil yuma xtascújut xtachuná lantla
 xamakan quilhtamacü Moisés lihuana makantáxtihl lantla xliapaksinít napuxculenkyo
 xcamán.

3 Huampj huá Jesús atzinu tlak talipahu, chü tlak mininy namaxquicán cacni ni xahua
 Moisés. Xtachuná quitaxtuy lantla yuma chixcú huantü tlahuay aktum chiqui, xlá mininy
 tlak talipahu nalimaxtucán, chü nacacñinanicán ni xahua chiqui huantü tláhuah.

4 Dios xlijmactuy putum yuma xalakmakán israelitas xtáchuná lantla t̄i tapaksinikoy aktum chiqui usu putáhuilh, huamp̄i huixín catziyátit, lapi huí aktum putáhuilh, na juerza huí çatum chixcú huant̄i maquilhtzuquin̄it, huamp̄i masqui catziyáhu pi chixcuhuin̄ huant̄i xmaquilhtzucunacán akatunu putáhuilh, na milicatziťcán pi n̄i luhua chuná samp̄i huant̄i xapũl̄h xmaquilhtzuquin̄á xlipacs catúhuá, huá Dios.

5 Moisés, masqui puxcuná, caj litáxtul̄h lantla çatum caj cscujni Dios huant̄i luhua tancs xlijmasiyut xuan̄it xtalacapastacni Dios, chu xlá akst̄itum makantáxt̄ilh, chu kalhakaxmatn̄inalh huant̄u xlijmapaksican̄it natlahuay xtascújut.

6 Huamp̄i Cristo n̄i caj xtáchuná litaxtuy scujn̄i c-xchic Dios, huata huá xCam huant̄i xpuchiná nahuán chiqui, huá xpalacata, tlak talipáhu puxcuná litaxtumá lantla cuñtajtlahuamá xlipacs huant̄u tanuma c-xchic Dios. Yuma chiqui quin̄ litaxtuyáhu lapi chunatiyá akst̄itum lipáhuanāhu, chu lapi tapaxuhuán kalhkalhimāhu samp̄i tancs catziyáhu pi namaklh̄tinanāhu huant̄u quincam̄alacn̄unican̄itán.

Dios maxqūiputunkoy tajaxn̄i xlijstacnacán huant̄i lipáhuankoy Jesús

7 C-Xasantujlani L̄ikalhtahuaká tatzoktahuilan̄it pi Esp̄iritu Santo namá huanikolh israelitas:

“Lapi huixín xlijcanā kalh̄iputunátit huant̄u lanchiyú yuma quilhtamacú cam̄alacn̄unimán Dios,

8 N̄i xalactzacatna tihuanátit c-minacucán, chu n̄i caj catalhtan̄in̄itit, chu calacataquin̄anátit,

xtáchuná lantla xamakán minatlatnacán caj lacataquin̄ankolh, chu titzúculh tatlancañikoy c-xlacat̄in Dios laqūimp̄i namakasitzikoy, acxn̄i xlapulakoy antañi tzil̄is cahuán c-desierto.

9 Yamá xalakmakán minatlatnacán, lhuhua huant̄u til̄itzaksakochá

caj til̄iucxil̄hputunkolh lapi xlijcanā kalh̄iy tlanca litlihuaka, chu hasta tlatlahuakolh masqui aya xlema xlit̄ipuxam caťa lantla xtalapulakoy, chu lhuhua lactlanca lijac̄ni xtascújut xlijmalacahuanīkon̄it.

10 Huá xpalacata til̄imakasitzikolh yamá xamakán minatlatnacán huant̄i xtalapulakoy c-desierto.

Hasta chuná namá ctihua Dios: ‘Xlijcanā pi xal̄iankalh̄in luhua quintamakatl̄inikoy lantla xaaktzankán lamakó c-xtalacapastacnicán,

na niucxn̄i l̄ilatamaputunkoy lantla cmasiyunikon̄it quintalacasquin̄.

11 Caj xpalacata qūintimakasitzikolh tancs ctihua, pi niucxn̄i catitanukochá clīpaxuhu t̄iyat antañi xacmajaxaputunkoy.’”

12 Caná huixín natalan̄in, cuñtaj catlahuacántit pi n̄impala çatum lantla huixín timapalhiyátit minacucán, chu niálh akst̄itum nalipáhuamputunátit; huata natamakatl̄in̄iyátit yuma miDioscán huant̄i xal̄iankalh̄in xastacná lama.

13 Ch̄i huamp̄i xatl̄an nalamāakpuhuan̄t̄in̄iyátit çatunu amakapitz̄in chal̄i chal̄i, xlijmakua kalh̄iyatitcú “lanchiyú yuma quilhtamacú” lantla xastacnacú lapátit. Cuñtaj catlahuátit pi n̄it̄i nal̄itaksakahuitamay xtalakalh̄in, chu natzucuy tzacat̄nán xnacú.

14 Samp̄i lapi lacasquin̄ahu pi xal̄iankalh̄in macxtum natalatamay quilatamatcán xlatamat̄i Cristo quincamin̄in̄iyán pi chunatiyá akst̄itum nalipáhuanāhu xtáchuná lantla akst̄itum lipáhuahu acxn̄i huacu quincal̄it̄achihuin̄ancán.

15 Samp̄i c-Xasantujlani L̄ikalhtahuaká chuná namá huan:

“Lapi huixín xlijcanā kalh̄iputunátit huant̄u lanchiyú yuma quilhtamacú cam̄alacn̄unimán Dios,

pus n̄i xalactzacatna tihuanátit c-minacucán, chu n̄i caj catalhtan̄in̄itit, chu calacataquin̄anátit,

lantla tlahuakolh yamá xamakán minatlatnacán acxn̄i caj lacataquin̄ankolh, chu tzu-cukolh tatlancañikoy Dios.”

16 Calacapastáctit, ¿t̄i luhua cahuá yamá huant̄i caj lacataquin̄ankolh chu caj tatlancañikolh Dios acxn̄i xlá man xakatl̄ikolh? ¿T̄i chá huatiya yamá xalakmakán quinatlatnacán huant̄i caj xtamak̄tay Dios til̄itamacaxtukochá Moisés c-Egipto?

17 Xlipacs tipuxam caťa lantla xtalapulakoy, xal̄iankalh̄in makasitzikolh Dios samp̄i n̄i xkalhakaxmatkoy. Huá xpalacata xlipacs yumá huant̄i tlahuakolh talakalh̄in, Dios l̄imakaxtakolh pi can̄itamakolh c-desierto antañi caj tzil̄is cahuán.

18 Calacapastáctit: ¿xat̄i cahuá huant̄i Dios xakatl̄ikolh acxn̄i tancs huanikolh pi niucxn̄icú catitanukochá yuma c-xasasti t̄iyat antañi namajaxakoy? Pus huatiyá yuma xamakán minatlatnacán judíos huant̄i kalhakaxmatmakankolh c-desierto.

¹⁹ Calijstactayahu huantū akspulakolh yuma xalakmakan quinatlatnacán, sampi niucxni tanuqochá antañi xmalacnunikoy Dios namajaxakoy, sampi ni akstítum canajlakolh huantū malacnunikolh.

4

¹ Xtachuná lantla yuma lakmakan quinatlatnacán, quin na quincamalacnünimán aktum lipaxuhu putáhuilh antañi najaxkoy quijistacnacán, huá xpalacata ccalihuaniyán pi xlijmakua kalhijyahucú yumá tamalacnün huantū quincamaxquicanán, xlicana pi luhua cuñtaj quilitlahuatacán quilatamātcán, pala chu xamaktum naanán chatum huixín ti niñh lamá catitanuchá.

² Yuma lipaxuhu latámat huantū xlacán timalacnunikocá pi namaxquikocán, na huatiyá huantū lanchú quin quincamalacnünicanitán, huampi xlacán nitú maktayakolh huantū xmalacnunikocanit sampi ni lipahuankolh huantū xkaxmatkonit, huata tlahuaputunkoy huantū xacstucán nalilaktaxtukoy.

³ Huampi quin huantū aya lipahuanitahu Cristo xlicana pi natanuyachahu c-lipaxuhu quimpujaxnicán antañi xlá quincamajaxaputunán, sampi chuná namá huampalay Dios c-Likalhtahuaka:

“Caj xpalacata quintasitzi tancs cuá

pi niucxnicú catitanuqochá c-lipaxuhu tiyat antañi xacmajaxaputunkoy.”

Caj xpalacata huantū tihuá Dios tancs xlijmācatzjinima pi xlá ucxlatá xkalhijyahá yuma xpujaxni antañi tlan natajaxahu, hasta lantla timalacatzúquilh catiyatna, sampi xliaktujun quilhtamacú xlá tlahuakolh xtascújut, chu acxni maspútulh jaxli.

⁴ Pus lacatum c-Likalhtahuaka tatzoknit xpalacata yuma xliaktujun quilhtamacú lantla malacatzuquinankonit, chuná namá huan:

“Acxni Dios tlahuakolh xtascújut, xliaktujun quilhtamacú jaxli.”

⁵ Huampi alacatum, antañi lichihuinankoy Dios quinatlatnacán huantū caj xlapulakoy c-desierto, antiya litum chuná namá huampalay:

“Ni naclimāxaktakoy natanukoy c-lilakatit tiyat antañi xacmajaxakolh.”

⁶ Hua tamá xalakmakan quinatlatnacán huantū luhua pulh tikaxmatkolh yumá xtamalacnün xla laktáxtut lantla tlan natanukoy c-tiyat antañi namajaxakoy Dios, xlicana pi ni lal tanuqochá sampi caj kalhaxmatmakankolh huantū timalacnunikocanchá. Huampi milicatzitcán pi yuma xtamalacnün Dios chunacú mastama pi masqui catuhua quilhtamacú catanukolh pacs huantū tanuputunkoy yuma c-xacalipaxuhu tiyat antañi namajaxakoy xlijstacnacán.

⁷ Huá xpalacata, lhuhuata çatá aljstalh chuná mācatzjininalh acxni mapuhúnñilh rey David pi catzokpá yuma tamalacnün huantū aya xlijshuanimāko israelitas makan quilhtamacú huampi ni matlanikolh, namá tizokli David c-Xasantujlani Likalhtahuaka:

“Acxni huixín lanchiyuj quilhtamacú nakaxpatniyáti pi huí tu camalacnüniyán Dios, pus ni xatzácat tihuanáti c-minacucán, huata tlan catlahuáti huantū ccamalacnüniyán.”

⁸ Huampi yuma xasasti pujaxni huantū lichihuininalh rey David niñh huá yamá lipaxuhu tiyat antañi Josué xtitatanuqochá israelitas laquimpi antá natajaxkoy, sampi lapí chuná xtihua, xlicana pi Dios niñh xtihuanikolh pi “lanchiyuj quilhtamacú” makantaxtinikoy xtamalacnün.

⁹ Huá xpalacata ccalihuaniyán pi lanchiyuj quilhtamacú Dios quincamalacnüniyán pulactum xasasti tiyat antañi tlan najaxahu masqui ni naj tasiyuy.

¹⁰ Chanchu xlipacs huantū antá natanukoyachá xlicana pi nalijaxkoy xlipacs huantū kalhikoy xtascujutcán, xtachuná lantla Dios jaxli tama xliaktujun quilhtamacú acxni tlahuakolh xtascújut.

¹¹ Huá xpalacata ccalihuaniyán pi luhua juerza catlahuanitit laquimpi tlan xlipacs quin natanuyachahu antañi Dios quincamajaxaputunán, laquimpi nitú xatzácat nahuán c-xnacú, chu nakantínikoyahu xlatamātcán xalakmakan quinatlatnacán c-xtalakachixcuhumakancán acxni ni lipahuankolh Dios, chu ni tatanuqochá.

¹² Sampi catuhua tu huan, usu limapaksij xtachihuiñ Dios, xlicana xtachuná tu xastacná lantla kalhij tlanca litlihuaka, sampi xlá xtachuná spada tu lakaputiuy stacaca patx laktanuy hasta c-xtampun quijistacnacán, usu quincacucán hasta quincatoklniyachán antañi catzán limacatzijyahu tú quintayatecán, quincamalacapistacayán tu puhuanitahu usu tlahuanitahu, lapí tlan xquilhtzúcut kalhij usu niñlan.

¹³ Lantla xlipacs huantū Dios malacatzuquikonit, nitú anán pala tu taklhpatzeka c-xlacatún; huampi huá pacs stalanca ucxilhá xlipacs catuhua, na luhua man xlakastapu quincalijucxilhan yumá ti quijimacamaxquitecán cuñtaj.

Jesús litaxtuy tlanca talipahu xapuxcu quimpalijcán

¹⁴ Natlañin, niucxñi timakxtyahuayahu yumá huantü aya tzucunítahu lipahuanahu, sampi Jesús, huantü xCam Dios, litáxtulh tlanca talipahu palí, tanuchá c-akapün laquimpí naquincapalacachihuinanán c-xlactün Dios.

¹⁵ Sampi yuma xapuxcu quimpalijcán tlan naquincalakalhamanán, kayaj licatán quintaxlajuancán, xlá stalanca catzjy pi quin ni kalhijahu litlihuaka. Cumu xlá na chixcú latámalh, catzjy lantla quin catühuá tü litatoklhañu sampi na chuná xlá tátoklhi, huampí masqui chuná, niucxñi tláhuah talakalhín.

¹⁶ Huá xpalcata acxñi pala tü maclacasquinañu, ni anán tamacpuhuán calaktalacatzuhñu laquimpí nasquiniyátit tamá Quintlatican Dios huantü luhua tlan quincacatziniyán, quincapaxquiyán, quincalakcatzanán, laquimpí naquincamaktayayán acxñi tatlajimahu nahuán.

5

¹ Sampi cumu huixín catzjyátit, lantla xliñhuah chixcuhuñ lacsaccán çatum huantü nalitaxtuy xapuxcu palí huantü litahuilay naalkitayakoy napalacachihuñankoy xtachixcuhuñ c-xlactün Dios, chü huantü namakñikoy takalhín huantü liñahuaniy Dios xpalcata xtalakalhincán.

² Cumu yuma çatum xapuxcu palí na chixcú lantla quin, xlá stalanca catzjy, sampi makcatzjy c-xmacni, lantla quimacnicán tlahuaputún talakalhín, pus xlá tlan nalakalhamankoy amakapitzin xtachixcuhuñ huantü aktzankatayakonit, chü lakachunín hasta ni catzjikoy lapi talakalhín huantü tlahuamakó.

³ Chü cumu xlá na makcatzjy taxlajuaninít c-xmacni, xlcasquinca nalilakatayaninán xliçaxtluhuán xpuxoko talakalhín, ni xman huá xpalcata amakapitzín, huampí na xahuá tü xlá xpalcata.

⁴ Xliçana pi nütí lay caj man acstulacsaccán laquimpí tlanca xapuxcu palí nahuán, huampí huá Dios man lilacsaca yuma tascújut xtachuná lantla xamakan quilhtamacú tililacsachá yuma xapuxcu palí xuanicán Aarón.

⁵ Pus na chuná chü quitaxtuninít Cristo, sampi xlá ni nian xacstu lacásquih nalitapulhçay talipahu xapuxcu palí, huampí huá Dios lacásquih pi nalakatayay yuma tascújut, sampi Dios chuná huánih:

“Huix quincam,

sampi hasta lançhü chuná cliñaxtunítán.”

⁶ Na antiya litum c-Xasantujlani ljalhtahuaka chuná namá huampalay:

“Huix talipahu xapuxcu palí huantü lñhuila nahuán caxanñihuayaj xtiha,

ayuj xtachuná nalitaxtuya lantla titáxtulh tamá xamakan quilhtamacú kolutzin Melquisedec.”

⁷ Acxñi Cristo xlamá unú çatiyatna xlá makhuhua lakpíxtajli, chü tásalh acxñi tlahuanima oración Dios sampi stalanca xcatzjy pi kalhij litlihuaka laquimpí nalakmaxtuy çalñin, chü cumu xlá pacs xkalhakaxmatnít, chü makántaxtilh huantü Dios xliñapaksinjít, pus Dios na kaxmátnih xtachihuñ, chü maktáyalh.

⁸ Masqui xliçana pi Cristo huá xCam Dios, xlá matlanñih nakalhakaxmatnínán huantü liñapaksija, chü pacs pátih huantü tlahuanica laquimpí tancs namakantaxtij huantü xliñapaksinancanjit natlahuay.

⁹ Na cumu tancs makántaxtilh xliñpacs huantü Dios liñhçahuilñit, lançhü litaxtuy huantü xliçana tlan lakmaxtunikoy xlistacnacan xliñpacs huantü lipahuankoy, chü kalhakaxmatkoy huantü xlá mastanjit xliñapaksin.

¹⁰ Sampi Dios aya liñaxtunít tlanca talipahu xapuxcu palí xtachuná lantla yuma xamakan talipahu palí xuanicán Melquisedec.

Calitaxtukoh lantla ti aya xalacstacnitá chü kalhikoy tlan xtalacapaçtacnicán

¹¹ Lñhuah huantü quit cçalitachihuñnampunán huampí ni lay maktum cçahuaniyokoyán sampi huixín luhua tuhua nacçalimaaakataksniyán.

¹² Cumu huixín hasta yatianá lantla kalhtahuakapátit lançhü aya caminiyán xlitaxtútít makalhtahuakanán, huampí ni chuná quitaxtunít, sampi chunacú tilacsqunátit liñhuana cacamasiyunipalacántit xatü huamputún yuma huantü ni luhua xalac-tuhua xtalacapaçtacni Dios. Luhua xtachuná litaxtuyátit la lactzu lakskatán huantü caj xman xliñziçuitcancü sampi ni lay tzakakoy huantü lacpalha liñuat.

¹³ Xaxaçahuá tü caj xman leche liñhuayamputunkoy tzankaniyocü lantla catühuá nahuakoy, huata litaxtukoy la lactzu lakskatán huantü niñpala tzinü akatakskoy lantla lacasquin Dios natalamakoy.

¹⁴ Sãmpĩ yuma lĩhuat huantũ tuhua xkaticãn xliçana pi caj xman huã lĩhuayankoy huantũ aya stackonit, huã xlacãn tĩ makattã pulakonit, luhuata xalismanĩn c-xtalacapaścnicãn lantla catzĩkoy huantũ tlan xahuã huantũ nĩtlãn.

6

¹ Huachã xpãlacata quit ccalĩhuanĩyan pi catahuixcanĩtit, chũ nĩalĩ tajĩ xman huã luhua calĩacatãpãtit yuma xtachihuĩn Cristo huantũ luhua pulh cticãmašiyunĩn acxni açu lĩpahuanĩtit, huata calĩtaxtũtit xtachunã lantla huantũ aya stackonit, chũ nĩ lacasquĩkoy pi maklũhuã namãšiyunikocãn huantũ nĩ tuhua talacapaścni laquĩmpi tlan naakataĩskoy. Nĩ ankalhĩn huã nakalhasquinĩnanãtit xpãlacata huantũ luhua huanĩputũn nacãnanĩnĩyahu, usu tũ luhua milĩtlahuatcãn laquĩmpi tlan nalĩpahuanĩtit Cristo, usu lantla lĩhuanã nalakmakanãtit huantũ naquĩncãmalaktzankayahuayãn calĩnĩn, sãmpĩ huã tamã luhuata tlan catzĩyãtit.

² Nĩalĩ huã luhua nalĩlakaputzayãtit pala tlan, usu nĩ tlan taĩmununĩtantĩt, usu lantla luhua nacãljacchipacãn macãn yumã huantũ açu lĩpahua makõ Cristo usu lantla luhua lakastakuanãn nĩnĩn, usu lantla caxanĩlĩhuayã xtihua namãpaĩnĩkocãn tachixcuhuĩtat caj xpãlacata huantũ nĩtlãn tlahuakonit.

³ Huata quit cpuhuanĩt, pala Dios lacasquĩn, nacalĩtachihuĩnanãn tanuj talacapaścni huantũ na milĩcatzĩtcãn, chũ nacãmaakštĩtumĩliyan c-milatamãtcãn.

⁴ Lacatancs ccahuanĩyan pi huantũ aya maklĩtinankolh cxkakanat Dios c-xtalacapaścni, chũ makcatzĩkolh xliĩtlĩhuã c-xlatamãtcãn xahuã yuma tapãxuhuãn huantũ makcatzĩy chaĩtum huantũ lĩlatamay Espĩritu Santo,

⁵ chũ na chunã maĩlanĩkonit pi xliçana huantũ huan yuma xtaluloktat xtachihuĩn Dios, chũ na chapãxuhuã xucxilhlacachãmakõ yuma lĩpãxuhu latãmat huantũ Dios maĩlacny naquĩncãmaxquĩyan c-akãpũn.

⁶ Huãmpi chaĩtum huantũ chunã xmaĩlacnũnicãnit, lapĩ alĩstãlĩ lakmakãn, chũ nĩalĩ lĩpahuan, çpã tlan cahuã amaktum namakãnanĩlĩpalacãn laquĩmpi chunãtiyã nalĩpahuan Cristo? Xliçana pi nĩ lay, sãmpĩ yumã huantũ masqui tancs kaxmatnĩt huantũ xtalulõktat huãmpi lakmakãn, xliã xtachunã la acstupakaxtokohuacãputunkoy xCam Dios c-cruz, chũ lĩpecuã mamãxãnimã c-xlacãtinãn lĩlũhuã.

⁷ Xtachunã lĩtaxtuy lantla aktum pũcuxtu, tlan muntapu tiyat, huantũ lĩhuanã lakchũhuay chũchut acxni min sen, chũ lapĩ chaĩtum chanãnã chan xliçãnat, chũ lũhuã lanãnã xliçana pi Dios lĩpãxuhuã.

⁸ Huãmpi pala tamã tiyat xman huã maĩpulhuã laclĩxcãnit lhtucunĩtihuãn, usu xpupãtzĩyã huantũ nĩtũ xlakasi sãmpĩ nĩ maĩlacasquĩkoy huantũ pũscujmakõ, xliçana pi Dios nĩ lĩpãxuhuã tamã tiyat huata maktum pi lakmakãn, chũ minĩniy nãlacũyuhuilcãn.

Akštĩtum calĩlatamãhu huantũ ucxilhlacachãnitahu

⁹ Nataĩnãn, masqui xliçana pi quit chunã ccahuanĩmãn, huãmpi stalanca ccatzĩy pi Dios calãcãcãnitãn, chũ akštĩtum lĩpĩmpãtit milatamãtcãn laquĩmpi tlan nalakchĩpinãtit miãkapũtaxtutcãn.

¹⁰ Chunã ccahuanĩyan sãmpĩ Dios tlan catzĩy, chũ xliã niucxni catĩpatzãnkãlĩ xliĩpac yuma lacuan mintãtlahucãn huantũ tlahuanĩtantĩt, chunã lantla huixĩn lakalhamankonĩtantĩt maktãyãkonĩtantĩt xliĩpac yamã minãtãlanĩn huantũ na lĩpahuanãkoy Quĩmpũchinãn, chũ chunacũ maktãyãpãkõtit.

¹¹ Huãmpi lacasquĩn pi chunãtiyã akštĩtum camãkantãxtũtit lacuan mintãtlahucãn chaĩtunũ chaĩtunũ hasta lantla antãnĩ naquĩtayay milatamãtcãn, laquĩmpi chunã tlan nakãntãxtuy huantũ kalhkalhĩhuilãtit.

¹² Quĩn nĩ clãcasquĩnãhu nãlacãtayayãtit c-lacuan tatlahu, chũ akštĩtum mintãcãnjlacãn, huata cakãntĩnikõtit xlatamãtcãn yuma minãtãlanãn huantũ akštĩtum lĩpahuanãkolh Cristo, chũ caj xpãlacata xtacãnanĩlacãn aya namaklĩtinankoyachã yuma akãputãxtut huantũ maĩlacnũnikocãnit.

Huantũ maĩlacny Dios maĩkantãxtiy

¹³ Yuma maĩkan quĩlhtamacũ acxni Dios timãlacnũnĩlĩ Abraham pi huĩ huantũ namãxquĩy, xtucuhuinĩ man lĩmalãcatãncslĩ pi namãkantãxtiy, huã chunã lĩtlãhuãlĩ sãmpĩ nĩtũ anãnã tanuj Dios huantũ tĩlak talĩpãhu laquĩmpi huã nalĩquĩlĩnã, sãmpĩ caj xman huã xacstu lamã xastãcna Dios.

¹⁴ Huã xpãlacata chunã namã huãnilh: "Xliçana pi quit nacscũlanãtlahuayãn, chũ nacmãxquĩyan chaĩtum minkãhuãsa, chũ nacmãpãchayan, lĩpecuã nacmãlũhuũnikoyãn tĩ alĩstãlĩ nãlacachĩnkoy minquĩlhtzũcut."

¹⁵ Abraham akpuhuántijlh, lijxahu xkalkalhima hasta acxni lálkchal quilhtamacú lantla makhtjinalh huantu Dios xmalacnüninjt namaxquiy.

¹⁶ Acxni çatum chixcú huí tū litayay namakantaxtjy, xlicana pi huá liquilhán huanti atzinú tlak talipahu ni xahua lantla xlá, chu huanti liquilhán Dios laquimpi namakantaxtjy huantu litayay, xlicana pi ni caj liaksaninamā.

¹⁷ Dios stalanca māsiyuniputunkoy huanti xlacsakonit pi pacs namakantaxtjy huantu xlá xmalacnünikonit, chu nimpala pulactum caj chunatá nalakpalij, chu laquimpi nalimaluloknikoy, pus man xtucuhuin liquilhalh pi namakantaxtjy.

¹⁸ Xlicana pi Dios ni lay catilakpáljil huantu aya litayanit pi namakantaxtjy sampi ni aksaninán, chu xlipacs quin huanti ankalhín putzama hu pi huá quincamaktayayán, kalhijahu tlanca tapaxuhán huantu quincamaakpuhantjyán laquimpi ni namacpuhuanahu huata ankalhín kalhkalhijimahu naquincamaxquiyán huantu quincamalacnüninjtán.

¹⁹ Tancs kalhkalhijiyahu pi Cristo naquincamaakaputaxtjyán, chu yuma takalhalhijin xtachuná akstjium huilijit quilistacnacán lantla yama tlihuaka tasí huantu lichicán tzinca ancla xla licán laquimpi lacatum natahuilay putacutnu, chu ni natalacxija; chu yama tasí antá tancs minjtanchá c-akapún c-pulactum xasantujlani c-xtemplo Dios tu huilichá antá.

²⁰ Nā antá lactanunjtanchá Cristo acxni chalh c-akapún laquimpi antá xlá xaliankalhín quincapalacachihunamachán nahuán c-xlacatjn Dios, sampi chuná lihcahuilijit Dios pi Cristo nakalhijy xtascujut tlanca talipahu quimpalijcán caxanijihuayá xihua, xtachuná lantla xkalhijy xtascujut yama xamakan palij huanicán Melquisedec.

7

Jesús xtachuná litaxtuy lantla yama xamakan palij Melquisedec

¹ C-Likalhtahuaká lichihuinán pi xamakan quilhtamacú tama kolutzin Melquisedec huanti na rey xuanit xala c-Salem, chu Dios huanti tlanca xlacatzúcut ljalácsaclí laquimpi huá xpalijcan tachixcuhítat nahuán huanti napalacachihuinankoy c-xlacatjn. Chanchu yama quilhtamacú acxni Abraham xquitaspitma c-putalatlahu antani xquimakatlajakonit lactalipahu reyes, Melquisedec álh paxtoka, chu acxni lálkchalh tisculanatlahualh.

² Nā cumu chuná xlijtláhuat xuanit natlahuay lantla namaxquiy palij acatzunin huantu xkalhijy, Abraham máxquijil acatzunin huantu xlá xquiltajamakhtjikonit huanti xlá xquiltalatlahuakonit c-putalatlahu. Tama tucuhuini Melquisedec c-xtachihuin xuaniputún "rey huanti tlan catzjy". Xlá rey xuanit xala c-Salem, chanchu cumu tama tachihuin Salem huamputún "aktzijay latámat" quixtaxy pi lantla xlijputum yuma aktuy tachihuin huamputún "rey huanti mastay aktzijay latámat."

³ C-Xasantujlani Likalhtahuaká nitú huan pala xkalhijy xtlat usu xtzi tama makán Melquisedec, na nimpala catzicán xani luhua xquilhtzúcut, na nitú catzjy acxni lacachinjt, na chuná litum acxni nilh nitú catzjy. Tama Melquisedec quilitaxtunjtanché lantla xalijucxilhtit lantla kalhijy xlatámat Jesús huanti xCam Dios, sampi xlá ankalhina lámaj nahuán caxanijihuayaj quilhtamacú lantla tlanca talipahu quimpalijcán c-xlacatjn Dios.

⁴ Cauxilhtit yanú lantla luhua talipahu palij xuanit Melquisedec sampi hasta xamakan quintlatcan Abraham máxquijil xdiezmo usu actum lantla xlijmaccahu huantu xquimakhtjikonit xtalatlahuananin c-putalatlahu laquimpi chuná nalimaxquiy cacni Dios.

⁵ Antá c-Xasantujlani Likalhtahuaká antani tatzoktahuilanit xlijmapaksjn Moisés huan pi xlipacs xcaman Leví huanti nalakatayakoy xtascujut lipalij, xlacán xlijmatájtcan xuanit laquimpi namaxquicán acatzunin huantu makalakoy amakapitjn chixcuhuin. Luhua xlijat xuanit pi chuná natlahuakoy sampi acxtum pacs huatiyá linatalán, sampi na huá litum xmalacatzuquikonitanchá xamakan kolutzin Abraham.

⁶ Huampi masqui huá yuma Melquisedec ni xtatapaksinikoy palijni huanti xquilhtzucut yama xamakan kolutzin huanicán Leví, juerza matájlilh Abraham, chu xlá máxquijil acatzunin usu xdiezmo huantu xquiltajanit, chu aljstalh siculanatlahualh Abraham ti Dios aya xmalacnüninjt pi huí tlanca talakalhamán tu namaxquiy.

⁷ Stalanca litasiyuy pi Melquisedec luhua talipahu xuanit, sampi huanti siculanatlahuanán atzinú tlak talipahu ni xahua huanti siculanatlahuacán.

⁸ La calanchuj quilhtamacú c-xtiyatcan judios yuma palijni huanti squinkoy acatzunin huantu kalhikoy amakapitjn xlijtachiucán, xlacán na caj catihua chixcuhuin huanti na njkoy xtachuná lantla amakapitjn; huampi c-Xasantujlani Likalhtahuaká lichihuinancán Melquisedec xtachuná la çatum palij huanti ni ny huata caxanijihuayá lámaj nahuán xastacná.

⁹ Tlan nahuanahu xpalachata Abraham pi acxni xla máxquilh Melquisedec acatzunin huanti xquitlajani qutáxtulh pi acxni tuncán xokónalh xpalachata Levi huanti ni xalachachín, chu xlipacs xcamán, chu xnatanatna Levi huanti na alístalh nalihuilikocán lipalijni.

¹⁰ Masqui xlicana pi acxni Melquisedec quipáxtokli Abraham c-tiji, ni xalachachín xcamán, huampi aya xliamako c-xlatamat sampi pacs xquilhtzúcut xlihuatanacán alístalh.

¹¹ Huixín catziyátit pi antá c-xlimapaksín huantu alístalh máxquikoca israelitas, huan pi Dios limapaksínalh pi xlipacs palijni, huanti napalachachihuinan koy tachixcuhúit c-xlacatín, huá xquilhtzúcut yama xapulh pali Levi nahuankoy. Huampi lapi caj xpalachata xtascujutan yuma palijni huanti caj xniñlhakoy xlicana tancs timáxquikolh laktáxtut tachixcuhúit, pus Dios nialh xtimalacnülh pi nalacsaca achatum tlak talipahu xapuxcu pali huanti caxanilihuayá nalamay xtachuná lantla yama xamakan Melquisedec huanti xalíankalhín latámalh.

¹² Huampi lapi chuná lakpalicán xpalachata tanu ti xlcasaca natlahuay xtascujut pali, chu nialh huá xquilhtzúcut Levi huanti natlahuay, pus na luhua xlcasquinca nalakpalicán limapaksín sampi ni chuná huan.

¹³ Chanchu huá Quimpuchinacán, huanti xpalachata lichihuinanacán yuma takalhchihuín c-Xasantujlani Likalhtahuaka, xlicana pi xla antá maktapaksij xaatanu pulactu xquilhtzúcut kolutzín Israel huanti málacatzuquikonit, chu c-xlaktipancan yuma chixcuhuin nimpala chatum pali ataxtuyachá.

¹⁴ Sampi luhua tlan tacatzij pi huá Quimpuchinacan Jesús, xamakan quilhtamacú huá málacatzuquinítanchá yama xkahuasa Israel huanicán Judá, huampi Moisés nitú lichihuinanankolh xquilhtzúcut Judá acxni xla tzokli c-xlimapaksín xati nascujkoy lantla pali c-xlacatín Dios.

¹⁵ Xlicana taluloka pi chuná lanit lantla ccahuanimán, sampi yuma tanu quimpalijcán huanti Dios lacsacnit naquinapalachachihuinanán c-xlacatín, xlicana xtachuná qutáxtuy xtascujut lantla tu xamakan quilhtamacú tilíacsacca Melquisedec.

¹⁶ Sampi xla ni tilítánülh xapuxcu pali caj xpalachata pi chuná lichihuinanacán c-xlimapaksín Moisés, huanti xquilhtzúcut xlihuánat xuanit, huata huá lílacsacli sampi xla kalhij tlanca litihuaka, chu lámaj nahuán caxanilihuayaj xtihua.

¹⁷ Sampi lacatum c-Xasantujlani Likalhtahuaka Dios namá lichihuínalh:

“Huix clihuiliyán tlanca talipahu xapuxcu pali laquimpí chuná nakalhija mintascújut caxanilihuayaj xtihua,

xtachuná lantla xlihuí Melquisedec xaliucxíltit.”

¹⁸ Antá litalulokahu pi huantu xui xapulh limapaksín xpalachata xtascujutan palijni, lanchú nialh tú xlakasi, sampi xla niucxni tikáñilh litihuaka usu xlakasi naxapanikoy xtalakalhincán huanti xmakantaxtiputunkolh.

¹⁹ Xahuá tama limapaksín niucxni lalh limaxtukoy tachixcuhúit xtachuná la nialh tú xtilaclenkolh c-xlacatín Dios. Huampi lanchú tlan paxuhuañ ucxilhacachana huantu quincamalacnunicanítan, sampi chu kalhijahu chatum huanti quincapalachachihuinanacán c-xlacatín Dios huanti xlicana quincamaktayayán laquimpí tlan lipaxuhu xtachuná la nialh tú lacleniyahu nalaktalacatzuhuyahu Dios, chu nialh napēcuaniyahu.

²⁰ Chuná tancs taluloka sampi acxni Dios lácsacli yuma tanu pali Jesús, xtucuhuiní man liquilhpátánülh, tancs limálacnülh pi xla lihuí lipali nahuán caxanilihuayaj xtihua, huampi acxni limaxtukoca xlipacs amakapitzín palijni, ni chuná limálacnukoca lantla tlahuaca Jesús.

²¹ Huampi acxni lihchaca pi Quimpuchinacan Jesús xapuxcu pali nalítahuilay, xlicana pi huí tu atipatu málacnülh Dios xpalachata, sampi Xasantujlani Likalhtahuaka lacatum chuna namá huan:

“Quintláican Dios man liquilhanit pi huí tu namakantaxtij

chu ni chunatá catitamakáxtakli huantu málacnünit.

Pus chuná huánilh:

‘Huix nalítaxtuya tlanca talipahu pali, chu huá mintascújut caj xalíankalhín nahuán.’”

²² Pus huanchú caj xpalachata pi huá Jesús quimpalachachihuinanacán nahuán c-xlacatín Dios, litalulokahu pi huá yuma tamalacnün xalihucá xatlán talaccaxlán huantu quincamalacnuniyán ni xahua huantu Dios pulh titatlahuakolh makan quilhtamacú judíos.

²³ Hua yuma amakapitzín palijni huanti xapulh cscujmakó c-xlaktipancan judíos, luhua clihuacán xuankonit, huá xlihuuankonit sampi cumu ni xlipaan xkalhikoy xlatamatcán, ni xmakapalakoy c-xtascujutcán.

²⁴ Huampí huá Jesús nialh catínihl, pus yumá xtascújut huantu lakaya lantla xapuxcu palí, niucxni tì catilakpálih pala tanu tì natanuy ačatun.

²⁵ Huá xpalacata, tlan maktum limāakaputaxtikoy huanti nalipahuankoy, chu natalacatzuhinikoy Dios laquimpí huá namatzankanankoy, sampí xlá caxanilihuayaj quilhtamacú lamá xastacná laquimpí napalacachihuinankoy c-xlacatín Dios.

²⁶ Xlícana pí quin xmaclacasquinahu chatum tlanca talipahu xapuxcu palí lantla Jesús huanti xliankalhín naquincamaktayayán, sampí xlá tlan catzjy, niucxnicú tlahuanit huantu nítlan, usu kalhínit nì tlan xtalacapastacni lantla quin kalhijahu, chu c-akapún limaxtucanit lantla tì atzinú tlak talipahu nì xahua xlipacs huanti antá huilakó.

²⁷ Xlícana pí quin xmaclacasquinahu chatum tlanca talipahu xapuxcu palí lantla Jesús huanti xliankalhín naquincamaktayayán, sampí xlá tlan catzjy, niucxnicú tlahuanit huantu nítlan, usu kalhínit nì tlan xtalacapastacni lantla quin kalhijahu, chu c-akapún limaxtucanit lantla tì atzinú tlak talipahu nì xahua xlipacs huanti antá huilakó.

²⁸ Huá xamakañ xlimapaksin Moisés limapaksínalhl pí nalijahuakočan makapitzin chixcuhuin lantla xanapuxcun palijni masqui xlicana pí tamá chixcuhuin niucxni lay natayanikoy c-xlatamatcán, chu nā nanitilhakoy. Huampí huá yumá xtamalacnūn Dios huantu aljstalhl milh antá huan pí nalijuhilij chatum tlak xatalipahu palí huanti xlicana natayaniy sampí caxanilihuayaj quilhtamacú akstítum lamaj nahuán, chu nítú tlahuanit tuncán talakalhín, sampí huá man liyáhuah xCam laquimpí nalitaxtuy tlanca talipahu palí huanti canicahuá quilhtamacú akstítum namakantaxtij xtascújut.

8

Jesús huilachá c-akapún lantla xapuxcu quimpalijcán.

¹ Lantla xlipacs yumá huantu ccahuaninítan atzinú luhua xlacasquinca nacatzjyátit pí tamá tlanca talipahu quimpalijcan Jesús, xlicana tlanca xlatatzúcut sampí xlá tahuilanítanchá c-xpaktacat xpumapaksin Dios c-akapún.

² Chu antá scujmachá lantla quimpalacachihuinacán yumá lacatum xasantujlani la templo huantu man tlahuanit Dios c-akapún, chu niucxni catiláclahl sampí nì chixcuhuin tlahuakonit.

³ Huixín catzjyátit pí lipalí lihuilicán chatum chixcú laquimpí nalijahuán liçaxtlahuán, xahua yumá takalhín huantu namaknicán c-xlacatín Dios xpalacata xtalakalhincan tachixcuhiútat, huachá xpalacata nā juerza huí huantu xlisáhualh quimpalijcan Jesucristo.

⁴ Lapi Jesús antacú cahuá unú lamá çatuxáhuat, xlicana pí niucxni palí xtilimaxtucá sampí luhua huilakólhá palijni huanti lisahuankoy anijalhná huantu maknikoy c-xlacatín Dios xpalacata talakalhín xtachuná lantla huan c-xlimapaksin Moisés xlitlahuatcán.

⁵ Huampí xlipacs huantu tlahuakoy acxni chuná tlahuakoy xtascujut tamá palijni, pacs caj xalijucxíltit, xtachuná lantla xmastílenká huantu luhua lacatancs tlahuama chu Jesús c-akapún. Xlícana pí caj liucxíltit huantu xtlahuamakó, sampí acxni Moisés cajcu xmatzuqujputún natlahuay tamá templo xla lhákāt antañ nacacninanikoy Dios, chuná tistacyahuacá, huánica: “Cana huix, xlipacs natlahuaya xtachuná lantla cmasiyunín c-kaštín xalijucxíltit.”

⁶ Pero yumá talipahu xapuxcu quimpalijcán huanti huilachá c-akapún, xlá makantaxtíma huantu tlak xatlan tascújut, sampí xlá quincatatlahuanítan aktum talaccaxlán huantu atzinú xatlan tamalacnūn kalhij sampí xlicana pí quincamalacatzuhuinítan Dios.

⁷ Sampí lapi yumá xakasiya talaccaxlán, huantu Dios tatlahuakonit judíos acxni xlama Moisés, tlan xtimatlánihl huantu xtlahuaputún xmaakstítumjputunkoy tachixcuhiútat, pus nialh xafuerza xtitatlahuapalakóçá aktum xasasti talaccaxlán.

⁸ Huampí Dios nì matlánihl huantu xtlahuamakó, pus chuná namá huan c-Xasantujlani Ljikalhtahuaka:

“Chuná huan Quimpuchinacán: ‘Nalakchán quilhtamacú acxni quit nactatlahuapalakoy aktum xasasti talaccaxlán tamá chixcuhuin huanti xquilhtzucut xamakañ kolutzin Israel xahua xquilhtzucut Judá.

⁹ Yumá xasasti talaccaxlán huantu nactatlahuakoy nì huá xtachuná tì ctilitlaccaxlakohl makán xnatlatnacán

acxni quit cmaktayakohl, chu ctamacaxtukohl c-xtiyat Egipto. Sampí nì makantaxtíputunkohl quintalaccaxlán tì ctitlathuakohl, huá xpalacata clijlakmakankohl, nialh cmaktayakohl.

10 Huampí cumu aya títaxtukonít tamá quilhtamacú, pus, chü nactatlahuakoy, huantí xala c-Israel, aktum xasasti talaccaxlán, chü chuna namá naquitaxtuy:

Quit nacuilij quilimapaksín c-xtalacapaścacnicán, chü lġhuana nactzokuilij c-xnacúcán.

Acxnġ yama quilhtamacú naquilucxilhkoy lantla xDioscán huantí akštġtum nalġpahuankoy,

chü quit naclġmaxtukoy quilakskatán huantí xlicana naclġpaxuhuakoy.

11 Yama quilhtamacú nialġ xlasasquinca pala tġ catġlġlatapŭlġlġ, usu nalġtakatzankay pala tġ nalġtakalhchihuján aġatatum, usu tġ lacatzú lġtahuj, laqġmpġ tġan naquilakapaskoy pi quit Xpuchinacán.

Sampġ xlicana pacs naquilakapaskoy

huantí lactzúcú, hasta huantí luhua lakkólún.

12 Quit naclakalhamankoy, chü nacmatzankananikoy xġpacs xtamacapaścunacán, chü catuhuá tġ nġtlán tlahuakonít,

chü xpalacata xtalakalhġncán, nialġ ucxnġ cactilacapaścacnikolġ. ”

13 Antanġ Dios lġchihuján aktum xasasti talaccaxlán, lacatancs huamputún pi huantú xapulġ xtatlahuakonít talaccaxlán nialġ tġ xġlacán. Chü catziyahu pi xġpacs tġ aya lakuanít, nialġ kalġġy xlakasi, caj nġ pala makas quilhtamacú maktum namalakspuścán.

9

Cristo tanunġtanchá c-akapŭn laqġmpġ quin na tġan natanuyachqhu

1 Huixín catziyáġit pi acxnġ Dios huacu pulġ titatlahuakolġ xtalaccaxlán judíos, xlá man matlahujnalġ aktum xasantujlani templo, chü ġimapaksġkolġ lantla xlasasquin pi akštġtum xġlġ xtascúġut palġ, pero yuma templo antá unú xala catuxáhuat.

2 Uma templo xla lhákat huantú tlahuanicá Dios, pulacġhuhua xuanġt: pulġ xuilachá pulactum chiquġ antanġ lactanúcán huantú xuanicán Lacatum Xasantujlani, antá xyakó aktum tlanca xpuyahucan cera, xahuá aktum mesa, chü c-xokspún xuilakó caxtalanchu huantú xġcaxtlahuanicán Dios.

3 Antá, chü c-xchakan xġmactuy ġġlakatlapán c-xġpactuy chiquġ xuilachá huantú xuanicán Lacatum Luhua Xasantujlani.

4 Antá xtlahuacanġ aktum pućaxtluhuán xla oro antanġ c-xokspún clġcuyucán ġġmajinġ, na c-xokspún xuj aktum caxa huantú xġmaktzokanġ oro c-xmacni, xahuá c-xpŭlacni, antá xmaġuġkocanġ yuma lakxtakala chíhuix antanġ xtalġcanġt kampaćahu xġmapaksġn Dios. Na antá xtajuma patum xalu xla oro, chü c-xalu xtajuma actzġ ġġhuat xuanicán maná huantú chalġ chalġ tziśa csacquicán c-desierto. Na antá xmaġuġcanġt c-páklġat xġxtoko yuma kolutzġn Aarón, chü yuma ġġxtoko huantú hasta xchaxpapunġttá.

5 C-xokspun yuma páklġat, xyakó chatuy ángeles huantú caj xtlahuamakxtukocanġ huantú xkalġġkoy xpakancán, xmalulokkoy pi antá xuj Dios, maśqui xlá nġ xtasiyuy, xġġokspuntlapakonġt xpakancán xmákalġhcha yuma páklġat. Huampġ cpuhuán pi nġ luhua xlasasquinca makcatzi naccalġxakatġġyán chiyú xġpacs huantú xuj c-xpŭlacni templo xla lhákat.

6 Yuma templo xla lhákat huantú timatlahujnalġ Dios, xuanicán tabernáculo, chalġ chalġ xtanŭkoy palġnġ natlahuakoy xtascujut c-pŭlactum chiquġ antanġ xuanicán lacatum xasantujlani.

7 Huampġ antá c-xġpactuy chiquġ huantú xuanicán lacatum luhua xasantujlani, caj xman maktum aktum ćata xminġniy natanuy xapuxcu palġ, chü xġlġénat xkalġni lactzġ takalġn huantú aću xmaknġkocanġt. Xapulġ huá xġġahuanġnán xpalacata xtalakalġn yuma palġ, alġstalġ, chü xġġahuanġnán xpalacata xtalakalġncan xġpacs amakapitziġn tachixcuġġtat.

8 Pus luhua lacatancs quincamaćatzġnġmán Espġritu Santo pi xġmakua ćhunacú xyá yuma xakasiya xtemploġcan judíos xla lhákat, xman antá tġan xlakataquilġputacán Dios c-pŭlactum chiquġ huanicán lacatum xasantujlani, huampġ nġ naj lay caj catġhua chixcú xaakġakuá xtanuy c-Lacatum Luhua Xasantujlani antanġ xuj Dios, chü nalaktalacatzuhujy.

9 Xġpacs huantú tlahuakoy judíos c-templo xla lhákat caj xtachuná xalġucxġlġtġt ġġtaxtuy quimpalacatacán huantú lamahu chiyuj quilhtamacú, sampġ antá lacatancs ġġakataćahu pi xġpacs yama animálġna ġġmáknġt, chü atġpatu huantú xlacán xġġakatayayakoy Dios xpalacata xtalakalġncán niucxnġć tancs ġġmakcatzġkolġ c-xlatamácán pala luhua ġġhuana ġġmatzankananġkocanġt xtalakalġncán acxnġ chuná xġġakataquilġputanankoy.

10 Chü na chuná ġġtaxtuy xpalacata xġpacs yuma ġġmapaksġn huantú xquincáhuaniyán xatú tġan nahuayahu, usu nalġkotnanahu, xahuá lantla tġan nalġlakchakanahu huantú

maꝓcajualñit quimacnicán, sãmpĩ yumã limapaksĩn caj xmañ huã xkalhỹ xlakasi lantla xtahuilacán judíos, na caj xmañ xlimãkantaxtĩtcán xuanĩt acxnĩ Dios nalĩlakpalĩy tũ xatlãn.

Cristo lĩsãhuanimã Dios xkalhñĩ huantũ stajmãkalh acxnĩ ñĩlh

¹¹ Huãmpĩ cumu Cristo aya quĩchĩlh çatuxãhuat, Dios limãxtulh tlanca xapuxcu quimpalĩcãn huantũ quincamaxquĩyãn xlipacs huantũ Dios quincamałacnũnĩtãn c-xasasti xtalaccãxlãn. Yamã lacatum xasantulanĩ tũ huĩ c-akapũn antañĩ xlã tlahuamã xtascujut, tlak talĩpahũ, çũ tlak quincãmaktayayãn sãmpĩ nĩ huã tlahuakonĩt chixcuhũĩn, çũ nĩ antã yunũ xala çatuxãhuat.

¹² Acxnĩ Cristo çalh yamã lacatum xasantujlanĩ huantũ huĩ c-akapũn xlã xmañ maktum tũ tilĩtanuçhã antañĩ laktalacatzhuicãn Dios, huãmpĩ xlã nĩ tilĩsãhuãniłh xkalhñĩ tĩntzun, na nĩ pala xla xaskata toro lantla tlahuakoy palĩnĩ xala çatuxãhuat, huãmpĩ xlã lĩsãhuãniłh huantũ luhua huã xkalhñĩ huantũ mañ stajmãkalh acxnĩ makñĩca, laquĩmpĩ quin nakalhỹyãhu xlipãca xłaktaxtut quĩłstacnacãn.

¹³ Xlĩcãna pĩ xalhca actzũ toro xalhcũn, çũ xkalhnicãn toro, çũ xla tĩntzun xkalhỹ lĩtlihuakã sãmpĩ acxnĩ xlimãctlahuakoçãn, usu xlipuxmanĩkoçãn chixcuhũĩn çakãmakanikoçã huantũ xmaꝓcajualĩkonĩt xcuentã çatuxãhuat.

¹⁴ Lapi xkalhnicãn lactzũ anĩmalhñã xkalhỹ lĩtlihuakã, xalhũuacã tlanca lĩtlihuakã kalhỹ xkalhñĩ Cristo sãmpĩ maktum tũ quĩncalãkchakanĩn xlipacs quintalãkalhĩncãn! Caj xliłtlihuakã Espĩritu Santo xlipacs xtapãxuhuan çatuminĩca tamastãniłh xtlat, çũ Dios lakãtĩłh tamã tũ lĩsãhuãniłh sãmpĩ ñĩtũ xkalhỹ tũ lĩxcãjñit. Çũ yumã xkalhñĩ huantũ stajmãkalh quĩncalãkchakanĩyãn xlipacs xalĩxcãjñit quintalacãpastacnicãn huantũ xquĩncãmaktuntlahuayãn laquĩmpĩ xlipacs xliłtlihuakã quĩncacũcãn chiyũ xmañ huã nascujnaniyãhu xastaca Quintlãticãn Dios.

¹⁵ Acxnĩ Cristo ñĩłh xlã mațzũquĩłh aktum xasasti talaccãxlãn huantũ Dios quĩncãtãtluhuãn, çũ lacatancs huan pĩ quĩncãmãțzankãnanĩyãn xlipacs quintalãkalhĩncãn huantũ tlahuanĩtãhu acxnĩ tajĩta akłakã xlamãhu, çũ xakasiyã talaccãxlãn huantũ Dios tlahuanĩt xquĩncãhuaniyãn pĩ naxokoñãhu, xãhuachũ xlipacs huantũ Dios lacsackonĩt tlan namakłhtĩnanãhu quĩncãhuaniyãn pĩ xlipããn nalĩlatamayãhu caxanĩłĩhuayã quĩłhtamacũ xtãchunã lantla quĩncãmãłacnũnĩtãn.

¹⁶ Huĩcn catzĩyãtĩt pĩ mașquĩ lĩhuanã lacãxtlahuacanĩt mactum cãpsnat xla herencia laquĩmpĩ huantũ akataxtunimãca çatũm chixcũ, tamã chixcũ pacs xlã nahuãn huantũ lĩtãyanicanĩt huãmpĩ hasta acxnĩ nanĩy huantũ maștãma tachĩhuĩnaakataxtun herencia, çunachũ nakalhỹ xlakasi.

¹⁷ Lapi lamajcũ chixcũ huantũ małaccãxtlahuainanĩt cãpsnat xla herencia ñĩtũ xtãpalh cãpsnat, huãmpĩ lapi aya ñĩnĩt, entonces kalhỹ xlakasi sãmpĩ tlan xlã natlahuay huantũ tĩmalacnũnicã nataquĩcãn.

¹⁸ Chunã cããhuaniyãn sãmpĩ xamãkan quĩłhtamacũ acxnĩ Dios titlãhualh yamã xapũłh talaccãxlãn, na nĩ lay xkalhỹ lĩtlihuakã tũ xmałacnũnĩt hasta namakñĩcãn tantum takalhĩn, çũ nalĩsãhuancãn xkalhñĩ c-xlacatĩn Dios.

¹⁹ Maktum Moĩsã maãkstokkõłh xlipacs tachixcuhũĩt, çũ tzũculh lĩkalhtahuakanikoy xlimapaksĩn Dios, alĩstãłh tĩyãłh tzutzoko panãmac xãhuã paktum xatuhuan hisopo, lup mũjũłh antañĩ quĩłhtum xũĩ xkalhnicãn lactzũ toro xãhuã xla tĩntzun huantũ xmakñĩkoçãñĩt, çũ xtãhuilhacanĩt çũchut, tzũculh lĩmitxkoy libro antañĩ xtatzokñĩt xlimapaksĩn Dios, çũ na çhunã lĩmitxkõłh huantũ antã pũtũm xyãkõłh.

²⁰ Alĩstãłh Moĩsã çhunã namã huanĩkõłh: "Huã yumã kalhñĩ małulokã pĩ chiyũ Dios xliçãna çãtãtluhuamãn aktum talaccãxlãn."

²¹ Moĩsã na lĩmitxkõłh kalhñĩ yamã xakasiyã templo xla lhãkat, çũ xlipacs huantũ xmaclãcasquĩnat unũ ctemplo.

²² Sãmpĩ c-xlimapaksĩn Dios huantũ xmaꝓquĩnĩt Moĩsã huan pĩ ayuj xlipacs huantũ xcajuãñĩt xafuerã pĩ kalhñĩ nalĩchakãmakanicãn, çũ na huan pĩ huantũ nĩ nalĩsãhuaniy Dios kalhñĩ nĩ mațzankãnanĩy xtalãkalhĩn.

Cristo maktum tũ quĩncãlacãxapanĩkonĩtãn xlipacs quintalãkalhĩncãn caxanĩłĩhuayã quĩłhtamacũ

²³ Yamã templo antañĩ xłakataquĩłhputacãn Dios huantũ xakasiyã titlahuanicã, xliçãna pĩ caj xaliũcũłĩhtĩt huantũ huĩlachã c-akapũn, huãmpĩ cumu lĩhũhuã huantũ unũ xliçãjũalãy xłacasquĩnca xuanĩt pĩ xkalhnicãn lactzũ takalhĩn nalĩmasãntũjĩcãn; huãmpĩ xlipacs huantũ huĩlachã c-akapũn xłacasquĩncã nalĩmasãntũjĩcãn huantũ atzĩnũ xatlãn kalhñĩ.

²⁴ Huã xpãlacata Quĩmpũchinacãn Cristo nĩ tanũnĩt tuncãn c-templo yunũ huantũ xala çatuxãhuat laquĩmpĩ nalĩsãhuãn xkalhñĩ c-xlacatĩn Dios, c-xokspun aktum

pucaxtlahuán huantü xtlahuakonit chixcuhuín, huata huantü tláhuah pi luhua antá c-akapún tanúnitanchá antani huí Quintlátican Dios laquimpí caxanilihuayaj quilhtamacú naquincapalacachihuinanachán c-xlacatín.

²⁵ Xlá caj xman maktum tü tanúnitanchá c-xlacatín Dios laquimpí natamacamastay namakñicán, chü stajtamákalh xkalhni laquimpí nalixokonán xpalacata quintalákalhincán, ni xahuá lantla maklhuhua tlahuakolh xanapuxcun palini huanti çata çata xtanükoy c-pulactum luhua xasantujlani antani xuj Dios laquimpí nalışahuanıy xkalhnican takalhın xpalacata xtalákalhincan tachixcuhuítat.

²⁶ Lapi xlcasquinça pi maklhuhua xtlışahua xkalhni, hasta lantla timalacatzuquıçá çatuxáhuat, xlıçana pi maklhuhua cahuá xtitamástalh namakñicán xpalacata quintalákalhincán; huampi huanchú cumu lakchanit quilhtamacú, milh Cristo çatuxáhuat laquimpí man maktum namacamastay xlatámat c-xlacatín Dios xtachuná lantla aktum limakñit liçaxtlahuán, chü maktum tü quincalákalchakanikonítan xlıpac quin-talákalhincán caxanilihuayaj quilhtamacú.

²⁷ Huixín catziyátit pi xlıpac quin maktum tü niyahı, chü alıstalh nalakchán quilhtamacú acxni naquincamaxokonıyan xpalacata huantü tlahuanıta hu unü çatuxáhuat,

²⁸ pus na çhuná chü Cristo caj xman maktum tamacamástalh namakñicán xpalacata quintalákalhincán c-xlacatín Dios. Masqui xlıçana pi namımpalay xlimaktuy, huampi niñalh huá catilimilh laquimpı napatınampalay xpalacata xtalákalhincan tachixcuhuítat sampı huá xlá maktum makantáxtılh. Huanchú tü natlahuay pi caj namın tiyakoy, chü xatakatzın namaakapıtaxtıkoy xlıpac huanti lipahuanıoy, chü kalhkalhımakó nahuán.

10

¹ Yama xlımapaksın Dios huantü xakasiya timáxquılh Moisés, pacs caj xmaştılenska xuanıt huantü açu xlımástat, huampi ni naj luhua huá xuanıt. Huá xpalacata cealıhuaniyan pi xlımapaksın ni limáxtuy çatum chıxcú pala niñalh lacén c-xlacatın Dios, huanti çata çata liminikoy xapuxcu palı tü huatiya xalımakñıt xlıçaxtlahuán laquimpı nalışahuanıy Dios xpalacata xtalákalhincán.

² Sampı lapi judíos tancs xcatzıkolh pi tama anımalhna, tü xlımapaksınan c-xlımapaksın Moisés nalışahuanıoy c-xlacatın Dios, xlıçana çhakamakanıkolh xlıpac xtalákalhincán, pus niñalh çata çata xlıřahuanıkolh, sampı xlacán stalanca xcatzıkolh pi niñalh tú lipıçuanıoy.

³⁻⁴ Sampı yuma xkalhnican lactzu toro xahuá tıntzun huantü xmakñıoy chü xlıřahuanıoy c-xlacatın Dios, xlıçana niucxni çhakamakanıkolh xtalákalhincán; huata tü tláhuah çata çata çax xmalacapastacnıoy pi çhunatá kalhıoy xtalákalhincán, ni luhua xlxchakanıkonıt.

⁵ Huá xpalacata, acxni tímılh Cristo çatuxáhuat, çhuná namá huánılh Dios: “Huix niñalh lacasquiná nalışahuanıcaná caj çatuhua limakñıt takalhın xpıçoko talákalhın,

huata huix quımáxquınıta quintıyatlıhua laquimpı huá naclıřahuanıyan.

⁶ Huix niñalh matlanıya namakñıocán lactzu takalhın tü nalhcuyucán, usu nalışahuanıcan çatuhua amakapıtın liçaxtlahuán xpıçoko talákalhın.

⁷ Huá xpalacata quit çhuná ctılıhua: ‘Huix tlanca talıpahı Dios, pus çü uçuilachá quit laquimpı naçtlahuay mıntalacasquın, xtachuná lantla tatzoktahuılaniıt quımpalacata c-Xasantujlani Lıkalhtahuaka.’”

⁸ Catlahuátıt çujnta, lapi makán quilhtamacú Dios man xlımapaksınanııt nalışahuanıcan tıpalhıhua liçaxtlahuán xpıçoko talákalhın, çtı xpalacata alıstalh huampalay pi niñalh lacasquın, çü ni lakatıy huantü makñıocán, çü lhıçucán anımalhna laquimpı çhuná litaxapanıt nahuán talákalhın?

⁹ Pus huá çhuná lıtláhuah laquimpı lacatancs namaluloka pi niñalh lacasquın nalışahuanıcan yuma limakñıt anımalhna xpıçoko talákalhın, huata huá tlak matlanılh tama xasası liçaxtlahuán huantü macamáxquılh Cristo. Pus na matlanılh Cristo acxni huánılh Dios: “QuiDios, pus çü uçuilachá quit laquimpı naçtlahuay mıntalacasquın.”

¹⁰ Cristo tláhuah xtalacasquın Dios acxni xlá tamacamástalh, çü niñalh çaj quımpalacatacán, na acxni tuncán Dios quıncalımaxtún xtachuná nitü lenahu quintalákalhincán, sampı acxni xlá niñh quılaxkokócán, çaj maña huatiya maktum tü quıncamakanın xlıpac quintalákalhincán caxanilihuayaj xtıhua.

¹¹ Masqui lacatancs catziyahı pi yuma limakñıt anımalhna huantü ankahlın liçaxtlahuánankoy palıjni xlıçana pi niucxni lay çhakamacán quintalákalhincán, huampi xlacán tü huatiyá lılakatayanınán çalı çalı xlıçaxtlahuancán.

¹² Huampi huá Jesucristo maktum tü macamástalh xlatámat laquimpı tlan litaxapanıt nahuán xlıpac talákalhın, alıstalh çü tahuılachá c-xpakstacat Quintlátican Dios.

¹³ Antá chü kalhkalhijmaj nahuán hasta nalakchán quilhtamacü acxnü Dios namakantaxtij huantü timalacnúñilh acxnü chuná huánilh: “Quit nacmakatlajakoy xlipacs huantü tlatlahuakoyán laquimpü alistalh pacs nalakachixcuhujkoyán.”

¹⁴ Sampü maşqui caj maktum lantlä xlá titamacamástalh ñilh xpuxoko talakalhín, pus xlipacs huantü maktum lakchakamankolh xtalakalhincán caxanijlihuayaj xtihua xtachuná pala ñialh tú lacén c-xlacatün Dios.

¹⁵ Chanchü ñá chuná lihuana quincamälulokniyán Espiritu Santo acxnü ñamá huan c-Xasantujlani Ljikalhtahuaka:

¹⁶ “Ñamá huan Quimpuchinacán: ‘Alistalh acxnü nachán quilhtamacü ñima quit clilhcanit nactatlahuakoy aktum xasasti talaccaxlán, chü ñamá naquitaxtuy:

Quit nacuilij quilmapaksín c-xtalacapaştacnicán, chü lihuana nactzokuilij c-xnacúcán.

¹⁷ Chü ñialh ucxnü cactilacapaştacnikolh xtalakalhincán, chü xtamacapaştanucán.’ ”

¹⁸ Pus cumu xlicana pí aya quincamatzankananicanján xlipacs quintalakahincán, ñialh xlacasquinca tzapu naljakatayayahu Dios luhua xalimáknit licaxtlahuán xpuxoko talakalhín.

Xlipacs huantü lipahuán Cristo lipaxuhu calaktalacatzuhujli Dios

¹⁹ Chuná pí natalanín, cumu Jesucristo aya stajmakanit xkalhñi caj quimpalacatacán, pus quin ñialh tzinü anán tamacpuhuán nalitanuyahu yuma lacatum xasantujlani c-akapün antañi huí Dios laquimpü chapaxuhuañá nalaktalacatzuhujli.

²⁰ Sampü tancs stalanimahu yama sasti xatiji latámat huantü chipañitahu, huantü xlá quincamälacquinichín acxnü quilchü caj xpalacata quincapalacanján, sampü acxnü ñilh Cristo quitáxtulh maktum lácxitli, chü mapánulh yama tlanca ljalakatlapan c-xtemplo Dios, chü chuná malácuilh yama c-xlipulactuy chiqui c-templo huanicán lacatum luhua xasantujlani, laquimpü chiyü catihua quin tlan natanuyahu antañi huí Dios.

²¹ Sampü c-akapün quin kalhijahu çatum tlanca talipahu xapuxcu quimpalijcán c-xtemplo Dios tú huilachá c-akapün, huá Jesús huantü maçuñtajliqocanjit xlipacs huí antá.

²² Huá xpalacata ccalihuaniyán pí luhua lipaxuhu, chü akstítum quincacúcán caljalakalacatzuhujli Dios, huantü akstítum calipahuahu, chü ñialh tú tú naquincastahuayán pala naquincamakstuntlahuayán, sampü litachakanit quiljstacnacán luhua xastalanca chúcut xala c-akapün.

²³ Luhua tlihuaklh cahuilihu quintacanajlacán, ñi pala caj canihua ün naquincalenán, chü lipaxuhu cakalhalhijahu acxnü nacamaxquiyán huantü quincamälacnüninítan caj xpalacata lipahuanahu Cristo; sampü xlipacs huantü Dios quincamälacnüninítan tancs namakantaxtij.

²⁴ Chü lantlä kalhijahu quilhtamacü quincamininiyán huantü akstítum nalapaxquiyahu, nalamaktayayahu çatunu amakapitzín, chü natlahuayahu huantü lacuan tatlahu.

²⁵ Niucxnü titachokotayayahu xpalacata naanahu litamacxtumijahu xtachihujin Dios lantlä licatzikoy makapitzín, huata çax lihuacá calamaakpuhuanñihu; laquimpü macxtum nalayahu, xalihuacá lantlä catziyahu pí talacatzuhujma quilhtamacü acxnü namimpalay xlijmaktuy Quimpuchinacán.

²⁶ Huampü lapi aya lakapasñitahu tancs xtalacapaştacni Dios, chü quiacstucán lakmakanahu xtachuná nitü liucxilhahu xtalakalhamán Dios, pus ñialh anán tí caquin-ticapalacaxokónán xpalacata quincalakahincán.

²⁷ Huata caj xman nakalhalhijahu lantlä tamakcatziy yama tlanca tapatün acxnü Dios namapañnikoy xlipacs huantü caj lakmakankolh Dios.

²⁸ Huixín catziyátit pí xamacán quilhtamacü lapi çatum xkalhakaxmatmakán xlijmapaksin Moisés, chü lapi xuí çatuy usu kalhatutu testigos huantü xmalulokkoy pí xlicana kalhakaxmatmakanit xlijmapaksin, pus ñimpala çatum tí catikalhmaktáyalh huata tuncán xlihcacán pí jimáknit.

²⁹ Lapi chuná xakspulakoy huantü xkalhakaxmatmakán xlijmapaksin Moisés, zítü puhuanátit huixín pí tlak xalihuacá namaxokoniqocán huantü caj lactayamikoy Quimpuchinacan Jesús, chü caj takamán jimaxtukoy xkalhñi huantü stajmákalh, ñá hasta maxcajualikoy cspiritu Dios huantü quincapaxquiyán? Sampü yama xkalhni Cristo huantü limälúlokli pí Dios quincatlahuán aktum xasasti talaccaxlán, chü ñá huantü xalaktaxtün quincalimaxtunítan.

³⁰ Sampü catziyahu lantlä huanit Quimpuchinacán: “Xman quit ccatziy lantlä xliat maxokoniqocán tachixcuhútat, xahuachí xman quit quimininiy nactatlahuakoy cuenta.”

³¹ Xlicana pí luhua lipecuá tú naquitaxtunikoy xlipacs tí tahuacakoyachá c-xmacan Dios xastacná laquimpü xlá naakastacyahuakoy!

Huanṭi tzucunṭi lipahuán Jesús ni catachokotáyalh

³² Huampi caj calacapaṣtácit acxni akachitánti tu xatlán, chu tzucúit lipahuanátit Cristo, na acxni tuncán tzucún calakchinán luhua tapaṭin, chu tacatzanájuat, huampi huixín tayanítit, chu paṭitit xlipacs huanṭu calakchín.

³³ Maṣqui xliçana lakachunín makapitzin huixín lipeçua çamaçcajalicántit, chu çamaçañicántit antañi tzamacán laquimpi nacalilakastañancanátit, huampi makapitzin huixín talipuhuanakótit huanṭi chuná xmapaṭinimakoça, chu maktayakótit.

³⁴ Xliçana pi huixín lakalhamankótit huanṭi xpaṭimakó pulachin, chu acxni çamaklhticántit huanṭu xkalhiyátit xtapalh tumín, huixín çapaçuhuana tilipaṭinántit, sampi stalanca catziyátit pi c-akapún kalhiyátit aktum tlak xatlán, chu niucxni lakspuṭa tamacún.

³⁵ Huá xpalacata ccalihuaniyán pi niucxnicú cataxlanjauántit, huata chunata calipahuántit huanṭu çañajlayátit laquimpi tlan namaklhtinanátit huanṭu quincamaçalnucanñitán.

³⁶ Acxni çalakchinán talipuhuan, chu talakapútzit catatlihuaklhtit c-mintapuhuañcán laquimpi lanṭla ankahlín namakantaxtyátit xtalacasquin Dios tlan namaklhtinanátit huanṭu xlá maçalnucñit.

³⁷ Sampi c-Xasantujlani Ljikalhtuaka chuná huan: “Xliçana niñalh makas quilhtamacú, niñalh luhua catimakapálah, aya namín huanṭi xlimínat.

³⁸ Tamá huanṭi quit cliṃaxtunṭi xtachuná pala niñalh tú laclén c-quilacatún, chu xalaktaxtún quincam huanṭi,

xman hua lanṭla xankahlín quilipahuán chunacú likalhima nahuán latámat xlistacna, huampi lapí natachokotayay, chu niñalh naquilipahuán, xliçana pi luhua naquimakalipuhuan.”

³⁹ Huampi ni calacásquilh Dios pi quin namaklhtastikoyahu huanṭi tachokotayakoy, niñalh lipahuankoy Cristo, sampi caj aktzankatayakoy, huata quin chunata catziyahu pi nalakmaçtuyahu quilistacnacán lanṭla akstítum nalipahuanaḡu Dios.

11

Maçqui ni ucxilhmaḡu huanṭu lipahuanaḡu huampi çañajlayahu

¹ Lapí xliçana lipahuanaḡu Dios, pus tancs quilçañajlatcán pi namaklhtinanahu huanṭu kalhkalhimaḡu; na luhua lacatancs quilicatziçcán pi xliçana huí, chu anán huanṭu lipahuanaḡu maçqui ni ucxilhmaḡu.

² Sampi hasta xalakmakañ quinatlatnacán, Dios çalimáxtulh lactalipahu xlakskatan caj xpalacata lipahuankolh huanṭu xmaçalnucñikñit.

³ Maçqui xliçana pi quin ni ucxilhñitahu acxni caj xliṭlihuaka xtachihujin Dios limaçatcuquikolh xlipacs huanṭu anán c-akapún, chu çatuxáhuat, huampi çañajlayahu pi chuná tlahuanṭi. Pus xlipacs huanṭu lanchú ucxilhahu, Dios limaçatcuquñit huanṭu ni naj xanán.

⁴ Makán, caj xpalacata cumu Abel luhua xlipahuán Dios xlá liṣahuánilh xliçaxtlahuán xpuxoko xtalakahlín huanṭu tlak xatlán ni zahua huanṭu liṣahuánilh xṭala Cain. Dios lakátilh xliçaxtlahuán, chu limáxtulh talipahu chixcú. Maçqui makán niñit Abel, huampi chunacú lichihujinamaḡu tlan xtatlaha huanṭu tlahuanṭi lanṭla lipahuá Dios.

⁵ Na chuna liṭum xamakaḡu chixcú xuanicán Enoc, akstítum lipahuá Dios, huá xpalacata çatamínica xastacná liṣeña c-akapún, ni unṭi niñh, sampi acxni tzucúcaj putzacán niñalh taḡsca aya xlenítá Dios. C-xasantujlani Ljikalhtuaka huan pi acxni xlamajcú çatuxáhuat, Dios luhua lakátilh lanṭla akstítum xlipahuán.

⁶ Tancs quilicatziçcán pi ni çatam ṭi tlan namakapaçuhuay Dios lapí ni lipahuán, chu xlipacs huanṭi laktalacatzuhuputún Dios, xlasacasna pulh nacañajlay pi Dios lama xastacná, chu pi nalakalhamankoy xlipacs huanṭi putzako, chu lipahuankoy.

⁷ Na chuna liṭum xamakaḡu quilhtamacú Noé caj xpalacata xlipahuán Dios, acxni Dios maçatzinñilh huanṭu nalay, maçqui ni naj xtasuyuy huanṭu huanica, xlá çañajlah, chu tzúculh tlahuay yamaḡu tlanca pákhlah laquimpi tlan napulakmaçtukoy ṭi xala c-xchic. Xahuachú caj xpalacata cumu Noé lipahuá Dios, chu tláhuah huanṭu limapáksilh, chuná limakstuntlahuakolh xlipacs amakapitzin tachixcuhuitat xala çatuxáhuat huanṭi pacs muçtukolh sampi ni çañajlaputunkolh huanṭu xuanimakoça, huata xlá tlan maklhtínalh xlaktaxtut xlistacnaḡu huanṭu Dios maçquikoy huanṭi lipahuankoy.

Xamakaḡu quintlatcan Abraham tancs lipahuá Dios

⁸ Na chuna liṭum caj xpalacata pi Abraham xlipahuán Dios, acxni Dios taçchihuinah, chu huánilh pi catáçxli caalh mákat antañi xlá namaxquiy aktum tlanca tityat antañi lipaxuhu

natahuilay, xlá çanájlah huantü huanicá, lalihuán tzúculh tacaxá c-xcächiquín, huatiyá pi tzúculh tlahuán masqui ni xcatzjy xaní luhua xchama.

⁹ Chu caj xpalachata pi çanájlah huantü Dios xmalacnüninít nataquiy, antá xlá xlamachá xtächuná lantlá çatum tijitlahuaní huantü caj xmakü. Huampi cumu xlipahuán Dios paxuhuaná pátihl huantü antá xakspulama, chu hasta tiputahuí lactzu chiquí huantü xliakstjsakacócán xmakxuhua calhnílu. Na antá xtápuhuilakólh çatuy xcaman Isaac, chu Jacobo tí na macxtum xtákalhikoy tú huatiya tamalacnün.

¹⁰ Huampi Abraham niucxnicú atuyá puhua, huata xlá chunatiyá xucxilhlacachama hasta niñihuayá luhua nachán yama c-tlanca çächiquín huantü niucxni catiláclah sampi huá Dios xlihlçahuilínit, chu huá man xtlahuanít.

¹¹ Na chuna litum yama tzican Sara huantü xpusçat xuanít Abraham, masqui xlá aya tzicaná xuanít, chu ni lay xkalhij xcamán, xahuachí Abraham luhua aya kolutzin xuanít, pero cumu lacxtum xlipahuankoy Dios makhitnankólh litlihuaka, chu kalhikólh çatum xkahuasacán, sampi xcanajlakoy pi Dios pacs namakantaxtij huantü xlá xmalacnünikonít.

¹² Masqui luhua kolutziná xuanít Abraham, chu niñl luhua makas quilhtamacú xtilama, pero makastackólh xkahuasacán, chu na xtächuná xlihlhuhua stacü tú huí c-akapún tipachli tilhúhualh xquihltzúcut, usu xtächuná lantlá xlihlhuhua cucü tú anán c-xquihltun takayahuaná huantü ni lay pułlakacán akastunu.

¹³ Xlipacs yuma chixcuhuin tinikólh acxni Dios ni xamakantaxtij huantü xmalacnünikonít; huampi cumu xlipahuankoy Dios, xcanajlakoy pi pacs namakantaxtij huantü xçahuaninít, chu tilipaxuhuaakólh huantü nakantaxtuy masqui caj lakamákat xucxilhlacachankoy. Xlacán stalanca catzjikólh pi unú çatuxáhuat caj xtítaxtumakó xtächuná lantlá çatum huantü caj xamini.

¹⁴ Chanchü huantü chuná lichihuinankonít xlacán lacatancs quincalimaakataksniján pi chunacú tiputzamakó lacatum antañi luhua natapaksikoy, chu xlipacán antá natahuilakoy.

¹⁵ Sampi lapí caj xman hua cahuá putzamakólh aktum púcuxtu xtächuná tú xmakaxtakonítanchá c-xcächiquincán, pus ni xatuhua xtítapuspitkólh antañi xminkonítanchá.

¹⁶ Huampi xlacán xputzamakó aktum tlak xatlán, chu lipaxuhu tiyat; huá xucxilhlacachankonít yama xasasti xcächiquincán xala c-akapún. Huá xpalachata Dios ni tzinú limaxanankoy acxni litayakoy pi huá xDioscán, sampi aya çactlahuanikonít aktum xatlán, chu çalipaxuhu çächiquín antañi lacxtum natalatamakoy.

¹⁷ Xahuá na calacapastáctit, acxni Dios tiljúcxilhí Abraham lapí xliçana xlipahuán, xlá çanájlah, chu kalhakáxmatli huantü limapáksilh Dios pi camáknihl xkahuasa Isaac c-xokspun puçaxtlahuán laquimpi chuná nalíçahuaniy Dios lantlá aktum litacaxtlahuán xpuxoko talakalhín. Pus chuná xliçana tzúculh tlahuay, masqui xcatzjy pi yuma çastum xkahuasa huantü Dios chuná namá tilchihuinah:

¹⁸ “Caj xpalachata tama minkahuasa huanicán Isaac lhuhua nakalhija tí nalacachinkoy aljstalh minquihltzúcut.”

¹⁹ Abraham stalanca xcatzjy pi Dios kalhij tlanca litlihuaka laquimpi namalakastakuanij xkahuasa çalínín, chu masqui aljstalh huanipá pi ni camáknihl, tlan napuhuanahu pi caj xaljucxilhtit xuanít huantü xliçana xtikantáxtulh lapí xtimáknihl lantlá xuanicanít natlahuay.

²⁰ Na chuna litum Isaac, xkahuasa Abraham, litächihuinankólh xlakkuhuasán Jacob, chu Esaú pi Dios lhuhua huantü namaxquikoy çatunu sampi xlá akstítum xlipahuán huantü xmalacnünikonít.

²¹ Na chuna litum acxni Jacob kolutziná xuanít, chu aya xnimajá, çatunu çatunu litächihuinankólh xnatanatna xlakkuhuasan José pi lhuhua huantü Dios namaxquikoy huantü nalilatamakoy, sampi xlá akstítum xcanajlanít huantü xmalacnünicoçanít, chu masqui xlitakalán takxpáquilh tijaxli c-xquincan xlixtoko, máxquilh paxcatcatzjínit Dios xpalachata xtamalacnün.

²² Na chuna litum, makán acxni aya xnimajá José caj xpalachata pi xlá tancs xlipahuán Dios maçatzjinça pi huá yama xnatachiquín israelitas pacs nataxtukoyachá c-xatiyat Egipto, xahuá hasta makaxtaktáquilh tachihuin laquimpi nalencán xlacúcut laquimpi antá namaçnucanachá c-xatiyat Canaán.

Moisés na akstítum lipahuánit Dios

²³ Na chuna litum yama maçan quilhtamacú acxni tilacáchilh Moisés, xtlat, chu xtzí matzékólh aktutu papá sampi ucxilhkólh pi luhua lilakatit kahuasa, chu caj xpalachata xlipahuankoy Dios, xahuá tancs xcatzjikoy pi xlá pacs namakantaxtij c-xlatamat yama kahuasa huantü xmalacnünikonít, chu masqui rey Faraón xlimapaksinanít pi

camakniqoça xlipacs lactzų lakskatān israelitas, xlacān nī tzinų pēcuankōlh huata chunatā līpahaukōlh Dios.

²⁴ Nā xahuá acxnī Moisés chixcuhuflalh, cumu xlá nā luhua akstītum xlipahuán Dios xlá nī matlānīlh nalītapācuhuy xtanat rey xala c-Egipto, sampī huá xtzumat rey xmakas-tacnīt.

²⁵ Huata tlan tláhualh acxtum naán tapatīkoy huantu xlipatīmakōlh israelitas huantī Dios xcalacsacnīt nalakmāxtukoy, chū nī matlānīlh naán makpaxuhuay c-xlakstīpancan huantī luhua lactalīpahu mapaksinanīn, chū nā namaktlahuay talākahlīn huantu nalīpaxuhuay.

²⁶ Xlā atzīnū tlak tlan makcátzīlh sampī matlānīlh lacxtum natapatīkoy huantī Dios xcalacsacnīt maşqui xliçana pī nī xucxilhputunkōcān, xlā chuná tláhualh sampī xucxilhla-cachama huantu tlak tlanca xtāpalh namāxquicān c-xlacatīn Dios, chū nī huá lakatlīlāçalh yama tū xtapalh tumīn huantu xmaxquicān c-xatiyat Egipto.

²⁷ Nā huá xpalacata pī Moisés xlipahuán Dios, chū xcanajlay huantu xlá xmalacnūnikonīt xcamān, xlá nī atuyā puhua, huata táçaxli, táxtulh c-Egipto, nī huá cuīntaj tláhualh pī nasītzīy rey xpalacata huantu xtlahuama, huata xlá aktum xcatzīy namācintaxtīy huantu xmatzuquīnīt, sampī xtāchuná pala luhua mañ xucxilhma Dios tī nī tasiyuy.

²⁸ Xahuá cumu Moisés çanājlah huantu huānīlh Dios xlá máknīlh tantum calhñīlū, chū līmapaksīnalh pī xkalhñī calīpuxmanīçā xamālaccha akatunu xchiccan israelitas, sampī yumā catzīsñī Dios macāmīlh çatūm āngel huantī maknīkōlh xanapuxcun camān huantī xuīlakó c-Egipto, huāmpī antānī xlipaxīkōcanīt kalhñī mālaccha, çaj chunatā tītum tītāxtulh tiakspuntzālāh āngel yama çiquī, chū yama tzīsñī matzuquīkōlh xpāscuajcan israelitas huanicān pāscuā xla takspuntzālīn.

²⁹ Nā chuna lītum acxnī israelitas taxtukochá c-xatiyat Egipto, acxtum canajlakōlh huantu Dios huanīkōlh, chū pacs līpahaukōlh, huá xpalacata tlan līpatācutkōlh yama tlanca takayahuaná huanicān Mar Rojo, çascacnī, xtāchuná lampala nītū xuanīt çūchut, huāmpī çaj līpantzū acxnī soldados xala c-Egipto nā xpācācutputunkoy, antā xlacān putum muxtukōlh.

³⁰ Nā calacapastāctīt lantlā israelitas lītamakstilīkōlh aktuñun quilhtamacū xacāçiquīn Jericó, çaj xpalacata xlipahuankoy Dios, chū xcanajlakoy huantu xmalacnūnikonīt, pus yuma pātzapš huantu xlištīlīhuīlīcanīt çāçiquīn çaj xalan takpūspitkōlh.

³¹ Nā chuná yama xaaktzankatayani puçat huanicān Rahab, huantī matzēkkōlh c-xchic yama chixcuhuñ israelitas huantī xankonīt ucxīlīhuīlīnankoy c-xcāçiquīn. Alīstālh acxnī Dios maşputukōlh tī xala c-Jericó, Rahab nītū akspūlāh çaj xpalacata līpahuā Dios.

³² ¿Tū tājītā xacçahuanīn? Sampī nī acchān quilhtamacū lantlā nacçahuanīyān xpālacata Gedeón, chū Barac, chū Sansón, chū Jefe, chū David, chū Samuel, chū xpālacata līhuhua xalakkamān xpālacachīhuanīnanīn Dios.

³³ Nā çaj xpālacata xlipahuankoy Dios chū akstītum xcanajlakoy huantu xuanīkonīt, xliçana pī kalhīkōlh lītīhuakā naakchīpakoy atanuj tīyat, chū akstītum huīlīkōlh xliṃapaksīncān, makamaklhtīnanōlh huantu Dios xmalacnūnikonīt namāxquīkoy, chū acxnī makapitzīn xlakmujūcōcān leones laquīmpī nahuakōcān, çaj xpālacata xlipahuankoy Dios pus nītū xtlahuānikoy.

³⁴ Chū acxnī chlçuyuputunkōcān xtamacapūcōcān c-tlanca lhçuyat, huāmpī xlacān xmañīxīkoy, chū maklīhuhua laktaxtūnikōlh acxnī xliṃaknīputunkōcān espada, tīkalhīkōlh lītīhuakā acxnī luhua xlaçlakoy, maşqui nī lactalīpahu xuanonīt huāmpī kalhīkōlh lītīhuakā, chū tayanīkōlh c-putālatlahu, chū maklīhuhua putlakatzālalenkōlh yama xala makat tropa huantī xtālamaknīmako c-putālatlahu.

³⁵ Xahuachī makapitzīn lacchajān çaj xpālacata akstītum xlipahuankoy Dios, huantī xmaknīnikōcanīt xliñatalāncān huāmpī lakastakuanankōlh çalīnīn.

Chū hasta makapitzīn nī pēcuankōlh lantlā maknīkoça antānī xmapatīnīmaçoça nī lacasquīnkōlh nalakmāxtukōcān sampī xcatzīkoy pī acxnī nalakastakuanankoy çalīnīn atzīnū çalīpaxuhu antānī nachānkoy.

³⁶ Makapitzīn paxuhuanālenkōlh maşqui līhuhua huantu līmamāxanīkoça, līkamanākoça, kaşnokkoça, lichīhuīlīkoça cadenas, chū mapatīnīkoça pulāçhīn.

³⁷ Nā chuna lītum līhuhua huantī līactalamaknīkoça çīhuīx, makapitzīn līlacchucutucxkoça sierra, huī tī līmaknīkoça espada, līhuhua huantu tipatīkōlh. Makapitzīn çalīpuhuānā xlapulakoy sampī luhua laklīmañkanīn xuanonīt, chū lacatum lacatum xankoy maktahuīlakoy, makapitzīn çaj xmañ huá xliñhakanankoy xmakxuhua calhñīlū, usu xla tīntzun sampī nī xanān tū amakapitzīn nalīlhakanankoy. Makapitzīn xacatzajuānanīn xlapulakoy lantlā xalīkamān xtlahuakōcanīt.

³⁸ Yumā koxutanīn huantī nītū xlakasi līucxilhkōlh huantī xala yumā çatuxāhuat, makapitzīn xlacān ankalhīn xtālapulay canīhuá c-desierto antānī nītū xuīlakó, usu

cañlancaquihuín, usu antañi xtákskoy tñan natatzékkoy c-xtampin sipi usu c-lactlanca lhucu.

³⁹ Maşqui xlacán luhua lactalípahu lītaxtukolh caj xpalacata luhua akstítum līpahuankolh Dios, huampi nīmpala chañum xlacán maklhtīnalh unū cātuxáhuat huantū Dios xmalacnūnikonjēt namaxquikoy.

⁴⁰ Huá chuná līláhualh Dios sampi aya xquincapañtaclacamimán quin, laquīmpī chuná lantla quin chū xlacán acxtum namaklhtīnanāhu yamā tapaxuhuán chū laktáxtut huantū xlá xmalacnūnīt.

12

Caj xmañ huá calīpahuahu, chū caucxilhlacachāhu Jesús.

¹ Pus huá xpalacata, lantla lakapaskoyāhu lūhūa huantū lactalípahu lītaxtukolh caj xpalacata akstítum līpahuankolh Dios, pus quin quincaminīniyán pī nā calakmakahu xlipacs huantū nī quincamaktayayán, chū yamā lixcajnit talakalhīn huantū quincasokalīyán, huata akstítum cakosnahu yumā c-tijī antañi quīlītāhuanatcancū caj lantla līpahuanañu Dios.

² Huata xmañ huá caucxilhlacachāhu Jesús, pus huá quimpulalenacán, chū quīlīucxilhtīcán lantla akstítum nalīpahuanañu Dios. Sampi xlá paxuhuanapátīlh acxnī mapatīnīca, chū maknīca c-cruz, chū nī huá cuñtaj tláhuah pala luhua tlanca līmaxaná huantū xtlahuanimāca, sampi xlá stalanca xcatzīy pī alīstālh nakalhīy tlanca tapaxuhuán, chū xlijcana pī chū antā huīlachā c-xpaxtūn Dios tamapakñīnamā.

³ Calacapañtācīt lantla Jesús pátīlh c-xlacatīncan yamā maklakalhīnanīn chixcuhuīn huantū mapatīnīkolh laquīmpī nī nalītakuanātit, chū nī nataxluaniyātit acxnī natalac-tuhuañātīt lantla līpahuanañīt.

⁴ Huixīn tñan tālātājapātīt talakalhīn, lantla lacuán tū tlahuapātīt, huampi nītī acañīmaknīyán patīpātīt.

⁵ Huá chū huixīn huantū pala patzankakonītā naccamañacapañtācayán xaakstítum xtastacyahu Dios huantū mañquikoy xlakskatān, namā huan chañum c-līkaltahuaka:

“Cana huix quincam, nī caj cakalhakaxpatmākanti huantū līakastacyahuayán Mimpuchina Dios acxnī laclatayápat c-milatāmat;

nā nī calīlīpūhuantū acxnī akastacyahuayán.

⁶ Sampi huá Mimpuchina Dios mañancaputunkoy xlipacs huantū xlá paxquikoy, chū hasta mapatīnīkoy laquīmpī namāncasay xlatamācán huantū xlá līmaxtukoy xlakskatān.”

⁷ Huá xpalacata ccalīhuaniyán pī capātīt xlipacs tapatīn huantū calakchīnān sampi Dios chuná līmañancaputūn milatamācán huixīn huantū lantla xlijcana xcamán calīkalhīyán. Sampi ¿xatī chañum xatlat, chū lapi huīlakō xcamán nī juerza quīlhnīkoy usu līhuanīkoy acxnī pala tū līlaclatayakoy C-xlatamācán?

⁸ Huampi huá palapī Dios nī camāncsamán acxnī laclatayapātīt c-milatamācán, xtachuná lantla tlahuamāko xcamán, mañ huá līlay pī nī luhua xcamán huixīn, huata calīmaxtuyán xtachuná huantū nī lakapaskoy xatī luhua xtlātācán.

⁹ Xāhuachī acxnī quin cajcu lactzū camán xuanītahu quīnatlānacān yunū xala cātuxáhuat xquīncamañpaksīyán, chū xquīncalacaquīlhnīyán acxnī pala tū nītlan xtlahuayahu, chū quin xcañīnanīkoyahu. ¿Pā huatachā nī xalīhuacā quīncaminīniyán nakalhakaxmatañu, chū nacāñīnaniyahu Quīntalican Dios huantū huīlachā c-akapūn laquīmpī chuná tñan nakalhīyahu yamā akstítum latāmat huantū quīncamaxquīputunān?

¹⁰ Huá quīntlātācán unū xala cātuxáhuat caj xmañ huá xquīncākastacyahuayán, chū quīncalīmapaksīyán caj akaputzū quīlhtamacū chuná lantla xlacán tlak tñan xpūhuankoy, huampi Dios quīncākastacyahuayán, chū quīncamañpaksīyán laquīmpī caxanīlīhuayā nalatamayahu, chū nā chuná laquīmpī nakalhīyahu xatlan talacapañtācān xtachuná lantla xlá kalhīy.

¹¹ Luhua xlijcana pī acxnī huī tū quīncalīkastacyahuacanān xlijcana pī nī pala tzinū tñan tamakcatzīy, līlīpūhuanāhu sampi makcatzīyahu pī quīncācatzīniyán, huampi lapi mātlaniyahu quīncākastacyahuacanān sampi xlijlat huantū quīncāhuanimācán, pus alīstālh catzīyahu pī quīncamaktayayán lantla tlak akstítum, chū līpaxuhu latamayahu.

Huantū lakmācán laktáxtut huantū Dios mālacnuy napañīnān

¹² Huachā xpalacata, camāñlīhuaklhtīt mimacācān lapi aya tlakuanīt, xāhuá milakt-zokosnīcān lapi xlujuanamāko,

¹³ chū nā caputzātīt xatzajua xtijī Dios laquīmpī huá nalactlāhuanātīt, chū natzajuanān milatamācán laquīmpī nī līhuacā natalhkotiy, chū nalaclatayayātīt.

¹⁴ Ankalhín caputzátit lantla lipaxuhu, chu akstítum natalatapakoyátit xlipacs amakapitzín, chu xlipacs minacucán calilakachixcuhuítit Dios sampi huantí nì macamaxquínit xlatámat Dios xliçana nì lama catiúcxilhi Quintlatican.

¹⁵ Acxtum calamaktayátit laquimpí nì çatum pala mimpalacatacán nalilakmakán xtalakalhamán Dios acxní huí tì namaktayaputún c-xlatámat, sampi nì clacasquín pala tì nalitaxtuy c-milakstipancán xtachuná lantla xtankáxeka tlanca talakalhín tū nacasokaliján, na huá nalilaklakalhikoy namapasikoy amakapitzín.

¹⁶ Nimpala çatum lantla huixín caxakátlih tánuj puscat lapi huí mimpuscatcán, na nimpala calakmákantí xlipacs huantu Dios calipulhcanjítan nacamaxquiyán xtachuná lantla xamakan quilhtamacú titláhuah Esau, sampi xlá caj tuum pulatu lihuat limacamástalh xlipacs huantu xlakchán nachipay xherencia cumu huá xapuxcu kahuaa xuanjít.

¹⁷ Chu lantla catzjyátit pí aljstalh acxní Esau laktalacatzuhuih xtlat sampi xlacasquín casiculanatlahuapá, chu calitachihuihual huantu Dios xmalacnüninít namaxquiy, huampí xtlat lakmákalh, chu masqui lipēcuá lakatásalh caj xpalacata huantu xtlahuanjít xlá nì matzankánánilh.

Quin nì caj chapecuá laktalacatzuhuiyahu Dios

¹⁸ Huixín nì caj chapecuá laktalacatzuhuijántit Dios xtachuná lantla yamá judíos xamakan quilhtamacú acxní talacatzuhuijólh yamá c-kaštín huanicán Siná huantu pacs tlan ucxilhólh. Na nítú huí huantu camakaklhamán lantla yamá tlanca lhúyat huantu xlacán xucxilhmakó pí xpasamá c-xokspun sipí, xahuá antañi luhua capoklhua, chu aktzisa xuanjít, na nítú ucxilhópátit yamá tlanca, chu lipēcuá unilasén huantu antá tamacatahuí c-sipí.

¹⁹ Chu na nítú kaxpatpátit yamá trompeta huantu antá sunuca, nimpala huá kaxpatpátit lantla xlipixchatlancá Dios, chu lipēcuá acxní xlá chihuihual xtachuná lantla xlacán kaxmatkólh, chu xlipacs huantu kaxmatkólh pecuankólh, tzúculh lhpipikoy, chu squinikólh Dios litlán pí niálh tají caxakatlíjólh.

²⁰ Sampi tlan pecuaxnikólh hasta nì lay xmacalakoy acxní kaxmatkólh huantu Dios chuná namá limapaksínalh: “Xlipacs huantí natalacatzuhuiy, chu natahuacay c-kaštín, masqui caj catúhuá takalhín, caliactalamaknítit chíhuix, usu calilakxtokótit lanza.”

²¹ Luhua xliçana tlanca lipēcuá xuanjít lantla tū xmasıyuy Dios sampi hasta Moisés xtapecuá chuná huá: “Hasta chlipixnima caj lantla cpecuama.”

²² Huampí tlak tlan huantu huixín caqujtaxtunimá sampi talacatzuhuijántit c-akapún yamá xcachiquín xastacna Dios, huachá xasásti Jerusalén xala c-akapún antañi huilakó kamputum luhua ángeles huantí tamakstokkonít tapaxuhuamakó Dios.

²³ Huixín antá natalakxtupiyátit xlipacs xlistacnacn huantu Dios lacsackonít laquimpí lactalipahu xcamán nahuankoy, huachá tì aya tatzoktanukonítanchá xtucuhuicán c-akapún. Antá nataksátit yamá tlanca talipahu Dios huantí nacatlahuay taxokón xlipacs tachixcuhuítat huantí anankonít nahuán. Xahuá antá natakskoyátit xlistacnacn tì xalacuan chixcuhuih tì akaputaxtukonít.

²⁴ Na antá tlan nalaktalacatzuhuiyátit Jesús sampi xkahlñi huantu quincalilakchakanikonítan xlipacs quintalalakhincán, chu caj huá xpalacata, quincatlahuán aktum xasásti talaccaxlán antañi maluloká pí aya quincamatzankanikonítan, sampi xkahlñi Jesús huantu stajmákalh tlak xatlán nì xahua xkahlñi xamakan Abel huantu na xlá stajmákalh, sampi nítú lilakmáxtúnilh xlistacna.

²⁵ Caná huixín, cúntaj catlahuacántit, nítú tilakmakanátit tì quincatanimán, sampi xlipacs yamá xalakmakan quinatlatnacn huantí Dios unú çatuxáhuat xtananimakó, chu xmalacnünimakó yamá laktáxtut huantu xmaxquiputunkoy, huampí masqui chuná huanikoca, xlacán caj lakmakankólh, chu nì laktaxtukólh huata mapatínjkoça; pus xaljhuacá quin nì catilaktaxtuhu lapi caj xman kalhaxmatmakanahu Dios acxní quincaxakatlilacaminachán c-akapún laquimpí nacanaajlayahu huantu quincamalacnüniyán.

²⁶ Yamá xamakan quilhtamacú acxní Dios chihuihual, chu mástalh xlipapaksín, xliçana hasta tachiquikólh tiyat, huampí chu xlá chuná namá huan: “Chunacú amaktum nalakchán quilhtamacú acxní nì caj xman huá xliçatlancá catiyatna cactilacchíquil huata na pacs naclachiquikoy xlipacs stacu tū tasiyukoy c-akapún.”

²⁷ Acxní huan Dios pí “chunacú amaktum”, antá lacatancs huamputún pí acxní nalakchán quilhtamacú acxní pacs nasputcán, maktum nacalactlahuakocán xlipacs huantu tlan laksputa huantu man malacatzuquínit; laquimpí caj xman huá natamakax-taká huantu niucxnicú catitaláksputli, chu huantu nì lay catiláclalh.

²⁸ Huampí milicatzjtcán pī yamā xasasti tīyat antānī natahuilayahū, chū antānī Dios naquincamapaksiyán, xlá nī lay catilákspulī, huā yumá xpālacata calipaxcatatzjnihū Dios huantū tlahuama, chū xlipacs quinacucán calilakataquilhpūtahū, chū nalīmaxquiyahū cacni quilatamatcán huā lantlā nalīlakatjy.

²⁹ Sāmpī tamā quiDioscán, xtāchuná lītuxtuy lantlā tlanca lhucúyat huantū pacs tlan lhucuyū tū tātlatlahuay.

13

Lantlā lacasquín Dios natalamayāhu laquĩmpī namakapaxuhuayahū

¹ Niucxñī catamakaxtaknītītal nālāpaxquiyátīt lā minīnikoy tlahuakoy līnatalán.

² Xāhuá luhua līpaxuhu camakamakhīnankótīt xlipacs huantī xala mákat calākapaxialhnanán c-minhiccán, sāmpī chuná makapitzīn natalanīn huantī nīmpala tzinū tacatzjy aya mālakatuncuhūjkonīt c-xhiccán xāngeles Dios.

³ Huixín ankalhīn calācapastackótīt, chū calākapaxialhnanankótīt tī patīkoy pulāchjīn, hasta camakatzītīt lāmpala lacxtum tātānupākótīt c-pulāchjīn xtāchuná pī tātānampākótīt; xāhuā nā camaktayakótīt xlipacs natalanīn huantī tlanā māpatīnīkocanjīt sāmpī nī catzjyahū lapī nī xamaktum huixín nā chuná nacamapātīnīcanātīt.

⁴ Xlipacs huantī pūchuhukoy, huantū akstītum calatapātīt, chū nītū timāxcajualiyátīt milatamatcán sāmpī Dios nalīsquīnikoy cuenta xlipacs huantī xakatlīkoy ātanuj pūscat, usu chixcū māsqūī aya pūchuhukoy, nā chuná xlipacs huantī caj xman līxcajnit līpaxuhukoy huantū kalhīkoy c-xtiyatlīhuacán.

⁵ Xāhuachī nī caj xman huā calakatīlacapītītal nakalhiyātīt līhūhua tumjīn, huata capāxuhualīpītīt canā caj actzū huantū kalhiyātīt. Sāmpī Dios chuná huanjīt: “Quit niucxñī lhtuj cactīmākaxtaknī, nā nī caj chunatā naclīlakastānanán huata xliānkalhīn nacmaktayayán.”

⁶ Huachā xpālacata, nī anán tamācpūhuán, huata līpaxuhu chunā namā nahuanāhu:

“Huā Quimpūchinān Dios ankalhīn quimaktayama, huā xpālacata nītū clīpecuán.

Sāmpī lapī chuná, ¿tū xpālacatā naclīpecuaniy pala tū nītlān naquīntlahuaniy quīntāchixcū?”

⁷ Ankalhīn calācapastackótīt, chū capāxcatatzjnikótīt yamā huantī luhua pūlh calījakchihūjnanīnītān xtachihūjīn Dios, chū akstītum capūlalenītān c-milatamatcán, chū nā cakantītīt. Pus huā cauxlīlacachipītīt lantlā akstītum līpāhuankōlh Dios, chū niucxñī lakachānikōlh, nā chuná cakantīkótīt lantlā xlacán tīlatamākolh, chū lantlā xlipāhuankoy Quimpūchinācán.

⁸ Tāncs cacatzītīt pī Jesucristo niucxñī natalakpalīy, ucxlāta huatiyā kōtanā, chū lanchiyū, chū caxanūlīhuayaj nahuán.

⁹ Luhua cuīntaj catlahuātīt, nītū tīlītakskahuitapayātīt ātanuj catūcahuā talācapastacnī huantū nacāhuānicānātīt pī huā luhua ātzinū milīmakantaxtītīcán lapī xliācānā makapaxuhūaputunātīt Dios; huata caj xman huā calīpahuāntīt xtapaxquīt Dios, calīmakaxtāktīt pī huā calītatlīhuakhlī minacucán, chū nīālh huā camākantaxtīputūntīt pala tū līmapaksīn xpālacata līhuat pala xliālat nahuaya, usu nī nahuaya; nā chuná xpālacata pala tū tahuīlat tū lītāluat lapī makapaxuhūaputunā Dios, sāmpī xlipacs cacatūcahuā tahuīlat niucxñicū tī luhua maktayakōlh nakalhīkoy xakapūtaxtut xliāstācnācán huantū putzakoy tachixcuhūtat.

¹⁰ Huampī quīn kalhiyahū aktum tlak xatlan līcaxtlahuán xpūxoko talākahlīn tū līpaxcatatzjnihū c-xlacatīn Dios, huā xlacán nī lay lītāmaktayakoy tamā palījīn huantī līshāhuankoy c-xlacatīn Dios yamā takahlīn xpūxoko talākahlīn c-xtemploān israelitas.

¹¹ Lantlā huixín catzjyātīt pī acxñī xapuxcū xpālīcān tanuyachā c-xlipulacūy chīquī c-xtemplojācán huantū huanīcān lacatum luhua xasantujlanī sāmpī antā huī Dios, xlá len xkalhnicān lāctzū takahlīn huantū māknīkocán laquĩmpī nalīshāhuankoy xpālacata xtalākahlīncān tachixcuhūtat, huampī xtiyatlīhuā yamā takahlīn xāncān lhucuyācān c-xquīlhāpān cāchīquīn.

¹² Pus nā chuná quītāxtūnīl Jesús, sāmpī mákat lenā c-xquīlhāpān xācāchīquīn Jerusalén antānī māknīca, chū stajmākalh xkalhñī laquĩmpī naquīncāchakāmakanīyān xlipacs quīntalākahlīncān, chū chuná quīncāmātzānkānanīn Dios.

¹³ Huā xpālacata quīt ccalīhuāniyān pī calakahu Jesús c-xquīlhāpān cāchīquīn laquĩmpī antā lacxtum natāpatīyahū xlipacs huantū xlā patīnīt, chū līmāmaxānicanjīt.

¹⁴ Sāmpī unū catūxāhuat nī kalhiyahū huantū luhua quīncāchīquīncān antānī tahuīlayāhu xliāpān, huata caj tītāxtumāhu xtāchunā lā tījītāhuānī, chū kalhkalhītīmāhu yamā sāstī cāchīquīn antānī natahuilayahū alīstālh.

¹⁵ Huá xpálacata ccalihuaníyán pì ankalhín camaxquihu paxcatcatzínit Dios xpálacata Jesucristo. Pus chuná quintachihuincán tu lîmaxquiyahu çacni, huá quiliçaxtlahuancán lîtaxtu tu luhua quilîmaxquícán Dios.

¹⁶ Niucxni tipatzankayátit natlahuayátit huantu lacuan tatlahu, chu acxtum calimaktayakótit acatzunín huantu huixín kalhiyátit yama lîmaxkanín huanti nitú kalhîkoy xmaclacasquinatcán, sampi xliçana Dios luhua lakatiy, chu lipaxuhuakoy huanti chuná lîmaxquikoy çacni.

¹⁷ Quit ccahuaniyán pì pacs cakalhakaxpatkótit huantu çalîmapaksiyán huanti minapuxcuncán, sampi xlacán çalî çalî cuñtaj çatlahuanítan cumu catzîkoy pì Dios natatlahuakoy cuentaj çaj xpálacata xtasçujutcán. Pus huantu lipaxuhu cakalhakaxpatkótit, chu nî çaj çatlatlahuakótit; lapî chuná pus namakalîpuhuanakoyátit, xahuá luhua nitlân catiçaquitaxtunín sampi na chuná natalîpuhuaníyátit.

¹⁸ Cçasquiniyán litlân pì catlahuátit oración quimpalacatacán, masqui xliçana pì nitú ctlahuamañu huantu atuyá naçlîlipuhuanahu c-quintalacapaçtacnicán, huata cahuanítit Dios pì caquinçamaxquín litlihuaka laquimpî ankalhín akstîtum nacscujañu c-xlatatincan catîhuá.

¹⁹ Na huantu tlak ccalîsquiniyán acxni natlahuayátit mioracioncán, pì calacásquilh Dios pì nî makás quilhتامacú quit ccaçahuilapalachán nahuán c-minçachiquincán.

Ahuatiyá xakatîlacançoçán pacs tî lipahuankoy Cristo

²⁰ Quit cçquiniy litlân Dios huanti maçtay taçtziyajni latámat, chu malakastakaníñit çalínín Quintatîcan Jesucristo, huanti tlanca talîpahu quimaktakalnacán quin huanti lîtaxtuyahu xcalhñîlu, huanti na çaj xpálacata xkalhñî huantu stjámakalh tancs lîmalúlókî pì Dios quincatlatlahuanítan aktum xasasti talacçaxlân huantu xlipaan nahuán.

²¹ Quit cçquiniy litlân pì cacamaxquín litlihuaka laquimpî ankalhín natlahuayátit lacuan tatlahu akstîtum nalatapayátit laquimpî chuná natlahuayátit huantu xlá lakatiy, chu lapî xlá chuná lacasquín, pus çalîtláhual quilatamaçcán lançla tu lakatiy çaj xpálacata xtamaktay Quintatîcan Jesucristo. ¡Catamáxquilh çacñî Cristo çaxanîlîhuayaj xtiñuá! ¡Chuná calalh, amén!

²² Natalanín, cçasquiniyán litlân pì lipaxuhu camakamaklhtîñántit chu çalîkalhtahuakátit yuma carta huantu ccaçzoknimán, sampi ccaçziy pì naccalîmaakpuhuaníñiyán masqui xliçana pì nî luhua lhuñu tachihúñ.

²³ Na çlacasquín nacatzíyátit pì tama quintalacan Timoteo aya laktáxtulh c-pulachín. Lapî lacapala naquilkachín, pus acxtum nactañançhá acxni nacananchán çalakapaxialhnanán.

²⁴ Lipaxuhu caquimacatiyanikopítit xlipacs tama minapuxcuncán huanti çastacyahulemán, chu xlipacs natalanín antá xalanín huanti na lipahuankoy Dios. Na chuná yuma natalán huanti lahuilakó unú c-Italia na luhua lipaxuhu çaxakatîlacamaçhán.

²⁵ Xlipacs huixín natalán, Dios cacuçxilhlacachán, chu ankalhín cacuçiculunatlahuán. Chuná calalh, amén.

Carta huantu tzokli Santiago

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Caj xpalachata pi yuma carta lichihuinama xatu ya tatlahu xlitlahuatacan huanti lipahuankoy Dios, luhua huanti puhuankoy pi Santiago caj xman lacasquin camasiyukolh xtatlahucan chixcuhuin. Xlicana xla pi Santiago lacatancs huan pi huanti lipahuán Dios mákat tuncán xlitasiyut tlan xtatlahu, sampi chuna namá huan pi "yamá huanti huan pi lipahuán Dios, chu ni pala tzinú limasiyuy huantu lacuan tatlahu c-xlatamat, xlipacs yumá tu huan pi canajlay, caj lampala ni xtalulóktat quitaxtuy, usu min litaxtuy pala ni canajlay" (2:20). Santiago xman huá litakatanzakay pi xlipacs huanti lipahuankoy Dios xlipacs chalí chalí xlatamatcán catlahuakolh huantu lacuan tatlahu, chu ni caj xman caliaklhuuatnankolh pala tancs, usu ni tancs huantu litakalhchihuinankocá xtachihuin Dios, usu pala aktum tastacyahu ni matlanilh; huata xatlan camasiyukolh c-xlatamatcán pi xlicana canajlanikoy Dios.

Xlá lacatancs quincahuaniyán pi cuñtaj catlahuahu, chu nitú tilimaxcajuañinanahu quisimakatcán (3:1-12), na ni pala ti caquichcatzanihu, nitú calakcatzahu, chu ni calakatlacahu nakalhiyahu xman huá huantu anán catuxáhuat (3:13; 4:10). Nitú caliyahuahu pala tu quintachixucán (4:11-12). Xahuachí acxni pala tu tlhuaputunahu, ni huá litlancanahu, chu maktum tuncán namalulokahu pi chuná natlahuayahu, sampi "xman huá Dios catziy huantu quincakspulanítan nahuán lichali quilhtamacú xkakamachá" (4:13-16).

Xlikatputni yuma carta huanikocán xlipacs huanti lipahuankoy Cristo pi ni tlakaj caankolh, huata lipaxuhu casquinikolh Dios c-xoracioncán laquimpi huantu tlan calatamakolh, chu nitú caakspulakolh xlipacs chixcuhuin (5:7-20).

Santiago xakatilacán huanti tzoknimakó xcarta

¹ Quit Santiago, cscujni Dios, chu xla Quimpuchinacan Jesucristo, luhua cana lipaxuhu ccaxakatilacamachán xlipacs huixin judíos huanti lipahuanátit Jesús, huanti canihua lapulayátit catuxáhuat.

Dios mastay tastácat, chu tapaxuhuanalén xlakskatán huanti mapatinimaca

² Quinatlanin, acxni huixin catuhua calitoklhcanátit, chu luhua tuhua talakapútzit nakalhiyátit, ni pala tzinú caminiyán nalisitziyátit, huata caj lipaxuhuátit.

³ Sampi acxni c-milatamatcán caliuexilhcanátit caxatuhua talakapútzit, pus acxni chuná caakspulayán, juerzá catlahuanítit napaxuhuanapatiyátit, sampi lapí ni natat-lajiyátit huixin chuná nalitalulokátit pi xlicana tlan macalayátit masqui cacalakchin catuhua atipatu tasokalin.

⁴ Huampi luhua cuñtaj catlahuátit pi tama mintapaxuhuanalencán ni calaclatáyalh huata lhuana cacamaakstiumilín, chu cacamaktayán lantla xlicana nacatlanátit c-mintacanjlacán, chu niñal ucxni tu caticaquitzankanincú c-mintahuixcanincán.

⁵ Lapi chí chatum huixin pala ni kalhiy tancs talacapastacni, huata xman huá Dios casquinilh laquimpi namaxquiy, sampi xlicana pi namaxquiy, chu xla ni caj xatalhcán maxquiy catjcahua, xahuá cacatzítit pi nitú quincalihuaniyán acxni tu squiniyahu.

⁶ Acxni quin squiniyahu xtalacapastacni, quincamininiyán xlipacs quincacán nalipahuanañhu pi naquincamaxquiyán. Huá chuná ccalihuaniyán sampi yamá huanti atuyá puhuan ni luhua lhuana taluloka pala namaklhtinán huantu squinima Dios, tama chixcú ti macpuhuán luhua xtachuná litaxtuy la xakan takayahuaná huantu quimacosuma un, lacrnin lacán len.

⁷ Huanti chuná llay xtacanjla, zlantla luhua nakalhhaltahuilay pi Quimpuchinacán namaxquiy huantu squinima?

⁸ Sampi tama chixcú ni akstium huilintal xtalacapastacni, luhua lipceua atuyá puhuan; huá chiyú tanu huantu lacapastaca, chu chalí tanujá huantu natlahuay, ni akstium canajlay huantu tlhuaputun.

⁹ Huixin huanti luhua limaxkanin, huampi cumu lipahuanátit Dios pus luhua milipaxuhuatcán sampi xla luhua talipahu calimaxtunítan Dios c-xlacatín.

¹⁰ Na chuna litum huixin huanti masqui matamacunanin, chu pacs kalhiyátit tu maclacasquinátit, huampi cumu na lipahuanátit Dios, huixin na caminiyán napaxuhuyátit xpalachata cumu catziyátit pi Dios nitú liucxilhma mintumincán huata c-xlacatín litaxtuyátit xtachuná lantla catjhuá chixcuhuin. Chuná cuan sampi huixin matamacunanin luhua xtachuná litaxtuyátit lantla xaxanat pukalhtum tachanan huantu ni makapalay.

¹¹ Šampj acxnj pulhachá chichiní tzucuy tatalhmanjy, chuj lipexua cächichjuán, yama tachanán tzucuy xnaka, aljstalh scaça, chuj yujtamakán xaxánat, antiyá lakspukoy lantla ljalakátit xuanit. Na chuná naquitaxtunikoy matamacunanin c-xlatamatcán, masqui lhuhua tu kalhikoy, namin quilhtamacú acxnj nanikoy, namakaxtakkoy catuhua tu lactlanca xpudlajacan tumin huantu tlan xlitasiyukoy.

Čana lipaxuhu yamá huantj natqyani, chuj napaxuhuanalén lantla caxatucahuá tapatín

¹² Čapaxuhuañ lama yamá chixcú tj paxuhuanalén, chuj tayani caxatucahuá tatoklhni, usu tatzaksán tu miniy, šampj acxnj natjtaxtukoy xtapatín xlicana pi namaklhtinán yamá lipaxuhu chuj xlipaan latámat c-akapún huantu niucxnicú laksputa, huantu xtačhuná la aktum corona nataquicán, huantu Dios timalácnulh namaxquikoy xlipacs yama huantj xlicana paxquikoy, chuj lipahuankoy.

¹³ Acxnj pala tj makcatzjy c-xlatámat pi toklhmaca laquimpi natlahuay huantu nitlán, niucxni capuhua pi huá Dios tlakahuacama pi chuná catláhuah, šampj Dios niucxnicú makcatzjy pala tu xtláhuah huantu nitlán, chuj nj pala čatun tj maakpuhuanitjny laquimpi catláhuah, usu pala natzaksaniy xtačanajla.

¹⁴ Huampi cacatzjtj pi acxnj chuná makcatzjyahu, huá quincasokaliyán xalixcajnit quintalacapaštacnicán huantu xliankalhjn quincalactlahuayahuaputunán.

¹⁵ Čaj xpalacata xalixcajnit talacapaštacnj litzucuy talakalhjn c-quilatamatcán, chuj acxnj talakalhjn aya lipexua lantla achuhuantahuilanit, pus quincamaaktzankayahuayán calinjn.

¹⁶ Koxutanjn huixjn quinatalanjn, niucxnicú catakskahuitapátit,

¹⁷ Šampj xlipacs huantu tlan, chuj akštjtm makamaklhtjnanjtahu, xlicana pi c-akapún macamimachá Quintlatican Dios huantj xmalacatuquincán xlipacs huantu ucxilhahu stacu, chuj pacs tu chuj makaxkanankoy c-akapún, xlá, xtačhuná yamá mačkakananjn xala c-akapún niucxni natalakpalij lantla tlan catzjy, chuj nj quincamakaxtakán c-xalacacapucsua latámat.

¹⁸ Cumu xlá chuná lacásquih, caj xpalacata xtalulóktat yamá lipaxuhu xtamačatzjn huantu mastaj akaputáxtut, xlá quincamaxqujn tanu xasasti quilatamatcán laquimpi quin nalitaxtuyahu xapulana huantj tlak talipahu xlakskatán huantj namaxquikoy yamá xasasti latámat huantu xlá na namaxquikoy xlipacs huantj xlakskatán nalitaxtukoy aljstalh.

Lantla quilimákantaxtjtčán xtachihujn Dios c-quilatamatcán

¹⁹ Natalanjn tj calakalhamanán, quit clacasqujn čatunu lacatzucuj catzaksátit tancs caakatáktit huantu lichihujnancán, huampi nj calacapalatnántit nakalhtjnanátit, chuj na chuná xpalacata pala nasitzyátit.

²⁰ Šampj yamá huantj lhuhua huantu laksjtzyj, xlicana nj tlahuay c-xlatámat huantu Dios lakatjy.

²¹ Huachá xpalacata cčasquiniyán litlán pi maktum tu calakmakántit xlipacs huantu nitlán, chuj lixcajnit talakalhjn huantu chunacú xaljsmanjn tlahuayátit, chuj huata catačtjujtj c-xlatatjn, chuj camaxqujtj talacasqujn pi calakpáljil milatamatcán yamá xasasti xtamačatzjn Dios huantu aya cčahanicnjtántit c-minacucán; šampj xlicana pi huá tama xasasti xtamačatzjn Dios kalhij tlanca litlihuaká laquimpi namaakaputaxtjy miljstacnacán.

²² Huampi nj talacasqujn caj xman nakaxmatahu xtachihujn Dios, huampi tlak xla-casquína pi naljtzaksayahu c-quilatamatcán, šampj pala huatijy pi xkaxpátit, chuj nj xlitzaksátit namakantaxtjyátit huantu huan, huata miacstucán xtačkahuitapátit pala xpuhuanátit pi chuná makantaxtjyátit masqui nj litzaksapátit.

²³ Xlipacs huantj kaxmata xtachihujn Dios huampi nj juerza tlahuanij pi akštjtm naljlatamaj huantu antá limapaksinán, tama chixcú luhua xtačhuná quitaxtunij lantla yamá huantj lihuaná lacaucxilhcán lantla luhua tasiyuy c-aktum espejo;

²⁴ xlá masqui c-espejo lihuaná catzjy lantla luhua talacasijuy, huampi acxnj tapanunij espejo tuncán patzankakoy lantla luhua talacasijuy.

²⁵ Huampi capaxúhuah yamá huantj nj patzankay huantu kaxmata xtachihujn, usu xlimapaksjn Dios, huampi tzucuy litzaksay c-xlatámat huantu antá limapaksinán, šampj xlicana pi huá tama limapaksjn huantu quincamaxqujyán laktáxtut, chuj huantj namakantaxtjy c-xlatámat huantu limapaksinán, xlipacs huantu natlahuay luhua lipaxuhu naquitaxtunij.

²⁶ Lapj huť tj huixjn puhuán pi akštjtm cčcnjanij Dios, huampi nj akštjtm maclacasqujn cšimákat, huata catuhua huantu lixcajučihujnán, pus tama chixcú xacstu tačkskahuitama, chuj yama xtačacnjn huantu huan pi luhua tlan, xlicana pi nitj xlakasi nj maktayama c-xlatámat.

²⁷ Šampj yamá huanťi xlicana kalhikoy xaakštium tacacñin huanťu lakatiy Dios nakalhíyahu quin huanťi lipahuanahu, huá kalhikoy xlacán huanťi ankalhín maktayamakó huanťi laklimaxkanín, xahuá puhuaninanín lacchaján huanťi pala tú lipatimákó, usu pala tú akspulamákó, chu huanťi laktzaksamakó nítú nalixcajualakoy huanťu lixcájnít anán unú çatuxáhuat.

2

Ni huá calilacancōhu pala tí limaxkan, chu tí matamacunú, acxtum calimaxtukōhu

¹ Natanán, xlipacs huixín huanťi lipahuanátit yama talipahu Quimpuchinacan Jesu-cristo huanťi tlanca xlacatzúcut, ccahuaniyán pi niucxni caj nalacsacpaxquinanátit pala makapitzín tlak napaxquikoyátit, chu xamakapitzín caj nalakmakankoyátit.

² Caj lantla nalichihuinanahu, lapi xamaktum acxni huixín macxtum huilátit nahuán laquimpi nalakataquilhputananátit, chu antá nacalakchanán çatum chixcú huanťi tlanca matamacunú, chu lapi xlá makanuy xatapalaxla xaniyu xla oro, chu litacaxtayanít xalacuán, chu lactapalaxla lhakat, acxni naucxilhátit pi luhua talipahu, tlan tu nalilacaputzayátit, hasta chuná nahuaniyátit: “Calacapala, unú catahuila, huí aktum tlan putáhuilh.”

³ Chu lapi na acxnitiya nacalaktanuyachán çatum lilakalhamanat limaxkan huanťi lihakananít pacs xalakuán, chu xatalaktzapataman lhakat, huata xlá chuná nahuaniyátit: “Yanú c-tankañ huix catayapi, usuchi tanú culucs catahuila caj chunata catiyatna lacatzú c-quintuhuán.”

⁴ Lapi huixín chuná xtlahuátit, xlicana pi aya lacsacpaxquinampátit, xahuá caj xman huá ucxilhacachipimpátit tumín, chu ni huá mintalacán luhua paxquipátit.

⁵ Koxutanín huixín natanán, caxxpátit huanťu naccahuaniyán: ¿Lantla pi ni catziyátit pi Dios lacsackonít huanťi limaxkanín, huanťi nítú kalhikoy huanťu xtapalh tumín unú çatuxáhuat, laquimpi xlacán atzinú akštium nalipahuankoy, chu luhua matamacunanín nalitaxtukoy c-xtacañajlacán, laquimpi xalihua cá xlacán ti mininikoy namaklhťinankoy yama lipaxuhu latámat c-xtapaksít huanťu malacnunikonít namaxquikoy xlipacs huanťi paxquikoy, chu lipahuankoy?

⁶ Huampi huixín huanťi huanátit pi lipahuanátit Dios ni cajcu maktum lakmakanátit huanťi limaxkanín. Lihuana calacapastáctit, ¿pá ni huá tama matamacunanín huanťi caakskahuimaklhťiyán huanťu huixín kalhíyátit, chu camaxuataleninanán c-xlacatñincan mapaksinanín laquimpi namaxokñikoyán hasta masqu huanťu niálh lakahuilanítit?

⁷ ¿Tú akataksátit pi xlacán luhua calahuá, chu lixcájnít lihalkhichihuankoy xtucuhuini Cristo huanťi huixín makamaklhťinántit, chu chiyú lipahuántit?

⁸ Lapi huixín xlicana makantaxťiyátit yama xlimapaksin Dios huanťu tlak luhua quilimakantaxťitcán huanťu chuná tatzoktahuilanít c-Likalhtahuaka: “Calakalhámantí xlipacs mintachixcú xtachuná lantlata huix miacstu lakalhamancana.” Lapi chuná tlahuapátit, pus luhua tlan huanťu makantaxťipátit.

⁹ Chí huá pala pi caj lacsacpaxquinanátit, pala huí ti atzinú lakalhamankoyátit, amakapitzín lakmakankoyátit, pus macapatanuyátit tlanca talakalhín, na huá xlimapaksin Dios camakstuntlahuayan pi lactucxyahuaniántit.

¹⁰ Šampj lapi çatum litzaksama lihuana namakantaxťiy xlipacs huanťu huí xlimapaksin Dios, huampi lapi ni namakantaxťiy pulactum huanťu huan yama limapaksin pi xliłláhuat, pus quítaxtuy xtachuná pala xlipulactumjinca lactucxyahuakoy huanťu huí xlimapaksin Dios, chu mininiy nalipatinán.

¹¹ Šampj Dios huanťi limapaksínalh: “Nítú tixakatliya tánuj puscat lapi huí mimpuscat”, pus huatiyá tama quíDioscán huanťi limapaksinampá: “Nítú timakniya mintachixcú.” Pus lapi çatum nítú xakatlíy tánuj puscat šampj kalhíy xpucat, huampi lapi namakniy xtachixcú, juerza xlipatínat šampj kalhakaxmatmakanít huanťu huan xlimapaksin Dios.

¹² Huampi huanťu mimpalacatacán, akštium cakalhichihuánítit, chu akštium calatapátit xtachuná lantla ti lihuana catziy pi ni caj juerza matlahuimaca, huampi huata caj luhua xtapaxuhuán makantaxťiputún yama xasastí xlimapaksin Cristo huanťu quincaliminiyán laktáxtut laquimpi quin caj quintapaxuhuancán tlan nalimakapaxuhuayahu.

¹³ Šampj acxni nalakchán yama quilhtamacú acxni xlipacs chixcuhuín namakalhapalikocán, chu namapatñikocán c-xlacatñ Dios, yama huanťi ni tzinú lakalhamankonít amakapitzín c-xlatamatcán, na ni pala tzinú catilakalhamankocá; huampi huanťi lanhuj quilhtamacú lakalhamankoy amakapitzín, acxni chu Dios namaxokñikoy xlipacs tachixcuhítat, xlacán luhua lipaxuhu naquítaxtunikoy šampj na nalakalhamankocán, chu natayanikoy.

Pala tí xlicanaq lipahuán Dios calimasyulh xlatámat

¹⁴ Natalanín, ¿tú natlajaniy lapí huí tí nahuán pí xlicanaq lipahuán Dios huampi ní pala tzinú limasiyuma xlatámat? ¿Pá huixín puhuanáti pí tlan namaakaputaxtíy caj xtacanaqla huantu kalhíy?

¹⁵ Caj calacapastáctit: lapí huí chatum lantla huixín pala chixcú, usu puscat huanti tzankaniy huantu namacasquima,

¹⁶ Pus caj chuná naamá nahuanicán: “Lacatzucú napina, Dios capulanín. Huantu tlan calhakánanti, chü tlan cahuayampi hasta nakalkasa”, huampi lapí ní maxquimaqa huantu namaclacasquin c-xtiyatlíhua, xahuá huantu nalíhuayán, ¿pá huachá nalíkalhkaqa caj man lacuan tachihuñ huantu huanica?

¹⁷ Pus ná xtachuná quitaxtuy quintacanaqlacán, lapí caj xman huanahu pí lipahuanahu Cristo, chü ní pala tzinú limasiyuyahu quilatamatcán, quitaxtuy xtachuná lampala ní lipahuanahu.

¹⁸ Xamaktum pala huí tí ní matlaníy tú cuanít, chü chuná naquihuaniy: “Huí makapitzín huanti akstítum lipahuanakoy Cristo masqui nítú tlahuamaqó huantu lacuan tatlahu.” Huampi quit chuná nackalhtíy: “Cpuhuán pí huix ní lay naquimalulukniya tú huana xpalacata yama tí tlan akstítum nalipahuán Jesús acxní c-xlatámat ní tlahuama huantu lacuan tatlahu, huampi quit tlan nacmasiyuniyán lantla caj xpalacata lacuan tatlahu tú tlahuama tlan nacmalulukniyán pí clipahuán Jesús.”

¹⁹ Lapí huix canajlaya pí xman chatum tlanca talipahu Dios huí c-akapún, luhua xlicanaq pí tlan lantla canajlaya; huampi milicáztit pí hasta akskahuinín ná canajlakoy xman chatum Dios anán, chü acxní lacapastakoy pí chuná, caj lantla xtapecuacán tzucuy lhpixnikoy.

²⁰ Huá xpalacata clihuaniyán, ní xatzácat cacatzi, huata caakátaksti, chü calicatzitahuila pí lapí lipahuana Dios huampi ní litzaksápat c-milatámat yama xatatlahu huantu xlá lakatíy, pus mintacanaqla caj lampala ní xtalulótkat quitaxtuy.

²¹ Masqui acxní makasa quilhtamacú Dios matzankanánih Abraham, chü limáxtulh xtachuná pala nialh tú xlaclén c-xlacatín caj xpalacata pí lakátíh lantla lakachixcuhuilh pí calelh xkahuasa huanti xuanicán Isaac c-aktum kastín, chü antá camákníh c-xokspun altar, chü chuná calisahuánih Dios lá tantum xalimaknit lícaxtlahuán.

²² Lantla Abraham xlipahuán Dios, luhua xlimalulukma xtatlahu, chü caj xpalacata pí akstítum tú tlahuama c-xlatámat yama xtacanaqla tancs maakstítumíh.

²³ Chü c-xlatámat líhuanaq líkantáxtulh huantu tatzoktahuilaní c-líkalhtahuaka antaní chuná huan: “Abraham akstítum lipahuá Dios, huá xpalacata Dios matzankanánih, chü limáxtulh xtachuná pala nítú xkalhíy xtalakalín. Chü huá xpalacata acxní Dios líchihuínán Abraham hasta ná limáxtuy lá xamigo huanti luhua xpaxquiy.”

²⁴ Antá luhua cuíntaj catlahuáti pí Dios xalaktaxtún limáxtulh xtachuná pala nialh tú laclén c-xlacatín, ní caj xman cumu limakapaxúhualh Dios lantla akstítum xlipahuán huampi ná xpalacata pí limalúlokí lacuan xtatlahu huantu xmasiyuy c-xlatámat.

²⁵ Ná chuna lítum quitaxtúnih yama xaaktzankatayani puscat xuanicán Rahab, Dios matzankanánih, chü limáxtulh xtachuná lampala nialh tú xlaclén c-xlacatín caj xpalacata pí xlá camátzékli c-xchic, chü masiyunikóh tánuj tíj laquimpí natzalakoy yama talakachanín judíos huanti xankonít ucxilhuilínankoy c-xcachiquín.

²⁶ Laquimpí líhuanaq naakataksáti huantu ccahuanimán, lapí xtiyatlíhua chatum chixcú ní kalhíy xlistacna, quitaxtuy pí xanín, chü huanti huan pí lipahuan Cristo, huampi lapí nítú limasiyuma c-xlatámat tlan tatlahu, quitaxtuy pí xanín xtacanaqla.

3

Luhua cuíntaj quilítlahuatcán quisimakatcán

¹ Natalanín, ní luhua chalíhuuá nalítaxtuputunáti lá lactalipahu makalhtahuakananín, sampi huixín lacatancs catziyáti pí quin huanti masiyuyahu xtachihuñ Dios cuíntaj quilítlahuatcán huantu masiyuyahu, sampi quin atzinú luhua lípeca naquinamapañinicanán c-xlacatín Dios ní xahua amakapitzín lapí ní xtalulótkat huantu nahuanahu.

² Xlipacs quin lhuhua huantu líakchakxtayayahu, chü tlahuayahu huantu nítlan, huampi lapí chatum niucxnícú quilhpatanuy, niucxní huan huantu ní xlihuánat, xlicanaq pí tamá chixcú makaacchán kalhíy xtalacapastacni, chü catziy cuíntaj tlahuay xlipacs xlatámat.

³ Huixín catziyáti pí acxní tantum cahuayú makalhnyuyahu xfreno, tú tlan límalakspitahu, chü lenahu caníhuá antaní quin puhuanahu.

⁴ Na caucxílhít yama tlanca putacutnu xala c-takayahuaná, masqui luhua lact-lanca, chu masqui tlihuaka un tahuacaniyachi huantu snoklén, caj actzu timón kalhij huantu xliṃatlahuanicán huá tlan lilenkoy xmatlahuaninán canihuá antañi xlacán lempuntukoy.

⁵ Na luhua xtachuná quitaxtuy quisimakatcán, masqui xlicana pi lantla quilichatuminacán, huá atzinú nítu xlakasj sampi luhua actzú, huampi huata tlak luhua huantu xlá tlan tlahuay. ¡xtachuná quitaxtuy la actzu lhcúyat huantu tlan puxkoyuhuilij aktum tlanca caquiuhín!

⁶ Chu tama sjmákat kalhij tlanca xlitlihuaka xtachuná la lam pasay tlanca lhcúyat. Quisimakatcán huantu kalhijyahu c-quinquilhnicán quincamahuaniján hasta masqui huantu lixcájnít; masqui caj pulactum, chu ni xlicana huantu quincamahuaniján, huampi quilichatuminacán quincamaxcajualián. Yuma quisimakatcán huá man limapasikonit chcuayat akskahuiní laquimpi na xlipacs quilatamatcán namaxcajualiya hu masqui huantu ni lixcájnít xuanit laquimpi nalaktzankayahu.

⁷ Chixcuhuin tlan mamantzujikoy tuhuajcuta takalhín, xtachuná lantla tu koskoy caunín, xahuá lhuhua huantu taxuataankoy catiyatna, na chuná huantu lamakó c-pupunú, chuná namá mamustzulenkonit;

⁸ huampi tama sjmákat ni pala chatum ti tlan xmamustzúhuilh, xlá ni tamastay namakatlajacán ni nahuán yama lhuhua lixcájnít, lilaknín kalhij huantu malaktzankayahuanán.

⁹ Xlicana pi huá quisimakatcán limaxquiyahu cacni Quintatícan Dios acxni tliniyahu, chu c-quiracionacni; na huá litum quisimakatcán lihuana hu pi calaclenkolh yama huanti sjtznikoyahu masqui xlicana pi huá Dios na malacatzuquikonit, huá tlahuakonit laquimpi nakalhikoy huantu lacuan talacapastacni xtachuná lantla xlá kalhij.

¹⁰ Lacatuma quinquilhnicán antañi taxtuyachi yama lacuan tachihuín huantu limaxquiyahu paxcatatzínit Dios, xahuá yama laclixcájnít tachihuín huantu calahuá liaktlakaxakatlikoyahu huanti sjtznikoyahu. Natañanín, quit tancs ccahuanián pi ni chuná xliat.

¹¹ Caj luhua lihuana calacapastáctit: c-akatum taxtunú, ¿pá tlan taxtuyachi xasaksi chúchut, chu na antiya litum nataxtuyachi xaxun chúchut?

¹² Sampi chuná la akatum cucatá ni lay laxux nahuán xtahuácat, na ni pala akatum asihuit xtahuácat nahuán uvas, huá xpalacata ccalihuanián pi aktum taxtunú antañi taxtuyachi xasquiija chúchut, ni lay pi antiya litum nataxtuyachi xaskoko chúchut.

Pala ti makcatziy pi luhua akskálalh, calimasiyulh xlatámat

¹³ Lapi c-milaktjipancán lama chatum huantu makcatzicán pi luhua akskálalh, pus tancs calimasiyulh xlatámat huantu tlan tlahuay laquimpi xlipacs amakapitín naucxilhkoy pi xlicana akskálalh, huampi lapi ni nalitlancacatziy xtatlahu tlak xalihuaac nalitasiyuy xliakskálalh.

¹⁴ Chi huá palapi mastayátit quilhtamacú pi nacamakatlajayán c-minacucán taquichcatza, xahuá tasitzn, xahuá nítu laliucxilhatit, chu acxni pala tú nítlán tatlahu tlahuayátit, huá chuná litlahuayátit sampi caj huí ti talamakatlajaputunátit, huampi tancs ccahuanián pi ni pala tzinú camininián tlancaj nacalimakcatzicanátit sampi ni chuná akstjítum limakantaxtipátit lantla lacasquin Dios natlahuayátit xtatlahu, xahuá ni litatapayátit huantu xtalulóktat.

¹⁵ Chu lapi huí ti tlancaj limakcatzicán xliiskalala acxni tlahuama aktum nítlan tatlahu, ni xlicana huá maxquinít xliiskalala Dios ti huí c-akapún, huampi unú catuxáhuat catzininít tama talacapastacni, huá xliiskalalacan chixcuhuin, chu hasta na mamangunít akskahuiní.

¹⁶ Sampi antañi pacs laquichcatzanikoy, lataskahuinikoy, chu lamasasitzikoy, pus na antá tasiyuy huantu lixcájnít takslokón, xahuá catuhua ni tlan tatlahu.

¹⁷ Huampi xlipacs huanti xlicana kalhikoy xtalacapastacni, xahuá yama tastácat huantu Dios mastay, ni chuná latamakoy, huata xlacán luhua akstjítum lemakó xlatamatcán, kalhikoy tlan tapuhuan, tlan catzikoy, catihuá pacs lakalhamankoy, acxni pala tú huaniqocán, usu pala mapaksjicoacán xlacán lipaxuhu kalhaxmatnjnankoy, pala tú nítlan tlahuanikocán paxuhuanalenkoy; acxni kalhchihuinjankoy huankoy xtalulóktat, chu xaljanalhín tlahuakoy huantu lacuan tatlahu.

¹⁸ Xlipacs huanti lilakaputzamakó pi lipaxuhu, chu aktziyay calatamakolh amakapitín, luhua xtachuná quitaxtunikoy lamapala chamakó huantu tlan latámat, chu acxni nalakchán quilhtamacú lantla namakalakoy huantu chankonit c-xlatamatcán amakapitín, xlicana pi natasiyuy huantu lipaxuhu, chu akstjítum latámat huantu nakalhikoy.

4

Quililakachixcuhuitcán Dios ankalhín

¹ Luhua l̄ihuana calacapaſtác̄tit, lañtla c-milakſt̄ipancán, ¿n̄i luhua minchá taſklokón, x̄ahuá taquic̄ilhcataꝑ acxn̄i t̄zucuyátit lamakaſt̄izyátit? X̄licaña p̄i n̄iñi alacatanu huamp̄i antiyá c-milatamaſcán ſamp̄i antá ankañh̄in caſokañimán x̄al̄ixcañnit mintalacapaſtacnicán.

² Chuná qūitax̄tuy ſamp̄i acxn̄i pala tú huix̄in lakatiyátit, chu n̄i lay kalh̄iyátit, puſ lañalacatalacapiniyátit, lañalatl̄ahuayátit, lañalacaquiyátit, chu fuerza liñlahuaniyátit, chu hasta lañimakñiyátit caj xp̄alacata huantu puhuanátit p̄i xkalh̄ítit. X̄licaña p̄i n̄i lay kalh̄iyátit huantu puhuanátit ſamp̄i n̄i huá squiniyátit Dios.

³ X̄ahuá maſqui puhuanátit p̄i squiniyátit Dios tu caqūitzankañiyán x̄taçhuná pala tum̄in, niucxn̄i cañax̄quiyán, huamp̄i huá xp̄alacata n̄i tancs squiniyátit, ſamp̄i xp̄l̄pac huantu huix̄in puhuanátit xkalh̄ítit liñalacapaſtacátit lañtla nañip̄axuhuayátit xala c-mintiyatlihuacán.

⁴ ¿Koxutañin huix̄in huanti caj x̄mañ liñkamañamputunátit Dios! ¿Lañtla p̄i n̄i catz̄iyátit p̄i xp̄l̄pac huantu lakatiñlacapinátit, chu x̄mañ liñp̄axuhaputunátit huantu liñcáñnit anán cañux̄áhuat, x̄licaña qūitax̄tuy p̄i n̄i ucx̄ilh̄putunátit Dios? X̄l̄pac huanti aktum catz̄iy p̄i atzin̄i mañlan̄i, chu lakatiy xp̄l̄pac huantu liñcáñnit anán cañux̄áhuat, puſ nañ luhua x̄lañtlañhuana Dios qūiñt̄ax̄tuy.

⁵ Huá xp̄alacata Dios liñmatzokñinalh c-Liñalh̄tañhuaka antañi chuná huan: “Yama Esp̄ritu Santo huantu Dios huil̄ñit c-quilatamaſcán laqūim̄pi akſt̄itum nalatamañahu, x̄lá qūincañlacatzanán, chu lacasqūin p̄i x̄mañ huá natapañſiniyahu.”

⁶ Huamp̄i nañ mil̄icat̄z̄icán p̄i cumu Dios qūincañpax̄quiyán x̄al̄iñkañh̄in qūincañmakt̄yamán laqūim̄pi acxn̄i naqūincañtokl̄h̄putunán huantu niñl̄an tañlahuaputu xala cañux̄áhuat, tañ natayaniyahu, chu huá liñtalulokahu huantu tazoktañhuil̄añit c-Liñalh̄tañhuaka antañi chuná nañmá huan: “Dios n̄i pala t̄zin̄i mañlan̄i x̄tayacñan huanti tañcañ catz̄ikoy, chu luhua tañip̄ahu mañcatz̄ikocán, huamp̄i huata luhua lakalhamankoy huanti niñt̄i putzama, huata caj liñtayay p̄i niñt̄i x̄lakasi.”

⁷ Huá xp̄alacata ccañlihuaniyán, xat̄lan̄ maktum catamacañſtañnit Dios chu acxn̄i chuná huix̄in nañlahuayátit, x̄licaña p̄i tamá akſkañh̄in nañcañzalamakanán.

⁸ Liñp̄axuhu calaktalacatzuh̄ítit Dios laqūim̄pi x̄lá nañ liñp̄axuhu nañcañmakamakh̄t̄inanán, chu nañcañxmatniyán xp̄l̄pac huantu nahuaniyátit. ¿X̄l̄pac huix̄in huanti x̄tlañhuan̄it̄antit tañal̄kañh̄in, maktum cañakax̄tañyátit! Nañ chuná huix̄in huanti puhuanátit p̄i liñp̄ahuantit Dios huamp̄i lakatiyátit liñp̄axuhuayátit xp̄l̄pac huantu liñcáñnit anán cañux̄áhuat, qūit ccañhuaniyán p̄i calakpañl̄it x̄talacapaſtacni minacucán.

⁹ Liñhuana cal̄italakaputz̄itit huantu niñl̄an tañhuan̄it̄antit c-milatamaſcán, chu tañ cal̄iñſatit xp̄l̄pac mintal̄kañh̄incán; lap̄i x̄liñt̄z̄imp̄átit p̄i tañ lap̄átit, huata chu xat̄lan̄ catasátit, chu lap̄i liñhuá huantu xp̄l̄paxuhap̄átit, huata chu cal̄ipuhuantit. Tamá tañpaxuhuan̄, x̄ahuá tañt̄zi huantu xkalh̄iyátit cal̄ilakpañl̄it laqūim̄pi huata nañkañh̄iyátit tañcañ tañp̄uhuan̄.

¹⁰ Cañmakatz̄icántit p̄i niñt̄i milakasicán c-x̄l̄acat̄in Quim̄puchinacán laqūim̄pi x̄lá luhua lactal̄ip̄ahu nañcañliñm̄x̄tuyán.

Niñt̄i catz̄iy antañi naqūitayay c-x̄latam̄t

¹¹ Natañan̄in, niucxn̄i cal̄ahuá cal̄iñkañh̄iñh̄uñánit mintalá, ſamp̄i yamá huanti cal̄ahuá liñkañh̄iñh̄uñán chañum x̄talá, usu pala putz̄añaniy x̄tal̄kañh̄in huantu tañhuan̄it̄ caj x̄mañ laqūim̄pi tañ nañlihuaniy, tamá ch̄ixcú liñtax̄tuy x̄taçhuná p̄i liñhuanima x̄liñmapaks̄in Dios p̄i niñl̄an huantu liñmapaks̄inán ſamp̄i antá huan p̄i qūilal̄ip̄ax̄quicán. Lap̄i huix̄ liñhuaniya Dios p̄i niñl̄an x̄liñmapaks̄in, x̄licaña p̄i nañl̄ mañkax̄t̄ip̄at huantu liñmapaks̄inán huamp̄i huata liñtax̄tuya x̄taçhuná lañtla chañum juez huanti mañkañhapal̄inán.

¹² Huamp̄i mil̄icatz̄it p̄i x̄mañ chañum Dios huanti mañſtañit x̄liñmapaks̄in, chu x̄mañ huá x̄acstu liñtax̄tuy tañcañ tañip̄ahu juez; x̄licaña p̄i x̄mañ huá tañ nañputz̄añanikoy, usu nañapañ̄iñkoy tañch̄ix̄cuñit̄at lap̄i x̄lá chuná nañlacasqūin, usuch̄i nañax̄quikoy lañt̄ax̄tut. Huamp̄i huix̄, ¿t̄i milakasiñ laqūim̄pi tañ tañi nañputz̄añanikoya, usu nañliñhuanikoya huantu tañhuan̄akó amakapit̄zin̄ ch̄ix̄cuñiñ?

¹³ Cuñtañ catlahuátit huix̄in huanti lacatancs mañlulokátit acxn̄i chuná huanátit: “Pala huá chu, usuch̄i ch̄al̄i nañañahu yamá c-aktum cañch̄iqūin, antá nalatamañaçahu caña caj aktum cata, catuhuá nañſcujahu laqūim̄pi nañlañayahu liñhuana tum̄in.”

¹⁴ ¿Huamp̄i n̄i pala t̄zin̄i catz̄iyátit huantu cañkspulan̄itan̄ nahuán c-milatamaſcán ch̄al̄i tuñamañ nañkañayachá! ſamp̄i milatamaſcán x̄taçhuná liñtax̄tuy lañinat huantu caj puntz̄i tañiyuy acxn̄i tamacatañhuil̄ay, chu n̄i pala x̄al̄itacatz̄in̄ lañtla lakſputpalakoy.

¹⁵ Huata acxn̄i nañkañh̄iñh̄uñánit chuná mil̄iñhuanatcán: “Lap̄i Dios lacasqūin nalatamañahu ch̄al̄i qūilhtamacú, nañañahu yamá c-aktum cañch̄iqūin, nauc̄il̄h̄ahu pala tú antá nañſcujachahu.”

¹⁶ Huampj cumu lışmaninĩtĩntit acxnj pala tú lĩkalkhchihuinanĩtĩt maktum tuncĩn maćanajiyĩtĩt pĩ chunĩ naquĩtaxtuy, chũ hasta lipacxĩtĩt mintatlancaćatzincĩn, șampj luhua lactalipahu ćamakatzĩćanĩtĩt maşqui xlićana pĩ nĩtlĩn tlancaj namakatzĩćanĩtĩt.

¹⁷ Chunĩ pĩ luhua milĩćatzĩćĩn pĩ yamĩ huantĩ lacatancs catzjy pĩ xliťlĩhuat c-xlatĩmať huantũ lacuan tatlahu, chũ lapĩ nĩ tlahuama huantũ xliťlĩhuat, pus kalhỹ tlanca talakalhĩn c-xlacatĩn Dios.

5

Maťamacunain huantĩ kalhĩkoy lhuhua tumĩn na calĩlipuhuanqolh

¹ Huixĩn maťamacunain huantĩ huata huĩ lipahuanĩtĩt lantla lhuhua kalhĩyĩtĩt tumĩn nĩ xahua Dios, ĵacaxpĩtĩt huantũ nacćahuaniyĩn! ĵCaminĩniyĩn catasĩtĩt, chũ calĩpuhuanĩtĩt ćaj xpĩlacata yamĩ tlanca talakapũtzĩt huantũ nacalakćhanĩn!

² Șampj namĩn quĩlhtamacũ acxnj tamĩ mintumĩćĩn huantũ huanchũ kalhĩyĩtĩt, xalĩn ľampala xamasnĩ naquĩtaxtuy, na chunĩ xalacuan milĩćacaxťayćĩn aya pasanĩt nahuĩn kotxkaluhua.

³ Tamĩ tumĩn xla oro, chũ xla plata huantũ huixĩn maćastokuilĩnĩtĩntĩt, aya tzulutuananĩt nahuĩn, huĩ tamĩ xatzulutuanan mintumĩćĩn nacamĩlacapuyĩn c-xlacatĩn Dios yamĩ ħuatiya quĩlhtamacũ acxnj nataťlahaũkoy cuenta xliťpacs tachixcuħuĩtat, chũ xatzulutuanĩn nalĩtaxtukoy xťachunĩ la testigo huantĩ namaluloka pĩ xlićana lhuhua huantũ nĩtlĩn ľĩťlahaunĩtĩntĩt.

⁴ Huĩ yamĩ ľĩmaćkanĩn huantĩ ćaťascujnĩtĩn c-mimpũcuxtucĩn, huampj huixĩn nĩ acćhĩn maşkahũkõnĩtĩntĩt, huĩ ćalỹyahuanĩn huantũ tlahuanĩkõnĩtĩntĩt, chũ Quimpũćhĩnĩn huantĩ tlanca xlacatzũcut aya kaxmatkõnĩt xťacćatasancĩn yamĩ koxutanĩn scujnĩn.

⁵ Lantla ľapĩtĩt ćatuxĩhuat huixĩn pařuhuapĩtĩt șampj nĩtũ ćatzankaniyĩn, xaacćhĩn huayampĩtĩt, hasta huanchũ kompĩtĩt xťachunĩ la takalhĩn huantũ makakõkõćĩn, ĵero chũ aya lakćhamĩ quĩlhtamacũ acxnj huixĩn xťachunĩ takalhĩn nacamaknĩćanĩtĩt!

⁶ Chunĩ ćalakćhanĩn șampj lhuhua laklĩmaćkanĩn mapatĩnĩkõnĩtĩntĩt, makapĩtzĩn hasta maknĩnĩtĩntĩt, nĩ pala tzinũ talakaputzakõĩt maşqui lacatancs xćatzĩyĩtĩt pĩ xlacĩn nĩ lay ćataltħanĩniyĩn.

Santiago huanikoy pĩ ankalhĩn catlahuakõlħ oraciõn, chũ capaxuhuanapĩkõlħ xliťpacs huantũ akspulakoy

⁷ Nataľanĩn, huantũ mĩmpalacataćĩn ľĩpaxuhu cakalhkaltħahuilĩtĩt nalakćhĩn quĩlhtamacũ acxnj namĩmpalay xliťmaktuy Quimpũćhĩnĩn. Caucĩľĩtĩt la ćaťum ćhanĩn huantũ ćhanĩn c-xpũcuxtu, cumu ľĩpahuanĩtĩt pĩ namakalay huantũ ćhanĩt, xliť pařuhuanĩ ucxilħ lantla tĩťtaxtuy quĩlhtamacũ lantla kalhkaltħahuilay hasta acxnj namĩn tlanćasen, șampj xliť ħuĩ tũ ucxilħlacaćhanĩt.

⁸ Pus na chunĩ huixĩn huantũ ľĩpahuanĩtĩt Cristo, nĩ calaclĩtĩt c-mintacćanajlacĩn, huata ľĩpaxuhu cakalhkaltħahuilĩtĩt șampj nialħ makaş quĩlhtamacũ nachĩn Quimpũćhĩnĩn.

⁹ Nataľanĩn, nĩ taji calĩputzĩnanĩtĩt pala tú nĩtlĩn tlahuakõnĩt mintaćhixćucĩn laquĩmpj tlan nalĩhuaniyĩtĩt, usu calaħua nalĩkalkhchihuinanĩtĩt. Șampj huantũ chunĩ tlahuay acstulĩtamaklhtumĩy c-xlacatĩn Dios huantũ xmaň huĩ minĩniy nalĩtaxtuy ľĩpećuanĩt ĵuez, chũ huantũ aya lacanuyĩ c-mĩlacćha laquĩmpj chunĩ natlahuay.

¹⁰ Nataľanĩn, huĩ cakantĩtĩt lantla tĩľatamaćõlħ xalakmaćan profetas acxnj xpĩlacacahĩhuinanĩmakõ Dios c-xlakstĩpanćan xliťćhĩquĩćĩn, chũ lantla xlacĩn pařuhuanapĩkõlħ nĩtlĩn huantũ akspulakõlħ.

¹¹ Quĩn luhua lactalipahu ccalĩmaťxťuyahu huantũ ayĩ pařuhuakoy maşqui paťĩkoy ćaxatũcaħua tapaťĩn huantũ lakćhĩkoy c-xlatamaťćĩn, xahũ aya ćalĩťakalħchihuinanćanĩntĩt lantla paťĩnĩt yamĩ xamaćan kõľutzĩn xuanĩćĩn Job, na ćatzĩyĩtĩt pĩ ľĩľĩťalħ Dios lakalħamalh pĩ pařuhuanapĩťĩlħ xliťpacs huantũ akspulalħ; huĩ ľĩľakalħamalh șampj Dios xlićana luhua tlan xťapuhuan, chũ kayaj ćatzanĩkoy, xahũ lakalħamankoy xliťpacs huantũ ľĩpahuankoy.

¹² Xalĩhuacĩ huantũ cuĩntaj milĩťlahauatćĩn pĩ acxnj pala tú ľĩćhĩhuinanĩtĩt, chũ lacasquinĩtĩt pĩ xćanajlacĩ huantũ ćhĩhuĩnĩntĩt, nĩ calĩquĩľĩpĩtĩt nalĩmalulokĩtĩt akapũn, ćatĩyatna, usu pala tú lantla tũ anĩn, huampj huata ćaj xmaň ćahuĩntĩt acxnj kalħchĩhuinanĩtĩt, “Xlićana”, lapĩ ćana, lapĩ nĩ ćana, pus “Nĩ xlićana”. Chunĩ milĩkalkhchihuĩnĩćĩn laquĩmpj nĩtũ nalĩťamakstuntlahuayĩtĩt ćaj xpĩlacata mintaćhĩhuĩćĩn.

¹³ Pala tı makcatziy talıpuhuán c-xlatámat, mininiy pi catláhuah oración; chü pala tı makcatziy tapaxuhuán c-xlatámat calitlínihl Quimpuchinacán tatlın tü nalımaşquiy paxcatcatzınit.

¹⁴ Lapi çatum huixın tı tatatlay, catasanikolh lakkolún huantı puxcunankonit c-siculán laquımpı xlacán napalacasquinkoy c-xoracioncán, chü nalıtlahuakoy aceite, na acxnitiya nasquinikoy litlán Dios pi camapácsalh.

¹⁵ Chü pi xlipacs xlitlihuaka xtacanjlacán nasquinikoy Dios camapácsalh, yama tatatlá xlicana napacs, chü lapi huá xlipatıma caj xpálacata xtalakalhın huantı xtlahuantı, xlicana pi Dios pacs namatzankananiy.

¹⁶ Huá xpálacata ccalıhuanıyán pi calakalhapalanıtıt mintalakalhıncán çatunu amakapıtzın, chü calapalacatlahuátıt oración c-xlacatın Dios laquımpı maşqui tı xlitatatláyıtıt napacsátıt. Sampı yama chıxcú huantı tlan xtapuhuán, chü xlipacs xnacú litlahuay oración, xlicana pi xoración kalhıy tlanca litlihuaka, chü Dios kaxmatniy huantı squiniy.

¹⁷ Xahuá caj calacapástıttıt xamakan quilhtamacú yama profeta Elías, na caj catıhua chıxcu xuanıtı xtachuná lantla quin, huampi acxnı xlipacs xnacú tzúculh squiniy Dios c-xoración pi nıalıl camılıl şen, pus aktutu çata aıtıt nı milıl şen.

¹⁸ Acxnı squinıpá Dios pi camacamilhá şen, Dios kaxmátnııl xoración, chü macámilıl şen, chuná chü namá tilananampá çatıyatna.

¹⁹ Natalanı, pala tı akstıtımá xlipahuán Quimpuchinacán, huampi xamaktum milıl quilhtamacú tlahuay talakalhın, chü akxtakmakán huantı aya xlipahuán, chü lapi çatum litum huantı na lipahuán Cristo namaktayay pi calıpahuampá Quimpuchinacán,

²⁰ luhua milıcatzıtcán pi huantı yumá maktayay çatum xtacanjlanı huantı xmalaktzankama xlatámat xpálacata xtalakalhın, lapi maakataksniy pi calıpahuampá Dios, chü calakmákalıl xtalakalhın, pus luhua tlanca litlán tlahuanıy lantla lakmaxtuniy xlıstacna laquımpı nı xlipaán nanıy, chü Dios matzankananiy yama xlılhıhua xtalakalhın huantı xtlahuantı.

Xlimactum xcarta huantu tzokli San Pedro

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Apóstol Pedro huá litzoknikolh yuma xlimactum xcarta xtacanjalanín, chuná chixcuhuín xahuá lacchaján, laquimpi akstítum calatamakolh xtachuná xliatamatcán huantí xlicana xlakskatan Dios litaxtukonít. Yuma tlan latámat antá stalanca xlitasiyut xlapaxquitcán chatunu chatunu. Huampi huantu lacatítum tapáxquit, akstítum calatamakolh, chü tapaxuhuan capatíkolh xlipacs huantu lakchinkoy tapatín. Litakalhchihuínankocán laquimpi pala tí tlahuanikoy huantu nítlan, xlacán nī calacapastackolh pala nā chuná namakaxokonankoy, huata xman huanikocán pī capaxuhuanapatíkolh, chü camatzankanankolh xlipacs huantí tlahuanikoy pala tú nítlan, xtachuná lantla tilatámah Cristo. Sampi xlipacs yuma chixcuhuín caj xpalcata cumu xlipahuanonít Cristo Dios xlacsakonít laquimpi xlakskatan nahuanikoy huantí luhua napaxquikoy. Xlacán litaxtukoy xpalcachihuinanín Dios huantí xman huá lakataquilhputamakó tlanca talipahu rey, limaxtukocán xatamacastañ cscujñ Dios huantí nítú līxcajualamakó, huá xlakskatan Dios huantí man xokoxtukonít Cristo (2:9).

Xliakaspusti yuma carta līxakatlikocán lakkolún pī cumu xlacán litaxtukoy xanapuxcún huantí cuintajlakonít xamakapitzin canajalanín, pus huanikocán pī nī cascuikolh caj xpalcata cumu namaskahuicán, huampi huata xlipacs xtapaxuhuan cascuikolh pī paxquikoy Cristo, chü lakalhamankoy xtacanjalanincán (5:1-4).

Pedro lipaxuhu xakatīlacankoy tī macanikoy xcarta

¹ Quit Pedro xapóstol, usu xtalakchan Jesucristo, luhua cana lipaxuhu ccatzoknimán yuma quincarta xlipacs huixín xlakskatan Dios huantí takahuinítantit canīhua cachiquín xtachuná lantla c-xatīyat Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, xahuá Bitinia.

² Quintlatican Dios calacsacnítán hasta lantla xamakan quilhtamacú xtachuná lantla xlá xlihcachuīnīt natlahuay, chü camacaminín Espiritu Santo laquimpi nacamaakstítumīliján, chü xman huá natapaksiniyátit, chü nascujnaniyátit, laquimpi xkalhni Jesucristo huantu xlá stajmakanīt acxnī maknīca c-cruz huá nacalīchakamakaniyán xlipacs mintalakalhincán. Quit clacasquín pī Quimpuchinacán xataxajni cacamaxquín xtapáxquit, chü lipaxuhu latámat.

Lantla quilikalkhalhitahuilacán huantu Dios naquincamaxquiyán

³ Caxanīlhuayá quilīmaxquitcán paxcatcatzínit Dios huachá xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, sampi xlá malakastakuhaniñit calinín, chü caj xpalcata tlanca xtalakalhamán quin quincalīmaxquiniñitán xasasti latámat xtachuná sasti lacachimpalanītahu amaktum. Caj huá xpalcata nī anán tamacpuhuan kalhkalhīmahu huantu xlá quincamalacnūniniñitán.

⁴ Sampi tancs catziyahu pī huantu aya malacnūnit naquincamaxquiyachán yamá huantu Dios maquiniñit c-akapūn xtachuná lā aktum quintataquincán huantu nī lay nalacay, usu nalaksputa, usu napasay tu nítlan.

⁵ Cumu xlipacs minacucán akstítum lipahuanátit Dios, xlá ankalhīn calimaktayamán xliñtihuaka laquimpi tlan nalakchipinátit, chü nakalhīyátit yama akaputáxtut huantu xlá quincalīkalhīmán, chü xatakatzin naquincamaxquiyán acxnī nalakchan quilhtamacú.

⁶ Huá xpalcata huixín līkalhīyátit tlanca tapaxuhuan masqui xlicana pī caj tzin quilhtamacú c-milatamatcán līhuhua tasokalīn nacalakchinán, chü līhuhua huantu nacalīmapatīnīcanátit.

⁷ Xafuerza nacalīucxilhanátit līhuhua tapatín, lapī xlicana lipahuanátit Cristo, xtachuná lantla tlahuacán oro, sampi huá oro laquimpi namakanicán huantu nī xlakstu oro, machīchicán c-lhucyat hasta nastalankkoy. Huixín huantí akstítum lipahuanátit Cristo, pala tayanīyátit cacatīcahuā tapatín nacalakchinán c-milatamatcán, xlicana pī yuma mintacanjalcán atzinu tlanca xtápalh nalītaxtuy nī xahua oro, sampi oro laksputa, huampi yama mintacanjalcán huantu huixín kalhīyátit masqui līhuhua huantu calītzaksanicánátit, chü nítú nalīlatayayátit, acxnī Quimpuchinacan Jesucristo namín xlimaktuy, pus nacalīpaxuhuyán, chü talipahu nacalīmaxtuyán.

⁸ Masqui nī chatum huixín ucxīlhit Jesucristo acxnī xlapulay çatuxáhuat tzucunítantit paxquiyátit, nā masqui huá chuj quilhtamacú nī lakapasátit lantla luhua tasiyuy, huampi ankalhīn lipahuanátit, chü huá xpalcata līkalhīyátit tlanca tapaxuhuan c-milatamatcán, nī kalhīyátit tachihuín nalīhuanátit minquilhnicán lantla luhua makcatziyátit.

⁹ Chu huá lipaxuhuayátit pi tancs catziyátit pi kalhíyátit xakaputáxtut milístacnacán xpalachata pi lipahuanátit.

¹⁰ Hua yumá xpalachata akaputáxtut, hua xamakan profetas, usu xpalachachuinanin Dios, xputzamaqó c-Likalhtahuaka lantla luhua naquitaxtuy huantu xmapuhuanikonit pi xilihcanit lantla quin ti lipahuanahu naquincamaxquiyán akaputáxtut. Xlacán tancs lichihuinanankolh pi caj xpalachata xtalakalhamán naquincamaxquiyán masqui ni xcatzikey lantla luhua nalay.

¹¹ Sampi cspiritu Cristo xmacatzinimáqó yama profetas huantu Quimpuchinacan Jesús xlipátit xuanit, chu lantla alístalh luhua tlanca licácnit nalimáxquicán; huampi xlacán luhua xcatziyputunkoy xatú xlakasi nalitaxtuy tama Cristo, chu xatú ya xquilhtamacú xlikantáxtut xuanit huantu aya xtalhcatahuilanit yama huantu xmacatzinimáqó Espiritu huantu xui c-xlatamatcán.

¹² Huampi Dios lacatancs macatzinikolh yama profetas pi huantu xlacán xliakchihuinanamáqó, ni namakantaxtij y xmalacnunit acxni yama xquilhtamacucán, huampi huata macatzinikolh pi huixin huanti luhua alístalh nacalakchanán. Huampi tama tamacatzinín tu makán timacatzinikocá profetas, huatiya litum lanchuj quilhtamacú caljakchihuinaninítan yuma chixcuhuín huanti kalhikoy xlitlihuaka Espiritu Santo huantu Dios macaminikonit c-akapún, huachá yama lipaxuhu akaputáxtut huantu mastay Cristo. xlicana pi hasta ángeles xala c-akapún xmacatzizputunkolh yuma tlanca tapaxuhuan huantu huixin kalhíyátit huanti Dios camakaputaxtinítan, huampi huantu ni lay makcatzikey!

Dios quincalacsacnitán laquimpi akstítum nalatamayahu

¹³ Huá ccalihuaniyán, ankalhín skálalh calatapátit, lihuana akstítum camaclacasquintit mintalacapastacnicán. Xaljanikalhín cakalhalhíthailátit huantu Dios caj xpalachata xtalakalhamán nacamaxquiyán acxni namimpalay Quimpuchinacan Jesucristo.

¹⁴ Cumu huixin xlakskatan Dios huanti xlipacs mintapaxuhuanacán lakachixcuhuyputunátit, huixin niáhl calilatapátit tama lixcajnit talakalhín xtachuná lantla xlipátit acxni ni xalakapasátit Dios.

¹⁵ Huata luhua akstítum calatapátit lantla lakatiy Dios, sampi Quintlatican Dios, huanti çatasaninítan laquimpi nalipahuanátit, xlá luhua akstítum kalhíy xlatámat.

¹⁶ Sampi antá chuná lacatancs huan c-Likalhtahuaka: “Akstítum cakalhítit milatamatcán xtachuná lantla quit akstítum ckalhíy quilatámat.”

¹⁷ Cumu huixin stalanca catziyátit lantla lakatiy Dios, sampi Quintlatican Dios, huanti xlá namalakchaníy quilhtamacú lantla tampaxtum namaxokonikoy chixcuhuín xpalachata huantu tlahuakonit c-xlatamatcán, huá ccalihuaniyán pi huixin huanti tlahuaniyátit oración Dios, chu huaniyátit: “Huix Quintlaticán”, pus camininiyán pi luhua akstítum calakachixcuhuíti xlijmakua tlan lapátit unú çatuxáhuat.

¹⁸ Niucxni tipatzankayátit lantla Dios çalakmaxtunitán yama c-milatamatcán huantu ni pala tzinú xkalhíy xlakasi, laquimpi tlan namakapaxuhuyátit Dios, chu nakalhíyátit akaputáxtut, sampi xman huá xlipátit yama nítlan latámat huantu xcamasiyunicanítantit, huantu mintilhaníntanchá xalakmakán minatlatnacán. Na luhua catziyátit pi xtápalh tama akaputáxtut tu aya kalhíyátit, ni tumín lixokocanít huantu lakspuá xtachuná lantla oro, usuchj plata,

¹⁹ huampi huata Cristo lixókolh xkalhni huantu xlá stajmákalh c-cruz, xlá litáxtulh xtachuná la tantum actzú limaknit calhñilu tu nítú pasanit tu nítlan, laquimpi lantla naníy chuná nalixokonán xpalachata xtalakalhincan chixcuhuín.

²⁰ Hasta lantla Dios ni xamalacatzuquiy çatuxáhuat aya xlijlacsacnit pi hua Cristo xlijmakantáxtit nahuan huantu xlá xlihlcháhuilínit, huampi cumu quin xquincaxxilhlacachimán, huá xpalachata ni tuncán tilimacámilh xCam Jesucristo hasta lanchujcú tu ahuatiya quilhtamacú laquimpi namakantaxtij, chu chuná nacamaxquiyán akaputáxtut huixin huanti lapátit lanchuj quilhtamacú.

²¹ Chu acxni milh, huá lilmilh laquimpi quin tlan nacanaJayahu pi xlicana tu Dios xmalacnunit, sampi huá xlá ti malakastakuánilh calínin, chu alístalh máxquilh licácnit litlihuaka, xahuá lipaxuhu putáhuilh c-akapún. Huá xpalachata xman huá Dios lipahuanátit, chu kalhkalhíhuilítit huantu xlá nacamaxquiyán.

²² Huanchú pi aya kaxpatpátit yama tachihuín huantu xtaluloktat Dios, chu tlahuátit huantu antá limapaksinán, chu chuná lichakamakaninítantit minacucán xlipacs huantu xkalhíyátit lixcajnit talakalhín, laquimpi tlan chu akstítum napaxquikoyátit mintaçanajlanín. Huá xpalachata ccalihuaniyán pi niucxni namakaxtakátit chuná nalipaxquiyátit çatunu amakapitzín xlipacs xlitlihuaka mintalacapastacnicán, xahuá xlipacs xtapaxuhuan minacucán.

²³ Pus maşqui xliçana pi huixin xkahljyátit yama latámat huantu xcamaxquiniñán minatlatnacán huanti na ñikolh xtachuná lantla catiñuá, chu quitaxtuy pi aya saşti tachixcuhuiñítántit caj xpalcata yama xtachihuiñ Dios huantu kaxpatniñítántit, chu yama xtachihuiñ Dios niucxni nalakspuñá xtascújut, sampi tama caxaniñihuayaj quilhtamacú scujma nahuán c-quilatamatcán.

²⁴ Chu c-Likalhtahuaka chuná tatzokñit: “Xlipacs lantla çatunú huanti lama çatuxáhuat xtachuná litaxtuy la pukalhtum tachanán xala çatuhuán,

chu xlitihuaka, xahuá xliçacni huantu xlá kahljy xtachuná litaxtuy la xaxánat yama tachanán.

Pacs nalakspuñá xtachuná la tachanán huantu scaça, chu yujtamakán xaxánat,

²⁵ huampi xtachihuiñ Quimpuchinacán xaliñkahlñin nahuán, chu scujma nahuán c-quilatamatcán.”

Hua yuma tamacatzinín xla akaputáxtut huantu tamaxquiniñítántit.

2

¹ Huá xpalcata ccalihuaniyán, calakmakántit xlipacs huantu xalixcajniñit mintalacastacnicán, nialh tú calaljakskahuitit, nialh caj xman calalimasiyunitit pi lapaxquiyátit, huata luhua xliçana calapaxquítit, nialh tú calalakcatzanítit, chu nialh calaaksántit.

² Huata huixin ankalhín calakpuhualacapítit xatlan xtastacyahu Dios, xtachuná lantla lactzu lakskatán laktasakoy xtziquitcán sampi tzincsmakó, na chuná chu huixin caputzátit laquimpí laktlihuakán nalihuánátit c-mintacanañlacán.

³ Lapi xliçana huixin aya talulokniñítántit pi lipeçua lantla quincalalalhamanán Quimpuchinacán, pus catzaksátit naliscujátit huantu ccahuaniñítán.

Cristo litaxtuy xastacna chíhuix huantu xapuxcu huí

⁴ Luhua lipaxuhu calaktalacatzuhúitit Quimpuchinacan Cristo, sampi xlá huá litaxtuy xastacna chíhuix huantu patzapsnanín lakmakankolh, huampi Dios man lacsacñit sampi c-xlacatín xlá kahljy tlanca xtápalh, ñiti macalay.

⁵ Chu xlipacs huixin huanti lipahuanátit Cristo, Dios calimaxtuyán xtachuná pala xastacna chíhuix huantu xlá maclacasquimákó pi caxtlahuama aktum xastacna templo antañi huix nahuán, hasta na quincalimaxtuyán xtachuná palijni huanti akstítum nascujnaniyahu lantla nalishuaniyahu liçaxtlahuán huantu matlaniy Dios, huantu Jesucristo tlahuanit c-quilatamatcán.

⁶ Chuná kantaxtuma xtachuná lantla huan c-Likalhtahuaka: “C-xacachiquín Sión, nacmacán çatum talipahu chixcú huanti quit clacsacñit. Xlá xtachuná litaxtuy la aktum tlanca talipahu chíhuix huantu yahuacán c-chastún xtachuná xatalayahu chiqui;

chu xlipacs yuma huanti nalipahuanoy, xliçana pi niucxni catilitamamaxaniñolh pala xman pi litakskahuikoñit nahuán aljstalh.”

⁷ Xlipacs quin huanti nalipahuanahu Cristo, luhua catziyahu pi tama xastacna chíhuix kahljy tlanca xtápalh, huampi huanti ni lipahuanoy, quitaxtunikoy xtachuná lantla huan c-Likalhtahuaka:

“Yama tlanca xastacna chíhuix huantu lakmakankolh patzapsnanín sampi puhuanokolh pi ñitú xlakasi, huata lanchiyú huá luhua tamaclacasquima, sampi huá lijaxkoñit lantla xlitlanca chiqui.”

⁸ Chu lacatum chuná huampalay:

“Lhuhua ti naljakchakxkoy yuma chíhuix,

chu lhuhua huanti namamakuasikoy.”

Yuma lihuhua ti liakchakxnankoy yuma chíhuix, huá chuná lilay sampi xlacán lakachixcuhimakankoy yama tú malacnuñy Dios lantla mastaputún akaputáxtut, huampi fuerza namaxokoniñokocán pi chuná ni kaxmatputunkoy.

⁹ Huixin huanti aya lipahuanátit Cristo, Dios calacsacniñítan laquimpí mintlatcán nahuán, chu huixin xlakskatán nahuanátit; xlá calimaxtunitán palijni huanti nascujnaniyátit çatum tlanca mireycán, na calimaxtunitán xlinatachiquín huanti tatapaksiyátit c-aktum tiyat antañi pacs akstítum latamaqoy. Cumu huixin catziyátit yuma, luhua mililtahuatcán pi nalichihuñinanátit huantu Dios tlahuanit lactlanca liçacni xtascújut c-milatamatcán, chu lantla çatasanín laquimpí nalakmakánátit yama lakacapaklhtutaj latámat, chu camaxquín nalilatapyátit lipaxuhu c-xkakánat.

¹⁰ Umincha quilhtamacú huixin ni pala tzinú xpuhuanátit pala pi tlan xlitaxtútit xatalacsacniñ xlakskatán Dios, huampi huá chu xliçana xlakskatán Dios huixin, sampi huá man

caľacsacnitán; xapulaná huixín nĭ xcatzĭyátit pala pĭ Dios nacalalcalhamañán, huámpĭ huá chĭ tancs talulokátit pĭ caj xĭtlán Dios caľĭlakchañítán xtalakalhamán.

Pedro huantikoy xtacqanjanĭn pĭ xĭlmakua lamakó catuxáhuat xmañ huá Dios cascuĭnanĭkŏlh

¹¹ Natañanĭn, quit luhua ccalakalhamañán, huá xpalacata ccalĭhuanĭyán pĭ xĭlmakua lapátit catuxáhuat luhua akstĭtum calatapátit, nĭ catlahuátit huantĭ nĭtlán. Quin tĭjtĭlahuanĭn huantĭ caj tzinĭ tĭyamaktahuilamaĭhu unĭ catuxáhuat; pus niucxnĭ titamañanĭyátit xtalahuaputu nĭtlán mintalacapastacnicán sampĭ huá tamá ĭiaktzankatayay ĭilistacnacán.

¹² Huixín lacatĭtum calatapátit c-xlakstĭpancán huantĭ nĭ lakapaskoy Dios, chĭ nĭ ĭĭpahuanĭkoy, mañqui xlacán huá chĭj quilhtamacĭ calahuá caľĭkalhchihuiñankoyán xtachuná ĭampala nĭ lacuan mintayatcán, juerza nacatzĭkoy pĭ xĭcana lacuan mintatlahucán huantĭ tlahuayátit, laquĭmpĭ acxnĭ nalakchán quilhtamacĭ ĭantĭa Dios namakalhapalĭkoy xpalacata xtalakalhincán nalĭtayakoy pĭ xtakskahuikŏñĭt, chĭ napaxcatcatzĭnikoy Dios caj xpalacata huantĭ xtlahuantĭ c-milatamañcán.

¹³ Caj xpalacata pĭ ĭĭpahuanátit Quimpuchinacán, quit ccalĭhuanĭyán pĭ cakalhakaxpatkŏtĭt huantĭ ĭĭmapaksĭnankoy pulactu ĭĭmapaksĭn ĭĭhuilakŏh chixcuhuĭn, xalĭhuaca gobierno sampĭ huá xapuxcu mapaksĭná ĭĭhuĭ huámpĭ na chuná mapaksĭnanĭn xala c-mincachiquincán.

¹⁴ Na chuná cakalhakaxpatkŏtĭt xĭmapaksĭncán huantĭ ĭĭmaxtukŏcanĭt mapaksĭnanĭn, sampĭ xlacán ĭĭlacsackŏcanĭt laquĭmpĭ namakalhapalĭkoy xĭlĭpacs yama huantĭ ĭĭxcáñĭt lamakó, chĭ nacacñĭnanĭkŏcán yama huantĭ akstĭtum lamakó, chĭ huantĭ lacuan tascújut tlahuamakó.

¹⁵ Dios lacasquĭn pĭ xĭlĭpacs quin huantĭ ĭĭpahuanáhu caj xmañ huá catlahuahu huantĭ lacuan tatlahu laquĭmpĭ xĭlĭpacs yama huantĭ quincacuilchcatzaniyán, cumu xlacán nĭ ĭĭpahuanĭkoy Dios, nĭtĭ natakskoy c-quilatamañcán huantĭ calahuá naquincalĭkalhchihuiñankoyán.

¹⁶ Xahuá huixín calatapátit xtachuná huantĭ miacstucuiñtajcán tlahuakoyátit pacs huantĭ puhuanátit, sampĭ catzĭyátit pĭ nĭtĭ lay ĭĭhuanĭyátit huantĭ natlahuayátit, huámpĭ mañqui catzĭyátit pĭ nĭtĭ lay caľĭhuanĭyán tu tlahuayátit, nĭ huá xpalacata nalĭtlahuayátit huantĭ ĭĭxcáñĭt. Huata akstĭtum calatapátit xtachuná ĭantĭa ĭĭnĭnikoy nalatamañkoy yama huantĭ xmañ huá Dios scujnimakó.

¹⁷ Camañquĭkŏtĭt cañĭ xĭlĭpacs chixcuhuĭn, chĭ akstĭtum cañaxquĭkŏtĭt mintacqanjanĭncán, akstĭtum calatapátit c-xlacatĭn Dios, nĭtĭ titlahuayátit huantĭ nalĭmakalĭpuhuanátit, xahuá lacatĭtum cakalhakaxpátit gobierno huachá yama tlanca quĭmapaksĭnacán emperador.

Chuná castalĭnihu ĭantĭa pañinanĭt Cristo

¹⁸ Xĭlĭpacs huixín huantĭ maksujátit, cacacñĭnanĭkŏtĭt ĭimáñanacán huantĭ camasujumán, chĭ cakalhakaxpátit huantĭ caľĭmapaksĭyán, nĭ caj xmañ huá yuma ĭimáñanacán huantĭ tñ caçatzĭniyán, chĭ cañaxquĭyán, huata na chuná yama ĭimáñanacán huantĭ tlanca ĭicatzĭkoy, acxtum cacacñĭnanĭt.

¹⁹ Sampĭ Dios chuná lakatĭy, chĭ ĭĭpaxuhuay yama huantĭ mañanĭy pacs pañĭy huantĭ natlahuanicán, mañqui catzĭy pĭ nĭtĭ caj kalhakaxmatmakananĭt, caj xpalacata pĭ chuná ĭĭmapaxuhuay Dios.

²⁰ ĭĭhuana caľacapañtĭt: laĭ huixín caľĭmapañĭpácantĭt caj xpalacata pĭ huĭ tu nĭ tñ tlahuanĭtántit, ¿pá puhuanátit pĭ Dios nacalalcalhamañán, chĭ nacalĭpaxuhuayán caj xpalacata huantĭ ĭĭpañpátit? Huámpĭ laĭ ĭĭpañĭpátit caj xpalacata pĭ tlahuapátit huantĭ lacuan tatlahu, chĭ paxuhuañ ĭĭpimpátit huantĭ camapañĭpácantĭt, entonces xĭcana pĭ huá tamá lakatĭy Dios huantĭ huixín tlahuapátit sampĭ huá ĭĭmañiyuy pĭ xĭcana ĭĭpahuanátit.

²¹ Caj huá yuma xpalacata Dios caľĭlacsacnitán laquĭmpĭ nacalĭucxilhán pala xĭcana natlahuayátit xtalacasquĭn ĭantĭa Cristo paxuhuañpátĭh caj quĭmpalacatacán, chuná xlá ĭĭhuana quincamañiyunĭñán ĭantĭa napañĭyahu acxnĭ tlahuayáhu huantĭ lakatĭy Dios, huá xpalacata ccalĭhuanĭyán: chuná camakantaxtĭt ĭantĭa xlá quincamañiyunĭñán.

²² Mañqui xĭcana pĭ ĭantĭa Cristo tilatamañ catuxáhuat, xlá niucxnĭcĭ tlahualh talakalhĭn, chĭ nĭ pala chañum huantĭ xáksalh.

²³ ĭantĭa makĭhuhua calahuá lacaquilhñĭca, xlá niucxnĭ calahuá kalhtĭnalh; acxnĭ mañĭñĭca, xlá niucxnĭ puhua pala namalaxxokakoy pacs tu tlahuanimañca, huata pacs Dios xmañĭntajĭma xtañĭn huantĭ xĭcana akstĭtum namaxokŏñĭkoy chañunu chañunu pacs ĭantĭa tu tlahuakŏñĭt c-xlatamañcán.

²⁴ Cristo cucakolh c-xiyatl̄ihua x̄lipacs quintalākahl̄incán, ch̄u antá m̄alaksputulh c-cruz acxn̄i n̄ilh, laqūmpi quin aya tan̄in̄itahu nahuán xp̄alacata talākahl̄in, ch̄u caj x̄m̄an huá nal̄ilatamayahu huant̄u akst̄itum latámat. Cristo tamástal̄h m̄asipan̄ica, ch̄u chuná quincamapacsan̄in quintasipan̄incán huant̄u xkal̄hiyah̄u xp̄alacata quintalākahl̄incán.

²⁵ Xal̄ipulanā quin xlamáhu xtachuná la xaaktzankataman cal̄h̄ñil̄u, huamp̄i ch̄u aya laktapuspitpalan̄itahu quimaputxuan̄inacan Cristo huant̄i x̄licanā quincalākahl̄amanán, cūñtaj quincatlahuayán samp̄i huá tamá x̄licanā quimaktakalhnacán, ch̄u x̄lá niucxn̄i caquinticaakxtakmakán.

3

Lantla x̄lilatamatcán huant̄i p̄chuhuaqoy

¹ Xahuá ccahuaniputunán huix̄in lacchaján huant̄i p̄chuhuaqoyt̄it, p̄i lip̄axuhu calakachixcuh̄t̄it minchixcucán, laqūmpi m̄asqui x̄lacán n̄i canajlakoy huant̄u huan xtachih̄ñin Dios, caj cumu naucxil̄h̄koy lantla huix̄in kalhakaqpat̄in̄an̄t̄it, x̄lacán na natzucukoy lip̄ahuankoy Dios m̄asqui n̄i cal̄itākahl̄chih̄ñin̄ant̄it, huamp̄i huata x̄m̄an naucxil̄h̄koy t̄lan mintatlahucán,

² ch̄u lantla akst̄itum huix̄in lap̄átit c-xlacat̄in Dios, ch̄u n̄it̄u kalhakaqpatmakamap̄átit.

³ Xahuá n̄i caj x̄m̄an huá mimacnicán cūñtaj catlahuátit lantla lihuanā nacaxyahuaqoyt̄it p̄i lilakátit natasiyuyátit, n̄i cal̄itacaxt̄ayátit lacuan litacaxt̄ay xla oro, usu pala lantla lactlanca t̄axcquítat, ch̄u n̄i cal̄ilhakan̄ant̄it xalacsuán, ch̄u lactapalaxla lh̄akat.

⁴ Huix̄in n̄i chuná catlahuátit, huata c-milatamatcán cam̄asiyút̄it huant̄u xakst̄itum, ch̄u huant̄u xasm̄alhua cakalh̄t̄it mintalacapastacnicán, huá yumá t̄u lh̄uhua xtápalh c-xlacat̄in Dios.

⁵ Hasta lantla xamakan̄ quilhtamacú yama lacchaján huant̄i luhua x̄lip̄ahuankoy Dios, na chuná lim̄asiyukolh xc̄acni xnacucán, lantla akst̄itum xkalhakaqmatkoy huant̄u x̄lim̄apaks̄ikoy xchixcucán.

⁶ Calacapast̄acit̄it yama xamakan̄ puscat Sara, lantla pacs xkalhakaqmat̄a huant̄u x̄lim̄apaks̄iy xchixcu Abraham, x̄lá niucxn̄i caj kalhakaqmatmakánalh. Lapi huix̄in namacast̄alayátit Sara xtachuná lactzumaján macast̄alakoy xt̄izicán, ch̄u x̄liankahl̄in nalakachixcuh̄ñin̄ant̄it, ch̄u natlahuaqoyt̄it huant̄u lacuan tasc̄ujut, na chuná huix̄in n̄it̄u catikal̄h̄t̄it huant̄u nal̄ipecuant̄it c-xlacat̄in minchixcú m̄asqui n̄i lip̄ahuán Dios.

⁷ Na ccahuaniputunán huix̄in chixcuh̄ñin huant̄i p̄chuhuaqoyt̄it, p̄i t̄lan cacatz̄inikót̄it mimpusc̄acán, cac̄ac̄ñin̄anikót̄it lantla x̄lacán min̄in̄ikoy, n̄i caj xp̄alacata cumu lacchaján at̄zin̄u lacscalajuán c-xlatamatcán, huamp̄i cumu Dios na m̄ax̄quik̄on̄it yama xasast̄i latámat huant̄u caj xp̄alacata tlanca xtalākahl̄amán cam̄ax̄qūñit̄an huix̄in, na chuná natlahuaqoyt̄it laqūmpi n̄it̄u nasok̄liján acxn̄i pala t̄u nasquiniya Dios c-mioración.

Cūñtaj catlahuahu quis̄imakatcán p̄i n̄it̄u cal̄ahuá nal̄ichih̄ñin̄an̄hu

⁸ Luhua ccasquiniyán l̄itl̄án p̄i akst̄itum calatap̄átit, macxtum calátit, aktuma talacapastacn̄i cakalh̄t̄it, ch̄u acxtum calapaxquítit cumu l̄inat̄alán, t̄lan, ch̄u kayaj calacatz̄an̄it̄it, ch̄u n̄it̄u calacataquítit, usu tlanca cacatz̄in̄it̄it.

⁹ Pala t̄i catlahuaniyán huant̄u n̄itl̄án, huix̄in n̄i chuná cal̄imakaxokót̄it; pala t̄i calahuá cahuaniyán, n̄i chuná cal̄ikal̄h̄t̄it. Huamp̄i huata huant̄u xakst̄itum huix̄in catlahuátit, casquín̄it̄it Dios p̄i camakt̄ayal̄h, ch̄u n̄it̄u caaksp̄ulal̄h m̄asqui t̄u huanimán, usu tlahuanimán, samp̄i Dios cal̄il̄il̄acsacn̄it̄an laqūmpi nac̄asiculanātlahuayán acxn̄i pala chuná natlahuaqoyt̄it.

¹⁰ Samp̄i c-L̄ikal̄htahuaka chuná huan:

“Lapi hūi t̄i lakpuhualacán p̄i lip̄axuhu latamaput̄in c-xlatámat, ch̄u akt̄iziyaj latamaput̄in chal̄i chal̄i,

pus luhua cūñtaj catlahualh cs̄imák̄at n̄it̄u cal̄ahuá nal̄ichih̄ñin̄án, na n̄i pala x̄quilh̄ñi n̄it̄u til̄ihuán t̄aksan̄in.

¹¹ Calakmákalh x̄lipacs huant̄u l̄ixc̄aj̄nit̄ xtlahuay, ch̄u x̄m̄an cal̄iscuj̄li huant̄u t̄lan, ch̄u akst̄itum,

cap̄úzal̄h huá lantla xap̄axuhual̄en̄koy am̄akapitz̄in, ch̄u ankal̄h̄in chuná cal̄ilatám̄alh.

¹² Samp̄i huá Quimp̄uchinacan Dios maktakalh̄koy huant̄i t̄lan xtapuhuañcán, ch̄u acxn̄i x̄lacán pala t̄u squin̄ikoy c-xoracioncán tuncán kaxmatnikoy t̄u squinim̄akó, huamp̄i n̄i pala t̄zin̄u ucx̄ilh̄putunkoy yama huant̄i l̄ixc̄aj̄nit̄ lamakó.”

¹³ ¿Lapi huix̄in x̄m̄an huá putzap̄átit p̄i ankal̄h̄in natlahuaqoyt̄it huant̄u lacuan tatlahu, t̄i cahuá nacatlahuaniyán huant̄u n̄itl̄án?

¹⁴ Huamp̄i m̄asqui x̄m̄an huá tlahuap̄átit huant̄u lacuan tatlahu huamp̄i lh̄uhua huant̄u n̄itl̄án nacatlahuanican̄t̄it laqūmpi nac̄al̄im̄apat̄in̄ican̄t̄it, x̄licanā p̄i luhua cana lip̄axuhu camakcatz̄it̄it! Pus n̄it̄u cal̄ipecuant̄it, ch̄u n̄it̄u cacam̄ak̄ahl̄án,

¹⁵ huampj huata xaljankalhjn camaxquítit quilhtamacú Cristo pj namalanán c-minacucán, chj camasiyútit c-milatamatcán pj xman huá Mimpuchinacán tlahuayátit; chj skálalh calatapátit laquimpi nacatziyátit lantla lacatitum nakalhtipaxtokkoyátit yamá huantj nacakalhasquinán xatú kalhkalhjpátit, chj canajlayátit pj nacamaxquiyán Dios.

¹⁶ Huampj huixjn lacatitum, chj nā tacacsuán catzucútit litaikalhchihuinanátit huantu canajlayátit, akstjtin cakalhjtít mintalacapastacnicán laquimpi xlacán nacaucxilhán, chj masqui xlacán caljaksankoyán tū ntlán caj xpalacata pj lipahuanátit Cristo, entonces man natzucukoy lijacamaxanankoy xtamaxcajuañincán huantu huankoy, sampj nacatzikoy pj kalhjayátit tlan mintalacapastacnicán.

¹⁷ Lapi Dios lacasquin pj napañinanátit, xlijcana luhua tlan nacaquitaxtuniyán pala napañinanátit caj xpalacata huantu tlan mintatlahucán tlahuapátit nahuán, chj nj caj xpalacata xalixcajnít talakalhjn.

¹⁸ Acxnj Cristo makñica c-cruz, xlá maktum tū xokonankolh xpalacata quintalakahincán, masqui xlá niucxnj tláhuah talakalhjn, huampj pacs huá pátih huantu quin xlaclenahu laquimpi tlan naquincamalacatzuhuyán c-xlacatjn Dios. Cumu Cristo chixcu xuanjt, xlijcana pj makñica c-xtiyatljhua, huampj xlijstacna, nj njlh huata caxanjlihuayaj quilhtamacú lámaj nahuán.

¹⁹ Chj cumu xlá xman huá xkalhikay cspiritu, xlá lakankolh yamá lijluhua huantj nā aya xnjkonjt, chj njalh xkalhikoy xtiyatljhuacán, huampj caljnín xuilakochá xpañinamakó, xlá litaikalhchihuinanankolh yamá tachihuín tū mastay laktáxtut.

²⁰ Hua yumá cspiritucan njnín huá xlacán huantj acxnj xlamakó xastacná caj xman xkalhakaxmatmakankonjt Dios xamakan quilhtamacú acxnj xlamá kolutzjn Noé, Dios timakakalhikolh, tipuhua pj calakpalikolh xalixcajnít xtalacapastacnicán xlijmakua Noé xcaxtlahuama yamá tlanca pákhlāt antañi tajukolh yamá kalhatzayán huantj nj jicsuakolh c-chúchut.

²¹ Xlijcana pj yamá kalhatzayán huantj laktaxtukolh c-muncáclat, yamá chúchut xala c-muncáclat xalijucxilhtit quilhtaxtuy chúchut huantu litakmunuyahu huantu huanchú quincamaakaputaxtjyán. Huampj acxnj takmunuyahu, nj huá litakmunuyahu laquimpi yamá chúchut caj xman huá nachakamakán huantu lijxcájnít kalhij quintiyatlihuacan, huampj quin takmunuyahu laquimpi chuná tlan nachakamakanahu xlijpacs huantu lijxcájnít kalhij quintalacapastacnicán, chj chuná tlan nasquiniyahu Dios caquinçamaxquín xatlan xtalacapastacni. Acxnj takmunuyahu stalanca catzjyahu pj xlijcana nakalhijahu akaputáxtut pj lipahuanahu Jesucristo huantu lakastakuánalh caljnín.

²² Nā catzjyahu pj aljstalh acxnj lakastakuánalh caljnín xastacna álh c-akapún, chj antá huilachá c-xpaxtjn Dios, xlá macamaxquicanjt lijmapaksjn laquimpi huá namapaksikoy ángeles, xahuá huantj xmapaksinankoy c-akapún nā xkalhikoy lijmapaksjn, huampj chj pacs huá kalhakaxmatkoy huantu xlá lijmapaksikoy.

4

Huá calilatamahu yamá tascújut huantu Dios quincamaxquínitán chatunu quin

¹ Cumu huixjn catzjyátit lantla Cristo pacs paxuhuapátih huantu tlahuanica, huá ccalihuaniyán pj huixjn nā milimatlanjtcán napañiyátit caxatucahuá tapañin huantu calakchinán c-milatamatcán. Xahuachj luhua milicatzjtcán pj yamá huantj matlanj napañij c-xtiyatljhua xlijpacs tapañin huantu nalakchín, xlijcana masiyumá pj aya lakamankjt xlijpacs talakalhjn,

² chj xlijmakua lamajcú nahuán catuxáhuat xman huá natlahuay c-xlatámat huantu Dios lakatij, chj njalh huá catitláhuah huantu xman nalimkapaxuhuay xtiyatljhua.

³ Xlijcana pj xalipulanaja quilhtamacú huixjn nā chuná xmaktlahuayátit xlijpacs huantu tlahuakoy yamá huantj nj lakapaskoy Dios, sampj xman huá xlijlapátit huantu atzinú xlakatijyátit, chj xlijpaxuhuayátit, xlijlapátit xaxcajua latámat, xtzucuyátit kotátit, chj xkachtimakanátit, catuhua huantu xlijmakapaxuhuayátit mintiyatljhuacán, chj hasta xlakataquilhputayátit yamá caj xatatlhuamakxtu mimdioscán.

⁴ Huampj cumu chj huixjn njalh chuná catimaktlahuátit huantu xlacán chunacú laclixcajnít tlahuakoy, entonces cacs lachauankoy, chj hasta lijmaxtukoyán lijxcájnít mintayacán, chj calahuá calichihuinanancátit.

⁵ Huampj tancs cacatzjítit pj nalakchán quilhtamacú acxnj xlacán namacamastakoy cuenta c-xlacatjn yamá tlanca talpahu juez huantj aya chaçatzijaj huá laquimpi namakalhapalikoy xlijpacs huantj lamakó xastacná, xahuá huantj aya njkonjt nahuán.

⁶ Hua xpalacata ljakchihuinanikonjt xtachihuín Cristo xlijmakua xlamakolhcú yamá huantj aya njkonjt. Sampj lapi canajlakolh yamá lipaxuhu xtamacatzjnín Dios huantu mastay laktáxtut acxnj xlamakolhcú yunú catuxáhuat, masqui lhuhua huantu

xtilimapaṭinica unú cǵ xpalacata huantú xtlahuakonit, huanchú xlistacnacán tlan lamakó c-xpaxtun Dios, chū nialh tú catipaṭikolh.

⁷ Xlicana pi chali chali talacatzuhuma quilhtamacú lantla nalaksputa xlipacs huantú anán catuxáhuat, huá xpalacata ccalihuaniyán huantú tlan calacapaṭáctit, chū lacastalancalapatit laquimpí skálalh natahuilayátit lantla tancs natlahuayátit mioracioncán.

⁸ Xahuá huantú akstítum calapaxquítit, sampi acxni lapaxquiyátit tlan natapaṭiyátit hasta masqui luhua talakalhín tu nalaṭlahuaniyátit.

⁹ Lacatítum, chū xlipacs mintapaxuhuancán cataktuncuhoikótit c-minchiccán yamá huantí nini laktuncuhoikoy, huampi ni quicli tilicatzanikoyátit.

¹⁰ Hua lantla chatunu huixin, Dios camaxquinitán tánuj tanú tascújut, usu talacapaṭacni tú tlan nalimaktayakoyátit amakapitzín, akstítum caliscujkótit minatalanín xtachuná lantla catziyátit pi militlahuacán, chū lantla camalacapaṭacayán Dios naliscujátit.

¹¹ Hua pala pi huí tǵ Dios lilacsacni pi naljakchihuinanikoy amakapitzín xtachihuín, acxni natalakchihuinanikoy luhua cakálhijl litlihuaka xtachihuincán laquimpí xtachuná caquítáxtulh pi luhua man Dios chihuinama. Yamá huantí Dios lilacsacni pi naliscujkoy amakapitzín, caliscujkolh xlipacs xlitlihuaka, chū tapaxuhuan huantú Dios maxquiy. Xlipacs huantú xtlahuátit, tancs catlahuátit laquimpí mintascujutcán xman hua Dios naljacnjanicán sampi catzicán pi xlá camaktayaman xpalacata lipahuanátit Jesucristo, huantí xaljanikalhín quilhtamacú mininiy nacacnjanicán, nalakataquilhputacán, chū caxanilihuayaj xtihua nakalhij tlanca xlitlihuaka. Chuna calalh, amén.

Quilpaxuhuacán acxni pala tú quincamapaṭinicanán

¹² Koxutanín huixin natalanín, quit ccahuaniyán pi ni pala tzinú lanaj tililacahuanátit acxni nacamacaminiyán luhua tuhuaj talakapúztit huantú nacañucxilheanátit, sampi xlipacs huantú nacakspulayán ni capuhuántit pala huixincú nalipulayátit tú caakspulamán.

¹³ Chī huampi capaxuhuatit pi chuná acxtum tapaṭiyátit Cristo tú huatiya tapaṭin huantú xlá limapaṭinica, laquimpí acxni xlá namimpalay xlimaktuy catuxáhuat huixin nalimamaxquiyán tapaxuhuan.

¹⁴ Luhua cana lipaxuhu camakcatzítit lapi caj xpalacata Cristo nacañimacxajualicanátit, sampi chuná tancs litlalulokátit pi espíritu Dios ankalhín catałamán c-milatamatcán.

¹⁵ Masqui lakachunín luhua huantú quincamapaṭinicanán, mininiy nalipaxuhuayátit pi niti chatun huixin limapaṭinimaca caj cumu máknijl xtachixcú, usu liyahuamaca takalhán, usu pala maktánulh c-aktum taklhúhuít huantú ni xcuenta.

¹⁶ Huampi huantí lipaṭinán caj xpalacata pi lipahuan Cristo, xlá ni mininiy nalipuhuan, usu nalimaxanán, huata capaxcatcetzinilh Dios, chū calimáxquilh cācni xpalacata huantú akspulama.

¹⁷ Xlipacs quin huantí litaxtuyahu xlakskatan Dios, catziyahu pi aya talacatzuhuma quilhtamacú lantla Dios naquincatlahuayán cuenta xpalacata xlipacs huantú ntlán tlahuaniyáhu, xlicana pi quin quincalimacapulámán, pus hua lapi quin ti lakapasahu xtachihuín quincalimacapulámán, chū takalana naquincamatzanakanicanán, caj capuhuántit, ¿pus lantla cahuá naquítaxtunikoy huantí caj xman kalhakaxmatmakankonit yama xasasti xtamacatzinín Dios huantú mastay akaputáxtut?

¹⁸ Hua lapi huantí xlicana akstítum xmakantaxtíma c-xlatámat xlimapaksín Dios, juerza tuhua quítaxtuniy nakalhij akaputáxtut, ¿lantla cahuá naquítaxtunikoy yamá huantí lixcájni lamakó sampi lakachixcuhiimakankonit Dios, chū niti liucxilhkoy xlimapaksín?

¹⁹ Pus hua yumá xpalacata ccalihuaniyán, lapi huantí lipahuankoy Dios luhua huantú lipaṭimako unú catuxáhuat caj xpalacata macamaxquikonit xlatamatcán Dios, pus ni mininiy nataxlajuanij, huata chunacú xaljanikalhín catlahuakolh huantú lacuan tatlahu, xmacan Dios cahuilikolh xlistacnacán, sampi huá quincamalacatzuquinitán, xlá naquincamaktakalhán, namakantaxtíy huantú malacnūnit.

5

Lantla xlitamatcán huantí pulalenkoy canajlanín

¹ Na ccaxakatilicamacachán xlipacs huixin huantí Dios calilacsacnitán pi napulalipinkoyátit huantí lipahuankoy Cristo c-akatunu templo, sampi quit na hua tama tascújut quililacsacni Dios; xahuá quilakastapu man clucxilhnit lantla mapaṭinica Cristo, milicatzicán pi lacxtum namaklhinanahu yama tapaxuhuan huantú Dios naquincamaxquiyán.

² Camininiyán akstítum camaktakalhilitit kamputum xlakskatan Dios huantí macujntajlikonitán, sampi xtachuná xcalhniḷ litaxtukoy, xlipacs mintapaxuhuancán nalitlahuayátit lantla lakatiy Dios, huampi ni huá nalitlahuayátit xpalacata pala

nalitlajayátit tumín, usu pala luhua caj juerza çamätlahuipacántit, huata huantü lacatitum chü xlipacs mintakpuhuanáncán naliscujátit.

³ Niucxñi lactalipahu cacamakcatzicántit, usu cumu lampala man milacán mapaksikoyátit huantü lakayátit, huata çamininiyán huantü tlan, chü akstítum calatapátit laquimpí tamá natañanín huá nauxilhtikoy lanñla huixín lapátit.

⁴ Chü acxñi nalakchán quilhtamacü lanñla namimpalay xlimaktuy yamá tlanca talipahu quimaktakalhnacán, acxnicü namakhtinanátit yamá liçacñi mintataquincán huantü pacs nauxilhkoy, huampí nì xtachuná nahuán tamá corona xla xánat huantü taquicán tì tlajanán c-pukamán, sampí huantü Cristo nacataquiyán xlá niucxñi xnaka, chü niucxñi namakatzankay xliçacñi.

Lanñla xliikalhakaxmatnácán lakkahuasán

⁵ Nā ccahuaniyán huixín lakkahuasán huantü lipahuanátit Cristo, nì caj cakalhakaxpatmakántit huantü limapaksinankoy huantü tlakaya lenkoy çata; xahuá acxtum cakalhítit tasmalhuán calañlakachixcuhuítit çatunu amakapitzín, chü niucxñi catlançatzítit sampí c-Likalhtahuaka chuná huan:

“Dios nì pala tzinü ucxilhtputankoy huantü tlancaj makcatzikoçán, huampí xlá luhua lakalhamankoy yamá huantü xalacsmañhuán, chü makcatzikoçán pì nítü xlakasicán c-xlacatín.”

⁶ C-xlacatín tlanca quimapaksinacan Dios, huixín cacamakcatzicántit pì nítü milakasicán laquimpí xlá nacalalalhamanán, chü nalakchán quilhtamacü acxñi luhua lactalipahu nacalimaxtuyán.

⁷ Xlipacs huantü maaklituanianyán pala mintalakaputzitcán, usu mintalipuhucán, pacs huá çamacuintajlítit Dios, sampí xlá xaljankalhñ quilhtamacü çalakcatzalacamimán.

⁸ Xahuachí luhua skálalh calatapátit, cuíntaj catlahuátit huantü tlahuayátit, usu huantü huanátit, sampí huí çatun huantü huancán akskahuini, xaljankalhñ quilhtamacü putzama tì namaaktzankayahuay, xtachuná litaxtuy la tantum xatzincsnì lapánit putzatlahuán xatì nahuay.

⁹ Huampí huixín chunatá akstítum calipahuántit Quimpuchinacan Cristo laquimpí chuná namakatlajayátit, xahuá stalanca cacatzítit pì c-xliçatlanca çatuxáhuat luhua lamakó quinatalancán huantü nā lipahuankoy Cristo, xlacán nā chuná calimapañinimaca huantü huixín çakspulamán.

¹⁰ Pero acxñi huixín aya patikonítántit nahuán huantü chiyü patipátit, alístalh Dios nacamaaktitumiliyán, nacamaçquiyán takpuhuanñ, litlihuaka, chü nítü catiljaklituanántit, sampí tamá tlanca talipahu quiDioscán caj xpälacata xtalakalhamán xlá quincatasaniñtán laquimpí acxtum natakalhiyahu Cristo yamá lipaxuhu, chü lilakatit latámat c-akapün huantü niucxñi laksputa.

¹¹ Xliçana pì caj xman huá minñiny camalánalh, xahuá catamáxquilh çacñi caxanilihuayaj xtihua. Chuná calalh, amén.

Pedro qhuatá xakatlilacankoy xtacanañlanín

¹² Quit csquinilh litlán quintalacan Silvano, huantü çlimaxtuy pì xliçana akstítum lipahuán Quimpuchinacán, pì huá catzokli yumá quincarta huantü chiyü ccamalakachanimachán. Antá quit ccamaluloknimán pì xlipacs huantü lacuán makamakhtinanítántit c-milatamátcán, antá stalanca çamasiyuniputunán Dios pì xaljankalhñ quilhtamacü xlá çasiculanañtlahuamán pì çapaxquiyán. Huá xpälacata quit cçalihuaniyán pì caxanilihuayaj quilhtamacü huixín chunatá calipahuántit Dios, chü calilatapátit xtapáçquit.

¹³ Xlipacs natañanín huantü lipahuankoy Cristo huilakó unü c-xacächiquin Babilonia, cumu xlacán nā huá Dios man lacsakonit xtachuná lanñla huixín, xlacán luhua lipaxuhu çaxakatlilacamaçhán; nā çaxakatlilacamaçhán Marcos huantü çlimaxtuy xtachuná lampala quincam.

¹⁴ Huantü quimpälacata lipaxuhu calamacatiyapítit, chü calalacatzúctit lacatitum.

Xaljankalhñ çacasiculanañtlahuán Cristo, chü cacamaçquín aktziyay, chü lipaxuhu latámat xlipacs huixín huantü xman huá tapaksiniyátit.

Xlimactuy xcarta huantu tzokli San Pedro

XAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Acxnĭ ăcu tĭtzŭculh lĭpăhuancán Cristo, xĭlpacs huantĭ xĭlpăhuankoy xlacán xkalhkalhĭmakó pĭ nĭ makas namĭn Quimpŭchinacán xĭlmaktuy. Huampĭ quĭlhtamacŭ xama, chŭ pĭ nĭ xĭlakchama quĭlhtamacŭ lantĭa namĭn, lhuhua huantĭ atuyá tzŭculh puhuankoy, chŭ xpuhuankoy pĭ nĭalĭh ucxnĭ catĭmilh. Hasta taxtukochá makapitĭzn huantĭ c-xlacatĭncan canajlanĭn tzŭculh lĭchihuĭnankoy pĭ nĭalĭh ucxnĭ catĭmilh Quimpŭchinacán. Huá xpalacata lĭtzoknikoča yuma carta yama huantĭ chuná xĭchihuĭnamakó yuma talacapaŭtacni, chŭ antá huanikočán pĭ Dios nĭ lĭlhcahuĭlĭy quĭlhtamacŭ xtachuná lantĭa lĭcatziyahuh quĭn, sampĭ "huantu xpalacata Dios aktum quĭlhtamacŭ xlá ĭmăxtuy xtachuná tĭtaxtuy aktum mĭlĭh čata, chŭ lantĭa tĭtaxtuy aktum mĭlĭh čata, xlá xtachuná ĭmăxtuy cumu ĭampala aktum quĭlhtamacŭ tĭtaxtunĭt". Chŭ masqui tasiyuy pĭ Quimpŭchinacán ĭpečuá lantĭa makapalama, huá chuná ĭĭlama sampĭ Dios nĭ lacasquĭn tĭ nalaktzankay, chŭ nĭ namatzankanicán xtalakalhĭn, huampĭ huata pacs calaktalacatzuhŭkŭlĭh, chŭ calĭpăhuankŭlĭh Cristo (3:8-9).

Pedro ĭpăxuhu xakatĭlĭlacankoy tĭ tzoknikoy xcarta

¹ Quit Simón Pedro huantĭ Jesucristo quĭllacsacnĭt xapóŭŭtol, chŭ cscujni nacuán tĭ namaakahuanĭy xtachihuĭn. Luhua čana ĭpăxuhu čatatzoknimán yuma quincarta xĭlpacs huixĭn huantĭ na ĭpăhuanátit lantĭa quĭn yama ĭĭlakatĭt xtachihuĭn Cristo huantu quincamaxquĭnitán, chŭ huantu ĭicanajlanĭtahu sampĭ catziyahuh pĭ tama Quĭmaakaputaxĭtinacan Jesucristo, huantĭ na quiDioscán, xĭčana pĭ talĭpăhu, chŭ pacs xtalulóktat huantu huanĭt.

² Clacasquĭn pĭ Dios xataxajni cacamaxquĭtĭlhán xtasicalanaĭtlahuán, xăhuá aktziyaj, chŭ ĭpăxuhu latámat huantu tĭan ĭĭkalhĭyátit pĭ lakapasátit Dios, chŭ Quimpŭchinacan Jesús.

Huantu Dios ucxĭlĭputĭn c-xlatámat huantĭ ĭpăhuankoy

³ Cumu Dios kalhĭy tlanca xĭlĭlihuaka, xlá pacs quincamaxquĭnitán huantu namaclacasquĭnăhu laquĭmpĭ tĭan akstĭtum nalatamayăhu čatuxăhuat, chŭ xman huá nalakachixcuhuyăhu; xĭčana pĭ makamakhĭtĭnăhu yuma ĭĭlĭlihuaka, xăhuá ĭpăxuhu latámat cumu lakapasnităhu xatĭ chixcŭ tama Jesús, chŭ huá man quincatasaniĭnitán laquĭmpĭ na nakalĭyahuh c-quilatamátčan yama tlanca čacni, chŭ akstĭtum latámat huantu xlá kalhĭy.

⁴ Čaj xpalacata huantu aya quincamaxquĭnitán, chuná xlá ĭmălulokma pĭ pacs namačantaxĭtĭy huantu mačacnŭnit; chŭ huantu Dios quincamaxquĭputunán, xĭčana pĭ tlanca xtăpalh, sampĭ čaj xpalacata huantu mačacnŭnit tĭan nalĭlakčanaăhu yama ĭpăxuhu xlatamat Dios, chŭ na naĭtaxtuniyahuh xĭlpacs huantu ĭxčajnit talakalhĭn huantu huĭ čatuxăhuat, chŭ quincalaclahuayăhuaputunán.

⁵ Huá xpalacata ccalĭhuaniyăn pĭ huixĭn huantĭ canajlayátit huantu Dios mačacnuy, na juerza catlahuanĭt pĭ yama mintacañajlacán huantu huixĭn kalhĭyátit, atzinŭ lacuan chixcuhŭn nacatlahuatĭlhayăn, chŭ ĭapĭ xĭčana akstĭtum latapaputunátit, na luhua mĭĭpŭtzatcán lantĭa tĭak tĭan naakataksátit huantu Dios huan c-xtachihuĭn.

⁶ Cumu luhua ĭĭhuana akataksátit nahuán, man catziyátit lantĭa namaĭlihuaklĭhátit mintalacapaŭtacnicán, chŭ nĭtŭ nalĭtlahuayátit huantu ĭxčajnit talakalhĭn. Huixĭn nalĭtaxtuyátit lacuan chixcuhŭn huantĭ nĭtŭ ĭacapala ĭĭsĭtzĭkoy huantu ucxĭlĭhoy, usu tlahuanikočán, na chuná lantĭa nalĭčacnĭnaniyátit Dios milatamátčan.

⁷ Sampĭ huantĭ xĭčana ĭpăhuankoy Dios nĭ pala čatum tĭ lakmakankoy, huata pacs lakalhamankoy xĭlpacs chixcuhŭn, chŭ na luhua xlacasquĭnč pĭ huă yuma talakalhamán nacamaxquĭyăn ĭĭlĭlihuakă laquĭmpĭ acxtum nalăpăxquĭyátit cumu ĭnatălán.

⁸ Huă palapĭ huixĭn pacs kalhĭyátit huantu quit cčăhuanimán, chŭ akstĭtum mačantaxĭtĭpátit, nĭalĭh čaj xman chunatiyă catilatapátit, na nĭ pala čaj luhua xman chunatá lactlahuapĭnitántit quĭlhtamacŭ lantĭa ĭpăhuanátit Cristo.

⁹ Huampĭ yama huantĭ nĭ kalhĭy huantu Dios quincamaxquĭyăn xĭlĭlihuaka, luhua xtachuná quĭtaxtuy ĭampala čajcu lakatĭzn, usu nĭ tancs lacahuánán, sampĭ pătzankakonĭt pĭ aya xčakamakanicnĭt xĭlpacs xtalakalhĭn huantu tlahuanĭt.

¹⁰ Natălánĭn, huá xpalacata quit ccalĭhuaniyăn, cumu Dios čatasaniĭnitán, chŭ huă man čalacsacnĭtán laquĭmpĭ xĭlakskatán nahuanátit, chŭ nalĭpăhuanátit, pus ankalhĭn calĭtzaksátit namałulokátit c-milatamátčan pĭ xĭčana, sampĭ ĭapĭ chuná natlahuayátit tancs cacatzĭt pĭ niucxnĭcŭ catilaclatayátit.

¹¹ Chŭ c-akapŭn luhua čana ĭpăxuhu nacalĭmanučanátit, antăni xăĭĭankalhĭn mačaksĭnămaj nahuán Quimpŭchinacan Jesucristo huantĭ quincăquĭlakmăxtunĭtanchĭn.

¹² Masqui aya catziyátit huantu quit ccahuanimán, chu luhua akstítumá lapátit, huampi xalíankalhín naccalimaakatzankayán laquimpi akstítum camakantaxtítit yama xtaluloktat xtalacapastacni Dios huantu ccalitakalhchihuinanítan.

¹³ Cmakatzij pi luhua chuná quilitláhuat xlimakuá clamajcú çatuxáhuat laquimpi ankalhín naccahuaniyán pala tú nítlan tlahuapátit.

¹⁴ Masqui xlicana pi Quimpuchinacan Jesucristo stalanca quimaçatzinínit pi nialh pala makas quilhtamacú nacaxtakmakán yuma çatuxáhuat,

¹⁵ huampi xlimakuá clamajcú, cpuhuán pi juerza naclahuaniy pi lihuana naccamaakataksniyán huantu luhua milítlahuacán laquimpi masqui aya cniñittá nahuán, huixín ni catipatzankátit huantu ccahuaninítan nahuán.

Pedro man ucxilhnit pi Jesucristo kalhiy tlanca xlitlihuaka

¹⁶ Xlipacs yama tachihuín huantu ccalitakalhchihuinanítan lantla kalhiy tlanca xlitlihuaka, xahuá xlicacni Jesucristo, xlicana pi ni caj chunata ccaliakskahuimán, usu napuhuanátit pala caj takalhchihuín tu caj xatalaccaxtlahuaguín, huampi huata quilkastapucan man cliucxilhnitahu huantu xlá tlahuanit latlanca licacni xtascújut.

¹⁷ Quin lacxtum xactayahu Jesús yama quilhtamacú acxní talakpalikolh lantla ankalhíná xtasiyuy, chu Quintlatican Dios stalanca quincalimalacahuaniy yama tlanca cxkakánat, xahuá licacni huantu xkalhiy masqui ni xtasiyuy, xahuá acxní takáxmatli xtachihuín acxní chuná huá: “Hua yumá quincam huanti luhua cpaqxuy, chu clijaxuhuay xlatámat.”

¹⁸ Quin stalanca ckaxmatnitahu yama xtachihuín Dios huantu minch c-akapún, sampi lacxtum xactayahu Quimpuchinacan Jesús yama lacatum kastín xasantujlaní antañi xactactanjtahu.

¹⁹ Xlipacs yumá huantu quin cucxilhnitahu lacatancs litluloka huantu xalakkaman profetas titatzokchá xamakan quilhtamacú, chu luhua tlan pi hua tama tatzokni huixín luhua quilhpaquiyátit acxní likalhtahuakayátit. Pus tama xtachihuincan profetas huantu tatzoktahuilanit luhua xtachuná litaxtuy aktum mákskot huantu xlimakaxkakánat xuanit hasta yama quilhtamacú napulhachá yama tlanca matancústacu huantu xkalhkalhipátit laquimpi nacamaksoniyán c-minacucán.

²⁰ Huampi luhua cuíntaj catlahuátit huantu naccahuaniyán: Xlipacs huantu xamakan quilhtamacú titzokuilichá profetas c-xlikalhtahuakacán, ni pala çatum ti tlan caj xacstu xtapuhuan naliakataksa huantu luhua huamputún.

²¹ Sampi yama lakmakan profetas niucxní tú lichihuínankolh huantu caj xacstucan xtalacapastacnicán, huampi huata huá xtapaksinikoy, chu xlichihuínankoy xtalacapastacni Dios, sampi hua Espiritu Santo xmapuhuanikoy lantla nahuankoy.

2

Hasta xamakan quilhtamacú na xuilakó huanti caj taksanín xmasakoy (Judas 3-13)

¹ Hasta lantla xamakan quilhtamacú c-xatiyat Israel na xlamakó makapitzín huanti xuanqoy pi na profetas, huampi caj taksanín huantu xmasıyukoy. Na chuná quitaxtumá nahuán c-milakstipancán, sampi lhuhua huanti nalitaxtukoy xtachuná lacuan makalhtahuakananín, huampi caj akskahuinamakó nahuán. Yuma makalhtahuakananín c-milacatincán masqui namasıyukoy pi lampala luhua akstítum lamakó, xlacán xman huá masiyumakó nahuán huantu nalactlahuayahuanikoy xtacanajlacan lhuhua, chu chuná lakmakamakó nahuán Quimpuchinacán huanti xuanqoy pi xlakmaxtukonit. Huampi huanti chuná lamakó, xlicana pi caj malacapalimakó quilhtamacú lantla Dios namapañinikoy.

² Lantla lixcajnit xlatamatcán masiyumakó nahuán, lhuhua huanti aya xtzucukonit lipahuankoy Cristo na nalakatikoy huantu xlacán masiyumakó, chu hasta na chuná natzucuy tlahuakoy huantu xlacán masiyumakó nahuán, chu caj xpalacatacán lhuhua huanti ni lipahuankoy Dios calahuá nalikalhchihuínankoy yama akstítum latámat huantu Jesús quincamasiyunimán nalilatamayahu, sampi xman huá kalhiy xtalulóktat.

³ Caj lantla xlacán lakatilacamakó nahuán nakalhiqoy, chu namaakstokuilikoy lhuhua tumín, nacalitakalhchihuínankoyán huantu caj catuhua takalhchihuín laquimpi chuná tlan nacaliakskahuimaklhtiyán tumín. Huampi fuerza nalakchán quilhtamacú acxní tlan napañinankoy caj xpalacata huantu nítlan xtatlahucán natlahuakoy, sampi hasta xamakana quilhtamacú aya lihçakocaniñ lantla luhua natamakstuntlahuakoy.

⁴ Milicatzitcán pi Dios ni pala tzinú matzankanankolh yama ángeles huanti kalhakaxmatmakankolh xlimapaksín, chu tlahuakolh talakalhín, huá limacankolh c-pupañin, antá chihuilikolh antañi luhua aktzisa, chu makakalhimakó hasta niñihuayá nachín quilhtamacú namakalhapalikoy, chu namapañinikoy.

⁵ Na chuna acxnj yama makañ quilhtamacú xuilaca, yama huantj xuilakó caj xman lakachixcuhujmakankolh Dios, chuj nj cuñtaj tlahuanikolh huantj xliakchihuinanimakó Noé, hua xpalachata Dios nialh lay tapatjkolh, chuj macámilh muncáclat, masputukolh xlipacs tuj xlamakó catuxáhuat, caj xman hua Noé, xahuá kalhatujun xlinatalán lakmaxtukolh sampj xlacán akstítum xtilatamakonit c-xlacatjn Dios.

⁶ Na chuna litum Dios na mapatjnikolh xlipacs huantj makañ xuilakó c-xacachiquin Sodoma, chuj Gomorra, sampj maktum lahcuyuhuiljkolh, chuj çata caj xalhcaca yama çachiquin tamakáxtakli, laquimpj nalilcapastackoyachá nalicatjzithuilakoy pacs huantj aljstalh na lixcájn nlatamaputunkoy pi juerza namapatjnikocán hua lapj nj natalakaspittayakoy.

⁷ Caj xman çatm chixcú huantj xuanicán Lot lakmáxtulh, chuj nj mapatjnilh, sampj Lot luhua xlijipuhuán lantla lixcájn xlamakó huantj xtlahuamakó caxatuchua talakalhjn, sampj Lot luhua akstítum xlamá c-xlacatjn Dios.

⁸ Yama akstítum chixcu Lot ankalhjn xlijipuhuán caj xpalachata yama lixcájn talakalhjn huantj çalj çalj xmakucxilhma, chuj xmakaxmatma, sampj xlá antá xlamá c-xlakstjpancan yama calahua chixcuhuj.

⁹ Quimpuchinacán catzj lantla nalakmaxtukoy xlipacs yama huantj xlicana xlá ucxilhkoj pi maktum macamaxquikonit xlatamatcán, huampj xlá na nj patzankanikoy huantj tlahuakonit xlipacs yama huantj lixcájn lemako xlatamatcán laquimpj namapatjnikoy acxnj nalakchán quilhtamacú nasputcán, chuj nacatatlauhay cuenta xlipacs tachixcuhuat.

¹⁰ Dios atzinú lipecuta namapatjnikoy yama huantj tajitá tamastakonit c-xatlahuaputu xtiyatlihuacán, chuj lixcajuálán, na chuná huantj lakmakankoy, chuj nitú liucxilhkoj xlijmapaksjn Quimpuchinacán, huampj xalihuacá tama makalhtahuakananjn huantj caj akskahuinamputunkoy, xlacán puhuankoy pi luhua laksakalán, huata tlancaj mak-catzjkoçán, nj pala tzinú puhuankoy pala napecuanokoy acxnj lixcájn tuj quilhpatanunikoy yama laclipecuanit spiritu ti malanankoy çajunjn huantj quin chixcuhuj nj lay ucxilhahu.

¹¹ Masqui ángeles xala c-akapún huantj tzinú tlak kalhikoy litlihuaka nj xahua chixcuhuj xala çatuxáhuat, huampj xlacán nj pala tzinú puhuankoy pala calahua nalichihuinanokoy tama lactlanca spiritu c-xlacatjn Quimpuchinacán xtachuná lantla tama aksanjananjn makalhtahuakananjn tlahuakoy acxnj lixcájn lichihuinanokoy acxnj makstuntlahuakoy.

¹² Yama chixcuhuj luhua xtachuná litaxtukoy lantla takalhjn huantj nj akatakskoy huantj tlahuakoy, caj xman hua makantaxtikoy c-xlatamatcán huantj makcatzjkoj xmacnicán. Chuná cçahuaniyán sampj xlacán luhua lixcájn likalhchihuinanokoy huantj nj pala akatakskoy, chuj nj lakapaskoy. Pero nalakchán quilhtamacú acxnj xtachuná naakspulakoy lantla akspulakoy animalhna xala çaquihuín huantj chipakoçán laquimpj namaknjkoçán,

¹³ sampj na namapatjnikocán xtachuná lantla xlacán mapatjnikonit amakapitzjn. Yama nj lacuan makalhtahuakananjn lakatikoy lipaxuhukoy huantj nj mininikoy masqui stalanca catzjkoj pi nj makas nalipatinankoy. Masqui yama akskahuinanjn çalakanachán antanj huixjn huantj lipahuanit Jesús tamakstokátit laktum huayanit laquimpj nalitasiyukoy la lactlan chixcuhuj, jluhua tlanca limaxaná çaquitaxtuniyán, sampj tuncán stalanca tasiyuy lantla caj çakskahuiputunkoyán!

¹⁴ Yama nj lacuan chixcuhuj nj lay ucxilhkoj çatm pusaç pala nj xlacán tlahuakolh puhuankoy, niucxnj tlakankoy lantla tlahuakoy talakalhjn. Luhua catzjkoj lantla akskahuimikoy, chuj lactlahuayahukoy yamá huantj nj naj luhua tihuaka kalhikoy xtacanaillacán, xahuá caj xman hua luhua skálalh licatzjkoj lantla nakalhikoy tumjn sampj c-xnacucán luhua chuná ljalcapastackoy. Yama luhua xlijat lakchankoy capatikolh xlipacs huantj nalimapatjnikocán.

¹⁵ Xlacán aktzankatayakonit, sampj makaxtakyahuakonit huantj xaakstítum tiji, huata hua kantjkoj xtáyat xamakán xlatamat profeta Balaam xcam Beor, yama profeta titlapaputl luhua tumjn caj xpalachata natlahuay huantj nialh lakchán,

¹⁶ huampj ljalcaquilhñca xpalachata xtalakalhjn. Yama xatzi axnu huantj xpuama, chihuinalh xtachuná çatm chixcú, nialh máxquilh talacasquín aklakuá natitlahuay huantj nj xlijláhuat huantj xliaktzankatayama.

¹⁷ Tama aksanjananjn makalhtahuakananjn xtachuná litaxtukoy aktum pulhman tax-tunú huantj nialh taxtunán, usu xtachuná litaxtukoy pulhni huantj laljhuán snoklén un; caj xpalachata xtalakalhñcán huantj tlahuamakó namacankocán lacatum tapaklhtútit antanj luhua aktzisa laquimpj antá napatjnanokoy tuj nj anán xtamactat quilhtamacú.

¹⁸ Xlipacs xtakalhchihuincán masqui luhua huantj huankoy, chuj palacsactukoy huantj atzinú tlan takaxmata, huampj huantj huankoy nitú xlakasi, chuj huj

huantj kalhaxmatkoy huantj lichihuinankoy hasta akatakskoy pi huata tlan natalakaspitayakoy, chu nalilatamapalakoy huantu limakapaxuhakoy xtiyatlihuacan, chuna chu akskahuimikoy, chu makapuhuanakoy pi tlan calatamapalakolh huantj masqui acu takalana lakmakankolh xalixcajnit xtalacapistacnican huantu xilaktzankatayakonit.

¹⁹ Xlacan huanikoy xlimakalhahuakatcan pi namaktayakoy laquimpi nakalhikoy laktaxtut masqui huata hua xlacan na chuna tamastanikonit xalixcajnit talacapistacni; sampi xlipacs huantj makatlajakonit xalixcajnit xtalacapistacni hua ankalhin mapaksikoy.

²⁰ Milicatzitcan pi xlipacs yama huantj lakapaskonit pi Quimpuchinacan Jesucristo xlicana hua quimaakaputaxtinacan, cumu lipahuanakoy, xlacan aya titaxtunikonit c-xlimapaksin xlipacs huantu lixcainit talakalhin huantu maaktzankanan; huampi lapi tamastakoy calakchimpalakoy tama lixcainit xtalacapistacnican, xlicana pi xalihuaca tu ntlan akspulakoy c-xlatamancan ni xahua hua lantla xakasiya.

²¹ Sampi huata xatlán xtiqitaxtunikhil pi niucxni xtilakapaskolh huantu xaakstjium tiji, sampi cumu chu aya lakapaskonit huata tu tlahuakoy huanchu caj akxtamakankoy yama xatlan xlimapaksin Dios huantu maxquicoa.

²² Huampi c-xlatamatcan tama huantj huankoy pi na lipahuanakoy Cristo, huampi aljstalh akxtamakankoy, lacatancs likantaxtuy yama xlicana tachiuhin huantu chuna huan: "Chichj laktaspitpa xpatlanat laquimpi amaktum nahuapalay, chu paxni huantu acu lihuana paxicoa, caj lipuntzu tzucupalay lipaxa putlun."

3

Lantla naqitaxtuy acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacan

¹ Natalanin, hua yuma xlimactuy quincarta huantu quit ccatzokniman, xlipacs mactuy quincarta clacasquin lihuana naakataksatit huantu ccalitakalhchihuinaman lantla luhua akstjium nalatapayati.

² Na clacasquin pi lihuana calacapistacit huantu xamakan quilhtamacu tilichihuinankochá yama xasantujlanin profetas, xahuá yama xlimapaksin Quimpuchinacan huantj quincamaakaputaxtiyan, huatiya tu calitakalhchihuinan xapostoles huantj xla xlacsackonit.

³ Huampi na clacasquin lihuana cacatzitahuilatit pi acxni luhua aya talacatzuhuma nahuán quilhtamacu lantla namimpalay Quimpuchinacan, luhua lalixcajnit chixcuhuin lamako nahuán, huantj caj xman nalilatamakoy xalixcajnit xtalahuacan, ntlán xtalacapistacnican, chu caj lantla likalhakamanamakó nahuán.

⁴ Lihuata ná nakalhacquinankoy: "¿Lantla yuma qitaxtuy, chanchu tu timalacnilh Cristo namakantaxtij pi namimpalay xlimaktuy catuxahuat? Sampi makasa lantla nikonit quinatlagnacan huantj chuna xlichihuinankoy, chu chunata ni kantaxtuma, huatiya lantla hu qitaxtuy hasta lantla timalacatzuquica."

⁵ Yuma chuna huankoy sampi patzankaputunkoy lantla milh muncacat, pi makan quilhtamacu ucxlatá xuj akapun, chu cumu pacs chuchut xuj c-xokspun tiyat Dios limapaksinalh pi tanuj catahu juchut laquimpi natiyuy tiyat.

⁶ Chu aljstalh huatiya litum tama chuchut Dios limacamilh muncacat, chu limasputuhuilikhil pacs huantj xlamako acxni yama xamakan quilhtamacu.

⁷ Huampi yuma akapun, xahuá catiyatna huantu quin puhuilahu calanchuj quilhtamacu, aya lipulhacanan pi hua lhcuyat nalimalakspucatan. Xlicana pi chuna naqitaxtuy sampi hua Dios chuna limapaksinanit pi hua tama lhcuyat namasputuhuilikoy chixcuhuin acxni nasuta catuxahuat, chu na acxni yama quilhtamacu Dios natatlahuay cujnta xlipacs huantj lixcainit tilatamakolh laquimpi namapatinikocan.

⁸ Xahuachj natalanin, niucxni tipatzankayati pi huantu xpalacata Dios, aktum quilhtamacu xla lixaxtuy xtachuna lantla titaxtuy aktum milh cata, chu lantla titaxtuy aktum milh cata, xla xtachuna lixaxtuy lampala caj aktum quilhtamacu.

⁹ Huampi ni xpalacata pala Cristo caj luhua chuna cazty mamakapalima lantla namakantaxtij huantu malacnunit lantla namimpalay xlimaktuy, chuna lantla puhuanakoy makapitzin, huata xla caj quincamakalhimán laquimpi nalipahuanahu, chu ni naaktzankayahu; sampi xla ni lacasquin pala ti nanij, chu naaktzankay, huata lacasquin pi xlipacs tachixcuhujtat xlaktalacatzuhuilikhil Dios xlimakuá lamakolhcu.

¹⁰ Acxni nalakchan quilhtamacu lantla namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacan, caj xalan namín acxni ni liacatzihuilaca, xtachuna lantla licatzikoy kalhananin acxni catzisin minkoy kalhanankoy. Acxni chá akapun, xahuá xlipacs huantu anán catiyatna nalactlahuakocan xtachuna la junnu minachá tlanca un huantu lipuca macahuán, xlipacs

huantü huij nahuán çatiyatná putum nalacalhcu yuhuilkoacán laquimpi niälh tú namakax-takkoy, xahuá pacs huá Dios namakalhapalikoy, chu namaxokonikoy tachixcuhiyat lantla lakchankoy, chu lantla latamakoniit.

¹¹ Cumu aya catziyátit lantla namalaksputucán yuma çatiyatna, xlicana camininiyán pi luhua akstítum calatapátit c-xlacatín Dios, chu akstítum cacacninanitit!

¹² Huixín ankalhín cakalhalhitahuilátit yama quilhtamacú acxnj Dios natlahuay cuenta, chu calakpuhualacapítit pi aya xláchalh. Acxnj nalakchán yama quilhtamacú xlipacs huantü hui, chu tasiyuy c-akapún, xahuá huantü anán çatiyatna, putum nalilakstalankkoy yama lhcúyat caj xpalacata lipécuá xlichichj huantü nalilhcuyucán.

¹³ Xahuá tancs cacatzítit pi lapi Dios lipaxuhu quincakalhhimán, chu nj naj min xasasti akapún, xahuá xasasti çatiyatná huantü Dios quincamalacnüninítan pi naquincamaxquiyán, sampi tancs catziyáhu pi xlipacs huantü antá hui pacs tlan, chu akstítum nalatamacán.

¹⁴ Natalanín, huá xpalacata ccalihuanianyán pi xlimakuá kalhkalhipátit acxnj nacamaxquicanátit yama lipaxuhu latámat, pus juerza catlahuanítit laquimpi acxnj namín Cristo xlá nacamanoklhuyán pi huantü akstítum lapátit, chu nitü limaxcajualipátit talakalhín milatamatcán, huata tlahuapátit nahuán huantü nalimakapaxuhuyátit.

¹⁵ Xahuá tancs cacatzítit pi lapi Dios lipaxuhu quincakalhhimán, chu nj naj min Quimpuchinacán, huá chuná litlahuama laquimpi chunacú nakalhijahu quilhtamacú pi pacs calipahuahu laquimpi tlan naquincamaakaputaxtiyán. Xahuachj ccatziy pi Pablo, yama quintalacán ti luhua cpaxquiy, na maklhuhuatá catzokniyán xcarta, chu na hua yuma tastacyahu xlá calitakalhhihuanán chuná lantla Dios maxquijnit tastácat.

¹⁶ Xlipacs xcarta huantü xlá catzoknaninítan huatiyá yuma tastacyahu huantü lihuana camasiyuniputunán, masqui xlicana pi lacmanuy makapitzin tachihujn huantü juerza lactuhua, chu nj luhua lay akatakskoy tuncán yama huantü nj luhua lakskalala, chu huantü tzankanikoy talacapistacni, xahuá tacanajla, huata xlacán liaklhuhuatnankoy, chu niälh chuná akatakskoy lantla quitaxtuy, na chuná tlahuakoy xamakapitzi xtachihujn Dios huantü tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, huampi xlipacs huantü tlahuakoy xlicana pi caj xacstucán putzamakó huantü nalijaktzankakoy.

¹⁷ Natalanín ti ccalakalhamanán, cumu huixín aya alicatziyátit xlipacs huantü huá chú ccalitakalhhihuaninítan, pus luhua skálalh calatapátit, chu catamaktakálhit laquimpi nj nacalijakskahuinianyán huantü calahua xtayatcán, tama huantü laclixcajnit xtalacapistacnican chixcuhijn, chu nitü nacalactlahuayahuyán antañi xaakstítum huixín yátit.

¹⁸ Huampi clacasquín pi atzinü lihuana calakapástit xtalacapistacni Quimpuchinacan Jesucristo, xahuá tlak camalihuaçátit laquimpi akstítum nalilatapayátit xtapáxquít. ¡Huá camaxquihu cacni Quimpuchinacán calanchuj quilhtamacú, chu caxanilijhuayaj xtihua! Chuná calalh, amén.

Xapulh xcarta huantu tzokli San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Acxni cajcu xtzucukonit chixcuhuín lipahuankoy Cristo, na chuná canihuá xtalakapuntumjma aktum tlanca taksanin, sampi xuancán pi xman huá tlan nakalhíy akaputáxtut huanti tzeq xmaqũkũonit aktum talacapastacni, xahuá xlikskalala Dios, huampi mat ni lhuhua huanti naakaputaxtukoy. Cumu chuná xlaqskahuimimákó huá xpalacata Juan litzoknikolh yuma carta çañajlanin laquimpi yuma c-xcarta namaakataksnikoy huantu luhua xtaluloktat xtachihuín Dios. Acxni Juan huan pi "Dios huá xkakánat", antá lacatancs quilhuama pi huantu xpalacata Dios ni pala pulactum anán huantu xlá ni catziy, usu pala ti tlan namatzekniy huantu tlahuama.

Xahuá xuilakó makapitzin huanti kalhtum xuankoy pi Cristo ni xlicana huá yumá huanti xliminat xuanit, huanti xlicana xCam Dios. Lantla yuma taklhũhuít huantu xanama, unú carta lixakatlikocán, chu malacapastacocán pi nialh mininikoy ti nalixakatlikoy atanu talacapastacni, sampi xlacán kalhikoy Espiritu Santo huanti quincamašiyuniyán xlipacs xtalacapastacni Dios huantu xlá quincamaçatziñiputunán; xahuá Espiritu Santo limaluloka pi Dios lama c-xlatamatcan yumá huanti lipahuankoy Cristo, chu çaçñinanikoy sampi Xpuchinacán.

Xahuá likatsputa yuma carta antani xlipacs tapaxuhuán huan pi xlipacs huanti lakapasa Dios paxquikoy xtalá, usu xtachixcucán, sampi Dios huá tapáxquít, usu huanti xaliucxíltit lantla quilipaxquinatcán.

Huá Jesús xtachihuín Dios huantu mašiyuy lantla nakalhíyahu xaxlicana latámat

¹ Unú c-quincarta huantu cçatzoknimán quit cçalitachihuinanán xpalacata yuma çhatum huanti xlamajá hasta xamakan quilhtamacú acxni ni naj tú xamalacatzuquiy Dios. Hua quit cuanijá Cristo huanti huanicán Xtachihuín Dios sampi huá mašiyuy lantla nakalhíyahu xaxlicana latámat, chu quin man ckaçmatnitahu lantla huan, chu man çliucxilhnitahu quilakastapucán lantla luhua tasiyuy, huá luhua lihuana çlilakapasnitahu pi kalhij xtiyatlihua lantla catihua chixcú sampi man quimacancán çlitoklhnitahu, chu ctaluloknitahu pi huá tamá xkalhij tachihuín huantu maštay latámat.

² Sampi huá yuma xmaštana latámat, man quincatasiyuninítan, chu quin man cucxilhnitahu, tancs çmalulokaçu pi xlicana lama, chu çlakchihuinanimaçu xlipacs tachixcuhútat pi çalipahuankolh yumá huanti xmaštana latámat huantu xaljanalhín niucxni nalakspuá xlakasi. Xapulaná xlá xtalamaçá Quintlatican Dios c-akapún huampi huata man quincalaktminítan laquimpi nalakapasahu.

³ Quin xman huá cçalixakatlimán huantu man cucxilhnitahu, laquimpi huixin na macxtum naquincatakalhíyan yuma tapaxuhuán tu ckalhíyahu, xtachuná lantla quin macxtum ctapaxuhumaçu Quintlatican Dios, xahuá Xcam Jesucristo.

⁴ Huampi huantu luhua xpalacata cçalitazokniyan yuma carta laquimpi acxni nacucxilhuçu pi na tzucuyátit makcatziyátit c-milatamatcán yuma tlanca quintapaxuhuancán, quin hasta xalihuaçá nacpaxuhuayahu.

Çalilatamaçu cçkakanat Dios huantu kalhij

⁵ Hua yuma xtachihuín Quimpchinacan Jesucristo tu quincamašiyunin, na huatiyá çmašiyunikoy xlipacs tachixcuhútat, huan pi Dios huá litaxtuy xkakánat, chu c-xlatamat nitú kalhij, chu ni ananiy huantu tapaklhtútit.

⁶ Lapi quin huanahu pi tapaksiniyahu Dios huampi lapi c-quilatamatcán lilaçu huantu xala c-tapaklhtútit tascújut, xlicana pi liaksaninanahu quintachihuincán, chu quilatamatcán.

⁷ Chí huá lapi akstítum lilaçu çaxkakaná, lantla xlá çaxkakaná lama, xlicana tlan malulokaçu pi tapaksiniyahu Dios, chu xkalhni xCam Jesucristo huantu stajmákalh c-cruz quincalichakamaniyan xlipacs quintalakahincán.

⁸ Huampi lapi nahuanahu pi nitú kalhíyahu quintalakahincán, na acstutákskahuiyahu, chu nitú talulóktat c-quilatamatcán.

⁹ Huampi lapi tayaniyahu, kalhapalanyahu Dios pi tlahuanitahu talakalhín, entonces tlan nalipahuanaçu pi xlá naquincamaçkantaxtiniyan huantu malacnuñit, naquincamatzankaniyan quintalakahincán, chu naquincachakaniyan xlipacs huantu lixcáñit kalhíyahu c-quilatamatcán.

¹⁰ Hua palapi kalhtum huanahu pi nitú tlahuamaçu talakahín c-quilatamatcán, xlicana pi huata liyahuayahu Dios xtachuná lampala huata huá xaaksaniná; lapi chuná tlahuayahu ni xlicana makamaklhtinaniyahu xtachihuín, chu ni xlicana lipahuanaçu.

2

Cristo quincapalacachihuinanachán c-xlacatín Dios

¹ Koxutanín huixín quilakskatán, huá xpalacata quit ccalitzoknimán yuma quincarta laquimpí antá naccamaktayayán niñh natlahuayátit talakalhín. Huampí pala tí xlitamakuastáyalh aktum talakalhín, luhua lacatancs cacatzítit pí kalhíyahu çatum chixcú huantí naquincapalacachihuinanachán c-xlacatín Quintlatican Dios, huá tama quimpalacachihuinanacn Jesucristo, sampi xlá luhua tlan catziy.

² Quimpuchinacan Jesucristo tlan tláhuah, tamacamástalh calínín laquimpí nalítaxuy xtachuná la tantum xalimaknit licaxtlahuán c-xlacatín Dios laquimpí naquincalimatanzakananiyán xlipacs quintalakahincán, huampí ní caj xman hua quintalakahincan quin huantí unú huilahu, huampí na xahuá xtalakahincán xlipacs tachixcuhuítat huantí huilakó c-xlicatlanca çatuxáhuat.

³ Huá lapí kalhakaxmatahu, chü makantaxtímahu xlimapaksín Dios, tlan talulokahu pí xlicana lakapasahu Dios.

⁴ Huampí pala tí nahuán pí lakapasa Dios na ní kalhakaxmata huantu huan c-xlimapaksín, xlicana pí tamá caj tlanca xaaksaníná, chü nítú kalhíy talulóktat c-xlatamat.

⁵ Huampí huata xlipacs huantí kalhakaxmatkoy huantu lichihuínán c-xtachihuín, xlá tlan maluloká pí akstítum paxquíma Dios, pus xman chuná nalicatziyahu pí xlicana tapaksinínitahu Dios.

⁶ Huantí huan pí xlicana tapaksinínit Dios, akstítum xliatámat xtachuná lantla tilatámalh Quimpuchinacan Jesucristo.

Huantí paxquikoy xtalá lilama cxxakanat Dios

⁷ Natalanín, yuma limapaksín huantu chiyú quit ccaatzoknimán ní capuhuántit pala xasasti; huatiyá yuma limapaksín huantu ucxlaa huí hasta xamakan quilhtamacú, caj xman quit ccamalacapaścacamán sampi na huatiya tama xlimapaksín Cristo huantu aya kaxpatnítántit hasta xalipulana acxní tzucútit lipahuanátit.

⁸ Huampí huanchú quit ccaatzoknimán, xtachuná lampala xasasti limapaksín calímaxtítit sampi kalhíy xtalulóktat c-milatamatcán xtachuná lantla tapalhinilh c-xlatamat Cristo, chuná cuan sampi lantla talihuaquíma tapaxquít huantu lakalhíniyahu, huá yuma xalakacapoklhua quilhtamacú lalihuán títaxtuma, chü stalanca tasiyuma huantu xaxlicana cxxakanat Cristo makaxkakanama chü c-milatamatcán.

⁹ Pala tí huan pí lilama cxxakanat Dios huampí lapí ní taluaxilhpútún xtalá, lacatancs cuan pí huacu xalakapoklhua latámat lilama.

¹⁰ Huata huantí xlicana paxquiy xtalá, xlicana lilama cxxakanat Dios.

¹¹ Huampí huantí xcainiy xtalá, tamá xlá makatlajaniñ xalakacapoklhua latámat, chü hasta ní catziy antañi ama sampi huá yuma xalakacapoklhua latámat maktum pí malakatzinít xlakastapu.

¹² Ccaatzoknimán milipascán lactzú camán huantí cajcu tzucupátit lipahuanátit Dios, xlá camatzanzakananínitán xlipacs mintalakahincán caj xpalacata cumu Jesús xokónalh mimpalacatacán.

¹³ Na ccaatzoknimán huixín xanatlatna huantí na huilakó milakskatancán, chü tlihuaklh lipimpátit mintacanajlacán, sampi ccaatziy pí lakapasnítántit yumá huantí ucxlaa xlama hasta lantla ní naj tú xamalacatzuquicán. Na chuná ccaatzoknimán xlipacs huixín lakkahuasán huantí aya matlihuaklhpatit mintacanajlacán, sampi catzinítántit lantla namakatlajayátit tama akskahuín huantí matlahuínán huantu laclixcájnít.

¹⁴ Quit ccaatzoknimán xlipacs huixín huantí cajcu tzucunítántit c-mintacanajlacán, sampi lakapasnítántit yumá huantí ucxlaa xlama hasta lantla ní xamalacatzuquicán çatuxáhuat. Na chuná ccaatzoknimán huixín lakkahuasán huantí aya matlihuaklhpatit mintacanajlacán, sampi cumu huixín kalhíyátit takpuhuanín, chü luhua lipaxuhu maquínítántit c-minacucán xtachihuín Dios, huá xpalacata tlan limakatlajaniñtántit xmatlahuina talakalhín.

¹⁵ Ní caj catu huá calakatilacapítit, usu milacán catlahuapútúntit huantu xala çatuxáhuat. Sampi huantí xman huá lakatilacán huantu malacnuy çatuxáhuat, pus quitaxtuy pí huata lakmácn Quintlatican Dios.

¹⁶ Sampi xlipacs huantu lilakátit malacnukoy, chü huantu lixcainít tatlahuaputu masiyukoy tí xala çatuxáhuat aktanzakatayakonít, pus ní huá Dios limapaksinanít, huampí huata huá xtalacapaścacnican chixcuhuín huantí xala çatuxáhuat. Huá xlacán lacasquinkoy liputum tachixcuhuítat xtlahuakohl huantu laclixcájnít, lantla xlimakapaxuhuakohl xtiyatlihuacán huantu lakatikoy, lantla lakatilacankoy lhuhua xkahlíkoñ huantu luhua tlan tasiyuy, xahuá lantla lilacapacxkoy huantí kalhíkoy lhuhua tumín, sampi lactalipahu makcatzíkocán.

¹⁷ Huampí cacatzítit pí huá yuma çatuxáhuat antañi lamáhu juerza nalaksputa, çhü xlipacs huantü quincamalacñuniyán laçlixcajnit tatlahu, çaj natitaxtukoy, huampí huantü tlahuamakó huantü Dios lakatjy c-xlatamatcán huata xaljankalhñi nalatamakoy c-pxaxtün.

Lhuhua huantü liakskahuinamakó xtachihuñi Dios

¹⁸ Koxutanñi huixín quilakskatán, aya lakçañit yuma áhuatiya quilhtamacú acxñi xlijkantáxtut xuanit lantla namín çatum aksañina chixcú huantü natañatlahuay Cristo, huampí quit ccahuaniyán pí xlicana çalhhuatá taxtunjtanchá huantü sjtjzñikoy Cristo, çhü tañatlahuamakó, huá xpalacata litalulokáhu pí aya pulamáhu yuma áhuatiya quilhtamacú xliakspuñi çatuxáhuat.

¹⁹ Makapitzin tama chixcuhuñi c-quilakstjpancán taxtukonit, huampí cumu nì luhua xlicana laxctum quincatañapaksikoyán huá xpalacata quincalimakaxtakkón çhü nì tamakaxtakkolh. Huampí huá çhuná likantáxtulh laquimpí stalanca natasiyuy pí nì xlipacs huantü macxtum quincatañayán pacs quin quincatañapaksikoyán.

²⁰ Xlipacs huixín huantü lipahuanáñit Jesucristo, xlá çamaçquiniñtán Espiritu Santo, huá xpalacata tñan ljalakapasátit huantü xtalulóktat, çhü huantü nì çhuná, huata çaj taksañiñ.

²¹ Quit ccaatzoknimán yuma tachihuñi nì xpalacata pí nì lakapasátit, ccaatzoknimán sampí lakapasátit huantü xtaluloktat Dios, çhü nã stalanca catziyátit pí aktum taksañiñ nì antá taxtuyachá c-xlakstjpan talulóktat.

²² Huampí çtj çahuá tama tlak tanca aksañina chixcú? Chiyú naccahuaniyán: litaxtuy xapuxcu aksañina chixcú yuma tì kalhtum mañuloka pí Jesucristo nì xlicana huantü Dios xlijmacaminat xuanit laquimpí naquincalakmaxtuyán. Huantü çhuná kalhchihuñán xlicana pí huá tama huantü xtalatlahuana Cristo, çhü nì xman huá xCam Dios lakmakama, huata nã lakmakama Quintlatican Dios.

²³ Xlicana ccahuaniyán pí xlipacs huantü lakmakán xCam Dios, quitaxtuy pí nã maktum lakmakama, çhü nì lakapasa xatí luhua Quintlatican Dios; huampí huantü lipahuán Jesús, çhü litayay pí xCam Dios, nã lacatancs limalulokma pí nã lakapasa, çhü lipahuán Quintlatican Dios.

²⁴ Huá xpalacata quit ccañihuaniyán pí lihuana çamaquítit c-minacucán xtamacatzjñiñ Cristo huantü xalipulana timakkaxpáñit. Hua lapí lihuana natapalhñiyátit huantü xalipulana çamasiyunicaniñantit, xlicana pí ankalhñá acxtum tãhuanitántit nahuán Quintlatican Dios, xahuá xCam.

²⁵ Xlipacs huantü nalipahuán Jesucristo xlicana pí natzucuy kalhij yuma xalipaxuhu latamat huantü xaljankalhñi, sampí çhuná quincamalacñuniñtán.

²⁶ Xlicana pí ccañitoknimán yuma quincarta xpalacata huantü ankalhñi tzaksamakó nacçakskahuimikoyán.

²⁷ Huampí cumu huixín kalhijátit Espiritu Santo huantü Jesucristo çamaçquiniñtán, ccaatzjy pí nialh maclacasquiniñtita pala tì naccahuaniñenán lantla miñlatamatcán, sampí huá Espiritu Santo nacamañpuhuaniyán huantü huixín nì catziyátit, çhü xlipacs huantü xlá nacamasiyuniyán, pacs huá xatalulóktat, çhü nì çaj taksañiñ. Pus xaljankalhñi calimakaxtáktit pí naccahuaniñenán lantla miñlatamatcán, sampí xman huá çhuná tñan xaljankalhñi acxtum natañuanáñit, çhü natapalhñiyátit Cristo.

²⁸ Koxutanñi huixín quilakskatán, quit ccahuaniyán pí huantü akstjñitum catapalhñitit Cristo, laquimpí nñtú namacpuhuanañhu acxñi natasiyupalay namín, çhü nñtú nalilacamañananáhu acxñi naquincalakchinán.

²⁹ Cumu huixín aya catziyátit pí Jesucristo luhua tñan catziy, nã luhua miñcatzjñicán pí xlipacs yuma huantü nã tñan catziyoy Dios lñmaxtukoy huantü luhua xaxlicana xlakskatán.

3

Huantü luhua xlicana xlakskatan Dios

¹ Çaj luhua caucxilñit lantla tanca tapáxquít quincakalhñiyán Quintlatican Dios, sampí hasta tñan litapaçuhuiyáhu xlakskatán, huampí nì çaj xman litapaçuhuiyáhu huampí xlicana xlakskatán quin. Huá xpalacata, yuma huantü xala çatuxáhuat nì lakapaskoy Dios, nã nì lay quincalakapasán pí xlicana xlakskatan Dios quin.

² Natañanñi, xlicana pí aya xlakskatan Dios quin, çhü maçqui nì naj catziyáhu lantla nakalhijacháhu c-akapñi quilatamatcán, xman huá catziyáhu pí acxñi namimpalay xlijmaktuy çatuxáhuat Quimpuchinacán, quin natasiyuyáhu xtachuná lantla xlá tasiyuy sampí xlicana naucxilháhu huá lantla xlá luhua xachatum tasiyuy.

³ Çhü xlipacs quin huantü lipahuanañhu, çhü kalhkalhñimáhu nalakçhán quilhtamacú acxñi xlá namimpalay, xlicana pí quiliputzatcán lantla luhua akstjñitum nalatamayáhu xtachuná lantla Jesucristo luhua akstjñitum lama.

⁴ Huampí caxatícahuá tì tlahuay talakalhín, xlicana pí xtachuná quitaxtuy pí caj talatlahuama Dios, sampi xlipacs huanti tlahuay caxatucahuá talakalhín ankalhín lac-tucxyahuama pala tú xli-mapaksín tú līhuanit pí līmakantaxtīt.

⁵ Xahuachí huixín aya stalanca catziyátit pí Quimpuchinacan Jesucristo quilachi catuxáhuat laquimpí naquincapalakaxokoyán xpalacata xlipacs quintalakahñincan; huampí na catziyátit pí xlá nítú kalhij xtalakalhín.

⁶ Huá xpalacata ccalihuaniyán pí xlipacs yumá huanti xlicana acxtum tahuanit Jesucristo nī tuncán tlahuaputún talakalhín, huampí huanti chunata xankalhín tlahuama talakalhín quitaxtuy pí nī aucxilha, chū nī alakapasá xatí xlá.

⁷ Koxutanín huixín quilakskatán, xlicana luhua skálalh calatapátit, nialh tī ticáakskahuimiyán, sampi quit ccahuaniyán pí xlipacs huanti ankalhín lakatiy tlahuay huantu tlan, huá luhua stalanca līmasiyuy lantla kalhij tlan talacapastacni, chū tlan catziy xtachuná lantla Jesucristo tlan catziy.

⁸ Huanti ankalhín tzaksama lantla natlahuay talakalhín xlicana chuná līmasiyuma pí huá tapaksiniy akskahuini, sampi hasta xamakān quilhtamacú akskahuini tuncán tzu-cunít tlahuay talakalhín. Huá xpalacata līmilh xCam Dios catuxáhuat, chū małakspútulh xlipacs huantu xmalacatzuquini akskahuini.

⁹ Nī chaťum huanti Dios xlicana maxquiniť xasasti xlatámat, chū cskata lītaxtunít, pala chunatiyá natlahuaputún talakalhín, sampi huá chū xlá līlama xlatamat Dios huantu maxquiniť, huá xpalacata nī lay lacapastaca pala çax chuná natlahuaputún talakalhín, sampi xlá cumu cskata Dios lītaxtunít, na huá kantiniť akstítum xlatámat.

¹⁰ Huá yumá lītasiyukoy xatí xlakskatān akskahuini, chū na tuncán tasiyukoy xatí xlakskatān Dios, sampi xlipacs huanti nī tlahuay huantu lacuan tascújut, chū nī paxquiy xtalá, pus tamá nī huá tapaksiniy Dios.

Acxtum calapaxquihu xtachuná la xlicana linatalán

¹¹ Sampi huá yumá xtamacatzinín Dios tú makkaxpatnitántit hasta xalipulana pí lacxtum calapaxquihu chaťum amakapitžin.

¹² Nī huá xtachuná calitaxtuhu lantla Caín huanti xtapaksiniy akskahuini, huá xpalacata līmáknihl xtalá. ¿Xatí xpalacata līmáknihl? Huá xpalacata līsítžihl Caín sampi xlipacs xtatlahu huantu Caín xtlahuay, Dios úcxilhī pí nītlán, chū huantu xtatlahu xtalá, pacs tlan huantu xtlahuay, huá līsítžinilh.

¹³ Natalanín, nīmpala tzinú lanaj tilīlacahuanátit pala huí huanti xala catuxáhuat çaxcajiniyán.

¹⁴ Sampi quin huanti lipahuanahu Cristo aya tītaxtunítahu c-xacaljinín latámat, chū kalhijahu xasasti latámat, chū talulokahu pí chuná sampi chū acxtum paxquikoyahu quinatalanincán. Yama huanti nī paxquiy xtalá quitaxtuy pí chunacú lama xtachuná la xanín c-xlatámat.

¹⁵ Caxatícahuá tī xcainiy xtalá, c-xtalacapastacni lītaxtuy xtachuná lantla makníná; chū huixín catziyátit pí nīmpala chaťum makníná catikálhijl yumá xalīankalhín latámat huantu Dios mastay.

¹⁶ Quin aya lakapasahu lantla quilalīpaxquítcán sampi Jesucristo quincamasiyunín acxnī macamástālh xlatámat caj quimpalacatacán, pus na chuná chū quin quincamininiyán namacamastayahu quilatamatcán laquimpí chuná tlan nalīmaktayakoyahu amakapitžin quinatalanincán.

¹⁷ Huá lapí huí tī xaacchān kalhij huantu maclacasquín xtachuná pala tumín, chū lapí naucxilhá chaťum xtalá pí huí tú quitzankanima, huampí nīmpala tzinú namaktayay, çpá puhuanátit pí tamá kalhij c-xnacú tlanca xtapaxquít Dios?

¹⁸ Huixín quilakskatān huanti cçapaxquiyán, quit lacatancs ccahuaniputunán pí nī caj xman calīchihuinántit pala nahuanátit pí kalhijátit tapáxquít, huata tlak tlan naquitaxtuy pala nalīmasiyuyátit c-mintascujutcán, xahuá c-milatamatcán.

Lantla quilīkalhīcán takpuhuanťin c-xlacatīn Dios

¹⁹ Lapí huantu akstítum nalīlatamayahu xtapaxquít Dios, lītalulokahu pí xlicana antá maktapaksiyahu c-xtaluloktat Dios, chū na tlan nī namacpuhuanahu c-xlacatīn sampi nítú anán tú nalītamakstuntlahuayahu.

²⁰ Huampí lapí quintalacapastacnicán quincalīyahuyán pí nītlán huantu tlahuamaħu, tancs cacatzihu pí nī lay catimatžeknihu Dios sampi xlá pacs catziy huantu tlahuamaħu.

²¹ Natalanín, xlicana pí atzīnu tlan quincáquitaxtuniyán acxnī catziyahu pí nítú quincamakstuntlahuayán quintalacapastacnicán, sampi chuná nī anán tamacpuhuan tú lacatzaj nasquiniyahu Dios.

²² Na caxatucahuá tú nasquiniyahu, naquincamaxquiyán, sampi catziy pí xlicana tzak-sayahu makantaxťimahu xli-mapaksín, chū tlahuayahu c-quilatamatcán huantu lakatiy.

²³ Xlijmapaksjin Dios huantü xlá lacasquin namakantaxtiyahu, huá yumá pi xlipacs xliñlihuaka quinacucán nalipahuanahu pi Jesucristo huantü xCam Dios huá quimaakaputaxtinacán, xahuachí luhua acxtum nalapaxquiyahu chatunu amakapitzin xtachuná lantla xlá quincalijmapaksjinítan.

²⁴ Xlipacs huantü makantaxtimakó yumá xlijmapaksjin Dios, pus xlacán aya lilmakó xlatamat Dios, chü xlá na antá lama c-xlatamatcán. Quin lacatancs talulokahu pi xlijcana xaljankalhün lama Dios c-quilatamatcán sampi yumá Espíritu Santo huantü quincamaxquinítan chuná quincamamakatzinján.

4

Lhuhua huantü huankoy pi Dios maxquikonit talacapastacni, huampi ni xlijcana

¹ Quinatalanin ti ccalakcatzanán, ni xlipacs cacanañlanikótit yumá huantü huankoy pi kalhikoy xtalacapastacni Dios, huampi huata pulh caliucxilhkótit huá lapí yumá talacapastacni huantü xlacán kalhikoy xlijcana huá xtalacapastacni Dios, usuchi ni xlijcana. Huá chuná calijhuaniyán sampi chuj quilhtamacú lhuhua zmay aksaninanin chixcuñin huantü huankoy pi lichihuñankoy xtalacapastacni Dios huampi caj aksaninankoy.

² Uccañhuanian lantla nalilakapaskoyátit yumá huantü xlijcana kalhij xtalacapastacni Dios: xlipacs yumá huantü canajlakoy, chü litayakoy pi Jesucristo xlijcana quilachí çatuxáhuat xtachuná la chatum chixcú, huantü tlan tlahuay pi chuná, tamá xlijcana kalhij xtalacapastacni Dios.

³ Huampi huantü huan pi ni xlijcana, usu ni canajlay pala chuná quilanitanchi Jesús, tamá ni kalhij xtalacapastacni Dios, huampi huata kalhij xtalacapastacni yumá xapuxcu xtalatlahuana Cristo huantü huixin aya makkaxpatnitántit pi namín çatuxáhuat. Huampi quit lacatancs ccañhuanian pi lantla chuj quilhtamacú lhuhua chixcuñin kalhikoy xtalacapastacni yumá lixcanjit chixcú huantü namín.

⁴ Koxutanin huixin quilakskatancán, xlijcana pi huixin huatiya Dios tapaksiniyátit, chü makatlatjakonítántit tamá aksaninanin huantü huankoy pi lipahuanokoy Dios. Huá chuná limakatlatjait sampi Dios huantü huí c-milatamatcán tlak tlanca xlacatzúcut, chü kalhij xliñlihuaka, ni xahua kalhikoy xliñlihuaka yumá huantü tapaksinikoycú çatuxáhuat.

⁵ Cumu xlacán antá unü tapaksikoy çatuxáhuat, huá xpalacata caj xman huá lichihuñankoy yumá talacapastacni huantü xala çatuxáhuat. Xlipacs yumá huantü na antá unü tapaksikoy çatuxáhuat cacs kalhaxxmatkoy huantü xlacán lichihuñankoy.

⁶ Huampi huá quin, xlijcana pi huá Dios tapaksiniyahu, chü yumá huantü lakapasa Dios lipaxuhu quincaxxmatniyán huantü quin lichihuñanahu, chü xlipacs yumá huantü ni huá tapaksiniy Dios xlá ni kaxmatputún huantü quin lichihuñanahu. Huá yumá huantü nalilakapasahu huantü xlijcana kalhij xtalacapastacni Dios, chü huantü kalhij xtalacapastacni ti caj xman aksaninan.

Dios huá tlanca tapáxquit

⁷ Natalanin, quit ccañhuanian pi acxtum calapaxquihu; xlipacs huantü kalhikoy tapáxquit c-xlatamatcán xlijcatzicán pi yumá tapáxquit tü makatzikoy antá minachá c-akapún c-xtalacapastacni Dios. Xlipacs yumá huantü kalhikoy tapáxquit c-xlatamatcán masiyukoy pi Dios sastí machixcuñlikonit, chü chuná luhua xlakskatán lihuanonit.

⁸ Huá yumá huantü ni paxquinankoy, xlijcana pi ni lakapaskoy Dios; sampi Dios huá tlanca tapáxquit.

⁹ Dios masiyunít tlanca xtapáxquit acxni xlá timacámilil xCam unü çatuxáhuat laquimpi xlipacs huantü lipahuanahu nakalhiyahu yumá xalijcana latamat huantü xaljankalhün nalilatamayahu.

¹⁰ Huá yumá lihuj tapáxquitat: ni chámpala quin ti pulh paxquinítahu Dios huá lantla xliñli xuanit xtlahuanítahu, huata huá man quincapaxquinítan, hasta quincamacaminin xCam, xlá tamacamástal makniça xtachuná la tantum tlan lixcaxtlahuán huantü limáknit laquimpi chuná naquincapalacaxokoyán xpalacata quintalalikhincán.

¹¹ Natalanin, lapí chuná xlá quincapaxquinítan Dios, quin na quincaminianian pi acxtum nalapaxquiyahu chatunu amakapitzin.

¹² Niucxnicú pala ti chatum auctilha Dios; huampi lapí acxtum lapaxquiyahu, chuná tlan talulokahu pi Dios lama c-quilatamatcán, chü yumá tapáxquit huantü xlá kalhij stalanca natisiyuy c-quilatamatcán.

¹³ Na chuná laquimpi lihucacá tlan natalulokahu pi xlijcana Dios lama c-quilatamatcán, chü quin na lacxtum tlamahu Dios, xlá quincamaxquinítan Espíritu Santo laquimpi huá na naquincamalulokniyán c-quilistacnacán pi xlijcana Dios lama c-quilatamatcán.

¹⁴ Chü quin apóstoles xalihuaca tlan cmalulokahu pi Dios macaminit xCam çatuxáhuat laquimpi namaakaputaxtikoy tachixcuñit, huá chuná ccalijmalulokniyán sampi man

quilakastapucán stalanca cñucxilhnñitahu huantü xlá tlahuanñit. Chanchü quin, na cucxilhnñitahu, na cmañulokahu pi huá Dios xaTlät macaminñit xCam, laquimpí huá namaçakaputaxtikoy tachixcuhuñtat.

¹⁵ Caxatjcahuá ti catziy, chü litayay pi Jesús huá xCam Dios, xlicana tamá lacxtum talama Dios, chü Dios na antá lama c-xlatamat.

¹⁶ Quin lihuaná talulokñitahu, chü çanajlayahu pi xlicana Dios quincapaxquiyán, sampi Dios huá tapáxquit, chü xlipacs yumá ti kalhñkoy c-xlatamatcán tapáxquit xlicana lñlamakó xlatamat Dios, chü Dios na antá lama c-xlatamatcán.

¹⁷ Lantla tzaksayahu tlak akstjñtum nakalhñyahu tapáxquit c-quilatamatcán, lñtaluloká c-quilatamatcán xtapáxquit Jesucristo, sampi quin akstjñtum lñlamahu xtapáxquit xtachuná lantla latamanñit, chü masqui nachán quilhtamacú acxñi Dios natañtlahuakoy taxokón xlipacs tachixcuhuñtat, quin nñitü tü nalimacpuhuanahu.

¹⁸ Sampi antañ huá talapáxquit xlicana pi ni caj çapeçuaç huilaca, huata tapáxquit tlakaxtuy tapecua huá lapi huí, sampi tapecua quitaxtuniy huantü catziy pi huí tü macpuhuaníy. Chü pala ti çapeçuaç lama, chunacu liakspulama sampi ni alacatancs akataksa lantla Dios paxquiy, chü lantla lakalhamanán.

¹⁹ Huá quin paxquiyahu Dios, chü amakapitzñ quinatalancán sampi catziyahu pi Dios huá pulana quincapaxquiniñat.

²⁰ Lapi huí ti huan: "Quit xlicana cpaxquiy Dios", huampi lapi c-xlatamat ni talaucxilhpütün xtalá, xlicana pi caj tlanca xaaksaníná. Sampi lapi quin ni paxquikoyahu quinatalancán huantü ankalhñ ucxilhmañu, çlantla tlan lihuanahu pi paxquiyahu Dios huantü ni ucxilhmañu?

²¹ Jesucristo quincamaxquiniñat yumá xlijmapaksñ: pi huantü xlicana paxquiy Dios, na luhua xlicasquinça pi xlipáxquit xtalá.

5

Quin huantü lipahuanahu Dios makatlajakonitahu laçixcajñit talacapaçtacñi

¹ Xlipacs huantü çanajlakoy pi Jesús huá yumá ti xlijmacaminat xuanñit Dios, huantü naquinçalakmaxtuyán; xlicana Dios lijmaxtukoy xlakskatán. Na chuna litum ni tipatzankayáñit yumá: pala ti paxquiy çatum xatlat, chü lapi huilakó xlakskatán, xlicana pi na xlipáxquit xlakskatán tamá kolutzñ.

² Acxñi huanahu pi paxquiyahu Dios, chü kalhakaxmatañu huantü xlá quincalijmapaksñyán, na quiliçatziñcán pi na paxquimakoñu xlakskatán Dios.

³ Huantü xlicana paxquiy Dios minñiny namaçkantaxtiy xlijmapaksñ, chü xlipacs xlijmapaksñ ni tuhua pala napuhuanahu pi ni lay maçkantaxtiñcán.

⁴ Sampi huantü Dios lijmaxtukonñit xaxlicana xlakskatán, xlacán makatlajakoy xlipacs huantü sokañinán unü çatuxáhuat; stalanca catziyahu pi cumu lipahuanahu Quimpuchinacán, huá tlan lijmakatlajañitahu huantü sokañinán unü çatuxáhuat.

⁵ Lacatancs cacatzñit pi xman huá huantü çanajlay pi Jesús xlicana huá xCam Dios, huá xlacán huantü caj xpalacata xtaçanajla tlan lijmakatlajay huantü sokañinán çatuxáhuat, tñi açatum.

Pulactutü huí huantü mañulokkoy Jesús huá xCam Dios

⁶ Huá yumá çhúchut huantü litakmúnulh, xahuá xkalhñi huantü stajmákalh acxñi nñlh, lacatancs mañulokkoy pi Jesucristo quilachi çatuxáhuat laquimpí namaçkantaxtiy xtascúñit huantü xlijmacaminñit Dios; ni caj xman xlakstu çhúchut, huata na xahuá xkalhñi, hasta na huá Espiritu Santo lacatancs mañulokká pi xlicana, chü xlá xman huá huan huantü talulóktat.

⁷ Hasta pulactutü tü mañulokkoy pi xlicana:

⁸ pulactum huá Espiritu Santo, aljstáñh çhúchut, xahuá kalhñi; na huá yumá pulactutü macxtum lijcatziñkoy pi xlicana Jesús xCam Dios.

⁹ Huá lapi quin çanajlayahu huantü chixcuhuñ mañulokkoy pala tü ucxilhkonñit, xaljhuaca tlak tlan quiliçanajlatcán huantü Dios quincamañulokkoyyán, sampi lhuhua huantü xlá mañulokmá xpalacata xCam.

¹⁰ Xlipacs huantü lipahuanoy xCam Dios xaljankalhñi lijmañulokmá nahuán xnacu pi xlicana huá xtalulóktat; huampi huantü ni çanajlakoy huantü Dios quincahunimán, xlacán hasta lacatancs lijquilhankoy xtachuná lampala huata huá Dios xaaksaníná, sampi ni çanajlakoy huantü Dios mañulokmá xpalacata xCam.

¹¹ Yumá talulóktat huantü Dios lijchihuñán, huá huaniputún pi xlá quincamaxquiniñat yumá xaxlicana latamat huantü niucxñi laksputa, huampi yumá latamat antá nataksahu c-xlatamat xCam.

¹² Xlīpacs huantī kalhīy c-xlatamātcán Jesús huantī xCam Dios, pus nā kalhīy yuma līpaxuhu latámat; huāmpī huantī nī kalhīy c-xlatamāť xCam Dios pus nā nīmpala huá kalhīy yuma xaxlīcanať latámat huantū niucxnicú lakspuťa.

Pala tī tzinú laclatayamať c-xtacānaja, casquínih xtamaktay Dios xpālacata

¹³ Quit līpaxuhu cātzoknimán huantū unú cāhuaniyán xlīpacs huixín huantī līpahuanátit Dios laquīmpī nacatziyátit pī xlīcanať kalhīyátit yuma xaxlīcanať latámat huantū niucxnicú lakspuťa caxanīlīhuayať xtihua.

¹⁴ Quin līpahuanahu Dios sāmpī stalanca catziyahu pī pala tú nasquiniyahu huantū xlá tlan naquincamaxquiyán, xlá quincakaxmatniyán.

¹⁵ Pus cumu quin talulokahu pī xlīcanať Dios kaxmatať lantlata maklīhuah naquiniyahu pala tú maclacasquimahu, nā chuná cacatzīhu lampala xtāchuná aya kalhīyahu huantū squinimahu naquincamaxquiyán.

¹⁶ Huá xpālacata ccalīhuaniyán, lapī xamaktum naucxilhātīt chātum mintalacán tlahuamať aktum talākahlín, huāmpī huantū nī maktum mālakspuťuy, pus minīniy napalacasquinátīt c-xlatāťn Dios pī camaktāyahl, chū xlīcanať pī Dios namāxquīpalay līpaxuhu latámat. Sāmpī milīcatzītīcán pī huī talākahlín huantū namālakspuťunán hasta calīnín, chū pala tī tlahuay tamať talākahlín quit nītū cāhuanimán pala nasquiniyátīt Dios xpālacata.

¹⁷ Māsqū catziyahu pī xlīpacs nītlan huantū tlahuayahu, huá talākahlín, huāmpī nī caj catūhuať talākahlín huantū maktum mālakspuťunán calīnín.

¹⁸ Catziyahu pī huá caxatīcahuá tī Dios līmāxtukonīt la xaxlīcanať xlakskatán, nīahl tú māna huatīyá tlahuamaťó nahuán talākahlín, sāmpī xCam Dios maktakalhmāťó, chū akskahuīnī nīahl lay tuncán namātlahuīkoy talākahlín.

¹⁹ Māsqū lantlať xlīcatlancať çatuxāhuat huá akchīpananīt akskahuīnī, huāmpī quin stalanca catziyahu pī Dios tapaksīniyahu, chū huá quincamaktakalhmán.

²⁰ Huāmpī nā luhua catziyahu pī Jesucristo huantū xCam Dios, minīt çatuxāhuat laquīmpī naquincamaxquiyán tlan talacapastacnī caj huá xpālacata līlakapasnītahu huantū luhua xaxlīcanať Dios. Quin lacxtum talamahu huantū luhua xaxlīcanať Dios, sāmpī huá tamať Jesucristo xlīcanať nā huá Dios huantū māstay yumať latámat huantū niucxnicú lakspuťa.

²¹ Lakskatán, caña huixín, āhuatīyá cāhuaniyán pī luhua cūntaj catlahuátīt mīlatamātcán pī nīahl ucxnī calīpahunkótīt catūhuať xtāchuná lať midioscán huantū nītū xlakasicán.

Xlimactuy xcarta tu tzokli San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá xlimactuy xcarta San Juan ná huá lichihuinán xlipacs huantu chunatiyá liaksaninankoy xtachihuin Dios, xahuá tánuj talacapastacni. Huantí tzokli yumá carta limapacuhicán "kolutzín", chü yumá kolutzín liṭakalhchihuinankoy xlipacs huantí lipahuankoy Cristo laquimpí nī cacañalanikolh xlipacs yamá huantí huankoy pī Jesucristo nī huá xaxlicana tī xliminat xuanit. Hasta huanikoy natalanín pī nī camalacquiñikolh c-xchiccán huantí chuná liaksaninantlahuankoy yumá talacapastacni. Xtachuná lantla xapulh carta huantu tzokli San Juan, ná chunatiyá liṭakalhchihuinankoy pī acxtum calapaxquiñikolh chatunū amakapitzín.

Huantū akstítum, chü lacatítum calapaxquiñu chatunu amakapitzín

¹ Quit kolutzín Juan, luhua caná lipaxuhu ccatzoknimán yumá quincarta xlipacs huixín huantí calacsactasaninítan Dios, chü macxtum litamacxtupiyátit xtachihuin Dios c-mincachiquincán. Ccañuaniputunán pī quit luhua ccapaxquiyán, chü nī caj xman quit ccapaxquiyán huata ná ccapaxquiyán xlipacs yamá huantí unū c-quilakstípan ná aya lakapaskonit xtaluloktat Dios.

² Quin ná cpaxquiyán la quilinatalán sampi xtaluloktat Dios huantu kalhijahu c-quinacucán caxanilihuayaj xtihua quincatalamán nahuán.

³ Quit clacasquin pī Quintlatican Dios, xahuá Quimpuchinacan Jesucristo cacamaktakalni, chü xataxajni cacalisculanatlahuán tlan, chü lipaxuhu latamat, chü cacamaxquin xtalacapastacni laquimpí lipaxuhu, chü xlipacs minacucán nalapaxquiyátit, huampi lacatítum chuná lantla camininiyán.

⁴ Quit luhua caná clipaxuhuanit sampi cxaxmatnit pī makapitzín huantí lacxtum catatamacxtumiyán, xlacán luhua akstítum lamakó xtachuná lantla limapaksinanit Quintlatican Dios natalamayahu.

⁵ Koxutanín huixín natalanín, huá xpalacata quit ccalimalacapastacayán miliputumcán pī huantu akstítum calatamañu, chü lacatítum calapaxquiñu chatunu amakapitzín. Xlipacs yumá huantu ccatzoknanimán, nī napuhuanátit pala xasasti limapaksín, huatiyá yumá limapaksín huantu hasta xakasiya quinticamaxquin Jesús.

⁶ Cumu pala xlicana quin makatziyahu pī paxquiyahu Dios, pus ná luhua quincamininiyán pī lihuana namakantaxtiyahu c-quilatamacán xlimapaksín, xtachuná la hasta acxnī xakasiya kaxpatnitántit pī akstítum calilatamañu xtapaxquij.

Juan huanikoy pī nitū catiakskahuimikolh aksaninanín

⁷ Luhua cuñtaj catlahuátit sampi luhua luhua lapulakoy aksaninanín huantí lakmakankoy, lixcájnī liṭalhchihuinankoy, chü nī canajlaputunkoy pī Quimpuchinacan Jesús xlicana chixcú tihua, chü quilatamachi catuxáhuat xtachuná la catihua chixcú. Xlipacs huantí nī chuná masiyukoy, pacs caj akskahuiminanín, chü caj talatlahuaputunkoy Cristo.

⁸ Caná huixín, luhua camininiyán cuñtaj natlahuayátit laquimpí nitū nacaliakskahuipicanátit huantu xlacán huankoy, chü nī namakatzankayátit xtaskahu mintascujutcán huantu aya tlahuanitántit, huata quit clacasquin pī acxtum namakamakhtinanátit pacs mintatljacán huantu Dios camalacnüninítan nacamaxquiyán.

⁹ Xlipacs yamá huantí masiyumakó huantu nialh huá xtalacapastacni Jesús, huantí nī chuná lama, nī xlicana talama c-xlatamat Dios, huampi huantí akstítum lilatamay huantu Jesucristo masiyunít, xlicana lacxtum talama quintlatican Dios, xahuá Quimpuchinacan Jesucristo.

¹⁰ Lapi huí tī nacalakanañhán c-minchiccán, chü nacalitaṭakalhchihuinamputunán tánuj talacapastacni nī zahua huantu masiyunít Jesús, quit ccañuaniyán pī nī camakamakhtinankótit, chü nī caxaxpatnikótit huantu nacañuaniputunán, hasta nī pala mininiy namacatiyakoyátit.

¹¹ Sampi caxaticahuá huantí aya catziy huantu xlacán huankoy, chü chunacú lipaxuhu macatiyakoy, chü tatamacxtumikoy, quitaxtuy pī talicatziy huantu xlá liakskahuinantlahuán lixcájnī xtascújut.

Ahuatá huantu xakatli lacankoy natalanín Juan

¹² Natalanín, luhua ckalhij tachihuin huantu ccalitaṭakalhchihuinamputunán, huampi nialh ccatzoknaniputunán, huata xatlán cpuhuán, lapí Dios lacasquin, nī pala makas

quilhtamacú naccalakanachán laquimpí man lacatzaj naccatalaxakatliyán, chü acxtum nakalhiyahü tapaxuhuán.

¹³Xlipacs natalanín huantí nā Dios lacsackonit sampi macxtum litamacxtumikoy xtachi-huín, huantí unú huilakó luhua lipaxuhu çaxakatlilacanaçhán.

Xlimactutu xcarta tū tzokli San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá c-xcarta San Juan na lįmapacuhicán “kolutzín”, chų huá tzokniy çatum çanajlanį huantį huanicán Gayo; lįtakalhchihujinán xtalįpuhuán caj xpalacata nįtlán xtapuhuán çatum lįtum huantį huanicán Diótfrefes. Yumá Diótfrefes xlakaya xtascųjt xļįmasıyt xtachihujin Dios, huampį masqui chuná, xlá nį pala tzinų xmasıyunkoy xtapáxquįt c-xlacatįncan amakapitzin chuná lantla xļįmasıyt çatum xçanajlani Cristo. Huampį huata lįpaxuhuay xlatamat tanuj lįtum chixcų huantį huanicán Demetrio sampį luhua tlan lantla lįchihujinankoy huantį lįpahunkoy Dios.

Juan lįpaxuhu xakatļilacán Gayo

¹ Quit yamá kolutzin Juan huantį Dios quilsacnįt naclįscuja; luhua çana lįpaxuhu ctzoknimán yumá quincarta huix talįpuhu quiamigo huantį luhua xļičana çpaxquiyán.

² Koxutá huix quintala Gayo, chų çpaxuhuay caj huantų mįmpalacata sampį luhua quihuanikonįt lantla akstįtum lįscųjpakó, chų maktayakoya xļįpacs huantį lįpahunkoy Cristo, xalıhuacá maktayakoya yamá huantį alacatanų xalanįn huantį lakminkoyán.

³ Quit luhua çpaxúhualh acxnį quįlakochį makapitzin natalanįn sampį xlacán quįlakalhchihujinankolh pį huix chunatiyá lantla akstįtum lįpahuana Quimpuchinacán, chų lįlápát xtalulóktat.

⁴ Quit tancs cçahuaniyán pį atzinų kalhįy tlanca tapaxuhuán acxnį ccatzįy pį huantį clįmacánkoy quįlakskatán akstįtum lįlamakó c-xlatamatcán xtaluloktat Dios.

⁵ Quintala Gayo, chų çpaxuhuay caj huantų mįmpalacata sampį luhua quihuanikonįt lantla akstįtum lįscųjpakó, chų maktayakoya xļįpacs huantį lįpahunkoy Cristo, xalıhuacá maktayakoya yamá huantį alacatanų xalanįn huantį lakminkoyán.

⁶ Xlacán minkoy unų c-quincachiquincán acxnį macxtum cuilahu, maklhuuatá lįchihujinankoy lantla lakalhamankoya, chų paxquikoya. Huampį cumu chų makapitzin lenįmakochán quincarta quit cuaniyán pį lįpaxuhu calįmaktayakó huantų namaclacasquinkoy c-tįjį laquįmpį nįtų natzankąnikoy chuná lantla lakatiy Dios nalamaktayayađu.

⁷ Cumu xlacán aya tzucunįttá lįtalakchokokoy laquįmpį naliakchihujinankoy huantų Jesucristo quincalįmapaksinįtán, pus canįhuá masqui mákat quįchamakó, chų nį lacasquinkoy namaktayakoy yamá huantį nį lįpahunkoy Dios.

⁸ Pus huá xpalacata cçalįhuaniyán pį quin luhua quincaminįniyán namaktayalenkoyahu canįcahuá antanį xlacán naankoy lįakchihujinankoy xtachihujin, chų xtaluloktat Dios.

Luhua xļičana nįtlán xtalacapaçtacni Diótfrefes

⁹ Quit ctítzokli mactum quincarta huantų ctimalakachąnikolh yamá huantį lakataquįlhputakoy Dios, chų macxtum lįlakoy c-mincachiquincán, huampį huata Diótfrefes nį matlánílįh huantų quin xaclįmapaksįmakóhu, huá chuná lįtláhuah sampį xlá na luhua xapuxcu lįtaxtuputún, chų nį lacasquín atanų nahuanįy huantų xļįtláhuat.

¹⁰ Huá xpalacata lacatancs cçalįhuaniyán pį acxnį quit nacanaçhá, naclįhuanįy, chų nacakastacyahuay sampį catųhuá quįlhuantlājuán huantų nį xļičana quįncalįaksanįnantlājuán. Chų nį caj xman huá huantų huan, çax tlahuay, hasta nį pala tzinų makamaklhtįnamputunkoy yamá natalanįn huantį mákat minkoyachá, chų makapitzin huantį makamaklhtįnamputunkoy c-xchicán, xlá lįhuanikoy pį nialh camamaklhtįnankolh, hasta tlakaxtukoy huantį kalhaxaxmatmakankoy huantų xlá huan. Huá xpalacata clįmaluloká pį lįxcájnit xtalacapaçtacni.

Luhua tlan xtalacapaçtacni Demetrio

¹¹ Tala, huá xpalacata quit clįhuaniyán, huix nį chuná catlahuá huantų lįxcájnit, huata caj xman calįscųjtį huantų tlan. Sampį xļįpacs huantį tlahuay huantų lacuan tatlahu, pus tamá huá tapaksinįy Dios, huampį huantį huatiyá tlahuama huantų nįtlán, chų huantų lįxcájnit, xļičana pį tamá chixcų nį alakapasa Dios nį pala akataksnįt xtalacapaçtacni.

¹² Huampį nį chuná lįcatzįy Demetrio, sampį xļįpacs huantį lįpahunkoy Dios, pacs chuná huankoy, chų nį lay tį naliaksán tų nįtlán sampį xļičana xlá pį kalhįy tlan xtalacapaçtacni, chų akstįtum lama. Na chuná quin lįpaxuhu clįchihujinanahu huantų xlá tlahuama lacuan tatlahu, chų huixin catzįyátit pį xļįpacs huantų cquįlhuamađu huá xtalulóktat.

Juan huanįy hasta çalı

¹³ Lhuhua tū ctihuaniputunán, huampi nī luhua chuná cpuhuán caj nactzoknaniyán,

¹⁴ sampi cpuhuán pi nī pala makas quilhtamacú naclakanachán laquimpi man lacatzaj nactachihunanán.

¹⁵ Quit clacasquín pi Dios camaxquín huantu lipaxuhu, chu aktziyaj latámat. Xlipacs miamigos luhua cana lipaxuhu xakatjilacamakochán. Luhua catlahuapi tlanca litán, xlipacs lantla chatunu quiamigojcán lipaxuhu camacatiyakopi huantu quimpalacata.

Carta tu tzokli San Judas

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá xcarta San Judas luhua xtáchuná yamá xliṁactuy xcarta San Pedro, sámpj antá lītákalhchihuiṁankocán xliṁpacs huantj līpahuankoy Cristo pī cūntaj catlahuakōlh, nī naakskahuikoy yamá huantj caj xṁān liaksanṁankoy xtachihuin Dios, xalīhuacá yamá aksanṁanṁn huantj xlakmakankoy huantj Dios, xahuá Jesucristo maṁxquikōnit nacānajlakoy. Huámpj līstacyahuakocán pī chunatiyá akstj̄tum calīpahuankōlh Cristo, chū akstj̄tum calatamakōlh.

¹ Quit Judas xtala Santiago, chū huantj cmacamaxquijnit quilatámat Jesucristo laquimpj xṁān huá nacliscuja. Līpaxuhu ccaṁzoknimán yumá quincarta xliṁpacs huixín huantj caṁa caj xpālacata tlanca xtapaxquīt Dios calīlacsacnītán, chū caṁasaninītán laquimpj nalīpahuanātīt Quimpuchinacn Jesucristo huantj ankalhṁn cāmaktakalmán.

² Clacasquín pī Dios cacācūlacanātlahuán laquimpj xalīankalhṁn namakcatzj̄yātīt xtalakalmán c-milatamatcán, xtapaxuhuán, xahuá xtapāxquīt.

Makapitzj̄n maṁsiyukoy huantj nī xtaluloktat Dios (2 Pedro 2:1-7)

³ Koxutanṁn huixín natalanṁn huantj ccapaxquiyán, quit ankalhṁn clacapastacma pī xaccatzoknanṁn laquimpj līhuana xaccamaakataksnṁn yamá akaputáxtut huantj huixín, xahuá quin lacxtum quincamaxquijnītán Dios; huámpj cphuán pī tlak xlasasquinca naccalītákalhchihuiṁanán laquimpj naccalistacyahuayán pī juerza catlahuanīt, catahuixcānīt laquimpj nī namaxquiyātīt talacasquín tamá huantj calakpalīniputunán mintacānajlacán, chū cāmakacānajlaputunkoyán tanuj talacapastacnī nī xahua yamá tancs xtaluloktat Dios huantj caj maktum quincamaxquijnītán quin huantj līpahuanāhu.

⁴ Sámpj makapitzj̄n chixcuhuṁn caj tzeṁ calaktanūkonītán. Xlacán lītáxtuputunkoy xtáchuná talīpahu mākalhtahuakananṁn, huámpj nī xliṁcān. Huatiya yumá laclīxcānīt chixcuhuṁn huantj hasta yatiyana quilhtamacū tzokuilicānītanchá c-Līkalhtahuaka lantla namapaṁnīkocán xpālacata huantj nītán tlahuamakó. Chuná ccahuaniyán sámpj xlacán lakpalīputunkoy huantj lacatancs huan xtachihuin Dios lantla luhua tánuj akataṁsputunkoy nī xahua lantla luhua xtalulóktat tatzoktahuilanīt. Pus maṁsiyukoy pī cumu Dios caj lītán naquincāmatzankananiyán, nīālh tū naquincālihuaniyán maṁqui calahuá tu natlahuayāhu, xliṁcān pī chuná maktum lakmakamakó, chū xalīkamán lītlahuakoy yamá talīpahu Quimpuchinacn Jesucristo.

⁵ Quit naccāmalacapastacniyán maṁqui huixín aya pacá catzj̄yātīt, pī yamá xalak-mān israelitas acxnī tachṁn xliṁamācanchá c-Egipto, Quimpuchinacn Dios titamacax-tukochá; huámpj alīstālh juerza līmakaxtakōlh pī pacs canīkōlh antá c-desierto sámpj nī luhua akstj̄tum līpahuankōlh cumu xpuchinacán.

⁶ Nā chuna lītum Dios nī maṁzankananiṁkōlh yamá ángeles huantj caj xṁān kalhakaxmat-makankōlh huantj xliṁapaksj̄kōnit, huata akxtakmakankōlh xatlan xputahuilhcán antānī xuilīkocānīt c-akapūn Dios tamacanūkōlh lacatum pulhmán xtáchuná pulāchj̄n antānī luhua calakapoklhu, antá līmakakalhīmākó hasta nalakchān yamá līpecua quilhtamacū acxnī Dios natātlahuakoy cūentā xliṁpacs tachixcuhuāt talquimpj nā acxnī namapaṁnīkoy xliṁpacs tamá ángeles.

⁷ Chū yamá ángeles huantj kalhakaxmatmakankōlh Dios, nā chuná yamá chixcuhuṁn huantj xamakán xuilākó c-xacāchiquṁn Sodoma, chū Gomorra, xahuá makapitzj̄n huantj lacatzū xtāhuilākó cāchiquṁn, xlacán pacs maktlahuamakó xliṁpacs huantj līxcānīt talākahlṁn, xmakpaxuhuamakó xtiyatlīhuacan, chū nā tajjīt xmacapatanūmakó huantj nīālh kalhij xquilhtzūcut xlacán pacs xtlahuamakó. Huá xpālacata Dios līmapaṁnīkōlh, chū maktum lhcuyuhūilīkōlh, xahuá xliṁpacs huantj xlacán paṁtikōnit chuná tlahuakōlh laquimpj quin tī lamāhu lanichiyū quilhtamacū nalīcatzj̄tahuilayāhu pī nīālh catlahuahu huantj līxcānīt xtáchuná lantla xlacán xtlahuamakó.

⁸ Huámpj maṁqui Dios aya lacatancs līmaṁsiyūnīt huantj maṁakspulīkōlh tī xamakán quilhtamacū tlahuakōlh huantj nī kalhij xquilhtzūcut talakahlṁn, yumá aksanṁanṁn mākalhtahuakananṁn xalīankalhṁn līmamixnamākó lantla natlahuakoy talākahlṁn, chū maṁqui caj xtáchuná caj tamāmixnī, maṁxajualīmākó xtiyatlīhuacán, lakmakankoy xliṁapaksj̄n Dios, chū calahuá līkalhakamaṁankoy, hasta līxcānīt līchihuiṁankoy yamá tapaksj̄n, chū talīpahu ángeles xala c-akapūn huantj scujnanimākó Dios.

⁹ Huámpj caj caucxīlhtit, maktum quilhtamacū acxnī yamá xapuxcu ángel huantj huancán Miguel, xahuá akskahuinī, tahuán pī xlacán acxnī xliṁlītajama xatī luhua

lakchán nalén xtiyatlihua Moisés, sampi akskahuiní luhua xchipaputún, huampi yama ángel Miguel, masqui xlá kalhij yanca lilihuaka, ni pala kalhtum aklaquá tachiuhin quilhpatánulh namaklhtumij, chü huampi huata caj xman tihuánih: “¡Huata xatlán pi Dios catalacaxlachán xpalachata huantu nítlan tlahuápat!”

¹⁰ Huampi tama laclixcainit makalhtahuakananin huanti clíchihuinama, huata lixcájnit líchihuinankoy huantu ni pala tzinú lakapaskoy, chü ni akatakskoy huantu luhua huaniputún; chü huantu lakapaskoy xtachuná liltamakoq la takalhin tu caj ni accatzij, sampi pacs tlahuakoy huantu xacstu min c-xtalacapastacnicán masqui lixcájnit talakalhin. Hua yumá tu ni kalhij xquilhtzucut talacapastacni huantu maaktzankayahuamakó.

¹¹ Cana páxcat nahuankoy yuma koxutanin xlipacs tama aksaninanin makalhtahuakananin, sampi huá kantikonit xtachuná lantla tilatámah xamakan Caín huanti máknihl xtlá. Na caj xpalachata pi lakatilacankoy natlajakoy luhua tumjn aktzankatayakonit xtachuná lantla xamakan quilhtamacú tiakspúlal Balaam, chü macatalamakó xamakan chixcú huanicán Coré cumu xlacán nitú kaxmatjnampuntukolh, huá xpalachata Dios limaknikolh, pus caj xalán na chuná naakspulakoy yuma makalhtahuakananin.

¹² Natalanin, xlicana pi luhua limaxaná caqitaxtuniyán acxni lacxtum catalayán acxni huixin cajninaninyátit Dios, chü macxtum huayanátit xtachuná linatalán; huampi xlacán ni pala tzinú cuintaj tlahuakoy pala limaxaná, huata tzucukoy huayanankoy, chü tzucukoy kotkoy, nialh pala tzinú lacapuhuankoy, ni pala chatum ti cajninanikoy, huata caj xman huá xacstucán luhua cuintaj tlahuakoacán. Yuma chixcuhuin xtachuná litaxtukoy la puclhni huantu nitú kalhij xasén, chü un makosukoy, chü lenkoy canihuá antani lempuntukoy. Xtachuná litaxtukoy c-xlatamatcán la akatum tachanán huantu nitú tahua-cay xtahuácat, chü huantu chuná tachanán xlicana pi nialh tú limacuán, huata maktum pulhumakancán.

¹³ Na luhua xtachuná litaxtukoy lantla lactlanca takayahuaná acxni ni litamakaxtaka tanakay, chü macantihay lixcájnit xakpúput c-xquilhtun chúchut, sampi yuma chixcuhuin na xtachuná litaxtukoy la stacu huantu nialh kalhij cxkakánat, chü pataxtutayakonit c-xtijicán, huampi nalakchán quilhtamacú acxni namacankocán c-xalakacapoklhua xputahuilhcán antani namapatinjicocán caxanilihuaya quilhtamacú.

¹⁴ Xahuá na calacapastáctit hasta lantla Dios timalacatzúquilh Adán, chü alistalh lantla xtixtunij quilhtacujun tastacni, tilacáchil chatum actzu skata huanti limapacuhujca Enoc. Dios mapuhánilh Enoc pi calichihuinankolh xlipacs huanti caj xman xlakachix-cuhujmakankoy xtachuná lantla tlahuakoy tama aksaninanin makalhtahuakananin, xlá chuná huá: “Quit quimácalahuajca, chü huá cliúcxilhli yanca talipahu Quimpuchinacán, lantla macxtum nataminkoy akluhua mihl xángeles.

¹⁵ Xlá huá nalimín laquimpi natatlahuakoy cuenta xlipacs huanti xala catuxáhuat, chü namapatinjikoy xlipacs huanti ni lacuan tu tlahuakonit, chü caj xpalachata xlipacs laclixcainit tachiuhin huantu quilhpatanukonit xlikalhchihuinankoy Dios; tama maklakalhinanin luhua tu nalimapatinjicocán.”

¹⁶ Sampi xlacán ankalhin lihuankoy Dios pala tú ni matlanikoy huantu xlá maxquikoy, chü xman huá lakatikoy calahuá likalhchihuinankoy, chü aksankoy amakapitzin, chü pala tú xlacán tlahuakonit lipexua liltacpacxkoy acxni chihuinankoy. Xahuachí pala ti catzij pi tlan natalalenkoy, luhua talipahu limaxtukoy, chü luhua tapaxuhuan lixakatlikoy huankoy pi luhua tlan xtapuhuan, huá chuná litlahuakoy laquimpi naakskahuimikoy.

Judas huanikoy pi chunatiyá akstítum calatamakoqlh

¹⁷ Xlipacs huixin natalanin quit luhua ccapaxquiyán, pus ccahuaniyán pi calacapastáctit pi yama xapótoles Quimpuchinacan Jesucristo, xlá luhua lacatancs tihuanikolh huantu nakantaxtuy acxni yuma quilhtamacú tu pulamahu.

¹⁸ Xlá chuná tihuanikolh: “Acxni lakchama nahuán yama ahuaitya quilhtamacú lantla nacmimpalay, luhua lamakó nahuán kalhakamananin huanti caj xman huá liltamakó nahuán huantu limakapaxuhuakoy xtiyatlihuacan, chü xlatamatcán.”

¹⁹ Pus huá chü yuma chixcuhuin huanti chuná lamakó malakaspityahuakoy natalanin, xman huá tlahuakoy huantu limakapaxuhuakoy xtatlahuaputu xtiyatlihuacán, chü ni pala tzinú maxquikonit talacasquin Espiritu Santo namalanankoy c-xlatamatcán.

²⁰ Huampi quit ccahuaniyán, natalanin, pi huixin xankalhin catzaksátit lantla atzinú tlak tlan naakataksátit yama laklilakatit xtalacapastacni Cristo huantu quincamaxquijnán. Ankalhin calixakatlitit Dios c-mioracionán chuná lantla camamakatzijnian Espiritu Santo.

²¹ Akstj̄tum caljlatapátit xtapaxquít Quintlätican Dios, chü lipaxuhu cakalhkalhjtahuilátit nalakchán quilhtamacú lantlä caj xtalakalhaman Jesucristo naquincamaxquiyán latámat huantu niucxnicú laksputa.

²² Calakalhamankótit huantj̄ aklhuhuatnankoy sampi macpuhuankoy, nj̄ lay luhua talulokkoy pj̄ chuná quj̄taxtuy tū çanajlayahu quin, chü lacatzucū namaakatáksnj̄koyátit, namaakpuhuanjn̄j̄koyátit.

²³ Nā huí makapitzjn̄ t̄j̄ maktum malaktzankayahuakonit xlatamatcán; camaktayakótit laquj̄mpj̄ nj̄ natapukoy c-xalhcuyat pupatjn̄, chü huixjn̄ xtachuná pj̄ capakachipacutukótit. Huampj̄ nā huilakó amakapitzjn̄ huantj̄ acxnj̄ nalakalhamankoyátit, chü namaktayakoyátit luhua cuj̄ntaj̄ miljtlahuatcán, nj̄tū nacamatlahuj̄koyán huantu nj̄alh miljtlahuatcán, masqui xlj̄çanā miljalakalhamatcán, nā luhua minjn̄koy hasta nalakmakanátit clhakatcán, chü naxcajn̄iyátit huantu xlacán lj̄lhakanakonit sampj̄ tajjtá machuhj̄ipasakonit xlipacs huantu lj̄xcájn̄it tlahuakoy.

Judas huanikoy hasta çalj̄ natalanjn̄

²⁴⁻²⁵ Hua yama tlanca talj̄pahu Quintlätican Dios huantj̄ caj xman huá xacstu lama xastacná, chü huantj̄ quincamaakaputaxtjn̄itán caj xpälacata huantu tlhuanjt̄ Quimpuchinacan Jesucristo, chü huantj̄ kalhij̄ lj̄tlihuaka laquj̄mpj̄ naquincamaktakalhán, chü nj̄alh tū naljt̄makuastayayahu quintalakahj̄ncán, laquj̄mpj̄ tlan natamacamaštayahu c-xlacatjn̄ xtachuná lā aktum lj̄çaxtlahuán huantu nj̄tū lj̄xcajualanjt̄, xlj̄çanā pj̄ caj xman huá minjn̄iy nalakachixcuhuj̄yahu, namaxquiyahu çacnj̄, chü nakalhaxmatahu huantu quincalj̄mapaksij̄án chiyú, chü hasta caxanj̄lj̄huayaj̄ xtihua. Chuná calalh, amén.

Hua yumá huantu Dios limalacahuánih San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá libro limapacuhucán APOCALIPSIS sampi yamá tachihuín c-xatachihuín griego huaniputún "huantu xaahuatá nalay", chü antá unü lichihuínán huantu limalacahuánica San Juan. Titzokca yamá quilhtamacü acxnj yamá tropa xala c-Roma lipeca lantla xputza-stalamakó huantj xlipahuankoy Cristo. Huá xpalacata, lalcalhuhua, usu pulaclhuhua likalhtahuakayahu huantu luhua ni pala lay akataksahu huantu huaniputún. Huampi huantj xlakmacachamakoca yumá likalhtahuaka, juerza lacatancs xakatakskoy huantu xlimasiyuniputunkocán. Masqui luhua huantj xliaklhuhuatnankoy caj xpalacata ni lacatancs xcatzjkoy huantu xuaniputunkocán, huampi xmasiyunimakó xcanajlanjín Cristo pj xaljankalhín calipahuankolh Dios, chü ni pala tzinü calilakpecuankolh huantu nalipatinankoy hasta c-xcalinjincán, chü tancs cacatzjkolh pi hasta xlikatsputni xlicana pi hua yamá natayanjy Dios, xahuá Cristo Quimpuchinacán (19:6).

Yumá tamalacnün pj lipaxuhu nakalhlalhíyahu huantu namaklhtjananahu, masqui caquincaputzastalacán, chü caquincamaknicán, chuna tlan stalanca liucxilhlacachañahu yamá xacalipaxuhu "xasasti Jerusalén xala c-akapün", antanj man huij nahuán Dios, chü talamakoj nahuán xlakskatán, chü antá nialh tú catiñalh linín, nialh tú catihua talipuhuan, xahuá tapatín, nimpala tatasa.

Yumá libro lichihuínán huantu xaahuatiyá nalay çatuxáhuat, xahuá xlipacs Xasasti Talaccaxlán, liakasputa antanj chunatiyá malacnuy pi nimpala makas quilhtamacü namín xlimaktuy Quimpuchinacan Jesucristo xreycán huantj mapaksinankoy, chü xpuchinacán huantj puchinanjín, huá Quimaakaputaxtinacán.

Jesús macatzjiny xtalacapaścacnj San Juan

¹ Hua yumá libro antanj lacatancs lichihuínán lantla Dios macatzjínih xtalacapaścacnj Jesucristo huantj xCam, laquimpj xlá na namakasiyukoy xlipacs xlacscujnín laquimpj naljcatzjtahuilakoy huantu nimpala makas quilhtamacü nakantaxtuy. Jesucristo lacásquilh pi quit, Juan, huantj xlá quilimaxtunjt xlacscujni, naquimacatzjincán yumá tachihuín, chü huá xpalacata quilakmacámilh xángel laquimpj xlá naquilimalacahuánjy huantu nacucxilha.

² Quit xman huá cmaluloká huantu cucxilhnjt yamá c-talacahuán, sampi quilimaxtucanjt xtachuná lantla çatum testigo huantj namaluloká xtachihuín Dios huantu na aya maluloknit Jesucristo.

³ Tlan naquitaxtunij huantj naljkalhtahuakay yumá libro, xahuá pacs tj cacs kaxmatkoy huantu unü tatzoktahuilanjt, chü naljtzaksakoy lihuana namakantaxtikoy huantu limapaksinán, sampi xlicana aya talacatzuhujma quilhtamacü lantla nakantaxtuy xlipacs huantu unü huan.

Juan tzoknanikoy kamputujun canajlanjín huantj huilakó c-xatijyat Asia

⁴ Quit Juan, ccatzoknaniyán huixín kamputujun canajlanjín tj huilátit c-pulactujun lactzú cachiquín huantu mapaksikoy xatijyat Asia. Clacasquín pj cacaxcilhlacachán, chü cacamaxquín lipaxuhu latámat yamá tlanca talipahu quiDioscán huantj ucxlaťa xastacna latamanjt lantla chú lama, chü na chunatá xastacna lámaj nahuán caxanjlihuayaj xtihua. Na chuná clacasquín cacasiculanatlahuán yamá kalhatujun spiritu, usu ángeles huantj yakó c-xlacatjín xclactahuilh Dios antanj mapaksinama.

⁵ Na clacasquín pj cacamaxquín xtapáxquit Jesucristo huantj akstjítum quimáluokchj xtachihuín Dios, huantj pułana lakastakuánalh lantla xlipacs ninjín tj nalakastakuanankoy, chü huantj kalhijy tlanca xlacatzúcut, litlihuaka, ni xahua lantla tj kalhikoy xlipacs lactlanca malananjín reyes huantj mapaksinankoy unü çatuxáhuat. Cristo luhua quincapaxquiyán, chü yamá xkalhni tú stjámakalh caj quimpalacatacán, huá quincaljachakamakaničón xlipacs quintalakahjincán.

⁶ Chü caj xpalacata tlanca xtalakalhamán quincalimanunjtán c-xtapáksit laquimpj çatunu quin naljtaxtuyahu palj c-xlacatjín Quintatican Dios huantj xman huá nascujnanjyahu. ¡Xman huá mininjy xaljankalhín nakalhijy tlanca xlacatzúcut, chü namaxquicán cacnj caxanjlihuayaj xtihua! Chuna calalh, amén.

⁷ ¡Cacatzjtít pi Cristo mimaj nahuán c-xlacni puclhni!

Chü acxnj namín, xlipacs tachixcuhiťat naucxilhkoy, hasta na naucxilhkoy yamá huantj maknjkonjt, chü tapalhtucukolh; chü hasta masqui xlipacs tj lamakoj nahuán c-xlicatlanca çatuxáhuat naucxilhkoy lantla namimpalay,

na nalipuhuaxñikoy, chü nalaktasakoy acxnj naucxilhkoy pi mimá, caj xpálacata xtapecuacán sampi catzíkoy pi ntlán huantu xtlahuanikonit.

⁸ “Quit xaljankalhina quilhtamacú clama, hasta lantlata xquilhtzúcut, xahua xliakatsputni”, chuná huan Quimpuchinacan Dios huanti tlanca xlacatzúcut, chü xaljankalhjn quilhtamacú latamanit, xtachuná la calanchú lama, chü lamajcú nahuán caxanilihuayaj xtihua.

Juan limalacahuacán tlanca talipahu Cristo

⁹ Quit mintalacan Juan huanti ctzokma yuma carta, chü caj xpálacata pi lacxtum ctahuanit Cristo, huá lacxtum ccatatapaksyán, chü lacxtum namaklhtinanahu yama xatlan xputahujil huantu xlá malacnunit naquincamaxquiyán. Masqui lanchiyú lhuhua tu lipatinamahu xpalacata Cristo, huampi xlá ankahljn quincamaxquiyán litlihuaka laquimpi tlan natixatunikoyahu. Uccahuaniyán huantu akspúlal unú c-tiyat, usu c-isla tu huanicán Patmos acxnj xactanuma c-pulachjn caj xpálacata xtachihuín Dios huantu quincamacatzinjichín Cristo, chü tu cljakchihuinama.

¹⁰ Maktum quilhtamacú domingo, nimpala xaljitatatzjn lantla Espiritu Santo quiakchipanikolh quintalacapastacni, chü stalanca quimalacapalajuánihl, na ctikáxmatli c-quinchakán pi quixakatlihl çatum huanti pixtlanca, xtachuná lantla macahuán aktum trompeta.

¹¹ Namá quihuánihl: “Quit clacasquín pi catzokti c-mactum libro xlipacs huantu nacuaniyán, xahua huantu nacmaucxilhniyán, chü camacapanikó kamputujun canajlanjn tj huilakó lacatujun cachiquín huantu mapaksikoy Asia, yama cachiquín huanicán: Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatura, Sardis, Filadalfia, xahua Laodicea.”

¹² Quit ctitalakáspitli laquimpi nacucxilha tj xquixakatljma, huampi huata caj xman cúcxilhli kantujun makslipua xpumaksko candjla, pacs xla oro,

¹³ chanchü c-xlakstipanacan kantujun pumaksko, ctíúcxilhli pi xyá çatum tj xtachuná xtasiyuy lantla çatum chixcú, xlá xlihlakananit xlhakat luhua chahmán huantu xchaniy hasta c-xtuhuaipixni, chü xtampulakuí kantum xlitampachí xla oro tu xlitampachicanit, hasta c-xcuxmún xchaniy.

¹⁴ Chinchü lilakátit xtasiyuy xacchixit, luhua spamamahua xtachuna panámac, usu miqui; chinchü huá xlakastapu, lipecuá xlakxkoy xtachuna lhcúyat.

¹⁵ Xtuhuanjn lipecuá xlakxkoy xtachuna bronce huantu lihuana xmastalanquicanit c-lhcúyat laquimpi xlakstu bronce nalixatuy; chü xtachihuín lipecuá xmacasánán xtachuná lantla xuastat lhuhua chúchut.

¹⁶ C-xpakstácat xchipanit aktujun stacu, chü c-xquilhni xtaxtunitanhí aktum quincaslaja espađa huantu lakaputiyú stacaca. Xtachuná xlakxkoy xlacán lantla acxnj lipecuá malakachixinán chichini.

¹⁷ Acxnj ctíúcxilhli, tuncán clakatatzokóstalh, lhkan c-tamáchá catiyatna xtachuná xanjn. Huampi xlá quilipakachípalh xmacastácat, chü chuná quihuánihl: “Ni capécuantí, quit huanti xclamajá hasta lantla xliquilhtzúcut, chü clamajcú nahuán hasta lantla xliakatsputni.

¹⁸ Quit ctínihl huampi huá chü ckalhípalanit quilatámat, chü xastacna clamaj nahuán caxanilihuayaj xtihua, sampi cmakatlanjnit xpuchina calijn, chü ckalhij xallave tu naclimálcacqui xputahujil calijn.

¹⁹ Xlipacs huantu chü naucxilha, pacs catzokti: huantu nacmasiyuniján tu lama chü quilhtamacú, xahua huantu naucxilhkoyá natimincú.

²⁰ Huá chü nacmacatzinjiján huantu nj catziya xpálacata yama aktujun stacu huantu huix ucxilhnit pi cchipanit, xahua kantujun pumaksko xla oro; huá yumá huaniputún: aktujún stacu litaxtuy yama kalhatujun xamaktakalhnán ángeles, usu xlacscujn Dios huanti macujntajlikonit namaktakalhoy yama kamputujun quincanajlanjn c-aktujun cachiquín, chü akatunu yama pumaksko huá litaxtukoy yama huanti lacxtum quilakataquilhpukoy c-akatunu yama aktujun cachiquín.

2

Huantu macatzinjikocán tj xala c-Efeso

¹ “Chü catzoknantí yama ángel huanti xmaktakalhnacan kamputum quincanajlanjn tj huilakó c-xachuchutspí Efeso, chü namá nahuaniya: ‘Chuná huan huanti chipanit c-xpakstácat aktujun stacu, chü talakchokopulay c-xlakstipanacan aktujun pumaksko xla oro:

² Quit pacs ccatziy huantu tlahuapátit pi tuhua lantla quilascujnipátit, nimpala huá litachokotayapátit; na ccatziy lantla luhua tuhua caquixatunimán lantla paxuhuanapatinikótít huanti lixácánit licatzíkoy. Na ccatziy pi aya liucxilhkótít xtayatacán

huantj huankoy pi apóstoles, usu xtalakachan Jesús litaxtuputunkoy, na ni huá, na aksaninanin maklhtaksonjtántit.

³ Na cucxilhnit lantla xaljankalhn quiscujnanipátit masqui luhua huantu lipatipátit, huampi nimpala tzinú litlakuampátit quintascújut.

⁴ Huampi masqui chuná tasiyuy pi luhua tlan scujpátit, huí tu ccalihuaniputunán, huixin niáhl quiscujnanipátit lantla xalipulaná acxní xljçaná xlipacs minacucán xquilpaxquiyátit

⁵ Huá xpalacata ccalihuaniyán, calacapastáctit pi laclanjit mintapaxquicán, catahuixçanjit, çu chuná caquiliscujnanipalátit xtaçhuná lantla xlipacs minacucán xlitlahuapátit acxní çu luhua tzucútit quintilipahuanátit, sampi lapí ni chuná natlahuayátit quit nimpala makas quilhtamacú naccalakanachán, çu nacmapanuy yama mimpumaskocán c-xputáhuilh, huampi ni chuná catiquitáxtulh lapí takstítumilipalayátit, huata caj xlakstu mintapaxquincán naquiliscujnanipalátit.

⁶ Huampi clacasquín nacatziyátit pi huí tu tlahuayátit huantu quit claktiy, huixin ni matlaniyátit huantu laclixcájnít tlahuakoy tamá ti huanikoçán nicolaitas, pus na chuná quit ni cmatlaniy, çu ni cucxilhputún huantu xlacán tlahuakoy.

⁷ Xlipacs huantj kalhijátit mintakancán, cakaxpátit, çu caakatáktit huantu Espíritu Santo maçatzijnimakó kamputunu quincanajlanin ti huilakoçá yama c-aktujun çachiquín! Xlipacs huantj natayanikoy, çu namakatlajakoy huantu maaktzankanán çatuxáhuat, quit nacmaxquiy talacasquín nahuay xtahuacat yama quihu huantu mastay xatalulótkat latámat, çu antá yá c-xlaquitat yama lacatum antañi pacs calilakátit ni huí Dios.’ ”

Huantu maçatzijnikoçán ti xala c-Esmirna

⁸ Xlá quihuanipá: “Na catzoknanj yama ángel huantj maktakalhkyo kamputum quincanajlanin huantj huilakó c-xaçachiquín Esmirna, çu namá cahuani: ‘Chuná huan huantj ucxlaça xlama hasta lantla c-xlijquilhtzucut, çu lamajcú nahuán hasta lantla c-xlijkatputni, huantj tijnih huampi huá çu kalhijalanit xlatámat.

⁹ Quit cacziy xlipacs huantu patipátit, xahuá lantla luhua laklijmaxkanin huixin, çu nitú kalhijátit huantu maclacasquinátit, huampi ccahuaniyán pi huixin luhua maçamacanunin litaxtupátit c-xlacañin Dios. Quit pacs cacziy lantla lixcájnít calijalhchihuñankoyán tamá huantj huankoy pi judíos masqui ni xljçaná judíos, huata huá tapaksijnikoy, çu lakachixcuhujkoy akskahuini.

¹⁰ Nimpala tzinú capecuántit huantu nalipatinanátit, huá chuná ccalihuanimán sampi akskahuini nacamaçamacanuninanán c-pulaçhjn caj xpalacata pi nalijucxilhputún hasta antañi tlan nacalijactlahuaniyán mintacanajlacán; juerzá aklhuua quilhtamacú nacamaçatijnicanátit, huampi chunatiyá akstítum calipahuántit Cristo masqui nacalimакnicanátit, çu quit naccamaxquiyán mintatljacán, huachá yama xatalulótkat latámat huantu niucxnícú laksputa.

¹¹ Xlipacs huantj kalhijátit mintakancán cakaxpátit, çu caakatáktit huantu Espíritu Santo maçatzijnimakó kamputunu quincanajlanin ti huilakoçá yama c-aktujun çachiquín! Xlipacs huantj akstítum natalamakoy, çu namakatlajakoy huantu maaktzankanán çatuxáhuat, acxní nanikoy xljçaná pi ni tzinú catimakatzijkolh yama xlijmaktyu linin huantu xlipatitcán nahuán xlipacs huantj ni quilipahuankoy.’ ”

Huantu maçatzijnikoçán kamputum çanajlanin huantj huilakó c-Pérgamo

¹² Xlá quihuanipá: “Na catzoknanj yama ángel huantj maktakalhkyo kamputum quincanajlanin huantj huilakó c-xaçachiquín Pérgamo, çu namá nahuaniya: ‘Chuná huan huantj kalhij yama quincaslajaja espadá huantu lakaputiyy taxacanit:

¹³ Quit cacziy pi antá lapátit antañi xapuxçu huí, çu mapaksjnán akskahuini; huampi huixin chunatiyá akstítum quilipahuanátit, nimpala kalhtatzeknjántit mintacanajlacán tu quinkalhnijyátit, huata chunacú akstítum quintilipahuántit yama quilhtamacú acxní c-milacañincán makñiça yama talipahu mintalacan Antipas huantj luhua akstítum xlijalhchihuñán quintachihuñ; chuná tlahuakolh yamá huantj lixcájnít licatzijkoy sampi pacs huá kalhaxmatmakó huantu limapaksijnimakó akskahuini, sampi antá tlan tzucunjt mapaksjnán c-minçachiquincán.

¹⁴ Huampi masqui puhuanátit pi akstítum lapátit, huí actzú huantu quit ccalistacyahuaputunán: c-milakstipancán lamakó huantj huankoy quilipahuankoy huampi ni makaxtakyahuaputunkoy xtalacapastacni xamakan chixcu Balaam, huantj tistacyáhualh Balac pi camatlahujkolh talakalhn israelitas, xlá maçuixçanjikolh pi calihuayankolh yama lhuat huantu xljçaxtlahuñanicanit tu caj tatlahuamakxtu xdioscán, xahuá na huanikolh pi tlan masqui catatalakxtumikolh catihuá lacchaján, huantj ni xpuscacán, çu camakapaxuhuakolh xtiyatlijhuacán.

¹⁵ Huantü nã nî cmatlanîy pî lamakó c-milakstipancán huantü huankoy quilpahuankoy, huampî nã nîmpala huá luhua lakmakamputunkoy xtalacapastacnicán huantü huanikoçán nicolaitas.

¹⁶ Huá xpalacata ccalimacatzinimán, calakmakántit tama lixcajnit talacapastacni huantü çalactlahuayahuanianýn mintacanajlacán, sampî lapî chunatiyá lapátit nahuán chuná la çcamasiyunimán yama laclixcainit chixcuhuín, nîmpala makas quilhtamacü nacçalaktaxtuyachán, çu yama espada huantü taxtunítanchî c-quinquilhñî n-cllatalahuaokoy yama chixcuhuín huantü çamaçaktzankamán.

¹⁷ Xlipacs huixín huantü kalhijátit mintakancán, cakaxpáttit, çu caakatáktit huantü Espíritu Santo macatzinimákó kamputunu quincanajlanín tî huilakoçá yama c-aktujun cachiquín! Xlipacs huantü natayanikoy, çu namakatlajakoy huantü maaktzankánán, quit naclimahuikoy yama xaflan lihuat huantü huanicán maná, huantü makán matzëkcanít huampî huij nahuán c-akapún. Xahuachí nacmaxquikoy aktum snapapa chíhuix antañ tatzoktahuilanít nahuán aktum xasasti tucuhuín huantü nîmpala çatum tî lakapasa, çaj xman huá nalakapasa huantü namaklhítinán.' "

Huantü macatzinikocán kamputum çanajlanín huantü huilakó c-Tiatira

¹⁸ Aljstalh ckáxmatli, çu chuná quihuaniçá: "Nã catzoknaní ángel tî maktakalhkoý kamputum quincanajlanín huantü huilakó c-xacachiquín Tiatira, çu namá nahuania: 'Chuná huan xCam Dios huantü lipecua laskoy xlakastapu xtachuná lhçuyat, çu nã chuná lîlakátit tasiyuy xtantún xtachuná luhua xaslipua bronce:

¹⁹ Quit pacs ccaatzîy huantü tlahuapátit; çlakapasa mintapaxquíticán huantü quinkalhñiyátit, xahuá mintacanajlacán, lanñla quiscujnanipátit, çu niucxnî makaxtaktayapátit huantü liçahuánátit, xahuachí ccaatzîy pî lanñla çu tlak tlihuaka scuçpátit nî xahua acxnî açu tizucútit quilpahuánátit.

²⁰ Huampî masqui huixín puhuanátit pî xliçana akstítum quiscujnanipátit, juerza huí huantü nacçaliquilhñiyán: huixín matlanîyátit, çu maxquiyátit quilhtamacü pî tama lixcainit puscät huanicán Jezabel, huantü xpalacachihuina Dios limaxtucán, masqui xliçana pî çaj aksanínán, sampî yama xtastacyahu huantü xlá masiyuy, liçalactlahuayahuaokoy huantü quiscujnanimákó, xlá matlahuikoy lixcainit talakalhñî pî catuhuá çalimapakaxuhuakolh xtiyatlihuacán, çu çalihuaýankolh lihuat huantü puñh liçaxtlahuanicananít çu çaj tatlahuamakxtu dioses.

²¹ Quit cmáxquilh quilhtamacü tama puscät pî çalimacátzilh talipuhuan huantü tlahuama, çu calakmákalh xalixcainít xtatlahu, çu xman Dios çalipahua, huampî xlá nîmpala tzinîy puhuan pala nataçtítumliçy, huata chunatiyá tlahuama lixcainit talakalhñî, çu catuhuá huantü lixcainít masiyunimákó tachixcuhuítat lanñla nî kalhîy xquihltzúcut nalimapakaxuhuakoy xtiyatlihuacán.

²²⁻²³ Huá xpalacata, quit naclimacaminîy tajátat huantü namakatîy c-putama, çu snun natatatalay; nã chuná nacmapatînikoy xlipacs huantü macastalakoý hasta lipecua nacmacatzinikoy; çu nã chuná nacllahuanikoy xlipacs chixcuhuín huantü xtalapaxquín tlahuakonít lapî nî makcatzîkoy talipuhuan xpalacata xtalakalhñincán, çu namakax-taktayakoy, nã chuná lipecua nacmapatînikoy. Chuná nacllahuay laquimpî xlipacs kamputunu quincanajlanín huantü macxtum quilakataquilhputakoy c-akatunu cachiquín nacatzîkoy pî quit pacs ccaatzîy, çu çlakapasa huantü huí c-xnacucán, xahuá c-xtalacapastacnicán. Nã miçciztîcán pî lanñla çatumu huixín, quit chuná nacmaxquiyán huantü çalakçhanán xpalacata xlipacs huantü tlahuanítántit nahuán c-milatamatcán.

²⁴ Çu huixín huantü nã antá huilátit c-Tiatira, huampî nî chuná maktlahuapátit tama xtalacapastacni akskahuín, nã nîmpala puhuanátit pala pî nã chuná xlakapástit huantü huancán pî tlanca xtalacapastacni akskahuín, quit nialh tî tanu huantü ctiçamatlahuiputunán, tlanatiyá lanñla akstítum lapátit c-xlacatîn Dios.

²⁵ Huampî clacasquín pî chunatá akstítum çalilatapátit huantü quit ctiçatalikalhchihuínán hasta acxnî nalakçhán quilhtamacü nacçalakmimpalayán.

²⁶ Xlipacs yama huantü natayanikoy, çu namakatlajakoy huantü maaktzankánán unü çatuxáhuat, çu chunatá tlahuamakó nahuán huantü quit clacasquín natlahuakoy hasta nalakçhán yama áhuata quilhtamacü acxnî nacmimpalay, tamá quit nacmaxquikoy liçapaksín laquimpî naquintamapaksinankoy çatuxáhuat.

²⁷⁻²⁸ Xtachuná lanñla quimáxquínít Dios quintlat liçapaksín, nã chuná xlacán namapaksinankoy c-lactlanca çachiquínín xtachuná lanñla lactlanca napuxcún huantü kalhîkoy tlanca liçapaksín, çu nacçalihakaxmatkoyán huantü antá huilakó, xahuachí yama huantü nî nakalhakaxmatputunkoyán huixín maktum namalakspukoyátit xtachuná lanñla çaliçasnokpítit pañum tláminc xla tiyat. Huampî nã nacçamaxquiyán

yama tlanca mañancústacu, huantu nacamatzuquiniyan aktum xasasti, chu lllakatit quilhtamacu.

²⁹ ¡Xlipacs huixin huanti kalhijyáti mintakancán cakaxpátiit, chu caakatáktit huantu Espiritu Santo mañatzinimákó kampütunu quincañajlanin ti huilakoçhá yama c-aktujun çachiquin! ”

3

Huantu mañatzinikoçán çañajlanin xala c-Sardis

¹ Aljstalh quihuanipá: “Na catzoknanj ángel huanti maktakalhkoj kampütum quincañajlanin ti huilako c-xacachiquin Sardis, chu namá nahuaniya: ‘Chuná huan huanti kalhij pulactujun espíritu Dios, xahuá aktujun stacu: Quit pacs ccaziy huantu tlahuapátiit, chu masqui lhuhua ti calchihuinanokoyan pi luhua tlan lapátiit xastacná, huampi quit ccaziy la xanin lapátiit sampi nialh tú xlakasj milatamatcán.

² Catahuixçañitit, calakastakuanántit, chu camahuixçañikótit huantu tamakaxtakñitcú lacuan mintalacapañacnicán laquimpi ni maktum nalactlahuayahuayátiit, sampi lapi ni chuná natlahuayátiit, pacs namakatzankayátiit huantu akstítum xtlahuayátiit mintas-cujtcán, sampi quit stalanca cucxilhma pi lhuhua huantu tlahuayátiit nimpala tzinú matlanj Dios.

³ Chi huampi ccamalacapañacniyan pi huá cuñtaj catlahuátiit yama tlan tasta-cyahu huantu pulana ticalitakalhchihuinanántit, xman huá calilatapátiit, lihuana camakantaxtítit, chu caakxtakmakántit lixcajnit mintalacapañacnicán laquimpi xman Dios nalipahuanátiit. Lapi ni skálalh latapayátiit pi akstítum naquilipahuanátiit, nimpala xalitacatzin acxni naclaktaxtuyachán xtachuná la licatziy çatum kalhaná, acxni ni licatzihuilátiit naccalaktaxtuyachán.

⁴ Huampi c-mincachiquin Sardis lamakó makapitzin huanti xlicana quilipahuankoy, xlacán nitú alimacajuajlikoy xhakatcán, xahuá xlatamatcán, huá tamá xaljankalhin naquintalatamakoy, chu chunatiyá nalilhakanankoy xasnapapa chakatcán sampi chuná mininikoy tlan nalatamakoy.

⁵ Xlipacs huanti akstítum nalatamakoy, chu namakatlajakoy huantu maaktzankañán çatuxáhuat, chuná nalimalhakakoçán xasnapapa chakatcán, chu niucxnicú castilacxapanikolh xtucuhuicán c-libro xla latámat antañi tatzoktanukonit xlipacs huanti kalhikoy yama xataluloktat latámat huantu niucxni nalakspata, sampi quit namçaluloka c-xlacatin Dios, xahuá c-xlacatin anjeles pi akstítum quilipahuankolh.

⁶ ¡Xlipacs huanti kalhijyáti mintakancán cakaxpátiit, chu caakatáktit huantu Espiritu Santo mañatzinimákó kampütunu quincañajlanin ti huilakoçhá yama c-aktujun çachiquin! ”

Huantu mañatzinikoy kampütum çañajlanin huanti huilako c-Filadalfia

⁷ Quimpuchinacán quihuanipá: “Na catzoknanj tama ángel huanti maktakalhkoj quincañajlanin huanti huilako c-xacachiquin Filadalfia, chu namá nahuaniya: ‘Chuná huan huanti talipahu, xahuá xlicana xasantujani, huanti maquinít xllave rey David laquimpi pacs antañi xlá limalacquinán, nimpala çatum ti tlan catimalacchúhuah, chu na chuna litum pacs antañi xlá namalacchuhuy, nimpala çatum ti tlan catimalácquilh.

⁸ Quit ccaziy pacs tu tlahuanitántit c-milatamatcán, chu ccamaktayaputunán. Huá xpalacata clihuilinjit c-mintijicán aktum málacçá huantu emalacquinít laquimpi antá nalactanyátiit, chu nimpala çatum ti catimalacchúhuah. Masqui xlicana pi c-milatamatcán caj tzinú kalhijyátiit litlihuaka, huampi nimpala taxlajuaninjítántit, huata chunatiyá lipahuanitántit quintachihuín, chu niucxni quilimaxananitántit.

⁹ Quit namçamaxanikoy tamá huanti c-mincachiquinacán huankoy pi judíos ti ni xlitapaçahuicán judíos, huata xlacán tapaksjinikoy akskahuini, sampi naclimapaksjkoy cacalakanokochán, chu cacalakatatzokostakón laquimpi chuná nalitayakoy pi xlicana huixin huanti cçalalakahmanán.

¹⁰ Huixin makantaxtinítántit quilimapaksin pi niucxnicú makaxtaktayátiit quintascújut, huá xpalacata cçalimacatziniján pi quit naccamaktakalhán acxni nalakchán quilhtamacú acxni xlipacs huanti huilako çatuxáhuat lhuhua huantu nalakchinkoy tasokalin laquimpi naljuçxilhcán xatí xlicana quilipahuankoy.

¹¹ Ni pala maças quilhtamacú nacmín, huampi xlimakuá ni çachín cuñtaj catlahuátiit huantu kalhijyátiit mintacánajlacán laquimpi nitú nacamaklhiyan huantu çalakchánán mintatljacán c-xlacatin Dios.

¹² Xlipacs huanti natayanikoy, chu namakatlajakoy huantu maaktzankañán c-xlatamatcán, quit naclimaxtukoy xtachuná lantla lacçatlanca xatalayahu c-xtemplo tlanca talipahu Dios, chu nialh ucxnicú catitaxtukolh antá, xahuachí antá c-xnacucán quit

nactzoka xtucuhuini Dios, xahuá xtucuhuini xcächiquin Dios huantu xlá lacsacnit, huachá xasasti Jerusalén huantu xaminachá c-akapún c-xpaxtun Dios, na antiyá c-xnacucán man nactzokuilij xasasti quintucuhuini.

¹³ ¡Xlipacs huanti kalhijátit mintakancán cakaxpáttit, chu caakatákstit huantu Espiritu Santo maatzinimáko kampuunu quincanajlanin ti huilakoqchá yama c-aktujun cächiquín! ”

Huantu maatzinikocán kampuun canajlanin huanti xala c-Laodicea

¹⁴ Quimpuchinacán quihuanipá: “Chu na catzoknanj yama ángel huanti maktakalhkoj ti quilipahuankoy c-xacächiquin Loadicea, chu namá cahuaní: ‘Chuná huan huanti xlicana mastay xtaluloktat Dios, huanti niucxnj huanit taksanin, huanti maktlahuanit xlipacs huantu Dios malacatzúquijl acxnj ni naj tú xanán:

¹⁵ Quit pacs ccaatzij huantu tlahuapátit, chu ccaatzij pi huixín ni kahuihui, nimpala chichi. ¡Tlan xuá pala maktum luhua kahuihui, usu luhua chichi xuántit!

¹⁶ Huampi cumu ni kahuihui, nimpala chichj huixín litaxtuyátit, caj skontziti, huá xpalacata ccalihuaniyán pi maktum naccaquilhtaxtuyán.

¹⁷ Huixín xaljankalhún lactalipahu camakatzicanátit, chu hasta huanátit pi xtachuná la luhua matamacunanin huixín, acchán kalhijátit huantu maclacasquinátit, chu nitú catzankaniyán. Xlicana pi mákat lantla aktzankatayayátit sampi ni catzijátit pi nimpala tzinú tú xlakasj huantu kalhijátit, huixín xtachuná la lakatzinín, la laklimaxkanin huanti nitú kalhijátit mimacalacquinatcán, chu hasta nialh kalhijátit milhakacán lapátit.

¹⁸ Huá xpalacata ccamalacnuniyán quioro laquimpi milacán natlahuayátit. Quioro luhua xatlán sampi xlakstu oro, antá machichicanit c-lhcúyat, mastalanquicanit, chu chuná limaxtonica xlipacs huantu nitlán xkalhij. Milacán calitlahuátit laquimpi xlicana matamacunanin nahuanátit. Xahuachj ccahuaniyán pi quit caquimakhítit xasnapapa milhakacán huantu nalihakananátit sampi quitaxtuy caj xamacchuná lapátit, chu na caquimakhítit quijcuchun huantu quit cmastay laquimpi nacalacamanucanátit c-milakastapucán, chu nalacapacsátit sampi talakatzinítántit, chu tlan nalacahuananátit.

¹⁹ Tancs cacatzítit pi quit cakastacyahuakoj, chu clihuanikoy huantu nitlán tlahuakoy huanti clacsackonit, sampi cpaxquikoy, chu cmaakstítumiliputunkoy; huá xpalacata ccalihuaniyán, maktum calakpalítit xalixcainit mintalacapastacnicán, chu catalacatzuhunipalátit Dios laquimpi xman huá nalipahuananátit.

²⁰ Cuñtaj catlahuátit sampi c-tanquihlún quit cyá, clakatlakma c-xamalaccha minacucán, huanti nakaxmata pi cxakatlitunuma, chu namalacquiy xmalaccha, quit nactanuy c-xchic, chu lactxum nactahuayán.

²¹ Xlipacs yamá huanti natayanikoy, chu namakatlajakoy xlipacs huantu maaktzankanan catuxáhuat xtachuná lantla quit cmakatlanjnit, pus nacmaxquiy aktum xputáhuilj c-quimpaxtún xtachuná lantla quintlat Dios quimaxquinítanchá quimputáhuilj c-xpaxtún laquimpi nactamapaksinán.

²² ¡Xlipacs huanti kalhijátit mintakancán cakaxpáttit, chu caakatákstit huantu Espiritu Santo maatzinimáko kampuunu quincanajlanin ti huilakoqchá yama c-aktujun cächiquín! ”

4

Limasiyunicán Juan lantla maxquicán cacni Dios c-akapún

¹ Acxnj quihuanikoqa lantla nactzoknanikoy pulactujun cächiquin, alistalh chu clácalh, chu cúcxilhli pi xlacquiy aktum málaccha c-akapún, chu huatiyá ti xakasiya quixakatlinit huá xlipacs xlitlihuaka xtaquilhchayahuama, xchihuinán xtachuná la trompeta, namá quihuanipá: “Catat uná antañi quit cyá laquimpi naclimacalahuaniján huantu nakantaxtuy alistalh lantla naán quilhtamacú.”

² Acxnj chuná quihuanikolh, Espiritu Santo quiakchipanikolh quintalacapastacni, chu tzucuca quimalacahuancán; cúcxilhli c-akapún pi xuj aktum pumapaksín, chu c-aktum tlanca mapaksina lactáhuilj cúcxilhli xuj xtachuná çatum talipahu mapaksiná.

³ Chanchu ti xlacuj yama xamapaksina lactáhuilj, luhua xtachuná xlakskoy la lilakatit chíhuix huantu huanicán jaspe, usu la cornalina chíhuix, chu c-xlikalhtlanca xlijmakstilij lilakatit chamacxculit huantu luhua tlan xtasiyuy kampakatzi colores tlayaj xmalakxkakananit xtachuná lakslipua chíhuix huantu huanicán esmeralda.

⁴ Huampi cúcxilhli pi xlitamakstilikonit yama tlanca mapaksina lactáhuilj puxamatati lactáhuilj antañi xuilakó puxamatati lakkolún, yuma lakkolún pacs xlijhakananit lacsnapapan xlhakacán, chu xacuilakó c-xakxekacán akatunu corona xla oro.

⁵ Chanchu antañi xuj yama mapaksiná c-tlanca xlactáhuilj, cúcxilhli, chu ckáxmatli pi lipecuá lantla xjilima, chu xmaklipma; chu c-xlacatín yama mapaksina lactáhuilj xyakó

kantujun pumasko, pacs xpasamakó, huá yuma pumasko litaxtukoy pulactujun cspíritu Dios.

⁶ Antiyá lacatzú c-xlacatjn yama tlanca xamapaksina lactáhuilh cúcxilhli xtáchuná aktum takayáhuán, huampi xachúchut luhua slutonko xuanjt xtáchuná la hualhtjn.

Antañi xlacu xpumapaksjn yama tlanca mapaksiná, kalhatati la ángeles huantj xkahljkoy xmacnicán la takalhjn, xlacán lacatajt xyakolh lantla xlitastilikonjt. Pacs xkalhataticán c-xlitlancacán pacs xlakstu lakastapu xkahljkoy chuná c-xlacatjn, xahuá c-xchakancán.

⁷ Huantj calacán xyáchi, xtáchuná xtasiyuy la tantum león, xlichatuy xtasiyuy la tantum toro, xlichatutú xtáchuná xtasiyuy la chatum chixcú, chu xlichatati xtáchuná xtasiyuy la pichahuá huantú caj kosma.

⁸ Lantla chatunu yama la ángeles huantj xtáchuná tasiyukoy la takalhjn, xlacán xkahljkoy akchaxan xpakanjn chatunu, chu xlitlancá xpakancán pacs lakastapu xuanjt. Chu chuná çatzjsni, xahuá cacuhuinj xliankalhjn quilhtamacú xmaxquimákó cajn Dios, chu chuná huankoy:

“¡Quimpuchinacan Dios, xlijcana pi caj xman miacstu lápat xasantujlani, sampi kalhiya tlan mintalacapaastacni!

Ná huata huix huantj xlijcana kalhiy tlanca milacatzúcut;

huix ucxla xastacna latapanjta lantla chu lápat

chu ná chunacú xastacná lápat nahuán caxanijihuayaj xtihua.”

⁹ Chanchú yama kalhatati ángeles huantj xtasiyukoy xtáchuná la takalhjn, lantla makatunú xacnjanikoy, xlakataquilhputakoy, chu xmaxquikoy paxcatcatzjn Dios huantj tlanca xlacatzúcut huí c-tlanca xlactahuilh mapaksiná, chu huantj xliankalhjn xastacna lama.

¹⁰ Ná chuná yama puxamatati lakkolún, ná putum lakatazokostakolh c-xlacatjn, chu pacs lakataquilhputakolh, putum xtáxtukoy xcoronajcán, xmacankoy c-xlacatjn xpumapaksjn Dios, chu chuná xuanikoy:

¹¹ “Xman huix minijnian naccacacnjanian,

naccalakataquilhputayán, chu naccamaxquiyán paxcatcatzjn,

sampi xman huix kalhiya tlanca milijihuaka, chu malacatzuquikonjta xlipacs huantú anán;

ná cumu huix chuná lacásquintj malacatzuquikó, chu hasta lanchuj quilhtamacú chunacú anankoy.”

5

Xman huá Cristo minijnij tlan kaxcutá huantú tasmilijnit libro

¹ Aljstalh cúcxilhli pi huantj xuj c-tlanca mapaksina lactáhuilh xpakstácat xlichipanjt katum xatasmilin cápsnat xtáchuná la libro; yuma xatasmilin cápsnat lakaputiyú xtatzoknjt, chu hasta lacatujún xlikslamacanjt sello.

² Caj xamaktum cúcxilhli chatum tlanca talipahu ángel huantj xlipixchatlanca xkalhasquinamá xuan: “¿Tj cahuá nataksáhu huantj minijnij naxtjtactjnij huantú lisellartlahuacanjt yuma libro laquimpi tlan namalakapitzij?”

³ Huampi nj takscá c-akapún, njmpala çatiyatna, chu njmpala c-xstampun tíyat huantj xlijcana akstjtm xlenjt xlatamanjt pi minijnij namalakapitzij yama libro, chu naucxilha huantú antá xtatzoktahuilanjt.

⁴ Chu quit lipceua xactasama caj xpalacata ccátzilh pi njmpala chatum xtataksnjt huantj xminijnij nakaxcuta, chu namalakakay yama libro, chu naucxilha huantú xtatzoknjt.

⁵ Huampi chatum kolutzjn quihuánilh: “Niqlh taji catasa, sampi yama tlanca talipahu lakmaxtuná xala c-Judá huantj xtáchuná litaxtuy la tantum tlihuaka león, yama talipahu chixcú huantj xquilhtzucut xamakan rey David, xlá pacs makatlanjt huantú maktzankánán, chu xman huá minijnij naxtjtactjy xasello huantú likslamacanjt, chu namalakakay yama xatasmilin cápsnat.”

⁶ Chanchú c-xlacatjn yama tlanca lactáhuilh xla mapaksiná, chu c-xlaquitat yama kalhatati ángeles huantj xtasiyukoy xtáchuná la takalhjn, xahuá yama puxamatati lakkolún huantj caj xuilakó c-xtuntamacni, cúcxilhli pi antá xyá Quimpuchinacan Cristo huantj litaxtuy xlipatjnát xuanjt xCalhñilu Dios huantj xokónalh xpalacata quintalakalhincán, chu stalanca xtasiyuy c-xmacni pi xmaknicanjt. Xlá xkahljy kantujun xakalókot, chu aktujun xlakastapu huantú litaxtukoy pulactujun cspíritu Dios huantú xmalakachakonjt lantla c-xlijcatlanca chatuxáhuat.

⁷ Xlá laktalacatzúhuilh huantj xuj c-tlanca mapaksina putáhuilh, chu máklihtilh yama libro huantú xlichipanjt xmacastácat.

⁸ Chanchu acxnj xlá chípalh yamá libro, yamá kalhatati ángeles huantj xtasiyukoy la takalhjn, xahuá puxamatati lakkolún lakatazokostakolh Cristo huantj litaxtuy Xcalhñilu Dios, pacs xchipakonjt xlitlaknacán huantu huanicán arpa, chu patunu copá xla oro, antá xtajumá mucsun limajinjn, huantu litaxtuy xoracioncán huantj xlicana lipahuanoy, chu tapaksinikoy xlakskatan Dios.

⁹ Na macxtum xliquilhtlímakó yumá tatljn xasasti, xuankoy:
 “Xlicana pi caj xman huix mininiyán namaklhtjnaná tama xatasmilin cápsnat, chu nextitactjiniya huantu liqaslamacanjt, sãmpj huix pacs matlanj hasta tamastá maknjcanti, laquĩmpj caj xpálacata minkalhñj huantu stajmákanti, chuná tlan lakmaxtukoy xlipacs caxaticahua huantj canihua xalanín xlicatlanca çatuxáhuat, chu masqui tjpalhuhua xtachihuincán huantu lichihuĩnankoy, laquĩmpj xman hua Dios natapaksinikoy.

¹⁰ Huix lilacsackó laquĩmpj nalitaxtukoy xtachuná xpálijni Dios huantj xaljankalhjn quilhtamacú xman hua nascujnikoy, huantj namapaksinankoy c-xlicatlanca çatuxáhuat.”

¹¹ Aljstalh cúcxilhli, chu ckáxmatlj pi xtlímakó lhuhua ángeles, xlitamakstilikonjt tlanca xlactahujlh yamá tlanca talipahu mapaksiná, xahuá xakalhatati ángeles huantj xtasiyukoy xtachuná la takalhjn, chu puxamatati lakkolún, luhua xcatzjt akluhua milh ángeles xuankonjt hasta nj lay xpulakakocán.

¹² Xljakapixçatlancaçán namá xtlímakó:
 “¡Hua huix Xcalhñilu Dios huantj maknjcanti, chu chuná xokónantj xpálacata talakalhjn, xman huix miacstu mininiyán pi xaljankalhjn cacacnjnanihu, capaxcatatzjinihu, chu calakataquilhpütahu caj xpálacata xcatzjt tlanca milacatzúcut, chu litlihuaka, chu liskálalh tñ kalhija!”

¹³ Na acxnitiya ckáxmatlj pi xlipacs huantu Dios xmalacatzuquikonjt, chuná xala c-akapún, çatiyatna, chu c-xtampun tiyat, xahuá c-pupunú, xlacán acxtum chuná xuankoy: “¡Tama talipahu Dios huantj huí c-xpumapaksjn, xahuá Cristo huantj litaxtunjt Xcalhñilu Dios,

xman hua mininikoy caxanjihuayaj xtihua nacacnjnaniyahu, nalakataquilhpütayahu, chu napaxcatatzjiniyahu caj xpálacata tñ tlahuanjt!”

¹⁴ Yamá kalhatati ángeles huantj xtasiyukoy xtachuná la takalhjn, kalhtjnanakolh: “¡Chuná calalh, amén!” Chu yamá puxamatati lakkolún pütum lakatazokostakolh, chu tzúculh lakataquilhpütakoy.

6

Pulacatunú maactinicán huantu xliqaslamacanjt yamá xatasmilin xatatzokni cápsnat

¹ Cumu lacatujún xkahljy sello tñ xliqaslamacanjt yamá xatakasmilin cápsnat, cúcxilhli lantla yamá huantj litaxtuy Xcalhñilu Dios maactijnilh pulactum, chu ckáxmatlj pi çatum ángel huantj xtasiyukoy xtachuná la takalhjn, xljakapixçatlanca chihuĩnalh xtachuná xmacasãnat jili, chu namá quihuánilh: “¡Unú catat, chu caúcxilhiti!”

² Chanchu quit dálcalh, chu cúcxilhli tantum snapapa cahuayu, hua chu tñ xkahuj yamá cahuayu xchipanjt aktum pütipni, chu maxqujca aktum corona xtachuná lantla lakchán tñ xquítayaninjñt c-pütalatlahu, chu xtatumapá laquĩmpj chunatiyá tyanimaj nahuán.

³ Acxnj huantj litaxtuy Xcalhñilu Dios maactijnilh xlipulactuy sello huantu xliqaslamacanjt yamá xatasmilin cápsnat, ckáxmatlj pi chihuĩnalh xlichatuy ángel huantj xtasiyuy xtachuná la takalhjn, chu chuná quihuánilh: “¡Catat, chu caúcxilhiti!”

⁴ Chu cúcxilhli pi taxtupá xlitantuy cahuayu, xlá mactzutzoko xuanjt, chu huantj xkahuj yamá cahuayu maxqujca litlihuaka, xahuá aktum tlanca espadá laquĩmpj namalacatzuqujy tasitjzn çatuxáhuat, chu xacstucan chixcuhujn man natzucukoy lamaknjkoy.

⁵ Acxnj chu tamá huantj litaxtuy Xcalhñilu Dios maactijnilh xlipulactutu sello huantu liqaslamacanjt yamá xatasmilin cápsnat, ckáxmatlj pi chihuĩnalh xlikalhatutu ángel huantj xtasiyuy xtachuná la takalhjn, chu chuná quihuánilh: “¡Unú catat, chu caúcxilhiti!” Quit cúcxilhli pi taxtupá tantum tzitzaka cahuayu, chu huantj xkahuj yumá xlitantutu cahuayu xchipanjt aktum pupulhcan.

⁶ C-xlakstjpancan yamá kalhatati ángeles ckáxmatlj pi chuná huanca: “Caj xman aktum kilo trigo nalitanuy taskahu lantla xla aktum quilhtamacú tascújut, chu aktutu kilo cebada nalitanuy taskahu lantla xla aktum quilhtamacú tascújut. ¡Huãmpj nj caj páxcat catlahua aceite, njmpala xatlan vino, sãmpj lanhuj quilhtamacú luhua tapalaxlá!”

⁷ Acxnj huantj ljtaxtuy xCalhñilj Dios maactinilh xlipulactati sello yamā xatasmilin cápsnat, ckáxmatlj pī xlikalhatati ángel huantj xtsiyuy xtāchuná lā takalhjn, chuná huá: “¡Unú catat, chū caúcxilhiti!”

⁸ Quit cúcxilhij pī taxtuchj tantum caj smucucu lily cahuayū, chū huantj xkahuī yamā xlitantati cahuayū xuanicán Linjn, chū lacatzū cstalanitilhay huantj xlitapulhcanit Xpuchina Calijn; huā yumá máxqujkoçā quilhtamacū pī namalaksputukoy pulactati lantlā huilacā çatuxáhuat, máxqujca liltihuakā nalimālaksputukoy chixcuhujn talamákñit, putālatlahu, tatzincsnī, laclixcajnīt tajátat, xahúá lactlanca laclucū lapánit.

⁹ Acxnj huantj ljtaxtuy xCalhñilj Dios maactinilh xlipulacquitizis sello yamā xatasmilin cápsnat, cúcxilhij c-xtampin altār antañi c-xokspún lakahuilicán liçatlahuán, pī antá chū xuilakó pacs huantj xmakñikoçanit çatuxáhuat caj xpalacata cumu xliakchihujnankonit xtaluloktat Dios.

¹⁰ Xlacán luhua palhā lantlā chuná xquilhuamakó: “Tlanca talipahu Quimpuchinacán xahua tlanca milacatzúcut, ¿hasta ñilihuayá luhua namakalhapalikoya huantj huilakó çatuxáhuat, chū naljakastacyahuakoya caj xpalacata cumu quincamakñikoçhán antá?”

¹¹ Huata xlacán limālhakanikoçā lacsnapapan xlhakātcan, chū huanikoçā pī cati-jaxkoçalh caj atzinū quilhtamacū hasta natitakatziy lantlā liputlakakoçanit huantj ña chuná namaakspulikoçán, chū nachankoy amakapitziñ xtalacscujñn huantj ña caj xpalacata Cristo nalimakñikoçán lantlā xlacán timakñikoçā.

¹² Acxnj huantj ljtaxtuy xCalhñilj Dios maactinilh xlipulacchaxan sello huantj xliqaslamacanj yamā xatasmilin cápsnat, quit cúcxilhij pī lipecua lantlā lacalhuahua tzúculh tachiquiy tīyat, chū talapancxkolh, chū laktzankānalh çatuxáhuat. Nialh pala tziñū tasiyulh chichini, huata lakacapoklhuánalh, ña chuná papā tzutzokoxñn huankolh xtāchuná kalhni.

¹³ Chanchū stacū huantū xuilakó c-akapún tzúculh tamakuaskoy, chū tamakoçhā çatīyatna, xtāchuná xtamakuasmakó lā acxnj min tlihuaka un, lacchiquiy xaquihui higos, mayujukoy xatahuácat.

¹⁴ Xalán cúcxilhij pī láksputi akapún xtāchuná lantlā cakašmilicán mactum cápsnat, chū xlipacs lactlanca kaštijnín xala çatuxáhuat, xahúá xlipacs isla huantū xuilakó c-takayahuaná, putum malacxijkoçā antañi xuilakó.

¹⁵ Chū xlipacs yamā lactlanca mapakšinanjn xala çatuxáhuat, xahúá xanapuxcun tropa, chū xkalhñinanjn tumjn, chū huantj luhua lactalipahu xmakcatziçoçán, chū hasta ña chuná xatastan scujñn huantj xmašcujumakó lā tachjn, chū huantj ñi xatastan c-tascujut xlamakó, putum ankolh tatzekkoçā antañi xuilakó lactlanca lhuçū c-xtampixtum, xahúá c-xlakstjpanjn lactlanca chíhuix.

¹⁶ Chuná xuanikoy yamā lactlanca caçakštijnín, xahúá lactlanca chíhuix: “¡Catlahuátit liltán, caquincaaktalamaacnu, chū lihuana çaquincamátzekti, sampj ñi clacasquinahu naquincaucxilhan yamā tlanca mapakšiná huantj tasiyuy c-akapún, huí c-tlanca xpumapakšjn, xahuachí ñi clacasquinahu nacmakcatziyahu xtasitziñjakastacyahuán huantj ljtaxtuy xCalhñilj Dios acxnj naquincaçatlahuay cuenta!”

¹⁷ Cumu huá chū aya lakchanit quilhtamacū lantlā xlá namaxokonikoy xlipacs huantū tlhauakonit çatunu huantj xala çatuxáhuat, ¿tj cahuá namacalay pañinat huantū nalakchán?”

7

Huantj Dios lacsakonit, pacs lhçanikoçanit c-xmuñcán

¹ Aljstalh cucxilhpā pī lacatati xyakó kalhatati ángeles c-xçatankanunjn çatuxáhuat, xlacán huá xmaçhokomakó un laquimpi ñi ñaunán c-xokspun çatīyatna, ñimpala c-xokspun takayahuaná, chū ñimpala antá c-xakanjn quihui.

² Aljstalh cucxilhpā çatum ángel xmimachá antañi pulhachá chichini, xchipanjit csello tlanca talipahu Dios huantj lamā xastacná. Luhua pixtlanca chuná quilhanikolh yamā kalhatati ángeles huantj máxqujkoçanit limapakšjn, xahúá liltihuakā laquimpi namaspuntunankoy çatuxáhuat, xahúá c-takayahuaná:

³ “¡Cakalhháñit tziñū, ñi naj tū catlahuanikóñit xlipacs huantū huí çatīyatna, sampj hasta pulh nactimulhçahuilñinikoyahu csello Dios xlipacs yamá huantj xliçaná lipahuankoy, chū macamáxqujkonit xlatamatcán!”

⁴ Caj lipuntzū ckáxmatlj acxnj huanca ñi kalhalit huantj mulhçahuilñinikoçā xlijhca Dios: aktum ciento atipuxamatati mñlh lantlā c-xliçatlanca xatīyat Israel, chuná ñamā xliputumcán:

⁵ Akçutuy mñlh tilhçakoçā huantj lijudá xlá xquilhtzúcut, akçutuy mñlh tilhçakoçā huantj lijRubén xlá xquilhtzúcut,

akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liGad xlá xquilhztúcut,
 6 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liAser xlá xquilhztúcut,
 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liNeftalí xlá xquilhztúcut,
 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liManasés xlá xquilhztúcut,
 7 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liSimeón xlá xquilhztúcut,
 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liLeví xlá xquilhztúcut,
 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liIsacar xlá xquilhztúcut,
 8 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liZabulón xlá xquilhztúcut,
 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liJosé xlá xquilhztúcut,
 akçutuy mîlh tilhçakõça huantî liBenjamín xlá xquilhztúcut.

Lhuhua huantî liIhakanankonit xasnapapa lhakat

⁹ Acxnî ckaçmatkõlh huantî muhuilikoça xliIhca Dios, caj lipuntzú cúcxilhli pi putum xyakó lhuhua tachixcuhuat huantî hasta nî lay xpütlakakocán lantla xliIhhuacán xuanit, xliçatlancá çatuxáhuat xminkonitanchá, çu akatunu nación, çu tipatunu xtachihuincán lantla anán çatuxáhuat, xlacán antá putum xyakó c-xlacatîn yama tlanca xlactahuilh mapaksiná antañ xuj Dios, çu c-xlacatîn xCalhñilu, putum yumá pacs xliIhakanankonit xalaksnapapan xlhakatcán, çu xchipalenkoy pakatunu xatuhuan palhma.

¹⁰ Luhua pixtlanca chuná xquilhhuamakó:

“ixliçana pi caj xman hua tamá tlanca lakalhamana quiDioscán huantî quincamaxquinñtán akaputáxtut

huantî huí c-tlanca xamapaksina lactáhuilh,
 xahuá xCalhñilu huantî xokónalh xpalacata quintalakhincán!”

¹¹ Xlipacs yama ángeles huantî cstilihuilikonit yama tlanca mapaksina lactáhuilh, xahuá puxamatati lakkolún, çu yama kalhatati ángeles huantî xtasiyukoy xtachuná la takalhñ, putum lacankõlh antañ xuj yama tlanca xlactahuilh mapaksiná, tatzokostakõlh tilakataquilhputakõlh, çu hasta quitalacatakõlh çatiyatna lantla lakataquilhputakõlh Dios.

¹² Chu putum chuná xuankey:

“ixman miacstu minñinyán nacmatlanquiyahu mintucuhuiní, çu naccacacñinaniyán, caj xpalacata tlanca miñiskálalh, miñimapaksín, çu miñitlihuaka;
 na chuná xman huix minñinyán naccapaxcatcatzñinyán, çu naccalakataquilhputayán caxanilhhuayaj xtihua!
 ¡Chuná calalh, amén!”

¹³ Çatun kolutzin quilaktalacatzúhuilh, çu chuná quinkalhásquilh: “Hua yumá ti liIhakanankonit pacs xalaksnapapan xlhakatcán, ¿tí xlacán, çu nî minkonitanchá?”

¹⁴ Chanchu quit cuánilh: “Tlañti, quit nî ccatziy, xman huix catziya.” Chanchu xlá chuná quihuanipá: “Hua yumá huantî tlan tipatñinankõlh caj xpalacata xtachihuñ Dios, huampí tayanikõlh sampi hua yumá huantü lichakakõlh xlhakatcán, çu limasnapapanikõlh hua xkalhñ huantü stajmakalh xCalhñilu Dios.

¹⁵ “Hua xpalacata layakó c-xlacatîn Dios ti huí c-tlanca xlactahuilh mapaksiná, xaljankalhñ quilhtamacú, catzñisni, xahuá çacuhuiní liçucjmakó c-tlanca xtemplo Dios, çu lakataquilhputamakó.

Chu Quintlatícán huantî huí c-tlanca xlactáhuilh xaljankalhñ maktakalhmakó nahuán.

¹⁶ Xlipacscan yuma niñalh catipatikõlh tatzincsní, çu takalhputit,
 çu niñalh pala chichiní catimaakchichikõlh,
 niñalh pala catipatikõlh lhacná.

¹⁷ Sampi tamá xCalhñilu Dios ti yá luhua c-xlacatîn tlanca xlactahuilh mapaksiná antañ huí Dios,

xlá namaktakalhkey xtachuná lantla tlahuay çatun xmarktakalhna calhñilu.
 Napulalenkoy antañ lhuhua anankoy taxtunú huantü mastakoy xatalulóktat latamañ laquimpí tlan nakotnankoy,
 çu masqui lhuhua huantü xliIhpuhuamakó, Dios namakoxumixikoy, çu nalacaxakoy lantla xlakpíxtajmakó xpalacata huantü xliñtasamakó.”

8

Xliaktujun sello, çu pumajinñ xla oro

¹ Acxnî xCalhñilu Dios maactñinilh xlipulactujun sello huantü xliqaslamacaniñ yama huantü caj xtakasmilñit çápsnat, luhua titacacácsi c-akapún ayuj pala itañ hora.

² Alístañh cucxilkhõlh kalhatujun ángeles ti xyakó c-xlacatîn yama tlanca xlactahuilh mapaksiná antañ huí Dios, çatunú maxquikoça aktum trompeta.

³ Alistalh mimpá chatum ángel huantí xchipanít aktum pumajínin xla oro, chü antá táyalh c-xlacatín xapucaxtlahuan altar xla oro huantü xyá c-xlacatín tlanca xlactahuilh Dios, chü lhuhua limajínin maxquicá huantü lacxtum tatláhuah xoracioncán huantü lipahuankoy Dios, lilakatayánal c-xokspun altar.

⁴ Chanchü xajini yama limajínin huantü tzúculh lhcuyuy ángel, lacxtum tzúculh tatátalhmaniy xoracioncan yama huantü xlipahuankoy Dios hasta chalh c-xlacatín antañi xlá huí.

⁵ Yama ángel tiyapá pumajínin, chü mujúnih jalánat huantü xuj c-xokspun pucaxtlahuan altar, chü alistalh lhkan makósulh hasta catiyatna. Acxnü antá tamachá, lipecuá lantlá tzúculh macacsánán, tzúculh jiliy, chü maklipa, hasta lalcalhuhua tzúculh tachiquinán, chü laktzankánan catiyatna.

Chatunu ángeles tzucuy mamacasánikoy xtrompetajcán

⁶ Hua chü yama kalhatujun ángeles tü xkalhikoy akatunu trompeta tzúculh lihuana chipakoy laquimpí nasunukoy.

⁷ Puschí yama ángel huantü calacán xyá pulh mamacasánihl xtrompeta, chü tuncán tahuilachí sen, chíjít, huilhaj xtalanjít lhcúyat, xahuá kalhni. Lantlá xlitlanca catuxáhuat pala xliaktutu xpálacata lhcutahuilakoça, niñh pala akatum quihuí, chü nimpala tü staka tuhuán xakatáxtulh.

⁸ Acxnü xlichatuy ángel mamacasánihl xtrompeta, quit cúcxilhli pí macánca c-takayahuaná aktum tlanca lhcúyat xtachuná aktum tlanca kastín, chü lantlá xlitlanca takayahuaná tü huí catuxáhuat, pala xliaktutu xpálacata, kalhni huankolh.

⁹ Xlipacs huantü xtajumakó xastacná c-takayahuaná, aktutu xpálacata nijkolh, xahua aktutu xpálacata putacutnú lákspulit.

¹⁰ Acxnü xlikalhatutu ángel mamacasánihl xtrompeta, tamakuaschá aktum tlanca stacü c-akapún, chü lipecuá lhcutílhay hasta tajuchí c-aktutu xpálacata, antañi huilakó kalhtuchoko, puxka, xahuá taxtunú xala catuxáhuat.

¹¹ Yama stacü xuanicán Xuniastacu, antañi tajuchí yuma stacü huantü tamákuasli, malaxxuníkolh chúchud, chü caj xpálacata yama xaxun chúchut lhuhua tachixcuhuítat tilínikolh.

¹² Alistalh xlikalhatati ángel mamacasánihl xtrompeta, cúcxilhli pí lantlá xlitlanca chichini pala aktutu xpálacata timalakapoklhuánihl, na chuná papá, xahuá stacu, chü niñh chuná makaxkakanankolh lantlá xmakaxkanankoy; chü na chuná catzjsní, xahuá çacuhuini, aktutu xpálacata maactzuhuicá cxxakánat.

¹³ Alistalh chü cúcxilhli tantum tlanca pichahua huantü xkoslahuaca çaúnin, chü ckáxmatli lantlá xliakapixçatlanca xchihuinama, chü chuná huá: “¡çana koxutanín tü lamakó catuxáhuat, sampi lipecuá namín tapaín acxnü namamacasánikoy xtrompetajcán yama kalhatutu ángeles huantü tzankakoy, ni asunukoy trompeta!”

9

¹ Acxnü chü súnulh xtrompeta xlikalhaquitizis ángel, cúcxilhli pí tamákuasli c-akapún hasta catiyatná chatum huantü xtachuná xtasiyuy tlanca stacu. Yuma huantü xtachuná stacü maxquicá llave huantü tlan nalimalkháy pulhman tzankánat xtachuná aktum tlanca pozo huantü nitú kalhíy xtampún, pacs çahuancua.

² Puschí yama stacü timakálhkalh yama pulhman tzankánat, chü antá tacxtuchí lhuhua jiní xtachuná la xla tlanca pulhkoyun, hua yama jiní tü tacutchí c-pulhman pozo malakapoklhuaníkolh chichini, chü takatakolh çaúnin.

³ Antiyá c-xlacni jiní taxtuchí lhuhua xtuquí, tzúculh koskoy, chü talakapuntumíkolh xliçatlanca catuxáhuat; yuma xtuquí maxquikóça litlihuaka xtachuná lantlá kalhikoy stancutu.

⁴ Puschí tilimapaksikóça pí nitú natlahuanikoy tuhuán xala catiyatna, chü catuhua limonkón yakó stakninguí, chü na nimpala hua quihuí, huampí caj xman huá namasipanikoy huantü nitú kalhikoy c-xmuncán xlihlca Dios.

⁵ Huampí hua xlacn nì limapaksikóça pala tí namaknikoy, huata caj xman namasipanikoy tachixcuhuítat, chü namacatzanapaínikoy hasta akquitizis papá, pus hua tama xtuquí xtachuná xliçatzán xcanankoy lantlá stancutu.

⁶ Yama quilhtamacü acxnü luhua maçatzanajuanimakoy nahuán xtuquí, lhuhua huantü naputzakoy lantlá xníkolh, huampí nì catimatlaníkolh, caj ucu naníputunkoy huampí xpuchina çalínin mákat tçalanít nahuán.

⁷ Yama xtuquí xtachuná nalixtaxtukoy lantlá çahuayu huantü çaxayahuaqocanjít laquimpí nalénkoçán c-putaátlahu; c-xakxekacán xacuilakó xtachuná aktum corona xla oro, chü c-xlacancán xtachuná xlacahuankoy lantlá chatum chixcú.

⁸ Cúcxihlhí pi luhua laclhmán xkahljy xchíxit xtáchuná lantla xla puscát, chü xtatzán xtáchuná xkahljy lantla xla tantum xahuana takalhín huanicán león.

⁹ Xlipacs xlitlancacan yamá xtuquí pacs maclícán xuankonít, chü acxní xkoskoy lipecua xmacasánán xpakancán xtáchuná lantla macasánankoy lñuhua carreta huantü lhtan-calenkoy cahuayü acxní lamá putalatlahu.

¹⁰ Chínchü huá cstajancán luhua quincatzaján xkahljy xtáchuná lantla xla stálúcut, acxní chü xlixcakoy chixcuhún lipecua xcatzanikoy, chü xmapatínikoy hasta akquitzis papá.

¹¹ Xují cháum huantü xpuxcunankoy yumá xtuqui, na huatiyá tí xpuchiná xuanít yamá tlanca pulhman tzankánat huantü nì kalhijy xtampún, c-xtachihún hebreo huanicán Abadón, chü c-xatachihún griego xuanicán Apolión.

¹² Pus títaxtukolh yumá tapatín, xahuá talipuhán, huampi tzankaycú namín apulactuy.

¹³ Acxní xlikalhachaxan ángel mamacasánilh xtrompeta, ckáxmatli pi taxtuchi tachihún c-xchastutáti altar huantü xla oro, antanü pucaxtlahuánicán Dios huantü yá c-xlacatín.

¹⁴ Chü huantü chihuínalh chuná limapáksilh yamá xlikalhachaxan ángel huantü xchipanít xtrompeta: “Catlahuá litlán, caxcutkó tamá kalhatáti ángeles huantü chíhuiljicónit c-xquilhtun kalhtuchokó huanicán Eufrates.”

¹⁵ Puschí makaxtakkoça yamá kalhatáti ángeles laquimpí namaknikoy aktutu xpalacata lantla xlihluhua tachixcuhúit catuxáhuat, sampí huá xlimakakalhínimakoça, chü xlacaxyahumakoça laquimpí namakaxtakkoçán acxní nalakchán cata, papá, xahuá quilhtamacú, chü xatú hora luhua chuná xlikantáxtut xuanít.

¹⁶ Chü ckáxmatli nì kalhalít xtropajcán xliminkoy yamá kalhatáti ángeles, aktuy ciento millones lantla huantü macahuayujnanín.

¹⁷ Chuná c-quincatalacapalajuán quimáucxilhníca yamá lñuhua cahuayü, chü tropa huantü xkahuilakó, pacs licán xkahljy c-xcuxmuncán laquimpí nì namasipanikoy huantü nalitalakoçán licán, huampi kampaluhua colores xkahljy, makapitzí spupucu, chü makapitzí smucucu xtáchuná lantla azufre. Chü yamá cahuayü xkahljy xakxekacán xtáchuná lantla xla tantum león, chü c-xquilhnicán txatumaçhí lhúcyat, jini, xahuá azufre huantü clhcuma.

¹⁸ Lantla xlihluhua huilaca catuxáhuat, aktutu xpalacata tachixcuhúit maknikolh huantü taxtuchi c-xquilhnicán cahuayü: lhúcyat, jini, xahuá azufre huantü clhcuma.

¹⁹ Sampí xlipacs xlitlihuakacán yamá cahuayü, antá xkahljy c-xquilhnicán, xahuá cstajancán; sampí cstajancán luhua xtáchuná xlitaxtukoy lantla luhua, chü tü xkahljy xakxekacán pus huá xlimasipaninankoy.

²⁰ Chínchü yamá chixcuhún huantü akataxtukolh sampí nì naj lakchankolh malaksputanán, pus nimpala chuná lakpalikolh xalixcajnít xtalacapastacni, chunacú xtlahuamakó huantü lixcájnít xlakatikoy, xlacán chunatiyá xlakataquilhpatakoy akskahuiní, xahuá tü caj tatlahuamakxtu xla oro, chü xla plata, chü xla bronce, chü xla chíhuix, chü xla quihui. Pacs yamá xlakataquilhpatakoy la xdioscán masqui xcatzíkoy pi nì lay lacahuankoy, chü nì lay kaxmatkoy, chü nì lay tlahunakoy.

²¹ Na nimpala chuná talakaspittayanikolh, usu makaxtakolh lantla xlihmakó, xlamaknikoy, xlascuhakoy, xtalakxtumikoy atanü lacchajan masqui huí xpuscatcán, chü chunatiyá xkahlhankoy.

10

Chaum ángel huantü xchipanít actzú xatasmilin cápsnat

¹ Alístalh chü cucxilhpá chaum tlanca talipahu ángel, luhua tlihuaka, tí xtactamachi c-akapún hasta çatiyatna, xmimá c-xlacni puclhni; c-xakxeka xuilánilh kantum lilakátit chamacxcúlit, chü c-xlacán luhua lilakátit xlakskoy xtáchuná chichiní, chü xaklhtantún xtáchuná xtasiyuy lantla acxní lipecua lamama laks koy tlanca lhúcyat.

² Yamá ángel xchipanít c-xmacán mactum actzú xatakasmilin cápsnat huampi xpuxcutcanít. Acxní chilh çatiyatna xtantupakstácat litatútalh c-xkahlhni takayahuaná, chü xtantupakxquí litatútalh c-xokspun çatiyatna.

³ Caj xamaktum xlipacs xliakapixchatlancá catásalh xtáchuná lantla tasay tantum tlanca lapánit; acxní catásalh ckáxmatli lantla pulactujun jilí kalhtinankochá.

⁴ Acxní yamá pulactujun jilí kalhtinankolh, quit xactzokuiliputún huampi ckáxmatli pi minchá tachihún c-akapún huantü chuná quihuanílh: “¡Caj xman miacstu calicatzi huantü huankolh tamá pulactujun jilí, huampi nì catzokuilí c-milíkalhtahuakal!”

⁵ Yamá ángel tí xliya xtantutü c-xkahlhni takayahuaná, chü xantantutü c-xokspun tíyat, litapakayahualh xpakstácat c-akapún,

⁶ chü c-xtucuhuini liquihalh yama huanti caxanlihuayaj quilhtamacü lama, huanti malacatzuquikonit akapün, catiyatna, takayahuaná, xahuá xlipacs huantu antá anankoy, ángel huá: “Xlicana pi nialh makcatzi catimakapálalh huantu nalay;

⁷ sampi acxni nalakchán quilhtamacü lantla yama xlikalhatujun ángel naliskoliy xtrompeta, xlicana pi acxnitiya pacs kantaxtukonit nahuán xlipacs huantu Dios tzeq xlijhcahuilñit, xtachuná lantla tilimacatzinikolh yama xlaescujnin profetas huachá xpalacachihuinanin.”

⁸ Chanchü yama tachihuín huantu xackaxmatnit xapulana c-akapün, xlá quixakatlipá, namá quihuánilh: “Lalihuán caquimakhü yama xatakasmilin cápsnat huantu chipañit yama ángel huanti xtantutü laya c-takayahuaná, chü xatantutü catiyatna.”

⁹ Quit calh antañi xyachá yama ángel, csquínilh pi caquimáxquilh xatakasmilin cápsnat, huata xlá chuná quinkálhtilh: “Uhuí, huampi cahuat. Acxni nahuaya, luhua saksi nakalhuanañá xtachuná xasaksi cera, huampi acxni aya huakonita nahuán, c-mimpoko luhua xun nahuanchá.”

¹⁰ Quit cmáklhtilh yama ángel xatakasmilin cápsnat, chü cualh; quit ckalhuánalh c-quinquilhñi pi luhua saksi, xtachuná xasaksi cera, huampi acxni aya xacuakonit, xun cmakcatzichá c-quimpoko.

¹¹ Chanchü caj xamaktum ckáxmatli pi chuná quihuanañá: “Huix juerza nalichihuínampalaya huantu Dios macatziniputunkoy pi naakspulakoy luhua tachixcuhiñat xala catuxáhuat, lantla caxatucahuá lactlanca tiyat, xahuá cachiquinín, xahuá mapaksinanín, masqui caxatucahuá xtachihuincán lichihuínankoy.”

11

Dios macaminkoy chatuy xakchihuinanin huanti macatzinínankoy xtalulóktat

¹ Aljstalh quimaxquica kantum lhman lijhca xtachuná kantum lixtoko, namá quihuanañá: “Catáxati, na capit lhcañá tlanca xtemplo Dios c-Jerusalén, xahuá altar tü yá c-xpulaní, na caputlakakó ti antá lakataquilhputanankoy.

² Huampi ni tilhcaya huá lantla kalhij xatanquilhtinín, sampi tama xatanquilhtin aya macamaxquikocanit huanti akmakat chixcuhún ni xcanajlanin Dios; namín quilhtamacü acxni xlacán lipeçua nalikamanankoy, chü nalactayamikoy yama xasantujlani cachiquin Jerusalén huantu Dios man lacsacñit pi xcachiquin limaxtuy, chuná nalikamanankoy tipuxamatuy papá.

³ Chü aljstalh quit nacmalakachananikoy chatuy quiakchihuinanin huanti nalihakanankoy huachichi lhakat laquimpi xlacán naljakchihuínankoy quintalulóktat, aktum mñlh aktuy ciento atutumpuxam quilhtamacü lichihuínamakó nahuán.”

⁴ Yuma chatuy akchihuinanin huá xlacán litaxtukoy xtachuná akatuy xaquihui olivo, xahuá aktuy pumaksö tü yakó c-xlacatin tlanca talipahu quiDioscán huanti xmalana catuxáhuat.

⁵ Pala ti nataxtuyachá huanti namakñiputunkoy, xlacán quilhtaxtukoy lhcuñat huantu maktum lijhcuyukoy xtalatlahuananin, chuná namá nanikoy huá caxatucahuá ti xmasipanikolh.

⁶ Yuma xlaescujnin Dios huanti namacatzinínankoy xtalulóktat, xlacán kalhikoy nahuán lilitihuaká namalakapachokokoy c-akapün laquimpi ni namín sen xlijmakua xlacán antá lamakó nahuán catuxáhuat laquimpi naljakchihuínankoy xtachihuín Dios, huampi na kalhikoy nahuán lilitihuaká laquimpi huá chúcut kalhni natlahuakoy huantu huí catuxáhuat, chü na chuná caxatucahuá nalimacatzanapatinikoy tachixcuhiñat, hasta lantla caj xanlijhuayá chuná xpuhuankolh natlahuakoy.

⁷ Huampi acxni nalakchán quilhtamacü lantla xlacán tancs malulokkonit nahuán xtachihuín Dios, yama tlajaná huanti xtachuná luhua makaklhana lapañit chixcú tasiyuy, huanti chihuilñicanit c-tlanca pulhman tzankánat huantu ni kalhij xtampün, natacxtuyachí antá, chü xlá nakospasakoy, namakatlajakoy, chü namakñikoy.

⁸ Xtiyatlihuacán yuma xakchihuinanin Dios antá namamikoacán c-xitat xatlancati tlanca cachiquin Jerusalén antañi na antiyá mapatinñañit, chü makñicanit c-cruz Quimpuchinacán. Huampi yuma cachiquin na xtachuná limaxtukocán lantla xamakan cachiquin Sodoma, xahuá Egipto.

⁹ Chü aktutu quilhtamacü aitat maj nahuán xtiyatlihuacán c-tlancati, chü luhua chixcuhún canihua xalanin c-akatunu tiyat, chü catuhua quilhtzúcut anán, chü tipalhuhua tachihuín huantu lichihuínankoy naminkoy ucxilhkoy, chü ni catimastaca talacasquin pala ti namacnukoy c-tiyat.

¹⁰ Tachixcuhiñat huanti huilakó nahuán catuxáhuat lipeçua nalipaxuhakoy pi makñikoça, napaxuhakoy, hasta catuhua huantu natzucukoy lalacataquikoy chatunu

amapapitzín; sampi huá yuma chátoy xakchihuinanin Dios luhua lhuhua huantu xliapañinikonit tachixcuhuitat.

¹¹ Huampi acxni aya titaxtukonit nahuán yama aktutu quilhtamacu aitat, Dios namalakastakuanikoy yama chátoy xakchihuinanin, xlacán nataquikoy, chu natayakoy, chu xlipacs huanti naucxilhkoy lipecuá napecuaxnikoy.

¹² Huampi yama chátoy xakchihuinanin Dios nakaxmatkoy aktum tachihuín huantu luhua pixtlanca lantla nahuanikoacán: “¡Lalihuán unú catántit c-akapún!” Chu xlipacs huanti sitzínikoy stalanca naucxilhkoy lantla natatalhmanikoy, chu nachankoy antá.

¹³ Na acxnitiya chu natzucuy talacchiqiy tiyat, chu laktzankán, chu caj xpalacata lantla natachiqiy tiyat, actum lantla xliaccahu chiqui xala yama tlanca cachiquín natalactilhtayakoy, chu nalakspukoy lactlanca chiqui, chu aktujun milh chixcuhuin nanikoy; huampi huanti ni nanikoy, naakataxtukoycú çatuxáhuat, caj xpalacata xtapecuacán xlacán natzucuy maxquikoy cācni Dios ti huilachá c-akapún.

¹⁴ Chuná namá titaxtukolh xlipulactuy tlanca tapañin, huampi tuncán mimapá xlipulactutu.

Xlikalhatujun ángel mamacasñiy xtrompeta

¹⁵ Acxni láchalh xlikalhatujun ángel naliskoliy xtrompeta, xalán takáxmatli pi luhua cana lilhuhua pixtlanca xquilhuamaça c-akapún:

“¡Xlicana pi caj xman huá xacstu mininy namapaksinankoy çatuxáhuat yama tlanca talipahu Quimpuchinacan Dios, na chuná Cristo huanti xtalacsacni! Chu chuná nalay, sampi xlacán caxanilhuyaj xtihua xman huá mapaksinamakoju nahuán.”

¹⁶ Chanchu yama puxamatati lakkolún ti na xuilakó c-xlactahuilhán c-xlacatín Dios, putum tilakatatokostakolh, lichankolh xlacancán hasta çatiyatna lantla tilakataquilhputakolh Dios,

¹⁷ chu chuná xquilhuamakó:

“Cana ccapaxcatatziniyán huix tlanca talipahu quiDioscán huanti tlanca milacatzúcut, sampi huix huanti xaljanalhñin quilhtamacu latapanita, xtachuná la calanchú chunatiyá lápat nahuán.

Ccapaxcatatziniyán pi huix chu maclacasquinita yama tlanca miltilhuaka tu ankalhñin kalhija,

chu tzucunita mapaksinana xtachuná lantla mininyán.

¹⁸ Xlipacs lactlanca mapaksinanin xala canihua tiyat ti ni ucxilhputunkoyán lipecuá akasitzikonit;

sampi lakchanit quilhtamacu lantla namasiyuya mintasitziliakastacyahuán, chu nataflahuakoya cuenta xpalacata xtalakalhincán pacs huanti nikonit; chu namaxquikoya huantu timalacnunikó yama miakchihuinanin huanti mimprofetas, na chuná yamá huanti huix tapaksinikoyán milakskatán,

huanti maxquikonitán cācni c-xlatamatcán,

chuná huanti lactalipahu, xahuá huanti tasiyukoy pi nitú xlakasicán;

huampi maktum namalakspukoya huanti xmaaktzankayahuanamakó çatuxáhuat.”

¹⁹ Caj xamaktum talácuqilh xtemplo Dios huantu huilachá c-akapún, chu c-xpulanin templo xasiyuy pi xtanumachá aktum páklhat xla oro antañi xtajuma yama xtalaccaxlan Dios huantu luhua pulana titatlahuakolh tachixcuhuitat. Acxni chuná cucxilhkolh lipecuá tzúculh maklipa, chu tzúculh jiliy, lipecuá tzúculh macasanán lantla xtachiquimá tiyat, na chuná tzúculh min tlanca sen, xahuá lhuhua lactlanca chíjt.

12

Chatum puscat huanti lipecuá talamakasitziy akskahuini

¹ Caj lipuntzú cucxilhpá aktum tlanca liçacni lilacahuán c-akapún: chatum puscat akmilij xlijanit cxcakanat chichini, xtachuná lampala huá xlihhakanan. Antá c-papá xtantutay, chu c-xakxeka xacuj aktum corona huantu xkalhij akctuy stacu.

² Yama puscat nialh xacstu xlama, xkalhkalhima chatum eskata. Acxni makcátzilh pi aya lakchama quilhtamacu, lipecuá tzúculh tasaxniy caj lantla xcatzanajuanama, chu xatlakajuanama pi ni lay xklaktaxtu.

³ Na acxnitiya cucxilhpá aktum tlanca liçacni lilacahuán, cúcxilhli tantum tlanca anjimalh xtachuná lantla tantum tlanca tzutzoko luhua huantu huanicán dragón, aktujun xakxeka xkalhij, chu kancahu xakalókot, chu c-akatunu xakxeka xacuj akatunu corona.

⁴ Chanchu cstaján yama tlanca tzutzoko dragón lixuatáactilh aktutu xpalacata lantla xliçatlanca hué lhuhua stacu c-akapún, chu antá putum macachinkolh çatiyatna. Yama

tlanca tzutzoko dragón luhua antá tahuí c-xlacatín antañi xma puscat huanti xlijaktáxtut xuanit, laquimpi tuncán nahuaniniy cskata acxni nalacachín.

⁵ Chanchu puscat, timachixcúhuil chatum actzu kahuasa huanti xlijhcacani pi namapaksinán c-xlicatlanca catuxáhuat lantla chá catucahua lactlanca cachiquin huilakó, huampi xlá tlihuaklh nahuilij xlijmapaksin xtachuná lantla huanti xlijcana mapaksiná. Huampi yama puscat maklhtica xkahuasa, lenca c-xlacatín Dios antañi huilachá c-tlanca xpumapaksin c-akapún.

⁶ Hua chu puscat xlá tzálalh c-desierto antañi niti anán, chalh lacatum antañi Dios chuná xcaxuilinini laquimpi antá namahuicán hasta natitaxtuy aktum milh aktuy ciento atutumpuxam quilhtamacú.

⁷ Alistalh cúcxilhí pi tzúculh tatalatlahuán c-akapún, yama xapuxcu ángel Miguel xahuá xángeles tzúculh tatalatlahuakoy yama tlanca tzutzoko dragón luhua, xahuá xlijpacs huanti tascujkoy, xlacán na tzucukolh talalacataquikoy,

⁸ huampi ni lay makatlajakolh yama xapuxcu ángel Miguel, huata xlá tayánilh, chu maktum makatzankakolh xlijmapaksincán c-akapún.

⁹ Chunachí titamacaxtuca c-akapún yama tlanca tzutzoko dragón luhua, huanti huatiya yama xaaskahuini luhua huanti makán lama, chu huanti huanicán Diablo, xahuá Ak-skahuini, huanti akskahuikoy xlijpacs tachixcuhuítat ti lamakó catuxáhuat, pus xlá, chu xlijpacs xaaktzankán ángeles huanti xmaktayakoy, tamacactiñoqanchi catiyatna.

¹⁰ Na acxnitiya ctikáxmatli aktum tachihuín huantu minchá c-akapún huantu namá xuan:

“Hua chu aya lakchanit quilhtamacú lantla nakalhiyahu xakaputáxtut tlanca talipahu quiDioscán,

stalanca masiyunit pi xman hua xlá huanti kalhiy tlanca xlacatzúcut, chu litlihuaka tlan namapaksinán,

na natamapaksinán yama Cristo huanti lilacsacnit quimaakaputaxtinacán nahuán.

Sampi chu aya maktum tu tlakaxtucanit yama akskahuini

huanti xaljanikalhín catuhua xlijmalaksiyumakó quinatálancán.

Tama akskahuini niucxnici xjxma catzisiní, chu cacuhuini, catuhua xlijstahuamakó c-xlacatín Dios.

¹¹ Huampi tama quinatálancán huanti tapaksinikoy Dios, xlacán huá limakatlajakolh, sampi xlacán huá xlijhakankonit xkalhni Xcalhniñu Dios, huachá Quimpuchinacan Jesús, huantu xlá stjalmákalh c-cruz,

chu caj xpálacata yama xtachihuín Dios huantu xlacán xlijakchihuínampulakoy.

Ni pala tzinú lipecuankolh pala namakniñoqán caj hua xpálacata,

huata aktum catzikoñ masqui hua calimakniñoqá.

¹² ¡Pus camininiyán capaxuhuátit xlijpacs huixín ángeles, xahuá pacs huanti huilakó c-akapún!

¡Huampi koxutanin huixín huanti lapátit catuxáhuat, usu lapátit c-takayahuaná, sampi cumu tama akskahuini catziy pi niñal makas quilhtamacú lantla lamajcú, pus luhua lipecuá sitzinít lantla tatanitanchi catiyatna!”

¹³ Acxni yama tlanca tzutzoko dragón luhua makcátzilh pi xmakatlajacaniñtanchá c-akapún, chu xtamacacticanit hasta catiyatna, catiyatna tuncán tzúculh putzastalay yama puscat huanti xmachixcuhuiniñit actzu cskata.

¹⁴ Huampi yama puscat timaxquica aktuy lactlanca xpakán xtachuná lantla xla pichahua, laquimpi tlan nakosa cañin, chu naán tatzeka c-desierto antañi xcaxtlahuaniñit Dios antá namahuicán, chu namaktakalcán aktutu caña aítat, antañi ni lay nataksa yama tlanca tzutzoko dragón luhua.

¹⁵ Caj xtasitzi yama tlanca tzutzoko dragón luhua quilhtáxtulh luhua chúchut laquimpi natlahuay kantum kalhtuchokó huantu namamuxtiy yama puscat huanti xputzastalamá.

¹⁶ Huampi catiyatna na maktáyalh yama puscat sampi xlá maktum talakpítzilh tiyat, chu antá laktzankakolh yama chúchut huantu xquilhtaxtunít tlanca dragón luhua.

¹⁷ Caj xpálacata huantu akspúlalh, yama tlanca dragón luhua, lihuacá sitzinilh yama puscat, huata alh tatalatlahuakoy xlijpacs huanti xlijnatalán, huachá ti cacñinanikoy, chu kalhakaxmatkoy xlijmapaksin Dios, chu akstítum lilamakó yama xtaluloktat Dios huantu tiquilihihuinanchi Jesucristo.

13

Tantuy lactlanca makaklhana lapanit chixcú

¹ Chanchu alistalh cucxilhpá pi xcatumachi c-takayahuaná chatum chixcú huanti xtasiyuy la tantum tlanca makaklhana lapanit, xkalhiy aktuñun xakxeka, chu kancáhu

xakalókot. Kanatunü xakalókot xkalhij aktum corona, chü c-akatunu xakxeka xtatzok-tahuilanit laclixcajnit tachihuín huantu xlijacataquimaca, chü calahuá xquilhanimá Dios.

² Yumá tlanca makaklhana lapanit chixcú huantü quit cúcxilhli, luhua xtachuná xtasiyuy la tantum tlanca stacumisín, huampi xtantunín xtachuná xtasiyuy la xla oso, chü xquilhni xtasiyuy la xla león. Yumá tlanca tzutzoko dragón luhua máxquilh xlitlihuaka, xahuá xlijmapaksín laquimpi namapaksínán la çatum tlanca rey.

³ Aktum xakxeka yumá lapanit chixcú xtasiyuy pi lipeca lantla xtasipaninít, luhua xlinít xuanit, huampi huá antani xtasipaninít, caj xamaktum típacslí, chü xlipacs huantü xala çatuxáhuat, cacs lillacahuankolh acxni ucxilhkolh pi tatlanílh, hasta luhua chixcuhuín tzúculh lipahuankoy yamá tlanca lapanit chixcú xtachuna pala xmaakaputaxtinacán ti nalakmaxtukoy c-xlatamatcán.

⁴ Na luhua ti tilakataquilhputakolh yumá tlanca tzutzoko dragón luhua, chü chuná xuanokoy: “Xlijcana pi nití anán atanü xlitlihuaka xtachuná lantla yumá tlanca lapanit chixcú; xahuachí, ¿ti yahuá tlan natalatlahuay, chü namakatlajay?”

⁵ Na máxquica quilhtamacú pi tlan lixcájnít calikalhchihuínal, chü camaxcajuálih xtucuhuini Dios, chü na tlan camapaksínal hasta tipuxamatuy papá.

⁶ Cumu máxquica limapaksín, xlijcana pi chuná lixcájnít, chü calahuá likalhchihuínal Dios, calahuá, chü catuáhuá ti lillacatáquilh; na chuná lixcájnít lantla likalhchihuínankolh, chü máxcajuálikolh xtucuhuini, chü xpütahuilh Dios c-akapún, chü yumá huantü tahuilakochá.

⁷ Na timáxquica talacasquín pi catañtlahuakolh huantü chunacú xlipahuankoy Dios çatuxáhuat, chü camakatlajakolh, chü na máxquica quilhtamacú caakchipakolh xlipacs caxatucahuá tíyat, chü tachixcuñítat, masqui caxanícahuá xalanín, chü caxatucahuá tachihuín lichihuínankoy lantla xlijcatlanca çatuxáhuat.

⁸ Masqui xlipacs tachixcuñítat xala çatuxáhuat tzúculh lipahuankoy, chü lakataquilhputakoy yumá makaklhana lapanit chixcú, huampi ni chuná tlahuakolh huantü xlipahuankoy Dios, huachá ti hasta ni xamalatazuquicán çatuxáhuat xtatzoktahuilanítta xtucuhuincán c-libro xla latamat antani tatzoktanukonit xlipacs huantü kalhikoy xatalulóktat latamat huantu niucxni laksputa, huantu mastay xCalhñilu Dios huantü xókolh quintalakalhincán.

⁹ Huixín huantü kalhijátit miljakahuacán, caakatáktit huantu ccahuanimán:

¹⁰ “Lapi huí ti antiyá lakchán pi nalichilenkocán,

xlijcana pi nachilenkocán;

chü huantü antiyá lakchán pi namaknikocán, nitü xlaktáxtut

sampi juerza pi namaknikocán.”

Huampi huantü xlijcana tapaksinikoy Dios, chü lipahuankoy, lacasquinkoy pi napaxuhuanlenkoy, ni nataxlanjauankoy, chü xanxalhín nalipahuankoy Quimpuchinacán.

¹¹ Alistalh cucxilhpá tanü chixcú huantü na xtasiyuy xtachuna tantum makaklhana lapanit, xtacxtumachí ctíyat, yumá makaklhana lapanit chixcú xkalhij kantuy xakalókot huantu xtachuná xtasiyuy la xla calhñilu, huampi acxni chihuínán xtachuná xlijakapixchatlanca lantla chihuínán yumá lixcájnít dragón luhua.

¹² Na chuná xkalhij xlitlihuaka, xahuá xlijmapaksín lantla xkalhij xakasiya makaklhana lapanit chixcú huantü pácsnilh yumá tlanca tasipánit huantu aya xmaknij xlijcatzán, huá xpalacata xlijscujma, chü juerza mapuhuanikolh huantü lamakó çatuxáhuat pi calakataquilhputakolh yumá xakasiya lapanit chixcú.

¹³ Xahuachí xtlahuakoy lactlanca lixcáni tatlahu, chü hasta tlan xlá xtamacactiy lhúyat c-akapún hasta çatiyatna huantu lanaj xlijlacahuankoy tachixcuñítat.

¹⁴ Caj xpalacata yumá lactlanca lixcáni tatlahu huantu xlá xmaxquicanit litlihuaka natlahuay, chuná tlan caljakskahuimikolh tachixcuñítat xala çatuxáhuat, hasta matlahuikolh aktum tlanca xdioscán huantu xtachuná xtasiyuy lantla yumá xapulana makaklhana lapanit chixcú huantü xlijmasipanicanit espada, masqui luhua aya xnij xtasiyuy huampi xlá chunacú xlamá xastacná.

¹⁵ Yumá xlijchatuy lapanit chixcú, máxquica litlihuaka laquimpi namalakastakuanij, chü namáxquij latamat yumá tlanca xatalhpitmakxtu xpuxoko xakasiya lapanit chixcú huantu xmatlahuinanit laquimpi xlá man nachihuínán, chü nalimapaksínán pi camaknikocá xlipacs yumá huantü ni nalakataquilhputakoy la xdioscán.

¹⁶ Xahuachí limapaksínal pi xlipacs masqui huantü lactalipahu, na xahuá huantü nitü xlakasicán, huantü matamacunanín, xahuá huantü limaxkanín, huantü la tachín mascumakocá, usu huantü calakuán lamakó, pacs cahuilinikocá c-xpakstacat, usu c-xmuncán aktum lilhca huantu nalilakapaskocán.

¹⁷ Na limapaksínal pi nimpala çatum ti tlan natamahuanán, usu nastanán pala ni lilhcananjit c-xmun xtucuhuini, usu xanúmero yumá tlanca makaklhana lapanit.

¹⁸ Laquimpj tlan naakataksátit huantū ccahuanimán talacasquín lijakskálal, pus huantū puhuán pī akataksma yuma tachihuín caucxilhlacástuclī lantla quixaxuy xanūmero yama lapanit chixcú, sampj xatapuṭlakán taxtuyachá xtucuhuini chatum chixcú. Hua yuma número huantū taxtuyachá: akchaxan ciento atutumpuxamachaxán.

14

Xtatlincán 144,000 xatalacsacni chixcuhuín

¹ Aljstalh cucxilhpá yama huantū lixtaxuy xCalhñilū Dios, antá xlá xyá yama kastūn huantū huancán Sión, antañi huí xacachiquín Jerusalén. Antá lacxtum xtayakó aktum ciento atipuxamatati mīlh xatalacsacni chixcuhuín, huachá tī c-xmuncán xtzokuilñikočanit xtucuhuini xCalhñilū Dios, xahuá xtucuhuini Xtlat.

² Aljstalh xtakaxmatá xtachuná lantla macasanán antañi xuást tamakuasa lhuhua chūchut, usu xtachuná lantla takaxmatá acxnj lipecuá tzucuy jiliy; na chuná xtakaxmatá lampala lhuhua tlaknanín huantū xtlakmakó, usu xtlinquimako xlitlaknacán huantū huancán arpa.

³ Chū na xlitjikoy aktum tatlín xasasti antá c-xlacatīn xclactahuilh mapaksjiná, chū c-xlacatīncan yama tantati ángeles huantū lā takalhīn xtasiyukoy, chū lakkolún; na tñj lay tlan xcatzīnikoy tatlín huampj xman hua yama aktum ciento atipuxamatati mīlh xatalacsacni chixcuhuín huantū xlakmaxtukochanit c-xlaktīpancan tī xala çatuxáhuat.

⁴ Hua yamá huantū niucxnícū xmaxcajualiñonit xlatamatcán huantū maaktzankanán çatuxáhuat, huata ankalhīn caj xman huá akstītum lenkolh xlatamatcán, chū xlipacs xnacucán xlipahuankonit Cristo, huá xpalacata xlistalanikoy canjcahuá antañi xlá an. Hua yumá huantū luhua pūlh xlakmaxtucanit, xlacscactucanit c-xlaktīpancan tachixcuhuítat laquimpj akstītum naljakataquilhputakoy Dios, xahuá xCalhñilū.

⁵ Yumá huantū niucxnícū taksnikoča pala xlichihuīnankolh taksanīn, sampj xlicana pī luhua akstītum xlamakó.

Xtachihuīncán kalhatutu ángeles

⁶ Aljstalh cucxilhpá chatum ángel huantū xkosma talhmán cañjñ, xlá xlen aktum xtamacatzīn Dios huantū xlipaán talulótkat nahuán, laquimpj naljakchihuīnankoy xlipacs huantū huilako c-xlicatlanca çatuxáhuat, masqui canjhuá xalanīn c-akatunu tīyat, chū nī quilhtzúcut, chū lantla nī tachihuīn lichihuīnankoy.

⁷ Chū luhua pixtlanca chuná xuan: “Cacacñinanítit, chū calakataquilhputátit Dios huantū tlanca xlatatzúcut, sampj chū aya lakchanit quilhtamacú lantla natatlahuakoy cuentá xlipacs tachixcuhuítat. Hua xpalacata ccañihuaniyán pī chū xman huá calakachixcuhuítat tlanca talpahu Dios huantū malacatzuquīnit, chū xpuchiná catuhua tū anán çatuxáhuat, c-akapūn, c-takayahuaná, chū hasta xlipacs lactzū taxtunū huantū anán.”

⁸ Aljstalh cucxilhpá pī cstalanitlhay xlichatuy ángel huantū namá xquilhuama: “¡Aya láclal, xlicana aya namalaksputumikocán yama tlanca cachiquín huancán Babilonia! ¡Hua xaaktzankatayan latámat tū antá masiyucanī nā maaktzankayahuañonit xlipacs tachixcuhuítat huantū huilako c-xlipacs amakapitzīn cachiquín tū anán çatuxáhuat!”

⁹ Aljstalh cucxilhpá xlikalhatutu ángel huantū na luhua pixtlanca chuná xquilhuama: “Lapī cacatīcahuá huantū huata huá nalakataquilhputay yama lipecuá lapanit chixcú, usu huantū xatalhpitmaxtu, chū lapī natamastay nalhcahuilicán xtucuhuini, c-xmūn, usu c-xmacán.

¹⁰ Entonces namakatzij xlipacs xtasitziljakastacyahuan Dios huantū xlá nalimapañinikoy xlipacs tī nī lakachixcuhuikoy; huantū chuná nalakchankoy nalimapañinikocán lhcúyat, xahuá azufre huantū xaliñankalhīn lhcuma nahuán c-xlacatīncan yama xasantujlani xángeles Dios, chū Cristo huantū lixtaxuy xCalhñilū.

¹¹ Yama lhcúyat huantū nalimapañinikocán niucxnj mixma, ucxlá pasámaj nahuán caxañilhuayaj xtihua, sampj xlakataquilhputakoy yama makaklhana lapanit chixcú, usu xatatlahuamakxtu; xlacán niucxnj catimajaxakoča, xlipaán mapañinimakoča nahuán, xahuá yamá huantū tamastakoy huilñikoča c-xmuncán, usu c-xmacancán xtucuhuini makaklhana lapanit chixcú.”

¹² Hua xpalacata xlipacs huantū aktum catzīkoy pī xman hua Dios tapaksinikoy, chū namakantaxtīputunkoy xlijmapaksīn, xahuá akstītum lipahuamputunkoy Jesús, luhua xlikalhīntcan tlanca takpuhuanit, chū litlihuaka.

¹³ Na acxnitiyá ctikáxmatlī aktum tachihuīn huantū minchá c-akapūn, chuná quihuánilh: “Pacs catzoktī yuma tachihuīn huantū nakaxpata: ‘Lanchū hasta naán quilhtamacú huantū xñikolh chunatiyá lipahuankoy nahuán Quimpuchinacán cana lipaxuhu naquixtaxtunikoy.’”

“Xlijcānā pī chuná —huan cspíritu Dios—, sǎmpī xlacán maktumá tū najaxkoy, chū niǎhl tū catilímascujukōçā, sǎmpī xaliñkahlín palacachiñuñamākō nahuán huantū lacuan xtatlahucán tlahuakonit c-xlatamātcán.”

Lantla naquitaxtuy acxnī Dios natatlahuakoy cuentā tachixcuhuítat

¹⁴ Acxnī ctalacayáhuah, cúcxilhī pī xlahuacā snapapa puclhni, chū c-xlacni puclhni xuí huantū xtāchuná xtasiyuy çatum chíxcú. C-xakxekā xacuj aktum corona xla oro, chū xchipanit aktum stacaca xlijhucucan sákat huantū xtāchuná machiti huanicán hoz.

¹⁵ Cucxilhpá pī taxtuchá c-xtemplo Dios huantū huilachá c-akapún çatum ángel huantū xlijpacs xlijtlihuakā xquilhanimā yamá huantū xuí c-xlacni puclhni: “Catahuixcāni, tzapu camāscujū miliscujni, sǎmpī chū aya lakchanit quilhtamacū lantla natzucuyā chucuquiyā lanánat, sǎmpī xacatlatá.”

¹⁶ Chanchū yamá tī xuilachá c-xlacni puclhni, xlá tzúculh mascujuy xlijscujni catiyatna, chū tzúculh chucuquiy, chū māmacxtumiy huantū aya xlanānanit çatuxáhuat.

¹⁷ Aljstalh cucxilhpá pī taxtupá çatum ángel c-xtemplo Dios, xlá nā chuná xchiptalhay aktum stacaca lijscujni xtāchuná lantla machiti.

¹⁸ Chū antiyá c-xtemplo Dios taxtuchí çatum ángel huantū kalhīy tlanca lijmapaksin nalimāktzankānán lhúyat, chū luhua pixtlanca tiquilhānil huantū xchipanit xastacacaxnī xlijscujni, chuná huānilh: “Lalihuán camāscujū xastacacaxnī miliscujni, chū cacāactikō mushluhua tamakalán xla uva xala çatuxáhuat, sǎmpī chū aya lakchanit quilhtamacū lantla nacakoyahu sǎmpī tlan catlanitá.”

¹⁹ Yamā ángel tzúculh mascujuy xlijscujni c-xokspun catiyatna, chū xlijpacs antāni xlacchātayamā uvas, xlá musatunū çakolh, chū macxtum huiljkolh antāni huī tlanca xpulakchitcan uvas laquimpī macxtum nalakchitcán. Huā yumā lacatancs lijmasiyuputún pī lipēcua tapatīn huantū macamimaj nahuán Dios caj xpalacatacán huantū nī lakachixcuhuikonit.

²⁰ Yamā luhua uvas huantū māmacxtumjkoçā mákat c-xquilhapan xacāchiquin Jerusalén antá xuí puchitni antāni tzucúcaj lakchitkocán; chū c-puchitni tzúculh taxtuy luhua kalhni, chū lantla xlijpulhman xquitaxtumā māx xchan c-xkalhtzan tantum cahuayū, chū lantla xlijkalhtlanca antāni chuná tamākalh kalhni māx cumu aktutu ciento kilómetro.

15

Kalhatujun ángeles huantū xlijmimākō ahuatiya pulactujun tapatīn

¹ Aljstalh cucxilhpá aktum tlanca lijacni xalijucxiltit c-akapún: cucxilhkolh kalhatujun ángeles huantū xlijminkoy pulactujun ahuatiya pulacluhua tapatīn huantū nalijakasputa tasitziñlakastacyahuan Dios.

² Nā cucxilhpá aktum lijlatit stalanca takayahuaná, c-xokspun xtasiyuy xtāchuná la hualhtin, yamá chúchut xala c-takayahuaná xtatahuilhanit lhúyat. C-xquilhtun yamá tlanca takayahuaná antá putum xyaqō yamá huantū xmakatljakonit lijxajnit xtalacapistacni yamá makākhana lapanit chíxcú, chū nī lakataquilhputakolh huantū caj xmacanitlahuacanit, chū nī pala lijhcakoçā xtucuhuini, xlijpacsán xchipakonit akatunu xlijtlaknacán huantū Dios xmaçquikonit, huanicán arpa.

³ Xlijtlimākō xtatlīn Moisés huantū tlanca cscujni Dios xuanit, xahuá xtatlīn Cristo huantū lijtaxtuy xCalhñilū Dios. Chuná xtlimākō, xuanokoy:

“Quimpuchinacan Dios man huā huix kalhīyā tlanca lacatzúcut, xlijcānā pī luhua tlanca lijacni xlijpacs huantū tlahuanita.

Xlijcānā pī man huix huantū minīniy naljtaxtuyā yamá tlanca talipahu quiReycán tī naquinçamapaksiyā xlijpacs quin huantū xala çatuxáhuat.

Sǎmpī mintalacapistacni, pacs akstītum; chū huantū lijmapaksinana, pacs xlijlat.

⁴ Nijpala çatum tī anán pala nī lacapecuaniyán sǎmpī huix Quimpuchinacán huantū quijlakataquilhputatcán.

Xman huix miacstu lápat huantū xlijcānā xasantujlani, chū akstītum mintalacapistacni.

Huachá xpalacata xlijpacs lantla xlijcatlanca xala çatuxáhuat naminkoyán lakataquilhputakoyán,

sǎmpī xlijpacs tachixcuhuítat ucxilhkonit lantla akstītum kalhīyā mintastacyahu, xahuá milimapsin.”

⁵ Aljstalh cucxilhpá c-akapún, chū antá tasiyulh lantla talácuilh xtemplo Dios antāni maçquikocānit yamá xamākan talacaxlán huantū Dios xtatlahuakonit xlakskatan israelitas.

⁶ Antá c-xtemplo Dios taxtukochī yamá kalhatujun ángeles huantū xlijminkoy pulactujun tapatīn. Yumā ángeles xlijhakanankonit xatalacsacni, chū luhua laksyokokon lhakat, pacs

xla xatlan lino lhakat, chu xlitampachikocanit xlitampachican xla oro huantu hasta c-xcuxmuncan xchanikoy.

⁷ Yama kalhatati angeles huanti tasiyukoy xtachuna lantla lilakatit takalhin, chatum taxtuchá huanti maxquikolh yama kalhatujun angeles patunu copa xla oro, anta stap xtajuma xlipacs xtasitzihiakastacyahuan Dios huanti caxanilihuayaj xtihua lama.

⁸ Chu c-xtemplo Dios akmilij tanulh luhua jiní huantu xlicana litasiyuy pi tlanca xlacatzucut Dios, chu nimpala chatum ti anta tlan xtanulh huata hasta nihuayajcu titaxtukonit nahuán yama tipatujun lactlanca tapatin huantu xliminkoy kalhatujun angeles.

16

Patujun copa antani xtajumako pulactujun tapatin

¹ Caj lipunchu ckaxmatli pi taxtuchi aktum pixtlanca tachihuín c-xtemplo Dios, chu chuna xuanimako yama kalhatujun angeles: "Lacapala capimpitit, chu anta catiyatna caquiakxtakamakantit tama lactlanca tapatin xla xtasitzihiakastacyahuan Dios huantu xtajumako c-patunu copas huantu Dios lakmacamakó tachixcuhuitat."

² Tialh xakasiya angel, chu anta catiyatna quiakxtakamakal huantu xtajuma c-xcopa; chu xlipacs yama huanti xtamastakonit calhcahuiliniqoca xtucuhuini yama makaklhana lapanit chixcu, chu huanti xlakataquilhputakonit xatatlahuamakxtu, taxtunikochi aktum lixcajnit tzitzi, huantu lipecuá xcatzan.

³ Mimpalachá xlichatuy angel, xla na chuna akxtakamakal huantu xtajuma c-xcopa c-takayahuaná, na xlipacs chuchut xala c-takayahuaná kalhni tihuankolh, xtachuna xtiyuy la xkalhni chatum chixcu huanti acu maknicanit, chu pacs tinikolh tu stacnantajumako c-takayahuaná.

⁴ Xlikalhatutu angel akxtakamakal huantu xtajuma c-xcopa c-chuchut xala c-takayahuaná, xahuá xala c-xlipacs taxtunu, chu chuchut xala c-xlipacs kalhtuchoko, chu xala c-xlipacs puxka, usu taxtunu, chu pacs kalhni tihuankolh.

⁵ Chanchu na acxnitiya ckaxmatli pi yama angel huanti maktakalhoy xlipacs chuchut chuna huá:

"Quimpuchinacán, xman huix miacstu lápat huanti xlicana xasantujlani, chu akstitum mintalacapastacni,

xlicana pi luhua xilat lantla huix chuna macapinikoya huanti mininikoy napatinankoy, hasta lantla xamakán quilhtamacú huix ucxla xasantujlani lápat, chu xlipaan lápat nahuán.

⁶ Chuna mininikoy lantla mapatinipako sampi xlacan na chuna mapatinikonit, chu hasta maknikonit

yama huanti lipahuankoyan, chu milakskatan litaxtukonit, na chuna tlahuanikolh yama profetas huanti xliakchihuínankoyan.

Pus hua chu huix na chuna limapatinipako, chu maucxilhnipako luhua kalhni. ¡Xlicana pi luhua chuna mininikoy!"

⁷ Na ctikaxmatli pi minchá tachihuín c-xapucxtlahuan altar huantu ya c-xtemplo Dios huantu huí c-akapun, chuna xquilhuamaça: "Quimpuchinacán, xlicana pi huix Dios huanti tlanca xlacatzucut, chu xpuchina pacs lantla tu anán, xlicana pi luhua talulóktat, chu xilat lantla akstitum natlahuakoya cuenta huanti makalipuhuankonitan."

⁸ Chanchu mimpalachá xlikalhatati angel, chu c-xlacan chichini akxtakamakal huantu xtajuma c-xcopa; pus yama chichini kálhijh litlihuaka namachichikoy, chu hasta na-chucuyukoy huanti xala catiyatna.

⁹ Chanchu xlipacs chixcuhuín lixcájnit tasiyukolh lantla chichinkolh, huampi masqui chuna akspulakolh, xlacan nimpala tzinu xlipuhuankolh, chu nimpala huá tzuculh lilakataquilhputakoy Dios, huata caj calahuá, chu laclicajnit tachihuín tzuculh limaxcajalikoy Dios huanti tlan mapaksikoy yuma tapatin huantu mima.

¹⁰ Chanchu xlikalhaquitzis angel, akxtakamakal huantu xtajuma c-xcopa antani xui xpumapaksin yama makaklhana lapanit chixcu, chu xlipacs antani xla xmapaksinán catapakhtutl. Pacs huanti anta xmaktapaksikoy hasta tzucukolh lacxakoy csimakatcan caj lantla lipecuá xcatzanajuamako.

¹¹ Huampi nimpala huá limakaxtakolh pi nialh natlahuakoy huantu lixcájnit, huata caj xpalacata xcatzanajuatcan huantu xmakcatzimako, lixcájnit tzucukolh maxcajalikoy Dios huanti huilachá c-akapun.

¹² Alistalh acxni xlikalhachaxan angel akxtakamakal huantu xtajuma c-xcopa c-xakalhtuchoko huantu huanicán Eufrates, yama chuchut xala c-kalhtuchoko tiscacli

laquĩmpĩ antá tlan nalactlahuankoy yamá lactlanca napuxcún huantĩ xtaxtukonĩtanchá antañi pulhachá chichini.

¹³ Alĩstáhl cúcxilhĩ pi c-xquilhni yamá tlanca tzutzoko dragón luhua, xahúa c-xquilhni makaklhana lapanĩt chixcú, chũ c-xquilhni yamá aksanĩna profeta taxtukochĩ pulactutu laclĩxcajnit spĩritu, luhua xtachuná xtasiyukoy la chíchak.

¹⁴ Yumá laclĩxcajnit spĩritu pacs huá xtapaksĩnikoy akskahuini, chũ xlá maxquĩkolh lĩtlíhuaka laquĩmpĩ natlahuakoy lactlanca lĩcaci ni tatlahu huantũ nalĩmalacatzuhũikoy tachixcuhĩtat, chũ laquĩmpĩ namamacxtumĩkoy xlipacs lactlanca puxcunanĩn reyes xala çatuxáhuat sãmpĩ lactum nataatlahuakoy yamá tlanca xlacatzucut quiDioscán, acxni xlá namalakchãniy quilhtamacú lantla naakastacyahuakoy tachixcuhĩtat.

¹⁵ Milĩlacapastacacán pi Quimpuchinacan Jesús maktum chuná huá: “Skálalh catahuiláit sãmpĩ quit nacalákmĩnán acxni ni lĩacatzihuiláit nahuán, xtachuná lantla lĩcatzĩy çatum kalhaná. Luhua caná lipaxuhu yamá huantĩ skálalh maktakalhmá xlhákãt laquĩmpĩ tlan tuncãn nahuĩliy acxni nacmĩn, chũ ni namaxanán lantla tĩ ni kalhĩy xlhákãt, chũ makhlpupulũ nacmãnoklhuy acxni nacmĩn.”

¹⁶ Yamá laclĩxcajnit spĩritu mamacxtumĩkolh xlipacs lactlanca mapaksĩnanĩn xala çatuxáhuat lacatum antañi huancán c-xtachihũn hebreo Armagedón.

¹⁷ Xlĩkalhatujun ángel akxtakamákalh tũ xtajumá c-xcopã caunĩn, chũ antá c-xtemplo Dios xala c-akapũn, antañi huĩ c-xlactahũilh mapaksĩná, taxtuchá aktum pĩxtlanca tachihũn huantũ chuná xquilhuma: “¡Chũ aya pacs kantaxtukolh huantũ xtalhcatahuilanĩt!”

¹⁸ Acxnitiya lĩpecuã tzúculh maklipa, tzúculh macasanán, chũ lĩpecuã tzúculh jĩliy, chũ xliçatlanca çatuxáhuat tachĩquilh, lĩpecuã laktzankánalh, niucxnĩcũ xalaktzankánãn xliçtlanca chuná lantla laktzankánalh hasta lantla huilacã çatuxáhuat.

¹⁹ Chãchũ yamá tlanca çãchiquĩn huancán Babilonia pumakatutu tiláclalh lantla titapĩtzilh, chũ lactlanca çãchiquĩnĩn huantũ huilakó c-xliçatlanca çatuxáhuat talakpaklhtayakolh. Acxnĩcũ maxokonĩkolh Dios xtalakalhĩncán tĩ huilakó yamá tlanca çãchiquĩn Babilonia, entonces limãkotĩkolh yamá xaxũn chũchut xla tapatĩn huantũ xlacaxtlahuankonĩt huantũ antá xuilakó caj xpãlacatã pi lĩpecuã xmakasĩtzĩkonĩt.

²⁰ Nã xlipacs tilaktzankãlh islas tũ lĩmacstucã chũchut laktzankãkolh, nã chuná çãkastĩnĩn, pacs tilakspũtkolh.

²¹ Chũ nã tzúculh tactayachĩ c-akapũn lactlanca chĩĩt huantũ xtzincán tĩpuxam kilo akatunu, huãmpĩ chixcuhũn xala çatuxáhuat, nĩmpala chuná lĩlĩpuhuankolh xtalakalhĩncán, huata caj lĩhuacã sĩtzĩkolh, chũ laclĩxcajnit tachihũn tzúculh lĩmaxcajalĩkoy Dios xpãlacata lantla lĩpecuã xlipatĩnamakó yamá chĩĩt.

17

Çãchiquĩn Babilonia xtãchuná xliçtaxtuy la çatum lakahuiti pusçãt

¹ Lantla xliçkalhatujuncan ángel huantũ xchĩpakonĩt patunu copas, quilákmiilh çatum, chũ chuná quihuãniilh: “Lacapalã catat laquĩmpĩ nacmãsiyuniyãn yamá tlanca tapatĩn huantũ nalakchãn yamá aktzankãtayani pusçãt huantũ caj huĩ c-xokspun xlipacs takayahuaná tũ huĩ çatuxáhuat.

² Xlipacs lactlanca mapaksĩnanĩn xala çatuxáhuat pacs tatlahuakonĩt talakalhĩn, chũ xlipacs tĩ lamakó çãtiyatnã nã chuna tlahuakonĩt huantũ xlá lĩxcãjnit tlahuay, xahuachĩ lĩkotnankonĩt xamãaktzankãna xcuchũ huantũ xlá mãstãy hasta xtãchuná lĩkachĩtamakankonĩt.”

³ Chũ lantla cspĩritu Dios xquimãucxilhniã, yamá ángel quilĩyalh hasta c-desierto, antá cúcxilhĩ çatum pusçãt huantũ xkãhuĩ tantum tlanca tzutzoko lapãnit. Yumã lapãnit xkalhĩy aktujun xakxeka, chũ kancãhu xakalókot, chũ c-xliçtlanca xmacnĩ xtatzoktahuilãnit lacxcajua tachihũn huantũ xliçlacatãquĩmãcã Dios.

⁴ Yamá pusçãt huantũ xkãhuĩ lapãnit xliçlakãnanĩt lacuán, chũ laklĩlakatĩt lhákãt xapustapuhua, xahúa xatzutzoko, lĩhuã xkalhĩy xliçtaçtay huantũ xla oro, xla perlas, chũ laklĩlakatĩt laklĩpua chíhuix. Xchĩpanĩt patum copã xla oro antañi xtajumã xlipacs huantũ lĩkohuanca, chũ xcãjualãt talakalhĩn huantũ lĩmakapãxuhuyã xtiyatĩhuã.

⁵ Chũ c-xmun xtatzoktahuilãnit pulactum tachihũn huantũ tĩpatuy xuãmpũtũn: “Quit Babilonia, yamá tlanca çãchiquĩn huantũ maxquĩkoy xaliaktzankãn chũ xlipacs huantũ lĩxcãjnit, chũ lĩkohuanca tastacyahu anãn çatuxáhuat.”

⁶ Huãmpĩ alĩstáhl ccãtzĩlh pi yamá pusçãt xkachĩy, huá xliçkachĩnĩt xkalhnicãn xlipacs huantũ xlakskatãn Dios xmapatĩnĩkonĩt, xahúa xkalhnicãn yamá huantũ xmaknĩkonĩt caj xpãlacata pi lacatãnc xliçchihũnankonĩt Jesús.

Acxni cucxilhkolh, quit luhua lanã çliçacahuã yamá pusçãt huantũ xacucxilhã, sãmpĩ nĩmpala tĩnũ xacakatãksmã huantũ xuanĩputũn yamá talacahuãn.

⁷ Huampj ángel quihuánihl: “Nj luhua lanaj calilacáhuanti huantu úcxilhiti, sampj quit nacmalacatanسانیان huantu huaniputún tama puscat huanti úcxilhiti, xahuá yama tlanca tzutzuko lapánit huantu kalhij aktujun xakxeka, chu kancáhu xakalókot huantu kahuj puscat.

⁸ Yama tlanca tzutzoko lapánit huantu huix ucxilhñita, huá litaxtuy chatum huanti xlama xapulana, huampj huá chu niñhl tñ lama sampj aya niñit, chu antá chu tachñ tajuma c-tlanca tzankánat huantu nj kalhij xtampún, huampj namimpalay çatuxáhuat acxnj xastacna natakutachá laquimpi nachán antañ luhua maktum namalakspuacán. Xlipacs huanti lamakoj nahuán, huanti nítú tatzoktahuilanit xtucuhuincán c-libro xla latámat huantu kalhij Dios hasta lantla tilacatzúculh çatuxáhuat, xlacán luhua lanaj nalilacahuankoy, chu nacacñinanikoy acxnj naucxilhikoy pj lamapajá yama tlanca makaklhana lapanit chixcú huanti xnñit, huampj chu lakastakuananit calinín.

⁹ “Luhua cuñtaj catlaha sampj talacasquín lhuhua liskálal laquimpi naakataksa huantu nacmalacatanca: Yama aktujun xakxeka huanti makaklhana lapanit chixcú, huá litaxtuy aktujun kastinín antañ huá yama puscat; xahuachí nā tñ tamalacastucahu yama aktujun akxeka, kalhatujun reyes.

¹⁰ Xlipacs yuma kalhatujun reyes, kalhaquitzis aya niñkonittá, chatum mapaksinamajcú chuj quilhtamacú, chu xlikalhatujún nj atasiyuy tuncán. Huampj acxnj namín xlikalhatujún, tamá nj makas quilhtamacú catimapaksinalh.

¹¹ Huá yamá ahuatiya rey nā huatiyá yama lapanit chixcú huanti xapulana xmapaksinán huampj huanti aya niñit, masqui nā huá tatapaksikoy xakalhatujún; xlá alístalh natacaxa laquimpi namimpalay mapaksinán, huampj maktum tñ namalakspuacán.

¹² “Yuma kancáhu akalókot huantu huix úcxilhiti, huá litaxtukoy kalhacáhu reyes huanti nj atzucukoy mapaksinankoy çatuxáhuat; huampj nj makas quilhtamacú lantla nakalhikoy limapaksín, chu natamapaksinankoy tlanca makaklhana lapanit chixcú.

¹³ Sampj namín quilhtamacú acxnj yuma kalhacáhu reyes luhua lacxum nalicatizikoy pj namaxquikoy xlipacs xlitlihuakacán, xahuá xlimapaksincán yama tlanca makaklhana lapanit chixcú laquimpi huata huá namapaksinán.

¹⁴ Xlacán natzucukoy lacatquikoy yama huanti litaxtuy xCalhñilú Dios; huampj xlá namakatlajakoy, xahuá xlipacs huanti Dios lacsakonit, chu akstítum latamakonit c-xlacatín; huampj tama xCalhñilú Dios nítú catimakatlájalh, sampj xlá huá xpuchinacan xlipacs huanti nā puchinanín litaxtukoy çatuxáhuat, chu huá tlanca xreycan huanti nā huankoy pj reyes çatuxáhuat.”

¹⁵ Angel quihuanipá: “Yama lhuhua takayahuaná huantu huix úcxilhiti antañ caj huá c-xokspun tama aktzankatayani puscat, huá litaxtuy xlipacs tachixcuhuitat huanti huilakó çatuxáhuat, canihua xalanín, chu caxatucahua tachihuín huantu lichihuínankoy, usu catihua mapaksinanín mapaksikoy.

¹⁶ Yama kancáhu akalókot huantu xakasiya úcxilhiti c-xakxeka tama lapanit chixcú, xlacán nasitizimakankoy yama aktzankatayani puscat caj lantla xtasitizicán, namaklhikoy xlipacs lacsuan xlitacaxtay, chu xamaclhpupulú natamakaxtaka, alístalh natzucukoy lacputxakoy xtiyatlihua, chu huantu nj nahuakoy nalacelhuyuhuilikoy.

¹⁷ Huampj Dios chuná lacásquilh, chu nā chuná huilíkolh c-xtapuhuancán pj acxtum naphuankoy namacamastakoy xlitlihuakacán, chu xlimapaksincán c-xlacatín yama tlanca makaklhana lapanit chixcú laquimpi huata huá namapaksinán la tlanca talipáhu rey hasta acxnj nalachñ quilhtamacú lantla nakantaxtuy tñ lihcahuilñit Dios xpalacatacán.

¹⁸ Yama aktzankatayani puscat huanti huix úcxilhiti, huá litaxtuy yama tlanca cachiquín antañ natapaksikoy xlipacs lactlanca napuxcun reyes tñ canihua namapaksinankoy çatuxáhuat.”

18

Lantla nalaktzankoy tlanca chuchutsipi Babilonia

¹ Alístalh cucxilhpá chatum ángel huanti xtactamachí c-akapún hasta catiyatna; yuma ángel xkalhij tlanca litlihuaka, xahuá limapaksín, chu xlicatlanca çatuxáhuat licamakaxkakakolh xmakaxkakánat tñ xkalhij acxnj chilh.

² Chu xlipacs xliakapixtlihuaka chuná xquilhuama:

“¡Aya laktzánkahl! ¡Chu maktum tñ laktzánkahl yama tlanca cachiquín Babilonia!

¡Huata xman litaxtunít xpūtahuilhcan akskahuinín,

xpūtatzeñican xlipacs laclixcajnít spírítu,

chu catuhua laclixcajnít takalhín huantu nj liucxilhputu!

³ Sampj xlipacs chixcuhuin huanti huilakó c-xlicatlanca çatuxáhuat

likachítamakankonit xlipacs huantu xlá catzjy, chu kalhij laclixcajnít xtalakalhín.

Xlipacs mapaksinanin xala çatuxáhuat lacxtum taṭlahuakonit talakalhín, çhü xlipacs stanánin xala çatuxáhuat caj lacapala limatamacunankonit caj xpalacata huantu xlá limakatzankay xtaktzankatayán."

⁴ Alistalh ckaxmatpá aktum tachihuín huantu minchá c-akapún, çhü chuná huá: "Lalihuán cataxtútit c-tama çachiquín xlipacs huixin huanti cçalimáxtumitán quilakskatán, laquimpj nj chuná namaktlahuayátit xlipacs lixcainit talakalhín huantu antá tlahuamaça, çhü nj natapañyátit huantu xlacán naakspulakoy.

⁵ Sampj lipecua lantla takstoktahuilanit xtalakalhincán hasta çañit c-akapún, çhü Dios pacs cuíntaj tlahuama xlipacs huantu xlijxcájnít tlahuamakó.

⁶ Tama çachiquín mininiy na huá catamakapuspitnit huantu xlá niṭlán maqxuikönit amakapitzín,

maktuy xpalacata çalimapañinítit huantu xlá limapañinikolh amakapitzín, na huá copá tü ticapumahuín tü niṭlán, na huá capumahuítit actuy chuná.

⁷ Chuná mininiy namapañiniyátit, çhü namakatlakajátit,

xtachuná lantla titamacamañanikolh huantu nalitlançatçizkoy, çhü huantu naljimapañahuakoy xlatamañcán.

Sampj c-xnacú chuná xlacapañtamakó:

'Quit cuí unú c-quimpuñahuilh xla mapaksiná, çhü cmapaksinanit lantla çatüm tlanca reina.

Quit nj naquiakxtamakancán xtachuná lantla çatüm puscät huanti njmakancanít, quit niucxni tí naquimapañiniy.'

⁸ Huachá yumá xpalacata, huatiya xman aktum quilhtamacú puñum natahuilaninyächí xlipacs xtañin huantu lakchán napañinán:

puñana nalakchín tatzincstat, çhü tacatzanájuat, alistalh linín, çhü hasta pacs nalalhcuc-tamay c-lhcúyat.

Sampj tlanca xlacatzúcut yama talipahu Dios huanti lilhcanit pi chuná napañinán."

⁹ Yama reyes xala çatuxáhuat huanti lacxtum taṭlahuakonit laclixcainit talakalhín, çhü lacxtum lipaxuhuakonit huantu kalhikoy, xlacán nalaklipuhuankoy, çhü nalaktasakoy acxni naucxilhkoy pi aya tayamaçhá xajini lantla laclhcuyumimaçá nahuán.

¹⁰ Caj lantla xtapecuacán njmpala tzinú catitalacatzuhuiniputunkolh, caj xman mákat natayakoyachá, çhü chuná nahuankoy:

"¡Koxutá huix tlanca talipahu çachiquín Babilonia, xlijçana pi luhua lhuhua huantu xtapalh tumín xkalhija!

Huampi caj puntzú chilh tlanca taxokón, çhü xtañin huantu maktum mañaksputukón."

¹¹ Na chuná stanánin xala c-xlijçatlanca çatuxáhuat, na nalaktasakoy yama tlanca talipahu çachiquín caj xpalacata pi niñh tí catimaktamañhualh xlijçatcán huantu xlacán kalhikoy.

¹² Tipalhuhua xlijçatcán huantu xlenkoy yuma tlanca çachiquín, xtachuná oro, plata, lacslipua chíhuix, xahuá perlas, chuná laklilakátit, çhü lactapalaxla lhakat xla lino, çhü xla seda, tipalhuhua colores xatzutzoko, xahuá xapustapuhua, na chuná tipalhuhua xatacuchin lacmucsun quihui; na chuná lhuhua lactzú laklilakátit listat huantu litlahuakoçanít xalacuan páklhat, marfil, bronca, licán, xahuá mármol.

¹³ Na chuná xlijçancán lhuhua xalijstät canela, xahuá xlipacs huantu lacmucsun listat, limajinín, perfumes huantu huanicán mirra; xalacuan cuchu, aceite, xatlan caxtalasquítit xlakstu xla trigo, xahuá xlenkoçán xalijstät takalhín namá cahuayu, tintzun, xahuá puñlahu, çhü hasta na xancán staçoçán chixcuhuín huanti mañscujucán xtachuná la tachín.

¹⁴ Caj xtalipuhuancán chuná nahuankoy yama tlanca çachiquín:

"¡Koxutá huix tlanca, çhü lilakátit çachiquín,

çhü niñh nakalhija yama lakkama, çhü laksaksi xtahuacat quihui huantu huix luhua xlatatija!

Xlijçana pi maktum tü mañaksputunicanija xlipacs huantu xkalhija milililakátit."

¹⁵ Xlipacs huanti luhua tlan limatamacuninankonit caj xpalacata, sampj lhuhua listat tü quixstakonit antá çachiquín, huampi çhü caj xpalacata xtapecuacán mákat lacam-intayakoyachá sampj xpuhuanakoy pi na nalakchanakoy yama tlanca tapanin.

¹⁶ Huata chuná nahuankoy:

"¡Koxutá tama tlanca talipahu çachiquín!

Luhua xtachuná xtasiyuy la çatüm lilakátit puscät huanti lihuana xlijçaxtayanit lacuán, çhü laklilakátit, çhü tapalaxla lhakat,

çhü laklilakátit color xapustapuhua, xahuá xatzutzoko,

çhü na xlijçaxtayanit xalactapalaxla xlijçaxtay la oro, perlas, xahuá laklilakátit lacslipua chíhuix.

17 ¡Sampí caj xman aktum puntzú limalakspuucanít lantla xlihluhua tamacún, chü huantu laktlakátit xkalhíy!”

Xlipacs capitán huanti xanapuxcun, xmatlahuaninanin putacutnu, xahuá huanti caj xpaxialhnamakó c-takayahuaná, na chuná huanti luhua antá cscujmakó, caj lakamákat ucxilhkolh huantu xakspulamá yamá tlanca cachiquín,

18 chanchü acxni ucxilhkolh pi xtayamachá xajini lantla chcutahuilama yamá cachiquín, xtalipuhuancán laktasakolh, chü xlipacs xliakapixtlihuakacán chuná tzúculh huankoy: “Páxcat huankolh yumá tlanca cachiquín, ¿ní nataksahu aktum litum cachiquín huantu xtachuná lalakátit xuanít?”

19 Puschí lantla xlaklipuhuamakó, tzúculh actahuacakoy tíyat, chü xliakapixtlihuakacán chuná xuankoy:

“¡Koxotá yamá tlanca cachiquín, páxcat huankolh!

Sampí caj huá xpalacata masqui luhua matamacunanin taxtukolh

xlipacs yamá xpuchinanin putacutnu huanti scujmakó c-takayahuaná.

¡Huampi chiyú tamá cachiquín caj aktum puntzú lalakspukolh!”

20 Huampi xlipacs huixín ángeles huanti lapátit c-akapún, camininiyán nalipaxuhuayátit huantu akspúlalh yumá cachiquín;

na chuná huixín huanti lipahuanátit Dios,

xahuá xlipacs huixín profetas, chü apóstoles huanti liscujátit, na lacxtum catapaxuhakótit,

sampí acxni Dios malakspuucolh yumá cachiquín

huá limapañinikolh caj xpalacata xlipacs huantu xlá lixcájnít xcatlahuanikonítan.

21 Na acxnitiya cúcxilhli çatum tlihuaka ángel chaxli aktum tlanca chíhuix xtachuná xachihuix tlanca pusquiti, chü lhkan mácalh c-takayahuaná, chü chuná huá:

“Xtachuná lantla laktzánkalh yumá chíhuix, na chuná nalaktzankaya huix tlanca talipáhu cachiquín Babilonia, chü nialh niucxni catiucxilhpalacá.

22 Nialh pala maktum catitakáxmatli c-mincañijín

pala namasañikocán masqui catuhua litlakna, xtachuná arpa, liskolh, xahuá trompeta,

chü xlipacs yamá scujnín huanti antá lipaxuhu xtasiyukoy pi xlatayakoy, nialh ucxni catitasiyukolh,

na nimpala catitakaxmatpá lantla macahuán pulaksuakan,

huata luhua caj catzilis nacahuán.

23 Xahuachí nialh ucxnicú catiucxilhcá cxkakánat pala napasay limaksó,

na nimpala maktum catitakáxmatli pala acchilij nalatamacán chuná lantla xtakaxmata acxni xtahuilay tapaxuhuan c-aktum putapuchuhu,

masqui xlicana xlipacs stanánin huanti antá xuilakó cachiquín luhua matamacunanin, chü lactalipáhu chixcuhún xuankonít,

huampi lhuhua huantu lixcájnít xtlahuakoy, xliakskahuikoy xlipacs huanti xala amakapitzin cachiquín xala çatuxáhuat laquimpí na chuná natlahuakoy, chü lacxtum nataaktzankatayakoy.”

24 Huá chuná limapañinica sampí huanti xala yumá cachiquín huá lenkoy cuinta xpalacata stajtamakankonít xkalhnican lhuhua profetas, xahuá huanti xmaxquikonít xlatamatcán Dios, xahuá lhuhua xcanañlanin huanti makñikocanít lantla xlicatlanca çatuxáhuat.

19

1 Aljstalh ckáxmatli c-akapún pi luhua lilhuhua huanti pixtlanca tachihún chuná xquil-huamakó:

“¡Paxcatcatzínilh Quimpuchinacan Dios,

sampí xman huá xlá tlan quincamaakaputaxtiyán, xman huá mininiy nalimatlanquiyáhu caj xpalacata tlanca cagni, chü litlihuaka tú kalhíy!

2 Xahuachí xman huá Dios huanti luhua lacatitum, chü xliat naakastacyahuakoy tachix-cuhútat xpalacata xtalakalhincán;

pus na luhua xliat lantla putzanani, chü lihcanit lantla namaxokonícán xpalacata xtalakalhín yamá tlanca cachiquín Babilonia,

huantu xtachuná litaxtuy lantla çatum aktzankatayani puscat,

xlá matlahuikolh talakalhín amakapitzin, chü chuná maktzankakolh;

na acxni Dios namapañin, chuná nalimaxokoniy nítlan tú tlahuanikonít xlipacs huanti cscujaninmakó Dios.”

3 Aljstalh yamá lilhuhua ti xacucxilhmakó c-akapún chuná huampá:

“¡Paxcatcatzínilh Dios!

Pi caxaniñihuayaj quilhtamacú yama xajiniñ lantla laclhcutahuñ tamá cachiqúin xaliñkahlín tatalhmaníma nahuán c-akapún.”

⁴ Yama puxamatati lakkólún, xahuá kalhatati ángeles huantí xtachuná xtasuyukoy la laklilakatiñ takahlín, putum putatatzokostakólh lantla lakataquilhputakólh Dios huantí xlacuj tlanca xamapaksina putáhuilh. Chanchu putum chuná xquilhuamakó: “¡Chuná calalh, améñ! ¡Paxcatcatzínih Dios!”

⁵ Na minchá aktum tachihiñ antañ xuj tlanca xamapaksina lactáhuilh, chu chuná huá: “¡Caxaniñihuayá camaxquítit cācñi quiDioscán, xliñpacs huixín tachixcuhútat, masqui huantí lilakaputza tasiyukoy, chu huantí talipahu limáxtucán, lantla milipascán huixín huantí xcañinaniyátit, chu csujniyátit c-milatamatcán!”

C-xaputapaxuhuan xputapuchuhuaní xCalhñilu Dios

⁶ Alístatlh cākaxmatli xtachuná lampala lilhuhua tñ xchihuinamakó, xtachuná xtakaxmata lantla acñi macasanán luhua chúchut lantla tactayachí antañ xuástat, usu xtachuná lantla lipeca jiliyachá, chu chuná xuankoy:

“¡Capaxcatcatzínihu Quimpuchinacan!

Sampí yama tlanca talipahu, chu tlanca xquilhtzucut quiDioscán chu aya tzucunít mapaksinán.

⁷ Quin xliñpacs quinacucán quincamininiyán napaxuhuyahu,

chu namaxquiyahu cācni,

sampí chu aya lakchaniñ quilhtamacú

acñi xCalhñilu Dios huantí xókolh xpālacata quintalākahlincán natapuchuhuy.

Chu xtasquín, lilakátit, chu xaslipua lantla litacaxtayanít clhákat.

⁸ Maxqitamāñ tamá snapapa lino lhákāt, huá litaxtuy huantú akstítum latámāt

lantla latamakōñit xliñpacs huantí Dios limáxtukōñit xlakskātán.”

⁹ Chanchu quihuánihl ángel: “Catzoktí tñ nakaxpata: ‘Luhua cāñā chapaxuhuanā lamakó huantí lilacsackōcāñit pñ naankoy mapascuajnankoy, chu namapaxuhukoy c-xputapuchuhuaní Cristo huantí litaxtuy xCalhñilu Dios.’” Xlá quihuanipá: “Yumá huā cuanimán xatalulóktat xtachihuiñ Dios.”

¹⁰ Chanchu quit ctilakatatzokóstalh c-xtuhuan ángel laquimpí naclakataquilhputay, huampí xlá chuná quihuánihl: “Ní clacasquín naquilakataquilhputaya, sampí quit ní Dios, quit caj catíhuā xlacscujni Dios xtachuná lantla huix, xahuá amakapitzín huantí lipahuankoy Dios, chu akstítum cāñālanikōñit xtachihuiñ Jesús. Huata caj xman huá calakataquilhputá Dios. Xliñpacs huantú clīchihuiñaniñ, chu tñ līchihuiñankōlh xamākāñ profetas xman huá clīchihuiñanāhu laquimpí nacmacatzinānāhu xpālacata yama chatum chixcu Jesús.”

Chatum tlanca macahuayujnū xkahuj snapapa cahuayū

¹¹ Alístatlh cúcxilhli pñ xlacquiy akapún, chu cúcxilhli pñ antá taxtuchí tantum snapapa cahuayū, chu huantí xkahuj yama cahuayū xuanicán Xatalipahu tñ xman huá huan huantú talulóktat; sampí xlá luhua akstítum tñ tlahuay acñi huilīy xliñmapaksín, chu nā chuná acñi tatlahuakoy guerra xliñpacs huantí csitzinikoy.

¹² Yumá chixcú lipeca xlakaskoy xlakastapu xtachuná lantla lhécuyāt, chu c-xakxēka xacuj aklhuhua corona, chu antá xtalhcāñit aktum tucuhuiní huantú ñimpala chatum tñ xlakapasa, caj xman huá xacstu xcatzīy tñ huaniputún.

¹³ Chu nā luhua kalhñi xpasanít xlhákāt tñ xlhakanít; chinchu pacs huá xliñpacuhujcán pñ huā Xtachihuiñ Dios.

¹⁴ Huanchú tñ cstalanitilhakoy kamputum luhua ángeles xala c-akapún, pacs huá Xilīhakanankōñit xasnāpapa lino lhákāt, chu pacs xalaksnapapan cahuayū xkahuilakó.

¹⁵ Chinchu c-xquilhni xtaxtuninitchi aktum xastacaca espadā huantú nalīmakatīlakoy xliñpacs tñ tapaksinikoy xliñpacs lactlanca cachiqúinín xala catuxáhuat. Acñi namapaksinán tlihuaka nahuīly xliñmapaksín, acñi xlá namakalhapalīkoy xpālacata xcuentācāñ huantú tlahuakōñit, xtachuná natlahuakoy lantla tlahuay chatum acñi tzucuy lilakchitā xtantun xachāñ uvas laquimpí nataxtunīy xchúchut, chu xlá limakotjínán yama xchuchut uvas, huā yumá limasiyuputunkoy lantla lipeca tapanín huantú macamimaj nahuán Dios caj xpālacatacán huantú makasitjikonít.

¹⁶ Yama huantí xkahuj xasnāpapa cahuayū, xlhákāt huantú xilīhakanāñit, xahuá c-xaklhtantún xtatzoktahuīlanit xtucuhuiní huantú ñamá xuan: “Huā yumá tlanca xapuxcu rey, ní xahua xamakapitzín reyes huantí mapaksinankoy catuxáhuat, sampí huá xpuchinacan xliñpacs amakapitzín huantí puhuankoy pñ nā lactlanca puchinanín catuxáhuat.”

¹⁷ Aljstalh cúcxilhli cháturn ángel huánti xokspuya chichiní, chü xljakapixtlihuaka chuná xquilhanimáqó xlipacs yamá laclixcainit spun huántu xuananin pucsnú, xtachuná lantla chun, xahuá makapitzin huántu koskoy çanún, chü chuná xuanimáqó: “Calacapalátit, macxtum catántit, catalacatzuhuítit, chü pacs namakuayátit yamá ljhuat huántu Dios çalikalhimán yumá quilhtamacú,

¹⁸ laquimpi nalihuayanátit xtiyatlihuacan yamá lactlanca mapaksinánin xala çatuxáhuat, xahuá xanapuxcun tropa, chü lactlanca laclucü chixcuhuín, na chuná xalihuay cahuayu, xahuá xmalananin, tipalhuhua tiyatlihua nalihuayanátit masqui huánti xatastan, chü huánti ni xatastan xlama; chuná huánti caj xachunata, chü ti kalhij xlakasi.”

¹⁹ Aljstalh cúcxilhli yamá tlanca makaklhana lapanit chixcú, xahuá xlipacs reyes huánti mapaksinankoy çatuxáhuat, macxtum xliminkonit xropaçán laquimpi putum natalalacataquikoy, chü natalatlahuakoy yamá huánti xkahuí snapapa cahuayu, xahuá huánti lipahuankoy, chü macxtum çstalanimáqó.

²⁰ Huampi yamá tlanca makaklhana lapanit chixcú chipaca, xahuá yamá aksanina profeta huánti xtlahuakonit lactlanca liçacni tatlahu c-xlacatin yamá lapanit chixcú, caj huá xpalacata yamá lactlanca liçacni tatlahu huántu tlan xtlahuay yamá aksanina profeta, huá tlan liakskahumikolh huánti tamastakolh calhçahuilnikoça c-xmucán xtucuhuini yamá lapanit chixcú, chü lakataquilhpatakolh huántu caj xtlahuamakxtucanit xpúxoko. Acxnitiya yamá lapanit chixcú, chü yamá aksanina profeta xatacna tamakajukoça çtakayahuaná tu pacs azufre xtatlahuacanit tu laclhcuma.

²¹ Chinchu huá amakapitzin huánti huá xlakataquilhpatakoy, xlacán huá limaknikoça espadá huántu xtaxtunítanchi c-xquilhni yamá ti xkahuí snapapa cahuayu, çanchü xlipacs takalhín, chü spun huántu lihuayankoy pucsnú, tlan lilakolh, chü likalkaskolh xtiyatlihuacan xlipacs huánti nikolh.

20

Xlipacs aktum mihl çata akskahuini lakachinuçán laquimpi niqlh naakskahuinán

¹ Aljstalh cúcxilhli cháturn ángel pi xtaçtamachi c-akapún, xlá xlimima xallave yamá pulhman tzankánat xtachuná la pozo huántu ni kalhij xtampún, chü makatu xmacán xlichipañilhay kantum çatlanca cadena.

² Yumá ángel chipalh yamá tlanca tzutzoko dragón luhua huánti hasta xamacán quilhtamacú xlama, huatiyá yamá huánti huanicán akskahuini, chü luhua tlan lichihuililh cadena, chü chuná lilhçalh pi natachítahuilay aktum mihl çata.

³ Antá chü titamakájulh yamá pulhman c-tzankánat huántu ni kalhij xtampún, antá chijulh, chü c-xamalaccha yamá pulhman tzankánat malacchuhuanih laquimpi niñi namalacqui, chü ni nataxtuy laquimpi niñh naakskahuimikoy huánti xala çatuxáhuat hasta naquitakatziy aktum mihl çata lantla lilhçahuilicanit. Acxni natixtukoy yumá quilhtamacú huántu lilhçahuilicanit, acxnicü namaxquicán talacasquin pi cataxtupá çalakuán yamá akskahuini, huampi ni luhua makas quilhtamacú.

⁴ Aljstalh cúcxilhli akluhua lacuan xlaçtahuilh mapaksiná, antá xuilakó luhua yamá huánti xmaxquikoçanit limapaksin laquimpi namapaksinankoy, chü namakalhapalinankoy xtachuná lantla jueces. Na cúcxilhli xlistacnacan yamá huánti xpixçactikocanit xakxekacán, chü maknikoça caj xpalacata akstjatum xlichihuinankoy, chü xmakantaxtimáqó huántu tiqumasiyuchi Jesús, chü maakahuanikolh xtachihuin Dios. Yumá chixcuhuin niucxni tilakataquilhpatakolh yamá tlanca lapanit chixcú, chü niñpala lakataquilhpatakolh xpúxoko tu caj xtlahuamakxtucanit, xahuachi xlacán ni tamastakolh namulhçahuilikoçán xtucuhuini yamá lapanit chixcú. Quit cúcxilhli pi xlistacnacan yumá chixcuhuin lakastakuanankolh, chü chunatiyá stacnampalakolh xtachuná lantla xapulh, chü aktum mihl çata tamapaksinankolh Cristo.

⁵ Hua yumá huántu huanicán xakasiyá talakastakuán, sampi hua amakapitzin huánti na aya xnikonit, xlacán ni lakastakuanankolh yamá quilhtamacú, hasta acxnicü takátzilh aktum mihl çata.

⁶ Luhua çaná lipaxuhu quitaxtukoy yamá xlakskatan Dios huánti nalakastakuanankoy acxni yumá xakasiyá talakastakuán! Sampi xlacán niñh catimakatzikolh yamá lipecua tapañin c-pupañin huántu huanicán xlimaktuy linin huántu nalakchankoy huánti aljstalh nalakastakuanankoy. Huata xlacán nalixtukoy xtachuná palijní huánti xman huá nascujanikoy Dios, xahuá Cristo, chü xlacán lacxtum natamapaksinankoy yamá aktum mihl çata huántu xlá lilhçahuilijnit.

Makatlajacán akskahuini, chü macancán c-pupañin

⁷ Pus acxnj chü tñtaxtukonit nahuán yamā aktum mñlh çatā huantü lñlhçahuilñcanit, yamā akskahuinñ namāxquicán quilhtamacü catáxtulh c-tzankánat antañi xchñhuilñcanit.

⁸ Acxnj xlá nataxtuy natzucupalay akskahuimñkoy huantñ lamakó lantla xlicatlanca çatuxáhuat. Hasta antá naán akskahuimñkoy huantñ lamakochá c-xatiyat huanicán Gog, xahuá c-xatiyat huanicán Magog. Xlacán namāmacxtumñkoy xlipacs xtropajcán hasta niñlh tñ caticátzilh lantla xliñhuacán, xtachuná xalñhuua nahuán lantla cucu xala c-xquilhtun pupunú nñmā nñ lay putlakakocán akastunu. Chuná natamakstokkoy laquñmpñ naankoy c-putalatlahu.

⁹ Xlacán naakchipanankoy c-xlicatlanca yamā tiyat antañi nachankoy, chü nastili-huilñkoy yamā xacachiñquin Jerusalén tü luhua lakcatzanñ Dios, hasta antá c-xpulacni tamakstokkonit nahuán huantñ tapaksñnikoy. Huampñ Dios nñ māxquikoy talacasquin, huata namacaminachá lhcúyat c-akapún, chü putum yamā tropa nalhcukoy.

¹⁰ Chanchü akskahuinñ huantñ xmaakpuhuanññikonit, sampñ huá xakskahuikonit, xlá antá namācancán c-tlanca lhcúyat antañi xaljankalhñ pasamā nahuán azufre, nā antiya yamā nñ mujukocanñ nahuán yamā tlanca makaklhana lapanñ chixcú, xahuá yamā aksañina profeta. Tantacü, tantascaçá antá paññámaj nahuán hasta caxaññihuayaj xtiñua.

Acxnj ahuatiyá tñtlahuakocán cuentā tachixcuhñtat

¹¹ Aljstalh cúcxilhñ aktum tlanca snapapa xlectahuñlh mapaksiná, nā cúcxilhñ huantñ xlacuj. Chü lantla xaclakamā antañi xlá xuj, cúcxilhñ pi caj xamaktum lakspukolh tiyat, xahuá akapún, chü niñlh tú tasiyulh, lampala nñtū xanán c-xlacatún.

¹² Huata caj xmañ cucxilñkolh xlipacs huantñ aya xñikonit, lactzú, chü lactlanca, antá putum xyakó c-xlacatñ yamā tlanca xlectahuñlh mapaksiná. Nā acxnitiya malakapitzikoça libros, xahuá mactum litum yamā libro xla latámat antañi tzokñukocanñ xlipacs huantñ kalñkoy yamā xatalulókat latámat huantñ niucxnñ nalaksputa. Xlipacs nññin çatunu çatunu namākalhapalñkocán, chü namāxokonñkocán xlipacs huantñ tlahuakonit lapñ tñ, usu nñtlán, xtachuná lantla xtalhcatahuilññ c-libro.

¹³ Takayahuaná putum macamastakolh xlipacs huantñ antá xñikonit, nā chuná çatiyatna, putum macamastakolh huantñ antá xñikonit, chü çatunu çatunu makalhapalñkocá xtachuná lantla xminñnikoy, chü huantñ huan c-libro xtlahuakonit.

¹⁴ Aljstalh acxnj xpuchina calññin maktñkocá lññlihuakā huantñ xkalñhij, nā antá lhkan macañca c-tlanca lhcúyat. Huā yumā tlanca lhcúyat antañi macañkocá nññin huantñ xlipañnatcán, huatiyá tü huanicán xñmaktuy lññin.

¹⁵ Chü antá putum macañkocá xlipacs huantñ nñtū xtatzoktahuilññ xtucuhuicán yamā mactum libro xla latámat huantñ huñ c-akapún.

21

Xasasti akapún, chü xasasti çatiyatna

¹ Acxnj chuná xakspulakonit, aljstalh cúcxilhñ aktum xasasti akapún, chü xasasti tiyat; sampñ yamā xakasiya akapún, chü tü xakasiya çatiyatna, aya xlakspukonit, nā chuná takayahuaná.

² Nā acxnitiya cúcxilhñ yamā çachiñquin huantñ Dios luhua xlicana xpaxquij, chü csiculanatlahuanñ, huá yamā xasasti Jerusalén huantñ xtactamachñ c-akapún antañi huñ Dios. Yumā xasasti çachiñquin lñhuana xtacaxtayanñ xtachuná lantla çatunu tzumat huantñ natapuchuhuay, laquñmpñ luhua lñlakatñ naucxilñ xliñtatahuilñ.

³ Xamaktum ckáxmatñ aktum tachihuñ huantñ taxtuchñ c-tlanca xlectahuñlh mapaksiná, huantñ chuná huá: “Xlicana pi lantla naán quilhtamacü Dios lámaj nahuán c-xlakstñpancan tachixcuhñtat. Xlipañ tñlamakoj nahuán sampñ xlakskatñ nalimaxtukoy huantñ luhua napaxquikoy, chü Dios mañ lacxtum tñlamakoj nahuán sampñ huá luhua xatalulókat xDioscán.

⁴ Xlá nalakpiyacakoy lantla xlakpixtajmakó xpalacata huantñ xliñtasamakó, chü niñlh ucxnñ catññkolh, nñmpala tñ catññpuhua, niñlh tú catññpanññkolh, pala tacatzanájuat, sampñ huantñ xakasiya xkalññkoy xlatamatcán, aya pacs lakspukonit.”

⁵ Chñchü huantñ xuj c-xlectahuñlh mapaksiná chuná huá: “¡Quit pacs cmasastñij xlipacs huantñ chü anán!” Chü chuná huampñ: “Pacs catzokñ huantñ nakaxpata, sampñ huā yumā quintachihuñ huantñ kalñh xtalulókat, chü tñ canajlacán.”

⁶ Aljstalh chuná quihuánñlh: “Chü aya pacs kantaxtukonit huantñ xalññhçahuilñññ. Quit yamā huantñ huanicán Alfa, xahuá Omega, huamputún pi xaljankalhñ quilhtamacü clama, xtachuná lantla c-xquilhtzúcut, nā chuná c-xliñkatsputni. Huantñ kalñputñma, caquilákmilh laquñmpñ quit naññmakotñij yamā chúchut huantñ tajumā c-taxtunú huantñ mastay xatalulókat latámat, huantñ caj chunatá, nñ taxokoy.

⁷ Xlīpacs huantī natayanikoy, chū xlipaán akstítum naquilīpahuanikoy, pūtum yumá namaklhtīnankoy huantū lakchānkoy, xahuachī quit xDios nacuán, chū quilakskatán nacliḡmāxtukoy huantī luhua nacpaxquīkoy.

⁸ Huampī huantī caj xapecuaxnīn, nī luhua quilīpahuanikoy, huantī xaquilchcatza, xahuá maknīnanīn, huantī lakatīkoy xakatīy tánuj lacchaján masqui huilakó xpuscātcán, xahuá huantī lakatīkoy tascuhán, nā chuná huantī lakataquilhpūtakoy tū caj tatlahuamakxtu, xahuá huantī lakatīkoy aksanīnankoy, pūtum yumá namacānkočán c-tlanca lhcúyat antānī xaljānkahlīnā lakpasámaj nahuán azufre, huachá huanicán xliḡmaktuy līnīn.”

Aktum xasasti Jerusalén

⁹ Alīstalh cuxilhkōlh yamā kalhatujun ángeles huantī xchīpakōnīt pātunu copas antānī xtajumākó ahuatiya yamā pulactujun lipeua tapatīn, chū quilákmillh chatum, chū chuná quilhuánilh: “Calacapala, unū catat laquīmpī nacmasiyuniyán yamā līlakatīt tzumāt lītatahuilat huantī xpuscāt natlahuay xCalhñīlū Dios.”

¹⁰ Nā caj c-quintalakapalajuán ccátzilh pī yamā ángel quilīyalh mákat c-aktum tlanca kastīn, chū antā quimāsiyūnilh xatasiculanaḡlahu, chū xasasti tlanca chuchutsipīj Jerusalén huantū xtāctamāchī c-akapūn antānī huī Dios.

¹¹ Yamā tlanca cāchīquīn xliḡmacstucā xmakaxkakanat Dios, xlakskoy xtāchuná lantlā aktum tapalaxla chíhuix, usu lantlā yamā līlakatīt chíhuix huantū huanicán jaspe, chū luhua slipua xuanīt xtāchuná cháhuán.

¹² Nā xliḡkaltlanca yamā cāchīquīn līhuana xliḡtilihuilīcanīt tlanca, chū tahlmān pátzaps, huampī xkalhīy akcūtuy xamālaccha, chū lantlā c-akatunu mālacchā xmak-takalhnāmā chātum ángel, xahuachī c-akatunu xaquilhtīn xtatzoktahuilanīt xtucuhuīnicān xquilhtzucūt kalhacūtuy xlakskatān xamākan Israel.

¹³ Aktutu mālacchā xyá c-xtalacaxtum antānī xliḡpulhni chichinī, nā aktutu mālacchā xyá antānī xliḡkōtanīn, c-xtalacaxtum sur nā aktutu mālacchā xkalhīy, chū nā chuná aktutu mālacchā c-xtalacaxtum norte.

¹⁴ Yumá tlanca, chū tahlmān pátzaps huantū xliḡtilihuilīcanīt cāchīquīn xkalhīy xtankaxēka xla akcūtuy lactīntlanca chíhuix antānī xlakchīpayāhuanīt, chū c-akatunu chíhuix antānī xtatzoknīt xtucuhuīnicān yamā kalhacūtuy xapóstoles xCalhñīlū Dios.

¹⁵ Yamā ángel huantī xquixakatījma, xchīpatīlhay kantum lhman lasasa līlcha huantū pacs xla oro, laquīmpī huá nalīlhca y lantlā xliḡtlanca kalhīy yamā cāchīquīn, xahuá xamālaccha, chū nā chuná xliḡkaltlanca xapatzaps huantū līstīlihuilīcanīt.

¹⁶ Huā yamā cāchīquīn caj statījua xuanīt; lantlā xliḡlhmán nā chuná xkalhīy xliḡtīntlanca. Ángel tzúculh lhca yamā cāchīquīn, chū chuná taxtuchá xtalhcán: aktuy mīlh aktuy ciento kilómetro tīacchalh, acxtum chuná lantlā xliḡlhmán, chū lantlā xliḡtīntlanca, nā acxtum xliḡkaltahlmān.

¹⁷ Alīstalh tzúculh lhca yamā tlanca xapatzaps huantū xliḡtilihuilīcanīt; chū chuná taxtuchá xtalhcán: tutumpuxamaquitzis metro, xtāchuná lantlā lhcanankoy chixcuhūn xala cātuxáhuat, huá līlchalh ángel.

¹⁸ Xapatzaps huantū xliḡtilihuilīcanīt yamā tlanca cāchīquīn, huá xliḡtlahuacanīt laklīlakatīt lacslipua chíhuix huantū huanicán jaspe, chū xliḡtlanca yamā cāchīquīn pacs xlaklīmān huā oro xliḡtlahuacanīt, luhua slutonkō xtāchuna hualhtīn.

¹⁹ Huā xatalayaḡu yamā tlanca pátzaps xliḡmaxanatīcanīt tīpacūtuy laklīlakatīt lacslipua chíhuix, chū chuná huanikōcán: xakasiya chíhuix huanicán jaspe, xliḡktuy huanicán zafiro, xliḡktutu yamā chíhuix huantū huanicán agata, xliḡktatī huanicán esmeralda;

²⁰ xliḡakquitzis xkalhīy tū huanicán ónice; xliḡkchaxán cornalina; xliḡktujún crisólito; xliḡktayán berilo; xliḡkanajata topacio; xliḡkcaḡu crisoprasa; xliḡkancāhuitū jacinto, chū xliḡkacūtuy xkalhīy yamā chíhuix huantū huanicán amatista.

²¹ Chānchū yamā akcūtuy xaquilhtīn, huá xliḡlanīt yamā chíhuix xtāchuna xoka huanicán perla, akatunu xman aktum perla xliḡlhpitcanīt. Chū yamā kantum tlanca tlancaḡtī huantū xkalhīy cāchīquīn pacs xatlan oro xliḡtlahuacanīt slip skoy xtāchuná lantlā hualhtīn.

²² C-xpūlacnī yamā tlanca cāchīquīn nī cúcxilhī pala huā xtemplo Dios, usuchī lacatum antānī tlan nalakataquilhpūtacán, sampī yamā Dios huantī tlanca xlacatzúcut, xahuá xCalhñīlū huantī xokónalḡ quimpalacatacán lacaxtum xliḡtlanca cāchīquīn lītaxtuy xtemplojcan antānī tlan lakataquilhpūtakōcán.

²³ Yamā tlanca cāchīquīn nī maclacasquīn pala chichinī, usu papá laquīmpī namakaxkakanán, sampī Dios līmakaxkakanīmā tlanca xmakaxkakanat huantū kalhīy, chū huā xliḡmaksō huantū maclacasquīn huá lītaxtuy xCalhñīlū Dios.

²⁴ Xlīpacs huantī huilakó xliḡcatlanca cātuxáhuat tlan nalīlatamākoy xmakaxkakanat yamā tlanca cāchīquīn, chū xlīpacs lactlanca mapaksīnanīn reyes xala cātuxáhuat

naliminkoy, chü antá namacamastakoy huantu kalhikoy xtamacuncán la xlicaxtlahuacán.

²⁵ Xamalaccha yama tlanca cachiquin niucxni catitalacchúhuall cacuhuini, xahuachi antá niucxni catíánal tzisni.

²⁶ Pacs huá namacamaxquikocán xalicaxtlahuán, xlipacs huantu xtapalh tumjn, xahuá xlipacs huantu lilakátit kalhij catuxáhuat.

²⁷ Huampi antá niucxni catitanuchá huantu lixcájnít, na nimpala huanti tlahuakoy xlipacs huantu ni liucxilhputu, usu huanti nahuán taksanín. Caj xman huá natanukoyachá yamá huanti tatzoktahuilakonit xtucuhuinicán c-libro xla latámat huantu kalhij xCalhñilu Dios.

22

¹ Yama ángel quimaşiyúnih kantum kalhtuchoko antani xama stalanka chúchut huantu mastay xatalulóktat latámat, stalanka xlakxkakay xtachuná hualhtin, chü antá xtaxtumachí c-tlanca xlatahuilhl mapaksiná antani xuj Dios, xahuá xCalhñilu huanti xokónal quimpalacatacán.

² Antá xan c-xlaquitat xatlancati huantu c-xítat xtiyaputaxtuy yama cachiquin; antá chü c-xlakaputuy kalhtuchoko, titum cstacmakó quihui huantu huanicán quihui huantu mastay xaxlicana latámat, yuma quihui mastay xtahuacat akatunu papá, usu makcutuy aktum çata; chü xatuhuán huá limaclacasquincán laquimpi nalicuchikocán xlistacnacán xlipacs huanti lamakó c-xlicatlanca çatuxáhuat.

³ Yanú c-xcachiquin Dios nialh tí catíánal pala Dios xlihuánilh pi nítlan tu tlahuama, şampí nialh catíánal lakalhinanín. Huampi huata antá huij nahuán yama tlanca xlatahuilhl mapaksiná antani mapaksinámaj nahuán Quintlátican Dios, chü xCalhñilu, xlipacs huanti şcujnimakó pacs lipaxuhu nalakachixcuhujkoy.

⁴ Xlipacs huanti lipahuankoy luhua man nalacaniucxilhkoy, xahuachi çapaxuhuana namasiyukoy lantla lhçahuilñikocanít c-xmuncán xtucuhuini Dios huanti tapaksinikoy.

⁵ Antá nialh ucxni catitzsualh, chü xlipacs huanti antá huilako nialh maclacasquinkoy nahuán xmakaxkakanat pumakso laquimpi nalimaksokoy, na nialh pala chichini catimaclacasquinkolh, şampí yama tlanca talipahu Dios huanti Quimpuchinacán namaxquikoy xmakaxkakánat, xahuachi lacxtum namakmapaksinankoy çaxanilihuayaj xtihua.

Aya talacatzuhujma quilhtamacú lantla namimpalay Jesucristo

⁶ Alístalh yama ángel çhuná quihuánilh: “Xlipacs yuma tachiujn huantu kaxpátpat, luhua kalhij xçacni, na mininiy nacanañlacán, şampí xlicana huá xtalulóktat. Şampí Quimpuchinacán huanti luhua quiDioscán, huanti maxquikoy xtalacapastacni xlipacs profetas laquimpi nalichihuankoy, xlá man macaminít xángel laquimpi lacatancs namaçatziñikoy xlipacs huanti lipahuankoy, chü lişcujmakó huantu ni pala makas quilhtamacú nakantaxtuy.”

⁷ Namá huan Jesús: “¡Çana huixín, nialh makas quilhtamacú nacmín!”

¡Luhua çana lipaxuhu naquixtunij huanti nacanañlay, chü çuintaj natlahuay huantu Dios maçatziñinama, huachá xlipacs huantu tatzoktahuilant unú c-libro!

⁸ Quit Juan huanti man ckáxmatli, chü cúcxilhij xlipacs huantu cljchihuinama. Acxni chü alístalh cuçxilhkolh, chü ckaxmatkolh, clakatazokóstal c-xlacatín yama ángel huanti çhuná xquilmaçalahuaninít laquimpi naclakataquilhputay.

⁹ Huampi huata xlá namá quihuánilh: “Çana huix, ni clacasquín naquilakataquilhputaya, şampí quit ni Dios, quit na çaj xlacscujni Dios xtachuná lantla huix, xahuá makapitzjn minatalan profetas, chü xlipacs huanti tzaksakoy huantu huan unú c-Likalhtahuaka. Huá xpalacata cljhuaniyan pi xman huá Dios huanti mililakataquilhpútat.”

¹⁰ Çhuná quihuaniçá: “Ní çaj tzeç calicatzj xlipacs huantu natzokuilija xtachihuñ Dios c-milibro, şampí aya talacatzuhujma quilhtamacú lantla nakantaxtuy xlipacs huantu natzoka.

¹¹ Huix ni tajj calilipúhuanti huantu nítlan tlahuakolh amakapitzjn. Huanti tlahuama lixcájnít talakalhjn, catlahuatamalh lapí çhuná lacasquín; huanti çatuhuá lixcajualam, tlak catimaxcajuáñilh xlatámat; huampi huanti tlan çatzij, xankalhjn tlan cacátzilh; chü xlipacs huanti maktum macamaxquikoniçat xlatamatcán Dios, xlacán xaljankalhjn akstítum calipahuankolh.”

¹² “Xlicana pi ni makas quilhtamacú nacmín —huan Jesús—, chü naclimín huantu naclimaskahuj çatunu, çhuná lantla mininikoy, lapí akstítum latamakoniçat, usu lapí lixcájnít xlamakó c-xlatamatcán.

¹³ Quit yamá huanti huanicán Alfa, chü Omega, huanti ucxlaçata clama, hasta lantlaçata xquilhtuçut, xahuá xlikatsputni, huanti xakasiya, chü tí ahuatiya.”

¹⁴ Chapaxuhuana lamakó huantí chakakoy, chü makalhtaxtikoy xlhakatcán laquimpi na tlan nalikalhikoy talacasquin nahuakoy xtahuacat yama quihuí huantu mastay latamat, chü nalactanukoy c-xamalaccha yama tlanca xcachiquin Dios.

¹⁵ Huampi niucxni catilactanukolh c-xamalaccha yama cachiquin xlipacs huanti catuhaq limaxcajalikoy xlatamatcán, huanti xman huá liscujma tascuuan, chü ti naxakatlikoy atanuj lacchaján masqui kalhikoy xpuscatcán, xahuá makninanín, na chuná huanti lakataquilhpatakoy tü caj tatlahuamakxtu, chü xlipacs huanti lakatikoy aksanankoy.

¹⁶ “Quit Jesús, man cmalakachanjit quiángel laquimpi nacalimaxquiyán quintamacatzinín xlipacs huixín huanti quilpahunátit c-aktujun cachiquin. Quit yama xquilhtzucut xamakan rey David huanti xliminat xuanit. Quit yama tlanca matancustacu tü ahuatiyá pulha tzijsaj.”

¹⁷ Espiritu Santo, chü lantla xliputum canajlanín huanti litaxtukoy xtachuná yama xtasquin Cristo, acxtum huankoy: “Lacapala catat.” Xlipacs huanti kaxmatmakó yama tachihuín na cahuankolh: “¡Lacapala catat!” Xlipacs huanti kalhputima, chü mimputún, lacapala camilh likotnán yama chúchut huantu mastay xatalulótkat latamat, huantu caj chunata, nj xokocán.

¹⁸ Xlipacs huanti kaxmatkoy, usu nalikalhtahuakoy xtachihuín Dios huantu tatzok-tahuilanit unú c-libro alisok camacatziniyán: Lapi huí ti namalihuaquiy huantu niñh chuná huan, xlicana pi Dios na chuná namalihuaquiy xtapatín xtachuná lantla lichihuínán unú c-likalhtahuaka.

¹⁹ Chü na chuná lapi huí ti nalimaactiy, chü nj acchán nahuán huantu lichihuínán unú c-libro, na chuná namakhticán xtapaxuhuan lantla xlakchán napaxuhuay antá c-xasasti xasantujlani cachiquin, chü lantla xualh xtahuacat quihuí huantu mastay xatalulótkat latamat huantu lichihuínán unú c-likalhtahuaka.

²⁰ Yama huanti maluloka pi xlicana tü tatzoknit unú c-libro, chuná huan: “¡xlicana pi ni makas quilhtamacú nacmín!”

¡Chuná calalh! ¡Quimpuchinacan Jesús, xlicana clacasquin pi lacapala catat!

²¹ Na luhua clacasquin pi Quimpuchinacan Jesús ankalhín cacalakalhamán, chü cacasiculanatlahuán xlipacs huixín.